Holy Bible

Aionian Edition®

Bíbélì Mímọ́ ní Èdè Yorùbá Òde-Òní

Yoruba Bible

New Testament

Holy Bible Aionian Edition ®

Bíbélì Mímọ́ ní Èdè Yorùbá Òde-Òní
Yoruba Bible
New Testament

CC Attribution ShareAlike 4.0, 2018-2024
Source text: eBible.org
Source version: 7/13/2024
Source copyright: CC Attribution ShareAlike 4.0, International
Biblica, Inc., 2009, 2017
Original work available for free at www.biblica.com and open.bible

Formatted by Speedata Publisher 4.19.18 (Pro) on 7/19/2024
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
AionianBible.org

Published by Nainoia Inc
https://Nainoia-Inc.signedon.net

We pray for a modern public domain translation in every language
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Yorùbá at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Take the time to understand these eleven words. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at AionianBible.org, with Android, and TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal… and purple is the color of royalty!

History

Yorùbá at AionianBible.org/History

04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 135 languages.
05/01/24 - 371 translations now available in 151 languages.

Table of Contents

NEW TESTAMENT

Matthew 1
Mark 29
Luke 48
John 77
Acts 100
Romans 129
1 Corinthians 141
2 Corinthians 154
Galatians 162
Ephesians 166
Philippians 170
Colossians 173
1 Thessalonians 176
2 Thessalonians 179
1 Timothy 181
2 Timothy 184
Titus 187
Philemon 189
Hebrews 190
James 199
1 Peter 202
2 Peter 205
1 John 207
2 John 210
3 John 211
Jude 212
Revelation 213

APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

NEW TESTAMENT

Jesu sì wí pé, "Baba, dáríjì wọ́n; nítorí tí wọn kò mọ ohun tí wọ́n ń ṣe."
Wọ́n di ìbò láti pín aṣọ rẹ̀ láàrín ara wọn.
Luke 23:34

Matthew

1 Ìwé ìran Jesu Kristi, ẹni tí í ṣe ọmọ Dafidi,
ọmọ Abrahamu: 2 Abrahamu ni baba Isaaki;
Isaaki ni baba Jakọbu; Jakọbu ni baba Juda
àti àwọn arákùnrin rẹ̀, 3 Juda ni baba Peresi
àti Sera, Tamari sì ni ìyá rẹ̀, Peresi ni baba
Hesroni: Hesroni ni baba Ramu; 4 Ramu ni baba
Amminadabu; Amminadabu ni baba Nahiṣoni;
Nahiṣoni ni baba Salmoni; 5 Salmoni ni baba
Boasi, Rahabu sí ni ìyá rẹ̀; Boasi ni baba Obedi,
Rutu sí ni ìyá rẹ̀; Obedi sì ni baba Jese; 6 Jese
ni baba Dafidi ọba. Dafidi ni baba Solomoni,
ẹni tí ìyá rẹ̀ jẹ́ aya Uriah tẹ́lẹ̀ rí. 7 Solomoni ni
baba Rehoboamu, Rehoboamu ni baba Abijah,
Abijah ni baba Asa, 8 Asa ni baba Jehoṣafati;
Jehoṣafati ni baba Jehoramu; Jehoramu ni baba
Ussiah; 9 Ussiah ni baba Jotamu; Jotamu ni baba
Ahaṣi; Ahaṣi ni baba Hesekiah; 10 Hesekiah ni
baba Manase; Manase ni baba Amoni; Amoni ni
baba Josiah; 11 Josiah sì ni baba Jekoniah àti
àwọn arákùnrin rẹ̀ ní àkókò ìkólọ sí Babeli. 12
Lẹ́yìn ìkólọ sí Babeli: Jekoniah ni baba Ṣealitieli;
Ṣealitieli ni baba Serubbabeli; 13 Serubbabeli
ni baba Abihudi; Abihudi ni baba Eliakimu;
Eliakimu ni baba Asori; 14 Asori ni baba Sadoku;
Sadoku ni baba Akimu; Akimu ni baba Elihudi;
15 Elihudi ni baba Eleasari; Eleasari ni baba
Mattani; Mattani ni baba Jakọbu; 16 Jakọbu ni
baba Josẹfu, ẹni tí ń ṣe ọkọ Maria, ìyá Jesu, ẹni tí
í ṣe Kristi. 17 Bẹ́ẹ̀ ni gbogbo wọ́n jẹ́ ìran mẹ́rìnlá
láti orí Abrahamu dé orí Dafidi, ìran mẹ́rìnlá
á láti orí Dafidi títí dé ìkólọ sí Babeli, àti ìran
mẹ́rìnlá láti ìkólọ títí dé orí Kristi. 18 Bí a ṣe bí
Jesu Kristi nìyí, ní àkókò ti àdéhùn ìgbéyàwó ti
parí láàrín Maria ìyá rẹ̀ àti Josẹfu, ṣùgbọ́n kí
wọn tó pàdé, a rí i ó lóyún láti ọwọ́ Ẹ̀mí Mímọ́.
19 Nítorí Josẹfu ọkọ rẹ̀ tí í ṣe olóòtítọ́ ènìyàn kò
fẹ́ dójútì í ní gbangba, ó ní èrò láti kọ̀ ọ́ sílẹ̀ ní
ìkọ̀kọ̀. 20 Ṣùgbọ́n nígbà tí ó ro èrò yìí tán, angẹli
Olúwa yọ sí i ní ojú àlá, ó wí pé, “Josẹfu, ọmọ
Dafidi, má fòyà láti fi Maria ṣe aya rẹ, nítorí
oyún tí ó wà nínú rẹ̀ láti ọwọ́ Ẹ̀mí Mímọ́ ni. 21
Òun yóò sì bí ọmọkùnrin, ìwọ yóò sì pe orúkọ
rẹ̀ ní Jesu, nítorí òun ni yóò gba àwọn ènìyàn
rẹ̀ là kúrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ wọn.” 22 Gbogbo nǹkan
wọ̀nyí sì ṣe láti mú ọ̀rọ̀ Olúwa ṣẹ èyí tí a sọ láti
ẹnu wòlíì rẹ̀ wá pé: 23 “Wúńdíá kan yóò lóyún,
yóò sì bí ọmọkùnrin kan, yóò sì pe orúkọ rẹ̀ ní
Emmanueli,” (èyí tí ó túmọ̀ sí “Ọlọ́run wà pẹ̀lú
wa”). 24 Nígbà tí Josẹfu jí lójú oorun rẹ̀, òun ṣe
gẹ́gẹ́ bí angẹli Olúwa ti pàṣẹ fún un. Ó mú Maria
wá sílé rẹ̀ ní aya. 25 Ṣùgbọ́n òun kò mọ̀ ọ́n títí tí
ó fi bí ọmọkùnrin, òun sì sọ orúkọ rẹ̀ ní Jesu.

2 Lẹ́yìn ìgbà tí a bí Jesu ní Bẹtilẹhẹmu ti Judea,
ni àkókò ọba Herodu, àwọn amòye ti ìlà-
oòrùn wá sí Jerusalẹmu. 2 Wọ́n si béèrè pé,
“Níbo ni ẹni náà tí a bí tí í ṣe ọba àwọn Júù
wà? Àwa ti rí ìràwọ̀ rẹ̀ ní ìlà-oòrùn, a sì wá
láti foríbalẹ̀ fún un.” 3 Nígbà tí ọba Herodu
sì gbọ́ èyí, ìdààmú bá a àti gbogbo àwọn ara
Jerusalẹmu pẹ̀lú rẹ̀. 4 Nígbà tí ó sì pe àwọn
olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ́ òfin jọ, ó bi wọ́n
léèrè níbi ti a ó gbé bí Kristi? 5 Wọ́n sì wí pé,
“Ní Bẹtilẹhẹmu ti Judea, èyí ni ohun tí wòlíì ti
kọ ìwé rẹ̀ pé, 6 “‘Ṣùgbọ́n ìwọ Bẹtilẹhẹmu, ní ilẹ̀
Judea, ìwọ kò kéré jù láàrín àwọn ọmọ-aládé
Juda; nítorí láti inú rẹ ni Baálẹ̀ kan yóò ti jáde,
ẹni ti yóò ṣe ìtọ́jú Israẹli, àwọn ènìyàn mi.’” 7
Nígbà náà ni Herodu ọba pe àwọn amòye náà sí
ìkọ̀kọ̀, ó sì wádìí ni ọwọ́ wọn, àkókò náà gan
an tí wọ́n kọ́kọ́ rí ìràwọ̀. 8 Ó sì rán wọn lọ sí
Bẹtilẹhẹmu, ó sì wí pé, “Ẹ lọ ṣe ìwádìí fínní fínní
ní ti ọmọ náà tí a bí. Lẹ́yìn tí ẹ bá sì rí i, ẹ padà
wá sọ fún mi, kí èmi náà le lọ foríbalẹ̀ fún un.”
9 Nígbà tí wọ́n sì gbọ́ ọ̀rọ̀ ọba, wọ́n mú ọ̀nà wọn
pọ̀n, sì wò ó, ìràwọ̀ tí wọ́n ti rí láti ìhà ìlà-oòrùn
wá, ó ṣáájú wọn, títí tí ó fi dúró lókè ibi tí ọmọ
náà gbé wà. 10 Nígbà tí wọ́n sì rí ìràwọ̀ náà, ayọ̀
kún ọkàn wọn. 11 Bí wọ́n tí wọ inú ilé náà, wọn
rí ọmọ ọwọ́ náà pẹ̀lú Maria ìyá rẹ̀, wọ́n wólẹ̀,
wọ́n foríbalẹ̀ fún un. Nígbà náà ni wọ́n tú ìṣúra
wọn, wọ́n sì ta Jesu lọ́rẹ: wúrà, tùràrí àti òjìá.
12 Nítorí pé Ọlọ́run ti kìlọ̀ fún wọn ní ojú àlá
pé kí wọ́n má ṣe padà tọ Herodu lọ mọ́, wọ́n
gba ọ̀nà mìíràn lọ sí ìlú wọn. 13 Nígbà tí wọn ti
lọ, angẹli Olúwa fi ara hàn Josẹfu ní ojú àlá pé,
“Dìde, gbé ọmọ ọwọ́ náà àti ìyá rẹ̀, kí ó sì sálọ
sí Ejibiti. Dúró níbẹ̀ títí tí èmi yóò fi sọ fún ọ,
nítorí Herodu yóò wá ọ̀nà láti pa ọmọ ọwọ́ náà.”
14 Nígbà náà ni ó sì dìde, ó mú ọmọ ọwọ́ náà àti

ìyá rẹ̀ ní òru, ó sì lọ sí Ejibiti, 15 ó sì wà níbẹ̀
títí tí Herodu fi kú. Èyí jẹ́ ìmúṣẹ àsọtẹ́lẹ̀ ohun tí
Olúwa sọ láti ẹnu wòlíì pé, "Mo pe ọmọ mi jáde
láti Ejibiti wá." 16 Nígbà tí Herodu rí í pé àwọn
amòye náà ti tan òun jẹ, ó bínú gidigidi, ó sì
pàṣẹ kí a pa gbogbo àwọn ọmọkùnrin tí ó wà ní
Bẹtilẹhẹmu àti ní ẹkùn rẹ̀ láti àwọn ọmọ ọdún
méjì sílẹ̀ gẹ́gẹ́ bi àkókò tí ó ti fi ẹ̀sọ̀ ẹ̀sọ̀ béèrè
lọ́wọ́ àwọn amòye náà. 17 Nígbà náà ni èyí tí a
ti sọtẹ́lẹ̀ láti ẹnu wòlíì Jeremiah wá ṣẹ pé: 18
"A gbọ́ ohùn kan ní Rama, ohùn réré ẹkún àti
ọ̀fọ̀ ńlá, Rakeli ń sọkún àwọn ọmọ rẹ̀. Ó kọ̀ láti
gbìpẹ̀ nítorí àwọn ọmọ rẹ̀ kò sí mọ́." 19 Lẹ́yìn
ikú Herodu, angẹli Olúwa fi ara hàn Josẹfu lójú
àlá ní Ejibiti 20 Ó sì wí fún un pé, "Dìde gbé
ọmọ ọwọ́ náà àti ìyá rẹ̀ padà sí ilẹ̀ Israẹli, nítorí
àwọn tí ń wá ẹ̀mí ọmọ ọwọ́ náà láti pa ti kú." 21
Nítorí náà, o sì dìde, ó gbé ọmọ ọwọ́ náà àti ìyá
rẹ̀ ó sì wá sí ilẹ̀ Israẹli. 22 Ṣùgbọ́n nígbà tí ó gbọ́
pé Akelausi ni ó ń jẹ ọba ní Judea ní ipò Herodu
baba rẹ̀, ó bẹ̀rù láti lọ sí ì bẹ̀. Nítorí tí Ọlọ́run ti
kìlọ̀ fún un ní ojú àlá, ó yí padà, ó sì gba ẹkùn
Galili lọ, 23 ó sì lọ í gbé ní ìlú tí a pè ní Nasareti.
Nígbà náà ni èyí tí a sọtẹ́lẹ̀ láti ẹnu àwọn wòlíì
wá sí ìmúṣẹ: "A ó pè é ní ará Nasareti."

3 Ní ọjọ́ wọ̀n-ọn-nì, Johanu onítẹ̀bọmi wá, ó
ń wàásù ní aginjù Judea. 2 Ó ń wí pé, "Ẹ
ronúpìwàdà, nítorí ìjọba ọ̀run kù sí dẹ̀dẹ̀." 3 Èyí
ni ẹni náà ti wòlíì Isaiah sọ̀rọ̀ nípa rẹ̀ pé, "Ohùn
ẹni ti ń kígbe ní ijù, 'Ẹ tún ọ̀nà Olúwa ṣe, ẹ ṣe
ojú ọ̀nà rẹ̀ kí ó tọ́.'" 4 Aṣọ Johanu náà sì jẹ́ ti
irun ìbákasẹ, ó sì di àmùrè awọ sí ẹ̀gbẹ́ rẹ̀. Eṣú
àti oyin ìgàn sì ni oúnjẹ rẹ̀. 5 Àwọn ènìyàn jáde
lọ sọ́dọ̀ rẹ̀ láti Jerusalẹmu àti gbogbo Judea àti
àwọn ènìyàn láti gbogbo ìhà Jordani. 6 Wọ́n ń
jẹ́wọ́ ẹ̀ṣẹ̀ wọn, a sì ń bamitiisi wọn ní ọ̀dọ̀ rẹ̀ ní
odò Jordani. 7 Ṣùgbọ́n nígbà tí ó rí ọ̀pọ̀ àwọn
Farisi àti Sadusi tí wọ́n ń wá ṣe ìtẹ̀bọmi, ó wí
fún wọn pé, "Ẹ̀yin ọmọ paramọ́lẹ̀! Ta ni ó kìlọ̀
fún yín pé kí ẹ́ sá kúrò nínú ìbínú tí ń bọ̀? 8 Ẹ so
èso tí ó yẹ fún ìrònúpìwàdà. 9 Kí ẹ má sì ṣe rò
nínú ara yin pé, 'Àwa ní Abrahamu ní baba.'
Èmi wí fún yín, Ọlọ́run lè mu àwọn ọmọ jáde
láti inú àwọn òkúta wọ̀nyí wá fún Abrahamu.
10 Nísinsin yìí, a ti fi ààké lè gbòǹgbò igi, àti pé
gbogbo igi tí kò bá so èso rere ni a óò ge lulẹ̀ ti
a ó sì wọ jù sínú iná. 11 "Èmi fi omi bamitiisi
yín fún ìrònúpìwàdà. Ṣùgbọ́n lẹ́yìn mi ẹnìkan tí
ó pọ̀jù mí lọ ń bọ̀, bàtà ẹni tí èmi kò tó gbé. Òun
ni yóò fi Ẹ̀mí Mímọ́ àti iná bamitiisi yín. 12 Ẹni
ti àmúga ìpakà rẹ̀ ń bẹ ní ọwọ́ rẹ̀, yóò gbá ilẹ̀
ìpakà rẹ̀, yóò kó alikama rẹ̀ sínú àká, ṣùgbọ́n
ìyàngbò ni yóò fi iná àjóòkú sun." 13 Nígbà náà
ni Jesu ti Galili wá sí odò Jordani kí Johanu bá à
lè ṣe ìtẹ̀bọmi fún un. 14 Ṣùgbọ́n Johanu kò fẹ́ ṣe
ìtẹ̀bọmi fún un, ó wí pé, "Ìwọ ni ìbá bamitiisi
fún mi, ìwọ sì tọ̀ mí wá?" 15 Jesu sì dáhùn pé,
"Jọ̀wọ́ rẹ̀ bẹ́ẹ̀ náà, nítorí bẹ́ẹ̀ ni ó yẹ fún wa láti
mú gbogbo òdodo ṣẹ." Bẹ́ẹ̀ ni Johanu gbà, ó sì
ṣe ìtẹ̀bọmi fún un. 16 Bí ó si tí ṣe ìtẹ̀bọmi fún
Jesu tán, Ó jáde láti inú omi. Ní àkókò náà ọ̀run
ṣí sílẹ̀ fún un, Ó sì rí Ẹ̀mí Ọlọ́run ń sọ̀kalẹ̀ bí
àdàbà, ó sì bà lé e. 17 Ohùn kan láti ọ̀run wá sì
wí pé, "Èyí sì ni àyànfẹ́ ọmọ mi, ẹni tí inú mi
dùn sí gidigidi."

4 Nígbà náà ni Ẹ̀mí Mímọ́ darí Jesu sí ijù láti
dán an wò láti ọwọ́ èṣù. 2 Lẹ́yìn tí Òun ti
gbààwẹ̀ ní ogójì ọ̀sán àti ogójì òru, ebi sì ń pa á.
3 Nígbà náà ni olùdánwò tọ̀ ọ́ wá, ó wí pé, "Bí
ìwọ bá ṣe Ọmọ Ọlọ́run, pàṣẹ kí òkúta wọ̀nyí di
àkàrà." 4 Ṣùgbọ́n Jesu dáhùn pé, "A ti kọ ìwé rẹ̀
pé: 'Ènìyàn kì yóò wà láàyè nípa àkàrà nìkan,
bí kò ṣe nípa gbogbo ọ̀rọ̀ ti ó ti ẹnu Ọlọ́run jáde
wá.'" 5 Lẹ́yìn èyí ni èṣù gbé e lọ sí ìlú mímọ́
náà; ó gbé e lé ibi ṣóńṣó tẹmpili. 6 Ó wí pé, "Bí
ìwọ bá jẹ́ Ọmọ Ọlọ́run, bẹ́ sílẹ̀ fún ara rẹ. A sá à
ti kọ̀wé rẹ̀ pé, "'Yóò pàṣẹ fún àwọn angẹli rẹ̀
nítorí tìrẹ wọn yóò sì gbé ọ sókè ni ọwọ́ wọn kí
ìwọ kí ó má ba à fi ẹsẹ̀ rẹ gbún òkúta.'" 7 Jesu sì
dalóhùn, "A sá à ti kọ ọ́ pé, 'Ìwọ kò gbọdọ̀ dán
Olúwa Ọlọ́run rẹ wò.'" 8 Lẹ́ẹ̀kan sí i, èṣù gbé e
lọ sórí òkè gíga, ó sì fi gbogbo ilẹ̀ ọba ayé àti
gbogbo ògo wọn hàn án. 9 Ó sì wí fún un pé,
"Gbogbo nǹkan wọ̀nyí ni èmi yóò fi fún ọ, bí
ìwọ bá foríbalẹ̀ tí o sì sìn mi." 10 Jesu wí fún
un pé, "Padà kúrò lẹ́yìn mi, Satani! Nítorí a ti
kọ ọ́ pé, 'Olúwa Ọlọ́run rẹ ni kí ìwọ kí ó fi orí
balẹ̀ fún, òun nìkan ṣoṣo ni kí ìwọ máa sìn.'" 11
Nígbà náà ni èṣù fi í sílẹ̀ lọ, àwọn angẹli sì tọ̀ ọ́
wá, wọ́n sì ṣe ìránṣẹ́ fún un. 12 Nígbà tí Jesu gbọ́

wí pé a ti fi Johanu sínú túbú ó padà sí Galili. 13
Ó kúrò ní Nasareti, ó sì lọ í gbé Kapernaumu,
èyí tí ó wà létí Òkun Sebuluni àti Naftali. 14 Kí
èyí tí a ti sọtẹ́lẹ̀ láti ẹnu wòlíì Isaiah lè ṣẹ pé, 15
“Ìwọ Sebuluni àti ilẹ̀ Naftali ọ̀nà tó lọ sí Òkun,
ní ọ̀nà Jordani, Galili ti àwọn kèfèrí. 16 Àwọn
ènìyàn tí ń gbé ni òkùnkùn tí ri ìmọ́lẹ̀ ńlá, àti
àwọn tó ń gbé nínú ilẹ̀ òjijì ikú ni ìmọ́lẹ̀ tan
fún.” 17 Láti ìgbà náà lọ ni Jesu ti bẹ̀rẹ̀ sí wàásù:
“Ẹ ronúpìwàdà, nítorí tí ìjọba ọ̀run kù sí dẹ̀dẹ̀.”
18 Bí Jesu ti ń rìn létí Òkun Galili, ó rí àwọn
arákùnrin méjì, Simoni, ti à ń pè ní Peteru, àti
Anderu arákùnrin rẹ̀. Wọ́n ń sọ àwọ̀n wọn sínú
Òkun nítorí apẹja ni wọ́n. 19 Jesu wí fún wọn
pé, “Ẹ wá, ẹ máa tọ̀ mí lẹ́yìn èmi yóò sì sọ yín
di apẹja ènìyàn.” 20 Lójúkan náà, wọ́n fi àwọn
wọn sílẹ̀, wọ́n sì tọ̀ ọ́ lẹ́yìn. 21 Bí ó sì ti kúrò ní
ibẹ̀, ò rí àwọn arákùnrin méjì mìíràn, Jakọbu
ọmọ Sebede àti Johanu, arákùnrin rẹ̀. Wọ́n wà
nínú ọkọ̀ ojú omi pẹ̀lú Sebede baba wọn, wọ́n
ń di àwọ̀n wọn, Jesu sì pè àwọn náà pẹ̀lú. 22
Lójúkan náà, wọ́n fi ọkọ̀ ojú omi àti baba wọn
sílẹ̀, wọ́n sì tọ̀ ọ́ lẹ́yìn. 23 Jesu sì rin káàkiri
gbogbo Galili, ó ń kọ́ni ní Sinagọgu, ó ń wàásù
ìyìnrere ti ìjọba ọ̀run, ó sì ń ṣe ìwòsàn ààrùn
gbogbo àti àìsàn láàrín gbogbo ènìyàn. 24 Òkìkí
rẹ̀ sì kàn yí gbogbo Siria ká; wọ́n sì gbé àwọn
aláìsàn tí ó ní onírúurú ààrùn, àwọn tí ó ní ìnira
ẹ̀mí èṣù, àti àwọn ti o ní wárápá àti àwọn tí ó ní
ẹ̀gbà; ó sì wò wọ́n sàn. 25 Ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn láti
Galili, Dekapoli, Jerusalẹmu, Judea, àti láti òkè
odò Jordani sì tọ̀ ọ́ lẹ́yìn.

5 Nígbà tí ó rí ọ̀pọ̀ ènìyàn, ó gun orí òkè lọ ó
sì jókòó. Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ si tọ̀ ọ́ wá. 2 Ó
sì bẹ̀rẹ̀ sí kọ́ wọn. Ó wí pé, 3 “Alábùkún fún ni
àwọn òtòṣì ní ẹ̀mí, nítorí tiwọn ni ìjọba ọ̀run. 4
Alábùkún fún ni àwọn tí ń ṣọ̀fọ̀, nítorí a ó tù
wọ́n nínú. 5 Alábùkún fún ni àwọn ọlọ́kàn tútù,
nítorí wọn yóò jogún ayé. 6 Alábùkún fún ni
àwọn tí ebi ń pa tí òǹgbẹ ń gbẹ́ nítorí òdodo,
nítorí wọn yóò yó. 7 Alábùkún fún ni àwọn
aláàánú, nítorí wọn yóò rí àánú gbà. 8 Alábùkún
fún ni àwọn ọlọ́kàn mímọ́, nítorí wọn yóò rí
Ọlọ́run. 9 Alábùkún fún ni àwọn onílàjà, nítorí
ọmọ Ọlọ́run ni a ó máa pè wọ́n. 10 Alábùkún
fún ni àwọn ẹni tí a ṣe inúnibíni sí, nítorí tí
wọ́n jẹ́ olódodo nítorí tiwọn ní ìjọba ọ̀run. 11
“Alábùkún fún ni ẹ̀yin nígbà tí àwọn ènìyàn
bá fi àbùkù kàn yín tí wọn bá ṣe inúnibíni sí
yín, tiwọn fi ètè èké sọ̀rọ̀ búburú gbogbo sí yín
nítorí mi. 12 Ẹ yọ̀, kí ẹ̀yin sì fò fún ayọ̀, nítorí
ńlá ni èrè yín ní ọ̀run, nítorí bẹ́ẹ̀ ni wọ́n ṣe ṣe
inúnibíni sí àwọn wòlíì tí ń bẹ ṣáájú yín. 13
“Ẹ̀yin ni iyọ̀ ayé. Ṣùgbọ́n bí iyọ̀ bá di òbu kí ni a
ó fi mú un dùn? Kò tún wúlò fún ohunkóhun
mọ́, bí kò ṣe pé kí a dàánù, kí ó sì di ohun tí
ènìyàn ń fi ẹsẹ̀ tẹ̀ mọ́lẹ̀. 14 “Ẹyin ni ìmọ́lẹ̀ ayé.
Ìlú tí a tẹ̀dó sórí òkè kò lè fi ara sin. 15 Bẹ́ẹ̀ ni a
kì í tan fìtílà tán, kí a sì gbé e sí abẹ́ òsùwọ̀n; bí
kò ṣe sí orí ọ̀pá fìtílà, a sì tan ìmọ́lẹ̀ fún gbogbo
ẹni tí ń bẹ nínú ilé. 16 Bákan náà, ẹ jẹ́ kí ìmọ́lẹ̀
yín kí ó mọ́lẹ̀ níwájú ènìyàn, kí wọ́n lè máa rí iṣẹ́
rere yín, kí wọn lè máa yin baba yín tí ń bẹ ní
ọ̀run lógo. 17 “Ẹ má ṣe rò pé, èmí wá láti pa òfin
àwọn wòlíì run, èmi kò wá láti pa wọn rẹ́, bí kò
ṣe láti mú wọn ṣẹ. 18 Lóòótọ́ ni mo wí fún un
yín, títí ọ̀run òun ayé yóò fi kọjá, àmì kínkínní
tí a fi gègé ṣe kan kì yóò parẹ́ kúrò nínú gbogbo
òfin tó wà nínú ìwé òfin títí gbogbo rẹ̀ yóò fi wá
sí ìmúṣẹ. 19 Ẹnikẹ́ni ti ó bá rú òfin tí ó tilẹ̀ kéré
jùlọ, tí ó sì kọ́ ẹlòmíràn láti ṣe bẹ́ẹ̀, òun ni yóò
kéré jùlọ ní ìjọba ọ̀run, ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá ń ṣe
wọ́n, tí ó sì ń kọ́ wọn, ni yóò jẹ́ ẹni ńlá ní ìjọba
ọ̀run. 20 Nítorí náà ni mo ti wí fún yín pé àfi bí
òdodo yín bá ju ti àwọn Farisi àti ti àwọn olùkọ́
òfin lọ, dájúdájú ẹ̀yin kì yóò le wọ ìjọba ọ̀run. 21
“Ẹ̀yin ti gbọ́ bí a ti wí fún àwọn ará ìgbàanì pé,
‘Ìwọ kò gbọdọ̀ pànìyàn, ẹnikẹ́ni tí ó bá pànìyàn
yóò wà nínú ewu ìdájọ́.’ 22 Ṣùgbọ́n èmi wí fún
un yín pé, ẹnikẹ́ni tí ó bínú sí arákùnrin rẹ̀
yóò wà nínú ewu ìdájọ́. Ẹnikẹ́ni ti ó ba wí fun
arákùnrin rẹ̀ pé, ‘Ráákà,’ yóò fi ara hàn níwájú
ìgbìmọ̀ àwọn àgbà Júù; ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá wí pé,
‘Ìwọ wèrè!’ yóò wà nínú ewu iná ọ̀run àpáàdì.
(Geenna g1067) 23 “Nítorí náà, nígbà tí ìwọ bá ń
mú ẹ̀bùn rẹ wá síwájú pẹpẹ, bí ìwọ bá sì rántí
níbẹ̀ pé arákùnrin rẹ̀ ni ohùn kan nínú sí ọ. 24
Fi ẹ̀bùn rẹ sílẹ̀ níwájú pẹpẹ. Ìwọ kọ́kọ́ lọ ṣe ìlàjà
láàrín ìwọ àti arákùnrin rẹ̀ na. Lẹ́yìn náà, wá kí
ó sì fi ẹ̀bùn rẹ sílẹ̀. 25 “Bá ọ̀tá rẹ làjà kánkán,
ẹni tí ó ń gbé ọ lọ sílé ẹjọ́. Ṣe é nígbà ti ó wà ní

ọ̀nà pẹ̀lú rẹ, bí bẹ́ẹ̀ kọ́ yóò fà ọ́ lé onídàájọ́ lọ́wọ́,
onídàájọ́ yóò sí fá ọ lé àwọn ẹ̀ṣọ́ lọ́wọ́, wọ́n a sì
sọ ọ́ sínú túbú. **26** Lóòótọ́ ni mo wí fún ọ, ìwọ kì
yóò jáde kúrò níbẹ̀ títí tí ìwọ yóò fi san ẹyọ owó
kan tí ó kù. **27** "Ẹ̀yin ti gbọ́ bí òfin ti wí pé, 'Ìwọ
kò gbọdọ̀ ṣe panṣágà.' **28** Ṣùgbọ́n mo wí fún yín
pé, ẹnikẹ́ni tí ó bá wo obìnrin kan ní ìwòkuwò,
ti bà ṣe panṣágà nínú ọkàn rẹ̀. **29** Bí ojú ọ̀tún rẹ
bá mú ọ kọsẹ̀, yọ ọ́ jáde, kí ó sì sọ ọ́ nù. Ó sá
à ní èrè fún ọ kí ẹ̀yà ara rẹ kan ṣègbé, ju kí a
gbé gbogbo ara rẹ jù sí iná ọ̀run àpáàdì. **(Geenna
g1067)** **30** Bí ọwọ́ ọ̀tún rẹ bá mú ọ kọsẹ̀, gé e kúrò,
kí ó sì sọ ọ́ nù. Ó sá à ní èrè kí ẹ̀yà ara rẹ kan
ṣègbé ju kí a gbé gbogbo ara rẹ jù sí iná ọ̀run
àpáàdì. **(Geenna g1067)** **31** "A ti wí pẹ̀lú pé, 'Ẹnikẹ́ni
tí ó bá kọ aya rẹ̀ sílẹ̀, jẹ́ kí ó fi ìwé ìkọ̀sílẹ̀ lé e
lọ́wọ́.' **32** Ṣùgbọ́n èmi sọ èyí fún yín pé, ẹnikẹ́ni
tí ó bá kọ aya rẹ̀ sílẹ̀, láìṣe pé nítorí àgbèrè, ó
mú un ṣe àgbèrè, ẹnikẹ́ni tí ó bá sì gbé ẹni tí a
kọ̀ ní ìyàwó, ó ṣe panṣágà. **33** "Ẹ̀yin ti gbọ́ bí a
ti wí fún àwọn ará ìgbàanì pé, 'Ìwọ kò gbọdọ̀
búra èké bí kò ṣe pé kí ìwọ kí ó mú ìbúra rẹ̀
fún Olúwa ṣẹ.' **34** Ṣùgbọ́n èmi wí fún yín, ẹ má
ṣe búra rárá: ìbá à ṣe fífi ọ̀run búra, nítorí ìtẹ́
Ọlọ́run ni. **35** Tàbí fi ayé búra, nítorí àpótí ìtìsẹ̀
Ọlọ́run ni; tàbí Jerusalẹmu, nítorí olórí ìlú ọba
ńlá ni. **36** Má ṣe fi orí rẹ búra, nítorí ìwọ kò lè
sọ irun ẹyọ kan di funfun tàbí di dúdú. **37** Ẹ jẹ́
kí bẹ́ẹ̀ ni yín jẹ́ bẹ́ẹ̀ ni àti bẹ́ẹ̀ kọ́ yín jẹ́ bẹ́ẹ̀ kọ́,
ohunkóhun tí ó ba ju ìwọ̀nyí lọ, wá láti ọ̀dọ̀ ẹni
ibi. **38** "Ẹ̀yin tí gbọ́ bí òfin tí wí pé, 'Ojú fún ojú
àti eyín fún eyín.' **39** Ṣùgbọ́n èmi wí fún yín pé,
ẹ má ṣe tako ẹni ibi. Bí ẹnìkan bá gbá ọ lẹ́rẹ̀kẹ́
ọ̀tún, yí ẹ̀rẹ̀kẹ́ òsì sí olúwa rẹ̀ pẹ̀lú. **40** Bí ẹnìkan
bá fẹ́ gbé ọ lọ sílé ẹjọ́, tí ó sì fẹ́ gba ẹ̀wù àwọ̀tẹ́lẹ̀,
jọ̀wọ́ agbádá rẹ fún un pẹ̀lú. **41** Bí ẹni kan bá fẹ́
fi agbára mú ọ rìn ibùsọ̀ kan, bá a lọ ní ibùsọ̀
méjì. **42** Fi fún ẹni tí ó béèrè lọ́wọ́ rẹ, láti ọ̀dọ̀
ẹni tí ó ń fẹ́ wín lọ́wọ́ rẹ, má ṣe mú ojú kúrò. **43**
"Ẹ̀yin ti gbọ́ bí òfin ti wí pé, 'Ìwọ fẹ́ ọmọnìkejì
rẹ, kí ìwọ sì kórìíra ọ̀tá rẹ̀.' **44** Ṣùgbọ́n èmi wí
fún yín pé, ẹ fẹ́ràn àwọn ọ̀tá yín kí ẹ sì gbàdúrà
fún àwọn tí ń ṣe inúnibíni sí yín. **45** Kí ẹ̀yin lè jẹ́
ọmọ Baba yín ti ń bẹ ní ọ̀run. Ó mú kí oòrùn rẹ̀
ràn sára ènìyàn búburú àti ènìyàn rere, ó rọ̀jò
fún àwọn olódodo àti fún àwọn aláìṣòdodo. **46**
Bí ẹ̀yin bá fẹ́ràn àwọn tí ó fẹ́ràn yín nìkan, èrè
kí ni ẹ̀yin ní? Àwọn agbowó òde kò ha ń ṣe bẹ́ẹ̀
gẹ́gẹ́? **47** Àti bí ó bá sì jẹ́ pé kìkì àwọn arákùnrin
yín nìkan ni ẹ̀yin ń kí, kín ni ẹ̀yin ń ṣe ju àwọn
mìíràn lọ? Àwọn kèfèrí kò ha ń ṣe bẹ́ẹ̀ bí? **48**
Nítorí náà, ẹ jẹ́ pípé, gẹ́gẹ́ bí Baba yín tí ń bẹ ní
ọ̀run ṣe jẹ́ pípé.

6 "Ẹ kíyèsára kí ẹ má ṣe iṣẹ́ rere yín níwájú
àwọn ènìyàn nítorí kí a le rí yín, Bí ẹ bá ṣe
bẹ́ẹ̀, ẹ̀yin kò ni èrè kankan lọ́dọ̀ Baba yín ní
ọ̀run. **2** "Nítorí náà, nígbà ti ẹ́ bá ti ń fún aláìní,
ẹ má ṣe fi fèrè kéde rẹ̀, gẹ́gẹ́ bí àwọn àgàbàgebè
ti í ṣe ní Sinagọgu àti ní ìta gbangba; kí àwọn
ènìyàn le yìn wọ́n. Lóòótọ́ ni mo wí fún yín,
wọ́n ti gba èrè tí wọn ní kíkún. **3** Ṣùgbọ́n bí ìwọ
bá ń fi fún aláìní, má ṣe jẹ́ kí ọwọ́ òsì rẹ mọ ohun
tí ọwọ́ ọ̀tún rẹ ń ṣe, **4** kí ìfúnni rẹ má ṣe jẹ́ mí
mọ̀. Nígbà náà ni Baba rẹ̀, tí ó sì mọ ohun ìkọ̀kọ̀
gbogbo, yóò san án fún ọ. **5** "Nígbà tí ìwọ bá ń
gbàdúrà, má ṣe ṣe bí àwọn àgàbàgebè, nítorí
wọn fẹ́ràn láti máa dúró gbàdúrà ní Sinagọgu
àti ní ẹ̀gbẹ́ ọ̀nà tí ènìyàn ti lè rí wọ́n. Lóòótọ́ ni
mo wí fún yín, wọ́n ti gba èrè wọn ní kíkún.
6 Ṣùgbọ́n nígbà tí ìwọ bá ń gbàdúrà, wọ inú
iyàrá rẹ lọ, sé ìlẹ̀kùn mọ́ ara rẹ, gbàdúrà sí Baba
rẹ ẹni tí ìwọ kò rí. Nígbà náà ni Baba rẹ tí ó
mọ gbogbo ohun ìkọ̀kọ̀ rẹ, yóò san án fún ọ.
7 Ṣùgbọ́n nígbà ti ẹ̀yin bá ń gbàdúrà, ẹ má ṣe
àtúnwí asán bí àwọn aláìkọlà, nítorí wọn rò pé
a ó tìtorí ọ̀pọ̀ ọ̀rọ̀ gbọ́ tiwọn. **8** Ẹ má ṣe dàbí i
wọn, nítorí Baba yín tí ń bẹ ní ọ̀run mọ ohun tí
ẹ ṣe aláìní, kí ẹ tilẹ̀ tó béèrè lọ́wọ́ rẹ̀. **9** "Nítorí
náà, báyìí ni kí ẹ ṣe máa gbàdúrà: "'Baba wa tí ń
bẹ ní ọ̀run, ọ̀wọ̀ fún orúkọ yín, **10** kí ìjọba yín
dé, ìfẹ́ tiyín ni kí a ṣe ní ayé bí ti ọ̀run. **11** Ẹ fún
wa ní oúnjẹ òòjọ́ wa lónìí. **12** Ẹ dárí gbèsè wa
jì wá, Bí àwa ti ń dáríji àwọn ajigbèsè wa, **13**
Ẹ má ṣe fà wá sínú ìdánwò, ṣùgbọ́n ẹ gbà wá
lọ́wọ́ ibi. Nítorí ìjọba ni tiyín, àti agbára àti ògo,
láéláé, Àmín.' **14** Nítorí náà, bí ẹ̀yin bá dárí jí
àwọn tó ṣẹ̀ yín, baba yín ọ̀run náà yóò dáríjì
yín. **15** Ṣùgbọ́n bí ẹ̀yin bá kọ̀ láti dárí ẹ̀ṣẹ̀ àwọn
ènìyàn jì wọ́n, baba yín kò ní í dárí ẹ̀ṣẹ̀ yín jì
yín. **16** "Nígbà tí ẹ̀yin bá gbààwẹ̀, ẹ má ṣe fa ojú
ro bí àwọn àgàbàgebè ṣe máa ń ṣe nítorí wọn

máa ń fa ojú ro láti fihàn àwọn ènìyàn pé àwọn
ń gbààwẹ̀. Lóòótọ́ ni mo wí fún yín wọn ti gba
èrè wọn ní kíkún. 17 Ṣùgbọ́n nígbà tí ìwọ bá
gbààwẹ̀, bu òróró sí orí rẹ, kí ó sì tún ojú rẹ ṣe
dáradára. 18 Kí ó má ṣe hàn sí ènìyàn pé ìwọ ń
gbààwẹ̀, bí kò ṣe sì í Baba rẹ, ẹni tí ìwọ kò rí, àti
pé, Baba rẹ tí ó rí ohun tí o ṣe ni ìkọ̀kọ̀, yóò san
án fún ọ. 19 “Má ṣe to àwọn ìṣúra jọ fún ara rẹ
ní ayé yìí, níbi tí kòkòrò ti le jẹ́ é, tí ó sì ti le
bàjẹ́ àti ibi tí àwọn olè lè fọ́ tí wọ́n yóò sì jí i lọ.
20 Dípò bẹ́ẹ̀ to ìṣúra rẹ jọ sí ọ̀run, níbi ti kòkòrò
àti ìpáàrà kò ti lè bà á jẹ́, àti ní ibi tí àwọn olè
kò le fọ́ wọlé láti jí í lọ. 21 Nítorí ibi tí ìṣúra
yín bá wà níbẹ̀ náà ni ọkàn yín yóò wà pẹ̀lú.
22 “Ojú ni fìtílà ara. Bí ojú rẹ bá mọ́lẹ̀ kedere,
gbogbo ara rẹ yóò jẹ́ kìkì ìmọ́lẹ̀. 23 Ṣùgbọ́n bí
ojú rẹ kò bá dára, gbogbo ara rẹ ni yóò kún
fún òkùnkùn. Bí ìmọ́lẹ̀ ti ó wà nínú rẹ bá wá jẹ́
òkùnkùn, òkùnkùn náà yóò ti pọ̀ tó! 24 “Kò sì í
ẹnìkan tí ó lè sin ọ̀gá méjì. Òun yóò yà kórìíra
ọ̀kan tí yóò fẹ́ràn èkejì, tàbí kí ó fi ara mọ́ ọ̀kan
kí ó sì yan èkejì ní ìpọ̀sí. Ẹ̀yin kò lè sin Ọlọ́run
àti owó papọ̀. 25 “Nítorí náà, mo wí fún yín, ẹ
má ṣe ṣe àníyàn nípa ẹ̀mí yín, ohun tí ẹ ó jẹ àti
èyí tí ẹ ó mu; tàbí nípa ara yín, ohun tí ẹ ó wọ̀.
Ṣé ẹ̀mí kò ha ṣe pàtàkì ju oúnjẹ lọ tàbí ara ni kò
ha ṣe pàtàkì ju aṣọ lọ? 26 Ẹ wo àwọn ẹyẹ ojú
ọrun; wọn kì í gbìn, bẹ́ẹ̀ ni wọn kì í kórè, bẹ́ẹ̀ ni
wọn kì í kójọ sínú àká, síbẹ̀ Baba yín tí ń bẹ ní
ọ̀run ń bọ́ wọn. Ẹ̀yin kò ha níye lórí jù wọ́n lọ
bí? 27 Ta ni nínú gbogbo yín nípa àníyàn ṣíṣe ti
ó lè fi ìṣẹ́jú kan kún ọjọ́ ayé rẹ̀? 28 “Kí ni ìdí
ti ẹ fi ń ṣe àníyàn ní ti aṣọ? Ẹ wo bí àwọn lílì
tí ń bẹ ní igbó ti ń dàgbà. Wọn kì í ṣiṣẹ́ bẹ́ẹ̀ ni
wọn kì í rànwú. 29 Bẹ́ẹ̀ ni mo wí fún yín pé, a kò
ṣe Solomoni lọ́ṣọ̀ọ́ nínú gbogbo ògo rẹ̀ tó ọ̀kan
nínú àwọn nǹkan wọ̀nyí. 30 Ǹjẹ́ bí Ọlọ́run bá
wọ koríko igbó ní aṣọ bẹ́ẹ̀, èyí tí ó wà níhìn-ín
lónìí ti a sì gbà sínú iná lọ́la, kò ha ṣe ni ṣe yín
lọ́ṣọ̀ọ́ tó bẹ́ẹ̀ àti jù bẹ́ẹ̀ lọ, ẹ̀yin tí ìgbàgbọ́ yín
kéré? 31 Nítorí náà, ẹ má ṣe ṣe àníyàn kí ẹ sì
máa wí pé, ‘Kí ni àwa yóò jẹ?’ tàbí ‘Kí ni àwa
yóò mu?’ tàbí ‘Irú aṣọ wo ni àwa yóò wọ̀?’ 32
Nítorí àwọn kèfèrí ń fi ìwọra wá àwọn nǹkan
wọ̀nyí bẹ́ẹ̀ ni Baba yín ní ọ̀run mọ̀ dájúdájú pé ẹ
ní ìlò àwọn nǹkan wọ̀nyí. 33 Ṣùgbọ́n, ẹ kọ́kọ́ wá
ìjọba Ọlọ́run ná àti òdodo rẹ̀, yóò sì fi gbogbo
àwọn nǹkan wọ̀nyí kún un fún yín pẹ̀lú. 34
Nítorí náà, ẹ má ṣe àníyàn ọ̀la, ọ̀la ni yóò ṣe
àníyàn ara rẹ̀. Wàhálà ọjọ́ kọ̀ọ̀kan ti tó fún un.

7 “Ẹ má ṣe dá ni lẹ́jọ́, kí a má bà dá yín lẹ́jọ́.
2 Nítorí irú ìdájọ́ tí ẹ̀yin bá ṣe, òun ni a ó sì ṣe
fún yín; irú òsùwọ̀n tí ẹ̀yin bá fi wọ́n, òun ni a ó
sì fi wọ́n fún yín. 3 “Èétiṣe tí ìwọ fi ń wo ẹ̀rún
igi tí ń bẹ ní ojú arákùnrin rẹ, ṣùgbọ́n ìwọ kò
kíyèsi ìtì igi tí ń bẹ ní ojú ara rẹ? 4 Tàbí ìwọ ó ti
ṣe wí fún arákùnrin rẹ pé, ‘Jẹ́ kí èmi yọ ẹ̀rún
igi tí ń bẹ ni ojú rẹ,’ sì wò ó ìtì igi ń bẹ ní ojú
ìwọ tìkára rẹ. 5 Ìwọ àgàbàgebè, tètè kọ́ yọ ìtì igi
jáde kúrò ní ojú ara rẹ ná, nígbà náà ni ìwọ yóò
sì tó ríran kedere láti yọ ẹ̀rún igi tí ń bẹ ní ojú
arákùnrin rẹ kúrò. 6 “Ẹ má ṣe fi ohun mímọ́
fún ajá jẹ, ẹ má sì ṣe sọ ohun ọ̀ṣọ́ olówó iyebíye
yín fún ẹlẹ́dẹ̀, bí ẹ̀yin bá ṣe bẹ́ẹ̀ kí wọ́n má bà fi
ẹsẹ̀ tẹ̀ wọ́n mọ́lẹ̀, wọn a sì yí padà sí yín, wọn a
sì bù yín jẹ. 7 “Béèrè, a ó sì fi fún yín; wá kiri,
ẹ̀yin yóò sì rí; kànkùn, a ó sì ṣí i sílẹ̀ fún yín. 8
Nítorí ẹnikẹ́ni tí ó béèrè ń rí gbà, ẹni tí ó bá sì
wà kiri ń rí, ẹni bá sì kànkùn ni a yóò ṣi sílẹ̀ fún.
9 “Ta ni ọkùnrin náà tí ń bẹ nínú yín, bí ọmọ rẹ̀
béèrè àkàrà, tí yóò jẹ́ fi òkúta fún un? 10 Tàbí bí
ó béèrè ẹja, tí yóò jẹ́ fún un ní ejò? 11 Ǹjẹ́ bí
ẹ̀yin tí í ṣe ènìyàn búburú bá mọ̀ bí a ti í fi ẹ̀bùn
rere fún àwọn ọmọ yín, mélòó mélòó ni Baba
yín tí ń bẹ ní ọ̀run yóò fi ohun rere fún àwọn tí
ó béèrè lọ́wọ́ rẹ̀? 12 Nítorí náà, nínú gbogbo
ohunkóhun ti ẹ̀yin bá ń fẹ́ kí ènìyàn kí ó ṣe sí
yín, bẹ́ẹ̀ ni kí ẹ̀yin kí ó ṣe sí wọn gẹ́gẹ́; nítorí èyí
ni òfin àti àwọn wòlíì. 13 “Ẹ ba ẹnu-ọ̀nà tóóró
wọlé; gbòòrò ni ẹnu-ọ̀nà náà, àti oníbùú ni ojú
ọ̀nà náà tí ó lọ sí ibi ìparun, ọ̀pọ̀lọpọ̀ ni àwọn
ẹni tí ń bá ibẹ̀ wọlé. 14 Nítorí kékeré ni ẹnu-
ọ̀nà náà, tóóró sì ni ojú ọ̀nà náà, ti ó lọ sí ibi
ìyè, díẹ̀ ni àwọn ẹni tí ó ń rìn ín. 15 “Ẹ máa ṣọ́ra
fún àwọn èké wòlíì tí wọ́n ń tọ̀ yín wá ní àwọ̀
àgùntàn, ṣùgbọ́n ní inú wọn apanijẹ ìkookò ni
wọ́n. 16 Nípa èso wọn ni ẹ̀yin ó fi mọ̀ wọn. Ǹjẹ́
ènìyàn ha lè ká èso àjàrà lára igi ọ̀gàn tàbí èso
ọ̀pọ̀tọ́ lára ẹ̀gún ọ̀ṣùṣú? 17 Bẹ́ẹ̀ ni gbogbo igi
rere a máa so èso rere ṣùgbọ́n igi búburú a máa
so èso búburú. 18 Igi rere kò le so èso búburú,

bẹ́ẹ̀ ni igi búburú kò lè so èso rere. 19 Gbogbo
igi tí kò bá so èso rere, a gé e lulẹ̀, à wọ́ ọ jù
sínú iná. 20 Nítorí náà, nípa èso wọn ni ẹ̀yin yóò
mọ̀ wọn. 21 "Kì í ṣe gbogbo ẹni tó ń pè mí ní,
'Olúwa, Olúwa,' ni yóò wọ ìjọba ọ̀run, bí kò ṣe
ẹni tó bá ń ṣe ìfẹ́ baba mi tí ń bẹ ní ọ̀run. 22 Ọ̀pọ̀
ni yóò wí fún mi ní ọjọ́ náà pé, 'Olúwa, Olúwa,
àwa kò ha sọtẹ́lẹ̀ ní orúkọ rẹ, àti ní orúkọ rẹ
kọ́ ni a fi lé ọ̀pọ̀ ẹ̀mí èṣù jáde, tí a sì ṣe ọ̀pọ̀ iṣẹ́
ìyanu?' 23 Nígbà náà ni èmi yóò wí fún wọn pé,
'Èmi kò mọ̀ yín rí, ẹ kúrò lọ́dọ̀ mi ẹ̀yin oníṣẹ́
ẹ̀ṣẹ̀.' 24 "Nítorí ẹnikẹ́ni tí ó bá gbọ́ ọ̀rọ̀ tèmi
wọ̀nyí, tí ó bá sì ṣe wọn, èmi ó fiwé ọlọ́gbọ́n
ènìyàn kan, ti ó kọ́ ilé rẹ̀ sí orí àpáta. 25 Òjò sì
rọ̀, ìkún omi sì dé, afẹ́fẹ́ sì fẹ́, wọ́n sí bì lu ilé
náà; síbẹ̀síbẹ̀ náà kò sì wó, nítorí tí a fi ìpìlẹ̀ rẹ̀
sọlẹ̀ lórí àpáta. 26 Ẹnikẹ́ni tí ó bá sì gbọ́ ọ̀rọ̀ tèmi
wọ̀nyí, tí kò bá sì ṣe wọ́n, òun ni èmi yóò fiwé
aṣiwèrè ènìyàn kan tí ó kọ́ ilé rẹ̀ sí orí iyanrìn.
27 Òjò sì rọ̀, ìkún omi sì dé, afẹ́fẹ́ sì fẹ́, wọ́n sì bì
lu ilé náà, ilé náà sì wó; wíwó rẹ̀ sì pọ̀ jọjọ." 28
Nígbà tí Jesu sì parí sísọ nǹkan wọ̀nyí, ẹnu ya
àwọn ọ̀pọ̀ ènìyàn sí ẹ̀kọ́ rẹ̀, 29 nítorí ó ń kọ́ wọn
bí ẹni tí ó ní àṣẹ, kì í ṣe bí i ti olùkọ́ òfin wọn.

8 Nígbà tí ó ti orí òkè sọ̀kalẹ̀, ọ̀pọ̀ ènìyàn ń tọ̀ ọ́
lẹ́yìn. 2 Sì wò ó, adẹ́tẹ̀ kan wà, ó wá ó sì wólẹ̀
níwájú rẹ̀ ó wí pé, "Olúwa, bí ìwọ bá fẹ́, ìwọ lè
sọ mi di mímọ́." 3 Jesu sì nà ọwọ́ rẹ̀, ó fi bà á, ó
wí pé, "Mo fẹ́, ìwọ di mímọ́." Lójúkan náà, ẹ̀tẹ̀
rẹ̀ sì mọ́! 4 Jesu sì wí fún pé, "Wò ó, má ṣe sọ
fún ẹnìkan. Ṣùgbọ́n máa ba ọ̀nà rẹ̀ lọ, fi ara rẹ̀
hàn fún àlùfáà, kí o sì san ẹ̀bùn tí Mose pàṣẹ ní
ẹ̀rí fún wọn." 5 Nígbà tí Jesu sì wọ̀ Kapernaumu,
balógun ọ̀rún kan tọ̀ ọ́ wá, ó bẹ̀bẹ̀ fún ìrànlọ́wọ́.
6 O sì wí pé, "Olúwa, ọmọ ọ̀dọ̀ mi dùbúlẹ̀ ààrùn
ẹ̀gbà ni ilé, tòun ti ìrora ńlá." 7 Jesu sì wí fún
un pé, "Èmi ń bọ̀ wá mú un láradá." 8 Balógun
ọ̀rún náà dáhùn, ó wí pé, "Olúwa, èmi kò yẹ ní
ẹni tí ìwọ ń wọ̀ abẹ́ òrùlé rẹ̀, ṣùgbọ́n sọ kìkì ọ̀rọ̀
kan, a ó sì mú ọmọ ọ̀dọ̀ mi láradá. 9 Ẹni tí ó wà
lábẹ́ àṣẹ sá ni èmi, èmi sí ní ọmọ-ogun lẹ́yìn mi.
Bí mo wí fún ẹni kan pé, 'Lọ,' a sì lọ, àti fún ẹni
kejì pé, 'Wá,' a sì wá, àti fún ọmọ ọ̀dọ̀ mi pé, 'Ṣe
èyí,' a sì ṣe é." 10 Nígbà tí Jesu gbọ́ èyí ẹnu yà á,
ó sì wí fún àwọn tí ó ń tọ̀ ọ́ lẹ́yìn pé, "Lóòótọ́ ni
mo wí fún yín, èmi kò rí ẹnìkan ni Israẹli tó
ní ìgbàgbọ́ ńlá bí irú èyí. 11 Mo sì wí fún yín,
ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn ni yóò ti ìhà ìlà-oòrùn àti ìhà
ìwọ̀-oòrùn wá, wọ́n á sì bá Abrahamu àti Isaaki
àti Jakọbu jẹun ní ìjọba ọ̀run. 12 Ṣùgbọ́n àwọn
ọmọ ìjọba ni a ó sọ sínú òkùnkùn lóde, níbẹ̀ ni
ẹkún àti ìpayínkeke yóò gbé wà." 13 Nítorí náà
Jesu sì wí fún balógun ọ̀run náà pé, "Máa lọ
ilé, ohun tí ìwọ gbàgbọ́ ti rí bẹ́ẹ̀." A sì mú ọmọ
ọ̀dọ̀ náà láradá ní wákàtí kan náà. 14 Nígbà tí
Jesu sì dé ilé Peteru, ìyá ìyàwó Peteru dùbúlẹ̀
àìsàn ibà. 15 Ṣùgbọ́n nígbà tí Jesu fi ọwọ́ kan
ọwọ́ rẹ̀, ibà náà fi í sílẹ̀, lẹ́sẹ̀kẹsẹ̀ ó sì dìde ó ń
ṣe ìránṣẹ́ fún wọn. 16 Nígbà tí ó di àṣálẹ́, ọ̀pọ̀
ènìyàn tí ó ní ẹ̀mí èṣù ni a mú wá sọ́dọ̀ rẹ̀, ó
sì fi ọ̀rọ̀ rẹ̀ lé àwọn ẹ̀mí èṣù náà jáde. A sì mú
gbogbo àwọn ọlọ́kùnrùn láradá. 17 Kí èyí tí a ti
sọ láti ẹnu wòlíì Isaiah lè ṣẹ pé, "Òun tìkára rẹ̀
gbà àìlera wa, ó sì ń ru ààrùn wa." 18 Nígbà tí
Jesu rí ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn tó yí i ká, ó pàṣẹ pé kí
wọ́n rékọjá sí òdìkejì adágún. 19 Olùkọ́ òfin kan
sì tọ̀ ọ́ wá, ó wí fún un pé, "Olùkọ́, èmi ó má tọ̀
ọ́ lẹ́yìn níbikíbi tí ìwọ bá ń lọ." 20 Jesu dá lóhùn
pé, "Àwọn kọ̀lọ̀kọ̀lọ̀ ní ihò, àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run
sì ni ìtẹ́; ṣùgbọ́n Ọmọ Ènìyàn kò ní ibi tí yóò fi
orí rẹ̀ lé." 21 Ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ mìíràn sì wí fún un
pé, "Olúwa, kọ́kọ́ jẹ́ kí èmi kí ó kọ́ lọ sìnkú baba
mi ná." 22 Ṣùgbọ́n Jesu wí fún un pé, "Máa tọ̀
mí lẹ́yìn, sì jẹ́ kí àwọn òkú kí ó máa sin òkú ara
wọn." 23 Nígbà náà ni ó bọ́ sínú ọkọ̀ ojú omi,
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ tẹ̀lé e. 24 Ní àìròtẹ́lẹ̀, ìjì líle
dìde lórí Òkun tó bẹ́ẹ̀ tí rírú omi fi bò ọkọ̀ náà
mọ́lẹ̀; ṣùgbọ́n Jesu ń sùn. 25 Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀ tọ̀ ọ́ wá, wọn jí i, wọ́n wí pe, "Olúwa, gbà
wá! Àwa yóò rì!" 26 Ó sì wí fún wọn pé, "Ẹ̀yin
onígbàgbọ́ kékeré. Èéṣe ti ẹ̀yin fi ń bẹ̀rù?" Nígbà
náà ní ó dìde dúró, ó sì bá ìjì àti rírú Òkun náà
wí, gbogbo rẹ̀ sì parọ́rọ́. 27 Ṣùgbọ́n ẹnu yà àwọn
ọkùnrin náà, wọ́n sì béèrè pé, "Irú ènìyàn wo ni
èyí? Kódà ìjì líle àti rírú omi Òkun gbọ́ tirẹ̀?" 28
Nígbà ti ó sì dé apá kejì ní ilẹ̀ àwọn ara Gadara,
àwọn ọkùnrin méjì ẹlẹ́mìí èṣù ti inú ibojì wá
pàdé rẹ̀. Wọn rorò gidigidi tó bẹ́ẹ̀ tí ẹnikẹ́ni kò
le kọjá ní ọ̀nà ibẹ̀. 29 Wọ́n kígbe lóhùn rara wí
pé, "Kí ní ṣe tàwa tìrẹ, Ìwọ Ọmọ Ọlọ́run? Ìwọ ha
wá láti dá wa lóró ṣáájú ọjọ́ tí a yàn náà?" 30

Agbo ẹlẹ́dẹ̀ ńlá tí ń jẹ ń bẹ ní ọ̀nà jíjìn díẹ̀ sí
wọn. 31 Àwọn ẹ̀mí èṣù náà bẹ̀ Jesu wí pé, "Bí
ìwọ bá lé wa jáde, jẹ́ kí àwa kí ó lọ sínú agbo
ẹlẹ́dẹ̀ yìí." 32 Ó sì wí fún wọn pé, "Ẹ máa lọ!"
Nígbà tí wọn sì jáde, wọn lọ sínú agbo ẹlẹ́dẹ̀
náà; sì wò ó, gbogbo agbo ẹlẹ́dẹ̀ náà sì rọ́ gìrì
sọ̀kalẹ̀ bèbè odò bọ́ sínú Òkun, wọ́n sì ṣègbé
nínú omi. 33 Àwọn ẹni tí ń sọ wọn sì sá, wọ́n
sì mú ọ̀nà wọn pọ̀n lọ sí ìlú, wọ́n ròyìn ohun
gbogbo, àti ohun tí a ṣe fún àwọn ẹlẹ́mìí èṣù.
34 Nígbà náà ni gbogbo ará ìlú náà sì jáde wá í
pàdé Jesu. Nígbà tí wọ́n sì rí i, wọ́n bẹ̀ ẹ́, kí ó lọ
kúrò ní agbègbè wọn.

9 Jesu bọ́ sínú ọkọ̀, ó sì rékọjá odò lọ sí ìlú
abínibí rẹ̀, 2 àwọn ọkùnrin kan gbé arọ kan
tọ̀ ọ́ wá lórí àkéte rẹ̀. Nígbà tí Jesu rí ìgbàgbọ́
wọn, ó wí fún arọ náà pé, "Ọmọ tújúká, a dárí
ẹ̀ṣẹ̀ rẹ jì ọ́." 3 Nígbà yìí ni àwọn olùkọ́ òfin wí
fún ara wọn pé, "Ọkùnrin yìí ń sọ̀rọ̀-òdì!" 4 Jesu
sì mọ̀ èrò inú wọn, ó wí pé, "Nítorí kín ni ẹ̀yin
ṣe ń ro búburú nínú yín? 5 Èwo ni ó rọrùn jù:
láti wí pé, 'A dárí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ jì ọ,' tàbí wí pé, 'Dìde, kí
o sì máa rìn?' 6 Ṣùgbọ́n kí ẹ̀yin kí ó lè mọ̀ pé
Ọmọ Ènìyàn ní agbára ní ayé láti dárí ẹ̀ṣẹ̀ jì ni."
Ó sì wí fún arọ náà pé, "Dìde, sì gbé àkéte rẹ, kí
o sì máa lọ ilé rẹ." 7 Ọkùnrin náà sì dìde, ó sì lọ
ilé rẹ̀. 8 Nígbà tí ìjọ ènìyàn rí í ẹnu sì yà wọ́n,
wọ́n yin Ọlọ́run lógo, ti ó fi irú agbára báyìí fún
ènìyàn. 9 Bí Jesu sì ti ń rékọjá láti ibẹ̀ lọ, o rí
ọkùnrin kan ti à ń pè ní Matiu, ó jókòó ní ibùdó
àwọn agbowó òde, ó sì wí fún un pé, "Máa tọ̀ mí
lẹ́yìn," Matiu sì dìde, ó ń tọ̀ ọ́ lẹ́yìn. 10 Ó sì ṣe, bí
Jesu tí jókòó ti ó ń jẹun nínú ilé Matiu, sì kíyèsi
i, ọ̀pọ̀ àwọn agbowó òde àti ẹlẹ́ṣẹ̀ wá, wọ́n sì bá
a jẹun pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀. 11 Nígbà tí àwọn
Farisi sì rí i, wọ́n wí fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé,
"Èéṣe tí olùkọ́ yín fi ń bá àwọn agbowó òde àti
àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀ jẹun pọ̀?" 12 Ṣùgbọ́n nígbà tí Jesu
gbọ́ èyí, ó wí fún wọn pé, "Àwọn tí ara wọ́n le
kò wá oníṣègùn bí kò ṣe àwọn tí ara wọn kò dá.
13 Ṣùgbọ́n ẹ lọ kọ́ ohun ti èyí túmọ̀ sí: 'Àánú ni
èmi ń fẹ́, kì í ṣe ẹbọ,' nítorí èmi kò wá láti pe
àwọn olódodo, bí kò ṣe àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀." 14 Nígbà
náà ni àwọn ọmọ-ẹ̀yìn Johanu tọ̀ ọ́ wá láti béèrè
wí pé, "Èéṣe tí àwa àti àwọn Farisi fi ń gbààwẹ̀,
ṣùgbọ́n tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ kò gbààwẹ̀?" 15
Jesu sì dáhùn pé, "Àwọn ọmọ ilé ìyàwó ha le
máa ṣọ̀fọ̀, nígbà tí ọkọ ìyàwó ń bẹ lọ́dọ̀ wọn?
Ṣùgbọ́n ọjọ́ ń bọ̀ nígbà tí a ó gba ọkọ ìyàwó
lọ́wọ́ wọn; nígbà náà ni wọn yóò gbààwẹ̀. 16
"Kò sí ẹni tí ń fi ìrépé aṣọ tuntun lẹ ògbólógbòó
ẹ̀wù; nítorí èyí tí a fi lẹ̀ ẹ́ yóò ya ní ojú lílẹ̀, aṣọ
náà yóò sì ya púpọ̀ sì i ju ti ìṣáájú lọ. 17 Bẹ́ẹ̀ ni
kò sí ẹni tí fi ọtí tuntun sínú ògbólógbòó ìgò-
awọ; bí a bá ṣe bẹ́ẹ̀, ìgò-awọ yóò bẹ́, ọtí á sì tú
jáde, ìgò-awọ á sì ṣègbé. Ṣùgbọ́n ọtí tuntun ni
wọn í fi sínú ìgò-awọ tuntun àwọn méjèèjì a sì
ṣe déédé." 18 Bí ó ti ń sọ nǹkan wọ̀nyí fún wọn,
kíyèsi i, ìjòyè kan tọ̀ ọ́ wá, ó sì wólẹ̀ níwájú rẹ̀
wí pé, "Ọmọbìnrin mi kú nísinsin yìí, ṣùgbọ́n
wá fi ọwọ́ rẹ̀ lé e, òun yóò sì yè." 19 Jesu dìde ó
sì bá a lọ àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀. 20 Sì kíyèsi i,
obìnrin kan ti ó ní ìsun ẹ̀jẹ̀ ní ọdún méjìlá, ó wá
lẹ́yìn rẹ̀, ó fi ọwọ́ kan ìṣẹ́tí aṣọ rẹ̀. 21 Nítorí ó wí
nínú ara rẹ̀ pé, "Bí mo bá sá à le fi ọwọ́ kan ìṣẹ́tí
aṣọ rẹ̀, ara mi yóò dá." 22 Nígbà tí Jesu sì yí ara
rẹ̀ padà tí ó rí i, ó wí pé, "Ọmọbìnrin, tújúká,
ìgbàgbọ́ rẹ mú ọ láradà." A sì mú obìnrin náà
láradá ni wákàtí kan náà. 23 Nígbà tí Jesu sí i dé
ilé ìjòyè náà, ó bá àwọn afunfèrè àti ọ̀pọ̀ ènìyàn
tí ó ń pariwo. 24 Ó wí fún wọn pé, "Ẹ máa lọ;
nítorí ọmọbìnrin náà kò kú, sísùn ni ó sùn."
Wọ́n sì fi i rín ẹ̀rín ẹlẹ́yà. 25 Ṣùgbọ́n nígbà tí a ti
àwọn ènìyàn jáde, ó wọ ilé, ó sì fà ọmọbìnrin
náà ní ọwọ́ sókè; bẹ́ẹ̀ ni ọmọbìnrin náà sì dìde.
26 Òkìkí èyí sì kàn ká gbogbo ilẹ̀ náà. 27 Nígbà tí
Jesu sì jáde níbẹ̀, àwọn ọkùnrin afọ́jú méjì tọ̀ ọ́
lẹ́yìn, wọ́n ń kígbe sókè wí pé, "Ṣàánú fún wa,
ìwọ ọmọ Dafidi." 28 Nígbà tí ó sì wọ̀ ilé, àwọn
afọ́jú náà tọ̀ ọ́ wá, Jesu bi wọ́n pé, "Ẹ̀yin gbàgbọ́
pé mo le ṣe èyí?" Wọn sì wí fún un pé, "Bẹ́ẹ̀ ni
Olúwa, ìwọ lè ṣe é." 29 Ó sì fi ọwọ́ bà wọ́n ní ojú,
ó wí pé, "Kí ó rí fún yín gẹ́gẹ́ bí ìgbàgbọ́ yín."
30 Ojú wọn sì là; Jesu sì kìlọ̀ fún wọn gidigidi,
wí pé, "Kíyèsi i, kí ẹ má ṣe jẹ́ kí ẹnìkan kí ó mọ̀
nípa èyí." 31 Ṣùgbọ́n nígbà tí wọ́n lọ, wọ́n ròyìn
rẹ̀ yí gbogbo ìlú náà ká. 32 Bí wọ́n tí ń jáde lọ,
wò ó wọ́n mú ọkùnrin odi kan tí ó ní ẹ̀mí èṣù
tọ Jesu wá. 33 Nígbà tí a lé ẹ̀mí èṣù náà jáde,
ọkùnrin tí ó ya odi sì fọhùn. Ẹnu sì ya àwọn
ènìyàn, wọ́n wí pé, "A kò rí irú èyí rí ní Israẹli."

34 Ṣùgbọ́n àwọn Farisi wí pé, “Agbára olórí àwọn
ẹ̀mí èṣù ni ó fi ń lé àwọn ẹ̀mí èṣù jáde.” 35 Jesu
sì rìn yí gbogbo ìlú ńlá àti ìletò ká, ó ń kọ́ni
nínú Sinagọgu wọn, ó sì ń wàásù ìyìnrere ìjọba
ọ̀run, ó sì ń ṣe ìwòsàn ààrùn àti gbogbo àìsàn ní
ara àwọn ènìyàn. 36 Nígbà tí ó rí ọ̀pọ̀ ènìyàn,
àánú wọn ṣe é, nítorí ààrẹ̀ mú wọn, wọn kò sì rí
ìrànlọ́wọ́, bí àwọn àgùntàn tí kò ní olùṣọ́. 37
Nígbà náà ni ó wí fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé,
“Lóòótọ́ ni ìkórè pọ̀ ṣùgbọ́n àwọn alágbàṣe kò tó
nǹkan. 38 Nítorí náà, ẹ gbàdúrà sí Olúwa ìkórè
kí ó rán àwọn alágbàṣe sínú ìkórè rẹ̀.”

10 Jesu sì pe àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ méjìlá sí ọ̀dọ̀;
ó fún wọn ní àṣẹ láti lé ẹ̀mí àìmọ́ jáde
àti láti ṣe ìwòsàn ààrùn àti àìsàn gbogbo. 2
Orúkọ àwọn aposteli méjèèjìlá náà ni wọ̀nyí:
ẹni àkọ́kọ́ ni Simoni ẹni ti a ń pè ni Peteru àti
arákùnrin rẹ̀ Anderu; Jakọbu ọmọ Sebede àti
arákùnrin rẹ̀ Johanu. 3 Filipi àti Bartolomeu;
Tomasi àti Matiu agbowó òde; Jakọbu ọmọ Alfeu
àti Taddeu; 4 Simoni ọmọ ẹgbẹ́ Sealoti, Judasi
Iskariotu, ẹni tí ó da Jesu. 5 Àwọn méjèèjìlá
wọ̀nyí ni Jesu ran, ó sì pàṣẹ fún wọn pé, “Ẹ
má ṣe lọ sì ọ̀nà àwọn kèfèrí, ẹ má ṣe wọ̀ ìlú
àwọn ará Samaria. 6 Ẹ kúkú tọ̀ àwọn àgùntàn
ilé Israẹli tí ó nù lọ. 7 Bí ẹ̀yin ti ń lọ, ẹ máa
wàásù yìí wí pé, ‘Ìjọba ọ̀run kù sí dẹ̀dẹ̀.’ 8 Ẹ máa
ṣe ìwòsàn fún àwọn aláìsàn, ẹ si jí àwọn òkú
dìde, ẹ sọ àwọn adẹ́tẹ̀ di mímọ́, kí ẹ sì máa lé
àwọn ẹ̀mí èṣù jáde. Ọ̀fẹ́ ni ẹ̀yin gbà á, ọ̀fẹ́ ni kí ẹ
fi fún ni. 9 “Ẹ má ṣe mú wúrà tàbí fàdákà tàbí
idẹ sínú àpò ìgbànú yín, 10 ẹ má ṣe mú àpò fún
ìrìnàjò yín, kí ẹ má ṣe mú ẹ̀wù méjì, tàbí bàtà,
tàbí ọ̀pá; oúnjẹ oníṣẹ́ yẹ fún un. 11 Ìlúkílùú tàbí
ìletòkíletò tí ẹ̀yin bá wọ̀, ẹ wá ẹni ti ó bá yẹ níbẹ̀
rí, níbẹ̀ ni kí ẹ sì gbé nínú ilé rẹ̀ títí tí ẹ̀yin yóò
fi kúrò níbẹ̀. 12 Nígbà tí ẹ̀yin bá sì wọ ilé kan, ẹ
kí i wọn. 13 Bí ilé náà bá sì yẹ, kí àlàáfíà yín kí ó
bà sórí rẹ̀; ṣùgbọ́n bí kò bá yẹ, kí àlàáfíà yín kí ó
padà sọ́dọ̀ yín. 14 Bí ẹnikẹ́ni tí kò bá sì gbà yín,
tàbí tí kò gba ọ̀rọ̀ yín, ẹ gbọn eruku ẹ̀ṣẹ̀ yín sílẹ̀
tí ẹ bá ń kúrò ní ilé tàbí ìlú náà. 15 Lóòótọ́ ni mo
wí fún yín, yóò sàn fún ìlú Sodomu àti Gomorra
ní ọjọ́ ìdájọ́ ju àwọn ìlú náà lọ. 16 “Mò ń rán yín
lọ gẹ́gẹ́ bí àgùntàn sáàrín ìkookò. Nítorí náà,
kí ẹ ní ìṣọ́ra bí ejò, kí ẹ sì ṣe onírẹ̀lẹ̀ bí àdàbà.
17 Ẹ ṣọ́ra lọ́dọ̀ àwọn ènìyàn nítorí wọn yóò fi
yín le àwọn ìgbìmọ̀ ìgbèríko lọ́wọ́ wọn yóò sì
nà yín nínú Sinagọgu. 18 Nítorí orúkọ mi, a ó
mú yín lọ síwájú àwọn baálẹ̀ àti àwọn ọba, bí
ẹlẹ́rìí sí wọn àti àwọn aláìkọlà. 19 Nígbà tí wọ́n
bá mú yín, ẹ má ṣe ṣàníyàn ohun tí ẹ ó sọ tàbí
bí ẹ ó ṣe sọ ọ́. Ní ojú kan náà ni a ó fi ohun tí
ẹ̀yin yóò sọ fún yín. 20 Nítorí pé kì í ṣe ẹ̀yin ni
ó sọ ọ́, bí kò ṣe Ẹ̀mí Baba yín tí ń sọ̀rọ̀ nípasẹ̀
yín. 21 “Arákùnrin yóò sì fi arákùnrin fún pípa.
Baba yóò fi àwọn ọmọ rẹ̀ fún ikú pa. Àwọn ọmọ
yóò ṣọ̀tẹ̀ sí òbí wọn, wọn yóò sì mú kí a pa wọ́n.
22 Gbogbo ènìyàn yóò sì kóríìra yín nítorí mi,
ṣùgbọ́n gbogbo ẹni tí ó bá dúró ṣinṣin dé òpin
ni a ó gbàlà. 23 Nígbà tí wọn bá ṣe inúnibíni sì i
yín ní ìlú kan, ẹ sálọ sì ìlú kejì. Lóòótọ́ ni mo wí
fún yín, ẹ̀yin kò tì í le la gbogbo ìlú Israẹli já tán
kí Ọmọ Ènìyàn tó dé. 24 “Akẹ́kọ̀ọ́ kì í ju olùkọ́
rẹ̀ lọ, bẹ́ẹ̀ ni ọmọ ọ̀dọ̀ kì í ju ọ̀gá rẹ̀ lọ. 25 Ó tọ́
fún akẹ́kọ̀ọ́ láti dàbí olùkọ́ rẹ̀ àti fún ọmọ ọ̀dọ̀
láti rí bí ọ̀gá rẹ̀. Nígbà tí wọ́n bá pe baálé ilé ní
Beelsebulu, mélòó mélòó ni ti àwọn ènìyàn ilé
rẹ̀! 26 “Nítorí náà, ẹ má ṣe bẹ̀rù wọn, nítorí kò
sí ohun tó ń bọ̀ tí kò ní í fi ara hàn, tàbí ohun tó
wà ní ìkọ̀kọ̀ tí a kò ní mọ̀ ni gbangba. 27 Ohun tí
mo bá wí fún yín ní òkùnkùn, òun ni kí ẹ sọ
ní ìmọ́lẹ̀. Èyí tí mo sọ kẹ́lẹ́kẹ́lẹ́ sì etí yín ni kí ẹ
kéde rẹ̀ lórí òrùlé. 28 Ẹ má ṣe bẹ̀rù àwọn tí ó le
pa ara nìkan; ṣùgbọ́n tí wọn kò lè pa ẹ̀mí. Ẹ bẹ̀rù
Ẹni tí ó le pa ẹ̀mí àti ara run ní ọ̀run àpáàdì.
(Geenna g1067) 29 Ológoṣẹ́ méjì kọ́ ni à ń tà ní owó
idẹ wẹ́wẹ́ kan? Síbẹ̀ kò sí ọ̀kan nínú wọn tí yóò
ṣubú lu ilẹ̀ lẹ́yìn Baba yin. 30 Àti pé gbogbo irun
orí yín ni a ti kà pé. 31 Nítorí náà, ẹ má ṣe fòyà;
ẹ̀yin ní iye lórí ju ọ̀pọ̀ ológoṣẹ́ lọ. 32 “Ẹnikẹ́ni tí
ó bá jẹ́wọ́ mi níwájú ènìyàn, òun náà ni èmi
yóò jẹ́wọ́ rẹ̀ níwájú Baba mi ní ọ̀run. 33 Ṣùgbọ́n
ẹni tí ó bá sẹ́ mí níwájú àwọn ènìyàn, òun náà
ni èmi náà yóò sọ wí pé n kò mọ̀ níwájú Baba
mi ní ọ̀run. 34 “Ẹ má ṣe rò pé mo mú àlàáfíà
wá sí ayé, Èmi kò mú àlàáfíà wá bí kò ṣe idà.
35 Nítorí èmi wá láti ya “‘ọmọkùnrin ní ipa sí
baba rẹ̀, ọmọbìnrin ní ipa sí ìyá rẹ̀, àti aya ọmọ
sí ìyakọ rẹ̀. 36 Ará ilé ènìyàn ni yóò sì máa ṣe
ọ̀tá rẹ̀.’ 37 “Ẹni tí ó bá fẹ́ baba rẹ̀ tàbí ìyá rẹ̀ jù

mí lọ, kò yẹ ní tèmi, ẹni tí ó ba fẹ́ ọmọkùnrin
tàbí ọmọbìnrin rẹ̀ jù mí lọ, kò yẹ ní tèmi. 38
Ẹni tí kò bá gbé àgbélébùú rẹ̀ kí ó tẹ̀lé mi kò yẹ
ní tèmi. 39 Ẹni tí ó bá wa ẹ̀mí rẹ̀ yóò sọ ọ́ nù,
ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá sọ ẹ̀mí rẹ̀ nú nítorí tèmi ni
yóò rí i. 40 "Ẹni tí ó bá gbà yín, ó gbà mí, ẹni tí
ó bá sì gbà mí gba ẹni tí ó rán mi. 41 Ẹni tí ó ba
gba wòlíì, nítorí pé ó jẹ́ wòlíì yóò jẹ èrè wòlíì,
ẹni tí ó bá sì gba olódodo nítorí ti ó jẹ́ ènìyàn
olódodo, yóò jẹ èrè olódodo. 42 Ẹnikẹ́ni tí ó bá
fi ago omi tútù fún ọ̀kan nínú àwọn onírẹ̀lẹ̀
wọ̀nyí mu nítorí tí ó jẹ́ ọmọ-ẹ̀yìn mi, lóòótọ́ ni
mo wí fún yín, kò ní pàdánù èrè rẹ̀."

11 Lẹ́yìn ìgbà tí Jesu sì ti parí ọ̀rọ̀ tí ó ń sọ fún
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ méjìlá, ó ti ibẹ̀ rékọjá
láti máa kọ́ni àti láti máa wàásù ní àwọn ìlú
Galili gbogbo. 2 Nígbà tí Johanu gbọ́ ohun tí
Kristi ṣe nínú ẹ̀wọ̀n, ó rán àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ 3
láti béèrè lọ́wọ́ rẹ̀ pé, "Ṣe ìwọ ni ẹni tó ń bọ̀ wá
tàbí kí a máa retí ẹlòmíràn?" 4 Jesu dáhùn ó
wí pé, "Ẹ padà lọ, ẹ sì sọ fún Johanu ohun tí
ẹ̀yin gbọ́, àti èyí tí ẹ̀yin rí. 5 Àwọn afọ́jú ń ríran,
àwọn amúnkùn ún rìn, a ń wẹ àwọn adẹ́tẹ̀ mọ́
kúrò nínú ẹ̀tẹ̀ wọn, àwọn adití ń gbọ́rọ̀, a ń jí
àwọn òkú dìde, a sì ń wàásù ìyìnrere fún àwọn
òtòṣì. 6 Alábùkún fún ni ẹni tí kò rí ohun ìkọ̀sẹ̀
nípa mi." 7 Nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn Johanu ti
lọ tán, Jesu bẹ̀rẹ̀ sí í sọ fún ọ̀pọ̀ ènìyàn nípa ti
Johanu: "Kí ni ẹ̀yin jáde lọ wò ní aginjù? Eweko
tí afẹ́fẹ́ ń mi? 8 Bí kò bá ṣe bẹ́ẹ̀, kí ni ẹ̀yin lọ òde
lọ í wò? Ọkùnrin tí a wọ̀ ni aṣọ dáradára? Rárá
àwọn ti ó wọ aṣọ dáradára wà ní ààfin ọba. 9
Àní kí ní ẹ jáde láti lọ wò? Wòlíì? Bẹ́ẹ̀ ni, mo wí
fún yín, ó sì ju wòlíì lọ." 10 Èyí ni ẹni tí a ti kọ̀wé
rẹ̀ pé: "'Èmi yóò rán ìránṣẹ́ mi síwájú rẹ, ẹni tí
yóò tún ọ̀nà rẹ ṣe níwájú rẹ.' 11 Lóòótọ́ ni mó wí
fún yín, nínú àwọn tí a bí nínú obìnrin, kò sí ẹni
tí ó tí í dìde tí ó ga ju Johanu onítẹ̀bọmi lọ, síbẹ̀
ẹni tí ó kéré jù ní ìjọba ọ̀run ni ó pọ̀jù ú lọ. 12
Láti ìgbà ọjọ́ Johanu onítẹ̀bọmi títí di àkókò yìí
ni ìjọba ọ̀run ti di à fi agbára wọ̀, àwọn alágbára
ló ń fi ipá gbà á. 13 Nítorí náà gbogbo òfin àti
wòlíì ni ó sọtẹ́lẹ̀ kí Johanu kí ó tó dé. 14 Bí ẹ̀yin
yóò bá gbà á, èyí ni Elijah tó ń bọ̀ wá. 15 Ẹni tí ó
bá ní etí, kí ó gbọ́. 16 "Kí ni èmi ìbá fi ìran yìí
wé? Ó dàbí àwọn ọmọ kékeré tí ń jókòó ní ọjà tí
wọ́n sì ń ké pe àwọn ẹlẹgbẹ́ wọn: 17 "'Àwa ń fun
fèrè fún yín, ẹ̀yin kò jó; àwa kọrin ọ̀fọ̀ ẹ̀yin kò
kááánú.' 18 Nítorí Johanu wá kò bá a yín jẹ bẹ́ẹ̀
ni kò mu, ẹ̀yin sì wí pé, 'Ó ní ẹ̀mí èṣù.' 19 Ọmọ
Ènìyàn wá bá a yín jẹun, ó sì bá yin mu, wọ́n wí
pé, 'Ọ̀jẹun àti ọ̀mùtí; ọ̀rẹ́ àwọn agbowó òde àti
àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀.' Ṣùgbọ́n a dá ọgbọ́n láre nípa ìṣe
rẹ̀." 20 Nígbà náà ni Jesu bẹ̀rẹ̀ sí í bá ìlú tí ó ti ṣe
ọ̀pọ̀ iṣẹ́ ìyanu rẹ̀ wí, nítorí wọn kò ronúpìwàdà.
21 Ó wí pé, "Ègbé ni fún ìwọ Korasini, ègbé ni
fún ìwọ Betisaida! Ìbá ṣe pé a ti ṣe àwọn iṣẹ́
ìyanu tí a ṣe nínú yín ní a ṣe ni Tire àti Sidoni,
àwọn ènìyàn wọn ìbá ti ronúpìwàdà ti pẹ́ nínú
aṣọ ọ̀fọ̀ àti eérú. 22 Ṣùgbọ́n mo wí fún yín, yóò
sàn fún Tire àti Sidoni ní ọjọ́ ìdájọ́ jù fún yín. 23
Àti ìwọ Kapernaumu, a ó ha gbé ọ ga sókè ọ̀run?
Rárá, a ó rẹ̀ ọ́ sílẹ̀ sí ipò òkú. Nítorí, ìbá ṣe pé a
ti ṣe iṣẹ́ ìyanu tí a ṣe nínú rẹ ní Sodomu, òun ìbá
wà títí di òní. (Hadēs g86) 24 Lóòótọ́ yóò sàn fún
ilẹ̀ Sodomu ní ọjọ́ ìdájọ́ jù fún ìwọ lọ." 25 Nígbà
náà ni Jesu wí pé, "Mo yìn ọ Baba, Olúwa ọ̀run
àti ayé, nítorí ìwọ ti fi òtítọ́ yìí pamọ́ fún àwọn
tó jẹ́ ọlọ́gbọ́n àti amòye, Ìwọ sì ti fi wọ́n hàn
fún àwọn ọmọ wẹ́wẹ́. 26 Bẹ́ẹ̀ ni, Baba, nítorí ó
wù ọ́ láti ṣe bẹ́ẹ̀. 27 "Ohun gbogbo ni Baba mi ti
fi sí ìkáwọ́ mi. Kò sí ẹni tí ó mọ ọmọ bí kò ṣe
Baba, bẹ́ẹ̀ ni kò sí ẹnikẹ́ni tí ó mọ Baba, bí kò ṣe
ọmọ, àti àwọn tí ọmọ yan láti fi ara hàn fún. 28
"Ẹ wá sọ́dọ̀ mi gbogbo ẹ̀yin tí ń ṣiṣẹ́ tí a sì di ẹrù
wíwúwo lé lórí, èmi yóò sì fún yín ní ìsinmi.
29 Ẹ gbé àjàgà mi wọ̀. Ẹ kọ́ ẹ̀kọ́ lọ́dọ̀ mi nítorí
onínútútù àti onírẹ̀lẹ̀ ọkàn ni èmi, ẹ̀yin yóò sì ri
ìsinmi fún ọkàn yín. 30 Nítorí àjàgà mi rọrùn
ẹrù mi sì fúyẹ́."

12 Ní àkókò náà ni Jesu ń la àárín oko ọkà kan
lọ ní ọjọ́ ìsinmi, ebi sì ń pa àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀. Wọ́n sì bẹ̀rẹ̀ sí i ya orí ọkà, wọ́n sì ń jẹ ẹ́. 2
Nígbà tí àwọn Farisi rí èyí. Wọ́n wí fún pé, "Wò
ó! Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ ń ṣe ohun tí kò bá òfin
mu ní ọjọ́ ìsinmi." 3 Jesu dáhùn pé, "Ẹ̀yin kò ha
ka ohun tí Dafidi ṣe nígbà tí ebi ń pa á àti àwọn
tí ó wà lọ́dọ̀ rẹ̀. 4 Ó wọ inú ilé Ọlọ́run, òun àti
àwọn ènìyàn rẹ̀ jẹ àkàrà tí a yà sọ́tọ̀, èyí tí kò yẹ
fún wọn láti jẹ, bí kò ṣe fún àwọn àlùfáà nìkan.

5 Tàbí ẹ̀yin kò ti kà á nínú òfin pé ní ọjọ́ ìsinmi,
àwọn àlùfáà tí ó wà ní tẹmpili ń ba ọjọ́ ìsinmi jẹ́
tí wọ́n sì wà láìjẹ̀bi. 6 Ṣùgbọ́n mo wí fún yín,
ẹni tí ó pọ̀ ju tẹmpili lọ wà níhìn-ín. 7 Bí ó bá jẹ́
pé ẹ mọ ìtumọ̀ ọ̀rọ̀ yìí, 'Àánú ni èmi ń fẹ́ kì í ṣe
ẹbọ,' ẹ̀yin kì bá tí dá aláìlẹ́ṣẹ̀ lẹ́bi. 8 Nítorí pé
Ọmọ Ènìyàn jẹ́ Olúwa ọjọ́ ìsinmi." 9 Nígbà tí
Jesu kúrò níbẹ̀ ó lọ sí Sinagọgu wọn, 10 ọkùnrin
kan tí ọwọ́ rẹ̀ kan rọ wà níbẹ̀. Wọ́n ń wá ọ̀nà
láti fi ẹ̀sùn kan Jesu, wọ́n béèrè lọ́wọ́ rẹ̀ pé, "Ǹjẹ́
ó tọ́ láti mú ènìyàn láradá ní ọjọ́ ìsinmi?" 11 Ó
dá wọn lóhùn pé, "Bí ó bá jẹ́ wí pé bí ẹnikẹ́ni
nínú yín bá ní àgùntàn kan ṣoṣo, tí ó sì bọ́ sínú
kòtò ní ọjọ́ ìsinmi, ǹjẹ́ kì yóò dìímú, kí ó sì fà á
jáde. 12 Ǹjẹ́ mélòó mélòó ní ènìyàn ní iye lórí ju
àgùntàn kan lọ! Nítorí náà ó yẹ láti ṣe rere ní
ọjọ́ ìsinmi." 13 Nígbà náà, ó sì wí fún ọkùnrin
náà pé, "Na ọwọ́ rẹ," bí òun sì ti nà án, ọwọ́ rẹ̀
sì bọ̀ sí ipò rẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ọwọ́ èkejì. 14 Síbẹ̀ àwọn
Farisi jáde lọ pe ìpàdé láti dìtẹ̀ mú un àti bí wọn
yóò ṣe pa Jesu. 15 Nígbà tí Jesu sì mọ̀, ó yẹra
kúrò níbẹ̀. Ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn sì ń tọ̀ ọ́ lẹ́yìn, ó sì mú
gbogbo àwọn aláìsàn láradá. 16 Ṣùgbọ́n ó kìlọ̀
fún wọn pé kí wọ́n kí ó má ṣe fi òun hàn. 17 Èyí
jẹ́ ìmúṣẹ àsọtẹ́lẹ̀ èyí tí wòlíì Isaiah sọ nípa rẹ̀ pé,
18 "Ẹ wo ìránṣẹ́ mi ẹni tí mo yàn. Àyànfẹ́ mi ni
ẹni tí inú mi dùn sí gidigidi; èmi yóò fi ẹ̀mí mi
fún un. Òun yóò sì ṣe ìdájọ́ àwọn kèfèrí. 19 Òun
kì yóò jà, bẹ́ẹ̀ ni kì yóò kígbe; ẹnikẹ́ni kì yóò gbọ́
ohùn rẹ ní ìgboro. 20 Koríko odò títẹ̀ kan ni òun
kì yóò fọ́, àti òwú-fìtílà tí ń jó tan an lọ lòun kì
yóò fẹ́ pa. Títí yóò fi mú ìdájọ́ dé ìṣẹ́gun. 21 Ní
orúkọ rẹ̀ ni gbogbo kèfèrí yóò fi ìrètí wọn sí."
22 Nígbà náà ni wọ́n mú ọkùnrin kan tó ni ẹ̀mí
èṣù tọ̀ ọ́ wá, tí ó afọ́jú, tí ó tún ya odi. Jesu sì mú
un láradá kí ó le sọ̀rọ̀, ó sì ríran. 23 Ẹnu sì ya
gbogbo àwọn ènìyàn. Wọ́n wí pé, "Èyí ha lè jẹ́
Ọmọ Dafidi bí?" 24 Ṣùgbọ́n nígbà tí àwọn Farisi
gbọ́ èyí, wọ́n wí pé, "Nípa Beelsebulu nìkan, tí í
ṣe ọba ẹ̀mí èṣù ni ọkùnrin yìí fi lé àwọn ẹ̀mí èṣù
jáde." 25 Jesu tí ó mọ èrò wọn, ó wí fún wọn pé,
"Ìjọbakíjọba tí ó bá yapa sí ara rẹ̀ yóò parun,
ìlúkílùú tàbí ilékílé tí ó bá yapa sí ara rẹ̀ kì yóò
dúró. 26 Bí èṣù bá sì ń lé èṣù jáde, a jẹ́ wí pé, ó ń
yapa sí ara rẹ̀. Ìjọba rẹ̀ yóò ha ṣe le dúró? 27
Àti pé, bi èmi bá ń lé àwọn ẹ̀mí èṣù jáde nípa
Beelsebulu, nípa ta ni àwọn ènìyàn yín fi ń lé
wọn jáde? Nítorí náà ni wọn yóò ṣe má ṣe ìdájọ́
yín. 28 Ṣùgbọ́n bí ó bá jẹ́ pé nípa Ẹ̀mí Ọlọ́run
ni èmi fi ń lé àwọn ẹ̀mí èṣù jáde, a jẹ́ pé ìjọba
Ọlọ́run ti dé bá yín. 29 "Tàbí, báwo ni ẹnikẹ́ni ṣe
lè wọ ilé alágbára lọ kí ó sì kó ẹrù rẹ̀, bí kò ṣe pé
ó kọ́kọ́ di alágbára náà? Nígbà náà ni ó tó lè kó
ẹrù rẹ̀ lọ. 30 "Ẹni tí kò bá wà pẹ̀lú mi, òun lòdì sí
mi, ẹni tí kò bá mi kójọpọ̀ ń fọ́nká. 31 Nítorí èyí,
mo wí fún yín, gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ àti ọ̀rọ̀-òdì ni a yóò
dárí rẹ̀ jí ènìyàn, ṣùgbọ́n ìsọ̀rọ̀-òdì sí Ẹ̀mí Mímọ́
kò ní ìdáríjì. 32 Ẹnikẹ́ni tí ó bá sọ̀rọ̀-òdì sí Ọmọ
Ènìyàn, a ó dáríjì í, ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá sọ ọ̀rọ̀-òdì
sí Ẹ̀mí Mímọ́, a kì yóò dáríjì í, ìbá à ṣe ní ayé yìí
tàbí ní ayé tí ń bọ̀. (aiōn g165) 33 "E sọ igi di rere,
èso rẹ̀ a sì di rere tàbí kí ẹ sọ igi di búburú, èso
rẹ a sì di búburú, nítorí nípa èso igi ni a ó fi mọ̀
igi. 34 Ẹ̀yin ọmọ paramọ́lẹ̀, báwo ni ẹ̀yin tí ẹ jẹ
búburú ṣe lè sọ̀rọ̀ rere? Ọkàn ènìyàn ni ó ń darí
irú ọ̀rọ̀ tí ó lè jáde lẹ́nu rẹ̀. 35 Ẹni rere láti inú
yàrá ìṣúra rere ọkàn rẹ̀ ní mú ohun rere jáde
wá, àti ẹni búburú láti inú ìṣúra búburú ni; mu
ohun búburú jáde wá. 36 Ṣùgbọ́n, mo sọ èyí fún
yín, ẹ̀yin yóò jíyìn gbogbo ìsọkúsọ yín ní ọjọ́
ìdájọ́. 37 Nítorí nípa ọ̀rọ̀ ẹnu yín ni a fi dá yin
láre, nípa ọ̀rọ̀ ẹnu yín sì ni a ó fi dá yin lẹ́bi."
38 Nígbà náà ni, díẹ̀ nínú àwọn Farisi àti àwọn
olùkọ́ òfin wí fún pé "Olùkọ́, àwa fẹ́ rí iṣẹ́ àmì
kan lọ́dọ̀ rẹ̀". 39 Ó sì dá wọn lóhùn wí pé, "Ìran
búburú àti ìran panṣágà ń béèrè àmì; ṣùgbọ́n kò
sí àmì tí a ó fi fún un, bí kò ṣe àmì Jona wòlíì. 40
Bí Jona ti gbé inú ẹja ńlá fún ọ̀sán mẹ́ta àti òru
mẹ́ta, bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni ẹ̀mí Ọmọ Ènìyàn yóò gbé ní
inú ilẹ̀ fún ọ̀sán mẹ́ta àti òru mẹ́ta. 41 Àwọn
ará Ninefe yóò dìde pẹ̀lú ìran yìí ní ọjọ́ ìdájọ́.
Wọn yóò sì dá a lẹ́bi. Nítorí pé wọ́n ronúpìwàdà
nípa ìwàásù Jona. Ṣùgbọ́n báyìí ẹni tí ó pọ̀jù
Jona wà níhìn-ín yìí. 42 Ọbabìnrin gúúsù yóò
sì dìde ní ọjọ́ ìdájọ́ sí ìran yìí yóò sì dá a lẹ́bi;
nítorí tí ó wá láti ilẹ̀ ìkangun ayé láti gbọ́ ọ̀rọ̀
ọgbọ́n láti ẹnu Solomoni. Ṣùgbọ́n báyìí ẹni tí
ó pọ̀jù Solomoni ń bẹ níhìn-ín yìí. 43 "Nígbà
tí ẹ̀mí búburú kan bá jáde lára ènìyàn, a máa
rìn ní ibi gbígbẹ, a máa wá ibi ìsinmi, kò sì ní
rí i. 44 Nígbà náà ni ẹ̀mí náà yóò wí pé, 'Èmi
yóò padà sí ara ọkùnrin tí èmí ti wá.' Bí ó bá

sì padà, tí ó sì bá ọkàn ọkùnrin náà ni òfìfo, a
gbà á mọ́, a sì ṣe é ní ọ̀ṣọ́. 45 Nígbà náà ni yóò
lọ, yóò sì mú ẹ̀mí méje mìíràn pẹ̀lú ara rẹ̀, tí ó
burú ju òun fúnra rẹ̀ lọ. Gbogbo wọn yóò sì wá
sí inú rẹ̀, wọn yóò máa gbé ibẹ̀. Ìgbẹ̀yìn ọkùnrin
náà a sì burú ju ìṣáájú rẹ̀ lọ. Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni yóò
rí fún ìran búburú yìí pẹ̀lú.” 46 Nígbà tí ó ń
sọ̀rọ̀ wọ̀nyí fún àwọn ènìyàn, wò ó, ìyá rẹ̀ àti
àwọn arákùnrin rẹ̀ dúró lóde, wọ́n fẹ́ bá a sọ̀rọ̀.
47 Nígbà náà ni ẹnìkan wí fún un pé, “Ìyá rẹ
àti àwọn arákùnrin rẹ ń dúró dè ọ́ lóde wọ́n ń
fẹ́ bá ọ sọ̀rọ̀.” 48 Ó sì fún ni èsì pé, “Ta ni ìyá
mi? Ta ni àwọn arákùnrin mi?” 49 Ó nawọ́ sí
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, ó wí pé, “Wò ó, ìyá mi àti
àwọn arákùnrin mi ni wọ̀nyí.” 50 Nítorí náà,
“Ẹnikẹ́ni tí ó bá ṣe ìfẹ́ Baba mi tí ń bẹ ní ọ̀run,
ni arákùnrin mi àti arábìnrin mi àti ìyá mi.”

13 Ní ọjọ́ kan náà, Jesu kúrò ní ilé, ó jókòó
sí etí Òkun. 2 Ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn péjọ sọ́dọ̀
rẹ̀, tó bẹ́ẹ̀ tí ó fi bọ́ sínú ọkọ̀ ojú omi, ó jókòó,
gbogbo ènìyàn sì dúró létí Òkun. 3 Nígbà náà
ni ó fi ọ̀pọ̀lọpọ̀ òwe bá wọn sọ̀rọ̀, wí pé, “Àgbẹ̀
kan jáde lọ gbin irúgbìn sínú oko rẹ̀. 4 Bí ó sì ti
gbin irúgbìn náà, díẹ̀ bọ́ sí ẹ̀bá ọ̀nà, àwọn ẹyẹ
sì wá, wọ́n sì jẹ ẹ́. 5 Díẹ̀ bọ́ sórí ilẹ̀ orí àpáta,
níbi ti kò sí erùpẹ̀ púpọ̀. Àwọn irúgbìn náà sì
dàgbàsókè kíákíá, nítorí erùpẹ̀ kò pọ̀ lórí wọn. 6
Ṣùgbọ́n nígbà tí oòrùn gòkè, oòrùn gbígbóná
jó wọn, gbogbo wọn sì rọ, wọ́n kú nítorí wọn
kò ni gbòǹgbò. 7 Àwọn irúgbìn mìíràn bọ́ sí
àárín ẹ̀gún, ẹ̀gún sì dàgbà, ó sì fún wọn pa.
8 Ṣùgbọ́n díẹ̀ tó bọ́ sórí ilẹ̀ rere, ó sì so èso,
òmíràn ọgọ́rùn-ún, òmíràn ọgọ́tọ̀ọ̀ta, òmíràn
ọgbọ̀ọgbọ̀n, ni ìlọ́po èyí ti ó gbìn. 9 Ẹni tí ó
bá létí, kí ó gbọ́.” 10 Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ tọ̀ ọ́
wá, wọ́n bí i pé, “Èéṣe tí ìwọ ń fi òwe bá àwọn
ènìyàn sọ̀rọ̀?” 11 Ó sì da wọn lóhùn pé, “Ẹ̀yin ni
a ti fi fún láti mọ ohun ìjìnlẹ̀ ìjọba ọ̀run, ṣùgbọ́n
kì í ṣe fún wọn. 12 Ẹnikẹ́ni tí ó ní, òun ni a ó
fún sí i, yóò sì ní lọ́pọ̀lọ́pọ̀. Ṣùgbọ́n lọ́wọ́ ẹni tí
kò ní, ni a ó ti gbà èyí kékeré tí ó ní náà. 13 Ìdí
nìyìí tí mo fi ń fi òwe bá wọn sọ̀rọ̀: “Ní ti rí rí,
wọn kò rí; ní ti gbígbọ́ wọn kò gbọ́, bẹ́ẹ̀ ni kò sì
yé wọn. 14 Sí ara wọn ni a ti mú àsọtẹ́lẹ̀ wòlíì
Isaiah ṣẹ: “‘Ní gbígbọ́ ẹ̀yin yóò gbọ́ ṣùgbọ́n kì
yóò sì yé yín; ní rí rí ẹ̀yin yóò rí, ṣùgbọ́n ẹ̀yin kì
yóò sì mòye. 15 Nítorí àyà àwọn ènìyàn yìí sébọ́
etí wọn sì wúwo láti gbọ́ ojú wọn ni wọ́n sì dì
nítorí kí àwọn má ba à fi ojú wọn rí kí wọ́n má
ba à fi etí wọn gbọ́ kí wọn má ba à fi àyà wọn
mọ̀ òye, kí wọn má ba à yípadà, kí èmi ba à le
mú wọn láradá.’ 16 Ṣùgbọ́n ìbùkún ni fún ojú
yín, nítorí wọ́n ríran, àti fún etí yín, nítorí ti
wọ́n gbọ́. 17 Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ọ̀pọ̀ àwọn
wòlíì àti ènìyàn Ọlọ́run ti fẹ́ rí ohun tí ẹ̀yin ti rí,
ki wọ́n sì gbọ́ ohun tí ẹ ti gbọ́, ṣùgbọ́n kò ṣe é ṣe
fún wọn. 18 “Nítorí náà, ẹ fi etí sí ohun tí òwe
afúnrúgbìn túmọ̀ sí, 19 nígbà tí ẹnikẹ́ni bá gbọ́
ọ̀rọ̀ nípa ìjọba ọ̀run ṣùgbọ́n tí kò yé e, lẹ́yìn náà
èṣù á wá, a sì gba èyí tí a fún sí ọkàn rẹ̀ kúrò.
Èyí ni irúgbìn ti a fún sí ẹ̀bá ọ̀nà. 20 Ẹni tí ó sì
gba irúgbìn tí ó bọ́ sí ilẹ̀ orí àpáta, ni ẹni tí ó
gbọ́ ọ̀rọ̀ náà, lọ́gán, ó sì fi ayọ̀ gba ọ̀rọ̀ náà. 21
Ṣùgbọ́n nítorí kò ní gbòǹgbò, ó wà fún ìgbà díẹ̀;
nígbà tí wàhálà àti inúnibíni bá dìde nítorí ọ̀rọ̀
náà ní ojú kan náà yóò sì kọsẹ̀. 22 Ẹni tí ó si gba
irúgbìn tí ó bọ́ sí àárín ẹ̀gún ni ẹni tí ó gbọ́ ọ̀rọ̀
náà, ṣùgbọ́n àwọn àníyàn ayé yìí, ìtànjẹ, ọrọ̀ sì
fún ọ̀rọ̀ náà pa, ọ̀rọ̀ náà kò so èso nínú rẹ̀. (aiōn
g165) 23 Ṣùgbọ́n ẹni tí ó gba irúgbìn tí ó bọ́ sí orí
ilẹ̀ rere ni ẹni tí ó gbọ́ ọ̀rọ̀ náà, tí ó sì yé e; òun
sì so èso òmíràn ọgọ́rọ̀ọ̀rùn, òmíràn ọgọ́tọ̀ọ̀ta,
òmíràn ọgbọ̀ọgbọ̀n.” 24 Jesu tún pa òwe mìíràn
fún wọn: “Ìjọba ọ̀run dàbí àgbẹ̀ kan tí ó gbin
irúgbìn rere sí oko rẹ̀, 25 ṣùgbọ́n ní òru ọjọ́ kan,
nígbà tí ó sùn, ọ̀tá rẹ̀ wá sí oko náà ó sì gbin
èpò sáàrín alikama, ó sì bá tirẹ̀ lọ. 26 Nígbà tí
alikama náà bẹ̀rẹ̀ sí dàgbà, tí ó sì so èso, nígbà
náà ni èpò náà fi ara hàn. 27 “Àwọn ọmọ ọ̀dọ̀
àgbẹ̀ náà wá, wọ́n sọ fún un pé, ‘Ọ̀gá, irúgbìn
rere kọ́ ni ìwọ ha gbìn sí oko rẹ nì? Báwo ni èpò
ṣe wà níbẹ̀ nígbà náà?’ 28 “Ó sọ fún wọn pé, ‘Ọ̀tá
ni ó ṣe èyí.’ “Àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ tún bí i pé, ‘Ǹjẹ́
ìwọ ha fẹ́ kí a fa èpò náà tu kúrò?’ 29 “Ó dá wọn
lóhùn pé, ‘Rárá, nítorí bí ẹ̀yin bá ń tu èpò kúrò,
ẹ ó tu alikama dànù pẹ̀lú rẹ̀. 30 Ẹ jẹ́ kí àwọn
méjèèjì máa dàgbà pọ̀, títí di àsìkò ìkórè. Èmi
yóò sọ fún àwọn olùkórè náà láti kọ́kọ́ ṣa àwọn
èpò kúrò kí wọ́n sì dìwọ́n ní ìtí, kí a sì sun wọn,
kí wọ́n sì kó alikama sínú àká mi.’” 31 Jesu tún
pa òwe mìíràn fún wọn: “Ìjọba ọ̀run dàbí èso

hóró musitadi, èyí tí ọkùnrin kan mú tí ó gbìn
sínú oko rẹ̀. 32 Bí ó tilẹ̀ jẹ́ èso tí ó kéré púpọ̀
láàrín èso rẹ̀, síbẹ̀ ó wá di ohun ọ̀gbìn tí ó tóbi
jọjọ. Ó sì wá di igi tó bẹ́ẹ̀ tí àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run
sì wá, wọ́n sì fi ẹ̀ka rẹ ṣe ibùgbé.” 33 Ó tún pa
òwe mìíràn fún wọn: “Ìjọba ọ̀run dàbí ìwúkàrà
tí obìnrin kan mú tí ó pò mọ́ ìyẹ̀fun púpọ̀ títí
tí gbogbo rẹ fi di wíwú.” 34 Òwe ni Jesu fi sọ
nǹkan wọ̀nyí fún àwọn ènìyàn, òwe ni ó fi bá
wọn sọ gbogbo ọ̀rọ̀ tó sọ. 35 Kí ọ̀rọ̀ tí a ti ẹnu
àwọn wòlíì sọ lé wá sí ìmúṣẹ pé: “Èmi yóò ya
ẹnu mi láti fi òwe sọ̀rọ̀. Èmi yóò sọ àwọn ohun
tí ó fi ara sin láti ìpilẹ̀ṣẹ̀ ayé wá.” 36 Lẹ́yìn náà
ó sì fi ọ̀pọ̀ ènìyàn sílẹ̀ lóde, ó wọ ilé lọ. Àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ tọ̀ ọ́ wá, wọn wí pé, “Ṣàlàyé òwe
èpò inú oko fún wa.” 37 Ó sì dá wọn lóhùn pé,
“Ọmọ Ènìyàn ni ẹni tí ó ń fúnrúgbìn rere. 38 Ayé
ni oko náà; irúgbìn rere ni àwọn ènìyàn ti ìjọba
ọ̀run. Èpò ni àwọn ènìyàn tí wọ́n jẹ́ ti èṣù, 39 ọ̀tá
tí ó gbin àwọn èpò sáàrín alikama ni èṣù. Ìkórè
ni òpin ayé, àwọn olùkórè sì ní àwọn angẹli.
(aiōn g165) 40 “Gẹ́gẹ́ bí a ti kó èpò jọ, tí a sì sun ún
nínú iná, bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni yóò rí ní ìgbẹ̀yìn ayé. (aiōn
g165) 41 Ọmọ Ènìyàn yóò ran àwọn angẹli rẹ̀,
wọn yóò sì kó gbogbo ohun tó ń mú ni dẹ́ṣẹ̀
kúrò ní ìjọba rẹ̀ àti gbogbo ènìyàn búburú. 42
Wọn yóò sì sọ wọ́n sí inú iná ìléru, níbi ti ẹkún
òun ìpayínkeke yóò gbé wà. 43 Nígbà náà ni
àwọn olódodo yóò máa ràn bí oòrùn ní ìjọba
Baba wọn. Ẹni tí ó bá létí, jẹ́ kí ó gbọ́. 44 “Ìjọba
ọ̀run sì dàbí ìṣúra kan tí a fi pamọ́ sínú oko.
Nígbà tí ọkùnrin kan rí i ó tún fi í pamọ́. Nítorí
ayọ̀ rẹ̀, ó ta gbogbo ohun ìní rẹ̀, ó ra oko náà. 45
“Bákan náà ni ìjọba ọ̀run dàbí oníṣòwò kan tí ó
ń wá òkúta olówó iyebíye láti rà. 46 Nígbà tí ó rí
ọ̀kan tí ó ni iye lórí, ó lọ láti ta gbogbo ohun
ìní rẹ̀ láti le rà á. 47 “Bákan náà, a sì tún lè fi
ìjọba ọ̀run wé àwọ̀n kan tí a jù sínú odò, ó sì kó
onírúurú ẹja. 48 Nígbà tí àwọ̀n náà sì kún, àwọn
apẹja fà á sókè sí etí bèbè Òkun, wọ́n jókòó, wọ́n
sì ṣa àwọn èyí tí ó dára sínú apẹ̀rẹ̀, ṣùgbọ́n wọ́n
da àwọn tí kò dára nù. 49 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni yóò rí ní
ìgbẹ̀yìn ayé. Àwọn angẹli yóò wá láti ya àwọn
ènìyàn búburú kúrò lára àwọn olódodo. (aiōn
g165) 50 Wọn ó sì ju àwọn ènìyàn búburú sínú
iná ìléru náà, ní ibi ti ẹkún àti ìpayínkeke yóò
gbé wà.” 51 Jesu bí wọn léèrè pé, “Ǹjẹ́ gbogbo
nǹkan wọ̀nyí yé yín.” Wọ́n dáhùn pé, “Bẹ́ẹ̀ ni,
ó yé wa.” 52 Ó wí fún wọn pé, “Nítorí náà ni
olúkúlùkù olùkọ́ òfin tí ó ti di ọmọ-ẹ̀yìn ní ìjọba
ọ̀run ṣe dàbí ọkùnrin kan tí í ṣe baálé ilé, tí
ó mú ìṣúra tuntun àti èyí tí ó ti gbó jáde láti
inú yàrá ìṣúra rẹ̀.” 53 Lẹ́yìn ti Jesu ti parí òwe
wọ̀nyí, ó ti ibẹ̀ kúrò. 54 Ó wá sí ìlú òun tìkára rẹ̀,
níbẹ̀ ni ó ti ń kọ́ àwọn ènìyàn nínú Sinagọgu,
ẹnu sì yà wọ́n. Wọ́n béèrè pé, “Níbo ni ọkùnrin
yìí ti mú ọgbọ́n yìí àti iṣẹ́ ìyanu wọ̀nyí wá? 55
Kì í ha ṣe ọmọ gbẹ́nàgbẹ́nà ni èyí bí? Ìyá rẹ̀
ha kọ́ ni à ń pè ní Maria bí? Arákùnrin rẹ̀ ha
kọ́ ni Jakọbu, Josẹfu, Simoni àti Judasi bí? 56
Àwọn arábìnrin rẹ̀ gbogbo ha kọ́ ni ó ń bá wa
gbé níhìn-ín yìí, nígbà náà níbo ni ọkùnrin yìí
ti rí àwọn nǹkan wọ̀nyí?” 57 Inú bí wọn sí i.
Ṣùgbọ́n Jesu wí fún wọn pé, “Wòlíì a máa lọ́lá ní
ibòmíràn, àfi ní ilé ara rẹ̀ àti ní ìlú ara rẹ̀ nìkan
ni wòlíì kò ti lọ́lá.” 58 Nítorí náà kò ṣe iṣẹ́ ìyanu
kankan níbẹ̀, nítorí àìnígbàgbọ́ wọn.

14 Ní àkókò náà ni Herodu ọba tetrarki gbọ́
nípa òkìkí Jesu, 2 ó wí fún àwọn ọmọ ọ̀dọ̀
rẹ̀ pé, “Dájúdájú Johanu onítẹ̀bọmi ni èyí, ó
jíǹde kúrò nínú òkú. Ìdí nìyí tí ó fi ní agbára láti
ṣiṣẹ́ ìyanu wọ̀nyí.” 3 Nísinsin yìí Herodu ti mú
Johanu, ó fi ẹ̀wọ̀n dè é, ó sì fi sínú túbú, nítorí
Herodia aya Filipi arákùnrin rẹ̀, 4 nítorí Johanu
onítẹ̀bọmi ti sọ fún Herodu pé, “Kò yẹ fún ọ láti
fẹ́ obìnrin náà.” 5 Herodu fẹ́ pa Johanu, ṣùgbọ́n ó
bẹ̀rù àwọn ènìyàn nítorí gbogbo ènìyàn gbàgbọ́
pé wòlíì ni. 6 Ní ọjọ́ àsè ìrántí ọjọ́ ìbí Herodu,
ọmọ Herodia obìnrin jó dáradára, ó sì tẹ́ Herodu
lọ́run gidigidi. 7 Nítorí náà ni ó ṣe fi ìbúra ṣe
ìlérí láti fún un ní ohunkóhun ti ó bá béèrè fún.
8 Pẹ̀lú ìmọ̀ràn láti ọ̀dọ̀ ìyá rẹ̀, ó béèrè pé, “Fún
mi ni orí Johanu onítẹ̀bọmi nínú àwopọ̀kọ́”. 9
Inú ọba bàjẹ́ gidigidi, ṣùgbọ́n nítorí ìbúra rẹ̀
àti kí ojú má ba à tì í níwájú àwọn àlejò tó wà
ba jẹ àsè, ó pàṣẹ pé kí wọ́n fún un gẹ́gẹ́ bí o
ti fẹ́. 10 Nítorí náà, a bẹ́ orí Johanu onítẹ̀bọmi
nínú ilé túbú. 11 A sì gbé orí rẹ̀ jáde láti fi fún
ọmọbìnrin náà nínú àwopọ̀kọ́, òun sì gbà á, ó
gbé e tọ ìyá rẹ̀ lọ. 12 Lẹ́yìn náà, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
Johanu wá gba òkú rẹ̀, wọ́n sì sin ín. Wọ́n sì wá

sọ ohun tí ó ṣẹlẹ̀ fún Jesu. 13 Nígbà tí Jesu gbọ́
ìròyìn ìṣẹ̀lẹ̀ náà, ó kúrò níbẹ̀, ó bá ọkọ̀ ojú omi
lọ sí ibi kọ́lọ́fín kan ní èbúté láti dá wà níbẹ̀.
Nígbà tí wọ́n gbọ́ èyí, ọ̀pọ̀ ènìyàn sì fi ẹsẹ̀ rìn
tẹ̀lé e láti ọ̀pọ̀ ìlú wọn. 14 Nígbà ti Jesu gúnlẹ̀, tí
ó sì rí ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn, inú rẹ̀ yọ́ sí wọn, ó sì
mú àwọn aláìsàn láradá. 15 Nígbà ti ilẹ̀ ń ṣú lọ,
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ tọ̀ ọ́ wá, wọ́n sì wí pé, "Ibi yìí
jìnnà sí ìlú ilẹ̀ sì ń ṣú lọ. Rán àwọn ènìyàn lọ sí
àwọn ìletò kí wọ́n lè ra oúnjẹ jẹ." 16 Ṣùgbọ́n
Jesu fèsì pé, "Kò nílò kí wọ́n lọ kúrò. Ẹ fún wọn
ní oúnjẹ." 17 Wọ́n sì dalóhùn pé, "Àwa kò ní ju
ìṣù àkàrà márùn-ún àti ẹja méjì lọ níhìn-ín." 18
Ó wí pé, "Ẹ mú wọn wá fún mi níhìn-ín yìí." 19
Lẹ́yìn náà, ó wí fún àwọn ènìyàn kí wọ́n jókòó
lórí koríko. Lẹ́yìn náà, ó mú ìṣù àkàrà márùn-
ún àti ẹja méjì. Ó gbé ojú rẹ̀ sí ọ̀run. Ó béèrè
ìbùkún Ọlọ́run lórí oúnjẹ náà, Ó sì bù ú, ó sì fi
àkàrà náà fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn láti pín in fún
àwọn ènìyàn. 20 Gbogbo wọn sì jẹ àjẹyó. Lẹ́yìn
náà àwọn ọmọ-ẹ̀yìn kó àjẹkù jọ, ó kún agbọ̀n
méjìlá. 21 Iye àwọn ènìyàn ni ọjọ́ náà jẹ́ ẹgbẹ̀rún
márùn-ún ọkùnrin, láìka àwọn obìnrin àti àwọn
ọmọdé. 22 Lẹ́sẹ̀kẹsẹ̀ lẹ́yìn èyí, Jesu wí fún àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ kí wọ́n bọ sínú ọkọ̀ wọn, àti kí wọ́n
máa kọjá lọ ṣáájú rẹ̀ sí òdìkejì. Òun náà dúró
lẹ́yìn láti tú àwọn ènìyàn ká lọ sí ilé wọn. 23
Lẹ́yìn tí ó tú ìjọ ènìyàn ká tán, ó gun orí òkè lọ
fúnra rẹ̀ láti lọ gba àdúrà. Nígbà tí ilẹ̀ ṣú, òun
wà nìkan níbẹ̀, 24 ní àkókò yìí ọkọ̀ ojú omi náà
ti rin jìnnà sí etí bèbè Òkun, tí ìjì omi ń tì í síwá
sẹ́yìn, nítorí ìjì ṣe ọwọ́ òdì sí wọn. 25 Ní déédé
ago mẹ́rin òwúrọ̀, Jesu tọ̀ wọ́n wá, ó ń rìn lórí
omi. 26 Nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rí i tí ó ń rìn
lójú omi, ẹ̀rù ba wọn gidigidi, wọ́n rò pé "iwin
ni," wọ́n kígbe tìbẹ̀rù tìbẹ̀rù. 27 Lójúkan náà,
Jesu wí fún wọn pé, "Ẹ mú ọkàn le! Èmi ni ẹ má
ṣe bẹ̀rù." 28 Peteru sì ké sí i pé, "Olúwa, bí ó
bá jẹ́ pé ìwọ ni nítòótọ́, sọ pé kí n tọ̀ ọ́ wà lórí
omi." 29 Jesu dá a lóhùn pé, "Ó dára, máa bọ̀
wá." Nígbà náà ni Peteru sọ̀kalẹ̀ láti inú ọkọ̀. Ó
ń rìn lórí omi lọ sí ìhà ọ̀dọ̀ Jesu. 30 Nígbà tí ó
rí afẹ́fẹ́ líle, ẹ̀rù bà á, ó sì bẹ̀rẹ̀ sí í rì. Ó kígbe
lóhùn rara pé, "Gbà mí, Olúwa." 31 Lójúkan náà,
Jesu na ọwọ́ rẹ̀, ó dìmú, ó sì gbà á. Ó sì wí fún
un pé, "Èéṣe tí ìwọ fi ṣiyèméjì ìwọ onígbàgbọ́
kékeré?" 32 Àti pé, nígbà ti wọ́n sì gòkè sínú
ọkọ̀, ìjì náà sì dúró jẹ́ẹ́. 33 Nígbà náà ni àwọn
to wà nínú ọkọ̀ náà foríbalẹ̀ fún un wọ́n wí pé,
"Nítòótọ́ Ọmọ Ọlọ́run ni ìwọ í ṣe." 34 Nígbà tí
wọn rékọjá sí apá kejì wọ́n gúnlẹ̀ sí Genesareti.
35 Nígbà tiwọn mọ̀ pé Jesu ni, wọn sì ránṣẹ́ sí
gbogbo ìlú náà yíká. Wọ́n sì gbé gbogbo àwọn
aláìsàn tọ̀ ọ́ wá. 36 Àwọn aláìsàn bẹ̀ ẹ́ pé kí ó gba
àwọn láyè láti fi ọwọ́ kan ìṣẹ́tí aṣọ rẹ̀, gbogbo
àwọn tí ó ṣe bẹ́ẹ̀ sì rí ìwòsàn.

15 Nígbà náà ní àwọn Farisi àti àwọn olùkọ́
òfin tọ Jesu wá láti Jerusalẹmu, 2 wọn
béèrè pé, "Èéṣe tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ fi ń rú
òfin àtayébáyé àwọn alàgbà? Nítorí tí wọn kò
wẹ ọwọ́ wọn kí wọ́n tó jẹun!" 3 Jesu sì dá wọn
lóhùn pé, "Èéha ṣe tí ẹ̀yin fi rú òfin Ọlọ́run,
nítorí àṣà yín? 4 Nítorí Ọlọ́run wí pé, 'Bọ̀wọ̀ fún
Baba òun ìyá rẹ,' àti pé, 'Ẹnikẹ́ni tí ó bá sọ ọ̀rọ̀-
òdì sí baba tàbí ìyá rẹ̀, ní láti kú.' 5 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin
wí pé, ẹnikẹ́ni tí ó bá wí fún baba tàbí ìyá rẹ̀ pé,
'Ẹ̀bùn fún Ọlọ́run ni ohunkóhun tí ìwọ ìbá fi
jèrè lára mi,' 6 tí Òun kò sì bọ̀wọ̀ fún baba tàbí
ìyá rẹ̀, ó bọ́; bẹ́ẹ̀ ni ẹ̀yin sọ òfin Ọlọ́run di asán
nípa àṣà yín. 7 Ẹ̀yin àgàbàgebè, ní òtítọ́ ni Wòlíì
Isaiah sọtẹ́lẹ̀ nípa yín wí pé: 8 "'Àwọn ènìyàn
wọ̀nyí ń fi ẹnu lásán bu ọlá fún mi, ṣùgbọ́n ọkàn
wọn jìnnà réré sí mi. 9 Lásán ni ìsìn wọn; nítorí
pé wọ́n ń fi òfin ènìyàn kọ́ ni ní ẹ̀kọ́.'" 10 Jesu
pe ọ̀pọ̀ ènìyàn wá sí ọ̀dọ̀ rẹ, ó wí pé, "Ẹ tẹ́tí, ẹ
sì jẹ́ kí nǹkan tí mo sọ yé yín. 11 Ènìyàn kò di
aláìmọ́ nípa ohun tí ó wọ ẹnu ènìyàn, ṣùgbọ́n
èyí tí ó ti ẹnu jáde wá ni ó sọ ní di aláìmọ́." 12
Nígbà náà, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ tọ̀ ọ́ wá, wọ́n wí
fún un pé, "Ǹjẹ́ ìwọ mọ̀ pé inú bí àwọn Farisi
lẹ́yìn tí wọ́n gbọ́ ọ̀rọ̀ tí ó sọ yìí?" 13 Jesu dá wọn
lóhùn pé, "Gbogbo igi tí Baba mi ti ń bẹ ni ọ̀run
kò bá gbìn ni á ó fàtu tigbòǹgbò tigbòǹgbò, 14 ẹ
fi wọ́n sílẹ̀; afọ́jú tí ń fi ọ̀nà han afọ́jú ni wọ́n. Bí
afọ́jú bá sì ń fi ọ̀nà han afọ́jú, àwọn méjèèjì ni
yóò jìn sí kòtò." 15 Peteru wí, "Ṣe àlàyé òwe yìí
fún wa." 16 Jesu béèrè lọ́wọ́ wọn pé, "Èéha ṣe
tí ìwọ fi jẹ́ aláìmòye síbẹ̀"? 17 "Ẹyin kò mọ̀ pé
ohunkóhun tí ó gba ẹnu wọlé, yóò gba ti ọ̀nà
oúnjẹ lọ, a yóò sì yà á jáde? 18 Ṣùgbọ́n ohun tí a
ń sọ jáde láti ẹnu, inú ọkàn ni ó ti ń wá, èyí sì ni

ó ń sọ ènìyàn di alaìmọ́. 19 Ṣùgbọ́n láti ọkàn ni
èrò búburú ti wá, bí ìpànìyàn, panṣágà, àgbèrè,
olè jíjà, iró àti ọ̀rọ̀ ìbàjẹ́. 20 Àwọn tí a dárúkọ
wọ̀nyí ni ó ń sọ ènìyàn di alaìmọ́. Ṣùgbọ́n láti
jẹun láì wẹ ọwọ́, kò lè sọ ènìyàn di alaìmọ́."
21 Jesu sì ti ibẹ̀ kúrò lọ sí Tire àti Sidoni. 22
Obìnrin kan láti Kenaani, tí ó ń gbé ibẹ̀ wá sí
ọ̀dọ̀ rẹ̀. Ó ń bẹ̀bẹ̀, ó sì kígbe pé, "Olúwa, ọmọ
Dafidi, ṣàánú fún mi; ọmọbìnrin mi ní ẹ̀mí èṣù ti
ń dá a lóró gidigidi." 23 Ṣùgbọ́n Jesu kò fún un
ní ìdáhùn, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì gbà á níyànjú
pé, "Lé obìnrin náà lọ, nítorí ó ń kígbe tọ̀ wá
lẹ́yìn." 24 Ó dáhùn pé, "Àgùntàn ilẹ̀ Israẹli tí ó
nù nìkan ni a rán mi sí." 25 Obìnrin náà wá, ó
wólẹ̀ níwájú rẹ̀, ó bẹ̀bẹ̀ sí i pé, "Olúwa ṣàánú fún
mi." 26 Ó sì dáhùn wí pé, "Kò tọ́ kí a gbé oúnjẹ
àwọn ọmọ fún àwọn ajá." 27 Obìnrin náà sì wí
pé, "Bẹ́ẹ̀ ni, síbẹ̀síbẹ̀ àwọn ajá a máa jẹ èrúnrún
tí ó ti orí tábìlì olówó wọn bọ́ sílẹ̀." 28 Jesu sì
sọ fún obìnrin náà pé, "Ìgbàgbọ́ ńlá ni tìrẹ! A
sì ti dáhùn ìbéèrè rẹ." A sì mú ọmọbìnrin rẹ̀
láradá ní wákàtí kan náà. 29 Jesu ti ibẹ̀ lọ sí
Òkun Galili. Ó gun orí òkè, o sì jókòó níbẹ̀. 30
Ọ̀pọ̀ àwọn ènìyàn sì tọ̀ ọ́ wá, àti àwọn arọ, afọ́jú,
amúnkùn ún, odi àti ọ̀pọ̀ àwọn aláìsàn mìíràn.
Wọ́n gbé wọn kalẹ̀ lẹ́sẹ̀ Jesu. Òun sì mú gbogbo
wọn láradá. 31 Ẹnu ya ọ̀pọ̀ ènìyàn nígbà tí wọ́n
rí àwọn odi tó ń sọ̀rọ̀, amúnkùn ún tó di alára
pípé, arọ tí ó ń rìn àti àwọn afọ́jú tí ó ríran.
Wọ́n sì ń fi ìyìn fún Ọlọ́run Israẹli. 32 Jesu pe
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sọ́dọ̀, ó wí pé, "Àánú àwọn
ènìyàn wọ̀nyí ṣe mí; nítorí wọ́n ti wà níhìn-ín
pẹ̀lú mi fún ọjọ́ mẹ́ta gbáko báyìí. Wọn kò sì tún
ní oúnjẹ mọ́. Èmi kò fẹ́ kí wọn padà lébi, nítorí
òyì lè kọ́ wọn lójú ọ̀nà." 33 Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn sì
dá a lóhùn pé, "Níbo ni àwa yóò ti rí oúnjẹ ní
ijù níhìn-ín yìí láti fi bọ́ ọ̀pọ̀ ènìyàn yìí?" 34 Jesu
sì béèrè pé, "Ìṣù àkàrà mélòó ni ẹ̀yin ní?" Wọ́n
sì dáhùn pé, "Àwa ní ìṣù àkàrà méje pẹ̀lú àwọn
ẹja wẹ́wẹ́ díẹ̀." 35 Jesu sì sọ fún gbogbo ènìyàn
kí wọn jókòó lórí ilẹ̀. 36 Òun sì mú ìṣù àkàrà
méje náà àti ẹja náà. Ó sì fi ọpẹ́ fún Ọlọ́run, ó
bù wọ́n sì wẹ́wẹ́, ó sì fi wọ́n fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀. Wọ́n sì pín in fún àwọn ọ̀pọ̀ ènìyàn náà.
37 Gbogbo wọn jẹ, wọ́n sì yó. Lẹ́yìn náà, àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn sì ṣa èyí tókù, ẹ̀kún agbọ̀n méje ni èyí
tó ṣẹ́kù jẹ́. 38 Gbogbo wọn sì jẹ́ ẹgbàajì ọkùnrin
láì kan àwọn obìnrin àti ọmọdé. 39 Lẹ́yìn náà,
Jesu rán àwọn ènìyàn náà lọ sí ilé wọn, ó sì bọ́
sínú ọkọ̀, ó rékọjá lọ sí ẹkùn Magadani.

16 Àwọn Farisi àti àwọn Sadusi wá láti dán
Jesu wò. Wọ́n ní kí ó fi àmì ńlá kan hàn
àwọn ní ojú ọ̀run. 2 Ó dá wọn lóhùn pé, "Nígbà
tí ó bá di àṣálẹ́, ẹ ó sọ pé, 'Ìbá dára kí ojú ọ̀run
pọ́n.' 3 Ní òwúrọ̀, 'Ẹ̀yin yóò wí pé ọjọ́ kì yóò dára
lónìí, nítorí ti ojú ọ̀run pọ́n, ó sì ṣú dẹ̀dẹ̀,' ẹ̀yin
àgàbàgebè, ẹ̀yin le sọ àmì ojú ọ̀run, ṣùgbọ́n ẹ̀yin
kò le mọ àmì àwọn àkókò wọ̀nyí. 4 Ìran búburú
aláìgbàgbọ́ yìí ń béèrè àmì àjèjì mélòó kàn ni
ojú sánmọ̀, ṣùgbọ́n a kí yóò fún ẹnìkankan ní
àmì bí kò ṣe àmì Jona." Nígbà náà ni Jesu fi wọ́n
sílẹ̀, ó sì bá tirẹ̀ lọ. 5 Nígbà tí wọ́n dé apá kejì
adágún, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ṣàkíyèsí pé wọ́n ti
gbàgbé láti mú àkàrà kankan lọ́wọ́. 6 Jesu sì kìlọ̀
fún wọn pé, "Ẹ kíyèsára, ẹ sì ṣọ́ra, ní ti ìwúkàrà
àwọn Farisi àti àwọn Sadusi." 7 Wọ́n ń sọ eléyìí
ni àárín ara wọn wí pé, "Nítorí tí àwa kò mú
àkàrà lọ́wọ́ ni." 8 Nígbà tí ó gbọ́ ohun ti wọ́n ń
sọ, Jesu béèrè lọ́wọ́ wọn pé, "Ẹ̀yin onígbàgbọ́
kékeré, èéṣe tí ẹ̀yin ń dààmú ara yín pé ẹ̀yin kò
mú oúnjẹ lọ́wọ́? 9 Tàbí ọ̀rọ̀ kò yé yín di ìsinsin
yìí? Ẹ̀yin kò rántí pé mo bọ́ ẹgbẹ̀rún márùn-ún
ènìyàn pẹ̀lú ìṣù àkàrà márùn-ún àti iye agbọ̀n tí
ẹ kójọ bí àjẹkù? 10 Ẹ kò sì tún rántí ìṣù méje tí
mo fi bọ́ ẹgbàajì ènìyàn àti iye agbọ̀n tí ẹ̀yín
kójọ? 11 Èéha ṣe tí kò fi yé yín pé èmi kò sọ̀rọ̀
nípa ti àkàrà? Lẹ́ẹ̀kan sí i, mo wí fún yín, ẹ
ṣọ́ra fún ìwúkàrà àwọn Farisi àti ti Sadusi." 12
Nígbà náà ni ó ṣẹ̀ṣẹ̀ wáyé wọn pé, kì í ṣe nípa ti
ìwúkàrà ní ó sọ wí pé kí wọ́n kíyèsára, bí kò ṣe
tí ẹ̀kọ́ àwọn Farisi àti Sadusi. 13 Nígbà tí Jesu sì
dé Kesarea-Filipi, ó bi àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, "Ta
ni àwọn ènìyàn ń fi Ọmọ Ènìyàn pè?" 14 Wọ́n
dá a lóhùn pé, "Àwọn kan ni Johanu onítẹ̀bọmi
ni, àwọn mìíràn wí pé, Elijah ni, àwọn mìíràn
wí pé, Jeremiah ni, tàbí ọ̀kan nínú àwọn wòlíì."
15 "Ṣùgbọ́n ẹyin ń kọ?" Ó bi í léèrè pé, "Ta ni
ẹ̀yin ń fi mi pè?" 16 Simoni Peteru dáhùn pé,
"Ìwọ ni Kristi náà, Ọmọ Ọlọ́run alàààyè." 17 Jesu
sì wí fún un pé, "Alábùkún fún ni ìwọ Simoni
ọmọ Jona, nítorí ẹran-ara àti ẹ̀jẹ̀ kọ́ ló fi èyí hàn

bí kò ṣe Baba mi tí ó ń bẹ ní ọ̀run. 18 Èmi wí fún
ọ, ìwọ ni Peteru àti pé orí àpáta yìí ni èmi yóò
kọ́ ìjọ mi lé, àti ẹnu-ọ̀nà ipò òkú kì yóò lè borí
rẹ̀. **(Hadēs g86)** 19 Èmi yóò fún ní àwọn kọ́kọ́rọ́
ìjọba Ọ̀run; ohun tí ìwọ bá dè ní ayé, òun ni
a ó dè ní ọ̀run. Ohunkóhun tí ìwọ bá sì tú ní
ayé yìí, a ó sì tú ní ọ̀run.” 20 Nígbà náà ó kìlọ̀
fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé wọn kò gbọdọ̀ sọ fún
ẹnikẹ́ni pé Òun ni Kristi náà. 21 Láti ìgbà yìí
lọ, Jesu bẹ̀rẹ̀ sí ṣàlàyé fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀
kedere nípa lílọ sí Jerusalẹmu láti jẹ ọ̀pọ̀ ìyà
lọ́wọ́ àwọn àgbàgbà, àwọn olórí àlùfáà àti àwọn
akọ̀wé, kí a sì pa òun, àti ní ọjọ́ kẹta, kí ó sì
jíǹde. 22 Peteru mú Jesu sí ẹ̀gbẹ́ kan, ó bẹ̀rẹ̀ sí í
bá a wí pé, “Kí a má rí i Olúwa! Èyí kì yóò ṣẹlẹ̀
sí Ọ!” 23 Jesu pa ojú dà, ó sì wí fún Peteru pé,
“Kúrò lẹ́yìn mi, Satani! Ohun ìkọ̀sẹ̀ ni ìwọ jẹ́ fún
mi; ìwọ kò ro ohun tí i ṣe ti Ọlọ́run, bí kò ṣe
èyí ti ṣe ti ènìyàn.” 24 Nígbà náà ni Jesu wí fún
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Bí ẹnikẹ́ni bá fẹ́ tọ̀ mí
lẹ́yìn, kí ó sẹ́ ara rẹ̀, kí ó sì gbé àgbélébùú rẹ̀, kí
ó sì máa tọ̀ mí lẹ́yìn. 25 Nítorí ẹnikẹ́ni tí ó bá fẹ́
gba ẹ̀mí rẹ̀ là, yóò sọ ẹ̀mí rẹ̀ nù ṣùgbọ́n ẹnikẹ́ni
tí ó bá sọ ẹ̀mí rẹ̀ nù nítorí mi, yóò rí i. 26 Èrè kí
ni ó jẹ́ fún ènìyàn bí ó bá jèrè gbogbo ayé yìí, tí
ó sì sọ ẹ̀mí rẹ̀ nù? Tàbí kí ni ènìyàn yóò fi dípò
ẹ̀mí rẹ̀? 27 Nítorí Ọmọ Ènìyàn yóò wá nínú ògo
baba rẹ pẹ̀lú àwọn angẹli rẹ̀, nígbà náà ni yóò sì
san án fún olúkúlùkù gẹ́gẹ́ bí iṣẹ́ rẹ̀. 28 “Lóòótọ́
ni mo wí fún yín. Ẹlòmíràn wà nínú àwọn tí ó
wà níhìn-ín yìí, tí kì yóò ri ikú títí wọn ó fi rí
Ọmọ Ènìyàn tí yóò máa bọ̀ ní ìjọba rẹ̀.”

17 Lẹ́yìn ọjọ́ mẹ́fà, Jesu mú Peteru, Jakọbu àti
Johanu arákùnrin rẹ̀, ó mú wọn lọ sí orí
òkè gíga kan tí ó dádúró. 2 Níbẹ̀ ara rẹ̀ yí padà
níwájú wọn. Ojú rẹ̀ sì ràn bí oòrùn, aṣọ rẹ̀ sì
funfun bí ìmọ́lẹ̀. 3 Lójijì, Mose àti Elijah fi ara
hàn, wọ́n sì ń bá Jesu sọ̀rọ̀. 4 Peteru sọ fún Jesu
pé, “Olúwa, jẹ́ kí a kúkú máa gbé níhìn-ín yìí.
Bí ìwọ bá fẹ́, èmi yóò pa àgọ́ mẹ́ta, ọ̀kan fún ọ,
ọ̀kan fún Mose, àti ọ̀kan fún Elijah.” 5 Bí Peteru
ti sọ̀rọ̀ tán, àwọsánmọ̀ dídán síji bò wọ́n, láti
inú rẹ̀ ohùn kan wí pé, “Èyí ni àyànfẹ́ ọmọ mi,
ẹni ti inú mi dùn sí gidigidi. Ẹ máa gbọ́ tirẹ̀!”
6 Bí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn ti gbọ́ èyí, wọ́n dojúbolẹ̀.
Ẹ̀rù sì bà wọ́n gidigidi. 7 Ṣùgbọ́n Jesu sì tọ̀ wọ́n
wá. Ó fi ọwọ́ kàn wọ́n, ó wí pé, “Ẹ dìde, ẹ má
ṣe bẹ̀rù.” 8 Nígbà tí wọ́n sì gbé ojú wọn sókè,
tí wọ́n sì wò ó, Jesu nìkan ni wọn rí. 9 Bí wọ́n
sì ti ń sọ̀kalẹ̀ láti orí òkè, Jesu pàṣẹ fún wọn
pé, “Ẹ kò gbọdọ̀ sọ fún ẹnikẹ́ni ohun tí ẹ rí, títí
Ọmọ Ènìyàn yóò fi jí dìde kúrò nínú òkú.” 10
Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ béèrè lọ́wọ́ rẹ̀ pé, “Kí ni ó fà
á tí àwọn olùkọ́ òfin fi ń wí pé, Elijah ní láti kọ́
padà wá?” 11 Jesu sì dáhùn pé, “Dájúdájú òtítọ́
ni wọ́n ń sọ. Elijah wá láti fi gbogbo nǹkan sí
ipò. 12 Ṣùgbọ́n èmi wí fún yín lóòótọ́; Elijah
ti dé. Ṣùgbọ́n wọn kò mọ̀ ọ́n, ọ̀pọ̀ tilẹ̀ hu ìwà
búburú sí i. Bákan náà, Ọmọ Ènìyàn náà yóò
jìyà lọ́wọ́ wọn pẹ̀lú.” 13 Nígbà náà, àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn mọ̀ pé ó n sọ̀rọ̀ nípa Johanu onítẹ̀bọmi fún
wọn ni. 14 Nígbà tí wọ́n sì dé ọ̀dọ̀ ìjọ ènìyàn,
ọkùnrin kan tọ̀ Jesu wá, ó sì wólẹ̀ níwájú rẹ̀, ó
wí pé, 15 “Olúwa, ṣàánú fún ọmọ mi, nítorí tí ó
ní wárápá. Ó sì ń joró gidigidi, nígbà púpọ̀ ni ó
máa ń ṣubú sínú iná tàbí sínú omi. 16 Mo sì ti
mú un tọ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ, ṣùgbọ́n wọn kò
lè wò ó sàn.” 17 Jesu sì dáhùn wí pé, “A! Ẹ̀yìn
alágídí ọkàn àti aláìgbàgbọ́ ènìyàn, èmi yóò ti
bá yín gbé pẹ́ tó? Èmi ó sì ti fi ara dà á fún yín
tó? Ẹ mú un wá sọ́dọ̀ mi níhìn-ín yìí.” 18 Nígbà
náà ni Jesu bá ẹ̀mí èṣù tí ó ń bẹ nínú ọmọkùnrin
náà wí, ó sì fi í sílẹ̀, à mú ọmọkùnrin náà láradá
láti ìgbà náà lọ. 19 Lẹ́yìn èyí, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀
sì bi Jesu níkọ̀kọ̀ pé, “Èéṣe tí àwa kò lè lé ẹ̀mí
èṣù náà jáde?” 20 Jesu sọ fún wọn pé, “Nítorí
ìgbàgbọ́ yín kéré. Lóòótọ́ ni mo wí fún yin, bí ẹ
bá ni ìgbàgbọ́, bí ó tilẹ̀ kéré bí hóró musitadi,
ẹ̀yin lè wí fún òkè yìí pé, ‘Sípò kúrò níhìn-ín
yìí,’ òun yóò sì ṣí ipò. Kò sì ní sí ohun tí kò
ní í ṣe é ṣe fún yín.” 22 Nígbà tí wọ́n sì ti wà
ní Galili, Jesu sọ fún wọn pé, “Láìpẹ́ yìí a ó fi
Ọmọ Ènìyàn lé àwọn ènìyàn lọ́wọ́. 23 Wọn yóò
sì pa á, ní ọjọ́ kẹta lẹ́yìn èyí, yóò sì jí dìde sí
ìyè.” Ọkàn àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì kún fún ìbànújẹ́
gidigidi. 24 Nígbà tí Jesu àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀ sì dé Kapernaumu, àwọn agbowó òde tí ń
gba owó idẹ méjì tó jẹ́ owó tẹmpili tọ Peteru
wá wọ́n sì bí i pé, “Ǹjẹ́ olùkọ́ yín ń san owó
tẹmpili?” 25 Peteru sì dáhùn pé, “Bẹ́ẹ̀ ni, ó ń
san.” Nígbà tí Peteru wọ ilé láti bá Jesu sọ̀rọ̀

nípa rẹ̀, Jesu ni ó kọ́kọ́ sọ̀rọ̀, Jesu bí i pé, “Kí ni
ìwọ rò, Simoni? Ǹjẹ́ àwọn ọba ayé ń gba owó
orí lọ́wọ́ àwọn ọmọ wọn tàbí lọ́wọ́ àwọn àlejò?”
26 Peteru dáhùn pé, “Lọ́wọ́ àwọn àlejò ni.” Jesu
sì tún wí pé, “Èyí jẹ́ wí pé àwọn ọmọ onílẹ̀ kì í
san owó òde? 27 Síbẹ̀síbẹ̀, àwa kò fẹ́ mú wọn
bínú. Nítorí náà, ẹ lọ sí etí Òkun, kí ẹ sì sọ ìwọ̀
sí omi. Ẹ mú ẹja àkọ́kọ́ tí ẹ kọ́ fà sókè, ẹ ya ẹnu
rẹ̀, ẹ̀yin yóò sì rí owó idẹ kan níbẹ̀, ki ẹ fi fún
wọn fún owó orí tèmi àti tirẹ̀.”

18 Ní àkókò náà ni àwọn ọmọ-ẹ̀yìn Jesu tọ̀
ọ́ wá, wọ́n bi í léèrè pé, “Ta ni ẹni ti ó pọ̀jù
ní ìjọba ọ̀run?” 2 Jesu sì pe ọmọ kékeré kan sí
ọ̀dọ̀ ara rẹ̀. Ó sì mú un dúró láàrín wọn. 3 Ó
wí pé, “Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, àfi bí ẹ̀yin bá
yí padà kí ẹ sì dàbí àwọn ọmọdé, ẹ̀yin kì yóò
lè wọ ìjọba ọ̀run. 4 Nítorí náà, ẹni tí ó bá rẹ
ara rẹ̀ sílẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ọmọdé yìí, ni yóò pọ̀ jùlọ ní
ìjọba ọ̀run. 5 Àti pé, ẹnikẹ́ni tí ó bá gba ọmọ
kékeré bí èyí nítorí orúkọ mi, gbà mí. 6 “Ṣùgbọ́n
ẹnikẹ́ni nínú yín tí ó bá mú ọ̀kan nínú àwọn
ọmọ kékeré wọ̀nyí tí ó gbà mí gbọ́ ṣìnà, yóò sàn
fún un kí a so òkúta ńlá mọ́ ọn ní ọrùn, kí a sì rì
í sí ìsàlẹ̀ ibú omi Òkun. 7 Ègbé ni fún ayé nítorí
gbogbo ohun ìkọ̀sẹ̀ rẹ̀! Ohun ìkọ̀sẹ̀ kò le ṣe kó
má wà, ṣùgbọ́n ègbé ni fún ọkùnrin náà nípasẹ̀
ẹni tí ìkọ̀sẹ̀ náà ti wá! 8 Nítorí náà, bí ọwọ́ tàbí
ẹsẹ̀ rẹ yóò bá mú ọ dẹ́ṣẹ̀, gé e kúrò, kí o sì jù
ú nù. Ó kúkú sàn fún ọ láti wọ ìjọba ọ̀run ní
akéwọ́ tàbí akésẹ̀ ju pé kí o ni ọwọ́ méjì àti ẹsẹ̀
méjì ki a sì sọ ọ́ sínú iná ayérayé. (aiōnios g166) 9
Bí ojú rẹ yóò bá sì mú kí o dẹ́ṣẹ̀, yọ ọ́ kúrò kí ó
sì sọ ọ́ nù. Ó kúkú sàn fún ọ láti lọ sínú ìyè pẹ̀lú
ojú kan, ju pé kí o ní ojú méjì, kí a sì jù ọ́ sí iná
ọ̀run àpáàdì. (Geenna g1067) 10 “Ẹ rí i pé ẹ kò fi
ojú tẹ́ńbẹ́lú ọ̀kan nínú àwọn kéékèèké wọ̀nyí.
Lóòótọ́ ni mo wí fún yin pé, nígbà gbogbo ni
ọ̀run ni àwọn angẹli ń wo ojú Baba mi tí ń bẹ
ní ọ̀run. 12 “Kí ni ẹ̀yin rò? Bí ọkùnrin kan bá
ni ọgọ́rùn-ún àgùntàn, tí ẹyọ kan nínú wọn
sì sọnù, ṣé òun kì yóò fi mọ́kàndínlọ́gọ́rùn-ún
ìyókù sílẹ̀ sórí òkè láti lọ wá ẹyọ kan tó nù náà
bí? 13 Ǹjẹ́ bí òun bá sì wá á rí i, lóòótọ́ ni mo
wí fún yín, ǹjẹ́ ẹ̀yin kò mọ̀ pé inú rẹ̀ yóò dùn
nítorí rẹ̀ ju àwọn mọ́kàndínlọ́gọ́rùn-ún tí kò nù
lọ? 14 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́, ni kì í ṣe ìfẹ́ Baba yín tí ń bẹ
ní ọ̀run, pé ọ̀kan nínú àwọn kékeré wọ̀nyí kí ó
ṣègbé. 15 “Bí arákùnrin rẹ bá ṣẹ̀ ọ́, lọ ní ìkọ̀kọ̀ kí
o sì sọ ẹ̀bi rẹ̀ fún un. Bí ó bá gbọ́ tìrẹ, ìwọ ti mú
arákùnrin kan bọ̀ sí ipò. 16 Ṣùgbọ́n bí òun kò
bá tẹ́tí sí ọ, nígbà náà mú ẹnìkan tàbí ẹni méjì
pẹ̀lú rẹ, kí ẹ sì tún padà sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ lẹ́ẹ̀kan sí i, kí
ọ̀rọ̀ náà bá le fi ìdí múlẹ̀ pẹ̀lú àwọn ẹlẹ́rìí méjì
tàbí mẹ́ta náà. 17 Bí òun bá sì tún kọ̀ láti tẹ́tí sí
wọn, nígbà náà sọ fún ìjọ ènìyàn Ọlọ́run. Bí o
bá kọ̀ láti gbọ́ ti ìjọ ènìyàn Ọlọ́run, jẹ́ kí ó dàbí
kèfèrí sí ọ tàbí agbowó òde. 18 “Lóòótọ́ ni mo
wí fún yín, ohunkóhun tí ẹ̀yin bá dè ní ayé, ni
a dè ní ọ̀run. Ohunkóhun ti ẹ̀yin bá sì ti tú ni
ayé, á ò tú u ní ọ̀run. 19 “Mo tún sọ èyí fún yín,
bí ẹ̀yin méjì bá fi ohùn ṣọ̀kan ní ayé yìí, nípa
ohunkóhun tí ẹ béèrè, Baba mi ti ń bẹ ní ọ̀run
yóò sì ṣe é fún yín. 20 Nítorí níbi ti ènìyàn méjì
tàbí mẹ́ta bá kó ara jọ ni orúkọ mi, èmi yóò wà
láàrín wọn níbẹ̀.” 21 Nígbà náà ni Peteru wá
sọ́dọ̀ Jesu, ó béèrè pé, “Olúwa, nígbà mélòó ni
arákùnrin mi yóò ṣẹ̀ mi, tí èmi yóò sì dáríjì í?
Tàbí ní ìgbà méje ni?” 22 Jesu dáhùn pé, “Mo wí
fún ọ, kì í ṣe ìgbà méje, ṣùgbọ́n ní ìgbà àádọ́rin
méje. 23 “Nítorí náà, ìjọba ọ̀run dàbí ọba kan tí
ó fẹ́ ṣe ìṣirò pẹ̀lú àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀. 24 Bí ó ti
ń ṣe èyí, a mú ajigbèsè kan wá sọ́dọ̀ rẹ̀ tí ó jẹ
ẹ́ ní ẹgbẹ̀rún mẹ́wàá tálẹ́ǹtì. 25 Nígbà tí kò tì
í ní agbára láti san án, nígbà náà ni olúwa rẹ̀
pàṣẹ pé kí a ta òun àti ìyàwó àti àwọn ọmọ rẹ̀
pẹ̀lú gbogbo ohun tí ó ní láti fi san gbèsè náà.
26 “Nígbà náà ni ọmọ ọ̀dọ̀ náà wólẹ̀ lórí eékún
níwájú rẹ̀. ‘Ó bẹ̀bẹ̀ pé, mú sùúrù fún mi, èmi
yóò sì san gbogbo rẹ̀ fún ọ.’ 27 Nígbà náà, ni
olúwa ọmọ ọ̀dọ̀ náà sì ṣàánú fún un. Ó tú u sílẹ̀,
ó sì fi gbèsè náà jì í. 28 “Ṣùgbọ́n bí ọmọ ọ̀dọ̀ náà
ti jáde lọ, ó rí ọ̀kan nínú àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ ẹgbẹ́ rẹ̀
tí ó jẹ ẹ́ ní ọgọ́rùn-ún owó idẹ, ó gbé ọwọ́ lé e, ó
fún un ní ọrùn, ó wí pé, ‘San gbèsè tí o jẹ mí
lójú ẹsẹ̀.’ 29 “Ọmọ ọ̀dọ̀ ẹlẹgbẹ́ rẹ̀ náà sì wólẹ̀ lórí
eékún níwájú rẹ̀, ò ń bẹ̀ ẹ́ pé, ‘Mú sùúrù fún mi,
èmi yóò sì san án fún ọ.’ 30 “Ṣùgbọ́n òun kọ̀ fún
un. Ó pàṣẹ kí a mú ọkùnrin náà, kí a sì jù ú sínú
túbú títí tí yóò fi san gbèsè náà tán pátápátá.
31 Nígbà tí àwọn ìránṣẹ́ ẹlẹgbẹ́ rẹ̀ rí ohun tí ó
ṣẹlẹ̀, inú bí wọn gidigidi, wọ́n lọ láti lọ sọ fún

olúwa wọn, gbogbo ohun tí ó ṣelẹ̀. 32 "Nígbà tí
olúwa rẹ̀ pè ọmọ ọ̀dọ̀ náà wọlé, ó wí fún un pé,
'Ìwọ ọmọ ọ̀dọ̀ búburú, níhìn-ín ni mo ti dárí
gbogbo gbèsè rẹ jì ọ́ nítorí tí ìwọ bẹ̀ mi. 33 Kò
ha ṣe ẹ̀tọ́ fún ọ láti ṣàánú fún àwọn ẹlòmíràn,
gẹ́gẹ́ bí èmi náà ti ṣàánú fún ọ?' 34 Ní ìbínú,
olówó rẹ̀ fi í lé àwọn onítúbú lọ́wọ́ láti fi ìyà jẹ
ẹ́, títí tí yóò fi san gbogbo gbèsè èyí ti ó jẹ ẹ́. 35
"Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ sì ni Baba mi tí ń bẹ ní ọ̀run yóò sí ṣe
sì ẹnìkọ̀ọ̀kan, bí ẹ̀yin kò bá fi tọkàntọkàn dárí ji
àwọn arákùnrin yín."

19 Lẹ́yìn tí Jesu ti parí ọ̀rọ̀ yìí, ó kúrò ní Galili.
Ó sì yípo padà sí Judea, ó gba ìhà kejì odò
Jordani. 2 Ọ̀pọ̀ ènìyàn sì ń tọ̀ ọ́ lẹ́yìn, ó sì mú
wọn láradá níbẹ̀. 3 Àwọn Farisi wá sọ́dọ̀ rẹ̀ láti
dán an wò. Wọ́n bi í pé, "Ǹjẹ́ ó tọ̀nà fún ọkùnrin
láti kọ ìyàwó rẹ̀ sílẹ̀ nítorí ohunkóhun?" 4 Ó
dáhùn ó sì wí fún wọn pé, "Ẹyin kò ti kà á pé
'ẹni tí ó dá wọn ní ìgbà àtètèkọ́ṣe, Ọlọ́run dá
wọn ni ti akọ ti abo.' 5 Ó sì wí fún un pé, 'Nítorí
ìdí èyí ọkùnrin yóò fi baba àti ìyá rẹ̀ sílẹ̀, òun
yóò sì dàpọ̀ mọ́ aya rẹ̀, àwọn méjèèjì yóò sì di
ara kan.' 6 Wọn kì í túnṣe méjì mọ́, ṣùgbọ́n ara
kan. Nítorí náà, ohun tí Ọlọ́run bá ti so ṣọ̀kan,
kí ẹnikẹ́ni má ṣe yà wọ́n." 7 Wọ́n bi í pé: "Kí
ni ìdí tí Mose fi pàṣẹ pé, ọkùnrin kan lè kọ
ìyàwó rẹ̀ sílẹ̀ nípa fífún un ní ìwé ìkọ̀sílẹ̀?" 8
Jesu dáhùn pé, "Nítorí líle àyà yín ni Mose ṣe
gbà fún yín láti máa kọ aya yín sílẹ̀. Ṣùgbọ́n láti
ìgbà àtètèkọ́ṣe wá, kò rí bẹ́ẹ̀. 9 Mo sọ èyí fún yín
pé, ẹnikẹ́ni tí ó bá kọ aya rẹ̀ sílẹ̀, láìṣe pé nítorí
àgbèrè, tí ó bá sì fẹ́ ẹlòmíràn, ó ṣe panṣágà." 10
Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wí fún un pé, "Bí ọ̀rọ̀ bá rí
báyìí láàrín ọkọ àti aya, kó ṣàǹfààní fún wa láti
gbé ìyàwó." 11 Jesu dáhùn pé, "Gbogbo ènìyàn
kọ́ ló lé gba ọ̀rọ̀ yìí, bí kò ṣe iye àwọn tí a ti fún.
12 Àwọn mìíràn jẹ́ akúra nítorí bẹ́ẹ̀ ní a bí wọn,
àwọn mìíràn ń bẹ tí ènìyàn sọ wọn di bẹ́ẹ̀; àwọn
mìíràn kọ̀ láti gbé ìyàwó nítorí ìjọba ọ̀run. Ẹni
tí ó bá lè gbà á kí ó gbà á." 13 Lẹ́yìn náà a sì gbé
àwọn ọmọ ọwọ́ wá sọ́dọ̀ Jesu, kí ó lè gbé ọwọ́
lé wọn, kí ó sì gbàdúrà fún wọn. Ṣùgbọ́n àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ bá àwọn tí ó gbé wọn wá wí. 14
Ṣùgbọ́n Jesu dáhùn pé, "Ẹ jẹ́ kí àwọn ọmọdé wá
sọ́dọ̀ mi, ẹ má ṣe dá wọn lẹ́kun, nítorí irú wọn ni
ìjọba ọ̀run." 15 Lẹ́yìn náà, ó gbé ọwọ́ lé wọn, ó sì
kúrò níbẹ̀. 16 Ẹnìkan sì wá ó bí Jesu pé, "Olùkọ́,
ohun rere kí ni èmi yóò ṣe, kí èmi kí ó lè ní ìyè
àìnípẹ̀kun?" (aiōnios g166) 17 Jesu dá a lóhùn pé,
"Èéṣe tí ìwọ fi ń béèrè nípa ohun rere lọ́wọ́ mi.
Ẹni kan ṣoṣo ni ó wà tí í ṣe ẹni rere. Bí ìwọ bá fẹ́
dé ibi ìyè, pa àwọn òfin mọ́." 18 Ọkùnrin náà
béèrè pé, "Àwọn wo ni òfin wọ̀nyí?" Jesu dáhùn
pé, "'Ìwọ kò gbọdọ̀ pànìyàn; ìwọ kò gbọdọ̀ ṣe
panṣágà; ìwọ kò gbọdọ̀ jalè; ìwọ kò gbọdọ̀ jẹ́rìí
èké', 19 bọ̀wọ̀ fún baba àti ìyá rẹ. 'Kí o sì fẹ́
aládùúgbò rẹ gẹ́gẹ́ bí ara rẹ.'" 20 Ọmọdékùnrin
náà tún wí pé, "Gbogbo òfin wọ̀nyí ni èmi ti ń
pamọ́, kí ni nǹkan mìíràn tí èmi ní láti ṣe?" 21
Jesu wí fún un pé, "Bí ìwọ bá fẹ́ di ẹni pípé, lọ
ta ohun gbogbo tí ìwọ ní, kí o sì fi owó rẹ̀ tọrẹ
fún àwọn aláìní. Ìwọ yóò ní ọrọ̀ ńlá ní ọ̀run.
Lẹ́yìn náà, wá láti máa tọ̀ mi lẹ́yìn." 22 Ṣùgbọ́n
nígbà tí ọ̀dọ́mọkùnrin náà gbọ́ èyí, ó kúrò níbẹ̀
pẹ̀lú ìbànújẹ́, nítorí ó ní ọrọ̀ púpọ̀. 23 Nígbà náà,
ní Jesu wí fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, "Lóòótọ́
ni mo wí fún yín pé, ó ṣòro fún ọlọ́rọ̀ láti wọ
ìjọba Ọ̀run." 24 Mo tún wí fún yín pé, "Ó rọrùn
fún ìbákasẹ láti wọ ojú abẹ́rẹ́ jù fún ọlọ́rọ̀ láti
wọ ìjọba Ọlọ́run." 25 Nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
gbọ́ èyí, ẹnu sì yà wọn gidigidi, wọ́n béèrè pé,
"Ǹjẹ́ ta ni ó ha le là?" 26 Ṣùgbọ́n Jesu wò wọ́n,
ó sì wí fún wọn pé, "Ènìyàn ni èyí ṣòro fún;
ṣùgbọ́n fún Ọlọ́run ohun gbogbo ni ṣíṣe." 27
Peteru sì wí fún un pé, "Àwa ti fi ohun gbogbo
sílẹ̀, a sì tẹ̀lé ọ, kí ni yóò jẹ́ èrè wa?" 28 Jesu
dáhùn pé, "Lóòótọ́ ni mo wí fún yín pé, 'Nígbà
ìsọdọ̀tun ohun gbogbo, nígbà tí Ọmọ Ènìyàn
yóò jókòó lórí ìtẹ́ tí ó lógo, dájúdájú, ẹ̀yin ọmọ-
ẹ̀yìn mi yóò sì jókòó lórí ìtẹ́ méjìlá láti ṣe ìdájọ́
ẹ̀yà Israẹli méjìlá. 29 Àti pé ẹnikẹ́ni tí ó bá fi
ilé tàbí arákùnrin tàbí arábìnrin tàbí baba tàbí
ìyá tàbí àwọn ọmọ, tàbí ohun ìní rẹ̀ sílẹ̀ nítorí
orúkọ mí, yóò gba ọgọọgọ́rùn-ún èrè rẹ̀ láyé,
wọn ó sì tún jogún ìyè àìnípẹ̀kun. (aiōnios g166) 30
Ṣùgbọ́n ọ̀pọ̀ àwọn tí ó síwájú nísinsin yìí ni yóò
kẹ́yìn, àwọn tí ó kẹ́yìn ni yóò sì síwájú.'

20 "Nítorí ìjọba ọ̀run dàbí ọkùnrin tí ó jẹ́
baálé kan, tí ó jíjáde lọ ní kùtùkùtù òwúrọ̀,
tí ó gba àwọn alágbàṣe sínú ọgbà àjàrà rẹ̀. 2

Òun pinnu láti san dínárì kan fún iṣẹ́ òòjọ́ kan.
Lẹ́yìn èyí ó sì rán wọn lọ sínú ọgbà àjàrà rẹ̀.
3 “Ní wákàtí kẹta ọjọ́ bí ó ti ń kọjá níwájú ilé
ìgbanisíṣẹ́, ó rí díẹ̀ nínú àwọn aláìríṣẹ́ tí wọ́n
dúró ní ọjà. 4 Ó wí fún wọn pé, ‘Ẹ̀yin pàápàá, ẹ
lọ ṣiṣẹ́ nínú ọgbà àjàrà mi, bí ó bá sì di òpin ọjọ́,
èmi yóò san iye ti ó bá yẹ fún yín.’ 5 Wọ́n sì lọ.
“Ó tún jáde lọ́sàn án ní nǹkan bí wákàtí kẹfà àti
wákàtí kẹsànán, ó túnṣe bákan náà. 6 Lọ́jọ́ kan
náà ní wákàtí kọkànlá ọjọ́, ó tún jáde sí àárín
ìlú, ó sì rí àwọn aláìríṣẹ́ mìíràn tí wọ́n dúró.
Ó bi wọ́n pé, ‘Èéṣe tí ẹ̀yin kì í ṣiṣẹ́ ní gbogbo
ọjọ́?’ 7 “Wọ́n sì dáhùn pé, ‘Nítorí pé kò sí ẹni
tí yóò fún wa ní iṣẹ́ ṣe.’ “Ó tún sọ fún wọn pé,
‘Ẹ̀yin náà ẹ jáde lọ ṣiṣẹ́ pẹ̀lú nínú ọgbà àjàrà mi.’
8 “Nígbà tí ó di àṣálẹ́, ẹni tó ni ọgbà àjàrà sọ
fún aṣojú rẹ̀ pé, ‘Pe àwọn òṣìṣẹ́ náà, kí ó san
owó iṣẹ́ wọn fún wọn, bẹ̀rẹ̀ láti ẹni ìkẹyìn lọ
sí ti ìṣáájú.’ 9 “Nígbà tí àwọn ti a pè ní wákàtí
kọkànlá ọjọ́ dé, ẹnìkọ̀ọ̀kan gba owó dínárì kan.
10 Nígbà tí àwọn tí a gbà ṣiṣẹ́ lákọ̀ọ́kọ́ fẹ́ gba
owó tiwọn, èrò wọn ni pé àwọn yóò gba jù bẹ́ẹ̀
lọ, ṣùgbọ́n ẹnìkọ̀ọ̀kan wọn gba owó dínárì kan.
11 Bí wọ́n ti ń gbà á, wọ́n ń kùn sí onílẹ̀ náà, 12
pé, ‘Wákàtí kan péré ni àwọn tí a gbà kẹ́yìn fi
ṣiṣẹ́, ìwọ sì san iye kan náà fún wọn àti àwa náà
ti a fi gbogbo ọjọ́ ṣiṣẹ́ nínú oòrùn gangan.’ 13
“Ṣùgbọ́n ó dá ọ̀kan nínú wọn lóhùn pé, ‘Ọ̀rẹ́, kò
sí aburú nínú nǹkan tí èmi ṣe sí yín. Kì í ha ṣe
pé ẹ̀yin gbà láti ṣiṣẹ́ fún owó dínárì kan. 14 Ó ní,
gba èyí tí í ṣé tìrẹ, ki ó sì máa lọ. Èmi fẹ́ láti fún
ẹni ìkẹyìn gẹ́gẹ́ bí mo ti fi fún ọ. 15 Àbí ó lòdì
sí òfin pé kí èmi fún ẹnikẹ́ni ní owó mi bí mo
bá yàn láti ṣe bẹ́ẹ̀? Kí ni ìdí tí ìwọ ní láti bínú
nítorí èmi ṣe ohun rere?’ 16 “Bẹ́ẹ̀ ni àwọn ẹni
ìkẹyìn yóò di ẹni ìṣáájú, ẹni ìṣáájú yóò sì di ẹni
ìkẹyìn.” 17 Bí Jesu ti ń gòkè lọ sí Jerusalẹmu,
ó pe àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ méjìlá sí apá kan ó sì
wí pé, 18 “Wò ó, àwa ń gòkè lọ sí Jerusalẹmu.
Ó sọ fún wọn pé, a ó fi Ọmọ Ènìyàn lé àwọn
olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ́ òfin lọ́wọ́, wọn yóò
sì dá mi lẹ́bi ikú. 19 Wọn yóò sì fà á lé àwọn
kèfèrí lọ́wọ́ láti fi ṣe ẹlẹ́yà àti láti náà án, àti
láti kàn mi mọ́ àgbélébùú, ní ọjọ́ kẹta, yóò jí
dìde.” 20 Nígbà náà ni ìyá àwọn ọmọ Sebede bá
àwọn ọmọ rẹ̀ wá sọ́dọ̀ Jesu, ó wólẹ̀ lórí eékún
rẹ̀, o béèrè fún ojúrere rẹ̀. 21 Jesu béèrè pé, “Kí
ni ìwọ ń fẹ́?” Ó sì dáhùn pé, “Jẹ́ kí àwọn ọmọ
mi méjèèjì jókòó ní apá ọ̀tún àti apá òsì lórí
ìtẹ́ ìjọba rẹ?” 22 Ṣùgbọ́n Jesu dáhùn ó sì wí pé,
“Ẹ̀yin kò mọ ohun tí ẹ̀yin ń béèrè, ẹ̀yin ha le mu
nínú ago tí èmi ó mu?” Wọ́n dáhùn pé, “Àwa lè
mu ún.” 23 Jesu sì wí fún wọn pé, “Dájúdájú,
ẹ̀yin yóò mu nínú ago mi, ṣùgbọ́n èmi kò ní
àṣẹ láti sọ irú ènìyàn tí yóò jókòó ní apá ọ̀tún
tàbí apá òsì. Baba mi ti pèsè ààyè wọ̀n-ọn-nì
sílẹ̀ fún kìkì àwọn tí ó yàn.” 24 Nígbà tí àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn mẹ́wàá ìyókù sì gbọ́ èyí, wọ́n bínú
sí àwọn arákùnrin méjì yìí. 25 Ṣùgbọ́n Jesu pé
wọ́n papọ̀, ó wí pé, “Dájúdájú, ẹ̀yin mọ̀ pé àwọn
ọba aláìkọlà a máa lo agbára lórí wọn, àwọn
ẹni ńlá láàrín wọn a sì máa fi ọlá tẹrí àwọn tí ó
wà lábẹ́ wọn ba. 26 Ṣùgbọ́n èyí yàtọ̀ láàrín yín.
Dípò bẹ́ẹ̀, ẹni tí ó bá ń fẹ́ ṣe olórí láàrín yín, ní
láti ṣe bí ìránṣẹ́ fún yín ni, 27 àti ẹni tí ó bá fẹ́ ṣe
olórí nínú yín, ẹ jẹ́ kí ó máa ṣe ọmọ ọ̀dọ̀ yin. 28
Gẹ́gẹ́ bí Ọmọ Ènìyàn kò ṣe wá sí ayé, kí ẹ lè ṣe
ìránṣẹ́ fún un, ṣùgbọ́n láti ṣe ìránṣẹ́ fún yín, àti
láti fi ẹ̀mí rẹ ṣe ìràpadà ọ̀pọ̀ ènìyàn.” 29 Bí Jesu
àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ti ń fi ìlú Jeriko sílẹ̀, ọ̀pọ̀
ènìyàn sì wọ́ tẹ̀lé e lẹ́yìn. 30 Àwọn ọkùnrin afọ́jú
méjì sì jókòó lẹ́bàá ọ̀nà, nígbà tí wọ́n sí gbọ́ pé
Jesu ń kọjá lọ, wọ́n bẹ̀rẹ̀ sí í kígbe pé, “Olúwa,
Ọmọ Dafidi, ṣàánú fún wa!” 31 Àwọn ènìyàn sí
bá wọn wí pé kí wọn dákẹ́, ṣùgbọ́n wọ́n kígbe
sókè sí i. “Olúwa, ọmọ Dafidi, ṣàánú fún wa!” 32
Jesu dúró lójú ọ̀nà, ó sì pè wọ́n, Ó béèrè pé, “Kí
ni ẹ̀yin fẹ́ kí èmi ṣe fún yín?” 33 Wọ́n dáhùn pé,
“Olúwa, àwa fẹ́ kí a ríran.” 34 Àánú wọn sì ṣe
Jesu, ó fi ọwọ́ kan ojú wọn. Lójúkan náà, wọ́n sì
ríran, wọ́n sì ń tọ̀ ọ́ lẹ́yìn.

21 Bí wọ́n ti súnmọ́ Jerusalẹmu, tí wọ́n dé
itòsí ìlú Betfage ní orí òkè Olifi, Jesu sì rán
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn méjì, 2 Ó wí fún wọn pé, “Ẹ lọ
sí ìletò tó wà ni tòsí yín, ẹ̀yin yóò rí kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́
kan ti wọ́n so pẹ̀lú ọmọ rẹ̀ lẹ́gbẹ̀ẹ́ rẹ̀. Ẹ tú wọn,
kí ẹ sì mú wọn wá fún mi. 3 Bí ẹnikẹ́ni bá sì
béèrè ìdí tí ẹ fi ń ṣe bẹ́ẹ̀, ẹ sá à wí pé, Olúwa fẹ́ lo
wọn, òun yóò sì rán wọn lọ.” 4 Èyí ṣẹlẹ̀ láti mú
àsọtẹ́lẹ̀ wòlíì ṣẹ pé: 5 “Ẹ sọ fún ọmọbìnrin Sioni
pé, ‘Wò ó, ọba rẹ ń bọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ rẹ, ní ìrẹ̀lẹ̀, ó ń

gun kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́, àti lórí ọmọ kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́.'" 6 Àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn náà sí lọ, wọ́n ṣe bí Jesu ti sọ fún wọn.
7 Wọ́n sì mú kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ náà pẹ̀lú ọmọ rẹ̀, wọ́n tẹ́
aṣọ lé e, Jesu si jókòó lórí rẹ̀. 8 Ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn
sì tẹ́ aṣọ wọn sí ojú ọ̀nà níwájú rẹ̀, ẹlòmíràn
ṣẹ́ ẹ̀ka igi wẹ́wẹ́ wọ́n sì tẹ́ wọn sí ojú ọ̀nà. 9
Ọ̀pọ̀ ènìyàn ń lọ níwájú rẹ̀ àti lẹ́yìn rẹ̀ pẹ̀lú ń
kígbe pé, "Hosana fún ọmọ Dafidi!" "Olùbùkún
ni fún ẹni tí ó ń bọ̀ ní orúkọ Olúwa!" "Hosana ní
ibi gíga jùlọ!" 10 Bí Jesu sì ti ń wọ Jerusalẹmu,
gbogbo ìlú mì tìtì, àwọn ènìyàn bẹ̀rẹ̀ sí í bi ara
wọn pé, "Ta nìyìí?" 11 Ọ̀pọ̀ ènìyàn sì dáhùn pé,
"Èyí ni Jesu, wòlíì náà láti Nasareti ti Galili."
12 Jesu sì wọ inú tẹmpili, Ó sì lé àwọn ti ń tà
àti àwọn tí ń rà níbẹ̀ jáde. Ó yí tábìlì àwọn
onípàṣípàrọ̀ owó dànù, àti tábìlì àwọn tí ó ń ta
ẹyẹlé. 13 Ó wí fún wọn pé, "A sá à ti kọ ọ́ pé, 'Ilé
àdúrà ni a ó máa pe ilé mi,' ṣùgbọ́n ẹ̀yin ti sọ ọ́
di ibùdó àwọn ọlọ́ṣà." 14 A sì mú àwọn afọ́jú àti
àwọn arọ wá sọ́dọ̀ rẹ̀ ní tẹmpili, ó sì mú wọn
láradá. 15 Ṣùgbọ́n nígbà tí àwọn olórí àlùfáà àti
àwọn olùkọ́ òfin rí àwọn iṣẹ́ ìyanu ńlá wọ̀nyí, ti
wọ́n sì tún ń gbọ́ tí àwọn ọmọdé ń kígbe nínú
tẹmpili pé, "Hosana fún ọmọ Dafidi," inú bí
wọn. 16 Wọ́n sì bí i pé, "Ǹjẹ́ ìwọ gbọ́ nǹkan tí
àwọn ọmọdé wọ̀nyí ń sọ?" Jesu sí dáhùn pé,
"Bẹ́ẹ̀ ni, àbí ẹ̀yin kò kà á pé, "'Láti ẹnu àwọn
ọmọdé àti àwọn ọmọ ọmú, ni a ó ti máa yìn
mí'?" 17 Ó sì fi wọ́n sílẹ̀, ó lọ sí Betani. Níbẹ̀ ni
ó dúró ní òru náà. 18 Ní òwúrọ̀ bí ó ṣe ń padà
sí ìlú, ebi ń pa á. 19 Ó sì ṣàkíyèsí igi ọ̀pọ̀tọ́ kan
lẹ́bàá ojú ọ̀nà, ó sì lọ wò ó bóyá àwọn èso wà
lórí rẹ̀, ṣùgbọ́n kò sí ẹyọ kan, ewé nìkan ni ó wà
lórí rẹ̀. Nígbà náà ni ó sì wí fún igi náà pé, "Kí
èso má tún so lórí rẹ mọ́ láti òní lọ àti títí láé."
Lójúkan náà igi ọ̀pọ̀tọ́ náà sì gbẹ. (aiōn g165) 20
Nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ rí èyí, ẹnu yà wọn,
wọ́n béèrè pé, "Báwo ni igi ọ̀pọ̀tọ́ náà ṣe gbẹ
kíákíá?" 21 Jesu wí fún wọn pé, "Lóòótọ́ ni mo
wí fún yín, bí ẹ̀yin bá lè ní ìgbàgbọ́ láìṣiyèméjì,
nígbà náà ẹ̀yin yóò lè ṣe irú ohun tí a ṣe sí igi
ọ̀pọ̀tọ́, ẹ̀yin yóò lè sọ fún òkè yìí pé, 'Yí ipò padà
sínú Òkun,' yóò sì rí bẹ́ẹ̀. 22 Bí ẹ̀yin bá gbàgbọ́,
ẹ̀yin lè rí ohunkóhun tí ẹ bá béèrè nínú àdúrà
gbà." 23 Jesu wọ tẹmpili, nígbà tí ó ń kọ́ni, àwọn
olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Júù tọ̀ ọ́ wá. Wọ́n
béèrè pé "nípa àṣẹ wo ni o fi ń ṣe àwọn nǹkan
wọ̀nyí? Ta ni ó sì fún ọ ni àṣẹ yìí?" 24 Jesu sì
dáhùn ó sì wí fún wọn pé, "Èmi yóò si bí yin
léèrè ohun kan, bí ẹ̀yin bá lé sọ fún mi, nígbà
náà èmi yóò sọ fún yín, àṣẹ tí Èmi fi ń ṣe àwọn
nǹkan wọ̀nyí. 25 Níbo ni ìtẹ̀bọmi Johanu ti wa?
Láti ọ̀run wá ni, tàbí láti ọ̀dọ̀ ènìyàn." Wọ́n sì bá
ara wọn gbèrò pé, "Bí àwa bá wí pé láti ọ̀run wá
ni, òun yóò wí fún wa pé, 'Èéha ti ṣe tí ẹ̀yin kò fi
gbà á gbọ́?' 26 Ní ìdàkejì, bí àwa bá sì sọ pé, 'Láti
ọ̀dọ̀ ènìyàn, àwa bẹ̀rù ìjọ ènìyàn, nítorí gbogbo
wọ́n ka Johanu sí wòlíì.'" 27 Nítorí náà wọ́n sì
dá Jesu lóhùn pé, "Àwa kò mọ̀." Nígbà náà ni ó
wí pé, "Nítorí èyí, èmi kò ní sọ àṣẹ tí èmi fi ń ṣe
nǹkan wọ̀nyí fún yín. 28 "Kí ni ẹ rò nípa eléyìí?
Ọkùnrin kan ti ó ní àwọn ọmọkùnrin méjì. Ó sọ
fún èyí ẹ̀gbọ́n pé, 'Ọmọ, lọ ṣiṣẹ́ nínú ọgbà àjàrà
lónìí.' 29 "Ó sì dá baba rẹ̀ lóhùn pé, 'Èmi kò ní í
lọ,' ṣùgbọ́n níkẹyìn ó yí ọkàn padà, ó sì lọ. 30
"Nígbà náà ni baba yìí tún sọ fún èyí àbúrò pé,
'Lọ ṣiṣẹ́ ní oko.' Ọmọ náà sì sọ pé, 'Èmi yóò lọ,
baba,' ṣùgbọ́n kò lọ rárá. 31 "Nínú àwọn méjèèjì
yìí, èwo ni ó ṣe ìfẹ́ baba wọn?" Gbogbo wọn sì
fohùn ṣọ̀kan pé, "Èyí ẹ̀gbọ́n ni." Jesu wí fún wọn
pé, "Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, àwọn agbowó òde
àti àwọn panṣágà yóò wọ ìjọba ọ̀run síwájú yín.
32 Nítorí Johanu tọ́ yin wá láti fi ọ̀nà òdodo hàn
yín, ṣùgbọ́n ẹ̀yin kò gbà á gbọ́, ṣùgbọ́n àwọn
agbowó òde àti àwọn panṣágà ronúpìwàdà, bí ó
tilẹ̀ ṣe pé ẹ rí àwọn ohun tí ń ṣẹlẹ̀ wọ̀nyí, ẹ kọ̀
láti ronúpìwàdà, ẹ kò gbà á gbọ́." 33 "Ẹ gbọ́ òwe
mìíràn, Baálé ilé kan tí ó gbin ọgbà àjàrà, ó ṣe
ọgbà yìí ká, ó wá ibi ìfúntí sínú rẹ̀, ó kọ́ ilé ìṣọ́.
Ó sì fi oko náà ṣe àgbàtọ́jú fún àwọn àgbẹ̀ kan, ó
sì lọ sí ìrìnàjò. 34 Nígbà ti àkókò ìkórè súnmọ́, ó
rán àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀ sí àwọn àgbẹ̀ náà láti gba
èyí ti ó jẹ tirẹ̀ wá. 35 "Ṣùgbọ́n àwọn alágbàtọ́jú
sì mú àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀, wọn lu ẹni kìn-ín-ní,
wọn pa èkejì, wọ́n si sọ ẹ̀kẹta ní òkúta. 36 Ó
sì tún rán àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ mìíràn àwọn tí ó ju
ti ìṣáájú lọ. Wọ́n sì túnṣe bí ti àkọ́kọ́ sí àwọn
wọ̀nyí pẹ̀lú. 37 Níkẹyìn, baálé ilé yìí rán ọmọ rẹ̀
pàápàá sí wọn. Ó wí pé, 'Wọn yóò bu ọlá fún
ọmọ mi.' 38 "Ṣùgbọ́n bí àwọn alágbàtọ́jú wọ̀nyí
ti rí ọmọ náà lókèèrè, wọ́n wí fún ara wọn pé,
'Èyí ni àrólé náà. Ẹ wá, ẹ jẹ́ kí a pa á, kí a sì

jogún rẹ̀.' **39** Wọ́n sì wọ́ ọ jáde kúrò nínú ọgbà
àjàrà náà, wọ́n sì pa á. **40** "Ǹjẹ́ nígbà tí olúwa
ọgbà àjàrà bá dé, kí ni yóò ṣe sí àwọn olùṣọ́gbà
wọ̀n-ọn-nì?" **41** Wọ́n wí pé, "Òun yóò pa àwọn
ènìyàn búburú náà run, yóò sì fi ọgbà àjàrà rẹ̀
fún àwọn alágbàtọ́jú mìíràn tí yóò fún un ní èso
tirẹ̀ lásìkò ìkórè." **42** Jesu wí fún wọn pé, "Àbí
ẹ̀yin kò kà á nínú Ìwé Mímọ́ pé: "'Òkúta tí àwọn
ọ̀mọ̀lé kọ̀sílẹ̀, ni ó di pàtàkì igun ilé; iṣẹ́ Olúwa
ni èyí, ó sì jẹ́ ìyanu ní ojú wa'? **43** "Nítorí náà
èmi wí fún yín, a ó gba ìjọba Ọlọ́run lọ́wọ́ yín, a
ó sì fi fún àwọn orílẹ̀-èdè tí yóò máa mú èso rẹ̀
wá. **44** Ẹni tí ó bá ṣubú lu òkúta yìí yóò di fífọ́,
ṣùgbọ́n ẹni tí òun bá ṣubú lù yóò lọ̀ ọ́ lúúlúú."
45 Nígbà tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi gbọ́
òwe Jesu, wọ́n mọ̀ wí pé ó ń sọ̀rọ̀ nípa àwọn. **46**
Wọn wá ọ̀nà láti mú un, ṣùgbọ́n wọn bẹ̀rù ọ̀pọ̀
ènìyàn tí wọ́n gba Jesu gẹ́gẹ́ bí wòlíì.

22 Jesu tún fi òwe sọ̀rọ̀ fún wọn wí pé: **2**
"Ìjọba ọ̀run dàbí ọba kan ti ó múra àsè
ìgbéyàwó ńlá fún ọmọ rẹ̀ ọkùnrin. **3** Ó rán àwọn
ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ lọ pe àwọn tí a ti pè tẹ́lẹ̀ sí ibi àsè
ìgbéyàwó. Ṣùgbọ́n wọn kò fẹ́ wá. **4** "Lẹ́yìn náà
ó tún rán àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ mìíràn pé, 'Ẹ sọ fún
àwọn tí mo ti pè wí pé, mo ti ṣe àsè náà tán. A
pa màlúù àti ẹran àbọ́pa mi, a ti ṣe ohun gbogbo
tán, ẹ wa sí ibi àsè ìgbéyàwó.' **5** "Ṣùgbọ́n àwọn
wọ̀n-ọn-nì tí ó ránṣẹ́ lọ pè kò kà á si. Wọ́n ń
bá iṣẹ́ wọn lọ, ọ̀kan sí ọ̀nà oko rẹ̀, òmíràn sí
ibi òwò rẹ̀." **6** Àwọn ìyókù sì mú àwọn ọmọ
ọ̀dọ̀ rẹ̀, wọ́n ṣe àbùkù sí wọn, wọ́n lù wọ́n pa. **7**
Ọba yìí bínú gidigidi, ó sì rán àwọn ọmọ-ogun
rẹ̀, ó sì pa àwọn apàniyàn náà run, ó sì jó ìlú
wọn. **8** "Nígbà náà ni ó wí fún àwọn ọmọ ọ̀dọ̀
rẹ̀ pé, 'Àsè ìgbéyàwó ti ṣe tàn, ṣùgbọ́n àwọn
tí a pè kò yẹ fún ọlá náà. **9** Ẹ lọ sí ìgboro àti
òpópónà kí ẹ sì pe ẹnikẹ́ni tí ẹ bá lè rí wá àsè
ìgbéyàwó náà.' **10** Nítorí náà, àwọn ọmọ ọ̀dọ̀
náà sì jáde lọ sí òpópónà. Wọ́n sì mú oríṣìíríṣìí
ènìyàn tí wọ́n lè rí wá, àwọn tí ò dára àti àwọn
tí kò dára, ilé àsè ìyàwó sì kún fún àlejò. **11**
"Ṣùgbọ́n nígbà tí ọba sì wọlé wá láti wo àwọn
àlejò tí a pè, ó sì rí ọkùnrin kan nínú wọn tí kò
wọ aṣọ ìgbéyàwó. **12** Ọba sì bi í pé, 'Ọ̀rẹ́, báwo
ni ìwọ ṣe wà níhìn-ín yìí láìní aṣọ ìgbéyàwó?'
Ṣùgbọ́n ọkùnrin náà kò ní ìdáhùn kankan. **13**
"Nígbà náà ni ọba wí fún àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀ pé, 'Ẹ
dì í tọwọ́ tẹsẹ̀, kí ẹ sì sọ ọ́ sínú òkùnkùn lóde
níbi tí ẹkún àti ìpayínkeke wà.' **14** "Nítorí ọ̀pọ̀
ni a pè ṣùgbọ́n díẹ̀ ni a yàn." **15** Nígbà náà ni
àwọn Farisi péjọpọ̀ láti ronú ọ̀nà tì wọn yóò gbà
fi ọ̀rọ̀ ẹnu mú un. **16** Wọ́n sì rán àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn wọn pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn Herodu lọ sọ́dọ̀
rẹ̀ pé, "Olùkọ́, àwa mọ̀ pé olóòtítọ́ ni ìwọ, ìwọ
sì ń kọ́ni ní ọ̀nà Ọlọ́run ní òtítọ́. Bẹ́ẹ̀ ni ìwọ kì
í wo ojú ẹnikẹ́ni; nítorí tí ìwọ kì í ṣe ojúsàájú
ènìyàn. **17** Nísinsin yìí sọ fún wa, kí ni èrò rẹ?
Ǹjẹ́ ó tọ́ láti san owó orí fún Kesari tàbí kò tọ́?"
18 Ṣùgbọ́n Jesu ti mọ èrò búburú inú wọn, ó wí
pé, "Ẹ̀yin àgàbàgebè, èéṣe ti ẹ̀yin fi ń dán mi
wò? **19** Ẹ fi owó ẹyọ tí a fi ń san owó orí kan
hàn mi." Wọn mú dínárì kan wá fún un, **20** ó sì
bi wọ́n pé, "Àwòrán ta ni èyí? Àkọlé tà sì ní?"
21 Wọ́n sì dáhùn pé, "Ti Kesari ni." "Nígbà náà
ni ó wí fún wọn pé," "Ẹ fi èyí tí í ṣe ti Kesari fún
Kesari, ẹ sì fi èyí ti ṣe ti Ọlọ́run fún Ọlọ́run."
22 Nígbà tí wọ́n gbọ́ èyí, ẹnu yà wọ́n. Wọ́n fi í
sílẹ̀, wọ́n sì bá tiwọn lọ. **23** Ṣùgbọ́n ní ọjọ́ kan
náà, àwọn Sadusi tí wọ́n sọ pé kò si àjíǹde lẹ́yìn
ikú tọ Jesu wá láti bi í ní ìbéèrè, **24** wọ́n wí pé,
"Olùkọ́, Mose wí fún wa pé, bí ọkùnrin kan bá
kú ní àìlọ́mọ, kí arákùnrin rẹ̀ ṣú aya rẹ̀ lópó, kí
ó sì bí ọmọ fún un. **25** Bí ó bá jẹ́ bẹ́ẹ̀, láàrín wa
níhìn-ín yìí, ìdílé kan wà tí ó ní arákùnrin méje.
Èyí èkínní nínú wọn gbéyàwó, lẹ́yìn náà ó kú ní
àìlọ́mọ. Nítorí náà ìyàwó rẹ̀ di ìyàwó arákùnrin
kejì. **26** Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ arákùnrin èkejì náà sì tún kú
láìlọ́mọ. A sì fi ìyàwó rẹ̀ fún arákùnrin tí ó tún
tẹ̀lé e. Bẹ́ẹ̀ sì ni títí tí òun fi di ìyàwó ẹni keje.
27 Níkẹyìn obìnrin náà pàápàá sì kú. **28** Nítorí tí
ó ti ṣe ìyàwó àwọn arákùnrin méjèèje, ìyàwó
ta ni yóò jẹ́ ní àjíǹde òkú?" **29** Ṣùgbọ́n Jesu dá
wọn lóhùn pé, "Àìmọ̀kan yín ni ó fa irú ìbéèrè
báyìí. Nítorí ẹ̀yin kò mọ Ìwé Mímọ́ àti agbára
Ọlọ́run. **30** Nítorí ní àjíǹde kò ní sí ìgbéyàwó,
a kò sì ní fi í fún ni ní ìyàwó. Gbogbo ènìyàn
yóò sì dàbí àwọn angẹli ní ọ̀run. **31** Ṣùgbọ́n
nísinsin yìí, nípa ti àjíǹde òkú, tàbí ẹ̀yin kò mọ̀
pé Ọlọ́run ń bá yín sọ̀rọ̀ nígbà ti ó wí pé: **32** 'Èmi
ni Ọlọ́run Abrahamu, Ọlọ́run Isaaki, àti Ọlọ́run
Jakọbu.' Ọlọ́run kì í ṣe Ọlọ́run òkú, ṣùgbọ́n tí

àwọn alàáyè.” 33 Nígbà ti àwọn ènìyàn gbọ́ èyí
ẹnu yà wọ́n sí ẹ̀kọ́ rẹ. 34 Nígbà ti wọ́n sì gbọ́ pé
ó ti pa àwọn Sadusi lẹ́nu mọ́, àwọn Farisi pé ara
wọn jọ. 35 Ọ̀kan nínú wọn tí ṣe amòfin dán an
wò pẹ̀lú ìbéèrè yìí. 36 Ó wí pé, “Olùkọ́ èwo ni ó
ga jùlọ nínú àwọn òfin?” 37 Jesu dáhùn pé, “‘Fẹ́
Olúwa Ọlọ́run rẹ pẹ̀lú gbogbo ọkàn rẹ, gbogbo
ẹ̀mí rẹ àti gbogbo inú rẹ.’ 38 Èyí ni òfin àkọ́kọ́
àti èyí tí ó tóbi jùlọ. 39 Èkejì tí ó tún dàbí rẹ ní
pé, ‘Fẹ́ràn ọmọnìkejì rẹ gẹ́gẹ́ bí ara rẹ.’ 40 Lórí
àwọn òfin méjèèjì yìí ni gbogbo òfin àti àwọn
wòlíì rọ̀ mọ́.” 41 Bí àwọn Farisi ti kó ara wọn
jọ, Jesu béèrè lọ́wọ́ wọn pé, 42 “Kí ni ẹ rò nípa
Kristi? Ọmọ ta ni òun ń ṣe?” Wọ́n dáhùn pé,
“Ọmọ Dafidi.” 43 Ó sì wí fún wọn pé, “Kí lo dé tí
Dafidi, tí ẹ̀mí ń darí, pè é ní ‘Olúwa’? Nítorí ó wí
pé, 44 “‘Olúwa sọ fún Olúwa mi pé, “Jókòó ní
ọwọ́ ọ̀tún mi títí tí èmi yóò fi fi àwọn ọ̀tá rẹ sí
abẹ́ ẹsẹ̀ rẹ.”’ 45 Ǹjẹ́ bí Dafidi bá pè é ni ‘Olúwa,’
báwo ni òun ṣe lè jẹ́ ọmọ rẹ̀?” 46 Kò sí ẹnìkan tí
ó lè sọ ọ̀rọ̀ kan ni ìdáhùn, kò tún sí ẹni tí ó tún
bí i léèrè ohun kan mọ́ láti ọjọ́ náà mọ́.

23 Nígbà náà ni Jesu wí fún ọ̀pọ̀ ènìyàn àti
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, 2 “Àwọn olùkọ́ òfin
àti àwọn Farisi jókòó ní ipò Mose, 3 nítorí náà,
ẹ gbọdọ̀ gbọ́ tiwọn, kí ẹ sì ṣe ohun gbogbo tí
wọ́n bá sọ fún yín. Ṣùgbọ́n ẹ má ṣe ohun tí wọ́n
ṣe, nítorí àwọn pàápàá kì í ṣe ohun tí wọn kọ́
yín láti ṣe. 4 Wọ́n á di ẹrù wúwo tí ó sì ṣòro láti
rù, wọ́n a sì gbé e le àwọn ènìyàn léjìká, ṣùgbọ́n
àwọn tìkára wọn kò jẹ́ fi ìka wọn kan an. 5
“Ohun gbogbo tí wọ́n ń ṣe, wọ́n ń ṣe é kí àwọn
ènìyàn ba à lè rí wọn ni. Wọ́n ń sọ filakteri wọn
di gbígbòòrò. Wọ́n tilẹ̀ ń bùkún ìṣẹ́tí aṣọ oyè
wọn nígbà gbogbo kí ó ba à lè máa tóbi sí i. 6
Wọ́n fẹ́ ipò ọlá ní ibi àsè, àti níbi ìjókòó ìyàsọ́tọ̀
ni Sinagọgu. 7 Wọ́n fẹ́ kí ènìyàn máa kí wọn ní
ọjà, kí àwọn ènìyàn máa pè wọ́n ní ‘Rabbi.’ 8
“Ṣùgbọ́n kí a má ṣe pè yín ni Rabbi, nítorí pé
ẹnìkan ni Olùkọ́ yín, àní Kristi, ará sì ni gbogbo
yín. 9 Ẹ má ṣe pe ẹnikẹ́ni ní baba yín ni ayé yìí,
nítorí baba kan náà ni ẹ ní tí ó ń bẹ ní ọ̀run. 10
Kí a má sì ṣe pè yín ní Olùkọ́ nítorí Olùkọ́ kan
ṣoṣo ni ẹ̀yin ní, òun náà ni Kristi. 11 Ṣùgbọ́n ẹni
tí ó bá pọ̀jù nínú yín, ni yóò jẹ́ ìránṣẹ́ yín. 12
Ṣùgbọ́n ẹnikẹ́ni tí ó bá gbé ara rẹ̀ ga ni a ó sì
rẹ̀ sílẹ̀, ẹnikẹ́ni tí ó bá sì rẹ ara wọn sílẹ̀ ni a
ó gbéga. 13 “Ègbé ni fún yín, ẹ̀yin olùkọ́ òfin
àti Farisi, ẹ̀yin àgàbàgebè! Ẹ̀yin sé ìjọba ọ̀run
mọ́ àwọn ènìyàn nítorí ẹ̀yin tìkára yín kò wọlé,
bẹ́ẹ̀ ni ẹ̀yin kò jẹ́ kí àwọn tí ó fẹ́ wọlé ó wọlé. 15
“Ègbé ni fún yín, ẹ̀yin olùkọ́ òfin àti Farisi, ẹ̀yin
àgàbàgebè! Nítorí ẹ̀yin rin yí ilẹ̀ àti òkun ká láti
yí ẹnìkan lọ́kàn padà, ṣùgbọ́n ẹ̀yin ń sọ ọ́ di ọmọ
ọ̀run àpáàdì ní ìlọ́po méjì ju ẹ̀yin pàápàá. (Geenna
g1067) 16 “Ègbé ni fún yín, ẹ̀yin afọ́jú ti ń fi ọ̀nà
han afọ́jú! Tí ó wí pé, ‘Ẹnikẹ́ni tí ó ba fi tẹmpili
búra kò sí nǹkan kan, ṣùgbọ́n bí ẹnikẹ́ni bá fi
wúrà inú tẹmpili búra, ó di ajigbèsè.’ 17 Ẹ̀yin
aláìmòye afọ́jú: èwo ni ó ga jù, wúrà tàbí tẹmpili
tí ó ń sọ wúrà di mímọ́? 18 Àti pé, ẹnikẹ́ni tó bá
fi pẹpẹ búra, kò jámọ́ nǹkan, ṣùgbọ́n bí ẹnikẹ́ni
tí ó ba fi ẹ̀bùn tí ó wà lórí rẹ̀ búra, ó di ajigbèsè.
19 Ẹ̀yin aláìmòye afọ́jú wọ̀nyí! Èwo ni ó pọ̀jù:
ẹ̀bùn tí ó wà lórí pẹpẹ ni tàbí pẹpẹ fúnra rẹ̀ tí ó
sọ ẹ̀bùn náà di mímọ́? 20 Nítorí náà ẹnikẹ́ni tí ó
bá ń fi pẹpẹ búra, ó fi í búra àti gbogbo ohun
tí ó wà lórí rẹ̀. 21 Àti pé, ẹni tí ó bá fi tẹmpili
búra, ó fi í búra àti ẹni tí ń gbé inú rẹ̀. 22 Àti pé,
ẹni tí ó bá sì fi ọ̀run búra, ó fi ìtẹ́ Ọlọ́run àti ẹni
tí ó jókòó lórí rẹ̀ búra. 23 “Ègbé ni fún yín ẹ̀yin
olùkọ́ òfin àti Farisi, ẹ̀yin àgàbàgebè! Nítorí ẹ̀yin
ń gba ìdámẹ́wàá minti, dili àti kumini, ẹ̀yin sì ti
fi ohun tí ó ṣe pàtàkì jùlọ nínú òfin sílẹ̀ láìṣe,
ìdájọ́, àánú àti ìgbàgbọ́. Wọ̀nyí ni ó tọ́ tí ẹ̀yin
ìbá ṣe, ẹ̀yin kò bá fi wọ̀n-ọn-nì sílẹ̀ láìṣe. 24 Ẹ̀yin
afọ́jú tó ń fi afọ́jú mọ̀nà! Ẹ tu kòkòrò-kantíkantí
tó bọ́ sì yín lẹ́nu nù, ẹ gbé ìbákasẹ mì. 25 “Ègbé
ni fún yín ẹ̀yin Farisi àti ẹ̀yin olùkọ́ òfin, ẹ̀yin
àgàbàgebè. Ẹ̀yin ń fọ òde ago àti àwo ṣùgbọ́n
inú rẹ̀ kún fún ìrẹ́jẹ àti ẹ̀gbin gbogbo. 26 Ìwọ
afọ́jú Farisi, tètè kọ́ fọ inú ago àti àwo, gbogbo
ago náà yóò sì di mímọ́. 27 “Ègbé ni fún yín
ẹ̀yin Farisi àti ẹ̀yin olùkọ́ òfin, ẹ̀yin àgàbàgebè.
Ẹ dàbí ibojì funfun tí ó dára ní wíwò, ṣùgbọ́n
tí ó kún fún egungun ènìyàn àti fún ẹ̀gbin àti
ìbàjẹ́. 28 Ẹ̀yin gbìyànjú láti farahàn bí ènìyàn
mímọ́, olódodo, lábẹ́ aṣọ mímọ́ yín ni ọkàn tí
ó kún fún ìbàjẹ́ pẹ̀lú oríṣìíríṣìí àgàbàgebè àti
ẹ̀ṣẹ̀ wà. 29 “Ègbé ni fún yín ẹ̀yin olùkọ́ òfin àti
Farisi, ẹ̀yin àgàbàgebè, nítorí ẹ̀yin kọ́ ibojì àwọn

wòlíì tí í ṣe ibojì àwọn olódodo ní ọ̀ṣọ́. 30 Ẹ̀yin
sì wí pé, ‘Àwa ìbá wà ní àsìkò àwọn baba wa,
àwa kì bá ní ọwọ́ nínú ẹ̀jẹ̀ àwọn wòlíì’. 31 Ǹjẹ́
ẹ̀yin ni ẹlẹ́rìí fún ara yín pé, ẹ̀yin ni ọmọ àwọn
tí ó pa àwọn wòlíì. 32 Àti pé, ẹ̀yin ń tẹ̀lé ìṣísẹ̀
àwọn baba yín. Ẹ̀yin ń kún òsùwọ̀n ìwà búburú
wọn dé òkè. 33 “Ẹ̀yin ejò! Ẹ̀yin paramọ́lẹ̀! Ẹ̀yin
yóò ti ṣe yọ nínú ẹ̀bi ọ̀run àpáàdì? (Geenna g1067)
34 Nítorí náà èmi yóò rán àwọn wòlíì àti àwọn
ọlọ́gbọ́n ọkùnrin tí ó kún fún ẹ̀mí mímọ́, àti
àwọn akọ̀wé sí yín. Ẹ̀yin yóò pa àwọn kan nínú
wọn nípa kíkàn wọ́n mọ́ àgbélébùú. Ẹ̀yin yóò fi
pàṣán na àwọn ẹlòmíràn nínú Sinagọgu yín, tí
ẹ̀yin yóò sì ṣe inúnibíni sí wọn láti ìlú dé ìlú. 35
Kí ẹ̀yin lè jẹ̀bi gbogbo ẹ̀jẹ̀ àwọn olódodo tí ẹ ta
sílẹ̀ ní ayé, láti ẹ̀jẹ̀ Abeli títí dé ẹ̀jẹ̀ Sekariah ọmọ
Berekiah ẹni tí ẹ pa nínú tẹmpili láàrín ibi pẹpẹ
àti ibi ti ẹ yà sí mímọ́ fún Ọlọ́run. 36 Lóòótọ́ ni
mo wí fún yín, gbogbo nǹkan wọ̀nyí yóò wà
sórí ìran yìí. 37 “Jerusalẹmu, Jerusalẹmu, ìlú tí
ó pa àwọn wòlíì, tí ó sì sọ òkúta lu àwọn tí a
rán sí i. Ọ̀pọ̀ ìgbà ni èmi tí ń fẹ́ kó àwọn ọmọ rẹ
jọ pọ̀ gẹ́gẹ́ bí àgbébọ̀ adìyẹ ti í dáàbò bo àwọn
ọmọ rẹ̀ lábẹ́ ìyẹ́ rẹ, ṣùgbọ́n ẹ̀yin kọ̀. 38 Wò ó, a fi
ilé yín sílẹ̀ fún yín ní ahoro. 39 Nítorí èmi sọ èyí
fún yín, ẹ̀yin kì yóò rí mi mọ́, títí ẹ̀yin yóò fi sọ
pé, ‘Olùbùkún ni ẹni tó ń bọ̀ ní orúkọ Olúwa.’”

24 Bí Jesu ti ń kúrò ni tẹmpili, àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn rẹ̀ tọ̀ ọ́ wá, wọ́n fẹ́ fi ẹwà tẹmpili náà
hàn án. 2 Ṣùgbọ́n ó wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin kò
ha rí gbogbo nǹkan wọ̀nyí? Lóòótọ́ ni mo wí
fún yín gbogbo ilé yìí ni a yóò wó lulẹ̀, kò ní sí
òkúta kan tí a ó fi sílẹ̀ lórí òmíràn, tí a kì yóò
wó lulẹ̀.” 3 Bí ó ti jókòó ní orí òkè Olifi, àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn tọ̀ ọ́ wá ní ìkọ̀kọ̀, wọ́n wí pé, “Sọ fún
wa nígbà wo ni èyí yóò ṣẹlẹ̀? Kí ni yóò jẹ́ àmì
ìpadà wá rẹ, àti ti òpin ayé?” (aiōn g165) 4 Jesu dá
wọn lóhùn pé, “Ẹ má ṣe jẹ́ kí ẹnikẹ́ni tàn yín jẹ.
5 Nítorí ọ̀pọ̀ yóò wá ní orúkọ mi tí wọn yóò máa
pe ara wọn ní Kristi náà. Wọn yóò ṣì ọ̀pọ̀lọpọ̀
lọ́nà. 6 Ẹ ó máa gbọ́ ìró ogun àti ìdágìrì ogun,
kí ẹ̀yin má ṣe jáyà nítorí nǹkan wọ̀nyí kò lè ṣe
kí ó ma ṣẹlẹ̀, ṣùgbọ́n òpin kì í ṣe àkókò náà. 7
Orílẹ̀-èdè yóò dìde sí orílẹ̀-èdè, àti ìjọba sí ìjọba.
Ìyàn àti ilẹ̀ mímì yóò wà ní ibi púpọ̀. 8 Ṣùgbọ́n
gbogbo nǹkan wọ̀nyí sì jẹ́ ìbẹ̀rẹ̀ ìpọ́njú tí ó ń bọ̀.
9 “Nígbà náà ni a ó sì dá a yín lóró. A ó pa yín, a
ó sì kórìíra yín ni gbogbo orílẹ̀-èdè, nítorí pé
ẹ̀yin jẹ́ tèmi. 10 Àti pé, ọ̀pọ̀ nínú yín yóò kọsẹ̀,
ẹ̀yin yóò ṣòfófó ara yín, ẹ̀yin yóò kórìíra ara yín
pẹ̀lú, 11 ọ̀pọ̀ àwọn èké wòlíì yóò farahàn, wọn
yóò tan ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn jẹ. 12 Ẹ̀ṣẹ̀ yóò wà níbi
gbogbo, yóò sì sọ ìfẹ́ ọ̀pọ̀ di tútù, 13 ṣùgbọ́n ẹni
tí ó bá forítì í dópin ni a ó gbàlà. 14 A ó sì wàásù
ìyìnrere nípa ìjọba náà yìí ní gbogbo ayé ká,
láti ṣe ẹ̀rí fún gbogbo orílẹ̀-èdè, nígbà náà ni
òpin yóò dé. 15 “Nítorí náà, nígbà tí ẹ̀yin bá rí
ìríra ‘ìsọdahoro, tí a ti ẹnu wòlíì Daniẹli sọ,’ tí ó
bá dúró ní ibi mímọ́ (ẹnikẹ́ni tí ó bá kà á kí ó
yé e), 16 nígbà náà ni kí àwọn tí ń bẹ ni Judea
sálọ sí orí òkè. 17 Kí ẹni tí ó wà lórí ilé rẹ̀ má ṣe
sọ̀kalẹ̀ wá mú ohunkóhun jáde nínú ilé rẹ̀. 18 Kí
àwọn tí ó sì wà lóko má ṣe darí wá sí ilé láti mú
àwọn aṣọ wọn. 19 Ṣùgbọ́n àànú ṣe mí fún àwọn
obìnrin ti ó lóyún, àti fún àwọn tí ó ń fún ọmọ
loyan ní ọjọ́ wọ̀n-ọn-nì! 20 Ẹ sì máa gbàdúrà kí
sísá yín má ṣe jẹ́ ìgbà òtútù, tàbí ọjọ́ ìsinmi. 21
Nítorí ìpọ́njú ńlá yóò wà, irú èyí tí kò tí ì ṣẹlẹ̀
láti ìgbà ìbẹ̀rẹ̀ ọjọ́ ayé wá títí di ìsinsin yìí irú rẹ̀
kì yóò sì sí. 22 “Lóòótọ́, àfi bí a ké ọjọ́ wọ̀n-ọn-
nì kúrú, gbogbo ẹ̀dá alàáyè yóò ṣègbé. Ṣùgbọ́n
nítorí ti àwọn àyànfẹ́ ni a ó fi ké ọjọ́ wọ̀n-ọn-
nì kúrú. 23 Nígbà náà, bí ẹnikẹ́ni bá sọ fún yín
pé, ‘Wo Kristi náà,’ tàbí pé ó ti farahàn níhìn-ín
tàbí lọ́hùn ún, ẹ má ṣe gbà á gbọ́. 24 Nítorí àwọn
èké Kristi àti àwọn èké wòlíì yóò dìde. Wọn yóò
sì ṣe ọ̀pọ̀ iṣẹ́ àmì àti ìyanu. Bí ó bá lè ṣe é ṣe
wọn yóò tan àwọn àyànfẹ́ Ọlọ́run pàápàá jẹ. 25
Wò ó, mo ti kìlọ̀ fún yín tẹ́lẹ̀. 26 “Nítorí náà, bí
ẹnìkan bá sọ fún yín pé, ‘Olùgbàlà ti dé,’ àti pé,
‘Ó wà ní aginjù,’ ẹ má ṣe wàhálà láti lọ wò ó,
tàbí tí wọ́n bá ní, ó ń fi ara pamọ́ sí iyàrá,” ẹ má
ṣe gbà wọn gbọ́. 27 Nítorí bí mọ̀nàmọ́ná ti ń tàn
láti ìlà-oòrùn títí dé ìwọ̀-oòrùn, bẹ́ẹ̀ ni wíwá
Ọmọ Ènìyàn yóò jẹ́. 28 Nítorí ibikíbi tí òkú bá
gbé wà, ibẹ̀ ni àwọn ẹyẹ igún ń kójọpọ̀ sí. 29
“Lójúkan náà, lẹ́yìn ìpọ́njú ọjọ́ wọ̀n-ọn-nì, “‘ni
oòrùn yóò ṣókùnkùn, òṣùpá kì yóò sì fi ìmọ́lẹ̀ rẹ
hàn; àwọn ìràwọ̀ ojú ọ̀run yóò já sílẹ̀, agbára
ojú ọ̀run ni a ó mì tìtì.’ 30 “Nígbà náà ni àmì
Ọmọ Ènìyàn yóò sì fi ara hàn ní ọ̀run, nígbà náà

ni gbogbo ẹ̀yà ayé yóò káàánú, wọn yóò sì rí
Ọmọ Ènìyàn tí yóò máa ti ojú ọ̀run bọ̀ ti òun ti
ògo àti agbára ńlá. **31** Yóò sì rán àwọn angẹli rẹ̀
jáde pẹ̀lú ohùn ìpè ńlá, wọn yóò sì kó gbogbo
àwọn àyànfẹ́ rẹ̀ láti orígun mẹ́rẹ̀ẹ̀rin ayé àti
ọ̀run jọ. **32** “Nísinsin yìí, ẹ kọ́ òwe lára igi ọ̀pọ̀tọ́.
Nígbà tí ẹ̀ka rẹ̀ bá ti ń yọ tuntun tí ó bá sì ń ru
ewé, ẹ̀yin mọ̀ pé ìgbà ẹ̀ẹ̀rùn súnmọ́ tòsí. **33** Bẹ́ẹ̀
gẹ́gẹ́, nígbà tí ẹ̀yin bá sì rí i tí gbogbo nǹkan
wọ̀nyí bá ń ṣẹlẹ̀, kí ẹ mọ̀ pé ìpadàbọ̀ mi dé tán
lẹ́yìn ìlẹ̀kùn. **34** Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ìran
yìí kì yóò kọjá títí tí gbogbo nǹkan wọ̀nyí yóò fi
ṣẹ. **35** Ọ̀run àti ayé yóò rékọjá, ṣùgbọ́n ọ̀rọ̀ mi kì
yóò rékọjá. **36** “Ṣùgbọ́n kò sí ẹnìkan ti ó mọ ọjọ́
àti wákàtí tí òpin náà yóò dé, àwọn angẹli ọ̀run
pàápàá kò mọ̀ ọ́n. Àní, ọmọ kò mọ̀ ọ́n, bí kò ṣe
Baba mi nìkan ṣoṣo ló mọ̀ ọ́n. **37** Bí ó ṣe rí ní
ìgbà ayé Noa, bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni wíwá Ọmọ Ènìyàn
yóò sì rí. **38** Nítorí bí àwọn ọjọ́ náà ti wà ṣáájú
ìkún omi, tí wọ́n ń jẹ́ tí wọ́n ń mu, tí wọ́n ń
gbéyàwó, tí wọ́n sì ń fa ìyàwó fún ni, títí tí ó fi
di ọjọ́ tí Noa fi bọ́ sínú ọkọ̀. **39** Ènìyàn kò gbàgbọ́
nípa ohun tí o ṣẹlẹ̀ títí tí ìkún omi fi dé nítòótọ́,
tí ó sì kó wọn lọ. Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni wíwá Ọmọ Ènìyàn.
40 Àwọn ọkùnrin méjì yóò máa ṣiṣẹ́ nínú oko,
a o mú ẹnìkan, a ó sì fi ẹni kejì sílẹ̀. **41** Àwọn
obìnrin méjì yóò jùmọ̀ máa lọ ọlọ pọ̀, a yóò mú
ọ̀kan, a ó fi ẹni kejì sílẹ̀. **42** “Nítorí náà, ẹ múra
sílẹ̀, nítorí ẹ kò mọ ọjọ́ tí Olúwa yín yóò dé. **43**
Ṣùgbọ́n, kí ẹ mọ èyí pé, baálé ilé ìbá mọ wákàtí
náà tí olè yóò wá, ìbá máa ṣọ́nà, òun kì bá ti jẹ́
kí a já wọ ilé rẹ̀. **44** Nítorí náà, ẹ gbọdọ̀ wà ní
ìmúrasílẹ̀, nítorí ní wákàtí àìròtẹ́lẹ̀ ni dídé Ọmọ
Ènìyàn yóò jẹ́. **45** “Ǹjẹ́ olóòtítọ́ àti ọlọ́gbọ́n ọmọ
ọ̀dọ̀ wo ni olúwa rẹ̀ lè fi ṣe olùbojútó ilé rẹ̀ láti
bọ́ àwọn ọmọ rẹ̀ lójoojúmọ́? **46** Alábùkún fún
ni ọmọ ọ̀dọ̀ ti olúwa rẹ̀ dé tí ó sì bá a lórí iṣẹ́
ṣíṣe. **47** Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, èmi yóò sì fi
irú ẹni bẹ́ẹ̀ ṣe alákòóso gbogbo ohun tí mo ní.
48 Ṣùgbọ́n bí ọmọ ọ̀dọ̀ náà bá jẹ́ ènìyàn búburú
náà bá wí ní ọkàn rẹ̀ pé, ‘Olúwa mi kì yóò tètè
dé.’ **49** Tí ó sì bẹ̀rẹ̀ si í fi ìyà jẹ́ àwọn ìránṣẹ́
ẹlẹgbẹ́ rẹ̀, tí ó ń jẹ, tí ó sì ń mu àmupara. **50**
Nígbà náà ni olúwa ọmọ ọ̀dọ̀ yóò wá ní ọjọ́ àti
wákàtí tí kò retí. **51** Yóò sì jẹ ẹ́ ní ìyà gidigidi,
yóò sì rán an sí ibùgbé àwọn àgàbàgebè, níbẹ̀ ni
ẹkún àti ìpayínkeke yóò wà.

25 “Nígbà náà ni ó fi ìjọba ọ̀run wé àwọn
wúńdíá mẹ́wàá. Ti wọ́n gbé fìtílà wọn
láti lọ pàdé ọkọ ìyàwó. **2** Márùn-ún nínú wọn
jẹ́ ọlọ́gbọ́n, márùn-ún nínú wọn ni wọ́n jẹ́
aláìgbọ́n. **3** Àwọn tí wọ́n jẹ́ aláìgbọ́n gbé fìtílà
wọn ṣùgbọ́n wọn kò mú epo kankan lọ́wọ́. **4**
Àwọn ọlọ́gbọ́n mú epo sínú kólòbó lọ́wọ́ pẹ̀lú
fìtílà wọn. **5** Nígbà tí ọkọ ìyàwó pẹ́, gbogbo wọn
tòògbé wọn sì sùn. **6** “Nígbà tí ó di ọ̀gànjọ́, igbe
ta sókè, ‘Wò ó, ọkọ ìyàwó ń bọ̀, ẹ jáde sóde láti
pàdé rẹ̀.’ **7** “Nígbà náà ni àwọn wúńdíá sì tají,
wọ́n tún fìtílà wọn ṣe. **8** Àwọn aláìgbọ́n márùn-
ún tí kò ní epo rárá bẹ àwọn ọlọ́gbọ́n pé kí wọn
fún àwọn nínú èyí tí wọ́n ní nítorí fìtílà wọn
ń kú lọ. **9** “Ṣùgbọ́n àwọn ọlọ́gbọ́n márùn-ún
dáhùn pé, bẹ́ẹ̀ kọ́; kí ó má ba à ṣe aláìtó fún àwa
àti ẹ̀yin, ẹ kúkú tọ àwọn tí ń tà á lọ, kí ẹ sì rà fún
ara yín. **10** “Ní àsìkò tí wọ́n lọ ra epo tiwọn, ni
ọkọ ìyàwó dé. Àwọn wúńdíá tí ó múra tán bá a
wọlé sí ibi àsè ìgbéyàwó, lẹ́yìn náà, a sì ti ìlẹ̀kùn.
11 “Ní ìkẹyìn ni àwọn wúńdíá márùn-ún ìyókù
dé, wọ́n ń wí pé, ‘Olúwa, Olúwa, ṣílẹ̀kùn fún
wa.’ **12** “Ṣùgbọ́n ọkọ ìyàwó dáhùn pé, ‘Lóòótọ́
ni mo wí fún yín èmi kò mọ̀ yín rí.’ **13** “Nítorí
náà, ẹ máa ṣọ́nà. Nítorí pé ẹ̀yin kò mọ ọjọ́ tàbí
wákàtí tí Ọmọ Ènìyàn yóò dé. **14** “A sì tún fi
ìjọba ọ̀run wé ọkùnrin kan tí ó ń lọ sí ìrìnàjò. Ó
pe àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì kó ohun ìní rẹ̀ fún
wọn. **15** Ó fún ọ̀kan ni tálẹ́ǹtì márùn-ún, ó fún
èkejì ni tálẹ́ǹtì méjì, ó sì fún ẹ̀kẹta ni tálẹ́ǹtì
kan, ó fún olúkúlùkù gẹ́gẹ́ bí agbára rẹ̀ ti mọ,
ó sì lọ ìrìnàjò tirẹ̀. **16** Ọkùnrin tí ó gba tálẹ́ǹtì
márùn-ún bẹ̀rẹ̀ lẹ́sẹ̀kẹsẹ̀ láti fi owó náà ṣòwò.
Láìpẹ́, ó sì jèrè márùn-ún mìíràn. **17** Ọkùnrin tí
ó gba tálẹ́ǹtì méjì náà fi tirẹ̀ ṣòwò. Láìpẹ́, ó sì
jèrè tálẹ́ǹtì méjì mìíràn. **18** Ṣùgbọ́n ọkùnrin tí ò
gba tálẹ́ǹtì kan, ó wa ihò ní ilẹ̀, ó sì bo owó ọ̀gá
mọ́ ibẹ̀. **19** “Lẹ́yìn ọjọ́ pípẹ́, olúwa àwọn ọmọ
ọ̀dọ̀ dé láti àjò rẹ̀. Ó pè wọ́n jọ láti bá wọn ṣírò
owó rẹ̀. **20** Ọkùnrin tí ó gba tálẹ́ǹtì márùn-ún,
mú márùn-ún mìíràn padà wá, ó wí pé, ‘Olúwa,
ìwọ ti fi tálẹ́ǹtì márùn-ún fún mi, mo sì ti jèrè
márùn-ún mìíràn pẹ̀lú rẹ̀.’ **21** “Olúwa rẹ̀ wí fún

un pé, ‘O ṣeun ìwọ ọmọ ọ̀dọ̀ rere àti olóòtítọ́:
ìwọ ṣe olóòtítọ́ nínú ohun díẹ̀, èmi yóò fi ọ́ ṣe
olórí ohun púpọ̀, bọ́ sínú ayọ̀ olúwa rẹ.’ 22 “Èyí
tí ó gba tálẹ́ǹtì méjì wí pé ‘Olúwa, ìwọ fún mi ní
tálẹ́ǹtì méjì láti lò, èmi sì ti jèrè tálẹ́ǹtì méjì
mìíràn.’ 23 “Olúwa rẹ̀ sì wí fún un pé, ‘O ṣeun,
ìwọ ọmọ ọ̀dọ̀ rere àti olóòtítọ́. Ìwọ ti jẹ́ olóòtítọ́
nínú ohun díẹ̀, èmi yóò fi ọ ṣe olórí ohun púpọ̀.
Ìwọ bọ́ sínú ayọ̀ olúwa rẹ.’ 24 “Níkẹyìn, ọkùnrin
tí a fún ní tálẹ́ǹtì kan wá, ó wí pé, ‘Olúwa, mo
mọ̀ pé òǹrorò ènìyàn ni ìwọ ń ṣe ìwọ ń kórè
níbi tí ìwọ kò gbìn sí, ìwọ ń kójọ níbi tí ìwọ kò ó
ká sí. 25 Èmi bẹ̀rù, mo sì lọ pa tálẹ́ǹtì rẹ mọ́ sínú
ilẹ̀. Wò ó, nǹkan rẹ nìyìí.’ 26 “Ṣùgbọ́n olúwa rẹ̀
dáhùn pé, ‘Ìwọ ọmọ ọ̀dọ̀ búburú, ìwọ mọ̀ pé èmi
ń kórè níbi tí èmi kò fúnrúgbìn sì, èmi sì ń kójọ
níbi tí èmi kò fọ́nká ká sí. 27 Nígbà náà ìwọ ìbá
kúkú fi owó mi sí ilé ìfowópamọ́ tí èmi bá dé
èmi ìbá le gba owó mi pẹ̀lú èrè. 28 “‘Ó sì pàṣẹ kí
a gba tálẹ́ǹtì náà lọ́wọ́ rẹ̀, kí a sì fún ọkùnrin tí
ó ní tálẹ́ǹtì mẹ́wàá. 29 Nítorí ẹnikẹ́ni tí ó bá ní a
ó fún sí i, yóò sí tún ní sí lọ́pọ̀lọ́pọ̀. Ṣùgbọ́n láti
ọwọ́ ẹni tí kò ní ni a ó ti gbà èyí tí ó ní. 30 Nítorí
ìdí èyí, gbé aláìlérè ọmọ ọ̀dọ̀, jù ú sínú òkùnkùn
lóde, ibẹ̀ ni ẹ̀kún òun ìpayínkeke yóò gbé wà.’
31 “Ṣùgbọ́n nígbà ti Ọmọ Ènìyàn yóò wá nínú
ògo rẹ̀ pẹ̀lú gbogbo àwọn angẹli rẹ̀ nígbà náà ni
yóò jókòó lórí ìtẹ́ ògo ní ọ̀run. 32 Gbogbo orílẹ̀-
èdè ni a ó kójọ níwájú rẹ̀, òun yóò sì ya àwọn
ènìyàn ayé sí ọ̀tọ̀ gẹ́gẹ́ bí olùṣọ́-àgùntàn ṣe é
ya àgùntàn kúrò lára àwọn ewúrẹ́. 33 Òun yóò
sì fi àgùntàn sí ọwọ́ ọ̀tún àti ewúrẹ́ sí ọwọ́ òsì.
34 “Nígbà náà ni ọba yóò wí fún àwọn tí ó wà
lọ́wọ́ ọ̀tún pé, ‘Ẹ wá, ẹ̀yin tí Baba mi ti bùkún
fún, ẹ jogún ìjọba tí a ti pèsè fún yín láti ìpilẹ̀ṣẹ̀
ayé. 35 Nítorí ebi pa mi, ẹ̀yin sì fún mi ní oúnjẹ,
òǹgbẹ gbẹ mí, ẹ̀yin sì fún mi ní omi. Mo jẹ́ àlejò,
ẹ̀yin sì pè mí sínú ilé yín. 36 Mo wà ní ìhòhò,
ẹ̀yin sì daṣọ bò mí. Nígbà tí mo ṣe àìsàn ẹ ṣe
ìtọ́jú mi, àti ìgbà tí mo wà ní ọgbà ẹ̀wọ̀n ẹ̀yin bẹ̀
mí wò.’ 37 “Nígbà náà ni àwọn olódodo yóò fèsì
pé, ‘Olúwa, nígbà wo ni àwa rí ọ tí ebi ń pa ọ́, tí
a sì fún ọ ní oúnjẹ? Tàbí tí òǹgbẹ ń gbẹ ọ́ tí a sì
fún ọ ní ohun mímu? 38 Tàbí tí o jẹ́ àlejò tí a
gbà ó sínú ilé wa? Tàbí tí o wà ní ìhòhò, tí a sì
daṣọ bò ọ́? 39 Nígbà wo ni a tilẹ̀ rí i tí o ṣe àìsàn,
tàbí tí o wà ní ọgbà ẹ̀wọ̀n, tí a bẹ̀ ọ́ wò?’ 40 “Ọba
náà yóò sì dáhùn yóò sì wí fún wọn pé, ‘Lóòótọ́
ni mo wí fún yín pé níwọ̀n ìgbà tí ẹ̀yin ṣe nǹkan
wọ̀nyí fún àwọn arákùnrin mi yìí tí o kéré jú lọ,
ẹ̀ ń ṣe wọn fún mi ni.’ 41 “Nígbà náà ni yóò sọ
fún àwọn tí ọwọ́ òsì pé, ‘Ẹ kúrò lọ́dọ̀ mi, ẹ̀yin
ẹni ègún, sínú iná àìnípẹ̀kun tí a ti tọ́jú fún èṣù
àti àwọn angẹli rẹ̀. (aiōnios g166) 42 Nítorí tí ebi pa
mi, ẹ̀yin kò tilẹ̀ bọ́ mi, òrùngbẹ gbẹ mi, ẹ kò tilẹ̀
fún mi ní omi láti mu. 43 Mo jẹ́ àlejò, ẹ̀yin kò
tilẹ̀ gbà mi sílé. Mo wà ní ìhòhò, ẹ̀yin kò fi aṣọ
bò mi. Mo ṣàìsàn, mo sì wà lọ́gbà ẹ̀wọ̀n, ẹ̀yin kò
bẹ̀ mí wò.’ 44 “Nígbà náà àwọn pẹ̀lú yóò dáhùn
pé, ‘Olúwa, nígbà wo ni àwa rí ọ, tí ebi ń pa ọ́
tàbí tí òǹgbẹ ń gbẹ ọ́, tàbí tí o ṣàìsàn, tàbí tí o
wà lọ́gbà ẹ̀wọ̀n, tí a kò sí ràn ọ́ lọ́wọ́?’ 45 “Nígbà
náà àwọn yóò dáhùn pé, ‘Lóòótọ́ ni mo wí fún
pé, nígbà tí ẹ̀yin ti kọ̀ láti ran ọ̀kan nínú àwọn
tí ó kéré jù lọ́wọ́ nínú arákùnrin mi, ẹ̀yin tí kọ̀
láti ṣe ìrànlọ́wọ́ fún mi ni.’ 46 “Nígbà náà wọn
yóò sì kọjá lọ sínú ìyà àìnípẹ̀kun, ṣùgbọ́n àwọn
olódodo yóò lọ sí ìyè àìnípẹ̀kun.” (aiōnios g166)

26 Nígbà tí Jesu ti parí ọ̀rọ̀ wọ̀nyí pẹ̀lú àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, ó wí fún wọn pé, 2 “Bí ẹ̀yin
tí mọ̀ ní ọjọ́ méjì sí i, àjọ ìrékọjá yóò bẹ̀rẹ̀. Àti
pé, a ó fi Ọmọ Ènìyàn lé wọn lọ́wọ́, a ó sì kàn
mí mọ́ àgbélébùú.” 3 Ní àsìkò tí Jesu ń sọ̀rọ̀ yìí,
àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà kó ara wọn
jọ ní ààfin olórí àlùfáà náà tí à ń pè ní Kaiafa.
4 Láti gbèrò àwọn ọ̀nà tí wọ́n yóò fi mú Jesu
pẹ̀lú ẹ̀tàn, kí wọn sì pa á. 5 Ṣùgbọ́n wọ́n fohùn
ṣọ̀kan pé, “Kì í ṣe lásìkò àsè àjọ ìrékọjá, nítorí
rògbòdìyàn yóò ṣẹlẹ̀.” 6 Nígbà tí Jesu wà ní
Betani ní ilé ọkùnrin tí à ń pè ní Simoni adẹ́tẹ̀.
7 Bí ó ti ń jẹun, obìnrin kan wá sọ́dọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú
alabasita òróró ìkunra iyebíye, ó sì dà á sí i lórí.
8 Nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rí i, inú bí wọn. Wọ́n
wí pé, “Irú ìfowóṣòfò wo ni èyí? 9 Èéha ti ṣe,
obìnrin yìí ìbá tà á ní owó púpọ̀, kí a sì fi owó
náà fún àwọn aláìní.” 10 Jesu ti mọ èrò ọkàn
wọn, ó wí pé, “Èéṣe ti ẹ̀yin fi ń dá obìnrin yìí
lẹ́bi? Ó ṣe ohun tí ó dára fún mi. 11 Ẹ̀yin yóò ní
àwọn aláìní láàrín yín nígbà gbogbo, ṣùgbọ́n,
ẹ̀yin kò le rí mi nígbà gbogbo. 12 Nípa dída
òróró ìkunra yìí sí mi lára, òun ń ṣe èyí fún

ìsìnkú mi ni. 13 Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, a ó sì
máa ṣe ìrántí rẹ̀ nígbà gbogbo fún ìṣesí rẹ̀ yìí.
Níbikíbi tí a bá ti wàásù ìyìnrere yìí ní gbogbo
àgbáyé ni a ó ti sọ ìtàn ohun tí obìnrin yìí ṣe.”
14 Nígbà náà ni ọ̀kan nínú àwọn aposteli méjìlá
ti à ń pè ní Judasi Iskariotu lọ sọ́dọ̀ àwọn olórí
àlùfáà. 15 Òun sì béèrè pé, “Kí ni ẹ̀yin yóò san
fún mi bí mo bá fi Jesu lé yín lọ́wọ́?” Wọ́n sì
fún un ní ọgbọ̀n owó fàdákà. Ó sì gbà á. 16 Láti
ìgbà náà lọ ni Judasi ti bẹ̀rẹ̀ sí i wá ọ̀nà láti fà á
lé wọn lọ́wọ́. 17 Ní ọjọ́ kìn-ín-ní àjọ àìwúkàrà,
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn tọ Jesu wá pé, “Níbo ni ìwọ fẹ́ kí
a pèsè sílẹ̀ láti jẹ àsè ìrékọjá?” 18 Jesu sì dáhùn
pé, “Ẹ wọ ìlú lọ, ẹ̀yin yóò rí ọkùnrin kan, ẹ wí
fún un pé, ‘Olùkọ́ wa wí pé, àkókò mi ti dé. Èmi
yóò sì jẹ àsè ìrékọjá pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn mi ní
ilé rẹ.’” 19 Nítorí náà, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn náà ṣe
gẹ́gẹ́ bí Jesu ti sọ fún wọn. Wọ́n sì tọ́jú oúnjẹ
àsè ti ìrékọjá níbẹ̀. 20 Ní àṣálẹ́ ọjọ́ kan náà, bí
Jesu ti jókòó pẹ̀lú àwọn méjìlá, 21 nígbà tí wọ́n
sì ń jẹun, ó wí pé, “Lóòótọ́ ni mo wí fún yín,
ọ̀kan nínú yín yóò fi mí hàn.” 22 Ìbànújẹ́ sì bo
ọkàn wọn nígbà tí wọ́n gbọ́ èyí. Wọ́n sì bẹ̀rẹ̀ sí
bi í pé, “Olúwa, èmi ni bí?” 23 Jesu dáhùn pé,
“Ẹni ti ó bá mi tọwọ́ bọ inú àwo, ni yóò fi mi
hàn. 24 Ọmọ Ènìyàn ń lọ bí a ti kọ̀wé nípa rẹ̀:
ṣùgbọ́n ègbé ni fún ọkùnrin náà lọ́wọ́ ẹni tí a
ó ti fi Ọmọ Ènìyàn hàn! Ìbá kúkú sàn fún ẹni
náà, bí a kò bá bí.” 25 Judasi, ẹni tí ó fi í hàn
pẹ̀lú béèrè pé, “Rabbi, èmi ni bí?” Jesu sì dá a
lóhùn pé, “Ìwọ wí i.” 26 Bí wọ́n ti ń jẹun, Jesu sì
mú ìwọ̀n àkàrà kékeré kan, lẹ́yìn tí ó ti gbàdúrà
sí i, ó bù ú, Ó fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, Ó wí pé,
“Gbà, jẹ; nítorí èyí ni ara mi.” 27 Bákan náà, ó
sì mú ago wáìnì, ó dúpẹ́ fún un, ó sì gbé e fún
wọn. Ó wí pé, “Kí gbogbo yín mu nínú rẹ̀. 28
Nítorí èyí ni ẹ̀jẹ̀ mi tí májẹ̀mú tuntun, tí a ta
sílẹ̀ fún ìdáríjì ẹ̀ṣẹ̀ ọ̀pọ̀ ènìyàn. 29 Sì kíyèsi àwọn
ọ̀rọ̀ mi. Èmi kì yóò tún mu nínú ọtí wáìnì yìí mọ́
títí di ọjọ́ náà tí èmi yóò mu ún ní tuntun pẹ̀lú
yín ní ìjọba Baba mi.” 30 Wọ́n sì kọ orin kan,
lẹ́yìn náà wọ́n lọ sórí òkè Olifi. 31 Nígbà náà ni
Jesu wí fún wọn pé, “Gbogbo yín ni yóò kọsẹ̀
lára mi ní òru òní. Nítorí a ti kọ ọ́ pé: “‘Èmi
yóò kọlu olùṣọ́-àgùntàn a ó sì tú agbo àgùntàn
náà ká kiri.’ 32 Ṣùgbọ́n lẹ́yìn tí mo bá jí dìde,
èmi yóò ṣáájú yín lọ sí Galili.” 33 Peteru sì dá a
lóhùn pé, “Bí gbogbo ènìyàn tilẹ̀ kọ̀ ọ́ sílẹ̀, èmi
kì yóò ṣe bẹ́ẹ̀.” 34 Jesu wí fún un pé, “Lóòótọ́
ni mo wí fún ọ pé, ní òru yìí, kí àkùkọ kí ó tó
kọ, ìwọ yóò sẹ́ mi nígbà mẹ́ta.” 35 Peteru wí
fún un pé, “Bí ó tilẹ̀ jẹ́ láti kú pẹ̀lú, èmi kò jẹ́ sẹ́
ọ.” Gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni gbogbo àwọn ọmọ-ẹ̀yìn wí. 36
Nígbà náà ni Jesu àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ lọ sí
ibi kan ti à ń pè ní ọgbà Getsemane, ó wí fún
wọn pé, “Ẹ jókòó níhìn-ín nígbà tí mo bá lọ
gbàdúrà lọ́hùn ún ni.” 37 Ó sì mú Peteru àti
àwọn ọmọ Sebede méjèèjì Jakọbu àti Johanu
pẹ̀lú rẹ̀, ìrora àti ìbànújẹ́ bẹ̀rẹ̀ sí gba ọkàn rẹ̀. 38
Nígbà náà ni ó wí fún wọn pé, “Ọkàn mi gbọgbẹ́
pẹ̀lú ìbànújẹ́ títí dé ojú ikú, ẹ dúró níhìn-ín yìí,
kí ẹ máa ṣọ́nà pẹ̀lú mi.” 39 Òun lọ sí iwájú díẹ̀ sí
i, ó sì dojúbolẹ̀, ó sì gbàdúrà pé, “Baba mi, bí
ó bá ṣe é ṣe, jẹ́ kí a mú ago yìí ré mi lórí kọjá,
ṣùgbọ́n ìfẹ́ tìrẹ ni mo fẹ́ kí ó ṣẹ, kì í ṣe ìfẹ́ tèmi.”
40 Bí ó ti padà sọ́dọ̀ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ mẹ́tẹ̀ẹ̀ta,
ó bá wọn, wọ́n ń sùn. Ó kígbe pé, “Peteru, ẹ̀yin
kò tilẹ̀ lè bá mi ṣọ́nà fún wákàtí kan? 41 Ẹ máa
ṣọ́ra, kí ẹ sì máa gbàdúrà kí ẹ̀yin má ba à bọ́
sínú ìdẹwò. Nítorí ẹ̀mí ń fẹ́ nítòótọ́, ṣùgbọ́n ó ṣe
àìlera fún ara.” 42 Ó tún fi wọ́n sílẹ̀ nígbà kejì, ó
sí gbàdúrà pé, “Baba mi, bí ago yìí kò bá lè ré
mi lórí kọjá bí kò ṣe pé mo bá mu ún, ìfẹ́ tìrẹ ni
kí a ṣe.” 43 Nígbà tí ó tún padà dé sọ́dọ̀ wọn,
Ó rí i pé wọn ń sùn, nítorí ojú wọn kún fún
oorun. 44 Nítorí náà, ó fi wọn sílẹ̀ ó tún padà lọ
láti gbàdúrà nígbà kẹta, ó ń wí ohun kan náà.
45 Nígbà náà ni ó tọ́ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wá, ó wí
pé, “Àbí ẹ̀yin sì ń sùn síbẹ̀, ti ẹ sì ń sinmi? Wò ó
wákàtí náà tí dé ti a ó fi Ọmọ Ènìyàn lé àwọn
ẹlẹ́ṣẹ̀ lọ́wọ́. 46 Ẹ dìde! Ẹ jẹ́ kí a máa lọ! Ẹ wò ó,
ẹni tí yóò fi mi hàn ń bọ̀ wá!” 47 Bí ó ti ń sọ̀rọ̀
lọ́wọ́, Judasi, ọ̀kan nínú àwọn méjìlá dé pẹ̀lú
ọ̀pọ̀ ènìyàn pẹ̀lú idà àti kùmọ̀ lọ́wọ́ wọn, wọ́n ti
ọ̀dọ̀ àwọn olórí àlùfáà àti àgbàgbà Júù wá. 48 Ẹni
tí ó sì fi í hàn ti fi àmì fún wọn, pé, “Ẹnikẹ́ni tí
mo bá fi ẹnu kò ní ẹnu, òun náà ni; ẹ mú un.” 49
Nísinsin yìí, Judasi wá tàárà sọ́dọ̀ Jesu, ó wí pé,
“Àlàáfíà, Rabbi!” Ó fi ẹnu kò ó ní ẹnu. 50 Jesu wí
pé, “Ọ̀rẹ́, kí ni nǹkan tí ìwọ bá wá.” Àwọn ìyókù
sì sún síwájú wọ́n sì mú Jesu. 51 Sì wò ó, ọ̀kan
nínú àwọn tí ó wà pẹ̀lú Jesu na ọwọ́ rẹ̀, ó sì fa

idà yọ, ó sì sá ọ̀kan tí i ṣe ọmọ ọ̀dọ̀ olórí àlùfáà,
ó sì gé e ní etí sọnù. 52 Jesu wí fún un pé, "Fi
idà rẹ bọ àkọ̀ nítorí àwọn tí ó ń fi idà pa ni a ó fi
idà pa. 53 Ìwọ kò mọ̀ pé èmi lè béèrè lọ́wọ́ Baba
mi kí ó fún mi ju légíónì angẹli méjìlá? Òun yóò
sì fi wọ́n ránṣẹ́ lẹ́sẹ̀kẹsẹ̀. 54 Ṣùgbọ́n bí mo bá ṣe
eléyìí ọ̀nà wo ni a ó fi mú Ìwé Mímọ́ ṣẹ, èyí tí ó
ti sọ ohun tí ó ṣẹlẹ̀ nísinsin yìí?" 55 Nígbà náà
ni Jesu wí fún ìjọ ènìyàn náà pé, "Ǹjẹ́ èmi ni ẹ
kà sí ọ̀daràn ti ẹ múra pẹ̀lú idà àti kùmọ̀ kí ẹ
tó lé mú mi? Ẹ rántí pé mo ti wà pẹ̀lú yín, tí
mo ń kọ́ yín lójoojúmọ́ nínú tẹmpili, ẹ̀yin kò sì
mú mi nígbà náà. 56 Ṣùgbọ́n gbogbo wọ̀nyí ń
ṣẹlẹ̀ kí ọ̀rọ̀ tí a tì ẹnu àwọn wòlíì sọ, tí a kọ sínú
Ìwé Mímọ́ lè ṣẹ." Nígbà yìí gan an ni gbogbo
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ti kúrò lọ́dọ̀ rẹ̀, wọ́n sì sálọ.
57 Àwọn tí ó mú Jesu fà á lọ sí ilé Kaiafa, olórí
àlùfáà, níbi ti àwọn olùkọ́ òfin àti gbogbo àwọn
àgbàgbà Júù péjọ sí. 58 Ṣùgbọ́n Peteru ń tẹ̀lé
e lókèèrè. Òun sì wá sí àgbàlá olórí àlùfáà. Ó
wọlé, ó sì jókòó pẹ̀lú àwọn olùṣọ́. Ó ń dúró láti
ri ohun tí yóò ṣẹlẹ̀ sí Jesu. 59 Nígbà náà ni àwọn
olórí àlùfáà àti gbogbo ìgbìmọ̀ Júù ní ilé ẹjọ́ tí ó
ga jùlọ ti Júù péjọ síbẹ̀, wọ́n wá àwọn ẹlẹ́rìí tí
yóò purọ́ mọ́ Jesu, kí a ba à lè rí ẹjọ́ rò mọ́ ọn
lẹ́sẹ̀, eléyìí tí yóò yọrí si ìdájọ́ ikú fún un. 60 Bí ó
tilẹ̀ jẹ́ pé àwọn ẹlẹ́rìí èké dìde, ṣùgbọ́n wọn kò
rí ohun kan. Níkẹyìn, àwọn ẹlẹ́rìí méjì dìde. 61
Wọn wí pé, "Ọkùnrin yìí sọ pé, 'Èmi lágbára láti
wó tẹmpili Ọlọ́run lulẹ̀, èmi yóò sì tún un mọ ní
ọjọ́ mẹ́ta.'" 62 Nígbà náà ni olórí àlùfáà sì dìde,
ó wí fún Jesu pé, "Ẹ̀rí yìí ń kọ́? Ìwọ sọ bẹ́ẹ̀ tàbí
ìwọ kò sọ bẹ́ẹ̀?" 63 Ṣùgbọ́n Jesu dákẹ́ rọ́rọ́. Nígbà
náà ni olórí àlùfáà wí fún un pé, "Mo fi ọ́ bú ní
orúkọ Ọlọ́run alààyè, kí ó sọ fún wa, bí ìwọ bá
í ṣe Kristi Ọmọ Ọlọ́run." 64 Jesu sì dáhùn pé,
"Bẹ́ẹ̀ ni, ìwọ wí." Ṣùgbọ́n mo wí fún gbogbo yín.
"Ẹ̀yin yóò rí Ọmọ Ènìyàn ti yóò jókòó lọ́wọ́ ọ̀tún
alágbára, tí yóò sì máa bọ̀ wá láti inú ìkùùkuu."
65 Nígbà náà ni olórí àlùfáà fa aṣọ òun tìkára
rẹ̀ ya. Ó sì kígbe pé, "Ọ̀rọ̀-òdì! Kí ni a tún ń wá
ẹlẹ́rìí fún? Gbogbo yín ti gbọ́ ọ̀rọ̀-òdì rẹ̀. Kí ni
ìdájọ́ yín?" 66 Ki ni ẹ ti rò èyí sí. Gbogbo wọn sì
kígbe lọ́hùn kan pé, "Ó jẹ̀bi ikú!" 67 Wọ́n tu itọ́
sí i ní ojú. Wọ́n kàn án lẹ́ṣẹ̀ẹ́. Àwọn ẹlòmíràn sì
gbá a lójú. 68 Wọ́n wí pé, "Sọ àsọtẹ́lẹ̀ fún wa!
Ìwọ Kristi, ta ni ẹni tí ó ń lù Ọ́?" 69 Lákòókò yìí,
bí Peteru ti ń jókòó ní àgbàlá, ọmọbìnrin kan sì
tọ̀ ọ́ wá, ó ní, "Ìwọ wà pẹ̀lú Jesu ti Galili." 70
Ṣùgbọ́n Peteru sẹ́ ní ojú gbogbo wọn pé, "Èmi
kò tilẹ̀ mọ ohun tí ẹ ń sọ nípa rẹ̀." 71 Lẹ́yìn èyí,
ní ìta ní ẹnu-ọ̀nà, ọmọbìnrin mìíràn tún rí i, ó
sì wí fún àwọn tí ó dúró yíká pé, "Ọkùnrin yìí
wà pẹ̀lú Jesu ti Nasareti." 72 Peteru sì tún sẹ́
lẹ́ẹ̀kejì pẹ̀lú ìbúra pé, "Èmi kò tilẹ̀ mọ ọkùnrin
náà rárá." 73 Nígbà tí ó pẹ́ díẹ̀, àwọn ọkùnrin tí
ó ń dúró níbi ìran yìí tọ̀ ọ́ wá, wọ́n wí fún Peteru
pé, "Lóòótọ́, ìwọ jẹ́ ọ̀kan nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn,
àwa mọ̀ ọ́n. Èyí sì dá wa lójú nípa àmì ohùn rẹ̀
tí ó ń ti ẹnu rẹ jáde." 74 Peteru sì tún bẹ̀rẹ̀ sí í
búra ó sì fi ara rẹ̀ ré wí pé, "Mo ní èmi kò mọ
ọkùnrin yìí rárá." Lójúkan náà àkùkọ sì kọ. 75
Nígbà náà ni Peteru rántí nǹkan tí Jesu ti sọ pé,
"Kí àkùkọ tó ó kọ, ìwọ yóò sẹ́ mi nígbà mẹ́ta."
Òun sì bọ́ sí òde, ó sọkún kíkorò.

27 Ní òwúrọ̀, gbogbo àwọn olórí àlùfáà àti
àwọn àgbàgbà Júù tún padà láti gbìmọ̀ bí
wọn yóò ti ṣe pa Jesu. 2 Lẹ́yìn èyí, wọ́n fi ẹ̀wọ̀n
dè é, wọ́n sì jọ̀wọ́ rẹ̀ fún Pilatu tí i ṣe gómìnà. 3
Nígbà tí Judasi, ẹni tí ó fi í hàn, rí i wí pé a ti dá
a lẹ́bi ikú, ó yí ọkàn rẹ̀ padà, ó sì káàánú nípa
ohun tí ó ṣe. Ó sì mú ọgbọ̀n owó fàdákà tí ó gba
náà wá fún àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà
Júù. 4 Ó wí pé, "Mo ti ṣẹ̀ nítorí tí mo ti ta ẹ̀jẹ̀
aláìlẹ́ṣẹ̀ sílẹ̀." Wọ́n dá a lóhùn pẹ̀lú ìbínú pé,
"Èyí kò kàn wá! Wàhálà tìrẹ ni!" 5 Nígbà náà ni
Judasi da owó náà sílẹ̀ nínú tẹmpili. Ó jáde, ó
sì lọ pokùnso. 6 Àwọn olórí àlùfáà sì mú owó
náà. Wọ́n wí pé, "Àwa kò lè fi owó yìí sínú owó
ìkójọpọ̀. Ní ìwọ̀n ìgbà tí ó lòdì sí òfin wa nítorí
pé owó ẹ̀jẹ̀ ni." 7 Wọ́n sì gbìmọ̀, wọ́n sì fi ra ilẹ̀
amọ̀kòkò, láti máa sin òkú àwọn àjèjì nínú rẹ̀.
8 Ìdí nìyìí tí à ń pe ibi ìsìnkú náà ní "Ilẹ̀ Ẹ̀jẹ̀"
títí di òní. 9 Èyí sì jẹ́ ìmúṣẹ èyí tí a ti sọtẹ́lẹ̀ láti
ẹnu wòlíì Jeremiah wí pé, "Wọ́n sì mú ọgbọ̀n
owó fàdákà tí àwọn ènìyàn Israẹli díye lé e. 10
Wọ́n sì fi ra ilẹ̀ kan lọ́wọ́ àwọn amọ̀kòkò gẹ́gẹ́
bí Olúwa ti pàṣẹ." 11 Nígbà náà ni Jesu dúró
níwájú baálẹ̀ láti gba ìdájọ́. Baálẹ̀ sì béèrè pé,
"Ṣe ìwọ ni ọba àwọn Júù?" Jesu dáhùn pé, "Bẹ́ẹ̀
ni, nítorí tí ìwọ wí i." 12 Ṣùgbọ́n nígbà tí àwọn

olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Júù fi gbogbo
ẹ̀sùn wọn kàn án, Jesu kò dáhùn kan. 13 Nígbà
náà ni Pilatu, béèrè lọ́wọ́ Jesu pé, “Àbí ìwọ kò
gbọ́ ẹ̀rí tí wọn ń wí nípa rẹ ni?” 14 Jesu kò sì
tún dáhùn kan. Èyí sì ya baálẹ̀ lẹ́nu. 15 Ó jẹ́ àṣà
gómìnà láti dá ọ̀kan nínú àwọn ẹlẹ́wọ̀n Júù sílẹ̀
lọ́dọọdún, ní àsìkò àjọ̀dún ìrékọjá. Ẹnikẹ́ni tí
àwọn ènìyàn bá ti fẹ́ ni. 16 Ní àsìkò náà ọ̀daràn
paraku kan wà nínú ẹ̀wọ̀n tí à ń pè Jesu Baraba.
17 Bí ọ̀pọ̀ ènìyàn ti péjọ síwájú ilé Pilatu lówúrọ̀
ọjọ́ náà, ó béèrè lọ́wọ́ wọn pé, “Ta ni ẹ̀yin ń fẹ́
kí n dá sílẹ̀ fún yín, Baraba tàbí Jesu, ẹni tí ń jẹ́
Kristi?” 18 Òun ti mọ̀ pé nítorí ìlara ni wọn fi
fà á lé òun lọ́wọ́. 19 Bí Pilatu sì ti ṣe jókòó lórí
ìtẹ́ ìdájọ́ rẹ̀, ìyàwó rẹ̀ ránṣẹ́ sí i pé, “Má ṣe ní
ohun kankan ṣe pẹ̀lú ọkùnrin aláìṣẹ̀ náà. Nítorí
mo jìyà ohun púpọ̀ lójú àlá mi lónìí nítorí rẹ̀.”
20 Ṣùgbọ́n àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà
Júù rọ àwọn ènìyàn, láti béèrè kí a dá Baraba
sílẹ̀, kí a sì béèrè ikú fún Jesu. 21 Nígbà tí Pilatu
sì tún béèrè lọ́wọ́ wọn pé, “Èwo nínú àwọn
méjèèjì yìí ni ẹ̀ ń fẹ́ kí n dá sílẹ̀ fún yín?” Àwọn
ènìyàn sì kígbe padà pé, “Baraba!” 22 Pilatu
béèrè pé, “Kí ni kí èmi ṣe sí Jesu ẹni ti a ń pè ní
Kristi?” Gbogbo wọn sì tún kígbe pé, “Kàn án
mọ́ àgbélébùú!” 23 Pilatu sì béèrè pé, “Nítorí kí
ni? Kí ló ṣe tí ó burú?” Wọ́n kígbe sókè pé, “Kàn
án mọ́ àgbélébùú! Kàn án mọ́ àgbélébùú!” 24
Nígbà tí Pilatu sì rí i pé òun kò tún rí nǹkan kan
ṣe mọ́, àti wí pé rògbòdìyàn ti ń bẹ̀rẹ̀, ó béèrè
omi, ó sì wẹ ọwọ́ rẹ̀ níwájú ọ̀pọ̀ ènìyàn, ó wí pé,
“Ọrùn mí mọ́ nípa ẹ̀jẹ̀ ọkùnrin yìí. Ẹ̀yin fúnra
yín, ẹ bojútó o!” 25 Gbogbo àgbájọ náà sì ké pé,
“Kí ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ wà lórí wa, àti ní orí àwọn ọmọ wa!”
26 Nígbà náà ni Pilatu dá Baraba sílẹ̀ fún wọn.
Lẹ́yìn tí òun ti na Jesu tán, ó fi í lé wọn lọ́wọ́ láti
mú un lọ kàn mọ́ àgbélébùú. 27 Nígbà náà ni
àwọn ọmọ-ogun gómìnà mú Jesu lọ sí gbọ̀ngàn
ìdájọ́ wọ́n sì kó gbogbo ẹgbẹ́ ọmọ-ogun tì í. 28
Wọ́n tú Jesu sì ìhòhò, wọ́n sì wọ̀ ọ́ ní aṣọ òdòdó,
29 wọ́n sì hun adé ẹ̀gún. Wọ́n sì fi dé e lórí. Wọ́n
sì fi ọ̀pá sí ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ọ̀pá ọba. Wọ́n sì
wólẹ̀ níwájú rẹ̀, wọ́n fi í ṣe ẹlẹ́yà pé, “Kábíyèsí,
ọba àwọn Júù!” 30 Wọ́n sì tu itọ́ sí i lójú àti
ara, wọ́n gba ọ̀pá wọ́n sì nà án lórí. 31 Nígbà tí
wọ́n fi ṣẹ̀sín tán, wọ́n bọ́ aṣọ ara rẹ̀. Wọ́n tún fi
aṣọ tirẹ̀ wọ̀ ọ́. Wọ́n sì mú un jáde láti kàn án
mọ́ àgbélébùú. 32 Bí wọ́n sì ti ń jáde, wọ́n rí
ọkùnrin kan ará Kirene tí à ń pè ní Simoni. Wọ́n
sì mú ọkùnrin náà ní túláàsì láti ru àgbélébùú
Jesu. 33 Wọ́n sì jáde lọ sí àdúgbò kan tí à ń pè ní
Gọlgọta (èyí tí í ṣe “Ibi Agbárí”). 34 Níbẹ̀ ni wọn
ti fún un ni ọtí wáìnì tí ó ní egbòogi nínú láti
mu. Ṣùgbọ́n nígbà tí ó tọ́ ọ wò, ó kọ̀ láti mu ún.
35 Lẹ́yìn tí wọ́n sì ti kàn án mọ́ àgbélébùú, wọ́n
dìbò láti pín aṣọ rẹ̀ láàrín ara wọn. 36 Nígbà náà
ni wọ́n jókòó yí i ká. Wọ́n ń ṣọ́ ọ níbẹ̀. 37 Ní
òkè orí rẹ̀, wọ́n kọ ohun kan tí ó kà báyìí pé:
“Èyí ni Jesu, Ọba àwọn Júù.” síbẹ̀. 38 Wọ́n kan
àwọn olè méjì pẹ̀lú rẹ̀ ní òwúrọ̀ náà. Ọ̀kan ní
ọwọ́ ọ̀tún, àti èkejì ní ọwọ́ òsì rẹ̀. 39 Àwọn tí ń
kọjá lọ sì ń bú u. Wọ́n sì ń mi orí wọn pé: 40
“Ìwọ tí yóò wó tẹmpili, ìwọ tí yóò sì tún un mọ
ní ọjọ́ kẹta. Bí ó bá jẹ́ pé Ọmọ Ọlọ́run ni ìwọ,
sọ̀kalẹ̀ láti orí igi àgbélébùú, kí ó sì gba ara rẹ
là!” 41 Bákan náà àwọn olórí àlùfáà pẹ̀lú àwọn
akọ̀wé òfin àti àwọn àgbàgbà Júù sì fi í ṣe ẹlẹ́yà.
42 Wọ́n kẹ́gàn rẹ̀ pé, “Ó gba àwọn ẹlòmíràn là,
kò sí lè gba ara rẹ̀. Ìwọ ọba àwọn Israẹli? Sọ̀kalẹ̀
láti orí àgbélébùú nísinsin yìí, àwa yóò sì gbà ọ́
gbọ́. 43 Ó gba Ọlọ́run gbọ́, jẹ́ kí Ọlọ́run gbà á là
ní ìsinsin yìí tí òun bá fẹ́ ẹ. Ǹjẹ́ òun kò wí pé,
èmi ni Ọmọ Ọlọ́run?” 44 Bákan náà, àwọn olè
tí a kàn mọ́ àgbélébùú pẹ̀lú rẹ̀ fi í ṣe ẹlẹ́yà. 45
Láti wákàtí kẹfà ni òkùnkùn fi ṣú bo gbogbo
ilẹ̀ títí dé wákàtí kẹsànán ọjọ́. 46 Níwọ̀n wákàtí
kẹsànán ní Jesu sì kígbe ní ohùn rara wí pé, “Eli,
Eli, lama sabakitani” (ní èdè Heberu). Ìtumọ̀ èyí
tí í ṣe, “Ọlọ́run mi, Ọlọ́run mi, èéṣe tí ìwọ fi kọ̀
mí sílẹ̀?” 47 Ọ̀rọ̀ rẹ̀ kò yé díẹ̀ nínú àwọn ẹni tí
ń wòran, nígbà tí wọ́n gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ̀, wọ́n wí pé
ọkùnrin yìí ń pe Elijah. 48 Lẹ́sẹ̀kan náà, ọ̀kan
nínú wọn sáré, ó mú kànìnkànìn, ó tẹ̀ ẹ́ bọ inú
ọtí kíkan. Ó fi lé orí ọ̀pá, ó gbé e sókè láti fi fún
un mu. 49 Ṣùgbọ́n àwọn ìyókù wí pé, “Ẹ fi í sílẹ̀.
Ẹ jẹ́ kí a wò ó bóyá Elijah yóò sọ̀kalẹ̀ láti gbà á
là.” 50 Nígbà tí Jesu sì kígbe ní ohùn rara lẹ́ẹ̀kan
sí i, ó jọ̀wọ́ ẹ̀mí rẹ̀, ó sì kú. 51 Lójúkan náà aṣọ
ìkélé tẹmpili fàya, láti òkè dé ìsàlẹ̀. Ilẹ̀ sì mì tìtì.
Àwọn àpáta sì sán. 52 Àwọn isà òkú sì ṣí sílẹ̀.
Ọ̀pọ̀ òkú àwọn ẹni mímọ́ tí ó ti sùn sì tún jíǹde.
53 Wọ́n jáde wá láti isà òkú lẹ́yìn àjíǹde Jesu,

wọ́n sì lọ sí ìlú mímọ́. Níbẹ̀ ni wọ́n ti fi ara han
ọ̀pọ̀ ènìyàn. **54** Nígbà tí balógun ọ̀run àti àwọn
tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ tí wọ́n ń sọ Jesu rí bí ilẹ̀ ṣe mì tìtì
àti ohun tí ó ṣẹlẹ̀, ẹ̀rù bà wọn gidigidi, wọ́n wí
pé, “Lóòótọ́ Ọmọ Ọlọ́run ní í ṣe!” **55** Ọ̀pọ̀ obìnrin
tí ó wá láti Galili pẹ̀lú Jesu láti tọ́jú rẹ̀ wọn ń
wò ó láti òkèèrè. **56** Nínú àwọn obìnrin ti ó wà
níbẹ̀ ni Maria Magdalene, àti Maria ìyá Jakọbu
àti Josẹfu, àti ìyá àwọn ọmọ Sebede méjèèjì wà
níbẹ̀ pẹ̀lú. **57** Nígbà tí alẹ́ sì lẹ́, ọkùnrin ọlọ́rọ̀
kan láti Arimatea, tí à ń pè ní Josẹfu, ọ̀kan nínú
àwọn tí ó jẹ́ ọmọ-ẹ̀yìn Jesu, **58** lọ sọ́dọ̀ Pilatu, ó
sì tọrọ òkú Jesu. Pilatu sì pàṣẹ kí a gbé é fún un.
59 Josẹfu sì gbé òkú náà. Ó fi aṣọ funfun mímọ́
dì í. **60** Ó sì tẹ́ ẹ sínú ibojì òkúta tí ó gbẹ́ nínú
àpáta fúnra rẹ̀. Ó sì yí òkúta ńlá dí ẹnu-ọ̀nà ibojì
náà, ó sì lọ. **61** Maria Magdalene àti Maria kejì
wà níbẹ̀, wọn jókòó òdìkejì ibojì náà. **62** Lọ́jọ́
kejì tí ó tẹ̀lé ọjọ́ ìpalẹ̀mọ́ àwọn olórí àlùfáà àti
àwọn Farisi lọ sọ́dọ̀ Pilatu. **63** Wọ́n sọ fún un pé,
“Alàgbà àwa rántí pé ẹlẹ́tàn n nì wí nígbà tí ó
wà láyé pé, ‘Lẹ́yìn ọjọ́ kẹta èmi yóò tún jí dìde.’
64 Nítorí náà, pàṣẹ kí a ti ibojì rẹ̀ gbọningbọnin
títí ọjọ́ kẹta, kí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ má ṣe wá jí
gbé lọ, wọn a sì bẹ̀rẹ̀ sí í sọ fún gbogbo ènìyàn
pé, ‘Òun ti jíǹde,’ bí èyí bá ní láti ṣẹlẹ̀, yóò burú
fún wa púpọ̀ ju ti àkọ́kọ́ lọ.” **65** Pilatu sì pàṣẹ pé,
“Ẹ lo àwọn olùṣọ́ yín kí wọn dáàbò bo ibojì náà
bí ẹ bá ti fẹ́.” **66** Nítorí náà wọ́n lọ. Wọ́n sì ṣé
òkúta ibojì náà dáradára. Wọ́n sì fi àwọn olùṣọ́
sí ibẹ̀ láti dáàbò bò ó.

28 Ní kùtùkùtù òwúrọ̀ ọjọ́ kìn-ín-ní ọ̀sẹ̀, bí
ilẹ̀ ti ń mọ́, Maria Magdalene àti Maria kejì
lọ sí ibojì. **2** Wọ́n rí i pé, ìṣẹ̀lẹ̀ ńlá ṣẹ̀ tí ó mú
gbogbo ilẹ̀ mì tìtì. Nítorí angẹli Olúwa ti sọ̀kalẹ̀
láti ọ̀run. Ó ti yí òkúta ibojì kúrò. Ó sì jókòó
lé e lórí. **3** Ojú rẹ̀ tàn bí mọ̀nàmọ́ná. Aṣọ rẹ̀ sì
jẹ́ funfun bí ẹ̀gbọ̀n òwú. **4** Ẹ̀rù ba àwọn olùṣọ́,
wọ́n sì wárìrì wọn sì dàbí òkú. **5** Nígbà náà ni
angẹli náà wí fún àwọn obìnrin náà pé, “Ẹ má
ṣe bẹ̀rù. Mo mọ̀ pé ẹ̀yin ń wá Jesu tí a kàn mọ́
àgbélébùú. **6** Ṣùgbọ́n kò sí níhìn-ín. Nítorí pé
ó ti jíǹde, gẹ́gẹ́ bí òun ti wí. Ẹ wọlé wá wo ibi
ti wọ́n tẹ́ ẹ sí. **7** Nísinsin yìí, ẹ lọ kíákíá láti sọ
fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, ‘Ó ti jíǹde kúrò nínú
òkú. Àti pé òun ń lọ sí Galili síwájú yín, níbẹ̀ ni
ẹ̀yin yóò gbé rí i,’ wò ó, o ti sọ fún yin.” **8** Àwọn
obìnrin náà sáré kúrò ní ibojì pẹ̀lú ìbẹ̀rù àti ayọ̀
ńlá. Wọ́n sáré láti sọ fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn nípa
ìròyìn tí angẹli náà fi fún wọn. **9** Bí wọ́n ti ń
sáré lọ lójijì Jesu pàdé wọn. Ó wí pé, “Àlàáfíà”,
wọ́n wólẹ̀ níwájú rẹ̀. Wọ́n gbá a ní ẹsẹ̀ mú. Wọ́n
sì foríbalẹ̀ fún un. **10** Nígbà náà, Jesu wí fún wọn
pé, “Ẹ má ṣe bẹ̀rù. Ẹ lọ sọ fún àwọn arákùnrin
mi pé, ‘Kí wọ́n lọ tààrà sí Galili níbẹ̀ ni wọn yóò
gbé rí mi.’” **11** Bí àwọn obìnrin náà sì ti ń lọ
sí ìlú, díẹ̀ nínú àwọn olùṣọ́ tí wọ́n ti ń ṣọ́ ibojì
lọ sọ́dọ̀ àwọn olórí àlùfáà. **12** Wọ́n sì pe ìpàdé
àwọn àgbàgbà Júù. Wọ́n sì fohùn ṣọ̀kan láti fi
owó àbẹ̀tẹ́lẹ̀ fún àwọn olùṣọ́. **13** Wọ́n wí pé, “Ẹ
sọ fún àwọn ènìyàn pé, ‘Gbogbo yín sùn nígbà
tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn Jesu wá lóru láti jí òkú rẹ̀.’ **14**
Bí Pilatu bá sì mọ̀ nípa rẹ̀, àwa yóò ṣe àlàyé tí
yóò tẹ́ ẹ lọ́rùn fún un, tí ọ̀rọ̀ náà kì yóò fi lè kó
bá yín.” **15** Àwọn olùṣọ́ sì gba owó náà. Wọ́n sì
ṣe gẹ́gẹ́ bí wọ́n ti darí wọn. Ìtàn yìí sì tàn ká
kíákíá láàrín àwọn Júù. Wọ́n sì gba ìtàn náà gbọ́
títí di òní yìí. **16** Nígbà náà ni àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
mọ́kànlá náà lọ sí Galili ní orí òkè níbi tí Jesu sọ
pé wọn yóò ti rí òun. **17** Nígbà tí wọ́n sì rí i,
wọ́n foríbalẹ̀ fún un. Ṣùgbọ́n díẹ̀ nínú wọn ṣe
iyèméjì bóyá Jesu ni tàbí òun kọ́. **18** Nígbà náà
ni Jesu wí fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Gbogbo
agbára ni ọ̀run àti ní ayé ni a ti fi fún mi. **19**
Nítorí náà, ẹ lọ, ẹ sọ wọ́n di ọmọ-ẹ̀yìn orílẹ̀-èdè
gbogbo, ẹ máa bamitiisi wọn ní orúkọ Baba àti
ti Ọmọ àti ti Ẹ̀mí Mímọ́. **20** Ẹ kọ́ wọn láti máa
kíyèsi ohun gbogbo èyí tí mo ti pàṣẹ fún yín.
Nítorí èmi wà pẹ̀lú yín ní ìgbà gbogbo títí tí ó fi
dé òpin ayé.” **(aiōn g165)**

Mark

1 Ìbẹ̀rẹ̀ ìyìnrere nípa Jesu Kristi, Ọmọ Ọlọ́run.
2 Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ nínú ìwé wòlíì Isaiah pé,
“Èmi yóò ran oníṣẹ́ mi síwájú rẹ, Ẹni tí yóò tún
ọ̀nà rẹ ṣe.” 3 “Ohùn ẹni tí ń kígbe ní ijù, ‘Ẹ
tún ọ̀nà Olúwa ṣe, ẹ ṣe ojú ọ̀nà rẹ̀ kí ó tọ́.’” 4
Johanu dé, ẹni tí ó ń tẹnibọmi ní aginjù, tí ó sì
ń wàásù ìtẹ̀bọmi ìrònúpìwàdà fún ìdáríjì ẹ̀ṣẹ̀.
5 Gbogbo àwọn tí ń gbé ní agbègbè Judea, àti
gbogbo ènìyàn Jerusalẹmu jáde tọ̀ ọ́ lọ, a sì ti
ọwọ́ rẹ̀ tẹ gbogbo wọn bọ omi ni odò Jordani,
wọ́n ń jẹ́wọ́ ẹ̀ṣẹ̀ wọn. 6 Johanu sì wọ aṣọ irun
ìbákasẹ. Ó sì di àmùrè awọ mọ́ ẹ̀gbẹ́ rẹ̀. Eṣú àti
oyin ìgàn sì ni oúnjẹ rẹ̀. 7 Ó sì bẹ̀rẹ̀ sí í wàásù
wí pé, “Ẹnìkan tí ó tóbi jù mí lọ ń bọ̀ lẹ́yìn mi,
okùn bàtà ẹsẹ̀ ẹni tí èmi kò tó ẹni tí ń tú. 8 Èmi
ń fi omi ṣe ìtẹ̀bọmi yín, ṣùgbọ́n Òun yóò fi Ẹ̀mí
Mímọ́ ṣe ìtẹ̀bọmi yín.” 9 Ó sì ṣe ní ọjọ́ kan Jesu
ti Nasareti ti Galili jáde wá, a sì ti ọwọ́ Johanu
ṣe ìtẹ̀bọmi fún ní odò Jordani. 10 Lẹ́sẹ̀kẹsẹ̀ tí
Jesu ń ti inú omi jáde wá, ó rí ọ̀run tí ó ṣí sílẹ̀,
Ẹ̀mí Mímọ́ bí àdàbà sọ̀kalẹ̀ lé e lórí. 11 Ohùn
kan sì ti ọ̀run wá wí pé, “Ìwọ ni àyànfẹ́ Ọmọ
mi, ẹni tí inú mi dùn sí gidigidi.” 12 Lẹ́sẹ̀kan
náà, Ẹ̀mí Mímọ́ sì darí Jesu sí ijù, 13 Ó sì wà
ní ogójì ọjọ́ ní aginjù. A sì ti ọwọ́ Satani dán
an wò, ó sì wà pẹ̀lú àwọn ẹranko ìgbẹ́. Àwọn
angẹli sì ń ṣe ìránṣẹ́ fún un. 14 Lẹ́yìn ìgbà tí ọba
Herodu ti fi Johanu sínú ẹ̀wọ̀n tan, Jesu lọ sí
Galili, ó ń wàásù ìyìnrere ti ìjọba Ọlọ́run. 15 Ó sì
kéde wí pé, “Àkókò náà dé wàyí, ìjọba Ọlọ́run
kù sí dẹ̀dẹ̀. Ẹ yípadà kúrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ yín, kí ẹ sì
gba ìyìnrere yìí gbọ́.” 16 Ní ọjọ́ kan, bí Jesu ti
ń rìn létí Òkun Galili, Ó rí Simoni àti Anderu
arákùnrin rẹ̀, wọ́n ń fi àwọ̀n wọn pẹja torí pé
apẹja ni wọ́n. 17 Jesu sì ké sí wọn wí pé, “Ẹ máa
tọ̀ mí lẹ́yìn. Èmi yóò sì sọ yín di apẹja ènìyàn.”
18 Ní kánkán wọ́n fi àwọ̀n wọn sílẹ̀, wọ́n sì tọ̀ Ọ́
lẹ́yìn. 19 Bí Ó sì ti rìn síwájú díẹ̀, ní etí Òkun,
Ó rí Jakọbu ọmọ Sebede àti Johanu arákùnrin
rẹ̀ nínú ọkọ̀, wọ́n ń tún àwọ̀n wọn ṣe. 20 Ó sì
ké sí àwọn náà lẹ́sẹ̀kẹsẹ̀, wọ́n fi Sebede baba
wọn sílẹ̀ nínú ọkọ̀ pẹ̀lú àwọn alágbàṣe, wọ́n sì
tọ̀ ọ́ lẹ́yìn. 21 Lẹ́yìn náà, Jesu àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀ wọ ìlú Kapernaumu, nígbà tí ó di òwúrọ̀ ọjọ́
ìsinmi, ó lọ sínú Sinagọgu, ó sì ń kọ́ni. 22 Ẹnu sì
ya ìjọ ènìyàn nítorí ìkọ́ni rẹ̀, nítorí pé ó ń kọ́ni
bí ẹni tí ó ní àṣẹ, kì í ṣe bí àwọn olùkọ́ òfin ṣe
ń kọ́ àwọn ènìyàn. 23 Ní àsìkò náà gan an ni
ọkùnrin kan tí ó wà nínú Sinagọgu wọn, tí ó ní
ẹ̀mí àìmọ́, bẹ̀rẹ̀ sí í kígbe wí pé, 24 “Kí ni ìwọ
ń wá lọ́dọ̀ wa, Jesu ti Nasareti? Ṣé ìwọ wá láti
pa wá run ni? Èmí mọ ẹni tí ìwọ í ṣe; Ìwọ ní
ẹni Mímọ́ Ọlọ́run!” 25 Jesu si bá a wí, ó wí pé,
“Pa ẹnu rẹ mọ́, kí ó sì jáde kúrò lára rẹ̀.” 26
Ẹ̀mí àìmọ́ náà sì gbé e ṣánlẹ̀ lógèdèǹgbé, ó ké ní
ohùn rara, ó sì jáde kúrò lára ọkùnrin náà. 27
Ẹnu sì ya àwọn ènìyàn, tó bẹ́ẹ̀ tí wọ́n fi ń sọ
láàrín ara wọn ohun tí ó ti ṣẹlẹ̀. Wọ́n béèrè pẹ̀lú
ìgbóná ara, pé, “Kí ni èyí? Irú ẹ̀kọ́ tuntun wo
ni èyí? Ó ń fi agbára pàṣẹ fún àwọn ẹ̀mí àìmọ́
pààpàá wọ́n sì gbọ́ tirẹ̀.” 28 Ìròyìn nípa rẹ̀ tàn
ká gbogbo agbègbè Galili. 29 Nígbà tí wọn sì
jáde kúrò nínú Sinagọgu, wọ́n lọ pẹ̀lú Jakọbu
àti Johanu sí ilé Simoni àti Anderu. 30 Ìyá ìyàwó
Simoni tí ó dùbúlẹ̀ àìsàn ibà, wọ́n sì sọ fún Jesu
nípa rẹ̀. 31 Ó sì tọ̀ ọ́ lọ, ó fà á lọ́wọ́, ó sì gbé e
dìde; lójúkan náà ibà náà fi sílẹ̀, ó sì ń ṣe ìránṣẹ́
fún wọn. 32 Nígbà tí ó di àṣálẹ́, tí oòrùn wọ̀, wọ́n
gbé gbogbo àwọn aláìsàn àti àwọn tó ni ẹ̀mí
àìmọ́ tọ̀ ọ́ wá. 33 Gbogbo ìlú si péjọ ni ẹnu-ọ̀nà.
34 Jesu sì wo ọ̀pọ̀ tí wọ́n ní onírúurú ààrùn sàn.
Bákan náà ni ó lé ọ̀pọ̀ ẹ̀mí àìmọ́ jáde. Ṣùgbọ́n kò
sì jẹ́ kí àwọn ẹ̀mí àìmọ́ náà kí ó sọ̀rọ̀, nítorí tí
wọ́n mọ ẹni tí òun í ṣe. 35 Ní kùtùkùtù òwúrọ̀
ọjọ́ kejì, kí ilẹ̀ tó mọ́, Jesu nìkan jáde lọ sí aginjù
kan, láti lọ gbàdúrà. 36 Simoni àti àwọn ènìyàn
rẹ̀ yòókù lọ láti wá a. 37 Nígbà tí wọ́n sì rí I, wọ́n
sọ fún wí pé, “Gbogbo ènìyàn ń wá ọ!” 38 Jesu sì
dáhùn wí pé, “Ẹ jẹ́ kí a lọ sí àwọn ìlú mìíràn,
kí ń lè wàásù níbẹ̀ pẹ̀lú. Nítorí èyí ni èmi sá à
ṣe wá.” 39 Nítorí náà, ó ń kiri gbogbo agbègbè
Galili, ó ń wàásù nínú Sinagọgu. Ó sì ń lé àwọn
ẹ̀mí àìmọ́ jáde. 40 Ọkùnrin adẹ́tẹ̀ kan tọ̀ ọ́ wá, ó
sì kúnlẹ̀ níwájú rẹ̀. Ó sì bẹ̀bẹ̀ fún ìmúláradá. Ó
wí pé, “Bí ìwọ bá fẹ́, ìwọ lè mú mi láradá.” 41
Jesu kún fún àánú, ó na ọwọ́ rẹ̀, ó fi ọwọ́ rẹ̀ bà a,
ó wí pé, “Èmí fẹ́. Di mímọ́.” 42 Lójúkan náà ẹ̀tẹ̀
náà fi sílẹ̀ lọ, ọkùnrin náà sì rí ìwòsàn. 43 Jesu sì
kìlọ̀ fún un gidigidi 44 Ó wí pé, “Lọ fi ara rẹ̀ hàn
àlùfáà Júù fún àyẹ̀wò. Ṣùgbọ́n má ṣe dúró sọ

ohunkóhun fún ẹnikẹ́ni ní ọ̀nà. Mú ẹ̀bùn lọ́wọ́,
èyí tí Mose pàṣẹ fún adẹ́tẹ̀ tí a mú láradá. Èyí tí
í ṣe ẹ̀rí pé, ó ti rí ìwòsàn.” 45 Ṣùgbọ́n ó jáde lọ, ó
bẹ̀rẹ̀ sí í pòkìkí, ó ń tan ìròyìn kálẹ̀. Nítorí èyí,
Jesu kò sì le wọ ìlú ní gbangba mọ́, ṣùgbọ́n ó wà
lẹ́yìn odi ìlú ní aginjù. Síbẹ̀, àwọn ènìyàn tọ̀ ọ́
wá láti ibi gbogbo.

2 Lẹ́yìn ọjọ́ mélòó kan, nígbà tí Jesu tún padà
wọ Kapernaumu, òkìkí kàn pé ó ti wà nínú
ilé. 2 Láìpẹ́, ogunlọ́gọ̀ ènìyàn ti kún ilé tí ó dé
sí tó bẹ́ẹ̀ tí inú ilé àti ẹ̀yìn ìlẹ̀kùn ní ìta kò gba
ẹyọ ẹnìkan mọ́, ó sì wàásù ọ̀rọ̀ náà sí wọn. 3
Àwọn ọkùnrin kan wá, wọ́n gbé arọ tọ̀ ọ́ wá,
ẹni tí ọkùnrin mẹ́rin gbé. 4 Nígbà tí wọn kò
sì le dé ọ̀dọ̀ Jesu, nítorí ọ̀pọ̀ ènìyàn, wọ́n dá
òrùlé ilé lu ní ọ̀gangan ibi tí Jesu wà. Wọ́n sì sọ
ọkùnrin arọ náà kalẹ̀ ti òun ti àkéte rẹ̀ níwájú
Jesu. 5 Nígbà tí Jesu sì rí ìgbàgbọ́ wọn, ó sọ fún
arọ náà pé, “Ọmọ, a dárí gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ rẹ jì ọ́.” 6
Ṣùgbọ́n díẹ̀ nínú àwọn olùkọ́ òfin tó jókòó níbẹ̀
sọ fún ara wọn pé, 7 “Èéṣe ti ọkùnrin yìí fi sọ̀rọ̀
báyìí? Ó ń sọ̀rọ̀-òdì. Ta ni ó lè darí ẹ̀ṣẹ̀ ji ni bí
ko ṣe Ọlọ́run nìkan?” 8 Lójúkan náà bí Jesu tí
wòye nínú ọkàn rẹ̀ pé wọn ń gbèrò bẹ́ẹ̀ ní àárín
ara wọn, ó wí fún wọn pé, “Èéṣe tí ẹ̀yìn fi ń ro
nǹkan wọ̀nyí nínú ọkàn yín? 9 Èwo ni ó rọrùn
jù láti wí fún arọ náà pé, ‘A dárí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ jì ọ,’ tàbí
wí pé, ‘Dìde sì gbé àkéte rẹ, kí o sì máa rìn?’
10 Ṣùgbọ́n kí ẹ lè mọ̀ pé Ọmọ Ènìyàn ní agbára
ní ayé láti dárí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ ji ni.” Ó wí fún ọkùnrin
arọ náà pé, 11 “Mo wí fún ọ, dìde, gbé àkéte rẹ
kí ó sì máa lọ ilé rẹ.” 12 Lójúkan náà, ọkùnrin
náà fò sókè fún ayọ̀. Ó gbé àkéte rẹ̀. Ó sì jáde lọ
lójú gbogbo wọn. Èyí sì ya gbogbo wọn lẹ́nu tó
bẹ́ẹ̀ tí wọ́n sì yin Ọlọ́run lógo wí pé, “Àwa kò
rí irú èyí rí!” 13 Nígbà náà, Jesu tún jáde lọ sí
etí Òkun. Ọ̀pọ̀ ènìyàn sì tọ̀ ọ́ wá, ó sì bẹ̀rẹ̀ sí ní
kọ́ wọn. 14 Bí ó ti ń rin etí Òkun lọ sókè, ó rí
Lefi ọmọ Alfeu tí ó jókòó nínú àgọ́ níbi tí ó ti ń
gba owó orí, Jesu sì wí fún un pé, “Tẹ̀lé mi,”
Lefi dìde, ó sì ń tẹ̀lé e. 15 Ó sì ṣe, bí ó sì ti jókòó
ti oúnjẹ ni ilé Lefi, ọ̀pọ̀ àwọn agbowó òde àti
ẹlẹ́ṣẹ̀ wá bá Jesu jókòó pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀,
nítorí tiwọn pọ̀ tiwọn tẹ̀lé e. 16 Nígbà tí àwọn
olùkọ́ òfin àti àwọn Farisi rí ì tí ó ń bá àwọn
agbowó òde àti àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀ jẹun, wọn wí fún
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Èétirí tí ó fi ń bá àwọn
agbowó òde àti ẹlẹ́ṣẹ̀ jẹun?” 17 Nígbà tí Jesu
gbọ́, ó sọ fún wọn wí pé, “Àwọn tí ara wọ́n dá
kò wa oníṣègùn, bí ko ṣe àwọn tí ara wọn kò
dá. Èmi kò wá láti sọ fún àwọn ènìyàn rere láti
ronúpìwàdà, bí kò ṣe àwọn ènìyàn ẹlẹ́ṣẹ̀.” 18
Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn Johanu àti àwọn Farisi a máa
gbààwẹ̀. Àwọn ènìyàn kan sì wá, wọ́n sì bi í pé,
“Èéṣe tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn Johanu àti àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn Farisi fi ń gbààwẹ̀, ṣùgbọ́n àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ kò gbààwẹ̀?” 19 Jesu dáhùn wí pé, “Báwo ni
àwọn àlejò ọkọ ìyàwó yóò ṣe máa gbààwẹ̀ nígbà
tí ọkọ ìyàwó ṣì wà lọ́dọ̀ wọn? 20 Ṣùgbọ́n láìpẹ́
ọjọ́, a ó gba ọkọ ìyàwó kúrò lọ́dọ̀ wọn. Nígbà
náà wọn yóò gbààwẹ̀ ni ọjọ́ wọ̀nyí.” 21 “Kò sí
ẹni tí ń fi ìrépé aṣọ tuntun lẹ ògbólógbòó ẹ̀wù,
bí ó ba ṣe bẹ́ẹ̀, èyí tuntun tí a fi lẹ̀ ẹ́ yóò fàya
kúrò lára ògbólógbòó, yíya rẹ̀ yóò sí burú púpọ̀
jù. 22 Kò sì sí ẹni tí ń fi ọtí wáìnì tuntun sínú ìgò
wáìnì ògbólógbòó. Bí a bá ṣe bẹ́ẹ̀, ọtí wáìnì náà
yóò fa ìgò náà ya, ọtí wáìnì a sì dàànù, bákan
náà ni ìgò náà, ṣùgbọ́n ọtí wáìnì tuntun ni a n fi
sínú ìgò wáìnì tuntun.” 23 Ó sì ṣe ni ọjọ́ ìsinmi,
bí Jesu àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ti ń kọjá lọ láàrín
oko ọkà, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ bẹ̀rẹ̀ sí í ya ìpẹ́ ọkà.
24 Díẹ̀ nínú àwọn Farisi wí fún Jesu pé, “Wò ó,
èéṣe tiwọn fi ń ṣe èyí ti kò yẹ ni ọjọ́ ìsinmi.” 25
Ó dá wọn lóhùn pé, “Ẹ̀yin kò ti ka ohun tí Dafidi
ṣe, nígbà tí ó ṣe aláìní, tí ebi sì ń pa á, òun àti
àwọn tí ó wà lọ́dọ̀ rẹ̀? 26 Bí ó tí wọ ilé Ọlọ́run
lọ ni ọjọ́ Abiatari olórí àlùfáà, tí ó sì jẹ àkàrà
ìfihàn ti kò tọ́ fún un láti jẹ bí kò ṣe fún àwọn
àlùfáà, ó sì tún fi fún àwọn tí ń bẹ lọ́dọ̀ rẹ̀.” 27 Ó
sì wí fún wọ́n pé, a dá ọjọ́ ìsinmi fún ènìyàn,
“Ṣùgbọ́n a kò dá ènìyàn fún ọjọ́ ìsinmi. 28 Nítorí
náà Ọmọ Ènìyàn ni Olúwa ọjọ́ ìsinmi pẹ̀lú.”

3 Nígbà tí Jesu wá sí Sinagọgu. Sì kíyèsi i
ọkùnrin kan wà níbẹ̀, tí ọwọ́ rẹ̀ kan rọ. 2
Àwọn kan nínú wọn sì ń wa ọ̀nà láti fi ẹ̀sùn kan
Jesu. Nítorí náà, wọ́n ń ṣọ́ Ọ bí yóò mú un láradá
ní ọjọ́ ìsinmi. 3 Jesu wí fún ọkùnrin tí ọwọ́ rẹ̀ rọ
náà pé, “Dìde dúró ní iwájú ìjọ ènìyàn.” 4 Nígbà
náà ni Jesu béèrè lọ́wọ́ wọn pé, “Ǹjẹ́ ó bá òfin
mu ní ọjọ́ ìsinmi bóyá láti ṣe rere, tàbí láti ṣe

búburú! Láti gbà ẹ̀mí là, tàbí pa á run?" Ṣùgbọ́n
wọ́n dákẹ́ láìfèsì. 5 Nígbà tí ó sì wo gbogbo wọn
yíká pẹ̀lú ìbínú, ọkàn rẹ̀ sì bàjẹ́ nítorí líle àyà
wọn, ó sọ fún ọkùnrin náà pé, "Na ọwọ́ rẹ jáde."
Ó nà án jáde, ọwọ́ náà sì bọ̀ sípò padà pátápátá.
6 Lójúkan náà, àwọn Farisi jáde lọ, láti bá àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn Herodu gbìmọ̀ pọ̀, bí wọn yóò ṣe pa
Jesu. 7 Jesu pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ yẹra kúrò
níbẹ̀ lọ sí etí Òkun. Ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn láti Galili àti
Judea sì tọ̀ ọ́ lẹ́yìn. 8 Nígbà tí wọ́n gbọ́ ìròyìn iṣẹ́
ìyanu tí ó ṣe, ọ̀pọ̀ ènìyàn sì tọ̀ ọ́ wá láti Judea,
Jerusalẹmu àti Idumea, àti láti apá kejì odò
Jordani àti láti ìhà Tire àti Sidoni. 9 Nítorí ọ̀pọ̀
ènìyàn, Jesu sọ fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ láti ṣètò
ọkọ̀ ojú omi kékeré kan sílẹ̀ fún un láti lọ, láti lé
àwọn èrò sẹ́yìn. 10 Nítorí tí ó mú ọ̀pọ̀ ènìyàn
láradá, ọ̀pọ̀lọpọ̀ àwọn aláìsàn ló bí ara wọn lù ú
láti fi ọwọ́ kàn án. 11 Ìgbàkúgbà tí àwọn tí ó ni
ẹ̀mí àìmọ́ bá ti fojú ri, wọ́n á wólẹ̀ níwájú rẹ̀.
Wọn a sì kígbe lóhùn rara wí pé, "Ìwọ ni Ọmọ
Ọlọ́run." 12 Ṣùgbọ́n ó kìlọ̀ fún wọn gidigidi, kí
wọn má ṣe fi òun hàn. 13 Jesu gun orí òkè lọ, ó
sì pe àwọn kan tí ó yàn láti wà pẹ̀lú rẹ̀, wọ́n sì
tọ̀ ọ́ wá. 14 Ó yan àwọn méjìlá, kí wọn kí ó lè wà
pẹ̀lú rẹ̀, àti kí ó lè rán wọn lọ láti wàásù 15 àti
láti lágbára láti lé àwọn ẹ̀mí Èṣù jáde. 16 Wọ̀nyí
ni àwọn méjìlá náà tí ó yàn: Simoni (ẹni ti ó sọ
àpèlé rẹ̀ ní Peteru), 17 Jakọbu ọmọ Sebede àti
Johanu arákùnrin rẹ̀ (àwọn ẹni tí Jesu sọ àpèlé
wọ́n ní Boanaji, èyí tí ó túmọ̀ sí "àwọn ọmọ
àrá"). 18 Àti Anderu, Filipi, Bartolomeu, Matiu,
Tomasi, Jakọbu ọmọ Alfeu, Taddeu, Simoni tí
ń jẹ́ Sealoti 19 àti Judasi Iskariotu, ẹni tí ó fi í
hàn níkẹyìn. 20 Nígbà náà ni Jesu sì wọ inú ilé
kan, àwọn èrò sì tún kórajọ, tó bẹ́ẹ̀ tí Òun àti
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ kò rí ààyè láti jẹun. 21 Nígbà
tí àwọn ẹbí rẹ̀ gbọ́ èyí, wọ́n wá láti mú un lọ ilé,
nítorí tí wọn wí pé, "Orí rẹ̀ ti dàrú." 22 Àwọn
olùkọ́ni ní òfin sọ̀kalẹ̀ wá láti Jerusalẹmu, wọ́n
sì wí pé, "Ó ni Beelsebulu, olórí àwọn ẹ̀mí èṣù,
ni ó sì fi ń lé àwọn ẹ̀mí èṣù jáde!" 23 Jesu pè
wọ́n, ó sì fi òwe bá wọn sọ̀rọ̀: "Báwo ni Èṣù ṣe lè
lé èṣù jáde? 24 Bí ìjọba kan bá yapa sí ara rẹ̀,
ìjọba náà yóò wó lulẹ̀. 25 Bákan náà, bí ilé kan
bá sì yapa sí ara rẹ, ilé náà kí yóò le è dúró. 26
Bí Èṣù bá sì dìde sí ara rẹ̀, tí ó sì yapa, òun kí
yóò le è dúró ṣùgbọ́n òpin rẹ̀ yóò dé. 27 Kò sí
ẹni tí ó le wọ ilé ọkùnrin alágbára kan lọ, kí ó sì
kó o ní ẹrù lọ, bí kò ṣe pé ó kọ́kọ́ de ọkùnrin
alágbára náà ní okùn, nígbà náà ni yóò lè kó ẹrù
ní ilé rẹ̀. 28 Lóòótọ́ ní mo wí fún yín, gbogbo
ẹ̀ṣẹ̀ ni a ó dáríjì àwọn ọmọ ènìyàn, àti gbogbo
ọ̀rọ̀-òdì. 29 Ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá sọ̀rọ̀-òdì sí Ẹ̀mí
Mímọ́, kì yóò rí ìdáríjì títí ayé, ṣùgbọ́n ó wà
nínú ewu ẹ̀bi àìnípẹ̀kun." **(aiōn g165, aiōnios g166)**
30 Òun sọ eléyìí fún wọn, nítorí tí wọ́n sọ pé,
"Nípa agbára ẹ̀mí àìmọ́ ló ń ṣe àwọn iṣẹ́ ìyanu
rẹ̀." 31 Nígbà náà ni àwọn arákùnrin rẹ̀ àti ìyá
wá, wọ́n dúró lóde, wọ́n sì ránṣẹ́ sí i, wọ́n ń
pè é. 32 Àwọn ènìyàn tí wọ́n jókòó lọ́dọ̀ rẹ̀ sì
wí fún un pé, "Ìyá àti àwọn arákùnrin rẹ wà
lóde." 33 Ṣùgbọ́n ó dá wọn lóhùn wí pé, "Ta ni í
ṣe ìyá mi tàbí àwọn arákùnrin mi?" 34 Ó sì wò
gbogbo àwọn tí ó jókòó lọ́dọ̀ rẹ̀ yíká, ó sì wí pé,
"Àwọn wọ̀nyí ni ìyá mi àti àwọn arákùnrin mi.
35 Nítorí ẹnikẹ́ni tí ó bá ń ṣe ìfẹ́ Ọlọ́run, òun ni
arákùnrin mi àti arábìnrin mi àti ìyá mi."

4 Jesu sì tún bẹ̀rẹ̀ sí ń kọ́ni létí Òkun, àwọn
ìjọ ènìyàn tí ó yí i ká pọ̀ jọjọ tó bẹ́ẹ̀ tí ó fi bọ́
sínú ọkọ̀ ojú omi, tí ó sì jókòó nínú rẹ̀ lẹ́gbẹ̀ẹ́
Òkun, nígbà tí àwọn ènìyàn sì wà ní ilẹ̀ létí
Òkun. 2 Ó bẹ̀rẹ̀ sí í fi òwe bá wọn sọ̀rọ̀ nínú ẹ̀kọ́
rẹ̀ pé, 3 "Ẹ fi etí sílẹ̀! Ní ọjọ́ kan, afúnrúgbìn
kan jáde lọ láti lọ fúnrúgbìn rẹ̀. 4 Bí ó ti ń
fúnrúgbìn, díẹ̀ bọ́ sí ẹ̀bá ọ̀nà, àwọn ẹyẹ sì wá,
wọ́n sì ṣà á jẹ. 5 Díẹ̀ bọ́ sórí ilẹ̀ àpáta, níbi tí
erùpẹ̀ ko sí púpọ̀. Láìpẹ́ ọjọ́, ó hu jáde. 6 Ṣùgbọ́n
nígbà tí oòrùn mú gangan, ó jóná, nítorí tí kò
ní gbòǹgbò, ó gbẹ. 7 Àwọn irúgbìn mìíràn sì
bọ́ sáàrín ẹ̀gún, nígbà tí ẹ̀gún sì dàgbàsókè, ó
fún wọn pa, tó bẹ́ẹ̀ tí àwọn irúgbìn náà kò le
so èso. 8 Ṣùgbọ́n òmíràn bọ́ sí ilẹ̀ ọlọ́ràá, o sì
so èso lọ́pọ̀lọ́pọ̀, òmíràn ọgbọọgbọ̀n, òmíràn
ọgọọgóta, àti òmíràn ọgọọgọ́rùn-ún." 9 Jesu sì
wí pé, "Ẹni tí ó bá ní etí láti fi gbọ́, kí ó gbọ́." 10
Nígbà tí ó ku òun nìkan pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
méjìlá àti àwọn mìíràn, wọ́n bi í léèrè wí pé,
"Kí ni ìtumọ̀ òwe rẹ̀?" 11 Ó sì dá wọn lóhùn pé,
"Ẹyin ni a gbà láàyè láti mọ ohun ìjìnlẹ̀ nípa
ìjọba Ọlọ́run. Èyí tí ó pamọ́ sí àwọn tí ó wà lẹ́yìn
agbo ìjọba náà. 12 Bí ó tilẹ̀ jẹ́ wí pé, "'wọn yóò rí

i, wọn yóò sì gbọ́, kì yóò yé wọn, bẹ́ẹ̀ ni wọn
kì yóò sì yípadà sí Ọlọ́run. Tàbí kí a dárí ẹ̀ṣẹ̀ jì
wọ́n!'" 13 Ṣùgbọ́n Jesu wí fún wọn pé, "Bí òwe tí
ó rọrùn yìí kò bá yé e yín? Báwo ni ẹ̀yin yóò ṣe
mọ ìtumọ̀ àwọn mìíràn tí mo ń sọ fún un yín?
14 Afúnrúgbìn ń fúnrúgbìn ọ̀rọ̀ náà. 15 Àwọn èso
tó bọ́ sí ojú ọ̀nà, ni àwọn ọlọ́kàn líle tí wọ́n gbọ́
ọ̀rọ̀ Ọlọ́run, lójúkan náà èṣù wá ó sì mú kí wọn
gbàgbé ohun tí wọ́n ti gbọ́. 16 Bákan náà, àwọn
tí ó bọ́ sórí àpáta, ni àwọn ènìyàn tí wọ́n fi ayọ̀
gbọ́ ọ̀rọ̀ Ọlọ́run. 17 Ṣùgbọ́n kò ni gbòǹgbò tí ó
jinlẹ̀ ní ọkàn wọn. Ṣùgbọ́n wọ́n á wà fún ìgbà
díẹ̀, lẹ́yìn náà nígbà ti wàhálà tàbí inúnibíni bá
dìde nítorí ọ̀rọ̀ náà, lójúkan náà, wọ́n á kọsẹ̀.
18 Àwọn tí ó bọ́ sáàrín ẹ̀gún ni àwọn tí ó gbọ́
ọ̀rọ̀ náà, tí wọn sì gbà á. 19 Ṣùgbọ́n láìpẹ́ jọjọ,
àwọn adùn ayé àti inú dídùn, ọrọ̀ àti ìjàkadì
fún àṣeyọrí àti ìfẹ́ àwọn ohun mèremère ayé,
gba ọkàn wọn, wọ́n sì fún ọ̀rọ̀ náà pa ní ọkàn
wọn. Ọ̀rọ̀ náà sì jẹ́ aláìléso. (aiōn g165) 20 Ṣùgbọ́n
àwọn tí ó bọ́ sí ilẹ̀ ọlọ́ràá, ní àwọn tí ó gbọ́ ọ̀rọ̀
Ọlọ́run tí wọ́n sì gbà á lóòtítọ́, wọ́n sì mú èso
púpọ̀ jáde fún Ọlọ́run ní ọgbọọgbọ̀n, ọgọọgọ́ta,
àti òmíràn ọgọọgọ́rùn-ún, gẹ́gẹ́ bí a ti gbìn ín sí
ọkàn wọn." 21 Ó sì wí fún wọn pé, "A ha lè gbé
fìtílà wá láti fi sábẹ́ òsùwọ̀n tàbí sábẹ́ àkéte?
Rárá o, ki a ṣe pe a o gbé e ka orí ọ̀pá fìtílà? 22
Gbogbo ohun tí ó pamọ́ nísinsin yìí yóò hàn ní
gbangba ní ọjọ́ kan, bẹ́ẹ̀ ni kò sí ohun tí ó wà
ní ìkọ̀kọ̀, bí kò ṣe pé kí ó le yọ sí gbangba. 23
Bí ẹnikẹ́ni bá ní etí láti fi gbọ́, kí ó gbọ́." 24 Ó
sì tún tẹ̀síwájú pé, "Ẹ máa kíyèsi ohun tí ẹ bà
gbọ́ dáradára, nítorí òsùwọ̀n tí ẹ̀yin bá fi wọ́n
náà ni a ó fi wọ́n fún un yín àti jù bẹ́ẹ̀ lọ. 25
Nítorí ẹni tí ó bá ní, òun ni a ó tún fi fún sí i àti
lọ́wọ́ ẹni tí kò bá ní, ni a ó ti gba èyí náà tí ó
ní." 26 Ó sì tún sọ èyí pé, "Èyí ni a lè fi ìjọba
Ọlọ́run wé. Ọkùnrin kan ń fúnrúgbìn sí ilẹ̀. 27
Lóru àti ní ọ̀sán, bóyá ó sùn tàbí ó dìde, irúgbìn
náà hu jáde, ó sì dàgbà, òun kò sì mọ̀ bí ó ti ṣẹlẹ̀.
28 Nítorí tí ilẹ̀ kọ́kọ́ hù èso jáde fún ara rẹ̀, ó
mú èéhù ewé jáde, èyí tí ó tẹ̀lé e ní orí ọkà, ní
ìparí, ọkà náà gbó. 29 Nígbà tí èso bá gbó tán,
lẹ́sẹ̀kẹsẹ̀, òun a tẹ dòjé bọ inú ọkà náà, ó sì kórè
rẹ̀." 30 Jesu sì tún wí pé, "Kí ni kí èmi fi ìjọba
Ọlọ́run wé? Òwe wo ni kí èmi fi ṣe àkàwé rẹ̀? 31
Ó dàbí èso hóró musitadi kan, lóòótọ́, ó jọ ọ̀kan
nínú àwọn èso tí ó kéré jùlọ ti a gbìn sínú ilẹ̀.
32 Síbẹ̀, nígbà tí a gbìn ín, ó dàgbàsókè, ó gbilẹ̀,
ó sì di títóbi ju gbogbo ewéko inú ọgbà yòókù
lọ. Ó sì yọ ẹ̀ka ńlá níbi tí àwọn ẹyẹ ọ̀run lè kọ́
ìtẹ́ wọn sí, kí wọn sì rí ìdáàbòbò." 33 Òun lo
ọ̀pọ̀ irú òwe wọ̀nyí láti fi kọ́ àwọn ènìyàn, gẹ́gẹ́
bí wọ́n bá ti ń fẹ́ láti ní òye tó. 34 Kìkì òwe ni
Jesu fi ń kọ́ àwọn ènìyàn ní ẹ̀kọ́ ìta gbangba rẹ̀.
Ṣùgbọ́n lẹ́yìn èyí, nígbà tí ó bá sì wà pẹ̀lú àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, òun a sì sọ ìtumọ̀ ohun gbogbo. 35
Nígbà tí alẹ́ lẹ́, Jesu wí fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀
pé, "Ẹ jẹ́ kí a rékọjá sí apá kejì." 36 Nígbà tí wọn
ti tú ìjọ ká, wọ́n sì gbà á sínú ọkọ̀ ojú omi gẹ́gẹ́
bí ó ti wà. Àwọn ọkọ̀ ojú omi kékeré mìíràn sì
wà lọ́dọ̀ rẹ̀. 37 Ìjì líle ńlá kan sì dìde, omi sì ń bù
sínú ọkọ̀, tó bẹ́ẹ̀ tí ọkọ̀ fi bẹ̀rẹ̀ sí í kún fún omi, ó
sì fẹ́rẹ rì. 38 Jesu ti sùn lọ lẹ́yìn ọkọ̀, ó gbé orí
lé ìrọ̀rí. Wọ́n sì jí i lóhùn rara wí pé, "Olùkọ́ni,
tàbí ìwọ kò tilẹ̀ bìkítà pé gbogbo wa fẹ́ rì?" 39 Ó
dìde, ó bá ìjì líle náà wí, ó sì wí fún òkun pé,
"Dákẹ́! Jẹ́ẹ́!" Ìjì náà sì dá, ìparọ́rọ́ ńlá sì wà. 40
Lẹ́yìn náà, ó béèrè lọ́wọ́ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé,
"Èéṣe tí ẹ̀yin fi ń ṣojo bẹ́ẹ̀? Tàbí ẹ̀yin kò ì tí ì ní
ìgbàgbọ́ síbẹ̀síbẹ̀?" 41 Ẹ̀rù bà wọ́n gidigidi, wọ́n
sì wí fún ara wọn pé, "Irú ọkùnrin wo ni èyí, tí
ìjì àti Òkun ń gbọ́ tirẹ̀!"

5 Wọ́n lọ sí apá kejì adágún ní ẹ̀bá ilẹ̀ àwọn
ará Gadara. 2 Bí Jesu sì ti ń ti inú ọkọ̀ ojú
omi jáde. Ọkùnrin kan tí ó ní ẹ̀mí àìmọ́ jáde
ti ibojì wá pàdé rẹ̀. 3 Ọkùnrin yìí ń gbé nínú
ibojì, kò sí ẹni tí ó lè dè é mọ́, kódà ẹ̀wọ̀n kò
le dè é. 4 Nítorí pé nígbà púpọ̀ ni wọ́n ti ń fi
ṣẹ́kẹ́ṣẹkẹ̀ dè é lọ́wọ́ àti ẹsẹ̀, tí ó sì ń já a dànù
kúrò ni ẹsẹ̀ rẹ̀. Kò sí ẹnìkan tí ó ní agbára láti
káwọ́ rẹ̀. 5 Tọ̀sán tòru láàrín àwọn ibojì àti ní
àwọn òkè ni ó máa ń kígbe rara tí ó sì ń fi òkúta
ya ara rẹ̀. 6 Nígbà tí ó sì rí Jesu látòkèrè, ó sì
sáré lọ láti pàdé rẹ̀. Ó sì wólẹ̀ níwájú rẹ̀. 7 Ó sì
kígbe ní ohùn rara wí pé, "Kí ní ṣe tèmi tìrẹ,
Jesu Ọmọ Ọlọ́run Ọ̀gá-ògo? Mo fi Ọlọ́run bẹ̀ ọ́
má ṣe dá mi lóró." 8 Nítorí tí Ó wí fún un pé,
"Jáde kúrò lára ọkùnrin náà, ìwọ ẹ̀mí àìmọ́!"
9 Jesu sì bi í léèrè pé, "Kí ni orúkọ rẹ?" Ẹ̀mí
àìmọ́ náà sì dáhùn wí pé, "Ligioni, nítorí àwa

pọ̀.” 10 Nígbà náà ni ẹ̀mí àìmọ́ náà bẹ̀rẹ̀ sí í bẹ
Jesu gidigidi, kí ó má ṣe rán àwọn jáde kúrò ní
agbègbè náà. 11 Agbo ẹlẹ́dẹ̀ ńlá kan sì ń jẹ lẹ́bàá
òkè. 12 Àwọn ẹ̀mí àìmọ́ náà bẹ Jesu pé, “Rán wa
lọ sínú àwọn ẹlẹ́dẹ̀ wọ̀n-ọn-nì kí àwa le è wọ
inú wọn lọ.” 13 Jesu fún wọn láààyè, àwọn ẹ̀mí
àìmọ́ náà sì jáde kúrò lára ọkùnrin náà, wọ́n sì
wọ inú àwọn ẹlẹ́dẹ̀ náà lọ. Agbo ẹlẹ́dẹ̀ náà tí ó
tó ìwọ̀n ẹgbẹ̀rún méjì sì túká lọ́gán, wọ́n sì sáré
lọ ní gẹ̀rẹ́gẹ̀rẹ́ òkè rọ́ sínú Òkun, wọ́n sì ṣègbé.
14 Àwọn olùtọ́jú ẹran wọ̀nyí sì sálọ sí àwọn ìlú
ńlá àti ìlú kéékèèké, wọ́n sì ń tan ìròyìn náà
ká bí wọ́n ti ń sáré. Àwọn ènìyàn sì tú jáde láti
fojú gán-án-ní ohun náà tí ó ṣẹlẹ̀. 15 Nígbà tí
wọ́n péjọ sọ́dọ̀ Jesu, wọ́n rí ọkùnrin náà, ẹni tí ó
ní ẹ̀mí èṣù, tí ó jókòó níbẹ̀, ó wọ aṣọ ìyè rẹ̀ sì
bọ̀ sípò, ẹ̀rù sì bà wọ́n. 16 Àwọn tí ìṣẹ̀lẹ̀ yìí ṣojú
wọn sì ń ròyìn rẹ̀ fún àwọn ènìyàn ohun tí ó
ṣẹlẹ̀ sí ọkùnrin ẹlẹ́mìí àìmọ́, wọ́n si sọ nípa agbo
ẹlẹ́dẹ̀ náà pẹ̀lú. 17 Nígbà náà, àwọn èrò bẹ̀rẹ̀ sí
ní bẹ Jesu pé kí ó fi agbègbè àwọn sílẹ̀. 18 Bí
Jesu ti ń wọ inú ọkọ̀ ojú omi lọ, ọkùnrin náà
tí ó ti ní ẹ̀mí àìmọ́ tẹ̀lé bẹ̀ Ẹ́ pé kí òun lè bá a
lọ. 19 Jesu kò gbà fún un, ṣùgbọ́n ó wí fún un
pé, “Lọ sí ilé sí ọ̀dọ̀ àwọn ẹbí rẹ, kí o sì sọ fún
wọn bí Ọlọ́run ti ṣe ohun ńlá fún ọ, àti bí ó sì ti
ṣàánú fún ọ.” 20 Nítorí náà, ọkùnrin yìí padà lọ,
ó bẹ̀rẹ̀ sí ròyìn ní Dekapoli nípa ohun ńlá tí Jesu
ṣe fún un. Ẹnu sì ya gbogbo ènìyàn. 21 Nígbà tí
Jesu sì ti inú ọkọ̀ rékọjá sí apá kejì Òkun, ọ̀pọ̀ ìjọ
ènìyàn péjọ yí i ká ní etí Òkun. 22 Ọ̀kan nínú
àwọn olórí Sinagọgu tí à ń pè ni Jairu wá sọ́dọ̀
Jesu, nígbà tí ó sì rí i, ó wólẹ̀ níwájú rẹ̀. 23 Ó sì
bẹ̀ ẹ́ gidigidi pé, “Ọmọbìnrin mi wà lójú ikú, mo
bẹ̀ ọ́, wá fi ọwọ́ rẹ lé e, kí ara rẹ̀ lè dá, kí ó sì
yè.” 24 Jesu sì ń bá a lọ. Ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn sì ń tọ̀ Ọ́
lẹ́yìn. 25 Obìnrin kan sì wà láàrín ọ̀pọ̀ ènìyàn
náà, tí ó ti ní ìsun ẹ̀jẹ̀ fún odidi ọdún méjìlá.
26 Ẹni tí ojú rẹ̀ sì ti rí ọ̀pọ̀lọpọ̀ ìpọ́njú lọ́dọ̀ ọ̀pọ̀
àwọn oníṣègùn, tí ó sì ti ná gbogbo ohun tí ó
ní, síbẹ̀ kàkà kí ó san, ó ń burú sí i. 27 Nígbà tí
ó sì gbúròó iṣẹ́ ìyanu tí Jesu ṣe, ìdí nìyìí tí ó fi
wá sẹ́yìn rẹ̀, láàrín ọ̀pọ̀ ènìyàn, ó sì fọwọ́ kan
aṣọ rẹ̀. 28 Nítorí ti ó rò ní ọkàn rẹ̀ pé, “Bí mo
bá sá à lè fi ọwọ́ kan aṣọ rẹ̀, ara mi yóò dá.” 29
Ìsun ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ sì gbẹ lẹ́sẹ̀kẹsẹ̀, òun sì mọ̀ lára rẹ̀
pé, a mú òun láradá kúrò nínú ààrùn náà. 30
Lọ́gán, Jesu sì mọ̀ nínú ara rẹ̀ pé agbára jáde
lára òun. Ó yípadà láàrín ọ̀pọ̀ ènìyàn, ó sì béèrè,
“Ta ni ó fi ọwọ́ kan aṣọ mi?” 31 Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀ wí fún un pé, “Ìwọ rí ọ̀pọ̀ ènìyàn tí ó rọ̀gbà
yí ọ ká, ìwọ sì tún ń béèrè ẹni tí ó fi ọwọ́ kàn
ọ́?” 32 Síbẹ̀, Jesu bẹ̀rẹ̀ sí wò yíká láti rí ẹni náà,
tí ó fi ọwọ́ kan òun. 33 Nígbà náà, obìnrin náà
kún fún ìbẹ̀rù àti ìwárìrì nítorí ó ti mọ ohun
tí ó ṣẹlẹ̀ lára òun. Ó sì kúnlẹ̀ níwájú rẹ̀, ó sì sọ
gbogbo òtítọ́ fún un. 34 Jesu sì wí fún un pé,
“Ọmọbìnrin, ìgbàgbọ́ rẹ mú ọ láradá. Máa lọ
ní àlàáfíà, ìwọ sì ti sàn nínú ààrùn rẹ.” 35 Bí
Jesu sì ti ń ba obìnrin náà sọ̀rọ̀, àwọn ìránṣẹ́ dé
láti ilé Jairu olórí Sinagọgu wá, wọ́n wí fún un
pé, ọmọbìnrin rẹ ti kú, àti pé kí wọn má ṣe yọ
Jesu lẹ́nu láti wá, nítorí ó ti pẹ́ jù. 36 Ṣùgbọ́n
bi Jesu ti gbọ́ ọ̀rọ̀ náà, ó wí fún Jairu pé, “Má
bẹ̀rù, sá à gbàgbọ́ nìkan.” 37 Nígbà náà, Jesu dá
ọ̀pọ̀ ènìyàn náà dúró. Kò sì jẹ́ kí ẹnikẹ́ni tẹ̀lé
òun lẹ́yìn lọ ilé Jairu, bí kò ṣe Peteru, Jakọbu àti
Johanu arákùnrin Jakọbu. 38 Nígbà tí wọ́n dé
ibẹ̀, Jesu rí i pé gbogbo nǹkan ti dàrú. Ilé kún
fún àwọn tí ń sọkún, àti àwọn tí ń pohùnréré
ẹkún. 39 Ó wọ inú ilé lọ, o sì bá àwọn ènìyàn
sọ̀rọ̀, ó béèrè pé, “Èéṣe tí ẹ̀yin fi ń sọkún tí ẹ
sì ń pohùnréré ẹkún? Ọmọbìnrin náà kò kú, ó
sùn lásán ni.” 40 Wọ́n sì fi í rẹ́rìn-ín. Ṣùgbọ́n ó
sọ fún gbogbo wọn láti bọ́ síta, ó mú baba àti
ìyá ọmọ náà, àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ mẹ́ta. Ó sì
wọ inú yàrá tí ọmọbìnrin náà gbé dùbúlẹ̀ sí. 41
Ó gbá a ní ọwọ́ mú, ó sì wí pé, “Talita kuumi”
(tí ó túmọ̀ sí “Ọmọdébìnrin, dìde dúró!”). 42
Lẹ́sẹ̀kan náà, ọmọbìnrin náà sì dìde. Ó sì ń rìn,
ẹ̀rù sì bà wọ́n, ẹnu sì ya àwọn òbí rẹ̀ gidigidi. 43
Jesu sì kìlọ̀ fún wọn gidigidi pé kí wọn má ṣe sọ
ohun tí ó ti ṣẹlẹ̀. Ó sì wí fún wọn kí wọn fún
ọmọbìnrin náà ní oúnjẹ.

6 Jesu fi ibẹ̀ sílẹ̀ lọ sí ìlú rẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn rẹ̀. 2 Nígbà tí ó di ọjọ́ ìsinmi, ó lọ sí
Sinagọgu láti kọ́ àwọn ènìyàn, ẹnu sì ya àwọn
ènìyàn púpọ̀ tí ó gbọ́. Wọ́n wí pé, “Níbo ni
ọkùnrin yìí gbé ti rí nǹkan wọ̀nyí? Irú ọgbọ́n
kí ni èyí tí a fi fún un, tí irú iṣẹ́ ìyanu báyìí ń
ti ọwọ́ rẹ̀ ṣe? 3 Gbẹ́nàgbẹ́nà náà kọ́ yìí? Ọmọ

Maria àti arákùnrin Jakọbu àti Josẹfu, Judasi
àti Simoni? Àwọn arábìnrin rẹ gbogbo ha kọ́
ni ó ń bá wa gbé níhìn-ín yìí?” Wọ́n sì kọsẹ̀
lára rẹ̀. 4 Nígbà náà, Jesu wí fún wọn pé, “A
máa ń bu ọlá fún wòlíì níbi gbogbo àfi ní ìlú
ara rẹ̀ àti láàrín àwọn ìdílé àti àwọn ẹbí òun
pàápàá.” 5 Nítorí àìgbàgbọ́ wọn, òun kò lè ṣe
iṣẹ́ ìyanu ńlá láàrín wọn, àfi àwọn aláìsàn díẹ̀
tí ó gbé ọwọ́ lé lórí, tí wọ́n sì rí ìwòsàn. 6 Ẹnu
si yà á nítorí àìgbàgbọ́ wọn. Lẹ́yìn náà, Jesu lọ
sí ààrín àwọn ìletò kéékèèké, ó sì ń kọ́ wọn. 7
Ó sì pe àwọn méjìlá náà sọ́dọ̀ rẹ̀, ó bẹ̀rẹ̀ sí rán
wọn lọ ní méjì méjì, Ó sì fi àṣẹ fún wọn lórí
ẹ̀mí àìmọ́. 8 O sọ fún wọn pé, wọn kò gbọdọ̀
mú ohunkóhun lọ́wọ́, àfi ọ̀pá ìtìlẹ̀ wọn. Wọn kò
gbọdọ̀ mú oúnjẹ, àpò ìgbànú, tàbí owó lọ́wọ́.
9 Wọn kò tilẹ̀ gbọdọ̀ mú ìpààrọ̀ bàtà tàbí aṣọ
lọ́wọ́. 10 Jesu wí pé, “Ẹ dúró sí ilé kan ní ìletò
kan. Ẹ má ṣe sípò padà láti ilé dé ilé, nígbà tí ẹ
bá wà ní ìlú náà. 11 Ẹnikẹ́ni tí kò bá sì gbà yín, tí
kò sì gbọ́rọ̀ yín, nígbà tí ẹ̀yin bá jáde kúrò níbẹ̀,
ẹ gbọn eruku ẹsẹ̀ yín síbẹ̀ fún ẹ̀rí fún wọn.” 12
Wọ́n jáde lọ láti wàásù ìrònúpìwàdà fún àwọn
ènìyàn. 13 Wọ́n lé ọ̀pọ̀lọpọ̀ àwọn ẹ̀mí àìmọ́ jáde.
Wọ́n sì ń fi òróró kun orí àwọn tí ara wọn kò
dá, wọ́n sì mú wọn láradá. 14 Láìpẹ́, ọba Herodu
gbọ́ nípa Jesu, nítorí níbi gbogbo ni a ti ń sọ̀rọ̀
iṣẹ́ ìyanu rẹ̀. Ọba náà rò pé, “Johanu Onítẹ̀bọmi
jíǹde kúrò nínú òkú, nítorí náà ni iṣẹ́ ìyanu ṣe ń
ṣe láti ọwọ́ rẹ.” 15 Àwọn mìíràn wí pé, “Elijah
ní.” Àwọn mìíràn wí pé, “Wòlíì bí ọ̀kan lára
àwọn àtijọ́ tó ti kú ló tún padà sáyé.” 16 Ṣùgbọ́n
nígbà tí Herodu gbọ́ èyí, ó wí pé “Johanu tí
mo tí bẹ́ lórí ni ó ti jíǹde kúrò nínú òkú.” 17
Herodu fúnra rẹ̀ sá ti ránṣẹ́ mú Johanu, tìkára
rẹ̀ sínú túbú nítorí Herodia aya Filipi arákùnrin
rẹ̀ nítorí tí ó fi ṣe aya. 18 Johanu sì ti wí fún
Herodu pé, “Kò tọ́ sí ọ láti fi ìyàwó arákùnrin rẹ
ṣe aya.” 19 Nítorí náà ni Herodia ṣe ní sínú, òun
sì fẹ́ pa á, ṣùgbọ́n kò le ṣe é. 20 Nítorí Herodu
bẹ̀rù Johanu, ó sì mọ̀ ọ́n ni olóòtítọ́ ènìyàn àti
ẹni mímọ́, ó sì ń tọ́jú rẹ̀. Nígbà tí Herodu ba
gbọ́rọ̀ Johanu, ó máa ń dààmú síbẹ̀, ó sì fi ayọ̀
gbọ́rọ̀ rẹ̀. 21 Níkẹyìn Herodia rí ààyè. Àkókò
yìí ni ọjọ́ ìbí Herodu, òun sì pèsè àsè ní ààfin
ọba fún àwọn olùrànlọ́wọ́ rẹ̀: àwọn balógun àti
àwọn ènìyàn pàtàkì ní Galili. 22 Nígbà náà, ni
ọmọbìnrin Herodia wọlé láti jó. Inú Herodu àti
àwọn àlejò rẹ̀ dùn tó bẹ́ẹ̀. Ọba sọ fún ọmọbìnrin
náà pé, “Béèrè ohunkóhun tí ìwọ bá fẹ́ lọ́wọ́ mi,
èmi ó sì fi fún ọ.” 23 Ó sì búra fún un wí pé,
“Ohunkóhun tí ìwọ bá fẹ́, ìbá à ṣe ìdajì ìjọba
mi ni, èmi yóò fi fún ọ.” 24 Ó jáde lọ sọ fún
ìyá rẹ̀ pé, “Kí ní kí ń béèrè?” Ó dáhùn pé, “Orí
Johanu Onítẹ̀bọmi.” 25 Ọmọbìnrin yìí sáré padà
wá sọ́dọ̀ Herodu ọba. Ó sì wí fún un pé, “Mo
ń fẹ́ orí Johanu Onítẹ̀bọmi nísinsin yìí nínú
àwopọ̀kọ́.” 26 Inú ọba sì bàjẹ́ gidigidi, ṣùgbọ́n
nítorí àwọn ìbúra rẹ, àti nítorí àwọn tí ó bá
a jókòó pọ̀, kò sì fẹ́ kọ̀ fún un. 27 Nítorí èyí,
ọba rán ẹ̀ṣọ́ kan, ó fi àṣẹ fún un pé, kí ó gbé
orí Johanu wá. Ọkùnrin náà sì lọ, ó bẹ́ Johanu
lórí nínú túbú. 28 Ó sì gbé orí Johanu wa nínú
àwopọ̀kọ́. Ó sì gbé e fún ọmọbìnrin náà. Òun sì
gbé e tọ ìyá rẹ̀ lọ. 29 Nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
Johanu gbọ́, wọ́n wá gbé òkú rẹ̀, wọ́n sì lọ té ẹ
sínú ibojì. 30 Àwọn aposteli kó ara wọn jọ sí ọ̀dọ̀
Jesu, wọ́n sí ròyìn ohun gbogbo tí wọ́n ti ṣe àti
ohun gbogbo tí wọ́n ti kọ́ni. 31 Nígbà tí Jesu rí i
pé ọ̀pọ̀ ènìyàn ń lọ tí wọ́n sì ń bọ̀ tó bẹ́ẹ̀ tí kò sí
ààyè fún wọn láti jẹun, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ jẹ́
kí a kúrò láàrín ọ̀pọ̀ ènìyàn wọ̀nyí fún ìgbà díẹ̀,
kí a sì sinmi.” 32 Nítorí náà, wọ́n wọ ọkọ̀ ojú
omi kúrò níbẹ̀ lọ sí ibi tí ó parọ́rọ́. 33 Ṣùgbọ́n
ọ̀pọ̀ ènìyàn ni o rí wọn nígbà tí wọ́n ń lọ. Àwọn
wọ̀nyí sì tún wá láti ìlú ńlá gbogbo wọn sáré
gba etí Òkun, wọ́n ṣáájú wọn gúnlẹ̀ ní èbúté. 34
Bí Jesu ti ń sọkalẹ̀ láti inú ọkọ̀ náà, ó bá ọ̀pọ̀
ènìyàn bí i tí àtẹ̀yìnwá, tí wọ́n ti ń dúró dè e.
Ó káàánú fún wọn, nítorí wọ́n dàbí àgùntàn tí
kò ní olùtọ́jú. Ó sì kọ́ wọn ni ọ̀pọ̀ nǹkan tí ó
yẹ kí wọ́n mọ̀. 35 Nígbà tí ọjọ́ sì ti bù lọ tán,
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ tọ̀ ọ́ wá, wọ́n wí fún un pé,
ibi aṣálẹ̀ ni ìbí yìí, ọjọ́ sì bù lọ tán. 36 “Rán àwọn
ènìyàn wọ̀nyí láti lọ sí àwọn abúlé àti ìlú láti
ra oúnjẹ fún ara wọn.” 37 Ṣùgbọ́n Jesu sọ fún
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Ẹ fún wọn ní oúnjẹ.”
Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn wí fún pé, “Èyí yóò ná wa tó
owó iṣẹ́ ọ̀yà oṣù méjọ, ṣe kí a lọ fi èyí ra àkàrà
fún àwọn ọ̀pọ̀ ènìyàn yìí láti jẹ.” 38 Jesu tún
béèrè pé, “Ìṣù àkàrà mélòó ni ẹ̀yin ni lọ́wọ́? Ẹ lọ
wò ó.” Wọ́n padà wá jíṣẹ́ pé, “Ìṣù àkàrà márùn-

ún àti ẹja méjì.” 39 Nígbà náà ni Jesu sọ fún ọ̀pọ̀
ènìyàn náà kí a mú wọn jókòó lẹ́gbẹ̀ẹ̀gbẹ́ lórí
koríko. 40 Lẹ́sẹ̀kan náà, wọ́n bẹ̀rẹ̀ sí í jókòó, ní
àádọ́ta tàbí ọgọọgọ́rùn-ún. 41 Nígbà tí ó sì mú
ìṣù àkàrà márùn-ún àti ẹja méjì náà, ó gbé ojú
rẹ̀ sókè ọ̀run. Ó dúpẹ́ fún oúnjẹ náà, ó bù wọ́n sí
wẹ́wẹ́, ó fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ láti gbé e kalẹ̀
síwájú àwọn ènìyàn náà àti àwọn ẹja méjì náà
ni ó pín fún gbogbo wọn. 42 Gbogbo wọn sì jẹ
àjẹyó. 43 Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn sì kó agbọ̀n méjìlá tí ó
kún fún àjẹkù àkàrà àti ti ẹja pẹ̀lú. 44 Àwọn tí
ó sì jẹ́ àkàrà náà tó ìwọ̀n ẹgbẹ̀rún márùn-ún
ọkùnrin. 45 Lẹ́sẹ̀kẹsẹ̀ lẹ́yìn èyí, Jesu pàṣẹ fún
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ láti padà sínú ọkọ̀ kí wọn sì
ṣáájú rékọjá sí Betisaida. Níbẹ̀ ni òun yóò ti wà
pẹ̀lú wọn láìpẹ́. Nítorí òun fúnra a rẹ̀ yóò dúró
sẹ́yìn láti rí i pé àwọn ènìyàn túká lọ ilé wọn. 46
Lẹ́yìn náà, ó lọ sórí òkè láti lọ gbàdúrà. 47 Nígbà
tí ó di alẹ́, ọkọ̀ wà láàrín Òkun, òun nìkan sì wà
lórí ilẹ̀. 48 Ó rí i wí pé àwọn ọmọ-ẹ̀yìn wà nínú
wàhálà púpọ̀ ní wíwa ọkọ̀ náà nítorí ti ìjì líle ṣe
ọwọ́ òdì sí wọn, nígbà tí ó sì dì ìwọ̀n ìṣọ́ kẹrin
òru, ó tọ̀ wọ́n wá, ó ń rìn lórí omi Òkun, òun sì
fẹ́ ré wọn kọjá, 49 ṣùgbọ́n nígbà tí wọ́n rí i tí
ó ń rìn, wọ́n rò pé iwin ni. Wọ́n sì kígbe sókè
lóhùn rara, 50 nítorí gbogbo wọn ni ó rí i, tí ẹ̀rù
sì bà wọ́n. Ṣùgbọ́n òun sọ̀rọ̀ sí wọn lẹ́sẹ̀kẹsẹ̀ pé,
“Ẹ mú ọkàn le! Èmi ni. Ẹ má bẹ̀rù.” 51 Nígbà
náà ni ó gòkè sínú ọkọ̀ pẹ̀lú wọn, ìjì líle náà sì
dáwọ́ dúró. Ẹ̀rù sì bà wọ́n rékọjá gidigidi, ẹnu sì
yà wọ́n. 52 Wọn kò sá tó ni òye iṣẹ́ ìyanu ti ìṣù
àkàrà, nítorí ti ọkàn wọn yigbì. 53 Lẹ́yìn tí wọ́n
la Òkun náà kọjá, wọ́n gúnlẹ̀ sí Genesareti. Wọ́n
sì so ọkọ̀ sí èbúté. 54 Wọ́n jáde kúrò nínú ọkọ̀.
Àwọn ènìyàn tó wà níbẹ̀ rí Jesu, wọ́n sì dá a mọ̀
ọ́n. 55 Wéré, wọ́n ròyìn dídé rẹ̀, gbogbo àwọn
ènìyàn sáré gbé gbogbo àwọn aláìsàn lórí àkéte
wọn wá pàdé rẹ̀. 56 Ní ibi gbogbo tí ó sì dé, yálà
ní abúlé, ìlú ńlá tàbí àrọ́ko, ń ṣe ni wọ́n ń kó
àwọn aláìsàn pàdé rẹ̀ ní ààrín ọjà. Wọ́n sì ń bẹ̀
ẹ́ kí ó jẹ́ kí wọn fi ọwọ́ kan etí aṣọ rẹ̀, gbogbo
àwọn tí wọ́n sì fi ọwọ́ kàn án ni a mú láradá.

7 Àwọn Farisi sì péjọ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, àti àwọn kan
nínú àwọn akọ̀wé, tí ó wá láti Jerusalẹmu, 2
wọ́n sì ṣe àkíyèsí wí pé díẹ̀ nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
Jesu ń fi ọwọ́ àìmọ́ jẹun, èyí yìí ni wẹ ọwọ́. 3
(Àwọn Farisi, àti gbogbo àwọn Júù, bí wọ́n kò
bá wẹ ọwọ́ wọn gidigidi, wọn kì í jẹun nítorí
wọ́n ti pa òfin àtọwọ́dọ́wọ́ àwọn àgbà mọ́. 4
Nígbà tí wọ́n bá sì ti ọjà dé sílé, wọn kò gbọdọ̀ fi
ọwọ́ kan oúnjẹ àfi tí wọ́n bá bu omi wẹ ara wọn.
Èyí sì jẹ́ ọ̀kan nínú ogunlọ́gọ̀ àpẹẹrẹ òfin àti
ìlànà tí wọ́n ti dì mú fún ọ̀pọ̀lọpọ̀ ọdún sẹ́yìn,
bí i fífọ kọ́ọ̀bù, àwọn ìkòkò, àti kẹ́tù.) 5 Nítorí
èyí àwọn Farisi àti àwọn olùkọ́ òfin béèrè lọ́wọ́
rẹ̀ pé, “Èéṣe tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ kò tẹ̀lé àwọn
òfin àtọwọ́dọ́wọ́ àwọn àgbà nítorí wọ́n fi ọwọ́
àìmọ́ jẹun?” 6 Jesu dá wọn lóhùn wí pé, “Ẹyin
àgàbàgebè yìí, òtítọ́ ni wòlî Isaiah ń sọtẹ́lẹ̀ nípa
tí ẹ̀yin àgàbàgebè, bí a ti kọ ọ́ pé: “‘Àwọn ènìyàn
wọ̀nyí fi ẹnu wọn bu ọlá fún mi ṣùgbọ́n ọkàn
wọn jìnà sí mi. 7 Ìsìn wọn jẹ́ lásán, ìkọ́ni wọ́n jẹ́
kìkìdá òfin tí àwọn ènìyàn fi ń kọ́ni.’ 8 Nítorí tí
ẹ̀yin fi òfin Ọlọ́run sí apá kan, ẹ̀yin ń tẹ̀lé àṣà
àwọn ènìyàn.” 9 Ó si wí fún wọn: “Ẹ̀yin sá à mọ̀
bí ẹ ti ń gbé òfin Ọlọ́run jù sẹ́yìn kí ẹ lè mú òfin
tiyín ṣẹ. 10 Mose fún un yín ní òfin yìí láti ọ̀dọ̀
Ọlọ́run pé, ‘Bọ̀wọ̀ fún baba òun ìyá rẹ.’ Ó tún
sọ pé, ‘Ẹnikẹ́ni tí ó bá sọ̀rọ̀ aburú sí baba tàbí
ìyá rẹ̀ ní láti kú ni.’ 11 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin wá sọ pé ó
dára bákan náà fún ọkùnrin kan bí kò bá tilẹ̀
pèsè fún àìní àwọn òbí rẹ̀, ṣùgbọ́n kí o sọ fún
wọn pé, ‘Ẹ má ṣe bínú baba tàbí ìyá mi, n kò
lè ràn yín lọ́wọ́ nísinsin yìí,’ nítorí tí mo ti fi
ẹ̀bùn tí ǹ bá fi fún un yín fún Ọlọ́run. 12 Bẹ́ẹ̀ ni
ẹ̀yin kò si jẹ́ kí ó ṣe ohunkóhun fún baba tàbí
ìyá rẹ̀ mọ́. 13 Ẹ̀yin ń fi òfin àtọwọ́dọ́wọ́ tiyín
tí ẹ fi lélẹ̀, sọ ọ̀rọ̀ Ọlọ́run di asán àti ọ̀pọ̀ irú
nǹkan bẹ́ẹ̀ ni ẹ̀yin ń ṣe.” 14 Lẹ́yìn náà, Jesu pe
ọ̀pọ̀ ènìyàn láti wá gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ̀. Ó sì wí fún wọn
pé, “Gbogbo yín ẹ tẹ́tí sílẹ̀ kí ẹ sì jẹ́ kí èyí ó yé
e yín. 15 Kò sí ohunkóhun láti òde ènìyàn, tí
ó wọ inú rẹ̀ lọ, tí ó lè sọ ọ́ di aláìmọ́, ṣùgbọ́n
àwọn nǹkan tí ó ti inú rẹ jáde, àwọn wọ̀nyí ní
ń sọ ènìyàn di aláìmọ́.” 17 Nígbà tí Jesu sì wọ
inú ilé kan lọ, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn tẹ̀lé é, wọ́n sì
béèrè ìtumọ̀ àwọn òwe tí ó pa. 18 Jesu béèrè
wí pé, “Àbí kò sí èyí tí ó yé yín nínú ọ̀rọ̀ náà?
Ẹ̀yin kò rí i wí pé ohunkóhun tí ó wọ inú ènìyàn
láti òde kò lè sọ ènìyàn di aláìmọ́? 19 Nítorí tí
kò lọ sínú ọkàn rẹ̀, ṣùgbọ́n sínú ara, a sì yà á

jáde, a sì gbá gbogbo oúnjẹ dànù." (Nípa sísọ
èyí, Jesu fihàn pé gbogbo oúnjẹ jẹ́ "mímọ́.")
20 Nígbà náà, ó fi kún un pé, "Èyí ti ó ti ọkàn
ènìyàn jáde ni ń sọ ni di aláìmọ́. 21 Nítorí pé
láti inú ọkàn ènìyàn ni àwọn èrò búburú wọ̀nyí
ti ń jáde wá: àgbèrè, olè, ìpànìyàn, panṣágà, 22
ọ̀kánjúwà, odì yíyàn, ìtànjẹ, ìmọ-tara-ẹni, ìlara,
ọ̀rọ̀ ẹ̀yìn, ìgbéraga, òmùgọ̀. 23 Gbogbo àwọn
nǹkan búburú wọ̀nyí ń tí inú wá, àwọn ló sì
ń sọ yín di aláìmọ́." 24 Nígbà náà ni Jesu kúrò
ní Galili, ó sí lọ sí agbègbè Tire àti Sidoni, ó sì
gbìyànjú láti nìkan wà pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀
fún àkókò díẹ̀, ṣùgbọ́n eléyìí kò ṣe é ṣe, nítorí
pé kò pẹ́ púpọ̀ tí ó wọ ìlú nígbà tí ìròyìn dídé rẹ̀
tàn káàkiri. 25 Láìpẹ́, obìnrin kan tí ọmọbìnrin
rẹ̀ ní ẹ̀mí àìmọ́ tọ̀ ọ́ wá, ó ti gbọ́ nípa Jesu, ó wá,
ó sì wólẹ̀ lẹ́sẹ̀ Jesu. 26 Giriki ní obìnrin náà, Siro-
Fonisia ní orílẹ̀-èdè rẹ̀. Ó bẹ Jesu kí ó bá òun lé
ẹ̀mí èṣù náà jáde lára ọmọbìnrin òun. 27 Jesu sọ
fún obìnrin yìí pé, "Ní àkọ́kọ́, ó yẹ kí a fi oúnjẹ
tẹ́ àwọn ọmọ lọ́rùn ná. Nítorí kò tọ́ kí a mú
oúnjẹ àwọn ọmọ fún àwọn ajá." 28 Obìnrin náà
dáhùn wí pé, "Òótọ́ ni ọ̀rọ̀ yín Olúwa, ṣùgbọ́n
àwọn ọmọ ajá pàápàá a máa ní àǹfààní láti jẹ
èérún oúnjẹ tí ó bá bọ́ sílẹ̀ láti orí tábìlì." 29 "Ó
sì wí fún un pé, nítorí ọ̀rọ̀ yìí, máa lọ, ẹ̀mí àìmọ́
náà ti jáde kúrò lára ọmọbìnrin rẹ." 30 Nígbà tí
ó padà dé ilé, ó bá ọmọbìnrin rẹ̀ ní ìdùbúlẹ̀ jẹ́jẹ́
lórí ibùsùn, ẹ̀mí àìmọ́ náà ti fi í sílẹ̀. 31 Nígbà
náà ni Jesu fi agbègbè Tire àti Sidoni sílẹ̀, ó wá
si Òkun Galili láàrín agbègbè Dekapoli. 32 Níbẹ̀
ọkùnrin kan tí kò lè sọ̀rọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ Jesu, àwọn
ènìyàn sì bẹ Jesu pé kí ó gbé ọwọ́ rẹ̀ lé e. 33 Jesu
sì mú ọkùnrin náà kúrò láàrín ọ̀pọ̀ ènìyàn. Ó sì
fi àwọn ìka rẹ̀ sí etí ọkùnrin náà, ó tu itọ́ ṣọ́wọ́.
Ó sì fi kan ahọ́n rẹ̀. 34 Nígbà náà ni Jesu wòkè
ọ̀run, ó sì mí kanlẹ̀, ó sì pàṣẹ wí pé, "Efata!" (èyí
ni, "Ìwọ ṣí!"). 35 Lójúkan náà, etí rẹ̀ sì ṣí, okùn
ahọ́n rẹ̀ sì tú, ó sì ń sọ̀rọ̀ ketekete. 36 Jesu pàṣẹ
fún ọ̀pọ̀ ènìyàn tó wà níbẹ̀ pé kí wọn má ṣe tan
ìròyìn náà ká. Ṣùgbọ́n bí ó ti ń pa wọ́n lẹ́nu mọ́
tó, náà ni wọ́n ń tan ìròyìn náà káàkiri tó. 37
Àwọn ènìyàn sì kún fún ìyanu, wọ́n wí pé, "Ó ṣe
ohun gbogbo dáradára, Ó mú kí adití gbọ́rọ̀, odi
sì sọ̀rọ̀."

8 Ní ọjọ́ kan, bí ọ̀pọ̀ ènìyàn ti péjọ, kò sí oúnjẹ
fún wọn mọ́ láti jẹ. Jesu pe àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀. 2 Ó wí fún wọn pé, "Àánú ọ̀pọ̀ ènìyàn wọ̀nyí
ṣe mí nítorí pé ó tó ọjọ́ mẹ́ta tí wọ́n ti wà níhìn-
ín, kò sì sí ohun kan tí ó kù sílẹ̀ fún wọn láti jẹ.
3 Bí mo bá sọ fún wọn láti máa lọ sí ilé wọn bẹ́ẹ̀
pẹ̀lú ebi, wọn yóò dákú lójú ọ̀nà, nítorí pé àwọn
mìíràn nínú wọn ti ọ̀nà jíjìn wá." 4 Àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn rẹ̀ béèrè pé, "Níbo ni a ó ti rí àkàrà tí ó tó
láti fi bọ́ wọn nínú aṣálẹ̀ yìí?" 5 Jesu béèrè lọ́wọ́
wọn pé, "Ìṣù àkàrà mélòó lẹ ní lọ́wọ́?" Wọ́n
fèsì pé, "Ìṣù àkàrà méje." 6 Nítorí náà, ó pàṣẹ
fún àwọn ènìyàn náà láti jókòó lórí ilẹ̀. Ó sì mú
odindi àkàrà méje náà, ó dúpẹ́ lọ́wọ́ Ọlọ́run, ó sì
bù wọ́n sí wẹ́wẹ́, ó pín wọn fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀ láti gbé ka iwájú àwọn ènìyàn, wọ́n sì ṣe bẹ́ẹ̀.
7 Wọ́n rí àwọn ẹja wẹ́wẹ́ díẹ̀ pẹ̀lú. Jesu tún dúpẹ́
lọ́wọ́ Ọlọ́run fún ìpèsè náà, ó sì pàṣẹ fún àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ láti pín wọn fún àwọn ènìyàn náà.
8 Gbogbo ọ̀pọ̀ ènìyàn náà ló jẹ àjẹyó àti àjẹtẹ́rùn.
Lẹ́yìn èyí wọ́n kó àjẹkù ti ó kù jọ, agbọ̀n méje sì
kún. 9 Àwọn tí ó jẹ ẹ́ tó ìwọ̀n ẹgbàajì ènìyàn, ó
sì rán wọn lọ. 10 Lẹ́sẹ̀kẹsẹ̀, lẹ́yìn èyí, Jesu wọ
inú ọkọ̀ ojú omi pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, wọ́n sì
gúnlẹ̀ sí agbègbè Dalmanuta. 11 Àwọn Farisi tọ
Jesu wá, wọ́n sì bẹ̀rẹ̀ sí béèrè ìbéèrè lọ́wọ́ rẹ̀.
Láti dán an wò, wọ́n béèrè fún àmì láti ọ̀run.
12 Jesu mí kanlẹ̀, nígbà tí ó gbọ́ ìbéèrè wọn. Ó
sì dáhùn wí pé, "Èéṣe tí ìran yìí fi ń wá àmì?
Lóòótọ́ ni mo sọ fún un yín kò si àmì tí a ó fi
fún ìran yín." 13 Nígbà náà ni ó padà sínú ọkọ̀
ojú omi ó fi àwọn ènìyàn sílẹ̀, ó sì rékọjá sí apá
kejì Òkun náà. 14 Ṣùgbọ́n àwọn ọmọ-ẹ̀yìn ti
gbàgbé láti mú àkàrà tí yóò tó wọn ọ́n jẹ lọ́wọ́.
Ẹyọ ìṣù àkàrà kan ṣoṣo ni ó wà nínú ọkọ̀ wọn.
15 Bí wọ́n sì ti ń rékọjá, Jesu kìlọ̀ fún wọn pé, "Ẹ
máa ṣọ́ra nítorí ìwúkàrà àwọn Farisi àti ìwúkàrà
Herodu." 16 Wọ́n bẹ̀rẹ̀ sí ronú èyí láàrín ara
wọn wí pé, "Torí pé a kò mú àkàrà lọ́wọ́ ni?"
17 Jesu mọ ohun tí wọ́n sọ láàrín ara wọn, ó sì
dá wọn lóhùn pé, "Èéṣe ti ẹ̀yin fi ń ṣe àròyé pé
ẹ̀yin kò mú àkàrà lọ́wọ́? Ẹ̀yin kò kíyèsi i títí di
ìsinsin yìí, ẹ kò sì ti mòye, àbí ọkàn yín le ni.
18 Ẹ̀yin ní ojú, ẹ kò fi ríran? Ẹ̀yin ni etí ẹ kò sí
gbọ́ran? Ẹ̀yin kò sì rántí? 19 Nígbà ti mo bu ìṣù
àkàrà márùn-ún fún ẹgbẹ̀rún márùn-ún ènìyàn,

agbọ̀n mélòó ni ó kún fún àjẹkù tí ẹ ṣàjọ?” Wọ́n
wí pé, “Méjìlá.” 20 “Bákan náà, nígbà tí mo bọ́
ẹgbàajì pẹ̀lú ìṣù àkàrà méje, agbọ̀n mélòó ló kù
sílẹ̀ lẹ́yìn àjẹyó àti àjẹtẹ́rùn wọn?” Wọ́n dáhùn
pé, “Ó ku ẹ̀kún agbọ̀n méje.” 21 Ó sì wí fún wọn
pé, “Èéha ti ṣe tí kò fi yé yin?” 22 Nígbà tí wọ́n
dé Betisaida, àwọn ènìyàn kan mú afọ́jú kan wá
sọ́dọ̀ rẹ̀. Wọ́n bẹ̀ ẹ́ kí ó fi ọwọ́ kàn án, kí ó sì wò
ó sàn. 23 Jesu fa ọkùnrin náà lọ́wọ́, ó sì mú un
jáde lọ sí ẹ̀yìn ìlú. Ó tu itọ́ sí i lójú. Ó sì gbé ọwọ́
rẹ̀ lé ojú náà. Ó sì bi í léèrè pé, “Ǹjẹ́ ìwọ lè rí
ohunkóhun nísinsin yìí?” 24 Ọkùnrin náà wo
àyíká rẹ̀, ó sì dáhùn pé, “Bẹ́ẹ̀ ni Olúwa, mo rí
àwọn ènìyàn, ṣùgbọ́n n kò rí wọn kedere, wọ́n
n rìn kiri bí àgékù igi.” 25 Nígbà náà, Jesu tún
gbé ọwọ́ rẹ̀ méjèèjì lé àwọn ojú ọkùnrin náà, bí
ọkùnrin náà sì ti ranjú mọ́ ọn, a dá ìran rẹ̀ padà,
ó sì rí gbogbo nǹkan kedere. 26 Jesu sì rán an sí
àwọn ẹbí rẹ̀. Ó kìlọ̀ fún un pé, “Má ṣe lọ sí ìlú, kí
o má sì sọ fún ẹnikẹ́ni ní ìlú.” 27 Nísinsin yìí,
Jesu àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ kúrò ní Galili. Wọ́n
sì jáde lọ sí àwọn abúlé ní agbègbè Kesarea-
Filipi. Bí wọ́n ti ń lọ lọ́nà, ó béèrè lọ́wọ́ wọn
pé, “Ta ni àwọn ènìyàn ń fi mí pè?” 28 Àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn náà dáhùn pé, “Àwọn kan rò pé ìwọ
ni Johanu Onítẹ̀bọmi, àwọn mìíràn sọ pé, ìwọ
ni Elijah tàbí àwọn wòlíì mìíràn ni ó tún padà
wá sáyé.” 29 Ó sì bi wọ́n pé, “Ta ni ẹ̀yin ń fi mí
pè?” Peteru dáhùn pé, “Ìwọ ni Kristi náà.” 30
Ṣùgbọ́n Jesu kìlọ̀ fún wọn, kí wọn má sọ èyí fún
ẹnikẹ́ni. 31 Ó sì bẹ̀rẹ̀ sí kọ́ wọn, pé, Ọmọ Ènìyàn
kò le ṣàìmá jìyà ohun púpọ̀, a ó sì kọ̀ ọ́ sílẹ̀ láti
ọwọ́ àwọn àgbàgbà, àwọn olórí àlùfáà àti àwọn
olùkọ́ òfin, a ó sì pa á, lẹ́yìn ọjọ́ mẹ́ta yóò sì
jíǹde. 32 Jesu bá wọn sọ̀rọ̀ yìí, láìfi ohunkóhun
pamọ́ fún wọn, ṣùgbọ́n Peteru pe Jesu sẹ́yìn, ó
sì bẹ̀rẹ̀ si bá a wí. 33 Jesu yípadà, ó wo àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀. Ó sì wí fún Peteru pẹ̀lú ìtara pé,
“Kúrò lẹ́yìn mi Satani, nítorí ìwọ kò ro ohun tí
Ọlọ́run bí kò ṣe ohun tí ènìyàn.” 34 Nígbà náà ni
Jesu pe àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ àti ọ̀pọ̀ ènìyàn láti bá
wọn sọ̀rọ̀, ó wí fún wọn pé, “Bí ẹnikẹ́ni bá fẹ́ tọ̀
mí lẹ́yìn, kí ó sẹ́ ara rẹ̀, kí ó si gbé àgbélébùú
rẹ̀, kí ó si máa tọ̀ mi lẹ́yìn. 35 Nítorí ẹni tó bá
gbìyànjú láti gba ẹ̀mí ara rẹ̀ là, yóò sọ ọ́ nù. Iye
àwọn tí ó sọ ẹ̀mí wọn nù nìkan nítorí í tèmi
àti nítorí ìyìnrere, òun náà ni yóò gbà á là. 36
Nítorí èrè kí ni ó jẹ́ fún ẹni tí ó jèrè gbogbo ayé,
tí ó sọ ẹ̀mí rẹ̀ nù? 37 Tàbí kí ni ènìyàn yóò fi ṣe
pàṣípàrọ̀ ẹ̀mí rẹ̀? 38 Nítorí náà, bí ẹnikẹ́ni bá
tijú àti gbà mí tàbí ọ̀rọ̀ mi nínú ìran panṣágà àti
ẹlẹ́ṣẹ̀ yìí, tí ó kún fún àìgbàgbọ́ àti ẹ̀ṣẹ̀ báyìí,
Ọmọ Ènìyàn yóò tijú rẹ̀ nígbà tí ó bá padà dé
nínú ògo Baba rẹ̀, pẹ̀lú àwọn angẹli mímọ́.”

9 Ó sì wí fún wọn pé, “Lóòótọ́ ni mo wí fún
un yín àwọn mìíràn wa nínú àwọn tó dúró
níhìn-ín yìí, tí kì yóò tọ́ ikú wò, títí yóò fi rí
ìjọba Ọlọ́run tí yóò fi dé pẹ̀lú agbára.” 2 Lẹ́yìn
ọjọ́ mẹ́fà tí Jesu sọ̀rọ̀ yìí, Jesu mú Peteru, Jakọbu
àti Johanu lọ sí orí òkè gíga ní apá kan. Kò sí
ẹlòmíràn pẹ̀lú wọn, ara rẹ̀ sì yípadà níwájú wọn.
3 Aṣọ rẹ̀ sì di dídán, ó sì funfun gbòò, tí alágbàfọ̀
kan ní ayé kò lè sọ di funfun bẹ́ẹ̀. 4 Nígbà náà
ni Elijah àti Mose farahàn fún wọn, wọ́n sì bẹ̀rẹ̀
sí sọ̀rọ̀ pẹ̀lú Jesu. 5 Peteru sì wí fún Jesu pé,
“Rabbi, ó dára fún wa láti máa gbé níhìn-ín, si
jẹ́ kí a pa àgọ́ mẹ́ta, ọ̀kan fun ọ, ọ̀kan fún Mose,
àti ọ̀kan fún Elijah.” 6 Nítorí òun kò mọ ohun tí
òun ìbá sọ, nítorí ẹ̀rù bà wọ́n gidigidi. 7 Ìkùùkuu
kan sì bò wọ́n, ohùn kan sì ti inú ìkùùkuu náà
wá wí pé, “Èyí ni àyànfẹ́ ọmọ mi. Ẹ máa gbọ́ ti
rẹ̀!” 8 Lójijì, wọ́n wo àyíká wọn, wọn kò sì rí
ẹnìkankan mọ́, bí kò ṣe Jesu nìkan ṣoṣo ni ó sì
wà pẹ̀lú wọn. 9 Bí wọ́n ti ń sọ̀kalẹ̀ láti orí òkè,
Jesu kìlọ̀ fún wọn kí wọ́n má ṣe sọ ohun tí wọ́n
ti rí fún ẹnikẹ́ni títí Ọmọ Ènìyàn yóò fi jíǹde
kúrò nínú òkú. 10 Nítorí náà, wọ́n pa nǹkan náà
mọ́ ní ọkàn wọn. Ṣùgbọ́n wọ́n ń béèrè lọ́wọ́ ara
wọn ohun tí àjíǹde kúrò nínú òkú túmọ̀ sí. 11
Nísinsin yìí, wọ́n bẹ̀rẹ̀ sí í béèrè lọ́wọ́ rẹ̀, èéṣe tí
àwọn olùkọ́ òfin ń sọ wí pé, “Elijah ní yóò kọ́kọ́
dé.” 12 Ó sì dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Lóòótọ́
ni Elijah yóò kọ́kọ́ dé yóò sì mú nǹkan gbogbo
padà bọ̀ sípò. Àní gẹ́gẹ́ bí a ti kọ̀wé rẹ̀ nípa ti
Ọmọ Ènìyàn pé kò le ṣàìmá jìyà ohun púpọ̀ àti
pé a ó sì kọ̀ ọ́ sílẹ̀. 13 Ṣùgbọ́n mo wí fún yín
pé, Elijah ti wa ná, wọ́n sì ti ṣe ohunkóhun tí
ó wù wọ́n sí i, gẹ́gẹ́ bí a ti kọ̀wé nípa rẹ̀.” 14
Nígbà tí wọ́n sọ̀kalẹ̀ pátápátá sí ẹsẹ̀ òkè náà,
wọ́n bá ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn tí wọ́n yí àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn mẹ́sàn-án ìyókù ká. Àwọn olùkọ́ òfin díẹ̀ sì

ń bá wọn jiyàn. 15 Bí Jesu ti ń súnmọ́ ọ̀pọ̀ ènìyàn
wọ̀nyí ni wọ́n ti bẹ̀rẹ̀ sí í wò ó pẹ̀lú ìbẹ̀rù, nígbà
náà ni wọ́n sáré lọ kí i. 16 Jesu béèrè lọ́wọ́ wọn
pé, "Kí ló fa àríyànjiyàn?" 17 Ọkùnrin kan láàrín
ọ̀pọ̀ ènìyàn dáhùn pé, "Olùkọ́, èmi ni mo mú
ọmọ yìí wá fún ọ láti wò ó sàn. Kò lè sọ̀rọ̀ rárá,
nítorí tí ó ní ẹ̀mí àìmọ́. 18 Àti pé, nígbàkígbà tí
ó bá mú un, á gbé e ṣánlẹ̀, a sì máa hó itọ́ lẹ́nu,
a sì máa lọ́ eyín rẹ̀. Òun pàápàá a wá le gbagidi.
Mo sì bẹ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ kí wọn lé ẹ̀mí àìmọ́
náà jáde, ṣùgbọ́n wọ́n kò lè ṣe é." 19 Ó sì dá
wọn lóhùn, ó wí pé, "Ẹ̀yin ìran aláìgbàgbọ́ yìí,
èmi yóò ti bá a yín gbé pẹ́ tó? Èmi yóò sì ti mú
sùúrù fún un yín pẹ́ tó? Ẹ mú ọmọ náà wá sọ́dọ̀
mi." 20 Wọ́n sì mú un wá sọ́dọ̀ rẹ̀: nígbà tí ó sì rí
i, lójúkan náà ẹ̀mí náà nà án tàntàn ó sì ṣubú lu
ilẹ̀, ó sì ń fi ara yílẹ̀, ó sì ń yọ ìfófó lẹ́nu. 21 Jesu
béèrè lọ́wọ́ baba ọmọ náà pé, "Ó tó ìgbà wo tí
ọmọ rẹ̀ ti wà nínú irú ipò báyìí?" Baba ọmọ náà
dáhùn pé, "Láti kékeré ni." 22 Nígbàkígbà ni ó sì
máa ń gbé e sínú iná àti sínú omi, láti pa á run,
ṣùgbọ́n bí ìwọ bá lè ṣe ohunkóhun, ṣàánú fún
wa, kí o sì ràn wá lọ́wọ́. 23 "Jesu sì wí fún un pé,
'Bí ìwọ bá le gbàgbọ́: ohun gbogbo ni ó ṣe é ṣe
fún ẹni tí ó bá gbàgbọ́.'" 24 Lójúkan náà baba
ọmọ náà kígbe ní ohùn rara, ó sì wí pé, "Olúwa,
mo gbàgbọ́, ran àìgbàgbọ́ mi lọ́wọ́." 25 Nígbà tí
Jesu rí i pé ọ̀pọ̀ ènìyàn ń péjọ sọ́dọ̀ wọn, ó bá
ẹ̀mí àìmọ́ náà wí pé, "Ìwọ ẹ̀mí àìmọ́, adití àti
odi, mo pàṣẹ fún ọ, kí ó jáde kúrò lára ọmọ yìí,
kí ó má ṣe padà sí ibẹ̀ mọ́." 26 Òun sì kígbe ńlá,
ó sì nà án tàntàn, ó sì jáde kúrò lára rẹ̀, ọmọ
náà sì dàbí ẹni tí ó kú tó bẹ́ẹ̀ tí ọ̀pọ̀ ènìyàn ké wí
pé, "Hé è, ọmọ náà ti kú." 27 Ṣùgbọ́n Jesu fà á
lọ́wọ́, ó sì ràn án lọ́wọ́ láti dúró lórí ẹsẹ̀ rẹ̀. Ó
dìde dúró. 28 Nígbà tí ó sì wọ ilé, àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn rẹ̀ bi í léèrè níkọ̀kọ̀ wí pé, "Èéṣe tí àwa kò
fi lè lé e jáde?" 29 Ó sì wí fún wọn pé, "Irú èyí
kò le ti ipa ohun kan jáde, bí kò ṣe nípa àdúrà."
30 Wọ́n sì kúrò níbẹ̀, wọ́n gba Galili kọjá. Níbẹ̀ ni
Jesu ti gbìyànjú láti yẹra kí ó bá à lè wà pẹ̀lú
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, kí ó lè ráàyè kọ́ wọn lẹ́kọ̀ọ́
sí i. 31 Nítorí ó kọ́ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, ó sì wí
fun wọn pe, "A ó fi Ọmọ Ènìyàn lé àwọn ènìyàn
lọ́wọ́, wọn ó sì pa á, lẹ́yìn ìgbà tí a bá sì pa á tan
yóò jíǹde ní ọjọ́ kẹta." 32 Ṣùgbọ́n ọ̀rọ̀ náà kò yé
wọn, ẹ̀rù sì bà wọ́n láti béèrè lọ́wọ́ rẹ̀, ìtumọ̀
ohun tí ó sọ náà. 33 Wọ́n dé sí Kapernaumu.
Lẹ́yìn tí wọ́n sinmi tán nínú ilé tí wọ́n wọ̀, Jesu
béèrè lọ́wọ́ wọn pé, "Kí ni ohun tí ẹ́ ń bá ara yín
jiyàn lé lórí?" 34 Ṣùgbọ́n wọ́n dákẹ́; nítorí wọn
ti ń bá ara wọn jiyàn pé, ta ni ẹni tí ó pọ̀jù? 35 Ó
jókòó, ó sì pè àwọn méjìlá náà, ó sọ fún wọn
pé, "Bí ẹnikẹ́ni bá fẹ́ ṣe ẹni ìṣáájú, òun ni yóò
ṣe ẹni ìkẹyìn gbogbo wọn. Ó ní láti jẹ́ ìránṣẹ́
gbogbo ènìyàn." 36 Ó sì mú ọmọ kékeré kan, ó
fi sáàárín wọn, nígbà tí ó sì gbé e sí apá rẹ̀, ó wí
fún wọn pé, 37 "Ẹnikẹ́ni tí ó bá tẹ́wọ́gbà ọmọ
kékeré bí èyí ní orúkọ mi, òun gbà mí. Ẹnikẹ́ni
tí ó bá sì gbà mi, ó gba Baba mi, tí ó rán mi." 38
Ọ̀kan nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, Johanu sọ fún un
ní ọjọ́ kan pé, "Olùkọ́, àwa rí ọkùnrin kan, tí ń
fi orúkọ rẹ̀ lé àwọn ẹ̀mí àìmọ́ jáde, ṣùgbọ́n a
sọ fún un pé kò gbọdọ̀ ṣe bẹ́ẹ̀ mọ́, nítorí kì í ṣe
ọ̀kan nínú wa." 39 Jesu sì sọ fún un pé, "Má ṣe
dá irú ènìyàn bẹ́ẹ̀ dúró, nítorí kò sí ẹnìkan ti ó
fi orúkọ mi ṣe iṣẹ́ ìyanu tí yóò tún lè máa sọ
ohun búburú nípa mi. 40 Nítorí ẹni tí kò bá kọ
ojú ìjà sí wa, ó wà ní ìhà tiwa. 41 Lóòótọ́ ni mo
sọ fún ún yín bí ẹnikẹ́ni bá fún un yín ní ife
omi kan nítorí pé ẹ jẹ́ ti Kristi, dájúdájú ẹni náà
kì yóò sọ èrè rẹ̀ nù bí ó ti wù kí ó rí. 42 "Ṣùgbọ́n
ti ẹnikẹ́ni bá mú ọ̀kan nínú àwọn ọmọ kékeré
wọ̀nyí tí ó gbà mí gbọ́ ṣìnà nínú ìgbàgbọ́ rẹ̀, ó
sàn fún un kí a so òkúta ńlá mọ́ ọn ni ọ̀run, kí a
sì sọ ọ́ sínú òkun. 43 Bí ọwọ́ rẹ bá sì mú ọ kọsẹ̀,
gé e sọnù, ó sàn fún ọ kí o ṣe akéwọ́ lọ sí ibi ìyè,
ju kí o ní ọwọ́ méjèèjì, kí o lọ sí ọ̀run àpáàdì,
sínú iná àjóòkú. (Geenna g1067) 45 Bí ẹsẹ̀ rẹ bá sì
mú ọ kọsẹ̀, gé é sọnù, ó sàn kí ó di akesẹ̀, kí o sì
gbé títí ayé àìnípẹ̀kun ju kí o ní ẹsẹ̀ méjì tí ó
gbé ọ lọ sí ọ̀run àpáàdì. (Geenna g1067) 47 Bí ojú rẹ
bá sì mú ọ kọsẹ̀, yọ ọ́ sọnù, ó sàn kí o wọ ìjọba
Ọlọ́run pẹ̀lú ojú kan ju kí ó ní ojú méjì kí ó sì
lọ sínú iná ọ̀run àpáàdì. (Geenna g1067) 48 Níbi ti
"'kòkòrò wọn kì í kú, tí iná kì í sì í kú.' 49 Níbẹ̀
ni a ó ti fi iná dán ẹnìkọ̀ọ̀kan wò. 50 "Iyọ̀ dára,
ṣùgbọ́n tí ó bá sọ adùn rẹ̀ nù, báwo ni ẹ ṣè lè
padà mú un dùn? Ẹ ni iyọ̀ nínú ara yín, ki ẹ sì
máa gbé ní àlàáfíà pẹ̀lú ara yín."

10 Nígbà náà, Jesu kúrò níbẹ̀, ó sì wá sí ẹkùn
Judea níhà òkè odò Jordani. Àwọn ènìyàn
sì tún tọ̀ ọ́ wá, bí i ìṣe rẹ̀, ó sì kọ́ wọn. 2 Àwọn
Farisi kan tọ̀ ọ́ wá, láti dán an wò. Wọ́n béèrè
lọ́wọ́ rẹ̀ pé, “Ǹjẹ́ ó ha tọ̀nà fún ènìyàn láti kọ
ìyàwó rẹ̀ sílẹ̀?” 3 Jesu béèrè lọ́wọ́ wọn pé, “Kí ni
Mose pàṣẹ fún un yín?” 4 Wọ́n dáhùn pé, “Mose
yọ̀ǹda fún wa láti kọ ìwé ìkọ̀sílẹ̀ fún un, kí a sì fi
sílẹ̀.” 5 Ṣùgbọ́n Jesu dá wọn lóhùn, ó sì wí pé,
“Nítorí líle àyà yín ni Mose fi kọ òfin yìí fun un
yín. 6 Ṣùgbọ́n láti ìgbà tí ayé ti ṣẹ̀, Ọlọ́run dá
wọn ní akọ àti abo. 7 Nítorí ìdí èyí, ọkùnrin yóò
fi baba àti ìyá rẹ̀ sílẹ̀ yóò sì fi ara mọ́ aya rẹ̀.
8 Òun àti ìyàwó rẹ̀ yóò di ara kan náà. Nítorí
náà, wọn kì í túnṣe méjì mọ́ bí kò ṣe ẹyọ ọ̀kan
ṣoṣo. 9 Nítorí náà ohun ti Ọlọ́run bá sọ dọ̀kan,
ki ẹnikẹ́ni máa ṣe yà wọ́n.” 10 Lẹ́yìn náà, nígbà
tí Jesu nìkan wà nínú ilé pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀, wọ́n tún béèrè lọ́wọ́ rẹ̀ nípa ohun kan náà.
11 Jesu túbọ̀ ṣe àlàyé fún wọn pé, “Ẹnikẹ́ni tí
ó bá kọ aya rẹ̀ sílẹ̀ tí ó bá sì fẹ́ ẹlòmíràn, irú
ọkùnrin bẹ́ẹ̀ ṣe panṣágà sí obìnrin tí ó ṣẹ̀ṣẹ̀ gbé
níyàwó. 12 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́, bí obìnrin kan bá kọ ọkọ
rẹ̀ sílẹ̀ tí ó sì fẹ́ ọkùnrin mìíràn, irú obìnrin bẹ́ẹ̀
ṣe panṣágà.” 13 Lẹ́yìn èyí, àwọn ènìyàn bẹ̀rẹ̀ sí
í gbé àwọn ọmọ wẹ́wẹ́ tọ Jesu wá kí ó lè súre
fún wọn. Ṣùgbọ́n àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ kígbe mọ́
àwọn tí ń gbé àwọn ọmọdé wọ̀nyí bọ̀ pé wọn
kò gbọdọ̀ yọ Jesu lẹ́nu rárá. 14 Ṣùgbọ́n nígbà tí
Jesu rí ohun tí ó ń ṣẹlẹ̀, inú rẹ̀ kò dùn sí àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀. Nítorí náà, ó sọ fún wọn pé, “Ẹ jẹ́
kí àwọn ọmọdé kékeré wá sọ́dọ̀ mi. Ẹ má ṣe dá
wọn lẹ́kun nítorí pé irú wọn ni ìjọba Ọlọ́run. 15
Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ẹnikẹ́ni tí kò bá gba
ìjọba Ọlọ́run bí ọmọ kékeré, kì yóò le è wọ inú
rẹ̀.” 16 Nígbà náà, Jesu gbé àwọn ọmọ náà lé
ọwọ́ rẹ̀, ó gbé ọwọ́ lé orí wọn. Ó sì súre fún wọn.
17 Bí Jesu ti bẹ̀rẹ̀ ìrìnàjò rẹ, ọkùnrin kan sáré wá
sọ́dọ̀ rẹ̀. Ó sì kúnlẹ̀, ó béèrè pé, “Olùkọ́ rere, kí
ni èmi yóò ṣe láti jogún ìyè àìnípẹ̀kun?” **(aiōnios
g166)** 18 Jesu béèrè pé, arákùnrin, “Èéṣe tí o fi
ń pè mí ní ẹni rere? Ẹni rere kan kò sí Ọlọ́run
nìkan ni ẹni rere. 19 Ìwọ mọ àwọn òfin bí: ‘Ìwọ
kò gbọdọ̀ pànìyàn, ìwọ kò gbọdọ̀ ṣe panṣágà,
ìwọ kò gbọdọ̀ jalè, ìwọ kò gbọdọ̀ purọ́, ìwọ kò
gbọdọ̀ rẹ́ ọmọnìkejì jẹ, bọ̀wọ̀ fún baba àti ìyá
rẹ.’” 20 Ọkùnrin náà dáhùn pé, “Olùkọ́, gbogbo
nǹkan wọ̀nyí ni èmi ń ṣe láti ìgbà èwe mi wá.”
21 Jesu wò ó tìfẹ́tìfẹ́. Ó wí fún un pé, “Bí ó bá rí
bẹ́ẹ̀, ohun kan ló kù fún ọ láti ṣe, lọ nísinsin yìí,
ta gbogbo nǹkan tí o ní, kí o sì pín owó náà fún
àwọn aláìní ìwọ yóò sì ní ìṣúra ní ọ̀run, sì wá, kí
ó sì máa tọ̀ mí lẹ́yìn.” 22 Nígbà tí ọkùnrin yìí
gbọ́ èyí, ojú rẹ̀ korò, ó sì lọ pẹ̀lú ìbànújẹ́, nítorí
pé ó ní ọrọ̀ púpọ̀. 23 Jesu wò ó bí ọkùnrin náà ti
ń lọ. Ó yípadà, ó sì sọ fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀
pé, “Àní, ohun ìṣòro ni fún ọlọ́rọ̀ láti wọ ìjọba
Ọlọ́run!” 24 Ọ̀rọ̀ yìí ya àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ lẹ́nu.
Jesu tún sọ fún wọn pé, “Ẹyin ọmọ yóò tí ṣòro
tó fún àwọn tí ó ní ìgbẹ́kẹ̀lé nínú ọrọ̀ láti wọ
ìjọba Ọlọ́run. 25 Ó rọrùn fún ìbákasẹ láti gba ojú
abẹ́rẹ́ wọlé jù fún ọlọ́rọ̀ kan láti wọ ìjọba ọ̀run.”
26 Ẹnu túbọ̀ ya àwọn ọmọ-ẹ̀yìn sí i. Wọ́n béèrè
wí pé, “Tí ó bá rí bẹ́ẹ̀, ta ni nínú ayé ni ó lè ní
ìgbàlà?” 27 Jesu wò wọ́n, ó sì wí fún wọn pé,
“Ènìyàn ní èyí kò ṣe é ṣe fún ṣùgbọ́n kì í ṣe fún
Ọlọ́run, nítorí ohun gbogbo ni ṣíṣe fún Ọlọ́run.”
28 Nígbà náà ni Peteru kọjú sí Jesu, ó wí pé,
“Àwa ti fi ohun gbogbo sílẹ̀, a sì ń tọ̀ ọ́ lẹ́yìn.”
29 Jesu dáhùn pé, “Lóòótọ́ ni mo wí fún un yín
pé, kò sí ẹnikẹ́ni tí ó fi ohunkóhun sílẹ̀ bí: ilé,
tàbí àwọn arákùnrin, tàbí àwọn arábìnrin, tàbí
ìyá, tàbí baba, tàbí àwọn ọmọ tàbí ohun ìní
nítorí mi àti nítorí ìyìnrere, 30 tí a kì yóò fún
padà ní ọgọọgọ́rùn-ún àwọn ilé, tàbí arákùnrin,
tàbí arábìnrin, tàbí ìyá, tàbí ọmọ, tàbí ilẹ̀, àti
inúnibíni pẹ̀lú. Gbogbo nǹkan wọ̀nyí yóò jẹ́
tirẹ̀ ní ayé yìí àti pé ní ayé tó ń bọ̀ yóò ní ìyè
àìnípẹ̀kun. **(aiōn g165, aiōnios g166)** 31 Ṣùgbọ́n ọ̀pọ̀
àwọn tí ó síwájú ni yóò di ẹni ìkẹyìn, àwọn tí ó
sì kẹ́yìn yóò síwájú.” 32 Nísinsin yìí, wọ́n wà
lójú ọ̀nà sí Jerusalẹmu. Jesu sì ń lọ níwájú wọn,
bí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn ti ń tẹ̀lé e, ìbẹ̀rù kún ọkàn
wọn. Ó sì tún mú àwọn méjìlá sí apá kan, ó sì
bẹ̀rẹ̀ sí ṣàlàyé ohun gbogbo tí a ó ṣe sí i fún wọn.
33 Ó sọ fún wọn pé, “Àwa ń gòkè lọ Jerusalẹmu,
a ó sì fi Ọmọ Ènìyàn lé àwọn olórí àlùfáà àti
àwọn olùkọ́ òfin lọ́wọ́. Wọn ni yóò dá lẹ́bi ikú.
Wọn yóò sì fà á lé ọwọ́ àwọn aláìkọlà. 34 Wọn
yóò fi ṣe ẹlẹ́yà, wọn yóò tutọ́ sí ní ara, wọn yóò
nà pẹ̀lú pàṣán wọn. Wọn yóò sì pa, ṣùgbọ́n lẹ́yìn
ọjọ́ mẹ́ta yóò tún jíǹde.” 35 Lẹ́yìn èyí, Jakọbu àti

Johanu, àwọn ọmọ Sebede wá sọ́dọ̀ Jesu. Wọ́n
sì bá a sọ̀rọ̀ kẹ́lẹ́kẹ́lẹ́, wọ́n wí pé, “Olùkọ́, inú
wa yóò dùn bí ìwọ bá lè ṣe ohunkóhun tí a bá
béèrè fún wa.” 36 Jesu béèrè pé, “Kí ni Ẹ̀yin ń
fẹ́ kí èmi ó ṣe fún un yín?” 37 Wọ́n bẹ̀bẹ̀ pé,
“Jẹ́ kí ọ̀kan nínú wa jókòó ní ọwọ́ ọ̀tún rẹ àti
ẹnìkejì ní ọwọ́ òsì nínú ògo rẹ!” 38 Ṣùgbọ́n Jesu
dá wọn lóhùn pé, “Ẹ kò mọ ohun tí ẹ̀ ń béèrè!
Ṣe ẹ lè mu nínú ago kíkorò tí èmi ó mú tàbí a lè
bamitiisi yín pẹ̀lú irú ì bamitiisi ìjìyà tí a ó fi
bamitiisi mi?” 39 Àwọn méjèèjì dáhùn pé, “Àwa
pẹ̀lú lè ṣe bẹ́ẹ̀.” Jesu wí fún wọn pé, “Lóòótọ́ ni
ẹ̀yin ó mu ago ti èmi yóò mu, àti bamitiisi tí a sí
bamitiisi mi ni a ó fi bamitiisi yín, 40 ṣùgbọ́n
láti jókòó ní ọwọ́ ọ̀tún mi àti ní ọwọ́ òsì mi kì ì
ṣe ti èmi láti fi fún ni: bí kò ṣe fún àwọn ẹni tí a
ti pèsè rẹ̀ sílẹ̀ fún.” 41 Nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
mẹ́wàá ìyókù gbọ́ ohun tí Jakọbu àti Johanu
béèrè, wọ́n bínú. 42 Nítorí ìdí èyí, Jesu pè wọ́n
sọ́dọ̀, ó sì wí fún wọn pé, “Gẹ́gẹ́ bí ẹ̀yin ti mọ̀
pé, àwọn ọba àti àwọn kèfèrí ń lo agbára lórí
àwọn ènìyàn. 43 Ṣùgbọ́n láàrín yín ko gbọdọ̀ ri
bẹ. Ẹnikẹ́ni tí ó bá fẹ́ di olórí nínú yín gbọdọ̀
ṣe ìránṣẹ́. 44 Ẹnikẹ́ni tí ó fẹ́ di aṣáájú nínú yín
gbọdọ̀ ṣe ìránṣẹ́ gbogbo yín. 45 Nítorí, Èmi, Ọmọ
Ènìyàn kò wá sí ayé kí ẹ lè ṣe ìránṣẹ́ fún mi,
ṣùgbọ́n láti lè ṣe ìránṣẹ́ fun àwọn ẹlòmíràn, àti
láti fi ẹ̀mí rẹ̀ ṣe ìràpadà ọ̀pọ̀ ènìyàn.” 46 Wọ́n
dé Jeriko, bí Jesu àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ àti ọ̀pọ̀
ènìyàn ti fẹ́ kúrò ní ìlú Jeriko, ọkùnrin afọ́jú
kan, Bartimeu, ọmọ Timeu jókòó lẹ́gbẹ̀ẹ́ ọ̀nà
ó ń ṣagbe. 47 Nígbà tí Bartimeu gbọ́ pé Jesu ti
Nasareti wà nítòsí, o bẹ̀rẹ̀ sí kígbe lóhùn rara pé,
“Jesu ọmọ Dafidi, ṣàánú fún mi.” 48 Àwọn tó wà
níbẹ̀ kígbe mọ́ ọn pé, “Pa ẹnu rẹ mọ́.” Ṣùgbọ́n
dípò kí ó pa ẹnu mọ́, ṣe ló ń kígbe lóhùn rara
pé, “Jesu ọmọ Dafidi ṣàánú fún mi.” 49 Nígbà tí
Jesu gbọ́ igbe rẹ̀, ó dẹ́sẹ̀ dúró lójú ọ̀nà, ó sì wí
pé, “Ẹ pè é kí ó wá sọ́dọ̀ mi.” Nítorí náà wọ́n pe
ọkùnrin afọ́jú náà, wọ́n wí pé, “Tújúká! Dìde
lórí ẹsẹ̀ rẹ! Ó ń pè ọ́.” 50 Lẹ́sẹ̀kan náà, Bartimeu
bọ́ agbádá rẹ̀ sọnù, ó fò sókè, ó sì wá sọ́dọ̀ Jesu.
51 Jesu béèrè lọ́wọ́ rẹ̀ pé, “Kí ni ìwọ fẹ́ kí èmi kí
ó ṣe fún ọ?” Afọ́jú náà dáhùn pé, “Rabbi, jẹ́ kí
èmi kí ó ríran.” 52 Jesu wí fún un pé, “Máa lọ,
ìgbàgbọ́ rẹ ti mú ọ láradá.” Lẹ́sẹ̀kẹsẹ̀, ọkùnrin
afọ́jú náà ríran ó sì ń tẹ̀lé Jesu lọ ní ọ̀nà.

11 Bí wọ́n ti súnmọ́ Betfage àti Betani ní ẹ̀yìn
odi ìlú Jerusalẹmu, wọ́n dé orí òkè olifi.
Jesu rán méjì nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ síwájú. 2
Ó pàṣẹ fún wọn pé, “Ẹ lọ sí abúlé tó wà lọ́hùn
ún nì. Nígbà tí ẹ bá sì wọlé, ẹ̀yin yóò rí ọmọ
kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ tí a so mọ́lẹ̀ tí ẹnikẹ́ni kò ì tí i gùn
rí. Ẹ tú u, kí ẹ sì mú wá sí ibi yìí. 3 Bí ẹnikẹ́ni
bá bi yín pé, ‘Kí ló dé tí ẹ fi ń ṣe èyí?’ Ẹ sọ fún
un pé, ‘Olúwa ní í fi ṣe, yóò sì dá a padà síbí
láìpẹ́.’” 4 Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn méjì náà lọ bí ó ti rán
wọn. Wọ́n rí ọmọ kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ náà tí a so ní ẹnu-
ọ̀nà lóde ní ìta gbangba, wọ́n sì tú u. 5 Bí wọ́n
ti ń tú u, díẹ̀ nínú àwọn tí ó dúró níbẹ̀ bi wọ́n
léèrè pé, “Ki ni ẹyin n ṣe, tí ẹ̀yin fi ń tú ọmọ
kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ n nì?” 6 Wọ́n sì wí fún wọn gẹ́gẹ́ bí
Jesu ti ní kí wọ́n sọ, wọ́n sì jọ̀wọ́ wọn lọ́wọ́ lọ. 7
Wọ́n fa ọmọ kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ náà tọ Jesu wá. Wọ́n tẹ́
aṣọ wọn sí ẹ̀yìn rẹ̀, òun sì jókòó lórí rẹ̀. 8 Àwọn
púpọ̀ tẹ́ aṣọ wọn sí ọ̀nà. Àwọn mìíràn ṣẹ́ ẹ̀ka
igi, wọ́n sì fọ́n wọn sí ọ̀nà. 9 Àti àwọn tí ń lọ
níwájú, àti àwọn tí ń bọ̀ lẹ́yìn, gbogbo wọn sì ń
kígbe wí pé, “Hosana!” “Olùbùkún ni ẹni náà
tí ó ń bọ̀ wà ní orúkọ Olúwa!” 10 “Olùbùkún
ni fún ìjọba tí ń bọ̀ wá, ìjọba Dafidi, baba wa!”
“Hosana lókè ọ̀run!” 11 Jesu wọ Jerusalẹmu ó sì
lọ sí inú tẹmpili. Ó wo ohun gbogbo yíká fínní
fínní. Ó sì kúrò níbẹ̀, nítorí pé ilẹ̀ ti ṣú. Ó padà
lọ sí Betani pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ méjìlá. 12 Ní
òwúrọ̀ ọjọ́ kejì, bí wọ́n ti kúrò ní Betani, ebi ń
pa Jesu. 13 Ó rí igi ọ̀pọ̀tọ́ kan lọ́ọ̀ọ́kán tí ewé kún
orí rẹ̀. Nígbà náà, ó lọ sí ìdí rẹ̀ láti wò ó bóyá ó
léso tàbí kò léso. Nígbà tí ó dé ibẹ̀, ewé lásán ni
ó rí, kò rí èso lórí rẹ̀. Nítorí pé àkókò náà kì í
ṣe àkókò tí igi ọ̀pọ̀tọ́ máa ń so. 14 Lẹ́yìn náà,
Jesu pàṣẹ fún igi náà pé, “Kí ẹnikẹ́ni má ṣe jẹ
èso lórí rẹ mọ́ títí láé.” Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ gbọ́
nígbà tí ó wí bẹ́ẹ̀. (aiōn g165) 15 Nígbà ti wọ́n padà
sí Jerusalẹmu, ó wọ inú tẹmpili. Ó bẹ̀rẹ̀ sí nílé
àwọn onísòwò àti àwọn onípàárà wọn síta. Ó ti
tábìlì àwọn tí ń pààrọ̀ owó nínú tẹmpili ṣubú.
Bákan náà ni ó ti ìjókòó àwọn tí ń ta ẹyẹlé lulẹ̀.
16 Kò sì gba ẹnikẹ́ni láàyè láti gbé ẹrù ọjà títà
gba inú tẹmpili wọlé. 17 Gẹ́gẹ́ bí ó ti kọ́ wọn, ó

wí pé, "Ṣé a kò ti kọ ọ́ pé: 'Ilé àdúrà ni a o máa
pe ilé mi, ní gbogbo orílẹ̀-èdè?' Ṣùgbọ́n ẹ̀yin ti
sọ ọ́ di ibùgbé àwọn ọlọ́ṣà." 18 Nígbà tí àwọn
olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ́ òfin gbọ́ ohun tí ó ti
ṣe, wọ́n bẹ̀rẹ̀ sí ń gbà èrò bí wọn yóò ti ṣe pa
á. Wọ́n bẹ̀rù rògbòdìyàn tí yóò bẹ́ sílẹ̀, nítorí
tí àwọn ènìyàn ní ìgbóná ọkàn sí ẹ̀kọ́ rẹ̀. 19 Ní
ìrọ̀lẹ́ ọjọ́ náà, bí ìṣe wọn, Jesu àti àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn rẹ̀ jáde kúrò ní ìlú Jerusalẹmu. 20 Ní òwúrọ̀
ọjọ́ kejì, bí wọ́n ti ń kọjá lọ, wọ́n rí igi ọ̀pọ̀tọ́
tí Jesu fi bú. Wọ́n rí i pé ó ti gbẹ tigbòǹgbò
tigbòǹgbò. 21 Peteru rántí pé Jesu ti bá igi náà
wí. Nígbà náà ni ó sọ fún Jesu pé, "Rabbi, wò ó!
Igi ọ̀pọ̀tọ́ tí ìwọ fi bú ti gbẹ!" 22 Jesu sì dáhùn
pé, "Ẹ ní ìgbàgbọ́ nínú Ọlọ́run. 23 Lóòótọ́ ni mò
wí fún un yín, bí ẹnikẹ́ni bá wí fún òkè 'Ṣídìí,
gbé ara rẹ sọ sínú Òkun,' ti kò sì ṣe iyèméjì nínú
ọkàn rẹ̀ ṣùgbọ́n tí ó gbàgbọ́ pé ohun tí òun wí
yóò ṣẹ, yóò rí bẹ́ẹ̀ fún un. 24 Torí náà, mo wí fún
yín ohunkóhun tí ẹ bá béèrè fún nínú àdúrà, ẹ
ní ìgbàgbọ́ pé, ó tí tẹ̀ yín lọ́wọ́, yóò sì jẹ́ tiyín. 25
Nígbà tí ẹ bá ń gbàdúrà, ẹ kọ́kọ́ dáríjì, bí ẹ̀yin bá
ní ohunkóhun sí ẹnikẹ́ni, kí baba yín tí ń bẹ ní
ọ̀run bá à le dárí àwọn ẹ̀ṣẹ̀ tiyín náà jì yín." 27
Lẹ́yìn èyí, wọ́n tún padà sí Jerusalẹmu. Bí Jesu ti
ń rìn kiri ni tẹmpili, àwọn olórí àlùfáà àti àwọn
olùkọ́ òfin pẹ̀lú àwọn àgbàgbà Júù wá sọ́dọ̀ rẹ̀.
28 Wọ́n béèrè lọ́wọ́ rẹ̀ pé, "Àṣẹ wo ni ó fi ń ṣe
nǹkan yìí? Ta ni ó sì fún ọ ni àṣẹ yìí láti máa ṣe
nǹkan wọ̀nyí?" 29 Jesu dá wọn lóhùn pé, "Èmi
yóò bi yín léèrè ọ̀rọ̀ kan, kí ẹ sì dá mi lóhùn, èmi
yóò sọ fún yín àṣẹ tí èmi fi ń ṣe nǹkan wọ̀nyí."
30 Ìtẹ̀bọmi Johanu láti ọ̀run wa ni, tàbí láti ọ̀dọ̀
ènìyàn? "Ẹ dá mi lóhùn!" 31 Wọ́n bá ara wọn
jíròrò pé, "Bí a bá wí pé, 'Láti ọ̀run wá ni,' òun
ó wí pé, 'Nígbà tí ẹ mọ̀ bẹ́ẹ̀, èéṣe tí ẹ kò fi gbà à
gbọ́?' 32 Ṣùgbọ́n bí a bá wí pé, àti ọ̀dọ̀ ènìyàn,
wọ́n bẹ̀rù àwọn ènìyàn, nítorí pé gbogbo ènìyàn
ló gbàgbọ́ pé wòlíì gidi ni Johanu." 33 Nítorí
náà, wọ́n kọjú sí Jesu wọn sì dáhùn pé, "Àwa kò
mọ̀." Nígbà náà ni Jesu wí pé, "Níwọ́n ìgbà tí ẹ
kò lè dáhùn ìbéèrè mi, Èmi náà kì yóò sọ fún
yín àṣẹ tí mo fi ń ṣe nǹkan wọ̀nyí."

12 Lẹ́yìn ìgbà tí Jesu pa àwọn olórí ẹ̀sìn lẹ́nu
mọ́, ó bẹ̀rẹ̀ sí í fi òwe bá wọn sọ̀rọ̀ pé,
"Ọkùnrin kan gbin ọgbà àjàrà kan. Ó ṣe ọgbà yìí
ká, ó sì wá ibi ìfúntí wáìnì, ó sì kọ́ ilé ìṣọ́ sí i
ó sì fi ṣe àgbàtọ́jú fún àwọn olùṣọ́gbà, ó sì lọ
sí ìrìnàjò tí ó jìnnà. 2 Lákokò ìkórè, ọkùnrin
náà rán ọ̀kan nínú àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ sí àwọn
olùṣọ́gbà náà, kí ó gbà nínú èso ọgbà àjàrà náà
lọ́wọ́ àwọn olùṣọ́gbà. 3 Ṣùgbọ́n àwọn àgbẹ̀ wọ́n-
ọn-nì lu ìránṣẹ́ ọkùnrin náà, wọ́n sì rán an padà
lọ́wọ́ òfo. 4 Ó sì tún rán ọmọ ọ̀dọ̀ mìíràn sí wọn.
Bí àwọn àgbẹ̀ ti tún rí ọmọ ọ̀dọ̀ tí ó rán sí wọn;
wọ́n lù ú. Àní, wọ́n tilẹ̀ dá ọgbẹ́ sí i lórí, wọn
rán an lọ ni ìtìjú. 5 Ó sì tún rán òmíràn, èyí n nì
wọ́n sì pa, àti ọ̀pọ̀ mìíràn, wọ́n lu òmíràn wọ́n
sì pa òmíràn. 6 "Ìránṣẹ́ kan ṣoṣo ló kù tí Baba
olóko kò ì tí ì rán níṣẹ́, èyí ni ọmọ òun tìkára rẹ̀.
Níkẹyìn ó ran an sí àwọn olùṣọ́gbà náà, pẹ̀lú èrò
pé, 'Wọn yóò bu ọlá fún ọmọ òun.' 7 "Ṣùgbọ́n
àwọn olùṣọ́gbà wọ̀n-ọn-nì wí fún ara wọn pé,
'Èyí yìí ni àrólé. Ẹ wá, ẹ jẹ́ kí a pa á, ogún rẹ̀ yóò
sì jẹ́ tiwa.' 8 Báyìí ni wọ́n mú ọmọ náà tí wọ́n pa
á. Wọ́n sì wọ́ òkú rẹ̀ jáde kúrò nínú ọgbà àjàrà
náà. 9 "Kí ni olúwa ọgbà àjàrà yóò ṣe nígbà tí ó
bá gbọ́ ohun tí ó ṣẹlẹ̀. Dájúdájú yóò pa àwọn
ẹni ibi wọ̀nyí. Yóò sì gba àwọn olùtọ́jú mìíràn
sínú oko rẹ̀. 10 Tàbí ẹ̀yin kò ì tí ka ẹsẹ yìí nínú
ìwé mímọ́: "'Òkúta tí àwọn ọ̀mọ̀lé kọ̀sílẹ̀ òun
náà ni ó di pàtàkì igun ilé. 11 Èyí ni iṣẹ́ Olúwa ó
sì jẹ́ ìyàlẹ́nu lójú tiwa'?" 12 Àwọn olórí àlùfáà
àti àwọn olùkọ́ òfin pẹ̀lú àwọn àgbàgbà fẹ́ mú
Jesu lákokò náà. Nítorí tí wọ́n mọ̀ pé àwọn ló
ń pòwe mọ́ nínú ọ̀rọ̀ rẹ̀. Àwọn ni alágbàtọ́jú
búburú nínú ìtàn rẹ̀. Ṣùgbọ́n ẹ̀rù ń bà wọ́n láti
fọwọ́ kàn án nítorí pé wọ́n bẹ̀rù ìhùwàsí ọ̀pọ̀
ènìyàn tó wà lọ́dọ̀ rẹ̀. Nítorí náà wọ́n fi í sílẹ̀
lọ. 13 Ṣùgbọ́n wọ́n rán àwọn Farisi pẹ̀lú àwọn
kan tí í ṣe ọmọ-ẹ̀yìn Herodu wá sọ́dọ̀ Jesu, láti
fi ọ̀rọ̀ wá a lẹ́nu wò, títí yóò fi sọ ohun kan kí
wọn lè rí fi mú. 14 Bí wọn ti dé ọ̀dọ̀ rẹ̀, wọ́n
wí pé, "Olùkọ́, àwa mọ̀ pé ìwọ máa ń sọ òtítọ́
láìsí ìbẹ̀rù ẹnikẹ́ni. Ṣùgbọ́n òtítọ́ ọ̀rọ̀ Ọlọ́run ni
ìwọ máa ń kọ́ni. Nísinsin yìí, sọ fún wa, ó tọ́
tàbí kò tọ́ láti máa san owó orí fún Kesari?" 15
Kí àwa kí ó fi fún un, tàbí kí a máa fi fún un?
Ṣùgbọ́n Jesu mọ ìwà àgàbàgebè wọn. Ó sì wí
pé, "Èéṣe tí ẹ̀yin fi n fi èyí dán mi wo? Ẹ mú
owó idẹ kan wá kí n wò ó." 16 Nígbà tí wọ́n mú

owó idẹ náà fún un, ó bi wọ́n léèrè pé, “Ẹ wò ó!
Àwòrán àti orúkọ ta ni ó wà níbẹ̀?” Wọ́n dáhùn
pé, “Àwòrán àti orúkọ Kesari ni.” 17 Nígbà náà
ni Jesu wí fún wọn pé, “Bí ó bá rí bẹ́ẹ̀, ẹ fi ohun
tí ó bá jẹ́ ti Kesari fún Kesari. Ṣùgbọ́n ẹ fi ohun
gbogbo tí í ṣe ti Ọlọ́run fún Ọlọ́run.” Ẹnu sì
yà wọ́n gidigidi sí èsì rẹ̀. 18 Àwọn Sadusi tún
wá sọ́dọ̀ rẹ̀, àwọn wọ̀nyí kò gbàgbọ́ pé àjíǹde
ń bẹ. Ìbéèrè wọn ni pé, 19 “Olùkọ́, Mose fún
wa ní òfin pé, nígbà tí ọkùnrin kan bá kú láìbí
ọmọ, arákùnrin rẹ̀ gbọdọ̀ ṣú ìyàwó náà lópó kí
wọn sì bímọ ní orúkọ ọkọ tí ó kú náà. 20 Ǹjẹ́
àwọn arákùnrin méje kan wà, èyí tí ó dàgbà
jùlọ gbéyàwó, ó sì kú ní àìlọ́mọ. 21 Arákùnrin rẹ̀
kejì ṣú obìnrin tí ó fi sílẹ̀ lópó, láìpẹ́, òun pẹ̀lú
tún kú láìbímọ. Arákùnrin kẹta tó ṣú obìnrin
yìí lópó tún kú bákan náà láìbímọ. 22 Àwọn
méjèèje sì ṣú u lópó, wọn kò sì fi ọmọ sílẹ̀. Ní
ìkẹyìn gbogbo wọn, obìnrin náà kú pẹ̀lú. 23 Ǹjẹ́
ní àjíǹde, nígbà tí wọ́n bá jíǹde, aya ta ni yóò
ha ṣe nínú wọn? Àwọn méjèèje ni ó sá ni ní
aya?” 24 Jesu dáhùn ó wí fún wọn pé, “Kì í há ṣe
nítorí èyí ni ẹ ṣe ṣìnà, pé ẹ̀yin kò mọ ìwé Mímọ́,
tàbí agbára Ọlọ́run. 25 Nítorí pé, nígbà tí àwọn
arákùnrin méje yìí àti obìnrin náà bá jí dìde
nínú òkú, a kò ní ṣe ìgbéyàwó fún wọn. Wọn
yóò dàbí àwọn angẹli tí ń bẹ ní ọ̀run. 26 Ṣùgbọ́n
nísinsin yìí, nípa bóyá àjíǹde yóò wà. Àbí ẹ̀yin
kò ì tí ka ìwé Eksodu, nípa Mose àti pápá tí
ń jó? Ọlọ́run sọ fún Mose pé, ‘Èmi ni Ọlọ́run
Abrahamu, Ọlọ́run Isaaki àti Ọlọ́run Jakọbu.’ 27
Òun kì í ṣe Ọlọ́run àwọn òkú bí kò ṣe Ọlọ́run
àwọn alààyè: nítorí ẹ̀yin ṣe àṣìṣe gidigidi.” 28
Ọ̀kan nínú àwọn olùkọ́ òfin ti ó dúró níbẹ̀ tí
ó sì fetísílẹ̀ dáradára sí àròyé yìí ṣàkíyèsí pé,
Jesu ti dáhùn dáradára. Òun pẹ̀lú sì béèrè lọ́wọ́
Jesu pé, “Nínú gbogbo òfin, èwo ló ṣe pàtàkì
jùlọ?” 29 Jesu dá ọkùnrin yìí lóhùn pé, “Èyí tó
ṣe pàtàkì jùlọ nínú àwọn òfin ni èyí tí ó kà báyìí
pé, ‘Gbọ́ Israẹli; Olúwa Ọlọ́run wa Olúwa kan ni.
30 Kí ìwọ kí ó fi gbogbo àyà rẹ, àti gbogbo ọkàn
rẹ, àti gbogbo ẹ̀mí rẹ, àti gbogbo agbára rẹ fẹ́
Olúwa Ọlọ́run rẹ, èyí ní òfin kìn-ín-ní.’ 31 Èkejì
ni pé: ‘Fẹ́ ọmọnìkejì rẹ.’ Kò sí òfin mìíràn tó ga
ju méjèèjì yìí lọ.” 32 Olùkọ́ òfin náà dáhùn pé,
“Olùkọ́, ìwọ sọ òtítọ́ nípa pé Ọlọ́run kan ni ó ń
bẹ, àti pé kò sí òmíràn àfi òun nìkan. 33 Àti kí a
fi gbogbo àyà, àti gbogbo òye, àti gbogbo ọkàn
àti gbogbo agbára fẹ́ ẹ, àti fẹ́ ọmọnìkejì ẹni bí
ara ẹni, ó ju gbogbo ẹbọ sísun, àti ẹbọ lọ.” 34
Jesu rí i dájú pé òye ọkùnrin yìí ga, nítorí náà,
Jesu sọ fún un pé, “Arákùnrin, ìwọ kò jìnà sí à ti
dé ìjọba Ọ̀run.” Láti ìgbà náà lọ, ẹnikẹ́ni kò tún
béèrè ohun kan lọ́wọ́ Jesu. 35 Lẹ́yìn náà, nígbà
tí Jesu ń kọ́ àwọn ènìyàn nínú tẹmpili, ó béèrè
lọ́wọ́ wọn pé, “Èéṣe tí àwọn olùkọ́ òfin fi gbà wí
pé Kristi náà ní láti jẹ́ ọmọ Dafidi? 36 Nítorí tí
Dafidi tìkára rẹ̀, ti ń ti ipa Ẹ̀mí Mímọ́ sọ̀rọ̀ wí
pé: “‘Olúwa sọ fún Olúwa mi pé: “Jókòó ní ọwọ́
ọ̀tún mi, títí èmi yóò fi sọ àwọn ọ̀tá rẹ di àpótí
ìtìsẹ̀ rẹ.”’ 37 Níwọ́n ìgbà tí Dafidi tìkára rẹ̀ pè é
ní ‘Olúwa,’ báwo ni ó túnṣe lè jẹ́ ọmọ rẹ̀?” Ọ̀pọ̀
ènìyàn sì fi ayọ̀ gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ̀. 38 Ó sì wí fún wọn
nínú ẹ̀kọ́ rẹ̀ pé, “Ẹ ṣọ́ra fun àwọn olùkọ́ òfin tí
wọ́n fẹ́ láti máa wọ aṣọ gígùn káàkiri, tí wọ́n sì
fẹ́ ìkíni ní ọjà, 39 àti ibùjókòó ọlá nínú Sinagọgu
àti ipò ọlá níbi àsè. 40 Àwọn tí wọ́n jẹ ilé àwọn
opó rún, tí wọ́n sì ń gbàdúrà gígùn fún àṣehàn,
nítorí èyí, ìjìyà wọn yóò pọ̀ púpọ̀.” 41 Jesu jókòó
ní òdìkejì kọjú sí àpótí ìṣúra: ó ń wo ìjọ ènìyàn
ti ń sọ owó sínú àpótí ìṣúra, ọ̀pọ̀ àwọn ọlọ́rọ̀
sì sọ púpọ̀ sí i. 42 Ṣùgbọ́n obìnrin opó kan wà,
ó sì fi ààbọ̀ owó idẹ méjì síbẹ̀, tí ì ṣe ìdá méjì
owó-babà kan sínú rẹ̀. 43 Jesu pe àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn rẹ̀, ó sọ fún wọn wí pé, “Lóòótọ́ ni mo wí
fún yin pé, tálákà opó yìí sọ sínú àpótí ìṣúra ju
gbogbo àwọn ìyókù to sọ sínú rẹ lọ. 44 Nítorí
pé, àwọn ìyókù mú nínú ọ̀pọ̀ ìní wọ́n, ṣùgbọ́n ní
tirẹ̀, nínú àìní rẹ̀, ó sọ gbogbo ohun tí ó ní náà
sílẹ̀ àní gbogbo ìní rẹ̀.”

13 Bí Jesu ti ń jáde láti inú tẹmpili ní ọjọ́
náà, ọ̀kan nínú ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sọ fún un pé,
“Olùkọ́, wo ilé ńlá tí ó dára wọ̀nyí. Sì wo òkúta tí
a ṣe lọ́ṣọ̀ọ́ lára àwọn ògiri ilé náà.” 2 Jesu dáhùn
pé, “Ìwọ rí ilé ńlá wọ̀nyí? Kì yóò sí òkúta kan
tí a ó fi sílẹ̀ lórí èkejì tí a kì yóò wó lulẹ̀.” 3 Bí
Jesu si ti jókòó lórí òkè olifi tí ó kọjú sí tẹmpili,
Peteru, Jakọbu, Johanu àti Anderu wà pẹ̀lú rẹ̀
níbẹ̀, wọ́n bi í léèrè ni ìkọ̀kọ̀ pé, 4 “Sọ fún wa,
nígbà wo ni nǹkan wọ̀nyí yóò ṣẹlẹ̀ sí tẹmpili
náà? Kí ni yóò sì jẹ́ àmì nígbà tí gbogbo nǹkan

wọ̀nyí yóò ṣẹ?” 5 Jesu kìlọ̀ fún wọn pé, “Ẹ má ṣe
jẹ́ kí ẹnikẹ́ni tàn yín. 6 Nítorí pé ọ̀pọ̀lọpọ̀ yóò wá
ní orúkọ mi, wọn yóò wí pé, ‘Èmi ni Kristi,’ wọn
yóò tan ọ̀pọ̀ ènìyàn jẹ. 7 Nígbà tí ẹ̀yin bá ń gbọ́
ìró ogun àti ìdágìrì ogun, kí ẹ̀yin má ṣe jáyà,
nítorí irú nǹkan wọ̀nyí kò le ṣe kí ó má ṣẹlẹ̀,
ṣùgbọ́n òpin náà kì í ṣe ìgbà yìí. 8 Orílẹ̀-èdè yóò
dìde sí orílẹ̀-èdè, àti ìjọba sí ìjọba ilẹ̀ yóò máa jì
ní ibi púpọ̀. Ìyàn yóò sì wà níbi gbogbo. Gbogbo
nǹkan wọ̀nyí ni ìbẹ̀rẹ̀ ìpọ́njú tí ń bọ̀ níwájú. 9
“Ṣùgbọ́n nígbà tí àwọn nǹkan wọ̀nyí bá bẹ̀rẹ̀
sí i ṣẹlẹ̀, ẹ kíyèsára! Nítorí ẹ̀yin yóò wà nínú
ewu. Wọn yóò fà yín lọ ilé ẹjọ́ gbogbo. Wọn yóò
fi ìyà jẹ yín nínú Sinagọgu wọn. Àwọn ènìyàn
yóò fẹ̀sùn kàn yín níwájú àwọn baálẹ̀ àti níwájú
àwọn ọba nítorí orúkọ mi, fún ẹ̀rí fún wọn. 10
Nítorí pé ẹ gbọdọ̀ kọ́kọ́ wàásù ìyìnrere náà fún
gbogbo orílẹ̀-èdè kí òpin tó dé. 11 Ṣùgbọ́n nígbà
tí wọ́n bá ń fà yín lọ, tí wọ́n bá sì ń fi yín lé
wọn lọ́wọ́, ẹ má ṣe ṣàníyàn ṣáájú ohun tí ẹ ó sọ.
Ṣùgbọ́n ohun tí bá fi fún yín ní wákàtí náà, òun
ni kí ẹ̀yin kí ó wí. Nítorí kì í ṣe ẹ̀yin ni ó ń wí, bí
kò ṣe Ẹ̀mí Mímọ́. 12 “Arákùnrin yóò máa fi ẹ̀sùn
kan arákùnrin rẹ̀, tí yóò sì yọrí sí ikú. Baba yóò
máa ṣe ikú pa ọmọ rẹ̀. Àwọn ọmọ yóò máa dìtẹ̀
sí òbí wọn. Àní, àwọn ọmọ pẹ̀lú yóò máa ṣe ikú
pa òbí wọn. 13 Àwọn ènìyàn yóò kórìíra yín
nítorí tí ẹ jẹ́ tèmi. Ṣùgbọ́n ẹni tó bá fi ara da
ìyà títí dé òpin tí kò sì kọ mí sílẹ̀ òun ni yóò
rí ìgbàlà. 14 “Ṣùgbọ́n nígbà tí ẹ̀yin bá rí ìríra
ìsọdahoro, tí ó dúró níbí tí kò yẹ (ẹnikẹ́ni tí ó
bá kà á kí ó yé e), nígbà náà ni kí àwọn tí ń bẹ
ni Judea sálọ sí orí òkè. 15 Kí ẹni ti ń bẹ lórí ilé
má ṣe sọ̀kalẹ̀ lọ sínú ilé, bẹ́ẹ̀ ni kí ó má sì ṣe wọ
inú rẹ̀, láti mú ohunkóhun jáde nínú ilé rẹ̀. 16
Kí ẹni tí ó wà lóko má ṣe padà sẹ́yìn láti wá mú
aṣọ rẹ̀. 17 Ègbé ní fún àwọn tí ó lóyún, àti fún
obìnrin tí ń fún ọ́mọ lọ́mú ní ọjọ́ wọ̀nyí. 18 Kí ẹ
sì máa gbàdúrà pé èyí ṣẹlẹ̀ ní àkókò òtútù. 19
Nítorí ọjọ́ wọ̀n-ọn-nì yóò jẹ́ àkókò ìpọ́njú, irú
èyí tí kò ì ṣẹlẹ̀ láti ìbẹ̀rẹ̀ ẹ̀dá Ọlọ́run. Irú rẹ̀ kò sì
ni ṣẹlẹ̀ mọ́. 20 “Àfi tí Olúwa bá gé àkókò ìjìyà
náà kúrú, ẹyọ ẹ̀mí kan ní ayé kì yóò là. Ṣùgbọ́n
nítorí àwọn tí Ọlọ́run yàn, ni yóò ṣe dín àwọn
ọjọ́ náà kù. 21 Nígbà náà, bí ẹnikẹ́ni bá sọ fún
un yín pé, ‘Ẹ wò ó, Kristi wa níbi yìí!’ tàbí, sọ
fún un yín pé, ‘Ẹ wò ó, ó wà lọ́hùn ún nì!’ Ẹ
má ṣe gbà wọ́n gbọ́. 22 Nítorí àwọn èké Kristi
àti àwọn wòlíì èké ni yóò wá, wọn yóò sì fi iṣẹ́
ìyanu tí yóò tan ènìyàn jẹ hàn. Bí ó bá ṣe é ṣe,
wọn yóò tan àwọn àyànfẹ́ pàápàá jẹ. 23 Nítorí
náà, ẹ ṣọ́ra. Mo ti kìlọ̀ fún un yín ṣáájú tó! 24
“Ṣùgbọ́n ni ọjọ́ wọ̀nyí lẹ́yìn ìpọ́njú tí mo sọ yìí,
“‘oòrùn yóò ṣókùnkùn, òṣùpá kò ní tan ìmọ́lẹ̀
rẹ̀. 25 Àwọn ìràwọ̀ pẹ̀lú yóò já lulẹ̀ láti ojú ọ̀run,
àti agbára tí ń bẹ ní ọ̀run ni a ó sì mì tìtì.’ 26
“Nígbà náà ni gbogbo ayé yóò sì rí i tí èmi Ọmọ
Ènìyàn yóò máa bọ̀ wá láti inú àwọsánmọ̀ pẹ̀lú
agbára àti ògo ńlá. 27 Nígbà náà ni yóò sì rán
àwọn angẹli rẹ̀ láti kó àwọn àyànfẹ́ ní gbogbo
ayé jọ láti orígun mẹ́rẹ̀ẹ̀rin ayé láti ìkangun ayé
títí dé ìkangun ọ̀run. 28 “Nísinsin yìí, ẹ kọ́ òwe
lára igi ọ̀pọ̀tọ́, nígbà tí ẹ̀ka rẹ bá ń yọ tuntun,
tí ó bá sì ń rú ewé, èyí fihàn pé àkókò ẹ̀rùn ti
dé. 29 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́, nígbà tí ẹ ba ri àwọn ohun
wọ̀nyí ti n ṣẹlẹ̀, kí ẹ mọ̀ pé ó súnmọ́ etílé tán,
bi ìgbà tí ó wà lẹ́yìn ìlẹ̀kùn. 30 Lóòótọ́ ni mo
wí fún un yín, ìran yìí kì yóò rékọjá títí a ó fi
mú gbogbo nǹkan wọ̀nyí ṣẹ. 31 Ọ̀run àti ayé
yóò kọjá lọ, ṣùgbọ́n àwọn ọ̀rọ̀ mi dúró dájú títí
ayé àìnípẹ̀kun. 32 “Ṣùgbọ́n kò sí ẹni tí ó mọ
ọjọ́ tàbí wákàtí tí nǹkan wọ̀nyí yóò ṣẹlẹ̀. Àwọn
angẹli ọ̀run pàápàá kò mọ̀. Àní, èmi pẹ̀lú kò mọ̀
ọ́n, bí kò ṣe baba nìkan. 33 Ẹ máa ṣọ́ra, ẹ dúró
wámú, kí ẹ sì máa gbàdúrà, nítorí ẹ̀yin kò mọ
ìgbà tí àkókò ná yóò dé. 34 Ó dà bí ọkùnrin kan
tí ó lọ sí ìrìnàjò tí ó jìnnà rere, ẹni tí ó fi ilé rẹ̀
sílẹ̀, tí ó sì fi àṣẹ fún àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀, àti iṣẹ́ tí
ẹnìkọ̀ọ̀kan yóò ṣe, ó sì fi àṣẹ fún ẹni tó dúró
lẹ́nu-ọ̀nà láti máa ṣọ́nà. 35 “Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́, ẹ̀yin pẹ̀lú
ní láti máa fi ìrètí ṣọ́nà, nítorí pé ẹ kò mọ àkókò
tí baálé ilé yóò dé. Bóyá ní ìrọ̀lẹ́ ni o, tàbí ní
ọ̀gànjọ́ òru, tàbí nígbà tí àkùkọ máa ń kọ, tàbí ní
òwúrọ̀. 36 Àti wí pé nígbà tí ó bá dé lójijì, kó má
ṣe bá yín lójú oorun. 37 Ohun tí mo wí fún un
yín, mo wí fun gbogbo ènìyàn: ‘Ẹ máa ṣọ́nà!’”

14 Lẹ́yìn ọjọ́ méjì ni àjọ ìrékọjá àti tí àìwúkàrà,
àti àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ́ òfin sì
ń wá ọ̀nà láti mú Jesu ní ìkọ̀kọ̀, kí wọn sì pa á. 2
Ṣùgbọ́n wọ́n wí pé, “A kò ní mú un ní ọjọ́ àjọ, kí
àwọn ènìyàn má bá á fa ìjàngbọ̀n.” 3 Nígbà tí ó

sì wà ní Betani ni ilé Simoni adẹ́tẹ̀ bí ó ti jókòó
ti oúnjẹ, obìnrin kan wọlé, ti òun ti alabasita
òróró ìkunra olówó iyebíye, ó ṣí ìgò náà, ó sì da
òróró náà lé Jesu lórí. 4 Àwọn kan nínú àwọn tí
ó jókòó ti tábìlì kún fún ìbànújẹ́. Wọ́n sì ń bi ara
wọn pé, “Nítorí kí ni a ṣe fi òróró yìí ṣòfò? 5
Òun ìbá ta òróró ìkunra yìí ju owó iṣẹ́ ọdún kan
lọ, kí ó sì fi owó rẹ̀ ta àwọn tálákà lọ́rẹ.” Báyìí
ni wọ́n ń fi ọ̀rọ̀ gún obìnrin náà lára. 6 Ṣùgbọ́n
Jesu wí fún pé, “Ẹ fi í sílẹ̀, kí ni ẹ ń yọ ọ́ lẹ́nu fún
ṣé nítorí tí ó ṣe ohun rere sí mi? 7 Nígbà gbogbo
ni àwọn tálákà wà ní ààrín yín, wọ́n sì ń fẹ́
ìrànlọ́wọ́ yín. Ẹ sì lè ṣe oore fún wọn nígbàkígbà
tí ẹ bá fẹ́. 8 Ó ti ṣe èyí tí ó lè ṣe, o ti fi òróró kùn
mí ni ara ní ìmúrasílẹ̀ de ìgbà tí wọn yóò sin
òkú mi. 9 Lóòótọ́ ni mo wí fún un yín, níbikíbi
tí wọ́n bá ti wàásù mi, ní gbogbo ayé, wọn kò ní
ṣe aláìsọ ohun tí obìnrin yìí ṣe pẹ̀lú ní ìrántí
rẹ̀.” 10 Nígbà náà ni Judasi Iskariotu, ọ̀kan nínú
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ méjìlá lọ sí ọ̀dọ̀ àwọn olórí
àlùfáà, láti ṣètò bí yóò ti fi Jesu lé wọn lọ́wọ́. 11
Inú wọn dùn láti gbọ́ èyí, wọ́n sì yọ̀, wọ́n sì ṣe
ìlérí láti fún un ní owó. Nítorí náà ó bẹ̀rẹ̀ sí í ṣọ
àkókò tí ó rọrùn tí òun yóò fi Jesu lé wọn lọ́wọ́.
12 Ní ọjọ́ kìn-ín-ní àjọ̀dún ìrékọjá tí í ṣe ọjọ́ tí
wọ́n máa ń pa ẹran àgùntàn fún ìrúbọ, àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn Jesu bi í léèrè pé, “Níbo ni ìwọ fẹ́ kí
a lọ pèsè sílẹ̀ tí ìwọ yóò ti jẹ àsè ìrékọjá?” 13
Ó rán méjì nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, lọ, ó sì wí
fún wọn pé, “Ẹ lọ sínú ìlú, ọkùnrin kan tó ru
ìkòkò omi yóò pàdé yín, ẹ máa tọ̀ ọ́ lẹ́yìn. 14
Ilé tí ọkùnrin náà bá wọ̀, kí ẹ wí fún baálé náà
pé, ‘Olùkọ́ rán wa pé, níbo ni gbàngàn àpèjẹ
náà gbé wa, níbi tí èmi yóò gbé jẹ àsè ìrékọjá
pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn mi?’ 15 Òun yóò sì mú un
yín lọ sí gbàngàn ńlá kan lókè ilé náà, tí a ti
ṣe lọ́ṣọ́. Níbẹ̀ ni kí ẹ pèsè sílẹ̀ dè wá.” 16 Àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn méjì náà sì jáde lọ ààrín ìlú. Wọ́n bá
gbogbo nǹkan gẹ́gẹ́ bí Jesu tí sọ fún wọn. Wọ́n
sì pèsè àsè ìrékọjá. 17 Nígbà tí ó di alẹ́, Jesu àti
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ dé síbẹ̀. 18 Bí wọ́n sì ti jókòó
yí tábìlì ká, tí wọ́n ń jẹun, Jesu wí pé, “Lóòótọ́
ni mo wí fún un yín, ọ̀kan nínú ẹ̀yin tí ẹ ń bá
mi jẹun yìí ni yóò fi mí hàn.” 19 Ọkàn wọn sì
bẹ̀rẹ̀ sí í dàrú. Olúkúlùkù sì ń bi í ní ọ̀kọ̀ọ̀kan wí
pé, “Dájúdájú, kì í ṣe èmi?” 20 Ó sì dáhùn wí pé,
“Ọ̀kan nínú ẹ̀yin méjìlá tí ó ń bá mi tọwọ́ bọ
àwo jẹun nísinsin yìí ni. 21 Nítòótọ́ Ọmọ Ènìyàn
ń lọ bí a ti kọ̀wé nípa rẹ̀, ṣùgbọ́n ègbé ní fún
ọkùnrin náà, láti ọwọ́ ẹni tí a ti fi Ọmọ Ènìyàn
hàn. Ìbá sàn fún un bí a kò bá bí i rárá.” 22
Bí wọ́n ti ń jẹun lọ́wọ́, Jesu mú ìṣù àkàrà kan,
ó gbàdúrà sí i. Lẹ́yìn náà ó bù ú sí wẹ́wẹ́, ó sì
fi fún wọn. Ó wí pé, “Ẹ gbà jẹ, èyí yìí ni ara
mi.” 23 Bákan náà, ó sì mú ago wáìnì, ó dúpẹ́
fún un, ó sì gbé e fún wọn. Gbogbo wọn sì mu
nínú rẹ̀. 24 Ó sì wí fún wọn pé, “Èyí ni ẹ̀jẹ̀ mi tí
májẹ̀mú tuntun, tí a ta sílẹ̀ fún ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn.
25 Lóòótọ́ ni mo wí fún un yín, èmi kò tún ní mu
ọtí wáìnì mọ́ títí yóò fi di ọjọ́ náà tí Èmi yóò mu
ún ní tuntun nínú ìjọba Ọlọ́run.” 26 Lẹ́yìn náà
wọ́n kọ orin, wọ́n sì gun orí òkè olifi lọ. 27 Jesu
sì wí fún wọn pé, “Gbogbo yín ni ẹ ó sa kúrò
lọ́dọ̀ mi, a ti kọ̀wé rẹ pé, “‘Èmi yóò lu olùṣọ́-
àgùntàn àwọn agbo àgùntàn yóò sì fọ́nká.’ 28
Ṣùgbọ́n lẹ́yìn ìgbà ti mo ba jíǹde tan, èmi yóò
síwájú yin lọ sí Galili.” 29 Ṣùgbọ́n Peteru dá a
lóhùn, ó wí pé, “Bí gbogbo ènìyàn tilẹ̀ sá kúrò
lẹ́yìn rẹ, èmi kò ní sá.” 30 Jesu si wí fún un pé,
“Jẹ́ kí ń sọ òótọ́ fún ọ. Kí àkùkọ tó ó kọ lẹ́ẹ̀kejì ní
òwúrọ̀ ọ̀la, ìwọ, pàápàá yóò ti sọ lẹ́ẹ̀mẹ́ta wí pe
ìwọ kò mọ̀ mí rí.” 31 Ṣùgbọ́n Peteru fa ara ya, ó
wí pé, “Bí mo tilẹ̀ ní láti kú pẹ̀lú rẹ̀, èmi kò jẹ́
sọ pé n kò mọ̀ ọ́n rí.” Ìlérí yìí kan náà ni àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn ìyókù bẹ̀rẹ̀ sí í ṣe. 32 Nígbà tí wọ́n dé
ibi kan tí wọ́n ń pè ní ọgbà Getsemane. Jesu wí
fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Ẹ jókòó dè mí níhìn-
ín títí n ó fi lọ gbàdúrà.” 33 Ó sì mú Peteru àti
Jakọbu àti Johanu lọ pẹ̀lú rẹ̀. Òun sì kún fún
ìrẹ̀wẹ̀sì àti ìbànújẹ́ gidigidi. 34 Ó sì wí fún wọn
pé, “Ọkàn mi ń káàánú gidigidi títí dé ojú ikú. Ẹ
dúró níhìn-ín kí ẹ sì máa bá mi ṣọ́nà.” 35 Ó sì lọ
síwájú díẹ̀, ó dojúbo ilẹ̀, ó sì bẹ̀rẹ̀ sí i gbàdúrà
pé, bí ó bá ṣe e ṣe kí wákàtí tí ó bọ̀ náà ré òun
kọjá. 36 Ó sì wí pé, “Ábbà, Baba, ìwọ lè ṣe ohun
gbogbo, mú ago yìí kúrò lórí mi, ṣùgbọ́n kì í ṣe
èyí tí èmi fẹ́, bí kò ṣe èyí tí ìwọ fẹ́.” 37 Nígbà tí ó
sì padà dé ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn mẹ́ta, ó bá wọn
lójú oorun. Ó sì wí fún Peteru pé, “Simoni, o ń
sùn ni? Ìwọ kò lè bá mi ṣọ́nà fún wákàtí kan? 38
Ẹ máa ṣọ́nà, kí ẹ sì máa gbàdúrà, ki ẹ má ba à bọ́
sínú ìdánwò. Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé, ‘Ẹ̀mí ń fẹ́ ṣùgbọ́n ó

ṣe àìlera fún ara.'" 39 Ó sì tún lọ lẹ́ẹ̀kan sí i. Ó sì
gbàdúrà gẹ́gẹ́ bí ó ti gbà á ti ìṣáájú. 40 Nígbà tí ó
sì tún padà dé, ó bá wọn wọ́n ń sùn, nítorí pé
ojú wọn kún fún oorun. Wọn kò sì mọ irú èsì tí
wọn ìbá fún un. 41 Ó sì wá nígbà kẹta, ó sì wí
fún wọn pé, "Ẹ máa sùn kí ẹ sì máa sinmi ó tó
bẹ́ẹ̀, wákàtí náà ti dé, wò ó, a fi Ọmọ Ènìyàn lé
àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀ lọ́wọ́. 42 Ẹ dìde, ẹ jẹ́ kí a máa lọ. Ẹ
wò ó, ẹni tí yóò fi mí hàn wà ní tòsí!" 43 Bí ó sì
ti ń sọ̀rọ̀ lọ́wọ́, lójú ẹsẹ̀ náà ni Judasi ọ̀kan nínú
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn méjìlá dé pẹ̀lú. Ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn
ti idà àti kùmọ̀ lọ́wọ́, àwọn olórí àlùfáà, àwọn
olùkọ́ òfin àti àwọn àgbàgbà Júù ni ó rán wọn
wá. 44 Judasi tí fi àmì fún wọn wí pe, "Ẹni tí mo
bá fi ẹnu kò lẹ́nu nínú wọn, òun ní Jesu, ẹ mú
un." 45 Nígbà tí wọ́n dé ọ̀dọ̀ Jesu, Judasi lọ sì
ọ̀dọ̀ rẹ̀ tààrà, ó wí pé, "Rabbi!" Ó sì fi ẹnu kò
Jesu lẹ́nu. 46 Wọ́n sì mú Jesu. 47 Ṣùgbọ́n ọ̀kan
nínú àwọn tí ó dúró fa idà rẹ̀ yọ, ó fi ṣá ọmọ
ọ̀dọ̀ olórí àlùfáà, ó sì gé etí rẹ̀ bọ́ sílẹ̀. 48 Nígbà
náà Jesu dáhùn, ó bi wọ́n léèrè pé, "Ṣé Èmi ni
ẹ̀yin jáde tọ̀ wá bi olè, ti ẹ̀yin ti idà àti kùmọ̀ láti
mú? 49 Ojoojúmọ́ ni èmi wà pẹ̀lú yín ní tẹmpili,
tí mo ń kọ́ni; ẹ kò mú mi. Ṣùgbọ́n eléyìí ṣẹlẹ̀,
kí ohun tí ìwé Mímọ́ wí lè ṣẹ." 50 Ní àkókò yìí,
gbogbo àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ti fi í sílẹ̀, wọ́n sálọ.
51 Ọ̀dọ́mọkùnrin kan sì ń tọ̀ ọ́ lẹ́yìn tí ó fi aṣọ
ọ̀gbọ̀ bo ìhòhò rẹ̀ àwọn ọmọ-ogun gbìyànjú láti
mú òun náà. 52 Ó sì fi aṣọ funfun náà sílẹ̀ fún
wọn, ó sì sálọ ní ìhòhò. 53 Wọ́n mú Jesu lọ sí ilé
olórí àlùfáà, gbogbo àwọn olórí àlùfáà àti àwọn
àgbàgbà Júù àti àwọn olùkọ́ òfin péjọ síbẹ̀. 54
Peteru tẹ̀lé Jesu lókèèrè, ó sì yọ́ wọ inú àgbàlá
olórí àlùfáà, ó sì jókòó pẹ̀lú àwọn ọmọ ọ̀dọ̀, ó ń
yáná. 55 Bí ó ti ń ṣe èyí lọ́wọ́, àwọn olórí àlùfáà
àti gbogbo ìgbìmọ̀ ilé ẹjọ́ tí ó ga jùlọ ń wá ẹni
tí yóò jẹ́rìí èké sí Jesu, èyí tí ó jọjú dáradára
láti lè dájọ́ ikú fún un. Ṣùgbọ́n wọn kò rí. 56
Nítorí pé ọ̀pọ̀lọpọ̀ ẹ̀rí wọ́n ní kò bá ara wọn mu.
57 Níkẹyìn àwọn kan dìde, wọ́n bẹ̀rẹ̀ sí í jẹ́rìí
èké sí i, wọ́n ní, 58 "A gbọ́ tí ó wí pé, 'Èmi yóò
wó tẹmpili tí ẹ fi ọwọ́ kọ́ yìí, nígbà tí yóò bá
sì fi di ọjọ́ kẹta, èmi yóò kọ́ òmíràn ti a kò fi
ọwọ́ ènìyàn kọ́.'" 59 Síbẹ̀, ẹ̀rí i wọn kò dọ́gba. 60
Nígbà náà ni àlùfáà àgbà dìde, ó bọ́ síwájú. Ó
sì bẹ̀rẹ̀ sí í bi Jesu léèrè, ó ní, "Ṣé o kò ní fèsì
sí ẹ̀sùn tí wọ́n fi sùn ọ? Kí ni ìwọ gan an ní sọ
fúnra rẹ̀?" 61 Ṣùgbọ́n Jesu dákẹ́. Olórí àlùfáà tún
bi í, lẹ́ẹ̀kan sí i, ó ní, "Ṣé ìwọ ni Kristi náà, Ọmọ
Olùbùkún un nì?" 62 Jesu wá dáhùn, ó ni, "Èmi
ni, ẹ̀yin yóò sì rí Ọmọ Ènìyàn tí yóò jókòó lọ́wọ́
ọ̀tún agbára. Ẹ̀yin yóò sì tún rí Ọmọ Ènìyàn tí ó
ń bọ̀ láti inú àwọsánmọ̀ ojú ọ̀run." 63 Nígbà náà
ni Olórí àlùfáà fa aṣọ rẹ̀ ya, ó ní, "Kí ló kù tì a ń
wá? Kí ni a tún ń wá ẹlẹ́rìí fún? 64 Ẹ̀yin fúnra
yín ti gbọ́ ọ̀rọ̀-òdì tí ó sọ. Kí ni ẹ rò pé ó tọ́ kí a
ṣe?" Gbogbo wọ́n sì dáhùn wí pé, "Ó jẹ̀bi ikú."
65 Àwọn kan sì bẹ̀rẹ̀ sí í tu itọ́ sí i lára. Wọ́n dì í
lójú. Wọ́n ń kàn án lẹ́ṣẹ̀ẹ́ lójú. Wọ́n fi ṣe ẹlẹ́yà
pé, "Sọtẹ́lẹ̀!" Àwọn olùṣọ́ sì ń fi àtẹ́lẹwọ́ wọn
gbá a lójú. 66 Ní àkókò yìí Peteru wà ní ìsàlẹ̀
inú àgbàlá ilé ìgbẹ́jọ́. Nínú àgbàlá yìí, ọ̀kan nínú
àwọn ìránṣẹ́bìnrin àlùfáà àgbà kíyèsi í tí Peteru
ń yáná. 67 Nígbà tí ó rí Peteru tí ó ti yáná, Ó
tejúmọ́ ọn. Ó sì sọ gbangba pé, "Ìwọ pàápàá wà
pẹ̀lú Jesu ara Nasareti." 68 Ṣùgbọ́n Peteru sẹ́, ó
ni, "N kò mọ Jesu náà rí; ohun tí ó ń sọ yìí kò
tilẹ̀ yé mi." Peteru sì jáde lọ sí ẹnu-ọ̀nà àgbàlá
ilé ìgbẹ́jọ́. Àkùkọ sì kọ. 69 Ọmọbìnrin náà sì tún
rí Peteru. Ó sì tún bẹ̀rẹ̀ sí wí fún àwọn tí wọ́n
dúró níbẹ̀. Ó ní, "Ọkùnrin yìí gan an jẹ́ ọ̀kan
nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn Jesu." 70 Ṣùgbọ́n Peteru
tún sẹ́. Nígbà tí ó sí túnṣe díẹ̀ sí i, àwọn tí wọ́n
dúró lẹ́gbẹ́ Peteru wá wí fún un pé, "Lóòótọ́ ni,
ọ̀kan ní ara wọn ni ìwọ í ṣe. Nítorí ará Galili ni
ìwọ, èdè rẹ sì jọ bẹ́ẹ̀." 71 Nígbà náà ni Peteru
bẹ̀rẹ̀ sí í sẹ́ ó sì ń búra, ó ni, "N kò mọ ẹni ti
ẹ ń sọ̀rọ̀ rẹ̀ yí rí!" 72 Lójúkan náà tí àkùkọ yìí
kọ lẹ́ẹ̀kejì Peteru rántí ọ̀rọ̀ Jesu fún un pé, "Kí
àkùkọ tó kọ lẹ́ẹ̀méjì, ìwọ yóò sẹ́ mí nígbà mẹ́ta."
Ó sì rẹ̀ ẹ́ láti inú ọkàn wá, ó sì sọkún.

15 Ní kùtùkùtù òwúrọ̀, àwọn olórí àlùfáà,
àwọn àgbàgbà, àwọn olùkọ́ òfin àti gbogbo
àjọ ìgbìmọ̀ fi ẹnu kò lórí ohun tí wọn yóò ṣe.
Wọ́n sì de Jesu, wọ́n mú un lọ, wọ́n sì fi lé Pilatu
lọ́wọ́. 2 Pilatu sì bi í léèrè, ó ni, "Ṣe ìwọ ni ọba
àwọn Júù?" Jesu sì dáhùn pé, "Gẹ́gẹ́ bi ìwọ ti wí
náà ni." 3 Àwọn olórí àlùfáà fi ẹ̀sùn ohun púpọ̀
kàn án. 4 Pilatu sì tún bi í léèrè pé, "Ṣe ìwọ kò
dáhùn ni? Wo gbogbo ẹ̀sùn tí wọ́n fi kàn ọ." 5
Ṣùgbọ́n Jesu kò dalóhùn síbẹ̀, tó bẹ́ẹ̀ ti ẹnu fi ya

Pilatu. 6 Ní báyìí, nígbà àjọ, gẹ́gẹ́ bí àṣà, òun a
máa dá òǹdè kan sílẹ̀ fún wọn, ẹnikẹ́ni tí wọ́n
bá béèrè fún. 7 Ọkùnrin kan wà tí orúkọ rẹ̀ ń jẹ́
Baraba. Wọ́n ti ju òun àti àwọn ọlọ̀tẹ̀ ẹgbẹ́ rẹ̀
sí ọgbà ẹ̀wọ̀n, nítorí wọ́n ṣọ̀tẹ̀ sí ìjọba, wọ́n sì
pa ènìyàn nínú ìdìtẹ̀ wọn. 8 Ọ̀pọ̀ ènìyàn sì lọ
bá Pilatu, wọ́n ní kí ó ṣe bí ó ti máa ń ṣe fún
wọn ní ọdọọdún. 9 Pilatu béèrè lọ́wọ́ wọn wí
pé, “Ṣe ẹ̀yin ń fẹ́ kí èmi dá ọba àwọn Júù sílẹ̀
fún yin?” 10 Òun mọ̀ pé nítorí ìlara ni àwọn
olórí àlùfáà ṣe fà Jesu lé òun lọ́wọ́. 11 Nígbà
náà ni àwọn olórí àlùfáà ru ọ̀pọ̀ ènìyàn sókè
pé, kí ó kúkú dá Baraba sílẹ̀ fún wọn. 12 Pilatu
sì tún béèrè lọ́wọ́ wọn pé, “Kí ni ẹ̀yin ń fẹ́ kí
èmi kí ó ṣe pẹ̀lú ẹni ti ẹ̀yin n pè ní ọba àwọn
Júù?” 13 Wọ́n sì tún kígbe sókè pé, “Kàn án mọ
àgbélébùú!” 14 Nígbà náà ni Pilatu bi wọn léèrè
pé, “Èéṣe? Búburú kí ni ó ṣe?” Wọ́n sì kígbe
sókè gidigidi wí pé, “Kàn án mọ́ àgbélébùú!” 15
Pilatu sì ń fẹ́ ṣe èyí tí ó wu àwọn ènìyàn, ó dá
Baraba sílẹ̀ fún wọn. Nígbà tí ó sì na Jesu tan o
fà á lé wọn lọ́wọ́ láti kàn an mọ́ àgbélébùú. 16
Àwọn ọmọ-ogun sì fà á jáde lọ sínú ààfin (tí a ń
pè ní Pretoriomu), wọ́n sì pe gbogbo ẹgbẹ́ àwọn
ọmọ-ogun jọ. 17 Wọn sì fi aṣọ aláwọ̀ àlùkò wọ̀ ọ́,
wọ́n hun adé ẹ̀gún, wọ́n sì fi dé e ní orí. 18 Wọ́n
sì bẹ̀rẹ̀ sí i kí ì wí pé, Kábíyèsí, ọba àwọn Júù. 19
Wọ́n sì fi ọ̀pá lù ú lórí, wọ́n sì tutọ́ sí i lára, wọ́n
sì kúnlẹ̀ níwájú rẹ̀, wọ́n sì foríbalẹ̀ fún un. 20
Nígbà tí wọ́n sì fi ṣẹ̀sín tan, wọ́n sì bọ aṣọ elése
àlùkò náà kúrò lára rẹ̀, wọ́n sì fi aṣọ rẹ̀ wọ̀ ọ́,
wọ́n sì mú un jáde lọ láti kàn án mọ́ àgbélébùú.
21 Wọ́n rí ọkùnrin kan tí ń kọjá lọ. Simoni ará
Kirene. Òun ni baba Aleksanderu àti Rufusi.
Wọ́n sì mú un ní tipátipá pé, kí ó rú àgbélébùú
Jesu. 22 Wọ́n sì mú Jesu wá sí Gọlgọta (èyí tí
ìtumọ̀ rẹ̀ ń jẹ́ Ibi Agbárí) 23 Wọ́n sì fi myrri
wáìnì tí a dàpọ̀ mọ́ òjìá fún un mu, ṣùgbọ́n òun
kò gbà á. 24 Wọ́n sì kàn án mọ́ àgbélébùú. Wọ́n
sì pín aṣọ rẹ̀ láàrín ara wọn, wọ́n dìbò lórí àwọn
aṣọ náà ni kí wọn bá à lè mọ èyí tí yóò jẹ́ ti
olúkúlùkù. 25 Ní wákàtí kẹta ọjọ́ ni wọ́n kàn án
mọ́ àgbélébùú. 26 Àkọlé ìfisùn tí wọ́n kọ sókè
orí rẹ̀ ni: Ọba àwọn Júù. 27 Wọ́n sì kan àwọn
olè méjì mọ́ àgbélébùú pẹ̀lú rẹ̀, ọ̀kan lọ́wọ́ ọ̀tún
rẹ̀, èkejì lọ́wọ́ òsì rẹ̀. 29 Àwọn tí ń kọjá lọ sì ń
fi ṣe ẹlẹ́yà, wọ́n ń mi orí wọn pẹ̀lú, wọ́n sì ké
pé, “Háà! Ìwọ tí yóò wó tẹmpili tí yóò sì tún un
kọ́ láàrín ọjọ́ mẹ́ta, 30 sọ̀kalẹ̀ láti orí àgbélébùú
wá, kí o sì gba ara rẹ là!” 31 Bákan náà ni àwọn
olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ́ òfin fi í ṣẹ̀sín láàrín
ara wọn, wọ́n wí pé, “Ó gba àwọn ẹlòmíràn là
ṣùgbọ́n, ara rẹ̀ ni kò lè gbàlà. 32 Jẹ́ kí Kristi, ọba
Israẹli, sọ̀kalẹ̀ láti orí igi àgbélébùú wá nísinsin
yìí kí àwa kí ó lè rí i, kí àwa kí ó sì lè gbàgbọ́.”
Bákan náà, àwọn ti a kàn mọ́ àgbélébùú pẹ̀lú
rẹ̀ sì ń kẹ́gàn rẹ̀. 33 Nígbà tí ó di wákàtí kẹfà,
òkùnkùn bo gbogbo ilẹ̀ títí di wákàtí kẹsànán.
34 Ní wákàtí kẹsànán ni Jesu kígbe sókè ní ohùn
rara, ó ní, “Eli, Eli, lama sabakitani?” (ìtumọ̀
èyí tí í ṣe, “Ọlọ́run mi, Ọlọ́run mi, èéṣe tí ìwọ fi
kọ̀ mí sílẹ̀?”). 35 Nígbà tí àwọn kan nínú àwọn
tí wọ́n dúró níbẹ̀ gbọ́, wọ́n sì wí pé, “Wò ó ó
ń pe Elijah.” 36 Nígbà náà ni ẹnìkan sáré lọ ki
kànìnkànìn bọ inú ọtí kíkan, ó fi lé orí ọ̀pá, ó sì
nà án sí Jesu kí ó lè mu ún. Ó wí pé, “Ẹ jẹ́ kí a
máa wò ó, bóyá Elijah yóò wá sọ̀ ọ́ kalẹ̀ wa.”
37 Jesu sì tún kígbe sókè ni ohùn rara, ó jọ̀wọ́
ẹ̀mí rẹ̀ lọ́wọ́. 38 Aṣọ ìkélé tẹmpili sì fàya sí méjì
láti òkè dé ìsàlẹ̀. 39 Nígbà tí balógun ọ̀rún tí ó
dúró lẹ́gbẹ̀ ọ̀dọ̀ Jesu rí i tí ó kígbe sókè báyìí, tí
ó sì jọ̀wọ́ ẹ̀mí rẹ̀ lọ́wọ́, ó wí pé, “Lóòótọ́ Ọmọ
Ọlọ́run ni ọkùnrin yìí í ṣe.” 40 Àwọn obìnrin
kan wà níbẹ̀ pẹ̀lú, tí wọ́n ń wò ó láti òkèèrè.
Maria Magdalene wà lára àwọn obìnrin náà, àti
Maria ìyá Jakọbu kékeré àti ti Jose, àti Salome.
41 Àwọn wọ̀nyí, nígbà tí ó wà ní Galili máa ń
tọ̀ ọ́ lẹ́yìn, wọ́n a sì máa ṣe ìránṣẹ́ fún un àti
ọ̀pọ̀ obìnrin mìíràn tí wọ́n sì bá a gòkè wá sí
Jerusalẹmu. 42 Ọjọ́ yìí jẹ́ ọjọ́ ìpalẹ̀mọ́ (èyí tí i ṣe,
ọjọ́ tó ṣáájú ọjọ́ ìsinmi). Nígbà tí ilẹ̀ ọjọ́ náà sì
ṣú, 43 Josẹfu ará Arimatea wá, ọ̀kan pàtàkì nínú
àwọn ọmọ ìgbìmọ̀, ẹni tí ń retí ìjọba Ọlọ́run, ó fi
ìgboyà lọ sí iwájú Pilatu láti tọrọ òkú Jesu. 44
Ẹnu ya Pilatu láti gbọ́ pé Jesu ti kú. Nítorí náà
ó pe balógun ọ̀rún, ó sì bí i léèrè bóyá Jesu ti
kú nítòótọ́. 45 Nígbà tí balógun ọ̀rún náà sì fún
Pilatu ni ìdánilójú pé Jesu ti kú, Pilatu jọ̀wọ́ òkú
rẹ̀ fún Josẹfu. 46 Josẹfu sì ti ra aṣọ ọ̀gbọ̀ wá. Ó sọ
òkú Jesu kalẹ̀: ó sì fi aṣọ ọ̀gbọ̀ náà dì í. Ó sì tẹ́ ẹ sí
inú ibojì, tí wọ́n gbẹ́ sí ara àpáta. Ó wá yí òkúta

dí ẹnu ibojì náà. 47 Maria Magdalene àti Maria
ìyá Jose ń wò ó bi Josẹfu ti n tẹ́ Jesu sí ibojì.

16 Nígbà tí ọjọ́ ìsinmi sì kọjá, Maria
Magdalene, Maria ìyá Jakọbu, àti Salome
mú òróró olóòórùn dídùn wá kí wọn bá à le fi
kun Jesu lára. 2 Ní kùtùkùtù ọjọ́ kìn-ín-ní ọ̀sẹ̀,
wọ́n wá sí ibi ibojì nígbà tí oòrùn bẹ̀rẹ̀ sí yọ,
3 wọn sì ń bi ara wọn léèrè pé, “Ta ni yóò yí
òkúta náà kúrò ní ẹnu ibojì fún wa?” 4 Ṣùgbọ́n
nígbà tí wọn sì wò ó, wọ́n rí i pé a ti yí òkúta
tí ó tóbi gidigidi náà kúrò. 5 Nígbà tí wọ́n sì
wo inú ibojì náà, wọ́n rí ọ̀dọ́mọkùnrin kàn tí ó
wọ aṣọ funfun, ó jókòó ní apá ọ̀tún, ẹnu sì yà
wọ́n. 6 Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ má bẹ̀rù: ẹ̀yin ń
wá Jesu tí Nasareti, tí a kàn mọ́ àgbélébùú. Ó
jíǹde! Kò sí níhìn-ín yìí mọ́, ẹ wo ibi tí wọ́n gbé
tẹ́ ẹ sí. 7 Ṣùgbọ́n ẹ lọ sọ fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀
títí kan Peteru wí pé, ‘Òun ti ń lọ síwájú yín sí
Galili. Ibẹ̀ ni ẹ̀yin yóò ti rí i, gẹ́gẹ́ bí ó ti sọ fún
yín.’” 8 Wọ́n sáré jáde lọ kánkán, kúrò ní ibi
ibojì náà, nítorí tí wọ́n wárìrì; ẹ̀rù sì bà wọn
gidigidi; wọn kò wí ohunkóhun fún ẹnikẹ́ni,
nítorí ẹ̀rù bá wọ́n. 9 **(note: The most reliable and earliest
manuscripts do not include Mark 16:9-20.)** Nígbà tí Jesu
jíǹde ní kùtùkùtù òwúrọ̀ ní ọjọ́ kìn-ín-ní ọ̀sẹ̀, ó
kọ́ fi ara hàn fun Maria Magdalene, ni ara ẹni tí
ó ti lé ẹ̀mí Èṣù méje jáde. 10 Òun sì lọ sọ fún
àwọn tí ó ti ń bá a gbé, bí wọn ti ń gbààwẹ̀, tí
wọ́n sì ń sọkún. 11 Àti àwọn, nígbà tí wọ́n sì
gbọ́ pé Jesu wa láàyè, àti pé, òun ti rí i, wọn kò
gbàgbọ́. 12 Lẹ́yìn èyí, ó sì fi ara hàn fún àwọn
méjì ní ọ̀nà mìíràn, bí wọ́n ti ń rìn ní ọ̀nà, tí
wọ́n sì ń lọ sí ìgbèríko. 13 Nígbà tí wọ́n sì mọ
ẹni tí i ṣe, wọ́n sì lọ ròyìn fún àwọn ìyókù, síbẹ̀,
àwọn ìyókù kò gbà wọ́n gbọ́. 14 Lẹ́yìn náà, Jesu
fi ara rẹ̀ hàn fún àwọn mọ́kànlá níbi tí wọ́n ti
ń jẹun papọ̀; Ó sì bá wọn wí fún àìgbàgbọ́ àti
ọkàn líle wọn, nítorí wọn kò gba ẹ̀rí àwọn tí ó ti
rí i lẹ́yìn àjíǹde rẹ̀ gbọ́. 15 Ó sì wí fún wọn pé,
“Ẹ lọ sí gbogbo ayé, kí ẹ sì máa wàásù ìyìnrere
mi fún gbogbo ẹ̀dá. 16 Ẹni tí ó bá gbàgbọ́, tí a
sì tẹ̀bọmi yóò là. Ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá kọ̀ tí kò
gbàgbọ́ yóò jẹ̀bi. 17 Àmì wọ̀nyí yóò sì máa bá
àwọn tí ó gbàgbọ́ lọ. Ní orúkọ mi ni wọ́n yóò
máa lé ẹ̀mí èṣù jáde. Wọn yóò máa fi èdè tuntun
sọ̀rọ̀. 18 Wọn yóò sì gbé ejò lọ́wọ́, bí wọ́n bá sì jẹ
májèlé kò nípa wọ́n lára rárá. Wọ́n yóò gbé ọwọ́
lé àwọn aláìsàn, ara wọn yóò sì dá.” 19 Nígbà tí
Jesu Olúwa sì ti bá wọn sọ̀rọ̀ báyìí tan, á gbé e lọ
sí ọ̀run, ó sì jókòó lọ́wọ́ ọ̀tún Ọlọ́run. 20 Àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì jáde lọ. Wọ́n ń wàásù káàkiri.
Ọlọ́run sì wà pẹ̀lú wọn, ó sì ń fi ìdí ọ̀rọ̀ rẹ̀ múlẹ̀
nípa àwọn àmì tí ó tẹ̀lé e.

Luke

1 Ọ̀pọ̀ ènìyàn ni ó ti dáwọ́lé títo àwọn nǹkan
wọ̀n-ọn-nì jọ lẹ́sẹẹsẹ, èyí tí ó ti múlẹ̀ ṣinṣin
láàrín wa, 2 àní gẹ́gẹ́ bí àwọn ìránṣẹ́ ọ̀rọ̀ náà,
tí ó ṣe ojú wọn láti ìbẹ̀rẹ̀ ti fi lé wa lọ́wọ́. 3
Nítorí náà, ó sì yẹ fún èmi pẹ̀lú, láti kọ̀wé sí ọ
lẹ́sẹẹsẹ bí mo ti wádìí ohun gbogbo fínní fínní
sí láti ìpilẹ̀ṣẹ̀, Teofilu ọlọ́lá jùlọ, 4 kí ìwọ kí ó le
mọ òtítọ́ ohun wọ̀n-ọn-nì, tí a ti kọ́ ọ. 5 Nígbà
ọjọ́ Herodu ọba Judea, àlùfáà kan wà, láti ìran
Abijah, orúkọ rẹ̀ a máa jẹ́ Sekariah: aya rẹ̀ sì ṣe
ọ̀kan nínú àwọn ọmọbìnrin Aaroni, orúkọ rẹ̀ a
sì máa jẹ́ Elisabeti. 6 Àwọn méjèèjì sì ṣe olódodo
níwájú Ọlọ́run, wọ́n ń rìn ní gbogbo òfin àti
ìlànà Olúwa ní àìlẹ́gàn. 7 Ṣùgbọ́n wọn kò ní
ọmọ, nítorí tí Elisabeti yàgàn; àwọn méjèèjì sì di
arúgbó. 8 Ó sì ṣe, nígbà tí ó ń ṣe iṣẹ́ àlùfáà níwájú
Ọlọ́run ni àkókò tirẹ̀. 9 Bí ìṣe àwọn àlùfáà, ipa
tirẹ̀ ni láti máa fi tùràrí jóná, nígbà tí ó bá
wọ inú tẹmpili Olúwa lọ. 10 Gbogbo ìjọ àwọn
ènìyàn sì ń gbàdúrà lóde ní àkókò sísun tùràrí.
11 Angẹli Olúwa kan sì fi ara hàn án, ó dúró ní
apá ọ̀tún pẹpẹ tùràrí. 12 Nígbà tí Sekariah sì rí
i, orí rẹ̀ wú, ẹ̀rù sì bà á. 13 Ṣùgbọ́n angẹli náà wí
fún un pé, “Má bẹ̀rù, Sekariah: nítorí tí àdúrà
rẹ gbà; Elisabeti aya rẹ yóò sì bí ọmọkùnrin kan
fún ọ, ìwọ ó sì sọ orúkọ rẹ̀ ní Johanu. 14 Òun
yóò sì jẹ́ ayọ̀ àti ìdùnnú fún ọ, ènìyàn púpọ̀ yóò
sì yọ̀ sí ìbí rẹ̀. 15 Nítorí òun ó pọ̀ níwájú Olúwa,
kì yóò sì mu ọtí wáìnì, bẹ́ẹ̀ ni kì yóò sì mu ọtí
líle; yóò sì kún fún Ẹ̀mí Mímọ́ àní láti inú ìyá
rẹ̀ wá. 16 Òun ó sì yí ènìyàn púpọ̀ padà nínú
àwọn ọmọ Israẹli sí Olúwa Ọlọ́run wọn. 17 Ẹ̀mí
àti agbára Elijah ni Olúwa yóò sì fi ṣáájú rẹ̀ lọ,
láti pa ọkàn àwọn baba dà sí ti àwọn ọmọ, àti ti
àwọn aláìgbọ́ràn sí ọgbọ́n àwọn olóòtítọ́; kí ó le
pèsè àwọn ènìyàn tí a múra sílẹ̀ de Olúwa.” 18
Sekariah sì wí fún angẹli náà pé, “Àmì wo ni
èmi ó fi mọ èyí? Èmi sá ti di àgbà, àti Elisabeti
aya mi sì di arúgbó.” 19 Angẹli náà sì dáhùn ó
wí fún un pé, “Èmi ni Gabrieli, tí máa ń dúró
níwájú Ọlọ́run; èmi ni a rán wá láti sọ fún ọ, àti
láti mú ìròyìn ayọ̀ wọ̀nyí fún ọ wá. 20 Sì kíyèsi i,
ìwọ ó yadi, ìwọ kì yóò sì le fọhùn, títí ọjọ́ náà tí
nǹkan wọ̀nyí yóò fi ṣẹ, nítorí ìwọ kò gba ọ̀rọ̀ mi
gbọ́ tí yóò ṣe ní àkókò wọn.” 21 Àwọn ènìyàn sì
ń dúró de Sekariah, ẹnu sì yà wọ́n nítorí tí ó pẹ́
nínú tẹmpili. 22 Nígbà tí ó sì jáde wá, òun kò le
bá wọn sọ̀rọ̀. Wọn sì kíyèsi wí pé ó ti rí ìran
nínú tẹmpili, ó sì ń ṣe àpẹẹrẹ sí wọn, nítorí tí ó
yadi. 23 Ó sì ṣe, nígbà tí ọjọ́ iṣẹ́ ìsìn rẹ̀ pé, ó lọ sí
ilé rẹ̀. 24 Lẹ́yìn èyí ni Elisabeti aya rẹ̀ lóyún, ó sì
fi ara rẹ̀ pamọ́ ní oṣù márùn-ún, 25 Ó sì wí pé,
“Báyìí ni Olúwa ṣe fún mi ní ọjọ́ tí ó síjú wò mí,
láti mú ẹ̀gàn mi kúrò láàrín àwọn ènìyàn.” 26 Ní
oṣù kẹfà Ọlọ́run sì rán angẹli Gabrieli sí ìlú kan
ní Galili, tí à ń pè ní Nasareti, 27 sí wúńdíá kan
tí a ṣèlérí láti fẹ́ fún ọkùnrin kan, tí a ń pè ní
Josẹfu, ti ìdílé Dafidi; orúkọ wúńdíá náà a sì máa
jẹ́ Maria. 28 Angẹli náà sì tọ̀ ọ́ wá, ó ní, “Àlàáfíà
fun ọ, ìwọ ẹni tí a kọjú sí ṣe ní oore, Olúwa ń bẹ
pẹ̀lú rẹ.” 29 Ṣùgbọ́n ọkàn Maria kò lélẹ̀ nítorí
ọ̀rọ̀ náà, ó sì rò nínú ara rẹ̀ pé, irú kíkí kín ni
èyí. 30 Ṣùgbọ́n angẹli náà wí fún un pé, “Má
bẹ̀rù, Maria, nítorí ìwọ ti rí ojúrere lọ́dọ̀ Ọlọ́run.
31 Ìwọ yóò lóyún nínú rẹ, ìwọ ó sì bí ọmọkùnrin
kan, ìwọ ó sì pe orúkọ rẹ̀ ní Jesu. 32 Òun ó pọ̀,
ọmọ Ọ̀gá-ògo jùlọ ni a ó sì máa pè é, Olúwa
Ọlọ́run yóò sì fi ìtẹ́ Dafidi baba rẹ̀ fún. 33 Yóò sì
jẹ ọba lórí ilé Jakọbu títí láé; ìjọba rẹ̀ kì yóò sì ní
ìpẹ̀kun.” (aiōn g165) 34 Nígbà náà ni Maria béèrè
lọ́wọ́ angẹli náà pé, “Èyí yóò ha ti ṣe rí bẹ́ẹ̀,
nígbà tí èmi kò tí ì mọ ọkùnrin.” 35 Angẹli náà
sì dáhùn ó sì wí fún un pé, “Ẹ̀mí Mímọ́ yóò tọ̀ ọ́
wá, agbára Ọ̀gá-ògo jùlọ yóò síji bò ọ́. Nítorí náà
ohun mímọ́ tí a ó ti inú rẹ bí, Ọmọ Ọlọ́run ni
a ó máa pè é. 36 Sì kíyèsi i, Elisabeti ìbátan rẹ
náà yóò sì ní ọmọkùnrin kan ní ògbólógbòó rẹ̀,
èyí sì ni oṣù kẹfà fún ẹni tí à ń pè ní àgàn. 37
Nítorí kò sí ohun tí Ọlọ́run kò le ṣe.” 38 Maria sì
dáhùn wí pé, “Wò ó ọmọ ọ̀dọ̀ Olúwa; kí ó rí fún
mi gẹ́gẹ́ bí ọ̀rọ̀ rẹ.” Angẹli náà sì fi í sílẹ̀ lọ. 39 Ní
àkókò náà ni Maria sì dìde, ó lọ kánkán sí ilẹ̀
òkè, sí ìlú kan ní Judea; 40 Ó sì wọ ilé Sekariah
lọ ó sì kí Elisabeti. 41 Ó sì ṣe, nígbà tí Elisabeti
gbọ́ kíkí Maria, ọlẹ̀ sọ nínú rẹ̀; Elisabeti sì kún
fún Ẹ̀mí Mímọ́, 42 Ó sì ké ní ohùn rara, ó sì wí
pé, “Alábùkún fún ni ìwọ nínú àwọn obìnrin,
alábùkún fún sì ni ọmọ tí ìwọ yóò bí. 43 Èéṣe tí
èmi fi rí irú ojúrere yìí, tí ìyá Olúwa mi ìbá fi
tọ̀ mí wá? 44 Sá wò ó, bí ohùn kíkí rẹ ti bọ́ sí

mi ní etí, ọlẹ̀ sọ nínú mi fún ayọ̀. 45 Alábùkún
fún sì ni ẹni tí ó gbàgbọ́, nítorí nǹkan wọ̀nyí
tí a ti sọ fún un láti ọ̀dọ̀ Olúwa wá yóò ṣẹ.” 46
Maria sì dáhùn, ó ní: “Ọkàn mi yin Olúwa lógo.
47 Ẹ̀mí mi sì yọ̀ sí Ọlọ́run Olùgbàlà mi. 48 Nítorí
tí ó síjú wo ìwà ìrẹ̀lẹ̀ ọmọbìnrin ọ̀dọ̀ rẹ̀. Sá wò
ó, láti ìsinsin yìí lọ gbogbo ìran ènìyàn ni yóò
máa pè mí ní alábùkún fún. 49 Nítorí ẹni tí ó ní
agbára ti ṣe ohun tí ó tóbi fún mi; Mímọ́ sì ni
orúkọ rẹ̀. 50 Àánú rẹ̀ sì ń bẹ fún àwọn tí ó bẹ̀rù
rẹ̀, láti ìrandíran. 51 Ó ti fi agbára hàn ní apá
rẹ̀; o ti tú àwọn onígbèéraga ká ní ìrònú ọkàn
wọn. 52 Ó ti mú àwọn alágbára kúrò lórí ìtẹ́
wọn, o sì gbé àwọn onírẹ̀lẹ̀ lékè. 53 Ó ti fi ohun
tí ó dára kún àwọn tí ebi ń pa ó sì rán àwọn
ọlọ́rọ̀ padà ní òfo. 54 Ó ti ran Israẹli ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀
lọ́wọ́, ní ìrántí àánú rẹ̀; 55 sí Abrahamu àti àwọn
ìran rẹ̀ láéláé, baba wa, àti bí ó ti sọ fún àwọn
baba wa.” (aiōn g165) 56 Maria sì jókòó tì Elisabeti
níwọ̀n oṣù mẹ́ta, ó sì padà lọ sí ilé rẹ̀. 57 Nígbà
tí ọjọ́ Elisabeti pé tí yóò bí; ó sì bí ọmọkùnrin
kan. 58 Àwọn aládùúgbò, àti àwọn ìbátan rẹ̀ gbọ́
bí Olúwa ti fi àánú ńlá hàn fún un, wọ́n sì bá a
yọ̀. 59 Ó sì ṣe, ní ọjọ́ kẹjọ wọ́n wá láti kọ ọmọ
náà nílà; wọ́n sì fẹ́ sọ orúkọ rẹ̀ ní Sekariah, gẹ́gẹ́
bí orúkọ baba rẹ̀. 60 Ìyá rẹ̀ sì dáhùn, ó ní, “Bẹ́ẹ̀
kọ́! Johanu ni a ó pè é.” 61 Wọ́n sì wí fún un pé,
“Kò sí ọ̀kan nínú àwọn ará rẹ̀ tí à ń pè ní orúkọ
yìí.” 62 Wọ́n sì ṣe àpẹẹrẹ sí baba rẹ̀, bí ó ti ń
fẹ́ kí a pè é. 63 Ó sì béèrè fún wàláà, ó sì kọ ọ
wí pé, “Johanu ni orúkọ rẹ̀.” Ẹnu sì ya gbogbo
wọn. 64 Ẹnu rẹ̀ sì ṣí lọ́gán, okùn ahọ́n rẹ̀ sì tú, ó
sì sọ̀rọ̀, ó sì ń yin Ọlọ́run. 65 Ẹ̀rù sì ba gbogbo
àwọn tí ń bẹ ní agbègbè wọn, a sì ròyìn gbogbo
nǹkan wọ̀nyí ká gbogbo ilẹ̀ òkè Judea. 66 Ó sì jẹ́
ohun ìyanu fún gbogbo àwọn tí ó gbọ́ nípa rẹ̀,
wọ́n sì tò ó sínú ọkàn wọn, wọ́n ń wí pé, “Irú-
ọmọ kín ni èyí yóò jẹ́?” Nítorí tí ọwọ́ Olúwa
wà pẹ̀lú rẹ̀. 67 Sekariah baba rẹ̀ sì kún fún Ẹ̀mí
Mímọ́, ó sì sọtẹ́lẹ̀, ó ní: 68 “Olùbùkún ni Olúwa
Ọlọ́run Israẹli; nítorí tí ó ti bojú wò, tí ó sì ti dá
àwọn ènìyàn rẹ̀ nídè, 69 Ó sì ti gbé ìwo ìgbàlà
sókè fún wa ní ilé Dafidi ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀; 70 (bí ó ti
sọtẹ́lẹ̀ láti ẹnu àwọn wòlîì rẹ̀ mímọ́ tipẹ́tipẹ́),
(aiōn g165) 71 Pé, a ó gbà wá là lọ́wọ́ àwọn ọ̀tá wa
àti lọ́wọ́ àwọn tí ó kórìíra wá. 72 Láti ṣe àánú tí
ó ṣèlérí fún àwọn baba wa, àti láti rántí májẹ̀mú
rẹ̀ mímọ́, 73 ìbúra tí ó ti bú fún Abrahamu baba
wa, 74 láti gbà wá lọ́wọ́ àwọn ọ̀tá wa, kí àwa
kí ó lè máa sìn láìfòyà, 75 ni ìwà mímọ́ àti ní
òdodo níwájú rẹ̀, ní ọjọ́ ayé wa gbogbo. 76 “Àti
ìwọ, ọmọ mi, wòlîì Ọgá-ògo jùlọ ni a ó máa pè
ọ́: nítorí ìwọ ni yóò ṣáájú Olúwa láti tún ọ̀nà rẹ̀
ṣe; 77 láti fi ìmọ̀ ìgbàlà fún àwọn ènìyàn rẹ̀ fún
ìmúkúrò ẹ̀ṣẹ̀ wọn, 78 nítorí ìyọ́nú Ọlọ́run wà;
nípa èyí tí ìlà-oòrùn láti òkè wá bojú wò wá, 79
Láti fi ìmọ́lẹ̀ fún àwọn tí ó jókòó ní òkùnkùn àti
ní òjìji ikú, àti láti fi ẹsẹ̀ wa lé ọ̀nà àlàáfíà.” 80
Ọmọ náà sì dàgbà, ó sì le ní ọkàn, ó sì ń gbé ní
ijù títí ó fi di ọjọ́ ìfihàn rẹ̀ fún Israẹli.

2 Ó sì ṣe ní ọjọ́ wọ̀n-ọn-nì, àṣẹ ti ọ̀dọ̀ Kesari
Augustu jáde wá pé, kí a kọ orúkọ gbogbo
ayé sínú ìwé. 2 (Èyí ni ìkọ sínú ìwé èkínní tí a
ṣe nígbà tí Kirene fi jẹ baálẹ̀ Siria.) 3 Gbogbo
àwọn ènìyàn sì lọ láti kọ orúkọ wọn sínú ìwé,
olúkúlùkù sí ìlú ara rẹ̀. 4 Josẹfu pẹ̀lú sì gòkè láti
Nasareti ni Galili, sí ìlú Dafidi ní Judea, tí à ń
pè ní Bẹtilẹhẹmu; nítorí ti ìran àti ìdílé Dafidi
ní í ṣe, 5 láti kọ orúkọ rẹ̀, pẹ̀lú Maria aya rẹ̀
àfẹ́ṣọ́nà, tí oyún rẹ̀ ti tó bí. 6 Ó sì ṣe, nígbà tí
wọ́n wà níbẹ̀, ọjọ́ rẹ̀ pé tí òun yóò bí. 7 Ó sì bí
àkọ́bí rẹ̀ ọmọkùnrin, ó sì fi ọ̀já wé e, ó sì tẹ́ ẹ
sínú ibùjẹ ẹran; nítorí tí ààyè kò sí fún wọn
nínú ilé èrò. 8 Àwọn olùṣọ́-àgùntàn ń bẹ tí wọ́n
ń gbé ní ìlú náà, wọ́n ń ṣọ́ agbo àgùntàn wọn ní
òru ní pápá tí wọ́n ń gbé. 9 Angẹli Olúwa sì yọ
sí wọn, ògo Olúwa sì ràn yí wọn ká, ẹ̀rù sì bà
wọ́n gidigidi. 10 Angẹli náà sì wí fún wọn pé,
“Má bẹ̀rù: sá wò ó, mo mú ìyìnrere ayọ̀ ńlá fún
yín wá, tí yóò ṣe ti ènìyàn gbogbo. 11 Nítorí a
ti bí Olùgbàlà fún yín lónìí ní ìlú Dafidi, tí í ṣe
Kristi Olúwa. 12 Èyí ni yóò sì ṣe àmì fún yín;
ẹ̀yin yóò rí ọmọ ọwọ́ tí a fi ọ̀já wé, ó dùbúlẹ̀ ní
ibùjẹ ẹran.” 13 Ọ̀pọ̀lọpọ̀ ogun ọ̀run sì darapọ̀ mọ́
angẹli náà ní òjijì, wọ́n ń yin Ọlọ́run, wí pé, 14
“Ògo ni fún Ọlọ́run lókè ọ̀run, àti ní ayé àlàáfíà,
ìfẹ́ inú rere sí ènìyàn.” 15 Ó sì ṣe, nígbà tí àwọn
angẹli náà padà kúrò lọ́dọ̀ wọn lọ sí ọ̀run, àwọn
olùṣọ́-àgùntàn náà bá ara wọn sọ pé, “Ẹ jẹ́ kí á
lọ tààrà sí Bẹtilẹhẹmu, kí á lè rí ohun tí ó ṣẹ̀, tí
Olúwa fihàn fún wa.” 16 Wọ́n sì wá lọ́gán, wọ́n

sì rí Maria àti Josẹfu, àti ọmọ ọwọ́ náà, ó dùbúlẹ̀
nínú ibùjẹ ẹran. 17 Nígbà tí wọ́n sì ti rí i, wọ́n sọ
ohun tí a ti wí fún wọn nípa ti ọmọ yìí. 18 Ẹnu
sì ya gbogbo àwọn tí ó gbọ́ sí nǹkan wọ̀nyí tí a
ti wí fún wọn láti ọ̀dọ̀ àwọn olùṣọ́-àgùntàn wá.
19 Ṣùgbọ́n Maria pa gbogbo nǹkan wọ̀nyí mọ́, ó
ń rò wọ́n nínú ọkàn rẹ̀. 20 Àwọn olùṣọ́-àgùntàn
sì padà lọ, wọ́n ń fi ògo fún Ọlọ́run, wọ́n sì yìn
ín, nítorí ohun gbogbo tí wọ́n ti gbọ́ àti tí wọ́n
ti rí, bí a ti wí i fún wọn. 21 Nígbà tí ọjọ́ mẹ́jọ
sì pé láti kọ ọmọ náà nílà, wọ́n pe orúkọ rẹ̀ ní
Jesu, bí a ti sọ ọ́ tẹ́lẹ̀ láti ọ̀dọ̀ angẹli náà wá kí á
tó lóyún rẹ̀. 22 Nígbà tí ọjọ́ ìwẹ̀nù Maria sì pé
gẹ́gẹ́ bí òfin Mose, Josẹfu àti Maria gbé Jesu wá
sí Jerusalẹmu láti fi í fún Olúwa 23 (bí a ti kọ ọ́
sínú òfin Olúwa pé, “Gbogbo ọmọ ọkùnrin tí ó
ṣe àkọ́bí, òun ni a ó pè ní mímọ́ fún Olúwa”),
24 àti láti rú ẹbọ gẹ́gẹ́ bí èyí tí a wí nínú òfin
Olúwa: “Àdàbà méjì tàbí ọmọ ẹyẹlé méjì.” 25 Sì
kíyèsi i, ọkùnrin kan wà ní Jerusalẹmu, orúkọ rẹ̀
a máa jẹ́ Simeoni; ọkùnrin náà sì ṣe olóòtítọ́ àti
olùfọkànsìn, ó ń retí ìtùnú Israẹli, Ẹ̀mí mímọ́ sì
bà lé e. 26 A sì ti fihàn án láti ọ̀dọ̀ Ẹ̀mí Mímọ́ náà
wá pé, òun kì yóò rí ikú, kí ó tó rí Kristi Olúwa.
27 Ó sì ti ipa Ẹ̀mí wá sínú tẹmpili. Nígbà tí àwọn
òbí rẹ̀ sì gbé Jesu wá, láti ṣe fún un bí ìṣe òfin.
28 Nígbà náà ni Simeoni gbé e ní apá rẹ̀, ó fi
ìbùkún fún Ọlọ́run, ó ní: 29 “Olúwa Olódùmarè,
nígbà yìí ni ó tó jọ̀wọ́ ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ lọ́wọ́ lọ, ní
àlàáfíà, gẹ́gẹ́ bí ọ̀rọ̀ rẹ. 30 Nítorí tí ojú mi ti rí
ìgbàlà rẹ ná, 31 tí ìwọ ti pèsè sílẹ̀ níwájú ènìyàn
gbogbo; 32 ìmọ́lẹ̀ láti mọ́ sí àwọn aláìkọlà, àti
ògo Israẹli ènìyàn rẹ̀.” 33 Ẹnu sì ya Josẹfu àti
ìyá rẹ̀ sí nǹkan tí a ń sọ sí i wọ̀nyí. 34 Simeoni
sì súre fún wọn, ó sì wí fún Maria ìyá rẹ̀ pé,
“Kíyèsi i, a gbé ọmọ yìí kalẹ̀ fún ìṣubú àti ìdìde
ọ̀pọ̀ ènìyàn ní Israẹli; àti fún àmì tí a ń sọ̀rọ̀-òdì
sí; 35 (idà yóò sì gún ìwọ náà ní ọkàn pẹ̀lú) kí á
lè fi ìrònú ọ̀pọ̀ ọkàn hàn.” 36 Ẹnìkan sì ń bẹ,
Anna wòlíì, ọmọbìnrin Penueli, nínú ẹ̀yà Aṣeri:
ọjọ́ ogbó rẹ̀ pọ̀, ó ti bá ọkọ gbé ní ọdún méje láti
ìgbà wúńdíá rẹ̀ wá; 37 Ó sì ṣe opó títí ó fi di ẹni
ọdún mẹ́rìnlélọ́gọ́rin, ẹni tí kò kúrò ní tẹmpili,
ṣùgbọ́n ó ń fi àwẹ̀ àti àdúrà sin Ọlọ́run lọ́sàn án
àti lóru. 38 Ó sì wólẹ̀ ní àkókò náà, ó sì dúpẹ́
lọ́wọ́ Ọlọ́run pẹ̀lú, ó sì sọ̀rọ̀ rẹ̀ fún gbogbo àwọn
tí ó ń retí ìdáǹdè Jerusalẹmu. 39 Nígbà tí wọ́n sì
ti ṣe nǹkan gbogbo tán gẹ́gẹ́ bí òfin Olúwa, wọ́n
padà lọ sí Galili, sí Nasareti ìlú wọn. 40 Ọmọ náà
sì ń dàgbà, ó sì ń lágbára, ó sì kún fún ọgbọ́n:
oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run sì ń bẹ lára rẹ̀. 41 Àwọn òbí
rẹ̀ a sì máa lọ sí Jerusalẹmu ní ọdọọdún sí àjọ
ìrékọjá. 42 Nígbà tí ó sì di ọmọ ọdún méjìlá,
wọ́n gòkè lọ sí Jerusalẹmu gẹ́gẹ́ bí ìṣe àjọ náà.
43 Nígbà tí ọjọ́ wọn sì pé bí wọ́n ti ń padà bọ̀,
ọmọ náà, Jesu dúró lẹ́yìn ní Jerusalẹmu; Josẹfu
àti ìyá rẹ̀ kò mọ̀. 44 Ṣùgbọ́n wọ́n ṣe bí ó wà ní
ẹgbẹ́ èrò, wọ́n rin ìrìn ọjọ́ kan; wọ́n wá a kiri
nínú àwọn ará àti àwọn ojúlùmọ̀ wọn. 45 Nígbà
tí wọn kò sì rí i, wọ́n padà sí Jerusalẹmu, wọ́n
ń wá a kiri. 46 Ó sì ṣe, lẹ́yìn ọjọ́ mẹ́ta wọ́n rí i
nínú tẹmpili ó jókòó ní àárín àwọn olùkọ́ni, ó
ń gbọ́ tiwọn, ó sì ń bi wọ́n léèrè. 47 Ẹnu sì ya
gbogbo àwọn tí ó gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ̀ fún òye àti ìdáhùn
rẹ̀. 48 Nígbà tí wọ́n sì rí i, háà ṣe wọ́n, ìyá rẹ̀ sì
bi í pé, “Ọmọ, èéṣe tí ìwọ fi ṣe wá bẹ́ẹ̀? Sá wò ó,
baba rẹ̀ àti èmi ti ń fi ìbànújẹ́ wá ọ kiri.” 49 Ó sì
dáhùn wí fún wọn pé, “Èéṣe tí ẹ̀yin fi ń wá mi
kiri? Ẹ̀yin kò mọ̀ pé èmi kò lè ṣàìmá wà níbi iṣẹ́
Baba mi?” 50 Ọ̀rọ̀ tí o sọ kò sì yé wọn. 51 Ó sì bá
wọn sọ̀kalẹ̀ lọ sí Nasareti, sì fi ara balẹ̀ fún wọn,
ṣùgbọ́n ìyá rẹ̀ pa gbogbo nǹkan wọ̀nyí mọ́ nínú
ọkàn rẹ̀. 52 Jesu sì ń pọ̀ ní ọgbọ́n, sì ń dàgbà, ó
sì wà ní ojúrere ní ọ̀dọ̀ Ọlọ́run àti ènìyàn.

3 Ní ọdún kẹ̀ẹ̀dógún ìjọba Tiberiu Kesari, nígbà
tí Pọntiu Pilatu jẹ́ baálẹ̀ Judea, tí Herodu sì jẹ́
tetrarki Galili, Filipi arákùnrin rẹ̀ sì jẹ́ tetrarki
Iturea àti ti Trakoniti, Lisania sì jẹ́ tetrarki
Abilene, 2 tí Annasi òun Kaiafa ń ṣe olórí àwọn
àlùfáà, nígbà náà ni ọ̀rọ̀ Ọlọ́run tọ Johanu ọmọ
Sekariah wá ní ijù. 3 Ó sì wá sí gbogbo ilẹ̀ aginjù
Jordani, ó ń wàásù ìtẹ̀bọmi ìrònúpìwàdà fún
ìmúkúrò ẹ̀ṣẹ̀, 4 bí a ti kọ ọ́ nínú ìwé ọ̀rọ̀ wòlíì
Isaiah pé, “Ohùn ẹni tí ń kígbe ní ijù, ‘Ẹ tún
ọ̀nà Olúwa ṣe, ẹ mú ipa ọ̀nà rẹ̀ tọ́. 5 Gbogbo
ọ̀gbun ni a yóò kún, gbogbo òkè ńlá àti òkè
kékeré ni a ó tẹ́ pẹẹrẹ. Wíwọ́ ni a ó ṣe ní títọ́,
àti ọ̀nà gbọ́ngungbọ̀ngun ni a o sọ di dídán. 6
Gbogbo ènìyàn ni yóò sì rí ìgbàlà Ọlọ́run.’” 7
Nígbà náà ni ó wí fún ọ̀pọ̀ àwọn ènìyàn tí ó wá
láti ṣe ìtẹ̀bọmi lọ́dọ̀ rẹ̀ pé, “Ẹ̀yin ìran paramọ́lẹ̀,

ta ni ó kìlọ̀ fún un yín láti sá kúrò nínú ìbínú tí
ń bọ̀? 8 Nítorí náà kí ẹ̀yin kí ó so èso tí ó yẹ
fún ìrònúpìwàdà, kí ẹ má sì ṣe sí í wí nínú ara
yín pé, ‘Àwa ní Abrahamu ní baba.’ Kí èmi kí
ó wí fún un yín, Ọlọ́run lè gbé ọmọ dìde fún
Abrahamu nínú òkúta wọ̀nyí. 9 Àti nísinsin yìí
pẹ̀lú, a fi ààké lé gbòǹgbò igi náà, gbogbo igi tí
kò bá so èso rere, a óò ge lulẹ̀, a sì wọ jù sínú
iná.” 10 Àwọn ènìyàn sì ń bi í pé, “Kí ni kí àwa
kí ó ṣe?” 11 Ó dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Ẹni
tí ó bá ní ẹ̀wù méjì, kí ó fi ọ̀kan fún ẹni tí kò
ní; ẹni tí ó bá sì ní oúnjẹ, kí ó ṣe bẹ́ẹ̀ pẹ̀lú.” 12
Àwọn agbowó òde sì tọ̀ ọ́ wá láti ṣe ìtẹ̀bọmi
lọ́dọ̀ rẹ̀, wọ́n sì bi í pé, “Olùkọ́, kí ni àwa ó ha
ṣe?” 13 Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ má ṣe fi agbára
gbà jù bí a ti rán yín lọ mọ́.” 14 Àwọn ọmọ-ogun
sì béèrè lọ́dọ̀ rẹ̀ pé, “Àti àwa, kí ni àwa ó ṣe?” Ó
sì wí fún wọn pé, “Ẹ má ṣe hùwà ipá sí ẹnikẹ́ni,
kí ẹ má sì ṣe ka ẹ̀sùn èké sí ẹnikẹ́ni; kí òwò ọ̀yà
yín tó yín.” 15 Bí àwọn ènìyàn sì ti ń retí, tí
gbogbo wọn sì ń rò nínú ara wọn nítorí Johanu,
bí òun ni Kristi tàbí òun kọ́; 16 Johanu dáhùn
ó sì wí fún gbogbo wọn pé, “Lóòótọ́ ni èmi ń
fi omi bamitiisi yín, ṣùgbọ́n ẹni tí ó lágbára
jù mí lọ ń bọ̀, okùn bàtà ẹsẹ̀ ẹni tí èmi kò tó
tú, Òun ni yóò fi Ẹ̀mí Mímọ́ àti iná bamitiisi
yín. 17 Ẹni tí àtẹ rẹ̀ ń bẹ ní ọwọ́ rẹ̀, láti gbá ilẹ̀
ìpakà rẹ̀ mọ́ tó tó, kí ó sì kó alikama rẹ̀ sínú
àká; ṣùgbọ́n ìyàngbò ni yóò fi iná àjóòkú sun.”
18 Johanu lo oríṣìíríṣìí ọ̀rọ̀ púpọ̀ láti gba àwọn
ènìyàn níyànjú àti láti wàásù ìyìnrere fún wọn.
19 Ṣùgbọ́n nígbà ti Johanu bú Herodu tetrarki, tí
ó bá wí nítorí Herodia aya Filipi arákùnrin rẹ̀,
àti nítorí ohun búburú gbogbo tí Herodu tí ṣe,
20 Ó fi èyí parí gbogbo rẹ̀ nígbà tí ó fi Johanu
sínú túbú. 21 Nígbà tí a ṣe ìtẹ̀bọmi àwọn ènìyàn
gbogbo tán, ó sì ṣe, a bamitiisi Jesu pẹ̀lú, bí ó ti
ń gbàdúrà, ọ̀run ṣí sílẹ̀, 22 Ẹ̀mí Mímọ́ sì sọ̀kalẹ̀ sí
orí rẹ̀ ní àwọ̀ àdàbà, ohùn kan sì ti ọ̀run wá,
tí ó wí pé, “Ìwọ ni àyànfẹ́ ọmọ mi; ẹni tí inú
mi dùn sí gidigidi.” 23 Jesu tìkára rẹ̀ ń tó bí ẹni
ọgbọ̀n ọdún, nígbà tí ó bẹ̀rẹ̀ iṣẹ́ ìránṣẹ́ rẹ̀ ó jẹ́
(bí a ti fi pè) ọmọ Josẹfu, tí í ṣe ọmọ Eli, 24 tí
í ṣe ọmọ Mattati, tí í ṣe ọmọ Lefi, tí í ṣe ọmọ
Meliki, tí í ṣe ọmọ Janai, tí í ṣe ọmọ Josẹfu, 25
tí í ṣe ọmọ Mattatia, tí í ṣe ọmọ Amosi, tí í ṣe
ọmọ Naumu, tí í ṣe ọmọ Esili, tí í ṣe ọmọ Nagai,
26 tí í ṣe ọmọ Maati, tí í ṣe ọmọ Mattatia, tí í
ṣe ọmọ Ṣimei, tí í ṣe ọmọ Josẹfu, tí í ṣe ọmọ
Joda, 27 tí í ṣe ọmọ Joana, tí í ṣe ọmọ Resa, tí í
ṣe ọmọ Serubbabeli, tí í ṣe ọmọ Ṣealitieli, tí í ṣe
ọmọ Neri, 28 tí í ṣe ọmọ Meliki, tí í ṣe ọmọ Adi,
tí í ṣe ọmọ Kosamu, tí í ṣe ọmọ Elmadamu, tí
í ṣe ọmọ Eri, 29 tí í ṣe ọmọ Joṣua, tí í ṣe ọmọ
Elieseri, tí í ṣe ọmọ Jorimu, tí í ṣe Mattati, tí í ṣe
ọmọ Lefi, 30 tí í ṣe ọmọ Simeoni, tí í ṣe ọmọ
Juda, tí í ṣe ọmọ Josẹfu, tí í ṣe ọmọ Jonamu, tí í
ṣe ọmọ Eliakimu, 31 tí í ṣe ọmọ Melea, tí í ṣe
ọmọ Menna, tí í ṣe ọmọ Mattata, tí í ṣe ọmọ
Natani, tí í ṣe ọmọ Dafidi, 32 tí í ṣe ọmọ Jese, tí
í ṣe ọmọ Obedi, tí í ṣe ọmọ Boasi, tí í ṣe ọmọ
Salmoni, tí í ṣe ọmọ Nahiṣoni, 33 tí í ṣe ọmọ
Amminadabu, tí í ṣe ọmọ Ramu, tí í ṣe ọmọ
Hesroni, tí í ṣe ọmọ Peresi, tí í ṣe ọmọ Juda. 34
Tí í ṣe ọmọ Jakọbu, tí í ṣe ọmọ Isaaki, tí í ṣe ọmọ
Abrahamu, tí í ṣe ọmọ Tẹra, tí í ṣe ọmọ Nahori,
35 tí í ṣe ọmọ Serugu, tí í ṣe ọmọ Reu, tí í ṣe ọmọ
Pelegi, tí í ṣe ọmọ Eberi, tí í ṣe ọmọ Ṣela. 36 Tí í
ṣe ọmọ Kainani, tí í ṣe ọmọ Arfaksadi, tí í ṣe
ọmọ Ṣemu, tí í ṣe ọmọ Noa, tí í ṣe ọmọ Lameki,
37 tí í ṣe ọmọ Metusela, tí í ṣe ọmọ Enoku, tí í ṣe
ọmọ Jaredi, tí í ṣe ọmọ Mahalaleli, tí í ṣe ọmọ
Kainani. 38 Tí í ṣe ọmọ Enosi, tí í ṣe ọmọ Seti, tí
í ṣe ọmọ Adamu, tí í ṣe ọmọ Ọlọ́run.

4 Jesu sì kún fún Ẹ̀mí Mímọ́, ó padà ti Jordani
wá, a sì ti ọwọ́ Ẹ̀mí darí rẹ̀ sí ijù, 2 Ogójì ọjọ́
ni a fi dán an wò lọ́wọ́ ẹ̀ṣù. Kò sì jẹ ohunkóhun
ní ọjọ́ wọ̀n-ọn-nì: nígbà tí wọ́n sì parí, lẹ́yìn náà
ni ebi wá ń pa á. 3 Èṣù sì wí fún un pé, “Bí ìwọ
bá ṣe Ọmọ Ọlọ́run, pàṣẹ fún òkúta yìí kí ó di
àkàrà.” 4 Jesu sì dáhùn, ó wí fún un pé, “A ti
kọ̀wé rẹ̀ pé, ‘Ènìyàn kì yóò wà láàyè nípa àkàrà
nìkan.’” 5 Lójúkan náà, ẹ̀ṣù sì mú un lọ sí orí
òkè gíga, ó sì fi gbogbo ilẹ̀ ọba ayé hàn án. 6
Èṣù sì wí fún un pé, “Ìwọ ni èmi ó fi gbogbo
agbára yìí àti ògo wọn fún: nítorí á sá ti fi fún
mi. Ẹnikẹ́ni tí ó bá sì wù mí, èmi a fi í fún. 7 Ǹjẹ́
bí ìwọ bá foríbalẹ̀ fún mi, gbogbo rẹ̀ ni yóò jẹ́
tìrẹ.” 8 Jesu sì dáhùn ó sì wí fún un pé, “Kúrò
lẹ́yìn mi, Satani, nítorí tí a kọ̀wé rẹ̀ pé, ‘Ìwọ
foríbalẹ̀ fún Olúwa Ọlọ́run rẹ, òun nìkan ṣoṣo

ni kí ìwọ kí ó sì máa sìn.'" 9 Èṣù sì mú un lọ sí
Jerusalẹmu, ó sì gbé e lé ibi ṣóńṣó tẹmpili, ó sì
wí fún un pé, "Bí ìwọ bá ṣe Ọmọ Ọlọ́run, bẹ́ sílẹ̀
fún ara rẹ láti ibí yìí. 10 A sá ti kọ̀wé rẹ̀ pé, "'Yóò
pàṣẹ fún àwọn angẹli rẹ̀ nítorí rẹ, láti máa ṣe
ìtọ́jú rẹ; 11 àti pé ní ọwọ́ wọn ni wọn ó gbé ọ
sókè, kí ìwọ kí ó má ba à fi ẹsẹ̀ rẹ gbún òkúta.'"
12 Jesu sì dáhùn ó wí fún un pé, "A ti kọ́ pé, 'Ìwọ
kò gbọdọ̀ dán Olúwa Ọlọ́run rẹ wò.'" 13 Nígbà
tí èṣù sì parí ìdánwò náà gbogbo, ó fi í sílẹ̀ lọ
fun sá à kan. 14 Jesu sì fi agbára Ẹ̀mí padà wá sí
Galili, òkìkí rẹ̀ sì kàn kálẹ̀ ní gbogbo agbègbè tí
ó yí i ká. 15 Ó sì ń kọ́ni nínú Sinagọgu wọn; a ń
yìn ín lógo láti ọ̀dọ̀ gbogbo àwọn ènìyàn wá. 16
Ó sì wá sí Nasareti, níbi tí a gbé ti tọ́ ọ dàgbà: bí
ìṣe rẹ̀ ti rí, ó sì wọ inú Sinagọgu lọ ní ọjọ́ ìsinmi,
ó sì dìde láti kàwé. 17 A sì fi ìwé wòlíì Isaiah
fún un. Nígbà tí ó sì ṣí ìwé náà, ó rí ibi tí a gbé
kọ ọ́ pé: 18 "Ẹ̀mí Olúwa ń bẹ lára mi, nítorí tí
ó fi àmì òróró yàn mí láti wàásù ìyìnrere fún
àwọn òtòṣì. Ó ti rán mi wá láti wàásù ìdásílẹ̀ fún
àwọn ìgbèkùn, àti ìmúnríran fún àwọn afọ́jú,
àti láti jọ̀wọ́ àwọn tí a pa lára lọ́wọ́, 19 láti kéde
ọdún ojúrere Olúwa." 20 Ó sì pa ìwé náà dé, ó fi
í fún ìránṣẹ́, ó sì jókòó. Gbogbo àwọn tí ó ń bẹ
nínú Sinagọgu sì tẹjúmọ́ ọn. 21 Ó sì bẹ̀rẹ̀ sí í wí
fún wọn pé, "Lónìí ìwé mímọ́ yìí ṣẹ ní etí yín."
22 Gbogbo wọn sì jẹ́rìí rẹ̀, háà sì ṣe wọ́n sí ọ̀rọ̀
oore-ọ̀fẹ́ tí ń jáde ní ẹnu rẹ̀, wọ́n sì wí pé, "Ọmọ
Josẹfu kọ́ yìí?" 23 Jesu sì wí fún wọn pé, "Lóòótọ́
ni ẹ̀yin ó pa òwe yìí sí mi pé, 'Oníṣègùn, wo ara
rẹ sàn! Àwọn ohun tí àwa gbọ́ pé o ti ọwọ́ rẹ ṣe
ní Kapernaumu, ṣe é níhìn-ín yìí pẹ̀lú ní ilẹ̀ ara
rẹ.'" 24 Ó sì wí pé, "Lóòótọ́ ni mo wí fún un yín,
kò sí wòlíì tí a tẹ́wọ́gbà ní ilẹ̀ baba rẹ̀. 25 Ṣùgbọ́n
mo wí fún un yín nítòótọ́, opó púpọ̀ ni ó wà ní
Israẹli nígbà ọjọ́ wòlíì Elijah, nígbà tí ọ̀run fi sé
ní ọdún mẹ́ta òun oṣù mẹ́fà, nígbà tí ìyàn ńlá fi
mú ká ilẹ̀ gbogbo. 26 Kò sì sí ẹnìkan nínú wọn tí
a rán Elijah sí, bí kò ṣe sí obìnrin opó kan ní
Sarefati, ìlú kan ní Sidoni. 27 Adẹ́tẹ̀ púpọ̀ ní sì
ń bẹ ní Israẹli nígbà wòlíì Eliṣa; kò sì ṣí ọ̀kan
nínú wọn tí a wẹ̀nùmọ́, bí kò ṣe Naamani ará
Siria." 28 Nígbà tí gbogbo àwọn tí ó wà nínú
Sinagọgu gbọ́ nǹkan wọ̀nyí, inú bi wọ́n gidigidi,
29 wọ́n sì dìde, wọ́n tì í sóde sí ẹ̀yìn ìlú, wọ́n sì
fà á lọ sí bèbè òkè níbi tí wọ́n gbé tẹ ìlú wọn dó,
kí wọn bá à lè sọ sílẹ̀ ní ògèdèǹgbé. 30 Ṣùgbọ́n
ó kọjá láàrín wọn, ó bá tirẹ̀ lọ. 31 Ó sì sọ̀kalẹ̀
wá sí Kapernaumu, ìlú kan ní Galili, ó sì ń kọ́
wọn ní ọjọ́ ìsinmi. 32 Ẹnu sì yà wọ́n sí ẹ̀kọ́ rẹ̀:
nítorí tàṣẹtàṣẹ ni ọ̀rọ̀ rẹ̀. 33 Ọkùnrin kan sì wà
nínú Sinagọgu, ẹni tí ó ní ẹ̀mí àìmọ́, ó kígbe ní
ohùn rara, 34 "Ó wí pé, kín ni ṣe tàwa tìrẹ, Jesu
ará Nasareti? Ìwọ́ wá láti pa wá run bí? Èmí mọ
ẹni tí ìwọ í ṣe, Ẹni Mímọ́ Ọlọ́run." 35 Jesu sì bá
a wí gidigidi, ó wí fun pe, "Pa ẹnu rẹ mọ́, kí
o sì jáde lára rẹ̀." Nígbà tí ẹ̀mí èṣù náà sì gbé
e ṣánlẹ̀ ní àwùjọ, ó jáde kúrò lára rẹ̀, kò sì pa
á lára. 36 Ẹnu sì ya gbogbo wọn, wọ́n sì ń bá
ara wọn sọ wí pé, "Irú ẹ̀kọ́ kín ni èyí? Nítorí
pẹ̀lú àṣẹ àti agbára ni ó fi bá àwọn ẹ̀mí àìmọ́
wí, wọ́n sì jáde kúrò." 37 Òkìkí rẹ̀ sì kàn níbi
gbogbo ní agbègbè ilẹ̀ náà yíká. 38 Nígbà tí ó
sì dìde kúrò nínú Sinagọgu, ó sì wọ̀ ilé Simoni
lọ; ibà sì ti dá ìyá ìyàwó Simoni dùbúlẹ̀, wọ́n
sì bẹ̀ ẹ́ nítorí rẹ̀. 39 Ó sì súnmọ́ ọ, ó bá ibà náà
wí; ibà sì náà sì fi sílẹ̀. O sì dìde lọ́gán, ó ń ṣe
ìránṣẹ́ fún wọn. 40 Nígbà tí oòrùn sì ń wọ̀, àwọn
ènìyàn gbe àwọn aláìsàn, tó ní onírúurú àìsàn
wá sọ́dọ̀ Jesu; ó sì fi ọwọ́ lé olúkúlùkù wọn, ó sì
mú wọn láradá. 41 Àwọn ẹ̀mí èṣù sì jáde lára
ẹni púpọ̀ pẹ̀lú, wọ́n ń kígbe, wí pé, "Ìwọ ni Ọmọ
Ọlọ́run!" Ó sì ń bá wọn wí kò sì jẹ́ kí wọn kí ó
fọhùn, nítorí tí wọ́n mọ̀ pé Òun ni Kristi náà. 42
Nígbà tí ilẹ̀ sì mọ́, Jesu sì jáde lọ, ó sì ya ara rẹ̀
sọ́tọ̀. Ìjọ ènìyàn sì ń wá a kiri, wọ́n sì tọ̀ ọ́ wá,
wọ́n sì dá a dúró, nítorí kí ó má ba à lọ kúrò
lọ́dọ̀ wọn. 43 Ṣùgbọ́n ó sì wí fún wọn pé, "Èmi
kò lè ṣàìmá wàásù ìyìnrere ti ìjọba Ọlọ́run fún
àwọn ìlú mìíràn pẹ̀lú, nítorí náà ni a sá ṣe rán
mi." 44 Ó sì ń wàásù nínú Sinagọgu ti Judea.

5 Ó sì ṣe, nígbà tí ìjọ ènìyàn súnmọ́ ọn láti
gbọ́ ọ̀rọ̀ Ọlọ́run, tí ó sì dúró létí adágún
Genesareti. 2 Ó rí ọkọ̀ méjì ti o wá létí adágún:
èyí tí àwọn apẹja ti sọ̀kalẹ̀ kúrò nínú wọn, nítorí
tí wọ́n ń fọ àwọ̀n wọn. 3 Ó sì wọ ọ̀kan nínú
àwọn ọkọ̀ náà, tí í ṣe ti Simoni, ó sì bẹ̀ ẹ́ kí ó tì í
sí ẹ̀yìn díẹ̀ kúrò ní ilẹ̀. Ó sì jókòó, ó sì ń kọ́ ìjọ
ènìyàn láti inú ọkọ̀ náà. 4 Bí ó sì ti dákẹ́ ọ̀rọ̀
sísọ, ó wí fún Simoni pé, "Tì í sí ibú, kí o sì ju

àwọn yín sí ìsàlẹ̀ fún àkópọ̀.” 5 Simoni sì dáhùn
ó sì wí fún un pé, “Olùkọ́ni, gbogbo òru ni àwa
fi ṣiṣẹ́, àwa kò sì mú nǹkan kan: ṣùgbọ́n nítorí
ọ̀rọ̀ rẹ èmi ó ju àwọn náà sí ìsàlẹ̀.” 6 Nígbà tí
wọ́n sì ti ṣe èyí, wọ́n kó ọ̀pọ̀lọpọ̀ ẹja: àwọn wọn
sì ya. 7 Wọ́n sì pe àwọn ẹgbẹ́ wọn, tí ó wà nínú
ọkọ̀ kejì, kí wọn kí ó wá ràn wọ́n lọ́wọ́. Wọ́n sì
wá, wọ́n kó ẹja ọkọ̀ méjèèjì sì kún, bẹ́ẹ̀ ni wọ́n
bẹ̀rẹ̀ sí í rì. 8 Nígbà tí Simoni Peteru sì rí i, ó
wólẹ̀ lẹ́bàá eékún Jesu, ó wí pé, “Lọ kúrò lọ́dọ̀
mi Olúwa; nítorí ẹlẹ́ṣẹ̀ ni mí.” 9 Ẹnu sì yà wọ́n,
àti gbogbo àwọn tí ń bẹ pẹ̀lú rẹ̀, fún àkópọ̀ ẹja
tí wọ́n kó, 10 bẹ́ẹ̀ ni Jakọbu àti Johanu àwọn
ọmọ Sebede, tí ń ṣe alábákẹ́gbẹ́ Simoni. Jesu sì
wí fún Simoni pé, “Má bẹ̀rù; láti ìsinsin yìí lọ
ìwọ ó máa mú ènìyàn.” 11 Nígbà tí wọ́n sì ti mú
ọkọ̀ wọn dé ilẹ̀, wọ́n fi gbogbo rẹ̀ sílẹ̀, wọ́n sì tọ̀
ọ́ lẹ́yìn lọ. 12 Ó sì ṣe, nígbà tí Jesu wọ ọ̀kan nínú
àwọn ìlú náà, kíyèsi i, ọkùnrin kan tí ẹ̀tẹ̀ bò wa
síbẹ̀: nígbà tí ó rí Jesu, ó wólẹ̀, ó sì ń bẹ̀ ẹ́, wí pé,
“Olúwa, bí ìwọ bá fẹ́, ìwọ lè sọ mí di mímọ́.”
13 Jesu sì na ọwọ́ rẹ̀, ó fi kàn án, ó ní, “Mo fẹ́,
ìwọ di mímọ́!” Lójúkan náà ẹ̀tẹ̀ sì fi í sílẹ̀ lọ. 14
Ó sì kìlọ̀ fún u pé, “Kí ó má ṣe sọ fún ẹnìkan:
ṣùgbọ́n kí ó lọ, kí ó sì fi ara rẹ̀ hàn fún àlùfáà,
kí ó sì ta ọrẹ fún ìwẹ̀nùmọ́ rẹ̀, gẹ́gẹ́ bí Mose ti
pàṣẹ gẹ́gẹ́ bi ẹ̀rí fun wọn.” 15 Ṣùgbọ́n òkìkí rẹ̀ ń
kàn kálẹ̀: tó bẹ́ẹ̀ tí ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn sì jùmọ̀ pàdé
láti gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ̀, àti láti gba ìwòsàn lọ́dọ̀ rẹ̀ kúrò
lọ́wọ́ àìlera wọn. 16 Ṣùgbọ́n lọ́pọ̀ ìgbà ni Jesu a
máa yẹra kúrò si ibi ìdákẹ́rọ́rọ́, òun á sì máa
dá wà láti gbàdúrà. 17 Ní ọjọ́ kan, bí ó sì ti ń
kọ́ni, àwọn Farisi àti àwọn amòfin jókòó pẹ̀lú
rẹ̀, àwọn tí ó ti àwọn ìletò Galili gbogbo, àti
Judea, àti Jerusalẹmu wá: agbára Olúwa sì ń bẹ
pẹ̀lú rẹ̀ láti mú wọn láradá. 18 Sá à sì kíyèsi i,
àwọn ọkùnrin kan gbé ẹnìkan tí ó ní ààrùn ẹ̀gbà
wà lórí àkéte: wọ́n ń wá ọ̀nà àti gbé e wọlé, àti
láti tẹ́ ẹ síwájú Jesu. 19 Nígbà tí wọn kò sì rí ọ̀nà
tí wọn ìbá fi gbé e wọlé nítorí ìjọ ènìyàn, wọ́n
gbé e gun òkè àjà ilé lọ, wọ́n sọ̀ ọ́ kalẹ̀ sí ààrín
èrò ti òun ti àkéte rẹ̀ níwájú Jesu. 20 Nígbà tí ó
sì rí ìgbàgbọ́ wọn, ó wí pé, “Ọkùnrin yìí, a darí
ẹ̀ṣẹ̀ rẹ jì ọ́.” 21 Àwọn akọ̀wé àti àwọn Farisi bẹ̀rẹ̀
sí í gbèrò wí pé, “Ta ni eléyìí tí ń sọ ọ̀rọ̀-òdì? Ta
ni ó lè dárí ẹ̀ṣẹ̀ ji ni bí kò ṣe Ọlọ́run nìkan ṣoṣo.”
22 Jesu sì mọ èrò inú wọn, ó dáhùn ó sì wí fún
wọn pé, “Èéṣe tí ẹ fi ń ro nǹkan wọ̀nyí nínú
ọkàn yín? 23 Èwo ni ó yá jù: láti wí pé, ‘A dárí
ẹ̀ṣẹ̀ rẹ jì ọ́,’ tàbí láti wí pé, ‘Dìde kí ìwọ sì máa
rìn’? 24 Ṣùgbọ́n kí ẹ̀yin lè mọ̀ pé Ọmọ Ènìyàn ní
agbára ní ayé láti dárí ẹ̀ṣẹ̀ ji ni.” Ó wí fún ẹlẹ́gbà
náà pé, “Mo wí fún ọ, dìde, sì gbé àkéte rẹ, kí o
sì máa lọ sí ilé!” 25 Ó sì dìde lọ́gán níwájú wọn,
ó gbé ohun tí ó dùbúlẹ̀ lé, ó sì lọ sí ilé rẹ̀, ó yin
Ọlọ́run lógo. 26 Ẹnu sì ya gbogbo wọn, wọ́n sì
yin Ọlọ́run lógo, ẹ̀rù sì bà wọ́n, wọ́n ń wí pé,
“Àwa rí ohun ìyanu lónìí.” 27 Lẹ́hìn èyí, Jesu
jáde lọ, ó sì rí agbowó òde kan tí à ń pè ní Lefi,
ó jókòó sí ibi tí ó ti ń gba owó òde, Jesu sì wí fún
un pé, “Tẹ̀lé mi,” 28 Lefi sì fi ohun gbogbo sílẹ̀ ó
sì ń tẹ̀lé e. 29 Lefi sì ṣe àsè ńlá kan fún Jesu ní
ilé rẹ̀, ọ̀pọ̀ àwọn agbowó òde àti àwọn mìíràn sì
ń jẹun pẹ̀lú wọn. 30 Ṣùgbọ́n àwọn Farisi, àwọn
olùkọ́ òfin tí ó jẹ́ ara wọn fi ẹ̀sùn kan àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn pe, “Èéṣe tí ẹ̀yin fi ń jẹun tí ẹ sì ń
mú pẹ̀lú àwọn agbowó òde àti àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀.” 31
Jesu dáhùn ó wí fún wọn pé, “Ẹni tí ara rẹ̀ le kò
nílò oníṣègùn, bí kò ṣe ẹni tí ara rẹ̀ kò dá. 32
Èmí kò wá láti pe àwọn olódodo bí kò ṣe àwọn
ẹlẹ́ṣẹ̀ sí ìrònúpìwàdà.” 33 Wọ́n wí fún pé, “Àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn Johanu a máa gbààwẹ̀, wọn a sì máa
gbàdúrà, bẹ́ẹ̀ pẹ̀lú sì ni àwọn ọmọ-ẹ̀yìn àwọn
Farisi ṣùgbọ́n àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ a máa jẹ, wọn
a sì máa mu pẹ̀lú.” 34 Jesu sì dáhùn ó wí fún
wọn pé, “Ǹjẹ́ ó ṣe é ṣe kí àwọn àlejò ọkọ ìyàwó
máa gbààwẹ̀ nígbà tí ọkọ ìyàwó wà pẹ̀lú wọn
bí? 35 Ṣùgbọ́n àkókò ń bọ̀ nígbà tí a ó gba ọkọ
ìyàwó kúrò lọ́dọ̀ wọn, ní àwọn ọjọ́ wọ̀nyí ni
wọn yóò gbààwẹ̀.” 36 Ó sì pa òwe yìí fún wọn wí
pé, “Kò sí ẹni tó lè ya aṣọ tuntun kí ó sì rán mọ́,
èyí tó ti gbó. Tí ó ba ṣe èyí, yóò ba aṣọ tuntun
jẹ́, èyí tí ó tuntun náà kì yóò sì dọ́gba pẹ̀lú èyí
tí ó ti gbó. 37 Àti wí pé, kò sí ẹni tí ó lè dá ọtí
wáìnì tuntun sínú ògbólógbòó ìgò-awọ, tí ó bá
ṣe èyí, wáìnì tuntun yóò fa awọ náà ya, wáìnì
náà yóò dànù, awọ náà a sì bàjẹ́. 38 Nítorí náà, ó
tọ́ kí á da wáìnì tuntun sínú awọ tuntun. 39 Kò
sì ẹni tí yóò fẹ́ láti mu wáìnì tuntun lẹ́yìn tí ó
bá ti mu ògbólógbòó tán, nítorí yóò wí pé, ‘Èyí
tí ó jẹ́ ògbólógbòó dára jù.’”

6 Ní ọjọ́ ìsinmi kejì, Jesu ń kọjá láàrín oko ọkà;
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì ń ya ìpẹ́ ọkà, wọ́n sì ń
jẹ ẹ́. 2 Àwọn kan nínú àwọn Farisi sì wí fún wọn
pé, “Ki lo de tí ẹ̀yin fi ń ṣe èyí tí kò yẹ láti ṣe ní
ọjọ́ ìsinmi?” 3 Jesu sì dá wọn lóhùn pé, “Ẹ̀yin kò
kà nípa ohun tí Dafidi ṣe, nígbà tí ebi ń pa òun
tìkára rẹ̀ àti àwọn tí ó wà lọ́dọ̀ rẹ̀; 4 bí ó ti wọ
ilé Ọlọ́run lọ, tí ó sì mú àkàrà ìfihàn tí ó sì jẹ ẹ́,
tí ó sì fi fún àwọn tí ń bẹ lọ́dọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú; tí kò yẹ
fún un láti jẹ, bí kò ṣe fún àwọn àlùfáà nìkan
ṣoṣo?” 5 Ó sì wí fún wọn pé, “Ọmọ Ènìyàn ni
Olúwa Ọjọ́ Ìsinmi.” 6 Ní ọjọ́ ìsinmi mìíràn, ó wọ
inú Sinagọgu lọ, ó sì ń kọ́ni, ọkùnrin kan sì ń
bẹ níbẹ̀ tí ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀ rọ. 7 Àwọn akọ̀wé àti
àwọn Farisi ń ṣọ́ ọ, bóyá yóò mú un láradá ní
ọjọ́ ìsinmi; kí wọn lè rí ọ̀nà láti fi ẹ̀sùn kàn án. 8
Ṣùgbọ́n ó mọ èrò inú wọn, ó sì wí fún ọkùnrin
náà tí ọwọ́ rẹ̀ rọ pé, “Dìde, kí o sì dúró láàrín.”
Ó sì dìde dúró. 9 Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn
pé, “Èmi bi yín léèrè, Ó ha tọ́ láti máa ṣe rere ni
ọjọ́ ìsinmi, tàbí láti máa ṣe búburú? Láti gba
ọkàn là, tàbí láti pa á run?” 10 Nígbà tí ó sì wo
gbogbo wọn yíká, ó wí fún ọkùnrin náà pé, “Na
ọwọ́ rẹ.” Ó sì ṣe bẹ́ẹ̀: ọwọ́ rẹ̀ sì padà bọ̀ sípò
gẹ́gẹ́ bí èkejì. 11 Wọ́n sì kún fún ìbínú gbígbóná;
wọ́n sì bá ara wọn rò ohun tí àwọn ìbá ṣe sí
Jesu. 12 Ni ọ̀kan nínú àwọn ọjọ́ wọ̀n-ọn-nì, Jesu
lọ sí orí òkè láti gbàdúrà, ó sì fi gbogbo òru
náà gbàdúrà sí Ọlọ́run. 13 Nígbà tí ilẹ̀ sì mọ́,
ó pe àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀; nínú wọn ni ó sì yan
méjìlá, tí ó sì sọ ní aposteli: 14 Simoni (ẹni tí a
pè ní Peteru) àti Anderu arákùnrin rẹ̀, Jakọbu,
Johanu, Filipi, Bartolomeu, 15 Matiu, Tomasi,
Jakọbu ọmọ Alfeu, Simoni tí a ń pè ní Sealoti,
16 Judea arákùnrin Jakọbu, àti Judasi Iskariotu tí
ó di ọ̀dàlẹ̀. 17 Ó sì bá wọn sọ̀kalẹ̀, ó sì dúró ní
pẹ̀tẹ́lẹ̀, pẹ̀lú ọ̀pọ̀ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, àti ọ̀pọ̀ ìjọ
ènìyàn, láti gbogbo Judea, àti Jerusalẹmu, àti
agbègbè Tire àti Sidoni, tí wọ́n wá láti gbọ́ ọ̀rọ̀
rẹ̀, àti láti gba ìmúláradá kúrò nínú ààrùn wọn;
18 àti àwọn tí ara wọn kún fún ẹ̀mí àìmọ́ ni ó
sì mú láradá. 19 Gbogbo ìjọ ènìyàn sì ń fẹ́ láti
fọwọ́ kàn án, nítorí tí àṣẹ ń jáde lára rẹ̀, ó sì
mú gbogbo wọn láradá. 20 Nígbà tí ó sì gbé ojú
rẹ̀ sókè sí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, ó ní: “Alábùkún
fún ni ẹ̀yin òtòṣì, nítorí tiyín ni ìjọba Ọlọ́run.
21 Alábùkún fún ni ẹ̀yin tí ebi ń pa nísinsin
yìí; nítorí tí ẹ ó yóò. Alábùkún fún ni ẹ̀yin tí ń
sọkún nísinsin yìí: nítorí tí ẹ̀yin ó rẹ́rìn-ín. 22
Alábùkún fún ni ẹ̀yin, nígbà tí àwọn ènìyàn bá
kórìíra yín, tí wọ́n bá yà yín kúrò nínú ẹgbẹ́
wọn, tí wọ́n bá gàn yín, tí wọ́n bá ta orúkọ yín
nù bí ohun búburú, nítorí Ọmọ Ènìyàn. 23 “Ẹ jẹ́
kí inú yín dùn, kí ẹ sì fò fún ayọ̀, nítorí púpọ̀
ní èrè yín ni ọ̀run. Báyìí ni àwọn baba yín ṣe
ṣe sí àwọn wòlíì. 24 “Ègbé ni fún ẹ̀yin ọlọ́rọ̀
nítorí ẹ ti gba ìtùnú yín. 25 Ègbé ni fún ẹ̀yin
tí ó yó, nítorí ebi yóò pa yín, Ègbé ni fún ẹ̀yin
tí ń rẹ́rìn-ín nísinsin yìí, nítorí tí ẹ̀yin ó ṣọ̀fọ̀,
ẹ̀yin ó sì sọkún. 26 Ègbé ni fún yín, nígbà tí
gbogbo ènìyàn bá ń sọ̀rọ̀ yín ní rere, nítorí bẹ́ẹ̀
gẹ́gẹ́ ni àwọn baba wọn ṣe sí àwọn wòlíì èké. 27
“Ṣùgbọ́n mo wí fún ẹ̀yin tí ń gbọ́ mi, ẹ fẹ́ àwọn
ọ̀tá yín, ṣoore fún àwọn tí ó kórìíra yín. 28 Súre
fún àwọn tí ń fi yín ré, sì gbàdúrà fún àwọn tí ń
kẹ́gàn yín. 29 Ẹni tí ó bá sì lù ọ́ ní ẹ̀rẹ̀kẹ́ kan, yí
kejì sí i pẹ̀lú; àti ẹni tí ó gba agbádá rẹ, má ṣe dá
a dúró láti gba ẹ̀wù àwọ̀tẹ́lẹ̀ rẹ pẹ̀lú. 30 Sì fi fún
gbogbo ẹni tí ó tọrọ lọ́dọ̀ rẹ; lọ́dọ̀ ẹni tí ó sì kó ọ
ní ẹrù, má sì ṣe padà béèrè. 31 Gẹ́gẹ́ bí ẹ̀yin sì ti
fẹ́ kí ènìyàn ṣe sí yín, kí ẹ̀yin sì ṣe bẹ́ẹ̀ sí wọn
pẹ̀lú. 32 “Ǹjẹ́ bí ẹ̀yin bá fẹ́ àwọn tí ó fẹ́ yín, ọpẹ́
kí ni ẹ̀yin ní? Àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀ pẹ̀lú ń fẹ́ àwọn tí ó fẹ́
wọn. 33 Bí ẹ̀yin sì ṣoore fún àwọn tí ó ṣoore fún
yín, ọpẹ́ kín ni ẹ̀yin ní? Àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀ pẹ̀lú ń ṣe
bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́. 34 Bí ẹ̀yin bá fi fún ẹni tí ẹ̀yin ń retí
láti rí gbà padà, ọpẹ́ kín ni ẹ̀yin ní? Àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀
pẹ̀lú ń yá ẹlẹ́ṣẹ̀, kí wọn lè gba ìwọ̀n bẹ́ẹ̀ padà. 35
Ṣùgbọ́n kí ẹ̀yin fẹ́ àwọn ọ̀tá yín kí ẹ sì ṣoore, kí
ẹ̀yin sì yá ẹlòmíràn, kí ẹ̀yin má ṣe retí láti rí
nǹkan gbà padà; èrè yín yóò sì pọ̀, àwọn ọmọ
Ọ̀gá-ògo ni a ó sì máa pè yín: nítorí tí ó ṣe rere
fún aláìmoore àti fún ẹni búburú. 36 Ǹjẹ́ kí ẹ̀yin
ní ààánú, gẹ́gẹ́ bí Baba yín sì ti ní ààánú. 37 “Ẹ
má ṣe dá ni lẹ́jọ́, a kì yóò sì dá yín lẹ́jọ́: ẹ má ṣe
dá ni lẹ́bi, a kì yóò sì dá yín lẹ́bi: ẹ dáríjì, a ó sì
dáríjì yín. 38 Ẹ fi fún ni, a ó sì fi fún yín; òsùwọ̀n
dáradára, àkìmọ́lẹ̀, àti àmìpọ̀, àkúnwọ́sílẹ̀, ni
a ó wọ́n si àyà yín: nítorí òsùwọ̀n náà tí ẹ̀yin
fi wọ́n, òun ni a ó padà fi wọ́n fún yín.” 39 Ó
sì pa òwe kan fún wọn wí pé, “Afọ́jú ha lè ṣe
amọ̀nà afọ́jú bí? Àwọn méjèèjì kọ́ ni yóò ṣubú

sínú ihò bí? 40 Ẹni tí a ń kọ́ kì í ju olùkọ́ rẹ̀ lọ:
ṣùgbọ́n olúkúlùkù ẹni tí a bá kọ dáradára, yóò
dàbí olùkọ́ rẹ̀. 41 "Èétiṣe tí ìwọ fi ń wo ẹ̀rún igi
tí ń bẹ ní ojú arákùnrin rẹ, ṣùgbọ́n ìwọ kò kíyèsi
ìtì igi tí ń bẹ ní ojú ara rẹ? 42 Tàbí ìwọ ó ti ṣe lè
wí fún arákùnrin rẹ pé, 'Arákùnrin, jẹ́ kí èmi yọ
ẹ̀rún igi tí ń bẹ lójú rẹ,' nígbà tí ìwọ tìkára rẹ
kò kíyèsi ìtì igi tí ń bẹ lójú rẹ? Ìwọ àgàbàgebè,
kọ́kọ́ yọ ìtí igi jáde kúrò lójú ara rẹ ná, nígbà
náà ni ìwọ ó sì tó ríran gbangba láti yọ èérún
igi tí ń bẹ lójú arákùnrin rẹ kúrò. 43 "Nítorí igi
rere kì í so èso búburú; bẹ́ẹ̀ ni igi búburú kì í so
èso rere. 44 Olúkúlùkù igi ni a ń fi èso rẹ̀ mọ̀
ọn; nítorí lórí ẹ̀gún òṣùṣú, ènìyàn kì í ká èso
ọ̀pọ̀tọ́ bẹ́ẹ̀ ni lórí ẹ̀gún ọ̀gàn a kì í ká èso àjàrà.
45 Ènìyàn rere láti inú yàrá ìṣúra rere ọkàn rẹ̀ ní
mú ohun rere jáde wá; àti ènìyàn búburú láti
inú ìṣúra búburú ọkàn rẹ̀ ní í mú ohun búburú
jáde wá: nítorí láti inú ẹ̀kúnrẹ́rẹ́ ọkàn ní ẹnu ti
máa sọ jáde. 46 "Nítorí náà, èéṣe tí ẹ̀yin ń pè mí
ní, 'Olúwa, Olúwa,' tí ẹ̀yin kò sì ṣe ohun tí mo
wí? 47 Ẹnikẹ́ni tí ó tọ̀ mí wá, tí ó sì ń gbọ́ ọ̀rọ̀
mi, tí ó sì ń ṣe é, èmi yóò fi ẹni tí ó jọ hàn yín.
48 Ó jọ ọkùnrin kan, tí ó kọ́ ilé, tí ó sì wa ilẹ̀ jìn,
tí ó sì fi ìpìlẹ̀ sọlẹ̀ lórí àpáta, nígbà tí kíkún omi
sì dé, ìgbì omi kọlu ilé náà, kò sì lè mì ín nítorí
tí a fi ìpìlẹ̀ rẹ̀ sọlẹ̀ lórí àpáta. 49 Ṣùgbọ́n ẹni tí ó
gbọ́, tí kò sì ṣe é, ó dàbí ọkùnrin tí ó kọ́ ilé sí orí
ilẹ̀ láìní ìpìlẹ̀; nígbà tí ìgbì omi kọlù ú, lọ́gán, ó
sì wó; wíwó ilé náà sì pọ̀ púpọ̀."

7 Nígbà tí ó sì parí gbogbo ọ̀rọ̀ rẹ̀ fun àwọn
ènìyàn, ó wọ Kapernaumu lọ. 2 Ọmọ ọ̀dọ̀
balógun ọ̀rún kan, tí ó ṣọ̀wọ́n fún un, ṣàìsàn,
ó sì ń kú lọ. 3 Nígbà tí ó sì gbúròó Jesu, ó rán
àwọn àgbàgbà Júù sí i, ó ń bẹ̀ ẹ́ pé kí ó wá mú
ọmọ ọ̀dọ̀ òun láradá. 4 Nígbà tí wọ́n sì dé ọ̀dọ̀
Jesu, wọ́n fi ìtara bẹ̀ ẹ́, pé, "Ó yẹ ní ẹni tí òun
ìbá ṣe èyí fún. 5 Nítorí tí ó fẹ́ràn orílẹ̀-èdè wa, ó
sì ti kọ́ Sinagọgu kan fún wa." 6 Jesu sì ń bá
wọn lọ. Nígbà tí kò sì jìn sí etí ilé mọ́, balógun
ọ̀rún náà rán àwọn ọ̀rẹ́ sí i, pé, "Olúwa, má ṣe
yọ ara rẹ lẹ́nu, nítorí tí èmi kò yẹ tí ìwọ ìbá fi
wọ abẹ́ òrùlé mi. 7 Nítorí náà èmi kò sì rò pé
èmi náà yẹ láti tọ̀ ọ́ wá, ṣùgbọ́n sọ ní gbólóhùn
kan, a ó sì mú ọmọ ọ̀dọ̀ mi láradá. 8 Nítorí èmi
náà pẹ̀lú jẹ́ ẹni tí a fi sí abẹ́ àṣẹ, tí ó ní ọmọ-
ogun lẹ́yìn mi, mo sì wí fún ọ̀kan pé, 'Lọ,' a sì
lọ; àti fún òmíràn pé, 'Wá,' a sì wá; àti fún ọmọ
ọ̀dọ̀ mi pé, 'Ṣe èyí,' a sì ṣe é." 9 Nígbà tí Jesu
gbọ́ nǹkan wọ̀nyí, ẹnu sì yà, ó sì yípadà sí ìjọ
ènìyàn tí ń tọ̀ ọ́ lẹ́yìn, ó wí pé, "Mo wí fún yín
pé èmi kò rí irú ìgbàgbọ́ ńlá bí èyí nínú àwọn
ènìyàn Israẹli." 10 Nígbà tí àwọn oníṣẹ́ sì padà
sí ilé, wọ́n bá ọmọ ọ̀dọ̀ náà tí ń ṣàìsàn, ara rẹ̀
ti dá. 11 Ní ọjọ́ kejì, ó lọ sí ìlú kan tí a ń pè ní
Naini, àwọn púpọ̀ nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì ń
bá a lọ àti ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn. 12 Bí ó sì ti súnmọ́
ẹnu ibodè ìlú náà, sì kíyèsi i, wọ́n ń gbé òkú
ọkùnrin kan jáde, ọmọ kan ṣoṣo náà tí ìyá rẹ̀ bí,
ó sì jẹ́ opó: ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn ìlú náà sì wà pẹ̀lú rẹ̀.
13 Nígbà tí Olúwa sì rí i, àánú rẹ̀ ṣe é, ó sì wí fún
un pé, "Má sọkún mọ́." 14 Ó sì wá, ó sì fi ọwọ́
tọ́ pósí náà: àwọn tí ń rù ú dúró jẹ́. Ó sì wí pé,
"Ọ̀dọ́mọkùnrin, mo wí fún ọ, dìde!" 15 Ẹni tí ó
kú náà sì dìde jókòó, ó bẹ̀rẹ̀ sí i fọhùn. Ó sì fà á
lé ìyá rẹ̀ lọ́wọ́. 16 Ẹ̀rù sì ba gbogbo wọn: wọ́n sì
yin Ọlọ́run lógo, pé, "Wòlíì ńlá dìde nínú wa,"
àti pé, "Ọlọ́run sì wá bẹ àwọn ènìyàn rẹ̀ wò!"
17 Òkìkí rẹ̀ sì kàn ní gbogbo Judea, àti gbogbo
agbègbè tí ó yí i ká. 18 Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn Johanu
sì sọ gbogbo nǹkan wọ̀nyí fún un. 19 Nígbà tí
Johanu sì pe àwọn méjì nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀, ó rán wọn sọ́dọ̀ Olúwa, wí pé, "Ìwọ ni ẹni
tí ń bọ̀, tàbí kí a máa retí ẹlòmíràn?" 20 Nígbà
tí àwọn ọkùnrin náà sì dé ọ̀dọ̀ rẹ̀, wọ́n wí pé,
"Johanu onítẹ̀bọmi rán wa sọ́dọ̀ rẹ, pé, 'Ìwọ ni
ẹni tí ń bọ̀, tàbí kí a máa retí ẹlòmíràn?'" 21 Ní
wákàtí náà, ó sì ṣe ìmúláradá ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn
nínú àìsàn, àti ààrùn, àti ẹ̀mí búburú; ó sì fi
ìríran fún ọ̀pọ̀lọpọ̀ àwọn afọ́jú. 22 Jesu sì dáhùn
ó wí fún wọn pé, "Ẹ padà lọ, ẹ ròyìn nǹkan tí
ẹ̀yin rí, tí ẹ̀yin sì gbọ́ fún Johanu: àwọn afọ́jú ń
ríran, àwọn amúnkùn ún rìn, a sọ àwọn adẹ́tẹ̀
di mímọ́, àwọn adití ń gbọ́rọ̀, a ń jí àwọn òkú
dìde, àti fún àwọn òtòṣì ni à ń wàásù ìyìnrere.
23 Alábùkún fún sì ni ẹnikẹ́ni tí kò kọsẹ̀ lára
mi." 24 Nígbà tí àwọn oníṣẹ́ Johanu padà lọ, ó
bẹ̀rẹ̀ sí í sọ fún ìjọ ènìyàn ní ti Johanu pé, "Kí
ni ẹ̀yin jáde lọ sí ijù lọ wò? Ewéko tí afẹ́fẹ́ ń
mì? 25 Ṣùgbọ́n kín ni ẹ̀yin jáde lọ wò? Ọkùnrin
tí a wọ̀ ní aṣọ fẹ́lẹ́fẹ́lẹ́? Wò ó, àwọn tí á wọ̀ ní

aṣọ ògo, tí wọ́n sì ń jayé, ń bẹ ní ààfin ọba! 26
Ṣùgbọ́n kí ni ẹ̀yin jáde lọ wò? Wòlíì? Lóòótọ́
ni mo wí fún yín, ó sì ju wòlíì lọ! 27 Èyí yìí ni
ẹni tí a ti kọ̀wé nítorí rẹ̀ pé: "'Wò ó, èmi yóò
rán oníṣẹ́ mi síwájú rẹ; ẹni tí yóò tún ọ̀nà rẹ
ṣe níwájú rẹ.' 28 Mo wí fún yín nínú àwọn tí a
bí nínú obìnrin, kò sí wòlíì tí ó pọ̀ ju Johanu
Onítẹ̀bọmi lọ, ṣùgbọ́n ẹni tí ó kéré jùlọ ní ìjọba
Ọlọ́run, ó pọ̀jù ú lọ." 29 (Gbogbo àwọn ènìyàn
tí ó gbọ́ àti àwọn agbowó òde, wọ́n dá Ọlọ́run
láre, nítorí tí a fi ìtẹ̀bọmi Johanu tẹ̀ wọn bọ mi.
30 Ṣùgbọ́n àwọn Farisi àti àwọn amòfin kọ ète
Ọlọ́run fún ara wọn, a kò bamitiisi wọn lọ́dọ̀ rẹ̀.)
31 Jesu sì wí pé, "Kí ni èmi ìbá fi àwọn ènìyàn
ìran yìí wé? Kí ni wọ́n sì jọ? 32 Wọ́n dàbí àwọn
ọmọ kékeré tí ó jókòó ní ibi ọjà, tí wọ́n sì ń kọ
sí ara wọn, tí wọ́n sì ń wí pé, "'Àwa fọn fèrè
fún yín, ẹ̀yin kò jó, àwa sì ṣọ̀fọ̀ fún yín, ẹ̀yin kò
sọkún!' 33 Nítorí Johanu Onítẹ̀bọmi wá, kò jẹ
àkàrà, bẹ́ẹ̀ ni kò sì mu ọtí wáìnì, ẹ̀yin sì wí pé,
'Ó ní ẹ̀mí èṣù?' 34 Ọmọ ènìyàn dé, ó ń jẹ, ó sì ń
mu, ẹ̀yin sì wí pé, 'Wò ó, ọ̀jẹun, àti ọ̀mùtí, ọ̀rẹ́
àwọn agbowó òde àti àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀!' 35 Ṣùgbọ́n
ọgbọ́n ni a dá láre nípasẹ̀ ọmọ rẹ̀." 36 Farisi kan
sì rọ̀ ọ́ kí ó wá bá òun jẹun, ó sì wọ ilé Farisi
náà lọ ó sì jókòó láti jẹun. 37 Sì kíyèsi i, obìnrin
kan wà ní ìlú náà, ẹni tí i ṣe ẹlẹ́ṣẹ̀, nígbà tí ó mọ̀
pé Jesu jókòó, ó ń jẹun ní ilé Farisi, ó mú ṣágo
kékeré alabasita òróró ìkunra wá, 38 Ó sì dúró tì
í lẹ́bàá ẹsẹ̀ rẹ̀ lẹ́yìn, ó ń sọkún, ó sì bẹ̀rẹ̀ sí i fi
omijé wẹ̀ ẹ́ ní ẹsẹ̀, ó sì ń fi irun orí rẹ̀ nù ún
nù, ó sì ń fi ẹnu kò ó ní ẹsẹ̀, ó sì ń fi òróró kùn
wọ́n. 39 Nígbà tí Farisi tí ó pè é sì rí i, ó wí nínú
ara rẹ̀ pé, "Ọkùnrin yìí ìbá ṣe wòlíì, ìbá mọ ẹni
àti irú ẹni tí obìnrin yìí jẹ́ tí ń fi ọwọ́ kàn an,
nítorí ẹlẹ́ṣẹ̀ ni." 40 Jesu sì dáhùn, ó wí fún un pé,
"Simoni, Mo ní ohun kan sọ fún ọ." Ó sì dáhùn
pé, "Olùkọ́ máa wí." 41 "Ayánilówó kan wà tí ó
ní ajigbèsè méjì: ọ̀kan jẹ ẹ́ ní ẹ̀ẹ́dẹ́gbẹ̀ta owó
idẹ, èkejì sì jẹ ẹ́ ní àádọ́ta. 42 Nígbà tí wọn kò sì
ní ohun tí wọn ó san, ó dáríjì àwọn méjèèjì. Wí
nínú àwọn méjèèjì, ta ni yóò fẹ́ ẹ jù?" 43 Simoni
dáhùn wí pé, "Mo ṣe bí ẹni tí ó dáríjì jù ni." Jesu
wí fún un pé, "Ìwọ ti dájọ́ náà dáradára." 44 Ó
sì yípadà sí obìnrin náà, ó wí fún Simoni pé,
"Wo obìnrin yìí? Èmi wọ ilé rẹ, ìwọ kò fi omi wẹ
ẹsẹ̀ fún mi: ṣùgbọ́n, omijé rẹ̀ ni ó fi ń rọ̀jò sí mi
lẹ́sẹ̀ irun orí ni ó fi ń nù wọ́n nù. 45 Ìwọ kò fi
ìfẹnukonu fún mi: ṣùgbọ́n òun, nígbà tí mo ti
wọ ilé, kò dẹ́kun ẹnu fífi kò mí lẹ́sẹ̀. 46 Ìwọ kò fi
òróró pa mí lórí, ṣùgbọ́n òun ti fi òróró pa mí
lẹ́sẹ̀. 47 Ǹjẹ́ mo wí fún ọ, A dárí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ tí ó pọ̀ jì
í: nítorí tí ó ní ìfẹ́ púpọ̀: ẹni tí a sì dárí díẹ̀ jì,
òun náà ni ó ní ìfẹ́ díẹ̀." 48 Ó sì wí fún un pé, "A
dárí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ jì ọ́!" 49 Àwọn tí ó bá a jókòó jẹun sì
bẹ̀rẹ̀ sí í rò nínú ara wọn pé, "Ta ni èyí tí ń dárí
ẹ̀ṣẹ̀ ji ni pẹ̀lú?" 50 Ó sì dáhùn wí fún obìnrin náà
pé, "Ìgbàgbọ́ rẹ gbà ọ́ là, máa lọ ní àlàáfíà."

8 Ó sì ṣe lẹ́yìn náà, tí ó ń lá gbogbo ìlú àti
ìletò kọjá lọ, ó ń wàásù, ó ń ròyìn ayọ̀ ìjọba
Ọlọ́run. Àwọn méjìlá sì ń bẹ lọ́dọ̀ rẹ̀, 2 àti àwọn
obìnrin kan, tí a ti mú láradá kúrò lọ́wọ́ àwọn
ẹ̀mí búburú àti nínú àìlera wọn, Maria tí a ń
pè ní Magdalene, lára ẹni tí ẹ̀mí èṣù méje ti
jáde kúrò. 3 Àti Joanna aya Kusa tí í ṣe ìríjú
Herodu, àti Susana, àti àwọn púpọ̀ mìíràn, tí
wọ́n ń ṣe ìránṣẹ́ fún un nínú ohun ìní wọn. 4
Nígbà tí ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn péjọpọ̀, àwọn ènìyàn láti
ìlú gbogbo sì tọ̀ ọ́ wá, ó fi òwe bá wọn sọ̀rọ̀ pé,
5 "Afúnrúgbìn kan jáde lọ láti fún irúgbìn rẹ̀: bí
ó sì ti ń fúnrúgbìn, díẹ̀ bọ́ sí ẹ̀bá ọ̀nà, a sì tẹ̀ ẹ́
mọ́lẹ̀, àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run sì ṣà á jẹ. 6 Òmíràn sì
bọ́ sórí àpáta; bí ó sì ti hù jáde, ó gbẹ nítorí tí
kò ní omi. 7 Òmíràn sì bọ́ sínú ẹ̀gún; ẹ̀gún sì
dàgbà pẹ̀lú rẹ̀ sókè, ó sì fún un pa. 8 Òmíràn sì
bọ́ sí ilẹ̀ rere, ó sì hù sókè, ó sì so èso ọ̀rọ̀ọ̀rún
ju èyí ti a gbin lọ." Nígbà tí ó sì wí nǹkan wọ̀nyí
tán, ó pariwo sókè pé, "Ẹni tí ó bá ní etí láti
fi gbọ́, kí ó gbọ́!" 9 Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì bi í
léèrè, pé, "Kí ni a lè mọ òwe yìí sí?" 10 Ó sì wí
fún wọn pé, "Ẹ̀yin ni a fi fún láti mọ ohun ìjìnlẹ̀
ìjọba Ọlọ́run; ṣùgbọ́n fún àwọn ẹlòmíràn wọn
yóò jẹ́ òwe, pé ní rí rí, "'kí wọn má ba à rí, àti
ní gbígbọ́ kí ó má lè yé wọn.' 11 "Ǹjẹ́ òwe náà
ni èyí: irúgbìn ni ọ̀rọ̀ Ọlọ́run. 12 Àwọn ti ẹ̀bá
ọ̀nà ni àwọn tí ó gbọ́ nígbà náà ni èṣù wá ó sì
mú ọ̀rọ̀ náà kúrò ní ọkàn wọn, kí wọn má ba à
gbàgbọ́, kí a sì gbà wọ́n là. 13 Àwọn ti orí àpáta
ni àwọn, tí wọ́n gbọ́, wọ́n fi ayọ̀ gba ọ̀rọ̀ náà,
àwọn wọ̀nyí kò sì ní gbòǹgbò, wọ́n á gbàgbọ́
fún sá à díẹ̀; nígbà ìdánwò, wọn á padà sẹ́yìn. 14

Àwọn tí ó bọ́ sínú ẹ̀gún ni àwọn, tí wọ́n gbọ́
tán, wọ́n ti n lọ, wọn a sì fi ìtọ́jú àti ọrọ̀ àti ìrora
ayé fún un pa, wọn kò sì lè so èso àsogbó. 15
Ṣùgbọ́n ti ilẹ̀ rere ni àwọn tí wọ́n fi ọkàn òtítọ́
àti rere gbọ́ ọ̀rọ̀ náà, wọ́n dìímú ṣinṣin, wọ́n sì fi
sùúrù so èso. 16 “Kò sí ẹnikẹ́ni, nígbà tí ó bá
tán fìtílà tan, tí yóò fi ohun èlò bò ó mọ́lẹ̀, tàbí
tí yóò gbé e sábẹ́ àkéte; bí kò ṣe kí ó gbé e ka
orí ọ̀pá fìtílà, kí àwọn tí ń wọ ilé lè rí ìmọ́lẹ̀. 17
Nítorí kò sí ohun tí ó fi ara sin, tí a kì yóò fihàn,
tàbí ohun tí a fi pamọ́, ti a kì yóò sì mọ̀ kí ó sì
yọ sí gbangba. 18 Ǹjẹ́ kí ẹ̀yin máa kíyèsára bí
ẹ̀yin ti ń gbọ́: nítorí ẹnikẹ́ni tí ó bá ní, lọ́wọ́ rẹ̀
ni a ó sì gba èyí tí ó ṣe bí òun ní.” 19 Nígbà náà
ní ìyá rẹ̀ àti àwọn arákùnrin rẹ̀ tọ̀ ọ́ wá, wọn kò
sì lè súnmọ́ ọn nítorí ọ̀pọ̀ ènìyàn. 20 Wọ́n sì wí
fún un pé, “Ìyá rẹ̀ àti àwọn arákùnrin rẹ̀ dúró
lóde, wọn fẹ́ rí ọ.” 21 Ó sì dáhùn wí fún wọn pé,
“Ìyá mi àti àwọn arákùnrin mi ni àwọn wọ̀nyí tí
wọ́n ń gbọ́ ọ̀rọ̀ Ọlọ́run, tí wọ́n sì ń ṣe é.” 22 Ní
ọjọ́ kan, ó sì wọ ọkọ̀ ojú omi kan lọ òun pẹ̀lú
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀. O sì wí fún wọn pé, “Ẹ jẹ́ kí
a rékọjá lọ sí ìhà kejì adágún.” Wọ́n sì ṣíkọ̀ láti
lọ. 23 Bí wọ́n sì ti ń lọ, ó sùn; ìjì ńlá sì dé, ó ń
fẹ́ lójú adágún; omi si wọ inú ọkọ, wọ́n sì wà
nínú ewu. 24 Wọ́n sì tọ̀ ọ́ wá wọ́n sì jí i, wí pé,
“Olùkọ́, Olùkọ́, àwa yóò ṣègbé!” Nígbà náà ni ó
dìde, ó sì bá ìjì líle àti ríru omi wí; wọ́n sì dúró,
ìdákẹ́rọ́rọ́ sì dé. 25 Ó sì wí fún wọn pé, “Ìgbàgbọ́
yín dà?” Bí ẹ̀rù ti ń ba gbogbo wọn, tí hà sì ń ṣe
wọ́n, wọ́n ń bi ara wọn pé, “Irú ọkùnrin wo ni
èyí, nítorí ó bá ìjì líle àti ríru omi wí, wọ́n sì gbọ́
tirẹ̀?” 26 Wọ́n sì gúnlẹ̀ ní ilẹ̀ àwọn ará Gadara, tí
ó kọjú sí Galili. 27 Nígbà tí ó sì sọ̀kalẹ̀, ọkùnrin
kan pàdé rẹ̀ lẹ́yìn ìlú náà, tí ó ti ní àwọn ẹ̀mí
èṣù fún ìgbà pípẹ́, tí kì í wọ aṣọ, bẹ́ẹ̀ ni kì í jókòó
ní ilé kan, bí kò ṣe ní ibojì. 28 Nígbà tí ó rí Jesu,
ó ké, ó wólẹ̀ níwájú rẹ̀, ó wí lóhùn rara, pé, “Kí
ni mo ní í ṣe pẹ̀lú rẹ, Jesu, ìwọ Ọmọ Ọlọ́run Ọ̀gá-
ògo? Èmi bẹ̀ ọ́ má ṣe dá mi lóró.” 29 (Nítorí tí ó
ti wí fún ẹ̀mí àìmọ́ náà pé, kí ó jáde kúrò lára
ọkùnrin náà. Nígbàkígbà ni ó ń mú un: wọn a sì
fi ẹ̀wọ̀n àti ṣẹ́kẹ́ṣẹkẹ̀ dè é; a sì ja gbogbo ìdè náà,
ẹ̀mí èṣù náà a sì darí rẹ̀ sí ijù). 30 Jesu sì bi í
pé, “Kí ni orúkọ rẹ?” Ó sì dáhùn pé, “Ligioni,”
nítorí ẹ̀mí èṣù púpọ̀ ni ó wa nínú rẹ̀. 31 Wọ́n
sì bẹ̀ ẹ́ pé, kí ó má ṣe rán wọn lọ sínú ọ̀gbun.
(Abyssos g12) 32 Agbo ẹlẹ́dẹ̀ púpọ̀ sì ń bẹ níbẹ̀ tí ń
jẹ lórí òkè: wọ́n sì bẹ̀ ẹ́ kí ó jẹ́ kí àwọn wọ inú
wọn lọ. Ó sì gba fún wọn. 33 Nígbà tí àwọn ẹ̀mí
èṣù sì jáde kúrò lára ọkùnrin náà, wọ́n sì wọ inú
àwọn ẹlẹ́dẹ̀ lọ. Agbo ẹlẹ́dẹ̀ sì tú ka, wọ́n sí súré
rọ́ gììrì sọ̀kalẹ̀ sì bèbè odò bọ́ sínú adágún náà,
wọ́n sì rì sínú rẹ̀. 34 Nígbà tí àwọn tí n bọ́ wọn
rí ohun tí ó ṣẹlẹ̀, wọ́n sá, wọ́n sì lọ, wọ́n sì ròyìn
ní ìlú àti ní ilẹ̀ náà. 35 Nígbà náà ni wọ́n jáde lọ
wo ohun náà tí ó ṣẹlẹ̀, wọ́n sì tọ Jesu wá, wọ́n sì
rí ọkùnrin náà, lára ẹni tí àwọn ẹ̀mí èṣù ti jáde
lọ, ó jókòó lẹ́bàá ẹsẹ̀ Jesu, ó wọ aṣọ, iyè rẹ̀ sì bọ́
sí ipò: ẹ̀rù sì bà wọ́n. 36 Àwọn tí ó rí i ròyìn fún
wọn bí ó ti ṣe mú ẹni tí ó ní ẹ̀mí èṣù náà láradá.
37 Nígbà náà ni gbogbo ènìyàn láti ilẹ̀ Gadara
yíká bẹ̀ ẹ́ pé, kí ó lọ kúrò lọ́dọ̀ wọn; nítorí ẹ̀rù
bà wọ́n gidigidi. Ó sì bọ́ sínú ọkọ̀ ojú omi, ó si
kúrò. 38 Ǹjẹ́ ọkùnrin náà tí ẹ̀mí èṣù jáde kúrò
lára rẹ̀, bẹ̀ ẹ́ kí òun lè máa bá a gbé: ṣùgbọ́n Jesu
rán an lọ, wí pé, 39 “Padà lọ sí ilé rẹ, kí o sì sọ
ohun tí Ọlọ́run ṣe fún ọ bí ó ti pọ̀ tó.” Ó sì lọ, o
sì ń ròyìn ka gbogbo ìlú náà bí Jesu ti ṣe ohun
ńlá fún òun tó. 40 Ó sì ṣe, nígbà tí Jesu padà lọ,
àwọn ènìyàn tẹ́wọ́gbà á; nítorí tí gbogbo wọn ti
ń retí rẹ̀. 41 Sì kíyèsi i, ọkùnrin kan tí a ń pè ní
Jairu, ọ̀kan nínú àwọn olórí Sinagọgu wá; ó sì
wólẹ̀ lẹ́bàá ẹsẹ̀ Jesu, ó bẹ̀ ẹ́ pé, kí ó wá sí ilé òun,
42 nítorí ó ní ọmọbìnrin kan ṣoṣo, ọmọ ìwọ̀n
ọdún méjìlá, ti ó ń kú lọ. Bí ó sì ti ń lọ àwọn
ènìyàn ko fun ni ààyè. 43 Obìnrin kan tí ó sì
ní ìsun ẹ̀jẹ̀ láti ìgbà ọdún méjìlá, tí ó ná ohun
gbogbo tí ó ní fún àwọn oníṣègùn, tí kò sì sí
ẹnìkan tí ó lè mú un láradá, 44 Ó wá sí ẹ̀yìn rẹ̀, ó
fi ọwọ́ tọ́ ìṣẹ́tí aṣọ rẹ̀; lọ́gán ni ìsun ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ sì ti
gbẹ. 45 Jesu sì wí pé, “Ta ni ó fi ọwọ́ kàn mí?”
Nígbà tí gbogbo wọn sẹ́ Peteru àti àwọn tí ó wà
pẹ̀lú rẹ̀ sọ pé, “Olùkọ́, àwọn ènìyàn ko ní ààyè,
wọ́n sì ń kọlù ọ́, ìwọ sì wí pé, Ta ni ó fi ọwọ́
kàn mi?” 46 Jesu sì wí pé, “Ẹnìkan fi ọwọ́ kàn
mí: nítorí tí èmí mọ̀ pé, àṣẹ jáde lára mi.” 47
Nígbà tí obìnrin náà sì mọ̀ pé òun kò fi ara sin,
ó wárìrì, ó wá, ó sì wólẹ̀ níwájú rẹ̀, ó sì sọ fún
un lójú àwọn ènìyàn gbogbo nítorí ohun tí ó ṣe,
tí òun fi fi ọwọ́ kàn án, àti bí a ti mú òun láradá
lójúkan náà. 48 Ó sì wí fún un pé, “Ọmọbìnrin,

ìgbàgbọ́ rẹ mú ọ láradá, máa lọ ní Àlàáfíà.” 49 Bí
ó sì ti ń sọ̀rọ̀ lẹ́nu, ẹnìkan ti ilé olórí Sinagọgu
wá, ó wí fún un pé, “Ọmọbìnrin rẹ kú; má yọ
olùkọ́ni lẹ́nu mọ́.” 50 Ṣùgbọ́n nígbà tí Jesu gbọ́,
ó dá a lóhùn, pé, “Má bẹ̀rù: sá gbàgbọ́ nìkan, a ó
sì mú un láradá.” 51 Ṣùgbọ́n nígbà tí Jesu sì wọ
ilé, kò jẹ́ kí ẹnikẹ́ni wọlé, bí kò ṣe Peteru, àti
Jakọbu, àti Johanu, àti baba àti ìyá ọmọbìnrin
náà. 52 Gbogbo wọn sì sọkún, wọ́n pohùnréré
ẹkún rẹ̀: ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ má sọkún mọ́;
kò kú, sísùn ni ó sùn.” 53 Wọ́n sì fi í ṣẹ̀fẹ̀, wọ́n
sá mọ̀ pé ó kú. 54 Nígbà tí ó sì sé gbogbo wọn
mọ́ òde, ó mú un lọ́wọ́, ó sì wí pé, “Ọmọbìnrin,
dìde!” 55 Ẹ̀mí rẹ̀ sì padà bọ̀, ó sì dìde lọ́gán: ó ní
kí wọn fún un ní oúnjẹ. 56 Ẹnu sì ya àwọn òbí
rẹ̀: ṣùgbọ́n ó kìlọ̀ fún wọn pé, kí wọn má ṣe wí
fún ẹnìkan ohun tí a ṣe.

9 Ó sì pe àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ méjìlá jọ, ó sì
fún wọn ní agbára àti àṣẹ lórí àwọn ẹ̀mí èṣù
gbogbo, àti láti wo ààrùn sàn. 2 Ó sì rán wọn lọ
wàásù ìjọba Ọlọ́run, àti láti mú àwọn ọlọkùnrùn
láradá. 3 Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ má ṣe mú nǹkan
lọ́wọ́ fún àjò yín, ọ̀pá, tàbí àpò tàbí àkàrà, tàbí
owó, bẹ́ẹ̀ ni kí ẹ̀yin má sì ṣe ní ẹ̀wù méjì. 4 Ní
ilékílé tí ẹ̀yin bá sì wọ̀, níbẹ̀ ni kí ẹ̀yin gbé, láti
ibẹ̀ ni kí ẹ̀yin sì ti jáde. 5 Iye àwọn tí kò bá si gbà
yín, nígbà tí ẹ̀yin bá jáde kúrò ní ìlú náà, ẹ gbọn
eruku ẹsẹ̀ yín fún ẹ̀rí sí wọn.” 6 Wọ́n sì lọ, wọ́n
ń la ìletò kọjá wọ́n sì ń wàásù ìyìnrere, wọ́n
sì ń mú ènìyàn láradá níbi gbogbo. 7 Herodu
tetrarki gbọ́ nǹkan gbogbo èyí tí a ṣe láti ọ̀dọ̀ rẹ̀
wá: ó sì dààmú, nítorí tí àwọn ẹlòmíràn ń wí
pé, Johanu ni ó jíǹde kúrò nínú òkú, 8 Àwọn
ẹlòmíràn sì wí pé Elijah ni ó farahàn; àwọn
ẹlòmíràn sì wí pé, ọ̀kan nínú àwọn wòlíì àtijọ́ ni
ó jíǹde. 9 Herodu sì wí pé, “Johanu ni mo ti bẹ́
lórí, ṣùgbọ́n ta ni èyí tí èmi ń gbọ́ irú nǹkan
wọ̀nyí sí?” Ó sì ń fẹ́ láti rí i. 10 Nígbà tí àwọn
aposteli sì padà dé, wọ́n ròyìn ohun gbogbo fún
un tí wọ́n ti ṣe. Ó sì mú wọn, lọ sí apá kan níbi
tí a ń pè ní Betisaida. 11 Nígbà tí ọ̀pọ̀ ènìyàn
sì mọ̀, wọ́n tẹ̀lé e: ó sì gbà wọ́n, ó sì sọ̀rọ̀ ìjọba
Ọlọ́run fún wọn; àwọn tí ó fẹ́ ìmúláradá, ni ó sì
mú láradá. 12 Nígbà tí ọjọ́ bẹ̀rẹ̀ sí rọlẹ̀, àwọn
méjìlá wá, wọ́n sì wí fún un pé, “Tú ìjọ ènìyàn
ká, kí wọn lè lọ sí ìletò àti sí ìlú yíká, kí wọn
lè wò, àti kí wọn lè wá oúnjẹ: nítorí ijù ni àwa
sá wà níhìn-ín.” 13 Ṣùgbọ́n ó wí fún wọn pé,
“Ẹ fi oúnjẹ fún wọn jẹ!” Wọ́n sì wí fún un pé,
“Àwa kò ní ju ìṣù àkàrà márùn-ún lọ, pẹ̀lú ẹja
méjì: bí kò ṣe pé àwa lọ ra oúnjẹ fún gbogbo
àwọn ènìyàn wọ̀nyí.” 14 Nítorí àwọn ọkùnrin
náà tó ìwọ̀n ẹgbẹ̀rún márùn-ún ènìyàn. Ó sì
wí fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Kí wọ́n mú wọn
jókòó lẹ́gbẹ̀ẹ̀gbẹ́, ní àràádọ́ta.” 15 Wọ́n sì ṣe bẹ́ẹ̀,
wọ́n sì mú gbogbo wọn jókòó. 16 Nígbà náà ni ó
mú ìṣù àkàrà márùn-ún, àti ẹja méjì náà, nígbà
tí ó gbé ojú sókè ọ̀run, ó súre sí i, ó sì bù ú, ó
sì fi fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, kí wọn gbé e kalẹ̀
níwájú àwọn ènìyàn. 17 Wọ́n sì jẹ, gbogbo wọn
sì yó: wọ́n ṣa agbọ̀n méjìlá jọ nínú àjẹkù tí ó kù.
18 Ó sì ṣe, nígbà tí ó ku òun nìkan ó gbàdúrà,
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì wà lọ́dọ̀ rẹ̀: ó sì bi wọ́n
pé, “Ta ni àwọn ènìyàn ń fi mí pè?” 19 Wọ́n
sì dáhùn wí pé, “Johanu Onítẹ̀bọmi; ṣùgbọ́n
ẹlòmíràn ní Elijah ni, àti àwọn ẹlòmíràn wí pé,
ọ̀kan nínú àwọn wòlíì àtijọ́ ni ó jíǹde.” 20 Ó sì bi
wọ́n pé, “Ṣùgbọ́n ta ni ẹ̀yin ń fi èmi pè?” Peteru
sì dáhùn, wí pe, “Kristi ti Ọlọ́run.” 21 Ó sì kìlọ̀
fún wọn, pé, kí wọn má ṣe sọ èyí fún ẹnìkan. 22
Ó sì wí pé, “Ọmọ ènìyàn yóò jìyà ohun púpọ̀, a
ó sì kọ̀ ọ́ láti ọ̀dọ̀ àwọn alàgbà, olórí àlùfáà àti
láti ọ̀dọ̀ àwọn akọ̀wé, a ó sì pa á, ní ọjọ́ kẹta a ó
sì jí i dìde.” 23 Ó sì wí fún gbogbo wọn pé, “Bí
ẹnìkan bá ń fẹ́ láti máa tọ̀ mí lẹ́yìn, kí ó sẹ́ ara
rẹ̀, kí ó sì gbé àgbélébùú rẹ̀ ní ọjọ́ gbogbo, kí ó sì
máa tọ̀ mí lẹ́yìn. 24 Nítorí ẹnikẹ́ni tí ó bá fẹ́ gba
ọkàn rẹ̀ là, yóò sọ ọ́ nù: ṣùgbọ́n ẹnikẹ́ni tí ó bá
sọ ọkàn rẹ̀ nù nítorí mi, òun náà ni yóò sì gbà á
là. 25 Nítorí pé èrè kín ni fún ènìyàn, bí ó jèrè
gbogbo ayé, tí ó sì sọ ara rẹ̀ nù tàbí kí ó fi ṣòfò.
26 Nítorí ẹnikẹ́ni tí ó bá tijú mi, àti ọ̀rọ̀ mi, òun
ni Ọmọ Ènìyàn yóò tijú rẹ̀ nígbà tí ó bá dé inú
ògo tirẹ̀, àti ti baba rẹ̀, àti ti àwọn angẹli mímọ́.
27 “Ṣùgbọ́n èmi wí fún yín nítòótọ́, ẹlòmíràn
dúró níhìn-ín yìí, tí kì yóò rí ikú, títí wọn ó fi rí
ìjọba Ọlọ́run.” 28 Ó sì ṣe bí ìwọ̀n ọjọ́ mẹ́jọ lẹ́yìn
ọ̀rọ̀ wọ̀nyí, ó mú Peteru àti Johanu àti Jakọbu,
ó gun orí òkè lọ láti lọ gbàdúrà. 29 Bí ó sì ti ń
gbàdúrà, àwọ̀ ojú rẹ̀ yípadà, aṣọ rẹ̀ sì funfun
gbòò, 30 Sì kíyèsi i, àwọn ọkùnrin méjì, Mose

àti Elijah, wọ́n ń bá a sọ̀rọ̀, 31 tí wọ́n fi ara hàn
nínú ògo, wọ́n sì ń sọ̀rọ̀ ikú rẹ̀, tí òun yóò ṣe
parí ní Jerusalẹmu. 32 Ṣùgbọ́n ojú Peteru àti ti
àwọn tí ń bẹ lọ́dọ̀ rẹ̀ wúwo fún oorun. Nígbà tí
wọ́n sì tají, wọ́n rí ògo rẹ̀, àti ti àwọn ọkùnrin
méjèèjì tí ó bá a dúró. 33 Ó sì ṣe, nígbà tí wọ́n lọ
kúrò lọ́dọ̀ rẹ̀, Peteru wí fún Jesu pé, “Olùkọ́, ó
dára fún wa kí a máa gbé ìhín yìí, jẹ́ kí àwa pa
àgọ́ méta, ọ̀kan fún ìwọ, àti ọ̀kan fún Mose, àti
ọ̀kan fún Elijah.” (Kò mọ èyí tí òun ń wí.) 34 Bí
ó ti ń sọ báyìí, ìkùùkuu kan wá, ó síji bò wọ́n:
ẹ̀rù sì bà wọ́n nígbà tí wọ́n ń wọ inú ìkùùkuu lọ.
35 Ohùn kan sì ti inú ìkùùkuu wá wí pé, “Èyí yìí
ni àyànfẹ́ ọmọ mi: ẹ máa gbọ́ tirẹ̀.” 36 Nígbà tí
ohùn náà sì dákẹ́, Jesu nìkan ṣoṣo ni a rí. Wọ́n
sì pa á mọ́, wọn kò sì sọ ohunkóhun tí wọ́n rí
fún ẹnikẹ́ni ní ọjọ́ wọ̀nyí. 37 Ó sì ṣe, ní ọjọ́ kejì,
nígbà tí wọ́n sọ̀kalẹ̀ wá láti orí òkè, ọ̀pọ̀ àwọn
ènìyàn wá pàdé rẹ̀. 38 Sì kíyèsi i, ọkùnrin kan
nínú ìjọ ènìyàn kígbe sókè pé, “Olùkọ́ mo bẹ̀
ọ́, wo ọmọ mi: nítorí ọmọ mi kan ṣoṣo náà ni.
39 Sì kíyèsi i, ẹ̀mí èṣù a máa mú un, a sì máa
kígbe lójijì; a sì máa nà án tàntàn títí yóò fi yọ
ìfófó lẹ́nu, a máa pa á lára, kì í tilẹ̀ ń fẹ́ fi í sílẹ̀
lọ. 40 Mo sì bẹ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ láti lé e jáde:
wọn kò sì lè ṣe é.” 41 Jesu sì dáhùn pé, “Ìran
alàìgbàgbọ́ àti àrékérekè, èmi ó ti bá yín gbé pẹ́
tó? Èmi yóò sì ti ṣe sùúrù fún yín pẹ́ tó? Fa ọmọ
rẹ wá níhìn-ín yìí.” 42 Bí ó sì ti ń bọ̀, ẹ̀mí èṣù
náà gbé e ṣánlẹ̀, ó sì nà án tàntàn. Jesu sì bá ẹ̀mí
àìmọ́ náà wí, ó sì mú ọmọ náà láradá, ó sì fà á lé
baba rẹ̀ lọ́wọ́. 43 Ẹnu sì ya gbogbo wọn sí iṣẹ́
títóbi Ọlọ́run, ṣùgbọ́n nígbà tí hà sì ń ṣe gbogbo
wọn sí ohun gbogbo tí Jesu ṣe, ó wí fún àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, 44 “Ẹ jẹ́ kí ọ̀rọ̀ wọ̀nyí wọ̀ yín
létí, nítorí a ó fi Ọmọ Ènìyàn lé àwọn ènìyàn
lọ́wọ́.” 45 Ṣùgbọ́n ọ̀rọ̀ náà kò yé wọn, ó sì ṣú
wọn lójú, bẹ́ẹ̀ ni wọn kò sì mọ̀ ọ́n: ẹ̀rù sì ń bà
wọ́n láti béèrè ìdí ọ̀rọ̀ náà. 46 Iyàn kan sì dìde
láàrín wọn, ní ti ẹni tí yóò ṣe olórí nínú wọn. 47
Nígbà tí Jesu sì mọ èrò ọkàn wọn, ó mú ọmọdé
kan, ó gbé e jókòó lọ́dọ̀ rẹ̀. 48 Ó sì wí fún wọn
pé, “Ẹnikẹ́ni tí ó bá gba ọmọdé yìí nítorí orúkọ
mi, ó gbà mí: àti ẹnikẹ́ni tí ó bá gbà mí, ó gba
ẹni tí ó rán mi: nítorí ẹni tí ó bá kéré jù nínú
gbogbo yín, òun náà ni yóò pọ̀jù.” 49 Johanu sì
dáhùn ó sì wí fún un pé, “Olùkọ́, àwa rí ẹnìkan
ó ń fi orúkọ rẹ lé àwọn ẹ̀mí èṣù jáde; àwa sì dá a
lẹ́kun, nítorí tí kò bá wa tọ̀ ọ́ lẹ́yìn.” 50 Jesu sì
wí fún un, pé, “Má ṣe dá a lẹ́kun mọ́: nítorí ẹni
tí kò bá lòdì sí i yín, ó wà fún yín.” 51 Nígbà tí
ọjọ́ àti gbà á sókè ń súnmọ́, ó pinnu láti lọ sí
Jerusalẹmu. 52 Ó sì rán àwọn ìránṣẹ́ lọ sí iwájú
rẹ̀. Nígbà tí wọ́n sì lọ wọ́n wọ ìletò kan tí í ṣe
ti ará Samaria láti pèsè sílẹ̀ dè é. 53 Wọn kò sì
gbà á, nítorí pé ó ń lọ sí Jerusalẹmu. 54 Nígbà
tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ Jakọbu àti Johanu sì rí i,
wọ́n ní, “Olúwa wa, jẹ́ kí a pe iná láti ọ̀run wá,
kí a sì pa wọ́n run, bí Elijah ti ṣe?” 55 Ṣùgbọ́n
Jesu yípadà, ó sì bá wọn wí. 56 Lẹ́yìn náà Jesu
àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì lọ sí ìletò mìíràn. 57
Bí wọ́n ti ń lọ lọ́nà, ọkùnrin kan wí fún un pé,
“Olúwa, Èmi ń fẹ́ láti máa tọ̀ ọ́ lẹ́yìn ní ibikíbi tí
ìwọ bá ń lọ.” 58 Jesu sì wí fún un pé, “Àwọn
kọ̀lọ̀kọ̀lọ̀ ní ihò, àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run sì ní ìtẹ́;
ṣùgbọ́n Ọmọ Ènìyàn kò ní ibi tí yóò fi orí rẹ̀ lé.”
59 Ó sì wí fún ẹlòmíràn pé, “Máa tọ̀ mí lẹ́yìn.”
Ṣùgbọ́n èyí wí fún un pé, “Olúwa, jẹ́ kí èmi lọ
sìnkú baba mi ná.” 60 Jesu sì wí fún un pé, “Jẹ́ kí
àwọn òkú máa sìnkú ara wọn, ṣùgbọ́n ìwọ lọ kí
o sì máa wàásù ìjọba Ọlọ́run.” 61 Ẹlòmíràn sì wí
fún un pé, “Olúwa, èmi yóò tọ̀ ọ́ lẹ́yìn ṣùgbọ́n jẹ́
kí n kọ́kọ́ lọ dágbére fún àwọn ará ilé mi.” 62
Jesu sì wí fún un pé, “Kò sí ẹni, tí ó fi ọwọ́ rẹ̀ lé
ohun èlò ìtulẹ̀, tí ó sì wo ẹ̀yìn, tí ó yẹ fún ìjọba
Ọlọ́run.”

10 Lẹ́yìn nǹkan wọ̀nyí, Olúwa sì yan
méjìléláàádọ́rin ọmọ-ẹ̀yìn mìíràn pẹ̀lú, ó
sì rán wọn ní méjì méjì lọ ṣáájú rẹ̀, sí gbogbo
ìlú àti ibi tí òun tìkára rẹ̀ yóò sì dé. 2 Ó sì wí
fún wọn pé, “Ìkórè pọ̀, ṣùgbọ́n àwọn alágbàṣe
kò tó nǹkan, nítorí náà ẹ bẹ Olúwa ìkórè, kí
ó lè rán àwọn alágbàṣe sínú ìkórè rẹ̀. 3 Ẹ mú
ọ̀nà yín pọ̀n: sá wò ó, èmi rán yín lọ bí ọ̀dọ́-
àgùntàn sáàrín ìkookò. 4 Ẹ má ṣe mú àpò, ẹ
má ṣe mú àpamọ́wọ́, tàbí bàtà: ẹ má sì ṣe kí
ẹnikẹ́ni lọ́nà. 5 “Ní ilékílé tí ẹ̀yin bá wọ̀, kí ẹ kọ́
wí pé, ‘Àlàáfíà fún ilé yìí!’ 6 Bí ọmọ àlàáfíà bá
sì wà níbẹ̀, àlàáfíà yín yóò bà lé e: ṣùgbọ́n bí
kò bá sí, yóò tún padà sọ́dọ̀ yín. 7 Ẹ dúró sínú
ilé náà, kí ẹ máa jẹ, kí ẹ sì máa mu ohunkóhun

tí wọ́n bá fi fún yín, nítorí ọ̀yà alágbàṣe tọ́ sí
i. Ẹ má ṣe lọ láti ilé dé ilé. 8 "Ìlúkílùú tí ẹ̀yin
bá wọ̀, tí wọ́n bá sì gbà yín, ẹ jẹ ohunkóhun tí
a bá gbé ka iwájú yín. 9 Ẹ sì mú àwọn aláìsàn
tí ń bẹ nínú rẹ̀ láradá, kí ẹ sì wí fún wọn pé,
'Ìjọba Ọlọ́run kù sí dẹ̀dẹ̀ sí yín!' 10 Ṣùgbọ́n ní
ìlúkílùú tí ẹ̀yin bá sì wọ̀, tí wọn kò bá sì gbà yín,
nígbà tí ẹ̀yin bá sì jáde ní ìgboro ìlú náà, kí ẹ̀yin
sì wí pé, 11 'Eruku ìlú yín tí ó kù sí wa lẹ́sẹ̀, a
gbọ̀n ọ́n sílẹ̀ fún yín! Ṣùgbọ́n ẹ mọ èyí pé, ìjọba
Ọlọ́run kù sí dẹ̀dẹ̀.' 12 Ṣùgbọ́n mo wí fún yín,
yóò sàn fún Sodomu ní ọjọ́ náà, ju fún ìlú náà
lọ. 13 "Ègbé ni fún ìwọ, Korasini! Ègbé ni fún
ìwọ Betisaida! Nítorí ìbá ṣe pé a ti ṣe iṣẹ́ agbára
tí a ṣe nínú yín, ní Tire àti Sidoni, wọn ìbá ti
ronúpìwàdà lọ́jọ́ pípẹ́ sẹ́yìn, wọn ìbá sì jókòó
nínú aṣọ ọ̀fọ̀ àti nínú eérú. 14 Ṣùgbọ́n yóò sàn
fún Tire àti Sidoni nígbà ìdájọ́ jù fún yín lọ. 15
Àti ìwọ, Kapernaumu, a ó ha gbé ọ ga dé òkè
ọ̀run? A ó rẹ̀ ọ́ sílẹ̀ dé isà òkú. (Hadēs g86) 16 "Ẹni
tí ó bá gbọ́ tiyín, ó gbọ́ tèmi. Ẹni tí ó bá sì kọ̀
yín, ó kọ̀ mi. Ẹni tí ó bá sì kọ̀ mi, ó kọ ẹni tí ó
rán mi." 17 Àwọn àádọ́rin náà sì fi ayọ̀ padà, wí
pé, "Olúwa, àwọn ẹ̀mí èṣù tilẹ̀ foríbalẹ̀ fún wa ní
orúkọ rẹ." 18 Ó sì wí fún wọn pé, "Èmí rí Satani
ṣubú bí mọ̀nàmọ́ná láti ọ̀run wá. 19 Kíyèsi i, èmí
fún yín ní àṣẹ láti tẹ ejò àti àkéekèe mọ́lẹ̀, àti
lórí gbogbo agbára ọ̀tá, kò sì ṣí ohun kan bí ó
ti wù tí ó ṣe, tí yóò pa yín lára. 20 Ṣùgbọ́n kí
ẹ má ṣe yọ̀ nítorí èyí pé, àwọn ẹ̀mí ń foríbalẹ̀
fún yín; ṣùgbọ́n ẹ kúkú yọ̀, pé; a kọ̀wé orúkọ
yín ní ọ̀run!" 21 Ní wákàtí kan náà Jesu yọ̀ nínú
Ẹ̀mí mímọ́ ó sì wí pé, "Mo dúpẹ́ lọ́wọ́ rẹ, Baba,
Olúwa ọ̀run àti ayé, pé, ìwọ pa nǹkan wọ̀nyí mọ́
kúrò lọ́dọ̀ àwọn ọlọ́gbọ́n àti amòye, ìwọ sì fi
wọ́n hàn fún àwọn ọmọ ọwọ́. Bẹ́ẹ̀ ni, Baba, bẹ́ẹ̀
ni ó sá à yẹ ní ojú rẹ. 22 "Ohun gbogbo ni a ti
fi fún mi láti ọ̀dọ̀ Baba mi; kò sì ṣí ẹni tí ó mọ
ẹni tí ọmọ jẹ́, bí kò ṣe Baba, àti ẹnikẹ́ni tí ó bá
sì wu ọmọ láti fi í hàn fún." 23 Ó sì yípadà sí
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ní apá kan. Ó ní, "Ìbùkún ni
fún ojú tí ń rí ohun tí ẹ̀yin ń rí. 24 Nítorí mo
wí fún yín, ọ̀pọ̀ àwọn wòlíì àti àwọn ọba ni ó ń
fẹ́ láti rí ohun tí ẹ̀yin ń rí, wọn kò sì rí wọn,
àti láti gbọ́ ohun tí ẹ̀yin ń gbọ́, wọn kò sì gbọ́
wọn." 25 Sì kíyèsi i amòfin kan dìde, ó ń dán an
wò, ó ní, "Olùkọ́, kín ni èmi ó ṣe kí èmi lè jogún
ìyè àìnípẹ̀kun?" (aiōnios g166) 26 Ó sì bi í pé, "Kí
ni a kọ sínú ìwé òfin? Báwo ni ìwọ sì ti kà á?"
27 Ó sì dáhùn wí pé, "'Kí ìwọ fi gbogbo àyà rẹ,
àti gbogbo ọkàn rẹ, àti gbogbo agbára rẹ, àti
gbogbo inú rẹ fẹ́ Olúwa Ọlọ́run rẹ'; àti, 'Ẹnìkejì
rẹ bí ara rẹ.'" 28 Ó sì wí fún un pé, "Ìwọ́ dáhùn
rere. Ṣe èyí, ìwọ ó sì yè." 29 Ṣùgbọ́n ó ń fẹ́ láti
da ara rẹ̀ láre, ó wí fún Jesu wí pé, "Ta ha sì ni
ẹnìkejì mi?" 30 Jesu sì dáhùn ó wí pé, "Ọkùnrin
kan ń ti Jerusalẹmu sọ̀kalẹ̀ lọ sí Jeriko, ó sì bọ́ sí
ọwọ́ àwọn ọlọ́ṣà; wọ́n gbà á ní aṣọ, wọ́n sá a
lọ́gbẹ́, wọ́n sì fi sílẹ̀ lọ ní àìpatán. 31 Ní kòńgẹ́
àkókò yìí ni àlùfáà kan sì ń sọ̀kalẹ̀ lọ lọ́nà náà.
Nígbà tí ó sì rí i ó kọjá lọ níhà kejì. 32 Bẹ́ẹ̀ náà sì
ni ọmọ Lefi kan pẹ̀lú, nígbà tí ó dé ibẹ̀, tí ó sì rí
i, ó kọjá lọ níhà kejì. 33 Ṣùgbọ́n ará Samaria kan,
bí ó ti ń re àjò, ó dé ibi tí ó gbé wà; nígbà tí ó sì
rí i, àánú ṣe é. 34 Ó sì tọ̀ ọ́ lọ, ó sì di ọgbẹ́ rẹ̀, ó da
òróró àti ọtí wáìnì sí i, ó sì gbé e lé orí kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́
ti òun tìkára rẹ̀, ó sì mú un wá sí ilé èrò, a sì
ń ṣe ìtọ́jú rẹ̀. 35 Nígbà tí ó sì lọ ní ọjọ́ kejì, ó fi
owó idẹ méjì fún olórí ilé èrò ó sì wí fún un pé,
'Máa tọ́jú rẹ̀; ohunkóhun tí ìwọ bá sì ná kún un,
nígbà tí mo bá padà dé, èmi ó san án fún ọ.' 36
"Nínú àwọn mẹ́tẹ̀ẹ̀ta wọ̀nyí, ta ni ìwọ rò pé ó jẹ́
ẹnìkejì ẹni tí ó bọ́ sí ọwọ́ àwọn ọlọ́ṣà?" 37 Ó sì
dáhùn wí pé, "Ẹni tí ó ṣàánú fún un ni." Jesu sì
wí fún un pé, "Lọ, kí o ṣe bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́!" 38 Ó sì ṣe,
bí wọ́n ti ń lọ, o wọ ìletò kan, obìnrin kan tí a ń
pè ní Marta sì gbà á sí ilé rẹ̀. 39 Ó sì ní arábìnrin
kan tí a ń pè ní Maria tí ó sì jókòó lẹ́bàá ẹsẹ̀
Olúwa, tí ó ń gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ̀. 40 Ṣùgbọ́n Marta ń ṣe
ìyọnu ohun púpọ̀, ó sì tọ̀ ọ́ wá, ó wí pé, "Olúwa,
ìwọ kò sì bìkítà sí ti arábìnrin mi pé ó fi mí sílẹ̀
láti máa nìkan ṣe ìránṣẹ́? Wí fún un kí ó ràn mí
lọ́wọ́." 41 Ṣùgbọ́n Olúwa sì dáhùn, ó sì wí fún
un pé, "Marta, Marta, ìwọ ń ṣe àníyàn àti làálàá
nítorí ohun púpọ̀. 42 Ṣùgbọ́n ohun kan ni a kò
lè ṣe aláìní, Maria sì ti yan ipa rere náà tí a kò lè
gbà lọ́wọ́ rẹ̀."

11 Bí ó ti ń gbàdúrà ní ibi kan, bí ó ti dákẹ́,
ọ̀kan nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wí fún un pé,
"Olúwa, kọ́ wa bí a ti ń gbàdúrà, bí Johanu ti
kọ́ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀." 2 Ó sì wí fún wọn pé,

“Nígbà tí ẹ̀yin bá ń gbàdúrà, ẹ máa wí pé: “‘Baba
wa tí ń bẹ ní ọ̀run, kí á bọ̀wọ̀ fún orúkọ yín. Kí
ìjọba yín dé, ìfẹ́ tiyín ni kí a ṣe, bí i ti ọrun, bẹ́ẹ̀
ni ní ayé. 3 Fún wa ní oúnjẹ òòjọ́ wa lójoojúmọ́.
4 Kí o sì dárí ẹ̀ṣẹ̀ wa jì wá; nítorí àwa tìkára wa
pẹ̀lú a máa dáríjì olúkúlùkù ẹni tí ó jẹ wá ní
gbèsè, Má sì fà wá sínú ìdánwò, ṣùgbọ́n gbà wá
lọ́wọ́ ẹni búburú ni.’” 5 Ó sì wí fún wọn pé, “Ta
ni nínú yín tí yóò ní ọ̀rẹ́ kan, tí yóò sì tọ̀ ọ́ lọ
láàrín ọ̀gànjọ́, tí yóò sì wí fún un pé, ‘Ọ̀rẹ́, yá mi
ní ìṣù àkàrà mẹ́ta. 6 Nítorí ọ̀rẹ́ mi kan ti àjò dé
sọ́dọ̀ mi, èmi kò sì ní nǹkan tí èmi ó gbé kalẹ̀
níwájú rẹ̀.’ 7 Tí òun ó sì gbé inú ilé dáhùn wí
fún un pé, ‘Má yọ mí lẹ́nu, a ti sé ìlẹ̀kùn, àwọn
ọmọ mi si ń bẹ lórí ẹní pẹ̀lú mi: èmi kò lè dìde fi
fún ọ!’ 8 Mo wí fún yín, bí òun kò tilẹ̀ ti fẹ́ dìde
kí ó fi fún un nítorí tí í ṣe ọ̀rẹ́ rẹ̀, ṣùgbọ́n nítorí
àwíìyánnu rẹ̀, yóò dìde, yóò sì fún un tó bí ó ti
ń fẹ́. 9 “Èmí sì wí fún yín, ẹ béèrè, a ó sì fi fún
un yín; ẹ wá kiri, ẹ̀yin ó sì rí; ẹ kànkùn, a ó sì ṣí
i sílẹ̀ fún yín. 10 Nítorí ẹnikẹ́ni tí ó bá béèrè, ó rí
gbà; ẹni tí ó sì ń wá kiri, ó rí; àti ẹni tí ó kànkùn
ni a ó ṣí i sílẹ̀ fún. 11 “Ta ni baba nínú yín tí
ọmọ rẹ̀ yóò béèrè àkàrà lọ́dọ̀ rẹ̀, tí yóò fún un
ní òkúta? Tàbí bí ó béèrè ẹja, tí yóò fún un ní
ejò? 12 Tàbí bí ó sì béèrè ẹ̀yin, tí yóò fún un ní
àkéekèe? 13 Ǹjẹ́ bí ẹ̀yin tí ó jẹ́ ènìyàn búburú
bá mọ bí a ti í fi ẹ̀bùn dáradára fún àwọn ọmọ
yín, mélòó mélòó ha ni Baba yín tí ń bẹ ní ọ̀run
yóò fi Ẹ̀mí Mímọ́ rẹ̀ fún àwọn tí ó béèrè lọ́dọ̀
rẹ̀!” 14 Ó sì ń lé ẹ̀mí èṣù kan jáde, tí ó sì yadi.
Nígbà tí ẹ̀mí èṣù náà jáde, odi sọ̀rọ̀; ẹnu sì ya ìjọ
ènìyàn. 15 Ṣùgbọ́n àwọn ẹlòmíràn nínú wọn wí
pé, “Nípa Beelsebulu olórí àwọn ẹ̀mí èṣù ni ó fi
ń lé àwọn ẹ̀mí èṣù jáde.” 16 Àwọn ẹlòmíràn sì
ń dán an wò, wọ́n ń fẹ́ àmì lọ́dọ̀ rẹ̀ láti ọ̀run
wá. 17 Ṣùgbọ́n òun mọ èrò inú wọn, ó wí fún
wọn pé, “Gbogbo ìjọba tí ó ya ara rẹ̀ ní ipá, ni
a ń sọ di ahoro; ilé tí ó sì ya ara rẹ̀ nípá yóò
wó. 18 Bí Satani ba yapa sí ara rẹ̀, ìjọba rẹ̀ yóò
ha ṣe dúró? Nítorí ẹ̀yin wí pé, nípa Beelsebulu
ni èmi fi ń lé àwọn ẹ̀mí èṣù jáde. 19 Bí ó ba
ṣe pé nípa Beelsebulu ni èmi fi ń lé àwọn ẹ̀mí
èṣù jáde, nípa ta ni àwọn ọmọ yín fi ń lé wọn
jáde, nítorí náà àwọn ni yóò ṣe onídàájọ́ yín. 20
Ṣùgbọ́n bí ó bá ṣe pé nípa ìka ọwọ́ Ọlọ́run ni
èmi fi ń lé àwọn ẹ̀mí èṣù jáde, ǹjẹ́ ìjọba Ọlọ́run
dé bá yín tán. 21 “Nígbà tí alágbára ọkùnrin tí ó
ni ìhámọ́ra bá ń ṣọ́ ààfin rẹ̀, ẹrù rẹ̀ yóò wà ní
àlàáfíà. 22 Ṣùgbọ́n nígbà tí ẹni tí ó ní agbára
jù ú bá kọlù ú, tí ó sì ṣẹ́gun rẹ̀ a gba gbogbo
ìhámọ́ra rẹ̀ tí ó gbẹ́kẹ̀lé lọ́wọ́ rẹ̀, a sì pín ìkógun
rẹ̀. 23 “Ẹni tí kò bá wà pẹ̀lú mi, ó lòdì sí mi, ẹni
tí kò bá sì bá mi kójọpọ̀, ó fọ́nká. 24 “Nígbà tí
ẹ̀mí àìmọ́ bá jáde kúrò lára ènìyàn, a máa rìn
kiri ní ibi gbígbẹ, a máa wá ibi ìsinmi; nígbà tí
kò bá sì rí, a wí pé, ‘Èmi yóò padà lọ sí ilé mi ní
ibi tí mo gbé ti jáde wá.’ 25 Nígbà tí ó bá sì dé,
tí ó sì rí tí a gbá a, tí a sì ṣe é ní ọ̀ṣọ́. 26 Nígbà
náà ni yóò lọ, yóò sì mú ẹ̀mí méje mìíràn tí ó
burú ju òun tìkára rẹ̀ lọ wá, wọn yóò wọlé, wọn
yóò sì máa gbé níbẹ̀, ìgbẹ̀yìn ọkùnrin náà yóò
sì burú ju ìṣáájú rẹ̀ lọ.” 27 Bí ó ti ń sọ nǹkan
wọ̀nyí, obìnrin kan gbóhùn rẹ̀ sókè nínú ìjọ,
ó sì wí fún un pé, “Ìbùkún ni fún inú tí ó bí
ọ, àti ọmú tí ìwọ mu!” 28 Ṣùgbọ́n òun wí pé,
nítòótọ́, kí ó kúkú wí pé, “Ìbùkún ni fún àwọn tí
ń gbọ́ ọ̀rọ̀ Ọlọ́run, tí wọ́n sì pa á mọ́!” 29 Nígbà
tí ìjọ ènìyàn sì ṣùjọ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó bẹ̀rẹ̀ sí wí pé,
“Ìran búburú ni èyí, wọ́n ń wá àmì; a kì yóò sì
fi àmì kan fún un bí kò ṣe àmì Jona wòlíì! 30
Nítorí bí Jona ti jẹ́ àmì fún àwọn ará Ninefe,
gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni Ọmọ Ènìyàn yóò ṣe jẹ́ àmì fún ìran
yìí. 31 Ọbabìnrin gúúsù yóò dìde ní ọjọ́ ìdájọ́
pẹ̀lú àwọn ènìyàn ìran yìí, yóò sì dá wọn lẹ́bi:
nítorí tí ó ti ìhà ìpẹ̀kun ayé wá láti gbọ́ ọgbọ́n
Solomoni: sì kíyèsi i, ẹni tí ó pọ̀jù Solomoni lọ ń
bẹ níhìn-ín yìí. 32 Àwọn ará Ninefe yóò dìde ní
ọjọ́ ìdájọ́ pẹ̀lú ìran yìí, wọn ó sì dá a lẹ́bi: nítorí
tí wọn ronúpìwàdà nípa ìwàásù Jona; sì kíyèsi i,
ẹni tí ó pọ̀jù Jona lọ ń bẹ níhìn-ín yìí. 33 “Kò sí
ẹnìkan, nígbà tí ó bá tan fìtílà tan, tí gbé e sí
ìkọ̀kọ̀, tàbí sábẹ́ òsùwọ̀n, bí kò ṣe sórí ọ̀pá fìtílà,
kí àwọn tí ń wọlé ba à lè máa rí ìmọ́lẹ̀. 34 Ojú ni
fìtílà ara: bí ojú rẹ bá mọ́lẹ̀ kedere, gbogbo ara
rẹ a mọ́lẹ̀; ṣùgbọ́n bí ojú rẹ bá ṣókùnkùn, ara rẹ
pẹ̀lú a kún fún òkùnkùn. 35 Nítorí náà kíyèsi i,
kí ìmọ́lẹ̀ tí ń bẹ nínú rẹ má ṣe di òkùnkùn. 36
Ǹjẹ́ bí gbogbo ara rẹ bá kún fún ìmọ́lẹ̀, tí kò
ní apá kan tí ó ṣókùnkùn, gbogbo rẹ̀ ni yóò ní
ìmọ́lẹ̀, gẹ́gẹ́ bí ìgbà tí fìtílà bá fi ìtànṣán rẹ̀ fún ọ
ní ìmọ́lẹ̀.” 37 Bí ó sì ti ń wí, Farisi kan bẹ̀ ẹ́ kí

ó bá òun jẹun: ó sì wọlé, ó jókòó láti jẹun. 38
Nígbà tí Farisi náà sì rí i, ẹnu yà á nítorí tí kò
kọ́kọ́ wẹ ọwọ́ kí ó tó jẹun. 39 Olúwa sì wí fún un
pé, "Ẹ̀yin Farisi a máa ń fọ òde ago àti àwopọ̀kọ́:
ṣùgbọ́n, inú yín kún fún ìwà búburú àti ìrẹ́jẹ. 40
Ẹ̀yin aṣiwèrè, ẹni tí ó ṣe èyí tí ń bẹ lóde, òun
kò ha ṣe èyí tí ń bẹ nínú pẹ̀lú? 41 Nípa ohun ti
inú yin, ki ẹ̀yin kúkú máa ṣe ìtọrẹ àánú nínú
ohun tí ẹ̀yin ní, sì kíyèsi i, ohun gbogbo ni ó di
mímọ́ fún yín. 42 "Ṣùgbọ́n ègbé ni fún yín, ẹ̀yin
Farisi, nítorí tí ẹ̀yin a máa san ìdámẹ́wàá minti
àti irúgbìn, àti gbogbo ewébẹ̀, ṣùgbọ́n ẹ̀yin kọ
ìdájọ́ àti ìfẹ́ Ọlọ́run: wọ̀nyí jẹ́ ohun tí ẹ gbọdọ̀
ṣe, láìsí fi àwọn ìyókù sílẹ̀ láìṣe. 43 "Ègbé ni fún
yín, ẹ̀yin Farisi, àgàbàgebè! Nítorí tí ẹ̀yin fẹ́ ipò
ọlá nínú Sinagọgu, àti ìkíni ní ọjà. 44 "Ègbé ni
fún un yín, nítorí ẹ̀yin dàbí ibojì tí kò farahàn,
tí àwọn ènìyàn sì ń rìn lórí rẹ̀ láìmọ̀." 45 Nígbà
náà ni ọ̀kan nínú àwọn amòfin dáhùn, ó sì wí
fún un pé, "Olùkọ́, nínú èyí tí ìwọ ń wí yìí ìwọ ń
gan àwa pẹ̀lú." 46 Ó sì wí pé, "Ègbé ni fún ẹ̀yin
amòfin pẹ̀lú, nítorí tí ẹ̀yin di ẹrù tí ó wúwo láti
rù lé ènìyàn lórí, bẹ́ẹ̀ ni ẹ̀yin tìkára yín kò jẹ́ fi
ìka yín kan ẹrù náà. 47 "Ègbé ni fún yín, nítorí
tí ẹ̀yin kọ́ ibojì àwọn wòlíì, tí àwọn baba yín
pa. 48 Ǹjẹ́ ẹ̀yin jẹ́ ẹlẹ́rìí, ẹ sì ní inú dídùn sí iṣẹ́
àwọn baba yín, nítorí tí wọn pa wọ́n, ẹ̀yin sì kọ́
ibojì wọn. 49 Nítorí èyí ni ọgbọ́n Ọlọ́run sì ṣe wí
pé, 'Èmi ni ó rán àwọn wòlíì àti àwọn aposteli
sí wọn, wọn ó sì ṣe inúnibíni sí wọn.' 50 Kí a
lè béèrè ẹ̀jẹ̀ àwọn wòlíì gbogbo, tí a ti ta sílẹ̀
láti ìgbà ìpilẹ̀ṣẹ̀ ayé wá, lọ́wọ́ ìran yìí; 51 láti ẹ̀jẹ̀
Abeli wá, títí ó sì fi dé ẹ̀jẹ̀ Sekariah, tí ó ṣègbé
láàrín pẹpẹ àti tẹmpili. Lóòótọ́ ni mo wí fún
yín ìran yìí ni yóò ru gbogbo ẹ̀bi àwọn nǹkan
wọ̀nyí. 52 "Ègbé ni fún yín, ẹ̀yin amòfin, nítorí
tí ẹ̀yin ti mú kọ́kọ́rọ́ ìmọ̀ kúrò; ẹ̀yin tìkára yín
kò wọlé, àwọn tí sì ń wọlé, ni ẹ̀yin ń dí lọ́wọ́."
53 Bí ó ti ń lọ kúrò níbẹ̀, àwọn akọ̀wé àti àwọn
Farisi bẹ̀rẹ̀ sí bi í lọ́rọ̀ gidigidi, wọ́n sì ń yọ ọ́
lẹ́nu láti wí nǹkan púpọ̀. 54 Wọ́n ń ṣọ́ ọ, wọ́n ń
wá ọ̀nà láti rí nǹkan gbámú lẹ́nu kí wọn bá à lè
fi ẹ̀sùn kàn án.

12 Ó sì ṣe, nígbà tí àìníye ìjọ ènìyàn péjọpọ̀,
tó bẹ́ẹ̀ tí wọn ń tẹ ara wọn mọ́lẹ̀, ó bẹ̀rẹ̀
sísọ fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, "Ẹ máa ṣọ́ra yín
nítorí ìwúkàrà àwọn Farisi tí í ṣe àgàbàgebè. 2
Kò sí ohun tí a bò, tí a kì yóò sì fihàn; tàbí tí ó
pamọ́, tí a kì yóò mọ̀. 3 Nítorí náà ohunkóhun tí
ẹ̀yin sọ ní òkùnkùn, ní gbangba ni a ó ti gbọ́
ọ; àti ohun tí ẹ̀yin bá sọ sí etí ní iyàrá, lórí
òrùlé ni a ó ti kéde rẹ̀. 4 "Èmi sì wí fún yín
ẹ̀yin ọ̀rẹ́ mi, ẹ má ṣe bẹ̀rù àwọn tí ó ń pa ara
ènìyàn kú, lẹ́yìn èyí, wọn kò sì ní èyí tí wọn
lè ṣe mọ́. 5 Ṣùgbọ́n èmi ó sì sọ ẹni tí ẹ̀yin ó
bẹ̀rù fún yín: Ẹ bẹ̀rù ẹni tí ó lágbára lẹ́yìn tí ó
bá pànìyàn tan, láti wọ́ ni lọ sí ọ̀run àpáàdì.
Lóòótọ́ ni mo wí fún yín òun ni kí ẹ bẹ̀rù. (Geenna
g1067) 6 Ológoṣẹ́ márùn-ún sá à ni a ń tà ní owó
idẹ wẹ́wẹ́ méjì? A kò sì gbàgbé ọ̀kan nínú wọn
níwájú Ọlọ́run? 7 Ṣùgbọ́n gbogbo irun orí yín ni
a kà pé ṣánṣán. Nítorí náà kí ẹ má ṣe bẹ̀rù, ẹ̀yin
ní iye lórí ju ológoṣẹ́ púpọ̀ lọ. 8 "Mo sì wí fún
yín pẹ̀lú, Ẹnikẹ́ni tí ó bá jẹ́wọ́ mi níwájú àwọn
ènìyàn. Ọmọ Ènìyàn yóò sì jẹ́wọ́ rẹ̀ níwájú àwọn
angẹli Ọlọ́run. 9 Ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá sẹ́ mi níwájú
ènìyàn, a ó sẹ́ ẹ níwájú àwọn angẹli Ọlọ́run. 10
Àti ẹnikẹ́ni tí ó bá sọ̀rọ̀-òdì sí Ọmọ Ènìyàn, a
ó dárí rẹ̀ jì í; ṣùgbọ́n ẹnikẹ́ni tí ó bá sọ̀rọ̀-òdì
sí Ẹ̀mí Mímọ́, a kì yóò dárí rẹ̀ jì í. 11 "Nígbà tí
wọ́n bá sì mú yin wá sí Sinagọgu, àti síwájú
àwọn olórí, àti àwọn aláṣẹ, ẹ má ṣe ṣàníyàn pé,
báwo tàbí ohun kín ni ẹ̀yin yóò fèsì rẹ̀ tàbí kín
ni ẹ̀yin ó wí. 12 Nítorí Ẹ̀mí Mímọ́ yóò kọ́ yín
ní wákàtí kan náà ní ohun tí ó yẹ kí ẹ sọ." 13
Ọ̀kan nínú àwùjọ wí fún un pé, "Olùkọ́, sọ fún
arákùnrin mi kí ó pín mi ní ogún." 14 Ó sì wí
fún un pé, "Ọ̀kùnrin yìí, ta ni ó fi mí jẹ onídàájọ́
tàbí olùpíngún fún yín?" 15 Ó sì wí fún wọn
pé, "Kíyèsára kí o sì máa ṣọ́ra nítorí ojúkòkòrò:
nítorí ìgbésí ayé ènìyàn kò dúró lé ọ̀pọ̀ ohun
tí ó ní." 16 Ó sì pa òwe kan fún wọn pé, "Ilẹ̀
ọkùnrin ọlọ́rọ̀ so ọ̀pọ̀lọpọ̀ èso. 17 Ó sì rò nínú
ara rẹ̀ pé, 'Èmi ó ti ṣe, nítorí tí èmi kò ní ibi tí
èmi ó gbé kó èso mi jọ sí.' 18 "Ó sì wí pé, 'Èyí
ni èmi ó ṣe: èmi ó wó àká mi palẹ̀, èmi ó sì kọ́
èyí tí ó tóbi; níbẹ̀ ni èmi ó gbé to gbogbo èso
àti ọrọ̀ mi jọ sí. 19 Èmi ó sì wí fún ọkàn mi pé,
ọkàn, ìwọ ní ọrọ̀ púpọ̀ tí a tò jọ fún ọ̀pọ̀ ọdún;
sinmi, máa jẹ, máa mu, máa yọ̀.' 20 "Ṣùgbọ́n
Ọlọ́run wí fún un pé, 'Ìwọ aṣiwèrè, lóru yìí ni

a ó béèrè ọkàn rẹ lọ́wọ́ rẹ; ǹjẹ́ ti ta ni nǹkan
wọ̀nyí yóò ha ṣe, tí ìwọ ti pèsè sílẹ̀?’ 21 “Bẹ́ẹ̀ ni
ẹni tí ó to ìṣúra jọ fún ara rẹ̀, tí kò sì ní ọrọ̀ lọ́dọ̀
Ọlọ́run.” 22 Jesu sì wí fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé,
“Nítorí náà mo wí fún yín pé, ẹ má ṣe ṣe àníyàn
nítorí ẹ̀mí yín pé, kín ni ẹ̀yin yóò jẹ tàbí nípa
ara yin pe kín ni ẹyin o fi bora. 23 Ẹ̀mí sá à ju
oúnjẹ lọ, ara sì ju aṣọ lọ. 24 Ẹ kíyèsi àwọn ẹyẹ
ìwò: wọn kì í fúnrúgbìn, bẹ́ẹ̀ ni wọn kì í kórè:
wọn kò ní àká, bẹ́ẹ̀ ni wọn kò ní abà, Ọlọ́run sá
à ń bọ́ wọn: mélòó mélòó ni tí ẹ̀yin fi sàn ju ẹyẹ
lọ! 25 Ta ni nínú yín nípa àníyàn ṣíṣe tí ó lè fi
ìgbọ̀nwọ́ kan kún ọjọ́ ayé rẹ̀? 26 Ǹjẹ́ bí ẹ̀yin kò
ti lè ṣe èyí tí ó kéré bí eléyìí, èéṣe tí ẹ̀yin fi ń
ṣàníyàn nítorí ìyókù? 27 “Ẹ kíyèsi àwọn lílì bí
wọ́n ti ń dàgbà; wọn kì í ṣiṣẹ́, wọn kì í rànwú;
ṣùgbọ́n kí èmi wí fún yín, a kò ṣe Solomoni
pàápàá lọ́ṣọ̀ọ́ ní gbogbo ògo rẹ̀ tó ọ̀kan nínú
ìwọ̀nyí. 28 Ǹjẹ́ bí Ọlọ́run bá wọ koríko igbó ní
aṣọ tó bẹ́ẹ̀ èyí tí ó wà lónìí, tí a sì gbá a sínú
iná lọ́la: mélòó mélòó ni yóò wọ̀ yín láṣọ, ẹ̀yin
onígbàgbọ́ kékeré. 29 Kí ẹ má sì ṣe lé ohun tí ẹ ó
jẹ, tàbí ohun tí ẹ ó mu, kí ẹ má sì ṣe ṣe àníyàn
nínú ọkàn. 30 Nítorí gbogbo nǹkan wọ̀nyí ni
àwọn orílẹ̀-èdè ayé ń wá kiri. Baba yín sì mọ̀ pé,
ẹ̀yin ń fẹ́ nǹkan wọ̀nyí. 31 Ṣùgbọ́n ẹ máa wá
ìjọba Ọlọ́run, gbogbo nǹkan wọ̀nyí ni a ó sì fi
kún un fún yín. 32 “Má bẹ̀rù, agbo kékeré, nítorí
dídùn inú Baba yín ni láti fi ìjọba fún yín. 33 Ẹ
ta ohun tí ẹ̀yin ní, kí ẹ sì tọrẹ àánú kí ẹ sì pèsè
àpò fún ara yín, tí kì í gbó, ìṣúra ní ọ̀run tí kì í
tán, ní ibi tí olè kò lè súnmọ́, àti ibi tí kòkòrò kì
í bà á jẹ́. 34 Nítorí ní ibi tí ìṣúra yín gbé wà, níbẹ̀
ni ọkàn yín yóò gbé wà pẹ̀lú. 35 “Ẹ di àmùrè
yín, kí fìtílà yín sì máa jó. 36 Kí ẹ̀yin tìkára yín
dàbí ẹni tí ń retí olúwa wọn, nígbà tí òun ó
padà ti ibi ìgbéyàwó dé, pé nígbà tí ó bá dé, tí ó
sì kànkùn, kí wọn lè ṣí i sílẹ̀ fún un lọ́gán. 37
Ìbùkún ni fún àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ náà nígbà tí olúwa
náà bá dé tí yóò bá wọn tí wọn ń ṣọ́nà; lóòótọ́
ni mo wí fún yín, yóò di ara rẹ̀ ní àmùrè yóò sì
mú wọn jókòó láti jẹun, yóò sì jáde wá láti ṣe
ìránṣẹ́ fún wọn. 38 Bí olúwa wọn bá sì dé nígbà
ìṣọ́ kejì, tàbí tí ó sì dé nígbà ìṣọ́ kẹta, tí ó sì bá
wọn bẹ́ẹ̀, ìbùkún ni fún àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ náà. 39
Ṣùgbọ́n ẹ mọ èyí pé, baálé ilé ìbá mọ wákàtí tí
olè yóò wá, òun ìbá máa ṣọ́nà, kì bá tí jẹ́ kí a já
wọ inú ilé òun. 40 Nítorí náà, kí ẹ̀yin múra pẹ̀lú,
nítorí Ọmọ Ènìyàn ń bọ̀ ní wákàtí tí ẹ̀yin kò
nírètí.” 41 Peteru sì wí pé, “Olúwa, ìwọ pa òwe
yìí fún wa, tàbí fún gbogbo ènìyàn?” 42 Olúwa
sì dáhùn wí pé, “Ta ni olóòtítọ́ àti ọlọ́gbọ́n ìríjú
náà, tí olúwa rẹ̀ fi jẹ olórí agbo ilé rẹ̀, láti máa fi
ìwọ̀n oúnjẹ wọ́n fún wọn ní àkókò? 43 Ìbùkún
ni fún ọmọ ọ̀dọ̀ náà, nígbà tí olúwa rẹ̀ bá dé, tí
yóò bá a kí ó máa ṣe bẹ́ẹ̀. 44 Lóòótọ́ ni mo wí
fún yín yóò fi jẹ olórí ohun gbogbo tí ó ní. 45
Ṣùgbọ́n bí ọmọ ọ̀dọ̀ náà bá wí ní ọkàn rẹ̀, pé,
‘Olúwa mi fi ìgbà bíbọ̀ rẹ̀ falẹ̀!’ Tí ó sì bẹ̀rẹ̀ sí í
lu àwọn ìránṣẹ́kùnrin àti ìránṣẹ́bìnrin tí ó sì
bẹ̀rẹ̀ sí í jẹ àti sí mu àmupara: 46 Olúwa ọmọ
ọ̀dọ̀ náà yóò dé ní ọjọ́ tí kò retí rẹ̀, àti ní wákàtí
tí kò dábàá, yóò sì jẹ é ní yà gidigidi, yóò sì yan
ipò rẹ̀ pẹ̀lú àwọn aláìgbàgbọ́. 47 “Àti ọmọ ọ̀dọ̀
náà, tí ó mọ ìfẹ́ olúwa rẹ̀, tí kò sì múra sílẹ̀, tí
kò sì ṣe gẹ́gẹ́ bí ìfẹ́ rẹ̀, òun ni a ó nà púpọ̀. 48
Ṣùgbọ́n èyí tí kò mọ̀, tí ó ṣe ohun tí ó yẹ sí lílù,
òun ni a ó lù níwọ̀n. Nítorí ẹnikẹ́ni tí a fún ní
púpọ̀, lọ́dọ̀ rẹ̀ ni a ó gbé béèrè púpọ̀: lọ́dọ̀ ẹni tí
a bá gbé fi púpọ̀ sí, lọ́dọ̀ rẹ ni a ó gbé béèrè sí i.
49 “Iná ni èmi wá láti sọ sí ayé; kín ni èmi sì ń
fẹ́ bí kò ṣe kí iná náà ti jo! 50 Ṣùgbọ́n èmi ní
bamitiisi kan tí a ó fi bamitiisi mi; ara ti ń ni mí
tó títí yóò fi parí! 51 Ẹ̀yin ṣe bí àlàáfíà ni èmi fi
sí ayé? Mo wí fún yín, bẹ́ẹ̀ kọ́; ṣùgbọ́n bí kò ṣe
ìyapa. 52 Nítorí láti ìsinsin yìí lọ, ènìyàn márùn-
ún yóò wà ní ilé kan náà tí a ó yà ní ipa, mẹ́ta sí
méjì, àti méjì sí mẹ́ta. 53 A ó ya baba nípa sí
ọmọ rẹ̀ ọkùnrin, àti ọmọ ọkùnrin sí baba; ìyá sí
ọmọbìnrin, àti ọmọbìnrin sí ìyá rẹ̀, ìyá ọkọ sí
ìyàwó ọmọ, àti ìyàwó ọmọ sí ìyá ọkọ rẹ̀.” 54 Ó sì
wí fún ìjọ ènìyàn pẹ̀lú pé, “Nígbà tí ẹ̀yin bá rí
àwọsánmọ̀ tí ó ṣú ní ìhà ìwọ̀-oòrùn, lọ́gán ni
ẹ̀yin yóò sọ pé, ‘Ọ̀wàárà òjò ń bọ̀,’ a sì rí bẹ́ẹ̀. 55
Nígbà tí afẹ́fẹ́ gúúsù bá ń fẹ́, ẹ̀yin á ní, ‘Oòrùn
yóò mú,’ yóò sì ṣe bẹ́ẹ̀. 56 Ẹ̀yin àgàbàgebè! Ẹ̀yin
le mòye ojú ọ̀run àti ti ayé. Èéha ti ṣe tí ẹ̀yin kò
mọ àkókò yìí? 57 “Èéha ti ṣe tí ẹ̀yin tìkára yín
kò fi ro ohun tí ó tọ́? 58 Nígbà tí ìwọ bá bá ọ̀tá
rẹ lọ sọ́dọ̀ onídàájọ́, rí i pé o bá a parí ọ̀rọ̀ ní
ọ̀nà kí ó má ba à fà ọ́ fún adájọ́, adájọ́ a fi ọ́ lé
ẹ̀ṣọ́ lọ́wọ́, òun a sì tì ọ́ sínú túbú. 59 Kí èmi wí

fún ọ, ìwọ kì yóò jáde kúrò níbẹ̀, títí ìwọ ó fi san
ẹyọ owó kan tí ó kù!”

13 Àwọn kan sì wá ní àkókò náà tí ó sọ ti
àwọn ará Galili fún un, ẹ̀jẹ̀ ẹni tí Pilatu
dàpọ̀ mọ́ ẹbọ wọn. 2 Jesu sì dáhùn ó wí fún wọn
pé, “Ẹ̀yin ṣe bí àwọn ará Galili wọ̀nyí ṣe ẹlẹ́ṣẹ̀
ju gbogbo àwọn ará Galili lọ, nítorí wọ́n jẹ irú
ìyà bá-wọ̀n-ọn-nì? 3 Mo wí fún yín, bí kò ṣe
pé ẹ̀yin pẹ̀lú ronúpìwàdà, gbogbo yín ni yóò
ṣègbé bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́. 4 Tàbí àwọn méjìdínlógún, tí
ilé ìṣọ́ ní Siloamu wó lù, tí ó sì pa wọ́n, ẹ̀yin ṣe
bí wọ́n ṣe ẹlẹ́ṣẹ̀ ju gbogbo àwọn ènìyàn tí ń bẹ
ní Jerusalẹmu lọ? 5 Mo wí fún yín, bí kò ṣe pé
ẹ̀yin ronúpìwàdà, gbogbo yín ni yóò ṣègbé bẹ́ẹ̀
gẹ́gẹ́.” 6 Ó sì pa òwe yìí fún wọn pé, “Ọkùnrin
kan ní igi ọ̀pọ̀tọ́ kan tí a gbìn sí ọgbà àjàrà rẹ̀; ó
sì dé, ó ń wá èso lórí rẹ̀, kò sì rí nǹkan. 7 Ó sì wí
fún olùṣọ́gbà rẹ̀ pé, ‘Sá à wò ó, láti ọdún mẹ́ta
ni èmi ti ń wá í wo èso lórí igi ọ̀pọ̀tọ́ yìí, èmi kò
sì rí nǹkan: ké e lulẹ̀; èéṣe tí ó fi ń gbilẹ̀ lásán
pẹ̀lú?’ 8 “Ó sì dáhùn ó wí fún un pé, ‘Olúwa,
jọ̀wọ́ rẹ̀ ní ọdún yìí pẹ̀lú, títí èmi ó fi tu ilẹ̀ ìdí rẹ̀
yíká, títí èmi ó sì fi bu ìlẹ̀dú sí i. 9 Bí ó bá sì so
èso, o dara bẹ́ẹ̀: bí kò bá sì so, ǹjẹ́ lẹ́yìn èyí nì kí
ìwọ kí ó ké e lulẹ̀.’” 10 Ó sì ń kọ́ni nínú Sinagọgu
kan ní ọjọ́ ìsinmi. 11 Sì kíyèsi i, obìnrin kan wà
níbẹ̀ tí ó ní ẹ̀mí àìlera, láti ọdún méjìdínlógún
wá, ẹni tí ó tẹ̀ tán, tí kò le gbé ara rẹ̀ sókè bí ó ti
wù kí ó ṣe. 12 Nígbà tí Jesu rí i, ó pè é sí ọ̀dọ̀, ó sì
wí fún un pé, “Obìnrin yìí, a tú ọ sílẹ̀ lọ́wọ́ àìlera
rẹ.” 13 Ó sì fi ọwọ́ rẹ̀ lé e, Lójúkan náà a sì ti sọ ọ́
di títọ́, ó sì ń yin Ọlọ́run lógo. 14 Olórí Sinagọgu
sì kún fún ìrunú, nítorí tí Jesu mú ni láradá ní
ọjọ́ ìsinmi, ó sì wí fún ìjọ ènìyàn pé, ọjọ́ mẹ́fà ní
ń bẹ tí a fi í ṣiṣẹ́, nínú wọn ni kí ẹ̀yin kí ó wá kí
á ṣe dídá ara yín, kí ó má ṣe ní ọjọ́ ìsinmi. 15
Nígbà náà ni Olúwa dáhùn, ó sì wí fún un pé,
“Ẹ̀yin àgàbàgebè, olúkúlùkù yín kì í tú màlúù
tàbí kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ rẹ̀ kúrò ní ibùso, kì í sì í fà á lọ mu
omi ní ọjọ́ ìsinmi. 16 Kò sì yẹ kí a tú obìnrin yìí
tí í ṣe ọmọbìnrin Abrahamu sílẹ̀ ní ìdè yìí ní ọjọ́
ìsinmi, ẹni tí Satani ti dè, sá à wò ó láti ọdún
méjìdínlógún yìí wá?” 17 Nígbà tí ó sì wí nǹkan
wọ̀nyí, ojú ti gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀, gbogbo ìjọ
ènìyàn sì yọ̀ fún ohun ìyanu gbogbo tí ó ṣe. 18 Ó
sì wí pé, “Kín ni ìjọba Ọlọ́run jọ? Kín ni èmi ó sì
fiwé? 19 Ó dàbí hóró musitadi, tí ọkùnrin kan
mú, tí ó sì sọ sínú ọgbà rẹ̀; tí ó sì hù, ó sì di igi
ńlá; àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run sì ń gbé orí ẹ̀ka rẹ̀.” 20
Ó sì tún wí pé, “Kín ni èmi ìbá fi ìjọba Ọlọ́run
wé? 21 Ó dàbí ìwúkàrà, tí obìnrin kan mú, tí ó fi
sínú òsùwọ̀n ìyẹ̀fun mẹ́ta, títí gbogbo rẹ̀ ó fi
di wíwú.” 22 Ó sì ń la àárín ìlú àti ìletò lọ, ó ń
kọ́ni, ó sì ń rìn lọ sí Jerusalẹmu. 23 Ẹnìkan sì bi í
pé, Olúwa, díẹ̀ ha kọ ni àwọn tí a ó gbàlà? Ó sì
wí fún wọn pé, 24 “Ẹ làkàkà láti gba ojú ọ̀nà
tóóró wọlé, nítorí mo wí fún yín, ènìyàn púpọ̀
ni yóò wá ọ̀nà láti wọ̀ ọ́, wọn kì yóò sì lè wọlé.
25 Nígbà tí baálé ilé bá dìde lẹ́ẹ̀kan fùú, tí ó bá sí
ti ìlẹ̀kùn, ẹ̀yin ó sì bẹ̀rẹ̀ sí í dúró lóde, tí ẹ ó máa
kan ìlẹ̀kùn, wí pé, ‘Olúwa, Olúwa, ṣí i fún wa!’
“Òun ó sì dáhùn wí fún yín pé, ‘Èmi kò mọ̀ ibi tí
ẹ̀yin ti wá.’ Bẹ́ẹ̀ ni èmi kò mọ̀ yín. 26 “Nígbà
náà ni ẹ̀yin ó bẹ̀rẹ̀ sí wí pé, ‘Àwa ti jẹ, àwa sì ti
mu níwájú rẹ, ìwọ sì kọ́ni ní ìgboro ìlú wa.’ 27
“Òun ó sì wí pé, ‘Èmi wí fún yín èmi kò mọ̀ ibi tí
ẹ̀yin ti wá; ẹ lọ kúrò lọ́dọ̀ mi gbogbo ẹ̀yin tí ń
ṣiṣẹ́ ẹ̀ṣẹ̀.’ 28 “Níbẹ̀ ni ẹkún àti ìpayínkeke yóò
wà, nígbà tí ẹ̀yin ó rí Abrahamu, àti Isaaki, àti
Jakọbu, àti gbogbo àwọn wòlíì, ní ìjọba Ọlọ́run,
tí a ó sì ti ẹ̀yin sóde. 29 Wọn ó sì ti ilẹ̀ ìlà-oòrùn,
àti ìwọ̀-oòrùn wá, àti láti àríwá, àti gúúsù wá,
wọn ó sì jókòó ní ìjọba Ọlọ́run. 30 Sì wò ó, àwọn
ẹni ẹ̀yìn ń bẹ tí yóò di ẹni iwájú, àwọn ẹni iwájú
ń bẹ tí yóò di ẹni ẹ̀yìn.” 31 Ní wákàtí kan náà,
díẹ̀ nínú àwọn Farisi tọ̀ ọ́ wá, wọ́n sì wí fún un
pé, “Jáde, kí ìwọ sì lọ kúrò níhìn-ín yìí: nítorí
Herodu ń fẹ́ pa ọ́.” 32 Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ
lọ, kí ẹ̀yin sì sọ fún kọ̀lọ̀kọ̀lọ̀ náà pé, ‘Kíyèsi i,
èmi ń lé àwọn ẹ̀mí èṣù jáde, èmi ń ṣe ìmúláradá
lónìí àti lọ́la, àti ní ọjọ́ mẹ́ta èmi ó ṣe àṣepé.’ 33
Ṣùgbọ́n èmi kò jẹ́ má rìn lónìí, àti lọ́la, àti ní
ọ̀túnla: dájúdájú wòlíì kan ki yóò ṣègbé lẹ́yìn
odi Jerusalẹmu. 34 “Jerusalẹmu, Jerusalẹmu,
ìwọ tí o pa àwọn wòlíì, tí o sì sọ òkúta lu àwọn
tí a rán sí ọ pa; nígbà mélòó ni èmi ń fẹ́ ràgà bo
àwọn ọmọ rẹ, bí àgbébọ̀ adìyẹ ti í ràgà bo àwọn
ọmọ rẹ̀ lábẹ́ apá rẹ̀, ṣùgbọ́n ẹ̀yin kò fẹ́! 35 Sá wò
ó, a fi ilé yín sílẹ̀ fún yín ní ahoro. Lóòtítọ́ ni
mo sì wí fún yín, ẹ̀yin kì yóò sì rí mi títí yóò fi

di àkókò tí ẹ̀yin ó wí pé, 'Olùbùkún ni ẹni tí ó ń
bọ̀ wá ní orúkọ Olúwa.'"

14 Nígbà tí ó wọ ilé ọ̀kan nínú àwọn olórí
Farisi lọ ní ọjọ́ ìsinmi láti jẹun, wọ́n sì ń ṣọ́
ọ. 2 Sì kíyèsi i, ọkùnrin kan tí ó ní ara wíwú
níwájú rẹ̀. 3 Jesu sì dáhùn ó wí fún àwọn amòfin
àti àwọn Farisi pé, "Ǹjẹ́ ó tọ́ láti mú ni láradá ní
ọjọ́ ìsinmi, tàbí kò tọ́?" 4 Wọ́n sì dákẹ́. Ó sì mú
un, ó mú un láradá, ó sì jẹ́ kí ó lọ. 5 Ó sì dáhùn
ó sì wí fún wọn pé, "Ta ni nínú yín tí kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́
tàbí màlúù rẹ̀ yóò bọ́ sínú ihò, tí kì yóò sì fà
á sókè lójúkan náà ní ọjọ́ ìsinmi?" 6 Wọn kò
sì lè dá a lóhùn mọ́ sí nǹkan wọ̀nyí. 7 Ó sì pa
òwe kan fún àwọn tí ó pè é wá jẹun, nígbà tí ó
ṣàkíyèsí bí wọ́n ti ń yan ipò ọlá; ó sì wí fún wọn
pé, 8 "Nígbà tí ẹnìkan bá pè ọ́ wá sí ibi ìyàwó,
má ṣe jókòó ní ipò ọlá; kí ó má ba à jẹ́ pé, a ó pe
ẹni tí ó lọ́lá jù ọ́ lọ. 9 Nígbà tí ẹni tí ó pè ọ́ bá dé,
a sì wí fún ọ pé, 'Fún ọkùnrin yìí ní ààyè!' Ìwọ á
sì wá fi ìtìjú mú ipò ẹ̀yìn. 10 Ṣùgbọ́n nígbà tí a
bá pè ọ́, lọ kí o sì jókòó ní ipò ẹ̀yìn; nígbà tí ẹni
tí ó pè ọ́ bá dé, kí ó lè wí fún ọ pé, 'Ọ̀rẹ́, bọ́ sókè!'
Nígbà náà ni ìwọ ó ní ìyìn lójú àwọn tí ó bá ọ
jókòó ti oúnjẹ. 11 Nítorí ẹnikẹ́ni tí ó bá gbé ara
rẹ̀ ga, ni a ó rẹ̀ sílẹ̀; ẹnikẹ́ni tí ó bá sì rẹ ara rẹ̀
sílẹ̀, ni a ó sì gbéga." 12 Nígbà náà ni ó sì wí fún
alásè tí ó pè é pé, "Nígbà tí ìwọ bá ṣe àsè má ṣe
pe àwọn arákùnrin rẹ tàbí àwọn ìbátan rẹ, tàbí
àwọn ọlọ́rọ̀ aládùúgbò rẹ̀; nítorí kí wọn má ṣe
pè ọ́ padà láti san ẹ̀san padà. 13 Ṣùgbọ́n nígbà tí
ìwọ bá ṣe àsè, pe àwọn tálákà, àwọn alábùkún
ara, àwọn amúnkùn ún, àti àwọn afọ́jú: 14 Ìwọ
ó sì jẹ́ alábùkún fún; nítorí wọn kò ní ohun tí
wọn ó fi san án fún ọ, ṣùgbọ́n a ó san án fún
ọ ní àjíǹde, àwọn olóòtítọ́." 15 Nígbà tí ọ̀kan
nínú àwọn tí wọ́n jọ jókòó gbọ́ nǹkan wọ̀nyí, ó
wí fún Jesu pé, "Alábùkún ni fún ẹni tí yóò jẹ
oúnjẹ àsè ní ìjọba Ọlọ́run!" 16 Jesu dá a lóhùn
pé, "Ọkùnrin kan ṣe àsè alẹ́ ńlá, ó sì pe ènìyàn
púpọ̀. 17 Ó sì rán ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ ní wákàtí àsè alẹ́
náà láti sọ fún àwọn tí a ti pè pé, 'Ẹ wá; nítorí
ohun gbogbo ṣetán!' 18 "Gbogbo wọn sì bẹ̀rẹ̀
sí ṣe àwáwí ohun kan. 'Èkínní wí fún un pé,
mo ra ilẹ̀ kan, mo sì fẹ́ lọ wò ó wò, mo bẹ̀ ọ́ ṣe
gáfárà fún mi.' 19 "Èkejì sì wí pé, 'Mo ra àjàgà
màlúù márùn-ún, mo sì ń lọ wò wọ́n wò: mo
bẹ̀ ọ́ ṣe gáfárà fún mi.' 20 "Ẹ̀kẹta sì wí pé, 'Mo
ṣẹ̀ṣẹ̀ gbéyàwó, nítorí náà ni èmi kò fi lè wá.' 21
"Ọmọ ọ̀dọ̀ náà sì padà dé, ó sọ nǹkan wọ̀nyí fún
olúwa rẹ̀. Nígbà náà ni baálé ilé bínú, ó wí fún
ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ pé, 'Jáde lọ sí ìgboro, àti sí òpópó
ọ̀nà, kí o sì mú àwọn tálákà, àti àwọn amúnkùn
ún, àti àwọn arọ, àti àwọn afọ́jú wá sí ìhín yìí.'
22 "Ọmọ ọ̀dọ̀ náà sì wí pé, 'Olúwa a ti ṣe bí o ti
pàṣẹ, ààyè sì ń bẹ síbẹ̀.' 23 "Olúwa náà sì wí fún
ọmọ ọ̀dọ̀ náà pé, 'Jáde lọ sí òpópó, àti sí ọ̀nà
ọgbà, kí o sì rọ̀ wọ́n láti wọlé wá, kí ilé mi lè
kún. 24 Nítorí mo wí fún yín, ẹnikẹ́ni nínú àwọn
ènìyàn wọ̀nyí tí a ti pè, kì yóò tọ́wò nínú àsè
ńlá mi!'" 25 Àwọn ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn ń bá a lọ; ó sì
yípadà, ó sì wí fún wọn pé, 26 "Bí ẹnìkan bá tọ̀
mí wá, tí kò sì kórìíra baba àti ìyá, àti aya, àti
ọmọ, àti arákùnrin, àti arábìnrin, àní àti ọkàn
ara rẹ̀ pẹ̀lú, kò lè ṣe ọmọ-ẹ̀yìn mi. 27 Ẹnikẹ́ni tí
kò bá ru àgbélébùú rẹ̀, kí ó sì máa tọ̀ mí lẹ́yìn,
kò lè ṣe ọmọ-ẹ̀yìn mi. 28 "Nítorí ta ni nínú yín
tí ń pète láti kọ́ ilé ìṣọ́, tí kì yóò kọ́kọ́ jókòó kí ó
ṣírò iye owó rẹ̀, bí òun ní tó tí yóò fi parí rẹ̀. 29
Kí ó má ba à jẹ́ pé nígbà tí ó bá fi ìpìlẹ̀ ilé sọlẹ̀
tan, tí kò lè parí rẹ̀ mọ́, gbogbo àwọn tí ó rí i a
bẹ̀rẹ̀ sí í fi í ṣe ẹlẹ́yà. 30 Wí pé, 'Ọkùnrin yìí bẹ̀rẹ̀
sí kọ́ ilé, kò sì lè parí rẹ̀.' 31 "Tàbí ọba wo ni ó ń
lọ bá ọba mìíràn jà, tí kì yóò kọ́kọ́ jókòó, kí ó sì
gbèrò bí yóò lè fi ẹgbẹ̀rún mẹ́wàá pàdé ẹni tí ń
mú ogún ẹgbẹ̀rún bọ̀ wá ko òun lójú? 32 Bí bẹ́ẹ̀
kọ́, nígbà tí onítọ̀hún bá sì wà ní òkèrè, òun a
rán ikọ̀ sí i, a sì bẹ̀rẹ̀ àdéhùn àlàáfíà. 33 Gẹ́gẹ́
bẹ́ẹ̀ ni, ẹnikẹ́ni tí ó wù kí ó ṣe nínú yín, tí kò kọ
ohun gbogbo tí ó ní sílẹ̀, kò lè ṣe ọmọ-ẹ̀yìn mi.
34 "Iyọ̀ dára: ṣùgbọ́n bí iyọ̀ bá di òbu, kín ni a ó
fi mú un dùn? 35 Kò yẹ fún ilẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni kò yẹ fún
ààtàn; bí kò ṣe pé kí a kó o dànù. "Ẹni tí ó bá ní
etí láti fi gbọ́ kí ó gbọ́."

15 Gbogbo àwọn agbowó òde àti àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀
sì súnmọ́ ọn láti gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ̀. 2 Àti àwọn
Farisi àti àwọn akọ̀wé ń kùn pé, "Ọkùnrin yìí ń
gba ẹlẹ́ṣẹ̀, ó sì ń bá wọn jẹun." 3 Ó sì pa òwe yìí
fún wọn, pé, 4 "Ọkùnrin wo ni nínú yín, tí ó ní
ọgọ́rùn-ún àgùntàn, bí ó bá sọ ọ̀kan nù nínú
wọn, tí kì yóò fi mọ́kàndínlọ́gọ́rùn-ún yokù sílẹ̀

ni ijù tí kì yóò sì tọ ipasẹ̀ èyí tí ó nù lọ, títí yóò
fi rí i? 5 Nígbà tí ó bá sì rí i tán, yóò gbé e lé
èjìká rẹ̀ pẹ̀lú ayọ̀. 6 Nígbà tí ó bá sì dé ilé yóò pe
àwọn ọ̀rẹ́ àti aládùúgbò rẹ̀ jọ, yóò sì wí fún wọn
pé, ‘Ẹ bá mí yọ̀; nítorí tí mo ti rí àgùntàn mi
tí ó nù.’ 7 Mo wí fún yín, gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni ayọ̀ yóò
wà ní ọ̀run lórí ẹlẹ́ṣẹ̀ kan tí ó ronúpìwàdà, ju
lórí olóòtítọ́ mọ́kàndínlọ́gọ́rùn-ún lọ, tí kò nílò
ìrònúpìwàdà. 8 “Tàbí obìnrin wo ni ó ní owó
fàdákà mẹ́wàá bí ó bá sọ ọ̀kan nù, tí kì yóò tan
fìtílà, kí ó fi gbá ilé, kí ó sì wá a gidigidi títí yóò
fi rí i? 9 Nígbà tí ó sì rí i, ó pe àwọn ọ̀rẹ́ àti àwọn
aládùúgbò rẹ̀ jọ, ó wí pé, ‘Ẹ bá mi yọ̀; nítorí mo
rí owó fàdákà tí mo ti sọnù.’ 10 Mo wí fún yín,
gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni ayọ̀ ń bẹ níwájú àwọn angẹli Ọlọ́run
lórí ẹlẹ́ṣẹ̀ kan tí ó ronúpìwàdà.” 11 Ó sì wí pé
ọkùnrin kan ní ọmọ méjì: 12 “Èyí àbúrò nínú
wọn wí fún baba rẹ̀ pé, ‘Baba, fún mi ní ìní tí ó
kàn mí.’ Ó sì pín ohun ìní rẹ̀ fún wọn. 13 “Kò sì
tó ọjọ́ mélòó kan lẹ́yìn náà, èyí àbúrò kó ohun
gbogbo tí ó ní jọ, ó sì mú ọ̀nà àjò rẹ̀ pọ̀n lọ sí ilẹ̀
òkèrè, níbẹ̀ ni ó sì gbé fi ìwà wọ̀bìà ná ohun ìní
rẹ̀ ní ìnákúnàá. 14 Nígbà tí ó sì ba gbogbo rẹ̀ jẹ́
tan, ìyàn ńlá wá mú ní ilẹ̀ náà; ó sì bẹ̀rẹ̀ sí di
aláìní. 15 Ó sì fi ara rẹ̀ sọfà fun ọ̀kan lára àwọn
ọmọ ìlú náà; òun sì rán an lọ sí oko rẹ̀ láti tọ́jú
ẹlẹ́dẹ̀. 16 Ayọ̀ ni ìbá fi jẹ oúnjẹ tí àwọn ẹlẹ́dẹ̀ ń
jẹ ní àjẹyó, ṣùgbọ́n ẹnikẹ́ni kò sì fi fún un. 17
“Ṣùgbọ́n nígbà tí ojú rẹ̀ wálẹ̀, ó ní ‘Mélòó mélòó
àwọn alágbàṣe baba mí ni ó ní oúnjẹ àjẹyó, àti
àjẹtì, èmi sì ń kú fún ebi níhìn-ín. 18 Èmi ó dìde,
èmi ó sì tọ baba mi lọ, èmi ó sì wí fún un pé,
Baba, èmí ti dẹ́ṣẹ̀ sí ọ̀run, àti níwájú rẹ, 19 èmi
kò sì yẹ, ní ẹni tí à bá pè ní ọmọ rẹ mọ́; fi mí ṣe
ọ̀kan nínú àwọn alágbàṣe rẹ.’ 20 Ó sì dìde, ó sì
tọ baba rẹ̀ lọ. “Ṣùgbọ́n nígbà tí ó sì wà ní òkèrè,
baba rẹ̀ rí i, àánú ṣe é, ó sì súré, ó rọ̀ mọ́ ọn ní
ọrùn, ó sì fi ẹnu kò ó ní ẹnu. 21 “Ọmọ náà sì wí
fún un pé, Baba, èmi ti dẹ́ṣẹ̀ sí ọ̀run, àti níwájú
rẹ, èmi kò yẹ ní ẹni tí à bá pè ní ọmọ rẹ mọ́! 22
“Ṣùgbọ́n baba náà wí fún àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ pé,
Ẹ mú àáyò aṣọ wá kánkán, kí ẹ sì fi wọ̀ ọ́; ẹ sì fi
òrùka bọ̀ ọ́ lọ́wọ́, àti bàtà sí ẹsẹ̀ rẹ̀: 23 Ẹ sì mú
ẹgbọrọ màlúù àbọ́pa wá, kí ẹ sì pa á, kí a máa ṣe
àríyá. 24 Nítorí ọmọ mi yìí ti kú, ó sì tún yè, ó ti
nù, a sì rí i. Wọ́n sì bẹ̀rẹ̀ sí í ṣe àríyá. 25 “Ṣùgbọ́n
ọmọ rẹ̀ èyí ẹ̀gbọ́n ti wà ní oko: bí ó sì ti ń bọ̀,
tí ó súnmọ́ etí ilé, ó gbọ́ orin àti ijó. 26 Ó sì pe
ọ̀kan nínú àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ wọn, ó béèrè, kín
ni a mọ nǹkan wọ̀nyí sí? 27 Ó sì wí fún un pé,
‘Arákùnrin rẹ dé, baba rẹ sì pa ẹgbọrọ màlúù
àbọ́pa, nítorí tí ó rí i padà ní àlàáfíà àti ní ìlera.’
28 “Ó sì bínú, ó sì kọ̀ láti wọlé; baba rẹ̀ sì jáde,
ó sì wá í ṣìpẹ̀ fún un. 29 Ó sì dáhùn ó wí fún
baba rẹ̀ pé, ‘Wò ó, láti ọdún mélòó wọ̀nyí ni
èmi ti ń sìn ọ́, èmi kò sì rú òfin rẹ rí, ìwọ kò sì tí
ì fi ọmọ ewúrẹ́ kan fún mi, láti fi bá àwọn ọ̀rẹ́
mi ṣe àríyá. 30 Ṣùgbọ́n nígbà tí ọmọ rẹ yìí dé,
ẹni tí ó fi panṣágà fi ọrọ̀ rẹ̀ ṣòfò, ìwọ sì ti pa
ẹgbọrọ màlúù àbọ́pa fún un.’ 31 “Ó sì wí fún un
pé, ‘Ọmọ, nígbà gbogbo ni ìwọ ń bẹ lọ́dọ̀ mi,
ohun gbogbo tí mo sì ní, tìrẹ ni. 32 Ó yẹ kí a ṣe
àríyá kí a sì yọ̀: nítorí arákùnrin rẹ yìí ti kú, ó sì
tún yè; ó ti nù, a sì rí i.’”

16 Ó sì wí fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pẹ̀lú pé,
“Ọkùnrin ọlọ́rọ̀ kan wà, tí ó ní ìríjú kan;
òun náà ni wọ́n fi sùn ún pé, ó ti ń fi ohun ìní
rẹ̀ ṣòfò. 2 Nígbà tí ó sì pè é, ó wí fún un pé,
‘Èéṣe tí èmi fi ń gbọ́ èyí sí ọ? Ṣírò iṣẹ́ ìríjú rẹ;
nítorí ìwọ kò lè ṣe ìríjú mi mọ́.’ 3 “Ìríjú náà sì
wí nínú ara rẹ̀ pé, ‘Èwo ni èmi ó ṣe? Nítorí tí
olúwa mi gba iṣẹ́ ìríjú lọ́wọ́ mi: èmi kò le ṣiṣẹ́
oko, bẹ́ẹ̀ ni ojú ń tì mí láti ṣagbe. 4 Mo mọ èyí tí
èmi yóò ṣe, nígbà tí a bá mú mi kúrò níbi iṣẹ́
ìríjú, kí àwọn ènìyàn le gbà mí sínú ilé wọn.’ 5
“Ó sì pe àwọn ajigbèsè olúwa rẹ̀ sọ́dọ̀ rẹ̀, ó sì wí
fún èkínní pé, ‘Èló ni ìwọ jẹ olúwa mi?’ 6 “Ó
sì wí pé, ‘Ẹ̀ẹ́dẹ́gbẹ̀rún òsùwọ̀n òróró.’ “Ó sì wí
fún un pé, ‘Mú ìwé rẹ, sì jókòó nísinsin yìí, kí
o sì kọ àádọ́ta lé ní irinwó.’ 7 “Nígbà náà ni ó
sì bi ẹnìkejì pé, ‘Èló ni ìwọ jẹ?’ “Òun sì wí pé,
‘Ẹgbẹ̀rún òsùwọ̀n alikama.’ “Ó sì wí fún un pé,
‘Mú ìwé rẹ, kí o sì kọ ẹgbẹ̀rin.’ 8 “Olúwa rẹ̀ sì
yin aláìṣòótọ́ ìríjú náà, nítorí tí ó fi ọgbọ́n ṣe
é, àwọn ọmọ ayé yìí sá à gbọ́n ní ìran wọn ju
àwọn ọmọ ìmọ́lẹ̀ lọ. (aiōn g165) 9 Èmi sì wí fún
yín, ẹ fi ọrọ̀ ayé yìí yan ọ̀rẹ́ fún ara yín pé, nígbà
tí o ba lọ, kí wọn kí ó le gbà yín sí ibùjókòó wọn
títí ayé. (aiōnios g166) 10 “Ẹni tí ó bá ṣe olóòtítọ́
nínú ohun kínkínní, ó ṣe olóòtítọ́ ní púpọ̀ pẹ̀lú:
ẹni tí ó bá sì ṣe aláìṣòótọ́ ní ohun kínkínní, ó ṣe

alaîṣòótọ́ ní ohun púpọ̀ pẹ̀lú. 11 Ǹjẹ́ bí ẹ̀yin kò
bá ti jẹ́ olóòtítọ́ nínú ọrọ̀ ayé yìí, ta ni yóò fi ọ̀rọ̀
tòótọ́ fún yín? 12 Bí ẹ̀yin kò bá sì ti jẹ́ olóòtítọ́
nínú ohun tí í ṣe ti ẹlòmíràn, ta ni yóò fún yín ní
ohun tí í ṣe ti ẹ̀yin tìkára yín? 13 “Kò sì í ẹnìkan
tí ó lè sin ọ̀gá méjì. Òun yóò yà kórìíra ọ̀kan tí
yóò fẹ́ràn èkejì, tàbí kí ó fi ara mọ́ ọ̀kan kí ó sì
yan èkejì ní ìpọ̀sí. Ẹ̀yin kò lè sin Ọlọ́run àti owó
papọ̀.” 14 Àwọn Farisi, tí wọ́n ní ojúkòkòrò sì
gbọ́ gbogbo nǹkan wọ̀nyí, wọ́n sì yọ ṣùtì sí i. 15
Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin ni àwọn tí ń dá àre
fún ara yín níwájú ènìyàn; ṣùgbọ́n Ọlọ́run mọ
ọ̀kàn yín, nítorí ohun ti a gbéga lójú ènìyàn,
ìríra ni níwájú Ọlọ́run. 16 “Òfin àti àwọn wòlíì ń
bẹ títí di ìgbà Johanu, Láti ìgbà náà wá ni a ti ń
wàásù ìròyìn ayọ̀ ìjọba Ọlọ́run, olúkúlùkù sì ń fi
ipá wọ inú rẹ̀. 17 Ṣùgbọ́n ó rọrùn fún ọ̀run òun
ayé láti kọjá lọ, ju kí èyí tí ó kéré jù nínú òfin kí
ó yẹ. 18 “Ẹnikẹ́ni tí ó bá kọ aya rẹ̀ sílẹ̀, tí ó sì
gbé ẹlòmíràn ní ìyàwó, ó ṣe panṣágà: ẹnikẹ́ni tí
ó bá sì gbé, ẹni tí ọkọ rẹ̀ kọ̀sílẹ̀ ní ìyàwó náà, ó
ṣe panṣágà. 19 “Ǹjẹ́ ọkùnrin ọlọ́rọ̀ kan wà, tí ó
ń wọ aṣọ elése àlùkò àti aṣọ àlà dáradára, a sì
máa jẹ dídùndídùn lójoojúmọ́. 20 Alágbe kan sì
wà tí à ń pè ní Lasaru, tí wọ́n máa ń gbé wá
kalẹ̀ lẹ́bàá ọ̀nà ilé rẹ̀, ó kún fún ooju, 21 Òun
a sì máa fẹ́ kí a fi èérún tí ó ti orí tábìlì ọlọ́rọ̀
bọ́ sílẹ̀ bọ́ òun, àwọn ajá sì wá, wọ́n sì fá a ní
ooju lá. 22 “Ó sì ṣe, alágbe kú, a sì ti ọwọ́ àwọn
angẹli gbé e lọ sí oókan àyà Abrahamu: ọlọ́rọ̀
náà sì kú pẹ̀lú, a sì sin ín; 23 Ní ipò òkú ni ó
gbé ojú rẹ̀ sókè, ó ń bẹ nínú ìjìyà oró, ó sì rí
Abrahamu ní òkèrè, àti Lasaru ní oókan àyà rẹ̀.
(Hadēs g86) 24 Ó sì ké, ó wí pé, ‘Baba Abrahamu,
ṣàánú fún mi, kí o sì rán Lasaru, kí ó tẹ orí ìka
rẹ̀ bọ omi, kí ó sì fi tù mí ní ahọ́n; nítorí èmi ń
joró nínú ọ̀wọ́n iná yìí.’ 25 “Ṣùgbọ́n Abrahamu
wí pé, ‘Ọmọ, rántí pé, nígbà ayé rẹ, ìwọ ti gba
ohun rere tìrẹ, àti Lasaru ohun búburú, ṣùgbọ́n
nísinsin yìí ara rọ̀ ọ́, ìwọ sì ń joró. 26 Àti pẹ̀lú
gbogbo èyí, a gbé ọ̀gbun ńlá kan sí agbede-méjì
àwa àti ẹ̀yin, kí àwọn tí ń fẹ́ má ba á le rékọjá
láti ìhín lọ sọ́dọ̀ yín, kí ẹnikẹ́ni má sì le ti ọ̀hún
rékọjá tọ̀ wá wá.’ 27 “Ó sì wí pé, ‘Ǹjẹ́ mo bẹ̀ ọ́,
baba, kí ìwọ kí ó rán Lasaru lọ sí ilé baba mi, 28
nítorí mo ní arákùnrin márùn-ún; kí ó lè rò fún
wọn kí àwọn kí ó má ba á wá sí ibi oró yìí pẹ̀lú.’
29 “Abrahamu sì wí fún un pé, ‘Wọ́n ní Mose àti
àwọn wòlíì; kí wọn kí ó gbọ́ tiwọn.’ 30 “Ó sì wí
pé, ‘Bẹ́ẹ̀ kọ́, Abrahamu baba; ṣùgbọ́n bí ẹnìkan
bá ti inú òkú tọ̀ wọ́n lọ, wọn ó ronúpìwàdà.’ 31
“Ó sì wí fún un pé, ‘Bí wọn kò bá gbọ́ ti Mose
àti ti àwọn wòlíì, a kì yóò yí wọn ní ọkàn padà
bí ẹnìkan tilẹ̀ ti inú òkú dìde.’”

17 Ó sì wí fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Kò le ṣe
kí ohun ìkọ̀sẹ̀ máa wa, ṣùgbọ́n ègbé ni fún
ẹni tí ó ti ipasẹ̀ rẹ̀ dé. 2 Ìbá sàn fún un kí a so
ọlọ mọ́ ọn ní ọrùn, kí a sì gbé e jù sínú Òkun, ju
kí ó mú ọ̀kan nínú àwọn kékeré wọ̀nyí kọsẹ̀. 3 Ẹ
máa kíyèsára yín. “Bí arákùnrin rẹ bá ṣẹ̀, bá a
wí; bí ó bá sì ronúpìwàdà, dáríjì ín. 4 Bí ó bá sì
ṣẹ̀ ọ́ ní igba méje ní òòjọ́, tí ó padà tọ̀ ọ́ wá ní
ìgbà méje ní òòjọ́ pé, ‘Mo ronúpìwàdà,’ dáríjì
ín.” 5 Àwọn aposteli sì wí fún Olúwa pé, “Bù sí
ìgbàgbọ́ wa.” 6 Olúwa sì wí pé, “Bí ẹ̀yin bá ní
ìgbàgbọ́ bí hóró irúgbìn musitadi, ẹ̀yin yóò lè
wí fún igi sikamine yìí pé, ‘Di fi fà á tu, kí a sì
gbìn ọ́ sínú Òkun,’ yóò sì gbọ́ tiyín. 7 “Ṣùgbọ́n
ta ni nínú yín, tí ó ní ọmọ ọ̀dọ̀, tí ó ń tulẹ̀, tàbí
tí ó ń bọ́ ẹran, tí yóò wí fún un lójúkan náà tí ó
bá ti oko dé pé, ‘Lọ í jókòó láti jẹun’? 8 Tí kì yóò
kúkú wí fún un pé, ‘Pèsè ohun tí èmi yóò jẹ, sì
di àmùrè, kí ìwọ kí ó máa ṣe ìránṣẹ́ fún mi, títí
èmi ó fi jẹ kí èmi ó sì mu tán; lẹ́yìn náà ni ìwọ ó
sì jẹ, tí ìwọ ó sì mu’? 9 Òun ó ha máa dá ọpẹ́
lọ́wọ́ ọmọ ọ̀dọ̀ náà, nítorí ó ṣe ohun tí a pàṣẹ fún
un bí? Èmi kò rò bẹ́ẹ̀. 10 Gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni ẹ̀yin pẹ̀lú,
nígbà tí ẹ bá ti ṣe ohun gbogbo tí a pàṣẹ fún yín
tán, ẹ wí pé, ‘Aláìlérè ọmọ ọ̀dọ̀ ni wá: èyí tí í ṣe
iṣẹ́ wa láti ṣe, ní àwa ti ṣe.’” 11 Ó sì ṣe, bí ó ti ń
lọ sí Jerusalẹmu, ó kọjá láàrín Samaria Galili. 12
Bí ó sì ti ń wọ inú ìletò kan lọ, àwọn ọkùnrin
adẹ́tẹ̀ mẹ́wàá pàdé rẹ̀, wọ́n dúró ní òkèrè, 13
wọ́n sì kígbe sókè wí pé, “Jesu, Olùkọ́, ṣàánú fún
wa.” 14 Nígbà tí ó rí wọn, ó wí fún wọn pé, “Ẹ lọ
í fi ara yín hàn fún àwọn àlùfáà.” Ó sì ṣe, bí wọ́n
ti ń lọ, wọ́n sì di mímọ́. 15 Nígbà tí ọ̀kan nínú
wọn rí i pé a mú òun láradá ó padà, ó sì fi ohùn
rara yin Ọlọ́run lógo. 16 Ó sì wólẹ̀ lẹ́bàá ẹsẹ̀ rẹ̀,
ó ń dúpẹ́ ní ọwọ́ rẹ̀: ará Samaria ni òun í ṣe. 17
Jesu sì dáhùn wí pé, “Àwọn mẹ́wàá kí a sọ di

mímọ́? Àwọn mẹ́sàn-án ìyókù ha dà? 18 A kò rí
ẹnìkan tí ó padà wá fi ògo fún Ọlọ́run, bí kò ṣe
àlejò yìí?” 19 Ó sì wí fún un pé, “Dìde, kí o sì
máa lọ, ìgbàgbọ́ rẹ mú ọ láradá.” 20 Nígbà tí
àwọn Farisi bi í pé, nígbà wo ni ìjọba Ọlọ́run
yóò dé, ó dá wọn lóhùn pé, “Ìjọba Ọlọ́run kì í
wá pẹ̀lú àmì. 21 Bẹ́ẹ̀ ni wọn kì yóò wí pé, ‘Kíyèsi
i níhìn-ín!’ tàbí ‘Kíyèsi i lọ́hùn ún ni!’ sá à wò
ó, ìjọba Ọlọ́run ń bẹ nínú yín.” 22 Ó sì wí fún
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Ọjọ́ ń bọ̀, nígbà tí ẹ̀yin
yóò fẹ́ láti rí ọ̀kan nínú ọjọ́ Ọmọ Ènìyàn, ẹ̀yin kì
yóò sì rí i. 23 Wọ́n sì wí fún yín pé, ‘Wò ó níhìn-
ín!’ tàbí ‘Wò ó lọ́hùn ún!’ Ẹ máa lọ, ẹ má ṣe tẹ̀lé
wọn. 24 Nítorí gẹ́gẹ́ bí mọ̀nàmọ́ná ti í kọ ní apá
kan lábẹ́ ọ̀run, tí sì í mọ́lẹ̀ ní apá kejì lábẹ́ ọ̀run,
bẹ́ẹ̀ ni Ọmọ Ènìyàn yóò sì rí ní ọjọ́ rẹ̀. 25 Ṣùgbọ́n
kò lè ṣàìmá kọ́ jìyà ohun púpọ̀, kí a sì kọ̀ ọ́ lọ́dọ̀
ìran yìí. 26 “Bí ó ti rí ní ọjọ́ Noa, bẹ́ẹ̀ ni yóò rí ní
ọjọ́ Ọmọ Ènìyàn. 27 Wọ́n ń jẹ, wọ́n ń mu, wọ́n
ń gbéyàwó, wọ́n sì ń fa ìyàwó fún ni, títí ó fi
di ọjọ́ ti Noa wọ inú ọkọ̀ lọ, kíkún omi sì dé, ó
sì run gbogbo wọn. 28 “Bí ó sì ti rí ní ọjọ́ Lọti;
wọ́n ń jẹ, wọ́n ń mu, wọ́n ń rà, wọ́n ń tà, wọ́n ń
gbìn, wọ́n ń kọ́lé, 29 ṣùgbọ́n ní ọjọ́ náà tí Lọti
jáde kúrò ní Sodomu, òjò iná àti sulfuru rọ̀ láti
ọ̀run wá, ó sì run gbogbo wọn. 30 “Gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni
yóò rí ní ọjọ́ náà tí Ọmọ Ènìyàn yóò farahàn. 31
Ní ọjọ́ náà, ẹni tí ó bá wà lórí ilé, tí ẹrù rẹ̀ sì ń
bẹ ní ilẹ̀, kí ó má ṣe sọ̀kalẹ̀ láti wá kó o; ẹni tí ó
bá sì wà ní oko, kí ó má ṣe padà sẹ́yìn. 32 Ẹ rántí
aya Lọti. 33 Ẹnikẹ́ni tí ó bá ń wá àti gba ẹ̀mí rẹ̀
là yóò sọ ọ́ nù; ẹnikẹ́ni tí ó bá sì sọ ọ́ nù yóò gbà
á là. 34 Mo wí fún yín, ní òru ọjọ́ náà, ènìyàn
méjì yóò wà lórí àkéte kan; a ó mú ọ̀kan, a ó sì
fi èkejì sílẹ̀. 35 Ènìyàn méjì yóò sì máa lọ ọlọ pọ̀;
a ó mú ọ̀kan, a ó sì fi èkejì sílẹ̀.” 37 Wọ́n sì dá a
lóhùn, wọ́n bi í pé, “Níbo, Olúwa?” Ó sì wí fún
wọn pé, “Níbi tí òkú bá gbé wà, níbẹ̀ pẹ̀lú ni
igún ìkójọpọ̀ sí.”

18 Ó sì pa òwe kan fún wọn láti fi yé wọn pe,
ó yẹ kí a máa gbàdúrà nígbà gbogbo, kí
a má sì ṣàárẹ̀. 2 Wí pé, “Onídàájọ́ kan wà ní
ìlú kan, tí kò bẹ̀rù Ọlọ́run, tí kò sì ṣe ojúsàájú
ènìyàn. 3 Opó kan sì wà ní ìlú náà, ó sì ń tọ̀ ọ́
wá, wí pé, ‘Gbèsan mi lára ọ̀tá mi!’ 4 “Lákọ̀ọ́kọ́
kò dá a lóhùn, ṣùgbọ́n níkẹyìn ó wí nínú ara rẹ̀
pé, ‘Bí èmi kò tilẹ̀ bẹ̀rù Ọlọ́run, tí èmi kò sì ṣe
ojúsàájú ènìyàn, 5 Ṣùgbọ́n nítorí tí opó yìí ń yọ
mí lẹ́nu, èmi ó gbẹ̀san rẹ̀, kí ó má ba à fi wíwá
rẹ̀ nígbàkígbà dá mi lágara.’” 6 Olúwa sì wí pé,
“Ẹ gbọ́ bí aláìṣòótọ́ onídàájọ́ ti wí! 7 Ọlọ́run kì
yóò ha sì gbẹ̀san àwọn àyànfẹ́ rẹ̀, tí ń fi ọ̀sán àti
òru kígbe pè é, tí ó sì mú sùúrù fún wọn? 8 Mo
wí fún yín, yóò gbẹ̀san wọn kánkán! Ṣùgbọ́n
nígbà tí Ọmọ Ènìyàn bá dé yóò ha rí ìgbàgbọ́ ní
ayé bí?” 9 Ó sì pa òwe yìí fún àwọn kan tí wọ́n
gbẹ́kẹ̀lé ara wọn pé, àwọn ni olódodo, tí wọ́n sì
ń gan àwọn ẹlòmíràn, 10 pé, “Àwọn ọkùnrin
méjì gòkè lọ sí tẹmpili láti gbàdúrà, ọ̀kan jẹ́
Farisi, èkejì sì jẹ́ agbowó òde. 11 Èyí Farisi dìde,
ó sì ń gbàdúrà nínú ara rẹ̀ báyìí pé, ‘Ọlọ́run mo
dúpẹ́ lọ́wọ́ rẹ, nítorí tí èmi kò rí bí àwọn ará
ìyókù, àwọn alọ́nilọ́wọ́gbà, aláìṣòótọ́, panṣágà,
tàbí bí agbowó òde yìí. 12 Èmi ń gbààwẹ̀ lẹ́ẹ̀méjì
ní ọ̀sẹ̀, mo ń san ìdámẹ́wàá ohun gbogbo tí mo
ní.’ 13 “Ṣùgbọ́n agbowó òde dúró lókèèrè, kò
tilẹ̀ jẹ́ gbé ojú rẹ̀ sókè ọ̀run, ṣùgbọ́n ó lu ara rẹ̀
ní oókan àyà, ó wí pé, ‘Ọlọ́run ṣàánú fún mi,
èmi ẹlẹ́ṣẹ̀!’ 14 “Mo wí fún yín, ọkùnrin yìí sọ̀kalẹ̀
lọ sí ilé rẹ̀ ní ìdáláre ju èkejì lọ: nítorí ẹnikẹ́ni tí
ó bá gbé ara rẹ̀ ga, òun ni a ó rẹ̀ sílẹ̀; ẹni tí ó bá
sì rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀ òun ni a ó gbéga.” 15 Wọ́n sì
gbé àwọn ọmọ ọwọ́ tọ̀ ọ́ wá pẹ̀lú, kí ó lè gbé
ọwọ́ lé wọn; ṣùgbọ́n nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀
rí i, wọ́n ń bá wọn wí. 16 Ṣùgbọ́n Jesu pè wọ́n
sọ́dọ̀ rẹ̀, ó sì wí pé, “Ẹ jẹ́ kí àwọn ọmọ kékeré wá
sọ́dọ̀ mi, ẹ má sì ṣe dá wọn lẹ́kun, nítorí tí irú
wọn ni ìjọba Ọlọ́run. 17 Lóòótọ́ ni mo wí fún
yín, ẹnikẹ́ni tí kò bá gbà ìjọba Ọlọ́run bí ọmọ
kékeré, kì yóò wọ inú rẹ̀ bí ó ti wù kí ó rí.” 18
Ìjòyè kan sì béèrè lọ́wọ́ rẹ̀, wí pé, “Olùkọ́ rere,
kín ni èmi ó ṣe tí èmi ó fi jogún ìyè àìnípẹ̀kun?”
(aiōnios g166) 19 Jesu wí fún un pé, “Èéṣe tí ìwọ
fi ń pè mí ní ẹni rere? Ẹni rere kan kò sí bí kò
ṣe ẹnìkan, èyí sì ni Ọlọ́run. 20 Ìwọ mọ̀ àwọn
òfin: ‘Ìwọ kò gbọdọ̀ ṣe panṣágà, ìwọ kò gbọdọ̀
pànìyàn, ìwọ kò gbọdọ̀ ṣe jalè, ìwọ kò gbọdọ̀ ṣe
jẹ́rìí èké, bọ̀wọ̀ fún baba àti ìyá rẹ.’” 21 Ó sì wí
pé, “Gbogbo nǹkan wọ̀nyí ni èmi ti pamọ́ láti
ìgbà èwe mi wá.” 22 Nígbà tí Jesu sì gbọ́ èyí, ó
wí fún un pé, “Ohun kan ni ó kù fún ọ síbẹ̀: lọ

ta ohun gbogbo tí o ní, kí o sì pín in fún àwọn
tálákà, ìwọ ó sì ní ìṣúra ní ọ̀run: sì wá, kí o máa
tọ̀ mí lẹ́yìn.” 23 Nígbà tí ó sì gbọ́ èyí, inú rẹ̀ bàjẹ́
gidigidi, nítorí tí ó ní ọrọ̀ púpọ̀. 24 Nígbà tí Jesu
rí i pé inú rẹ̀ bàjẹ́ gidigidi, ó wí pé, “Yóò ti ṣòro
tó fún àwọn tí ó ní ọrọ̀ láti wọ ìjọba Ọlọ́run! 25
Nítorí ó rọrùn fún ìbákasẹ láti gba ojú abẹ́rẹ́
wọlé jù fún ọlọ́rọ̀ láti wọ ìjọba Ọlọ́run lọ.” 26
Àwọn tí ó sì gbọ́ wí pé, “Ǹjẹ́ ta ni ó ha lè là?”
27 Ó sì wí pé, “Ohun tí ó ṣòro lọ́dọ̀ ènìyàn kò
ṣòro lọ́dọ̀ Ọlọ́run.” 28 Peteru sì wí pé, “Sá wò
ó, àwa ti fi ilé wa sílẹ̀, a sì tọ̀ ọ́ lẹ́yìn!” 29 Ó sì
wí fún wọn pé, “Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, kò sí
ẹni tí ó fi ilé, tàbí aya, tàbí ará, tàbí òbí, tàbí
ọmọ sílẹ̀, nítorí ìjọba Ọlọ́run, 30 tí kì yóò gba
ìlọ́po púpọ̀ sí i ní ayé yìí, àti ní ayé tí ń bọ̀ ìyè
àìnípẹ̀kun.” (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Nígbà náà ni
ó pe àwọn méjìlá sọ́dọ̀ rẹ̀, ó sì wí fún wọn pé,
“Sá wò ó, àwa ń gòkè lọ sí Jerusalẹmu, a ó sì mú
ohun gbogbo ṣẹ, tí a ti kọ láti ọwọ́ àwọn wòlíì,
nítorí Ọmọ Ènìyàn. 32 Nítorí tí a ó fi lé àwọn
aláìkọlà lọ́wọ́, a ó fi ṣe ẹlẹ́yà, a ó sì fi ṣe èsín,
a ó sì tutọ́ sí i lára. 33 Wọn ó sì nà án, wọn ó
sì pa á, ní ọjọ́ kẹta yóò sì jíǹde.” 34 Ọ̀kan nínú
nǹkan wọ̀nyí kò sì yé wọn, ọ̀rọ̀ yìí sì pamọ́ fún
wọn, bẹ́ẹ̀ ni wọn kò sì mọ ohun tí a wí. 35 Bí ó ti
súnmọ́ Jeriko, afọ́jú kan jókòó lẹ́bàá ọ̀nà ó ń
ṣagbe. 36 Nígbà tí ó gbọ́ tí ọ̀pọ̀ ń kọjá lọ, ó béèrè
pé, kín ni ìtumọ̀ èyí. 37 Wọ́n sì wí fún un pé,
“Jesu ti Nasareti ni ó ń kọjá lọ.” 38 Ó sì kígbe
pé, “Jesu, ìwọ ọmọ Dafidi, ṣàánú fún mi!” 39
Àwọn tí ń lọ níwájú bá a wí, pé, kí ó pa ẹnu rẹ̀
mọ́, ṣùgbọ́n òun sì kígbe sókè sí í pé, “Ìwọ Ọmọ
Dafidi, ṣàánú fún mi!” 40 Jesu sì dúró, ó ní, kí á
mú un tọ̀ òun wá nígbà tí ó sì súnmọ́ ọn, ó bi í
41 wí pé, “Kí ni ìwọ ń fẹ́ kí èmi ṣe fún ọ?” Ó sì wí
pé, “Olúwa jẹ́ kí èmi ríran.” 42 Jesu sì wí fún un
pé, “Ríran; ìgbàgbọ́ rẹ mú ọ láradá.” 43 Lójúkan
náà ó sì ríran, ó sì ń tọ̀ ọ́ lẹ́yìn, ó sì ń yin Ọlọ́run
lógo àti gbogbo ènìyàn nígbà tí wọ́n rí i, wọ́n fi
ìyìn fún Ọlọ́run.

19 Jesu sì wọ Jeriko lọ, ó sì ń kọjá láàrín rẹ̀.
2 Sì kíyèsì i, ọkùnrin kan wà tí a ń pè ní
Sakeu, ó sì jẹ́ olórí agbowó òde kan, ó sì jẹ́ ọlọ́rọ̀.
3 Ó sì ń fẹ́ láti rí ẹni tí Jesu jẹ́: kò sì lè rí i, nítorí
ọ̀pọ̀ ènìyàn, àti nítorí tí òun jẹ́ ènìyàn kúkúrú.
4 Ó sì súré síwájú, ó gun orí igi sikamore kan,
kí ó bà lè rí i: nítorí tí yóò kọjá lọ níhà ibẹ̀. 5
Nígbà tí Jesu sì dé ibẹ̀, ó gbé ojú sókè, ó sì rí i,
ó sì wí fún un pé, “Sakeu! Yára, kí o sì sọ̀kalẹ̀;
nítorí pé èmi yóò wọ ilé rẹ lónìí.” 6 Ó sì yára,
ó sọ̀kalẹ̀, ó sì fi ayọ̀ gbà á. 7 Nígbà tí wọ́n sì rí
i, gbogbo wọn ń kùn, wí pé, “Ó lọ bá ọkùnrin
ẹlẹ́ṣẹ̀ náà ní àlejò.” 8 Sakeu sì dìde, ó sì wí fún
Olúwa pé, “Wò ó, Olúwa, ààbọ̀ ohun ìní mi ni
mo fi fún tálákà; bí mo bá sì fi èké gba ohun kan
lọ́wọ́ ẹnikẹ́ni, èmi san án padà ní ìlọ́po mẹ́rin!”
9 Jesu sì wí fún un pé, “Lónìí ni ìgbàlà wọ ilé
yìí, níwọ̀n bí òun pẹ̀lú ti jẹ́ ọmọ Abrahamu. 10
Nítorí Ọmọ Ènìyàn dé láti wá àwọn tí ó nù kiri,
àti láti gbà wọ́n là.” 11 Nígbà tí wọ́n sì ń gbọ́
nǹkan wọ̀nyí, ó sì tẹ̀síwájú láti pa òwe kan,
nítorí tí ó súnmọ́ Jerusalẹmu, àti nítorí tí wọn ń
rò pé, ìjọba Ọlọ́run yóò farahàn nísinsin yìí. 12
Ó sì wí pé, “Ọkùnrin ọlọ́lá kan lọ sí ìlú òkèrè láti
gba ìjọba kí ó sì padà. 13 Ó sì pe àwọn ọmọ ọ̀dọ̀
rẹ̀ mẹ́wàá, ó fi owó mina mẹ́wàá fún wọn, ó sì
wí fún wọn pé, ‘Ẹ máa ṣòwò títí èmi ó fi dé!’ 14
“Ṣùgbọ́n àwọn ará ìlú rẹ̀ kórìíra rẹ̀, wọ́n sì rán
ikọ̀ tẹ̀lé e, wí pé, ‘Àwa kò fẹ́ kí ọkùnrin yìí jẹ ọba
lórí wa.’ 15 “Nígbà tí ó gba ìjọba tan, tí ó padà
dé, ó pàṣẹ pé, kí a pe àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ wọ̀nyí tí
òun ti fi owó fún wá sọ́dọ̀ rẹ̀, nítorí kí ó le mọ
iye èrè tí olúkúlùkù ti jẹ nínú iṣẹ́ òwò wọn. 16
“Èyí èkínní sì wá, ó wí pé, ‘Olúwa, owó mina rẹ
jèrè owó mina mẹ́wàá sí i.’ 17 “Olúwa rẹ̀ sì wí
fún un pé, ‘O ṣeun, ìwọ ọmọ ọ̀dọ̀ rere! Nítorí tí
ìwọ ṣe olóòtítọ́ ní ohun kínkínní, gba àṣẹ lórí ìlú
mẹ́wàá.’ 18 “Èyí èkejì sì wá, ó wí pé, ‘Olúwa, owó
mina rẹ jèrè owó mina márùn.’ 19 “Olúwa rẹ̀ sì
wí fún un pẹ̀lú pé, ‘Ìwọ pẹ̀lú joyè ìlú márùn-
ún!’ 20 “Òmíràn sì wá, ó wí pé, ‘Olúwa, wò ó
owó mina rẹ tí ń bẹ lọ́wọ́ mi ni mo dì sínú aṣọ
pélébé kan; 21 nítorí mo bẹ̀rù rẹ, àti nítorí tí
ìwọ ṣe òǹrorò ènìyàn, ìwọ a máa mú èyí tí ìwọ
kò fi lélẹ̀, ìwọ a sì máa ká èyí tí ìwọ kò gbìn!’ 22
“Olúwa rẹ̀ sì wí fún un pé, ‘Ní ẹnu ara rẹ náà ni
èmi ó ṣe ìdájọ́ rẹ, ìwọ ọmọ ọ̀dọ̀ búburú, ìwọ mọ̀
pé òǹrorò ènìyàn ni mí, pé, èmi a máa mú èyí
tí èmi kò fi lélẹ̀ èmi a sì máa ká èyí tí èmi kò
gbìn. 23 Èéha sì ti ṣe tí ìwọ kò fi owó mi pamọ́ sí

ilé ìfowópamọ́, pé nígbà tí mo bá dé, èmi ìbá
ti béèrè rẹ̀ pẹ̀lú èlé?' 24 "Ó sì wí fún àwọn tí ó
dúró létí ibẹ̀ pé, 'Ẹ gba owó mina náà lọ́wọ́ rẹ̀,
kí ẹ sì fi í fún ẹni tí ó ní owó mina mẹ́wàá.' 25
"Wọ́n sì wí fún un pé, 'Olúwa, ó ní owó mina
mẹ́wàá.' 26 "Mo wí fún yín pé, 'Ẹnikẹ́ni tí ó ní,
ni a ó fi fún, àti lọ́dọ̀ ẹni tí kò ní èyí tí ó ní
pàápàá a ó gbà á lọ́wọ́ rẹ̀. 27 Ṣùgbọ́n àwọn ọ̀tá
mi wọ̀nyí, tí kò fẹ́ kí èmi jẹ ọba lórí wọn ẹ mú
wọn wá ìhín yìí, kí ẹ sì pa wọ́n níwájú mi!'" 28
Nígbà tí ó sì ti wí nǹkan wọ̀nyí tan, ó lọ síwájú,
ó ń gòkè lọ sí Jerusalẹmu. 29 Ó sì ṣe, nígbà tí ó
súnmọ́ Betfage àti Betani ní òkè tí a ń pè ní òkè
olifi, ó rán àwọn méjì nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀.
30 Wí pé, "Ẹ lọ sí ìletò tí ó kọjú sí yín; nígbà tí
ẹ̀yin bá wọ̀ ọ́ lọ, ẹ̀yin ó rí ọmọ kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ kan tí a
so, tí ẹnikẹ́ni kò gùn rí, ẹ tú u, kí ẹ sì fà á wá. 31
Bí ẹnikẹ́ni bá sì bi yín pé, 'Èéṣe tí ẹ̀yin fi ń tú
u?' Kí ẹ̀yin wí báyìí pé, 'Olúwa ń fẹ́ lò ó.'" 32
Àwọn tí a rán sì mú ọ̀nà wọn pọ̀n, wọ́n sì bá a
gẹ́gẹ́ bí ó ti wí fún wọn. 33 Bí wọ́n sì ti ń tú ọmọ
kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ náà, àwọn Olúwa rẹ̀ bi wọ́n pé, "Èéṣe
tí ẹ̀yin fi ń tu kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ náà?" 34 Wọ́n sì wí pé,
"Olúwa fẹ́ lò ó." 35 Wọ́n sì fà á tọ Jesu wá, wọ́n
sì tẹ́ aṣọ sí ẹ̀yìn ọmọ kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ náà, wọ́n sì gbé
Jesu kà á. 36 Bí ó sì ti ń lọ wọ́n tẹ́ aṣọ wọn sí
ọ̀nà. 37 Bí ó sì ti súnmọ́ etí ibẹ̀ ní gẹ̀rẹ́gẹ̀rẹ́ òkè
olifi, gbogbo àwọn ọmọ-ẹ̀yìn bẹ̀rẹ̀ sí í yọ̀, wọ́n sì
fi ohùn rara yin Ọlọ́run, nítorí iṣẹ́ ńlá gbogbo tí
wọ́n ti rí, 38 wí pé, "Olùbùkún ni ọba tí ó ń bọ̀
wá ní orúkọ Olúwa!" "Àlàáfíà ní ọ̀run, àti ògo
ni òkè ọ̀run!" 39 Àwọn kan nínú àwọn Farisi
nínú àwùjọ náà sì wí fún un pé, "Olùkọ́ bá àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ wí." 40 Ó sì dá wọn lóhùn, ó wí
fún wọn pé, "Mo wí fún yín, bí àwọn wọ̀nyí bá
pa ẹnu wọn mọ́, àwọn òkúta yóò kígbe sókè."
41 Nígbà tí ó sì súnmọ́ etílé, ó síjú wo ìlú náà,
ó sọkún sí i lórí, 42 Ó ń wí pé, "Ìbá ṣe pé ìwọ
mọ̀, lónìí yìí, àní ìwọ, ohun tí í ṣe tí àlàáfíà rẹ!
Ṣùgbọ́n nísinsin yìí wọ́n pamọ́ kúrò lójú rẹ. 43
Nítorí ọjọ́ ń bọ̀ fún ọ, tí àwọn ọ̀tá rẹ yóò mọ odi
bèbè yí ọ ká, àní tí wọn yóò sì yí ọ ká, wọn ó sì
ká ọ mọ́ níhà gbogbo. 44 Wọn ó sì wó ọ palẹ̀
ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ pẹ̀lú rẹ; wọn kì yóò sì fi
òkúta kan sílẹ̀ lórí ara wọn; nítorí ìwọ kò mọ ọjọ́
ìbẹ̀wò rẹ." 45 Ó sì wọ inú tẹmpili lọ, ó sì bẹ̀rẹ̀ sí
lé àwọn tí ń tà nínú rẹ̀ sóde; 46 Ó sì wí fún wọn
pé, "A ti kọ̀wé rẹ̀ pé, 'Ilé mi yóò jẹ́ ilé àdúrà?'
Ṣùgbọ́n ẹ̀yin ti sọ ọ́ di ihò àwọn ọlọ́ṣà." 47 Ó sì ń
kọ́ni lójoojúmọ́ ní tẹmpili, ṣùgbọ́n àwọn olórí
àlùfáà, àti àwọn akọ̀wé, àti àwọn olórí àwọn
ènìyàn ń wá ọ̀nà láti pa á. 48 Wọn kò sì rí nǹkan
kan tí wọn ìbá ṣe; nítorí gbogbo ènìyàn ṣù mọ́
ọn láti gbọ́rọ̀ rẹ̀.

20 Ní ọjọ́ kan, bí ó ti ń kọ́ àwọn ènìyàn ní
tẹmpili tí ó sì ń wàásù ìyìnrere, àwọn olórí
àlùfáà, àti àwọn akọ̀wé, pẹ̀lú àwọn àgbàgbà dìde
sí i. 2 Wọ́n sì wí fún un pé, "Sọ fún wa, àṣẹ wo
ni ìwọ fi ń ṣe nǹkan wọ̀nyí? Tàbí ta ni ó fún ọ ní
àṣẹ yìí?" 3 Ó sì dáhùn ó sì wí fún wọn pé, "Èmi
pẹ̀lú yóò sì bi yín léèrè ọ̀rọ̀ kan; ẹ sì fi ìdáhùn
fún mi. 4 Ìtẹ̀bọmi Johanu, láti ọ̀run wá ni tàbí
láti ọ̀dọ̀ ènìyàn?" 5 Wọ́n sì bá ara wọn gbèrò
pé, "Bí àwa bá wí pé, 'Láti ọ̀run wá ni,' òun yóò
wí pé, 'Èéṣe tí ẹ̀yin kò fi gbà á gbọ́?' 6 Ṣùgbọ́n
bí àwa bá sì wí pé, 'Láti ọ̀dọ̀ ènìyàn,' gbogbo
ènìyàn ni yóò sọ wá ní òkúta, nítorí wọ́n gbàgbọ́
pé, wòlíì ni Johanu." 7 Wọ́n sì dáhùn wí pé,
"Àwa kò mọ ibi tí ó ti wá." 8 Jesu sì wí fún wọn
pé, "Ǹjẹ́ èmi kì yóò wí fún yín àṣẹ tí èmi fi ń ṣe
nǹkan wọ̀nyí." 9 Nígbà náà ni ó bẹ̀rẹ̀ sí í pa òwe
yìí fún àwọn ènìyàn pé, "Ọkùnrin kan gbin ọgbà
àjàrà kan, ó sì fi ṣe àgbàtọ́jú fún àwọn olùṣọ́gbà,
ó sì lọ sí àjò fún ìgbà pípẹ́. 10 Nígbà tí ó sì tó
àkókò, ó rán ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ kan sí àwọn olùṣọ́gbà
náà, kí wọn lè fún un nínú èso ọgbà àjàrà náà,
ṣùgbọ́n àwọn alágbàtọ́jú lù ú, wọ́n sì rán an
padà lọ́wọ́ òfo. 11 Ó sì tún rán ọmọ ọ̀dọ̀ mìíràn,
wọ́n sì lù ú pẹ̀lú, wọ́n sì jẹ ẹ́ ní yà, wọ́n sì rán an
padà lọ́wọ́ òfo. 12 Ó sì tún rán ẹ̀kẹta: wọ́n sì sá a
lọ́gbẹ́ pẹ̀lú, wọ́n sì tì í jáde. 13 "Nígbà náà ni
Olúwa ọgbà àjàrà wí pé, 'Èwo ni èmi ó ṣe? Èmi ó
rán ọmọ mi àyànfẹ́ lọ: bóyá nígbà tí wọ́n bá rí i,
wọn yóò bu ọlá fún un.' 14 "Ṣùgbọ́n nígbà tí
àwọn alágbàtọ́jú náà rí i, wọ́n bá ara wọn gbèrò
pé, 'Èyí ni àrólé; ẹ wá, ẹ jẹ́ kí a pa á, kí ogún
rẹ̀ lè jẹ́ ti wa.' 15 Bẹ́ẹ̀ ni wọ́n sì tì í jáde sẹ́yìn
ọgbà àjàrà, wọ́n sì pa á. "Ǹjẹ́ kín ni olúwa ọgbà
àjàrà náà yóò ṣe sí wọn? 16 Yóò wá, yóò sì pa
àwọn alágbàtọ́jú náà run, yóò sì fi ọgbà àjàrà
náà fún àwọn ẹlòmíràn." Nígbà tí wọ́n sì gbọ́,

wọ́n ní, "Kí a má ri i!" 17 Nígbà tí ó sì wò wọ́n, ó
ní, "Èwo ha ni èyí tí a ti kọ̀wé rẹ̀ pé: "'Òkúta
tí àwọn ọ̀mọ̀lé kọ̀sílẹ̀, òun náà ni ó di pàtàkì
igun ilé'? 18 Ẹnikẹ́ni tí ó ṣubú lu òkúta náà yóò
fọ́; ṣùgbọ́n ẹnikẹ́ni tí òun bá ṣubú lù, yóò lọ̀ ọ́
lúúlúú." 19 Àwọn olórí àlùfáà àti àwọn akọ̀wé
ń wá ọ̀nà láti mú un ní wákàtí náà; ṣùgbọ́n
wọ́n bẹ̀rù àwọn ènìyàn, nítorí tí wọ́n mọ̀ pé, ó
pa òwe yìí mọ́ wọn. 20 Wọ́n sì ń ṣọ́ ọ, wọ́n sì
rán àwọn ayọ́lẹ̀wò tí wọ́n ṣe ara wọn bí ẹni pé
olóòtítọ́ ènìyàn, kí wọn ba à lè gbá ọ̀rọ̀ rẹ̀ mú,
kí wọn ba à lè fi í lé agbára àti àṣẹ Baálẹ̀ lọ́wọ́.
21 Wọ́n sì bí i, pé, "Olùkọ́ àwa mọ̀ pé, ìwọ a máa
sọ̀rọ̀ fún ni, ìwọ a sì máa kọ́ni bí ó ti tọ́, bẹ́ẹ̀ ni
ìwọ kì í ṣe ojúsàájú ẹnìkan ṣùgbọ́n ìwọ ń kọ́ni ní
ọ̀nà Ọlọ́run lóòtítọ́. 22 Ǹjẹ́ ó tọ́ fún wa láti máa
san owó òde fún Kesari, tàbí kò tọ́?" 23 Ṣùgbọ́n
ó kíyèsi àrékérekè wọn, ó sì wí fún wọn pé, 24
"Ẹ fi owó idẹ kan hàn mí. Àwòrán àti àkọlé ti ta
ni ó wà níbẹ̀?" Wọ́n sì dá a lóhùn pé, "Ti Kesari
ni." 25 Ó sì wí fún wọn pé, "Ǹjẹ́ ẹ fi ohun tí i ṣe
ti Kesari fún Kesari, àti ohun tí í ṣe ti Ọlọ́run
fún Ọlọ́run." 26 Wọn kò sì lè gbá ọ̀rọ̀ rẹ̀ mú
níwájú àwọn ènìyàn: ẹnu sì yà wọ́n sí ìdáhùn
rẹ̀, wọ́n sì pa ẹnu wọn mọ́. 27 Àwọn Sadusi kan
sì tọ̀ ọ́ wá, àwọn tí wọ́n ń wí pé àjíǹde òkú kò sí
wọ́n sì bi í, 28 wí pé, "Olùkọ́, Mose kọ̀wé fún wa
pé, Bí arákùnrin ẹnìkan bá kú, ní àìlọ́mọ, tí ó sì
ní aya, kí arákùnrin rẹ̀ ṣú aya rẹ̀ lópó, kí ó lè
gbé irú-ọmọ dìde fún arákùnrin rẹ̀. 29 Ǹjẹ́ àwọn
arákùnrin méje kan ti wà; èkínní gbé ìyàwó,
ó sì kú ní àìlọ́mọ. 30 Èkejì sì ṣú u lópó: òun sì
kú ní àìlọ́mọ. 31 Ẹ̀kẹta sì ṣú u lópó: gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀
sì ni àwọn méjèèje pẹ̀lú: wọn kò sì fi ọmọ sílẹ̀,
wọ́n sì kú. 32 Nígbẹ̀yìn pátápátá obìnrin náà
kú pẹ̀lú. 33 Ǹjẹ́ ní àjíǹde òkú, aya ti ta ni yóò
ha ṣe nínú wọn? Nítorí àwọn méjèèje ni ó sá
à ni í ní aya." 34 Jesu sì dáhùn ó wí fún wọn
pé, "Àwọn ọmọ ayé yìí a máa gbéyàwó, wọn
a sì máa fa ìyàwó fún ni. (aiōn g165) 35 Ṣùgbọ́n
àwọn tí a kà yẹ láti jogún ìyè ayérayé náà, àti
àjíǹde kúrò nínú òkú, wọn kì í gbéyàwó, wọn kì
í sì í fa ìyàwó fún ni. (aiōn g165) 36 Nítorí wọn kò
lè kú mọ́; nítorí tí wọn bá àwọn angẹli dọ́gba;
àwọn ọmọ Ọlọ́run sì ni wọ́n, nítorí wọ́n di àwọn
ọmọ àjíǹde. 37 Ní ti pé a ń jí àwọn òkú dìde,
Mose tìkára rẹ̀ sì ti fihàn nínú igbó, nígbà tí
ó pe 'Olúwa ni Ọlọ́run Abrahamu, àti Ọlọ́run
Isaaki, àti Ọlọ́run Jakọbu.' 38 Bẹ́ẹ̀ ni òun kì í
ṣe Ọlọ́run àwọn òkú, bí kò ṣe ti àwọn alààyè,
nítorí gbogbo wọn wà láàyè fún un." 39 Nígbà
náà ni àwọn kan nínú àwọn akọ̀wé dá a lóhùn,
pé, "Olùkọ́ ìwọ wí rere!" 40 Wọn kò sì jẹ́ bi í
léèrè ọ̀rọ̀ kan mọ́. 41 Ó sì wí fún wọn pé, "Èéṣe
tí wọ́n fi ń wí pé, ọmọ Dafidi ni Kristi? 42 Dafidi
tìkára rẹ̀ sì wí nínú ìwé Saamu pé: "'Olúwa sọ
fún Olúwa mi pé: "Ìwọ jókòó ní ọwọ́ ọ̀tún mi 43
títí èmi ó fi sọ àwọn ọ̀tá rẹ di àpótí ìtìsẹ̀ rẹ."' 44
Ǹjẹ́ bí Dafidi bá pè é ní 'Olúwa.' Òun ha sì ti ṣe
jẹ́ ọmọ rẹ̀?" 45 Ó sì wí fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ní
etí gbogbo ènìyàn pé, 46 "Ẹ máa kíyèsára lọ́dọ̀
àwọn akọ̀wé, tí wọ́n fẹ́ láti máa rìn nínú aṣọ
gígùn, tí wọ́n sì fẹ́ ìkíni ní ọjà, àti ibùjókòó ọlá
nínú Sinagọgu, àti ipò ọlá ní ibi àsè; 47 Àwọn tí
ó jẹ ilé àwọn opó run, tí wọ́n sì ń gbàdúrà gígùn
fún àṣehàn, àwọn wọ̀nyí náà ni yóò jẹ̀bi pọ̀jù."

21 Nígbà tí ó sì gbé ojú sókè, ó rí àwọn ọlọ́rọ̀
ń fi ẹ̀bùn wọn sínú àpótí ìṣúra. 2 Ó sì rí
tálákà opó kan pẹ̀lú, ó ń sọ owó idẹ wẹ́wẹ́ méjì
síbẹ̀. 3 Ó sì wí pé, "Lóòótọ́ ni mo wí fún yín,
tálákà opó yìí fi sí i ju gbogbo wọn lọ, 4 nítorí
gbogbo àwọn wọ̀nyí fi sínú ẹ̀bùn Ọlọ́run láti
ọ̀pọ̀lọpọ̀ ìní wọn; ṣùgbọ́n òun nínú àìní rẹ̀ ó sọ
gbogbo ohun ìní rẹ̀ tí ó ní sínú rẹ̀." 5 Bí àwọn
kan sì ti ń sọ̀rọ̀ nípa tẹmpili, bí a ti fi òkúta
dáradára àti ẹ̀bùn ṣe é ní ọ̀ṣọ́, fun Ọlọ́run, Jesu
wí pé 6 "Ohun tí ẹ̀yin ń wò wọ̀nyí, ọjọ́ ń bọ̀,
nígbà tí a kì yóò fi òkúta kan sílẹ̀ lórí èkejì tí
a kì yóò wó lulẹ̀." 7 Wọ́n sì béèrè lọ́wọ́ rẹ̀, pé,
"Olùkọ́, nígbà wo ni nǹkan wọ̀nyí yóò rí bẹ́ẹ̀?
Àti àmì kín ni yóò wà, nígbà tí nǹkan wọ̀nyí
yóò fi ṣẹ?" 8 Ó sì wí pé, "Ẹ máa kíyèsára, kí a
má bá à mú yín ṣìnà: nítorí ọ̀pọ̀lọpọ̀ yóò wá
ní orúkọ mi, tí yóò máa wí pé, 'Èmi ní Kristi
náà àkókò náà sì kù sí dẹ̀dẹ̀.' Ẹ má ṣe tọ̀ wọn
lẹ́yìn. 9 Ṣùgbọ́n nígbà tí ẹ̀yin bá gbúròó ogun
àti ìdágìrì, ẹ má ṣe fòyà; nítorí nǹkan wọ̀nyí ní
láti kọ́kọ́ ṣẹlẹ̀, ṣùgbọ́n òpin náà kì í ṣe lójúkan
náà." 10 Nígbà náà ni ó wí fún wọn pé, "Orílẹ̀-
èdè yóò dìde sí orílẹ̀-èdè, àti ìjọba sí ìjọba. 11
Ilẹ̀-rírì ńlá yóò sì wà káàkiri, àti ìyàn àti àjàkálẹ̀-

àárùn; ohun ẹ̀rù, àti àmì ńlá yóò sì ti ọ̀run wá.
12 “Ṣùgbọ́n ṣáájú gbogbo nǹkan wọ̀nyí, wọn ó
nawọ́ mú yín, wọn ó sì ṣe inúnibíni sí yín, wọn
ó mú yín lọ sí Sinagọgu, àti sínú túbú, wọn ó
mú yín lọ sọ́dọ̀ àwọn ọba àti àwọn ìjòyè nítorí
orúkọ mi. 13 Ẹ o si jẹ́rìí nípa mi. 14 Nítorí náà ẹ
pinnu rẹ̀ ní ọkàn yín pé ẹ ko ronú ṣáájú, bí ẹ ó
ti dáhùn. 15 Nítorí tí èmi ó fún yín ní ẹnu àti
ọgbọ́n, tí gbogbo àwọn ọ̀tá yín kì yóò lè sọ̀rọ̀-
òdì sí, tí wọn kì yóò sì lè kò lójú. 16 A ó sì fi
yín hàn láti ọwọ́ àwọn òbí yín wá, àti àwọn
arákùnrin, àti àwọn ìbátan, àti àwọn ọ̀rẹ́; òun
ó sì mú kì a pa nínú yín. 17 A ó sì kórìíra yín
lọ́dọ̀ gbogbo ènìyàn nítorí orúkọ mi. 18 Ṣùgbọ́n
irun orí yín kan kì yóò ṣègbé. 19 Nínú ìdúró
ṣinṣin yín ni ẹ̀yin ó jèrè ọkàn yín. 20 “Nígbà
tí ẹ̀yin bá sì rí ti a fi ogun yí Jerusalẹmu ká, ẹ
mọ̀ nígbà náà pé, ìsọdahoro rẹ̀ kù sí dẹ̀dẹ̀. 21
Nígbà náà ni kí àwọn tí ń bẹ ní Judea sálọ sórí
òkè; àti àwọn tí ń bẹ láàrín rẹ̀ kí wọn jáde kúrò;
kí àwọn tí ó sì ń bọ̀ ní ìgbèríko má ṣe wọ inú
rẹ̀ wá. 22 Nítorí ọjọ́ ẹ̀san ni ọjọ́ wọ̀nyí, kì a lè
mú ohun gbogbo tí a ti kọ̀wé rẹ̀ ṣẹ. 23 Ṣùgbọ́n
ègbé ni fún àwọn tí ó lóyún, àti àwọn tí ó fi
ọyàn fún ọmọ mu ní ọjọ́ wọ̀nyí! Nítorí tí ìpọ́njú
púpọ̀ yóò wà lórí ilẹ̀ àti ìbínú sí àwọn ènìyàn
wọ̀nyí. 24 Wọn ó sì ti ojú idà ṣubú, a ó sì dìwọ́n
ní ìgbèkùn lọ sí orílẹ̀-èdè gbogbo; Jerusalẹmu
yóò sì di ìtẹ̀mọ́lẹ̀ lẹ́sẹ̀ àwọn aláìkọlà, títí àkókò
àwọn aláìkọlà yóò fi kún. 25 “Àmì yóò sì wà
ní oorun, àti ní òṣùpá, àti ní ìràwọ̀; àti lórí ilẹ̀
ayé ìdààmú fún àwọn orílẹ̀-èdè nínú ìpayà híhó
Òkun àti ìgbì omi. 26 Àyà àwọn ènìyàn yóò máa
já fún ìbẹ̀rù, àti ìrètí nǹkan wọ̀nyí tí ń bọ̀ sórí
ayé: nítorí àwọn agbára ọ̀run ni a ó mì tìtì. 27
Nígbà náà ni wọn ó sì rí Ọmọ Ènìyàn tí yóò máa
bọ̀ wá nínú àwọsánmọ̀ pẹ̀lú agbára àti ògo ńlá.
28 Ṣùgbọ́n nígbà tí nǹkan wọ̀nyí bá bẹ̀rẹ̀ sí í ṣẹ,
ǹjẹ́ kí ẹ wo òkè, kí ẹ sì gbé orí yín sókè; nítorí
ìdáǹdè yín kù sí dẹ̀dẹ̀.” 29 Ó sì pa òwe kan fún
wọn pé, “Ẹ kíyèsi igi ọ̀pọ̀tọ́, àti sí gbogbo igi. 30
Nígbà tí wọ́n bá rúwé, ẹ̀yin rí i, ẹ sì mọ̀ fúnra
ara yín pé, ìgbà ẹ̀ẹ̀rùn kù fẹ́ẹ́rẹ́. 31 Gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ náà
ni ẹ̀yin, nígbà tí ẹ̀yin bá rí nǹkan wọ̀nyí tí o
ṣẹ, kí ẹ̀yin mọ̀ pé, ìjọba Ọlọ́run kù sí dẹ̀dẹ̀. 32
“Lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ìran yìí kì yóò rékọjá,
títí gbogbo nǹkan wọ̀nyí yóò fi ṣẹ. 33 Ọ̀run àti
ayé yóò rékọjá, ṣùgbọ́n ọ̀rọ̀ mi kì yóò rékọjá. 34
“Ṣùgbọ́n ẹ máa kíyèsára yín, kí ọkàn yín má
ṣe kún fún wọ̀bìà, àti fún ọtí àmupara, àti fún
àníyàn ayé yìí, tí ọjọ́ náà yóò sì fi dé bá yín lójijì
bí ìkẹ́kùn. 35 Nítorí bẹ́ẹ̀ ni yóò dé bá gbogbo
àwọn tí ń gbé orí gbogbo ilẹ̀ ayé. 36 Ǹjẹ́ kì ẹ máa
ṣọ́nà, kí ẹ sì máa gbàdúrà nígbà gbogbo, kí ẹ ba
à lè la gbogbo nǹkan wọ̀nyí tí yóò ṣẹlẹ̀, kí ẹ sì lè
dúró níwájú Ọmọ Ènìyàn.” 37 Lọ́sàn án, Jesu a sì
máa kọ́ni ní tẹmpili, lóru, a sì máa jáde lọ í wọ̀
ní òkè tí à ń pè ní Òkè Olifi. 38 Gbogbo ènìyàn
sì ń tọ̀ ọ́ wá ní tẹmpili ní kùtùkùtù òwúrọ̀, láti
gbọ́rọ̀ rẹ̀.

22 Àjọ ọdún àìwúkàrà tí à ń pè ní Ìrékọjá sì
kù fẹ́ẹ́rẹ́. 2 Àti àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn
akọ̀wé ń wá ọ̀nà tí wọn ìbá gbà pa á; nítorí tí
wọn ń bẹ̀rù àwọn ènìyàn. 3 Satani sì wọ inú
Judasi, tí à ń pè ní Iskariotu, ọ̀kan nínú àwọn
méjìlá. 4 Ó sì mú ọ̀nà rẹ̀ pọ̀n, ó lọ láti bá àwọn
olórí àlùfáà àti àwọn olórí ẹ̀ṣọ́ gbèrò pọ̀, bí òun
yóò tí fi í lé wọn lọ́wọ́. 5 Wọ́n sì yọ̀, wọ́n sì bá a
dá májẹ̀mú láti fún un ní owó. 6 Ó sì gbà; ó sì
ń wá àkókò tí ó wọ̀, láti fi í lé wọn lọ́wọ́ láìsí
ariwo. 7 Ọjọ́ àìwúkàrà pé, nígbà tí wọ́n ní láti
pa ọ̀dọ́-àgùntàn ìrékọjá fún ìrúbọ. 8 Ó sì rán
Peteru àti Johanu, wí pé, “Ẹ lọ pèsè ìrékọjá fún
wa, kí àwa ó jẹ.” 9 Wọ́n sì wí fún un pé, “Níbo ni
ìwọ ń fẹ́ kí á pèsè sílẹ̀?” 10 Ó sì wí fún wọn pé,
“Kíyèsi i, nígbà tí ẹ̀yin bá ń wọ ìlú lọ, ọkùnrin
kan tí ó ru ìkòkò omi yóò pàdé yín, ẹ bá a lọ sí
ilé tí ó bá wọ̀, 11 kí ẹ sì wí fún baálé ilé náà pé,
‘Olùkọ́ wí fún ọ pé, níbo ni gbàngàn àpèjẹ náà
gbé wà, níbi tí èmi ó gbé jẹ ìrékọjá pẹ̀lú àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn mi?’ 12 Òun ó sì fi gbàngàn ńlá kan
lókè ilé hàn yín, tí a ṣe lọ́ṣọ̀ọ́, níbẹ̀ ni kí ẹ̀yin
pèsè sílẹ̀.” 13 Wọ́n sì lọ wọ́n sì bá a gẹ́gẹ́ bí ó tí
sọ fún wọn, wọ́n sì pèsè ìrékọjá sílẹ̀. 14 Nígbà tí
àkókò sì tó, ó jókòó àti àwọn aposteli pẹ̀lú rẹ̀. 15
Ó sì wí fún wọn pé, “Tinútinú ni èmi fẹ́ fi bá yín
jẹ ìrékọjá yìí, kí èmi tó jìyà. 16 Nítorí mo wí fún
yín, Èmi kì yóò jẹ nínú rẹ̀ mọ́, títí a ó fi mú un
ṣẹ ní ìjọba Ọlọ́run.” 17 Ó sì gba ago, nígbà tí ó sì
ti dúpẹ́, ó wí pé, “Gba èyí, kí ẹ sì pín in láàrín
ara yín. 18 Nítorí mo wí fún yín, Èmi kì yóò mu

nínú èso àjàrà mọ́, títí ìjọba Ọlọ́run yóò fi dé."
19 Ó sì mú àkàrà, nígbà tí ó sì ti dúpẹ́ ó bù ú, ó sì
fi fún wọn, ó wí pé, "Èyí ni ara mí tí a fi fún yín,
ẹ máa ṣe èyí ní ìrántí mi." 20 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ lẹ́yìn
oúnjẹ alẹ́, ó sì mú ago wáìnì, ó wí pé, "Ago yìí ni
májẹ̀mú tuntun nínú ẹ̀jẹ̀ mi, tí a ta sílẹ̀ fún yín.
21 Ṣùgbọ́n ẹ kíyèsi i, ọwọ́ ẹni tí yóò fi mí hàn wà
pẹ̀lú mi lórí tábìlì. 22 Ọmọ Ènìyàn ń lọ nítòótọ́
bí a tí pinnu rẹ̀, ṣùgbọ́n ègbé ni fún ọkùnrin náà
nípasẹ̀ ẹni tí a gbé ti fi í hàn." 23 Wọ́n sì bẹ̀rẹ̀ sí
béèrè láàrín ara wọn, ta ni nínú wọn tí yóò ṣe
nǹkan yìí. 24 Ìjà kan sì ń bẹ láàrín wọn, ní ti ẹni
tí a kà sí olórí nínú wọn. 25 Ó sì wí fún wọn pé,
"Àwọn ọba aláìkọlà a máa fẹlá lórí wọn, a sì
máa pe àwọn aláṣẹ wọn ní olóore. 26 Ṣùgbọ́n
ẹ̀yin kì yóò rí bẹ́ẹ̀; ṣùgbọ́n ẹni tí ó ba pọ̀jù nínú
yín kí ó jẹ́ bí ẹni tí o kéré ju àbúrò; ẹni tí ó sì ṣe
olórí, bí ẹni tí ń ṣe ìránṣẹ́. 27 Nítorí ta ni ó pọ̀jù,
ẹni tí ó jókòó tí oúnjẹ, tàbí ẹni tí ó ń ṣe ìránṣẹ́.
Ẹni tí ó jókòó ti oúnjẹ kọ́ bí? Ṣùgbọ́n èmi ń bẹ
láàrín yín bí ẹni tí ń ṣe ìránṣẹ́. 28 Ẹ̀yin ni àwọn
tí ó ti dúró tì mí nínú ìdánwò mi. 29 Mo sì yan
ìjọba fún yín, gẹ́gẹ́ bí Baba mi ti yàn fún mi.
30 Kí ẹ̀yin lè máa jẹ, kí ẹ̀yin sì lè máa mu lórí
tábìlì mi ní ìjọba mi, kí ẹ̀yin lè jókòó lórí ìtẹ́,
àti kí ẹ̀yin lè máa ṣe ìdájọ́ fún àwọn ẹ̀yà Israẹli
méjìlá." 31 Olúwa sì wí pé, "Simoni, Simoni, wò
ó, Satani fẹ́ láti gbà ọ́, kí ó lè kù ọ́ bí alikama. 32
Ṣùgbọ́n mo ti gbàdúrà fún ọ, kí ìgbàgbọ́ rẹ má
ṣe yẹ̀; àti ìwọ nígbà tí ìwọ bá sì padà bọ̀ sípò,
mú àwọn arákùnrin rẹ lọ́kàn le." 33 Ó sì wí fún
un pé, "Olúwa, mo múra tán láti bá ọ lọ sínú
túbú, àti sí ikú." 34 Ó sì wí pé, "Mo wí fún ọ,
Peteru, àkùkọ kì yóò kọ lónìí tí ìwọ ó fi sẹ́ mi
lẹ́ẹ̀mẹ́ta pé, ìwọ kò mọ̀ mí." 35 Ó sì wí fún wọn
pé, "Nígbà tí mo rán yín lọ láìní àpò-owó, àti
àpò, àti bàtà, ọ̀dá ohun kan dá yín bí?" Wọ́n sì
wí pé, "Rárá!" 36 Nígbà náà ni ó wí fún wọn pé,
"Ṣùgbọ́n nísinsin yìí, ẹni tí ó bá ní àpò-owó kí ó
mú un, àti àpò pẹ̀lú; ẹni tí kò bá sì ní idà, kí ó ta
aṣọ rẹ̀, kí ó sì fi ra ọ̀kan. 37 Nítorí mo wí fún yín
pé, 'Èyí tí a ti kọ̀wé rẹ̀ kò lè ṣe kí ó má ṣẹ lára
mi, a sì kà á mọ́ àwọn arúfin.' Nítorí àwọn ohun
wọ̀nyí nípa ti èmi yóò ní ìmúṣẹ." tí a sì kà á mọ́
àwọn alárékọjá. 38 Wọ́n sì wí pé, "Olúwa, sá wò
ó, idà méjì ń bẹ níhìn-ín yìí!" Ó sì wí fún wọn
pé, "Ó tó." 39 Ó sì jáde, ó sì lọ bí ìṣe rẹ̀ sí òkè
olifi, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì tọ̀ ọ́ lẹ́yìn. 40 Nígbà tí
ó wà níbẹ̀, ó wí fún wọn pé, "Ẹ máa gbàdúrà, kí
ẹ̀yin má ṣe bọ́ sínú ìdẹwò." 41 Ó sì fi wọ́n sílẹ̀
níwọ̀n ìsọ-òkò kan, ó sì kúnlẹ̀ ó sì ń gbàdúrà. 42
Wí pé, "Baba, bí ìwọ bá fẹ́, mu ago yìí kúrò lọ́dọ̀
mi: ṣùgbọ́n ìfẹ́ ti èmi kọ́, bí kò ṣe tìrẹ ni kí à
ṣe." 43 Angẹli kan sì yọ sí i láti ọ̀run wá, ó ń
gbà á ní ìyànjú. 44 Bí ó sì ti wà nínú gbígbóná
ara ó ń gbàdúrà sí i kíkankíkan; òógùn rẹ̀ sì
dàbí ìró ẹ̀jẹ̀ ńlá, ó ń kán sílẹ̀. 45 Nígbà tí ó sì
dìde kúrò ní ibi àdúrà, tí ó sì tọ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀ wá, ó bá wọn, wọ́n ń sùn nítorí ìbànújẹ́ ti
mu kí ó rẹ̀ wọ́n. 46 Ó sì wí fún wọn pé, "Kí ni
ẹ̀ yin ń sùn sí? Ẹ dìde, ẹ máa gbàdúrà, kí ẹ̀yin
má ṣe bọ́ sínú ìdẹwò." 47 Bí ó sì ti ń sọ lọ́wọ́,
kíyèsi i, ọ̀pọ̀ ènìyàn, àti ẹni tí a ń pè ní Judasi,
ọ̀kan nínú àwọn méjìlá, ó ṣáájú wọn, ó súnmọ́
Jesu láti fi ẹnu kò ó ní ẹnu. 48 Jesu sì wí fún
un pé, "Judasi, ìwọ yóò ha fi ìfẹnukonu fi Ọmọ
Ènìyàn hàn?" 49 Nígbà tí àwọn tí ó wà lọ́dọ̀ rẹ̀
ń wo bí nǹkan yóò ti jásí, wọ́n bi í pé, "Olúwa
kí àwa fi idà sá wọn?" 50 Ọ̀kan nínú wọn sì fi
idà ṣá ọmọ ọ̀dọ̀ olórí àlùfáà, ó sì gé etí ọ̀tún rẹ̀
sọnù. 51 Ṣùgbọ́n Jesu dáhùn ó wí pé, "Ko gbọdọ̀
ṣe èyí mọ." Ó sì fi ọwọ́ tọ́ ọ ní etí, ó sì wò ó
sàn. 52 Jesu wí fún àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn
olórí ẹ̀ṣọ́ tẹmpili, àti àwọn alàgbà, tí wọ́n jáde
tọ̀ ọ́ wá pé, "Ẹ̀yin ha jáde wá pẹ̀lú idà àti ọ̀kọ̀ bí
ẹni tọ ọlọ́ṣà wá? 53 Nígbà tí èmi wà pẹ̀lú yín
lójoojúmọ́ ní tẹmpili, ẹ̀yin kò na ọwọ́ mú mi,
ṣùgbọ́n àkókò tiyín ni èyí, àti agbára òkùnkùn n
jẹ ọba." 54 Wọ́n sì gbá a mú, wọ́n sì fà á lọ, wọ́n
sì mú un wá sí ilé olórí àlùfáà. Ṣùgbọ́n Peteru
tọ̀ ọ́ lẹ́yìn ní òkèrè. 55 Nígbà tí wọ́n sì ti dáná
láàrín àgbàlá, tí wọ́n sì jókòó pọ̀, Peteru jókòó
láàrín wọn. 56 Ọmọbìnrin kan sì rí i bí ó ti jókòó
níbi ìmọ́lẹ̀ iná náà, ó sì tẹjúmọ́ ọn, ó ní, "Eléyìí
náà wà pẹ̀lú rẹ̀." 57 Ṣùgbọ́n, ó wí pé, "Obìnrin
yìí, èmi kò mọ̀ ọ́n." 58 Kò pẹ́ lẹ́yìn náà ẹlòmíràn
sì rí i, ó ní, "Ìwọ pẹ̀lú wà nínú wọn." Ṣùgbọ́n
Peteru wí pé, "Ọkùnrin yìí, èmi kọ́." 59 Ó sì tó bí
i wákàtí kan síbẹ̀ ẹlòmíràn tẹnumọ́ ọn, wí pé,
"Nítòótọ́ eléyìí náà wà pẹ̀lú rẹ̀: nítorí ará Galili
ní í ṣe." 60 Ṣùgbọ́n Peteru wí pé, "Ọkùnrin yìí,
èmi kò mọ ohun tí ìwọ ń wí!" Lójúkan náà, bí ó

tí ń wí lẹ́nu, àkùkọ kọ! 61 Olúwa sì yípadà, ó wo
Peteru. Peteru sì rántí ọ̀rọ̀ Olúwa, bí ó ti wí fún
un pé, “Kí àkùkọ tó kọ, ìwọ ó sẹ́ mi lẹ́ẹ̀mẹ́ta.” 62
Peteru sì bọ́ sí òde, ó sọkún kíkorò. 63 Ó sì ṣe,
àwọn ọkùnrin tí wọ́n mú Jesu, sì fi í ṣe ẹlẹ́yà,
wọ́n lù ú. 64 Nígbà tí wọ́n sì dì í ní ojú, wọ́n lù ú
níwájú, wọ́n ń bi í pé, “Sọtẹ́lẹ̀! Ta ni ó lù ọ́?” 65
Wọ́n sì sọ ọ̀pọ̀ ohun búburú mìíràn sí i, láti fi
ṣe ẹlẹ́yà. 66 Nígbà tí ilẹ̀ sì mọ́, ìjọ àwọn alàgbà
àwọn ènìyàn péjọpọ̀, àti àwọn olórí àlùfáà, àti
àwọn akọ̀wé, wọ́n sì fà á lọ sí àjọ wọn, wọ́n ń wí
pé, 67 “Bí ìwọ bá jẹ́ Kristi náà? Sọ fún wa!” Ó sì
wí fún wọn pé, “Bí mo bá wí fún yín, ẹ̀yin kì yóò
gbàgbọ́, 68 bí mo bá sì bi yín léèrè pẹ̀lú, ẹ̀yin
kì yóò dá mi lóhùn. 69 Ṣùgbọ́n láti ìsinsin yìí
lọ ni Ọmọ Ènìyàn yóò jókòó lọ́wọ́ ọ̀tún agbára
Ọlọ́run.” 70 Gbogbo wọn sì wí pé, “Ìwọ ha ṣe
Ọmọ Ọlọ́run bí?” Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin wí
pé, èmi ni.” 71 Wọ́n sì wí pé, “Ẹ̀rí wo ni àwa tún
ń fẹ́ àwa tìkára wa sá à ti gbọ́ lẹ́nu rẹ̀!”

23 Gbogbo ìjọ ènìyàn sì dìde, wọ́n sì fà á lọ sí
ọ̀dọ̀ Pilatu. 2 Wọ́n sì bẹ̀rẹ̀ sí fi ẹ̀sùn kàn án,
wí pé, “Àwa rí ọkùnrin yìí ó ń yí orílẹ̀-èdè wa
lọ́kàn padà, ó sì ń dá wọn lẹ́kun láti san owó
òde fún Kesari, ó ń wí pé, òun tìkára òun ni
Kristi ọba.” 3 Pilatu sì bi í léèrè, wí pé, “Ìwọ ha
ni ọba àwọn Júù?” Ó sì dá a lóhùn wí pé, “Ìwọ
wí i.” 4 Pilatu sì wí fún àwọn olórí àlùfáà àti fún
ìjọ ènìyàn pé, “Èmi kò rí ẹ̀ṣẹ̀ lọ́wọ́ ọkùnrin yìí.”
5 Wọ́n sì túbọ̀ tẹnumọ́ ọn pé, “Ó ń ru ènìyàn
sókè, ó ń kọ́ni káàkiri gbogbo Judea, ó bẹ̀rẹ̀
láti Galili títí ó fi dé ìhín yìí!” 6 Nígbà tí Pilatu
gbọ́ orúkọ Galili, ó béèrè bí ọkùnrin náà bá jẹ́
ará Galili. 7 Nígbà tí ó sì mọ̀ pé ará ilẹ̀ abẹ́ àṣẹ
Herodu ni, ó rán an sí Herodu, ẹni tí òun tìkára
rẹ̀ wà ní Jerusalẹmu ní àkókò náà. 8 Nígbà tí
Herodu, sì rí Jesu, ó yọ̀ gidigidi; nítorí tí ó ti ń
fẹ́ rí i pẹ́ ó sá à ti ń gbọ́ ìròyìn púpọ̀ nítorí rẹ̀; ó
sì ń retí láti rí i kí iṣẹ́ àmì díẹ̀ ti ọwọ́ rẹ̀ ṣe. 9 Ó sì
béèrè ọ̀rọ̀ púpọ̀ lọ́wọ́ rẹ̀; ṣùgbọ́n kò da a lóhùn
rárá. 10 Àti àwọn olórí àlùfáà àti àwọn akọ̀wé
dúró, wọ́n sì ń fi ẹ̀sùn kàn án gidigidi. 11 Àti
Herodu pẹ̀lú àwọn ọmọ-ogun rẹ̀, wọ́n kẹ́gàn rẹ̀,
wọ́n sì ń fi í ṣẹ̀sín, wọ́n wọ̀ ọ́ ní aṣọ dáradára, ó
sì rán an padà tọ Pilatu lọ. 12 Pilatu àti Herodu
di ọ̀rẹ́ ara wọn ní ọjọ́ náà, nítorí látijọ́ ọ̀tá ara
wọn ni wọ́n ti jẹ́ rí. 13 Pilatu sì pe àwọn olórí
àlùfáà àti àwọn olórí àti àwọn ènìyàn jọ. 14 Ó
sọ fún wọn pé, “Ẹyin mú ọkùnrin yìí tọ̀ mí wá,
bí ẹni tí ó ń yí àwọn ènìyàn ní ọkàn padà. Sì
kíyèsi i, èmí wádìí ẹjọ́ rẹ̀ níwájú yín èmi kò sì rí
ẹ̀bi ẹ̀ṣẹ̀ kan lọ́wọ́ ọkùnrin yìí, ní gbogbo nǹkan
wọ̀nyí tí ẹ̀yin fi ẹ̀sùn rẹ̀ sùn. 15 Àti Herodu pẹ̀lú;
ó sá rán an padà tọ̀ wá wá; sì kíyèsi i, ohun kan
tí ó yẹ sí ikú ni a kò ṣe láti ọwọ́ rẹ̀. 16 Ǹjẹ́ èmi
ó nà án, èmi ó sì fi í sílẹ̀ lọ.” 18 Wọ́n sì kígbe
sókè nígbà kan náà, pé, “Mú ọkùnrin yìí kúrò,
kí o sì dá Baraba sílẹ̀ fún wa!” 19 Ẹni tí a sọ
sínú túbú nítorí ọ̀tẹ̀ kan tí a ṣe ní ìlú, àti nítorí
ìpànìyàn. 20 Pilatu sì tún bá wọn sọ̀rọ̀, nítorí
ó fẹ́ dá Jesu sílẹ̀. 21 Ṣùgbọ́n wọ́n kígbe, wí pé,
“Kàn án mọ́ àgbélébùú, kàn án mọ àgbélébùú!”
22 Ó sì wí fún wọn lẹ́ẹ̀mẹ́ta pé, “Èéṣe, búburú
kín ni ọkùnrin yìí ṣe? Èmi kò rí ọ̀ràn ikú lára rẹ̀:
nítorí náà èmi ó nà án, èmi ó sì fi í sílẹ̀.” 23 Wọ́n
túbọ̀ tẹramọ́ igbe ńlá, wọ́n ń fẹ́ kí a kàn án mọ́
àgbélébùú, ohùn tiwọn àti ti àwọn olórí àlùfáà
borí tirẹ̀. 24 Pilatu sí fi àṣẹ sí i pé, kí ó rí bí wọ́n
ti ń fẹ́. 25 Ó sì dá ẹni tí wọ́n fẹ́ sílẹ̀ fún wọn, ẹni
tí a tìtorí ọ̀tẹ̀ àti ìpànìyàn sọ sínú túbú; ṣùgbọ́n
ó fi Jesu lé wọn lọ́wọ́. 26 Bí wọ́n sì ti ń fà á lọ,
wọ́n mú ọkùnrin kan, Simoni ara Kirene, tí ó
ń ti ìgbèríko bọ̀, òun ni wọ́n sì gbé àgbélébùú
náà lé, kí ó máa rù ú lọ tẹ̀lé Jesu. 27 Ìjọ ènìyàn
púpọ̀ ni ó ń tọ̀ ọ́ lẹ́yìn, àti àwọn obìnrin, tí ń
pohùnréré ẹkún, 28 ṣùgbọ́n Jesu yíjú padà sí
wọn, ó sì wí pé, “Ẹ̀yin ọmọbìnrin Jerusalẹmu, ẹ
má sọkún fún mi, ṣùgbọ́n ẹ sọkún fún ara yín,
àti fún àwọn ọmọ yín. 29 Nítorí kíyèsi i, ọjọ́ ń
bọ̀ ní èyí tí ẹ̀yin ó wí pé, ‘Ìbùkún ni fún àgàn,
àti fún inú tí kò bímọ rí, àti fún ọmú tí kò fún
ni mu rí!’ 30 Nígbà náà ni “‘wọn ó bẹ̀rẹ̀ sí wí
fún àwọn òkè kéékèèké pé, “Yí lù wá!” Sí àwọn
òkè ńlá, “Bò wá mọ́lẹ̀!”’ 31 Nítorí bí wọn bá ń ṣe
nǹkan wọ̀nyí sára igi tútù, kín ni a ó ṣe sára
igi gbígbẹ?” 32 Àwọn méjì mìíràn bákan náà,
àwọn arúfin, ni wọ́n sì fà lọ pẹ̀lú rẹ̀ láti pa. 33
Nígbà tí wọ́n sì dé ibi tí a ń pè ní Agbárí, níbẹ̀ ni
wọ́n gbé kàn án mọ́ àgbélébùú, àti àwọn arúfin
náà, ọ̀kan ní ọwọ́ ọ̀tún, àti ọ̀kan ní ọwọ́ òsì. 34
Jesu sì wí pé, “Baba, dáríjì wọ́n; nítorí tí wọn kò

mọ ohun tí wọ́n ń ṣe.” Wọ́n di ìbò láti pín aṣọ
rẹ̀ láàrín ara wọn. 35 Àwọn ènìyàn sì dúró láti
wòran. Àti àwọn ìjòyè pẹ̀lú wọn, wọ́n ń yọ ṣùtì
sí i, wí pé, “Ó gba àwọn ẹlòmíràn là; kí ó gbara
rẹ̀ là, bí ó bá ṣe Kristi, àyànfẹ́ Ọlọ́run.” 36 Àti
àwọn ọmọ-ogun pẹ̀lú ń fi í ṣe ẹlẹ́yà, wọ́n tọ̀ ọ́
wá, wọ́n ń fi ọtí kíkan fún un. 37 Wọ́n sì ń wí pé,
“Bí ìwọ bá ṣe ọba àwọn Júù, gba ara rẹ là.” 38
Wọ́n sì kọ̀wé àkọlé sí ìgbèrí rẹ̀ ní èdè Giriki, àti
ti Latin, àti tí Heberu pe: Èyí ni Ọba àwọn Júù.
39 Àti ọ̀kan nínú àwọn arúfin tí a gbé kọ́ ń fi ṣe
ẹlẹ́yà wí pé, “Bí ìwọ bá ṣe Kristi, gba ara rẹ àti
àwa náà là.” 40 Ṣùgbọ́n èyí èkejì dáhùn, ó ń bá a
wí pé, “Ìwọ kò bẹ̀rù Ọlọ́run, tí ìwọ wà nínú ẹ̀bi
kan náà? 41 Ní tiwa, wọ́n jàre nítorí èrè ohun tí
àwa ṣe ni à ń jẹ, ṣùgbọ́n ọkùnrin yìí kò ṣe ohun
búburú kan.” 42 Ó sì wí pé, “Jesu, rántí mi nígbà
tí ìwọ bá dé ìjọba rẹ.” 43 Jesu sì wí fún un pé,
“Lóòótọ́ ni mo wí fún ọ, lónìí ni ìwọ ó wà pẹ̀lú
mi ní Paradise!” 44 Ó sì tó ìwọ̀n wákàtí kẹfà ọjọ́,
òkùnkùn sì ṣú bo gbogbo ilẹ̀ títí ó fi di wákàtí
kẹsànán ọjọ́. 45 Òòrùn sì ṣú òòkùn, aṣọ ìkélé ti
tẹmpili sì ya ní ààrín méjì. 46 Nígbà tí Jesu sì
kígbe lóhùn rara, ó ní, “Baba, ní ọwọ́ rẹ ni mo
fi ẹ̀mí mi lé!” Nígbà tí ó sì wí èyí tan, ó jọ̀wọ́
ẹ̀mí rẹ̀. 47 Nígbà tí balógun ọ̀rún rí ohun tí ó
ṣe, ó yin Ọlọ́run lógo, wí pé, “Dájúdájú olódodo
ni ọkùnrin yìí!” 48 Gbogbo ìjọ ènìyàn tí ó péjọ
láti rí ìran yìí, nígbà tí wọ́n rí ohun tí ó ṣẹlẹ̀
wọ́n lu ara wọn ní oókan àyà, wọ́n sì padà sí
ilé. 49 Àti gbogbo àwọn ojúlùmọ̀ rẹ̀, àti àwọn
obìnrin tí ń tọ̀ ọ́ lẹ́yìn láti Galili wá, wọ́n dúró
lókèèrè, wọ́n ń wo nǹkan wọ̀nyí. 50 Sì kíyèsi i,
ọkùnrin kan tí a ń pè ní Josẹfu, láti ìlú àwọn Júù
kan tí ń jẹ́ Arimatea. Ó jẹ́ ọ̀kan nínú àwọn ọmọ
ìgbìmọ̀, ènìyàn rere, àti olóòtítọ́. 51 Òun kò bá
wọn fi ohùn sí ìmọ̀ àti ìṣe wọn; Ó wá láti Judea,
ìlú àwọn ará Arimatea, òun pẹ̀lú ń retí ìjọba
Ọlọ́run. 52 Ọkùnrin yìí tọ Pilatu lọ, ó sì tọrọ òkú
Jesu. 53 Nígbà tí ó sì sọ̀ ọ́ kalẹ̀, ó sì fi aṣọ àlà dì
í, ó sì tẹ́ ẹ sínú ibojì tí a gbẹ́ nínú Òkúta, níbi
tí a kò tẹ́ ẹnikẹ́ni sí rí. 54 Ó sì jẹ́ ọjọ́ ìpalẹ̀mọ́,
ọjọ́ ìsinmi sì kù sí dẹ̀dẹ̀. 55 Àti àwọn obìnrin, tí
wọ́n bá a ti Galili wá, tí wọ́n sì tẹ̀lé, wọ́n kíyèsi
ibojì náà, àti bí a ti tẹ́ òkú rẹ̀ sílẹ̀. 56 Nígbà tí
wọ́n sì padà, wọ́n pèsè ohun olóòórùn dídùn,
òróró ìkunra (àti tùràrí tútù); wọ́n sì sinmi ní
ọjọ́ ìsinmi gẹ́gẹ́ bí òfin.

24 Ní kùtùkùtù òwúrọ̀ ọjọ́ ọ̀sẹ̀, àwọn obìnrin
wá sí ibojì, wọ́n sì mú ìkunra olóòórùn
dídùn ti wọ́n tí pèsè sílẹ̀ wá. 2 Òkúta ti yí kúrò
ní ẹnu ibojì. 3 Nígbà tí wọ́n sì wọ inú rẹ̀, wọn kò
rí òkú Jesu Olúwa. 4 Bí wọ́n ti dààmú kiri níhà
ibẹ̀, kíyèsi i, àwọn ọkùnrin méjì aláṣọ dídán
dúró tì wọ́n. 5 Nígbà tí ẹ̀rù ń bà wọ́n, tí wọ́n sì
dojúbolẹ̀, àwọn angẹli náà bi wọ́n pé, “Èéṣe tí
ẹ̀yin fi ń wá alààyè láàrín àwọn òkú? 6 Kò sí
níhìn-ín yìí, ṣùgbọ́n ó jíǹde; ẹ rántí bí ó ti wí
fún yín nígbà tí ó wà ní Galili. 7 Pé, ‘A ó fi Ọmọ
Ènìyàn lé àwọn ènìyàn ẹlẹ́ṣẹ̀ lọ́wọ́, a ó sì kàn
án mọ́ àgbélébùú, ní ọjọ́ kẹta yóò sì jíǹde.’” 8
Wọ́n sì rántí ọ̀rọ̀ rẹ̀. 9 Wọ́n sì padà ti ibojì wá,
wọ́n sì ròyìn gbogbo nǹkan wọ̀nyí fún àwọn
mọ́kànlá, àti fún gbogbo àwọn ìyókù. 10 Maria
Magdalene, àti Joanna, àti Maria ìyá Jakọbu,
àti àwọn mìíràn pẹ̀lú wọn sì ni àwọn tí ó ròyìn
nǹkan wọ̀nyí fún àwọn aposteli. 11 Ọ̀rọ̀ wọ̀nyí sì
dàbí ìsọkúsọ lójú wọn, wọn kò sì gbà wọ́n gbọ́.
12 Nígbà náà ni Peteru dìde, ó súré lọ sí ibojì;
nígbà tí ó sì bẹ̀rẹ̀, ó rí aṣọ àlà lọ́tọ̀ fúnra wọn, ó
sì padà lọ sí ilé rẹ̀, ẹnu yà á sí ohun tí ó ṣe. 13 Sì
kíyèsi i, àwọn méjì nínú wọn ń lọ ní ọjọ́ náà
sí ìletò kan tí a ń pè ní Emmausi, tí ó jìnnà sí
Jerusalẹmu níwọ̀n ọgọ́ta ibùsọ̀. 14 Wọ́n ń bá ara
wọn sọ̀rọ̀ gbogbo nǹkan wọ̀nyí tí ó ṣẹlẹ̀. 15 Ó sì
ṣe, bí wọ́n ti ń bá ara wọn sọ̀rọ̀, tí wọ́n sì ń bá
ara wọn jíròrò, Jesu tìkára rẹ̀ súnmọ́ wọn, ó sì
ń bá wọn rìn lọ. 16 Ṣùgbọ́n a rú wọn lójú, kí
wọn má le mọ̀ ọ́n. 17 Ó sì bi wọ́n pé, “Ọ̀rọ̀ kín ni
ẹ̀yin ń bá ara yín sọ, bí ẹ̀yin ti ń rìn?” Wọ́n sì
dúró jẹ́, wọ́n fajúro. 18 Ọ̀kan nínú wọn, tí a ń
pè ní Kileopa, sì dáhùn wí fún un pé, “Àlejò sá
à ni ìwọ ní Jerusalẹmu, tí ìwọ kò sì mọ ohun
tí ó ṣẹ̀ níbẹ̀ ní ọjọ́ wọ̀nyí?” 19 Ó sì bi wọ́n pé,
“Kín ni?” Wọ́n sì wí fún un pé, “Ní ti Jesu ti
Nasareti, ẹni tí ó jẹ́ wòlíì, tí ó pọ̀ ní ìṣe àti ní
ọ̀rọ̀ níwájú Ọlọ́run àti gbogbo ènìyàn, 20 àti bí
àwọn olórí àlùfáà àti àwọn alàgbà wa ti fi òun
lé wọn lọ́wọ́ láti dá a lẹ́bi ikú, àti bí wọ́n ti kàn
án mọ́ àgbélébùú. 21 Bẹ́ẹ̀ ni òun ni àwa ti ní
ìrètí pé, òun ni ìbá dá Israẹli ní ìdè. Àti pẹ̀lú

gbogbo nǹkan wọ̀nyí, òní ni ó di ọjọ́ kẹta tí
nǹkan wọ̀nyí ti ṣẹlẹ̀. 22 Àwọn obìnrin kan pẹ̀lú
nínú ẹgbẹ́ wa, tí wọ́n lọ si ibojì ní kùtùkùtù,
sì wá yà wá lẹ́nu, 23 nígbà tí wọn kò sì rí òkú
rẹ̀, wọ́n wá wí pé, àwọn rí ìran àwọn angẹli tí
wọ́n wí pé, ó wà láàyè. 24 Àti àwọn kan tí wọ́n
wà pẹ̀lú wa lọ sí ibojì, wọ́n sì rí i gẹ́gẹ́ bí àwọn
obìnrin náà ti wí, ṣùgbọ́n òun tìkára rẹ̀ ni wọn
kò rí." 25 Ó sì wí fún wọn pé, "Ẹ̀yin tí òye kò yé,
tí ẹ sì yigbì ní àyà láti gba gbogbo èyí tí àwọn
wòlíì ti wí gbọ́, 26 kò ha yẹ kí Kristi ó jìyà nǹkan
wọ̀nyí kí ó sì wọ inú ògo rẹ̀ lọ." 27 Ó sì bẹ̀rẹ̀
láti Mose àti gbogbo àwọn wòlíì wá, ó sì túmọ̀
nǹkan fún wọn nínú ìwé mímọ́ gbogbo nípa ti
ara rẹ̀. 28 Wọ́n sì súnmọ́ ìletò tí wọ́n ń lọ, ó sì ṣe
bí ẹni pé yóò lọ sí iwájú. 29 Wọ́n sì rọ̀ ọ́, pé, "Bá
wa dúró: nítorí ó di ọjọ́ alẹ́, ọjọ́ sì kọjá tán." Ó sì
wọlé lọ, ó bá wọn dúró. 30 Ó sì ṣe, bí ó ti bá wọn
jókòó ti oúnjẹ, ó mú àkàrà, ó súre sí i, ó sì bù ú,
ó sì fi fún wọn. 31 Ojú wọn sì là, wọ́n sì mọ̀ ọ́n,
ó sì nù mọ́ wọn ní ojú. 32 Wọ́n sì bá ara wọn sọ
pé, "Ọkàn wa kò ha gbiná nínú wa, nígbà tí ó ń
bá wa sọ̀rọ̀ tí ó sì ń túmọ̀ ìwé mímọ́ fún wa!" 33
Wọ́n sì dìde ní wákàtí kan náà, wọ́n padà lọ sí
Jerusalẹmu, wọ́n sì bá àwọn mọ́kànlá péjọ, àti
àwọn tí ń bẹ lọ́dọ̀ wọn. 34 Wọn si wí pé, "Olúwa
jíǹde nítòótọ́, ó sì ti fi ara hàn fún Simoni!" 35
Àwọn náà sì ròyìn nǹkan tí ó ṣe ní ọ̀nà, àti bí ó
ti di mí mọ̀ fún wọn ní bíbu àkàrà. 36 Bí wọ́n sì
ti ń sọ nǹkan wọ̀nyí Jesu tìkára rẹ̀ dúró láàrín
wọn, ó sì wí fún wọn pé, "Àlàáfíà fún yín." 37
Ṣùgbọ́n àyà fò wọ́n, wọ́n sì wárìrì, wọ́n ṣe bí
àwọn rí ẹ̀mí kan. 38 Ó sì wí fún wọn pé, "Èéṣe tí
ara yín kò lélẹ̀? Èé sì ti ṣe tí èròkerò fi ń sọ nínú
ọkàn yín? 39 Ẹ wo ọwọ́ mi àti ẹsẹ̀ mi, pé èmi
tìkára mi ni! Ẹ dì mímú kí ẹ wò ó nítorí tí iwin
kò ní ẹran àti egungun lára, bí ẹ̀yin ti rí tí èmi
ní." 40 Nígbà tí ó sì wí bẹ́ẹ̀ tan, ó fi ọwọ́ àti ẹsẹ̀
rẹ̀ hàn wọ́n. 41 Nígbà tí wọn kò sì tí ì gbàgbọ́
fún ayọ̀, àti fún ìyanu, ó wí fún wọn pé, "Ẹ̀yin
ní ohunkóhun jíjẹ níhìn-ín yìí?" 42 Wọ́n sì fún
un ní ẹja tí a fi oyin sè. 43 Ó sì gbà á, ó jẹ ẹ́ lójú
wọn. 44 Ó sì wí fún wọn pé, "Wọ̀nyí ni ọ̀rọ̀ tí
mo sọ fún yín, nígbà tí èmí ti wà pẹ̀lú yín pé, a
ní láti mú ohun gbogbo ṣẹ, tí a ti kọ nínú òfin
Mose, àti nínú ìwé àwọn wòlíì, àti nínú Saamu,
nípasẹ̀ mi." 45 Nígbà náà ni ó ṣí wọn ní iyè, kí
ìwé mímọ́ lè yé wọn. 46 Ó sì wí fún wọn pé, "Bẹ́ẹ̀
ni a ti kọ̀wé rẹ̀, pé: kí Kristi jìyà, àti kí ó sì jíǹde
ní ọjọ́ kẹta kúrò nínú òkú, 47 àti pé kí a wàásù
ìrònúpìwàdà àti ìdáríjì ẹ̀ṣẹ̀ lórúkọ rẹ̀, ní orílẹ̀-
èdè gbogbo, bẹ̀rẹ̀ láti Jerusalẹmu lọ. 48 Ẹ̀yin sì
ni ẹlẹ́rìí nǹkan wọ̀nyí. 49 Èmi yóò rán ohun tí
Baba mi ṣe ìlérí sí yín, ṣùgbọ́n ẹ jókòó ní ìlú
Jerusalẹmu, títí a ó fífi agbára wọ̀ yín, láti òkè
ọ̀run wá." 50 Ó sì mú wọn jáde lọ títí wọ́n fẹ́rẹ̀
dé Betani, nígbà tí ó sì gbé ọwọ́ rẹ̀ sókè, ó súre
fún wọn. 51 Ó sì ṣe, bí ó ti ń súre fún wọn, ó yà
kúrò lọ́dọ̀ wọn, a sì gbé e lọ sí ọ̀run. 52 Wọ́n sì
foríbalẹ̀ fún un, wọ́n sì padà lọ sí Jerusalẹmu
pẹ̀lú ayọ̀ púpọ̀. 53 Wọ́n sì wà ní tẹmpili nígbà
gbogbo, wọ́n ń fi ìyìn, àti ìbùkún fún Ọlọ́run.

John

1 Ní àtètèkọ́ṣe ni Ọ̀rọ̀ wà, Ọ̀rọ̀ sì wà pẹ̀lú
Ọlọ́run, Ọlọ́run sì ni Ọ̀rọ̀ náà. 2 Òun ni ó sì
wà pẹ̀lú Ọlọ́run ní àtètèkọ́ṣe. 3 Nípasẹ̀ rẹ̀ ni a dá
ohun gbogbo; lẹ́yìn rẹ̀ a kò sì dá ohun kan nínú
ohun tí a ti dá. 4 Nínú rẹ̀ ni ìyè wà, ìyè yìí náà
sì ni ìmọ́lẹ̀ aráyé, 5 ìmọ́lẹ̀ náà sì ń mọ́lẹ̀ nínú
òkùnkùn, òkùnkùn kò sì borí rẹ̀. 6 Ọkùnrin kan
wà tí a rán láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá; orúkọ ẹni tí ń jẹ́
Johanu. 7 Òun ni a sì rán fún ẹ̀rí, kí ó lè ṣe ẹlẹ́rìí
fún ìmọ́lẹ̀ náà, kí gbogbo ènìyàn kí ó lè gbàgbọ́
nípasẹ̀ rẹ̀. 8 Òun fúnra rẹ̀ kì í ṣe ìmọ́lẹ̀ náà,
ṣùgbọ́n a rán an wá láti ṣe ẹlẹ́rìí fún ìmọ́lẹ̀ náà.
9 Ìmọ́lẹ̀ òtítọ́ ń bẹ tí ń tan ìmọ́lẹ̀ fún olúkúlùkù
ènìyàn tí ó wá sí ayé. 10 Òun sì wà ní ayé, àti
pé, nípasẹ̀ rẹ̀ ni a sì ti dá ayé, ṣùgbọ́n ayé kò sì
mọ̀ ọ́n. 11 Ó tọ àwọn tirẹ̀ wá, àwọn tirẹ̀ kò sì
gbà á. 12 Ṣùgbọ́n iye àwọn tí ó gbà á, àní àwọn
náà tí ó gbà orúkọ rẹ̀ gbọ́, àwọn ni ó fi ẹ̀tọ́ fún
láti di ọmọ Ọlọ́run. 13 Àwọn ọmọ tí kì í ṣe nípa
ẹ̀jẹ̀, tàbí nípa ti ìfẹ́ ara, bẹ́ẹ̀ ni kì í ṣe nípa ìfẹ́ ti
ènìyàn, bí kò ṣe láti ọwọ́ Ọlọ́run. 14 Ọ̀rọ̀ náà sì di
ara, òun sì ń bá wa gbé. Àwa sì ti rí ògo rẹ̀, àní
ògo ọmọ rẹ kan ṣoṣo, tí ó ti ọ̀dọ̀ Baba wá, ó kún
fún oore-ọ̀fẹ́ àti òtítọ́. 15 Johanu sì jẹ́rìí nípa
rẹ̀, ó kígbe, ó sì wí pé, "Èyí ni ẹni tí mo sọ̀rọ̀
rẹ̀ pé, 'Ẹni tí ń bọ̀ lẹ́yìn mi pọ̀jù mí lọ, nítorí
òun ti wà ṣáájú mi.'" 16 Nítorí láti inú ẹ̀kúnrẹ́rẹ́
oore-ọ̀fẹ́ rẹ̀ ni gbogbo wa sì ti gba ìbùkún kún
ìbùkún. 17 Nítorí pé nípasẹ̀ Mose ni a ti fi òfin
fún ni ṣùgbọ́n òun; oore-ọ̀fẹ́ àti òtítọ́ láti ipasẹ̀
Jesu Kristi wá. 18 Kò sí ẹni tí ó rí Ọlọ́run rí, bí
kò ṣe òun nìkan, àní ọmọ rẹ̀ kan ṣoṣo, ẹni tí
òun pàápàá jẹ́ Ọlọ́run, tí ó sì wà ní ìbáṣepọ̀ tí ó
súnmọ́ jùlọ pẹ̀lú baba, òun náà ni ó sì fi í hàn.
19 Èyí sì ni ẹ̀rí Johanu, nígbà tí àwọn Júù rán
àwọn àlùfáà àti àwọn ọmọ Lefi láti Jerusalẹmu
wá láti béèrè lọ́wọ́ rẹ̀ ẹni tí òun ń ṣe. 20 Òun kò
sì kùnà láti jẹ́wọ́, ṣùgbọ́n òun jẹ́wọ́ wọ́ọ́rọ́wọ́
pé, "Èmi kì í ṣe Kristi náà." 21 Wọ́n sì bi í léèrè
pé, "Ta ha ni ìwọ? Elijah ni ìwọ bí?" Ó sì wí pé,
"Èmi kọ́." "Ìwọ ni wòlíì náà bí?" Ó sì dáhùn pé,
"Bẹ́ẹ̀ kọ́." 22 Ní ìparí wọ́n wí fún un pé, "Ta ni
ìwọ í ṣe? Fún wa ní ìdáhùn kí àwa kí ó lè mú èsì
padà tọ àwọn tí ó rán wa wá lọ. Kí ni ìwọ wí
nípa ti ara rẹ?" 23 Johanu sì fi ọ̀rọ̀ wòlíì Isaiah
fún wọn ní èsì pé, "Èmi ni ohùn ẹni tí ń kígbe
ní ijù, 'Ẹ ṣe ọ̀nà Olúwa ní títọ́.'" 24 Ọ̀kan nínú
àwọn Farisi tí a rán 25 bi í léèrè pé, "Èéṣe tí ìwọ
fi ń bamitiisi nígbà náà, bí ìwọ kì í bá ṣe Kristi,
tàbí Elijah, tàbí wòlíì náà?" 26 Johanu dá wọn
lóhùn, wí pé, "Èmi ń fi omi bamitiisi, ẹnìkan
dúró láàrín yín, ẹni tí ẹ̀yin kò mọ̀, 27 Òun náà ni
ẹni tí ń bọ̀ lẹ́yìn mi, okùn bàtà ẹni tí èmi kò
tó láti tú." 28 Àwọn nǹkan wọ̀nyí ni ó ṣẹlẹ̀ ní
Betani ní òdìkejì odò Jordani, níbi tí Johanu ti ń
fi omi bamitiisi. 29 Ní ọjọ́ kejì, Johanu rí Jesu
tí ó ń bọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì wí pé, "Wò ó, Ọ̀dọ́-
àgùntàn Ọlọ́run, ẹni tí ó kó ẹ̀ṣẹ̀ ayé lọ! 30 Èyí ni
ẹni tí mo ń sọ nígbà tí mo wí pé, 'Ọkùnrin kan
tí ń bọ̀ wá lẹ́yìn mi, tí ó pọ̀jù mí lọ, nítorí tí ó ti
wà ṣáájú mi.' 31 Èmi gan an kò sì mọ̀ ọ́n, ṣùgbọ́n
ìdí tí mo fi wá ń fi omi ṣe ìtẹ̀bọmi ni kí a lè fi í
hàn fún Israẹli." 32 Nígbà náà ni Johanu jẹ́rìí sí i
pé, "Mo rí Ẹ̀mí sọ̀kalẹ̀ láti ọ̀run wá bí àdàbà,
tí ó sì bà lé e. 33 Èmi kì bá tí mọ̀ ọ́n, bí kò ṣe
pé ẹni tí ó rán mi láti fi omi bamitiisi sọ fún
mi pé, 'Ọkùnrin tí ìwọ rí tí Ẹ̀mí sọ̀kalẹ̀ tí ó bà
lé lórí ni ẹni tí yóò fi Ẹ̀mí Mímọ́ bamitiisi.' 34
Èmi ti rí i, mo sì jẹ́rìí pé, èyí ni Ọmọ Ọlọ́run." 35
Ní ọjọ́ kejì, Johanu dúró pẹ̀lú méjì nínú àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀. 36 Nígbà tí ó sì rí Jesu bí ó ti ń
kọjá lọ, ó wí pé, "Wò ó Ọ̀dọ́-àgùntàn Ọlọ́run!"
37 Nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn méjì náà sì gbọ́ ohun
tí ó wí yìí, wọ́n bẹ̀rẹ̀ sì í tọ Jesu lẹ́yìn. 38 Nígbà
náà ni Jesu yípadà, ó rí i pé wọ́n ń tọ òun lẹ́yìn,
ó sì béèrè pé, "Kí ni ẹ̀yin ń wá?" Wọ́n wí fún un
pé, "Rabbi" (ìtumọ̀ èyí tí í ṣe Olùkọ́ni), "Níbo ni
ìwọ ń gbé?" 39 Ó wí fún wọn pé, "Ẹ wá wò ó,
ẹ̀yin yóò sì rí i." Wọ́n sì wá, wọ́n sì rí ibi tí ó ń
gbé, wọ́n sì wà ní ọ̀dọ̀ rẹ̀ ní gbogbo ọjọ́ náà. Ó jẹ́
ìwọ̀n wákàtí kẹwàá ọjọ́. 40 Anderu arákùnrin
Simoni Peteru jẹ́ ọ̀kan nínú àwọn méjì tí ó gbọ́
ọ̀rọ̀ Johanu, tí ó sì tọ Jesu lẹ́yìn. 41 Ohun àkọ́kọ́
tí Anderu ṣe ni láti wá Simoni arákùnrin rẹ̀, ó
sì wí fún un pé, "Àwa ti rí Messia" (ẹni tí ṣe
Kristi). 42 Ó sì mú un wá sọ́dọ̀ Jesu. Jesu sì wò ó,
ó wí pé, "Ìwọ ni Simoni ọmọ Jona: Kefa ni a ó sì
máa pè ọ" (ìtumọ̀ èyí tí ṣe Peteru). 43 Ní ọjọ́ kejì
Jesu ń fẹ́ jáde lọ sí Galili, ó sì rí Filipi, ó sì wí
fún un pé, "Máa tọ̀ mí lẹ́yìn." 44 Filipi gẹ́gẹ́ bí i

Anderu àti Peteru, jẹ́ ará ìlú Betisaida. 45 Filipi
rí Natanaeli, ó sì wí fún un pé, “Àwa ti rí ẹni
náà tí Mose kọ nípa rẹ̀ nínú òfin àti ẹni tí àwọn
wòlíì ti kọ̀wé rẹ̀, Jesu ti Nasareti, ọmọ Josẹfu.”
46 Natanaeli béèrè pé, “Nasareti? Ohun rere kan
ha lè ti ibẹ̀ jáde?” Filipi wí fún un pé, “Wá wò
ó.” 47 Jesu rí Natanaeli ń bọ̀ wá sọ́dọ̀ rẹ̀, ó sì wí
nípa rẹ̀ pé, “Èyí ni ọmọ Israẹli tòótọ́, nínú ẹni tí
ẹ̀tàn kò sí.” 48 Natanaeli béèrè pé, “Báwo ni ìwọ
ti ṣe mọ̀ mí?” Jesu sì dáhùn pé, “Èmi rí ọ nígbà
tí ìwọ wà lábẹ́ igi ọ̀pọ̀tọ́ kí Filipi tó pè ọ́.” 49
Nígbà náà ni Natanaeli sọ ọ́ gbangba pé, “Rabbi,
ìwọ ni Ọmọ Ọlọ́run; Ìwọ ni ọba Israẹli.” 50 Jesu
sì wí fún un pé, “Ìwọ gbàgbọ́ nítorí mo wí fún
ọ pé mo rí ọ lábẹ́ igi ọ̀pọ̀tọ́. Ìwọ ó rí ohun tí ó
pọ̀jù ìwọ̀nyí lọ.” 51 Nígbà náà ni ó fi kún un pé,
“Èmi wí fún yín nítòótọ́, ẹ̀yin yóò rí ọ̀run ṣí sílẹ̀,
àwọn angẹli Ọlọ́run yóò sì máa gòkè, wọ́n ó sì
máa sọ̀kalẹ̀ sórí Ọmọ Ènìyàn.”

2 Ní ọjọ́ kẹta, wọ́n ń ṣe ìgbéyàwó kan ní Kana
ti Galili. Ìyá Jesu sì wà níbẹ̀. 2 A sì pe Jesu àti
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sí ibi ìgbéyàwó náà. 3 Nígbà
tí wáìnì sì tán, ìyá Jesu wí fún un pé, “Wọn kò ní
wáìnì mọ́.” 4 Jesu fèsì pé, “Arábìnrin ọ̀wọ́n, èéṣe
tí ọ̀rọ̀ yìí fi kàn mí? Àkókò mi kò tí ì dé.” 5 Ìyá
rẹ̀ wí fún àwọn ìránṣẹ́ náà pé, “Ẹ ṣe ohunkóhun
tí ó bá wí fún yín.” 6 Ìkòkò òkúta omi mẹ́fà ni a
sì gbé kalẹ̀ níbẹ̀, irú èyí tí àwọn Júù máa ń fi ṣe
ìwẹ̀nù, èyí tí ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn gbà tó ìwọ̀n ogún
sí ọgbọ̀n jálá. 7 Jesu wí fún àwọn ìránṣẹ́ náà
pé, “Ẹ pọn omi kún ìkòkò wọ̀nyí.” Wọ́n sì pọn
omi kún wọn títí dé etí. 8 Lẹ́yìn náà ni ó wí
fún wọn pé, “Ẹ bù jáde lára rẹ̀ kí ẹ sì gbé e tọ
alábojútó àsè lọ.” Wọ́n sì gbé e lọ; 9 alábojútó
àsè náà tọ́ omi tí a sọ di wáìnì wò. Òun kò sì mọ
ibi tí ó ti wá, ṣùgbọ́n àwọn ìránṣẹ́ tí ó bu omi
náà wá mọ̀. Alábojútó àsè sì pe ọkọ ìyàwó sí apá
kan, 10 Ó sì wí fún un pé, “Olúkúlùkù a máa
kọ́kọ́ gbé wáìnì tí ó dára jùlọ kalẹ̀; nígbà tí àwọn
ènìyàn bá sì mu ún yó tan, nígbà náà ní wọn a
mú èyí tí kò dára tó bẹ́ẹ̀ wá; ṣùgbọ́n ìwọ ti pa
wáìnì dáradára yìí mọ́ títí ó fi di ìsinsin yìí.” 11
Èyí jẹ́ àkọ́ṣe iṣẹ́ àmì, tí Jesu ṣe ní Kana ti Galili.
Ó sì fi ògo rẹ̀ hàn; àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì gbà á
gbọ́. 12 Lẹ́yìn èyí, ó sọ̀kalẹ̀ lọ sí Kapernaumu,
Òun àti ìyá rẹ̀ àti àwọn arákùnrin rẹ̀, àti àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, wọ́n sì gbé ibẹ̀ ní ọjọ́ pípẹ́. 13 Àjọ
ìrékọjá àwọn Júù sì súnmọ́ etílé, Jesu sì gòkè
lọ sí Jerusalẹmu, 14 Ó sì rí àwọn tí n ta màlúù,
àti àgùntàn, àti àdàbà, àti àwọn onípàṣípàrọ̀
owó nínú tẹmpili wọ́n jókòó: 15 Ó sì fi okùn
tẹ́ẹ́rẹ́ ṣe pàṣán, ó sì lé gbogbo wọn jáde kúrò
nínú tẹmpili, àti àgùntàn àti màlúù; ó sì da owó
àwọn onípàṣípàrọ̀ owó nù, ó si ti tábìlì wọn
ṣubú. 16 Ó sì wí fún àwọn tí ń ta àdàbà pé, “Ẹ
gbé nǹkan wọ̀nyí kúrò níhìn-ín; ẹ má ṣe sọ ilé
Baba mi di ilé ọjà títà.” 17 Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì
rántí pé, a ti kọ ọ́ pé, “Ìtara ilé rẹ jẹ mí run.” 18
Nígbà náà ní àwọn Júù dáhùn, wọ́n sì bi í pé,
“Àmì wo ni ìwọ lè fihàn wá, tí ìwọ fi ń ṣe nǹkan
wọ̀nyí?” 19 Jesu dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ
wó tẹmpili yìí palẹ̀, Èmi ó sì tún un kọ ní ọjọ́
mẹ́ta.” 20 Nígbà náà ní àwọn Júù wí pé, “Ọdún
mẹ́rìndínláàádọ́ta ni a fi kọ́ tẹmpili yìí, ìwọ ó ha
sì tún un kọ ní ọjọ́ mẹ́ta?” 21 Ṣùgbọ́n òun ń sọ
ti tẹmpili ara rẹ̀. 22 Nítorí náà nígbà tí ó jíǹde
kúrò nínú òkú, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ rántí pé, ó ti
sọ èyí fún wọn, wọ́n sì gba Ìwé Mímọ́, àti ọ̀rọ̀ tí
Jesu ti sọ gbọ́. 23 Nígbà tí ó sì wà ní Jerusalẹmu,
ní àjọ ìrékọjá, lákokò àjọ náà, ọ̀pọ̀ ènìyàn gba
orúkọ rẹ̀ gbọ́ nígbà tí wọ́n rí iṣẹ́ àmì tí ó ṣe.
24 Ṣùgbọ́n Jesu kò gbé ara lé wọn, nítorí tí ó
mọ gbogbo ènìyàn. 25 Òun kò sì nílò ẹ̀rí nípa
ènìyàn, nítorí tí o mọ̀ ohun tí ń bẹ nínú ènìyàn.

3 Ọkùnrin kan sì wà nínú àwọn Farisi, tí a ń
pè ní Nikodemu, ìjòyè kan láàrín àwọn Júù. 2
Òun náà ní ó tọ Jesu wá ní òru, ó sì wí fún un
pé, Rabbi, àwa mọ̀ pé olùkọ́ni láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run
wá ni ìwọ ń ṣe, nítorí pé kò sí ẹni tí ó lè ṣe iṣẹ́
àmì wọ̀nyí tí ìwọ ń ṣe, bí kò ṣe pé Ọlọ́run wà
pẹ̀lú rẹ̀. 3 Jesu dáhùn ó sì wí fún un pé, “Lóòótọ́
lóòótọ́ ni mo wí fún ọ, bí kò ṣe pé a tún ènìyàn
bí, òun kò lè rí ìjọba Ọlọ́run.” 4 Nikodemu wí
fún un pé, a ó ti ṣe lè tún ènìyàn bí nígbà tí ó di
àgbàlagbà tan? Ó ha lè wọ inú ìyá rẹ̀ lọ nígbà
kejì, kí a sì bí i? 5 Jesu dáhùn wí pé, “Lóòótọ́
lóòótọ́ ni mo wí fún ọ, bí kò ṣe pé a fi omi àti
Ẹ̀mí bí ènìyàn, òun kò lè wọ ìjọba Ọlọ́run. 6 Èyí
tí a bí nípa ti ara, ti ara ni; èyí tí a sì bí nípa ti
Ẹ̀mí, ti Ẹ̀mí ni. 7 Kí ẹnu kí ó má ṣe yà ọ́, nítorí

mo wí fún ọ pé, ‘A kò lè ṣe alaìtún yín bí.’ 8
Afẹ́fẹ́ ń fẹ́ sí ibi tí ó gbé wù ú, ìwọ sì ń gbọ́ ìró
rẹ̀, ṣùgbọ́n ìwọ kò mọ ibi tí ó gbé ti wá, àti ibi
tí ó gbé ń lọ, gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni olúkúlùkù ẹni tí a bí
nípa ti Ẹ̀mí.” 9 Nikodemu dáhùn, ó sì wí fún
un pé, “Nǹkan wọ̀nyí yóò ti ṣe lè rí bẹ́ẹ̀?” 10
Jesu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Ṣé olùkọ́ni ní
Israẹli ni ìwọ ń ṣe, o kò sì mọ nǹkan wọ̀nyí? 11
Lóòótọ́ lóòótọ́ ni mo wí fún ọ, Àwa ń sọ èyí tí
àwa mọ̀, a sì ń jẹ́rìí èyí tí àwa ti rí; ẹ̀yin kò sì
gba ẹ̀rí wa. 12 Bí mo bá sọ ohun ti ayé yìí fún
yín, tí ẹ̀yin kò sì gbàgbọ́, ẹ̀yin ó ti ṣe gbàgbọ́ bí
mo bá sọ ohun ti ọ̀run fún yín? 13 Kò sì sí ẹni tí
ó gòkè re ọ̀run bí kò ṣe ẹni tí ó ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀
wá, Ọmọ Ènìyàn tí ń bẹ ní ọ̀run. 14 Bí Mose sì ti
gbé ejò sókè ní aginjù, bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni a kò le ṣe
aláìgbé Ọmọ Ènìyàn sókè pẹ̀lú. 15 Kí ẹnikẹ́ni tí ó
bá gbà á gbọ́, kí ó má bà á ṣègbé, ṣùgbọ́n kí ó le
ní ìyè àìnípẹ̀kun.” **(aiōnios g166)** 16 “Nítorí Ọlọ́run
fẹ́ aráyé tó bẹ́ẹ̀ gẹ́ẹ́, tí ó fi ọmọ rẹ̀ kan ṣoṣo fún
ni, kí ẹnikẹ́ni tí ó bá gbà á gbọ́, má bà á ṣègbé,
ṣùgbọ́n kí ó lè ní ìyè àìnípẹ̀kun. **(aiōnios g166)** 17
Nítorí Ọlọ́run kò rán ọmọ rẹ̀ sí ayé láti dá aráyé
lẹ́jọ́; ṣùgbọ́n kí a le ti ipasẹ̀ rẹ̀ gba aráyé là. 18
Ẹni tí ó bá gbà á gbọ́, a kò ní dá a lẹ́jọ́; ṣùgbọ́n
a ti dá ẹni tí kò gbà á gbọ́ lẹ́jọ́ ná, nítorí tí kò
gba orúkọ ọmọ kan ṣoṣo ti Ọlọ́run gbọ́. 19 Èyí ni
ìdájọ́ náà pé, ìmọ́lẹ̀ wá sí ayé, àwọn ènìyàn sì fẹ́
òkùnkùn ju ìmọ́lẹ̀ lọ, nítorí tí iṣẹ́ wọn burú. 20
Nítorí olúkúlùkù ẹni tí ó bá hùwà búburú ní
ìkórìíra ìmọ́lẹ̀, kì í sì í wá sí ìmọ́lẹ̀, kí a má ṣe
bá iṣẹ́ rẹ̀ wí. 21 Ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá ń sọ òtítọ́ ní
í wá sí ìmọ́lẹ̀, kí iṣẹ́ rẹ̀ kí ó lè fi ara hàn pé a
ṣe wọ́n nípa ti Ọlọ́run.” 22 Lẹ́yìn nǹkan wọ̀nyí,
Jesu pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wá sí ilẹ̀ Judea;
ó sì dúró pẹ̀lú wọn níbẹ̀ ó sì ń ṣe ìtẹ̀bọmi fún
ni. 23 Johanu pẹ̀lú sì ń ṣe ìtẹ̀bọmi ní Aenoni,
ní agbègbè Salimu, nítorí tí omi púpọ̀ wà níbẹ̀,
wọ́n sì ń wá, a sì ń tẹ̀ ẹ́ wọn bọ omi. 24 (Nítorí tí
a kò tí ì sọ Johanu sínú túbú). 25 Nígbà náà ni
iyàn kan wà láàrín àwọn ọmọ-ẹ̀yìn Johanu àti
Júù kan nípa ti ìwẹ̀nù. 26 Wọ́n sì tọ Johanu wá,
wọ́n sì wí fún un pé, “Rabbi, ẹni tí ó ti wà pẹ̀lú
rẹ lókè odò Jordani, tí ìwọ ti jẹ́rìí rẹ̀, wò ó, òun
tẹ àwọn ènìyàn bọ omi, gbogbo ènìyàn sì ń tọ̀ ọ́
wá.” 27 Johanu dáhùn ó sì wí pé, “Ènìyàn kò le
rí nǹkan kan gbà, bí kò ṣe pé a bá ti fi fún ún
láti ọ̀run wá. 28 Ẹ̀yin fúnra yín jẹ́rìí mi pé mo wí
pé, ‘Èmi kì í ṣe Kristi náà, ṣùgbọ́n pé a rán mi
síwájú rẹ̀.’ 29 Ẹni tí ó bá ni ìyàwó ni ọkọ ìyàwó;
ṣùgbọ́n ọ̀rẹ́ ọkọ ìyàwó tí ó dúró tí ó sì ń gbóhùn
rẹ̀, ó ń yọ̀ gidigidi nítorí ohùn ọkọ ìyàwó; nítorí
náà ayọ̀ mi yí di kíkún. 30 Òun kò lè ṣàì máa pọ̀
sí i, ṣùgbọ́n èmi kò lè ṣàìmá rẹlẹ̀. 31 “Ẹni tí ó ti
òkè wá ju gbogbo ènìyàn lọ; ẹni tí ó ti ayé wá ti
ayé ni, a sì máa sọ ohun ti ayé. Ẹni tí ó ti ọ̀run
wá ju gbogbo ènìyàn lọ. 32 Ohun tí ó ti rí tí ó sì
ti gbọ́ èyí náà sì ni òun ń jẹ́rìí rẹ̀; kò sì sí ẹni tí ó
gba ẹ̀rí rẹ̀. 33 Ẹni tí ó gba ẹ̀rí rẹ̀ fi èdìdì dì í pé,
olóòtítọ́ ni Ọlọ́run. 34 Nítorí ẹni tí Ọlọ́run ti rán
ń sọ ọ̀rọ̀ Ọlọ́run: nítorí tí Ọlọ́run fi Ẹ̀mí fún un
láìsí gbèdéke. 35 Baba fẹ́ Ọmọ, ó sì ti fi ohun
gbogbo lé e lọ́wọ́. 36 Ẹni tí ó bá gba Ọmọ gbọ́, ó
ní ìyè àìnípẹ̀kun, ẹni tí kò bá sì gba Ọmọ gbọ́,
kì yóò rí ìyè, nítorí ìbínú Ọlọ́run ń bẹ lórí rẹ̀.”
(aiōnios g166)

4 Àwọn Farisi sì gbọ́ pé, Jesu ni, ó sì ń ṣe
ìtẹ̀bọmi fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn púpọ̀ ju Johanu
lọ. 2 Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé Jesu tìkára rẹ̀ kò ṣe ìtẹ̀bọmi
bí kò ṣe àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, 3 Ó fi Judea sílẹ̀,
ó sì tún lọ sí Galili. 4 Òun sì ní láti kọjá láàrín
Samaria. 5 Nígbà náà ni ó dé ìlú Samaria kan, tí
a ń pè ní Sikari, tí ó súnmọ́ etí ilẹ̀ oko tí Jakọbu
ti fi fún Josẹfu, ọmọ rẹ̀. 6 Kànga Jakọbu sì wà
níbẹ̀. Nítorí pé ó rẹ Jesu nítorí ìrìn rẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni ó
jókòó létí kànga, ó sì jẹ́ ìwọ̀n wákàtí kẹfà ọjọ́. 7
Obìnrin kan, ará Samaria sì wá láti fà omi, Jesu
wí fún un pé ṣe ìwọ yóò fún mi ni omi mu. 8
Nítorí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ti lọ sí ìlú láti lọ ra
oúnjẹ. 9 Obìnrin ará Samaria náà sọ fún un pé,
“Júù ni ìwọ, obìnrin ará Samaria ni èmi. Èétirí
tí ìwọ ń béèrè ohun mímu lọ́wọ́ mi?” (Nítorí tí
àwọn Júù kì í bá àwọn ará Samaria ṣe pọ̀.) 10
Jesu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Ìbá ṣe pé ìwọ mọ
ẹ̀bùn Ọlọ́run, àti ẹni tí ó wí fún ọ pé, ‘Fún mi ni
omi mu’, ìwọ ìbá sì ti béèrè lọ́wọ́ rẹ̀, òun ìbá ti
fi omi ìyè fún ọ.” 11 Obìnrin náà wí fún un pé,
“Alàgbà, ìwọ kò ní igbá-ìfami tí ìwọ ó fi fà omi,
bẹ́ẹ̀ ni kànga náà jì, Níbo ni ìwọ ó ti rí omi ìyè
náà? 12 Ìwọ pọ̀ ju Jakọbu baba wa lọ bí, ẹni tí ó
fún wa ní kànga náà, tí òun tìkára rẹ̀ si mu nínú

rẹ̀, àti àwọn ọmọ rẹ̀, àti àwọn ẹran ọ̀sìn rẹ̀?”
13 Jesu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Ẹnikẹ́ni tí ó
bá mu nínú omi yìí, òǹgbẹ yóò sì tún gbẹ ẹ́. 14
Ṣùgbọ́n ẹnikẹ́ni tí ó bá mu nínú omi tí èmi ó fi
fún un, òǹgbẹ kì yóò gbẹ ẹ́ mọ́ láé; ṣùgbọ́n omi
tí èmi ó fi fún un yóò di kànga omi nínú rẹ̀, tí
yóò máa sun si ìyè àìnípẹ̀kun.” (aiōn g165, aiōnios
g166) 15 Obìnrin náà sì wí fún u pé, “Alàgbà, fún
mi ní omi yìí, kí òǹgbẹ kí ó má ṣe gbẹ mí, kí
èmi kí ó má sì wá fa omi níbí mọ́.” 16 Jesu wí
fún un pé, “Lọ pe ọkọ rẹ, kí ó sì padà wá sí ìhín
yìí.” 17 Obìnrin náà dáhùn, ó sì wí fún un pé,
“Èmi kò ní ọkọ.” Jesu wí fún un pé, “Ìwọ́ dáhùn
dáradára pé, èmi kò ní ọkọ: 18 Nítorí tí ìwọ ti ní
ọkọ márùn-ún rí, ọkùnrin tí ìwọ sì ní báyìí kì í
ṣe ọkọ rẹ. Ohun tí ó ṣẹ̀ṣẹ̀ sọ tán yìí, òtítọ́ ni.” 19
Obìnrin náà wí fún un pé, “Alàgbà, mo wòye
pé, wòlíì ni ìwọ ń ṣe. 20 Àwọn baba wa sìn lórí
òkè yìí; ẹ̀yin sì wí pé, Jerusalẹmu ni ibi tí ó yẹ
tí à bá ti máa sìn.” 21 Jesu wí fún un pé, “Gbà
mí gbọ́ obìnrin yìí, àkókò náà ń bọ̀, nígbà tí kì
yóò ṣe lórí òkè yìí tàbí ní Jerusalẹmu ni ẹ̀yin
ó máa sin Baba. 22 Ẹ̀yin ń sin ohun tí ẹ̀yin kò
mọ̀, àwa ń sin ohun tí àwa mọ̀, nítorí ìgbàlà ti
ọ̀dọ̀ àwọn Júù wá. 23 Ṣùgbọ́n àkókò ń bọ̀, ó sì
dé tán nísinsin yìí, nígbà tí àwọn olùsìn tòótọ́
yóò máa sin Baba ní ẹ̀mí àti ní òtítọ́, nítorí irú
wọn ni Baba ń wá kí ó máa sin òun. 24 Ẹ̀mí ni
Ọlọ́run: àwọn ẹni tí ń sìn ín kò lè ṣe aláìsìn ín
ní Ẹ̀mí àti ní òtítọ́.” 25 Obìnrin náà wí fún un
pé, mo mọ̀ pé, “Messia ń bọ̀ wá, tí a ń pè ní
Kristi, nígbà tí Òun bá dé, yóò sọ ohun gbogbo
fún wa.” 26 Jesu sọ ọ́ di mí mọ̀ fún un pé, “Èmi
ẹni tí ń bá ọ sọ̀rọ̀ yìí ni Òun.” 27 Lákokò yí ni
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ dé, ẹnu sì yà wọ́n pé ó ń bá
obìnrin sọ̀rọ̀, ṣùgbọ́n kò sí ẹnìkan tí ó wí pé, “Kí
ni ìwọ ń wá?” tàbí “Èéṣe tí ìwọ fi ń bá a sọ̀rọ̀?”
28 Nígbà náà ni obìnrin náà fi ládugbó rẹ̀ sílẹ̀,
ó sì mú ọ̀nà rẹ̀ pọ̀n lọ sí ìlú, ó sì wí fún àwọn
ènìyàn pé, 29 “Ẹ wá wò ọkùnrin kan, ẹni tí ó
sọ ohun gbogbo tí mo ti ṣe rí fún mi, èyí ha lè
jẹ́ Kristi náà?” 30 Nígbà náà ni wọ́n ti ìlú jáde,
wọ́n sì tọ̀ ọ́ wá. 31 Láàrín èyí, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀
ń rọ̀ ọ́ wí pé, “Rabbi, jẹun.” 32 Ṣùgbọ́n ó wí fún
wọn pé, “Èmi ní oúnjẹ láti jẹ, tí ẹ̀yin kò mọ̀.” 33
Nítorí náà ni àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ń bi ara wọn
lérè wí pé, “Ẹnìkan mú oúnjẹ fún un wá láti jẹ
bí?” 34 Jesu wí fún wọn pé, “Oúnjẹ mi ni láti ṣe
ìfẹ́ ẹni tí ó rán mi, àti láti parí iṣẹ́ rẹ̀. 35 Ẹ̀yin kò
ha wí pé, ‘Ó ku oṣù mẹ́rin, ìkórè yóò sì dé?’ wò
ó, mo wí fún un yín, Ẹ ṣí ojú yín sókè, kí ẹ sì
wo oko; nítorí tí wọn ti pọ́n fún ìkórè. 36 Kódà
báyìí, ẹni tí ó ń kórè ń gba owó ọ̀yà rẹ̀, ó si ń kó
èso jọ sí ìyè àìnípẹ̀kun, kí ẹni tí ó ń fúnrúgbìn
àti ẹni tí ń kórè lè jọ máa yọ̀ pọ̀. (aiōnios g166) 37
Nítorí nínú èyí ni ọ̀rọ̀ náà fi jẹ́ òtítọ́, ‘Ẹnìkan
ni ó fúnrúgbìn, ẹlòmíràn ni ó sì ń kórè jọ.’ 38
Mo rán yín lọ kórè ohun tí ẹ kò ṣiṣẹ́ fún. Àwọn
ẹlòmíràn ti ṣiṣẹ́, ẹ̀yin sì kórè èrè làálàá wọn.” 39
Ọ̀pọ̀ àwọn ará Samaria láti ìlú náà wá sì gbà á
gbọ́ nítorí ìjẹ́rìí obìnrin náà pé, “Ó sọ gbogbo
ohun tí mo ti ṣe fún mi.” 40 Nítorí náà, nígbà tí
àwọn ará Samaria wá sọ́dọ̀ rẹ̀, wọ́n rọ̀ ọ́ pé, kí ó
wà pẹ̀lú wọn, ó sì dúró fún ọjọ́ méjì. 41 Àwọn
ọ̀pọ̀lọpọ̀ sì gbàgbọ́ sí i nítorí ọ̀rọ̀ rẹ̀. 42 Wọ́n
sì wí fún obìnrin náà pé, “Kì í ṣe nítorí ọ̀rọ̀ rẹ
nìkan ni àwa ṣe gbàgbọ́, nítorí tí àwa tìkára wa
ti gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ̀, àwa sì mọ̀ pé, nítòótọ́ èyí ni Kristi
náà, Olùgbàlà aráyé.” 43 Lẹ́yìn ọjọ́ méjì ó sì ti
ibẹ̀ kúrò, ó lọ sí Galili. 44 Nítorí Jesu tìkára rẹ̀ ti
jẹ́rìí wí pé, Wòlíì kì í ní ọlá ní ilẹ̀ òun tìkára rẹ̀.
45 Nítorí náà nígbà tí ó dé Galili, àwọn ará Galili
gbà á, nítorí ti wọ́n ti rí ohun gbogbo tí ó ṣe
ní Jerusalẹmu nígbà àjọ ìrékọjá; nítorí àwọn
tìkára wọn lọ sí àjọ pẹ̀lú. 46 Bẹ́ẹ̀ ni Jesu tún wá
sí Kana ti Galili, níbi tí ó gbé sọ omi di wáìnì.
Ọkùnrin ọlọ́lá kan sì wá, ẹni tí ara ọmọ rẹ̀ kò
dá ní Kapernaumu. 47 Nígbà tí ó gbọ́ pé Jesu ti
Judea wá sí Galili, ó tọ̀ ọ́ wá, ó sì ń bẹ̀ ẹ́, kí ó lè
sọ̀kalẹ̀ wá kí ó mú ọmọ òun láradá: nítorí tí ó
wà ní ojú ikú. 48 Nígbà náà ni Jesu wí fún un pé,
“Bí kò ṣe pé ẹ̀yin bá rí àmì àti iṣẹ́ ìyanu, ẹ̀yin kì
yóò gbàgbọ́ láé.” 49 Ọkùnrin ọlọ́lá náà wí fún
un pé, “Olúwa, sọ̀kalẹ̀ wá kí ọmọ mi tó kú.” 50
Jesu wí fún un pé, “Máa bá ọ̀nà rẹ lọ; ọmọ rẹ
yóò yè.” Ọkùnrin náà sì gba ọ̀rọ̀ Jesu gbọ́, ó sì
kúrò lọ́dọ̀ rẹ̀. 51 Bí ó sì ti ń sọ̀kalẹ̀ lọ, àwọn ọmọ
ọ̀dọ̀ rẹ̀ pàdé rẹ̀, wọ́n sì wí fún un pé, ọmọ rẹ
ti yè. 52 Nígbà náà ni ó béèrè wákàtí tí ara rẹ̀
bẹ̀rẹ̀ sí í yá lọ́wọ́ wọn, wọ́n sì wí fún un pé, “Ní
àná, ní wákàtí keje ni ibà náà fi í sílẹ̀.” 53 Bẹ́ẹ̀ ni
baba náà mọ̀ pé ní wákàtí kan náà ni, nínú èyí tí

Jesu wí fún un pé "Ọmọ rẹ̀ yè." Òun tìkára rẹ̀ sì
gbàgbọ́, àti gbogbo ilé rẹ̀. 54 Èyí ni iṣẹ́ àmì kejì
tí Jesu ṣe nígbà tí ó ti Judea jáde wá sí Galili.

5 Lẹ́yìn nǹkan wọ̀nyí, àjọ àwọn Júù kan kò;
Jesu sì gòkè lọ sí Jerusalẹmu. 2 Adágún omi
kan sì wà ní Jerusalẹmu, létí bodè àgùntàn, tí a
ń pè ní Betisaida ní èdè Heberu, tí ó ní ẹnu-
ọ̀nà márùn-ún. 3 Ní ẹ̀gbẹ́ odò yìí ni ọ̀pọ̀ àwọn
abirùn ènìyàn máa ń gbé dùbúlẹ̀ sí, àwọn afọ́jú,
arọ àti aláàrùn ẹ̀gbà. 5 Ọkùnrin kan wà níbẹ̀,
ẹni tí ó tí wà ní àìlera fún ọdún méjìdínlógójì. 6
Bí Jesu ti rí i ní ìdùbúlẹ̀, tí ó sì mọ̀ pé ó pẹ́ tí
ó ti wà bẹ́ẹ̀, ó wí fún un pé, "Ìwọ fẹ́ kí a mú
ọ láradá bí?" 7 Abirùn náà dá a lóhùn wí pé,
"Arákùnrin, èmi kò ní ẹni tí ìbá gbé mi sínú
adágún, nígbà tí a bá ń rú omi náà, bí èmi bá ti
ń bọ̀ wá, ẹlòmíràn a sọ̀kalẹ̀ sínú rẹ̀ síwájú mi."
8 Jesu wí fún un pé, "Dìde, gbé àkéte rẹ, kí o sì
máa rìn." 9 Lọ́gán, a sì mú ọkùnrin náà láradá,
ó sì gbé àkéte rẹ̀, ó sì ń rìn. Ọjọ́ náà sì jẹ́ ọjọ́
ìsinmi. 10 Nítorí náà àwọn Júù wí fún ọkùnrin
náà tí a mú láradá pé, "Ọjọ́ ìsinmi ni òní; kò tọ́
fún ọ láti gbé àkéte rẹ." 11 Ó sì dá wọn lóhùn wí
pé, "Ẹni tí ó mú mi láradá, ni ó wí fún mi pé,
'Gbé àkéte rẹ, kí o sì máa rìn.'" 12 Nígbà náà ni
wọ́n bi í lérè wí pé, "Ọkùnrin wo ni ẹni tí ó wí
fún ọ pé gbé àkéte rẹ, kí o sì máa rìn?" 13 Ẹni
tí a mú láradá náà kò sì mọ̀ ẹni tí ó jẹ́ nítorí
Jesu ti kúrò níbẹ̀, àwọn ènìyàn púpọ̀ wà níbẹ̀.
14 Lẹ́yìn náà, Jesu rí i nínú tẹmpili ó sì wí fún
un pé, "Wò ó, a mú ọ láradá: má ṣe dẹ́ṣẹ̀ mọ́,
kí ohun tí ó burú ju èyí lọ má ba à bá ọ!" 15
Ọkùnrin náà lọ, ó sì sọ fún àwọn Júù pé, Jesu ni
ẹni tí ó mú òun láradá. 16 Nítorí èyí ni àwọn
Júù ṣe inúnibíni sí Jesu, wọ́n sì ń wá ọ̀nà láti pa
á, nítorí tí o ń ṣe nǹkan wọ̀nyí ní ọjọ́ ìsinmi. 17
Ṣùgbọ́n Jesu dá wọn lóhùn pé, "Baba mi ń ṣiṣẹ́
títí di ìsinsin yìí, èmi náà sì ń ṣiṣẹ́." 18 Nítorí
èyí ni àwọn Júù túbọ̀ ń wá ọ̀nà láti pa á, kì í ṣe
nítorí pé ó ba ọjọ́ ìsinmi jẹ́ nìkan ni, ṣùgbọ́n
ó wí pẹ̀lú pé, Baba òun ni Ọlọ́run jẹ́, ó ń mú
ara rẹ̀ bá Ọlọ́run dọ́gba. 19 Nígbà náà ni Jesu
dáhùn, ó sì wí fún wọn pé, "Lóòótọ́, lóòótọ́ ni
mo wí fún yín, ọmọ kò lè ṣe ohunkóhun fún ara
rẹ̀, bí kò ṣe ohun tí ó bá rí pé Baba ń ṣe, nítorí
ohunkóhun tí baba bá ń ṣe, ìwọ̀nyí ni ọmọ náà
sì ń ṣe pẹ̀lú. 20 Nítorí Baba fẹ́ràn ọmọ, ó sì ti fi
ohun gbogbo tí ó ń ṣe hàn án, òun yóò sì fi iṣẹ́
tí ó tóbi jù wọ̀nyí lọ hàn án, kí ẹnu lè yà yín.
21 Nítorí pé, gẹ́gẹ́ bí Baba ti ń jí òkú dìde, tí ó
sì ń sọ wọ́n di alààyè: bẹ́ẹ̀ ni ọmọ ń sọ àwọn
tí ó fẹ́ di alààyè pẹ̀lú. 22 Nítorí pé Baba kì í ṣe
ìdájọ́ ẹnikẹ́ni, ṣùgbọ́n ó ti fi gbogbo ìdájọ́ lé ọmọ
lọ́wọ́, 23 kí gbogbo ènìyàn lè máa fi ọlá fún ọmọ
gẹ́gẹ́ bí wọ́n ti ń fi ọlá fún Baba. Ẹnikẹ́ni tí kò bá
fi ọlá fún ọmọ, kò fi ọlá fún Baba tí ó ran an.
24 "Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ẹnikẹ́ni tí
ó bá gbọ́ ọ̀rọ̀ mi, tí ó bá sì gba ẹni tí ó rán mi
gbọ́, ó ní ìyè tí kò nípẹ̀kun, òun kì yóò sì wá sí
ìdájọ́; ṣùgbọ́n ó ti ré ikú kọjá bọ́ sí ìyè. (aiōnios
g166) 25 Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, wákàtí
náà ń bọ̀, ó sì dé tán nísinsin yìí, nígbà tí àwọn
òkú yóò gbọ́ ohùn Ọmọ Ọlọ́run, àwọn tí ó bá
gbọ́ yóò sì yè. 26 Nítorí pé gẹ́gẹ́ bí Baba ti ní ìyè
nínú ara rẹ̀; gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni ó sì fi fún ọmọ láti ní
ìyè nínú ara rẹ̀; 27 Ó sì fún un ní àṣẹ láti máa ṣe
ìdájọ́ pẹ̀lú, nítorí tí òun jẹ́ Ọmọ Ènìyàn. 28 "Kí
èyí má ṣe yà yín lẹ́nu; nítorí pé wákàtí ń bọ̀,
nínú èyí tí gbogbo àwọn tí ó wà ní ibojì yóò gbọ́
ohun rẹ̀. 29 Wọn ó sì jáde wá; àwọn tí ó ṣe rere,
sí àjíǹde ìyè; àwọn tí ó sì ṣe búburú sí àjíǹde
ìdájọ́. 30 Èmi kò le ṣe ohun kan fún ara mi, bí
mo ti ń gbọ́ ni, mo ń dájọ́, òdodo sì ni ìdájọ́ mi;
nítorí èmi kò wá ìfẹ́ ti èmi fúnra mi, bí kò ṣe ìfẹ́
ti ẹni tí ó rán mi. 31 "Bí èmi bá ń jẹ́rìí ara mi,
ẹ̀rí mi kì í ṣe òtítọ́. 32 Ẹlòmíràn ni ẹni tí ń jẹ́rìí
mi; èmi sì mọ̀ pé, òtítọ́ ni ẹ̀rí mi tí ó jẹ́. 33 "Ẹ̀yin
ti ránṣẹ́ lọ sọ́dọ̀ Johanu, òun sì ti jẹ́rìí sí òtítọ́.
34 Ṣùgbọ́n èmi kò gba ẹ̀rí lọ́dọ̀ ènìyàn, nǹkan
wọ̀nyí ni èmi ń sọ, kí ẹ̀yin lè là. 35 Òun ni fìtílà
tí ó ń jó, tí ó sì ń tànmọ́lẹ̀, ẹ̀yin sì fẹ́ fún sá à
kan láti máa yọ̀ nínú ìmọ́lẹ̀ rẹ̀. 36 "Ṣùgbọ́n èmi
ní ẹ̀rí tí ó pọ̀jù ti Johanu lọ. Nítorí iṣẹ́ tí Baba ti
fi fún mi láti ṣe parí, iṣẹ́ náà pàápàá tí èmi ń
ṣe náà ń jẹ́rìí mi pé, Baba ni ó rán mi. 37 Àti
Baba tìkára rẹ̀ tí ó rán mi ti jẹ́rìí mi. Ẹ̀yin kò gbọ́
ohùn rẹ̀ nígbà kan rí, bẹ́ẹ̀ ni ẹ kò rí ìrísí rẹ̀. 38 Ẹ
kò sì ní ọ̀rọ̀ rẹ̀ láti máa gbé inú yín, nítorí ẹni
tí ó rán, òun ni ẹ̀yin kò gbàgbọ́. 39 Ẹ̀yin ń wá
ìwé mímọ́ nítorí ẹ̀yin rò pé nínú wọn ni ẹ̀yin ní
ìyè tí kò nípẹ̀kun. Wọ̀nyí sì ni àwọn tí ó ń jẹ́rìí

mi. (aiōnios g166) 40 Ẹyin kò sì fẹ́ láti wá sọ́dọ̀ mi,
kí ẹ̀yin ba à lè ní ìyè. 41 “Èmi kò gba ògo lọ́dọ̀
ènìyàn. 42 Ṣùgbọ́n èmi mọ̀ pé, ẹ̀yin fúnra yín
kò ní ìfẹ́ Ọlọ́run nínú yín. 43 Èmi wá ní orúkọ
Baba mi, ẹ̀yin kò sì gbà mí; bí ẹlòmíràn bá wá ní
orúkọ ara rẹ̀, òun ni ẹ̀yin yóò gbà. 44 Ẹ̀yin ó ti
ṣe lè gbàgbọ́, ẹ̀yin tí ń gba ògo lọ́dọ̀ ara yín tí kò
wá ògo tí ó ti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run nìkan wá? 45 “Ẹ má ṣe
rò pé, èmi ó fi yín sùn lọ́dọ̀ Baba, ẹni tí ń fi yín
sùn wà, àní Mose, ẹni tí ẹ̀yin gbẹ́kẹ̀lé. 46 Nítorí
pé ẹ̀yin ìbá gba Mose gbọ́, ẹ̀yin ìbá gbà mí gbọ́,
nítorí ó kọ ìwé nípa tèmi. 47 Ṣùgbọ́n bí ẹ̀yin kò
bá gba ìwé rẹ̀ gbọ́, ẹ̀yin ó ti ṣe gbà ọ̀rọ̀ mi gbọ́?”

6 Lẹ́yìn nǹkan wọ̀nyí, Jesu kọjá sí apá kejì
Òkun Galili, tí í ṣe Òkun Tiberia. 2 Ọ̀pọ̀ ìjọ
ènìyàn sì tọ̀ ọ́ lẹ́yìn, nítorí tí wọ́n rí iṣẹ́ àmì rẹ̀ tí
ó ń ṣe lára àwọn aláìsàn. 3 Jesu sì gun orí òkè
lọ, níbẹ̀ ni ó sì gbé jókòó pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀. 4 Àjọ ìrékọjá ọdún àwọn Júù sì súnmọ́ etílé.
5 Ǹjẹ́ bí Jesu ti gbé ojú rẹ̀ sókè, tí ó sì rí ọ̀pọ̀
ènìyàn wá sọ́dọ̀ rẹ̀, ó wí fún Filipi pé, “Níbo ni a
ó ti ra àkàrà, kí àwọn wọ̀nyí lè jẹ?” 6 Ó sì sọ
èyí láti dán an wò; nítorí tí òun fúnra rẹ̀ mọ
ohun tí òun ó ṣe. 7 Filipi dá a lóhùn pé, “Àkàrà
igba owó idẹ kò lè tó fún wọn, bí olúkúlùkù
wọn kò tilẹ̀ ní í rí ju díẹ̀ bù jẹ.” 8 Ọ̀kan nínú
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, Anderu, arákùnrin Simoni
Peteru wí fún un pé, 9 “Ọmọdékùnrin kan ń
bẹ níhìn-ín yìí, tí ó ní ìṣù àkàrà barle márùn-
ún àti ẹja wẹ́wẹ́ méjì, ṣùgbọ́n kín ni ìwọ̀nyí jẹ́
láàrín ọ̀pọ̀ ènìyàn wọ̀nyí?” 10 Jesu sì wí pé, “Ẹ
mú kí àwọn ènìyàn náà jókòó!” Koríko púpọ̀ sì
wá níbẹ̀. Bẹ́ẹ̀ ni àwọn ọkùnrin náà jókòó; ìwọ̀n
ẹgbẹ̀rún márùn-ún ènìyàn ní iye. 11 Jesu sì mú
ìṣù àkàrà náà. Nígbà tí ó sì ti dúpẹ́, ó pín wọn
fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì pín
wọn fún àwọn tí ó jókòó; bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ sì ni ẹja ní
ìwọ̀n bí wọ́n ti ń fẹ́. 12 Nígbà tí wọ́n sì yó, ó wí
fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Ẹ kó àjẹkù tí ó kù jọ,
kí ohunkóhun má ṣe ṣòfò.” 13 Bẹ́ẹ̀ ni wọ́n kó
wọn jọ wọ́n sì fi àjẹkù ìṣù àkàrà barle márùn-
ún náà kún agbọ̀n méjìlá, èyí tí àwọn tí ó jẹun
jẹ kù. 14 Nítorí náà nígbà tí àwọn ọkùnrin náà
rí iṣẹ́ àmì tí Jesu ṣe, wọ́n wí pé, “Lóòótọ́ èyí ni
wòlíì náà tí ń bọ̀ wá sí ayé.” 15 Nígbà tí Jesu sì
wòye pé wọ́n ń fẹ́ wá fi agbára mú òun láti lọ fi
jẹ ọba, ó tún padà lọ sórí òkè, òun nìkan. 16
Nígbà tí alẹ́ sì lẹ́, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sọ̀kalẹ̀ lọ
sí Òkun. 17 Wọ́n sì bọ́ sínú ọkọ̀ ojú omi, wọ́n
sì rékọjá Òkun lọ sí Kapernaumu. Ilẹ̀ sì ti ṣú,
Jesu kò sì tí ì dé ọ̀dọ̀ wọn. 18 Òkun sì ń ru nítorí
ẹ̀fúùfù líle tí ń fẹ́. 19 Nígbà tí wọ́n wa ọkọ̀ ojú
omi tó bí ìwọ̀n ibùsọ̀ mẹ́ẹ̀ẹ́dọ́gbọ̀n tàbí ọgbọ̀n,
wọ́n rí Jesu ń rìn lórí Òkun, ó sì súnmọ́ ọkọ̀ ojú
omi náà; ẹ̀rù sì bà wọ́n. 20 Ṣùgbọ́n ó wí fún wọn
pé, “Èmi ni; ẹ má bẹ̀rù.” 21 Nítorí náà wọ́n fi
ayọ̀ gbà á sínú ọkọ̀; lójúkan náà ọkọ̀ náà sì dé
ilẹ̀ ibi tí wọ́n ń lọ. 22 Ní ọjọ́ kejì nígbà tí àwọn
ènìyàn tí ó dúró ní òdìkejì Òkun rí i pé, kò sí
ọkọ̀ ojú omi mìíràn níbẹ̀, bí kò ṣe ọ̀kan náà tí
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wọ̀, àti pé Jesu kò bá àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wọ inú ọkọ̀ ojú omi náà, ṣùgbọ́n
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ nìkan ni ó lọ. 23 Ṣùgbọ́n
àwọn ọkọ̀ ojú omi mìíràn ti Tiberia wá, létí ibi
tí wọn gbé jẹ àkàrà, lẹ́yìn ìgbà tí Olúwa ti dúpẹ́.
24 Nítorí náà nígbà tí àwọn ènìyàn rí i pé Jesu
tàbí ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ kò sí níbẹ̀, àwọn pẹ̀lú wọ ọkọ̀
ojú omi lọ sí Kapernaumu, wọ́n ń wá Jesu. 25
Nígbà tí wọ́n sì rí i ní apá kejì Òkun, wọ́n wí fún
un pé, “Rabbi, nígbà wo ni ìwọ wá síyìn-ín yìí?”
26 Jesu dá wọn lóhùn ó sì wí pé, “Lóòótọ́ lóòótọ́
ni mo wí fún yín. Ẹ̀yin ń wá mi, kì í ṣe nítorí
tí ẹ̀yin rí iṣẹ́ àmì, ṣùgbọ́n nítorí ẹ̀yin jẹ àjẹyó
ìṣù àkàrà. 27 Ẹ má ṣe ṣiṣẹ́ fún oúnjẹ tí ń ṣègbé,
ṣùgbọ́n fún oúnjẹ tí ó wà títí di ayé àìnípẹ̀kun,
èyí tí Ọmọ Ènìyàn yóò fi fún yín. Nítorí pé òun
ni, àní Ọlọ́run Baba ti fi èdìdì dì í.” (aiōnios g166)
28 Nígbà náà ni wọ́n wí fún wọn pé, “Kín ni àwa
ó ha ṣe, kí a lè ṣe iṣẹ́ Ọlọ́run?” 29 Jesu dáhùn, ó
sì wí fún wọn pé, “Èyí ni iṣẹ́ Ọlọ́run pé, kí ẹ̀yin
gba ẹni tí ó rán an gbọ́.” 30 Nígbà náà ni wọ́n wí
fún wọn pé, “Iṣẹ́ àmì kín ní ìwọ ń ṣe, tí àwa lè
rí, kí a sì gbà ọ́ gbọ́? Iṣẹ́ kín ní ìwọ ṣe? 31 Àwọn
baba wa jẹ manna ní aginjù; gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ pé,
‘Ó fi oúnjẹ láti ọ̀run wá fún wọn jẹ.’” 32 Nígbà
náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Lóòótọ́ lóòótọ́ ni
mo wí fún yín, kì í ṣe Mose ni ó fi oúnjẹ fún yín
láti ọ̀run wá, ṣùgbọ́n Baba mi ni ó fi oúnjẹ òtítọ́
náà fún yín láti ọ̀run wá. 33 Nítorí pé oúnjẹ
Ọlọ́run ni èyí tí ó ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ wá, tí ó sì fi ìyè
fún aráyé.” 34 Nígbà náà ni wọ́n wí fún un pé,

“Olúwa, máa fún wa ní oúnjẹ yìí títí láé.” 35 Jesu
wí fún wọn pé, “Èmi ni oúnjẹ ìyè, ẹnikẹ́ni tí ó
bá tọ̀ mí wá, ebi kì yóò pa á; ẹni tí ó bá sì gbà
mí gbọ́, òǹgbẹ kì yóò gbẹ ẹ́ mọ́ láé. 36 Ṣùgbọ́n
mo wí fún yín pé, Ẹ̀yin ti rí mi, ẹ kò sì gbàgbọ́.
37 Gbogbo èyí tí Baba fi fún mi, yóò tọ̀ mí wá;
ẹni tí ó bá sì tọ̀ mí wá, èmi kì yóò tà á nù, bí ó
tí wù kó rí. 38 Nítorí èmi sọ̀kalẹ̀ láti ọ̀run wá,
kì í ṣe láti máa ṣe ìfẹ́ ti èmi fúnra mi, bí kò ṣe
ìfẹ́ ti ẹni tí ó rán mi. 39 Èyí sì ni ìfẹ́ Baba tí ó
rán mi pé ohun gbogbo tí o fi fún mi, kí èmi
má ṣe sọ ọ̀kan nù nínú wọn, ṣùgbọ́n kí èmi lè jí
wọn dìde níkẹyìn ọjọ́. 40 Èyí sì ni ìfẹ́ ẹni tí ó rán
mi, pé ẹnikẹ́ni tí ó bá wo ọmọ, tí ó bá sì gbà á
gbọ́, kí ó lè ní ìyè àìnípẹ̀kun, Èmi ó sì jí i dìde
níkẹyìn ọjọ́.” (aiōnios g166) 41 Nígbà náà ni àwọn
Júù ń kùn sí i, nítorí tí ó wí pé, “Èmi ni oúnjẹ tí
ó ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ wá.” 42 Wọ́n sì wí pé, “Jesu ha
kọ́ èyí, ọmọ Josẹfu, baba àti ìyá ẹni tí àwa mọ̀?
Báwo ni ó ṣe wí pé, ‘Èmi ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ wá’?” 43
Nítorí náà Jesu dáhùn, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ
má ṣe kùn láàrín yín! 44 Kò sí ẹnikẹ́ni tí ó lè wá
sọ́dọ̀ mi, bí kò ṣe pé Baba tí ó rán mi fà á, Èmi ó
sì jí i dìde níkẹyìn ọjọ́. 45 A sá à ti kọ ọ́ nínú ìwé
àwọn wòlíì pé, ‘A ó sì kọ́ gbogbo wọn láti ọ̀dọ̀
Ọlọ́run wá,’ nítorí náà ẹnikẹ́ni tí ó bá ti gbọ́,
tí a sì ti ọ̀dọ̀ Baba kọ́, òun ni ó ń tọ̀ mí wá. 46
Kì í ṣe pé ẹnìkan ti rí Baba bí kò ṣe ẹni tí ó ti
ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá, òun ni ó ti rí Baba. 47 Lóòótọ́,
lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ẹni tí ó bá gbà mí gbọ́,
ó ní ìyè àìnípẹ̀kun. (aiōnios g166) 48 Èmi ni oúnjẹ
ìyè. 49 Àwọn baba yín jẹ manna ní aginjù, wọ́n
sì kú. 50 Èyí ni oúnjẹ tí ó ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ wá, kí
ènìyàn lè máa jẹ nínú rẹ̀ kí ó má sì kú. 51 Èmi ni
oúnjẹ ìyè náà tí ó ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ wá, bí ẹnikẹ́ni
bá jẹ nínú oúnjẹ yìí, yóò yè títí láéláé, oúnjẹ
náà tí èmi ó sì fi fún ni fún ìyè aráyé ni ara mi.”
(aiōn g165) 52 Nítorí náà ni àwọn Júù ṣe ń bá ara
wọn jiyàn, pé, “Ọkùnrin yìí yóò ti ṣe lè fi ara
rẹ̀ fún wa láti jẹ?” 53 Nígbà náà ni Jesu wí fún
wọn pé, “Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, bí
kò ṣe pé ẹ̀yin bá jẹ ara Ọmọ Ènìyàn, kí ẹ sì mu
ẹ̀jẹ̀ rẹ̀, ẹ̀yin kò ní ìyè nínú yin. 54 Ẹnikẹ́ni tí ó
bá jẹ ara mi, tí ó bá sì mu ẹ̀jẹ̀ mi, ó ní ìyè tí kò
nípẹ̀kun. Èmi o sì jí i dìde níkẹyìn ọjọ́. (aiōnios
g166) 55 Nítorí ara mi ni ohun jíjẹ nítòótọ́, àti ẹ̀jẹ̀
mi ni ohun mímu nítòótọ́. 56 Ẹni tí ó bá jẹ ara
mi, tí ó bá sì mu ẹ̀jẹ̀ mi, ó ń gbé inú mi, èmi sì ń
gbé inú rẹ̀. 57 Gẹ́gẹ́ bí Baba alàáyè ti rán mi, tí
èmi sì yè nípa Baba gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni ẹni tí ó jẹ mí,
òun pẹ̀lú yóò yè nípa mi. 58 Èyí sì ni oúnjẹ náà
tí ó sọ̀kalẹ̀ láti ọ̀run wá, kì í ṣe bí àwọn baba yín
ti jẹ manna, tí wọ́n sì kú, ẹni tí ó bá jẹ́ oúnjẹ yìí
yóò yè láéláé.” (aiōn g165) 59 Nǹkan wọ̀nyí ni ó sọ
nínú Sinagọgu, bí ó ti ń kọ́ni ní Kapernaumu. 60
Nítorí náà nígbà tí ọ̀pọ̀ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ gbọ́
èyí, wọ́n wí pé, “Ọ̀rọ̀ tí ó le ni èyí; ta ní lè gbọ́
ọ?” 61 Nígbà tí Jesu sì mọ̀ nínú ara rẹ̀ pé àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ń kùn sí ọ̀rọ̀ náà, ó wí fún wọn pé,
“Èyí jẹ́ ìkọ̀sẹ̀ fún yín bí? 62 Ǹjẹ́, bí ẹ̀yin bá sì rí i
tí Ọmọ Ènìyàn ń gòkè lọ sí ibi tí ó gbé ti wà rí
ń kọ́? 63 Ẹ̀mí ní ń sọ ni di ààyè; ara kò ní èrè
kan; ọ̀rọ̀ wọ̀nyí tí mo sọ fún yín, ẹ̀mí ni, ìyè sì
ni pẹ̀lú. 64 Ṣùgbọ́n àwọn kan wà nínú yín tí kò
gbàgbọ́.” Nítorí Jesu mọ̀ láti ìbẹ̀rẹ̀ wá ẹni tí wọ́n
jẹ́ tí kò gbàgbọ́, àti ẹni tí yóò fi òun hàn. 65 Ó sì
wí pé, “Nítorí náà ni mo ṣe wí fún yín pé, kò sí
ẹni tí ó lè tọ̀ mí wá, bí kò ṣe pé a fi fún un láti
ọ̀dọ̀ Baba mi wá.” 66 Nítorí èyí ọ̀pọ̀ àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn rẹ̀ padà sẹ́yìn, wọn kò sì bá a rìn mọ́. 67
Nítorí náà Jesu wí fún àwọn méjìlá pé, “Ẹ̀yin
pẹ̀lú ń fẹ́ lọ bí?” 68 Nígbà náà ni Simoni Peteru
dá a lóhùn pé, “Olúwa, ọ̀dọ̀ ta ni àwa ó lọ? Ìwọ
ni ó ni ọ̀rọ̀ ìyè àìnípẹ̀kun. (aiōnios g166) 69 Àwa
sì ti gbàgbọ́, a sì mọ̀ pé ìwọ ni Kristi náà, Ọmọ
Ọlọ́run alààyè.” 70 Jesu dá wọn lóhùn pé, “Ẹ̀yin
méjìlá kọ́ ni mo yàn, ọ̀kan nínú yín kò ha sì ya
èṣù?” 71 (Ó ń sọ ti Judasi Iskariotu ọmọ Simoni
ọ̀kan nínú àwọn méjìlá, nítorí pé òun ni ẹni tí
yóò fi í hàn.)

7 Lẹ́yìn nǹkan wọ̀nyí Jesu ń rìn ní Galili, nítorí
tí kò fẹ́ rìn ní Judea, nítorí àwọn Júù ń wá a
láti pa. 2 Àjọ àwọn Júù tí í ṣe àjọ àgọ́ súnmọ́
etílé tan. 3 Nítorí náà, àwọn arákùnrin rẹ̀ wí
fún un pé, “Lọ kúrò níhìn-ín yìí, kí o sì lọ sí
Judea, kí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ pẹ̀lú lè fi iṣẹ́ rẹ
hàn fún aráyé. 4 Nítorí pé kò sí ẹnikẹ́ni tí í ṣe
ohunkóhun níkọ̀kọ̀, tí òun tìkára rẹ̀ sì ń fẹ́ kí
a mọ òun ní gbangba. Bí ìwọ bá ń ṣe nǹkan
wọ̀nyí, fi ara rẹ hàn fún aráyé.” 5 Nítorí pé
àwọn arákùnrin rẹ̀ pàápàá kò tilẹ̀ gbà á gbọ́. 6

Nítorí náà ni Jesu wí fún wọn pé, "Àkókò gan
an fún mi kò tí ì dé; fún ẹ̀yin, gbogbo àkókò ni
ó dára fún yín. 7 Ayé kò lè kórìíra yín; ṣùgbọ́n
èmi ni ó kórìíra, nítorí tí mo jẹ́rìí gbé é pé,
iṣẹ́ rẹ̀ burú. 8 Ẹ̀yin ẹ gòkè lọ sí àjọ yìí, èmi kì
yóò tí ì gòkè lọ sí àjọ yìí; nítorí tí àkókò mi
kò ì tí ì dé." 9 Nígbà tí ó ti sọ nǹkan wọ̀nyí
fún wọn tan, ó dúró ní Galili síbẹ̀. 10 Ṣùgbọ́n
nígbà tí àwọn arákùnrin rẹ̀ gòkè lọ tan, nígbà
náà ni òun sì gòkè lọ sí àjọ náà pẹ̀lú, kì í ṣe ní
gbangba, ṣùgbọ́n bí ẹni pé níkọ̀kọ̀. 11 Nígbà náà
ni àwọn Júù sì ń wá a kiri nígbà àjọ wí pé, "Níbo
ni ó wà?" 12 Ìkùnsínú púpọ̀ sì wà láàrín àwọn
ìjọ ènìyàn nítorí rẹ̀, nítorí àwọn kan wí pé,
"Ènìyàn rere ní í ṣe." Àwọn mìíràn wí pé, "Bẹ́ẹ̀
kọ́, ṣùgbọ́n òun ń tan ènìyàn jẹ ni." 13 Ṣùgbọ́n
kò sí ẹnìkan tí ó sọ̀rọ̀ rẹ̀ ní gbangba nítorí ìbẹ̀rù
àwọn Júù. 14 Nígbà tí àjọ dé ààrín; Jesu gòkè lọ
sí tẹmpili ó sì ń kọ́ni. 15 Ẹnu sì ya àwọn Júù,
wọ́n wí pé, "Ọkùnrin yìí ti ṣe mọ ìwé, nígbà tí
kò kọ́ ẹ̀kọ́?" 16 Jesu dáhùn, ó sì wí pé, "Ẹ̀kọ́ mi
kì í ṣe tèmi, bí kò ṣe ti ẹni tí ó rán mi. 17 Bí
ẹnikẹ́ni bá fẹ́ láti ṣe ìfẹ́ rẹ̀ yóò mọ̀ ní ti ẹ̀kọ́ náà,
bí ìbá ṣe ti Ọlọ́run, tàbí bí èmi bá sọ ti ara mi.
18 Ẹni tí ń sọ ti ara rẹ̀ ń wá ògo ara rẹ̀, ṣùgbọ́n
ẹni tí ń wá ògo ẹni tí ó rán an, òun ni olóòtítọ́,
kò sì sí àìṣòdodo nínú rẹ̀. 19 Mose kò ha fi òfin
fún yín, kò sí ẹnikẹ́ni nínú yín tí ó pa òfin náà
mọ́? Èéṣe tí ẹ̀yin fi ń wá ọ̀nà láti pa mí?" 20 Ìjọ
ènìyàn dáhùn, wọ́n sì wí pé, "Ìwọ ní ẹ̀mí èṣù, ta
ni ń wá ọ̀nà láti pa ọ́?" 21 Jesu dáhùn ó sì wí
fún wọn pé, "Kìkì iṣẹ́ àmì kan ni mo ṣe, ẹnu sì
ya gbogbo yín. 22 Síbẹ̀, nítorí pé Mose fi ìkọlà
fún yín (kò tilẹ̀ kúkú wá láti ọ̀dọ̀ Mose bí kò ṣe
láti ọ̀dọ̀ àwọn baba ńlá yín); nítorí náà ẹ sì ń kọ
ènìyàn ní ilà ní ọjọ́ ìsinmi. 23 Bí ènìyàn bá ń gba
ìkọlà ní ọjọ́ ìsinmi, kí a má ba à rú òfin Mose, ẹ
ha ti ṣe ń bínú sí mi, nítorí mo mú ènìyàn kan
láradá ní ọjọ́ ìsinmi? 24 Ẹ má ṣe ìdájọ́ nípa ti
ara, ṣùgbọ́n ẹ máa ṣe ìdájọ́ òdodo." 25 Nígbà
náà ni àwọn kan nínú àwọn ará Jerusalẹmu wí
pé, "Ẹni tí wọ́n ń wá ọ̀nà láti pa kọ́ yìí? 26 Sì
wò ó, ó ń sọ̀rọ̀ ní gbangba, wọn kò sì wí nǹkan
kan sí i. Àwọn olórí ha mọ̀ nítòótọ́ pé, èyí ni
Kristi náà? 27 Ṣùgbọ́n àwa mọ ibi tí ọkùnrin yí
gbé ti wá, ṣùgbọ́n nígbà tí Kristi bá dé, kò sí
ẹni tí yóò mọ ibi tí ó gbé ti wá." 28 Nígbà náà
ni Jesu kígbe ní tẹmpili bí ó ti ń kọ́ni, wí pé,
"Ẹ̀yin mọ̀ mí, ẹ sì mọ ibi tí mo ti wá, èmi kò sì
wá fún ara mi, ṣùgbọ́n olóòtítọ́ ni ẹni tí ó rán
mi, ẹni tí ẹ̀yin kò mọ̀. 29 Ṣùgbọ́n èmi mọ̀ ọ́n,
nítorí pé lọ́dọ̀ rẹ̀ ni mo ti wá, òun ni ó rán mi."
30 Nítorí náà wọ́n ń wá ọ̀nà à ti mú un, ṣùgbọ́n
kò sí ẹnìkan tí ó gbé ọwọ́ lé e, nítorí tí wákàtí rẹ̀
kò tí ì dé. 31 Ọ̀pọ̀ nínú ìjọ ènìyàn sì gbà á gbọ́,
wọ́n sì wí pé, "Nígbà tí Kristi náà bá dé, yóò
ha ṣe iṣẹ́ àmì jù wọ̀nyí, tí ọkùnrin yìí ti ṣe lọ?"
32 Àwọn Farisi gbọ́ pé, ìjọ ènìyàn ń sọ nǹkan
wọ̀nyí lábẹ́lẹ̀ nípa rẹ̀; àwọn Farisi àti àwọn olórí
àlùfáà sì rán àwọn oníṣẹ́ lọ láti mú un. 33 Nítorí
náà Jesu wí fún wọn pé, "Níwọ́n ìgbà díẹ̀ ni èmi
yóò wà pẹ̀lú yín, èmi yóò lọ sí ọ̀dọ̀ ẹni tí ó rán
mi. 34 Ẹ̀yin yóò wá mi, ẹ̀yin kì yóò sì rí mi, àti
ibi tí èmi bá wà, ẹ̀yin kì yóò le wà." 35 Nítorí
náà ni àwọn Júù ń bá ara wọn sọ pé, "Níbo ni
ọkùnrin yìí yóò gbé lọ tí àwa kì yóò fi rí i? Yóò
ha lọ sí ààrín àwọn Helleni tí wọ́n fọ́n káàkiri,
kí ó sì máa kọ́ àwọn Helleni bí. 36 Ọ̀rọ̀ kín ni èyí
tí ó sọ yìí, 'Ẹ̀yin yóò wá mi, ẹ kì yóò sì rí mi,' àti
'Ibi tí èmi bá wà ẹ̀yin kì yóò le wà'?" 37 Lọ́jọ́ tó
kẹ́yìn, tí í ṣe ọjọ́ ńlá àjọ, Jesu dúró, ó sì kígbe wí
pé, "Bí òǹgbẹ bá ń gbẹ ẹnikẹ́ni, kí ó tọ̀ mí wá, kí
ó sì mu. 38 Ẹnikẹ́ni tí ó bá gbà mí gbọ́ gẹ́gẹ́ bí
Ìwé Mímọ́ ti wí, láti inú rẹ̀ ni odò omi ìyè yóò ti
máa sàn jáde wá." 39 Ṣùgbọ́n ó sọ èyí ní ti ẹ̀mí,
tí àwọn tí ó gbà á gbọ́ ń bọ̀ wá gbà, nítorí a kò tí
ì fi Èmí Mímọ́ fún ni; nítorí tí a kò tí ì ṣe Jesu
lógo. 40 Nítorí náà, nígbà tí ọ̀pọ̀ nínú ìjọ ènìyàn
gbọ́ ọ̀rọ̀ wọ̀nyí, wọ́n wí pé, "Lóòótọ́ èyí ni wòlíì
náà." 41 Àwọn mìíràn wí pé, "Èyí ni Kristi náà."
Ṣùgbọ́n àwọn kan wí pé kínla, "Kristi yóò ha ti
Galili wá bí? 42 Ìwé mímọ́ kò ha wí pé, Kristi
yóò ti inú irú-ọmọ Dafidi wá, àti Bẹtilẹhẹmu,
ìlú tí Dafidi ti wá?" 43 Bẹ́ẹ̀ ni ìyapa wà láàrín
ìjọ ènìyàn nítorí rẹ̀. 44 Àwọn mìíràn nínú wọn
sì fẹ́ láti mú un; ṣùgbọ́n kò sí ẹnìkan tí ó gbé
ọwọ́ lé e. 45 Ní ìparí, àwọn ẹ̀ṣọ́ tẹmpili padà tọ
àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi lọ, wọ́n sì wí
fún wọn pé, "Èéṣe tí ẹ̀yin kò fi mú un wá?" 46
Àwọn ẹ̀ṣọ́ dáhùn wí pé, "Kò sí ẹni tí ó tí ì sọ̀rọ̀
bí ọkùnrin yìí rí!" 47 Nítorí náà àwọn Farisi dá
wọn lóhùn pé, "A ha tan ẹ̀yin jẹ pẹ̀lú bí? 48 Ǹjẹ́

nínú àwọn ìjòyè, tàbí àwọn Farisi ti gbà á gbọ́ bí? **49** Ṣùgbọ́n ìjọ ènìyàn yìí, tí ko mọ òfin di ẹni ìfibú.” **50** Nikodemu ẹni tí ó tọ Jesu wá lóru rí, tí ó sì jẹ́ ọ̀kan nínú wọn sì sọ fún wọn pé, **51** “Òfin wa ha ń ṣe ìdájọ́ ènìyàn kí ó tó gbọ́ ti ẹnu rẹ̀ àti kí ó tó mọ ohun tí ó ṣe bí?” **52** Wọ́n dáhùn wọ́n sì wí fún un pé, “Ìwọ pẹ̀lú wá láti Galili bí? Wá kiri, kí o sì wò nítorí kò sí wòlíì kan tí ó ti Galili dìde.” **53** Wọ́n sì lọ olúkúlùkù sí ilé rẹ̀.

8 Jesu sì lọ sí orí òkè olifi. **2** Ó sì tún padà wá sí tẹmpili ní kùtùkùtù òwúrọ̀, gbogbo ènìyàn sì wá sọ́dọ̀ rẹ̀; ó sì jókòó, ó ń kọ́ wọn. **3** Àwọn akọ̀wé àti àwọn Farisi sì mú obìnrin kan wá sọ́dọ̀ rẹ̀, tí a mú nínú ṣíṣe panṣágà; wọ́n sì mú un dúró láàrín. **4** Wọ́n sì wí fún un pé, “Olùkọ́, a mú obìnrin yìí nínú ìṣe panṣágà. **5** Ǹjẹ́ nínú òfin, Mose pàṣẹ fún wa láti sọ irú àwọn obìnrin bẹ́ẹ̀ ní òkúta, ṣùgbọ́n ìwọ ha ti wí?” **6** Èyí ni wọ́n wí, láti dán án wò, kí wọn ba à lè rí ẹ̀sùn kan kà sí i lọ́rùn. Ṣùgbọ́n Jesu bẹ̀rẹ̀ sílẹ̀, ó sì ń fi ìka rẹ̀ kọ̀wé ní ilẹ̀. **7** Nígbà tí wọ́n ń bi í léèrè lemọ́lemọ́, ó gbe orí rẹ̀ sókè, ó sì wí fún wọn pé, “Jẹ́ kí ẹni tí ó wà láìní ẹ̀ṣẹ̀ nínú yín kọ́kọ́ sọ òkúta lù ú.” **8** Ó sì tún bẹ̀rẹ̀ sílẹ̀, ó ń kọ̀wé ní ilẹ̀. **9** Nígbà tí wọ́n gbọ́ èyí, wọ́n sì jáde lọ lọ́kọ̀ọ̀kan, bẹ̀rẹ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn àgbà títí dé àwọn tí ó kẹ́yìn; a sì fi Jesu nìkan sílẹ̀, àti obìnrin náà láàrín, níbi tí ó wà. **10** Jesu sì dìde, ó sì wí fún un pé, “Obìnrin yìí, àwọn olùfisùn rẹ dà? Kò sí ẹnìkan tí ó dá ọ lẹ́bi?” **11** Ó wí pé, “Kò sí ẹnìkan, Olúwa.” Jesu wí fún un pé, “Bẹ́ẹ̀ ni èmi náà kò dá ọ lẹ́bi, máa lọ, láti ìgbà yìí lọ, má dẹ́ṣẹ̀ mọ́.” **12** Jesu sì tún sọ fún wọn pé, “Èmi ni ìmọ́lẹ̀ ayé, ẹni tí ó bá tọ̀ mí lẹ́yìn kì yóò rìn nínú òkùnkùn, ṣùgbọ́n yóò ní ìmọ́lẹ̀ ìyè.” **13** Nítorí náà àwọn Farisi wí fún un pé, “Ìwọ ń jẹ́rìí ara rẹ; ẹ̀rí rẹ kì í ṣe òtítọ́.” **14** Jesu dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Bí mo tilẹ̀ ń jẹ́rìí fún ara mi, òtítọ́ ni ẹ̀rí mi: nítorí tí mo mọ ibi tí mo ti wá, mo sì mọ ibi tí mo ń lọ; ṣùgbọ́n ẹ̀yin kò lè mọ ibi tí mo ti wá, àti ibi tí mo ń lọ. **15** Ẹ̀yin ń ṣe ìdájọ́ nípa ti ara; èmi kò ṣe ìdájọ́ ẹnikẹ́ni. **16** Ṣùgbọ́n bí èmi bá sì ṣe ìdájọ́, òtítọ́ ni, nítorí èmi nìkan kọ́, ṣùgbọ́n èmi àti Baba tí ó rán mi. **17** A sì kọ ọ́ pẹ̀lú nínú òfin pé, òtítọ́ ni ẹ̀rí ènìyàn méjì. **18** Èmi ni ẹni tí ń jẹ́rìí ara mi, Baba tí ó rán mi sì ń jẹ́rìí mi.” **19** Nítorí náà wọ́n wí fún un pé, “Níbo ni Baba rẹ wà?” Jesu dáhùn pé, “Ẹ̀yin kò mọ̀ mí, bẹ́ẹ̀ ni ẹ kò mọ Baba mi, ìbá ṣe pé ẹ̀yin mọ̀ mí, ẹ̀yin ìbá sì ti mọ Baba mi pẹ̀lú.” **20** Ọ̀rọ̀ wọ̀nyí ni Jesu sọ níbi ìṣúra, bí ó ti ń kọ́ni ní tẹmpili, ẹnikẹ́ni kò sì mú un; nítorí wákàtí rẹ̀ kò tí ì dé. **21** Nítorí náà ó tún wí fún wọn pé, “Èmi ń lọ, ẹ̀yin yóò sì wá mi, ẹ ó sì kú nínú ẹ̀ṣẹ̀ yín, ibi tí èmi gbé ń lọ, ẹ̀yin kì yóò lè wá.” **22** Nítorí náà àwọn Júù wí pé, “Òun ó ha pa ara rẹ̀ bí? Nítorí tí ó wí pé, ‘Ibi tí èmi gbé ń lọ, ẹ̀yin kì yóò lè wá’?” **23** Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin ti ìsàlẹ̀ wá; èmi ti òkè wá; ẹ̀yin jẹ́ ti ayé yìí; èmi kì í ṣe ti ayé yìí. **24** Nítorí náà ni mo ṣe wí fún yín pé, ẹ ó kú nínú ẹ̀ṣẹ̀ yín, nítorí bí kò ṣe pé ẹ bá gbàgbọ́ pé èmi ni, ẹ ó kú nínú ẹ̀ṣẹ̀ yín.” **25** Nítorí náà wọ́n wí fún un pé, “Ta ni ìwọ jẹ́?” Jesu sì wí fún un pé, “Èmi ni èyí tí mo ti wí fún yín ní àtètèkọ́ṣe. **26** Mo ní ohun púpọ̀ láti sọ, àti láti ṣe ìdájọ́ nípa yín, ṣùgbọ́n olóòtítọ́ ni ẹni tí ó rán mi, ohun tí èmi sì ti gbọ́ láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ wá, wọ̀nyí ni èmi ń sọ fún aráyé.” **27** Kò yé wọn pé ti Baba ni ó ń sọ fún wọn. **28** Lẹ́yìn náà Jesu wí fún wọn pé, “Nígbà tí ẹ mọ̀ pé, nígbà tí ẹ bá gbé Ọmọ Ènìyàn sókè, nígbà náà ni ẹ ó mọ̀ pé èmi ni àti pé èmi kò dá ohunkóhun ṣe fún ara mi, ṣùgbọ́n bí Baba ti kọ́ mi, èmí ń sọ nǹkan wọ̀nyí. **29** Ẹni tí ó rán mí sì ń bẹ pẹ̀lú mi, kò fi mí sílẹ̀ ní èmi nìkan; nítorí tí èmi ń ṣe ohun tí ó wù ú nígbà gbogbo.” **30** Bí ó ti ń sọ nǹkan wọ̀nyí, ọ̀pọ̀ ènìyàn gbà á gbọ́. **31** Nítorí náà Jesu wí fún àwọn Júù tí ó gbà á gbọ́, pé, “Bí ẹ bá tẹ̀síwájú nínú ọ̀rọ̀ mi ẹ ó jẹ́ ọmọ-ẹ̀yìn mi nítòótọ́. **32** Ẹ ó sì mọ òtítọ́, òtítọ́ yóò sì sọ yín di òmìnira.” **33** Wọ́n dá a lóhùn pé, “Irú-ọmọ Abrahamu ni àwa jẹ́, àwa kò sì ṣe ẹrú fún ẹnikẹ́ni rí láé; ìwọ ha ṣe wí pé, ‘Ẹ ó di òmìnira’?” **34** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ẹnikẹ́ni tí ó bá ń dẹ́ṣẹ̀, ẹrú ẹ̀ṣẹ̀ ni. **35** Ẹrú kì í sì í gbé ilé títí láé, ọmọ ní ń gbé ilé títí láé. **(aiōn g165)** **36** Nítorí náà, bí Ọmọ bá sọ yín di òmìnira ẹ ó di òmìnira nítòótọ́. **37** Mo mọ̀ pé irú-ọmọ Abrahamu ni ẹ̀yin jẹ́; ṣùgbọ́n ẹ ń wá ọ̀nà láti pa mí nítorí ọ̀rọ̀ mi kò rí ààyè nínú yín. Jesu sọ ọ̀rọ̀-ìjìnlẹ̀ nípa ara rẹ̀. **38** Ohun tí èmi ti rí lọ́dọ̀ Baba ni mo sọ, ẹ̀yin pẹ̀lú sì ń ṣe èyí tí ẹ̀yin ti gbọ́ láti ọ̀dọ̀

baba yín.” 39 Wọ́n dáhùn, wọ́n sì wí fún un pé,
“Abrahamu ni baba wa!” Jesu wí fún wọn pé,
“Ẹ̀yin ìbá ṣe iṣẹ́ Abrahamu. 40 Ṣùgbọ́n nísinsin
yìí, ẹ̀yin ń wá ọ̀nà láti pa mí, ẹni tí ó sọ òtítọ́
fún yín, èyí tí mo ti gbọ́ lọ́dọ̀ Ọlọ́run, Abrahamu
kò ṣe èyí. 41 Ẹ̀yin ń ṣe iṣẹ́ baba yín.” Nígbà náà
ni wọ́n wí fún un pé, “a kò bí wa nípa panṣágà,
a ní Baba kan, èyí sì ni Ọlọ́run.” 42 Jesu wí fún
wọn pé, “Ìbá ṣe pé Ọlọ́run ni Baba yín, ẹ̀yin ìbá
fẹ́ràn mi, nítorí tí èmi ti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run jáde, mo sì
wá; bẹ́ẹ̀ ni èmi kò sì wá fún ara mi, ṣùgbọ́n òun
ni ó rán mi. 43 Èéṣe tí èdè mi kò fi yé yín? Nítorí
ẹ kò lè gbọ́ ọ̀rọ̀ mi. 44 Ti èṣù baba yin ni ẹ̀yin
jẹ́, ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ baba yín ni ẹ sì ń fẹ́ ṣe. Apànìyàn
ni òun jẹ́ láti àtètèkọ́ṣe, kò sì dúró nínú òtítọ́;
nítorí tí kò sí òtítọ́ nínú rẹ̀. Nígbà tí ó bá ń ṣèké,
nínú ohun tirẹ̀ ni ó ń sọ nítorí èké ni, àti baba
èké. 45 Ṣùgbọ́n nítorí tí èmi ń sọ òtítọ́ fún yín,
ẹ̀yin kò sì gbà mí gbọ́. 46 Ta ni nínú yín tí ó ti
dá mi lẹ́bi ẹ̀ṣẹ̀? Bí mo bá ń ṣọ òtítọ́, èéṣe tí ẹ̀yin
kò fi gbà mí gbọ́? 47 Ẹni tí ń ṣe ti Ọlọ́run, a máa
gbọ́ ọ̀rọ̀ Ọlọ́run, nítorí èyí ni ẹ̀yin kò ṣe gbọ́,
nítorí ẹ̀yin kì í ṣe ti Ọlọ́run.” 48 Àwọn Júù dáhùn
wọ́n sì wí fún un pé, “Àwa kò wí nítòótọ́ pé, ará
Samaria ni ìwọ jẹ́, àti pé ìwọ ní ẹ̀mí èṣù?” 49
Jesu sì dáhùn pé, “Èmi kò ní ẹ̀mí èṣù, ṣùgbọ́n
èmi ń bu ọlá fún Baba mi, ẹ̀yin kò sì bu ọlá fún
mi. 50 Èmi kò wá ògo ara mi, ẹnìkan ń bẹ tí
ó ń wá a tí yóò sì ṣe ìdájọ́. 51 Lóòótọ́, lóòótọ́
ni mo wí fún yín, bí ẹnìkan bá pa ọ̀rọ̀ mi mọ́,
kì yóò rí ikú láéláé.” (aiōn g165) 52 Àwọn Júù wí
fún un pé, “Nígbà yìí ni àwa mọ̀ pé ìwọ ní ẹ̀mí
èṣù. Abrahamu kú, àti àwọn wòlíì; ìwọ sì wí pé,
‘Bí ẹnìkan bá pa ọ̀rọ̀ mi mọ́, kì yóò tọ́ ikú wò
láéláé.’ (aiōn g165) 53 Ìwọ ha pọ̀ ju Abrahamu Baba
wa lọ, ẹni tí ó kú? Àwọn wòlíì sì kú, ta ni ìwọ ń
fi ara rẹ pè?” 54 Jesu dáhùn wí pé, “Bí mo bá yin
ara mi lógo, ògo mi kò jẹ́ nǹkan, Baba mi ni ẹni
tí ń yìn mí lógo, ẹni tí ẹ̀yin wí pé, Ọlọ́run yín ní
i ṣe. 55 Ẹ kò sì mọ̀ ọ́n, ṣùgbọ́n èmi mọ̀ ọ́n, bí mo
bá sì wí pé, èmi kò mọ̀ ọ́n, èmi yóò di èké gẹ́gẹ́
bí ẹ̀yin, ṣùgbọ́n èmi mọ̀ ọ́n, mo sì pa ọ̀rọ̀ rẹ̀ mọ́.
56 Abrahamu baba yín yọ̀ láti rí ọjọ́ mi, ó sì rí i,
ó sì yọ̀.” 57 Nítorí náà, àwọn Júù wí fún un pé,
“Ọdún rẹ kò ì tó àádọ́ta, ìwọ sì ti rí Abrahamu?”
58 Jesu sì wí fún wọn pé, “Lóòótọ́ lóòótọ́ ni mo
wí fún yín, kí Abrahamu tó wà, èmi ti wa.” 59
Nítorí náà wọ́n gbé òkúta láti sọ lù ú, ṣùgbọ́n
Jesu fi ara rẹ̀ pamọ́, ó sì jáde kúrò ní tẹmpili.

9 Bí ó sì ti ń kọjá lọ, ó rí ọkùnrin kan tí ó fọ́jú
láti ìgbà ìbí rẹ̀ wá. 2 Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì bi í
léèrè, pé, “Rabbi, ta ní ó dẹ́ṣẹ̀, ọkùnrin yìí tàbí
àwọn òbí rẹ̀, tí a fi bí i ní afọ́jú?” 3 Jesu dáhùn
pé, “Kì í ṣe nítorí pé ọkùnrin yìí dẹ́ṣẹ̀, tàbí àwọn
òbí rẹ̀: ṣùgbọ́n kí a ba à lè fi iṣẹ́ Ọlọ́run hàn lára
rẹ̀. 4 Èmi ní láti ṣe iṣẹ́ ẹni tí ó rán mi, níwọ̀n
ìgbà tí ó bá ti jẹ́ ọ̀sán, òru ń bọ̀ wá nígbà tí
ẹnìkan kì yóò lè ṣe iṣẹ́. 5 Níwọ̀n ìgbà tí mo wà
láàyè, èmi ni ìmọ́lẹ̀ ayé.” 6 Nígbà tí ó ti wí bẹ́ẹ̀
tan, ó tutọ́ sílẹ̀, ó sì fi itọ́ náà ṣe amọ̀, ó sì fi amọ̀
náà ra ojú afọ́jú náà. 7 Ó sì wí fún un pé, “Lọ wẹ̀
nínú adágún Siloamu!” (Ìtumọ̀ ọ̀rọ̀ yìí ni “rán”).
Nítorí náà ó gba ọ̀nà rẹ̀ lọ, ó wẹ̀, ó sì dé, ó ń
ríran. 8 Ǹjẹ́ àwọn aládùúgbò àti àwọn tí ó rí i
nígbà àtijọ́ pé alágbe ni ó jẹ́, wí pé, “Ẹni tí ó ti
ń jókòó ṣagbe kọ́ yìí?” 9 Àwọn kan wí pé òun
ni. Àwọn ẹlòmíràn wí pé, “Bẹ́ẹ̀ kọ́, ó jọ ọ́ ni.”
Ṣùgbọ́n òun wí pé, “Èmi ni.” 10 Nígbà náà ni
wọ́n wí fún un pé, “Bá wo ni ojú rẹ ṣe là?” 11 Ó
dáhùn ó sì wí fún un pé, “Ọkùnrin kan tí a ń pè
ní Jesu ni ó ṣe amọ̀, ó sì fi kun ojú mí, ó sì wí
fún mi pé, Lọ sí adágún Siloamu, kí o sì wẹ̀, èmi
sì lọ, mo wẹ̀, mo sì ríran.” 12 Wọ́n sì wí fún un
pé, “Òun náà ha dà?” Ó sì wí pé, “Èmi kò mọ̀.”
13 Wọ́n mú ẹni tí ojú rẹ̀ ti fọ́ rí wá sọ́dọ̀ àwọn
Farisi. 14 Ọjọ́ ìsinmi ni ọjọ́ náà nígbà tí Jesu ṣe
amọ̀, tí ó sì là á lójú. 15 Nítorí náà àwọn Farisi
pẹ̀lú tún bi í léèrè, bí ó ti ṣe ríran. Ọkùnrin náà
fèsì, “Ó fi amọ̀ lé ojú mi, mo sì wẹ̀, báyìí mo
sì ríran.” 16 Nítorí náà àwọn kan nínú àwọn
Farisi wí pé, “Ọkùnrin yìí kò ti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá,
nítorí tí kò pa ọjọ́ ìsinmi mọ́.” Àwọn ẹlòmíràn
wí pé, “Ọkùnrin tí í ṣe ẹlẹ́ṣẹ̀ yóò ha ti ṣe lè ṣe
irú iṣẹ́ àmì wọ̀nyí?” Ìyapa sì wà láàrín wọn. 17
Nítorí náà, wọ́n sì tún wí fún afọ́jú náà pé, “Kí
ni ìwọ ní wí nípa rẹ̀, nítorí tí ó là ọ́ lójú?” Ó sì
wí pé, “Wòlíì ní í ṣe.” 18 Nítorí náà àwọn Júù kò
gbàgbọ́ nípa rẹ̀ pé ojú rẹ̀ ti fọ́ rí, àti pé ó sì tún
ríran, títí wọ́n fi pe àwọn òbí ẹni tí a ti là lójú.
19 Wọ́n sì bi wọ́n léèrè wí pé, “Ǹjẹ́ èyí ni ọmọ
yín, ẹni tí ẹ̀yin wí pé, a bí ní afọ́jú? Báwo ni ó

ṣe ríran nísinsin yìí?" 20 Àwọn òbí rẹ̀ dá wọn
lóhùn wí pé, "Àwa mọ̀ pé ọmọ wa ni èyí, àti
pé a bí i ní afọ́jú, 21 ṣùgbọ́n bí ó tí ṣe ń ríran
nísinsin yìí àwa kò mọ̀, ẹni tí ó là á lójú, àwa kò
mọ̀, ẹni tí ó ti dàgbà ni òun; ẹ bi í léèrè, yóò wí
fúnra rẹ̀." 22 Nǹkan wọ̀nyí ni àwọn òbí rẹ̀ sọ,
nítorí tí wọ́n bẹ̀rù àwọn Júù: nítorí àwọn Júù
ti fohùn ṣọ̀kan pé bí ẹnìkan bá jẹ́wọ́ pé Kristi
ni, wọn ó yọ ọ́ kúrò nínú Sinagọgu. 23 Nítorí
èyí ni àwọn òbí rẹ̀ fi wí pé, "Ẹni tí ó dàgbà ni
òun, ẹ bi í léèrè." 24 Nítorí náà, wọ́n pe ọkùnrin
afọ́jú náà lẹ́ẹ̀kejì, wọ́n sì wí fún un pé, "Fi ògo
fún Ọlọ́run, àwa mọ̀ pé ẹlẹ́ṣẹ̀ ni ọkùnrin yìí jẹ́."
25 Nítorí náà, ó dáhùn ó sì wí pé, "Bí ẹlẹ́ṣẹ̀ ni,
èmi kò mọ̀, Ohun kan ni mo mọ̀, pé mo tí fọ́jú
rí, nísinsin yìí mo ríran." 26 Nítorí náà, wọ́n
wí fún un pé, "Kí ni ó ṣe ọ́? Báwo ni ó ṣe là ọ́
lójú." 27 Ó dá wọn lóhùn wí pé, "Èmi ti sọ fún
yín tẹ́lẹ̀, ẹ̀yin kò sì gbọ́, nítorí kín ni ẹ̀yin ṣe ń fẹ́
tún gbọ́? Ẹ̀yin pẹ̀lú ń fẹ́ ṣe ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ bí?" 28
Wọ́n sì fi í ṣe ẹlẹ́yà, wọ́n sì wí pé, "Ìwọ ni ọmọ-
ẹ̀yìn rẹ̀, ṣùgbọ́n ọmọ-ẹ̀yìn Mose ni àwa. 29 Àwa
mọ̀ pé Ọlọ́run bá Mose sọ̀rọ̀, ṣùgbọ́n bí ó ṣe ti
eléyìí, àwa kò mọ ibi tí ó ti wá." 30 Ọkùnrin náà
dáhùn ó sì wí fún wọn pé, "Ohun ìyanu sá à ni
èyí, pé ẹ̀yin kò mọ ibi tí ó tí wá, ṣùgbọ́n òun sá
à ti là mí lójú. 31 Àwa mọ̀ pé Ọlọ́run kì í gbọ́
ti ẹlẹ́ṣẹ̀; ṣùgbọ́n bí ẹnìkan bá ṣe olùfọkànsìn sí
Ọlọ́run, tí ó bá sì ń ṣe ìfẹ́ rẹ̀, Òun ni ó ń gbọ́ tirẹ̀.
32 Láti ìgbà tí ayé ti ṣẹ̀, a kò ì tí ì gbọ́ pé ẹnìkan
la ojú ẹni tí a bí ní afọ́jú rí. (aiōn g165) 33 Ìbá ṣe pé
ọkùnrin yìí kò ti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá, kì bá tí lè ṣe
ohunkóhun." 34 Sí èyí, wọ́n fèsì pé, "Láti ìbí ni
o tì jíngírí nínú ẹ̀ṣẹ̀, ìwọ ha fẹ́ kọ́ wa bí?" Wọ́n sì
tì í sóde. 35 Jesu gbọ́ pé, wọ́n ti tì í sóde; nígbà
tí ó sì rí i, ó wí pe, "Ìwọ gba Ọmọ Ọlọ́run, gbọ́
bí?" 36 Òun sì dáhùn wí pé, "Ta ni, Olúwa, kí
èmi lè gbà á gbọ́?" 37 Jesu wí fún un pé, "Ìwọ
ti rí i, Òun náà sì ni ẹni tí ń bá ọ sọ̀rọ̀ yìí." 38
Ó sì wí pé, "Olúwa, mo gbàgbọ́," ó sì wólẹ̀ fún
un. 39 Jesu sì wí pé, "Nítorí ìdájọ́ ni mo ṣe wá sí
ayé yìí, kí àwọn tí kò ríran lè ríran; àti kí àwọn
tí ó ríran lè di afọ́jú." 40 Nínú àwọn Farisi tí ó
wà lọ́dọ̀ rẹ̀ gbọ́ nǹkan wọ̀nyí, wọ́n sì wí fún un
pé, "Àwa pẹ̀lú fọ́jú bí?" 41 Jesu wí fún wọn pé,
"Ìbá ṣe pé ẹ̀yin fọ́jú, ẹ̀yin kì bá tí lẹ́ṣẹ̀, ṣùgbọ́n
nísinsin yìí ẹ̀yin wí pé, 'Àwa ríran,' nítorí náà
ẹ̀ṣẹ̀ yín wà síbẹ̀.

10 "Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ẹni tí
kò bá gba ẹnu-ọ̀nà wọ inú agbo àgùntàn,
ṣùgbọ́n tí ó bá gba ibòmíràn gun òkè, òun náà
ni olè àti ọlọ́ṣà. 2 Ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá ti ẹnu-
ọ̀nà wọlé, Òun ni olùṣọ́ àwọn àgùntàn. 3 Òun
ni aṣọ́nà yóò ṣílẹ̀kùn fún; àwọn àgùntàn gbọ́
ohùn rẹ̀, ó sì pe àwọn àgùntàn tirẹ̀ lórúkọ, ó
sì ṣe amọ̀nà wọn jáde. 4 Nígbà tí ó bá sì ti mú
àwọn àgùntàn tirẹ̀ jáde, yóò síwájú wọn, àwọn
àgùntàn yóò sì máa tọ̀ ọ́ lẹ́yìn, nítorí tí wọ́n mọ
ohùn rẹ̀. 5 Wọn kò jẹ́ tọ àlejò lẹ́yìn, ṣùgbọ́n wọn
a sá kúrò lọ́dọ̀ rẹ̀, nítorí tí wọn kò mọ ohùn
àlejò." 6 Òwe yìí ni Jesu pa fún wọn, ṣùgbọ́n
òye ohun tí nǹkan wọ̀nyí tí ó ń sọ fún wọn kò
yé wọn. 7 Nítorí náà Jesu tún wí fún wọn pé,
"Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, Èmi ni ìlẹ̀kùn
àwọn àgùntàn. 8 Olè àti ọlọ́ṣà ni gbogbo àwọn
tí ó ti wà ṣáájú mi, ṣùgbọ́n àwọn àgùntàn kò
gbọ́ tiwọn. 9 Èmi ni ìlẹ̀kùn, bí ẹnìkan bá bá ọ̀dọ̀
mi wọlé, òun ni a ó gbàlà, yóò wọlé, yóò sì jáde,
yóò sì rí koríko. 10 Olè kì í wá bí kò ṣe láti jalè,
láti pa, àti láti parun; èmi wá kí wọn lè ní ìyè,
àní kí wọn lè ní i lọ́pọ̀lọ́pọ̀. 11 "Èmi ni olùṣọ́-
àgùntàn rere, olùṣọ́-àgùntàn rere fi ọkàn rẹ̀ lélẹ̀
nítorí àwọn àgùntàn. 12 Ṣùgbọ́n alágbàṣe, tí
kì í ṣe olùṣọ́-àgùntàn, ẹni tí àwọn àgùntàn kì
í ṣe tirẹ̀, ó rí ìkookò ń bọ̀, ó sì fi àgùntàn sílẹ̀,
ó sì fọ́n wọn ká kiri. 13 Òun sálọ nítorí tí ó jẹ́
alágbàṣe, kò sì náání àwọn àgùntàn. 14 "Èmi ni
olùṣọ́-àgùntàn rere, mo sì mọ àwọn tèmi, àwọn
tèmi sì mọ̀ mí. 15 Gẹ́gẹ́ bí Baba ti mọ̀ mí, tí èmi
sì mọ Baba, mo sì fi ọkàn mi lélẹ̀ nítorí àwọn
àgùntàn. 16 Èmi sì ní àwọn àgùntàn mìíràn, tí
kì í ṣe agbo yìí: àwọn ni èmi yóò mú wá pẹ̀lú,
wọn yóò sì gbọ́ ohùn mi; wọn ó sì jẹ́ agbo kan,
olùṣọ́-àgùntàn kan. 17 Nítorí náà ni Baba mi ṣe
fẹ́ràn mi, nítorí tí mo fi ẹ̀mí mi lélẹ̀, kí èmi lè
tún gbà á. 18 Ẹnìkan kò gbà á lọ́wọ́ mi, ṣùgbọ́n
mo fi í lélẹ̀, mo sì lágbára láti tún gbà á. Àṣẹ yìí
ni mo ti gbà wá láti ọ̀dọ̀ Baba mi." 19 Nítorí náà
ìyapa tún wà láàrín àwọn Júù nítorí ọ̀rọ̀ wọ̀nyí.
20 Ọ̀pọ̀ nínú wọn sì wí pé, "Ó ní ẹ̀mí èṣù, orí rẹ̀
sì dàrú; èéṣe tí ẹ̀yin fi ń gbọ́rọ̀ rẹ̀?" 21 Àwọn

mìíràn wí pé, “Ìwọ̀nyí kì í ṣe ọ̀rọ̀ ẹni tí ó ní ẹ̀mí
èṣù. Ẹ̀mí èṣù lè la ojú àwọn afọ́jú bí?” 22 Àkókò
náà sì jẹ́ àjọ̀dún ìyàsímímọ́ ní Jerusalẹmu, ni
ìgbà òtútù. 23 Jesu sì ń rìn ní tẹmpili, ní ìloro
Solomoni. 24 Nítorí náà àwọn Júù wá dúró yí
i ká, wọ́n sì wí fún un pé, “Ìwọ ó ti mú wa ṣe
iyèméjì pẹ́ tó? Bí ìwọ bá ni Kristi náà, wí fún
wa gbangba.” 25 Jesu dá wọn lóhùn pé, “Èmi ti
wí fún yín, ẹ̀yin kò sì gbàgbọ́; iṣẹ́ tí èmi ń ṣe
lórúkọ Baba mi, àwọn ni ó ń jẹ́rìí mi. 26 Ṣùgbọ́n
ẹ̀yin kò gbàgbọ́, nítorí ẹ̀yin kò sí nínú àwọn
àgùntàn mi, gẹ́gẹ́ bí mo tí wí fún yín. 27 Àwọn
àgùntàn mi ń gbọ́ ohùn mi, èmi sì mọ̀ wọ́n, wọn
a sì máa tọ̀ mí lẹ́yìn. 28 Èmi sì fún wọn ní ìyè
àìnípẹ̀kun; wọn kì yóò sì ṣègbé láéláé, kò sí ẹni
tí ó lè já wọn gbà kúrò lọ́wọ́ mi. (aiōn g165, aiōnios
g166) 29 Baba mi, ẹni tí ó fi wọ́n fún mi pọ̀ ju
gbogbo wọn lọ; kò sì sí ẹni tí ó lè já wọn gbà
kúrò lọ́wọ́ Baba mi. 30 Ọ̀kan ni èmi àti Baba mi.”
31 Àwọn Júù sì tún mú òkúta, láti sọ lù ú. 32 Jesu
dá wọn lóhùn pé, “Ọ̀pọ̀lọpọ̀ iṣẹ́ rere ni mo fihàn
yín láti ọ̀dọ̀ Baba mi wá, nítorí èwo nínú iṣẹ́
wọ̀nyí ni ẹ̀yin ṣe sọ mí ní òkúta?” 33 Àwọn Júù
sì dá a lóhùn pé, “Àwa kò sọ ọ́ lókùúta nítorí iṣẹ́
rere, ṣùgbọ́n nítorí ọ̀rọ̀-òdì, àti nítorí ìwọ tí í ṣe
ènìyàn ń fi ara rẹ pe Ọlọ́run.” 34 Jesu dá wọn
lóhùn pé, “A kò ha tí kọ ọ́ nínú òfin yín pé, ‘Mo
ti wí pé, Ọlọ́run ni ẹ̀yin jẹ́’? 35 Bí ó bá pè wọ́n ní
‘ọlọ́run,’ àwọn ẹni tí a fi ọ̀rọ̀ Ọlọ́run fún, a kò sì
lè ba ìwé mímọ́ jẹ́. 36 Kín ni ẹyin ha ń wí ní ti
ẹni tí Baba yà sọ́tọ̀, tí ó sì rán sí ayé kín lo de
ti ẹ fi ẹ̀sùn kàn mi pé mò ń sọ̀rọ̀-òdì nítorí pé
mo sọ pé, ‘Èmi ni Ọmọ Ọlọ́run.’ 37 Bí èmi kò bá
ṣe iṣẹ́ Baba mi, ẹ má ṣe gbà mí gbọ́. 38 Ṣùgbọ́n
bí èmi bá ṣe wọ́n, bí ẹ̀yin kò tilẹ̀ gbà mí gbọ́, ẹ
gbà iṣẹ́ náà gbọ́, kí ẹ̀yin ba à lè mọ̀, kí ó sì lè yé
yín pé, Baba wà nínú mi, èmi sì wà nínú rẹ̀.” 39
Wọ́n sì tún ń wá ọ̀nà láti mú un: ó sì bọ́ lọ́wọ́
wọn. 40 Ó sì tún kọjá lọ sí apá kejì Jordani sí ibi
tí Johanu ti kọ́kọ́ ń bamitiisi; níbẹ̀ ni ó sì jókòó.
41 Àwọn ènìyàn púpọ̀ sì wá sọ́dọ̀ rẹ̀, wọ́n sì wí
pé, “Johanu kò ṣe iṣẹ́ àmì kan, Ṣùgbọ́n òtítọ́ ni
ohun gbogbo tí Johanu sọ nípa ti ọkùnrin yìí.”
42 Àwọn ènìyàn púpọ̀ níbẹ̀ sì gbà á gbọ́.

11 Ara ọkùnrin kan kò sì dá, Lasaru, ará
Betani, tí í ṣe ìlú Maria àti Marta arábìnrin
rẹ̀. 2 Maria náà ni ẹni tí ó fi òróró ìkunra kun
Olúwa, tí ó sì fi irun orí rẹ̀ nù ún, arákùnrin
rẹ̀ ni Lasaru í ṣe, ara ẹni tí kò dá. 3 Nítorí náà,
àwọn arábìnrin rẹ̀ ránṣẹ́ sí i, wí pé, “Olúwa, wò
ó, ara ẹni tí ìwọ fẹ́ràn kò dá.” 4 Nígbà tí Jesu sì
gbọ́, ó wí pé, “Àìsàn yìí kì í ṣe sí ikú, ṣùgbọ́n
fún ògo Ọlọ́run, kí a lè yin Ọmọ Ọlọ́run lógo
nípasẹ̀ rẹ̀.” 5 Jesu sì fẹ́ràn Marta, àti arábìnrin
rẹ̀ àti Lasaru. 6 Nítorí náà, nígbà tí ó ti gbọ́ pé,
ara rẹ̀ kò dá, ó gbé ọjọ́ méjì sí i níbìkan náà
tí ó gbé wà. 7 Ǹjẹ́ lẹ́yìn èyí ni ó wí fún àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Ẹ jẹ́ kí a tún padà lọ sí Judea.”
8 Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì wí fún un pé, “Rabbi,
ní àìpẹ́ yìí ni àwọn Júù ń wá ọ̀nà láti sọ ọ́ ní
òkúta; ìwọ sì tún padà lọ síbẹ̀?” 9 Jesu dáhùn
pé, “Wákàtí méjìlá kọ́ ni ó bẹ nínú ọ̀sán kan bí?
Bí ẹnìkan bá rìn ní ọ̀sán, kì yóò kọsẹ̀, nítorí tí ó
rí ìmọ́lẹ̀ ayé yìí. 10 Ṣùgbọ́n bí ẹnìkan bá rìn ní
òru, yóò kọsẹ̀, nítorí tí kò sí ìmọ́lẹ̀ nínú rẹ̀.” 11
Nǹkan wọ̀nyí ni ó sọ, lẹ́yìn èyí nì ó sì wí fún
wọn pé, “Lasaru ọ̀rẹ́ wa sùn; ṣùgbọ́n èmi ń lọ
kí èmi kí ó lè jí i dìde nínú orun rẹ̀.” 12 Nítorí
náà àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wí fún un pé, “Olúwa, bí
ó bá ṣe pé ó sùn, yóò sàn.” 13 Ṣùgbọ́n Jesu ń
sọ ti ikú rẹ̀, ṣùgbọ́n wọ́n rò pé, ó ń sọ ti orun
sísùn. 14 Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn gbangba
pé, “Lasaru ti kú. 15 Èmi sì yọ̀ nítorí yín, tí èmi
kò sí níbẹ̀. Kí ẹ le gbàgbọ́; ṣùgbọ́n ẹ jẹ́ kí a lọ
sọ́dọ̀ rẹ̀.” 16 Nítorí náà Tomasi, ẹni tí à ń pè ní
Didimu, wí fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn ẹgbẹ́ rẹ̀ pé, “Ẹ jẹ́
kí àwa náà lọ, kí a lè bá a kú pẹ̀lú.” 17 Nítorí náà
nígbà tí Jesu dé, ó rí i pé a ti tẹ́ ẹ sínú ibojì ní
ọjọ́ mẹ́rin ná, 18 ǹjẹ́ Betani súnmọ́ Jerusalẹmu
tó ibùsọ̀ mẹ́ẹ̀ẹ́dógún. 19 Ọ̀pọ̀ nínú àwọn Júù sì
wá sọ́dọ̀ Marta àti Maria láti tù wọ́n nínú nítorí
ti arákùnrin wọn. 20 Nítorí náà, nígbà tí Marta
gbọ́ pé Jesu ń bọ̀ wá, ó jáde lọ pàdé rẹ̀, ṣùgbọ́n
Maria jókòó nínú ilé. 21 Nígbà náà, ni Marta wí
fún Jesu pé, “Olúwa, ìbá ṣe pé ìwọ ti wà níhìn-
ín, arákùnrin mi kì bá kú. 22 Ṣùgbọ́n nísinsin
yìí náà, mo mọ̀ pé, ohunkóhun tí ìwọ bá béèrè
lọ́wọ́ Ọlọ́run, Ọlọ́run yóò fi fún ọ.” 23 Jesu wí
fún un pé, “Arákùnrin rẹ yóò jíǹde.” 24 Marta
wí fún un pé, “Mo mọ̀ pé yóò jíǹde ní àjíǹde

ìkẹyìn.” 25 Jesu wí fún un pé, “Èmi ni àjíǹde àti
ìyè, ẹni tí ó bá gbà mí gbọ́, bí ó tilẹ̀ kú, yóò yè.
26 Ẹnikẹ́ni tí ó ń bẹ láàyè, tí ó sì gbà mí gbọ́, kì
yóò kú láéláé ìwọ gbà èyí gbọ́?” (aiōn g165) 27 Ó
wí fún un pé, “Bẹ́ẹ̀ ni, Olúwa, èmi gbàgbọ́ pé,
ìwọ ni Kristi náà Ọmọ Ọlọ́run, ẹni tí ń bọ̀ wá sí
ayé.” 28 Nígbà tí ó sì ti wí èyí tan, ó lọ, ó sì pe
Maria arábìnrin rẹ̀ sẹ́yìn wí pé, “Olùkọ́ dé, ó
sì ń pè ọ́.” 29 Nígbà tí ó gbọ́, ó dìde lọ́gán, ó sì
wá sọ́dọ̀ rẹ̀. 30 Jesu kò tí ì wọ ìlú, ṣùgbọ́n ó wà
ní ibi kan náà tí Marta ti pàdé rẹ̀. 31 Nígbà tí
àwọn Júù tí ó wà lọ́dọ̀ rẹ̀ nínú ilé, tí wọ́n ń tù ú
nínú rí Maria tí ó dìde kánkán, tí ó sì jáde, wọ́n
tẹ̀lé, wọ́n ṣe bí ó ń lọ sí ibojì láti sọkún níbẹ̀. 32
Nígbà tí Maria sì dé ibi tí Jesu wà, tí ó sì rí i,
ó wólẹ̀ lẹ́bàá ẹsẹ̀ rẹ̀, ó wí fún un pé, “Olúwa,
ìbá ṣe pé ìwọ ti wà níhìn-ín, arákùnrin mi kì bá
kú.” 33 Nígbà tí Jesu rí i, tí ó ń sọkún, àti àwọn
Júù tí ó bá a wá ń sọkún pẹ̀lú rẹ̀, ó kérora nínú
ẹ̀mí, inú rẹ̀ sì bàjẹ́. 34 Ó sì wí pé, “Níbo ni ẹ̀yin
gbé tẹ́ ẹ sí?” Wọ́n sì wí fún un pé, “Olúwa, wá
wò ó.” 35 Jesu sọkún. 36 Nítorí náà àwọn Júù
wí pé, “Sá wò ó bí ó ti fẹ́ràn rẹ̀ tó!” 37 Àwọn
kan nínú wọn sì wí pé, “Ọkùnrin yìí, ẹni tí ó la
ojú afọ́jú, kò lè ṣe é kí ọkùnrin yìí má kú bí?”
38 Nígbà náà ni Jesu tún kérora nínú ara rẹ̀, ó
wá sí ibojì, ó sì jẹ́ ihò, a sì gbé òkúta lé ẹnu rẹ̀.
39 Jesu wí pé, “Ẹ gbé òkúta náà kúrò!” Marta,
arábìnrin ẹni tí ó kú náà wí fún un pé, “Olúwa,
ó ti ń rùn nísinsin yìí, nítorí pé ó di ọjọ́ kẹrin tí
ó tí kú.” 40 Jesu wí fún un pé, “Èmi kò ti wí fún
ọ pé, bí ìwọ bá gbàgbọ́, ìwọ yóò rí ògo Ọlọ́run?”
41 Nígbà náà ni wọ́n gbé òkúta náà kúrò (níbi
tí a tẹ́ ẹ sí). Jesu sì gbé ojú rẹ̀ sókè, ó sì wí pé,
“Baba, mo dúpẹ́ lọ́wọ́ rẹ nítorí tí ìwọ gbọ́ tèmi.
42 Èmi sì ti mọ̀ pé, ìwọ a máa gbọ́ ti èmi nígbà
gbogbo, ṣùgbọ́n nítorí ìjọ ènìyàn tí ó dúró yìí
ni mo ṣe wí i, kí wọn ba à lè gbàgbọ́ pé ìwọ ni
ó rán mi.” 43 Nígbà tí ó sì wí bẹ́ẹ̀ tan, ó kígbe
lóhùn rara pé, “Lasaru, jáde wá.” 44 Ẹni tí ó kú
náà sì jáde wá, tí a fi aṣọ òkú dì tọwọ́ tẹsẹ̀ a sì fi
gèlè dì í lójú. Jesu wí fún wọn pé, “Ẹ tú u, ẹ sì jẹ́
kí ó máa lọ!” 45 Nítorí náà ni ọ̀pọ̀ àwọn Júù tí ó
wá sọ́dọ̀ Maria, tí wọ́n rí ohun tí Jesu ṣe, ṣe gbà
á gbọ́. 46 Ṣùgbọ́n àwọn ẹlòmíràn nínú wọn tọ
àwọn Farisi lọ, wọ́n sì sọ fún wọn ohun tí Jesu
ṣe. 47 Nígbà náà ni àwọn olórí àlùfáà àti àwọn
Farisi pe ìgbìmọ̀ jọ. Wọ́n sì wí pé, “Kín ni yóò jẹ
àṣeyọrí wa? Nítorí ọkùnrin yìí ń ṣe ọ̀pọ̀lọpọ̀ iṣẹ́
àmì. 48 Bí àwa bá fi í sílẹ̀ bẹ́ẹ̀, gbogbo ènìyàn ni
yóò gbà á gbọ́, àwọn ará Romu yóò sì wá gba ilẹ̀
àti orílẹ̀-èdè wa pẹ̀lú.” 49 Ṣùgbọ́n Kaiafa, ọ̀kan
nínú wọn, ẹni tí í ṣe olórí àlùfáà ní ọdún náà, ó
wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin kò mọ ohunkóhun rárá!
50 Bẹ́ẹ̀ ni ẹ kò sì ronú pé, ó ṣàǹfààní fún wa, kí
ènìyàn kan kú fún àwọn ènìyàn kí gbogbo orílẹ̀-
èdè má ba à ṣègbé.” 51 Kì í ṣe fún ara rẹ̀ ni ó sọ
èyí ṣùgbọ́n bí ó ti jẹ́ olórí àlùfáà ní ọdún náà, ó
sọtẹ́lẹ̀ pé, Jesu yóò kú fún orílẹ̀-èdè náà, 52 kì sì
í ṣe kìkì fún orílẹ̀-èdè náà nìkan, ṣùgbọ́n fún
àwọn ọmọ Ọlọ́run tí ó fọ́nká kiri, kí ó le kó wọn
papọ̀, kí ó sì sọ wọ́n di ọ̀kan. 53 Nítorí náà, láti
ọjọ́ náà lọ ni wọ́n ti jọ gbìmọ̀ pọ̀ láti pa á. 54
Nítorí náà Jesu kò rìn ní gbangba láàrín àwọn
Júù mọ́; ṣùgbọ́n ó ti ibẹ̀ lọ sí ìgbèríko kan tí ó
súnmọ́ aginjù, sí ìlú ńlá kan tí a ń pè ní Efraimu,
níbẹ̀ ni ó sì wà pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀. 55 Àjọ
ìrékọjá àwọn Júù sì súnmọ́ etílé, ọ̀pọ̀lọpọ̀ láti
ìgbèríko sì gòkè lọ sí Jerusalẹmu ṣáájú ìrékọjá,
láti ya ara wọn sí mímọ́. 56 Nígbà náà ni wọ́n
ń wá Jesu, wọ́n sì ń bá ara wọn sọ̀, bí wọ́n ti
dúró ní tẹmpili, wí pé, “Kín ni ẹyin ti rò ó sí pé
kì yóò wá sí àjọ?” 57 Ǹjẹ́ àwọn olórí àlùfáà àti
àwọn Farisi ti pàṣẹ pé bí ẹnìkan bá mọ ibi tí ó
gbé wà, kí ó fi í hàn, kí wọn ba à lè mú un.

12 Nítorí náà, nígbà tí àjọ ìrékọjá ku ọjọ́ mẹ́fà,
Jesu wá sí Betani, níbi tí Lasaru wà, ẹni tí
ó ti kú, tí Jesu jí dìde kúrò nínú òkú. 2 Wọ́n
sì ṣe àsè alẹ́ fún un níbẹ̀. Marta sì ń ṣe ìránṣẹ́,
ṣùgbọ́n Lasaru jẹ́ ọ̀kan nínú àwọn tí ó jókòó
níbi tábìlì rẹ̀. 3 Nígbà náà ni Maria mú òróró
ìkunra nadi, òsùwọ̀n lita kan, àìlábùlà, olówó
iyebíye, ó sì ń fi kun Jesu ní ẹsẹ̀, ó sì ń fi irun
orí rẹ̀ nu ẹsẹ̀ rẹ̀ nù. Ilé sì kún fún òórùn ìkunra
náà. 4 Nígbà náà ni ọ̀kan nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀, Judasi Iskariotu, ọmọ Simoni ẹni tí yóò fi í
hàn, wí pé, 5 “Èéṣe tí a kò ta òróró ìkunra yìí ní
ọ̀ọ́dúnrún owó idẹ kí a sì fi fún àwọn tálákà?” 6
Ṣùgbọ́n ó wí èyí, kì í ṣe nítorí tí ó náání àwọn
tálákà; ṣùgbọ́n nítorí tí ó jẹ́ olè, òun ni ó ni àpò,
a sì máa jí ohun tí a fi sínú rẹ̀ láti fi ran ara rẹ

lọ́wọ́. 7 Nígbà náà ni Jesu wí pé, "Ẹ fi í sílẹ̀, ó ṣe é sílẹ̀ de ọjọ́ ìsìnkú mi. 8 Nígbà gbogbo ni ẹ̀yin sá à ní tálákà pẹ̀lú yín; ṣùgbọ́n èmi ni ẹ kò ní nígbà gbogbo." 9 Nítorí náà, ìjọ ènìyàn nínú àwọn Júù ni ó mọ̀ pé ó wà níbẹ̀; wọ́n sì wá, kì í ṣe nítorí Jesu nìkan, ṣùgbọ́n kí wọn lè rí Lasaru pẹ̀lú, ẹni tí ó ti jí dìde kúrò nínú òkú.
10 Ṣùgbọ́n àwọn olórí àlùfáà gbìmọ̀ kí wọn lè pa Lasaru pẹ̀lú, 11 nítorí pé nípasẹ̀ rẹ̀ ni ọ̀pọ̀ nínú àwọn Júù jáde lọ, wọ́n sì gbà Jesu gbọ́. 12
Ní ọjọ́ kejì nígbà tí ọ̀pọ̀ ènìyàn tí ó wá sí àjọ gbọ́ pé, Jesu ń bọ̀ wá sí Jerusalẹmu. 13 Wọ́n mú imọ̀ ọ̀pẹ, wọ́n sì jáde lọ pàdé rẹ̀, wọ́n sì ń kígbe pé, "Hosana!" "Olùbùkún ni ẹni tí ń bọ̀ wá ní orúkọ Olúwa!" "Olùbùkún ni ọba Israẹli!" 14 Nígbà tí Jesu sì rí ọmọ kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ kan, ó gùn ún; gẹ́gẹ́ bí a ti kọ̀wé pé, 15 "Má bẹ̀rù, ọmọbìnrin Sioni; wò ó, ọba rẹ ń bọ̀ wá, o jókòó lórí ọmọ kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́."
16 Nǹkan wọ̀nyí kò tètè yé àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, ṣùgbọ́n nígbà tí a ṣe Jesu lógo, nígbà náà ni wọ́n rántí pé, a kọ̀wé nǹkan wọ̀nyí nípa rẹ̀ sí i. 17
Nítorí náà, ìjọ ènìyàn tí ó wà lọ́dọ̀ rẹ̀ nígbà tí o pé Lasaru jáde nínú ibojì rẹ̀, tí ó sì jí i dìde kúrò nínú òkú, jẹ́rìí sí i. 18 Nítorí èyí ni ìjọ ènìyàn sì ṣe lọ pàdé rẹ̀, nítorí tí wọ́n gbọ́ pé ó ti ṣe iṣẹ́ àmì yìí. 19 Nítorí náà àwọn Farisi wí fún ara wọn pé, "Ẹ kíyèsi bí ẹ kò ti lè borí ní ohunkóhun? Ẹ wo bí gbogbo ayé ti ń wọ́ tọ̀ ọ́!" 20 Àwọn Giriki kan sì wà nínú àwọn tí ó gòkè wá láti sìn nígbà àjọ,
21 Àwọn wọ̀nyí ni ó tọ Filipi wá, ẹni tí í ṣe ará Betisaida tí Galili, wọ́n sì ń béèrè lọ́wọ́ rẹ̀, pé, "Alàgbà, àwa ń fẹ́ rí Jesu!" 22 Filipi wá, ó sì sọ fún Anderu; Anderu àti Filipi wá, wọ́n sì sọ fún Jesu. 23 Jesu sì dá wọn lóhùn pé, "Wákàtí náà dé, tí a ó ṣe Ọmọ Ènìyàn lógo. 24 Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, bí kò ṣe pé alikama bá bọ́ sí ilẹ̀, tí ó bá sì kú, ó wà ní òun nìkan; ṣùgbọ́n bí ó bá kú, yóò sì so ọ̀pọ̀lọpọ̀ èso. 25 Ẹni tí ó bá fẹ́ ẹ̀mí rẹ̀ yóò sọ ọ́ nù; ẹni tí ó bá sì kórìíra ẹ̀mí rẹ̀ láyé yìí ni yóò sì pa á mọ́ títí ó fi di ìyè àìnípẹ̀kun.
(aiōnios g166) 26 Bí ẹnikẹ́ni bá ń sìn mí, kí ó máa tọ̀ mí lẹ́yìn, àti pe níbi tí èmi bá wà, níbẹ̀ ni ìránṣẹ́ mi yóò wà pẹ̀lú, bí ẹnikẹ́ni bá ń sìn mí, òun ni Baba yóò bu ọlá fún. 27 "Ní ìsinsin yìí ni a ń pọ́n ọkàn mi lójú; kín ni èmi ó sì wí? 'Baba, gbà mí kúrò nínú wákàtí yìí'? Rárá, ṣùgbọ́n nítorí èyí ni mo ṣe wá sí wákàtí yìí. 28 Baba, ṣe orúkọ rẹ lógo!" Nígbà náà ni ohùn kan ti ọ̀run wá, wí pé, "Èmi ti ṣe é lógo!" 29 Nítorí náà ìjọ ènìyàn tí ó dúró níbẹ̀, tí wọ́n sì gbọ́ ọ, wí pé, "Àrá ń sán." Àwọn ẹlòmíràn wí pé, "Angẹli kan ni ó ń bá a sọ̀rọ̀." 30 Jesu sì dáhùn wí pé, "Kì í ṣe nítorí mi ni ohùn yìí ṣe wá, bí kò ṣe nítorí yín. 31 Ní ìsinsin yìí ni ìdájọ́ ayé yìí dé: nísinsin yìí ni a ó lé aládé ayé yìí jáde. 32 Àti èmi, bí a bá gbé mi sókè kúrò ní ayé, èmi ó fa gbogbo ènìyàn sọ́dọ̀ ara mi!" 33 Ṣùgbọ́n ó wí èyí, ó ń ṣe àpẹẹrẹ irú ikú tí òun yóò kú. 34 Nítorí náà àwọn ìjọ ènìyàn dá a lóhùn pé, "Àwa gbọ́ nínú òfin pé, Kristi wà títí láéláé, ìwọ ha ṣe wí pé, 'A ó gbé Ọmọ Ènìyàn sókè'? Ta ni ó ń jẹ́ 'Ọmọ Ènìyàn yìí'?" (aiōn g165)
35 Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn pé, "Nígbà díẹ̀ sí i ni ìmọ́lẹ̀ wà láàrín yín, ẹ máa rìn nígbà tí ẹ̀yin ní ìmọ́lẹ̀, kí òkùnkùn má ṣe bá yín, ẹni tí ó bá sì ń rìn ní òkùnkùn kò mọ ibi òun ń lọ. 36
Nígbà tí ẹ̀yin ní ìmọ́lẹ̀, ẹ gba ìmọ́lẹ̀ gbọ́, kí ẹ lè jẹ́ ọmọ ìmọ́lẹ̀!" Nǹkan wọ̀nyí ni Jesu sọ, ó sì jáde lọ, ó fi ara pamọ́ fún wọn. 37 Ṣùgbọ́n bí ó ti ṣe ọ̀pọ̀lọpọ̀ iṣẹ́ àmì tó báyìí lójú wọn, wọn kò gbà á gbọ́. 38 Kí ọ̀rọ̀ wòlíì Isaiah lè ṣẹ, èyí tí ó sọ pé, "Olúwa, ta ni ó gba ìwàásù wa gbọ́ Àti ta ni a sì fi apá Olúwa hàn fún?" 39 Nítorí èyí ni wọn kò fi lè gbàgbọ́, nítorí Isaiah sì tún sọ pé, 40 "Ó ti fọ́ wọn lójú, Ó sì ti sé àyà wọn le; kí wọn má ba à fi ojú wọn rí, kí wọn má ba à fi ọkàn wọn mọ̀, kí wọn má ba à yípadà, kí èmi má ba à mú wọn láradá." 41 Nǹkan wọ̀nyí ni Isaiah wí, nítorí ó ti rí ògo rẹ̀, ó sì sọ̀rọ̀ rẹ̀. 42 Síbẹ̀ ọ̀pọ̀ nínú àwọn olórí gbà á gbọ́ pẹ̀lú; ṣùgbọ́n nítorí àwọn Farisi wọn kò jẹ́wọ́ rẹ̀, kí a má ba à yọ wọ́n kúrò nínú Sinagọgu, 43 nítorí wọ́n fẹ́ ìyìn ènìyàn ju ìyìn ti Ọlọ́run lọ. 44 Jesu sì kígbe ó sì wí pé, "Ẹni tí ó bá gbà mí gbọ́, èmi kọ́ ni ó gbàgbọ́ ṣùgbọ́n ẹni tí ó rán mi. 45 Ẹni tí ó bá sì rí mi, ó rí ẹni tí ó rán mi. 46 Èmi ni ìmọ́lẹ̀ tí ó wá sí ayé, kí ẹnikẹ́ni tí ó bá gbà mí gbọ́ má ṣe wà nínú òkùnkùn. 47 "Bí ẹnikẹ́ni bá sì gbọ́ ọ̀rọ̀ mi, tí kò sì pa wọ́n mọ́, èmi kì yóò ṣe ìdájọ́ rẹ̀ nítorí tí èmi kò wá láti ṣe ìdájọ́ ayé, bí kò ṣe láti gba ayé là. 48 Ẹni tí ó bá kọ̀ mí, tí kò sì gba ọ̀rọ̀ mi, ó ní ẹnìkan tí ń ṣe ìdájọ́ rẹ̀; ọ̀rọ̀ tí mo ti sọ, òun náà ni yóò ṣe ìdájọ́ rẹ̀ ní ọjọ́ ìkẹyìn. 49 Nítorí èmi kò dá ọ̀rọ̀ sọ fún

ara mi, ṣùgbọ́n Baba tí ó rán mi, ni ó ti fún mi
ní àṣẹ, ohun tí èmi ó sọ, àti èyí tí èmi ó wí. 50
Èmi sì mọ̀ pé ìyè àìnípẹ̀kun ni òfin rẹ̀, nítorí
náà, àwọn ohun tí mo bá wí, gẹ́gẹ́ bí Baba ti sọ
fún mi, bẹ́ẹ̀ ni mo wí!” (aiōnios g166)

13 Ǹjẹ́ kí àjọ̀ ìrékọjá tó dé, nígbà tí Jesu mọ̀
pé, wákàtí rẹ̀ dé tan, tí òun ó ti ayé yìí
kúrò lọ sọ́dọ̀ Baba, fífẹ́ tí ó fẹ́ àwọn tirẹ̀ tí ó wà
ní ayé, ó fẹ́ wọn títí dé òpin. 2 Bí wọ́n sì ti ń jẹ
oúnjẹ alẹ́, tí èṣù ti fi í sí ọkàn Judasi Iskariotu
ọmọ Simoni láti fi í hàn; 3 tí Jesu sì ti mọ̀ pé
Baba ti fi ohun gbogbo lé òun lọ́wọ́, àti pé lọ́dọ̀
Ọlọ́run ni òun ti wá, òun sì ń lọ sọ́dọ̀ Ọlọ́run; 4
Ó dìde ní ìdí oúnjẹ alẹ́, ó sì fi agbádá rẹ̀ lélẹ̀ ní
apá kan; nígbà tí ó sì mú aṣọ ìnura, ó di ara rẹ̀
ní àmùrè. 5 Lẹ́yìn náà, ó bu omi sínú àwokòtò
kan, ó sì bẹ̀rẹ̀ sí í máa wẹ ẹsẹ̀ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀, ó sì ń fi aṣọ ìnura tí ó fi di àmùrè nù wọ́n. 6
Nígbà náà ni ó dé ọ̀dọ̀ Simoni Peteru, òun sì wí
fún un pé, “Olúwa, ìwọ yóò ha wẹ ẹsẹ̀ mi?” 7
Jesu dá a lóhùn, ó sì wí fún un pé, “Ohun tí èmi
ń ṣe ni ìwọ kò mọ̀ nísinsin yìí; ṣùgbọ́n yóò yé ọ
ní ìkẹyìn.” 8 Peteru wí fún un pé, “Ìwọ kì yóò
wẹ ẹsẹ̀ mi láé.” Jesu sì dalóhùn pé, “Bí èmi kò
bá wẹ̀ ọ́, ìwọ kò ní ìpín ní ọ̀dọ̀ mi.” (aiōn g165) 9
Simoni Peteru wí fún ún pé, “Olúwa, kì í ṣe ẹsẹ̀
mi nìkan, ṣùgbọ́n àti ọwọ́ àti orí mi pẹ̀lú.” 10
Jesu wí fún un pé, “Ẹni tí a wẹ̀ kò tún fẹ́ ju kí a
ṣan ẹsẹ̀ rẹ̀, ṣùgbọ́n ó mọ́ níbi gbogbo: ẹ̀yin sì
mọ́, ṣùgbọ́n kì í ṣe gbogbo yín.” 11 Nítorí tí ó mọ
ẹni tí yóò fi òun hàn; nítorí náà ni ó ṣe wí pé, kì
í ṣe gbogbo yín ni ó mọ́. 12 Nítorí náà lẹ́yìn tí
ó wẹ ẹsẹ̀ wọn tán, tí ó sì ti mú agbádá rẹ̀, tí ó
tún jókòó, ó wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin mọ ohun tí
mo ṣe sí yín bí? 13 Ẹ̀yin ń pè mí ní ‘Olùkọ́’ àti
‘Olúwa,’ ẹ̀yin wí rere; bẹ́ẹ̀ ni mo jẹ́. 14 Ǹjẹ́ bí èmi
tí í ṣe Olúwa àti olùkọ́ yín bá wẹ ẹsẹ̀ yín, ó tọ́ kí
ẹ̀yin pẹ̀lú sì máa wẹ ẹsẹ̀ ara yín. 15 Nítorí mo fi
àpẹẹrẹ fún yín, kí ẹ̀yin lè máa ṣe gẹ́gẹ́ bí mo ti
ṣe sí yín. 16 Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín,
ọmọ ọ̀dọ̀ kò tóbi ju ọ̀gá rẹ̀ lọ, bẹ́ẹ̀ ni ẹni tí a rán
kò tóbi ju ẹni tí ó rán an lọ. 17 Bí ẹ̀yin bá mọ
nǹkan wọ̀nyí, alábùkún fún ni yín, bí ẹ̀yin bá ń
ṣe wọ́n! 18 “Kì í ṣe ti gbogbo yín ni mo ń sọ, èmi
mọ àwọn tí mo yàn, ṣùgbọ́n kí Ìwé Mímọ́ bá à lè
ṣẹ, ‘Ẹni tí ń bá mi jẹun pọ̀ sì gbé gìgísẹ̀ rẹ̀ sí mi.’
19 “Láti ìsinsin yìí lọ ni mo wí fún un yín kí ó tó
dé, pé nígbà tí ó bá dé, kí ẹ̀yin lè gbàgbọ́ pé èmi
ni. 20 Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún un yín, ẹni tí
ó bá gba ẹnikẹ́ni tí mo rán, ó gbà mí; ẹni tí ó bá
sì gbà mí, ó gba ẹni tí ó rán mi.” 21 Nígbà tí Jesu
ti wí nǹkan wọ̀nyí tán, ọkàn rẹ̀ dàrú nínú rẹ̀, ó
sì jẹ́rìí, ó sì wí pé, “Lóòótọ́ lóòótọ́ ni mo wí fún
un yín pé, ọ̀kan nínú yín yóò dà mí.” 22 Àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ń wò ara wọn lójú, wọ́n ń ṣiyèméjì
ti ẹni tí ó wí. 23 Ǹjẹ́ ẹnìkan rọ̀gbọ̀kú sí àyà Jesu,
ọ̀kan nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, ẹni tí Jesu fẹ́ràn.
24 Nítorí náà ni Simoni Peteru ṣàpẹẹrẹ sí i, ó sì
wí fún un pé, “Wí fún wa ti ẹni tí o ń sọ.” 25 Ẹni
tí ó ń rọ̀gún ní àyà Jesu wí fún un pé, “Olúwa,
ta ni í ṣe?” 26 Nítorí náà Jesu dáhùn pé, “Òun
náà ni, ẹni tí mo bá fi àkàrà fún nígbà tí mo bá
fi run àwo.” Nígbà tí ó sì fi run ún tan, ó fi fún
Judasi Iskariotu ọmọ Simoni. 27 Ní kété tí Judasi
gba àkàrà náà ni Satani wọ inú rẹ̀ lọ. Nítorí náà
Jesu wí fún un pé, “Ohun tí ìwọ ń ṣe nì, yára ṣe
é kánkán.” 28 Kò sì sí ẹnìkan níbi tábìlì tí ó mọ
ìdí tí ó ṣe sọ èyí fún un. 29 Nítorí àwọn mìíràn
nínú wọn rò pé, nítorí Judasi ni ó ni àpò, ni Jesu
fi wí fún un pé, ra nǹkan wọ̀n-ọn-nì tí a kò le ṣe
aláìní fún àjọ náà; tàbí kí ó lè fi nǹkan fún àwọn
tálákà. 30 Nígbà tí ó sì ti gbà òkèlè náà tan, ó
jáde lójúkan náà àkókò náà si jẹ òru. 31 Nítorí
náà nígbà tí ó jáde lọ tan, Jesu wí pé, “Nísinsin
yìí ni a yin Ọmọ Ènìyàn lógo, a sì yin Ọlọ́run
lógo nínú rẹ̀. 32 Bí a bá yin Ọlọ́run lógo nínú rẹ̀,
Ọlọ́run yóò sì yìn ín lógo nínú òun tìkára rẹ̀,
yóò sì yìn ín lógo nísinsin yìí. 33 “Ẹ̀yin ọmọ mi,
nígbà díẹ̀ sí i ni èmi wà pẹ̀lú yín. Ẹ̀yin yóò wá
mi, àti gẹ́gẹ́ bí mo ti wí fún àwọn Júù pé, níbi
tí èmi gbé ń lọ, ẹ̀yin kì yóò le wà; bẹ́ẹ̀ ni mo
sì wí fún yín nísinsin yìí. 34 “Òfin tuntun kan
ni mo fi fún yín, kí ẹ̀yin kí ó fẹ́ ọmọnìkejì yín;
gẹ́gẹ́ bí èmi ti fẹ́ràn yín, kí ẹ̀yin kí ó sì fẹ́ràn
ọmọnìkejì yín. 35 Nípa èyí ni gbogbo ènìyàn
yóò fi mọ̀ pé, ọmọ-ẹ̀yìn mi ni ẹ̀yin ń ṣe, nígbà
tí ẹ̀yin bá ní ìfẹ́ sí ọmọ ẹnìkejì yín.” 36 Simoni
Peteru wí fún un pé, “Olúwa, níbo ni ìwọ ń lọ?”
Jesu dá a lóhùn pé, “Níbi tí èmi ń lọ, ìwọ kì yóò
lè tẹ̀lé mí nísinsin yìí; ṣùgbọ́n ìwọ yóò tọ̀ mí
lẹ́yìn ní ìkẹyìn.” 37 Peteru wí fún un pé, “Olúwa

èéṣe tí èmi kò fi le tọ̀ ọ́ lẹ́hìn nísinsin yìí? Èmi ó fi ẹ̀mí mi lélẹ̀ nítorí rẹ.” 38 Jesu dalóhùn wí pé, “Ìwọ ó ha fi ẹ̀mí rẹ lélẹ̀ nítorí mi? Lóòótọ́ lóòótọ́ ni mo wí fún ọ, àkùkọ kì yóò kọ, kí ìwọ kí ó tó ṣẹ́ mi nígbà mẹ́ta!

14 “Ẹ má ṣe jẹ́ kí ọkàn yín kí ó dàrú, ẹ gba Ọlọ́run gbọ́, kí ẹ sì gbà mí gbọ́ pẹ̀lú. 2 Nínú ilé Baba mi ọ̀pọ̀lọpọ̀ ibùgbé ni ó wà, ìbá má ṣe bẹ́ẹ̀, èmi ìbá tí sọ fún yín. Èmi ń lọ láti pèsè ààyè sílẹ̀ fún yín. 3 Bí mo bá sì lọ láti pèsè ààyè sílẹ̀ fún un yín, èmi ó tún padà wá, èmi ó sì mú yín lọ sọ́dọ̀ èmi tìkára mi; pé níbi tí èmi gbé wà, kí ẹ̀yin lè wà níbẹ̀ pẹ̀lú. 4 Ẹ̀yin mọ ibi tí èmi gbé ń lọ, ẹ sì mọ ọ̀nà náà.” 5 Tomasi wí fún un pé, “Olúwa, a kò mọ ibi tí ìwọ ń lọ, a ó ha ti ṣe mọ ọ̀nà náà?” 6 Jesu dá wọn lóhùn pé, “Èmi ni ọ̀nà, òtítọ́ àti ìyè, kò sí ẹnikẹ́ni tí ó lè wá sọ́dọ̀ Baba, bí kò ṣe nípasẹ̀ mi. 7 Ìbá ṣe pé ẹ̀yin ti mọ̀ mí, ẹ̀yin ìbá ti mọ Baba mi pẹ̀lú, láti ìsinsin yìí lọ ẹ̀yin mọ̀ ọ́n, ẹ sì ti rí i.” 8 Filipi wí fún un pé, “Olúwa, fi Baba náà hàn wá, yóò sì tó fún wa.” 9 Jesu wí fún un pé, “Bí àkókò tí mo bá yín gbé ti tó yìí, ìwọ, kò sì tí ì mọ̀ mí síbẹ̀ Filipi? Ẹni tí ó bá ti rí mi, ó ti rí Baba. Ìwọ ha ti ṣe wí pé, ‘Fi Baba hàn wá!’ 10 Ìwọ kò ha gbàgbọ́ pé, èmi wà nínú Baba, àti pé Baba wà nínú mi? Ọ̀rọ̀ tí èmi ń sọ fún yín, èmi kò dá a sọ; ṣùgbọ́n Baba ti ó wà nínú mi, òun ní ń ṣe iṣẹ́ rẹ̀. 11 Ẹ gbà mí gbọ́ pé, èmi wà nínú Baba, Baba sì wà nínú mi, bí kò ṣe bẹ́ẹ̀, ẹ gbà mí gbọ́ nítorí àwọn ẹ̀rí iṣẹ́ náà pàápàá! 12 Lóòótọ́ lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ẹni tí ó bá gbà mí gbọ́, iṣẹ́ tí èmi ń ṣe ni òun yóò ṣe pẹ̀lú; iṣẹ́ tí ó tóbi ju wọ̀nyí lọ ni yóò sì ṣe; nítorí tí èmi ń lọ sọ́dọ̀ Baba. 13 Ohunkóhun tí ẹ̀yin bá sì béèrè ní orúkọ mi, òun náà ni èmi ó ṣe, kí a lè yin Baba lógo nínú Ọmọ. 14 Bí ẹ̀yin bá béèrè ohunkóhun ní orúkọ mi, èmi ó ṣe é. 15 “Bí ẹ̀yin bá fẹ́ràn mi, ẹ ó pa òfin mi mọ́. 16 Nígbà náà èmi yóò wá béèrè lọ́wọ́ Baba. Òun yóò sì fún yín ní olùtùnú mìíràn. Olùtùnú náà yóò máa bá yín gbé títí láé. (aiōn g165) 17 Òun ni Ẹ̀mí òtítọ́. Ayé kò le gbà á. Nítorí ayé kò mọ̀ ọ́n, bẹ́ẹ̀ ni kò rí i rí. Ẹ̀yin mọ̀ ọn nítorí láti ìgbà tí ẹ ti wà pẹ̀lú mí. Òun náà ti wà pẹ̀lú yín. Ṣùgbọ́n ní ọjọ́ kan yóò wọ inú yín láti máa gbé ibẹ̀. 18 Èmi kò ní fi yín sílẹ̀ láìní Olùtùnú, kí ẹ ma dàbí ọmọ tí kò ní òbí. Rárá o! Mo tún ń tọ̀ yín bọ̀. 19 Nígbà díẹ̀ sí i, ayé kì yóò rí mi mọ́; ṣùgbọ́n ẹ̀yin yóò rí mi, nítorí tí èmi wà láàyè, ẹ̀yin yóò wà láàyè pẹ̀lú. 20 Ní ọjọ́ náà ni ẹ̀yin yóò mọ̀ pé, èmi wà nínú Baba mi, àti ẹ̀yin nínú mi, àti èmi nínú yín. 21 Ẹni tí ó bá ní òfin mi, tí ó bá sì ń pa wọ́n mọ́, òun ni ẹni tí ó fẹ́ràn mi, ẹni tí ó bá sì fẹ́ràn mi, a ó fẹ́ràn rẹ̀ láti ọ̀dọ̀ Baba mi, èmi ó sì fẹ́ràn rẹ̀, èmi ó sì fi ara mi hàn fún un.” 22 Judasi (kì í ṣe Judasi Iskariotu) wí fún un pé, “Olúwa, èéha ti ṣe tí ìwọ ó fi ara rẹ hàn fún àwa, tí kì yóò sì ṣe fún aráyé?” 23 Jesu dáhùn ó sì wí fún un pé, “Bí ẹnìkan bá fẹ́ràn mi, yóò pa ọ̀rọ̀ mi mọ́. Baba mi yóò sì fẹ́ràn rẹ̀, àwa ó sì tọ̀ ọ́ wá, a ó sì ṣe ibùgbé wa pẹ̀lú rẹ̀. 24 Ẹni tí kò fẹ́ràn mi ni kò pa ọ̀rọ̀ mi mọ́. Ọ̀rọ̀ tí ẹ̀yin ń gbọ́ kì í ṣe ti èmi, ṣùgbọ́n ti Baba tí ó rán mi. 25 “Nǹkan wọ̀nyí ni èmi ti sọ fún yín, nígbà tí mo ń bá yín gbé. 26 Ṣùgbọ́n Olùtùnú náà, Ẹ̀mí Mímọ́, ẹni tí Baba yóò rán ní orúkọ mi, òun ni yóò kọ́ yín ní ohun gbogbo, yóò sì rán yín létí ohun gbogbo tí mo ti sọ fún yín. 27 Àlàáfíà ni mo fi sílẹ̀ fún yín pé, àlàáfíà mi ni mo fi fún yin, kì í ṣe bí ayé ti fi fún ni. Ẹ má ṣe jẹ́ kí ọkàn yín dàrú, ẹ má sì jẹ́ kí ó wárìrì. 28 “Ẹ̀yin sá ti gbọ́ bí mo ti wí fún yín pé, ‘Èmi ń lọ, èmi ó sì tọ̀ yín wá.’ Ìbá ṣe pé ẹ̀yin fẹ́ràn mi, ẹ̀yin ìbá yọ̀ nítorí èmi ń lọ sọ́dọ̀ Baba; nítorí Baba mi tóbi jù mí lọ. 29 Èmi sì ti sọ fún yín nísinsin yìí kí ó tó ṣẹ, pé nígbà tí ó bá ṣẹ, kí ẹ lè gbàgbọ́. 30 Èmi kì yóò bá yín sọ̀rọ̀ púpọ̀, nítorí ọmọ-aládé ayé yí wá, kò sì ní nǹkan kan lòdì sí mi. 31 Ṣùgbọ́n nítorí kí ayé lè mọ̀ pé èmi fẹ́ràn Baba; gẹ́gẹ́ bí Baba sì ti fi àṣẹ fún mi, bẹ́ẹ̀ ni èmi ń ṣe. “Ẹ dìde, ẹ jẹ́ kí a lọ kúrò níhìn-ín yìí.

15 “Èmi ni àjàrà tòótọ́, Baba mi sì ni olùṣọ́gbà. 2 Gbogbo ẹ̀ka nínú mi tí kò bá so èso, òun a mú kúrò, gbogbo ẹ̀ka tí ó bá sì so èso, òun a wẹ̀ é mọ́, kí ó lè so èso sí i. 3 Ẹ̀yin mọ́ nísinsin yìí nítorí ọ̀rọ̀ tí mo ti sọ fún yín. 4 Ẹ máa gbé inú mi, èmi ó sì máa gbé inú yín. Gẹ́gẹ́ bí ẹ̀ka kò ti lè so èso fún ara rẹ̀ bí kò ṣe pé ó ba ń gbé inú àjàrà, bẹ́ẹ̀ ni ẹ̀yin, bí kò ṣe pé ẹ bá ń gbé inú mi. 5 “Èmi ni àjàrà, ẹ̀yin ni ẹ̀ka. Ẹni tí ó ń gbé inú mi, àti èmi nínú rẹ̀, òun ni yóò so èso lọ́pọ̀lọ́pọ̀,

nítorí ní yíya ara yín kúrò lọ́dọ̀ mi, ẹ kò lè ṣe
ohun kan. 6 Bí ẹnìkan kò bá gbé inú mi, a gbé e
sọnù gẹ́gẹ́ bí ẹ̀ka, a sì gbẹ; wọn a sì kó wọn jọ,
wọn a sì sọ wọ́n sínú iná, wọn a sì jóná. 7 Bí
ẹ̀yin bá ń gbé inú mi, tí ọ̀rọ̀ mi bá sì gbé inú
yín, ẹ ó béèrè ohunkóhun tí ẹ bá fẹ́, a ó sì ṣe é
fún yín. 8 Nínú èyí ní a yìn Baba mi lógo pé, kí
ẹ̀yin kí ó máa so èso púpọ̀; ẹ̀yin ó sì jẹ́ ọmọ-
ẹ̀yìn mi. 9 "Gẹ́gẹ́ bí Baba ti fẹ́ mi, bẹ́ẹ̀ ni èmi
sì fẹ́ yín, ẹ dúró nínú ìfẹ́ rẹ̀. 10 Bí ẹ̀yin bá pa
òfin mi mọ́, ẹ ó dúró nínú ìfẹ́ mi; gẹ́gẹ́ bí èmi ti
pa òfin Baba mi mọ́, tí mo sì dúró nínú ìfẹ́ rẹ̀.
11 Nǹkan wọ̀nyí ni mo ti sọ fún yín, kí ayọ̀ mi
kí ó lè wà nínú yín, àti kí ayọ̀ yín kí ó lè kún.
12 Èyí ni òfin mi, pé kí ẹ̀yin kí ó fẹ́ràn ara yín,
gẹ́gẹ́ bí mo ti fẹ́ràn yín. 13 Kò sí ẹnìkan tí ó ní
ìfẹ́ tí ó tóbi ju èyí lọ, pé ẹnìkan fi ẹ̀mí rẹ̀ lélẹ̀
nítorí àwọn ọ̀rẹ́ rẹ̀. 14 Ọ̀rẹ́ mi ni ẹ̀yin ń ṣe, bí ẹ
bá ṣe ohun tí èmi pàṣẹ fún yín. 15 Èmi kò pè yín
ní ọmọ ọ̀dọ̀ mọ́; nítorí ọmọ ọ̀dọ̀ kò mọ ohun tí
olúwa rẹ̀ ń ṣe, ṣùgbọ́n èmi pè yín ní ọ̀rẹ́ nítorí
ohun gbogbo tí mo ti gbọ́ láti ọ̀dọ̀ Baba mi wá,
mo ti fihàn fún yín. 16 Kì í ṣe ẹ̀yin ni ó yàn mí,
ṣùgbọ́n èmi ni ó yàn yín, mo sì fi yín sípò, kí
ẹ̀yin kí ó lè lọ, kí ẹ sì so èso, àti kí èso yín lè
dúró; kí ohunkóhun tí ẹ bá béèrè lọ́wọ́ Baba ní
orúkọ mi, kí ó lè fi í fún yín. 17 Nǹkan wọ̀nyí ni
mo pàṣẹ fún yín pé, kí ẹ̀yin kí ó fẹ́ràn ara yín.
18 "Bí ayé bá kórìíra yín, ẹ mọ̀ pé, ó ti kórìíra mi
ṣáájú yín. 19 Ìbá ṣe pé ẹ̀yin ń ṣe ti ayé, ayé ìbá fẹ́
yin bi àwọn tirẹ̀; gẹ́gẹ́ bi o ṣe ri tí ẹ̀yin kì ń ṣe ti
ayé, ṣùgbọ́n èmi ti yàn yín kúrò nínú ayé, nítorí
èyí ni ayé ṣe kórìíra yín. 20 Ẹ rántí ọ̀rọ̀ tí mo
ti sọ fún yín pé, 'Ọmọ ọ̀dọ̀ kò tóbi ju olúwa rẹ̀
lọ.' Bí wọ́n bá ti ṣe inúnibíni sí mi, wọn ó ṣe
inúnibíni sí yín pẹ̀lú: bí wọ́n bá ti pa ọ̀rọ̀ mi mọ́,
wọn ó sì pa tiyín mọ́ pẹ̀lú. 21 Ṣùgbọ́n gbogbo
nǹkan wọ̀nyí ni wọn yóò ṣe sí yín, nítorí orúkọ
mi, nítorí tí wọn kò mọ ẹni tí ó rán mi. 22 Ìbá ṣe
pé èmi kò ti wá kí n sì ti bá wọn sọ̀rọ̀, wọn kì bá
tí ní ẹ̀ṣẹ̀, ṣùgbọ́n nísinsin yìí wọn di aláìríwí fún
ẹ̀ṣẹ̀ wọn. 23 Ẹni tí ó bá kórìíra mi, ó kórìíra Baba
mi pẹ̀lú. 24 Ìbá ṣe pé èmi kò ti ṣe iṣẹ́ wọ̀n-ọn-nì
láàrín wọn tí ẹlòmíràn kò ṣe rí, wọn kì bá tí ní
ẹ̀ṣẹ̀, ṣùgbọ́n nísinsin yìí wọ́n sì rí, wọ́n sì kórìíra
èmi àti Baba mi. 25 Ṣùgbọ́n èyí rí bẹ́ẹ̀ kí ọ̀rọ̀ tí a
kọ nínú òfin wọn kí ó lè ṣẹ pé, 'Wọ́n kórìíra mi
ní àìnídìí.' 26 "Ṣùgbọ́n nígbà tí Olùtùnú náà bá
dé, ẹni tí èmi ó rán sí yín láti ọ̀dọ̀ Baba wá, àní
Ẹ̀mí òtítọ́ nì, tí ń ti ọ̀dọ̀ Baba wá, òun náà ni yóò
jẹ́rìí mi. 27 Ẹ̀yin pẹ̀lú yóò sì jẹ́rìí mi, nítorí tí
ẹ̀yin ti wà pẹ̀lú mi láti ìpilẹ̀ṣẹ̀ wá.

16 "Nǹkan wọ̀nyí ni mo ti sọ fún yín, kí a má
ba à mú yín yapa kúrò. 2 Wọ́n ó yọ yín
kúrò nínú Sinagọgu: àní, àkókò ń bọ̀, tí ẹnikẹ́ni
tí ó bá pa yín, yóò rò pé òun ń ṣe ìsìn fún
Ọlọ́run. 3 Nǹkan wọ̀nyí ni wọ́n ó sì ṣe, nítorí tí
wọn kò mọ Baba, wọn kò sì mọ̀ mí. 4 Ṣùgbọ́n
nǹkan wọ̀nyí ni mo ti sọ fún yín, pé nígbà tí
wákàtí wọn bá dé, kí ẹ lè rántí wọn pé mo ti
wí fún yín. Ṣùgbọ́n èmi kò sọ nǹkan wọ̀nyí fún
yín láti ìpilẹ̀ṣẹ̀ wá, nítorí tí mo wà pẹ̀lú yín. 5
"Ṣùgbọ́n nísinsin yìí èmi ń lọ sọ́dọ̀ ẹni tí ó rán
mi; kò sì sí ẹnìkan nínú yín tí ó bi mí lérè pé,
'Níbo ni ìwọ ń lọ?' 6 Ṣùgbọ́n nítorí mo sọ nǹkan
wọ̀nyí fún yín, ìbìnújẹ́ kún ọkàn yín. 7 Ṣùgbọ́n
òtítọ́ ni èmi ń sọ fún yín; àǹfààní ni yóò jẹ́ fún
yín bí èmi bá lọ, nítorí bí èmi kò bá lọ, Olùtùnú
kì yóò tọ̀ yín wá; ṣùgbọ́n bí mo bá lọ, èmi ó rán
an sí yín. 8 Nígbà tí òun bá sì dé, yóò fi òye yé
aráyé ní ti ẹ̀ṣẹ̀, àti ní ti òdodo, àti ní ti ìdájọ́, 9
ní ti ẹ̀ṣẹ̀, nítorí tí wọn kò gbà mí gbọ́; 10 ní ti
òdodo, nítorí tí èmi ń lọ sọ́dọ̀ Baba, ẹ̀yin kò sì
mọ̀ mí. 11 Ní ti ìdájọ́, nítorí tí a ti ṣe ìdájọ́ ọmọ-
aládé ayé yìí. 12 "Mo ní ohun púpọ̀ láti sọ fún
yín pẹ̀lú, ṣùgbọ́n ẹ kò lè gbà wọ́n nísinsin yìí. 13
Ṣùgbọ́n nígbà tí òun, àní Ẹ̀mí òtítọ́ náà bá dé,
yóò tọ́ yín sí ọ̀nà òtítọ́ gbogbo, nítorí kì yóò sọ
ti ara rẹ̀; ṣùgbọ́n ohunkóhun tí ó bá gbọ́, òun ni
yóò máa sọ, yóò sì sọ ohun tí ń bọ̀ fún yín. 14
Òun ó máa yìn mí lógo, nítorí tí yóò gbà nínú ti
èmi, yóò sì máa sọ ọ́ fún yín. 15 Ohun gbogbo tí
Baba ní tèmi ni, nítorí èyí ni mo ṣe wí pé, òun ó
gba nínú tèmi, yóò sì sọ ọ́ fún yín. 16 "Nígbà
díẹ̀, ẹ̀yin kì ó sì rí mi, àti nígbà díẹ̀ si, ẹ ó sì rí
mi, nítorí tí èmi ń lọ sọ́dọ̀ Baba." 17 Nítorí náà
díẹ̀ nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ń bá ara wọn sọ pé,
"Kín ni èyí tí o wí fún wa yìí, 'Nígbà díẹ̀, ẹ̀yin ó
sì rí mi, àti nígbà díẹ̀ ẹ̀wẹ̀, ẹ̀yin kì yóò rí mi,
àti, nítorí tí èmi ń lọ sọ́dọ̀ Baba'?" 18 Nítorí náà
wọ́n wí pé, kín ni, nígbà díẹ̀? Àwa kò mọ̀ ohun

tí ó wí. 19 Jesu sá à ti mọ̀ pé, wọ́n ń fẹ́ láti bi
òun léèrè, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin ń bi ara yín
léèrè ní ti èyí tí mo wí pé, nígbà díẹ̀, ẹ̀yin kì
yóò sì rí mi, àti nígbà díẹ̀ si, ẹ̀yin ó sì rí mi? 20
Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín pé, ẹ̀yin yóò
máa sọkún ẹ ó sì máa pohùnréré ẹkún, ṣùgbọ́n
àwọn aráyé yóò máa yọ̀: ṣùgbọ́n, ìbànújẹ́ yín
yóò di ayọ̀. 21 Nígbà tí obìnrin bá ń rọbí, a ní
ìbìnújẹ́, nítorí tí wákàtí rẹ̀ dé: ṣùgbọ́n nígbà tí
ó bá ti bí ọmọ náà tán, òun kì í sì í rántí ìrora
náà mọ́, fún ayọ̀ nítorí a bí ènìyàn sí ayé. 22
Nítorí náà ẹ̀yin ní ìbànújẹ́ nísinsin yìí, ṣùgbọ́n
èmi ó tún rí yín, ọkàn yín yóò sì yọ̀, kò sì sí ẹni
tí yóò gba ayọ̀ yín lọ́wọ́ yín. 23 Àti ní ọjọ́ náà
ẹ̀yin kì ó bi mí lérè ohunkóhun. Lóòótọ́, lóòótọ́
ni mo wí fún yín, ohunkóhun tí ẹ̀yin bá béèrè
lọ́wọ́ Baba ní orúkọ mi, òhun ó fi fún yín. 24
Títí di ìsinsin yìí ẹ kò tí ì béèrè ohunkóhun ní
orúkọ mi, ẹ béèrè, ẹ ó sì rí gbà, kí ayọ̀ yín kí ó
lè kún. 25 “Nǹkan wọ̀nyí ni mo fi òwe sọ fún
yín: ṣùgbọ́n àkókò dé, nígbà tí èmi kì yóò fi òwe
bá yín sọ̀rọ̀ mọ́, ṣùgbọ́n èmi ó sọ nípa ti Baba
fún yín gbangba. 26 Ní ọjọ́ náà, ẹ̀yin ó béèrè
ní orúkọ mi, èmi kò sì wí fún yín pé, èmi ó
béèrè lọ́wọ́ Baba fún yín. 27 Nítorí tí Baba tìkára
rẹ̀ fẹ́ràn yín, nítorí tí ẹ̀yin ti fẹ́ràn mi, ẹ sì ti
gbàgbọ́ pé, lọ́dọ̀ Ọlọ́run ni èmi ti jáde wá. 28 Mo
ti ọ̀dọ̀ Baba jáde wá, mo sì wá sí ayé, àti nísinsin
yìí mo fi ayé sílẹ̀, mo sì lọ sọ́dọ̀ Baba.” 29 Àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wí fún un pé, “Wò ó, nígbà yìí ni
ìwọ ń sọ̀rọ̀ gbangba, ìwọ kò sì sọ ohunkóhun ní
òwe. 30 Nígbà yìí ni àwa mọ̀ pé, ìwọ mọ̀ ohun
gbogbo, ìwọ kò ní kí a bi ọ́ léèrè: nípa èyí ni
àwa gbàgbọ́ pé, lọ́dọ̀ Ọlọ́run ni ìwọ ti jáde wá.”
31 Jesu dá wọn lóhùn pé, “Ẹ̀yin gbàgbọ́ wàyí? 32
Kíyèsi i, wákàtí ń bọ̀, àní ó dé tan nísinsin yìí, tí
a ó fọ́n yín ká kiri, olúkúlùkù sí ilé rẹ̀; ẹ ó sì fi
èmi nìkan sílẹ̀, ṣùgbọ́n kò yóò sì ṣe èmi nìkan,
nítorí tí Baba ń bẹ pẹ̀lú mi. 33 “Nǹkan wọ̀nyí ni
mo ti sọ fún yín tẹ́lẹ̀, kí ẹ̀yin kí ó lè ní àlàáfíà
nínú mi. Nínú ayé, ẹ̀yin ó ní ìpọ́njú; ṣùgbọ́n ẹ
tújúká; mo ti ṣẹ́gun ayé.”

17 Nǹkan wọ̀nyí ni Jesu sọ, ó sì gbé ojú rẹ̀
sókè ọ̀run, ó sì wí pé, “Baba, wákàtí náà
dé, yin ọmọ rẹ lógo, kí ọmọ rẹ kí ó lè yìn ọ́ lógo
pẹ̀lú. 2 Gẹ́gẹ́ bí ìwọ ti fún un ní àṣẹ lórí ènìyàn
gbogbo, kí ó lè fi ìyè àìnípẹ̀kun fún gbogbo
àwọn tí ó fi fún un. (aiōnios g166) 3 Ìyè àìnípẹ̀kun
náà sì ni èyí, kí wọn kí ó lè mọ ìwọ nìkan Ọlọ́run
òtítọ́, àti Jesu Kristi, ẹni tí ìwọ rán. (aiōnios g166) 4
Èmi ti yìn ọ́ lógo ní ayé: èmi ti parí iṣẹ́ tí ìwọ
fi fún mi láti ṣe. 5 Ǹjẹ́ nísinsin yìí, Baba, ṣe
mí lógo pẹ̀lú ara rẹ, ògo tí mo ti ní pẹ̀lú rẹ kí
ayé kí ó tó wà. 6 “Èmi ti fi orúkọ rẹ hàn fún
àwọn ènìyàn tí ìwọ ti fún mi láti inú ayé wá,
tìrẹ ni wọ́n ti jẹ́, ìwọ sì ti fi wọ́n fún mi; wọ́n
sì ti pa ọ̀rọ̀ rẹ mọ́. 7 Nísinsin yìí, wọ́n mọ̀ pé
ohunkóhun gbogbo tí ìwọ ti fi fún mi, láti ọ̀dọ̀
rẹ wá ni. 8 Nítorí ọ̀rọ̀ tí ìwọ fi fún mi, èmi ti fi
fún wọn, wọ́n sì ti gbà á, wọ́n sì ti mọ̀ nítòótọ́
pé, lọ́dọ̀ rẹ ni mo ti jáde wá, wọ́n sì gbàgbọ́ pé
ìwọ ni ó rán mi. 9 Èmi ń gbàdúrà fún wọn, èmi
kò gbàdúrà fún aráyé, ṣùgbọ́n fún àwọn tí ìwọ
ti fi fún mi; nítorí pé tìrẹ ni wọ́n í ṣe. 10 Tìrẹ
sá à ni gbogbo ohun tí í ṣe tèmi, àti tèmi sì ni
gbogbo ohun tí í ṣe tìrẹ, a sì ti ṣe mí lógo nínú
wọn. 11 Èmi kò sí ní ayé mọ́, àwọn wọ̀nyí sì ń
bẹ ní ayé, èmi sì ń bọ̀ wá sọ́dọ̀ rẹ. Baba mímọ́,
pa àwọn tí o ti fi fún mi mọ́, ní orúkọ rẹ, kí wọn
kí ó lè jẹ́ ọ̀kan, àní gẹ́gẹ́ bí àwa. 12 Nígbà tí mo
wà pẹ̀lú wọn ní ayé, mo pa wọ́n mọ́ ní orúkọ rẹ;
àwọn tí ìwọ fi fún mi, ni mo ti pamọ́, ẹnìkan
nínú wọn kò sọnù bí kò ṣe ọmọ ègbé; kí ìwé
mímọ́ kí ó le ṣẹ. 13 “Ṣùgbọ́n nísinsin yìí èmi sì ń
bọ̀ wá sọ́dọ̀ rẹ, nǹkan wọ̀nyí ni mo sì ń sọ ní
ayé, kí wọn kí ó lè ní ayọ̀ mi ní kíkún nínú àwọn
tìkára wọn. 14 Èmi ti fi ọ̀rọ̀ rẹ fún wọn; ayé sì ti
kórìíra wọn, nítorí tí wọn kì í ṣe ti ayé, gẹ́gẹ́ bí
èmi kì í ti í ṣe ti ayé. 15 Èmi kò gbàdúrà pé, kí
ìwọ kí ó mú wọn kúrò ní ayé, ṣùgbọ́n kí ìwọ kí ó
pa wọ́n mọ́ kúrò nínú ibi. 16 Wọn kì í ṣe ti ayé,
gẹ́gẹ́ bí èmi kì í ti í ṣe ti ayé. 17 Sọ wọ́n di mímọ́
nínú òtítọ́, òtítọ́ ni ọ̀rọ̀ rẹ. 18 Gẹ́gẹ́ bí ìwọ ti rán
mi wá sí ayé, bẹ́ẹ̀ ni èmi sì rán wọn sí ayé pẹ̀lú.
19 Èmi sì ya ara mi sí mímọ́ nítorí wọn, kí a lè
sọ àwọn tìkára wọn pẹ̀lú di mímọ́ nínú òtítọ́.
20 “Kì sì í ṣe kìkì àwọn wọ̀nyí ni mo ń gbàdúrà
fún, ṣùgbọ́n fún àwọn pẹ̀lú tí yóò gbà mí gbọ́
nípa ọ̀rọ̀ wọn. 21 Kí gbogbo wọn kí ó lè jẹ́ ọ̀kan;
gẹ́gẹ́ bí ìwọ, Baba, ti jẹ́ nínú mi, àti èmi nínú rẹ,
kí àwọn pẹ̀lú kí ó lè jẹ́ ọ̀kan nínú wa, kí ayé kí ó

lè gbàgbọ́ pé, ìwọ ni ó rán mi. 22 Ògo tí ìwọ ti fi
fún mi ni èmi sì ti fi fún wọn; kí wọn kí ó lè jẹ́
ọ̀kan, gẹ́gẹ́ bí àwa ti jẹ́ ọ̀kan. 23 Èmi nínú wọn,
àti ìwọ nínú mi, kí a lè ṣe wọ́n pé ní ọ̀kan; kí
ayé kí ó lè mọ̀ pé, ìwọ ni ó rán mi, àti pé ìwọ sì
fẹ́ràn wọn gẹ́gẹ́ bí ìwọ ti fẹ́ràn mi. 24 “Baba,
èmi fẹ́ kí àwọn tí ìwọ fi fún mi, kí ó wà lọ́dọ̀ mi,
níbi tí èmi gbé wà; kí wọn lè máa wo ògo mi, tí
ìwọ ti fi fún mi, nítorí ìwọ sá à fẹ́ràn mi síwájú
ìpilẹ̀ṣẹ̀ ayé. 25 “Baba olódodo, ayé kò mọ̀ ọ́n;
ṣùgbọ́n èmi mọ̀ ọ́n, àwọn wọ̀nyí sì mọ̀ pé ìwọ
ni ó rán mi. 26 Mo ti sọ orúkọ rẹ di mí mọ̀ fún
wọn, èmi ó sì sọ ọ́ di mí mọ̀: kí ìfẹ́ tí ìwọ fẹ́ràn
mi, lè máa wà nínú wọn, àti èmi nínú wọn.”

18 Nígbà tí Jesu sì ti sọ nǹkan wọ̀nyí tán, ó
jáde pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ lọ sókè odò
Kidironi, níbi tí àgbàlá kan wà, nínú èyí tí ó wọ̀,
Òun àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀. 2 Judasi, ẹni tí ó
fihàn, sì mọ ibẹ̀ pẹ̀lú, nítorí nígbà púpọ̀ ni Jesu
máa ń lọ síbẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀. 3 Nígbà
náà ni Judasi, lẹ́yìn tí ó ti gba ẹgbẹ́ ọmọ-ogun,
àti àwọn oníṣẹ́ láti ọ̀dọ̀ àwọn olórí àlùfáà àti
àwọn Farisi wá síbẹ̀ ti àwọn ti fitílà àti ògùṣọ̀,
àti ohun ìjà. 4 Nítorí náà bí Jesu ti mọ ohun
gbogbo tí ń bọ̀ wá bá òun, ó jáde lọ, ó sì wí fún
wọn pé, “Ta ni ẹyin ń wá?” 5 Wọ́n sì dá a lóhùn
wí pé, “Jesu ti Nasareti.” Jesu sì wí fún wọn pé,
“Èmi nìyí.” (Àti Judasi ọ̀dàlẹ̀, dúró pẹ̀lú wọn). 6
Nítorí náà bí ó ti wí fún wọn pé, “Èmi nìyí,”
wọ́n bì sẹ́yìn, wọ́n sì ṣubú lulẹ̀. 7 Nítorí náà ó
tún bi wọ́n léèrè, wí pé, “Ta ni ẹ ń wá?” Wọ́n
sì wí pé, “Jesu ti Nasareti.” 8 Jesu dáhùn pé,
“Mo ti wí fún yín pé, èmi nìyí. Ǹjẹ́ bí èmi ni ẹ
bá ń wá, ẹ jẹ́ kí àwọn wọ̀nyí máa lọ.” 9 Kí ọ̀rọ̀
nì kí ó lè ṣẹ, èyí tó wí pé, “Àwọn tí ìwọ fi fún
mi, èmi kò sọ ọ̀kan nù nínú wọn.” 10 Nígbà náà
ni Simoni Peteru ẹni tí ó ní idà, fà á yọ, ó sì ṣá
ọmọ ọ̀dọ̀ olórí àlùfáà, ó sì ké etí ọ̀tún rẹ̀ sọnù.
Orúkọ ìránṣẹ́ náà a máa jẹ́ Makọọsi. 11 Nítorí
náà Jesu wí fún Peteru pé, “Tẹ idà rẹ bọ inú àkọ̀
rẹ, ago tí baba ti fi fún mi, èmi ó ṣe aláìmu ún
bí?” 12 Nígbà náà ni ẹgbẹ́ ọmọ-ogun àti olórí
ẹ̀ṣọ́, àti àwọn oníṣẹ́ àwọn Júù mú Jesu, wọ́n sì
dè é. 13 Wọ́n kọ́kọ́ fà á lọ sọ́dọ̀ Annasi; nítorí
òun ni àna Kaiafa, ẹni tí í ṣe olórí àlùfáà ní ọdún
náà. 14 Kaiafa sá à ni ẹni tí ó ti bá àwọn Júù
gbìmọ̀ pé, ó ṣàǹfààní kí ènìyàn kan kú fún àwọn
ènìyàn. 15 Simoni Peteru sì ń tọ Jesu lẹ́yìn,
àti ọmọ-ẹ̀yìn mìíràn kan: ọmọ-ẹ̀yìn náà jẹ́ ẹni
mí mọ̀ fún olórí àlùfáà, ó sì bá Jesu wọ ààfin
olórí àlùfáà lọ. 16 Ṣùgbọ́n Peteru dúró ní ẹnu-
ọ̀nà lóde. Nígbà náà ni ọmọ-ẹ̀yìn mìíràn náà
tí í ṣe ẹni mí mọ̀ fún olórí àlùfáà jáde, ó sì bá
olùṣọ́nà náà sọ̀rọ̀, ó sì mú Peteru wọlé. 17 Nígbà
náà ni ọmọbìnrin náà tí ń ṣọ́ ẹnu-ọ̀nà wí fún
Peteru pé, “Ìwọ pẹ̀lú ha ń ṣe ọ̀kan nínú àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn ọkùnrin yìí bí?” Ó wí pé, “Èmi kọ́.”
18 Àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ àti àwọn aláṣẹ sì dúró níbẹ̀,
àwọn ẹni tí ó ti dáná nítorí ti òtútù mú, wọ́n
sì ń yáná, Peteru sì dúró pẹ̀lú wọn, ó ń yáná.
19 Nígbà náà ni olórí àlùfáà bi Jesu léèrè ní ti
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, àti ní ti ẹ̀kọ́ rẹ̀. 20 Jesu dá a
lóhùn pé, “Èmi ti sọ̀rọ̀ ní gbangba fún aráyé;
nígbà gbogbo ni èmi ń kọ́ni nínú Sinagọgu, àti
ní tẹmpili níbi tí gbogbo àwọn Júù ń péjọ sí,
èmi kò sì sọ ohun kan ní ìkọ̀kọ̀. 21 Èéṣe tí ìwọ fi
ń bi mí léèrè? Béèrè lọ́wọ́ àwọn tí ó ti gbọ́ ọ̀rọ̀
mi, ohun tí mo wí fún wọn: wò ó, àwọn wọ̀nyí
mọ ohun tí èmi wí.” 22 Bí ó sì ti wí èyí tan,
ọ̀kan nínú àwọn aláṣẹ tí ó dúró tì í fi ọwọ́ rẹ̀ lu
Jesu, pé, “Alábojútó àlùfáà ni ìwọ ń dá lóhùn
bẹ́ẹ̀?” 23 Jesu dá a lóhùn pé, “Bí mo bá sọ̀rọ̀
búburú, jẹ́rìí sí búburú náà, ṣùgbọ́n bí rere bá
ni, èéṣe tí ìwọ fi ń lù mí?” 24 Nítorí Annasi rán
an lọ ní dídè sọ́dọ̀ Kaiafa olórí àlùfáà. 25 Ṣùgbọ́n
Simoni Peteru dúró, ó sì ń yáná. Nígbà náà ni
wọ́n wí fún un pé, “Ìwọ pẹ̀lú ha jẹ́ ọ̀kan nínú
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀?” Ó sì sẹ́, wí pé, “Èmi kọ́.” 26
Ọ̀kan nínú àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ olórí àlùfáà, tí ó jẹ́
ìbátan ẹni tí Peteru gé etí rẹ̀ sọnù, wí pé, “Èmi
ko ha rí ọ pẹ̀lú rẹ̀ ní àgbàlá?” 27 Peteru tún sẹ́:
lójúkan náà àkùkọ sì kọ. 28 Nígbà náà, wọ́n fa
Jesu láti ọ̀dọ̀ Kaiafa lọ sí ibi gbọ̀ngàn ìdájọ́, ó sì
jẹ́ kùtùkùtù òwúrọ̀; àwọn tìkára wọn kò wọ inú
gbọ̀ngàn ìdájọ́, kí wọn má ṣe di aláìmọ́, ṣùgbọ́n
kí wọn lè jẹ àsè ìrékọjá. 29 Nítorí náà Pilatu
jáde tọ̀ wọ́n lọ, ó sì wí pé, “Ẹ̀sùn kín ní ẹ̀yin mú
wá fun ọkùnrin yìí?” 30 Wọ́n sì dáhùn wí fún
un pé, “Ìbá má ṣe pé ọkùnrin yìí ń hùwà ibi, a
kì bá tí fà á lé ọ lọ́wọ́.” 31 Nítorí náà Pilatu wí
fún wọn pé, “Ẹ mú un tìkára yín, kí ẹ sì ṣe ìdájọ́

rè gégé bí òfin yín." Nítorí náà ni àwọn Júù wí
fún un pé, "Kò tọ́ fún wa láti pa ẹnikẹ́ni." 32 Kí
ọ̀rọ̀ Jesu ba à lè ṣẹ, èyí tí ó sọ tí ó ń ṣàpẹẹrẹ irú
ikú tí òun yóò kú. 33 Nítorí náà, Pilatu tún wọ
inú gbọ̀ngàn ìdájọ́ lọ, ó sì pe Jesu, ó sì wí fún
un pé, "Ìwọ ha ni a pè ni ọba àwọn Júù bí?" 34
Jesu dáhùn pé, "Èrò ti ara rẹ ni èyí, tàbí àwọn
ẹlòmíràn sọ ọ́ fún ọ nítorí mi?" 35 Pilatu dáhùn
wí pé, "Èmi ha jẹ́ Júù bí? Àwọn ọmọ orílẹ̀-èdè
rẹ, àti àwọn olórí àlùfáà ni ó fà ọ́ lé èmi lọ́wọ́,
kín ní ìwọ ṣe?" 36 Jesu dáhùn wí pé, "Ìjọba mi
kì í ṣe ti ayé yìí. Ìbá ṣe pé ìjọba mi jẹ́ ti ayé yìí,
àwọn ìránṣẹ́ mi ìbá jà, kí a má ba à fi mí lé àwọn
Júù lọ́wọ́, ṣùgbọ́n nísinsin yìí ìjọba mi kì í ṣe láti
ìhín lọ." 37 Nítorí náà, Pilatu wí fún un pé, "Ọba
ni ọ́ nígbà náà?" Jesu dáhùn wí pé, "Ìwọ wí pé,
ọba ni èmi jẹ́. Nítorí èyí ni a ṣe bí mí, àti nítorí
ìdí èyí ni mo sì ṣe wá sí ayé kí n lè jẹ́rìí sí òtítọ́,
olúkúlùkù ẹni tí í ṣe ti òtítọ́ ń gbọ́ ohùn mi." 38
Pilatu wí fún un pé, "Kín ni òtítọ́?" Nígbà tí ó
sì ti wí èyí tan, ó tún jáde tọ àwọn Júù lọ, ó sì
wí fún wọn pé, "Èmi kò rí ẹ̀ṣẹ̀ kan lọ́wọ́ rẹ̀. 39
Ṣùgbọ́n ẹ̀yin ní àṣà kan pé, kí èmi dá ọ̀kan sílẹ̀
fún yín nígbà àjọ ìrékọjá, nítorí náà ẹ ó ha fẹ́ kí
èmi dá ọba àwọn Júù sílẹ̀ fún yín bí?" 40 Nítorí
náà gbogbo wọn tún kígbe pé, "Kì í ṣe ọkùnrin
yìí, bí kò ṣe Baraba!" Ọlọ́ṣà sì ni Baraba.

19 Nítorí náà ni Pilatu mú Jesu, ó sì nà án.
2 Àwọn ọmọ-ogun sì hun adé ẹ̀gún, wọ́n sì
fi dé e ní orí, wọ́n sì fi aṣọ ìgúnwà elése àlùkò
wọ̀ ọ́. 3 Wọ́n sì wí pé, "Kábíyèsí, ọba àwọn Júù!"
Wọ́n sì fi ọwọ́ wọn gbá a ní ojú. 4 Pilatu sì tún
jáde, ó sì wí fún wọn pé, "Wò ó, mo mú u jáde
tọ̀ yín wá, kí ẹ̀yin kí ó lè mọ̀ pé, èmi kò rí ẹ̀ṣẹ̀
kan lọ́wọ́ rẹ̀." 5 Nítorí náà Jesu jáde wá, ti òun
ti adé ẹ̀gún àti aṣọ elése àlùkò. Pilatu sì wí fún
wọn pé, "Ẹ wò ọkùnrin náà!" 6 Nítorí náà nígbà
tí àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn oníṣẹ́ rí i, wọ́n
kígbe wí pé, "Kàn án mọ́ àgbélébùú, kàn án mọ́
àgbélébùú." Pilatu wí fún wọn pé, "Ẹ mú un fún
ara yín, kí ẹ sì kàn án mọ́ àgbélébùú: nítorí èmi
kò rí ẹ̀ṣẹ̀ lọ́wọ́ rẹ̀." 7 Àwọn Júù dá a lóhùn wí
pé, "Àwa ní òfin kan, àti gẹ́gẹ́ bí òfin, wa ó yẹ
fún un láti kú, nítorí ó gbà pé Ọmọ Ọlọ́run ni
òun ń ṣe." 8 Nítorí náà nígbà tí Pilatu gbọ́ ọ̀rọ̀
yìí, ẹ̀rù túbọ̀ bà á. 9 Ó sì tún wọ inú gbọ̀ngàn
ìdájọ́ lọ, ó sì wí fún Jesu pé, "Níbo ni ìwọ ti wá?"
Ṣùgbọ́n Jesu kò dá a lóhùn. 10 Nítorí náà, Pilatu
wí fún un pé, "Èmi ni ìwọ kò fọhùn sí? Ìwọ kò
mọ̀ pé, èmi ní agbára láti dá ọ sílẹ̀, èmi sì ní
agbára láti kàn ọ́ mọ́ àgbélébùú?" 11 Jesu dá a
lóhùn pé, "Ìwọ kì bá tí ní agbára kan lórí mi, bí
kò ṣe pé a fi í fún ọ láti òkè wá, nítorí náà ẹni tí
ó fi mí lé ọ lọ́wọ́ ni ó ní ẹ̀ṣẹ̀ pọ̀jù." 12 Nítorí èyí,
Pilatu ń wá ọ̀nà láti dá a sílẹ̀, ṣùgbọ́n àwọn Júù
kígbe, wí pé, "Bí ìwọ bá dá ọkùnrin yìí sílẹ̀, ìwọ
kì í ṣe ọ̀rẹ́ Kesari: ẹnikẹ́ni tí ó bá ṣe ara rẹ̀ ní
ọba, ó sọ̀rọ̀-òdì sí Kesari." 13 Nítorí náà nígbà tí
Pilatu gbọ́ ọ̀rọ̀ wọ̀nyí, ó mú Jesu jáde wá, ó sì
jókòó lórí ìtẹ́ ìdájọ́ ní ibi tí a ń pè ní Òkúta-títẹ́,
ṣùgbọ́n ní èdè Heberu, Gabata. 14 Ó jẹ́ ìpalẹ̀mọ́
àjọ ìrékọjá, ó sì jẹ́ ìwọ̀n wákàtí ẹ̀kẹfà: Ó sì wí fún
àwọn Júù pé, "Ẹ wo ọba yín!" 15 Nítorí náà wọ́n
kígbe wí pé, "Mú un kúrò, mú un kúrò. Kàn án
mọ́ àgbélébùú." Pilatu wí fún wọn pé, "Èmi yóò
ha kan ọba yín mọ́ àgbélébùú bí?" Àwọn olórí
àlùfáà dáhùn wí pé, "Àwa kò ní ọba bí kò ṣe
Kesari." 16 Nítorí náà ni Pilatu fà á lé wọn lọ́wọ́
láti kàn án mọ́ àgbélébùú. Àwọn ológun gba
Jesu lọ́wọ́ Pilatu. 17 Nítorí náà, wọ́n mú Jesu, ó
sì jáde lọ, ó ru àgbélébùú fúnra rẹ̀ sí ibi tí à ń pè
ní ibi agbárí, ní èdè Heberu tí à ń pè ní Gọlgọta.
18 Níbi tí wọ́n gbé kàn án mọ́ àgbélébùú, àti
àwọn méjì mìíràn pẹ̀lú rẹ̀, níhà ìhín àti níhà
kejì, Jesu sì wà láàrín. 19 Pilatu sì kọ ìwé kan
pẹ̀lú, ó sì fi lé e lórí àgbélébùú náà. Ohun tí a sì
kọ ni, Jesu ti Nasareti Ọba àwọn Júù. 20 Nítorí
náà, ọ̀pọ̀ àwọn Júù ni ó ka ìwé àkọlé yìí, nítorí
ibi tí a gbé kan Jesu mọ́ àgbélébùú súnmọ́ etí
ìlú, a sì kọ ọ́ ní èdè Heberu àti Latin, àti ti Giriki.
21 Nítorí náà àwọn olórí àlùfáà àwọn Júù wí fún
Pilatu pé, "Má ṣe kọ, 'Ọba àwọn Júù,' ṣùgbọ́n
pé ọkùnrin yìí wí pé, èmi ni ọba àwọn Júù." 22
Pilatu dáhùn pé, ohun tí mo ti kọ, mo ti kọ ọ́.
23 Nígbà náà ni àwọn ọmọ-ogun, nígbà tí wọ́n
kan Jesu mọ́ àgbélébùú tán, wọ́n mú aṣọ rẹ̀,
wọ́n sì pín wọn sí ipa mẹ́rin, apá kan fún ọmọ-
ogun kọ̀ọ̀kan, àti ẹ̀wù àwọ̀tẹ́lẹ̀ rẹ̀, ṣùgbọ́n ẹ̀wù
àwọ̀tẹ́lẹ̀ náà kò ní ojúràn-án, wọ́n hun ún láti
òkè títí jálẹ̀. 24 Nítorí náà wọ́n wí fún ara wọn
pé, "Ẹ má jẹ́ kí a fà á ya, ṣùgbọ́n kí a ṣẹ́ gègé

nítorí rẹ̀.” Ti ẹni tí yóò jẹ́: kí ìwé mímọ́ kí ó le
ṣẹ, tí ó wí pé, “Wọ́n pín aṣọ mi láàrín ara wọn,
wọ́n sì ṣẹ́ gègé fún aṣọ ìlekè mi.” Nǹkan wọ̀nyí
ni àwọn ọmọ-ogun ṣe. 25 Ìyá Jesu àti arábìnrin
ìyá rẹ̀ Maria aya Kilopa, àti Maria Magdalene sì
dúró níbi àgbélébùú, 26 nígbà tí Jesu rí ìyá rẹ̀
àti ọmọ-ẹ̀yìn náà dúró, ẹni tí Jesu fẹ́ràn, ó wí
fún ìyá rẹ̀ pé, “Obìnrin, wo ọmọ rẹ!” 27 Lẹ́yìn
náà ni ó sì wí fún ọmọ-ẹ̀yìn náà pé, “Wo ìyá
rẹ!” Láti wákàtí náà lọ ni ọmọ-ẹ̀yìn náà sì ti mú
un lọ sí ilé ara rẹ̀. 28 Lẹ́yìn èyí, bí Jesu ti mọ̀
pé, a ti parí ohun gbogbo tán, kí ìwé mímọ́ bà
á lè ṣẹ, ó wí pé, “Òrùngbẹ ń gbẹ mí.” 29 Ohun
èlò kan tí ó kún fún ọtí kíkan wà níbẹ̀, wọ́n tẹ
kànìnkànìn tí ó kún fún ọtí kíkan bọ inú rẹ̀,
wọ́n sì fi lé orí igi hísópù, wọ́n sì nà án sí i lẹ́nu.
30 Nígbà tí Jesu sì ti gba ọtí kíkan náà, ó wí pé,
“Ó parí!” Ó sì tẹ orí rẹ̀ ba, ó jọ̀wọ́ ẹ̀mí rẹ̀. 31
Nítorí ó jẹ́ ọjọ́ ìpalẹ̀mọ́, kí òkú wọn má ba à wà
lórí àgbélébùú ní ọjọ́ ìsinmi (nítorí ọjọ́ ńlá ni
ọjọ́ ìsinmi náà), nítorí náà, àwọn Júù bẹ Pilatu
pé kí a ṣẹ́ egungun itan wọn, kí a sì gbé wọn
kúrò. 32 Nítorí náà, àwọn ọmọ-ogun wá, wọ́n sì
ṣẹ́ egungun itan ti èkínní, àti ti èkejì, tí a kàn
mọ́ àgbélébùú pẹ̀lú rẹ̀. 33 Ṣùgbọ́n nígbà tí wọ́n
dé ọ̀dọ̀ Jesu, tí wọ́n sì rí i pé ó ti kú, wọn kò ṣẹ́
egungun itan rẹ̀, 34 ṣùgbọ́n ọ̀kan nínú àwọn
ọmọ-ogun náà fi ọ̀kọ̀ gún un lẹ́gbẹ̀ẹ́, lójúkan
náà, ẹ̀jẹ̀ àti omi sì tú jáde. 35 Ẹni tí ó rí sì jẹ́rìí,
òtítọ́ sì ni ẹ̀rí rẹ̀, ó sì mọ̀ pé òtítọ́ ni òun sọ, kí
ẹ̀yin ba à lè gbàgbọ́. 36 Nǹkan wọ̀nyí ṣe, kí ìwé
mímọ́ ba à lè ṣẹ, tí ó wí pé, “A kì yóò fọ́ egungun
rẹ̀.” 37 Ìwé mímọ́ mìíràn pẹ̀lú sì wí pé, “Wọn
ó máa wo ẹni tí a gún lọ́kọ̀.” 38 Lẹ́yìn nǹkan
wọ̀nyí ní Josẹfu ará Arimatea, ẹni tí ó jẹ́ ọmọ-
ẹ̀yìn Jesu, ní ìkọ̀kọ̀, nítorí ìbẹ̀rù àwọn Júù, o bẹ
Pilatu kí òun lè gbé òkú Jesu kúrò, Pilatu sì fún
un ní àṣẹ. Nígbà náà ni ó wá, ó sì gbé òkú Jesu
lọ. 39 Nikodemu pẹ̀lú sì wá, ẹni tí ó tọ Jesu wá
lóru lákọ̀ọ́kọ́, ó sì mú àdàpọ̀ òjìá àti aloe wá, ó
tó ìwọ̀n ọgọ́rùn-ún lita. 40 Bẹ́ẹ̀ ni wọ́n gbé òkú
Jesu, wọ́n sì fi aṣọ ọ̀gbọ̀ dì í pẹ̀lú tùràrí, gẹ́gẹ́ bí
ìṣe àwọn Júù ti rí ní ìsìnkú wọn. 41 Àgbàlá kan
sì wà níbi tí a gbé kàn án mọ́ àgbélébùú; ibojì
tuntun kan sì wà nínú àgbàlá náà, nínú èyí tí a
kò tí ì tẹ́ ẹnìkan sí rí. 42 Ǹjẹ́ níbẹ̀ ni wọ́n sì tẹ́
Jesu sí, nítorí ìpalẹ̀mọ́ àwọn Júù; àti nítorí ibojì
náà wà nítòsí.

20 Ní kùtùkùtù ọjọ́ kìn-ín-ní ọ̀sẹ̀, nígbà tí ilẹ̀
kò tí ì mọ́, ni Maria Magdalene wá sí ibojì,
ó sì rí i pé, a ti gbé òkúta kúrò lẹ́nu ibojì. 2
Nítorí náà, ó sáré, ó sì tọ Simoni Peteru àti ọmọ-
ẹ̀yìn mìíràn wá, ẹni tí Jesu fẹ́ràn, ó sì wí fún
wọn pé, “Wọ́n ti gbé Olúwa kúrò nínú ibojì, àwa
kò sì mọ ibi tí wọ́n gbé tẹ́ ẹ sí.” 3 Nígbà náà ni
Peteru àti ọmọ-ẹ̀yìn mìíràn náà jáde, wọ́n sì wá
sí ibojì. 4 Àwọn méjèèjì sì jùmọ̀ sáré: èyí ọmọ-
ẹ̀yìn náà sì sáré ya Peteru, ó sì kọ́kọ́ dé ibojì. 5
Ó sì bẹ̀rẹ̀ láti wo inú rẹ̀, ó rí aṣọ ọ̀gbọ̀ náà ní ilẹ̀;
ṣùgbọ́n òun kò wọ inú rẹ̀. 6 Nígbà náà ni Simoni
Peteru tí ń bọ̀ lẹ́yìn rẹ̀ dé, ó sì wọ inú ibojì, ó sì
rí aṣọ ọ̀gbọ̀ náà ní ilẹ̀. 7 Àti pé, gèlè tí ó wà níbi
orí rẹ̀ kò sì wà pẹ̀lú aṣọ ọ̀gbọ̀ náà, ṣùgbọ́n ó ká
jọ ní ibìkan fúnra rẹ̀. 8 Nígbà náà ni ọmọ-ẹ̀yìn
mìíràn náà, ẹni tí ó kọ́ dé ibojì wọ inú rẹ̀ pẹ̀lú, ó
sì rí i, ó sì gbàgbọ́. 9 (Nítorí tí wọn kò sá à tí mọ
ìwé mímọ́ pé, Jesu ní láti jíǹde kúrò nínú òkú).
10 Bẹ́ẹ̀ ni àwọn ọmọ-ẹ̀yìn náà sì tún padà lọ sí
ilé wọn. 11 Ṣùgbọ́n Maria dúró létí ibojì lóde, ó
ń sọkún: bí ó ti ń sọkún, bẹ́ẹ̀ ni ó bẹ̀rẹ̀, ó sì wo
inú ibojì. 12 Ó sì kíyèsi àwọn angẹli méjì aláṣọ
funfun, wọ́n jókòó, ọ̀kan níhà orí àti ọ̀kan níhà
ẹsẹ̀, níbi tí òkú Jesu gbé ti sùn sí. 13 Wọ́n sì wí
fún un pé, “Obìnrin yìí, èéṣe tí ìwọ fi ń sọkún?”
Ó sì wí fún wọn pé, “Nítorí tí wọ́n ti gbé Olúwa
mi, èmi kò sì mọ ibi tí wọ́n gbé tẹ́ ẹ sí.” 14 Nígbà
tí ó sì ti wí èyí tan, ó yípadà, ó sì rí Jesu dúró, kò
sì mọ̀ pé Jesu ni. 15 Jesu wí fún un pé, “Obìnrin
yìí, èéṣe tí ìwọ fi ń sọkún? Ta ni ìwọ ń wá?” Òun
ṣe bí olùṣọ́gbà ní í ṣe, ó wí fún un pé, “Alàgbà,
bí ìwọ bá ti gbé e kúrò níhìn-ín yìí, sọ ibi tí
ìwọ tẹ́ ẹ sí fún mi, èmi yóò sì gbé e kúrò.” 16
Jesu wí fún un pé, “Maria!” Ó sì yípadà, ó wí
fún un ní èdè Heberu pé, “Rabboni!” (èyí tí ó
túmọ̀ sí “Olùkọ́”). 17 Jesu wí fún un pé, “Má ṣe
fi ọwọ́ kàn mí; nítorí tí èmi kò tí ì gòkè lọ sí ọ̀dọ̀
Baba mi. Ṣùgbọ́n lọ sí ọ̀dọ̀ àwọn arákùnrin mi,
sì wí fún wọn pé, ‘Èmi ń gòkè lọ sí ọ̀dọ̀ Baba mi,
àti Baba yín, àti sí ọ̀dọ̀ Ọlọ́run mi, àti Ọlọ́run
yín.’” 18 Maria Magdalene wá, ó sì sọ fún àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, “Òun ti rí Olúwa!” Àti pé, ó sì ti fi

nǹkan wọ̀nyí fún òun. 19 Ní ọjọ́ kan náà, lọ́jọ́
kìn-ín-ní ọ̀sẹ̀ nígbà tí alẹ́ lẹ́, tí a sì ti ìlẹ̀kùn ibi tí
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn gbé péjọ, nítorí ìbẹ̀rù àwọn Júù,
bẹ́ẹ̀ ni Jesu dé, ó dúró láàrín, ó sì wí fún wọn pé,
"Àlàáfíà fún yín." 20 Nígbà tí ó sì ti wí bẹ́ẹ̀ tán,
ó fi ọwọ́ àti ìhà rẹ̀ hàn wọ́n. Nígbà náà ni àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn yọ̀, nígbà tí wọ́n rí Olúwa. 21 Nítorí
náà, Jesu sì tún wí fún wọn pé, "Àlàáfíà fún yín:
gẹ́gẹ́ bí Baba ti rán mi, bẹ́ẹ̀ ni èmi sì rán yín."
22 Nígbà tí ó sì ti wí èyí tan, ó mí sí wọn, ó sì wí
fún wọn pé, "Ẹ gba Ẹ̀mí Mímọ́! 23 Ẹ̀ṣẹ̀ ẹnikẹ́ni
tí ẹ̀yin bá fi jì, a fi jì wọ́n; ẹ̀ṣẹ̀ ẹnikẹ́ni tí ẹ̀yin
bá dádúró, a dá wọn dúró." 24 Ṣùgbọ́n Tomasi,
ọ̀kan nínú àwọn méjìlá, tí a ń pè ní Didimu,
kò wà pẹ̀lú wọn nígbà tí Jesu dé. 25 Nítorí náà
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn ìyókù wí fún un pé, "Àwa ti rí
Olúwa!" Ṣùgbọ́n ó wí fún un pé, "Bí kò ṣe pé mo
bá rí àpá ìṣó ni ọwọ́ rẹ̀ kí èmi sì fi ìka mi sí àpá
ìṣó náà, kí èmi sì fi ọwọ́ mi sí ìhà rẹ̀, èmi kì yóò
gbàgbọ́!" 26 Lẹ́yìn ọjọ́ mẹ́jọ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn sì
tún wà nínú ilé, àti Tomasi pẹ̀lú wọn: nígbà tí
a sì ti ti ìlẹ̀kùn, Jesu dé, ó sì dúró láàrín, ó wí
pé, "Àlàáfíà fún yín." 27 Nígbà náà ni ó wí fún
Tomasi pé, "Mú ìka rẹ wá níhìn-ín yìí, kí o sì wo
ọwọ́ mi; sì mú ọwọ́ rẹ wá níhìn-ín, kí o sì fi sí
ìhà mi: kí ìwọ má ṣe jẹ́ aláìgbàgbọ́ mọ́, ṣùgbọ́n jẹ́
onígbàgbọ́." 28 Tomasi dáhùn, ó sì wí fún un pé,
"Olúwa mi àti Ọlọ́run mi!" 29 Jesu wí fún un pé,
"Nítorí tí ìwọ rí mi ni ìwọ ṣe gbàgbọ́, alábùkún
fún ni àwọn tí kò rí mi, tí wọ́n sì gbàgbọ́!" 30
Ọ̀pọ̀lọpọ̀ iṣẹ́ àmì mìíràn ni Jesu ṣe níwájú àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, tí a kò kọ sínú ìwé yìí. 31 Ṣùgbọ́n
wọ̀nyí ni a kọ, kí ẹ̀yin lè gbàgbọ́ pé Jesu ní í ṣe
Kristi náà, Ọmọ Ọlọ́run, àti pé nípa gbígbàgbọ́,
kí ẹ̀yin lè ní ìyè ní orúkọ rẹ̀.

21 Lẹ́yìn nǹkan wọ̀nyí, Jesu tún fi ara rẹ̀ hàn
fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ létí Òkun Tiberia;
báyìí ni ó sì farahàn. 2 Simoni Peteru, àti Tomasi
tí a ń pè ní Didimu, àti Natanaeli ará Kana ti
Galili, àti àwọn ọmọ Sebede, àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
rẹ̀ méjì mìíràn jùmọ̀ wà pọ̀. 3 Simoni Peteru
wí fún wọn pé, "Èmi ń lọ pẹja!" Wọ́n wí fún
un pé, "Àwa pẹ̀lú ń bá ọ lọ." Wọ́n jáde, wọ́n sì
wọ inú ọkọ̀ ojú omi; ní òru náà wọn kò sì mú
ohunkóhun. 4 Ṣùgbọ́n nígbà tí ilẹ̀ bẹ̀rẹ̀ sí mọ́,
Jesu dúró létí Òkun, ṣùgbọ́n àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
kò mọ̀ pé Jesu ni. 5 Jesu wí fún wọn pé, "Ẹyin
ọmọdé, ẹ ní ẹja díẹ̀ bí?" Wọ́n dá a lóhùn pé,
"Rárá o." 6 Ó sì wí fún wọn pé, "Ẹ sọ àwọ̀n sí
apá ọ̀tún ọkọ̀ ojú omi, ẹ̀yin yóò sì rí." Nígbà tí
wọ́n ṣe bẹ́ẹ̀, wọn kò sì lè fà á jáde nítorí ọ̀pọ̀
ẹja. 7 Nígbà náà ni ọmọ-ẹ̀yìn náà tí Jesu fẹ́ràn
wí fún Peteru pé, "Olúwa ni!" Nígbà tí Simoni
Peteru gbọ́ pé Olúwa ni, bẹ́ẹ̀ ni ó di àmùrè ẹ̀wù
rẹ̀ mọ́ra, nítorí tí ó wà ní ìhòhò, ó sì gbé ara rẹ̀
sọ sínú Òkun. 8 Ṣùgbọ́n àwọn ọmọ-ẹ̀yìn ìyókù
mú ọkọ̀ ojú omi kékeré kan wá nítorí tí wọn kò
jìnà sílẹ̀, ṣùgbọ́n bí ìwọ̀n igba ìgbọ̀nwọ́; wọ́n ń
wọ́ àwọ̀n náà tí ó kún fún ẹja. 9 Nígbà tí wọ́n
gúnlẹ̀, wọ́n rí ẹ̀yín iná níbẹ̀ àti ẹja lórí rẹ̀ àti
àkàrà. 10 Jesu wí fún wọn pé, "Ẹ mú nínú ẹja tí ẹ
pa nísinsin yìí wá." 11 Nítorí náà, Simoni Peteru
gòkè, ó sì fa àwọ̀n náà wálẹ̀, ó kún fún ẹja ńlá, ó
jẹ́ mẹ́tàléláàádọ́jọ bí wọ́n sì ti pọ̀ tó náà, àwọ̀n
náà kò ya. 12 Jesu wí fún wọn pé, "Ẹ wá jẹun
òwúrọ̀." Kò sì sí ẹnìkan nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn tí
ó jẹ́ bí i pé, "Ta ni ìwọ ṣe?" Nítorí tí wọ́n mọ̀ pé
Olúwa ni. 13 Jesu wá, ó sì mú àkàrà, ó sì fi fún
wọn, bẹ́ẹ̀ sì ni ẹja. 14 Èyí ni ìgbà kẹta nísinsin yìí
tí Jesu farahan àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ lẹ́yìn ìgbà tí ó
jíǹde kúrò nínú òkú. 15 Ǹjẹ́ lẹ́yìn ìgbà tí wọ́n
jẹun òwúrọ̀ tan, Jesu wí fún Simoni Peteru pé,
"Simoni, ọmọ Jona, ìwọ fẹ́ mi ju àwọn wọ̀nyí lọ
bí?" Ó sì wí fún un pé, "Bẹ́ẹ̀ ni Olúwa; ìwọ mọ̀
pé, mo fẹ́ràn rẹ." Ó wí fún un pé, "Máa bọ́ àwọn
àgùntàn mi." 16 Ó tún wí fún un nígbà kejì pé,
"Simoni ọmọ Jona, ìwọ fẹ́ mi bí?" Ó wí fún un
pé, "Bẹ́ẹ̀ ni Olúwa; ìwọ mọ̀ pé, mo fẹ́ràn rẹ." Ó
wí fún un pé, "Máa bọ́ àwọn àgùntàn mi." 17 Ó
wí fún un nígbà kẹta pé, "Simoni, ọmọ Jona,
ìwọ fẹ́ràn mi nítòótọ́ bí?" Inú Peteru sì bàjẹ́,
nítorí tí ó wí fún un nígbà ẹ̀kẹta pé, "Ìwọ fẹ́ràn
mi nítòótọ́ bí?" Ó sì wí fún un pé, "Olúwa, ìwọ
mọ ohun gbogbo; ìwọ mọ̀ pé, mo fẹ́ràn rẹ." Jesu
wí fún un pé, "Máa bọ́ àwọn àgùntàn mi. 18
Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún ọ, nígbà tí ìwọ wà
ní ọ̀dọ́mọdé, ìwọ a máa di ara rẹ ní àmùrè, ìwọ
a sì máa rìn lọ sí ibi tí ìwọ bá fẹ́, ṣùgbọ́n nígbà
tí ìwọ bá di arúgbó, ìwọ yóò na ọwọ́ rẹ jáde,
ẹlòmíràn yóò sì dì ọ́ ní àmùrè, yóò mú ọ lọ sí ibi
tí ìwọ kò fẹ́." 19 Jesu wí èyí, ó fi ń ṣe àpẹẹrẹ irú

ikú tí yóò fi yin Ọlọ́run lógo. Lẹ́yìn ìgbà tí ó sì ti
wí èyí tan, ó wí fún un pé, "Máa tọ̀ mí lẹ́yìn." 20
Peteru sì yípadà, ó rí ọmọ-ẹ̀yìn náà, ẹni tí Jesu
fẹ́ràn, ń bọ̀ lẹ́yìn; ẹni tí ó gbara le súnmọ́ àyà rẹ̀
nígbà oúnjẹ alẹ́ tí ó sì wí fún un pé, "Olúwa, ta
ni ẹni tí yóò fi ọ́ hàn?" 21 Nígbà tí Peteru rí i, ó
wí fún Jesu pé, "Olúwa, Eléyìí ha ń kọ́?" 22 Jesu
wí fún un pé, "Bí èmi bá fẹ́ kí ó dúró títí èmi ó
fi dé, kín ni èyí jẹ́ sí ọ? Ìwọ máa tọ̀ mí lẹ́yìn."
23 Ọ̀rọ̀ yìí sì tàn ká láàrín àwọn arákùnrin pé,
ọmọ-ẹ̀yìn náà kì yóò kú, ṣùgbọ́n Jesu kò wí fún
un pé, òun kì yóò kú; ṣùgbọ́n, "Bí èmi bá fẹ́ kí ó
dúró títí èmi ó fi dé, kín ni èyí jẹ́ sí ọ?" 24 Èyí
ni ọmọ-ẹ̀yìn náà, tí ó jẹ́rìí nǹkan wọ̀nyí, tí ó sì
kọ̀wé nǹkan wọ̀nyí, àwa sì mọ̀ pé, òtítọ́ ni ẹ̀rí rẹ̀.
25 Ọ̀pọ̀lọpọ̀ ohun mìíràn pẹ̀lú ni Jesu ṣe, èyí tí bí
a bá kọ̀wé wọn ní ọ̀kọ̀ọ̀kan, mo rò pé gbogbo
ayé pàápàá kò lè gba ìwé náà tí a bá kọ ọ́.

Acts

1 Nínú ìwé mi ìṣáájú, Teofilu, ni mo ti kọ ní
ti ohun gbogbo tí Jesu bẹ̀rẹ̀ sí ṣe àti kọ́ 2
títí ó fi di ọjọ́ tí a gbà á lọ sókè ọ̀run, lẹ́yìn tí
ó ti ti ipa Ẹ̀mí Mímọ́ pàṣẹ fún àwọn aposteli
tí ó yàn. 3 Lẹ́yìn ìjìyà rẹ̀, ó fi ara rẹ̀ hàn fún
wọn àti ọ̀pọ̀lọpọ̀ ẹ̀rí tí ó dájú pé òun wà láàyè.
Ó fi ara hàn wọ́n fún ogójì ọjọ́, ó sì sọ̀rọ̀ nípa
ìjọba Ọlọ́run. 4 Ní àkókò kan bí ó sì ti ń jẹun
pẹ̀lú wọn, ó pàṣẹ yìí fún wọn, "Ẹ má ṣe kúrò ní
Jerusalẹmu, ṣùgbọ́n ẹ dúró de ìlérí tí Baba mi ṣe
ìlérí, èyí tí ẹ̀yin tí gbọ́ lẹ́nu mi. 5 Nítorí Johanu
fi omi bamitiisi yín, ṣùgbọ́n ní ọjọ́ díẹ̀ sí i, a o fi
Ẹ̀mí Mímọ́ bamitiisi yín." 6 Nítorí náà, nígbà tí
wọ́n sì péjọpọ̀, wọn bi í léèrè pé, "Olúwa, láti
ìgbà yí lọ ìwọ yóò ha mú ìjọba padà fún Israẹli
bí?" 7 Ó sì wí fún wọn pé, "Kì í ṣe tiyín ni láti
mọ àkókò tàbí ìgbà tí Baba ti yàn nípa àṣẹ òun
tìkára rẹ̀. 8 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin yóò gba agbára, nígbà
tí Ẹ̀mí Mímọ́ bá bà lé e yín; ẹ̀yin yóò sì máa ṣe
ẹlẹ́rìí mi ni Jerusalẹmu, àti ní gbogbo Judea, àti
ní Samaria, àti títí dé òpin ilẹ̀ ayé." 9 Nígbà tí
ó sì tí wí nǹkan wọ̀nyí, a gbà á sókè lójú wọn;
ìkùùkuu àwọsánmọ̀ sì gbà á kúrò lójú wọn. 10 Bí
wọ́n sì ti tẹjúmọ́ ojú ọ̀run bí ó ti ń lọ sókè, lójijì,
àwọn ọkùnrin méjì tí ó wọ aṣọ funfun dúró létí
ọ̀dọ̀ wọn. 11 Wọ́n sì wí pé, "Ẹ̀yin ara Galili, èéṣe
tí ẹ̀yin fi dúró tí ẹ̀ ń wo ojú ọ̀run? Jesu yìí, tí
a gbà sókè ọ̀run kúrò lọ́wọ́ yín, yóò padà bẹ́ẹ̀
gẹ́gẹ́ bí ẹ ti rí tí ó ń lọ sì ọ̀run." 12 Lẹ́yìn náà ni
wọ́n padà sí Jerusalẹmu láti orí òkè ti a ń pè ni
olifi, tí ó tó ìwọ̀n ìrìn ọjọ́ ìsinmi kan. 13 Nígbà tí
wọn sì wọlé, wọn lọ sí iyàrá òkè, níbi tí wọ́n ń
gbé. Àwọn tó wà níbẹ̀ ni: Peteru, Jakọbu, Johanu
àti Anderu; Filipi àti Tomasi; Bartolomeu àti
Matiu; Jakọbu ọmọ Alfeu, Simoni Sealoti, àti
Judasi arákùnrin Jakọbu. 14 Gbogbo àwọn wọ̀nyí
pẹ̀lú àwọn obìnrin àti Maria ìyá Jesu àti àwọn
arákùnrin rẹ̀ fi ọkàn kan dúró láti máa gbàdúrà.
15 Ní ọjọ́ wọ̀nyí ni Peteru sí dìde dúró láàrín
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn (iye àwọn ènìyàn wọ̀nyí jẹ́
ọgọ́fà) 16 ó wí pé, "Ẹ̀yin ará, ìwé mímọ́ kò lè ṣe
kí ó má ṣẹ, èyí tí Ẹ̀mí Mímọ́ ti sọtẹ́lẹ̀ láti ẹnu
Dafidi nípa Judasi, tí ó ṣe atọ́nà fún àwọn tí ó
mú Jesu. 17 Nítorí ọ̀kan nínú wa ni òun ń ṣe
tẹ́lẹ̀, òun sì ní ìpín nínú iṣẹ́ ìránṣẹ́ yìí." 18 (Judasi
fi èrè àìṣòótọ́ rẹ̀ ra ilẹ̀ kan; nígbà tí ó sì ṣubú ni
ògèdèǹgbé, ó bẹ́ ní agbede-méjì, gbogbo ìfun rẹ̀
sì tú jáde. 19 Ó si di mí mọ̀ fún gbogbo àwọn
ti ń gbé Jerusalẹmu; nítorí náà ni wọ́n fi ń pè
ilẹ̀ náà ni Alkedama ní èdè wọn, èyí sì ni, Ilẹ̀
Ẹ̀jẹ̀.) 20 Peteru sì wí pé, "Nítorí a ti kọ ọ́ nípa rẹ̀
nínú Ìwé Saamu pé, "'Jẹ́ ki ibùgbé rẹ̀ di ahoro,
kí ẹnikẹ́ni má ṣe gbé inú rẹ̀,' àti, "'Ipò rẹ̀ ni kí
ẹlòmíràn kí ó gbà.' 21 Nítorí náà, ó di dandan
láti yan ọ̀kan nínú àwọn ọkùnrin wọ̀nyí ti ń bá
wa rìn ni gbogbo àkókò tí Jesu Olúwa ń wọlé,
tí ó sì jáde láàrín wa. 22 Bẹ̀ẹ̀ láti ìgbà bamitiisi
Johanu títí ó fi di ọjọ́ náà ti a gbe é lọ sókè kúrò
lọ́dọ̀ wa. Ó yẹ kí ọ̀kan nínú àwọn wọ̀nyí ṣe ẹlẹ́rìí
àjíǹde rẹ̀ pẹ̀lú wa." 23 Wọn sì yan àwọn méjì,
Josẹfu tí a ń pè ní Barsaba (ẹni tí a sọ àpèlé rẹ̀
ni Justu) àti Mattia. 24 Wọn sì gbàdúrà, wọn
sì wí pé, "Olúwa, ìwọ mọ ọkàn gbogbo ènìyàn,
fihàn wá nínú àwọn méjì yìí, èwo ni ìwọ yàn 25
kí ó lè gba ipò nínú iṣẹ́ ìránṣẹ́ aposteli yìí, èyí tí
Judasi kúrò nínú rẹ̀, ki òun kí ó lè lọ sí ipò ti ara
rẹ̀." 26 Wọ́n sì dìbò fún wọn; ìbò sí mú Mattia; a
sì kà á mọ́ àwọn aposteli mọ́kànlá.

2 Nígbà tí ọjọ́ Pentikosti sì dé, gbogbo wọn fi
ọkàn kan wà ní ibìkan. 2 Lójijì ìró sì ti ọ̀run
wá, gẹ́gẹ́ bí ìró ẹ̀fúùfù líle, ó sì kún gbogbo ilé
níbi tí wọ́n gbé jókòó. 3 Ẹ̀là ahọ́n bí i iná sì yọ sí
wọn, ó pín, ó sì bà lé olúkúlùkù wọn. 4 Gbogbo
wọn sì kún fún Ẹ̀mí Mímọ́, wọn sì bẹ̀rẹ̀ sí í fi
èdè mìíràn sọ̀rọ̀, gẹ́gẹ́ bí Ẹ̀mí ti fi fún wọn ni
ohùn. 5 Àwọn Júù olùfọkànsìn láti orílẹ̀-èdè
gbogbo lábẹ́ ọ̀run sì ń gbé Jerusalẹmu. 6 Nígbà
tí wọn sì gbọ́ ìró yìí, ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn péjọ pẹ̀lú
ìyàlẹ́nu, nítorí tí olúkúlùkù gbọ́ tí wọ́n ń sọ̀rọ̀
ní èdè rẹ̀. 7 Ẹnu sì yà wọ́n, wọn ń wí fún ara
wọn pé, "Ǹjẹ́ ara Galili kọ́ ni gbogbo àwọn tí
ń sọ̀rọ̀ wọ̀nyí jẹ́? 8 Èéha sì tí ṣe ti olúkúlùkù
wa fi ń gbọ́ bí wọ́n tí ń fi èdè sọ̀rọ̀? 9 Àwọn ará
Partia, àti Media, àti Elamu; àti àwọn tí ń gbé
Mesopotamia, Judea, àti Kappadokia, Pọntu àti
Asia. 10 Frigia, àti Pamfilia, Ejibiti, àti agbègbè
Libia níhà Kirene; àti àwọn àtìpó Romu, àwọn
Júù àti àwọn aláwọ̀ṣe Júù 11 (àti àwọn Júù àti
àwọn tí a ti ipa ẹ̀sìn sọ di Júù); àwọn ará Krete

àti Arabia; àwa gbọ́ tí wọ́n sọ̀rọ̀ iṣẹ́ ìyanu ńlá
Ọlọ́run ni èdè wa.” 12 Ẹnu sì ya gbogbo wọn,
wọ́n sì wárìrì. Wọn wí fún ara wọn pé, “Kí ni èyí
túmọ̀ sí?” 13 Ṣùgbọ́n àwọn ẹlòmíràn ń ṣẹ̀fẹ̀, wọn
sí wí pé, “Àwọn ọkùnrin wọ̀nyí kún fún wáìnì
tuntun”. 14 Nígbà náà ni Peteru dìde dúró pẹ̀lú
àwọn mọ́kànlá yòókù, ó gbé ohùn rẹ̀ sókè, ó sì
wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin Júù ènìyàn mi àti gbogbo
ẹ̀yin tí ń gbé Jerusalẹmu, ẹ jẹ́ kí èyí kí ó yé yin;
kí ẹ sì fetísí ọ̀rọ̀ mi. 15 Àwọn wọ̀nyí kò mu ọtí
yó, bí ẹ̀yin tí rò ó; wákàtí kẹta ọjọ́ sá à ni èyí. 16
Bẹ́ẹ̀ kọ́, èyí ni ọ̀rọ̀ ti a ti sọ láti ẹnu wòlíì Joẹli
wá pé: 17 “Ọlọ́run wí pé, ‘Ní ìkẹyìn ọjọ́, Èmi yóò
tú nínú Ẹ̀mí mí jáde sára ènìyàn gbogbo, àwọn
ọmọ yín ọkùnrin àti àwọn ọmọ yín obìnrin yóò
máa sọtẹ́lẹ̀ àwọn ọ̀dọ́mọkùnrin yín yóò sì máa
ríran, àwọn arúgbó yín yóò sì máa lá àlá, 18 àti
sára àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ mi ọkùnrin àti sára àwọn
ọmọ ọ̀dọ̀ mi obìnrin, ni Èmi yóò tú nínú Ẹ̀mí mi
jáde ni ọjọ́ wọ̀n-ọn-nì: wọn yóò sì máa sọtẹ́lẹ̀.
19 Èmi yóò sì fi iṣẹ́ ìyanu hàn lójú ọ̀run, àti àwọn
àmì nísàlẹ̀ ilẹ̀; ẹ̀jẹ̀ àti iná àti rírú èéfín; 20 A ó sọ
oòrùn di òkùnkùn, àti òṣùpá di ẹ̀jẹ̀, kí ọjọ́ ńlá
àti ọjọ́ ológo Olúwa tó dé. 21 Yóò sì ṣe, ẹnikẹ́ni
tí ó bá ké pe orúkọ Olúwa ni a ó gbàlà.’ 22 “Ẹ̀yin
ènìyàn Israẹli, ẹ gbọ́ ọ̀rọ̀ wọ̀nyí; Jesu tí Nasareti,
ọkùnrin tí a mọ̀ láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá nípa iṣẹ́
agbára àti tí ìyanu, àti àmì ti Ọlọ́run ti ọwọ́ rẹ̀ ṣe
láàrín yín, bí ẹ̀yin tìkára yín ti mọ̀ pẹ̀lú. 23 Ẹni
tí a ti fi lé yín lọ́wọ́ nípa ìpinnu ìmọ̀ àti ìmọ̀tẹ́lẹ̀
Ọlọ́run; àti ẹ̀yin pẹ̀lú, tí a sì pa á pẹ̀lú ìrànlọ́wọ́
àwọn ènìyàn búburú, a kàn mọ́ àgbélébùú. 24
Ṣùgbọ́n Ọlọ́run jí dìde kúrò nínú òkú, gbà á kúrò
nínú ìrora ikú, nítorí tí kò ṣe é ṣe fún ikú láti
dìímú. 25 Dafidi tí wí nípa tirẹ̀ pé: “‘Mo rí Olúwa
nígbà gbogbo níwájú mí, nítorí tí ó ń bẹ lọ́wọ́
ọ̀tún mi, a kì ó ṣí mi ní ipò. 26 Nítorí náà inú mi
dùn, ahọ́n mi sì yọ̀, pẹ̀lúpẹ̀lú ara mi yóò sì sinmi
ní ìrètí. 27 Nítorí tí ìwọ kí yóò fi ọkàn mi sílẹ̀ ni
isà òkú, bẹ́ẹ̀ ni ìwọ kí yóò jẹ́ kí Ẹni Mímọ́ rẹ rí
ìdíbàjẹ́. **(Hadēs g86)** 28 Ìwọ mú mi mọ ọ̀nà ìyè, ìwọ
yóò mú mi kún fún ayọ̀ ni iwájú rẹ.’ 29 “Ará, èmí
lè sọ fún yín pẹ̀lú ìgboyà pé Dafidi baba ńlá kú,
a sì sin ín, ibojì rẹ̀ sì ń bẹ lọ́dọ̀ wa títí di òní yìí.
30 Ṣùgbọ́n ó jẹ́ wòlíì, àti bí ó mọ́ pé, Ọlọ́run ti ṣe
ìlérí fún òun nínú ìbúra pé nínú irú-ọmọ inú rẹ̀,
òun yóò mú ọkan jókòó lórí ìtẹ́ rẹ̀. 31 Ní rí rí èyí
tẹ́lẹ̀, ó sọ ti àjíǹde Kristi, pé a kò fi ọkàn rẹ̀ sílẹ̀
ni isà òkú, bẹ́ẹ̀ ni ara rẹ̀ kò rí ìdíbàjẹ́. **(Hadēs g86)**
32 Jesu náà yìí ni Ọlọ́run ti jí dìde sí ìyè, àwa
pẹ̀lú sì jẹ́rìí sí èyí. 33 A ti gbéga sí ọwọ́ ọ̀tún
Ọlọ́run, ó ti gba ìlérí Ẹ̀mí Mímọ́ láti ọ̀dọ̀ Baba, ó
tu èyí tí ẹ̀yin rí àti gbọ́ nísinsin yìí síta. 34 Nítorí
Dafidi kò gòkè lọ sí ọ̀run ṣùgbọ́n òun tìkára rẹ̀
wí pé, “‘Olúwa sọ fún Olúwa mi pé: “Jókòó ní
ọwọ́ ọ̀tún mi 35 títí èmi yóò fi sọ àwọn ọ̀tá rẹ dí
àpótí ìtìsẹ̀ fún ẹsẹ̀ rẹ.”’ 36 “Ǹjẹ́ kí gbogbo ilé
Israẹli mọ̀ dájúdájú pé, Ọlọ́run ti fi Jesu náà, ti
ẹ̀yin kàn mọ́ àgbélébùú, ṣe Olúwa àti Kristi.” 37
Nígbà tí wọ́n sì gbọ́, ọkàn wọn gbọgbẹ́, wọn sì
wí fún Peteru àti àwọn aposteli yòókù pé, “Ará,
kín ni àwa yóò ṣe?” 38 Peteru sì wí fún wọn
pé, “Ẹ ronúpìwàdà, kí a sì bamitiisi olúkúlùkù
yín ní orúkọ Jesu Kristi fún ìdáríjì ẹ̀ṣẹ̀ yín. Ẹ̀yin
yóò sì gba ẹ̀bùn Ẹ̀mí Mímọ́. 39 Nítorí fún yín ni
ìlérí náà, àti fún àwọn ọmọ yín, àti fún gbogbo
àwọn tí ó jìnnà réré, àní gbogbo àwọn tí Olúwa
Ọlọ́run wa yóò pè.” 40 Pẹ̀lú ọ̀rọ̀ púpọ̀ mìíràn ni
ó fi ń kìlọ̀ tí ó sì ń fi ń rọ̀ wọ́n wí pé, “Ẹ gba ara
yín là lọ́wọ́ ìran àrékérekè yìí.” 41 Nítorí náà
àwọn tí ó fi ayọ̀ gba ọ̀rọ̀ rẹ̀ a bamitiisi wọn, lọ́jọ́
náà a sì kà ìwọ̀n ẹgbẹ̀rún mẹ́ta ọkàn kún wọn.
42 Wọ́n sì dúró ṣinṣin nínú ẹ̀kọ́ àwọn aposteli,
àti ní ìdàpọ̀, ní bíbu àkàrà àti nínú àdúrà. 43 Ẹ̀rù
sí ba gbogbo ọkàn; iṣẹ́ ìyanu àti iṣẹ́ àmì púpọ̀ ni
a ti ọwọ́ àwọn aposteli ṣe. 44 Gbogbo àwọn tí ó
sì gbàgbọ́ wà ni ibìkan, wọn ní ohun gbogbo
sọ́kàn; 45 Wọn si ń ta ohun ìní àti ẹrù wọn, wọn
sì ń pín wọn fún olúkúlùkù, gẹ́gẹ́ bí ẹnikẹ́ni tí í
ṣe aláìní sí. 46 Wọ́n fi ọkàn kan dúró lójoojúmọ́
nínú tẹmpili. Wọ́n ń bu àkàrà ní ilé wọn, wọn
ń fi inú dídùn àti ọkàn òtítọ́ jẹ oúnjẹ wọn. 47
Wọ́n yín Ọlọ́run, wọn sì rí ojúrere lọ́dọ̀ ènìyàn
gbogbo, Olúwa sí ń yàn kún wọn lójoojúmọ́,
àwọn tí à ń gbàlà.

3 Ní ọjọ́ kan Peteru àti Johanu jùmọ̀ ń gòkè lọ
sí tẹmpili ní wákàtí àdúrà; tí í ṣe wákàtí mẹ́ta
ọ̀sán. 2 Wọn sì gbé ọkùnrin kan ti ó yarọ láti
inú ìyá rẹ̀ wá, tí wọ́n máa ń gbé kalẹ̀ lójoojúmọ́
ní ẹnu-ọ̀nà tẹmpili ti a ń pè ni Dáradára, láti
máa ṣagbe lọ́wọ́ àwọn tí ń wọ inú tẹmpili lọ. 3

Nígbà tí ó rí Peteru àti Johanu bí wọn tí fẹ́ wọ
inú tẹmpili, ó ṣagbe. 4 Peteru sì tẹjúmọ́ ọn, pẹ̀lú
Johanu, ó ní “Wò wá!” 5 Ó sì fiyèsí wọn, ó ń
retí láti rí nǹkan láti gbà lọ́wọ́ wọn. 6 Peteru wí
pé, “Wúrà àti fàdákà èmi kò ní, ṣùgbọ́n ohun
tí mo ní èyí náà ni mo fi fún ọ. Ní orúkọ Jesu
Kristi ti Nasareti, dìde kí o sì máa rìn.” 7 Ó sì
fà á lọ́wọ́ ọ̀tún, ó sì gbé dìde; lójúkan náà ẹsẹ̀
rẹ̀ àti egungun kókósẹ̀ rẹ̀ sì mókun. 8 Ó sì ń fò
sókè, ó dúró, ó sì bẹ̀rẹ̀ sí rìn, ó sì bá wọn wọ inú
tẹmpili lọ, ó ń rìn, ó sì ń fò, ó sì yín Ọlọ́run. 9
Gbogbo ènìyàn sì rí i, ó ń rìn, ó sì yin Ọlọ́run, 10
Wọn sì mọ̀ pé òun ni ó ti jókòó tí ń ṣagbe ní
ẹnu-ọ̀nà Dáradára ti tẹmpili náà; hà, sì ṣe wọn,
ẹnu sì yà wọn gidigidi sí ohun tí ó ṣe lára rẹ̀. 11
Bí arọ ti a mú láradá sì ti di Peteru àti Johanu
mú, gbogbo ènìyàn jùmọ̀ súre tọ̀ wọ́n lọ ni ìloro
ti a ń pè ní ti Solomoni, pẹ̀lú ìyàlẹ́nu ńlá. 12
Nígbà tí Peteru sì rí i, ó dáhùn, ó wí fún àwọn
ènìyàn pé, “Ẹ̀yin ènìyàn Israẹli, èéṣe tí háà fi ń
ṣe yín sí èyí? Tàbí èéṣe ti ẹ̀yin fi tẹjúmọ́ wa, bí
ẹni pé agbára tàbí ìwà mímọ́ wa ni àwa fi ṣe é ti
ọkùnrin yìí fi ń rìn? 13 Ọlọ́run Abrahamu, àti
Isaaki, àti Jakọbu, Ọlọ́run àwọn baba wa, òun ni
ó ti yin Jesu ìránṣẹ́ rẹ̀ lógo; ẹni tí ẹ̀yin ti fi lé
wọn lọ́wọ́, tí ẹ̀yin sì sẹ́ níwájú Pilatu, nígbà tí
ó ti pinnu rẹ̀ láti dá a sílẹ̀. 14 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin sẹ́
Ẹni Mímọ́ àti Olóòótọ́ náà, ẹ̀yin sì béèrè kí a fi
apànìyàn fún un yín. 15 Ẹ̀yin sì pa ìpilẹ̀ṣẹ̀ ìyè,
ẹni tí Ọlọ́run sì ti jí dìde kúrò nínú òkú; ẹlẹ́rìí
èyí ti àwa jẹ́. 16 Nípa ìgbàgbọ́ nínú orúkọ Jesu,
òun ni ó mú ọkùnrin yìí láradá, ẹni tí ẹ̀yin rí, tí
ẹ sì mọ̀. Orúkọ Jesu àti ìgbàgbọ́ tí ó wá nípa rẹ̀ ni
ó fún un ní ìlera pípé ṣáṣá yìí ni ojú gbogbo yín.
17 “Ǹjẹ́ nísinsin yìí, ará, mo mọ̀ pé nípa àìmọ̀ ni
ẹ̀yin fi ṣe é, gẹ́gẹ́ bí àwọn olórí yín pẹ̀lú ti ṣe. 18
Ṣùgbọ́n báyìí ni Ọlọ́run ti ṣe ìmúṣẹ àwọn ohun
tí ó ti sọtẹ́lẹ̀ láti ẹnu gbogbo àwọn wòlíì pé,
Kristi rẹ̀ yóò jìyà. 19 Nítorí náà ẹ ronúpìwàdà, kí
ẹ sì yípadà sí Ọlọ́run, kí a lè pa ẹ̀ṣẹ̀ yín rẹ́, kí
àkókò ìtura bá a lè ti ọ̀dọ̀ Olúwa wá, 20 àti kí
ó ba à lè rán Kristi tí a ti yàn fún yín tẹlẹ̀: àní
Jesu. 21 Ẹni tí ọ̀run kò lé ṣàìmá gbà títí di ìgbà
ìmúpadà ohun gbogbo, tí Ọlọ́run ti sọ láti ẹnu
àwọn wòlíì rẹ̀ mímọ́ tí wọn ti ń bẹ nígbà tí ayé
ti ṣẹ̀. (aiōn g165) 22 Mose wí pé, ‘Olúwa Ọlọ́run
yín yóò gbé wòlíì kan dìde fún yín nínú àwọn
arákùnrin yín, bí èmi; òun ni ẹ̀yin yóò máa
gbọ́ tirẹ̀ ní ohun gbogbo tí yóò máa sọ fún un
yín. 23 Yóò sì ṣe, olúkúlùkù ọkàn ti kò bá gbọ́ ti
wòlíì náà, òun ni a ó parun pátápátá kúrò nínú
àwọn ènìyàn rẹ̀.’ 24 “Àní, gbogbo àwọn wòlíì
láti Samuẹli wá, àti àwọn tí ó tẹ̀lé e, iye àwọn tí
ó ti sọ̀rọ̀, wọn sọ ti ọjọ́ wọ̀nyí pẹ̀lú. 25 Ẹ̀yin ni
ọmọ àwọn wòlíì, àti ti májẹ̀mú tí Ọlọ́run ti bá
àwọn baba yín dá nígbà tí ó wí fún Abrahamu
pé, ‘Láti ipasẹ̀ irú àwọn ọmọ rẹ̀ ni a ó ti bùkún
fún gbogbo ìdílé ayé.’ 26 Nígbà ti Ọlọ́run jí Jesu
Ọmọ rẹ̀ dìde, ó kọ́ rán an sí i yín láti bùkún fún
un yín, nípa yíyí olúkúlùkù yín padà kúrò nínú
ìwà búburú rẹ̀.”

4 Bí wọn sì tí ń bá àwọn ènìyàn sọ̀rọ̀, àwọn
àlùfáà àti olórí ẹ̀ṣọ́ tẹmpili àti àwọn Sadusi
dìde sí wọn. 2 Inú bí wọn, nítorí tí wọn kọ́ àwọn
ènìyàn, wọ́n sì ń wàásù àjíǹde kúrò nínú òkú
nínú Jesu. 3 Wọn sì nawọ́ mú wọn, wọn sì tì
wọ́n mọ́ ilé túbú títí ó fi dí ọjọ́ kejì; nítorí tí alẹ́
ti lẹ́ tan. 4 Ṣùgbọ́n ọ̀pọ̀ àwọn tí ó gbọ́ ọ̀rọ̀ náà
gbàgbọ́; iye àwọn ọkùnrin náà sì tó ẹgbẹ̀rún
márùn-ún. 5 Ó sì ṣe ní ọjọ́ kejì, àwọn olórí wọn
àti àwọn alàgbà àti àwọn olùkọ́ni ní òfin péjọ sí
Jerusalẹmu. 6 Àti Annasi olórí àlùfáà, àti Kaiafa,
àti Johanu, àti Aleksanderu, àti iye àwọn tí i ṣe
ìbátan olórí àlùfáà. 7 Wọ́n mú Peteru àti Johanu
dúró níwájú wọn, wọ́n sì bẹ̀rẹ̀ sí béèrè ìbéèrè
lọ́wọ́ wọn pé, “Nípa agbára tàbí orúkọ wo ni
ẹ̀yin fi ṣe èyí?” 8 Nígbà náà ni Peteru kún fún
Ẹ̀mí Mímọ́, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin olórí àti
ẹ̀yin alàgbà àwọn ènìyàn! 9 Bí ó bá ṣe pé a ń
wádìí wa lónìí ní tí iṣẹ́ rere ti a ṣe lára abirùn
náà, bí a ti ṣe mú ọkùnrin yìí láradá, 10 kí èyí
yé gbogbo yín àti gbogbo ènìyàn Israẹli pé, ni
orúkọ Jesu Kristi ti Nasareti, tí ẹ̀yin kàn mọ́
àgbélébùú, tí Ọlọ́run jí dìde kúrò nínú òkú, nípa
rẹ̀ ni ọkùnrin yìí fi dúró níwájú yín ni ara dídá-
ṣáṣá. 11 Èyí ni “‘òkúta tí a ti ọwọ́ ẹ̀yin ọ̀mọ̀lé
kọ̀sílẹ̀, tí ó sì di pàtàkì igun ilé.’ 12 Kò sì sí ìgbàlà
lọ́dọ̀ ẹlòmíràn; nítorí kò sí orúkọ mìíràn lábẹ́
ọ̀run ti a fi fún ni nínú ènìyàn, nípa èyí tí a lè
fi gbà wá là.” 13 Nígbà tí wọ́n sì kíyèsi ìgboyà
Peteru àti Johanu, tí wọ́n mọ̀ pé, aláìkẹ́kọ̀ọ́ àti

òpè ènìyàn ni wọn, ẹnu yà wọ́n, wọ́n sì wòye
pé, wọ́n ti ń bá Jesu gbé. 14 Nígbà tí wọ́n sì ń wo
ọkùnrin náà tí a mú láradá, tí ó bá wọn dúró,
wọn kò rí nǹkan wí sí i. 15 Ṣùgbọ́n nígbà tí wọ́n
sì ti pàṣẹ pé kí wọn jáde kúrò ní ìgbìmọ̀, wọ́n bá
ara wọn gbèrò. 16 Wí pé, "Kí ni a ó ṣe sí àwọn
ọkùnrin wọ̀nyí? Ní ti pé iṣẹ́ àmì tí ó dájú tí ọwọ́
wọn ṣe, ó hàn gbangba fún gbogbo àwọn tí ń
gbé Jerusalẹmu; àwa kò sì lè sẹ́ èyí. 17 Ṣùgbọ́n
kí ó má ba à tànkálẹ̀ síwájú mọ́ láàrín àwọn
ènìyàn, ẹ jẹ́ kí a kìlọ̀ fún wọn pé, láti ìsinsin yìí
lọ kí wọn má ṣe fi orúkọ yìí sọ̀rọ̀ sí ẹnikẹ́ni mọ́."
18 Wọ́n sì pè wọ́n, wọ́n pàṣẹ fún wọn, kí wọn
má ṣe sọ̀rọ̀ tàbí kọ́ni rárá mọ́ ní orúkọ Jesu. 19
Ṣùgbọ́n Peteru àti Johanu dáhùn, wọ́n sì wí fún
wọn pé, "Bí ó bá tọ́ lójú Ọlọ́run láti gbọ́ tiyín ju
ti Ọlọ́run lọ ẹ gbà á rò. 20 Àwa kò lè ṣàìmá sọ
ohun tí àwa ń rí, tí a sì ti gbọ́." 21 Nígbà tí wọ́n
sì kìlọ̀ fún wọn sí i, wọn fi wọ́n sílẹ̀ lọ, nígbà tí
wọn kò ì tí ì rí nǹkan tí wọn ìbá fi jẹ wọ́n ní
ìyà, nítorí àwọn ènìyàn; nítorí gbogbo wọn ni
wọ́n yin Ọlọ́run lógo fún ohun tí ó ṣe. 22 Nítorí
ọkùnrin náà lára ẹni tí a ṣe iṣẹ́ àmì ìmúláradá,
ju ẹni ogójì ọdún lọ. 23 Nígbà tí wọ́n sì ti fi wọ́n
sílẹ̀ wọ́n lọ sọ́dọ̀ àwọn ẹlẹgbẹ́ wọn, wọ́n sì ròyìn
ohun gbogbo tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn
alàgbà sọ fún wọn. 24 Nígbà tí wọ́n sì gbọ́, wọ́n
fi ọkàn kan gbé ohùn wọn sókè sí Ọlọ́run, wọ́n
sì wí pé, "Olúwa Olódùmarè, ìwọ tí ó dá ọ̀run àti
ayé, òkun, àti ohun gbogbo tí ń bẹ nínú wọn. 25
Ìwọ nípa Ẹ̀mí Mímọ́ tí ó ti ẹnu Dafidi baba wa
ìránṣẹ́ rẹ̀ wí pé: "'E é ṣe tí àwọn kèfèrí fi ń bínú,
àti tí àwọn ènìyàn ń gbèrò ohun asán? 26 Àwọn
ọba ayé dìde, àti àwọn ìjòyè kó ara wọn jọ sí
Olúwa, àti sí ẹni àmì òróró rẹ̀.' 27 Àní nítòótọ́ ní
Herodu àti Pọntiu Pilatu, pẹ̀lú àwọn aláìkọlà àti
àwọn ènìyàn Israẹli kó ara wọn jọ ní ìlú yìí láti
dìtẹ̀ sí Jesu Ìránṣẹ́ mímọ́ rẹ, ẹni tí ìwọ ti fi àmì
òróró yàn, 28 láti ṣe ohunkóhun tí ọwọ́ rẹ àti
ìmọ̀ rẹ̀ ti pinnu ṣáájú pé yóò ṣe. 29 Ǹjẹ́ nísinsin
yìí, Olúwa, kíyèsi ìhàlẹ̀ wọn; kí ó sì fi fún àwọn
ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ láti máa fi ìgboyà ńlá sọ ọ̀rọ̀ rẹ. 30
Kí ìwọ sì fi nína ọwọ́ rẹ ṣe ìmúláradá, àti kí iṣẹ́
ìyanu máa ṣẹ̀ ní orúkọ Jesu ìránṣẹ́ mímọ́ rẹ." 31
Nígbà tí wọ́n gbàdúrà tan, ibi tí wọ́n gbé péjọpọ̀
sí mì tìtì; gbogbo wọn sì kún fún Ẹ̀mí Mímọ́,
wọ́n sì ń fi ìgboyà sọ ọ̀rọ̀ Ọlọ́run. 32 Ìjọ àwọn tí
ó gbàgbọ́ sì wà ní ọkàn kan àti inú kan; kò sì sí
ẹnìkan tí ó wí pé ohun kan nínú ohun ìní rẹ̀ jẹ́
ti ara rẹ̀; ṣùgbọ́n gbogbo wọn ní ohun gbogbo
ní ìṣọ̀kan. 33 Agbára ńlá ni àwọn aposteli sì fi ń
jẹ́rìí àjíǹde Jesu Olúwa, oore-ọ̀fẹ́ púpọ̀ sì wà lórí
gbogbo wọn. 34 Nítorí kò sí ẹnìkan nínú wọn tí
ó ṣe aláìní, nítorí iye àwọn tí ó ní ilẹ̀ tàbí ilé tà
wọ́n, wọ́n sì mú owó ohun tí wọn tà wá. 35 Wọ́n
sì fi í lélẹ̀ lẹ́sẹ̀ àwọn aposteli, wọn sì ń pín fún
olúkúlùkù gẹ́gẹ́ bí ó ti ṣe aláìní sí. 36 Àti Josẹfu,
tí a ti ọwọ́ àwọn aposteli sọ àpèlé rẹ̀ ní Barnaba
(ìtumọ̀ èyí tí ń jẹ ọmọ ìtùnú), ẹ̀yà Lefi, àti ará
Saipurọsi. 37 Ó ní ilẹ̀ kan, ó tà á, ó mú owó rẹ̀
wá, ó sì fi í lélẹ̀ lẹ́sẹ̀ àwọn aposteli.

5 Ṣùgbọ́n ọkùnrin kan ti a ń pè ni Anania, pẹ̀lú
Safira aya rẹ̀, ta ilẹ̀ ìní kan. 2 Nípa ìmọ̀ aya
rẹ̀ ó yan apá kan pamọ́ nínú owó náà, ó sì mú
apá kan rẹ̀ wá, ó sì fi í lélẹ̀ lẹ́sẹ̀ àwọn aposteli. 3
Ṣùgbọ́n Peteru wí pé, "Anania, èéṣe ti Satani fi
kún ọkàn rẹ láti ṣèké sí Ẹ̀mí Mímọ́, tí ìwọ sì fi
yan apá kan pamọ́ nínú owó ilẹ̀ náà? 4 Nígbà
tí ó wà níbẹ̀ tìrẹ kọ́ ní í ṣe? Nígbà tí a sì ta á
tan, kò ha wà ní ìkáwọ́ rẹ̀? Èéha ti ṣe tí ìwọ fi rò
nǹkan yìí lọ́kàn rẹ? Ènìyàn kọ́ ni ìwọ ṣèké sí bí
kò ṣe sí Ọlọ́run?" 5 Nígbà tí Anania sí gbọ́ ọ̀rọ̀
wọ̀nyí, ó ṣubú lulẹ̀, ó sì kú, ẹ̀rù ńlá sí ba gbogbo
àwọn tí ó gbọ́. 6 Àwọn ọ̀dọ́mọkùnrin sí dìde,
wọ́n dì í, wọn sì gbé è jáde, wọn sì sin ín. 7 Ó sì
tó bí ìwọ̀n wákàtí mẹ́ta, aya rẹ̀ láìmọ̀ ohun tí ó
ti ṣẹlẹ̀, ó wọlé. 8 Peteru sì béèrè lọ́wọ́ rẹ̀ pé, "Wí
fún mi, ṣé iye yìí ni ìwọ àti Anania gbà lórí ilẹ̀?"
Ó sì wí pé, "Bẹ́ẹ̀ ni, iye rẹ̀ náà ni." 9 Peteru sí wí
fún un pé, "Èéṣe ti ẹ̀yin fohùn ṣọ̀kan láti dán
Ẹ̀mí Olúwa wò? Wò ó, ẹsẹ̀ àwọn tí ó sìnkú ọkọ rẹ
ń bẹ ní ẹnu-ọ̀nà, wọn ó sì gbe ìwọ náà jáde." 10
Lójúkan náà ó sì ṣubú lulẹ̀ lẹ́sẹ̀ rẹ̀, ó sì kú; àwọn
ọ̀dọ́mọkùnrin sì wọlé wọ́n bá a ní òkú, wọ́n sì
gbé e jáde, wọ́n sín in lẹ́bàá ọkọ rẹ̀. 11 Ẹ̀rù ńlá sì
bá gbogbo ìjọ àti gbogbo àwọn tí ó gbọ́ nǹkan
wọ̀nyí. 12 A sì ti ọwọ́ àwọn aposteli ṣe iṣẹ́ àmì
àti iṣẹ́ ìyanu púpọ̀ láàrín àwọn ènìyàn. Gbogbo
wọn sì fi ọkàn kan wà ní ìloro Solomoni. 13 Kò
sí nínú àwọn ìyókù tí ó jẹ́ gbìyànjú láti darapọ̀
mọ́ wọn, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé àwọn ènìyàn ń fi ọ̀wọ̀

gíga fún wọn. 14 Ṣùgbọ́n síbẹ̀síbẹ̀, a sì ń yan
àwọn ọkùnrin àti àwọn obìnrin tí ó gba Olúwa
gbọ́ kún iye wọn sí i. 15 Tó bẹ́ẹ̀ tí wọn ń gbé
àwọn abirùn jáde sí òpópónà, tí wọn ń tẹ́ wọn
sí orí ibùsùn àti àkéte kí òjìji Peteru ba à le
gba orí ẹlòmíràn nínú wọn bí ó bá ti ń kọjá lọ.
16 Ọ̀pọ̀ ènìyàn sì kó ara wọn jọ láti àwọn ìlú
tí ó yí Jerusalẹmu ká, wọn ń mú àwọn abirùn
wá àti àwọn tí ara kan fún ẹ̀mí àìmọ́; a sì mu
olúkúlùkù wọn ní ara dá. 17 Nígbà náà ni ẹ̀mí
owú gbígbóná gbé olórí àlùfáà àti gbogbo àwọn
tí wọn wà lọ́dọ̀ rẹ̀ tí ì ṣe ẹ̀yà tí àwọn Sadusi wọ̀.
18 Wọ́n sì nawọ́ mú àwọn aposteli wọn sì fi wọ́n
sínú túbú. 19 Ṣùgbọ́n ní òru, angẹli Olúwa ṣí
ìlẹ̀kùn túbú; ó sì mú wọn jáde. 20 Ó sì wí pé
"Ẹ lọ dúró nínú tẹmpili kí ẹ sì máa ṣọ́ ọ̀rọ̀ ìyè
yìí ní ẹ̀kúnrẹ́rẹ́ fún àwọn ènìyàn." 21 Nígbà tí
wọ́n sì gbọ́ èyí, wọ́n wọ tẹmpili lọ ní kùtùkùtù,
wọ́n sì ń kọ́ni. Nígbà tí olórí àlùfáà àti àwọn
ti ń bẹ lọ́dọ̀ rẹ̀ dé, wọn sì pè àpéjọ ìgbìmọ̀, àti
gbogbo àwọn àgbàgbà àwọn ọmọ Israẹli, wọn sì
ránṣẹ́ sí ilé túbú láti mú àwọn aposteli wá. 22
Ṣùgbọ́n nígbà tí àwọn olùṣọ́ dé ibẹ̀ wọn kò sì rí
wọn nínú túbú, wọn padà wá, wọn sísọ fún wọn
pé, 23 "Àwa bá ilé túbú ni títí pinpin, àti àwọn
olùṣọ́ dúró lóde níwájú ìlẹ̀kùn; ṣùgbọ́n nígbà tí
àwa ṣí ìlẹ̀kùn, àwa kò bá ẹnìkan nínú túbú." 24
Nígbà tí olórí ẹ̀ṣọ́ tẹmpili àti àwọn olórí àlùfáà
sí gbọ́ ọ̀rọ̀ wọ̀nyí, wọ́n dààmú nítorí wọn kò mọ
ibi tí ọ̀rọ̀ yìí yóò yọrí sí. 25 Nígbà náà ni ẹnìkan
dé, ó wí fún wọn pé, "Wò ó, àwọn ọkùnrin tí
ẹ̀yin fi sínú túbú wà ní tẹmpili, wọn dúró wọ́n
sì ń kọ́ àwọn ènìyàn." 26 Nígbà náà ni olórí ẹ̀ṣọ́
lọ pẹ̀lú àwọn olùṣọ́, ó sì mú àwọn aposteli wá.
Wọn kò fi ipá mú wọn, nítorí tí wọn bẹ̀rù àwọn
ènìyàn kí a má ba à sọ wọ́n ní òkúta. 27 Nígbà tí
wọn sì mú àwọn aposteli dé, wọn mú wọn dúró
níwájú àjọ ìgbìmọ̀; olórí àlùfáà sì bi wọ́n léèrè.
28 Ó wí pé, "Àwa kò ha ti kìlọ̀ fún un yín gidigidi
pé, kí ẹ má ṣe fi orúkọ yìí kọ́ni, síbẹ̀ ẹ̀yin ti fi
ìkọ́ni yín kún Jerusalẹmu, ẹ sì ń pète àti mú
ẹ̀bi ẹ̀jẹ̀ ọkùnrin yìí wá sí orí wá." 29 Ṣùgbọ́n
Peteru àti àwọn aposteli dáhùn, wọ́n sì wí pé,
"Àwa kò gbọdọ̀ má gbọ́ tí Ọlọ́run ju ti ènìyàn
lọ! 30 Ọlọ́run àwọn baba wa jí Jesu dìde kúrò
ní ipò òkú, ẹni tí ẹ̀yin pa nípa gbígbékọ́ sí orí
igi. 31 Òun ni Ọlọ́run fi ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀ gbé gẹ́gẹ́
bí Ọmọ-aládé àti Olùgbàlà láti fi ìrònúpìwàdà
àti ìdáríjì ẹ̀ṣẹ̀ fún Israẹli. 32 Àwa sì ni ẹlẹ́rìí
nǹkan wọ̀nyí, àti gẹ́gẹ́ bí Ẹ̀mí Mímọ́ ti ṣe ẹlẹ́rìí
pẹ̀lú, tí Ọlọ́run fi fún àwọn tí ó gbà á gbọ́." 33
Ṣùgbọ́n nígbà tí wọ́n gbọ́ èyí, ọkàn wọn gbọgbẹ́
dé inú, wọ́n gbèrò láti pa wọ́n. 34 Ṣùgbọ́n ọ̀kan
nínú àjọ ìgbìmọ̀, tí a ń pè ni Gamalieli, Farisi àti
amòfin, tí ó ní ìyìn gidigidi lọ́dọ̀ gbogbo ènìyàn,
ó dìde dúró, ó ni kí a mú àwọn aposteli bì sẹ́yìn
díẹ̀. 35 Ó sì wí fún wọn pé "Ẹ̀yin ènìyàn Israẹli,
ẹ kíyèsi ara yín lóhùn tí ẹ̀yin ń pète láti ṣe sí
àwọn ọkùnrin wọ̀nyí. 36 Nítorí ṣáájú ọjọ́ wọ̀nyí
ni Teuda dìde, ó ń wí pé, ẹni ńlá kan ní òun; ẹni
tí ìwọ̀n irinwó ọkùnrin dara wọn pọ̀ mọ́; ṣùgbọ́n
a pa á; àti gbogbo iye àwọn tí ó gba tirẹ̀ sì túká,
tí wọn sí di asán. 37 Lẹ́yìn ọkùnrin yìí ni Judasi
ti Galili dìde ni àkókò kíka àwọn ènìyàn, ó sì ni
ẹni púpọ̀ lẹ́yìn rẹ̀; òun pẹ̀lú ṣègbé; àti gbogbo
iye àwọn tí ó gba tirẹ̀ ni a fọ́nká. 38 Ǹjẹ́ èmi wí
fún un yín nísinsin yìí, ṣọ́ra fún àwọn ọkùnrin
wọ̀nyí, kí ẹ sí fi wọn sílẹ̀, nítorí bí ìmọ̀ tàbí iṣẹ́
yìí bá jẹ́ ti ènìyàn, a ó bì í ṣubú. 39 Ṣùgbọ́n bí ti
Ọlọ́run bá ní, ẹ̀yin kì yóò lè bì í ṣubú; kí ó má ba
à jẹ́ pé, a rí yín bí ẹni tí ń bá Ọlọ́run jà." 40 Wọ́n
sì gbà ìmọ̀ràn rẹ̀. Wọn pe àwọn aposteli wọlé,
wọ́n si lù wọ́n. Wọn sí kìlọ̀ fún wọn pé kí wọn
má ṣe sọ̀rọ̀ ni orúkọ Jesu mọ́, wọ́n sì jọ̀wọ́ wọn
sílẹ̀ lọ. 41 Nítorí náà wọn sì lọ kúrò níwájú àjọ
ìgbìmọ̀; wọn ń yọ̀ nítorí tí a kà wọ́n yẹ láti jìyà
nítorí orúkọ rẹ̀. 42 Ní ojoojúmọ́ nínú tẹmpili àti
ni ojúlé dé ojúlé, wọn kò dẹ́kun kíkọ́ni àti láti
wàásù ìyìnrere náà pé Jesu ni Kristi.

6

Ǹjẹ́ ní ọjọ́ wọ̀nyí, nígbà tí iye àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn ń pọ̀ sí i, ìkùnsínú wà ní ààrín àwọn
Helleni tí ṣe Júù àti àwọn Heberu tí ṣe Júù, nítorí
tí a gbàgbé nípa ti àwọn opó wọn nínú ìpín
fún ni ojoojúmọ́. 2 Àwọn méjìlá sì pe ọ̀pọ̀lọpọ̀
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn jọ sọ́dọ̀, wọn wí pé, "Kò yẹ kí
àwa ó fi ọ̀rọ̀ Ọlọ́run sílẹ̀, kí a sì máa ṣe ìránṣẹ́
tábìlì. 3 Nítorí náà, ará, ẹ wo ọkùnrin méje nínú
yín, olórúkọ rere, tí ó kún fún Ẹ̀mí Mímọ́ àti
fún ọgbọ́n, tí àwa lè yàn sí iṣẹ́ yìí. 4 Ṣùgbọ́n
àwa yóò dúró ṣinṣin nínú àdúrà gbígbà, àti
nínú iṣẹ́ ìránṣẹ́ ọ̀rọ̀ náà." 5 Ọ̀rọ̀ náà sì tọ́ lójú

gbogbo ìjọ; wọ́n sì yan Stefanu, ọkùnrin tí ó
kún fún ìgbàgbọ́ àti fún Ẹ̀mí Mímọ́ àti Filipi, àti
Prokoru, àti Nikanoru, àti Timoni, àti Parimena,
àti Nikolasi aláwọ̀ṣe Júù ará Antioku. **6** Ẹni tí
wọ́n mú dúró níwájú àwọn Aposteli; nígbà tí
wọ́n sì gbàdúrà, wọ́n gbé ọwọ́ lé wọn. **7** Ọ̀rọ̀
Ọlọ́run sì gbilẹ̀, iye àwọn ọmọ-ẹ̀yìn sì pọ̀ sí i
gidigidi ni Jerusalẹmu, ọ̀pọ̀ nínú ẹgbẹ́ àwọn
àlùfáà sí fetí sí tí ìgbàgbọ́ náà. **8** Stefanu tí ó
kún fún oore-ọ̀fẹ́ àti agbára, ó ṣe iṣẹ́ ìyanu,
àti iṣẹ́ àmì ńlá láàrín àwọn ènìyàn. **9** Ṣùgbọ́n
àwọn kan dìde nínú àwọn ti ń ṣe ara Sinagọgu,
tí a ń pè ní Libataini. Àwọn Júù Kirene àti ti
Alekisandiria àti ti Kilikia, àti ti Asia wá, wọ́n
ń bá Stefanu jiyàn, **10** ṣùgbọ́n wọn kò sí lè ko
ọgbọ́n àti Ẹ̀mí tí ó fi ń sọ̀rọ̀ lójú. **11** Nígbà náà ni
wọ́n fún àwọn ọkùnrin kan ní àbẹ̀tẹ́lẹ̀, kí wọn ń
wí pé, "Àwa gbọ́ tí Stefanu ń sọ ọ̀rọ̀-òdì sí Mose
àti sí Ọlọ́run." **12** Wọ́n sí ru àwọn ènìyàn sókè,
àti àwọn alàgbà, àti àwọn olùkọ́ni ní òfin. Wọ́n
dìde sí i, wọ́n gbá a mú, wọ́n sì mú un wá sí
iwájú àjọ ìgbìmọ̀. **13** Wọ́n sí mú àwọn ẹlẹ́rìí èké
wá, tiwọn wí pé, "Ọkùnrin yìí kò sinmi láti sọ
ọ̀rọ̀-òdì sí ibi mímọ́ yìí, àti sí òfin. **14** Nítorí àwa
gbọ́ o wí pé Jesu ti Nasareti yìí yóò fọ́ ibí yìí,
yóò sì yí àṣà ti Mose fi fún wa padà." **15** Gbogbo
àwọn tí ó sì jókòó ni àjọ ìgbìmọ̀ tẹjúmọ́ Stefanu,
wọ́n sì rí ojú rẹ̀ dàbí ojú angẹli.

7 Nígbà náà ni olórí àlùfáà wí pé, "Òtítọ́ ha ni
àwọn ẹ̀sùn tí wọ́ fi kàn ọ́ bí?" **2** Ní ìdáhùn sí èyí
ó wí pé, "Ẹ̀yin arákùnrin àti ẹ̀yin baba, ẹ fetísílẹ̀
sí mi! Ọlọ́run ògo fi ara hàn fún Abrahamu baba
wa, nígbà tí ó wà ni Mesopotamia, kí ó to ṣe
àtìpó ni Harani. **3** Ọlọ́run wí fún un pé, 'Jáde
kúrò ní orílẹ̀-èdè rẹ àti kúrò lọ́dọ̀ àwọn ènìyàn
rẹ, lọ sí ilẹ̀ kan tí èmi yóò fihàn ọ́.' **4** "Nígbà
náà ni ó jáde kúrò ní ilẹ̀ àwọn ará Kaldea, ó sì
ṣe àtìpó ni Harani. Lẹ́yìn ìgbà tí baba rẹ̀ sì kú,
Ọlọ́run mú un sípò padà wá sí ilẹ̀ yìí, níbi tí ẹ̀yin
ń gbé báyìí. **5** Kò sí fún un ni ìní kan, ànító bi
ìwọ̀n ààyè ẹsẹ̀ kan. Ṣùgbọ́n Ọlọ́run ṣe ìlérí fún
pé, òun yóò fi ilẹ̀ ìní náà fún un àti fún àwọn
irú-ọmọ rẹ̀ lẹ́yìn rẹ̀, nígbà tí kò tí ì ní ọmọ. **6**
Ọlọ́run sì sọ báyìí pé, 'Irú-ọmọ rẹ yóò ṣe àtìpó
ní ilẹ̀ àjèjì; wọn ó sì sọ wọn di ẹrú, wọn ó sì
pọ́n wọn lójú fún irinwó ọdún. **7** Ọlọ́run wí pé,
Orílẹ̀-èdè náà tí wọn yóò máa sìn, ni èmi ó dá
lẹ́jọ́; lẹ́yìn náà ni wọn ó sì jáde kúrò, wọn ó sì
wá sìn mí níhìn-ín yìí.' **8** Ó sì fún Abrahamu ni
májẹ̀mú ìkọlà. Abrahamu bí Isaaki, ó kọ ọ́ ní ilà
ni ọjọ́ kẹjọ tí ó bí i. Isaaki sí bí Jakọbu, Jakọbu
sì bí àwọn baba ńlá méjìlá. **9** "Àwọn baba ńlá
sí ṣe ìlara Josẹfu, wọ́n sì tà á sí Ejibiti; ṣùgbọ́n
Ọlọ́run wà pẹ̀lú rẹ̀, **10** ó sì yọ ọ́ kúrò nínú ìpọ́njú
rẹ̀ gbogbo. Ó sì fún Josẹfu ní ọgbọ́n, ó sì mú kí ó
rí ojúrere Farao ọba Ejibiti; òun sì fi jẹ baálẹ̀
Ejibiti àti gbogbo ilé rẹ̀. **11** "Ìyàn kan sì mú ni
gbogbo ilẹ̀ Ejibiti àti ni Kenaani, àti ìpọ́njú ńlá,
àwọn baba wa kò sì rí oúnjẹ. **12** Ṣùgbọ́n nígbà
tí Jakọbu gbọ́ pé alikama ń bẹ ni Ejibiti, ó rán
àwọn baba wa lọ lẹ́ẹ̀kínní. **13** Nígbà kejì Josẹfu fi
ara rẹ̀ hàn fún àwọn arákùnrin rẹ̀, a sì tún fi
wọ́n hàn fún Farao. **14** Lẹ́yìn èyí, Josẹfu ránṣẹ́
pe Jakọbu baba rẹ̀, àti àwọn ìbátan rẹ̀ wá sọ́dọ̀
rẹ̀, gbogbo wọ́n sì tó àrùndínlọ́gọ́rin ọkàn. **15**
Nígbà náà ni Jakọbu sọ̀kalẹ̀ lọ sí Ejibiti, ní ibi
tí òun àti àwọn baba wa kú sí. **16** A sì gbé òkú
wọn padà wá sí Ṣekemu, a sì tẹ́ wọn sínú ibojì
ti Abrahamu rà ni ọwọ́ àwọn ọmọ Amori ní
Ṣekemu ní iye owó wúrà kan. **17** "Nígbà tí àkókò
tí Ọlọ́run yóò mú ìlérí tí ó ṣe fún Abrahamu ṣẹ
kù sí dẹ̀dẹ̀, àwọn ènìyàn wa ń gbèrú si gidigidi
ní iye ní ilẹ̀ Ejibiti. **18** Ṣùgbọ́n ọba tuntun mìíràn
tí kò mọ Josẹfu jẹ ní ilẹ̀ Ejibiti. **19** Òun náà ni ó
ṣe àrékérekè sí àwọn ìbátan wa. Wọn sì hùwà
búburú sí àwọn baba wa, tó bẹ́ẹ̀ tí wọ́n fi já
àwọn ọmọ ọwọ́ wọn kúrò lọ́wọ́ wọn nítorí kí
wọn má ṣe yè. **20** "Ní àkókò náà ni a bí Mose
ọmọ tí ó se iyebíye, tí wọn sí bọ́ lóṣù mẹ́ta
ni ilé baba rẹ̀. **21** Nígbà tí wọn sí gbe é sọnù,
ọmọbìnrin Farao gbé e, ó sì tọ́ ọ́ dàgbà gẹ́gẹ́ bí
ọmọ ara rẹ̀. **22** A sì kọ́ Mose ni gbogbo ọgbọ́n
ara Ejibiti, ó sì pọ̀ ni ọ̀rọ̀ àti ní ìṣe. **23** "Nígbà tí
Mose di ọmọ ogójì ọdún, ó sọ sí i lọ́kàn láti lọ
bẹ àwọn ọmọ Israẹli ará rẹ̀ wò. **24** Nígbà tí ó sì
rí ọ̀kan nínú wọ́n tí ará Ejibiti kan ń jẹ́ ní ìyà, ó
gbèjà rẹ̀, ó gbẹ̀san ẹni tí wọ́n jẹ ní ìyà nípa lílu
ará Ejibiti náà pa. **25** Mose rò bí àwọn ará òun
mọ̀ pé Ọlọ́run yóò ti ọwọ́ òun gbà wọn; ṣùgbọ́n
wọn kò mọ̀. **26** Ní ọjọ́ kejì Mose yọ sí àwọn ọmọ
Israẹli méjì bí wọ́n ti ń jà. Òun si fẹ́ parí ìjà fún

wọn. Ó wí pé, 'Ènìyàn mi, ará ni ẹ̀yin; èéṣe tí
ẹ̀yin fi ń ṣe ohun tí kò tọ́ sí ara yín?' 27 "Ṣùgbọ́n
ẹni tí ó fínràn sí ẹnìkejì rẹ̀ ti Mose sí ẹ̀gbẹ́ kan, ó
wí pé, 'Ta ni ó fi ọ́ jẹ olórí àti onídàájọ́ lórí wa?
28 Ṣé ìwọ fẹ́ pa mí bí o ti pa ará Ejibiti lánàá?' 29
Mose sì sá nítorí ọ̀rọ̀ yìí, ó sì wa ṣe àtìpó ni ilẹ̀
Midiani, níbi tí ó gbé bí ọmọ méjì. 30 "Nígbà tí
ogóji ọdún sì pé, angẹli Olúwa fi ara han Mose
ní ijù, ní òkè Sinai, nínú ọ̀wọ́-iná nínú igbó. 31
Nígbà tí Mose sì rí i, ẹnu yà á sí ìran náà; nígbà
tí ó sì súnmọ́ ọn láti wò ó fín, ohùn Olúwa kọ sí
i, 32 wí pé 'Èmi ni Ọlọ́run àwọn baba rẹ, Ọlọ́run
Abrahamu, Ọlọ́run Isaaki, àti Ọlọ́run Jakọbu,'
Mose sì wárìrì pẹ̀lú ìbẹ̀rù, kò sì dáṣà láti wò ó
mọ́. 33 "Olúwa sì wí fún un pé, 'Bọ́ bàtà rẹ kúrò
ní ẹsẹ̀ rẹ, nítorí ibi tí ìwọ dúró sí i nì ilẹ̀ mímọ́
ni. 34 Ní rí rí, mo ti rí ìpọ́njú àwọn ènìyàn mi tí
ń bẹ ni Ejibiti, mo sì ti gbọ́ ìkérora wọn, mo sì
sọ̀kalẹ̀ wá láti gbà wọ́n. Wá nísinsin yìí, Èmi ó sì
rán ọ lọ sí ilẹ̀ Ejibiti.' 35 "Mose náà yìí tí wọ́n kọ̀,
wí pé, 'Ta ni ó fi jẹ olórí àti onídàájọ́?' Òun náà
ni Ọlọ́run rán lọ láti ọwọ́ angẹli, tí ó farahàn án
ní pápá, láti ṣe olórí àti olùdáǹdè. 36 Òun ni ó
mú wọn jáde, lẹ́yìn ìgbà tí ó ṣe iṣẹ́ ìyanu àti iṣẹ́
àmì ní ilẹ̀ Ejibiti, àti ni Òkun pupa, àti ni aginjù
ní ogóji ọdún. 37 "Èyí ni Mose náà ti ó wí fún
àwọn ọmọ Israẹli pé, 'Ọlọ́run yóò gbé wòlíì kan
bí èmi dìde nínú àwọn ènìyàn yín.' 38 Èyí náà ni
ẹni tí ó wà nínú ìjọ ní ijù pẹ̀lú angẹli náà tí ó bá
a sọ̀rọ̀ ní orí òkè Sinai, àti pẹ̀lú àwọn baba wa;
ẹni ti ó gba ọ̀rọ̀ ìyè láti fi fún wa. 39 "Ṣùgbọ́n
àwọn baba wa kò fẹ́ gbọ́ tirẹ̀. Dípò bẹ́ẹ̀, wọ́n kọ̀
ọ́ sílẹ̀, àti pé nínú ọkàn wọn, wọn fẹ́ yípadà lọ sí
ilẹ̀ Ejibiti. 40 Wọ́n wí fún Aaroni pé, 'Dá òrìṣà
fún wa tí yóò máa tọ́nà ṣáájú wa; nítorí bí ó ṣe
ti Mose yìí tí ó mú wa jáde wá láti ilẹ̀ Ejibiti, a
kò mọ̀ ohun tí ó ṣe é.' 41 Wọ́n sì yá ère ẹgbọrọ
màlúù ni ọjọ́ wọ̀nyí. Wọ́n sì rú ẹbọ sí ère náà,
wọ́n sì ń yọ̀ nínú ohun tí wọ́n fi ọwọ́ ara wọn
ṣe. 42 Ọlọ́run sì padà, ó fi wọn sílẹ̀ láti máa sin
ogun ọ̀run: òòrùn, òṣùpá àti ìràwọ̀. Èyí wà ní
ìbámu pẹ̀lú bí a ti kọ ọ́ nínú ìwé àwọn wòlíì pé:
"'Ẹ̀yin ha mú ẹran tí a pa àti ẹbọ wa fún mi
ní ogóji ọdún ní ijù bí, ìwọ ilé Israẹli? 43 Ẹ̀yin
sì tẹ́wọ́gbà àgọ́ Moleki, àti ìràwọ̀ Refani òrìṣà
yín, àwòrán tí ẹ̀yin ṣe láti máa bọ wọ́n. Nítorí
náà èmi yóò kó yín lọ sí ìgbèkùn rékọjá Babeli.'
44 "Àwọn baba wa ní àgọ́ ẹ̀rí pẹ̀lú wọn ní ijù.
Èyí tí a ṣe gẹ́gẹ́ bí Ọlọ́run tí ó ba Mose sọ̀rọ̀ pé
kí ó ṣe é, gẹ́gẹ́ bí àpẹẹrẹ tí ó ti rí. 45 Ti àwọn
baba wa tí ó tẹ̀lé wọn sí mú bá Joṣua wá sí ilẹ̀
ìní àwọn aláìkọlà, tí Ọlọ́run lè jáde kúrò níwájú
àwọn baba wa, títí dí àkókò Dafidi. 46 Ẹni tí ó rí
ojúrere níwájú Ọlọ́run, tí ó sì tọrọ láti rí ibùgbé
fún Ọlọ́run Jakọbu. 47 Ṣùgbọ́n Solomoni ni ó kọ́
ilé fún un. 48 "Ṣùgbọ́n Ọ̀gá-ògo kì í gbé ilé ti a fi
ọwọ́ kọ́, gẹ́gẹ́ bí wòlíì ti wí pé: 49 "'Ọ̀run ni ìtẹ́
mi, ayé ni àpótí ìtìsẹ̀ mi. Irú ilé kín ní ẹ̀yin yóò
kọ́ fún mi? ni Olúwa wí. Tàbí níbo ni yóò jẹ́ ibi
ìsinmi mi? 50 Ọwọ́ mi kò ha ṣe gbogbo nǹkan
wọ̀nyí.' 51 "Ẹ̀yin ọlọ́rùn líle àti aláìkọlà àyà àti
etí! Bí àwọn baba yín gẹ́lẹ́ ni ẹ̀yin rí. Nígbà
gbogbo ni ẹ̀yin máa ń dènà Ẹ̀mí Mímọ́! 52 Ǹjẹ́
ọ̀kan tilẹ̀ wà nínú àwọn wòlíì tí àwọn baba yín
kò ṣe inúnibíni sí? Wọn sì ti pa àwọn ti ó ti ń sọ
àsọtẹ́lẹ̀ nípa wíwá Ẹni Olódodo náà. Nísinsin yìí
ẹ̀yin ti dalẹ̀ rẹ̀ ẹ̀yin sí ti pa. 53 Ẹ̀yin tí ó gba òfin,
gẹ́gẹ́ bí àwọn angẹli ti fi fún ni, tí ẹ kò sì pa á
mọ́." 54 Nígbà tí wọn sì gbọ́ nǹkan wọ̀nyí ọkàn
wọn gbọgbẹ́ dé inú, wọn sì payínkeke sí i. 55
Ṣùgbọ́n Stefanu, ẹni tí ó kún fún Ẹ̀mí Mímọ́, ó
tẹjúmọ́ ọ̀run, ó sì rí ògo Ọlọ́run, àti Jesu dúró ní
ọwọ́ ọ̀tún Ọlọ́run. 56 Ó sì wí pé, "Wò ó, mo rí
ọ̀run ṣí sílẹ̀, Ọmọ Ènìyàn sì dúró ní ọwọ́ ọ̀tún
Ọlọ́run." 57 Nígbà náà ni wọn kígbe ní ohùn
rara, wọn sí di etí wọ́n, gbogbo wọn sì sáré sí i,
wọ́n sì rọ́ lù ú, 58 wọ́n sì wọ́ ọ sẹ́yìn òde ìlú,
wọ́n sì bẹ̀rẹ̀ sísọ ọ́ ní òkúta; àwọn ẹlẹ́rìí sì fi
aṣọ wọn lélẹ̀ lẹ́sẹ̀ ọmọkùnrin kan tí a ń pè ní
Saulu. 59 Bí wọ́n ti ń sọ Stefanu ní òkúta, ó sì ké
pe Olúwa wí pé, "Jesu Olúwa, gba ẹ̀mí mi." 60
Nígbà náà ni ó wólẹ̀ lórí eékún rẹ̀, ó kígbe sókè
pé, "Olúwa, má ṣe ka ẹ̀ṣẹ̀ yìí sí wọn ní ọrùn."
Nígbà ti ó sì wí èyí tán, ó sùn lọ.

8 Saulu sì wà níbẹ̀, ó sì fi àṣẹ sí ikú rẹ̀. Ní àkókò
náà, inúnibíni ńlá kan dìde sí ìjọ tí ó wà ni
Jerusalẹmu, gbogbo wọn sì túká káàkiri agbègbè
Judea àti Samaria, àyàfi àwọn aposteli. 2 Àwọn
ènìyàn olùfọkànsìn kan sì gbé òkú Stefanu lọ
sin, wọ́n sì pohùnréré ẹkún kíkan sórí rẹ̀. 3
Ṣùgbọ́n Saulu bẹ̀rẹ̀ sí da ìjọ ènìyàn Ọlọ́run rú.

Ó ń wọ ilé dé ilé, ó sì ń mú àwọn ọkùnrin àti
obìnrin, ó sì ń fi wọn sínú túbú. 4 Àwọn tí wọ́n
sì túká lọ sí ibi gbogbo ń wàásù ọ̀rọ̀ náà. 5 Filipi
sì sọ̀kalẹ̀ lọ sí ìlú Samaria, ó ń wàásù Kristi fún
wọn. 6 Nígbà tí ìjọ àwọn ènìyàn gbọ́, tí wọn sì rí
iṣẹ́ àmì tí Filipi ń ṣe, gbogbo wọn sì fi ọkàn kan
fiyèsí ohun tí ó ń sọ. 7 Nítorí tí àwọn ẹ̀mí àìmọ́
ń kígbe sókè bí wọ́n ti ń jáde kúrò lára àwọn
ènìyàn, ọ̀pọ̀ àwọn arọ àti amúnkùn ún ni ó sì
gba ìmúláradá. 8 Ayọ̀ púpọ̀ sì wà ni ìlú náà. 9
Ṣùgbọ́n ọkùnrin kan wà, tí a ń pè ní Simoni, tí ó
ti máa ń pa idán ní ìlú náà, ó sì mú kí ẹnu ya
àwọn ará Samaria. Ó sì máa ń fọ́nnu pé ènìyàn
ńlá kan ni òun. 10 Ẹni tí gbogbo èwe àti àgbà
fiyèsí tí wọ́n sì ń bu ọlá fún wí pé, "Ọkùnrin yìí
ní agbára Ọlọ́run ti ń jẹ́ ńlá." 11 Wọ́n bu ọlá fún
un, nítorí ọjọ́ pípẹ́ ni ó ti ń pa idán fún ìyàlẹ́nu
wọn. 12 Ṣùgbọ́n nígbà tí wọ́n gba Filipi gbọ́ bí ó
ti ń wàásù ìyìnrere ti ìjọba Ọlọ́run, àti orúkọ
Jesu Kristi, a bamitiisi wọn. 13 Simoni tìkára
rẹ̀ sì gbàgbọ́ pẹ̀lú nígbà ti a sì bamitiisi rẹ̀, ó sì
tẹ̀síwájú pẹ̀lú Filipi, ó wo iṣẹ́ àmì àti iṣẹ́ agbára
tí ń ti ọwọ́ Filipi ṣe, ẹnu sì yà á. 14 Nígbà tí àwọn
aposteli tí ó wà ní Jerusalẹmu sí gbọ́ pé àwọn
ara Samaria ti gba ọ̀rọ̀ Ọlọ́run, wọ́n rán Peteru
àti Johanu sí wọn. 15 Nígbà tí wọ́n sì lọ, wọ́n
gbàdúrà fún wọn, kí wọn bá à lè gba Ẹ̀mí Mímọ́,
16 nítorí títí ó fi di ìgbà náà Ẹ̀mí Mímọ́ kò tí ì bà
lé ẹnikẹ́ni nínú wọn; kìkì pè a bamitiisi wọn
lórúkọ Jesu Olúwa ni. 17 Nígbà náà ni Peteru àti
Johanu gbé ọwọ́ lé wọn, wọn sí gba Ẹ̀mí Mímọ́.
18 Nígbà tí Simoni rí i pé nípa gbígbé ọwọ́ lé ni
ni a ń ti ọwọ́ àwọn aposteli fi Ẹ̀mí Mímọ́ fún ni,
ó fi owó lọ̀ wọ́n, 19 ó wí pé, "Ẹ fún èmi náà ni
àṣẹ yìí pẹ̀lú, kí ẹnikẹ́ni tí èmi bá gbé ọwọ́ lé lè
gba Ẹ̀mí Mímọ́." 20 Ṣùgbọ́n Peteru dá a lóhùn wí
pé, "Kí owó rẹ ṣègbé pẹ̀lú rẹ, nítorí tí ìwọ rò láti
fi owó ra ẹ̀bùn Ọlọ́run! 21 Ìwọ kò ni ipa tàbí ìpín
nínú ọ̀ràn yìí, nítorí ọkàn rẹ kò ṣe déédé níwájú
Ọlọ́run. 22 Nítorí náà ronúpìwàdà ìwà búburú
rẹ yìí, kí ó sì gbàdúrà sọ́dọ̀ Ọlọ́run bóyá yóò dárí
ète ọkàn rẹ jì ọ́. 23 Nítorí tí mo wòye pé, ìwọ wa
nínú òróǹró ìkorò, àti ní ìdè ẹ̀ṣẹ̀." 24 Nígbà náà
ni Simoni dáhùn, ó sì wí pé, "Ẹ gbàdúrà sọ́dọ̀
Olúwa fún mi, kí ọ̀kan nínú ohun tí ẹ̀yin tí sọ
má ṣe bá mi." 25 Nígbà tí wọn sì ti jẹ́rìí, tiwọn
ti sọ ọ̀rọ̀ Olúwa, Peteru àti Johanu padà lọ sí
Jerusalẹmu, wọ́n sì wàásù ìyìnrere ni ìletò púpọ̀
ti àwọn ará Samaria. 26 Angẹli Olúwa sì sọ fún
Filipi pé, "Dìde kí ó sì máa lọ sí ìhà gúúsù, sí
ọ̀nà ijù, tí ó ti Jerusalẹmu lọ sí Gasa." 27 Nígbà tí
ó sì dìde, ó lọ; sí kíyèsi, ọkùnrin kan ará Etiopia,
ìwẹ̀fà ọlọ́lá púpọ̀ lọ́dọ̀ Kandake ọbabìnrin àwọn
ara Etiopia, ẹni tí í ṣe olórí ìṣúra rẹ̀, tí ó sì ti wá
sí Jerusalẹmu láti jọ́sìn, 28 Òun sì ń padà lọ, ó sì
jókòó nínú kẹ̀kẹ́ rẹ̀, ó ń ka ìwé wòlíì Isaiah. 29
Ẹ̀mí sì wí fún Filipi pé, "Lọ kí ó si da ara rẹ pọ̀
mọ́ kẹ̀kẹ́ yìí." 30 Filipi si súré lọ, ó gbọ́ ti ó ń ka
ìwé wòlíì Isaiah, Filipi sì bí i pé, "Ohun tí ìwọ ń
kà yìí ha yé ọ bí?" 31 Ó sì dáhùn wí pé, "Yóò ha
ṣe yé mi, bí kò ṣe pé ẹnìkan tọ́ mí sí ọ̀nà?" Ó sì
bẹ Filipi kí ó gòkè wá, kí ó sì bá òun jókòó. 32
Ibi ìwé mímọ́ tí ìwẹ̀fà náà ń kà náà ni èyí: "A fà
á bí àgùntàn lọ fún pípa; àti bí ọ̀dọ́-àgùntàn tí
ń dákẹ́ níwájú olùrẹ́run rẹ̀, béè̩ gẹ́gẹ́ ni kò wí
ohun kan. 33 Nínú ìwà ìrẹ̀lẹ̀ rẹ̀ a fi ìdájọ́ òdodo
dùn ún. Ta ni ó le sọ̀rọ̀ nípa ti àwọn ìran rẹ̀?
Nítorí tí a gba ẹ̀mí rẹ̀ kúrò ní ayé." 34 Ìwẹ̀fà náà
sì sọ fún Filipi pé, "Mo bẹ̀ ọ́ sọ fún mi, nípa ta
ni wòlíì náà ń sọ ọ̀rọ̀ yìí, nípa ara rẹ̀ tàbí nípa
ẹlòmíràn?" 35 Filipi sí ya ẹnu rẹ̀, bẹ̀rẹ̀ láti ibi
ìwé mímọ́ yìí, ó sí wàásù ìyìnrere ti Jesu fún un.
36 Bí wọ́n sì tí ń lọ lọ́nà, wọ́n dé ibi omi kan;
ìwẹ̀fà náà sì wí pé, "Wò ó, omi nìyí. Kín ni ó dá
mi dúró láti se ìrìbọmi?" 38 Ó sì pàṣẹ kí kẹ̀kẹ́
dúró jẹ́; àwọn méjèèjì Filipi àti ìwẹ̀fà sì sọ̀kalẹ̀ lọ
sínú omi, Filipi sì bamitiisi rẹ̀. 39 Nígbà tí wọ́n
sí jáde kúrò nínú, omi Ẹ̀mí Olúwa gbé Filipi lọ,
ìwẹ̀fà kò sì rí i mọ́; nítorí tí ó ń bá ọ̀nà rẹ̀ lọ, ó ń
yọ̀. 40 Filipi sì bá ara rẹ̀ ní ìlú Asotu, bí ó ti ń
kọjá lọ, o wàásù ìyìnrere ní gbogbo ìlú, títí ó fi
dé Kesarea.

9 Ṣùgbọ́n síbẹ̀, Saulu sí ń tẹ̀síwájú nínú mímí
èémí ìhalẹ̀ mọ́ni àti ìpani sí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
Olúwa. Ó tọ olórí àlùfáà lọ, 2 ó béèrè ìwé lọ́wọ́
rẹ̀ sí Sinagọgu tí ń bẹ ní ìlú Damasku pé, bí òun
bá rí ẹnikẹ́ni tí ń bẹ ni ọ̀nà yìí, ìbá à ṣe ọkùnrin,
tàbí obìnrin, kí òun lè mú wọn ní dídè wá sí
Jerusalẹmu. 3 Ó sì ṣe, bí ó ti ń lọ, ó sì súnmọ́
Damasku; lójijì, ìmọ́lẹ̀ láti ọ̀run wá mọ́lẹ̀ yí i ká.
4 Ó sì ṣubú lulẹ̀, ó gbọ́ ohùn tí ó ń fọ̀ sí i pé,

"Saulu, Saulu, èéṣe ti ìwọ fi ń ṣe inúnibíni sí
mi?" 5 Ó sì wí pé, "Ìwọ ta ni, Olúwa?" Olúwa sì
wí fún pé, "Èmi ni Jesu, ẹni ti ìwọ ń ṣe inúnibíni
sí. 6 Dìde, kí o sì lọ sí ìlú náà, a ó sì sọ fún ọ
nípa ohun tí ìwọ yóò ṣe." 7 Àwọn ọkùnrin tí
wọ́n sì ń bá Saulu lọ àjò dúró, wọn kò sì le sọ
ohun kan, wọn gbọ́ ohùn náà ṣùgbọ́n wọn kò rí
ẹnìkan. 8 Saulu sì dìde ní ilẹ̀; nígbà tí ojú rẹ̀ sì lá
kò rí ohunkóhun; ṣùgbọ́n wọ́n fà á lọ́wọ́ wọ́n
sì mú un wá sí Damasku. 9 Ó sì gbé ọjọ́ mẹ́ta
ni àìríran kò sì jẹ, bẹ́ẹ̀ ni kò sì mu. 10 Ọmọ-
ẹ̀yìn kan sì wà ní Damasku, tí a ń pè ni Anania!
Olúwa sì wí fún un lójúran pé, "Anania!" Ó sì
wí pé, "Wò ó, èmi nìyí, Olúwa." 11 Olúwa sì
wí fún un pé, "Dìde kí ó sì lọ sí ilé Judasi ní
òpópónà Tàárà, kí ó sì béèrè ẹni tí a ń pè ni
Saulu, ara Tarsu, sá wò ó, ó ń gbàdúrà. 12 Òun sì
tí ri ọkùnrin kan lójúran ti a ń pè ni Anania, ó
wọlé, ó sì fi ọwọ́ lé e, kí ó lè ríran." 13 Anania sì
dáhùn wí pé, "Olúwa mo tí gbúròó ọkùnrin yìí
lọ́dọ̀ ọ̀pọ̀ ènìyàn, gbogbo búburú ti ó ṣe sí àwọn
ènìyàn mímọ́ rẹ ni Jerusalẹmu. 14 Ó sì gba àṣẹ
láti ọ̀dọ̀ àwọn olórí àlùfáà wá sí ìhín yìí, láti
de gbogbo àwọn ti ń pe orúkọ rẹ." 15 Ṣùgbọ́n
Olúwa wí fún un pé, "Máa lọ; nítorí ohun èlò
ààyò ni òun jẹ́ fún mi, láti gbé orúkọ mi lọ sí
iwájú àwọn aláìkọlà, àti àwọn ọba, àti àwọn
ọmọ Israẹli. 16 Nítorí èmi o fi gbogbo ìyà ti kò
le ṣàìjẹ nítorí orúkọ mi hàn án." 17 Anania sì lọ,
ó sì wọ ilé náà, nígbà tí ó fi ọwọ́ rẹ̀ lé Saulu,
ó sì wí pé, "Arákùnrin Saulu, Olúwa ni ó rán
mi, Jesu tí ó fi ara hàn ọ lọ́nà tí ìwọ bá wá, kí
ìwọ ba à lè ríran, kí ó sì kún fún Ẹ̀mí Mímọ́."
18 Lójúkan náà nǹkan kan ti ó dàbí ìpẹ́ sì bọ́
kúrò lójú rẹ̀, ó sì ríran; ó sì dìde, a sì bamitiisi
rẹ̀. 19 Nígbà tí ó sì jẹun, ara rẹ̀ mókun. Saulu
sì wá pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn ní Damasku ní ọjọ́
púpọ̀. 20 Lójúkan náà ó sì ń wàásù Kristi nínú
àwọn Sinagọgu pé, Jesu ni Ọmọ Ọlọ́run. 21 Ẹnu
sì yà gbogbo àwọn ti ó ń gbọ́, wọn sì wí pé, "Èyí
ha kọ́ ẹni ti ó ti fóòro àwọn ti ń pe orúkọ yìí
ni Jerusalẹmu? Nítorí èyí náà ni ó sa ṣe wá sí
ìhín yìí, láti mú wọn ní dìde lọ sọ́dọ̀ àwọn olórí
àlùfáà." 22 Ṣùgbọ́n Saulu ń pọ̀ sí i ní agbára ó sì
ń dàámú àwọn Júù tí ó ń gbé Damasku, ó fihàn
pé, èyí ni Kristi náà. 23 Lẹ́yìn ìgbà tí ọjọ́ púpọ̀
kọjá, àwọn Júù ń gbìmọ̀ láti pa á. 24 Ṣùgbọ́n
ìdìtẹ̀ wọn di mí mọ̀ fún Saulu. Wọ́n sì ń ṣọ́ ẹnu
ibodè pẹ̀lú lọ́sàn àti lóru, wọ́n ń wá ọ̀nà láti
pa á. 25 Ṣùgbọ́n àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ gbé ní òru,
wọ́n sì sọ̀ ọ́ kalẹ̀ lára odi nínú agbọ̀n. 26 Nígbà
ti Saulu sì de Jerusalẹmu ó pète láti da ara rẹ̀
pọ̀ mọ́ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn; gbogbo wọn sì bẹ̀rù rẹ̀,
nítorí wọn kò gbàgbọ́ pé ọmọ-ẹ̀yìn kan ni. 27
Ṣùgbọ́n Barnaba mú un, ó sì sìn ín lọ sọ́dọ̀ àwọn
aposteli, ó sì sọ fún wọn bí ó ti rí Olúwa ní ọ̀nà,
àti bí ó ti fi ìgboyà wàásù ní Damasku ní orúkọ
Jesu. 28 Saulu sì wà pẹ̀lú wọn, ó ń wọlé, ó sì
ń jáde ní Jerusalẹmu. Ó sì ń fi ìgboyà wàásù
ni orúkọ Olúwa. 29 Ó ń sọ̀rọ̀ lòdì sí àwọn ará
Helleni, ó sì ń jà wọ́n ní iyàn; ṣùgbọ́n wọn ń
pète láti pa a. 30 Nígbà tí àwọn arákùnrin sì mọ̀,
wọ́n mú sọ̀kalẹ̀ lọ sí Kesarea, wọ́n sì rán an lọ
sí Tarsu. 31 Nígbà náà ni ìjọ wà ni àlàáfíà yíká
gbogbo Judea àti ni Galili àti ni Samaria, wọn ń
fẹsẹ̀múlẹ̀, wọn ń rìn ní ìbẹ̀rù Olúwa, àti ni ìtùnú
Ẹ̀mí Mímọ́, wọn ń pọ̀ sí i. 32 Ó sì ṣe, bí Peteru ti
ń kọjá lọ káàkiri láàrín wọn, ó sọ̀kalẹ̀ lọ pẹ̀lú
si ọ̀dọ̀ àwọn ènìyàn mímọ́ ti ń gbé ni Lida. 33
Níbẹ̀ ni ó rí ọkùnrin kan ti a pè ní Aenea tí ó
ti dùbúlẹ̀ lórí àkéte ni ọdún mẹ́jọ, ó ní ààrùn
ẹ̀gbà. 34 Peteru sì wí fún un pé, "Aenea, Jesu
Kristi mú ọ láradá; dìde kí ó sì tún àkéte rẹ ṣe."
Ó sì dìde lójúkan náà. 35 Gbogbo àwọn tí ń gbé
Lida àti Ṣaroni sì rí i, wọn sì yípadà sí Olúwa. 36
Ọmọ-ẹ̀yìn kan sí wà ní Joppa ti a ń pè ni Tabita
(èyí tí ó túmọ̀ sí Dọkasi); obìnrin yìí pọ̀ ni iṣẹ́
oore, àti ìtọrẹ àánú ṣíṣe. 37 Ní àkókò náà ni ó
wà nínú àìsàn, ó sì kú, wọ́n sì wẹ òkú rẹ̀, wọ́n sì
gbé òkú rẹ̀ sí iyàrá òkè. 38 Bí Lida sì ti súnmọ́
Joppa, nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn gbọ́ pé Peteru
wà níbẹ̀, wọ́n rán ọkùnrin méjì sí i láti bẹ̀ ẹ́ pé,
"Má ṣe jáfara láti dé ọ̀dọ̀ wa." 39 Peteru sí dìde,
ó sì bá wọn lọ. Nígbà tí ó dé, wọ́n mú un lọ sí
iyàrá òkè náà, gbogbo àwọn opó sí dúró tì í wọn
sọkún, wọ́n sì ń fi ẹ̀wù àti aṣọ tí Dọkasi dá hàn
án, nígbà tí ó wà pẹ̀lú wọn. 40 Ṣùgbọ́n Peteru
ti gbogbo wọn sóde, ó sì kúnlẹ̀, ó sí gbàdúrà;
ó sì yípadà sí òkú, ó ní "Tabita, dìde." Ó sì la
ojú rẹ̀, nígbà tí ó sì rí Peteru, ó dìde jókòó. 41
Ó sì na ọwọ́ rẹ̀ sí i, ó fà á dìde; nígbà tí ó sì pe
àwọn ènìyàn mímọ́ àti àwọn opó, ó fi lé wọn

lọ́wọ́ lááàyè. 42 Èyí sì di mí mọ̀ já gbogbo Joppa;
ọ̀pọ̀lọpọ̀ sì gba Olúwa gbọ́. 43 Ó gbé ọjọ́ púpọ̀ ni
Joppa ní ọ̀dọ̀ ọkùnrin kan Simoni oníṣọ̀nà-awọ.

10 Ọkùnrin kan sì wà ni Kesarea ti a ń pè ní
Korneliu, balógun ọ̀rún ti ẹgbẹ́ ọmọ-ogun
tí a ń pè ni Itali. 2 Olùfọkànsìn, àti ẹni ti ó bẹ̀rù
Ọlọ́run tilétilé rẹ̀ gbogbo, ẹni tí ó ń tọrẹ àánú
púpọ̀ fún àwọn ènìyàn, tí ó sì ń gbàdúrà sọ́dọ̀
Ọlọ́run nígbà gbogbo. 3 Níwọ́n wákàtí kẹsànán
ọjọ́, ó rí nínú ìran kedere angẹli Ọlọ́run kan
wọlé tọ̀ ọ́ wá, ó sì wí fún un pé, "Korneliu!" 4
Nígbà tí ó sì tẹjúmọ́ ọn, ti ẹ̀rù sì bà á, ó ní, "Kín
ni, Olúwa?" Ó sì wí fún un pé, "Àdúrà rẹ àti ọrẹ-
àánú, tìrẹ gòkè lọ síwájú Ọlọ́run fún ìrántí. 5
Sì rán ènìyàn nísinsin yìí lọ sí Joppa, kí wọn sì
pe Simoni wá, ẹni ti àpèlé rẹ̀ ń jẹ́ Peteru. 6 Ó
wọ̀ sí ilé Simoni aláwọ, tí ilé rẹ̀ wà létí Òkun;
òun ni yóò sọ fún ọ bí ìwọ ó ti ṣe." 7 Nígbà tí
angẹli náà tí ó bá Korneliu sọ̀rọ̀ sì fi i sílẹ̀ lọ ó
pe méjì nínú àwọn ìránṣẹ́ ilé rẹ̀, àti ọmọ-ogun
olùfọkànsìn kan, nínú àwọn ti ó máa ń dúró tì
í nígbà gbogbo. 8 Nígbà tí ó sì tí ṣàlàyé ohun
gbogbo fún wọn, ó rán wọn lọ sí Joppa. 9 Ni ọjọ́
kejì bí wọ́n ti ń lọ lọ́nà àjò wọn, tí wọ́n sì súnmọ́
ilé náà, Peteru gun òkè ilé lọ láti gbàdúrà ni
ìwọ̀n wákàtí kẹfà ọjọ́, 10 ebi sì pa á gidigidi, ó
sì ń fẹ́ láti jẹun, ó bọ́ sí ojúran. 11 Ó sì rí ọ̀run
ṣí, ohun èlò kan si sọ̀kalẹ̀ bí gọgọwú ńlá, tí a
ti igun mẹ́rẹ̀ẹ̀rin, sọ̀kalẹ̀ sí ilẹ̀. 12 Nínú rẹ̀ ni
onírúurú ẹranko ẹlẹ́sẹ̀ mẹ́rin wà, àti ohun tí ń
rákò ni ayé àti ẹyẹ ojú ọ̀run. 13 Ohùn kan si fọ̀
sí i pe, "Dìde, Peteru; máa pa kí o sì máa jẹ." 14
Ṣùgbọ́n Peteru dáhùn pé, "Rara, Olúwa; nítorí
èmi kò jẹ ohun èèwọ̀ àti aláìmọ́ kan rí." 15 Ohùn
kan sì tún fọ̀ sí i lẹ́ẹ̀méjì pé, "Ohun tí Ọlọ́run bá
ti wẹ̀mọ́, ìwọ má ṣe pè é ní èèwọ̀ mọ́." 16 Èyí sì
ṣe lẹ́ẹ̀mẹ́ta; lójúkan náà a sì gbé ohun èlò náà
padà lọ sókè ọ̀run. 17 Bí Peteru sì ti ń dààmú
nínú ara rẹ̀ bí òun bá ti mọ̀ ìran tí òun ri yìí
sí, si wò ó, àwọn ọkùnrin tí a rán wá láti ọ̀dọ̀
Korneliu dé. Wọ́n ń béèrè ilé Simoni, wọ́n dúró
ní ẹnu-ọ̀nà. 18 Wọn nahùn béèrè bí Simoni tí
a ń pè ní Peteru, wọ̀ níbẹ̀. 19 Bí Peteru sì ti ń
ronú ìran náà, Ẹ̀mí wí fún un pé, "Wò ó, àwọn
ọkùnrin mẹ́ta ń wá ọ. 20 Ǹjẹ́ dìde, sọ̀kalẹ̀ kí ó
sì bá wọn lọ, má ṣe kó ara ró láti bá wọn lọ,
nítorí èmi ni ó rán wọn." 21 Nígbà náà ni Peteru
sọ̀kalẹ̀ tọ àwọn ọkùnrin náà tí a rán, ó sì wí pé,
"Wò ó, èmi ni ẹni tí ẹ̀yin ń wá, kín ni ìdí rẹ̀ ti
ẹ fi wá?" 22 Wọ́n sì wí pé, "Korneliu balógun
ọ̀rún, ọkùnrin olóòtítọ́, àti ẹni ti ó bẹ̀rù Ọlọ́run,
tí ó sì ní orúkọ rere lọ́dọ̀ gbogbo orílẹ̀-èdè àwọn
Júù, òun ni a ti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run kọ́ nípasẹ̀ angẹli
mímọ́, láti ránṣẹ́ pè ọ́ wá sí ilé rẹ̀ àti láti gbọ́
ọ̀rọ̀ lẹ́nu rẹ." 23 Nígbà náà ni Peteru pè wọ́n
wọlé, ó gbà wọ́n lálejò. Ní ọjọ́ kejì, ó sì dìde, ó
bá wọn lọ, díẹ̀ nínú àwọn ti o ti gbàgbọ́ ní Joppa
sì bá a lọ pẹ̀lú. 24 Lọ́jọ́ kejì wọ́n sì wọ Kesarea,
Korneliu sì ti ń retí wọn, ó sì ti pe àwọn ìbátan
àti àwọn ọ̀rẹ́ rẹ̀ tímọ́tímọ́ jọ. 25 Ó sì ṣe bí Peteru
ti ń wọlé, Korneliu pàdé rẹ̀, ó wólẹ̀ lẹ́sẹ̀ rẹ̀, ó sì
foríbalẹ̀ fún un. 26 Ṣùgbọ́n Peteru gbé e dìde, ó
ni, "Dìde ènìyàn ni èmi tìkára mi pẹ̀lú." 27 Bí
ó sì ti ń bá a sọ̀rọ̀, ó wọlé ó sì rí àwọn ènìyàn
púpọ̀ tí wọ́n péjọ. 28 Ó sì wí fún wọn pé, "Ẹ̀yin
mọ̀ bí ó ti jẹ́ èèwọ̀ fún ẹni tí ó jẹ́ Júù, láti bá ẹni
tí ó jẹ́ ará ilẹ̀ mìíràn kẹ́gbẹ́, tàbí láti tọ̀ ọ́ wá;
ṣùgbọ́n Ọlọ́run ti fihàn mi pé, ki èmi má ṣe pé
ẹnikẹ́ni ni èèwọ̀ tàbí aláìmọ́. 29 Nítorí náà ni
mo sì ṣe wá ní àìjiyàn, bí a ti ránṣẹ́ pè mi, ǹjẹ́
mo béèrè, nítorí kín ní ẹ̀yin ṣe ránṣẹ́ pè mi?" 30
Korneliu sì dáhùn pé, "Ní ìjẹrin, mo ń ṣe àdúrà
wákàtí kẹsànán ọjọ́ ni ilé mi títí di idayìí, sì wò
ó, ọkùnrin kan aláṣọ, àlà dúró níwájú mi. 31 Ó sì
wí pé, 'Korneliu, a gbọ́ àdúrà rẹ, ọrẹ-àánú rẹ̀ sì
wà ni ìrántí níwájú Ọlọ́run. 32 Ǹjẹ́ ránṣẹ́ lọ sí
Joppa, kí ó sì pe Simoni wá, ẹni ti àpèlé rẹ̀ ń jẹ́
Peteru; ó wọ̀ ní ilé Simoni aláwọ létí òkun.' 33
Nítorí náà ni mo sì ṣe ránṣẹ́ sì ọ lójúkan náà,
ìwọ sì ṣeun tí ó fi wá. Gbogbo wa pé níwájú
Ọlọ́run nísinsin yìí, láti gbọ́ ohun gbogbo, ti a
pàṣẹ fún ọ láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá." 34 Peteru sì
ya ẹnu rẹ, ó sì wí pé, "Nítòótọ́ mo wòye pé,
Ọlọ́run kì í ṣe ojúsàájú ènìyàn. 35 Ṣùgbọ́n ni
gbogbo orílẹ̀-èdè, ẹni tí ó bá bẹ̀rù rẹ̀, ti ó sì ń
ṣiṣẹ́ òdodo, ẹni ìtẹ́wọ́gbà ni lọ́dọ̀ rẹ̀. 36 Ẹyin
mọ ọ̀rọ̀ tí Ọlọ́run rán sí àwọn ọmọ Israẹli láti
kéde ìròyìn ayọ̀ àlàáfíà nípasẹ̀ Jesu Kristi, ẹni
ti ṣe Olúwa ohun gbogbo. 37 Ẹ̀yin náà mọ ọ̀rọ̀
náà tí a kéde rẹ̀ yíká gbogbo Judea, tí a bẹ̀rẹ̀
rẹ̀ láti Galili, lẹ́yìn bamitiisi ti Johanu wàásù

rẹ̀. 38 Àní Jesu ti Nasareti, gẹ́gẹ́ bí Ọlọ́run ti da
Ẹ̀mí Mímọ́ àti agbára le lórí; ẹni tí ó ń kiri ṣe
oore, ó ń ṣe ìmúláradá gbogbo àwọn tí èṣù sì ń
pọ́n lójú; nítorí Ọlọ́run wà pẹ̀lú rẹ̀. 39 “Àwa sì ni
ẹlẹ́rìí gbogbo ohun tí ó ṣe, ní ilẹ̀ àwọn Júù, àti
ni Jerusalẹmu. Ẹni tí wọ́n pa nípa gbígbékọ́ sí
orí igi. 40 Òun ni Ọlọ́run jí dìde ni ọjọ́ kẹta ó sì
fi i hàn gbangba. 41 Kì í ṣe fún gbogbo ènìyàn ni
o ri, bí kò ṣe fún àwa ti a jẹ́ ẹlẹ́rìí ti a ti ọwọ́
Ọlọ́run yàn tẹ̀lé, ti a bá a jẹ, ti a sì bá à mu lẹ́yìn
ìgbà ti ó jíǹde kúrò nínú òkú. 42 Ó sì pàṣẹ fún
wa láti wàásù fún àwọn ènìyàn, àti láti jẹ́rìí pé,
òun ni a ti ọwọ́ Ọlọ́run yàn ṣe onídàájọ́ ààyè
àti òkú. 43 Òun ni gbogbo àwọn wòlíì jẹ́rìí sì
pé, ẹnikẹ́ni ti ó bá gbà á gbọ́ yóò rí ìdáríjì ẹ̀ṣẹ̀
gbà nípa orúkọ rẹ̀.” 44 Bí Peteru sì ti ń sọ ọ̀rọ̀
wọ̀nyí lẹ́nu, Ẹ̀mí Mímọ́ bà lé gbogbo àwọn ti
ó gbọ́ ọ̀rọ̀ náà. 45 Ẹnu sì yà àwọn onígbàgbọ́
ti a ti kọ nílà tí wọ́n bá Peteru wá, nítorí ti a
tu ẹ̀bùn Ẹ̀mí Mímọ́ sórí àwọn aláìkọlà pẹ̀lú. 46
Nítorí wọ́n gbọ́, wọ́n ń fọ onírúurú èdè, wọn sì
yin Ọlọ́run lógo. Nígbà náà ni Peteru dáhùn wí
pé, 47 “Ẹnikẹ́ni ha lè ṣòfin pe, kí a má bamitiisi
àwọn wọ̀nyí tí wọ́n gba Ẹ̀mí Mímọ́ bí àwa?” 48
Ó sì pàṣẹ kí a bamitiisi wọn ni orúkọ Jesu Kristi.
Nígbà náà ni wọ́n bẹ̀ ẹ́ kí ó dúró ni ọjọ́ mélòó
kan.

11 Àwọn aposteli àti àwọn arákùnrin ti ó wà
ni Judea sì gbọ́ pé àwọn aláìkọlà pẹ̀lú ti
gba ọ̀rọ̀ Ọlọ́run. 2 Nígbà tí Peteru sì gòkè wá sí
Jerusalẹmu, àwọn ti ìkọlà ń bá a wíjọ́ 3 wí pé,
“Ìwọ wọlé tọ àwọn ènìyàn aláìkọlà lọ, ó sì bá
wọn jẹun.” 4 Ṣùgbọ́n Peteru bẹ̀rẹ̀ sí là á yé wọn
lẹ́sẹẹsẹ, wí pé, 5 “Èmi wà ni ìlú Joppa, mo ń
gbàdúrà, mo rí ìran kan lójúran. Ohun èlò kan
sọ̀kalẹ̀ bí ewé tákàdá ńlá, tí a ti igun mẹ́rẹ̀ẹ̀rin
rẹ̀ sọ̀kalẹ̀ láti ọ̀run wá; ó sì wá títí de ọ̀dọ̀ mi. 6
Mo tẹjúmọ́ ọn, mo sì fiyèsí i, mo sí rí ẹran ẹlẹ́sẹ̀
mẹ́rin, àti ẹranko igbó, àti ohun tí ń rákò, àti
ẹyẹ ojú ọ̀run. 7 Mo sì gbọ́ ohùn kan ti ó fọ̀ sí
mi pé, ‘Dìde, Peteru: máa pa, kí ó sì máa jẹ.’ 8
“Ṣùgbọ́n mo dáhùn wí pé, ‘Rara Olúwa! Nítorí
ohun èèwọ̀ tàbí ohun aláìmọ́ kan kò wọ ẹnu
mi rí láéláé.’ 9 “Ṣùgbọ́n ohùn kan dáhùn nígbà
ẹ̀ẹ̀kejì láti ọ̀run wá pé, ‘Ohun tí Ọlọ́run bá ti
wẹ̀mọ́, kí ìwọ má ṣe pè é ní àìmọ́.’ 10 Èyí sì ṣẹlẹ̀
nígbà mẹ́ta; a sì tún fa gbogbo rẹ̀ sókè ọ̀run. 11
“Sì wò ó, lójúkan náà ọkùnrin mẹ́ta dúró níwájú
ilé ti a gbé wà, ti a rán láti Kesarea sí mi. 12 Ẹ̀mí
sì wí fún mi pé, kí èmi bá wọn lọ, ki èmi má
ṣe kọminú ohunkóhun. Àwọn arákùnrin mẹ́fà
wọ̀nyí sì bá mi lọ, a sì wọ ilé ọkùnrin náà. 13 Ó
sì sọ fún wa bí òun ti rí angẹli kan tí ó dúró ní
ilé rẹ̀, tí ó sì wí pé, ‘Ránṣẹ́ lọ sí Joppa, kí ó sì pe
Simoni tí àpèlé rẹ̀ jẹ́ Peteru; 14 ẹni tí yóò sọ ọ̀rọ̀
fún ọ, nípa èyí tí a ó fi gba ìwọ àti gbogbo ilé rẹ
là.’ 15 “Bí mo sì ti bẹ̀rẹ̀ sì sọ, Ẹ̀mí Mímọ́ sì bà
lé wọn, gẹ́gẹ́ bí ó ti bà lé wa ni àtètèkọ́ṣe. 16
Nígbà náà ni mo rántí ọ̀rọ̀ Olúwa, bí ó ti wí pé,
‘Johanu fi omi bamitiisi nítòótọ́; ṣùgbọ́n a ó fi
Ẹ̀mí Mímọ́ bamitiisi yín.’ 17 Ǹjẹ́ bí Ọlọ́run sì ti fi
irú ẹ̀bùn kan náà fún wọn bí ó ti fi fún àwa pẹ̀lú
nígbà tí a gba Jesu Kristi Olúwa gbọ́, ta ni èmi
tí n ó fi rò pé mo le è de Ọlọ́run ní ọ̀nà?” 18
Nígbà tí wọ́n sì gbọ́ nǹkan wọ̀nyí, wọ́n sì pa
ẹnu wọn mọ́, wọ́n sì yin Ọlọ́run ògo wí pé, “Ǹjẹ́
Ọlọ́run fi ìrònúpìwàdà sí ìyè fún àwọn aláìkọlà
pẹ̀lú!” 19 Nítorí náà àwọn tí a sì túká kiri nípasẹ̀
inúnibíni tí ó dìde ní ti Stefanu, wọ́n rìn títí de
Fonisia, àti Saipurọsi, àti Antioku, wọn kò sọ
ọ̀rọ̀ náà fún ẹnìkan bí kò ṣe fún kìkì àwọn Júù.
20 Ṣùgbọ́n àwọn kan ń bẹ nínú wọn tí ó jẹ́ ará
Saipurọsi àti Kirene; nígbà tí wọ́n dé Antioku,
wọ́n sọ̀rọ̀ fún àwọn Helleni pẹ̀lú, wọ́n ń wàásù
ìròyìn ayọ̀ nípa Jesu Olúwa. 21 Ọwọ́ Olúwa sì
wà pẹ̀lú wọn, ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn sì gbàgbọ́, wọ́n sì
yípadà sí Olúwa. 22 Ìròyìn nípa wọn sì dé etí ìjọ
ti ó wà ni Jerusalẹmu; wọ́n sì rán Barnaba lọ títí
dé Antioku; 23 Nígbà ti ó dé ti ó sì rí ẹ̀rí oore-
ọ̀fẹ́ Ọlọ́run, ó yọ̀, ó sì gba gbogbo wọn níyànjú
pé, pẹ̀lú ìpinnu ọkàn ni kí wọn fi ara mọ́ Olúwa.
24 Nítorí òun jẹ́ ènìyàn rere, ó sì kún fún Ẹ̀mí
Mímọ́ àti fún ìgbàgbọ́; ènìyàn púpọ̀ ni a sì kà
kún Olúwa. 25 Barnaba sì jáde lọ sí Tarsu láti
wá Saulu, 26 nígbà tí ó sì rí i, ó mú un wá sí
Antioku. Fún ọdún kan gbáko ni wọ́n fi ń bá ìjọ
péjọpọ̀, tí wọ́n sì kọ́ ènìyàn púpọ̀. Ní Antioku ni
a sì kọ́kọ́ ti pe àwọn ọmọ-ẹ̀yìn ni “Kristiani.”
27 Ní ọjọ́ wọ̀nyí ni àwọn wòlíì sì ti Jerusalẹmu
sọ̀kalẹ̀ wá sí Antioku. 28 Nígbà tí ọ̀kan nínú
wọn, ti a ń pè ni Agabu sí dìde, ó ti ipa Ẹ̀mí sọ

pé, ìyàn ńlá yóò mú yíká gbogbo ilẹ̀ Romu. (Èyí
sì ṣẹlẹ̀ nígbà ìṣèjọba Kilaudiu.) 29 Àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn sì pinnu, olúkúlùkù gẹ́gẹ́ bí agbára rẹ̀ ti tó,
láti rán ìrànlọ́wọ́ sí àwọn arákùnrin tí ó wà ní
Judea. 30 Wọn sì ṣe bẹ́ẹ̀, wọn sì fi ẹ̀bùn ránṣẹ́ sí
àwọn àgbà láti ọwọ́ Barnaba àti Saulu.

12 Ní àkókò ìgbà náà ni Herodu ọba sì nawọ́
rẹ̀ mú àwọn kan nínú ìjọ, pẹ̀lú èrò láti
pọ́n wọn lójú. 2 Ó sì fi idà pa Jakọbu arákùnrin
Johanu. 3 Nígbà tí ó sì rí pé èyí dùn mọ́ àwọn
Júù nínú, ó sì nawọ́ mú Peteru pẹ̀lú. Ó sì jẹ́ ìgbà
àjọ àìwúkàrà. 4 Nígbà tí o sì mú un, ó fi i sínú
túbú, ó fi lé àwọn ẹ̀ṣọ́ mẹ́rin ti ọmọ-ogun lọ́wọ́
láti máa ṣọ́ ọ. Herodu ń rò láti mú un jáde fún
àwọn ènìyàn lẹ́yìn ìrékọjá fún ìdájọ́. 5 Nítorí
náà wọn fi Peteru pamọ́ sínú túbú; ṣùgbọ́n ìjọ ń
fi ìtara gbàdúrà sọ́dọ̀ Ọlọ́run fún un. 6 Ní òru
náà gan an ti Herodu ìbá sì mú un jáde, Peteru
ń sùn láàrín àwọn ọmọ-ogun méjì, a fi ẹ̀wọ̀n
méjì dè é, ẹ̀ṣọ́ sí wà ní ẹnu-ọ̀nà, wọ́n ń ṣọ́ túbú
náà. 7 Sì wò ó, angẹli Olúwa farahàn, ìmọ́lẹ̀ sì
mọ́ nínú túbú; ó sì lu Peteru pẹ́pẹ́ lẹ́gbẹ̀ẹ́, ó
jí i, ó ni, "Dìde kánkán!" Ẹ̀wọ̀n sí bọ́ sílẹ̀ kúrò
ní ọwọ́ Peteru. 8 Angẹli náà sì wí fún un pé,
"Di àmùrè rẹ̀, kí ó sì wọ sálúbàtà rẹ!" Peteru
sì ṣe bẹ́ẹ̀. Ó sì wí fún un pé, "Da aṣọ rẹ́ bora,
ki ó sì máa tọ̀ mí lẹ́yìn!" 9 Peteru sì jáde, ó ń
tọ̀ ọ́ lẹ́yìn; kò sí mọ̀ pé ohun tí a ṣe láti ọwọ́
angẹli náà jẹ́ òtítọ́, ṣùgbọ́n ó ṣe bí òun wà lójú
ìran. 10 Nígbà tí wọ́n kọjá ìṣọ́ èkínní àti èkejì,
wọ́n dé ẹnu-ọ̀nà ìlẹ̀kùn irin tí ó lọ sí ìlú. Ó sí
tìkára rẹ̀ ṣí sílẹ̀ fún wọn: wọ́n sì jáde, wọ́n ń gba
ọ̀nà ìgboro kan lọ; lójúkan náà angẹli náà sì fi
í sílẹ̀ lọ. 11 Nígbà tí ojú Peteru sì wálẹ̀, ó ní,
"Nígbà yìí ni mo tó mọ̀ nítòótọ́ pé, Olúwa rán
angẹli rẹ̀, ó sì gbà mi lọ́wọ́ Herodu àti gbogbo
ohun tí àwọn ènìyàn Júù ń retí!" 12 Nígbà tó sì
rò ó, ó lọ sí ilé Maria ìyá Johanu, tí àpèlé rẹ̀ ń
jẹ́ Marku; níbi tí àwọn ènìyàn púpọ̀ péjọ sí, tí
wọn ń gbàdúrà. 13 Bí ó sì ti kan ìlẹ̀kùn ẹnu-ọ̀nà,
ọmọbìnrin kan tí a n pè ní Roda wá láti dáhùn.
14 Nígbà tí ó sì ti mọ ohùn Peteru, kò ṣí ìlẹ̀kùn
nítorí tí ayọ̀ kún ọkàn rẹ̀ gidigidi, ṣùgbọ́n ó súré
wọ ilé, ó sísọ pé, Peteru dúró ní ẹnu-ọ̀nà. 15
Wọ́n sì wí fún un pé, "Ìwọ ń ṣe òmùgọ̀!" Ṣùgbọ́n
ó tẹnumọ́ ọn gidigidi pé bẹ́ẹ̀ ni sé. Wọn sì wí
pé, "Angẹli rẹ̀ ni!" 16 Ṣùgbọ́n Peteru ń kànkùn
síbẹ̀, nígbà tí wọn sì ṣí ìlẹ̀kùn, wọ́n rí i, ẹnu sì yá
wọ́n. 17 Ṣùgbọ́n ó juwọ́ sí wọn pé kí wọn dákẹ́,
ó sì ròyìn fún wọn bí Olúwa ti mú òun jáde
kúrò nínú túbú. Ó sì wí pé, "Ẹ ro èyí fún Jakọbu
àti àwọn arákùnrin yòókù!" Ó sì jáde, ó lọ sí
ibòmíràn. 18 Nígbà tí ilẹ̀ sì mọ́, ìrúkèrúdò díẹ̀
kọ́ ni ó wà láàrín àwọn ọmọ-ogun nípa ohun
tí ó dé bá Peteru. 19 Nígbà tí Herodu sì wá a
kiri, tí kò sì rí i, ó wádìí àwọn ẹ̀ṣọ́, ó pàṣẹ pé,
kí a pa wọ́n. Herodu sì sọ̀kalẹ̀ láti Judea lọ sí
Kesarea, ó sì wà níbẹ̀ fún ìgbà díẹ̀. 20 Herodu
sí ń bínú gidigidi sí àwọn ará Tire àti Sidoni;
ṣùgbọ́n wọ́n fi ìmọ̀ ṣọ̀kan wá sọ́dọ̀ rẹ̀, nígbà tí
wọn sì ti tu Bilasitu ìwẹ̀fà ọba lójú, wọn ń bẹ̀bẹ̀
fún àlàáfíà, nítorí pé ìlú ọba náà ni ìlú tí wọ́n ti
ń gba oúnjẹ. 21 Ni ọjọ́ àfiyèsí kan, Herodu sì wà
nínú aṣọ ìgúnwà rẹ̀, ni orí ìtẹ́ rẹ̀, ó sì ń bá àwọn
àjọ ènìyàn sọ̀rọ̀ ní gbangba. 22 Àwọn ènìyàn
sì hó wí pé, "Ohùn ọlọ́run ni èyí, kì í sì í ṣe ti
ènìyàn!" 23 Lójúkan náà, nítorí ti Herodu kò fi
ògo fún Ọlọ́run, angẹli Olúwa lù ú, ó sì kú, ìdin
sì jẹ ẹ́. 24 Ṣùgbọ́n ọ̀rọ̀ Ọlọ́run gbilẹ̀, ó sì bí sí i. 25
Barnaba àti Saulu sì padà wá láti Jerusalẹmu,
nígbà ti wọ́n sì parí iṣẹ́ ìránṣẹ́ wọn, wọn sì mú
Johanu ẹni tí àpèlé rẹ̀ ń jẹ́ Marku wá pẹ̀lú wọn.

13 Àwọn wòlíì àti àwọn olùkọ́ni sì ń bẹ nínú
ìjọ ti ó wà ni Antioku; Barnaba àti Simeoni
tí a ń pè ni Nigeri, àti Lukiu ará Kirene, àti
Manaeni (ẹni tí a tọ́ pọ̀ pẹ̀lú Herodu tetrarki) àti
Saulu. 2 Bí wọn sì ti ń jọ́sìn fún Olúwa, tí wọ́n
sì ń gbààwẹ̀, Ẹ̀mí Mímọ́ wí pé, "Ẹ ya Barnaba
àti Saulu sọ́tọ̀ fún mi fún iṣẹ́ ti mo ti pè wọ́n
sí!" 3 Nígbà tí wọ́n sì ti gbààwẹ̀, tí wọn sì ti
gbàdúrà, wọ́n gbé ọwọ́ lé wọn, wọ́n sì rán wọn
lọ. 4 Ǹjẹ́ bí Ẹ̀mí Mímọ́ ti rán àwọn méjèèjì lọ,
wọ́n sọ̀kalẹ̀ lọ sí Seleusia; láti ibẹ̀ wọ́n sì wọ ọkọ̀
ojú omi lọ sí Saipurọsi. 5 Nígbà ti wọ́n sì wà ni
Salami, wọ́n ń wàásù ọ̀rọ̀ Ọlọ́run ní Sinagọgu
àwọn Júù. Johanu náà sì wà pẹ̀lú wọn láti ràn
wọ́n lọ́wọ́ fún ìránṣẹ́ wọn. 6 Nígbà tí wọ́n sì la
gbogbo erékùṣù já dé Pafosi, wọ́n rí ọkùnrin
oṣó àti wòlíì èké kan ti i ṣe Júù, orúkọ ẹni ti ó ń
jẹ́ Bar-Jesu. 7 Ó wà lọ́dọ̀ Segiu Paulusi baálẹ̀ ìlú

náà tí í ṣe amòye ènìyàn. Òun náà ni ó ránṣẹ́ pe
Barnaba àti Saulu, nítorí tí ó fẹ́ gbọ́ ọ̀rọ̀ Ọlọ́run.
8 Ṣùgbọ́n Elimu oṣó (nítorí bẹ́ẹ̀ ni ìtumọ̀ orúkọ
rẹ̀) takò wọ́n, ó ń fẹ́ pa baálẹ̀ ni ọkàn dà kúrò ni
ìgbàgbọ́. 9 Ṣùgbọ́n Saulu ti a ń pè ni Paulu, ó
kún fún Ẹ̀mí Mímọ́, ó sì tẹjúmọ́ Elimu, ó sì wí
pé, 10 "Ìwọ ti ó kún fún àrékérekè gbogbo, àti
fún ìwà ìkà gbogbo, ìwọ ọmọ èṣù, ìwọ ọ̀tá ohun
gbogbo, ìwọ kì yóò ha dẹ́kun láti máa yí ọ̀nà
òtítọ́ Olúwa po? 11 Ǹjẹ́ nísinsin yìí wò ó, ọwọ́
Olúwa ń bẹ lára rẹ̀, ìwọ ó sì fọjú ìwọ kì yóò rí
oòrùn ní sá à kan!" Lójúkan náà, ìkùùkuu àti
òkùnkùn sí bò ó; ó sì ń wá ènìyàn kiri láti fa
òun lọ́wọ́ lọ. 12 Nígbà tí baálẹ̀ rí ohun tí ó ṣe, ó
gbàgbọ́, ẹnu sì yà á sì ẹ̀kọ́ Olúwa. 13 Nígbà tí
Paulu àti àwọn tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ si ṣíkọ̀ ni Pafosi
wọ́n wá sí Perga ni Pamfilia: Johanu sì fi wọ́n
sílẹ̀, ó sì padà lọ sí Jerusalẹmu. 14 Nígbà ti wọ́n
sì là Perga kọjá, wọ́n wá sí Pisidia ní Antioku.
Wọ́n sì wọ inú Sinagọgu ní ọjọ́ ìsinmi, wọ́n sì
jókòó. 15 Lẹ́yìn kíka ìwé òfin àti ìwé àwọn wòlíì,
àwọn olórí Sinagọgu ránṣẹ́ sí wọn, pé, "Ará, bí
ẹ̀yin bá ni ọ̀rọ̀ ìyànjú kan fún àwọn ènìyàn, ẹ sọ
ọ́!" 16 Paulu sì dìde dúró, ó sì juwọ́ sí wọn, ó ní,
"Ẹ̀yin Israẹli, àti ẹ̀yin ti ó bẹ̀rù Ọlọ́run, ẹ fi etí
sílẹ̀ sí mi! 17 Ọlọ́run àwọn ènìyàn Israẹli yìí yan
àwọn baba wa, ó sì gbé àwọn ènìyàn náà lékè,
nígbà tí wọ́n ṣe àtìpó ní ilẹ̀ Ejibiti, pẹ̀lú agbára
ńlá ni ó sì fi mú wọn jáde kúrò nínú rẹ̀, 18 ní
ìwọ̀n ìgbà ogójì ọdún ni ó fi mú sùúrù fún ìwà
wọn ní ijù, 19 nígbà tí ó sì ti run orílẹ̀-èdè méje
ni ilẹ̀ Kenaani, ó sì fi ilẹ̀ wọn fún àwọn ènìyàn rẹ̀
ni ìní. 20 Gbogbo èyí sì ṣẹlẹ̀ fún ìwọ̀n àádọ́ta lé
ní irinwó ọdún. "Lẹ́yìn nǹkan wọ̀nyí ni Ọlọ́run
fi onídàájọ́ fún wọn, títí ó fi di ìgbà Samuẹli
wòlíì. 21 Lẹ́yìn náà ni wọ́n sì béèrè ọba; Ọlọ́run
sì fún wọn ní Saulu ọmọ Kiṣi, ọkùnrin kan nínú
ẹ̀yà Benjamini, fún ogójì ọdún. 22 Nígbà ti ó sì
mú Saulu kúrò, ó gbé Dafidi dìde ní ọba fún
wọn, ẹni tí ó sì jẹ́rìí rẹ̀ pé, 'Mo rí Dafidi ọmọ
Jese ẹni bí ọkàn mi, ti yóò ṣe gbogbo ìfẹ́ mi.' 23
"Láti inú irú-ọmọ ọkùnrin yìí ni Ọlọ́run ti gbé
Jesu Olùgbàlà dìde fún Israẹli gẹ́gẹ́ bí ìlérí. 24
Ṣáájú wíwá Jesu ni Johanu ti wàásù bamitiisi
ìrònúpìwàdà fún gbogbo ènìyàn Israẹli. 25 Bí
Johanu sì ti ńlá ipa tirẹ̀ já, ó ni, 'Ta ni ẹ̀yin ṣe
bí èmi jẹ́? Èmi kì í ṣe òun. Ṣùgbọ́n ẹ kíyèsi í,
ẹnìkan ń bọ̀ lẹ́yìn mi, bàtà ẹsẹ̀ ẹni tí èmi kò tó
tú.' 26 "Ará, ẹ̀yin ọmọ ìran Abrahamu, àti ẹ̀yin
ti ó bẹ̀rù Ọlọ́run, àwa ni a rán ọ̀rọ̀ ìgbàlà yìí sí.
27 Nítorí àwọn tí ń gbé Jerusalẹmu, àti àwọn
olórí wọn, nítorí tiwọn kò mọ̀ Jesu, tí wọn kò sì
ní òye ọ̀rọ̀ àwọn wòlíì, tí a ń kà ní ọjọọjọ́ ìsinmi
fún wọn, kò yé wọn, wọ́n mú ọ̀rọ̀ àwọn wòlíì yìí
ṣẹ nípa dídá a lẹ́bi. 28 Àti bí wọn kò tilẹ̀ ti rí
ọ̀ràn ikú sí i, síbẹ̀ wọn rọ Pilatu láti pa á. 29 Bí
wọ́n ti mú nǹkan gbogbo ṣẹ ti a kọ̀wé nítorí rẹ̀,
wọn sì sọ̀ ọ́ kalẹ̀ kúrò lórí igi, wọ́n sì tẹ́ ẹ sí ibojì.
30 Ṣùgbọ́n Ọlọ́run jí i dìde kúrò nínú òkú, 31 o
sì farahàn lọ́jọ́ púpọ̀ fún àwọn tí ó bá a gòkè
láti Galili wá sí Jerusalẹmu, àwọn tí í ṣe ẹlẹ́rìí
rẹ̀ nísinsin yìí fún àwọn ènìyàn. 32 "Àwa sì mú
ìyìnrere wá fún yín pé, ìlérí èyí tí Ọlọ́run ti ṣe
fún àwọn baba wa, 33 èyí ni Ọlọ́run ti mú ṣẹ fún
àwa ọmọ wọn, nípa gbígbé Jesu dìde, bí a sì ti
kọ̀wé rẹ̀ nínú Saamu kejì pé, "'Ìwọ ni Ọmọ mi;
lónìí ni mo bí ọ.' 34 Àti ni tí pé Ọlọ́run jí i dìde
kúrò nínú òkú, ẹni tí kì yóò tún padà sí ìbàjẹ́
mọ́, ó wí báyìí pé: "'Èmi ó fún yín ní ọ̀rẹ́ mímọ́
Dafidi, tí ó dájú.' 35 Nítorí ó sì wí nínú Saamu
mìíràn pẹ̀lú pé, "'Ìwọ kí yóò jẹ́ kí Ẹni Mímọ́ rẹ
rí ìdíbàjẹ́.' 36 "Nítorí lẹ́yìn ìgbà ti Dafidi ti sin
ìran rẹ tan nípa ìfẹ́ Ọlọ́run, ó sùn, a sì tẹ́ ẹ ti
àwọn baba rẹ̀, ara rẹ̀ sì rí ìdíbàjẹ́. 37 Ṣùgbọ́n ẹni
tí Ọlọ́run jí dìde kò rí ìdíbàjẹ́. 38 "Ǹjẹ́ kí ó yé
yín, ará pé nípasẹ̀ Jesu yìí ni a ń wàásù ìdáríjì
ẹ̀ṣẹ̀ fún yín. 39 Nípa rẹ̀ ni a ń dá olúkúlùkù ẹni
tí ó gbàgbọ́ láre kúrò nínú ohun gbogbo, tí a kò
lè dá yín láre rẹ̀ nínú òfin Mose. 40 Nítorí náà, ẹ
kíyèsára, kí èyí tí a ti sọ nínú ìwé àwọn wòlíì
má ṣe dé bá yín pé: 41 "'Ẹ wò ó, ẹ̀yin ẹlẹ́gàn,
kí ẹnu sì yà yín, kí a sì fẹ́ yín kù; nítorí èmi ó
ṣe ohun kan ní ọjọ́ yín, tí ẹ̀yin kò jẹ́ gbàgbọ́, bí
a tilẹ̀ sọ fún yin.'" 42 Bí Paulu àti Barnaba sì
ti ń jáde láti inú Sinagọgu, wọ́n bẹ̀bẹ̀ pé kí a
sọ̀rọ̀ wọ̀nyí sí i fún wọn lọ́jọ́ ìsinmi tí ń bọ̀. 43
Nígbà tí wọn sì jáde nínú Sinagọgu, ọ̀pọ̀ nínú
àwọn Júù àti nínú àwọn olùfọkànsìn aláwọ̀ṣe
Júù tẹ̀lé Paulu àti Barnaba, àwọn ẹni tí ó bá wọn
sọ̀rọ̀ tí wọ́n sì rọ̀ wọ́n láti dúró nínú oore-ọ̀fẹ́
Ọlọ́run. 44 Ní ọjọ́ ìsinmi kejì, gbogbo ìlú sí fẹ́rẹ̀
péjọ tan láti gbọ́ ọ̀rọ̀ Olúwa. 45 Ṣùgbọ́n nígbà tí

àwọn Júù rí ọ̀pọ̀ èniyàn náà, wọ́n kún fún owú,
wọ́n ń sọ̀rọ̀-òdì sí ohun ti Paulu ń sọ. **46** Paulu
àti Barnaba sì dá wọn lóhùn láìbẹ̀rù pé, "Ẹ̀yin
ni ó tọ́ sí pé ki a kọ́kọ́ sọ ọ̀rọ̀ Ọlọ́run fún yín,
ṣùgbọ́n bí ẹ̀yin ti ta á nù, tí ẹ sì ka ara yín sí
aláìyẹ fún ìyè àìnípẹ̀kun, wò ó, àwa yípadà sọ́dọ̀
àwọn aláìkọlà. (aiōnios g166) **47** Bẹ́ẹ̀ ni Olúwa ṣa ti
pàṣẹ fún wa pé: "'Mo ti gbé ọ kalẹ̀ láti tan ìmọ́lẹ̀
fún àwọn aláìkọlà, kí ìwọ lè mú ìgbàlà wá títí dé
òpin ayé.'" **48** Nígbà tí àwọn aláìkọlà sì gbọ́ èyí,
wọ́n sì yín ọ̀rọ̀ Ọlọ́run lógo: gbogbo àwọn tí a
yàn sí ìyè àìnípẹ̀kun sì gbàgbọ́. (aiōnios g166) **49**
A sí tan ọ̀rọ̀ Olúwa ká gbogbo agbègbè náà. **50**
Ṣùgbọ́n àwọn Júù rú àwọn obìnrin olùfọkànsìn
àti ọlọ́lá sókè àti àwọn àgbà ìlú náà, wọ́n sì gbé
inúnibíni dìde sí Paulu àti Barnaba, wọ́n sì le
wọn kúrò ni agbègbè wọn. **51** Ṣùgbọ́n wọ́n gbọn
eruku ẹsẹ̀ wọn sí wọn, wọn sì wá sí Ikoniomu.
52 Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn si kún fún ayọ̀ àti fún Ẹ̀mí
Mímọ́.

14 Ó sí ṣe, ni Ikoniomu, Paulu àti Barnaba
jùmọ̀ wọ inú Sinagọgu àwọn Júù lọ, wọ́n
sì sọ̀rọ̀ tó bẹ́ẹ̀ tí ọ̀pọ̀lọpọ̀ àwọn Júù àti àwọn
Helleni gbàgbọ́. **2** Ṣùgbọ́n àwọn aláìgbàgbọ́ Júù
rú ọkàn àwọn aláìkọlà sókè, wọ́n sì mú wọn ni
ọkàn ìkorò sí àwọn arákùnrin náà. **3** Nítorí náà
Paulu àti Barnaba gbé ibẹ̀ pé, wọ́n ń fi ìgboyà
sọ̀rọ̀ nínú Olúwa, ẹni tí ó jẹ́rìí sí ọ̀rọ̀ oore-ọ̀fẹ́
rẹ̀, ó sì mu kí iṣẹ́ àmì àti iṣẹ́ ìyanu máa ti ọwọ́
wọn ṣe. **4** Ṣùgbọ́n àwọn ènìyàn ìlú náà pín sí
méjì: apá kan dàpọ̀ mọ́ àwọn Júù, apá kan pẹ̀lú
àwọn aposteli. **5** Bí àwọn aláìkọlà, àti àwọn Júù
pẹ̀lú àwọn olórí wọn ti fẹ́ kọlù wọ́n láti fi àbùkù
kàn wọ́n, àti láti sọ wọ́n ní òkúta, **6** wọ́n gbọ́
nípa rẹ̀, wọ́n sì sálọ sí Lysra, àti Dabe, àwọn ìlú
Likaonia àti sí agbègbè àyíká. **7** Níbẹ̀ ni wọ́n
sì ń wàásù ìyìnrere. **8** Ọkùnrin kan sí jókòó ni
Lysra, ẹni tí ẹsẹ̀ rẹ̀ kò mókun, arọ láti inú ìyá rẹ̀
wá, tí kò rìn rí. **9** Ọkùnrin yìí gbọ́ bí Paulu ti ń
sọ̀rọ̀: ẹni, nígbà tí ó tejúmọ́ ọn ti ó sì rí i pé, ó ni
ìgbàgbọ́ fún ìmúláradá. **10** Ó wí fún un ní ohùn
rara pé, "Dìde dúró ṣánṣán lórí ẹsẹ̀ rẹ!" Ó sì ń fò
sókè, ó sì ń rìn. **11** Nígbà tí àwọn ènìyàn sì rí
ohun tí Paulu ṣe, wọ́n gbé ohùn wọn sókè ni
èdè Likaonia, wí pé, "Àwọn ọlọ́run sọ̀kalẹ̀ tọ̀
wá wá ni àwọ̀ ènìyàn!" **12** Wọn sì pe Barnaba
ni Seusi àti Paulu ni Hermesi nítorí òun ni
olórí ọ̀rọ̀ sísọ. **13** Àlùfáà Seusi, ẹni ti ilé òrìṣà rẹ̀
wá lẹ́yìn odi ìlú wọn sì mú màlúù àti màrìwò
wá sí ẹnu ibodè láti rú ẹbọ pẹ̀lú ìjọ ènìyàn sí
àwọn aposteli wọ̀nyí. **14** Ṣùgbọ́n nígbà tí àwọn
aposteli Barnaba àti Paulu gbọ́, wọ́n fa aṣọ wọn
ya, wọn sí súré wọ inú àwùjọ, wọn ń ké rara
pé: **15** "Ará, èéṣe ti ẹ̀yin fi ń ṣe nǹkan wọ̀nyí?
Ènìyàn bí ẹ̀yin náà ni àwa ń ṣe pẹ̀lú, ti a sì ń
wàásù ìyìnrere fún yín, kí ẹ̀yin ba à lè yípadà
kúrò nínú ohun asán wọ̀nyí sí Ọlọ́run alàààyè, tí
ó dá ọ̀run àti ayé, òkun, àti ohun gbogbo tí ń bẹ
nínú wọn. **16** Ní ìran tí ó ti kọjá, ó faradà á fún
gbogbo orílẹ̀-èdè, láti máa rìn ni ọ̀nà tiwọn. **17**
Ṣùgbọ́n kò fi ara rẹ̀ sílẹ̀ ní àìní ẹ̀rí, ní ti pé ó ṣe
rere, ó ń fún yín lójò láti ọ̀run wá, àti ni àkókò
èso, ó ń fi oúnjẹ àti ayọ̀ kún ọkàn yín." **18** Díẹ̀ ni
ó kù kí wọn má le fi ọ̀rọ̀ wọ̀nyí dá àwọn ènìyàn
dúró, kí wọn má ṣe rú ẹbọ bọ wọ́n. **19** Àwọn Júù
kan sì ti Antioku àti Ikoniomu wá, nígbà tí wọ́n
yí àwọn ènìyàn lọ́kàn padà, wọ́n sì sọ Paulu ní
òkúta, wọ́n wọ́ ọ kúrò sí ẹ̀yin odi ìlú náà, wọn
ṣe bí ó ti kú. **20** Ṣùgbọ́n nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn
dúró ti i yíká, ó dìde ó sì padà wọ inú ìlú náà lọ.
Ní ọjọ́ kejì ó bá Barnaba lọ sí Dabe. **21** Nígbà
tí wọ́n sì ti wàásù ìyìnrere fún ìlú náà, tí wọ́n
sì ni ọmọ-ẹ̀yìn púpọ̀, wọn padà lọ sí Lysra, àti
Ikoniomu, àti Antioku, **22** wọn sì ń mú àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn lọ́kàn le, wọ́n sì ń gbà wọ́n níyànjú
láti dúró nínú ìgbàgbọ́, àti pé nínú ìpọ́njú púpọ̀,
ni àwa ó fi wọ ìjọba Ọlọ́run. **23** Nígbà tí wọ́n sì ti
yan àwọn alàgbà fún olúkúlùkù ìjọ, tí wọn sì ti
fi àwẹ̀ gbàdúrà, wọn fi wọ́n lé Olúwa lọ́wọ́, ẹni
tí wọn gbàgbọ́. **24** Nígbà tí wọn sí la Pisidia já,
wọ́n wá sí Pamfilia. **25** Nígbà tí wọn sì ti sọ ọ̀rọ̀
náà ni Perga, wọ́n sọ̀kalẹ̀ lọ sí Atalia. **26** Àti láti
ibẹ̀ lọ wọ́n ṣíkọ̀ lọ sí Antioku ní ibi tí a gbé ti fi
wọ́n lé oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run lọ́wọ́, fún iṣẹ́ tí wọ́n ṣe
parí. **27** Nígbà tí wọ́n sì dé, tí wọ́n sì pé ìjọ jọ,
wọ́n ròhìn gbogbo ohun tí Ọlọ́run fi wọ́n ṣe, àti
bí ó ti ṣí ìlẹ̀kùn ìgbàgbọ́ fún àwọn aláìkọlà. **28**
Níbẹ̀ ni wọ́n ń gbé pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn ni ọjọ́
púpọ̀.

15 Àwọn ọkùnrin kan tí Judea sọ̀kalẹ̀ wá, wọ́n
sì kọ́ àwọn arákùnrin pé, “Bí kò ṣe pé a bá
kọ yín ni ilà bí ìṣe Mose, ẹ̀yin kí yóò lè là.” 2
Nígbà tí Paulu àti Barnaba ni ìyapa àti ìyàn jíjà
tí kò mọ níwọ̀n pẹ̀lú ara wọn, wọ́n yan Paulu àti
Barnaba àti àwọn mìíràn nínú aposteli kí wọn
gòkè lọ sí Jerusalẹmu, sọ́dọ̀ àwọn alàgbà nítorí
ọ̀ràn yìí. 3 Nítorí náà, bí ìjọ ti rán wọn jáde lọ sí
ọ̀nà wọn, wọn la Fonisia àti Samaria kọjá, wọ́n
ń ròyìn ìyípadà àwọn aláìkọlà, wọ́n sì fi ayọ̀ ńlá
fún gbogbo àwọn arákùnrin. 4 Nígbà tí wọn sì
dé Jerusalẹmu, ìjọ àti àwọn aposteli àti àwọn
alàgbà tẹ́wọ́gbà wọ́n, wọ́n sì ròyìn ohun gbogbo
tí Ọlọ́run ti ṣe nípasẹ̀ wọn. 5 Ṣùgbọ́n àwọn kan
nínú ẹ̀yà àwọn Farisi tí wọ́n gbàgbọ́ dìde, wọ́n
ń wí pé, “A ní láti kọ wọ́n ní ilà, àti láti pàṣẹ
fún wọn pé kí wọn máa pa òfin Mose mọ́.” 6
Àwọn aposteli àti àwọn alàgbà péjọ láti rí si
ọ̀ràn yìí. 7 Nígbà tí iyàn sì di púpọ̀, Peteru dìde,
ó sì wí fún wọn pé, “Ará, ẹ̀yin mọ̀ pé, láti ìbẹ̀rẹ̀
ni Ọlọ́run ti yàn nínú yín pé, kí àwọn aláìkọlà lè
gbọ́ ọ̀rọ̀ ìyìnrere láti ẹnu mi, kí wọn sì gbàgbọ́.
8 Ọlọ́run, tí ó jẹ́ olùmọ̀-ọkàn, sì jẹ́ wọn lẹ́rìí, ó
fún wọn ni Ẹ̀mí Mímọ́, gẹ́gẹ́ bí àwa. 9 Kò sí fi
ìyàtọ̀ sí ààrín àwa àti àwọn, ó ń fi ìgbàgbọ́ wẹ
wọ́n lọ́kàn mọ́. 10 Ǹjẹ́ nítorí náà èéṣe tí ẹ̀yin o
fi dán Ọlọ́run wò, láti fi àjàgà bọ àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn lọ́rùn, èyí tí àwọn baba wa àti àwa kò lè
rù? 11 Ṣùgbọ́n àwa gbàgbọ́ pé nípa oore-ọ̀fẹ́
Olúwa Jesu àwa ó là, gẹ́gẹ́ bí àwọn.” 12 Gbogbo
àjọ sí dákẹ́, wọ́n sì fi etí sí Barnaba àti Paulu, tí
wọn ń ròyìn iṣẹ́ ìyanu àti iṣẹ́ àmì tí Ọlọ́run tí
ti ọwọ́ wọn ṣe láàrín àwọn aláìkọlà. 13 Lẹ́yìn
tí wọn sì dákẹ́, Jakọbu dáhùn, wí pé, “Ará, ẹ
gbọ́ tèmi, 14 Simeoni ti ròyìn bí Ọlọ́run ti kọ́kọ́
bojú wo àwọn aláìkọlà, láti yàn ènìyàn nínú
wọn fún orúkọ rẹ̀. 15 Báyìí ni ọ̀rọ̀ àwọn wòlíì bá
ṣe déédé; bí a ti kọ̀wé rẹ̀ pé: 16 “‘Lẹ́yìn nǹkan
wọ̀nyí ni èmi ó padà, èmi ó sì tún àgọ́ Dafidi pa
tí ó ti wó lulẹ̀: èmi ó sì tún ahoro rẹ̀ kọ́, èmi ó sì
gbé e ró. 17 Kí àwọn ènìyàn ìyókù lè máa wá
Olúwa, àti gbogbo àwọn kèfèrí, lára ẹni tí a ń
pe orúkọ mi,’ ni Olúwa wí, ta ni ó ń ṣe nǹkan
wọ̀nyí, 18 ẹni tí ó sọ gbogbo nǹkan wọ̀nyí di
mímọ̀ láti ọjọ́ pípẹ́ wá. (aiōn g165) 19 “Ǹjẹ́ ìmọ̀ràn
tèmi ni pé, kí a máa ṣe yọ àwọn ti aláìkọlà ti
ó yípadà sí Ọlọ́run lẹ́nu. 20 Ṣùgbọ́n kí a kọ̀wé
si wọn, kí wọ́n fàsẹ́yìn kúrò nínú oúnjẹ tí a ṣe
fún òrìṣà, àti kúrò nínú àgbèrè, àti nínú ẹ̀jẹ̀. 21
Nítorí òfin Mose nígbà àtijọ́ ṣá ní a ti ń wàású
rẹ̀, ni ìlú gbogbo, a máa ń kà á nínú Sinagọgu
ni ọjọọjọ́ ìsinmi.” 22 Nígbà nà án ni ó tọ́ lójú
àwọn aposteli, àti àwọn alàgbà pẹ̀lú gbogbo ìjọ,
láti yan ènìyàn nínú wọn, àti láti rán wọ́n lọ sí
Antioku pẹ̀lú Paulu àti Barnaba: Judasi ti a ń pè
àpèlé rẹ̀ ní Barsaba, àti Sila, ẹni tí ó lórúkọ nínú
àwọn arákùnrin. 23 Wọn sì kọ ìwé lé wọn lọ́wọ́
báyìí pé, Àwọn aposteli, àti àwọn alàgbà, tí ó jẹ́
ti aláìkọlà tí ó wà ní Antioku, àti ní Siria, àti ní
Kilikia. 24 Níwọ́n bí àwa ti gbọ́ pé, àwọn kan
ti ó ti ọ̀dọ̀ wa jáde wá ń fi ọ̀rọ̀ yọ yín lẹ́nu, tí
wọ́n ń yí yín ní ọkàn padà (wí pé, ẹ kò gbọdọ̀
ṣàìmá kọ ilà, àti ṣàìmá pa òfin Mose mọ́), ẹni
tí àwa kò fún ní àṣẹ. 25 Ó yẹ lójú àwa, bí wa
ti fi ìmọ̀ ṣọ̀kan láti yan ènìyàn láti rán wọn sí
yín, pẹ̀lú Barnaba àti Paulu àwọn olùfẹ́ wa. 26
Àwọn ọkùnrin ti ó fi ọkàn wọn wéwu nítorí
orúkọ Olúwa wa Jesu Kristi. 27 Nítorí náà àwa
rán Judasi àti Sila àwọn tí yóò sì fi ọ̀rọ̀ ẹnu sọ
ohun kan náà fún yín. 28 Nítorí ó dára lójú Ẹ̀mí
Mímọ́, àti lójú wa, kí a má ṣe di ẹrù le é yin lórí,
bí kò ṣe àwọn nǹkan wọ̀nyí tí ó ṣe pàtàkì; 29 í
ẹ̀yin fàsẹ́yìn kúrò nínú ẹran ti à pa bọ òrìṣà,
àti nínú ẹ̀jẹ̀ àti nínú ohun ìlọ́lọ́rùnpa, àti nínú
àgbèrè. Bí ẹ̀yin bá pa ara yín mọ́ kúrò, ẹ̀yin ó
ṣe rere. Àlàáfíà. 30 Ǹjẹ́ nígbà tí wọ́n sì fi wọ́n
sílẹ̀ láti lọ, wọ́n sọ̀kalẹ̀ wá si Antioku. Nígbà
tí wọn sì pé àwọn ìjọ papọ̀, wọn fi ìwé náà
fún wọn. 31 Nígbà tí wọn sì kà á, wọ́n yọ̀ fún
ìtùnú náà. 32 Bí Judasi àti Sila tìkára wọn ti jẹ́
wòlíì pẹ̀lú, wọ́n fi ọ̀rọ̀ púpọ̀ gba àwọn arákùnrin
níyànjú, wọ́n sì mú wọn lọ́kàn le. 33 Nígbà tí
wọn sì pẹ́, díẹ̀, àwọn arákùnrin rán wọn padà
lọ ni àlàáfíà sí ọ̀dọ̀ àwọn tí ó rán wọn wá. 35
Paulu àti Barnaba sì dúró díẹ̀ ni Antioku, wọ́n ń
kọ́ni, wọ́n sì ń wàásù ọ̀rọ̀, Olúwa, àti àwọn púpọ̀
mìíràn pẹ̀lú wọn. 36 Lẹ́yìn ọjọ́ mélòó kan, Paulu
sì sọ fún Barnaba pé, “Jẹ́ kí a tún padà lọ bẹ
àwọn arákùnrin wa wò, bí wọn ti ń ṣe sí ni ìlú
gbogbo tí àwa ti wàásù ọ̀rọ̀ Olúwa.” 37 Barnaba
sì pinnu rẹ̀ láti mú Johanu lọ pẹ̀lú wọn, ẹni tí
àpèlé rẹ̀ ń jẹ́ Marku. 38 Ṣùgbọ́n Paulu rò pé, kò

yẹ láti mú un lọ pẹ̀lú wọn, ẹni tí ó fi wọn sílẹ̀ ni
Pamfilia, tí kò sì bá wọn lọ sí iṣẹ́ náà. 39 Ìjà náà
sì pọ̀ tó bẹ́ẹ̀, tí wọn ya ara wọn sì méjì, Barnaba
sì mu Marku ó tẹ ọkọ̀ létí lọ sí Saipurọsi. 40
Ṣùgbọ́n Paulu yan Sila, ó sì lọ, bí a ti fi lé oore-
ọ̀fẹ́ Olúwa lọ́wọ́ láti ọ̀dọ̀ àwọn arákùnrin. 41 Ó sì
la Siria àti Kilikia lọ, ó ń mú ìjọ ní ọkàn le.

16 Ó sì wá sí Dabe àti Lysra: sí kíyèsi i, ọmọ-
ẹ̀yìn kan wà níbẹ̀, tí a ń pè ní Timotiu,
ọmọ obìnrin kan tí í ṣe Júù, tí ó gbàgbọ́; ṣùgbọ́n
Giriki ní baba rẹ̀. 2 Ẹni tí a ròhìn rẹ̀ ní rere lọ́dọ̀
àwọn arákùnrin tí ó wà ní Lysra àti Ikoniomu. 3
Òun ni Paulu fẹ́ kí ó bá òun lọ; ó sì mú un, ó sì
kọ ọ́ ní ilà, nítorí àwọn Júù tí ó wà ní agbègbè
wọ̀nyí, nítorí gbogbo wọn mọ̀ pé, Giriki ni baba
rẹ̀. 4 Bí wọn sì ti ń la àwọn ìlú lọ, wọ́n ń fi àwọn
àṣẹ, tí a tí pinnu láti ọ̀dọ̀ àwọn aposteli àti àwọn
alàgbà tí ó wà ní Jerusalẹmu, lé wọn lọ́wọ́ láti
máa pa wọ́n mọ́. 5 Bẹ́ẹ̀ ni àwọn ìjọ sì fẹsẹ̀múlẹ̀
ní ìgbàgbọ́, wọn sí ń pọ̀ sí i ní iye lójoojúmọ́. 6
Wọ́n sì la agbègbè Frigia já, àti Galatia, nítorí tí
Ẹ̀mí Mímọ́ kọ̀ fún wọn láti sọ ọ̀rọ̀ náà ni Asia. 7
Nígbà tí wọ́n dé ọ̀kánkán Misia, wọn gbìyànjú
láti lọ sí Bitinia, ṣùgbọ́n Ẹ̀mí Jesu kò gbà fún
wọn. 8 Nígbà tí wọ́n sì kọjá lẹ́bàá Misia, wọn
sọ̀kalẹ̀ lọ sí Troasi. 9 Ìran kan si hàn sì Paulu
ni òru, ọkùnrin kan ará Makedonia dúró, ó sì
ń bẹ̀ ẹ́, wí pé, “Rékọjá wá sí Makedonia, kí o
sí ràn wá lọ́wọ́!” 10 Nígbà tí ó sì tí rí ìran náà,
lọ́gán ó múra láti lọ sí Makedonia, a ka á sí pé,
Ọlọ́run tí pè wá láti wàásù ìyìnrere fún wọn.
11 Nítorí náà nígbà tí àwa ṣíkọ̀ ní Troasi a ba
ọ̀nà tààrà lọ sí Samotrakea, ni ọjọ́ kejì a sì dé
Neapoli; 12 láti ibẹ̀ àwa sì lọ si Filipi, tí í ṣe ìlú
Makedonia, olú ìlú ìhà ibẹ̀, ìlú lábẹ́ Romu, àwa
sì jókòó ní ìlú yìí fún ọjọ́ mélòó kan. 13 Lọ́jọ́
ìsinmi, àwa sí jáde lọ sí ẹ̀yìn odi ìlú náà, lẹ́bàá
odò kan, níbi tí a rò pé ibi àdúrà wà; àwa sí
jókòó, a sì bá àwọn obìnrin tí o péjọ sọ̀rọ̀. 14 Àti
obìnrin kan tí orúkọ rẹ̀ ń jẹ́ Lidia, elése àlùkò,
ará ìlú Tiatira, ẹni tí ó sin Ọlọ́run, ó gbọ́ ọ̀rọ̀
wa, ọkàn ẹni tí Olúwa ṣí láti fetísí ohun tí a tí
ẹnu Paulu sọ. 15 Nígbà tí a sí bamitiisi rẹ̀, àti
àwọn ara ilé rẹ̀, ó bẹ̀ wá, wí pé, “Bí ẹ̀yin bá kà
mí ni olóòtítọ́ sí Olúwa, ẹ wá si ilé mi, kí ẹ sí wọ̀
níbẹ̀!” O sí rọ̀ wá. 16 Bí àwa tí n lọ sí ibi àdúrà
náà, ọmọbìnrin kan tí o ní ẹ̀mí àfọ̀ṣẹ, pàdé wa,
ẹni tí ó fi àfọ̀ṣẹ mú èrè púpọ̀ wá fún àwọn ọ̀gá
rẹ̀. 17 Òun náà ni ó ń tọ Paulu àti àwa lẹ́hìn, ó
sì ń kígbe, pé, “Àwọn ọkùnrin wọ̀nyí ni ìránṣẹ́
Ọlọ́run Ọ̀gá-ògo, tí ń kéde ọ̀nà ìgbàlà fún yin!”
18 Ó sì ń ṣe èyí lọ́jọ́ púpọ̀, ṣùgbọ́n nígbà tí inú
Paulu bàjẹ́, tí ó sì yípadà, ó wí fún ẹ̀mí náà pé,
“Mo pàṣẹ fún ọ ní orúkọ Jesu Kristi kí o jáde
kúrò lára rẹ̀!” Ó sí jáde ni wákàtí kan náà. 19
Nígbà tí àwọn ọ̀gá rẹ̀ sì rí i pé, ìgbẹ́kẹ̀lé èrè wọn
pin, wọ́n mú Paulu àti Sila, wọn sì wọ́ wọn lọ
sí ọjà tọ àwọn aláṣẹ lọ. 20 Nígbà tí wọ́n sì mú
wọn tọ àwọn onídàájọ́ lọ, wọ́n wí pé, “Àwọn
ọkùnrin wọ̀nyí tí í ṣe Júù, wọ́n ń yọ ìlú wa lẹ́nu
jọjọ, 21 wọ́n sì ń kọ́ni ní àṣà tí kò yẹ fún wa, àwa
ẹni tí í ṣe ara Romu, láti gbà àti láti tẹ̀lé.” 22
Ọ̀pọ̀ ènìyàn sí jùmọ̀ dìde sì Paulu àti Sila. Àwọn
olórí sí fà wọ́n ní aṣọ ya, wọ́n sí pàṣẹ pé, ki a fi
ọ̀gọ̀ lù wọ́n. 23 Nígbà tí wọ́n sì lù wọ́n púpọ̀,
wọ́n sọ wọ́n sínú túbú, wọ́n kìlọ̀ fún onítúbú kí
ó pa wọ́n mọ́ dáradára. 24 Nígbà tí ó gbọ́ irú
ìkìlọ̀ bẹ́ẹ̀, ó sọ̀ wọ́n sínú túbú tí inú lọ́hùn, ó sí
kan àbà mọ wọ́n lẹ́sẹ̀. 25 Ṣùgbọ́n láàrín ọ̀gànjọ́
Paulu àti Sila ń gbàdúrà, wọ́n sì ń kọrin ìyìn si
Ọlọ́run, àwọn ara túbú sì ń tẹ́tí sí wọn. 26 Lójijì
ilẹ̀ mímì ńlá sì mi, tó bẹ́ẹ̀ tí ìpìlẹ̀ ilé túbú mì tìtì:
lọ́gán, gbogbo ìlẹ̀kùn sì ṣí, ìdè gbogbo wọn sì
tú sílẹ̀. 27 Nígbà tí onítúbú si tají, tí o sì ri pé,
àwọn ìlẹ̀kùn túbú tí ṣí sílẹ̀, ó fa idà rẹ̀ yọ, ó sì
fẹ́ pa ara rẹ̀, ó ṣe bí àwọn ara túbú ti sálọ. 28
Ṣùgbọ́n Paulu gbé ohun rẹ̀ sókè, wí pé, “Má ṣe
pa ara rẹ lára: nítorí gbogbo wa ń bẹ níhìn-ín
yìí!” 29 Nígbà tí ó sì béèrè iná, ó bẹ́ wọ inú ilé, ó
ń wárìrì, ó wólẹ̀ níwájú Paulu àti Sila. 30 Ó sì
mú wọn jáde, ó ní, “Alàgbà, kín ni ki èmi ṣe ki n
lè là?” 31 Wọ́n sì wí fún un pé, “Gbá Jesu Kristi
Olúwa gbọ́, a ó sì gbà ọ́ là, ìwọ àti àwọn ará ilé
rẹ pẹ̀lú.” 32 Wọ́n sì sọ ọ̀rọ̀ Olúwa fún un, àti
fún gbogbo àwọn ará ilé rẹ̀. 33 Ó sì mú wọn ní
wákàtí náà lóru, ó wẹ ọgbẹ́ wọn; a sì bamitiisi
rẹ̀, àti gbogbo àwọn ènìyàn rẹ̀ lójúkan náà. 34
Ó sì mú wọn wá sí ilé rẹ̀, ó sì gbé oúnjẹ kalẹ̀
níwájú wọn, ó sì yọ̀ gidigidi pẹ̀lú gbogbo àwọn
ará ilé rẹ̀, nítorí ó gba Ọlọ́run gbọ́. 35 Ṣùgbọ́n
nígbà tí ilẹ̀ mọ́, àwọn onídàájọ́ rán àwọn ọlọ́pàá

pé, “Tú àwọn ènìyàn náà sílẹ̀.” 36 Onítúbú sì
sọ ọ̀rọ̀ náà fún Paulu, wí pé, “Àwọn onídàájọ́
ránṣẹ́ pé kí á da ìwọ àti Sila sílẹ̀. Ǹjẹ́ nísinsin yìí
ẹ jáde kí ẹ sì máa lọ ní àlàáfíà.” 37 Ṣùgbọ́n Paulu
wí fún wọn pé, “Wọ́n lù wá ni gbangba, wọ́n
sì sọ wá sínú túbú ni àìjẹ̀bi, àwa ẹni tí ì ṣe ara
Romu. Ṣe nísinsin yìí wọ́n fẹ́ tì wá jáde níkọ̀kọ̀?
Rara! Ṣùgbọ́n kí àwọn tìkára wọn wá mú wa
jáde!” 38 Àwọn ọlọ́pàá sì sọ ọ̀rọ̀ wọ̀nyí fún àwọn
onídàájọ́: ẹ̀rù sì bà wọ́n, nígbà tí wọ́n gbọ́ pé
ará Romu ni Paulu àti Sila. 39 Wọ́n sì wá, wọ́n
ṣìpẹ̀ lọ́dọ̀ wọ́n, wọn sì mú wọn jáde, wọ́n sì bẹ̀
wọ́n pé, ki wọn jáde kúrò ni ìlú náà. 40 Paulu àti
Sila sì jáde nínú túbú, wọ́n sì wọ ilé Lidia lọ,
nígbà tí wọn sì tí rí àwọn arákùnrin, wọ́n tù
wọ́n nínú, wọn sì jáde kúrò.

17 Nígbà tí wọn sì ti kọjá Amfipoli àti
Apollonia, wọ́n wá sí Tẹsalonika, níbi tí
Sinagọgu àwọn Júù wà. 2 Àti Paulu, gẹ́gẹ́ bí
ìṣe rẹ̀, ó wọlé tọ̀ wọ́n lọ, ni ọjọ́ ìsinmi mẹ́ta ó
sì ń bá wọn fi ọ̀rọ̀ wé ọ̀rọ̀ nínú ìwé mímọ́. 3
Ó ń túmọ̀, ó sì ń fihàn pé, Kristi kò lè ṣàìmá
jìyà, kí o sì jíǹde kúrò nínú òkú; àti pé, “Jesu
yìí ẹni tí èmi ń wàásù fún yin, òun ni Kristi
náà.” 4 A sì yí nínú wọn lọ́kàn padà, wọ́n sì
darapọ̀ mọ́ Paulu àti Sila, bákan náà ní ọ̀pọ̀lọpọ̀
nínú àwọn olùfọkànsìn Helleni àti nínú àwọn
obìnrin ọlọ́lá, kì í ṣe díẹ̀. 5 Ṣùgbọ́n àwọn Júù
jowú, wọn sì fa àwọn jàgídíjàgan nínú àwọn
ọmọ ènìyàn mọ́ra, wọ́n ko ẹgbẹ́ jọ, wọ́n sì ń dá
ìlú rú; wọ́n sì kọlu ilé Jasoni, wọ́n ń fẹ́ láti mú
Paulu àti Sila jáde tọ àwọn ènìyàn lọ. 6 Nígbà
tí wọn kò sì rí wọn, wọ́n wọ́ Jasoni, àti àwọn
arákùnrin kan tọ àwọn olórí ìlú lọ, wọ́n ń kígbe
pé, “Àwọn wọ̀nyí tí o tí dorí ayé kodò títí de
ìhín yìí pẹ̀lú. 7 Àwọn ẹni tí Jasoni gbà sí ọ̀dọ̀:
gbogbo àwọn wọ̀nyí ni o sí ń hùwà lòdì sí àṣẹ
Kesari, wí pé, ọba mìíràn kan wà tí í ṣe Jesu.” 8
Àwọn ènìyàn àti àwọn olórí ìlú kò ní ìfọ̀kànbalẹ̀
nígbà tí wọ́n gbọ́ nǹkan wọ̀nyí. 9 Nígbà tí wọ́n
sì gbà onídùúró lọ́wọ́ Jasoni àti àwọn ìyókù,
wọ́n fi wọ́n sílẹ̀ lọ. 10 Lọ́gán àwọn arákùnrin
sì rán Paulu àti Sila lọ ṣí Berea lóru. Nígbà tí
wọ́n sí dé ibẹ̀, wọ́n wọ inú Sinagọgu àwọn Júù
lọ. 11 Àwọn Júù Berea sì ní ìyìn ju àwọn tí
Tẹsalonika lọ, ní tí pé wọn fi tọkàntọkàn gbà
ọ̀rọ̀ náà. Wọ́n sì ń wá inú ìwé mímọ́ lójoojúmọ́
bí nǹkan wọ̀nyí bá rí bẹ́ẹ̀. 12 Nítorí náà púpọ̀
nínú wọn gbàgbọ́; àti nínú àwọn obìnrin Giriki
ọlọ́lá, àti nínú àwọn ọkùnrin ti kì í ṣe díẹ̀. 13
Ṣùgbọ́n nígbà tí àwọn Júù tí Tẹsalonika mọ̀ pé,
Paulu ń wàásù ọ̀rọ̀ Ọlọ́run ní Berea, wọ́n wá
síbẹ̀ pẹ̀lú, wọ́n rú àwọn ènìyàn sókè. 14 Nígbà
náà ni àwọn arákùnrin rán Paulu jáde lọ́gán
láti lọ títí de etí Òkun, ṣùgbọ́n Sila àti Timotiu
dúró ní Berea. 15 Àwọn tí ó sin Paulu wá sì
mú un lọ títí dé Ateni; nígbà tí wọ́n sì gba àṣẹ
lọ́dọ̀ rẹ̀ wá fún Sila àti Timotiu pé, ki wọn ó
yára tọ òun wá, wọ́n lọ. 16 Nígbà tí Paulu dúró
dè wọ́n ni Ateni, ẹ̀mí rẹ̀ ru nínú rẹ̀, nígbà tí ó
rí pé ìlú náà kún fún òrìṣà. 17 Nítorí náà ó ń
bá àwọn Júù fi ọ̀rọ̀ wé ọ̀rọ̀ nínú Sinagọgu, àti
àwọn olùfọkànsìn, àti àwọn tí ó ń bá pàdé lọ́jà
lójoojúmọ́. 18 Nínú àwọn ọ̀jọ̀gbọ́n Epikure ni àti
tí àwọn Stoiki kó tì í. Àwọn kan si ń wí pé, “Kín
ni aláhesọ yìí yóò rí wí?” Àwọn mìíràn sì wí pé,
“Ó dàbí oníwàásù àjèjì òrìṣà, wọ́n sọ èyí nítorí
Paulu ń wàásù ìròyìn ayọ̀ nípa Jesu àti àjíǹde
fún wọn.” 19 Wọ́n sì mú un, wọ́n sì fà á lọ sí
Areopagu, wọ́n wí pé, “A ha lè mọ̀ kín ni ẹ̀kọ́
tuntun tí ìwọ ń sọ̀rọ̀ rẹ̀ yìí jẹ́? 20 Nítorí tí ìwọ
mú ohun àjèjì wá sí etí wa, àwa sì ń fẹ́ mọ̀ kín
ni ìtumọ̀ nǹkan wọ̀nyí.” 21 Nítorí gbogbo àwọn
ará Ateni, àti àwọn àjèjì tí ń ṣe àtìpó níbẹ̀ kì í ṣe
ohun mìíràn jù kí a máa sọ tàbí kí a máa gbọ́
ohun tuntun lọ. 22 Paulu si dìde dúró láàrín
Areopagu, ó ní, “Ẹ̀yin ará Ateni, mo wòye pé ní
ohun gbogbo ẹ kún fún ẹ̀sìn lọ́pọ̀lọ́pọ̀. 23 Nítorí
bí mo ti ń kọjá lọ, tí mo wo àwọn ohun tí ẹ̀yin ń
sìn, mo sì rí pẹpẹ kan tí a kọ àkọlé yìí sí: Fún
Ọlọ́run àìmọ̀. Ǹjẹ́ ẹni tí ẹ̀yin ń sìn ni àìmọ̀ òun
náà ni èmi ń sọ fún yin. 24 “Ọlọ́run náà tí ó dá
ayé àti ohun gbogbo tí ń bẹ nínú rẹ̀, òun náà tí í
ṣe Olúwa ọ̀run àti ayé, kì í gbé tẹmpili tí a fi
ọwọ́ kọ́. 25 Bẹ́ẹ̀ ni a kì í fi ọwọ́ ènìyàn sìn ín,
bí ẹni pé ó ń fẹ́ nǹkan, òun ni ó fi ìyè àti èémí
àti ohun gbogbo fún gbogbo ènìyàn. 26 Ó sì tí
tipasẹ̀ ẹnìkan dá gbogbo orílẹ̀-èdè láti tẹ̀dó sí
ojú àgbáyé, ó sì ti pinnu àkókò tí a yàn tẹ́lẹ̀, àti
ààlà ibùgbé wọn; 27 Ọlọ́run ṣe eléyìí kí wọn bá
le máa wa, bóyá wọn yóò lè ṣàfẹ́rí rẹ̀, kí wọn

sì rí í. Bí ó tilẹ̀ jẹ pé kò jìnnà sí olúkúlùkù wa.
28 Nítorí nínú rẹ̀ ni àwa wà láààyè, tí a ń rìn
kiri, tí a sì ní ẹ̀mí wa, bí àwọn kan nínú àwọn
akéwì tí ẹ̀yin tìkára yín tí wí pé, ‘Àwa pẹ̀lú sì
jẹ́ ọmọ rẹ̀.’ 29 “Ǹjẹ́ bí àwa bá jẹ́ ọmọ Ọlọ́run,
kò yẹ fún wa láti rò pé, ẹni tí a wa n sìn dàbí
wúrà, tàbí fàdákà, tàbí òkúta, tí a fi ọgbọ́n àti
ìmọ̀ ènìyàn ya ère àwòrán rẹ̀. 30 Pẹ̀lúpẹ̀lú ìgbà
àìmọ̀ yìí ni Ọlọ́run tí fojú fò dá; ṣùgbọ́n nísinsin
yìí ó pàṣẹ fún gbogbo ènìyàn níbi gbogbo láti
ronúpìwàdà. 31 Níwọ́n bí ó ti dá ọjọ́ kan, nínú
èyí tí yóò ṣe ìdájọ́ ayé lódodo nípasẹ̀ ọkùnrin
náà tí ó ti yàn, nígbà tí ó ti fi ohun ìdánilójú
fún gbogbo ènìyàn, ní ti pé ó jí dìde kúrò nínú
òkú.” 32 Nígbà tí wọ́n ti gbọ́ ti àjíǹde òkú, àwọn
mìíràn ń ṣẹ̀fẹ̀, ṣùgbọ́n àwọn mìíràn wí pé, “Àwa
o tún nǹkan yìí gbọ́ lẹ́nu rẹ̀.” 33 Bẹ́ẹ̀ ni Paulu sì
jáde kúrò láàrín wọn. 34 Ṣùgbọ́n àwọn ọkùnrin
kan fi ara mọ́ ọn, wọ́n sì gbàgbọ́: nínú àwọn ẹni
tí Dionisiu ara Areopagu wà, àti obìnrin kan tí a
ń pè ni Damari àti àwọn mìíràn pẹ̀lú wọn.

18 Lẹ́yìn nǹkan wọ̀nyí, Paulu jáde kúrò ni
Ateni lọ sí Kọrinti. 2 Ó sì rí Júù kan tí a ń
pè ní Akuila, tí a bí ni Pọntu, tí ó ti Itali dé ní
lọ́ọ̀lọ́ọ́, pẹ̀lú Priskilla aya rẹ̀; nítorí tí Kilaudiu
pàṣẹ pé, kí gbogbo àwọn Júù jáde kúrò ní Romu.
Ó sì tọ̀ wọ́n lọ láti rí wọn. 3 Nítorí tí òun náà jẹ́
oníṣẹ̀-ọwọ́ kan náà, ó bá wọn jókòó, ó sì ń ṣiṣẹ́:
nítorí àgọ́ pípa ni iṣẹ́ ọwọ́ wọn. 4 Ó sì ń fi ọ̀rọ̀
wé ọ̀rọ̀ pẹ̀lú wọn nínú Sinagọgu lọ́jọjọ́ ìsinmi, ó
sì ń yí àwọn Júù àti àwọn Giriki lọ́kàn padà. 5
Nígbà tí Sila àti Timotiu sì tí Makedonia wá, ọ̀rọ̀
náà ká Paulu lára, ó ń fihàn fún àwọn Júù pé,
Jesu ni Kristi náà. 6 Nígbà tí wọ́n sì sàtakò rẹ̀, tí
wọ́n sì sọ̀rọ̀-òdì, ó gbọ́n aṣọ rẹ̀, ó sì wí fún wọn
pé, “Ẹ̀jẹ̀ yin ń bẹ lórí ara yin; ọrùn mi mọ́: láti
ìsinsin yìí lọ, èmi yóò tọ àwọn aláìkọlà lọ.” 7
Ó sì lọ kúrò níbẹ̀, ó wọ ilé ọkùnrin kan tí a ń
pé ní Titu Justu, ẹni tí o ń sin Ọlọ́run; ilé rẹ̀ sì
wà lẹ́gbẹ̀ Sinagọgu tímọ́tímọ́. 8 Krisipu, olórí
Sinagọgu, sì gba Olúwa gbọ́ pẹ̀lú gbogbo ilé rẹ̀,
àti ọ̀pọ̀ nínú àwọn ara Kọrinti, nígbà tí wọ́n
gbọ́, wọ́n gbàgbọ́, a sì bamitiisi wọn. 9 Olúwa sì
sọ fún Paulu lóru ni ojúran pé, “Má bẹ̀rù, ṣá
máa sọ, má sì ṣe pa ẹnu rẹ̀ mọ́. 10 Nítorí tí èmí
wà pẹ̀lú rẹ, kò sì sí ẹni tí yóò dìde sí ọ láti pa ọ
lára: nítorí mo ní ènìyàn púpọ̀ ni ìlú yìí.” 11 Ó sì
jókòó níbẹ̀ ní ọdún kan àti oṣù mẹ́fà, ó ń kọ́ni ní
ọ̀rọ̀ Ọlọ́run láàrín wọn. 12 Nígbà tí Gallioni sì
jẹ baálẹ̀ Akaia, àwọn Júù fi ìfimọ̀ṣọ̀kan dìde sí
Paulu wọn sì mú un wá síwájú ìtẹ́ ìdájọ́. 13 Wọ́n
wí pé, “Ọkùnrin yìí ń yí àwọn ènìyàn lọ́kàn
padà, láti máa sin Ọlọ́run lòdì sí òfin.” 14 Nígbà
tí Paulu ń fẹ́ dáhùn, Gallioni wí fún àwọn Júù
pé, “Ìbá ṣe pé ọ̀ràn búburú tàbí tí jàgídíjàgan
kan ni, èmi ìbá gbè yín, ẹ̀yin Júù, 15 Ṣùgbọ́n bí
ó ti ṣe ọ̀ràn nípa ọ̀rọ̀ àti orúkọ, àti ti òfin yín
ni, ki ẹ̀yin bojútó o fúnra yín; nítorí tí èmi kò
fẹ́ ṣe onídàájọ́ nǹkan báwọ̀nyí.” 16 Ó sì lé wọn
kúrò ní ibi ìtẹ́ ìdájọ́. 17 Gbogbo àwọn Giriki sì
mú Sostene, olórí Sinagọgu, wọ́n sì lù ú níwájú
ìtẹ́ ìdájọ́. Gallioni kò sì bìkítà fún nǹkan wọ̀nyí.
18 Paulu sì dúró sí i níbẹ̀ lọ́jọ́ púpọ̀, nígbà tí ó sì
dágbére fún àwọn arákùnrin, ó bá ọkọ̀ ojú omi
lọ si Siria, àti Priskilla àti Akuila pẹ̀lú rẹ̀; ó tí fá
orí rẹ̀ ni Kenkerea, nítorí tí ó ti jẹ́ ẹ̀jẹ́. 19 Ó sì
sọ̀kalẹ̀ wá sí Efesu, ó sì fi wọ́n sílẹ̀ níbẹ̀, ṣùgbọ́n
òun tìkára rẹ̀ wọ inú Sinagọgu lọ, ó sì bá àwọn
Júù fi ọ̀rọ̀ wé ọ̀rọ̀. 20 Nígbà tí wọ́n sì bẹ̀ ẹ́ pé,
kí ó bá àwọn jókòó díẹ̀ sí i, ó kọ̀. 21 Ṣùgbọ́n ó
dágbére fún wọn, ó sì wí pé, “Èmi ó tún padà tọ̀
yín wá, bí Ọlọ́run bá fẹ́.” Ó sì lọ kúrò láti Efesu.
22 Nígbà tí ó sì tí gúnlẹ̀ ni Kesarea, ó gòkè lọ
si Jerusalẹmu láti kí ìjọ, lẹ́yìn náà ó sọ̀kalẹ̀ lọ
sí Antioku. 23 Nígbà tí ó sì gbé ọjọ́ díẹ̀ níbẹ̀, ó
n lọ, láti káàkiri ni agbègbè Galatia àti Frigia,
o ń mu àwọn ọmọ-ẹ̀yìn lọ́kàn le. 24 Júù kan sì
wà tí a ń pè ni Apollo, tí a bí ni Alekisandiria,
ó wá sí Efesu. Ó ní ẹ̀bùn ọ̀rọ̀ sísọ, ó sì mọ ìwé
mímọ́ púpọ̀. 25 Ọkùnrin yìí ni a tí kọ́ ní ọ̀nà tí
Olúwa; ó sì ṣe ẹni tí ó ní ìtara tí ẹ̀mí, ó ń sọ̀rọ̀ ó
sì ń kọ́ni ní àwọn ohun tí i ṣe ti Jesu dáradára;
kìkì bamitiisi tí Johanu ní ó mọ̀. 26 Ó sì bẹ̀rẹ̀ sí
fi ìgboyà sọ̀rọ̀ ni Sinagọgu. Nígbà tí Akuila àti
Priskilla gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ̀, wọ́n mú un sọ́dọ̀, wọ́n sì
túbọ̀ sọ ọ̀nà Ọlọ́run fún un dájúdájú. 27 Nígbà tí
ó sì ń fẹ́ kọjá lọ sì Akaia, àwọn arákùnrin gbà
á ní ìyànjú, wọ́n sì kọ̀wé sí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn kí
wọ́n gbà á, nígbà tí ó sì dé, ó ràn àwọn tí ó
gbàgbọ́ nípasẹ̀ oore-ọ̀fẹ́ lọ́wọ́ púpọ̀. 28 Nítorí tí

o sọ àsọyé fún àwọn Júù ní gbangba, ó ń fi í hàn
nínú ìwé mímọ́ pé, Jesu ni Kristi.

19 Nígbà ti Apollo wà ni Kọrinti, ti Paulu kọjá
lọ sí apá òkè ìlú, ó sì wá sí Efesu, o sì rí
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn kan; 2 o wí fún wọn pé, "Ẹ̀yin
ha gba Ẹ̀mí Mímọ́ náà nígbà tí ẹ̀yin gbàgbọ́?"
Wọ́n sì wí fún un pé, "Àwa kò gbọ́ rárá pé Ẹ̀mí
Mímọ́ kan wà." 3 Ó sì wí pé, "Ǹjẹ́ irú bamitiisi
wo ni a bamitiisi yín sí?" Wọ́n sì wí pé, "Sí
bamitiisi tí Johanu." 4 Paulu sí wí pé, "Nítòótọ́,
ní Johanu fi bamitiisi tí ìrònúpìwàdà bamitiisi, ó
ń wí fún àwọn ènìyàn pé, kí wọ́n gba ẹni tí ń bọ̀
lẹ́yìn òun gbọ́, èyí sì ni Kristi Jesu." 5 Nígbà tí
wọ́n sì gbọ́, a bamitiisi wọn lórúkọ Jesu Olúwa.
6 Nígbà tí Paulu sì gbé ọwọ́ lé wọn, Ẹ̀mí Mímọ́
sì bà lé wọn, wọ́n sì ń fọ́ èdè mìíràn, wọ́n sì ń
sọ àsọtẹ́lẹ̀. 7 Iye àwọn ọkùnrin náà gbogbo tó
méjìlá. 8 Nígbà tí ó sì wọ inú Sinagọgu lọ ó fi
ìgboyà sọ̀rọ̀ ni oṣù mẹ́ta, ó ń fi ọ̀rọ̀ wé ọ̀rọ̀, ó
sì ń yí wọn lọ́kàn padà sí nǹkan tí i ṣe tí ìjọba
Ọlọ́run. 9 Ṣùgbọ́n nígbà tí ọkàn àwọn mìíràn
nínú wọn di líle, tí wọn kò sì gbàgbọ́, tí wọn ń
sọ̀rọ̀ ibi sí ọ̀nà náà níwájú ìjọ ènìyàn, ó lọ kúrò
lọ́dọ̀ wọn, ó sì ya àwọn ọmọ-ẹ̀yìn sọ́tọ̀, ó sì ń sọ
àsọyé lójoojúmọ́ ni ilé ìwé Tirannusi. 10 Èyí n lọ
bẹ́ẹ̀ fún ìwọ̀n ọdún méjì; tó bẹ́ẹ̀ tí gbogbo àwọn
tí ń gbé Asia gbọ́ ọ̀rọ̀ Jesu Olúwa, àti àwọn Júù
àti àwọn Giriki. 11 Ọlọ́run sì tí ọwọ́ Paulu ṣe
àwọn àkànṣe iṣẹ́ ìyanu, 12 tó bẹ́ẹ̀ tí a fi ń mú aṣọ
àti aṣọ ìnuwọ́ rẹ̀ tọ àwọn ọlọkùnrùn lọ, ààrùn sì
fi wọ́n sílẹ̀, àwọn ẹ̀mí búburú sì jáde kúrò lára
wọn. 13 Ṣùgbọ́n àwọn Júù kan n lọ káàkiri láti
máa le ẹ̀mí èṣù jáde, wọn dáwọ́lé àdábọwọ́ ara
wọn, láti pé orúkọ Jesu Olúwa sí àwọn tí ó ni
ẹ̀mí búburú, wí pé, "Àwa fi orúkọ Jesu tí Paulu
ń wàásù fi yín bú." 14 Àwọn méje kan sì wà,
tí wọn ń ṣe bẹ́ẹ̀, àwọn ọmọ ẹnìkan tí a ń pè ni
Sikẹfa, tí í ṣe olórí àlùfáà gíga láàrín àwọn Júù.
15 Ẹ̀mí búburú náà sì dáhùn, ó ní "Jesu èmi mọ̀
ọ́n, mo sì mọ Paulu pẹ̀lú, ṣùgbọ́n ta ni ẹ̀yin?"
16 Nígbà tí ọkùnrin tí ẹ̀mí búburú náà wà lára
rẹ̀ sì fò mọ́ wọn, ó pa kúúrù mọ́ wọn, ó sì borí
wọn, bẹ́ẹ̀ ni wọ́n sá jáde kúrò ní ilé náà ní ìhòhò
pẹ̀lú ni ìfarapa. 17 Ìròyìn yìí sì di mí mọ̀ fún
gbogbo àwọn Júù àti àwọn ará Giriki pẹ̀lú tí ó
ṣe àtìpó ní Efesu; ẹ̀rù sì ba gbogbo wọn, a sì
gbé orúkọ Jesu Olúwa ga. 18 Ọ̀pọ̀ àwọn tí wọ́n
gbàgbọ́ sì wá, wọ́n jẹ́wọ́, wọ́n sì fi iṣẹ́ wọn hàn.
19 Ọ̀pọ̀lọpọ̀ nínú àwọn tí ń ṣe alálúpàyídà ni ó
kó ìwé wọn jọ, wọ́n dáná sun wọ́n lójú gbogbo
ènìyàn. Wọ́n sì ṣírò iye wọn, wọ́n sì rí i, ó jẹ́
ẹgbàá mẹ́ẹ̀ẹ́dọ́gbọ̀n ìwọ̀n fàdákà. 20 Bẹ́ẹ̀ ni ọ̀rọ̀
Olúwa gbèrú tí o sí gbilẹ̀ si í gidigidi. 21 Ǹjẹ́ bí
nǹkan wọ̀nyí tí parí tan, Paulu pinnu nínú ọkàn
rẹ̀ pé, nígbà tí òun bá kọjá ní Makedonia àti
Akaia, òun ó lọ sí Jerusalẹmu, ó wí pé, "Lẹ́yìn
ìgbà tí mo bá dé ibẹ̀, èmi kò lè ṣàìmá dé Romu
pẹ̀lú." 22 Nígbà tí ó sì tí rán méjì nínú àwọn tí ń
ṣe ìránṣẹ́ fún un lọ sí Makedonia, Timotiu àti
Erastu, òun tìkára rẹ̀ dúró díẹ̀ ní ilẹ̀ Asia. 23 Ní
àkókò náà ìrúkèrúdò díẹ̀ kan wà nítorí ọ̀nà náà.
24 Nítorí ọkùnrin kan tí a ń pè ní Demetriusi,
alágbẹ̀dẹ fàdákà, tí o máa ń fi fàdákà ṣe ilé òrìṣà
fún Artemisi, ó mú ère tí kò mọ níwọ̀n wá fún
àwọn oníṣọ̀nà. 25 Nígbà tí ó pè wọ́n jọ, àti irú
àwọn oníṣẹ́-ọnà bẹ́ẹ̀, ó wí pé, "Alàgbà, ẹ̀yin mọ̀
pé nípa iṣẹ́ ọnà yìí ni àwa fi ní ọrọ̀ wa. 26 Ẹ̀yin sì
rí i, ẹ sì gbọ́ pé, kì í ṣe ni Efesu nìkan ṣoṣo ni,
ṣùgbọ́n ó fẹ́rẹ jẹ́ gbogbo Asia ni Paulu yìí ń yí
ọ̀pọ̀ ènìyàn lọ́kàn padà, tí ó sì ń dárí wọn wí
pé, ohun tí a fi ọwọ́ ṣe, kì í ṣe Ọlọ́run. 27 Kì í
sì ṣe pé kìkì iṣẹ́ ọnà wa yìí ni ó wà nínú ewu
dídí asán; ṣùgbọ́n tẹmpili Artemisi òrìṣà ńlá
yóò di gígàn pẹ̀lú, àti gbogbo ọláńlá rẹ̀ yóò sì
run, ẹni tí gbogbo Asia àti gbogbo ayé ń bọ." 28
Nígbà tí wọ́n gbọ́ ọ̀rọ̀ wọ̀nyí, wọ́n kún fún ìbínú,
wọ́n kígbe, wí pé, "Òrìṣà ńlá ni Artemisi ti ará
Efesu!" 29 Gbogbo ìlú náà sì kún fún ìrúkèrúdò:
wọ́n sì fi ọkàn kan rọ́ wọn sí inú ilé ìṣeré, wọ́n
sì mú Gaiusi àti Aristarku ara Makedonia, àwọn
ẹlẹgbẹ́ Paulu nínú ìrìnàjò. 30 Nígbà ti Paulu sì ń
fẹ́ wọ ààrín àwọn ènìyàn lọ, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn kọ̀
fún un. 31 Àwọn olórí kan ara Asia, tí i ṣe ọ̀rẹ́
rẹ̀, ránṣẹ́ sí i, wọ́n bẹ̀ ẹ́ pé, kí ó má ṣe fi ara rẹ̀
wéwu nínú ilé ìṣeré náà. 32 Ǹjẹ́ àwọn kan ń wí
ohun kan, àwọn mìíràn ń wí òmíràn: nítorí àjọ
di rúdurùdu; ọ̀pọ̀ ènìyàn ni kò sì mọ ìdí ohun tí
wọ́n tilẹ̀ fi péjọpọ̀. 33 Àwọn kan nínú àwùjọ Júù
ti Aleksanderu síwájú, wọn si pàṣẹ fun láti sọ̀rọ̀.
Ó juwọ́ sí wọn láti dákẹ́ kí ó ba lè wí tẹnu rẹ̀ fun
àwọn ènìyàn. 34 Ṣùgbọ́n nígbà tí wọ́n mọ̀ pé

Júù ni, gbogbo wọn ni ohùn kan, bẹ̀rẹ̀ sí kígbe
fún bi wákàtí méjì pé, "Òrìṣà ńlá ni Artemisi tí
ará Efesu!" 35 Nígbà tí akọ̀wé ìlú sì mú kí ìjọ
ènìyàn dákẹ́, "Ẹ̀yin ará Efesu, ta ni ẹni tí ó wà
tí kò mọ̀ pé, ìlú Efesu ní í ṣe olùsìn Artemisi
òrìṣà ńlá, àti tí ère tí ó ti ọ̀dọ̀ Jupiteri bọ́ sílẹ̀? 36
Ǹjẹ́ bi a kò tilẹ̀ sọ̀rọ̀-òdì sí nǹkan wọ̀nyí, ó yẹ kí
ẹ dákẹ́, kí ẹ̀yin má ṣe fi ìkanra ṣe ohunkóhun.
37 Nítorí ti ẹ̀yin mú àwọn ọkùnrin wọ̀nyí wá,
wọn kò ja ilé òrìṣà lólè, bẹ́ẹ̀ ni wọn kò sọ̀rọ̀-òdì
sí òrìṣà wa. 38 Ǹjẹ́ nítorí náà tí Demetriusi, àti
àwọn oníṣẹ́-ọnà tí o wà pẹ̀lú rẹ̀ bá ní gbólóhùn
asọ̀ kan sí ẹnikẹ́ni, ilé ẹjọ́ ṣí sílẹ̀, àwọn onídàájọ́
sì ń bẹ: jẹ́ kí wọn lọ fi ara wọn sùn. 39 Ṣùgbọ́n bí
ẹ ba ń wádìí ohun kan nípa ọ̀ràn mìíràn, a ó
parí rẹ̀ ni àjọ tí ó tọ́. 40 Nítorí àwa ṣa wà nínú
ewu, nítorí rògbòdìyàn tí ó bẹ́ sílẹ̀ lónìí yìí; kò
ṣáá ní ìdí kan tí rògbòdìyàn yìí fi bẹ́ sílẹ̀, nítorí
èyí àwa kì yóò lè dáhùn fún ìwọ́jọ yìí." 41 Nígbà
tí ó sì ti sọ bẹ́ẹ̀ tan, ó tú ìjọ náà ká.

20 Nígbà tí ariwo náà sí rọlẹ̀, Paulu ránṣẹ́ pe
àwọn ọmọ-ẹ̀yìn, ó sì gbà wọ́n ní ìyànjú, ó
dágbére fún wọn, ó dìde láti lọ sí Makedonia. 2
Nígbà tí ó sì tí la apá ìhà wọ̀nyí kọjá, tí ó sì ti fi
ọ̀rọ̀ púpọ̀ gbà wọ́n ní ìyànjú, ó wá sí ilẹ̀ Giriki. 3
Ó sì dúró níbẹ̀ ní oṣù mẹ́ta, nígbà tí àwọn Júù sì
dènà dè é, bí ó ti ń pète àti bá ọkọ̀ ojú omi lọ sí
Siria, ó pinnu rẹ̀ láti gbà Makedonia padà lọ.
4 Sopateru ará Berea ọmọ Pirusi sì bá a lọ dé
Asia, àti nínú àwọn ará Tẹsalonika, Aristarku
àti Sekundu, àti Gaiusi ará Dabe, àti Timotiu;
Tikiku àti Tirofimu ará Asia. 5 Ṣùgbọ́n àwọn
wọ̀nyí tí lọ síwájú, wọ́n dúró dè wá ni Troasi. 6
Àwa sì ṣíkọ̀ láti Filipi lọ lẹ́yìn àjọ àìwúkàrà, a sì
dé ọ̀dọ̀ wọn ní Troasi ni ọjọ́ méje. 7 Ọjọ́ èkínní
ọ̀sẹ̀ nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn péjọ láti bu àkàrà,
Paulu sì wàásù fún wọn, ó múra láti lọ ní ọjọ́
kejì: ó sì fa ọ̀rọ̀ rẹ̀ gùn títí di ààrín ọ̀gànjọ́. 8
Fìtílà púpọ̀ sì wà ní iyàrá òkè náà, níbi tí wọn
gbé péjọ sí. 9 Ọ̀dọ́mọkùnrin kan tí a ń pè ní
Eutiku sì jókòó lójú fèrèsé, oorun sì wọ̀ ọ́ lára;
bí Paulu sì ti pẹ́ ní ìwàásù, ó ta gbọ̀nọ́ngbọ̀nọ́n
lójú oorun, ó ṣubú láti òkè kẹta wá sílẹ̀, a sì gbé
e dìde ní òkú. 10 Nígbà tí Paulu sì sọ̀kalẹ̀, ó bẹ̀rẹ̀
tì i, ó sì gbé e mọ́ra, ó ní, "Ẹ má ṣe yọ ara yín
lẹ́nu; nítorí tí òun wà láàyè." 11 Nígbà tí ó sì
tún gòkè lọ, ó sì jẹ oúnjẹ Olúwa, ó sì sọ̀rọ̀ pẹ́ títí
ó fi di àfẹ̀mọ́júmọ́, nígbà náà ni ó sì lọ. 12 Wọ́n
sì mú ọmọkùnrin náà lọ sílẹ̀ láàyè, inú gbogbo
wọn sì dùn lọ́pọ̀lọ́pọ̀. 13 Nígbà ti àwa sì ṣáájú,
àwa sì ṣíkọ̀ lọ sì Asosi, níbẹ̀ ni a ti lérò láti gba
Paulu sínú ọkọ̀: nítorí bẹ́ẹ̀ ni ó tí pinnu rẹ̀, òun
tìkára rẹ̀ ń fẹ́ bá ti ọ̀nà-ẹsẹ̀ lọ. 14 Nígbà tí ó sì
pàdé wa ní Asosi, a gbà á sínú ọkọ̀, a sì wá sí
Miletu. 15 Nígbà tí a sì ṣíkọ̀ kúrò níbẹ̀, ní ọjọ́ kejì
a dé ọ̀kánkán Kiosi; ní ọjọ́ kejì rẹ̀ a dé Samosi, ni
ọjọ́ kejì rẹ̀ a sì dé Miletu. 16 Paulu ṣa ti pinnu rẹ̀
láti bá ọkọ̀ ojú omi kọjá sí Efesu, nítorí ki ó má
ba à lo àkókò kankan ni Asia: nítorí tí ó ń yára
bí yóò ṣe ṣe é ṣe fún un láti wà ní Jerusalẹmu
lọ́jọ́ Pentikosti. 17 Ní àti Miletu ni Paulu ti ránṣẹ́
sí Efesu, láti pé àwọn alàgbà ìjọ wá sọ́dọ̀ rẹ̀. 18
Nígbà tí wọ́n sì dé ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó wí fún wọn pé,
"Ẹ̀yin tìkára yín mọ̀, láti ọjọ́ kìn-ín-ní tí mo tí
dé Asia, bí mo ti bá yín gbé, ní gbogbo àkókò
náà. 19 Bí mo ti ń fi ìrẹ̀lẹ̀ inú gbogbo sin Olúwa,
àti omijé púpọ̀, pẹ̀lú ìdánwò, tí ó bá mi, nípa
rìkíṣí àwọn Júù. 20 Bí èmí kò ti fàsẹ́yìn láti sọ
ohunkóhun tí ó ṣàǹfààní fún un yín, àti láti
máa kọ́ ọ yín ní gbangba àti láti ilé dé ilé. 21
Tí mo ń sọ fún àwọn Júù, àti fún àwọn Giriki
pẹ̀lú, ní ti ìrònúpìwàdà sí Ọlọ́run, àti ti ìgbàgbọ́
nínú Jesu Kristi Olúwa wa. 22 "Ǹjẹ́ nísinsin yìí,
wò ó, ẹ̀mí mi ń fà sì Jerusalẹmu, láìmọ̀ ohun
tí yóò bá mi níbẹ̀. 23 Bí kò ṣe bí Ẹ̀mí Mímọ́ tí
ń sọ ní ìlú gbogbo pé, ìdè àti ìyà ń bẹ fún mi.
24 Ṣùgbọ́n èmi kò ka ọkàn mi sí nǹkan rárá bi
ohun tí ó ṣọ̀wọ́n fún mi àti iṣẹ́ ìránṣẹ́ tí mo tí
gbà lọ́dọ̀ Jesu Olúwa, láti máa ròyìn ìyìnrere
oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run. 25 "Ǹjẹ́ nísinsin yìí, wò ó, èmi
mọ̀ pé gbogbo yín, láàrín ẹni tí èmi tí ń wàásù
ìjọba Ọlọ́run, kì yóò rí ojú mi mọ́. 26 Nítorí náà
mo pè yín ṣe ẹlẹ́rìí lónìí yìí pé, ọrùn mi mọ́
kúrò nínú ẹ̀jẹ̀ ènìyàn gbogbo. 27 Nítorí tí èmi
kò fàsẹ́yìn láti sọ gbogbo ìpinnu Ọlọ́run fún un
yin. 28 Ẹ kíyèsára yin, àti sí gbogbo agbo tí Ẹ̀mí
Mímọ́ fi yín ṣe alábojútó rẹ̀, láti máa tọ́jú ìjọ
Ọlọ́run, tí ó tí fi ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ rà. 29 Nítorí tí èmi mọ̀ pé,
lẹ́yìn lílọ mi, ìkookò búburú yóò wọ àárín yín,
yóò sì tú agbo ká. 30 Láàrín ẹ̀yin tìkára yín ni
àwọn ènìyàn yóò sì dìde, tí wọn yóò máa sọ̀rọ̀-

òdì, láti fa àwọn ọmọ-ẹ̀yìn séyìn wọn. 31 Nítorí
náà ẹ máa ṣọra, ki ẹ sì máa rántí pé, fún ọdún
mẹ́ta, èmi kò dẹ́kun láti máa fi omijé kìlọ̀ fún
olúkúlùkù ní ọ̀sán àti ní òru. 32 "Ǹjẹ́ nísinsin
yìí, ará, mo fi yín lé Ọlọ́run lọ́wọ́ àti ọ̀rọ̀ oore-
ọ̀fẹ́ rẹ̀, tí ó lè gbé yín dúró, tí ó sì lè fún yín
ní ìní láàrín gbogbo àwọn tí a sọ di mímọ́. 33
Èmí kò ṣe ojúkòkòrò fàdákà, tàbí wúrà, tàbí aṣọ
ẹnikẹ́ni. 34 Ẹ̀yin tìkára yín sá à mọ̀ pé, ọwọ́ mi
wọ̀nyí ni mo fi ṣiṣẹ́ láti fi pèsè fún àìní mi, àti tí
àwọn tí ó wà pẹ̀lú mi. 35 Nínú ohun gbogbo mo
fi àpẹẹrẹ fún un yín pé, nípa ṣíṣe iṣẹ́ bẹ́ẹ̀, ó yẹ kí
ẹ máa ran àwọn aláìlera lọ́wọ́, ki ẹ sì máa rántí
ọ̀rọ̀ Jesu Olúwa, bí òun tìkára rẹ̀ tí wí pé, 'Láti
fún ni ní ìbùkún ju láti gbà lọ.'" 36 Nígbà tí ó sì
tí wí nǹkan wọ̀nyí, ó kúnlẹ̀, ó sì bá gbogbo wọn
gbàdúrà. 37 Gbogbo wọn sì sọkún gidigidi, wọ́n
sì rọ̀ mọ́ Paulu lọ́rùn, wọ́n sì fi ẹnu kò ó lẹ́nu. 38
Inú wọn sì bàjẹ́ jùlọ fún ọ̀rọ̀ tí ó sọ pé, wọn kì
yóò rí ojú òun mọ́, wọ́n sì sìn ín títí dé inú ọkọ̀.

21 Lẹ́yìn tí àwa ti kúrò lọ́dọ̀ wọn, tí a sì ṣíkọ̀,
àwa bá ọ̀nà wa lọ tààrà sí Kosi. Ní ọjọ́ kejì
a sì lọ sí Rodu, à si gba ibẹ̀ lọ sí Patara, 2 A rí
ọkọ̀ ojú omi kan tí ń rékọjá lọ sí Fonisia, a wọ
inú ọkọ̀ náà, a sì ṣíkọ̀. 3 Nígbà tí àwa sì ń wo
Saipurọsi lókèèrè, a sì fi í sí ọwọ́ òsì, a fi orí
ọ̀kọ̀ le Siria, a sì gúnlẹ̀ ni Tire; nítorí níbẹ̀ ni
ọkọ̀ yóò tí já ẹrù sílẹ̀. 4 Nígbà tí a sì ti rí àwọn
ọmọ-ẹ̀yìn níbẹ̀, a dúró ní ọ̀dọ̀ wọn níbẹ̀ fún ọjọ́
méje: àwọn ẹni tí ó ti ipá Ẹ̀mí wí fún Paulu pé,
kí ó má ṣe lọ sí Jerusalẹmu. 5 Nígbà tí a sì tí lo
ọjọ́ wọ̀nyí tan, àwa jáde, a sì mu ọ̀nà wá pọ̀n;
gbogbo wọn sì sìn wá, pẹ̀lú àwọn obìnrin àti
àwọn ọmọdé títí àwa fi jáde sí ẹ̀yìn ìlú, nígbà tí
àwa sì gúnlẹ̀ ní èbúté, a sì gbàdúrà. 6 Nígbà tí
a sì ti dágbére fún ara wa, a bọ́ sí ọkọ̀; bẹ́ẹ̀ ni
àwọn sì padà lọ sí ilé wọn. 7 Nígbà tí a sì ti parí
àjò wa láti Tire, àwa dé Pitolemai; nígbà ti a sì
kí àwọn ará, a sì bá wọn gbé ní ọjọ́ kan. 8 Ní ọjọ́
kejì a lọ kúrò, a sì wá sí Kesarea; nígbà tí á sì wọ
ilé Filipi efangelisti tí ó jẹ́ ọ̀kan nínú àwọn méje;
àwa sì wọ̀ sọ́dọ̀ rẹ̀. 9 Ọkùnrin yìí sì ní ọmọbìnrin
mẹ́rin, wúńdíá, tí wọ́n máa ń sọtẹ́lẹ̀. 10 Bí a sì tí
wà níbẹ̀ lọ́jọ́ púpọ̀, wòlíì kan tí Judea sọ̀kalẹ̀ wá,
tí a ń pè ní Agabu. 11 Nígbà tí ó sì dé ọ̀dọ̀ wa, ó
mú àmùrè Paulu, ó sì de ara rẹ̀ ní ọwọ́ àti ẹsẹ̀, ó
sì wí pé, "Báyìí ni Ẹ̀mí Mímọ́ wí, 'Báyìí ni àwọn
Júù tí ó wà ní Jerusalẹmu yóò de ọkùnrin tí ó ní
àmùrè yìí, wọn ó sì fi í lé àwọn aláìkọlà lọ́wọ́.'"
12 Nígbà tí a sì tí gbọ́ nǹkan wọ̀nyí, àti àwa, àti
àwọn ará ibẹ̀ náà bẹ̀ ẹ́ pé, kí ó má ṣe gòkè lọ sí
Jerusalẹmu. 13 Nígbà náà ni Paulu dáhùn wí
pé, "Èwo ni ẹ̀yin ń ṣe yìí, tí ẹ̀yin ń sọkún, tí ẹ sì
ń mú àárẹ̀ bá ọkàn mi; nítorí èmí tí múra tan,
kì í ṣe fún dídè nìkan, ṣùgbọ́n láti kú pẹ̀lú ni
Jerusalẹmu, nítorí orúkọ Jesu Olúwa." 14 Nígbà
tí a kò lè pa á ní ọkàn dà, a dákẹ́ wí pé, "Ìfẹ́ tí
Olúwa ni kí ó ṣe!" 15 Lẹ́yìn ọjọ́ wọ̀nyí, a palẹ̀mọ́,
a sì gòkè lọ sí Jerusalẹmu. 16 Nínú àwọn ọmọ-
ẹ̀yìn láti Kesarea bá wa lọ, wọ́n sì mú wa lọ sí
ilé Munasoni ọmọ-ẹ̀yìn àtijọ́ kan ara Saipurọsi,
lọ́dọ̀ ẹni tí àwa yóò dé sí. 17 Nígbà tí a sì dé
Jerusalẹmu, àwọn arákùnrin sì fi ayọ̀ gbà wá. 18
Ní ọjọ́ kejì, a bá Paulu lọ sọ́dọ̀ Jakọbu; gbogbo
àwọn alàgbà sì wà níbẹ̀. 19 Nígbà tí ó sì kí wọn
tan, ó ròyìn lẹ́sẹẹsẹ ohun gbogbo tí Ọlọ́run ṣe
láàrín àwọn aláìkọlà nípa iṣẹ́ ìránṣẹ́ rẹ̀. 20 Nígbà
tí wọ́n sì gbọ́, wọ́n yin Ọlọ́run lógo, wọ́n sì wí
fún un pé, "Arákùnrin, ìwọ rí iye ẹgbẹẹgbẹ̀rún
nínú àwọn Júù tí ó gbàgbọ́, gbogbo wọn ni ó sì
ní ìtara fún òfin. 21 Wọ́n sì ti ròyìn rẹ̀ fún wọn
pé, ìwọ ń kọ́ gbogbo àwọn Júù tí ó wà láàrín
àwọn aláìkọlà pé, kí wọn kọ Mose sílẹ̀, ó ń wí
fún wọn pé kí wọn má ṣe kọ àwọn ọmọ wọn ní
ilà mọ́, kí wọn má sì ṣe rìn gẹ́gẹ́ bí àṣà wọn. 22
Ǹjẹ́ èwo ni ṣíṣe? Ìjọ kò lè ṣàìmá péjọpọ̀: dájúdájú
wọn yóò gbọ́ pé, ìwọ dé. 23 Ǹjẹ́ èyí tí àwa ó wí
fún ọ yìí ni kí o ṣe, àwa ni ọkùnrin mẹ́rin tí
wọ́n wà lábẹ́ ẹ̀jẹ́. 24 Àwọn ni kí ìwọ mú, kí o sì
ṣe ìwẹ̀nùmọ́ pẹ̀lú wọn, kí ó sì san owó láti fá
irun orí wọn: gbogbo ènìyàn yóò sì mọ̀ pé, kò sì
òtítọ́ kan nínú ohun tí wọ́n gbọ́ sí ọ; àti pé, ìwọ
tìkára rẹ ń rìn déédé, ìwọ sì ń pa òfin Mose mọ́.
25 Ṣùgbọ́n ní ti àwọn aláìkọlà tí ó gbàgbọ́, àwa tí
kọ̀wé, a sì ti pinnu rẹ̀ pé, kí wọn pa ara wọn mọ́
kúrò nínú ohun tí a fi rú ẹbọ sí òrìṣà, àti ẹ̀jẹ̀ àti
ohun ìlọ́lọ́rùnpa, àti àgbèrè." 26 Nígbà náà ni
Paulu mú àwọn ọkùnrin náà; ní ọjọ́ kejì ó ṣe
ìwẹ̀nùmọ́ pẹ̀lú wọn, ó sì wọ inú tẹmpili lọ, láti
sọ ìgbà tí ọjọ́ ìwẹ̀nùmọ́ náà yóò pé tí a ó sì fi ọrẹ
lẹ́lẹ̀ fún olúkúlùkù wọn. 27 Nígbà tí ọjọ́ méje sì

fẹ́rẹ̀ pé, tí àwọn Júù tí ó ti Asia wá rí i ni tẹmpili,
wọ́n rú gbogbo àwọn ènìyàn sókè, wọ́n nawọ́
mú un. 28 Wọ́n ń kígbe wí pé, “Ẹ̀yin ènìyàn
Israẹli, ẹ gbà wá. Èyí ni ọkùnrin náà tí ń kọ́
gbogbo ènìyàn níbi gbogbo lòdì sí àwọn ènìyàn,
àti sí òfin, àti sí ibí yìí, àti pẹ̀lú ó sì mú àwọn ará
Giriki wá sínú tẹmpili, ó sì tí ba ibi mímọ́ yìí jẹ́.”
29 Nítorí wọ́n tí rí Tirofimu ará Efesu pẹ̀lú rẹ̀ ní
ìlú, ẹni tí wọ́n ṣe bí Paulu mú wá sínú tẹmpili.
30 Gbogbo ìlú sì wà ní ìrúkèrúdò, àwọn ènìyàn sì
súré jọ wọ́n sì mú Paulu, wọ́n sì wọ́ ọ jáde kúrò
nínú tẹmpili: lójúkan náà, a sì ti ìlẹ̀kùn. 31 Bí
wọn sì ti ń wá ọ̀nà láti pa á, ìròyìn dé ọ̀dọ̀ olórí
ẹgbẹ́ ọmọ-ogun pé, gbogbo Jerusalẹmu ti dàrú.
32 Lójúkan náà, ó sì ti mú àwọn ọmọ-ogun àti
àwọn balógun ọ̀rún, ó sì súré sọ̀kalẹ̀ tọ̀ wọ́n lọ;
nígbà tí wọ́n sì rí í olórí ogun àti àwọn ọmọ-
ogun dẹ́kun lílù Paulu. 33 Nígbà náà ni olórí
ogun súnmọ́ wọn, ó sì mú un, ó pàṣẹ pé kí a fi
ẹ̀wọ̀n méjì dè é; ó sì béèrè ẹni tí ó jẹ́, àti ohun
tí ó ṣe. 34 Àwọn kan ń kígbe ohun kan, àwọn
mìíràn ń kígbe ohun mìíràn nínú àwùjọ; nígbà
tí kò sì lè mọ ìdí pàtàkì fún ìrúkèrúdò náà, ó
pàṣẹ kí wọ́n mú un lọ sínú àgọ́ àwọn ológun. 35
Nígbà tí ó sì dé orí àtẹ̀gùn, gbígbé ni a gbé e
sókè lọ́wọ́ àwọn ọmọ-ogun nítorí ìwà ipá àwọn
ènìyàn. 36 Nítorí ọ̀pọ̀ ènìyàn rọ́ tẹ̀lé e, wọ́n ń
kígbe pé, “Mú un kúrò!” 37 Bí wọ́n sì tí fẹ́rẹ̀
mú Paulu wọ inú àgọ́ àwọn ológun lọ, ó wí fún
olórí ogun pé, “Èmi ha lè bá ọ sọ̀rọ̀ bí?” Ó sì
dáhùn wí pé, “Ìwọ mọ èdè Giriki bí? 38 Ìwọ ha
kọ ní ara Ejibiti náà, tí ó ṣọ̀tẹ̀ ṣáájú ọjọ́ wọ̀nyí,
ti ó sì ti mú ẹgbàajì ọkùnrin nínú àwọn tí í ṣe
apànìyàn lẹ́yìn lọ sí ijù?” 39 Ṣùgbọ́n Paulu sì wí
pé, “Júù ní èmi jẹ́, ará Tarsu ìlú Kilikia, tí kì í ṣe
ìlú yẹpẹrẹ kan, èmi síbẹ̀ ọ, fún mi ní ààyè láti
bá àwọn ènìyàn wọ̀nyí sọ̀rọ̀!” 40 Nígbà tí ó sì
tí fún un ní ààyè, Paulu dúró lórí àtẹ̀gùn, ó sì
juwọ́ sí àwọn ènìyàn. Nígbà tí wọ́n sì dákẹ́ rọ́rọ́,
ó bá wọn sọ̀rọ̀ ní èdè Heberu, wí pé,

22 “Ẹ̀yin ará àti baba, ẹ gbọ́ tí ẹnu mi nísinsin
yìí.” 2 Nígbà tí wọ́n sì gbọ́ pé ó ń bá wọn
sọ̀rọ̀ ni èdè Aramaiki, wọ́n túbọ̀ dákẹ́ jẹ́ẹ́. Nígbà
náà ni ó wí pé, 3 “Júù ni èmi í ṣe, a bí mi ni
Tarsu ìlú kan ní Kilikia, ṣùgbọ́n tí a tọ́ mi dàgbà
ni ìlú yìí. Ní abẹ́ ẹsẹ̀ Gamalieli ni a sì gbé kọ́
mi ní òfin àwọn baba wa, tí mo sì ní ìtara fún
Ọlọ́run àní gẹ́gẹ́ bí gbogbo yin tí rí ni òní. 4 Mo
sì ṣe inúnibíni sí àwọn ènìyàn tí ń tọ ọ̀nà yìí dé
ojú ikú wọn, mo dè tọkùnrin tobìnrin wọ́n, mo
sì fi wọ́n sínú túbú, 5 àní bí olórí àlùfáà pẹ̀lú
gbogbo àjọ àwọn alàgbà tí lè jẹ́ mi ní ẹ̀rí. Mo tilẹ̀
gba ìwé àṣẹ lọ́wọ́ wọn lọ sọ́dọ̀ àwọn arákùnrin
wọn ní Damasku láti mú àwọn tí ó wà níbẹ̀ ní
dídè wá sí Jerusalẹmu, láti jẹ wọ́n ní yà. 6 “Bí
èmi tí súnmọ́ etí Damasku níwọ̀n ọjọ́-kanrí,
lójijì ìmọ́lẹ̀ ńlá láti ọ̀run wá mọ́lẹ̀ yí mi ká. 7 Mo
sì ṣubú lulẹ̀, mo sì gbọ́ ohùn kan tí ó wí fún mi
pé, ‘Saulu, Saulu èéṣe tí ìwọ fi ń ṣe inúnibíni sí
mi?’ 8 “Mo sì béèrè pé, ‘Ta ni ìwọ, Olúwa?’ “Ó sì
dá mi lóhùn pé, ‘Èmi ni Jesu tí Nasareti, ẹni tí
ìwọ ń ṣe inúnibíni sí.’ 9 Àwọn tí ó sì wà pẹ̀lú mi
rí ìmọ́lẹ̀ náà nítòótọ́, ṣùgbọ́n wọn kò gbọ́ ohùn
ẹni tí ń bá mi sọ̀rọ̀. 10 “Mo sí béèrè pé, ‘Kín ni
kí èmí kí ó ṣe, Olúwa?’ “Olúwa sì wí fún mi pé,
‘Dìde, kí o sì lọ sí Damasku; níbẹ̀ ni a ó sì ti sọ
ohun gbogbo fún ọ tí a yàn fún ọ láti ṣe.’ 11
Àwọn tí ó sì wà pẹ̀lú mi fà mí lọ́wọ́ wọ Damasku
lọ nítorí tí èmi kò lè ríran nítorí ìtànṣán ìmọ́lẹ̀
náà ti fọ́ mi ní ojú. 12 “Ọkùnrin kan tí a ń pè ní
Anania tọ̀ mí wá, ẹni tó jẹ́ olùfọkànsìn ti òfin, tí
ó sì lórúkọ rere lọ́dọ̀ gbogbo àwọn Júù tí ó ń
gbé ibẹ̀. 13 Ó sì dúró tì mí, ó sì wí fún mi pé,
‘Arákùnrin Saulu, gba ìríran!’ Ní ẹsẹ̀ kan náà,
mo sì ṣí ojú sí òkè mo sì lè rí i. 14 “Nígbà náà ni
ó wí pé: ‘Ọlọ́run àwọn baba wa ti yàn ọ́ láti mọ
ìfẹ́ rẹ̀, àti láti ri Ẹni òdodo náà, àti láti gbọ́ ọ̀rọ̀
láti ẹnu rẹ̀. 15 Ìwọ yóò jẹ́ ẹlẹ́rìí rẹ̀ fún gbogbo
ènìyàn, nínú ohun tí ìwọ tí rí tí ìwọ sì ti gbọ́.
16 Ǹjẹ́ nísinsin yìí, kín ni ìwọ ń dúró dè? Dìde,
kí a sì bamitiisi rẹ̀, kí ó sì wẹ ẹ̀ṣẹ̀ rẹ nù, kí ó sì
máa pe orúkọ rẹ̀.’ 17 “Nígbà tí mo padà wá sí
Jerusalẹmu tí mo ǹ gbàdúrà ní tẹmpili, mo bọ́
sí ojúran, 18 mo sì rí Olúwa, ó ń sọ̀rọ̀ fún mi
pé, ‘Kíá! Jáde kúrò ní Jerusalẹmu kánkán, nítorí
wọn kì yóò gba ẹ̀rí rẹ nípa mi gbọ́.’ 19 “Èmi sì
wí pé, ‘Olúwa, àwọn ènìyàn wọ̀nyí pàápàá mọ̀
pé èmi ti lọ láti inú Sinagọgu kan sí èkejì láti
máa sọ wọ́n sínú túbú àti láti máa lu àwọn tí ó
gbà ọ́ gbọ́. 20 Nígbà tí a sì ta ẹ̀jẹ̀ Stefanu ẹlẹ́rìí
rẹ sílẹ̀, èmi náà pẹ̀lú dúró níbẹ̀, mo sì ní ohùn

sí ikú rẹ̀, mo sì ń ṣe ìtọ́jú aṣọ àwọn ẹni tí ó pa
á.’ 21 “Nígbà náà ni Olúwa wí fún mi pé, ‘Máa
lọ; nítorí èmi ó rán ọ sí àwọn aláìkọlà lókèèrè
réré.’” 22 Wọ́n sì fi etí sí ọ̀rọ̀ Paulu títí tí ó fi sọ
ọ̀rọ̀ yìí. Nígbà yìí ni wọ́n gbé ohùn wọn sókè,
wọ́n sì kígbe wí pé, “Ẹ mu ẹni yìí kúrò láyé! Kò
yẹ kí ó wà láàyè!” 23 Bí wọ́n sì ti ń kígbe, tí
wọ́n sì ń jú aṣọ wọn káàkiri, tí wọ́n ń ku eruku
sí ojú ọ̀run, 24 olórí ogun pàṣẹ pé kí a mú Paulu
wá sínú àgọ́ àwọn ológun. Ó sì pàṣẹ kí wọ́n ó lù
ú, kí wọn fi ọ̀rọ̀ wa lẹ́nu wò, kí òun ba à lè mọ
ìdí tí wọ́n fi ń kígbe lé e lórí bẹ́ẹ̀. 25 Bí wọ́n sí tí
fi ọṣán dè é, Paulu bí balógun ọ̀rún tí ó dúró
tì í pé, “Ó ha tọ́ fún yín láti na ẹni tí i ṣe ará
Romu ni àìdálẹ́bi bí?” 26 Nígbà tí balógun ọ̀rún
sì gbọ́ èyí, ó lọ wí fún olórí ogun pé, “Kín ni ó fẹ́
ṣe yìí: nítorí ọkùnrin yìí ará Romu ní i ṣe?” 27
Alábojútó-ogun sì dé, ó sì bí Paulu pé, “Sọ fún
mi, ará Romu ni ìwọ jẹ́ bí?” Ó sì wí pé, “Bẹ́ẹ̀ ni.”
28 Alábojútó-ogun sì dáhùn wí pé, “Owó púpọ̀ ni
mo fi ra ọlá ìbílẹ̀ yìí.” Paulu wí pé, “Ṣùgbọ́n a bí
mi sínú rẹ̀ ni.” 29 Nítorí náà àwọn tí ó múra láti
fi ọ̀rọ̀ wa lẹ́nu wò fàsẹ́yìn kúrò lọ́dọ̀ rẹ̀: lójúkan
náà. Olórí ogun pẹ̀lú sì bẹ̀rù nígbà tí ó mọ̀ pé
ọmọ ìbílẹ̀ Romu ní Paulu i ṣe, àti nítorí ó tí dè é.
30 Ní ọjọ́ kejì, nítorí tí olórí ogun fẹ́ mọ̀ dájúdájú
ohun tí àwọn Júù ń fi Paulu sùn sí, ó tú u sílẹ̀,
ó pàṣẹ kí àwọn olórí àlùfáà àti gbogbo ìgbìmọ̀
péjọ, nígbà náà ni ó mú Paulu sọ̀kalẹ̀, ó sì mú
un dúró níwájú wọn.

23 Paulu tẹjúmọ́ ìgbìmọ̀, ó sì wí pé, “Ẹ̀yin
arákùnrin mi, èmi tí ń fi gbogbo ẹ̀rí ọkàn
rere lo ayé mi níwájú Ọlọ́run títí fi di òní yìí.” 2
Nígbà yìí ni Anania olórí àlùfáà pàṣẹ fún àwọn
tí ó dúró tí Paulu pé, kí wọn ó gbá a lẹ́nu. 3
Nígbà náà ni Paulu wí fún un pé, “Ọlọ́run yóò
lù ọ́, ìwọ ògiri tí a kùn lẹ́fun: ìwọ jókòó láti dá
mi lẹ́jọ́ gẹ́gẹ́ bí òfin, ṣùgbọ́n ìwọ gan an rú òfin
nípa pípàṣẹ pé kí a lù mí!” 4 Àwọn tí ó dúró tì
Paulu sì wí pé, “Ìwọ́ ń gan olórí àlùfáà Ọlọ́run?”
5 Paulu sì dá wọn lóhùn pé, “Ẹ̀yin arákùnrin mi,
èmi kò mọ̀ pé olórí àlùfáà ni: nítorí a tí kọ ọ́
pé, ‘Ìwọ kò gbọdọ̀ sọ̀rọ̀ olórí àwọn ènìyàn rẹ̀ ní
búburú.’” 6 Ṣùgbọ́n nígbà tí Paulu ṣàkíyèsí pé,
apá kan wọn jẹ́ Sadusi, apá kan sì jẹ́ Farisi, ó
kígbe ní ìgbìmọ̀ pé, “Ẹ̀yin arákùnrin mi, èmi jẹ́
Farisi, ọmọ Farisi sì ni èmi. Mo dúró ní ìdájọ́
nítorí ìrètí mi nínú àjíǹde òkú.” 7 Nígbà tí ó sì
tí wí èyí, ìyapa dé láàrín àwọn Farisi àti àwọn
Sadusi: àjọ sì pín sì méjì. 8 Nítorí tí àwọn Sadusi
wí pé, kò sì àjíǹde, tàbí angẹli, tàbí ẹ̀mí: ṣùgbọ́n
àwọn Farisi jẹ́wọ́ méjèèjì. 9 Ó sì di ariwo ńlá,
nínú àwọn olùkọ́ òfin tí ó wà ni apá tí àwọn
Farisi dìde, wọ́n ń jà, wí pé, “Àwa kò rí ohun
búburú kan lára ọkùnrin yìí,” wọ́n wí “àwa kò
sì mọ̀ nítòótọ́ bí angẹli kan tàbí ẹ̀mí kan ń ba à
sọ̀rọ̀?” 10 Nígbà tí ìyapa sì di ńlá, tí olórí ogun
bẹ̀rù kí Paulu má ba à di fífàya lọ́wọ́ wọn, ó pàṣẹ
pé ki àwọn ọmọ-ogun sọ̀kalẹ̀ lọ láti fi ipá mú un
kúrò láàrín wọn, kí wọn sì mú un wá sínú àgọ́
àwọn ológun. 11 Ní òru ọjọ́ náà Olúwa dúró tì
Paulu, ó wí pé, “Mú ọkàn le! Bí ìwọ ti jẹ́rìí fún
mi ní Jerusalẹmu, bẹ́ẹ̀ ni ìwọ kò lè ṣàìjẹ́rìí ni
Romu pẹ̀lú.” 12 Nígbà tí ilẹ̀ mọ́, àwọn Júù kan
dìtẹ̀, wọ́n fi ara wọn bú pé, àwọn kì yóò jẹ, bẹ́ẹ̀
ní àwọn kì yóò mú títí àwọn ó fi pa Paulu. 13
Àwọn tí ó dìtẹ̀ yìí sì ju ogójì ènìyàn lọ. 14 Wọ́n
sì tọ olórí àwọn àlùfáà àti àwọn alàgbà lọ, wọn
sì wí pé, “Àwa tí fi ara wa sínú ìdè ìbúra pé, a
kì yóò tọ́ oúnjẹ kan wò títí àwa ó fi pa Paulu.
15 Ǹjẹ́ nísinsin yìí kí ẹ̀yin pẹ̀lú àjọ ìgbìmọ̀ wí
fún olórí ogun, kí ó mú un sọ̀kalẹ̀ tọ̀ yín wá, bí
ẹni pé ẹ̀yin ń fẹ́ wádìí ọ̀ràn rẹ̀ dájúdájú. Kí ó tó
súnmọ́ tòsí, àwa ó ti múra láti pa á.” 16 Nígbà
tí ọmọ arábìnrin Paulu sí gbúròó ìdìtẹ̀ wọn, ó
lọ, ó sì wọ inú àgọ́ àwọn ológun lọ, ó sì sọ fún
Paulu. 17 Paulu sì pé ọ̀kan nínú àwọn balógun
ọ̀run sọ́dọ̀ rẹ̀, ó ní, “Mú ọmọkùnrin yìí tọ olórí
ogun lọ, nítorí ó ní nǹkan láti sọ fún un.” 18 Ó
mú un, ó sì sìn ín lọ sọ́dọ̀ olórí ogun. Balógun
ọ̀rún náà wí pé, “Paulu òǹdè pè mi sọ́dọ̀ rẹ̀, ó
síbẹ̀ mí pé ki èmi mú ọmọkùnrin yìí tọ̀ ọ́ wá,
ẹni tí ó ní nǹkan láti sọ fún ọ.” 19 Alábojútó-
ogun fà á lọ́wọ́, ó sì lọ si apá kan, ó sì bi í léèrè
níkọ̀kọ̀ pé, “Kín ni ohun tí ìwọ ní sọ fún mi?” 20
Ó sì wí pé, “Àwọn Júù fi ìmọ̀ ṣọ̀kan láti wá bẹ̀ ọ́,
kí o mú Paulu sọ̀kalẹ̀ wá sí àjọ ìgbìmọ̀ ní ọ̀la, bí
ẹni pé àwọn ń fẹ́ béèrè nǹkan dájúdájú nípa rẹ̀.
21 Nítorí náà má ṣe gbọ́ tiwọn, nítorí àwọn tí ó
dènà dè é nínú wọn ju ogójì ọkùnrin lọ, tí wọ́n
fi ara wọn bú pé, àwọn kì yóò jẹ, bẹ́ẹ̀ ni àwọn

kì yóò mu títí àwọn o fi pa á. Wọ́n sì ti múra
tan nísinsin yìí, wọ́n ń retí ìdáhùn lọ́dọ̀ rẹ." 22
Nígbà náà ni olórí ogun fi ọmọ náà sílẹ̀ láti lọ,
ó sí kìlọ̀ fún un pé, "Má ṣe wí fún ẹnìkan pé,
ìwọ fi nǹkan wọ̀nyí hàn mi." 23 Ó sì pe méjì
nínú àwọn balógun ọ̀run sọ́dọ̀ rẹ̀, ó sì wí pé, "Ẹ
múra igba ọmọ-ogun sílẹ̀, láti lọ sí Kesarea, àti
àádọ́rin ẹlẹ́ṣin, àti igba ọlọ́kọ̀, ní wákàtí kẹta
òru. 24 Ó sì wí pé, kí wọn pèsè ẹṣin, kí wọ́n gbé
Paulu gùn ún; kí wọ́n sì lè mú un dé ọ̀dọ̀ Feliksi
baálẹ̀ ní àlàáfíà." 25 Ó sì kọ ìwé kan báyìí pé, 26
Kilaudiu Lisia, sí Feliksi baálẹ̀ ọlọ́lá jùlọ, àlàáfíà.
27 Àwọn Júù mú ọkùnrin yìí, wọ́n sì ń pète láti
pa á, nígbà náà ni mo dé pẹ̀lú ogun, mo sì gbà á
lọ́wọ́ wọn nígbà tí mo gbọ́ pé ará Romu ni í ṣe.
28 Nígbà tí mo sì ń fẹ́ mọ ìdí ọ̀ràn tí wọn fi ẹ̀sùn
kàn án sí, mo mú un sọ̀kalẹ̀ lọ sí àjọ ìgbìmọ̀
wọn. 29 Ẹni tí mo rí pé, wọ́n fi sùn nítorí ọ̀ràn
òfin wọn, bẹ́ẹ̀ ni kò dá ọ̀ràn ohun kan tí ó tọ́ sí
ikú àti sí ẹ̀wọ̀n. 30 Nígbà tí a sì tí jí i sọ fún mi
pé, wọn yóò dènà de ọkùnrin náà, mo rán an sí
ọ lọ́gán, mo sì pàṣẹ fún àwọn olùfisùn rẹ̀ pẹ̀lú,
láti sọ ohun tí wọ́n bá rí wí sí i níwájú rẹ̀. 31
Nígbà náà ni àwọn ọmọ-ogun gbe Paulu, wọ́n sì
mú un lóru lọ si Antipatrisi, gẹ́gẹ́ bí a tí pàṣẹ
fún wọn. 32 Ní ọjọ́ kejì wọ́n sì fi àwọn ẹlẹ́ṣin sílẹ̀
láti máa bá a lọ, àwọn sì padà wá sínú àgọ́ àwọn
ológun. 33 Nígbà tí wọ́n dé Kesarea, tí wọ́n sí fi
ìwé fún baálẹ̀, wọ́n mú Paulu pẹ̀lú wá síwájú rẹ̀.
34 Nígbà tí ó sì ti ka ìwé náà, ó béèrè pé agbègbè
ìlú wo ni tirẹ̀. Nígbà tí ó sì gbọ́ pé ará Kilikia
ni; 35 Ó wí pé, "Èmi yóò gbọ́ ẹjọ́ rẹ, nígbà tí
àwọn olùfisùn rẹ pẹ̀lú bá dé." Ó sì pàṣẹ pé kí
wọn pa Paulu mọ́ ní abẹ́ àbojútó àwọn olùṣọ́ ní
gbọ̀ngàn ìdájọ́ ààfin Herodu.

24 Lẹ́yìn ọjọ́ márùn-ún Anania olórí àlùfáà
náà sọ̀kalẹ̀ lọ pẹ̀lú àwọn alàgbà àti ẹnìkan,
Tertulu agbẹjọ́rò, ẹni tí ó sọ̀rọ̀ ẹjọ́ Paulu fún
baálẹ̀. 2 Nígbà tí a sí tí pè Paulu jáde, Tertulu
gbé ẹjọ́ rẹ̀ kalẹ̀ níwájú Feliksi ó wí pé, "Àwa ti
wà ní àlàáfíà ní abẹ́ ìjọba rẹ láti ìgbà pípẹ́ wá, àti
pé ìfojúsùn rẹ ti mú àyípadà rere bá orílẹ̀-èdè
yìí. 3 Ní ibi gbogbo àti ní ọ̀nà gbogbo, Feliksi
ọlọ́lá jùlọ, ní àwa ń tẹ́wọ́gbà á pẹ̀lú ọpẹ́ gbogbo.
4 Ṣùgbọ́n kí èmi má ba á dá ọ dúró pẹ́ títí, mo bẹ̀
ọ́ kí o fi ìyọ́nú rẹ gbọ́ ọ̀rọ̀ díẹ̀ lẹ́nu wa. 5 "Nítorí
àwa rí ọkùnrin yìí, ó jẹ́ oníjàngbàn ènìyàn, ẹni
tí ó ń dá rúkèrúdò sílẹ̀ láàrín gbogbo àwọn Júù
tí ó wà ní gbogbo ayé. Òun ni aṣáájú búburú kan
nínú ẹ̀yà àwọn Nasarene, 6 ẹni tí ó gbìyànjú láti
ba tẹmpili jẹ́. 8 Nígbà tí ìwọ fúnra rẹ̀ bá wádìí
ọ̀rọ̀ fínní fínní lẹ́nu rẹ̀, ìwọ ó lè ní òye òtítọ́
gbogbo nǹkan wọ̀nyí tí àwa fi ẹ̀sùn rẹ̀ kàn án."
9 Àwọn Júù pẹ̀lú sì fi ohùn sí i wí pé, ní òtítọ́ bẹ́ẹ̀
ni nǹkan wọ̀nyí rí. 10 Nígbà tí baálẹ̀ ṣẹ́wọ́ sì i pé
kí ó sọ̀rọ̀, Paulu sì dáhùn wí pe, "Bí mo tí mọ̀ pé
láti ọdún mélòó yìí wá, ní ìwọ tí ṣe onídàájọ́
orílẹ̀-èdè yìí, nítorí náà mo fi tayọ̀tayọ̀ wí tí
ẹnu mi. 11 Ìwọ pẹ̀lú sì ní òye rẹ̀ pé, ìjejìlá ni mo
lọ sí Jerusalẹmu láti lọ jọ́sìn. 12 Bẹ́ẹ̀ ni àwọn
olùfisùn mi kò rí mi kí ń máa bá ẹnikẹ́ni jiyàn
nínú tẹmpili, bẹ́ẹ̀ ni èmi kò ru àwọn ènìyàn
sókè nínú Sinagọgu tàbí ní ibikíbi nínú ìlú. 13
Bẹ́ẹ̀ ni wọ́n kò lè fi ìdí ẹ̀sùn múlẹ̀ níwájú rẹ, èyí
tí wọn fi mí sùn sí nísinsin yìí. 14 Ṣùgbọ́n, èmí
jẹ́wọ́ fún ọ pé, èmi ń sin Ọlọ́run àwọn baba wa
gẹ́gẹ́ bí èmi ti ń tẹ̀lé ọ̀nà tí wọ́n ń pè ni ìyapa
ìsìn. Èmi ń gbá gbogbo nǹkan ti a kọ sínú ìwé
òfin gbọ́, àti tí a kọ sínú ìwé àwọn wòlíì, 15 mo
sí ní ìrètí kan náà nínú Ọlọ́run gẹ́gẹ́ bí àwọn
tìkára wọn jẹ́wọ́ pẹ̀lú, wí pé àjíǹde òkú ń bọ̀, àti
tí olóòtítọ́, àti tí aláìṣòótọ́. 16 Nínú èyí ni èmi sì
ti ń gbìyànjú láti ní ẹ̀rí ọkàn tí kò lẹ́sẹ̀ sí Ọlọ́run,
àti sí ènìyàn nígbà gbogbo. 17 "Ṣùgbọ́n lẹ́yìn
ọdún púpọ̀, mo wá sí Jerusalẹmu láti mu ẹ̀bùn
wá fún àwọn ènìyàn mi fún aláìní àti láti fi ọrẹ
lélẹ̀. 18 Nínú ṣíṣe nǹkan wọ̀nyí, wọ́n rí mí nínú
ìyẹ̀wù tẹmpili, bí mo ti ń parí ètò ìwẹ̀nù, bẹ́ẹ̀ ni
kì í ṣe ní ààrín àwùjọ ènìyàn, tàbí pẹ̀lú ariwo. 19
Ṣùgbọ́n àwọn Júù kan láti ẹkùn Asia wà níbẹ̀,
àwọn tí ìbá wà níhìn-ín yìí níwájú rẹ, kí wọn já
mi níró, bí wọ́n bá ní ohunkóhun sí mi. 20 Bí kò
ṣe bẹ́ẹ̀, jẹ́ kí àwọn ènìyàn wọ̀nyí tìkára wọn sọ
iṣẹ́ búburú tí wọ́n rí lọ́wọ́ mi, nígbà tí mo dúró
níwájú àjọ ìgbìmọ̀. 21 Bí kò ṣe tí gbólóhùn kan
yìí, tí mo kégbe rẹ̀ síta nígbà tí mo dúró láàrín
wọn: 'Èyí ni tìtorí àjíǹde òkú ni a ṣe ba mi wíjọ́
lọ́dọ̀ yín ló ni yìí!'" 22 Nígbà tí Feliksi gbọ́ nǹkan
wọ̀nyí, òye sá à ye é ní àyétán nípa ọ̀nà náà; ó
tú wọn ká ná, ó ní, "Nígbà tí Lisia olórí ogun bá
sọ̀kalẹ̀ wá, èmi ó wádìí ọ̀ràn yín dájú." 23 Ó sì

pàṣẹ fún balógun ọ̀run kan kí ó máa ṣe ìtọ́jú
Paulu, kí ó fún un ní ààyè, àti pé kí ó má ṣe dá
àwọn ọ̀rẹ́ rẹ̀ lẹ́kun láti máa ṣe ìránṣẹ́ fún un. **24**
Lẹ́yìn ọjọ́ mélòó kan Feliksi pẹ̀lú Drusilla ìyàwó
rẹ̀ dé, obìnrin tí í ṣe Júù. Ó ránṣẹ́ pé Paulu, ó sì
gbọ́ ọ̀rọ̀ lẹ́nu rẹ̀ nípa ìgbàgbọ́ nínú Kristi Jesu.
25 Bí Paulu sì tí ń sọ àsọyé nípa tí òdodo àti
àìrékọjá àti ìdájọ́ tí ń bọ̀, ẹ̀rù ba Feliksi, ó dáhùn
wí pé, "Èyí tí o sọ nì tó ná! Máa lọ nísinsin yìí
ná. Nígbà tí mo bá sì ní àkókò tí ó wọ̀, èmi ó
ránṣẹ́ pè ọ́." **26** Ní àkókò yìí kan náà, ó ń retí
pẹ̀lú pé Paulu yóò mú owó ẹ̀yìn wá fún òun, kí
òun ba à lè dá a sílẹ̀, nítorí náà a sì máa ránṣẹ́ sì
í nígbàkígbà, a máa bá a sọ̀rọ̀. **27** Lẹ́yìn ọdún
méjì, Porkiu Festu rọ́pò Feliksi, Feliksi sì ń fẹ́ ṣe
ojúrere fún àwọn Júù, ó fi Paulu sílẹ̀ nínú túbú.

25

Lẹ́yìn ọjọ́ mẹ́ta tí ó dé sí ilẹ̀ náà, Festu gòkè
láti Kesarea lọ sì Jerusalẹmu, **2** ní ibi tí
àwọn olórí àlùfáà àti àwọn ènìyàn pàtàkì nínú
àwọn Júù ti gbé ẹ̀sùn tí wọ́n fi kan Paulu wá,
wọ́n sì bẹ̀ ẹ́. **3** Wọ́n tọrọ lọ́wọ́ Festu, kí ó bá le ṣe
ojúrere fún wọn, kí ó bá à lè jẹ́ kí wọn mú Paulu
wá sí Jerusalẹmu, wọn ń gbìmọ̀ láti dènà dè é,
kí wọn sì pa á ní ọ̀nà. **4** Ṣùgbọ́n Festu dáhùn pé,
"A pa Paulu mọ́ ní Kesarea, àti pé òun tìkára
òun ń múra àti padà lọ ní lọ́ọ̀lọ́ọ̀ yìí. **5** Ẹ jẹ́ kí
díẹ̀ nínú àwọn olórí yín bá mi sọ̀kalẹ̀ lọ láti fi
ìdí ẹ̀sùn tí ẹ fi sun ọkùnrin náà múlẹ̀ níbẹ̀, bí
ó bá ní ohun búburú kan tí ó wà lọ́wọ́ rẹ̀." **6**
Lẹ́yìn tí ó sì ti gbé níwọ̀n ọjọ́ méjọ tàbí mẹ́wàá
pẹ̀lú wọn, ó sọ̀kalẹ̀ lọ sì Kesarea, ni ọjọ́ kejì ó
jókòó lórí ìtẹ́ ìdájọ́, ó sì pàṣẹ pé ki a mú Paulu
wá síwájú òun. **7** Nígbà tí Paulu sì dé, àwọn Júù
tí o tí Jerusalẹmu sọ̀kalẹ̀ wá dúró yí i ká, wọ́n ǹ
ka ọ̀ràn púpọ̀ tí ó sì burú sí Paulu lọ́rùn, tí wọn
kò lè fi ìdí rẹ̀ múlẹ̀. **8** Paulu si wí tí ẹnu rẹ̀ pé,
"Èmi kò ṣe ẹ̀ṣẹ̀kẹ́ṣẹ̀ kan sì òfin àwọn Júù, tàbí
tẹmpili, tàbí sí Kesari." **9** Ṣùgbọ́n Festu ń fẹ́ láti
ní ojúrere lọ́dọ̀ àwọn Júù, ó sì dá Paulu lóhùn,
wí pe, "Ìwọ ń fẹ́ gòkè lọ sì Jerusalẹmu, kí a sì ṣe
ẹjọ́ nǹkan wọ̀nyí níbẹ̀ níwájú mi bí?" **10** Paulu
sì wí pé, "Mo dúró níwájú ìtẹ́ ìdájọ́ Kesari níbi tí
ó yẹ kí a ṣe ẹjọ́ mí: èmi kò ṣẹ àwọn Júù, bí ìwọ
pẹ̀lú ti mọ̀ dájú. **11** Ǹjẹ́ bí mo bá ṣẹ̀, tí ó ṣe pe
mo sì ṣe ohun kan tí ó yẹ fún ikú, èmi kò kọ̀ láti
kú, ṣùgbọ́n bí kò bá sí òtítọ́ kan nínú ẹ̀sùn tí
àwọn Júù yìí fi mi sùn sí, ẹnìkan kò lẹ́tọ̀ọ́ láti fà
mí lé wọn lọ́wọ́. Mo fi ọ̀ràn mi lọ Kesari." **12**
Lẹ́yìn tí Festu ti bá àjọ ìgbìmọ̀ sọ̀rọ̀, ó dáhùn pe,
"Ìwọ ti fi ọ̀ràn rẹ lọ Kesari. Ní ọ̀dọ̀ Kesari ni ìwọ
ó lọ!" **13** Lẹ́yìn ọjọ́ mélòó kan, Agrippa ọba, àti
Bernike sọ̀kalẹ̀ wá sì Kesarea láti kí Festu. **14**
Bí wọ́n sì tí wà níbẹ̀ lọ́jọ́ púpọ̀, Festu mú ọ̀ràn
Paulu wá síwájú ọba, wí pé, "Feliksi fi ọkùnrin
kan sílẹ̀ nínú túbú. **15** Ẹni tí àwọn olórí àlùfáà
àti àwọn àgbàgbà àwọn Júù fi sùn nígbà tí mo
wà ni Jerusalẹmu, wọ́n ń fẹ́ kí èmi ó dá a lẹ́bi
ikú. **16** "Àwọn ẹni tí mo sì dá lóhùn pé, kì í ṣe
àṣà àwọn ará Romu láti dá ẹnikẹ́ni lẹ́bi, kí ẹni
tí a fi sùn náà tó ko àwọn olùfisùn rẹ̀ lójú, láti
lè ri ààyè wí tí ẹnu rẹ̀, nítorí ọ̀ràn tí a kà sí i
lọ́rùn. **17** Nítorí náà nígbà tí wọ́n jùmọ̀ wá sí
ìhín yìí, èmi kò fi ọ̀rọ̀ náà falẹ̀ rara, níjọ́ kejì
mo jókòó lórí ìtẹ́ ìdájọ́, mo sì pàṣẹ pé kí a mú
ọkùnrin náà wá. **18** Nígbà tí àwọn olùfisùn náà
dìde, wọn kò ka ọ̀ràn búburú irú èyí tí mo rò sí
i lọ́rùn. **19** Ṣùgbọ́n wọ́n ní ọ̀ràn kan sí i, ní ti
ìsìn wọn, àti ní ti Jesu kan tí o tí kú, tí Paulu
tẹnumọ́ pé ó wà láàyè. **20** Bí èmi kò sì tí mọ̀ bí
a tí ń ṣe ìwádìí nǹkan wọ̀nyí, mo bí i lérè pé
ṣe ó ń fẹ́ lọ sì Jerusalẹmu, kí a sì ṣe ẹjọ́ nǹkan
wọ̀nyí níbẹ̀. **21** Ṣùgbọ́n nígbà tí Paulu fi ọ̀ràn rẹ̀
lọ Augustu, pé kí a pa òun mọ́ fún ìdájọ́ rẹ̀, mo
pàṣẹ pe kí a pa á mọ́ títí èmi o fi lè rán an lọ
sọ́dọ̀ Kesari." **22** Agrippa wí fún Festu pé, "Èmi
pẹ̀lú fẹ́ láti gbọ́ ọ̀rọ̀ ọkùnrin náà tìkára mi." Ó sì
wí pé, "Ní ọ̀la ìwọ ó gbọ́ ọ." **23** Ní ọjọ́ kejì, tí
Agrippa àti Bernike wọ ilé ẹjọ́ ti àwọn ti ẹ̀ṣọ́
púpọ̀ pẹ̀lú àwọn olórí ogun àti àwọn ènìyàn ńlá
ní ìlú, Festu pàṣẹ, wọ́n sì mú Paulu jáde. **24** Festu
sì wí pé, "Agrippa ọba, àti gbogbo ẹ̀yin ènìyàn
tí ó wà níhìn-ín pẹ̀lú wa, ẹ̀yin rí ọkùnrin yìí,
nítorí ẹni tí gbogbo ìjọ àwọn Júù tí fi ẹ̀bẹ̀ béèrè
lọ́wọ́ mi ni Jerusalẹmu àti Kesarea níhìn-ín yìí,
tí wọ́n ń kígbe pé, kò yẹ fún un láti wà láàyè
mọ́. **25** Ṣùgbọ́n èmi rí i pe, kò ṣe ohun kan tí
ó yẹ sí ikú, bí òun tìkára rẹ̀ sí tí fi ọ̀ràn rẹ̀ lọ
Augustu, mo tí pinnu láti rán an lọ. **26** Ṣùgbọ́n
èmi kò ri ohun kan dájúdájú láti kọ̀wé sí olúwa
mi. Nítorí náà ni mo ṣe mú un jáde wá síwájú
yín, àní síwájú rẹ ọba Agrippa, kí o fi jẹ́ pé lẹ́yìn

tí a ba tí ṣe ìwádìí rẹ̀, èmi yóò lè rí ohun tí èmi
yóò kọ. 27 Nítorí tí kò tọ́ ní ojú mi láti rán òǹdè,
kí a má sì sọ ọ̀ràn tí a kà sí i lọ́rùn."

26 Agrippa sì wí fún Paulu pé, "A fún ọ láàyè
láti sọ tí ẹnu rẹ." Nígbà náà ní Paulu ná
ọwọ́, ó sì sọ ti ẹnu rẹ pé, 2 "Agrippa ọba, inú
èmi tìkára mi dùn nítorí tí èmi yóò wí ti ẹnu mi
lónìí níwájú rẹ, ní ti gbogbo ẹ̀sùn tí àwọn Júù fi
kan mi, 3 pàápàá bí ìwọ tí mọ gbogbo àṣà àti
ọ̀ràn tí ń bẹ láàrín àwọn Júù dájúdájú. Nítorí
náà, èmi bẹ̀ ọ́ kí ìwọ fi sùúrù tẹ́tí gbọ́ tèmi. 4
"Àwọn Júù mọ irú ìgbé ayé tí mo ń gbé láti ìgbà
èwe mi, láti ìbẹ̀rẹ̀ ayé mi ní orílẹ̀-èdè mi àti ní
Jerusalẹmu. 5 Nítorí wọ́n mọ̀ mi láti ìpilẹ̀ṣẹ̀, bí
wọ́n bá fẹ́ jẹ́rìí sí i, wí pé, gẹ́gẹ́ bí ẹ̀yà ìsìn wa tí
ó lè jùlọ, Farisi ni èmi. 6 Nísinsin yìí nítorí ìrètí
ìlérí tí Ọlọ́run tí ṣe fún àwọn baba wa ni mo ṣe
dúró níhìn-ín fún ìdájọ́. 7 Ìlérí èyí tí àwọn ẹ̀yà
wa méjèèjìlá tí ń fi ìtara sin Ọlọ́run lọ́sàn án
àti lóru tí wọ́n ń retí àti rí i gbà. Ọba Agrippa,
nítorí ìrètí yìí ni àwọn Júù ṣe ń fi mi sùn. 8
Èéṣe tí ẹ̀yin fi rò o sí ohun tí a kò lè gbàgbọ́
bí Ọlọ́run bá jí òkú dìde? 9 "Èmi tilẹ̀ rò nínú
ará mi nítòótọ́ pé, ó yẹ ki èmi ṣe ọ̀pọ̀lọpọ̀ ohun
lòdì sí orúkọ Jesu tí Nasareti. 10 Èyí ni mo sì
ṣe ni Jerusalẹmu. Pẹ̀lú àṣẹ tí mo tí gba lọ́dọ̀
àwọn olórí àlùfáà, mo sọ àwọn púpọ̀ nínú àwọn
ènìyàn mímọ́ sí inú túbú, nígbà tí wọ́n sí ń pa
wọ́n, mo ní ohùn sí i. 11 Nígbà púpọ̀ ni mo ń fi
ìyà jẹ wọ́n láti inú Sinagọgu dé inú Sinagọgu,
mo ń fi tipá mú wọn láti sọ ọ̀rọ̀-òdì. Mo sọ̀rọ̀
lòdì sí wọn gidigidi, kódà mo wá wọn lọ sí ìlú
àjèjì láti ṣe inúnibíni sí wọn. 12 "Nínú irú ìrìnàjò
yìí ní mo ń bá lọ sí Damasku pẹ̀lú ọlá àti àṣẹ ikọ̀
láti ọ̀dọ̀ àwọn olórí àlùfáà. 13 Ni ọ̀sán gangan,
ìwọ ọba Agrippa, bí mo ti wà ní ojú ọ̀nà, mo rí
ìmọ́lẹ̀ kan láti ọ̀run wá, tí ó mọ́lẹ̀ ju oòrùn lọ, ó
mọ́lẹ̀ yí mi ká, àti àwọn tí ń bá mi lọ sì àjò. 14
Gbogbo wa sì ṣubú lulẹ̀, mo gbọ́ ohùn tí ń fọ
sì mi ni èdè Heberu pé, 'Saulu, Saulu! Èéṣe tí
ìwọ fi ń ṣe inúnibíni sí mi? Ohun ìrora ní fún ọ
láti tàpá sí ẹ̀gún!' 15 "Èmi sì wí pé, 'Ìwọ ta ni,
Olúwa?' "Olúwa sì wí pé, 'Èmi ni Jesu tí ìwọ ń ṣe
inúnibíni sí. 16 Ṣùgbọ́n dìde, kí o sí fi ẹsẹ̀ rẹ tẹlẹ̀:
nítorí èyí ni mo ṣe farahàn ọ́ láti yàn ọ́ ní ìránṣẹ́
àti ẹlẹ́rìí, fún ohun wọ̀nyí tí ìwọ tí rí nípa mi,
àti àwọn ohun tí èmi yóò fi ara hàn fún ọ. 17
Èmi yóò gbà ọ lọ́wọ́ àwọn ènìyàn rẹ àti lọ́wọ́
àwọn aláìgbàgbọ́. Èmi rán ọ sí wọn nísinsin yìí
18 láti là wọ́n lójú, kí wọn lè yípadà kúrò nínú
òkùnkùn sí ìmọ́lẹ̀, àti kúrò lọ́wọ́ agbára Satani sí
Ọlọ́run, kí wọn lè gba ìdáríjì ẹ̀ṣẹ̀, àti ogún pẹ̀lú
àwọn tí a sọ di mímọ́ nípa ìgbàgbọ́ nínú mi.' 19
"Nítorí náà, Agrippa ọba, èmi kò ṣe àìgbọ́ràn
sì ìran ọ̀run náà. 20 Ṣùgbọ́n mo kọ́kọ́ sọ fún
àwọn tí ó wà ní Damasku, àti ní Jerusalẹmu,
àti já gbogbo ilẹ̀ Judea, àti fún àwọn kèfèrí, kí
wọn ronúpìwàdà, kí wọ́n sì yípadà sí Ọlọ́run, kí
wọn máa ṣe iṣẹ́ tí ó yẹ sì ìrònúpìwàdà. 21 Nítorí
nǹkan wọ̀nyí ni àwọn Júù ṣe gbá mi mú nínú
tẹmpili, tí wọ́n sì ń fẹ́ pa mí. 22 Ṣùgbọ́n bí mo
sì tí ri ìrànlọ́wọ́ gbà láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run, mo dúró
títí ó fi di òní, mo ń jẹ́rìí fún èwe àti àgbà, èmi
kò sọ ohun mìíràn bí kò ṣe ohun tí àwọn wòlíì
àti Mose tí wí pé, yóò ṣẹ. 23 Pé, Kristi yóò jìyà,
àti pé òun ni yóò jẹ́ ẹni àkọ́kọ́ láti jíǹde kúrò
nínú òkú, òun ni yóò sí kéde ìmọ́lẹ̀ fún àwọn
ènìyàn àti fún àwọn aláìgbàgbọ́." 24 Bí ó sì ti ń
sọ tẹnu rẹ̀, Festu wí ní ohùn rara pé, "Paulu! Orí
rẹ dàrú; ẹ̀kọ́ àkọ́jù rẹ ti dà ọ́ ní orí rú!" 25 Paulu
dalóhùn wí pé, "Orí mi kò dàrú, Festu ọlọ́lá jùlọ;
ṣùgbọ́n ọ̀rọ̀ òtítọ́ àti ọ̀rọ̀ òye ni èmi ń sọ jáde. 26
Nítorí ọba mọ̀ gbogbo nǹkan wọ̀nyí, níwájú ẹni
tí èmi ń sọ̀rọ̀ ni àìbẹ̀rù: nítorí mo gbàgbọ́ pé
ọ̀kan nínú nǹkan wọ̀nyí kò pamọ́ fún un, nítorí
tí a kò ṣe nǹkan yìí ní ìkọ̀kọ̀. 27 Agrippa ọba, ìwọ
gba àwọn wòlíì gbọ́ bí? Èmi mọ̀ pé ìwọ gbàgbọ́."
28 Agrippa sì wí fún Paulu pé, "Ǹjẹ́ ìwọ lérò pé
ìwọ le fi àkókò díẹ̀ yìí sọ mí di Kristiani?" 29
Paulu sì dáhùn wí pé, "Ní àkókò kúkúrú tàbí
gígùn, mo gbàdúrà sí Ọlọ́run pé kí ó má ṣe ìwọ
nìkan, ṣùgbọ́n kí gbogbo àwọn tí ó gbọ́ ọ̀rọ̀ mi
lónìí pẹ̀lú lè di irú ènìyàn tí èmi jẹ́ láìsí ẹ̀wọ̀n
wọ̀nyí." 30 Nígbà tí ó sì sọ nǹkan wọ̀nyí tan,
ọba dìde, àti baálẹ̀, àti Bernike, àti àwọn tí o bá
wọn jókòó, 31 Nígbà tí wọn wọ ìyẹ̀wù lọ, wọn
bá ara wọn jíròrò, wọ́n sọ pé, "Ọkùnrin yìí kò
ṣe nǹkan kan tí ó yẹ sí ikú tàbí sì ẹ̀wọ̀n." 32
Agrippa sì wí fún Festu pé, "A bà dá ọkùnrin yìí
sílẹ̀ bí ó bá ṣe pe kò ì tí ì fi ọ̀ràn rẹ̀ lọ Kesari."

27 Bí a sì ti pinnu rẹ̀ pé kí a wọ ọkọ̀ lọ sí
Itali, wọn fi Paulu àti àwọn òǹdè mìíràn
lé balógun ọ̀rún kan lọ́wọ́, ti a ń pè ní Juliusi,
ti ẹgbẹ́ ọmọ-ogun Augustu. 2 Nígbà tí a sì wọ
ọkọ̀-òkun Adramittiu kan, tí a fẹ́ lọ sí àwọn ìlú
ti ó wà létí Òkun Asia, a ṣíkọ̀: Aristarku, ará
Makedonia láti Tẹsalonika wà pẹ̀lú wa. 3 Ní ọjọ́
kejì, a gúnlẹ̀ sí Sidoni. Juliusi sì ṣe inú rere sì
Paulu, ó sì fún un lááàyè kí ó máa tọ àwọn ọ̀rẹ́
rẹ̀ lọ kí wọn le ṣe ìtọ́jú rẹ̀. 4 Nígbà tí a sì kúrò
níbẹ̀, a lọ lẹ́bàá Saipurọsi, nítorí tí afẹ́fẹ́ ṣọwọ́
òdì. 5 Nígbà tí a ré Òkun Kilikia àti Pamfilia
kọjá, a gúnlẹ̀ sí Mira ti Likia. 6 Níbẹ̀ ni balógun
ọ̀rún sì rí ọkọ̀-òkun Alekisandiria kan, ti ń lọ sí
Itali; ó sì fi wa sínú rẹ̀. 7 Nígbà tí a ń lọ jẹ́jẹ́ ní
ọjọ́ púpọ̀, ti a fi agbára káká dé ọ̀kánkán Knidu,
àti nítorí tí afẹ́fẹ́ kò fún wa lááàyè, a ba ẹ̀bá
Krete lọ, lọ́kankán Salmoni. 8 Nígbà tí a sì fi
agbára káká kọjá rẹ̀, a dé ibi tí a ń pè ní Èbúté
Yíyanjú, tí ó súnmọ́ ìlú Lasea. 9 Nígbà ti a sì
ti sọ ọjọ́ púpọ̀ nù, àti pé ìrìnàjò wa sì ti léwu
gan an nítorí nísinsin yìí àwẹ̀ ti kọjá lọ, Paulu
dá ìmọ̀ràn. 10 Ó sì wí fún wọn pé, “Alàgbà, mo
wòye pé ìṣíkọ̀ yìí yóò ní ewu, òfò púpọ̀ yóò sì
wá, kì í ṣe kìkì ti ẹrù àti ti ọkọ̀, ṣùgbọ́n ti ọkàn
wa pẹ̀lú.” 11 Ṣùgbọ́n balógun ọ̀rún gba ti olórí
ọkọ̀ àti ti ọlọ́kọ̀ gbọ́, ju ohun wọ̀nyí tí Paulu wí
lọ. 12 Àti nítorí pé èbúté náà kò rọrùn láti lo
àkókò òtútù níbẹ̀, àwọn púpọ̀ sí dámọ̀ràn pé, kí
a lọ kúrò níbẹ̀, bóyá wọn ó lè làkàkà dé Fonike,
tí i ṣe èbúté Krete ti ó kọjú sí òsì ìwọ̀-oòrùn,
àti ọ̀tún ìwọ̀-oòrùn, láti lo àkókò òtútù níbẹ̀. 13
Nígbà tí afẹ́fẹ́ gúúsù sì ń fẹ́ jẹ́jẹ́, tí wọn ṣe bí
ọwọ́ àwọn tẹ ohun tí wọn ń wá, wọ́n ṣíkọ̀, wọn
ń gba ẹ̀bá Krete lọ. 14 Kò sì pẹ́ lẹ́yìn náà ni ìjì ti
a ń pè ni Eurakuilo fẹ́ lù erékùṣù náà. 15 Nígbà
ti ó sì ti gbé ọkọ̀-òkun náà, ti kò sì lè dojúkọ ìjì
yìí, a fi i sílẹ̀, ó ń gbá a lọ. 16 Nígbà tí ó sì gbá
a lọ lábẹ́ erékùṣù kan tí a ń pè Kauda, ó di iṣẹ́
púpọ̀ kí a tó lè súnmọ́ ìgbàjá ààbò. 17 Nígbà tí
wọ́n sì gbé e sókè, wọn sa agbára láti dí ọkọ̀-
òkun náà nísàlẹ̀, nítorí tí wọ́n ń bẹ̀rù kí á máa
ba à gbé wọn sórí iyanrìn dídẹ̀, wọn fi ìgbokùn
sílẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni a sì ń gbá wa kiri. 18 Bí a sì ti ń ṣe
làálàá gidigidi nínú ìjì náà, ni ọjọ́ kejì wọn kó
ẹrù-ọkọ̀ dà sí omi láti mú ọkọ̀ fẹ́rẹ̀. 19 Ní ọjọ́
kẹta, wọ́n fi ọwọ́ ara wọn kó ohun èlò ọkọ̀ dànù.
20 Nígbà tí oòrùn àti ìràwọ̀ kò si hàn lọ́jọ́ púpọ̀,
tí ìjì náà kò sì mọ níwọ̀n fún wa, àbá àti là kò sí
fún wa mọ́. 21 Nígbà tí wọ́n wà ní àìjẹun lọ́jọ́
púpọ̀, nígbà náà Paulu dìde láàrín wọn, o wí
pé, “Alàgbà, ẹ̀yin bá ti gbọ́ tèmi kí a má ṣe ṣíkọ̀
kúrò ní Krete, ewu àti òfò yìí kì ìbá ti bá wa. 22
Ǹjẹ́ nísinsin yìí mó gbà yín níyànjú, kí ẹ tújúká;
nítorí kí yóò sí òfò ẹ̀mí nínú yín, bí kò ṣe ti ọkọ̀.
23 Nítorí angẹli Ọlọ́run, ẹni tí èmi jẹ́ tirẹ̀, àti ẹni
ti èmi ń sìn, ó dúró tì mi ni òru àná. 24 Ó wí pé,
‘Má bẹ̀rù, Paulu; ìwọ kò lè ṣàìmá dúró níwájú
Kesari. Sì wò ó, Ọlọ́run ti fi gbogbo àwọn ti ó bá
ọ wọ ọkọ̀ pọ̀ fún ọ.’ 25 Ǹjẹ́ nítorí náà, alàgbà,
ẹ dárayá: nítorí mo gba Ọlọ́run gbọ́ pé, yóò rí
bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ bí a ti sọ fún mi. 26 Ṣùgbọ́n a ó gbá
wa jù sí erékùṣù kan.” 27 Ṣùgbọ́n nígbà tí ó di
òru ọjọ́ kẹrìnlá, bí a ti ń gbé wa kọjá lọ láàrín
Òkun Adria, láàrín ọ̀gànjọ́ àwọn atukọ̀ funra pé,
àwọn súnmọ́ etí ilẹ̀ kan. 28 Nígbà tí wọ́n sì wọn
Òkun, wọ́n rí i ó jì ní ogún ìgbọ̀nwọ́, nígbà tì í
wọ́n sún síwájú díẹ̀, wọ́n sì tún wọn Òkun, wọn
rí i pé ó jì ni ìgbọ̀nwọ́ mẹ́ẹ̀ẹ́dógún. 29 Nígbà tí
wọ́n bẹ̀rù kí wọn má ṣe ró lu orí òkúta, wọ́n
sọ ìdákọ̀ró mẹ́rin sílẹ̀ ni ìdí ọkọ̀, wọ́n ń retí
ojúmọ́. 30 Ṣùgbọ́n nígbà tí àwọn atukọ̀ ń wá
ọ̀nà láti sá kúrò nínú ọkọ̀, tí wọ́n sì ti sọ àwọn
ọkọ̀ kéékèèké kalẹ̀ sí ojú Òkun, bí ẹni pé wọn ń
fẹ́ sọ ìdákọ̀ró sílẹ̀ níwájú ọkọ̀. 31 Paulu wí fún
balógun ọ̀rún àti fún àwọn ọmọ-ogun pé, “Bí
kò ṣe pé àwọn wọ̀nyí bá dúró nínú ọkọ̀ ẹ̀yin
kí yóò lè là!” 32 Nígbà náà ni àwọn ọmọ-ogun
gé okùn àwọn ọkọ̀ kéékèèké, wọ́n jù ú sílẹ̀ kí ó
ṣubú sọ́hùn-ún. 33 Nígbà tí ilẹ̀ ń mọ́ bọ̀, Paulu
bẹ gbogbo wọn kí wọn jẹun díẹ̀, ó wí pé, “Òní
ni ó di ìjẹrìnlá tí ẹ̀yin ti ń retí, ti ẹ kò dẹ́kun
gbígbààwẹ̀, tí ẹ kò sì jẹun. 34 Nítorí náà mo bẹ̀
yín, kí ẹ jẹun díẹ̀, nítorí èyí ni fún ìgbàlà yín:
nítorí irun kan kí yóò gé kúrò lórí ẹnìkan nínú
yín.” 35 Nígbà tí ó sì wí nǹkan wọ̀nyí, tí ó sì mú
àkàrà, ó dúpẹ́ lọ́wọ́ Ọlọ́run níwájú gbogbo wọn:
nígbà tí ó si bù ú, ó bẹ̀rẹ̀ sí i jẹ. 36 Nígbà náà ni
gbogbo wọ́n sì dárayá, àwọn pẹ̀lú sì gba oúnjẹ.
37 Gbogbo wa tí ń bẹ nínú ọkọ̀-òkun náà sì jẹ́
ọ̀rìnlúgba ènìyàn ó dín mẹ́rin. 38 Nígbà tí wọn
jẹun yó tan, wọn bẹ̀rẹ̀ sí mu ọkọ̀-òkun náà fúyẹ́,

nípa kíkó alikama dà sí omi. 39 Nígbà tí ilẹ̀ sí
mọ́, wọn kò mọ́ ilẹ̀ náà; ṣùgbọ́n wọn rí apá odò
kan tí ó ní èbúté, níbẹ̀ ni wọ́n gbèrò, bóyá ó le
ṣe é ṣe láti mu ọkọ̀ gúnlẹ̀. 40 Nígbà tí wọ́n sì gé
ìdákọ̀ró kúrò, wọn jù wọn sínú Òkun, lẹ́sẹ̀kan
náà wọn tú ìdè-ọkọ̀, wọn sì ta ìgbokùn iwájú
ọkọ̀ sí afẹ́fẹ́, wọn sì wakọ̀ kọjú sí etí Òkun. 41
Nígbà tí wọ́n sì dé ibi tí Òkun méjì pàdé, wọn
fi orí ọkọ̀ sọlẹ̀: iwájú rẹ̀ sì kàn mọ́lẹ̀ ṣinṣin, ó
dúró, kò lè yí, ṣùgbọ́n agbára rírú omi bẹ̀rẹ̀ sí
fọ́ ìdí ọkọ̀ náà. 42 Èrò àwọn ọmọ-ogun ni ki a
pa àwọn òǹdè, kí ẹnikẹ́ni wọn má ba à wẹ̀ jáde
sálọ. 43 Ṣùgbọ́n balógun ọ̀rún ń fẹ́ gba Paulu
là, ó kọ èrò wọn, ó sì pàṣẹ fún àwọn tí ó lè wẹ̀
kí wọn bọ́ sí Òkun lọ sì ilẹ̀. 44 Àti àwọn ìyókù,
òmíràn lórí pátákó, àti òmíràn lórí àwọn igi tí ó
ya kúrò lára ọkọ̀. Bẹ́ẹ̀ ni ó ṣe tí gbogbo wọn yọ,
ní àlàáfíà dé ilẹ̀.

28 Nígbà tí gbogbo wa sì yọ tan ni àwa tó mọ̀
pé, Mẹlita ni a ń pè erékùṣù náà. 2 Kì í
ṣe oore díẹ̀ ni àwọn aláìgbédè náà ṣe fún wa.
Nítorí ti wọ́n dáná, wọ́n sì gbà gbogbo wa sí
ọ̀dọ̀ nítorí òjò ń rọ nígbà náà, àti nítorí òtútù. 3
Nígbà tí Paulu sì ṣa ìdí ìṣẹ́pẹ́ igi jọ, ti ó sì kó o
sínú iná, paramọ́lẹ̀ kan ti inú oru-iná jáde, ó di
mọ́ ọn ní ọwọ́. 4 Bí àwọn aláìgbédè náà sì ti rí
ẹranko olóró náà tí ó dì mọ́ ọn lọ́wọ́, wọ́n bá
ara wọn sọ pé, "Dájúdájú apànìyàn ni ọkùnrin
yìí, ẹni ti ó yọ nínú Òkun tan, ṣùgbọ́n tí ẹ̀san kò
sì jẹ́ kí ó wà láàyè." 5 Òun sì gbọn ẹranko náà
sínú iná ohunkóhun kan kò sì ṣe é. 6 Ṣùgbọ́n
wọn ń wòye ìgbà tí yóò wù, tàbí tí yóò sì ṣubú
lulẹ̀ láti kú lójijì; nígbà tí wọ́n wò títí, tí wọn kò
sì rí nǹkan kan kí ó ṣe é, wọ́n pa èrò wọn dà pé,
òrìṣà kan ni ọkùnrin yìí. 7 Ní agbègbè ibẹ̀ ni ilé
ọkùnrin ọlọ́lá erékùṣù náà wà, orúkọ ẹni tí a ń
pè ní Pubiliu; ẹni tí ó ti ipa inú rere gbà wá sí
ọ̀dọ̀ fún ọjọ́ mẹ́ta. 8 Ó sì ṣe, baba Pubiliu dùbúlẹ̀
àìsàn ibà àti ìgbẹ́-ọ̀rìn; ẹni tí Paulu wọlé tọ̀ lọ, tí
ó sì gbàdúrà fún, nígbà tí ó sì fi ọwọ́ lé e, ó sì mú
un láradá. 9 Nígbà tí èyí sì ṣetán, àwọn ìyókù tí
ó ni ààrùn ni erékùṣù náà tọ̀ ọ́ wá, ó sì mú wọn
láradá. 10 Wọ́n sì bu ọlá púpọ̀ fún wa; nígbà tí a
ń lọ, wọ́n sì fún wa ní ohun púpọ̀ tí a nílò ní
ọ̀nà àjò wa. 11 Lẹ́yìn oṣù mẹ́ta, a wọ ọkọ̀ ojú omi
kan èyí tí ó lo àkókò òtútù ní erékùṣù náà. Ó jẹ́
ọkọ̀ ojú omi ti Alekisandiria, èyí tí àmì rẹ̀ jẹ́ tí
òrìṣà ìbejì ti Kasitoru òun Polukisu. 12 Nígbà tí
a sì gúnlẹ̀ ní Sirakusi, a gbé ibẹ̀ fún ọjọ́ mẹ́ta. 13
Láti ibẹ̀ nígbà tí a lọ yíká; a dé Regiomu: nígbà
tí ó sì di ọjọ́ kejì, afẹ́fẹ́ gúúsù bẹ̀rẹ̀ sí ní fẹ́, ní ọjọ́
kejì rẹ̀ a sì dé Puteoli. 14 A sì rí àwọn arákùnrin
kan níbẹ̀, tí wọ́n sì bẹ̀ wá láti bá wọn gbé fún
ọjọ́ méje: bẹ́ẹ̀ ni a sì lọ sí ìhà Romu. 15 Àwọn
arákùnrin ibẹ̀ gbúròó pé a ń bọ̀, wọ́n sì rìnrìn
àjò títí wọ́n fi dé Apii Foroni àti sí ilé èrò mẹ́ta
láti pàdé wa: nígbà tí Paulu sì rí wọn, ó dúpẹ́
lọ́wọ́ Ọlọ́run, ó sì mú ọkàn le. 16 Nígbà tí a sì dé
Romu, olórí àwọn ọmọ-ogun fi àwọn òǹdè lé
olórí ẹ̀ṣọ́ lọ́wọ́, ṣùgbọ́n wọ́n gba Paulu láàyè
láti máa dágbé fún ara rẹ̀ pẹ̀lú ọmọ-ogun tí ó ń
ṣọ́ ọ. 17 Lẹ́yìn ọjọ́ mẹ́ta, Paulu pe àwọn olórí
Júù jọ. Nígbà tí wọ́n sì péjọ, ó wí fún wọn pé,
"Ẹyin ara, bí ó ti ṣe pé èmi kò ṣe ohun kan lòdì
sí àwọn ènìyàn, tàbí sí àṣà àwọn baba wa, síbẹ̀
wọ́n fi mí lé àwọn ara Romu lọ́wọ́ ní òǹdè láti
Jerusalẹmu wá. 18 Nígbà tí wọ́n sì wádìí ọ̀ràn
mi, wọ́n fẹ́ jọ̀wọ́ mi lọ́wọ́ lọ, nítorí tí wọn kò rí
ẹ̀sùn kan tí ó tọ́ sí ikú pẹ̀lú mi. 19 Ṣùgbọ́n nígbà
tí àwọn Júù sọ̀rọ̀ lòdì sí i, èyí sún mí láti fi ọ̀ràn
náà lọ Kesari, kì í ṣe pe mo ní ẹ̀sùn kan láti fi
kan àwọn ènìyàn mi. 20 Ǹjẹ́ nítorí ọ̀ràn yìí ni
mo ṣe ránṣẹ́ pè yín, láti rí yín àti láti bá yín
sọ̀rọ̀ nítorí pé, nítorí ìrètí Israẹli ni a ṣe fi ẹ̀wọ̀n
yìí dè mí." 21 Wọ́n sì wí fún un pé, "Àwa kò rí
ìwé gbà láti Judea nítorí rẹ, bẹ́ẹ̀ ni ẹnìkan nínú
àwọn arákùnrin tí ó ti ibẹ̀ wá kò ròyìn, tàbí kí ó
sọ̀rọ̀ ibi kan sí ọ. 22 Ṣùgbọ́n àwa ń fẹ́ gbọ́ lẹ́nu rẹ
ohun tí ìwọ rò nítorí bí ó ṣe ti ẹgbẹ́ ìlànà yìí ní,
àwa mọ̀ pé, níbi gbogbo ni a ń sọ̀rọ̀ lòdì sí i." 23
Àwọn fi ẹnu kò lórí ọjọ́ tí wọn yóò ṣe ìpàdé pẹ̀lú
Paulu, ọ̀pọ̀lọpọ̀ wọn ni ó tọ̀ ọ́ wa ni ilé àgbàwọ̀
rẹ̀; àwọn ẹni tí òun sọ àsọyé ọ̀rọ̀ ìjọba Ọlọ́run
fún, ó ń yí wọn padà nípa ti Jesu láti inú òfin
Mose àti àwọn wòlíì, láti òwúrọ̀ títí ó fi di àṣálẹ́.
24 Àwọn ẹlòmíràn gba ohun tí ó wí gbọ́, bẹ́ẹ̀ ni
àwọn ẹlòmíràn kò sì gbà á gbọ́. 25 Nígbà tí ohùn
wọn kò ṣọ̀kan láàrín ara wọn, wọ́n túká, lẹ́yìn
ìgbà tí Paulu sọ̀rọ̀ kan pé, "Ẹ̀mí Mímọ́ sọ òtítọ́
fún àwọn baba yín nígbà tí ó sọ láti ẹnu wòlíì
Isaiah wí pé: 26 "'Tọ àwọn ènìyàn wọ̀nyí lọ, kí ó

sì wí pé, “Ní gbígbọ́ ẹ̀yin yóò gbọ́, kì yóò sì yé e
yín; à ti ní rí rí ẹ̀yin yóò rí, ẹ̀yin kì yóò sí wòye.”
27 Nítorí ti àyà àwọn ènìyàn yìí yigbì, etí wọn sì
wúwo láti fi gbọ́, ojú wọn ni wọn sì ti di. Nítorí
kí wọn má ba à fi ojú wọn rí, kí wọn kí ó má
ba à fi etí wọn gbọ́, àti kí wọn má ba à fi ọkàn
wọn mọ̀, kí wọn kí ó má ba à yípadà, àti kí èmi
má ba à mú wọn láradá.’ 28 “Ǹjẹ́ kí ẹ̀yin mọ́ èyí
pé, a rán ìgbàlà Ọlọ́run sí àwọn kèfèrí wọ́n ó sì
gbọ́!” 30 Paulu sì gbé ilé àgbàwọ̀ rẹ̀ lọ́dún méjì
gbáko, ó sì ń gbà gbogbo àwọn tí ó wọlé tọ̀ ọ́
wá. 31 Ó ń wàásù ìjọba Ọlọ́run, ó ń fi ìgboyà
kọ́ni ní àwọn ohun tí i ṣe ti Jesu Kristi Olúwa,
ẹnìkan kò si dá a lẹ́kun.

Romans

1 Paulu, ìránṣẹ́ Jesu Kristi, ẹni tí a ti pè láti jẹ́
aposteli, tí a sì ti yà sọ́tọ̀ láti wàásù ìyìnrere
Ọlọ́run, 2 ìyìnrere tí ó ti ṣe ìlérí tẹ́lẹ̀ rí láti ẹnu
àwọn wòlíì rẹ̀ nínú Ìwé Mímọ́. 3 Ní ti Ọmọ rẹ̀,
ẹni tí a bí láti inú irú-ọmọ Dafidi nípa ti ara, 4
ẹni tí a pinnu rẹ̀ láti jẹ́ Ọmọ Ọlọ́run nínú agbára
gẹ́gẹ́ bí Ẹ̀mí ìwà mímọ́, nípa àjíǹde kúrò nínú
òkú, àní Jesu Kristi Olúwa wa. 5 Láti ọ̀dọ̀ ẹni tí
àwa rí oore-ọ̀fẹ́ àti jíjẹ́ aposteli gbà, fún ìgbọ́ràn
ìgbàgbọ́ láàrín gbogbo orílẹ̀-èdè, nítorí orúkọ
rẹ̀. 6 Ẹ̀yin pẹ̀lú si wa lára àwọn tí a pè sọ́dọ̀ Jesu
Kristi. 7 Sí gbogbo àwọn àyànfẹ́ Ọlọ́run tí ó wà
ní Romu tí a ti pè láti jẹ́ ènìyàn mímọ́: Oore-ọ̀fẹ́
àti àlàáfíà fún yín láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba wa àti
láti ọ̀dọ̀ Olúwa wa Jesu Kristi. 8 Ní àkọ́kọ́, mo
dúpẹ́ lọ́wọ́ Ọlọ́run nípasẹ̀ Jesu Kristi fún gbogbo
yín, nítorí a ń ròyìn ìgbàgbọ́ yin káàkiri gbogbo
ayé. 9 Ọlọ́run ṣá à ni ẹlẹ́rìí mi, ẹni tí èmí ń fi
gbogbo ẹ̀mí mi sìn nínú ìyìnrere Ọmọ rẹ̀, bí ó ti
ṣe pé ní àìsimi ni èmí ń rántí yín nígbà gbogbo
nínú àdúrà mi 10 nínú àdúrà mi ìgbà gbogbo;
mo tún ń gbàdúrà wí pé nípa oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run
kí ọ̀nà ó ṣí fún mi láti wá sọ́dọ̀ yín. 11 Nítorí
èmi ń fẹ́ gidigidi láti tọ̀ yín wá, kí èmi lè fún yín
ní ẹ̀bùn ẹ̀mí díẹ̀, kí a bá a le sọ yín di alágbára
nínú Olúwa, 12 èyí nì ni pé, kí a lè jẹ́ ìwúrí fún
ara wa nípa ìgbàgbọ́ ẹnìkọ̀ọ̀kan wa. 13 Mo fẹ́ kí
ẹ mọ èyí, ẹ̀yin ará mi, pé mo ti gbìyànjú lọ́pọ̀
ìgbà láti tọ̀ yín wá (ṣùgbọ́n ìdíwọ́ wà fún mi), kí
èmi ki ó lè jèrè ọkàn díẹ̀ láàrín yín, gẹ́gẹ́ bí mo
ti ní láàrín àwọn aláìkọlà yòókù. 14 Nítorí mo jẹ́
ajigbèsè sí Giriki àti sí àwọn aláìgbédè tí kì í ṣe
Giriki, sí àwọn ọlọ́gbọ́n àti sí àwọn aṣiwèrè. 15
Nítorí ìdí èyí ni mo ṣe ń làkàkà láti wá sí Romu
àti láti fi gbogbo agbára mi wàásù ìyìnrere
Ọlọ́run sí i yín. 16 Èmi kò tijú ìyìnrere Jesu,
nítorí agbára Ọlọ́run ní ín ṣe láti gba gbogbo
àwọn tí ó bá gbàgbọ́ là, ọ̀rọ̀ yìí ni a kọ́kọ́ wàásù
sí àwọn Júù nìkan, ṣùgbọ́n nísinsin yìí fún àwọn
Helleni pẹ̀lú. 17 Nítorí nínú ìyìnrere ni òdodo
Ọlọ́run ti farahàn, òdodo Ọlọ́run nípa ìgbàgbọ́
láti ìbẹ̀rẹ̀ dé òpin gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ nínú Ìwé
Mímọ́ pé, “Olódodo yóò yè nípa ìgbàgbọ́ rẹ̀.”
18 Ṣùgbọ́n Ọlọ́run fi ìbínú rẹ̀ hàn láti ọ̀run wá
sí gbogbo àìwà-bí-Ọlọ́run àti gbogbo àìṣòdodo
ènìyàn, àwọn tí ń fi ìwà búburú dènà ìmọ̀ òtítọ́
lọ́dọ̀ ènìyàn. 19 Nítorí pé, nǹkan gbogbo tí a lè
mọ nípa Ọlọ́run ni a ti fihàn fún wọn, nítorí
Ọlọ́run ti fi í hàn fún wọn. 20 Nítorí pé láti ìgbà
dídá ayé, gbogbo ohun àìlèfojúrí rẹ̀, bí agbára
ayérayé àti ìwà-bí-Ọlọ́run rẹ̀ ni a rí gbangba tí a
sì ń fi òye ohun tí a dá mọ̀ ọ́n kí ènìyàn má ba à
wá àwáwí. (aïdios g126) 21 Lóòótọ́, wọn ní òye nípa
Ọlọ́run dáradára, ṣùgbọ́n wọn kò yìn ín lógo bí
Ọlọ́run, wọ́n kò sí dúpẹ́ lọ́wọ́ rẹ̀; wọ́n ń ro èrò
asán, ọkàn aṣiwèrè wọn sì ṣókùnkùn. 22 Níwọ́n
bí ó tilẹ̀ jẹ́ wí pé wọ́n pe ara wọn ní ọlọ́gbọ́n
ṣùgbọ́n wọ́n di òmùgọ̀ pátápátá, 23 wọ́n sì yí
ògo Ọlọ́run tí kì í díbàjẹ́ sí àwọn àwòrán ère
bí i ti ènìyàn tí í díbàjẹ́ àti ti ẹyẹ, àti ti ẹranko
ẹlẹ́sẹ̀ mẹ́rin àti ti ẹranko afàyàfà. 24 Nítorí náà
Ọlọ́run fà wọ́n lé ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ọkàn wọn lọ́wọ́ láti
máa ṣe ohun ìríra pẹ̀lú ara wọn èyí tí kò tọ́. 25
Wọ́n yí òtítọ́ Ọlọ́run sí èké, wọ́n sì ń foríbalẹ̀
láti máa sin ẹ̀dá dípò ẹlẹ́dàá—ẹni tí ìyìn tọ́ sí
láéláé. Àmín. (aiōn g165) 26 Nítorí èyí yìí ni Ọlọ́run
ṣe fi wọ́n fún ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́, nítorí àwọn obìnrin wọn
tilẹ̀ ń yí ìṣẹ̀dá ìbáṣepọ̀ tí ó tọ̀nà, sí èyí tí kò tọ̀nà.
27 Gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni àwọn ọkùnrin pẹ̀lú, wọn a máa
fi ìbálòpọ̀ obìnrin nípa ti ẹ̀dá sílẹ̀, wọn a máa
fẹ́ ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ sí ara wọn, ọkùnrin ń bá ọkùnrin
ṣe èyí tí kò yẹ, wọ́n sì ǹ jẹ èrè ìṣìnà wọn nínú
ara wọn bí ó ti yẹ sí. 28 Àti gẹ́gẹ́ bí wọ́n ti kọ̀
láti gba Ọlọ́run nínú ìmọ̀ tí ó tọ́, Ọlọ́run fi wọ́n
fún iyè ríra láti ṣe ohun tí kò tọ́ fún wọn láti
ṣe. 29 Wọ́n kún fún onírúurú àìṣòdodo gbogbo,
àgbèrè, ìkà, ojúkòkòrò, àrankàn; wọ́n kún fún
ìlara, ìpànìyàn, ìjà, ìtànjẹ, ìwà búburú; wọ́n jẹ́
afọ̀rọ̀kẹ́lẹ́ ba ni jẹ́. 30 Asọ̀rọ̀ ẹni lẹ́yìn, akóríìra
Ọlọ́run, aláfojúdi, agbéraga, ahalẹ̀, aláròṣe ohun
búburú, aṣàìgbọràn sí òbí, 31 aláìníyè nínú,
ọ̀dàlẹ̀, aláìnígbàgbọ́, ọ̀dájú, aláìláàánú. 32 Bí ó
tilẹ̀ jẹ́ wí pé wọ́n mọ ìlànà Ọlọ́run pé, ẹni tí ó
bá ṣe irú nǹkan wọ̀nyí yẹ sí ikú, wọn kò ní inú
dídùn sí àwọn nǹkan wọ̀nyí nìkan ṣùgbọ́n wọ́n
ní inú dídùn sí àwọn tí ń ṣe wọ́n.

2 Nítorí náà, aláìríwí ni ẹnikẹ́ni tí ó wù kí ó
jẹ́ tí ń dá ni lẹ́jọ́, nítorí nínú ohun tí ìwọ ń ṣe
ìdájọ́ ẹlòmíràn, ìwọ ń dá ara rẹ lẹ́bi; nítorí ìwọ tí

ń dájọ́ ń ṣe ohun kan náà nínú èyí tí ìwọ ń dá ni
lẹ́jọ́. 2 Ṣùgbọ́n àwa mọ̀ pé ìdájọ́ Ọlọ́run jẹ́ òtítọ́
si gbogbo àwọn tí ó ń ṣe irú ohun báwọ̀nyí. 3
Nítorí bí ìwọ tí ń ṣe ènìyàn lásán bá ń ṣe ìdájọ́
àwọn tí ń ṣe irú ohun báwọ̀nyí, tí ìwọ tìkára rẹ ń
ṣe bẹ́ẹ̀, ìwọ ro èyí pé ìwọ o yọ nínú ìdájọ́ Ọlọ́run
bí? 4 Tàbí ìwọ ń gàn ọrọ̀ oore àti ìpamọ́ra àti
sùúrù rẹ̀? Ìwọ kò ha mọ̀ pé oore Ọlọ́run ni ó ń
fà ọ́ lọ sì ìrònúpìwàdà? 5 Ṣùgbọ́n gẹ́gẹ́ bí líle
àti àìronúpìwàdà ọkàn rẹ̀, ìwọ ń to ìbínú jọ
fún ara rẹ de ọjọ́ ìbínú àti ìfihàn ìdájọ́ òdodo
Ọlọ́run. 6 Ọlọ́run yóò san án fún olúkúlùkù gẹ́gẹ́
bí iṣẹ́ rẹ̀. 7 Àwọn ẹni tí ń fi sùúrù nínú rere
ṣíṣe, wá ògo àti ọlá àti àìdíbàjẹ́ ni yóò fi ìyè
àìnípẹ̀kun fún. **(aiōnios g166)** 8 Ṣùgbọ́n fún àwọn
onímọ̀-tara-ẹni-nìkan, tí wọn kò sì gba òtítọ́
gbọ́, ṣùgbọ́n tí wọn ń tẹ̀lé ọ̀nà búburú, wọn yóò
ní ìrírí ìrunú àti ìbínú rẹ̀. 9 Ìpọ́njú àti ìrora, yóò
wà lórí olúkúlùkù ọkàn ènìyàn tí ń hùwà ibi: ti
Júù ṣáájú, àti àwọn Helleni pẹ̀lú; 10 ṣùgbọ́n ògo,
àti ọlá, àti àlàáfíà, fún olúkúlùkù ẹni tí ń hùwà
rere, fún Júù, ṣáájú àti fún àwọn Helleni pẹ̀lú. 11
Nítorí Ọlọ́run kì í ṣe ojúsàájú ènìyàn. 12 Gbogbo
àwọn tí ó ṣẹ̀ ní àìlófin wọn ó sì ṣègbé láìlófin,
àti iye àwọn tí ó ṣẹ̀ lábẹ́ òfin, àwọn ni a ó fi òfin
dá lẹ́jọ́. 13 Nítorí kì í ṣe àwọn olùgbọ́ òfin ni ẹni
ìdáláre lọ́dọ̀ Ọlọ́run, ṣùgbọ́n àwọn olùṣe òfin ni
a ó dá láre. 14 Nítorí nígbà tí àwọn aláìkọlà, tí
kò ní òfin, bá ṣe ohun tí ó wà nínú òfin nípa ìwà
ẹ̀dá, àwọn wọ̀nyí, jẹ́ òfin fún ara wọn bí wọn kò
tilẹ̀ ní òfin. 15 Àwọn ẹni tí ó fihàn pé, a kọ̀wé
iṣẹ́ òfin sí wọn lọ́kàn, tí ẹ̀rí ọkàn wọn pẹ̀lú sì
tún ń jẹ́ wọn lẹ́rìí, àti pé, èrò ọkàn wọn tí ó jẹ́
ọ̀nà ìfinisùn, sì ń gbè wọ́n lẹ́yìn ní ìsinsin yìí.
16 Èyí yóò farahàn ní ọjọ́ náà nígbà tí Ọlọ́run
yóò tipasẹ̀ Jesu Kristi ṣe ìdájọ́ àwọn àṣírí ènìyàn
gẹ́gẹ́ bí ìyìnrere mi. 17 Ṣùgbọ́n bí a bá ń pe ìwọ
ní Júù, tí o sì sinmi lé òfin, tí o sì ń ṣògo nínú
ìbálòpọ̀ rẹ̀ sí Ọlọ́run, 18 tí o sì mọ ìfẹ́ rẹ̀, tí o sì
fọwọ́sí ohun tí ó dára jùlọ, nítorí tí a ti kọ́ ọ ní
òfin; 19 tí o sì dá ara rẹ lójú pé ìwọ ni amọ̀nà
àwọn afọ́jú, ìmọ́lẹ̀ fún àwọn tí ó wà ni òkùnkùn,
20 Olùkọ́ àwọn aláìmòye, olùkọ́ àwọn ọmọdé,
ẹni tí ó ní ètò ìmọ̀ àti òtítọ́ òfin lọ́wọ́. 21 Ǹjẹ́ ìwọ
tí o ń kọ́ ẹlòmíràn, ìwọ kò kọ́ ara rẹ? Ìwọ tí ó ń
wàásù kí ènìyàn má jalè, ìwọ ha ń jalè bí? 22
Ìwọ tí o wí pé, kí ènìyàn má ṣe panṣágà, ìwọ ń
ṣe panṣágà bí? Ìwọ tí o kórìíra òrìṣà, ìwọ ń ja
tẹmpili ní olè bí? 23 Ìwọ ti ń ṣògo nínú òfin,
ìwọ ha ń bu Ọlọ́run ni ọlá kù nípa rírú òfin? 24
Nítorí gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́, “Orúkọ Ọlọ́run sá à di
ìsọ̀rọ̀-òdì sí láàrín àwọn aláìkọlà nítorí yín.” 25
Nítorí ìkọlà ní èrè nítòótọ́, bí ìwọ bá pa òfin mọ́;
ṣùgbọ́n bí ìwọ bá jẹ́ arúfin, ìkọlà rẹ di àìkọlà. 26
Nítorí náà bí àwọn aláìkọlà bá pa ìlànà òfin mọ́,
a kì yóò ha kà wọ́n sí àwọn tí a kọ nílà bí? 27
Aláìkọlà nípa àdánidá, bí ó bá pa òfin mọ́, yóò
dá ẹ̀bi fún ìwọ tí ó jẹ́ arúfin nípa ti àkọsílẹ̀ òfin
àti ìkọlà. 28 Kì í ṣe èyí tí ó farahàn ní òde ni Júù,
bẹ́ẹ̀ ni kì í ṣe èyí tí ó farahàn ní ara ni ìkọlà. 29
Ṣùgbọ́n Júù ti inú ni Júù, àti ìkọlà sì ni ti ọkàn
nínú ẹ̀mí tí kì í ṣe ti àkọsílẹ̀, ìyìn ẹni tí kò sí lọ́dọ̀
ènìyàn, bí kò ṣe lọ́dọ̀ Ọlọ́run.

3 Ǹjẹ́ àǹfààní wo ní Júù ní? Tàbí kín ni èrè ìlà
kíkọ? 2 Púpọ̀ lọ́nà gbogbo; pàtàkì jùlọ ni pé
àwọn ni a fi ọ̀rọ̀ Ọlọ́run lé lọ́wọ́. 3 Ǹjẹ́ kí ha
ni bí àwọn kan jẹ́ aláìgbàgbọ́? Àìgbàgbọ́ wọn
yóò ha sọ òtítọ́ Ọlọ́run di asán bí? 4 Kí a má
rí! Kí Ọlọ́run jẹ́ olóòtítọ́, àti olúkúlùkù ènìyàn
jẹ́ èké; gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ pé: “Kí a lè dá ọ láre
nínú ọ̀rọ̀ rẹ, ṣùgbọ́n kí ìwọ lè borí nígbà tí ìwọ
bá wá sí ìdájọ́.” 5 Ṣùgbọ́n bí àìṣòdodo wa bá fi
òdodo Ọlọ́run hàn, kín ni àwa ó wí? Ọlọ́run ha
jẹ́ àìṣòdodo bí, nígbà tí ó bá ń fi ìbínú rẹ̀ hàn?
(Mo fi ṣe àkàwé bí ènìyàn.) 6 Kí a má rí i. Bí bẹ́ẹ̀
bá ni, Ọlọ́run yóò ha ṣe lè dájọ́ aráyé? 7 Nítorí
bí òtítọ́ Ọlọ́run bá di púpọ̀ sí ìyìn rẹ̀ nítorí èké
mi, èéṣe tí a fi ń dá mi lẹ́jọ́ bí ẹlẹ́ṣẹ̀? 8 Èéṣe tí a
kò fi ṣe búburú kí rere lè jáde wá? Bí àwọn kan
tí ń fi ẹnu àtẹ́ sọ wí pé a ń sọ bẹ́ẹ̀; ti àwọn kan sì
ń tẹnumọ́ ọn pé a sọ; àwọn ẹni tí ìdálẹ́bi wọn
tọ́. 9 Ǹjẹ́ kí ha ni? Àwa ha sàn ju wọn lọ bí? Kò
rí bẹ́ẹ̀ rárá, nítorí a fihàn ṣáájú pé àti àwọn Júù
àti àwọn Giriki, gbogbo wọn ni ó wà lábẹ́ ẹ̀ṣẹ̀. 10
Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ pé, “Kò sí ẹni tí í ṣe olódodo,
kò sí ẹnìkan, 11 kò sí ẹni tí òye yé, kò sí ẹni
tí ó ń wá Ọlọ́run. 12 Gbogbo wọn ni ó ti yapa,
wọ́n jùmọ̀ di aláìlérè; kò sí ẹni tí ń ṣe rere, kò
tilẹ̀ sí ẹnìkan.” 13 “Ibojì tí ó ṣí sílẹ̀ ní ọ̀fun wọn:
ahọ́n wọn n sọ̀rọ̀ ẹ̀tàn.” “Oró paramọ́lẹ̀ ń bẹ
lábẹ́ ètè wọn.” 14 “Ẹnu ẹni tí ó kún fún èpè àti

fún oró kíkorò.” 15 “Ẹsẹ̀ wọn yára láti ta ẹ̀jẹ̀ sílẹ̀,
16 ìparun àti ìpọ́njú wà lọ́nà wọn. 17 Ọ̀nà àlàáfíà
ni wọn kò sì mọ̀,” 18 “Ìbẹ̀rù Ọlọ́run kò sí níwájú
wọn.” 19 Àwa sì mọ̀ pé ohunkóhun tí òfin bá wí,
ó ń wí fún àwọn tí ó wà lábẹ́ òfin: kí gbogbo
ẹnu bá à lè dákẹ́ àti kí a lè mú gbogbo aráyé wá
sábẹ́ ìdájọ́ Ọlọ́run. 20 Nítorí pé nípa iṣẹ́ òfin,
a kì yóò dá ẹnikẹ́ni láre níwájú rẹ̀: nítorí nípa
òfin ni ìmọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ ti wá. 21 Ṣùgbọ́n nísinsin yìí, a
ti fi òdodo Ọlọ́run hàn láìsí òfin, tí a ti ń jẹ́rìí
sí nípa òfin àti nípa àwọn wòlíì, 22 àní òdodo
Ọlọ́run nípa ìgbàgbọ́ nínú Jesu Kristi, sí gbogbo
ènìyàn àti gbogbo àwọn tí ó gbàgbọ́, nítorí tí kò
sí ìyàtọ̀ láàrín Júù àti Helleni. 23 Gbogbo ènìyàn
ni ó ṣá ti ṣẹ̀, tí wọ́n sì kùnà ògo Ọlọ́run, 24 àwọn
ẹni tí a ń dá láre lọ́fẹ̀ẹ́ nípa oore-ọ̀fẹ́ rẹ̀, nípa
ìdáǹdè tí ó wà nínú Kristi Jesu. 25 Ẹni tí Ọlọ́run
ti gbé kalẹ̀ láti jẹ́ ètùtù nípa ìgbàgbọ́ nípa ẹ̀jẹ̀ rẹ̀,
láti fi òdodo rẹ̀ hàn nítorí ìdáríjì àwọn ẹ̀ṣẹ̀ tí ó
ti kọjá, nínú ìpamọ́ra Ọlọ́run, 26 láti fi òdodo
rẹ̀ hàn ní ìgbà ìsinsin yìí: kí ó lè jẹ́ olódodo àti
olùdáláre ẹni tí ó gba Jesu gbọ́. 27 Ọ̀nà ìṣògo
dà? A ti mú un kúrò. Nípa òfin wo? Nípa iṣẹ́?
Bẹ́ẹ̀ kọ́, ṣùgbọ́n nípa òfin ìgbàgbọ́. 28 Nítorí náà,
a parí rẹ̀ sí pé nípa ìgbàgbọ́ ni a ń dá ènìyàn
láre láìsí iṣẹ́ òfin. 29 Ọlọ́run àwọn Júù nìkan ha
ni bí? Kì í ha ṣe ti àwọn aláìkọlà pẹ̀lú? Bẹ́ẹ̀ ni,
ti àwọn aláìkọlà pẹ̀lú. 30 Bí ó ti jẹ́ pé Ọlọ́run
kan ni, yóò dá àwọn akọlà láre nípa ìgbàgbọ́
àti àwọn aláìkọlà nípa ìgbàgbọ́ wọn. 31 Àwa ha
ń sọ òfin dasán nípa ìgbàgbọ́ bí? Kí a má rí i,
ṣùgbọ́n a ń fi òfin múlẹ̀.

4 Ǹjẹ́ kín ni àwa ó ha wí nípa Abrahamu, baba
wa ti o ṣàwárí èyí? Májẹ̀mú láéláé jẹ́rìí sí i wí
pé, a gba Abrahamu là nípa ìgbàgbọ́. 2 Nítorí
bí a bá dá Abrahamu láre nípa iṣẹ́, ó ní ohun
ìṣògo; ṣùgbọ́n kì í ṣe níwájú Ọlọ́run. 3 Ìwé Mímọ́
ha ti wí? “Abrahamu gba Ọlọ́run gbọ́, a sì kà
á sí òdodo fún un.” 4 Ǹjẹ́ fún ẹni tí ó ṣiṣẹ́, a
kò ka èrè náà sí oore-ọ̀fẹ́ bí kò ṣe sí ẹ̀tọ́ rẹ̀. 5
Ṣùgbọ́n fún ẹni tí kò ṣiṣẹ́, tí ó sì ń gba ẹni tí ó ń
dá ènìyàn búburú láre gbọ́, a ka ìgbàgbọ́ rẹ̀ sí
òdodo. 6 Gẹ́gẹ́ bí Dafidi pẹ̀lú ti pe olúwa rẹ̀ náà
ní ẹni ìbùkún, ẹni tí Ọlọ́run ka òdodo fún láìsí ti
iṣẹ́. 7 Wí pé, “Ìbùkún ni fún àwọn ẹni tí a dárí
ìrékọjá wọn jì, tí a sì bo ẹ̀ṣẹ̀ wọn mọ́lẹ̀. 8 Ìbùkún
ni fún ọkùnrin náà ẹni tí Olúwa kò ka ẹ̀ṣẹ̀ sí
lọ́rùn.” 9 Ìbùkún yìí ha jẹ́ ti àwọn akọlà nìkan,
tàbí ti àwọn aláìkọlà pẹ̀lú? Nítorí tí a wí pé,
Abrahamu gba Ọlọ́run gbọ́, a sì kà á sí òdodo
fún un. 10 Báwo ni a ṣe kà á sí i? Nígbà tí ó wà
ní ìkọlà tàbí ní àìkọlà? Kì í ṣe ni ìkọlà, ṣùgbọ́n ní
àìkọlà ni. 11 Ó sì gbé àmì ìkọlà àti èdìdì òdodo
ìgbàgbọ́ tí ó ní nígbà tí ó wà ní àìkọlà kí ó lè ṣe
baba gbogbo àwọn tí ó gbàgbọ́, bí a kò tilẹ̀ kọ
wọ́n ní ilà kí a lè ka òdodo sí wọn pẹ̀lú. 12 Àti
baba àwọn tí ìkọlà tí kì í ṣe pé a kàn kọlà fún
nìkan, ṣùgbọ́n tiwọn ń tẹ̀lé àpẹẹrẹ ìgbàgbọ́ tí
baba wa Abrahamu ní, kí a tó kọ ọ́ nílà. 13 Ìlérí
fún Abrahamu àti fún irú-ọmọ rẹ̀, ni pé, wọn ó
jogún ayé, kì í ṣe nípa òfin bí kò ṣe nípa òdodo
ti ìgbàgbọ́. 14 Nítorí bí àwọn tí ń ṣe ti òfin bá jẹ
ajogún, ìgbàgbọ́ di asán, ìlérí sì di aláìlágbára.
15 Nítorí òfin ń ṣiṣẹ́ ìbínú, ṣùgbọ́n ní ibi tí òfin
kò bá sí, ìrúfin kò sí níbẹ̀. 16 Nítorí náà ni ó ṣe
gbé e ka orí ìgbàgbọ́, kí ìlérí náà bá a lè sinmi lé
oore-ọ̀fẹ́, kí a sì lè mú un dá gbogbo irú-ọmọ
lójú, kì í ṣe fún àwọn tí ń pa òfin mọ́ nìkan,
ṣùgbọ́n bí kò ṣe pẹ̀lú fún àwọn ti ó pín nínú
ìgbàgbọ́ Abrahamu, ẹni tí í ṣe baba gbogbo wa
pátápátá, 17 Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ pé, “Mo ti fi ọ́ ṣe
baba orílẹ̀-èdè púpọ̀.” Níwájú Ọlọ́run ẹni tí òun
gbàgbọ́, ẹni tí ó sọ òkú di ààyè, tí ó sì pè àwọn
ohun tí kò sí bí ẹni pé wọ́n wà. 18 Nígbà tí ìrètí
kò sí mọ́, Abrahamu gbàgbọ́ nínú ìrètí bẹ́ẹ̀ ni ó
sì di baba orílẹ̀-èdè púpọ̀, gẹ́gẹ́ bí èyí tí a wí fún
un pé, “Báyìí ni irú-ọmọ rẹ̀ yóò rí.” 19 Ẹni tí kò
rẹ̀wẹ̀sì nínú ìgbàgbọ́, nígbà tí ó mọ pe ara òun
tìkára rẹ̀ tí ó ti kú tan, nítorí ó tó bí ẹni ìwọ̀n
ọgọ́rùn-ún ọdún, àti nígbà tí ó ro ti yíyàgàn
inú Sara. 20 Kò fi àìgbàgbọ́ ṣiyèméjì nípa ìlérí
Ọlọ́run; ṣùgbọ́n ó lágbára sí i nínú ìgbàgbọ́ bí ó
ti fi ògo fún Ọlọ́run, 21 pẹ̀lú ìdánilójú kíkún pé,
Ọlọ́run lè ṣe ohun tí ó ti ṣe ìlérí rẹ̀. 22 Nítorí náà
ni a sì ṣe kà á sí òdodo fún un. 23 Ṣùgbọ́n ọ̀rọ̀
náà, “A kà á sí òdodo fún un,” ni a kọ kì í ṣe
nítorí tirẹ̀ nìkan. 24 Ṣùgbọ́n nítorí tiwa pẹ̀lú. A
ó sì kà á sí fún wa, bí àwa bá gba ẹni tí ó gbé
Jesu Olúwa wa dìde kúrò nínú òkú gbọ́. 25 Ẹni tí
a pa fún ẹ̀ṣẹ̀ wa, tí a sì jí dìde nítorí ìdáláre wa.

5 Nítorí náà, níwọ̀n ìgbà tí a ti dá wa láre nípa
ìgbàgbọ́, àwa ní àlàáfíà lọ́dọ̀ Ọlọ́run nípasẹ̀
Olúwa wa Jesu Kristi. 2 Nípasẹ̀ ẹni tí àwa sì ti rí
ọ̀nà gbà nípa ìgbàgbọ́ sí inú oore-ọ̀fẹ́ yìí nínú
èyí tí àwa gbé dúró. Àwa sì ń yọ̀ nínú ìrètí ògo
Ọlọ́run. 3 Kì í sì ṣe bẹ́ẹ̀ nìkan, ṣùgbọ́n àwa tún ń
ṣògo nínú ìjìyà pẹ̀lú, bí a ti mọ̀ pé ìjìyà ń ṣiṣẹ́
sùúrù; 4 àti pé sùúrù ń ṣiṣẹ́ ìwà rere; àti pé ìwà
rere ń ṣiṣẹ́ ìrètí. 5 Ìrètí kì í sì í dójúti ni nítorí a
ti dá ìfẹ́ Ọlọ́run sí wa lọ́kàn láti ọwọ́ Ẹ̀mí Mímọ́
tí a fi fún wa. 6 Nítorí ìgbà tí àwa jẹ́ aláìlera,
ní àkókò tí ó yẹ, Kristi kú fún àwa aláìwà-bí-
Ọlọ́run. 7 Nítorí ó ṣọ̀wọ́n kí ẹnìkan tó kú fún
olódodo, ṣùgbọ́n fún ènìyàn rere bóyá ẹlòmíràn
tilẹ̀ lè dábàá láti kú. 8 Ṣùgbọ́n Ọlọ́run fi ìfẹ́ òun
pàápàá sí wa hàn nínú èyí pé, nígbà tí àwa jẹ́
ẹlẹ́ṣẹ̀, Kristi kú fún wa. 9 Mélòó mélòó sì ni tí a
dá wa láre nísinsin yìí nípa ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ ni a ó gbà wá
là kúrò nínú ìbínú nípasẹ̀ rẹ̀. 10 Ǹjẹ́, nígbà tí
àwa wà ní ọ̀tá, a mú wa, ba Ọlọ́run làjà nípa
ikú Ọmọ rẹ̀, mélòó mélòó, nígbà tí a là wá ní ìjà
tan, ni a ó gbà wá là nípa ìyè rẹ̀. 11 Kì sì í ṣe
bẹ́ẹ̀ nìkan, ṣùgbọ́n àwa ń ṣògo nínú Ọlọ́run nípa
Olúwa wa Jesu Kristi, nípasẹ̀ ẹni tí àwa ti rí ìlàjà
gbà nísinsin yìí. 12 Nítorí gẹ́gẹ́ bí ẹ̀ṣẹ̀ ti tipa ọ̀dọ̀
ènìyàn kan wọ ayé, àti ikú nípa ẹ̀ṣẹ̀ bẹ́ẹ̀ ni ikú sì
kọjá sórí ènìyàn gbogbo, láti ọ̀dọ̀ ẹni tí gbogbo
ènìyàn ti dẹ́ṣẹ̀. 13 Nítorí kí òfin tó dé, ẹ̀ṣẹ̀ ti wà
láyé; ṣùgbọ́n a kò ka ẹ̀ṣẹ̀ sí ni lọ́rùn nígbà tí òfin
kò sí. 14 Ṣùgbọ́n ikú jẹ ọba láti ìgbà Adamu wá
títí fi di ìgbà ti Mose, àti lórí àwọn tí ẹ̀ṣẹ̀ wọn kò
dàbí irú ìrékọjá Adamu, ẹni tí í ṣe àpẹẹrẹ ẹni tí
ń bọ̀. 15 Ṣùgbọ́n ẹ̀bùn ọ̀fẹ́ kò dàbí ẹ̀ṣẹ̀. Nítorí bí
nípa ẹ̀ṣẹ̀. Nítorí bí o bá jẹ pé ẹnìkan ẹni púpọ̀ kú,
mélòó mélòó ni oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run, àti ẹ̀bùn nínú
oore-ọ̀fẹ́ ọkùnrin kan, Jesu Kristi, di púpọ̀ fún
ẹni púpọ̀. 16 Kì í ṣe nípa ẹnìkan tí ó sẹ̀ ni ẹ̀bùn
náà, nítorí ìdájọ́ ti ipasẹ̀ ẹnìkan wá fún ìdálẹ́bi,
ṣùgbọ́n ẹ̀bùn ọ̀fẹ́ ti inú ẹ̀ṣẹ̀ púpọ̀ wá fún ìdáláre.
17 Ǹjẹ́ bí o bá jẹ pé nípa ẹ̀ṣẹ̀ ọkùnrin kan, ikú jẹ
ọba nípasẹ̀ ẹnìkan náà; mélòó mélòó ni àwọn tí
ń gba ọ̀pọ̀lọpọ̀ oore-ọ̀fẹ́ àti ẹ̀bùn òdodo yóò jẹ
ọba nínú ìyè nípasẹ̀ ẹnìkan, Jesu Kristi. 18 Ǹjẹ́ bí
o bá jẹ pé nípa ẹ̀ṣẹ̀ ẹnìkan ìdájọ́ dé bá gbogbo
ènìyàn sí ìdálẹ́bi; gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni nípa ìwà òdodo
ẹnìkan, ẹ̀bùn ọ̀fẹ́ dé sórí gbogbo ènìyàn fún
ìdáláre sí ìyè. 19 Nítorí gẹ́gẹ́ bí nípa àìgbọ́ràn
ọkùnrin kan, ènìyàn púpọ̀ di ẹlẹ́ṣẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni nípa
ìgbọ́ràn ẹnìkan, a ó sọ ènìyàn púpọ̀ di olódodo.
20 Ṣùgbọ́n òfin bọ́ sí inú rẹ̀, kí ẹ̀ṣẹ̀ lè di púpọ̀,
ṣùgbọ́n ni ibi ti ẹ̀ṣẹ̀ di púpọ̀, oore-ọ̀fẹ́ di púpọ̀
rékọjá. 21 Pé, gẹ́gẹ́ bí ẹ̀ṣẹ̀ ti jẹ ọba nípa ikú bẹ́ẹ̀
ni kí oore-ọ̀fẹ́ sì lè jẹ ọba nípa òdodo títí ìyè
àìnípẹ̀kun nípasẹ̀ Jesu Kristi Olúwa wa. **(aiōnios
g166)**

6 Ǹjẹ́ àwa ó ha ti wí? Ṣé kí àwa ó jókòó nínú
ẹ̀ṣẹ̀, kí oore-ọ̀fẹ́ ba à lè máa pọ̀ sí i? 2 Kí a
má ri! Àwa ẹni tí ó ti kú sí ẹ̀ṣẹ̀, àwa ó ha ṣe
wà láàyè nínú rẹ̀ mọ́? 3 Tàbí ẹyin kò mọ pé
gbogbo wa ti a ti bamitiisi wa sínú Jesu Kristi
ni a ti bamitiisi sínú ikú rẹ. 4 Nítorí náà, a sin
wa pẹ̀lú Kristi nípa ìtẹ̀bọmi si ikú, kí ó bá le jẹ́
pe bí a ti jí Kristi dìde pẹ̀lú ògo Baba, àwa pẹ̀lú
gbé ìgbé ayé tuntun. 5 Nítorí pé ẹ̀yin ti di ọ̀kan
ṣoṣo pẹ̀lú rẹ̀, àti pé ẹ kú pẹ̀lú rẹ̀, nígbà tí òun
kú. Nísinsin yìí, ẹ ń pín ìyè tuntun rẹ̀, ẹ̀yin yóò
sì jí dìde gẹ́gẹ́ bí òun náà ti jí dìde. 6 Gbogbo
èrò búburú ọkàn yín ni a kàn mọ́ àgbélébùú
pẹ̀lú rẹ̀. Ẹ̀mí ẹ̀ṣẹ̀ tí ó sì ń fẹ́ láti máa dẹ́ṣẹ̀ nínú
yín ni a ti sọ di aláìlera. Nítorí náà, ara yín tí ó
ń fẹ́ láti máa dẹ́ṣẹ̀ kò sí lábẹ́ àkóso ẹ̀ṣẹ̀ mọ́, kò sì
ní láti jẹ́ ẹrú fún ẹ̀ṣẹ̀ mọ́. 7 Nítorí pé nígbà tí
ẹ ti di òkú fún ẹ̀ṣẹ̀, a ti gbà yín sílẹ̀ kúrò lọ́wọ́
gbogbo agbára ẹ̀ṣẹ̀. Ẹ̀ṣẹ̀ kò ní agbára lórí yín
mọ́. 8 Nísinsin yìí, bí àwa bá kú pẹ̀lú Kristi àwa
gbàgbọ́ pé àwa yóò wà láàyè pẹ̀lú rẹ̀. 9 Nítorí
àwa mọ̀ pé Kristi ti jí dìde kúrò nínú òkú. Òun
kò sì ní kú mọ́. Ikú kò sì lè ní agbára lórí rẹ̀
mọ́. 10 Kristi kú lẹ́ẹ̀kan ṣoṣo, láti ṣẹ́gun agbára
ẹ̀ṣẹ̀, ṣùgbọ́n nísinsin yìí, ó wà láàyè títí ayé
àìnípẹ̀kun ní ìdàpọ̀ mímọ́ pẹ̀lú Ọlọ́run. 11 Nítorí
náà, ẹ ka ara yín bí òkú sí ẹ̀ṣẹ̀, ṣùgbọ́n bí alààyè
sí Ọlọ́run nínú Kristi Jesu. 12 Nítorí náà kí ẹ má
ṣe jẹ́ kí ẹ̀ṣẹ̀ jẹ ọba lórí ara kíkú yín kí ó lè ba à
máa ṣe ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ rẹ̀. 13 Ẹ má ṣe jẹ́ kí ẹ̀yà ara yín
kan di ohun èlò ohun búburú, nípa ẹ̀ṣẹ̀ dídá.
Ṣùgbọ́n ẹ fi wọn fún Ọlọ́run pátápátá. Wọ́n ti di
ààyè, ẹ jẹ́ kí wọn di ohun èlò ní ọwọ́ Ọlọ́run, kí
ó lè lò wọ́n fún àwọn ìlànà rẹ̀ tí ó dára. 14 Nítorí
ẹ̀ṣẹ̀ kì yóò tún ní ipá lórí yín mọ́, nítorí ẹ̀yin kò
sí lábẹ́ ìdè òfin, bí kò ṣe lábẹ́ oore-ọ̀fẹ́. 15 Ǹjẹ́ èyí

túmọ̀ sí pé, nísinsin yìí, a lè tẹ̀síwájú láti máa
dẹ́ṣẹ̀ láìbìkítà, nítorí ìgbàlà wa kò dúró nípa òfin
mọ́, bí kò ṣe nípa gbígba oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run! 16
Àbí ẹ̀yin kò mọ̀ pé, ẹnikẹ́ni lè yan ọ̀gá tí ó bá
fẹ́? Ẹ lè yan ẹ̀ṣẹ̀ ti o yọrí si ikú tàbí ìgbọ́ràn ti o
yọrí sí ìdáláre. Ẹnikẹ́ni tí ẹ bá fi ara yín fún, òun
náà ni yóò jẹ́ ọ̀gá yín, ẹ̀yin yóò sì jẹ́ ẹrú rẹ̀. 17
Ṣùgbọ́n ọpẹ́ ni fún Ọlọ́run pé, bí ẹ̀yin ti jẹ́ ẹrú
ẹ̀ṣẹ̀ rí, ẹ̀yin jẹ́ olùgbọ́ran láti ọkàn wá sí àpẹẹrẹ
ẹ̀kọ́ èyí tí Ọlọ́run fi lé yín lọ́wọ́. 18 Nísinsin yìí, ẹ
ti dòmìnira kúrò lọ́wọ́ ọ̀gá yín àtijọ́, èyí tí í ṣe
ẹ̀ṣẹ̀, ẹ sì ti di ẹrú ọ̀gá tuntun èyí ni òdodo. 19
Èmi ń sọ̀rọ̀ bí ènìyàn nítorí àìlera yín. Gẹ́gẹ́ bí
ẹ̀yín ti jọ̀wọ́ àwọn ẹ̀yà ara yín lọ́wọ́ bí ẹrú fún
ìwà èérí àti ẹ̀ṣẹ̀ dé inú ẹ̀ṣẹ̀, bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni kí ẹ̀yin
kí ó jọ̀wọ́ àwọn ẹ̀yà ara yín lọ́wọ́ nísinsin yìí bí
ẹrú fún òdodo sí ìwà mímọ́. 20 Nígbà tí ẹ̀yin jẹ́
ẹrú ẹ̀ṣẹ̀, ẹ̀yin wà ní òmìnira sí òdodo. 21 Àti pé,
kín ni ìyọrísí rẹ̀? Dájúdájú àbájáde rẹ̀ kò dára.
Níwọ́n ìgbà tí ojú ń tì ọ́ nísinsin yìí láti ronú
nípa àwọn wọ̀n-ọn-nì tí o ti máa ń ṣe nítorí
gbogbo wọn yọrí sí ìparun ayérayé. 22 Ṣùgbọ́n
báyìí, ẹ ti bọ́ kúrò lọ́wọ́ agbára ẹ̀ṣẹ̀, ẹ sì ti di ẹrú
Ọlọ́run àwọn ìbùkún rẹ̀ sí yin ni ìwà mímọ́ àti
ìyè tí kò nípẹ̀kun. **(aiōnios g166)** 23 Nítorí ikú ni
èrè ẹ̀ṣẹ̀, ṣùgbọ́n ẹ̀bùn Ọlọ́run ni ìyè àìnípẹ̀kun
nínú Kristi Jesu Olúwa wa. **(aiōnios g166)**

7 Ẹ̀yin kò ha mọ̀, ara: nítorí èmí bá àwọn tí ó
mọ òfin sọ̀rọ̀ pé, òfin ní ipá lórí ènìyàn níwọ̀n
ìgbà tí ó bá wà láàyè nìkan? 2 Fún àpẹẹrẹ, nípa
òfin ní a de obìnrin mọ́ ọkọ rẹ̀ níwọ̀n ìgbà tí ọkọ
náà wà láàyè, ṣùgbọ́n bí ọkọ rẹ̀ bá kú, a tú u
sílẹ̀ kúrò nínú òfin ìgbéyàwó náà. 3 Nígbà náà,
bí ó bá fẹ́ ọkùnrin mìíràn nígbà tí ọkọ rẹ̀ wà
láàyè, panṣágà ní a ó pè é. Ṣùgbọ́n bí ọkọ rẹ̀ bá
kú, ó bọ́ lọ́wọ́ òfin náà, kí yóò sì jẹ́ panṣágà bí ó
bá ní ọkọ mìíràn. 4 Bẹ́ẹ̀ ni ẹ̀yin ará mi, ẹ̀yin pẹ̀lú
ti di òkú sí òfin nípa ara Kristi, kí ẹ̀yin kí ó lè ní
ẹlòmíràn, àní ẹni náà tí a jí dìde kúrò nínú òkú,
kí àwa kí ó lè so èso fún Ọlọ́run. 5 Nítorí ìgbà tí
a wa nípa ti ara, ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ẹ̀ṣẹ̀ nípa ti òfin, ma ń
ṣiṣẹ́ nínú wa, tí a sì ń so èso tí ó yẹ fún ikú. 6
Ṣùgbọ́n nísinsin yìí, nípa kíkú ohun tó so wá pọ̀
tẹ́lẹ̀ rí, a ti tú wa sílẹ̀ kúrò nínú òfin, kí a lè sin
ín ní ìlànà tuntun ti Ẹ̀mí, kì í ṣe ní ìlànà àtijọ́ tí
ìwé òfin gùnlé. 7 Ǹjẹ́ àwa o ha ti wí, nígbà náà?
Òfin ha ń ṣe ẹ̀ṣẹ̀ bí? Kí a má rí i! Ṣùgbọ́n èmi kì
bá tí mọ ohun tí ẹ̀ṣẹ̀ jẹ́, bí kò ṣe nípa òfin. Èmi
kì bá tí mọ ojúkòkòrò, bí kò ṣe bí òfin ti wí pé,
“Ìwọ kò gbọdọ̀ ṣe ojúkòkòrò.” 8 Ṣùgbọ́n ẹ̀ṣẹ̀ sì ti
ipa òfin rí ààyè ṣiṣẹ́ onírúurú ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ nínú mi.
Nítorí láìsí òfin, ẹ̀ṣẹ̀ jẹ́ ikú. 9 Èmi sì ti wà láàyè
láìsí òfin nígbà kan rí; ṣùgbọ́n nígbà tí òfin dé,
ẹ̀ṣẹ̀ sọjí èmi sì kú. 10 Mo ṣàkíyèsí pé òfin tí ó yẹ
kí ó mú ìyè wá ni ó padà mú ikú wá. 11 Nítorí
ẹ̀ṣẹ̀ ti ipa òfin rí ààyè láti tàn mí jẹ, ó sì ti ipa
òfin ṣe ikú pa mi. 12 Bẹ́ẹ̀ ni mímọ́ ni òfin, mímọ́
sì ni àṣẹ, àti òdodo, àti dídára. 13 Ǹjẹ́ ohun tí ó
dára ha di ikú fún mi bí? Kí a má rí i! Ṣùgbọ́n
kí ẹ̀ṣẹ̀, kí ó lè farahàn bí ẹ̀ṣẹ̀, ó ń ti ipa ohun tí
ó dára ṣiṣẹ́ ikú nínú mi, kí ẹ̀ṣẹ̀ lè ti ipa òfin di
búburú rékọjá. 14 Nítorí àwa mọ̀ pé ohun ẹ̀mí ni
òfin, ṣùgbọ́n ẹni ti ara ni èmi, tí a ti tà sábẹ́ ẹ̀ṣẹ̀.
15 Èmi pàápàá, kò mọ̀ ohun tí èmi ń ṣe. Nítorí
pé, ohun tí mo fẹ́ ṣe gan an n kò ṣe é, ṣùgbọ́n
ohun tí mo kórìíra ni mo ń ṣe. 16 Ṣùgbọ́n bí mo
bá ṣe ohun tí èmi kò fẹ́, mo gbà pé òfin dára. 17
Ṣùgbọ́n bí ọ̀rọ̀ ṣe rí yìí kì í ṣe èmi ni ó ṣe é bí kò
ṣe ẹ̀ṣẹ̀ tí ń gbé inú mi. 18 Èmi mọ̀ dájú pé kò sí
ohun tí ó dára kan tí ń gbé inú mi, àní, nínú ara
ẹ̀ṣẹ̀ mi. Èmi fẹ́ ṣe èyí tí ó dára, ṣùgbọ́n kò sé é
ṣe. 19 Nítorí ohun tí èmi ṣe kì í ṣe ohun rere tí
èmi fẹ́ láti ṣe; rárá, ṣùgbọ́n búburú tí èmi kò
fẹ́, èyí nì ni èmi ń ṣe. 20 Nísinsin yìí, bí mo bá
ń ṣe nǹkan tí n kò fẹ́ láti ṣe, kì í ṣe èmí fúnra
mi ni ó ṣe é, bí kò ṣe ẹ̀ṣẹ̀ tí ń bẹ nínú ni ó ṣe é.
21 Nítorí náà, èmi kíyèsi pé òfin ní ń ṣiṣẹ́ nínú
mi, nígbà tí èmi bá fẹ́ ṣe rere, búburú wà níbẹ̀
pẹ̀lú mi. 22 Nínú ìjìnlẹ̀ ọkàn mi mo ní inú dídùn
sí òfin Ọlọ́run; 23 mo rí òfin mìíràn tó ń ṣiṣẹ́
nínú ẹ̀yà ara mi, èyí tí ń gbógun ti òfin tó tinú
ọkàn mi wá, èyí tí ó sọ mi di ẹrú òfin ẹ̀ṣẹ̀ tí ó ń
ṣiṣẹ́ nínú ẹ̀yà ara mi. 24 Èmi ẹni òsì! Ta ni yóò
ha gbà mí sílẹ̀ lọ́wọ́ ara kíkú yìí? 25 Ọpẹ́ ni fún
Ọlọ́run nípasẹ̀ Jesu Kristi Olúwa wa! Ǹjẹ́ nítorí
náà, èmi fúnra mi jẹ́ ẹrú sí òfin Ọlọ́run, ṣùgbọ́n
nínú ara ẹ̀ṣẹ̀ mo jẹ́ ẹrú fún òfin ẹ̀ṣẹ̀.

8 Nítorí náà, kò sí ìdálẹ́bi nísinsin yìí fún àwọn
tí ó wà nínú Kristi Jesu, àwọn tí kò rìn nípa ti
ara, bí kò ṣe nípa ti Ẹ̀mí. 2 Nítorí nípasẹ̀ òfin ti

ẹ̀mí ìyè nínú Kristi Jesu ti sọ mí di òmìnira kúrò
lọ́wọ́ òfin ẹ̀ṣẹ̀ àti ikú. 3 Nítorí ohun tí òfin kò lè
ṣe, bí ó ti jẹ aláìlera nítorí ara, Ọlọ́run rán ọmọ
òun tìkára rẹ̀ ní àwòrán ara ẹ̀ṣẹ̀, ó sì di ẹ̀ṣẹ̀; àti
bi ẹbọ fún ẹ̀ṣẹ̀, ó sì dá ẹ̀ṣẹ̀ lẹ́bi nínú ara, 4 kí a lè
mú òdodo òfin ṣẹ, nínú wa, nítorí tí àwa yé gẹ́gẹ́
bí ohun ti ara, bí kò ṣe gẹ́gẹ́ bí ohun ti Ẹ̀mí. 5
Àwọn tí ń gbe nípa ti ara, wọn a máa ronú ohun
ti ara; ṣùgbọ́n àwọn ti ń gbe nípa ti Ẹ̀mí, wọn a
máa ronú ohun ti Ẹ̀mí. 6 Nítorí èrò ti ara ikú ni;
ṣùgbọ́n èrò ti ẹ̀mí ni ìyè àti àlàáfíà. 7 Nítorí èrò
ti ara ọ̀tá ni sí Ọlọ́run, nítorí kì í tẹríba fún òfin
Ọlọ́run, òun kò tilẹ̀ le ṣe e. 8 Ìdí nìyìí tí àwọn tí
ó wà lábẹ́ àkóso ara ẹ̀ṣẹ̀, kò le è tẹ́ Ọlọ́run lọ́rùn.
9 Ṣùgbọ́n ẹyin kò sí nínú ti ara, bí kò ṣe nínú ti
Ẹ̀mí, bí ó bá ṣe pé Ẹ̀mí Ọlọ́run ń gbé inú yín.
Ṣùgbọ́n bí ẹnikẹ́ni kò bá ní Ẹ̀mí Kristi, òun kò sí
nínú ẹni tirẹ̀. 10 Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé Kristi ń gbé inú
yín síbẹ̀síbẹ̀, ara yín jẹ́ òkú nítorí ẹ̀ṣẹ̀; ṣùgbọ́n
ẹ̀mí mímọ́ tí ń gbé inú yín yóò fún yín ní ìyè,
nítorí ó ti fún un yín ní òdodo. 11 Àti pé, bí ẹ̀mí
Ọlọ́run, ẹni tí ó jí Jesu kúrò nínú òkú bá ń gbé
inú yín, ẹni tí ó jí Kristi Jesu dìde kúrò nínú
òkú, yóò fi ẹ̀mí rẹ̀ tí ń gbé inú yín sọ ara kíkú
yín di ààyè pẹ̀lú. 12 Nítorí náà ará a ni ojúṣe láti
ṣe, ṣùgbọ́n kì í ṣe nípa nǹkan tí ara, tí a ó fi máa
gbé nípa ti ara. 13 Nítorí pé bí ẹ̀yin bá ń tẹ̀lé,
ẹ̀ṣẹ̀ ti ara ẹ̀yin yóò sọnù, ẹ ó sì ṣègbé, ṣùgbọ́n bí
ó bá jẹ́ ń gbé nípa ti ara, ẹ̀yin yóò kú, ṣùgbọ́n
bí ẹ̀yín bá ń gbé nípa ti Ẹ̀mí, ẹ ó pa iṣẹ́ ti ara
run, ẹ̀yin yóò yè. 14 Nítorí pé, iye àwọn tí Ẹ̀mí
Ọlọ́run bá ń darí ni ọmọ Ọlọ́run. 15 Nítorí ẹ̀yin
kò tún gba ẹ̀mí ẹrú láti máa bẹ̀rù mọ́; ṣùgbọ́n
ẹ̀yin gba ẹ̀mí ìsọdọmọ, nípa èyí tí àwa fi ń ké pé
"Ábbà, Baba." 16 Nítorí Ẹ̀mí mímọ́ ń sọ̀rọ̀ ìjìnlẹ̀
nínú ọkàn wa, ó sì ń sọ fún wa pé, nítòótọ́, àwa
jẹ́ ọmọ Ọlọ́run. 17 Níwọ̀n ìgbà tí a jẹ́ ọmọ rẹ̀, ǹjẹ́
ajogún ni àwa, ajogún Ọlọ́run, àti àjùmọ̀jogún
pẹ̀lú Kristi, bí ó bá ṣe àwa jìyà, kí a sì le ṣe wá
lógo pẹ̀lú rẹ̀. 18 Síbẹ̀síbẹ̀, ìyà tí a ń jẹ nísinsin yìí
kò jámọ́ nǹkan nígbà tí a bá fiwé ògo tí yóò fún
wa ní ìkẹyìn. 19 Nítorí ẹ̀dá ń dúró ní ìfojúsọ́nà
de ìfihàn àwọn ọmọ Ọlọ́run. 20 Nítorí a tẹrí ẹ̀dá
ba fún asán, kì í ṣe bí òun ti fẹ́, ṣùgbọ́n nípa ìfẹ́
ẹni tí ó tẹ orí rẹ̀ ba ní ìrètí. 21 Nítorí a ó sọ ẹ̀dá
tìkára rẹ̀ di òmìnira kúrò nínú ẹrú ìdíbàjẹ́, sí
òmìnira ògo àwọn ọmọ Ọlọ́run. 22 Nítorí àwa
mọ̀ pé gbogbo ẹ̀dá ni ó jùmọ̀ ń kérora tí ó sì ń
rọbí pọ̀ títí di ìsinsin yìí. 23 Kì í ṣe àwọn nìkan,
ṣùgbọ́n àwa tìkára wa pẹ̀lú, a ni àkóso ẹ̀mí, àní
àwa tìkára wa ń kérora nínú ara wa, àwa ń dúró
de ìsọdọmọ àní ìdáǹdè ara wa. 24 Nítorí nípa
ìrètí ni a fi gbà wá là, ṣùgbọ́n ìrètí tí a bá rí kì í
ṣe ìrètí nítorí ta ni ń retí ohun tí ó bá rí? 25
Ṣùgbọ́n bí àwa bá ń retí èyí tí àwa kò rí, ǹjẹ́ àwa
ń fi sùúrù dúró dè é. 26 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni ẹ̀mí pẹ̀lú sì
ń ran àìlera wa lọ́wọ́: nítorí a kò mọ bí a ti ń
gbàdúrà gẹ́gẹ́ bí ó ti yẹ, ṣùgbọ́n ẹ̀mí tìkára rẹ̀
ń fi ìrora tí a kò le fi ẹnu sọ bẹ̀bẹ̀ fún wa. 27
Ẹni tí ó sì ń wá inú ọkàn wò, ó mọ ohun ti ẹ̀mí,
nítorí tí ó ń bẹ̀bẹ̀ fún àwọn ènìyàn mímọ́ gẹ́gẹ́
bí ìfẹ́ Ọlọ́run. 28 Àwa sì mọ̀ pé ohun gbogbo ni ó
ń ṣiṣẹ́ pọ̀ sí rere fún àwọn tí ó fẹ́ Ọlọ́run, àní
fún àwọn ẹni tí a pè gẹ́gẹ́ bí ìpinnu rẹ̀. 29 Nítorí
àwọn ẹni tí ó mọ̀ tẹ́lẹ̀, ni ó sì yàn tẹ́lẹ̀ láti rí bí
àwòrán ọmọ rẹ̀, kí òun lè jẹ́ àkọ́bí láàrín àwọn
arákùnrin púpọ̀. 30 Àti pé lẹ́yìn tí òun ti pè wá
wá sọ́dọ̀ ara rẹ̀, ó sọ wá di aláìjẹ̀bi lẹ́yìn èyí, ó fi
rere Kristi kún inú ọkàn wa. Lékè gbogbo rẹ̀, ó
fún wa ní ìdúró rere pẹ̀lú rẹ̀, ó sì pinu ògo rẹ̀
fún wa. 31 Kí ni àwa yóò wí nísinsin yìí sí nǹkan
ìyanu wọ̀nyí? Bí Ọlọ́run bá wà pẹ̀lú wa, ta ni
yóò kọjú ìjà sí wa? 32 Níwọ̀n ìgbà tí Ọlọ́run ti
fi Ọmọ rẹ̀ fún wa, ǹjẹ́ ó ha tún le ṣòro fún un
láti fún wa ní ohunkóhun bí? 33 Ta ni ẹni náà
tí ó lè dá wa lẹ́bi, àwa ẹni tí Ọlọ́run ti yàn fún
ara rẹ̀. Ǹjẹ́ Ọlọ́run yóò dá wa lẹ́bi? Bẹ́ẹ̀ kọ́! Òun
ni ẹni tí ó dáríjì wá, tí ó sì fi wá sípò tí ó dára
lọ́dọ̀ rẹ̀. 34 Ta ni ẹni náà tí yóò dá wa lẹ́bi? Kò
sí. Kristi Jesu tí ó kú, kí a sá à kúkú wí pé tí a
ti jí dìde kúrò nínú òkú, ẹni tí ó sì wà ní ọwọ́
ọ̀tún Ọlọ́run, tó sì ń bẹ̀bẹ̀ fún wa? 35 Ta ni yóò
ha yà wá kúrò nínú ìfẹ́ Kristi? Ìpọ́njú ni, tàbí
wàhálà tàbí inúnibíni tàbí ìyàn, tàbí ìhòhò, tàbí
ewu tàbí idà? 36 Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ pé: "Nítorí rẹ̀
ni a ṣe ń pa wá kú ní gbogbo ọjọ́; À ń kà wá sí
bí àgùntàn fún pípa." 37 Ṣùgbọ́n nínú gbogbo
nǹkan wọ̀nyí, àwa ju ẹni tí ó ṣẹ́gun lọ nípasẹ̀
Kristi ẹni tí ó fẹ́ wa. 38 Nítorí pé ó dá mi lójú
gbangba pé, kì í ṣe ikú tàbí ìyè, kì í ṣe àwọn
angẹli tàbí ẹ̀mí èṣù, kì í ṣe ohun ìgbà ìsinsin yìí
tàbí ohun tí ó ń bọ̀, tàbí àwọn agbára, 39 tàbí

òkè, tàbí ọ̀gbun, tàbí ohunkóhun nínú ìṣẹ̀dá ni
yóò le yà wá kúrò nínú ìfẹ́ Ọlọ́run tí ó ń bẹ nínú
Kristi Jesu, Olúwa wa.

9 Òtítọ́ ni èmi ń sọ nínú Kristi, èmi kò ṣèké,
ọkàn mi sì ń jẹ́ mi ní ẹ̀rí nínú Ẹ̀mí Mímọ́. 2
Pé mo ní ìbìnújẹ́ púpọ̀, àti ìkáàánú ìgbà gbogbo
ni ọkàn mi. 3 Nítorí mo fẹ́rẹ lè gbàdúrà pé kí
èmi tìkára mi kúrò lọ́dọ̀ Kristi nítorí àwọn ará
mi, àwọn ìbátan mi nípa ti ara. 4 Àwọn ẹni tí i
ṣe Israẹli; tí àwọn ẹni tí ìsọdọmọ í ṣe, àti ògo,
àti májẹ̀mú, àti ìfúnilófin, àti ìsìn Ọlọ́run, àti
àwọn ìlérí. 5 Tí ẹni tí àwọn Baba í ṣe, àti láti
ọ̀dọ̀ àwọn ẹni tí Kristi ti wá nípa ti ara, ẹni tí
ó borí ohun gbogbo, Ọlọ́run olùbùkún láéláé.
Àmín. (aiōn g165) 6 Ṣùgbọ́n kì í ṣe pé nítorí ọ̀rọ̀
Ọlọ́run di asán. Kì í sá í ṣe gbogbo àwọn tí ó ti
inú Israẹli wá, àwọn ni Israẹli. 7 Bẹ́ẹ̀ ni kì í ṣe
pé, nítorí wọ́n jẹ́ irú-ọmọ Abrahamu, gbogbo
wọn ni ọmọ. Ní ọ̀nà mìíràn, “Nínú Isaaki ni a ó
ti pe irú-ọmọ rẹ̀.” 8 Èyí nì ni pé, kì í ṣe àwọn
ọmọ nípa ti ara ni ọmọ Ọlọ́run, ṣùgbọ́n àwọn
ọmọ ìlérí ni a kà ní irú-ọmọ. 9 Nítorí ọ̀rọ̀ ìlérí
ni èyí: “Ní ìwòyí àmọ́dún ni èmi yóò wá, Sara
yóò sì ní ọmọ ọkùnrin.” 10 Kì í sì í ṣe kìkì èyí,
ṣùgbọ́n nígbà tí Rebeka pẹ̀lú lóyún fún ẹnìkan,
fún Isaaki baba wa. 11 Nítorí nígbà tí kò tí ì bí
àwọn ọmọ náà, bẹ́ẹ̀ ni wọn kò tí ì ṣe rere tàbí
búburú—kí ìpinnu Ọlọ́run nípa ti ìyànfẹ́ kí ó lè
dúró, 12 kì í ṣe nípa ti iṣẹ́, bí kò ṣe ti ẹni tí ń
peni—a ti sọ fún un pé, “Ẹ̀gbọ́n ni yóò máa sin
àbúrò.” 13 Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ pé, “Jakọbu ni mo
fẹ́ràn, ṣùgbọ́n Esau ni mo kórìíra.” 14 Ǹjẹ́ àwa
yóò ha ti wí? Àìṣòdodo ha wà lọ́dọ̀ Ọlọ́run bí?
Kí a má ri! 15 Nítorí ó wí fún Mose pé, “Èmi ó
ṣàánú fún ẹni tí èmi yóò ṣàánú fún, èmi yóò sì
ṣe ìyọ́nú fún ẹni tí èmi yóò ṣe ìyọ́nú fún.” 16
Ǹjẹ́ bẹ́ẹ̀ ni kì í ṣe ti ẹni tí ó fẹ́, kì í sì í ṣe ti ẹni tí
ń sáré, bí kò ṣe ti Ọlọ́run tí ń ṣàánú. 17 Nítorí
ìwé mímọ́ wí fún Farao pé, “Nítorí èyí náà ni
mo ṣe gbé ọ dìde, kí èmi kí ó le fi agbára mi hàn
lára rẹ, àti kí a bá à le máa ròyìn orúkọ mi ká
gbogbo ayé.” 18 Nítorí náà ni ó ṣe ń ṣàánú fún
ẹni tí ó wù ú, ẹni tí ó wù ú a sì mú ní ọkàn le. 19
Ìwọ ó sì wí fún mi pé, “Kín ni ó ha tún bá ni
wí sí? Nítorí ta ni ó ń de ìfẹ́ rẹ lọ́nà?” 20 Bẹ́ẹ̀
kọ́, ìwọ ènìyàn, tà ni ìwọ tí ń dá Ọlọ́run lóhùn?
“Ohun tí a mọ, a ha máa wí fún ẹni tí ó mọ ọ́n
pé, ‘Èéṣe tí ìwọ fi mọ mi báyìí?’” 21 Amọ̀kòkò kò
ha ni agbára lórí amọ̀, nínú ìṣù kan náà láti ṣe
apá kan nínú ohun èlò sí ọlá, àti apá kan nínú
ohun èlò sí àìlọ́lá? 22 Ǹjẹ́ bí Ọlọ́run bá fẹ́ fi ìbínú
rẹ̀ hàn ń kọ́? Tí ó sì fẹ́ sọ agbára rẹ̀ di mí mọ̀, tí
ó sì mú sùúrù púpọ̀ fún àwọn ohun èlò ìbínú tí
a ṣe fún ìparun. 23 Àti kí ó lè sọ ọ̀rọ̀ ògo rẹ̀ di mí
mọ̀ lára àwọn ohun èlò àánú tí ó ti pèsè ṣáájú
fún ògo. 24 Àní àwa, tí ó ti pè, kì í ṣe nínú àwọn
Júù nìkan, ṣùgbọ́n nínú àwọn Kèfèrí pẹ̀lú? 25 Bí
ó ti wí pẹ̀lú ní Hosea pé, “Èmi ó pe àwọn tí kì í
ṣe ènìyàn mi, ní ‘ènìyàn mi’, àti ẹni tí kí í ṣe
àyànfẹ́ ní ‘àyànfẹ́.’” 26 Yóò sì ṣe, “Ní ibi ti a gbé
ti sọ fún wọn pé, ‘Ẹyin kì í ṣe ènìyàn mi,’ níbẹ̀
ni a ó gbé pè wọ́n ní ‘ọmọ Ọlọ́run alàààyè.’” 27
Isaiah sì kígbe nítorí Israẹli pé: “Bí iye àwọn
ọmọ Israẹli bá rí bí iyanrìn Òkun, apá kan ni ó
gbàlà. 28 Nítorí Olúwa yóò mú ọ̀rọ̀ rẹ̀ ṣẹ lórí ilẹ̀
ayé, yóò parí rẹ̀, yóò sì ké e kúrò ní òdodo.” 29
Àti bí Isaiah ti wí tẹ́lẹ̀: “Bí kò ṣe bí Olúwa àwọn
Ọmọ-ogun ti fi irú-ọmọ sílẹ̀ fún wa, àwa ìbá ti
dàbí Sodomu, a bá sì ti sọ wá dàbí Gomorra.” 30
Ǹjẹ́ kí ni àwa ó ha wí? Pé àwọn Kèfèrí, tí kò lépa
òdodo, ọwọ́ wọn tẹ òdodo, ṣùgbọ́n òdodo tí ó ti
inú ìgbàlà wá ni. 31 Ṣùgbọ́n Israẹli ti ń lépa òfin
òdodo, ọwọ́ wọn kò tẹ òfin òdodo. 32 Nítorí kí
ni? Nítorí wọn kò wá a nípa ìgbàgbọ́, ṣùgbọ́n bí
ẹni pé nípa iṣẹ́ òfin. Nítorí wọn kọsẹ̀ lára òkúta
ìkọ̀sẹ̀ ni. 33 Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ pé, “Kíyèsi, mo gbé
òkúta ìkọ̀sẹ̀ kalẹ̀ ní Sioni àti àpáta tí ó mú wọn
ṣubú, ẹnikẹ́ni ti ó bá sì gbà a gbọ́, ojú kì yóò tì
í.”

10 Ẹyin arákùnrin àti arábìnrin, ìfẹ́ ọkàn àti
àdúrà mi sí Ọlọ́run fún àwọn ènìyàn Israẹli
ni kí wọ́n le ní ìgbàlà. 2 Nítorí mo gba ẹ̀rí wọn
jẹ́ wí pé, wọ́n ní ìtara fún Ọlọ́run, ṣùgbọ́n kì í ṣe
gẹ́gẹ́ bí ìmọ̀. 3 Nítorí bí wọn kò tí mọ òdodo
Ọlọ́run, tí wọ́n si ń wá ọ̀nà láti gbé òdodo ara
wọn kalẹ̀, wọn kò tẹríba fún òdodo Ọlọ́run. 4
Nítorí Kristi ni òpin òfin sí òdodo fún olúkúlùkù
ẹni tí ó gbà á gbọ́. 5 Mose ṣá kọ èyí nípa òdodo
tí í ṣe ti òfin pé, “Ẹni tí ó ba ṣe, yóò yè nípa
wọn.” 6 Ṣùgbọ́n òdodo tí í ṣe ìgbàgbọ́ wí pé,

“Má ṣe wí ni ọkàn rẹ pé, ‘Ta ni yóò gòkè lọ si
ọrun?’” (èyí ni, láti mú Kristi sọkalẹ), 7 “tàbí,
‘Ta ni yóò sọkalẹ lọ si ọgbun?’” (èyí ni, láti mú
Kristi gòkè ti inú òkú wá). (Abyssos g12) 8 Ṣùgbọ́n
kí ni ó wí? “Ọ̀rọ̀ náà wà létí ọ̀dọ̀ rẹ, ní ẹnu rẹ,
àti ní ọkàn rẹ,” èyí nì ni ọ̀rọ̀ ìgbàgbọ́, tí àwa ń
wàásù pé: 9 Bí ìwọ bá fi ẹnu rẹ jẹ́wọ́ “Jesu ní
Olúwa,” tí ìwọ si gbàgbọ́ ní ọkàn rẹ pé, Ọlọ́run jí
i dìde kúrò nínú òku, a ó gbà ọ́ là. 10 Nítorí ọkàn
ni a fi ìgbàgbọ́ sí òdodo; ẹnu ni a sì ń fi ìjẹ́wọ́ sí
ìgbàlà. 11 Nítorí Ìwé Mímọ́ wí pé, “Ẹnikẹ́ni tí
ó bá gbà a gbọ́ ojú kò yóò tì í.” 12 Nítorí kò si
ìyàtọ̀ nínú Júù àti Helleni: nítorí Olúwa kan náà
ni Olúwa gbogbo wọn, o si pọ̀ ni ọrọ̀ fún gbogbo
àwọn ti ń ké pe e. 13 “Ẹnikẹ́ni tí ó bá sá à ti pe
orúkọ Olúwa ni a ó gbàlà.” 14 Ǹjẹ́ wọn ó ha ti ṣe
ké pe ẹni tí wọn kò gbàgbọ́? Wọn ó ha sì ti ṣe
gba ẹni tí wọn kò gbúròó rẹ rí gbọ́? Wọn o ha sì
ti ṣe gbọ́ láìsí oníwàásù? 15 Wọ́n ó ha sì ti ṣe
wàásù, bí kò ṣe pé a rán wọn? Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́
pé, “Ẹsẹ̀ àwọn tí ń wàásù ìyìnrere àlàáfíà ti dára
tó, àwọn tí ń wàásù ìròyìn ayọ̀ ohun rere!” 16
Ṣùgbọ́n kì í ṣe gbogbo wọn ni ó gbọ́ ti ìyìnrere.
Nítorí Isaiah wí pé, “Olúwa, ta ni ó gba ìyìn wa
gbọ́?” 17 Ǹjẹ́ nípa gbígbọ́ ni ìgbàgbọ́ ti í wá, àti
gbígbọ́ nípa ọ̀rọ̀ Ọlọ́run. 18 Ṣùgbọ́n mo ní, wọn
kò ha gbọ́ bí? Bẹ́ẹ̀ ni nítòótọ́: “Ohùn wọn jáde lọ
sí gbogbo ilẹ̀, àti ọ̀rọ̀ wọn sí òpin ilẹ̀ ayé.” 19
Ṣùgbọ́n mo wí pé, Israẹli kò ha mọ̀ bí? Mose ni
ó kọ́ wí pé, “Èmi ó fi àwọn tí kì í ṣe ènìyàn mú
yín jowú. Àti àwọn aláìmòye ènìyàn ni èmi ó fi
bí yín nínú.” 20 Ṣùgbọ́n Isaiah tilẹ̀ láyà, ó wí pé,
“Àwọn tí kò wá mi rí mi; Àwọn tí kò béèrè mi
ni a fi mí hàn fún.” 21 Ṣùgbọ́n nípa ti Israẹli
ni ó wí pé, “Ní gbogbo ọjọ́ ni mo na ọwọ́ mi sí
àwọn aláìgbọ́ràn àti aláríwísí ènìyàn.”

11 Ǹjẹ́ mo ní, Ọlọ́run ha ta àwọn ènìyàn rẹ̀
nù bí? Kí a má ri. Nítorí Israẹli ni èmi pẹ̀lú,
láti inú irú-ọmọ Abrahamu, ni ẹ̀yà Benjamini. 2
Ọlọ́run kò ta àwọn ènìyàn rẹ̀ nù ti ó ti mọ̀ tẹ́lẹ̀.
Tàbí ẹ̀yin kò mọ bí ìwé mímọ́ ti wí ní ti Elijah?
Bí ó ti ń bẹ̀bẹ̀ lọ́dọ̀ Ọlọ́run fún Israẹli, wí pé: 3
“Olúwa, wọ́n ti pa àwọn wòlíì rẹ, wọn sì ti wó
àwọn pẹpẹ rẹ lulẹ̀; èmi nìkan ṣoṣo ni ó sì kù,
wọ́n sì ń wá ẹ̀mí mi.” 4 Ṣùgbọ́n ìdáhùn wo ni
Ọlọ́run fi fún un? “Mo ti ṣẹ́ ẹ̀ẹ́dẹ́gbàárin ènìyàn
kù sílẹ̀ fún ara mi, àwọn tí kò tẹ eékún ba fún
Baali.” 5 Gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ sì ni, ní àkókò yìí àṣẹ́kù àwọn
ènìyàn kan wà nípa ìyànfẹ́ ti oore-ọ̀fẹ́. 6 Bí ó
bá sì ṣe pé nípa ti oore-ọ̀fẹ́ ni, ǹjẹ́ kì í ṣe ti iṣẹ́
mọ́; bí bẹ́ẹ̀ kọ́ oore-ọ̀fẹ́ kì yóò jẹ́ oore-ọ̀fẹ́ mọ́.
Ṣùgbọ́n bí ó ṣe pé nípa ti iṣẹ́ ni, ǹjẹ́ kì í ṣe ti
oore-ọ̀fẹ́ mọ́; bí bẹ́ẹ̀ kọ́, iṣẹ́ kì í ṣe iṣẹ́ mọ́. 7 Kí ha
ni? Ohun tí Israẹli ń wá kiri, òun náà ni kò rí;
ṣùgbọ́n àwọn ẹni àyànfẹ́ ti rí i, a sì sé àyà àwọn
ìyókù le. 8 Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ pé: “Ọlọ́run ti fún
wọn ní ẹ̀mí oorun, àwọn ojú tí kò le ríran àti
àwọn etí tí kò le gbọ́rọ̀, títí ó fi di òní olónìí yìí.”
9 Dafidi sì wí pé: “Jẹ́ kí tábìlì wọn kí ó di ìdẹ̀kùn
àti tàkúté, ohun ìkọ̀sẹ̀ àti ẹ̀san fún wọn. 10 Jẹ́ kí
ojú wọn ṣókùnkùn, kí wọn kí ó má le ríran, Kí
wọn kí ó sì tẹ ẹ̀yìn wọn ba nígbà gbogbo.” 11
Ǹjẹ́ mo ní, wọ́n ha kọsẹ̀ kí wọn kí ó lè ṣubú? Kí
a má ri i, ṣùgbọ́n nípa ìṣubú wọn, ìgbàlà dé ọ̀dọ̀
àwọn Kèfèrí, láti mú Israẹli jowú. 12 Ṣùgbọ́n
bí ìṣubú wọn bá di ọrọ̀ ayé, àti bí ìfàsẹ́yìn wọn
bá di ọrọ̀ àwọn Kèfèrí; mélòó mélòó ni kíkún
ọrọ̀ wọn? 13 Ẹ̀yin tí i ṣe Kèfèrí ni èmi sá à ń bá
sọ̀rọ̀, níwọ̀n bí èmi ti jẹ́ aposteli àwọn Kèfèrí,
mo gbé oyè mi ga 14 bí ó le ṣe kí èmi kí ó lè
mú àwọn ará mi jowú, àti kí èmi kí ó lè gba díẹ̀
là nínú wọn. 15 Nítorí bí títanù wọn bá jẹ́ ìlàjà
ayé, gbígbà wọn yóò ha ti rí, bí kò sí ìyè kúrò
nínú òkú? 16 Ǹjẹ́ bí àkọ́so bá jẹ́ mímọ́, bẹ́ẹ̀ ni
àkópọ̀ yóò jẹ́ mímọ́; bí gbòǹgbò bá sì jẹ́ mímọ́,
bẹ́ẹ̀ sì ni àwọn ẹ̀ka rẹ̀ náà. 17 Ṣùgbọ́n bí a bá
ya nínú àwọn ẹ̀ka kúrò, tí a sì lọ́ ìwọ, tí í ṣe
igi òróró igbó sára wọn, tí ìwọ sì ń bá wọn pín
nínú gbòǹgbò àti ọ̀rá igi olifi náà, 18 má ṣe ṣe
féfé sí àwọn ẹ̀ka igi náà. Ṣùgbọ́n bí ìwọ bá ṣe
féfé, ìwọ kọ́ ni ó rù gbòǹgbò, ṣùgbọ́n gbòǹgbò
ni ó rù ìwọ. 19 Ǹjẹ́ ìwọ ó wí pé, “A ti fa àwọn
ẹ̀ka náà ya, nítorí kí a lè lọ́ mi sínú rẹ̀.” 20 Ó
dára; nítorí àìgbàgbọ́ ni a ṣe fà wọn ya kúrò,
ìwọ sì dúró nípa ìgbàgbọ́ rẹ. Má ṣe gbé ara rẹ
ga, ṣùgbọ́n bẹ̀rù. 21 Nítorí bí Ọlọ́run kò bá dá
ẹ̀ka-ìyẹ́ka sí, kíyèsára kí ó má ṣe ṣe àìdá ìwọ náà
sí. 22 Nítorí náà wo oore àti ìkáàánú Ọlọ́run;
lórí àwọn tí ó ṣubú, ìkáàánú; ṣùgbọ́n lórí ìwọ,
oore, bi ìwọ bá dúró nínú oore rẹ̀; kí a má bá ké
ìwọ náà kúrò. 23 Àti àwọn pẹ̀lú, bí wọn kò bá

jókòó sínú àìgbàgbọ́, a ó lọ́ wọn sínú rẹ̀, nítorí
Ọlọ́run le tún wọn lọ́ sínú rẹ̀. 24 Nítorí bí a bá ti
ké ìwọ kúrò lára igi òróró igbó nípa ẹ̀dá rẹ̀, tí a
sì lọ́ ìwọ sínú igi òróró rere lòdì sí ti ẹ̀dá; mélòó
mélòó ni a ó lọ́ àwọn wọ̀nyí, tí í ṣe ẹ̀ka-ìyẹ́ka
sára igi òróró wọn? 25 Ará, èmi kò ṣá fẹ́ kí ẹ̀yin
kí ó wà ní òpè ní ti ohun ìjìnlẹ̀ yìí, kí ẹ̀yin má ba
á ṣe ọlọ́gbọ́n ní ojú ara yín, pé ìfọ́jú bá Israẹli ní
apá kan, títí kíkún àwọn Kèfèrí yóò fi dé. 26 Bẹ́ẹ̀
ni a ó sì gba gbogbo Israẹli là, gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́
pé: "Ní Sioni ni Olùgbàlà yóò ti jáde wá, yóò sì
yìí àìwà-bí-Ọlọ́run kúrò lọ́dọ̀ Jakọbu. 27 Èyí sì ni
májẹ̀mú mi pẹ̀lú wọn. Nígbà tí èmi yóò mú ẹ̀ṣẹ̀
wọn kúrò." 28 Nípa ti ìyìnrere, ọ̀tá ni wọ́n nítorí
yín; bí ó sì ṣe ti ìyànfẹ́ ni, olùfẹ́ ni wọ́n nítorí ti
àwọn baba. 29 Nítorí àìlábàmọ̀ ni ẹ̀bùn àti ìpè
Ọlọ́run. 30 Nítorí gẹ́gẹ́ bí ẹ̀yin kò ti gba Ọlọ́run
gbọ́ rí, ṣùgbọ́n nísinsin yìí tí ẹ̀yin rí àánú gbà
nípa àìgbàgbọ́ wọn. 31 Gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni àwọn wọ̀nyí
tí ó ṣe àìgbọ́ràn nísinsin yìí, kí àwọn pẹ̀lú bá le
rí àánú gbà nípa àánú tí a fihàn yín. 32 Nítorí
Ọlọ́run sé gbogbo wọn mọ́ pọ̀ sínú àìgbàgbọ́, kí
ó le ṣàánú fún gbogbo wọn. (eleēsē g1653) 33 A!
Ìjìnlẹ̀ ọ̀rọ̀ àti ọgbọ́n àti ìmọ̀ Ọlọ́run! Àwámárídìí
ìdájọ́ rẹ̀ ti rí, ọ̀nà rẹ̀ sì jù àwárí lọ! 34 "Nítorí
ta ni ó mọ ọkàn Olúwa? Tàbí ta ni í ṣe ìgbìmọ̀
rẹ̀?" 35 "Tàbí ta ni ó kọ́ fi fún un, tí a kò sì san
padà fún un?" 36 Nítorí láti ọ̀dọ̀ rẹ̀, àti nípa rẹ̀,
àti fún un ni ohun gbogbo; ẹni tí ògo wà fún
láéláé! Àmín. (aiōn g165)

12 Nítorí náà mo fi ìyọ́nú Ọlọ́run bẹ̀ yín ará,
kí ẹ̀yin kí ó fi ara yín fún Ọlọ́run ní ẹbọ
ààyè mímọ́, ìtẹ́wọ́gbà, èyí ni iṣẹ́ ìsìn yín tí ó
tọ̀nà. 2 Kí ẹ má sì da ara yín pọ̀ mọ́ ayé yìí;
ṣùgbọ́n kí ẹ paradà láti di tuntun ní èrò inú yín,
kí ẹ̀yin kí ó lè rí ìdí ìfẹ́ Ọlọ́run, tí ó dára, tí ó sì
ṣe ìtẹ́wọ́gbà, ti ó sì pé. (aiōn g165) 3 Ǹjẹ́ mo wí fún
olúkúlùkù ènìyàn tí ó wà nínú yín, nípa oore-
ọ̀fẹ́ tí a fi fún mi, kí ó má ṣe ro ara rẹ̀ ju bí ó ti
yẹ ní rírò lọ; ṣùgbọ́n kí ó le rò níwọ̀ntúnwọ̀nsì,
bí Ọlọ́run ti fi ìwọ̀n ìgbàgbọ́ fún olúkúlùkù. 4
Nítorí gẹ́gẹ́ bí àwa ti ní ẹ̀yà púpọ̀ nínú ara kan,
tí gbogbo ẹ̀yà kò sì ní iṣẹ́ kan náà, 5 bẹ́ẹ̀ ni
àwa, tí a jẹ́ púpọ̀, a jẹ́ ara kan nínú Kristi, àti
olúkúlùkù ẹ̀yà ara ọmọnìkejì rẹ̀. 6 Ǹjẹ́ bí àwa sì
ti ń rí ọ̀tọ̀ọ̀tọ̀ ẹ̀bùn gbà gẹ́gẹ́ bí oore-ọ̀fẹ́ tí a fi
fún wa, bí ó ṣe ìsọtẹ́lẹ̀ ni, kí a máa sọtẹ́lẹ̀ gẹ́gẹ́ bí
ìwọ̀n ìgbàgbọ́; 7 tàbí iṣẹ́ ìránṣẹ́, kí a kọjú sí iṣẹ́
ìránṣẹ́ wa tàbí ẹni tí ń kọ́ni, kí ó kọjú sí kíkọ́. 8
Tàbí ẹni tí ó ń gbani níyànjú, sí ìgbìyànjú; ẹni
tí ń fi fún ni kí ó máa fi inú kan ṣe é; ẹni tí ń
ṣe olórí, kí ó máa ṣe é ní ojú méjèèjì; ẹni tí ń
ṣàánú, kí ó máa fi inú dídùn ṣe é. 9 Kí ìfẹ́ kí ó wà
ní àìṣẹ̀tàn. Ẹ máa takété sí ohun tí í ṣe búburú;
ẹ fi ara mọ́ ohun tí í ṣe rere. 10 Ní ti ìfẹ́ ará, ẹ
máa fi ìyọ́nú fẹ́ràn ara yín; ní ti ọlá, ẹ máa fi
ẹnìkejì yín ṣáájú. 11 Ní ti iṣẹ́ ṣíṣe, ẹ má ṣe ọ̀lẹ; ẹ
máa ní ìgbóná ọkàn; ẹ máa sìn Olúwa. 12 Ẹ máa
yọ̀ ni ìrètí; ẹ máa mú sùúrù nínú ìpọ́njú; ẹ máa
dúró gbọingbọin nínú àdúrà. 13 Ẹ máa pèsè fún
àìní àwọn ènìyàn mímọ́; ẹ fi ara yín fún àlejò
ṣíṣe. 14 Ẹ máa súre fún àwọn tí ń ṣe inúnibíni sí
yín; ẹ máa súre, ẹ má sì ṣépè. 15 Àwọn tí ń yọ̀, ẹ
máa bá wọn yọ̀, àwọn tí ń sọkún, ẹ máa bá wọn
sọkún. 16 Ẹ máa wà ní inú kan náà sí ara yín. Ẹ
má ṣe gbéraga, ṣùgbọ́n ẹ má tẹ̀lé àwọn onírẹ̀lẹ̀.
Ẹ má ṣe jẹ́ ọlọ́gbọ́n ní ojú ara yín. 17 Ẹ má ṣe
fi búburú san búburú fún ẹnikẹ́ni. Ẹ má pèsè
ohun tí ó tọ́ níwájú gbogbo ènìyàn. 18 Bí ó bá sé
é ṣe, bí ó ti wà ní ipa tiyín, ẹ má wà ní àlàáfíà
pẹ̀lú gbogbo ènìyàn. 19 Olùfẹ́ mi ọ̀wọ́n, ẹ má ṣe
gbẹ̀san ara yín, ṣùgbọ́n ẹ fi ààyè sílẹ̀ fún ìbínú
Ọlọ́run; nítorí a ti kọ ọ́ pé, Olúwa wí pé, "Tèmi
ni ẹ̀san, èmi ó gbẹ̀san." 20 Ní òdìkejì ẹ̀wẹ̀, "Bí
ebi bá ń pa ọ̀tá rẹ, fún un ní oúnjẹ; bí òùngbẹ
bá ń gbẹ ẹ́, fún un ní omi mu. Ní ṣíṣe èyí, ìwọ ó
kó ẹ̀yín iná lé e ní orí." 21 Má ṣe jẹ́ kí búburú
ṣẹ́gun rẹ, ṣùgbọ́n fi rere ṣẹ́gun búburú.

13 Kí olúkúlùkù ọkàn kí ó foríbalẹ̀ fún àwọn
aláṣẹ tí ó wà ní ipò gíga. Nítorí kò sí àṣẹ
kan, bí kò ṣe láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá; àwọn aláṣẹ
tí ó sì wà, láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run ni a ti lànà rẹ̀ wá.
2 Nítorí ẹni tí ó bá tàpá sí àṣẹ, ó tàpá sí ìlànà
Ọlọ́run; àwọn ẹni tí ó ba sì ń tàpá, yóò gba ẹ̀bi
fún ara wọn. 3 Nítorí àwọn ìjòyè kò wá láti
dẹ́rùbà àwọn tí ń ṣe rere, bí kò ṣe àwọn tó ń ṣe
búburú. Ǹjẹ́ ìwọ ha fẹ́ di òmìnira kúrò nínú ẹ̀rù
ẹni tó wà ní ipò àṣẹ. Nítorí náà ṣe èyí tó ó dára,
ìwọ yóò sì gba ìyìn láti ọ̀dọ̀ rẹ̀. 4 Nítorí ìránṣẹ́
Ọlọ́run ni i ṣe fún ọ́ sí rere. Ṣùgbọ́n bí ìwọ bá

ń ṣé búburú, máa bẹ̀rù, nítorí kò gbé idà náà
lásán. Nítorí ìránṣẹ́ Ọlọ́run ní í ṣe, olùgbẹ̀san
láti ṣiṣẹ́ ìbínú lára ẹni tí ń ṣe búburú. 5 Nítorí
náà, ẹ̀yin kò gbọdọ̀ má tẹríba fún àwọn aláṣẹ,
kì í ṣe nítorí ti ìbínú nìkan, ṣùgbọ́n nítorí ẹ̀rí
ọkàn pẹ̀lú. 6 Nítorí ìdí èyí, ẹ san owó òde pẹ̀lú,
nítorí ìránṣẹ́ Ọlọ́run ni wọ́n, èyí náà ni wọ́n ń
bojútó nígbà gbogbo. 7 Ẹ san ohun tí ó tọ́ fún
ẹni gbogbo: owó òde fún ẹni tí owó òde í ṣe
tirẹ̀: owó bodè fún ẹni tí owó bodè í ṣe tirẹ̀: ẹ̀rù
fún ẹni tí ẹ̀rù í ṣe tirẹ̀; ọlá fún ẹni tí ọlá í ṣe
tirẹ̀. 8 Ẹ má ṣe jẹ ẹnikẹ́ni ní gbèsè ohun kan,
bí kò ṣe pé kí a fẹ́ ọmọ ẹnìkejì ẹni, nítorí ẹni
tí ó bá fẹ́ ọmọnìkejì rẹ̀, ó kó òfin já. 9 Àwọn
òfin, "Ìwọ kò gbọdọ̀ ṣe panṣágà," "Ìwọ kò gbọdọ̀
pànìyàn," "Ìwọ kò gbọdọ̀ jalè," "Ìwọ kò gbọdọ̀
jẹ́rìí èké," "Ìwọ kò gbọdọ̀ ṣe ojúkòkòrò," bí òfin
mìíràn bá sì wà, ni a papọ̀ ṣọ̀kan nínú òfin kan
yìí: "Fẹ́ ẹnìkéjì rẹ gẹ́gẹ́ bí ara rẹ." 10 Ìfẹ́ kì í ṣe
ohun búburú sí ọmọnìkejì rẹ̀, nítorí náà ìfẹ́ ni
àkójá òfin. 11 Àti èyí, bí ẹ̀yin ti mọ àkókò pé, ó
ti tó wákàtí nísinsin yìí fún yín láti jí lójú orun,
nítorí nísinsin yìí ni ìgbàlà wa súnmọ́ etílé ju
ìgbà tí àwa ti gbàgbọ́ lọ. 12 Òru bù kọjá tan, ilẹ̀ sì
fẹ́rẹ mọ́: nítorí náà ẹ jẹ́ kí a bọ́ ara iṣẹ́ òkùnkùn
sílẹ̀, kí a sì gbé ìhámọ́ra ìmọ́lẹ̀ wọ̀. 13 Jẹ́ kí a má
rin ìrìn títọ́, bí ní ọ̀sán; kì í ṣe ní ìréde òru àti
ní ìmutípara, kì í ṣe ni ìwà èérí àti wọ̀bìà, kì í
ṣe ní ìjà àti ìlara. 14 Ṣùgbọ́n ẹ gbé Jesu Kristi
Olúwa wọ̀, kí ẹ má sì pèsè fún ara, láti máa mú
ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ rẹ̀ ṣẹ.

14 Ẹ gba ẹni tí ó bá ṣe àìlera ní ìgbàgbọ́ mọ́ra,
kí ẹ má ṣe tọpinpin ìṣeyèméjì rẹ̀. 2 Ẹnìkan
gbàgbọ́ pé òun lè máa jẹ ohun gbogbo: ṣùgbọ́n
ẹlòmíràn tí ó sì jẹ́ aláìlera ní ìgbàgbọ́ ń jẹ ewébẹ̀
nìkan. 3 Kí ẹni tí ń jẹ ohun gbogbo má ṣe kẹ́gàn
ẹni tí kò jẹ; kí ẹni tí kò sì jẹ ohun gbogbo kí ó
má ṣe dá ẹni tí ń jẹ lẹ́bi nítorí Ọlọ́run ti gbà
á. 4 Ta ni ìwọ láti dá ọmọ ọ̀dọ̀ ẹlòmíràn lẹ́jọ́?
Lójú olúwa tirẹ̀ ni òun dúró, tàbí ṣubú. Òun yóò
sì dúró nítorí Ọlọ́run ní agbára láti mú kí òun
dúró. 5 Ẹnìkan bu ọlá fún ọjọ́ kan ju òmíràn;
ẹlòmíràn bu ọlá fún ọjọ́ gbogbo bákan náà. Kí
olúkúlùkù kí ó dá ara rẹ̀ lójú ní inú ara rẹ̀. 6 Ẹni
tí ó bá ya ọjọ́ kan sí ọ̀tọ̀, ó ń yà á sọ́tọ̀ fún Olúwa.
Ẹni tí ó ń jẹ ẹran, ó ń jẹ ẹran fún Olúwa, nítorí
pé òun náà dúpẹ́ lọ́wọ́ Ọlọ́run; ẹni tí kò bá sì jẹ
ẹran, kò jẹ ẹran fún Olúwa, òun náà dúpẹ́ lọ́wọ́
Ọlọ́run. 7 Nítorí kò sí ẹnìkan tí ó wà láàyè fún
ara rẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni kò sí ẹni tí ó kú fún ara rẹ̀. 8 Bí a
bá wà láàyè, a wà láàyè fún Olúwa; bí a bá sì
kú, a kú fún Olúwa. Nítorí náà, bí a wà láàyè,
tàbí bí a kú, ti Olúwa ni àwa i ṣe. 9 Nítorí ìdí èyí
náà ni Kristi ṣe kú, tí ó sì tún yè, kí ó bá le jẹ́
Olúwa òkú àti alààyè. 10 Èéṣe nígbà náà tí ìwọ fi
ń dá arákùnrin tàbí arábìnrin rẹ lẹ́jọ́? Tàbí èéṣe
tí ìwọ fi ń gàn wọn? Nítorí gbogbo wa ni yóò
dúró níwájú ìtẹ́ ìdájọ́ Ọlọ́run. 11 A ti kọ ìwé rẹ̀
pé: "'Níwọ́n ìgbà tí mo wà láàyè,' ni Olúwa wí,
'gbogbo eékún ni yóò wólẹ̀ fún mi; gbogbo ahọ́n
ni yóò jẹ́wọ́ fún Ọlọ́run.'" 12 Ǹjẹ́ nítorí náà,
olúkúlùkù wa ni yóò jíyìn ara rẹ̀ fún Ọlọ́run. 13
Nítorí náà, ẹ má ṣe tún jẹ́ kí a máa dá ara wa lẹ́jọ́
mọ́. Ṣùgbọ́n dípò bẹ́ẹ̀, ẹ pinu nínú ọkàn yín láti
má ṣe fi ohun ìkọ̀sẹ̀ tàbí òkúta ìdìgbòlù kankan
sí ọ̀nà arákùnrin tàbí arábìnrin yín. 14 Mo mọ̀
dájú gbangba bí ẹni tí ó wà nínú Jesu Olúwa pé,
kò sí ohun tó ṣe àìmọ́ fún ara rẹ̀. Ṣùgbọ́n ẹni tí
ó bá ka ohunkóhun sí àìmọ́, òun ni ó ṣe àìmọ́
fún. 15 Bí inú arákùnrin tàbí arábìnrin rẹ ba
bàjẹ́ nítorí oúnjẹ rẹ, ìwọ kò rìn nínú ìfẹ́ mọ́. Má
ṣe fi oúnjẹ rẹ sọ ẹni tí Kristi kú fún di ẹni ègbé.
16 Nítorí náà, ẹ má ṣe jẹ́ kí a máa sọ̀rọ̀ ohun tí ẹ
mọ̀ sí rere ní búburú. 17 Nítorí ìjọba ọ̀run kì í
ṣe jíjẹ àti mímu, bí kò ṣe nípa ti òdodo, àlàáfíà
àti ayọ̀ nínú Ẹ̀mí Mímọ́, 18 nítorí ẹni tí ó bá sin
Kristi nínú nǹkan wọ̀nyí ni ó ṣe ìtẹ́wọ́gbà lọ́dọ̀
Ọlọ́run, tí ó sì ní ìyìn lọ́dọ̀ ènìyàn. 19 Nítorí náà,
ẹ jẹ́ kí a ṣa gbogbo ipá wa láti máa lépa àlàáfíà,
àti ohun tí àwa yóò fi gbé ara wa ró. 20 Má ṣe bi
iṣẹ́ Ọlọ́run ṣubú nítorí oúnjẹ. Gbogbo oúnjẹ ni ó
mọ́, ṣùgbọ́n ohun búburú ni fún ẹni náà tí ó
jẹ ohunkóhun tí ó le mú ẹlòmíràn kọsẹ̀. 21 Ó
dára kí a má tilẹ̀ jẹ ẹran tàbí mu wáìnì tàbí ṣe
ohunkóhun tí yóò mú arákùnrin tàbí arábìnrin
rẹ ṣubú. 22 Nítorí náà, ohun tí ìwọ bá gbàgbọ́
nípa gbogbo nǹkan wọ̀nyí, pa á mọ́ ní àárín ìwọ
àti Ọlọ́run. Alábùkún fún ni ẹni náà tí kò dá ara
rẹ̀ lẹ́bi nínú ohun tí ó yàn. 23 Ṣùgbọ́n ẹni tí ó ṣe
iyèméjì, ó jẹ̀bi bí ó ba jẹ ẹ́, nítorí jíjẹ ẹ́ rẹ̀ kò ti

inú ìgbàgbọ́ wá; bẹ́ẹ̀ sì ni, ohun gbogbo tí kò bá
ti inú ìgbàgbọ́ wá, ẹ̀ṣẹ̀ ni.

15 Àwa tí a jẹ́ alágbára nínú ìgbàgbọ́ yẹ kí ó
máa ru ẹrù àìlera àwọn aláìlera, kí a má sì
ṣe ohun tí ó wu ara wa. 2 Olúkúlùkù wa gbọdọ̀
máa ṣe ohun tí ó wu ọmọnìkejì rẹ̀ sí rere, láti
gbé e ró. 3 Nítorí Kristi pàápàá kò ṣe ohun
tí ó wu ara rẹ̀, ṣùgbọ́n bí a ti kọ ọ́ pé, "Ẹ̀gàn
àwọn ẹni tí ń gàn ọ́ ṣubú lù mi." 4 Nítorí ohun
gbogbo tí a kọ tẹ́lẹ̀, ni a kọ láti fi kọ́ wa pé, nípa
sùúrù àti ìtùnú ìwé mímọ́, kí àwa lè ní ìrètí. 5
Kí Ọlọ́run, ẹni tí ń fún ni ní sùúrù àti ìtùnú fún
yin láti ní inú kan sí ara yín gẹ́gẹ́ bí i Jesu Kristi,
6 kí ẹ̀yin kí ó lè fi ọkàn kan àti ẹnu kan fi ògo
fún Ọlọ́run, Baba Olúwa wa Jesu Kristi. 7 Nítorí
náà ẹ gba ara yín mọ́ra, gẹ́gẹ́ bí Kristi ti gbà
wá mọ́ra fún ògo Ọlọ́run. 8 Mo sì wí pé, a rán
Kristi láti ṣe ìránṣẹ́ ìkọlà àwọn tí ṣe Júù nítorí
òtítọ́ Ọlọ́run, láti fi ìdí àwọn ìlérí tí a ti ṣe fún
àwọn baba múlẹ̀, 9 kí àwọn aláìkọlà kí ó lè yin
Ọlọ́run lógo nítorí àánú rẹ̀; gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ pé:
"Nítorí èyí ni èmi ó ṣe yìn ọ́ láàrín àwọn Kèfèrí,
Èmi ó sì kọrin sí orúkọ rẹ." 10 Ó sì tún wí pé,
"Ẹ̀yin Kèfèrí, ẹ ma yọ̀, pẹ̀lú àwọn ènìyàn rẹ̀."
11 Àti pẹ̀lú, "Ẹyin Olúwa, gbogbo ẹ̀yin Kèfèrí; ẹ
kọ orin ìyìn sí, ẹ̀yin ènìyàn gbogbo." 12 Isaiah
sì tún wí pé, "Gbòǹgbò Jese kan ń bọ̀ wá, òun
ni ẹni tí yóò dìde ṣe àkóso àwọn Kèfèrí; Àwọn
Kèfèrí yóò ní ìrètí nínú rẹ̀." 13 Ǹjẹ́ kí Ọlọ́run
ìrètí kí ó fi gbogbo ayọ̀ òun àlàáfíà kún yín bí
ẹ̀yin ti gbà á gbọ́, kí ẹ̀yin kí ó lè pọ̀ ní ìrètí nípa
agbára Ẹ̀mí Mímọ́. 14 Ẹ̀yin ará, èmi gan alára
ti ní ìdánilójú, pé ẹ̀yin pàápàá kún fún oore, a
sì fi gbogbo ìmọ̀ kún un yín, ẹ̀yin sì jáfáfá láti
máa kọ́ ara yín. 15 Síbẹ̀ mo ti fi ìgboyà kọ̀wé sí
yín lórí àwọn kókó-ọ̀rọ̀ kan, bí ẹni ti ń rán yín
létí àwọn kókó-ọ̀rọ̀ náà, nítorí oore-ọ̀fẹ́ tí a ti fi
fún mi láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run 16 láti jẹ́ ìránṣẹ́ Kristi
Jesu láàrín àwọn Kèfèrí láti polongo ìyìnrere
Ọlọ́run gẹ́gẹ́ bí ojúṣe àlùfáà, kí àwọn Kèfèrí lè jẹ́
ẹbọ ọrẹ ìtẹ́wọ́gbà fún Ọlọ́run, èyí tí a ti fi Ẹ̀mí
Mímọ́ yà sí mímọ́. 17 Nítorí náà, mo ní ìṣògo
nínú Kristi Jesu nínú iṣẹ́ ìránṣẹ́ mi fún Ọlọ́run.
18 Èmi kò sá à gbọdọ̀ sọ ohun kan bí kò ṣe èyí tí
Kristi ti ọwọ́ mi ṣe, ní títọ́ àwọn Kèfèrí ṣọ́nà láti
ṣe ìgbọ́ràn sí ọ̀rọ̀ Ọlọ́run nípa ọ̀rọ̀ àti ìṣe mi, 19
nípa agbára iṣẹ́ àmì àti iṣẹ́ ìyanu, nípa agbára
Ẹ̀mí Ọlọ́run, tó bẹ́ẹ̀ láti Jerusalẹmu àti yíkákiri,
àní títí fi dé Illirikoni, mo ti polongo ìyìnrere
Kristi ní ẹ̀kúnrẹ́rẹ́. 20 Ó jẹ́ èrò mi ní gbogbo ìgbà
láti wàásù ìyìnrere Kristi ní ibi gbogbo tí wọn
kò tí ì mọ̀ ọ́n, kí èmi kí ó má ṣe máa mọ àmọ̀lé
lórí ìpìlẹ̀ ẹlòmíràn. 21 Ṣùgbọ́n, gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́
pé: "Àwọn ẹni tí a kò tí ì sọ ọ̀rọ̀ rẹ̀ fún yóò rí i,
àti àwọn tí kò tí ì gbọ́, òye yóò sì yé." 22 Ìdí nìyìí
tí ààyè fi há pẹ́ tó bẹ́ẹ̀ fún mi kí n tó tọ̀ yín wa.
23 Ṣùgbọ́n báyìí tí kò tún sí ibòmíràn fún mi mọ́
láti ṣiṣẹ́ ní ẹkùn yìí, tí èmi sì ti ń pòǹgbẹ láti
ọdún púpọ̀ sẹ́yìn láti bẹ yín wò, 24 mo gbèrò
láti ṣe bẹ́ẹ̀ nígbà tí mo bá lọ sí Spania. Èmi yóò
rí i yín ní ọ̀nà àjò mi, àti pé ẹ ó mú mi já ọ̀nà
níbẹ̀ láti ọ̀dọ̀ yín lọ, lẹ́yìn tí mo bá gbádùn ẹgbẹ́
yín fún ìgbà díẹ̀. 25 Ṣùgbọ́n ní báyìí, mo ń lọ
sí Jerusalẹmu láti sé ìránṣẹ́ fún àwọn ènìyàn
mímọ́ níbẹ̀. 26 Nítorí pé ó wu àwọn tí ó wà ní
Makedonia àti Akaia láti kó owó jọ fún àwọn
tálákà tí ó wà ní ààrín àwọn ènìyàn mímọ́ ní
Jerusalẹmu. 27 Pẹ̀lú ayọ̀ ni wọ́n ń ṣe èyí, nítorí
wọ́n gbà wí pé, wọ́n jẹ́ ajigbèsè fún wọn. Nítorí
bí ó bá ṣe pé a fi àwọn Kèfèrí ṣe alájọni nínú
ohun ẹ̀mí wọn, ajigbèsè sì ni wọn láti fi ohun ti
ara ta wọ́n lọ́rẹ. 28 Nítorí náà, nígbà tí mo bá ti
ṣe èyí tán, tí mo bá sì di èdìdì èso náà fún wọn
tán, èmi yóò ti ọ̀dọ̀ yín lọ sí Spania. 29 Mo sì mọ̀
pé nígbà tí mo bá dé ọ̀dọ̀ yín, èmi yóò wà ní
ẹ̀kúnrẹ́rẹ́ ìbùkún ìyìnrere Kristi. 30 Èmí rọ̀ yín,
ẹ̀yin arákùnrin àti arábìnrin, nítorí Olúwa wa
Jesu Kristi, àti nítorí ìfẹ́ Ẹ̀mí, kí ẹ̀yin kí ó kún
mi láti bá mi làkàkà nínú àdúrà yín sí Ọlọ́run
fún mi. 31 Kí a lè kó mi yọ kúrò lọ́wọ́ àwọn
aláìgbàgbọ́ ní Judea àti kí iṣẹ́ ìránṣẹ́ tí mo ní sí
Jerusalẹmu le jẹ́ ìtẹ́wọ́gbà lọ́dọ̀ àwọn ènìyàn
mímọ́ níbẹ̀, 32 kí èmi le fi ayọ̀ tọ̀ yín wa, nípa ìfẹ́
Ọlọ́run, àti kí èmi lè ní ìtura pọ̀ pẹ̀lú yín. 33 Kí
Ọlọ́run àlàáfíà wà pẹ̀lú gbogbo yín. Àmín.

16 Mo fi Febe arábìnrin wa le yin lọ́wọ́, ẹni
tí ó jẹ́ díákónì nínú ìjọ tí ó wà ní Kenkerea.
2 Mo rọ̀ yín kí ẹ gbà á ní orúkọ Olúwa, bí ó
ti yẹ fún àwọn ènìyàn mímọ́, kí ẹ̀yin kí ó sì
ràn án lọ́wọ́ ní gbogbo ọ̀nà, nítorí pé òun jẹ́

olùrànlọ́wọ́ fún ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn àti fún èmi
náà pẹ̀lú. 3 Ẹ kí Priskilla àti Akuila, àwọn tí ó
ti jẹ́ alábáṣiṣẹ́pọ̀ mi nínú Kristi Jesu. 4 Àwọn
tí wọ́n ti fi ẹ̀mí wọn wéwu nítorí mi. Kì í ṣe
èmi nìkan àti gbogbo àwọn ìjọ àwọn aláìkọlà
ń dúpẹ́ lọ́wọ́ wọn. 5 Kí ẹ sì kí ìjọ tí ń péjọpọ̀
ní ilé wọn. Ẹ kí Epenetu ọ̀rẹ́ mi ọ̀wọ́n, òun ni
ẹni àkọ́kọ́ tí ó di ti Kristi ní orílẹ̀-èdè Asia. 6 Ẹ
kí Maria, ẹni tí ó ṣe làálàá púpọ̀ lórí wa. 7 Ẹ kí
Androniku àti Junia, àwọn ìbátan mi tí wọ́n wà
ní ẹ̀wọ̀n pẹ̀lú mi. Àwọn wọ̀nyí ní ìtayọ láàrín
àwọn aposteli, wọ́n sì ti wà nínú Kristi ṣáájú
mi. 8 Ẹ kí Ampliatu, ẹni tí ó jẹ́ olùfẹ́ mi nínú
Olúwa. 9 Ẹ kí Urbani, alábáṣiṣẹ́pọ̀ wa nínú Kristi
àti olùfẹ́ mi ọ̀wọ́n Staki. 10 Ẹ kí Apelle, ẹni tí
a mọ̀ dájú nínú Kristi. Ẹ kí gbogbo àwọn ará
nílé Aristobulu. 11 Ẹ kí Herodioni, ìbátan mi. Ẹ
kí gbogbo àwọn ará nílé Narkissu tí wọ́n wá
nínú Olúwa. 12 Ẹ kí Trifena àti Trifosa, àwọn
obìnrin tí wọ́n ṣe iṣẹ́ takuntakun nínú Olúwa.
Ẹ kí Persi ọ̀rẹ́ mi ọ̀wọ́n, obìnrin mìíràn tí ó ṣe
iṣẹ́ takuntakun nínú Olúwa. 13 Ẹ kí Rufusi, ẹni
tí a yàn nínú Olúwa, àti ìyá rẹ̀ àti ẹni tí ó ti jẹ́
ìyá fún èmi náà pẹ̀lú. 14 Ẹ kí Asinkritu, Flegoni,
Herma, Patroba, Hermesi àti àwọn arákùnrin
àti arábìnrin tí ó wà pẹ̀lú wọn. 15 Ẹ kí Filologu,
àti Julia, Nereu, àti arábìnrin rẹ̀, àti Olimpa, àti
gbogbo àwọn ènìyàn mímọ́ tí ó wà pẹ̀lú wọn.
16 Ẹ fi ìfẹnukonu mímọ́ kí ara yín. Gbogbo ìjọ
Kristi kí yín. 17 Èmí rọ̀ yín, ara, kí ẹ máa sọ
àwọn tí ń fa ìyapa, àti àwọn tí ń mú ohun ìkọ̀sẹ̀
wá sí ọ̀nà yín, èyí tí ó lòdì sí ẹ̀kọ́ tí ẹ̀yin kọ́. Ẹ yà
kúrò ní ọ̀dọ̀ wọn. 18 Nítorí irú àwọn ẹni bẹ́ẹ̀ kò
sin Kristi Olúwa wa, bí kò ṣe ikùn ara wọn. Nípa
ọ̀rọ̀ rere àti ọ̀rọ̀ dídùndídùn ni wọ́n fi ń yí àwọn
aláìmọ̀kan ní ọkàn padà. 19 Nítorí ìgbọ́ràn yín
tànkálẹ̀ dé ibi gbogbo, nítorí náà mo ní ayọ̀ lórí
yín; ṣùgbọ́n èmi fẹ́ kí ẹ jẹ́ ọlọ́gbọ́n sí ohun tí ó
ṣe rere, kí ẹ sì ṣe òpè sí ohun tí í ṣe búburú. 20
Ọlọ́run àlàáfíà yóò sì tẹ Satani mọ́lẹ̀ ní àtẹ́lẹsẹ̀
yín ní lọ́ọ̀lọ́ọ̀ yìí. Oore-ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa
kí ó wà pẹ̀lú yín. 21 Timotiu alábáṣiṣẹ́ mi, àti
Lukiu, àti Jasoni, àti Sosipateru, àwọn ìbátan
mi, kí yín. 22 Èmi Tertiu tí ń kọ lẹ́tà yìí, kí yín
nínú Olúwa. 23 Gaiusi, ẹni tí èmi àti gbogbo
ìjọ gbádùn ìtọ́jú wa tí ó ṣe náà fi ìkíni ránṣẹ́.
Erastu, ẹni tí ó jẹ́ olùtọ́jú ìṣúra ìlú, àti arákùnrin
wa Kuartu fi ìkíni wọn ránṣẹ́. 25 Ǹjẹ́ fún ẹni tí ó
ní agbára láti fi ẹsẹ̀ yín múlẹ̀ nípa ìyìnrere mi
àti ìpolongo Jesu Kristi, gẹ́gẹ́ bí ìṣípayá ohun
ìjìnlẹ̀ tí a ti pamọ́ láti ìgbà ayérayé, (aiōnios g166)
26 ṣùgbọ́n, nísinsin yìí, a ti fihàn nípa ìwé mímọ́
àwọn wòlíì, àti gẹ́gẹ́ bí àṣẹ tí Ọlọ́run ayérayé
pa, kí gbogbo orílẹ̀-èdè le ní ìgbọ́ràn tí ó wá
láti inú ìgbàgbọ́; (aiōnios g166) 27 kí ògo wà fún
Ọlọ́run, ẹnìkan ṣoṣo tí ọgbọ́n í ṣe tirẹ̀ nípa Jesu
Kristi títí láé! Àmín. (aiōn g165)

1 Corinthians

1 Paulu, ẹni ti a pé láti jẹ́ aposteli Kristi Jesu
nípa ìfẹ́ Ọlọ́run àti Sostene arákùnrin wa, 2
Sí ìjọ ènìyàn Ọlọ́run ni Kọrinti, sí àwọn ti a sọ
di mímọ́ nínú Kristi Jesu àti àwọn ti a pè láti
jẹ́ mímọ́ pẹ̀lú gbogbo ènìyàn ni ibikíbi ti ń pe
orúkọ Olúwa wa Jesu Kristi ẹni ti ń ṣe Olúwa
tiwọn àti ti àwa náà: 3 Oore-ọ̀fẹ́ àti àlàáfíà fún
yín láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba wa àti Olúwa wa tí í
ṣe Jesu Kristi. 4 Nígbà gbogbo ni mo ń dúpẹ́
lọ́wọ́ Ọlọ́run fún oore-ọ̀fẹ́ rẹ̀ tó fi fún un yín
nínú Kristi Jesu. 5 Nítorí nínú rẹ̀ ni a ti sọ yín
di ọlọ́rọ̀ nínú ọ̀rọ̀ sísọ yín gbogbo àti nínú ìmọ̀
yín gbogbo. 6 Nítorí ẹ̀rí wa nínú Kristi ni a ti
fi ìdí rẹ̀ múlẹ̀ nínú yín. 7 Nítorí náà ẹ̀yin kò
ṣe aláìní nínú èyíkéyìí ẹ̀bùn ẹ̀mí, bí ẹ̀yin ṣe ń
retí ìfarahàn Olúwa wa Jesu Kristi. 8 Òun yóò
sì mú yín dúró títí dé òpin, kí ẹ̀yin kí ó lè jẹ́
aláìlábùkù ní ọjọ́ Olúwa wa Jesu Kristi. 9 Ọlọ́run,
nípasẹ̀ ẹni ti a pè yín sínú ìdàpọ̀ pẹ̀lú Ọmọ rẹ̀
Jesu Kristi Olúwa wa, jẹ́ Olóòtítọ́. 10 Mo bẹ̀ yín
ẹ̀yin ara, ní orúkọ Olúwa wa Jesu Kristi, pé kí
gbogbo yín fohùn ṣọ̀kan kí ó máa ṣe sí ìyapa
láàrín yín, àti pé kí a lè ṣe yín pé ní inú àti ìmọ̀
kan náà. 11 Ẹ̀yin ará mi, àwọn kan láti ilé Kloe
sọ di mí mọ̀ fún mi pé ìjà ń bẹ láàrín yín. 12
Ohun tí mo ń sọ ní pé, olúkúlùkù yín ń wí pé,
“Èmí tẹ̀lé Paulu”; “Èmi tẹ̀lé Apollo”; òmíràn wí
pé, “Èmi tẹ̀lé Kefa, Peteru”; àti ẹlòmíràn wí pé,
“Èmi tẹ̀lé Kristi.” 13 Ǹjẹ́ a ha pín Kristi bí? Ṣé a
kan Paulu mọ́ àgbélébùú fún un yín bí? Ǹjẹ́ a tẹ̀
yín bọ omi ní orúkọ Paulu bí? 14 Inú mi dún
púpọ̀ pé èmi kò tẹ ẹnikẹ́ni nínú yín bọ omi yàtọ̀
sí Krisipu àti Gaiusi. 15 Nítorí náà kò sí ẹni tí ó
lè sọ pé òun ṣe ìtẹ̀bọmi ní orúkọ èmi fúnra ara
mi. 16 (Bẹ́ẹ̀ ni, mo tún tẹ ìdílé Stefana bọ omi;
lẹ́yìn èyí, èmí kò rántí pé mo tẹ ẹnikẹ́ni bọ omi
mọ́ níbikíbi). 17 Nítorí Kristi kò rán mi láti máa
ṣe ìtẹ̀bọmi, ṣùgbọ́n ó rán mi láti máa wàásù
ìyìnrere: kì í ṣe nípa ọgbọ́n ènìyàn, kí a máa ṣe
sọ àgbélébùú Kristi dí aláìlágbára. 18 Nítorí pé
òmùgọ̀ ni ọ̀rọ̀ àgbélébùú jẹ́ sí àwọn tí ń ṣègbé,
ṣùgbọ́n fún àwa tí a ń gbàlà ó jẹ́ agbára Ọlọ́run.
19 Nítorí a tí kọ ọ́ pé: “Èmi yóò pa ọgbọ́n àwọn
ọlọ́gbọ́n run, òye àwọn olóye ni Èmi yóò sọ
di asán.” 20 Àwọn ọlọ́gbọ́n náà ha dá? Àwọn
akọ̀wé náà ha dà? Àwọn onímọ̀ ìjìnlẹ̀ ayé yìí ha
dà? Ọlọ́run kò ha ti sọ ọgbọ́n ayé yìí di aṣiwèrè?
(aiōn g165) 21 Nítorí pé, nínú ọgbọ́n Ọlọ́run, ayé
kò le mọ̀ òun nípa ọgbọ́n àti ìṣefẹ́fẹ́ wọn. Ó sì
gba gbogbo àwọn tí ó gbàgbọ́ là nípa ìwàásù
tí àwọn aráyé pè ní òmùgọ̀ àti ọ̀rọ̀ ọ yẹ̀yẹ́. 22
Nítorí pé àwọn Júù ń béèrè àmì, àwọn Helleni
sí ń ṣàfẹ́rí ọgbọ́n, 23 ṣùgbọ́n àwa ń wàásù Kristi
ti a kàn mọ́ àgbélébùú, òkúta ìkọ̀sẹ̀ àwọn Júù
àti òmùgọ̀ fún àwọn kèfèrí. 24 Ṣùgbọ́n sí àwọn
tí Ọlọ́run tí pè, àti àwọn Júù àti àwọn Giriki,
Kristi ni agbára Ọlọ́run, àti ọgbọ́n Ọlọ́run. 25
Nítorí pé òmùgọ̀ Ọlọ́run jù ọgbọ́n ènìyàn lọ; àti
aláìlera Ọlọ́run ni agbára jù ìlera ènìyàn lọ. 26
Ará, ẹ kíyèsi ohun tí ẹ jẹ́ nígbà tí a pè yín. Kì í
ṣe ọ̀pọ̀ yín jẹ ọlọ́gbọ́n nípa àgbékalẹ̀ ti ènìyàn,
tàbí ọ̀pọ̀ nínú yín jẹ́ ènìyàn pàtàkì, bẹ́ẹ̀ ni kì í ṣe
ọ̀pọ̀ nínú yín jẹ́ ọlọ́lá nípa ibi tí a gbé bí i. 27
Ṣùgbọ́n Ọlọ́run tí yàn àwọn òmùgọ̀ ayé láti fi
dààmú àwọn ọlọ́gbọ́n; Ọlọ́run sì ti yàn àwọn
ohun aláìlera ayé láti fi dààmú àwọn ohun tí
ó ni agbára. 28 Àti àwọn ohun tí ayé tí kò ní
ìyìn, àti àwọn ohun tí a kẹ́gàn, ni Ọlọ́run sì ti
yàn, àní àwọn ohun tí kò sí, láti sọ àwọn ohun
tí ó wà di asán. 29 Nítorí kí ó má ba à sí ẹnìkan
tí yóò ṣògo níwájú rẹ̀. 30 Nítorí rẹ̀ ni ẹ̀yin ṣe
wà nínú Kristi Jesu ẹni ti ó jásí ọgbọ́n fún wa
láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run—èyí ń ni, òdodo, ìwà mímọ́ àti
ìràpadà wa. 31 Nítorí náà, bí a ti kọ ọ́ pé, “Ẹni ti
ó bá ń ṣògo kí ó máa ṣògo nínú Olúwa.”

2 Nígbà tí èmí tọ̀ yín wá, ẹ̀yin ará, kì í ṣe nípa
ọ̀rọ̀ gíga àti ọgbọ́n gíga ni mo fi bá yín sọ̀rọ̀,
nígbà tí èmi ń sọ̀rọ̀ ohun ìjìnlẹ̀ Ọlọ́run fún un
yín. 2 Èmi ti pinnu láti má mọ ohunkóhun nígbà
ti mo wà láàrín yín bí kò ṣe Jesu Kristi, ẹni tí a
kàn mọ́ àgbélébùú. 3 Èmi sì tọ̀ yín wá ni àìlera,
àti ní ẹ̀rù, àti ní ọ̀pọ̀lọpọ̀ ìwárìrì. 4 Ìwàásù mi
àti ẹ̀kọ́ mi, kì í ṣe nípa ọgbọ́n ènìyàn àti ọ̀rọ̀ tí a
fi ń yí ènìyàn lọ́kàn padà, bí kò ṣe nípa ìfihàn
agbára Ẹ̀mí. 5 Kí ìgbàgbọ́ yín kí ó má ṣe dúró
lórí ọgbọ́n ènìyàn, ṣùgbọ́n kí ó dúró lórí agbára
Ọlọ́run. 6 Ṣùgbọ́n àwa ń sọ̀rọ̀ ọgbọ́n láàrín àwọn
tí a pè, ṣùgbọ́n kì í ṣe ọgbọ́n ti ayé yìí tàbí ti
àwọn olórí ayé yìí, èyí tí yóò di asán. (aiōn g165) 7

Bẹ́ẹ̀ kọ́, àwa ń sọ̀rọ̀ ọgbọ́n ti Ọlọ́run tó fi ara sin,
ọgbọ́n tí ó ti fi ara pamọ́, èyí tí Ọlọ́run ti lànà
sílẹ̀ ṣáájú ìpilẹ̀ṣẹ̀ ayé fún ògo wa. **(aiōn g165)** **8** Èyí
ti ẹnikẹ́ni nínú àwọn aláṣẹ ayé yìí kò mọ̀. Ìbá ṣe
pé wọ́n mọ̀ ọ́n, wọn kì bá tún kan Olúwa ògo
mọ́ àgbélébùú. **(aiōn g165)** **9** Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ pé:
“Ojú kò tí ì rí, etí kò tí í gbọ́, kò sì ọkàn ènìyàn
tí ó tí í mọ̀ ohun tí Ọlọ́run tí pèsè sílẹ̀ fún àwọn
tí o fẹ́ ẹ.” **10** Ṣùgbọ́n Ọlọ́run ti fi í hàn fún wa
nípasẹ̀ Ẹ̀mí rẹ̀. Ẹ̀mí á máa wádìí ohun gbogbo,
kódà àwọn àṣírí Ọlọ́run tó jinlẹ̀ jùlọ. **11** Ta ni
nínú ènìyàn tí ó mọ èrò ọkàn ènìyàn kan, bí kò
ṣe ẹ̀mí ènìyàn tí ó wà nínú rẹ̀? Bákan náà, kò
sí ẹni ti ó mọ àwọn èrò Ọlọ́run, bí kò ṣe Ẹ̀mí
Ọlọ́run fúnra rẹ̀. **12** Àwa kò gbà ẹ̀mí ti ayé yìí, bí
kò ṣe Ẹ̀mí ẹni tí ó ti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wa, kí a lè ní
òye ohun tí Ọlọ́run fi fún wa lọ́fẹ̀ẹ́. **13** Èyí ni àwa
ń wí, kì í ṣe èyí tí a ń kọ nípa ọ̀rọ̀ ọgbọ́n ènìyàn,
ṣùgbọ́n èyí tí Ẹ̀mí Mímọ́ fi ń kọ ènìyàn, èyí tí a
ń fi ohun Ẹ̀mí wé ohun Ẹ̀mí. **14** Ṣùgbọ́n ènìyàn
nípa ti ara kò gba ohun ti Ẹ̀mí Ọlọ́run wọ̀n-ọn-
nì, nítorí pé wèrè ni wọ́n jásí fún un, òun kò
sì le mọ̀ wọ́n, nítorí nípa tí Ẹ̀mí ní a fi ń wádìí
wọn. **15** Ṣùgbọ́n ẹni tí ó wà nípa ti ẹ̀mí ń wádìí
ohun gbogbo, ṣùgbọ́n kò sí ẹnikẹ́ni tí í wádìí rẹ̀.
16 “Nítorí ta ni ó mọ ọkàn Olúwa, ti yóò fi máa
kọ́ Ọ?” Ṣùgbọ́n àwa ní inú Kristi.

3 Ará, èmí kò sí le bá yín sọ̀rọ̀ bí àwọn tí í ṣe
ti Ẹ̀mí, bí kò ṣe bí àwọn ti í ṣe ti ara, àní bí
àwọn ọmọ ọwọ́ nínú Kristi. **2** Wàrà ni mo ti fi bọ́
yín, kì í ṣe oúnjẹ; nítorí ẹ kò í tí le gbà á nísinsin
yìí náà, ẹ kò í tí le gbà a. **3** Nítorí ẹ̀yin jẹ́ ti ara
síbẹ̀. Nítorí, níwọ̀n bí owú jíjẹ àti ìjà ṣe wà láàrín
ara yín, ẹ̀yin kò ha ṣe ti ayé bí? Ẹ̀yin kò ha ṣe
bí ènìyàn lásán bí? **4** Ǹjẹ́ ẹ̀yin kì í ṣe ènìyàn
lásán bí? Níwọ́n ìgbà tí ẹ ba ń sọ pé, “Èmi ń tẹ̀lé
Paulu,” àti ti ẹ̀lòmíràn tún wí pé, “Èmi ń tẹ̀lé
Apollo.” **5** Jú gbogbo rẹ̀ lọ, kí ni Apollo ha jẹ́, kín
ni Paulu sì jẹ́, àwọn ìránṣẹ́ lásán, nípasẹ̀ ẹni tí
ẹ̀yin gbàgbọ́, gẹ́gẹ́ bí Olúwa ti fi fún olúkúlùkù.
6 Èmi gbìn, Apollo ń bomirin; ṣùgbọ́n Ọlọ́run
ni ń mú ìbísí wá. **7** Ǹjẹ́ kì í ṣe ẹni tí ó ń gbìn
nǹkan kan, bẹ́ẹ̀ ni kì í ṣe ẹni tí ń bomirin; bí kò
ṣe Ọlọ́run tí ó ń mú ìbísí wá. **8** Ẹni tí ó ń gbìn àti
ẹni tí ó ń bu omi rín ní ìrònú kan àti èrèdí kan,
bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé ẹnìkọ̀ọ̀kan wa yóò gba èrè tirẹ̀,
gẹ́gẹ́ bí ó ti ṣe é kárakára tó. **9** A ń bá Ọlọ́run
ṣiṣẹ́ pọ̀ ni, ẹ̀yin pàápàá sì jẹ́ ọgbà ohun ọ̀gbìn
fún Ọlọ́run, kì í ṣe fún wa, ilé Ọlọ́run ni yín,
kì í ṣe ilé tiwa. **10** Nípa oore-ọ̀fẹ́ tí Ọlọ́run tí fi
fún mi, gẹ́gẹ́ bí ọlọ́gbọ́n ọ̀mọ̀lé, mo ti fi ìpìlẹ̀ ilé
lélẹ̀, ẹlòmíràn sì ń mọ lé e, ṣùgbọ́n kí olúkúlùkù
kíyèsára bí yóò ṣe mọ ọ́n lé e. **11** Nítorí kò sí
ẹlòmíràn tó le fi ìpìlẹ̀ tòótọ́ mìíràn lélẹ̀ ju èyí
tí a fi lélẹ̀ àní Jesu Kristi ni ìpìlẹ̀ náà. **12** Ǹjẹ́ bí
ẹnikẹ́ni bá fi wúrà, fàdákà, òkúta olówó-iyebiye,
igi, koríko, àgékù koríko mọ lé orí ìpìlẹ̀ yìí. **13**
Iṣẹ́ olúkúlùkù ènìyàn yóò hàn, nítorí ọjọ́ náà
yóò fi í hàn, nítorí pé nínú iná ni a ó ti fihàn,
iná náà yóò sì dán irú iṣẹ́ èyí tí olúkúlùkù ṣe wò.
14 Bí iṣẹ́ tí ẹnikẹ́ni bá ṣe lórí rẹ̀ bá dúró, òun
yóò sì gba èrè rẹ̀. **15** Bí iṣẹ́ ẹnikẹ́ni bá jóná, òun
yóò pàdánù, ṣùgbọ́n òun tìkára rẹ̀ ni a ó gbàlà,
ṣùgbọ́n bí ìgbà tí ènìyàn bá la àárín iná kọjá. **16**
Ṣé ẹ̀yin kò tilẹ̀ mọ̀ pé tẹmpili Ọlọ́run ni ẹ̀yin
jẹ́? Àti pẹ̀lú pe Ẹ̀mí Ọlọ́run ń gbé inú yín? **17** Bí
ẹnikẹ́ni bá ba tẹmpili Ọlọ́run jẹ́, òun ni Ọlọ́run
yóò parun; nítorí pé mímọ́ ni tẹmpili Ọlọ́run,
èyí tí ẹ̀yin jẹ́. **18** Kí ẹnikẹ́ni, má ṣe tan ara rẹ̀ jẹ
mọ́. Bí ẹnikẹ́ni yín nínú ayé yìí ba rò pé òun
gbọ́n, ẹ jẹ́ kí ó di òmùgọ̀ kí ó bá a le è gbọ́n.
(aiōn g165) **19** Nítorí ọgbọ́n ayé yìí jẹ́ òmùgọ̀ lọ́dọ̀
Ọlọ́run. Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ nínú Ìwé Mímọ́ pé,
“Ẹni ti tí ó mu àwọn ọlọ́gbọ́n nínú àrékérekè
wọn”; **20** lẹ́ẹ̀kan sí i, “Olúwa mọ̀ èrò inú àwọn
ọlọ́gbọ́n pé asán ní wọn.” **21** Nítorí kí ẹnikẹ́ni
má ṣe ṣògo nínú ènìyàn. Nítorí tí yín ni ohun
gbogbo. **22** Ìbá ṣe Paulu, tàbí Apollo, tàbí Kefa,
tàbí ayé tàbí ìyè, tàbí ikú, tàbí ohun ìsinsin yìí,
tàbí ohun ìgbà tí ń bọ̀; tiyín ni gbogbo wọn. **23**
Ẹ̀yin sì ni ti Kristi; Kristi sì ni ti Ọlọ́run.

4 Nítorí náà, ṣe ló yẹ kí ènìyàn máa wò wá
gẹ́gẹ́ bí ìránṣẹ́ àti ìríjú tí a fún ni oore-ọ̀fẹ́ láti
mọ Kristi tí a fún ní oore-ọ̀fẹ́ láti mọ àwọn ohun
ìjìnlẹ̀ Ọlọ́run. **2** Òun kan náà tí ó tọ́ fún ìríjú, ni
kí ó jẹ́ olóòtítọ́. **3** Ṣùgbọ́n ohun kíkíní ni fún mi
pé, kí ẹ máa ṣe ìdájọ́ mi, tàbí kí a máa ṣe ìdájọ́
nípa ìdájọ́ ènìyàn; nítòótọ́, èmi kò tilẹ̀ dá ara
mi lẹ́jọ́. **4** Nítorí tí ẹ̀rí ọkàn mi kò dá mi ní ẹ̀bi;
ṣùgbọ́n a kò ti ipa èyí dá mi láre, ṣùgbọ́n Olúwa

ni ẹni tí ń ṣe ìdájọ́ mi. 5 Nítorí náà, kí ẹ má ṣe
ṣe ìdájọ́ ohunkóhun, kí Olúwa tó padà dé, ẹni tí
yóò mú ohunkóhun tí ó fi ara sin wá sí ìmọ́lẹ̀,
tí yóò sì fi ìmọ̀ ọkàn ènìyàn hàn, nígbà náà ni
olúkúlùkù yóò sì ní ìyìn tirẹ̀ lọ́dọ̀ Ọlọ́run. 6 Ẹ
kíyèsi i pé, mo ti fi ara mi àti Apollo ṣe àpẹẹrẹ
nǹkan tí mo wí, pé kí ẹ̀yin lè ti ipa wa kọ́ láti
máa ṣe ohun tí a ti kọ̀wé kọjá. “Kí ẹnikẹ́ni nínú
yín má ṣe tìtorí ẹnìkan gbéraga sí ẹnìkejì.” 7
Nítorí ta ni ó mú ọ yàtọ̀ sí àwọn ẹlòmíràn? Kí
ni ìwọ ni tí ìwọ kò rí gbà? Tí ìwọ ba sì gbà á,
èétiṣe tí ìwọ fi ń halẹ̀ bí ẹni pé ìwọ kò gba á? 8
Ni báyìí ẹ ní ohun gbogbo tí ẹ ń fẹ́! Báyìí ẹ sì
ti di ọlọ́rọ̀! Ẹ ti di ọba. Lójú yín, àwa ti di ẹni
ẹ̀yìn. Ìbá dùn mọ́ mi tí ó bá jẹ́ pé lóòtítọ́ ni ẹ ti
di ọba lórí ìtẹ́ yín: tí a ó sì máa jẹ ọba pẹ̀lú yín!
9 Nítorí mo rò pé Ọlọ́run ń fi àwa aposteli hàn
ní ìkẹyìn bí ẹni tí a dá lẹ́bi ikú bí àwọn, nítorí tí
a fi wá ṣe ìran wò fún àwọn ènìyàn àti àwọn
angẹli àti gbogbo ayé. 10 Àwa jẹ́ aṣiwèrè nítorí
Kristi, ṣùgbọ́n ẹ̀yin jẹ́ ọlọ́gbọ́n nínú Kristi! Àwa
jẹ́ aláìlera, ṣùgbọ́n ẹ̀yin jẹ́ alágbára! Ẹ̀yin jẹ́ ẹni
àyẹ́sí, àwa jẹ ẹni ẹ̀gàn! 11 Títí di wákàtí yìí ni a
ń rìn kiri nínú ebi àti òǹgbẹ, a n wọ aṣọ àkísà,
tí a sì ń lù wa, tí a kò sì ní ibùgbé kan. 12 Tí
a ń fi ọwọ́ ara wa ṣiṣẹ́, wọn ń gàn wa, àwa ń
súre, wọn ń ṣe inúnibíni sí wa, àwa ń forítì i.
13 Wọn ń kẹ́gàn wa, àwa ń bẹ̀bẹ̀. Títí di ìsinsin
yìí ni a ti wà bí ohun ẹ̀gbin ayé, bí orí àkìtàn
gbogbo ayé. 14 Èmi kò kọ̀wé nǹkan wọ̀nyí láti fi
dójútì yín, ṣùgbọ́n láti kìlọ̀ fún un yín bí àwọn
ọmọ mi tí mo yàn fẹ́. 15 Nítorí bí ẹ̀yin tilẹ̀ ní
ẹgbẹ̀rún mẹ́wàá olùkọ́ni nínú Kristi, ṣùgbọ́n
ẹ̀yin kò ni baba púpọ̀; nítorí nínú Kristi Jesu
ni mo jẹ́ baba fún un yín nípasẹ̀ ìyìnrere. 16
Nítorí náà mo bẹ̀ yín, ẹ máa ṣe àfarawé mi. 17
Nítorí náà ni mo ṣe rán Timotiu sí i yín, ẹni tí í
ṣe ọmọ mi olùfẹ́ àti olódodo nínú Olúwa, ẹni tí
yóò máa mú yín rántí ọ̀nà mi tí ó wà nínú Kristi
Jesu, gẹ́gẹ́ bí mo ti ń kọ́ni nínú gbogbo ìjọ níbi
gbogbo. 18 Mo mọ̀ pé àwọn mìíràn nínú yín tó
ya onígbèéraga ènìyàn, tí wọn ń rò pé ẹ̀rù ń bà
mi láti wá sọ́dọ̀ yín. 19 Ṣùgbọ́n èmi yóò tọ̀ yín
wá ní àìpẹ́ yìí bí Olúwa bá fẹ́; èmi yóò ṣe ìwádìí
bí àwọn agbéraga yìí ṣe ń sọ̀rọ̀ àti agbára tí wọ́n
ní. 20 Nítorí ìjọba Ọlọ́run kì í ṣe nínú ọ̀rọ̀, bí kò
ṣe nínú agbára. 21 Èwo ni ẹ yàn? Kí ń wá sọ́dọ̀
yín pẹ̀lú pàṣán, tàbí ni ìfẹ́, àti ẹ̀mí tútù?

5 Ìròyìn rẹ ń tàn kalẹ̀ pé ìwà àgbèrè wa láàrín
yín, irú àgbèrè tí a kò tilẹ̀ gbúròó rẹ̀ láàrín
àwọn aláìkọlà pé, ẹnìkan nínú yín ń fẹ́ ìyàwó
baba rẹ̀. 2 Ẹ̀yin ń ṣe ìgbéraga! Ẹ̀yin kò kúkú
kááánú kí a lè mú ẹni tí ó hu ìwà yìí kúrò láàrín
yín? 3 Lóòtítọ́ èmi kò sí láàrín yín nípa ti ara,
ṣùgbọ́n mo wà lọ́dọ̀ yín nínú ẹ̀mí àti pé, ní
orúkọ Olúwa Jesu Kristi, mo tí ṣe ìdájọ́ lórí irú
ẹni bẹ́ẹ̀, bí ẹni pé mo wá láàrín yín. 4 Ní orúkọ
Jesu Kristi. Nígbà tí ẹ̀yin bá péjọ, àti ẹ̀mí mi si
wa pẹ̀lú yin nínú ẹ̀mí mi àti pẹ̀lú agbára Jesu
Kristi Olúwa wa. 5 Kí ẹ fi irú ẹni bẹ́ẹ̀ lé Satani
lọ́wọ́ fún ìparun ara, kí ó ba à le gba ẹ̀mí rẹ là ní
ọjọ́ Olúwa wa Jesu Kristi. 6 Ìṣeféfé yín kò dára.
Ẹ̀yin kò mọ̀ pé ìwúkàrà díẹ̀ ní mú gbogbo ìyẹ̀fun
di wíwú? 7 Nítorí náà ẹ mú ìwúkàrà àtijọ́ kúrò
nínú yín, kí ẹ̀yin kí ó lè jẹ ìyẹ̀fun tuntun, gẹ́gẹ́
bí ẹ̀yin tí jẹ àkàrà ti kò ní ìwúkàrà. Nítorí à ti fi
ìrékọjá wa, àní Kristi ni a ti pa láti fi ṣe ẹbọ fún
ẹ̀ṣẹ̀ wa. 8 Nítorí náà, ẹ jẹ́ kí á pa àjọ náà mọ́, kì í
ṣe pẹ̀lú ìwúkàrà àtijọ́ bẹ́ẹ̀ ni kì í ṣe pẹ̀lú ìwúkàrà
àrankàn àti ìwà búburú, ṣùgbọ́n pẹ̀lú àkàrà tí kò
ní ìwúkàrà, àkàrà òtítọ́ àti òdodo. 9 Nígbà tí mo
kọ̀wé ṣáájú sí i yín, mo sọ fún yín pé, kí ẹ má ṣe
darapọ̀ pẹ̀lú àwọn alágbèrè ènìyàn. 10 Nígbà tí
mo sọ bẹ́ẹ̀ ń kò sọ̀rọ̀ nípa àwọn tí ayé yìí, tí wọ́n
ń gbé ìgbé ayé wọn nínú ẹ̀ṣẹ̀ àgbèrè, àti àwọn
olójúkòkòrò tí ń rẹ́ ni jẹ, àwọn olè àti àwọn
abọ̀rìṣà. Nítorí ó dájú pé ẹ̀yin gbọdọ̀ kúrò nínú
ayé yìí láti yẹra fún wọn. 11 Ṣùgbọ́n nísinsin
yìí mo kọ̀wé sí i yín pé, bí ẹnikẹ́ni tí a pe rẹ̀ ni
arákùnrin bá jẹ́ àgbèrè, tàbí wọ̀bìà, tàbí abọ̀rìṣà,
àti ẹlẹ́gàn, tàbí ọ̀mùtípara, tàbí alọ́nilọ́wọ́gbà.
Kí ẹ tilẹ̀ bá irú ẹni bẹ́ẹ̀ jẹun. 12 Nítorí èwo ni
tèmi láti máa ṣe ìdájọ́ àwọn tí ń bẹ lóde? Kì í ha
ṣe àwọn tí ó wà nínú ni ẹ̀yin ṣe ìdájọ́ wọn? 13
Ọlọ́run yóò ṣe ìdájọ́ àwọn tí ó ń bẹ lóde. “Ẹ lé
àwọn ènìyàn búburú náà kúrò láàrín yín.”

6 Bí ẹnikẹ́ni nínú yín bá ni èdè-àìyedè sí ẹnìkejì
rẹ̀, ó ha gbọdọ̀ lọ pè é lẹ́jọ́ níwájú àwọn
aláìṣòótọ́ bí, bí kò ṣe níwájú àwọn ènìyàn mímọ́?
2 Ṣé ẹ̀yin kò mọ̀ pé àwọn ẹni mímọ́ ni yóò ṣe
ìdájọ́ ayé? Ǹjẹ́ bí ó ba ṣe ìpàṣẹ yín ni a o ti ṣe

ìdájọ́ ayé, kín ni ìdí tí ẹ kò fi yanjú àwọn ọ̀rọ̀
kéékèèké wọ̀nyí láàrín ara yín. 3 Ẹ kò mọ̀ pé
àwa ni a ó ṣe ìdájọ́ àwọn angẹli ní? Mélòó mélòó
àwọn nǹkan tó wà nínú ayé yìí. 4 Nítorí náà, bí
ẹ̀yin bá ni aáwọ̀ lórí ọ̀rọ̀ yìí, ǹjẹ́ ẹ ó yàn láti gba
ìdájọ́ lọ́dọ̀ àwọn tí ìgbé ayé wọn ń di gígàn nínú
ìjọ. 5 Mo sọ èyí kí ojú lè tì yín. Ṣé ó ṣe é ṣe kí a
máa rín ẹnìkan láàrín yín tí ó gbọ́n níwọ̀n láti
ṣe ìdájọ́ èdè-àìyedè láàrín àwọn onígbàgbọ́? 6
Ṣùgbọ́n dípò èyí, arákùnrin kan ń pe arákùnrin
kejì lẹ́jọ́ sí ilé ẹjọ́ níwájú àwọn aláìgbàgbọ́. 7 Ǹjẹ́
nísinsin yìí, àbùkù ni fún un yín pátápátá pé
ẹ̀yin ń bá ara yín ṣe ẹjọ́. Kín ní ṣe tí ẹ kò kúkú
gba ìyà? Kín ló dé tí ẹ kò kúkú gba ìrẹ́jẹ kí ẹ sì fi
i sílẹ̀ bẹ́ẹ̀? 8 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin ń jẹ ni ní ìyà, ẹ sì ń rẹ́
ni jẹ. Ẹ̀yin si ń ṣe èyí sí àwọn arákùnrin yín. 9
Ẹ̀yin kò mọ̀ pé àwọn aláìṣòótọ́ kì í yóò jogún
ìjọba Ọlọ́run? Kí a máa tàn yín jẹ; kì í ṣe àwọn
àgbèrè, tàbí àwọn abọ̀rìṣà, tàbí àwọn panṣágà,
tàbí àwọn ọkùnrin tí ń ṣe ìṣe obìnrin tàbí àwọn
ọkùnrin tí ń ba ara wọn lòpọ̀ 10 tàbí àwọn olè,
tàbí àwọn wọ̀bìà, tàbí àwọn ọ̀mùtí, tàbí àwọn
apẹ̀gàn, tàbí àwọn alọ́nilọ́wọ́gbà ni yóò jogún
ìjọba Ọlọ́run. 11 Bẹ́ẹ̀ ni àwọn ẹlòmíràn nínú yín
sì tí jẹ́ rí; ṣùgbọ́n a ti sọ yín di mímọ́, ṣùgbọ́n
a ti dá yín láre ni orúkọ Jesu Kristi Olúwa, àti
nípa Ẹ̀mí Mímọ́ Ọlọ́run wa. 12 “Ohun gbogbo ní
ó tọ́ fún mi,” ṣùgbọ́n kì í ṣe ohun gbogbo ni ó
ní èrè. “Ohun gbogbo ni ó yẹ fún mi,” ṣùgbọ́n
èmi kì yóò jẹ́ kí ohunkóhun ṣe olórí fun mi.
13 “Oúnjẹ fún inú àti inú fún oúnjẹ,” ṣùgbọ́n
Ọlọ́run yóò fi òpin sí méjèèjì, ara kì í ṣe fún ìwà
àgbèrè ṣíṣe, ṣùgbọ́n fún Olúwa, àti Olúwa fún
ara náà. 14 Nínú agbára rẹ̀, Ọlọ́run jí Olúwa dìde
kúrò nínú òkú bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni yóò jí àwa náà dìde.
15 Ṣé ẹ kò tilẹ̀ mọ̀ pé ara yín gan an jẹ́ ẹ̀yà ara
Kristi fún ara rẹ̀? Ǹjẹ́ tí ó ba jẹ́ bẹ́ẹ̀, ǹjẹ́ ó yẹ kí ń
mú ẹ̀yà ara Kristi kí ń fi ṣe ẹ̀yà ara àgbèrè bí? Kí
a má rí i! 16 Tàbí ẹ kò mọ̀ pé bí ẹnìkan bá so ara
rẹ̀ pọ̀ mọ́ àgbèrè ó jẹ́ ara kan pẹ̀lú rẹ̀? Nítorí a tí
kọ ọ́ wí pé, “Àwọn méjèèjì yóò sì di ara kan.”
17 Ṣùgbọ́n ẹni ti ó dàpọ̀ mọ́ Olúwa di ẹ̀mí kan
náà pẹ̀lú rẹ̀. 18 Ẹ máa sá fún àgbèrè. Gbogbo ẹ̀ṣẹ̀
tí ènìyàn ń dá wà lóde ara, ṣùgbọ́n ẹni tí ń ṣe
àgbèrè ń ṣe sí ara òun tìkára rẹ̀. 19 Tàbí, ẹ̀yin kò
mọ̀ pé ara yín ni tẹmpili Ẹ̀mí Mímọ́, ti ń bẹ nínú
yín, ti ẹ̀yin ti gbà lọ́wọ́ Ọlọ́run? Ẹ̀yin kì í ṣe ti
ara yín, 20 nítorí a ti rà yín ni iye kan. Nítorí
náà ẹ yìn Ọlọ́run lógo nínú ara yín, àti nínú ẹ̀mí
yín, tì í ṣe ti Ọlọ́run.

7 Ní báyìí, nítorí àwọn ohun tí ẹ ṣe kọ̀wé: Ó
dára fún ọkùnrin kí ó máa ṣe ni ìdàpọ̀ pẹ̀lú
obìnrin. 2 Ṣùgbọ́n nítorí àgbèrè pọ̀ tó bẹ́ẹ̀ gẹ́ẹ́ kí
ọkùnrin kọ̀ọ̀kan gbéyàwó tirẹ̀. Bẹ́ẹ̀ ni kí obìnrin
kọ̀ọ̀kan ní ọkọ tirẹ̀. 3 Kí ọkùnrin kí ó fi gbogbo
ẹ̀tọ́ ìyàwó rẹ̀ fún ún, kí ìyàwó fi gbogbo ẹ̀tọ́ ọkọ
fún ọkọ rẹ̀. 4 Aya kò láṣẹ lórí ara rẹ̀ mọ́, ara rẹ̀ ti
di ti ọkọ rẹ̀. Bákan náà ni ọkùnrin tí ó gbéyàwó
kò ní àṣẹ lórí ara rẹ̀ mọ́, ara rẹ̀ ti di ti ìyàwó
rẹ̀. 5 Nítorí náà, ẹ má ṣe fi àwọn ẹ̀tọ́ tọkọtaya
wọ̀nyí dun ara yín, bí kò ṣe nípa ìfimọ̀ṣọ̀kan,
kí ẹ̀yin lè fi ara yín fún àwẹ̀ àti àdúrà, kí ẹ̀yin
sì tún jùmọ̀ pàdé, lẹ́yìn ìgbà náà, wọ́n gbọdọ̀
padà sọ́dọ̀ ara wọn kí Satani má ba à dán wọn
wò nítorí àìlèmáradúró wọn. 6 Mo sọ èyí fún
un yín bí ìmọ̀ràn ní kì í ṣe bí àṣẹ. 7 Ó wù mí kí
olúkúlùkù dàbí èmi, ṣùgbọ́n gbogbo ènìyàn kò
le jẹ́ bákan náà, Ọlọ́run fún olúkúlùkù ènìyàn ní
ẹ̀bùn tirẹ̀, ọ̀kan bí irú èyí àti èkejì bí irú òmíràn.
8 Nítorí náà, mo wí fún àwọn àpọ́n àti opó pé, ó
sàn kí wọ́n kúkú wà gẹ́gẹ́ bí èmi tí wà. 9 Ṣùgbọ́n
bí wọ́n kò bá lè mú ara dúró, kí wọ́n gbéyàwó
tàbí kí wọ́n fẹ́ ọkọ, nítorí pé ó sàn láti gbéyàwó
jù láti ṣe ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ lọ. 10 Àwọn ti ó ti gbéyàwó àti
àwọn tí ó lọ́kọ, ni mo fẹ́ pa á láṣẹ fún kì í ṣe
láti ọ̀dọ̀ mi ṣùgbọ́n láti ọ̀dọ̀ Olúwa: “Obìnrin kò
gbọdọ̀ kọ́ fi ọkọ rẹ̀ sílẹ̀.” 11 Ṣùgbọ́n tí ó bá fi ọkọ
rẹ̀ sílẹ̀; jẹ́ kí ó wà láìní ọkọ mọ́, bí bẹ́ẹ̀ kọ́, kí ó bá
ọkọ rẹ̀ làjà, kí ọkọ kí ó má ṣe aya rẹ̀ sílẹ̀. 12 Mo
fẹ́ fi àwọn ìmọ̀ràn kan kún ún fún un yín, kì í ṣe
àṣẹ láti ọ̀dọ̀ Olúwa. Bí arákùnrin bá fẹ́ aya tí kò
gbàgbọ́, tí aya náà sá á fẹ́ dúró tí ọkọ náà, ọkọ
náà tí í ṣe onígbàgbọ́ kò gbọdọ̀ kọ̀ ọ́ sílẹ̀. 13 Tí ó
bá sì jẹ́ obìnrin ló fẹ́ ọkọ tí kò gbàgbọ́, ṣùgbọ́n tí
ọkọ náà ń fẹ́ kí obìnrin yìí dúró tí òun, aya náà
kò gbọdọ̀ kọ̀ ọ́ sílẹ̀. 14 Nítorí pé ó ṣe é ṣe kí a
lè mú ọkọ tí kò gba Kristi gbọ́ súnmọ́ Ọlọ́run
nípa aya tí í ṣe onígbàgbọ́, a sì le mú ìyàwó tí
kò gba Kristi gbọ́ súnmọ́ Ọlọ́run nípa ọkọ tí í
ṣe onígbàgbọ́. Bí kò bá ṣe bẹ́ẹ̀, àwọn ọmọ wọn
yóò jẹ́ aláìmọ́. Ṣùgbọ́n bí wọn kò bá kọ ara wọn

sílẹ̀, ó ṣe é ṣe kí àwọn ọmọ wọn di mímọ́. 15
Ṣùgbọ́n bí ẹ̀yin tí i ṣe aláìgbàgbọ́ náà bá fẹ́ láti
lọ, jẹ́ kí ó máa lọ. Arákùnrin tàbí arábìnrin náà
kò sí lábẹ́ ìdè mọ́; Ọlọ́run ti pè wá láti gbé ní
àlàáfíà. 16 Báwo ni ẹ̀yin aya ṣe le mọ̀ pé bóyá
ẹ̀yin ni yóò gba ọkọ yín là? Bákan náà ni a lè wí
nípa ọkọ tí í ṣe onígbàgbọ́ pé, kò sí ìdánilójú pé
aya aláìgbàgbọ́ le yípadà láti di onígbàgbọ́ nípa
dídúró ti ọkọ. 17 Ṣùgbọ́n ẹ jẹ́ kí olúkúlùkù máa
gbé ìgbé ayé tí Ọlọ́run ń fẹ́ yín fún, àti nínú èyí
tí Olúwa pè é sí. Ìlànà àti òfin mi fún gbogbo ìjọ
ni èyí. 18 Ǹjẹ́ ọkùnrin kan ha ti kọlà nígbà tí a pè
é? Kí ó má sì ṣe di aláìkọlà. Ǹjẹ́ ọkùnrin kan ha
ti kọlà nígbà tí a pè é? Kí ó ma ṣe kọlà. 19 Ìkọlà
kò jẹ́ nǹkan àti àìkọlà kò jẹ́ nǹkan, bí kò ṣe pípa
òfin Ọlọ́run mọ́. 20 Ó yẹ kí ẹnìkọ̀ọ̀kan máa ṣe iṣẹ́
tí ó ń ṣe tẹ́lẹ̀, kí Ọlọ́run tó pé é sínú ìgbàgbọ́
nínú Kristi. 21 Ǹjẹ́ ẹrú ni ọ́ bí nígbà ti a pè ọ́?
Má ṣe kà á sí. Ṣùgbọ́n tí ìwọ bá le di òmìnira,
kúkú ṣe èyí nì. 22 Tí ó bá jẹ́ ẹrú, ti Olúwa sì pé
ọ, rántí pé Kristi ti sọ ọ́ di òmìnira kúrò lọ́wọ́
agbára búburú ti ẹ̀ṣẹ̀. Tí ó bá sì ti pé ọ̀ nítòótọ́ tí
ó sì ti di òmìnira, ó ti di ẹrú Kristi. 23 A sì ti rà
yín ní iye kan, nítorí náà ẹ má ṣe di ẹrú ènìyàn.
24 Ará, jẹ́ kí olúkúlùkù ènìyàn, nínú èyí tí a pè é,
kí ó dúró nínú ọ̀kan náà pẹ̀lú Ọlọ́run. 25 Ṣùgbọ́n
nípa ti àwọn wúńdíá, èmi kò ní àṣẹ kankan láti
ọ̀dọ̀ Olúwa, ṣùgbọ́n mo wí fún yín ní ìdájọ́ bí ẹni
tí ó rí àánú Olúwa gbà láti jẹ́ olódodo. 26 Nítorí
náà mo rò pé èyí dára nítorí wàhálà ìsinsin yìí,
èyí nì ni pé o dára fún ènìyàn kí ó wà bí o ṣe
wà. 27 Ǹjẹ́ ó ti ṣe ẹlẹ́rìí láti fẹ́ ìyàwó. Ẹ má ṣe kọ
ara yín sílẹ̀, nítorí èyí tí mo wí yìí. Ṣùgbọ́n tí
o kò bá sì tí ìgbéyàwó, tàbí fẹ́ ọkọ, má ṣe sáré
láti ṣe bẹ́ẹ̀ lákokò yìí. 28 Ṣùgbọ́n bí ìwọ bá gbé
ìyàwó ìwọ kò dẹ́ṣẹ̀, bí a bá gbé wúńdíá ní ìyàwó
òun kò dẹ́ṣẹ̀. Ṣùgbọ́n irú àwọn tí ó bá gbé ìyàwó
yóò dojúkọ ọ̀pọ̀lọpọ̀ wàhálà nípa ti ara, ṣùgbọ́n
èmi fẹ́ dá a yín sí. 29 Òun ti mo ń wí ará, ni pé
kúkúrú ni àkókò, láti ìsinsin yìí lọ, ẹni tí ó ni
aya kí ó dàbí ẹni tí kò ní rí; 30 àwọn tí ń sọkún,
bí ẹni pé wọn kò sọkún rí, àti àwọn tí ń yọ̀ bí
ẹni pé wọn kò yọ̀ rí, àti àwọn tí ń rà bí ẹni pé
wọn kò ní rí, 31 àti àwọn tó ń lo ohun ayé yìí, bí
ẹni tí kò ṣe àṣejù nínú wọn: nítorí ìgbà ayé yìí ń
kọjá lọ. 32 Nínú gbogbo nǹkan tí ẹ bá ń ṣe ni
mo tí fẹ́ kí ẹ sọ ara yín di òmìnira lọ́wọ́ àníyàn.
Ọkùnrin tí kò ní ìyàwó le lo àkókò rẹ̀ láti fi ṣiṣẹ́
fún Olúwa, yóò sì má ronú bí ó ti ṣe le tẹ́ Olúwa
lọ́rùn. 33 Ṣùgbọ́n ọkùnrin tí ó bá tí ṣe ìgbéyàwó
kò le ṣe bẹ́ẹ̀, nítorí ó ní láti ronú àwọn nǹkan
rẹ̀ nínú ayé yìí àti bí ó ti ṣe le tẹ́ aya rẹ̀ lọ́rùn,
34 dájúdájú, ìfẹ́ rẹ̀ pín sí ọ̀nà méjì. Bákan náà
ló rí fún obìnrin tí a gbé ní ìyàwó àti wúńdíá.
Obìnrin tí kò bá tí ì délé ọkọ a máa tọ́jú ohun
tí ṣe ti Olúwa, kí òun lè jẹ́ mímọ́ ní ara àti ní
ẹ̀mí. Ṣùgbọ́n ọmọbìnrin tí a bá ti gbé níyàwó, a
máa ṣe ìtọ́jú ohun tí ṣe ti ayé, bí yóò ti ṣe le tẹ́
ọkọ rẹ̀ lọ́rùn. 35 Mo ń sọ èyí fún àǹfààní ara
yín kì í ṣe láti dá yín lẹ́kun ṣùgbọ́n kí ẹ̀yin lè
gbé ní ọ̀nà tí ó tọ́ kí ẹ sì lè máa sin Olúwa láìsí
ìyapa ọkàn. 36 Ṣùgbọ́n bí ẹnikẹ́ni bá rò pé òun
kò ṣe ohun tí ó yẹ sí wúńdíá rẹ̀ ti ìpòùngbẹ rẹ
si pọ si, bí ó bá sí tọ́ bẹ́ẹ̀, jẹ́ kí ó ṣe bí ó tí fẹ́,
òun kò dẹ́ṣẹ̀, jẹ́ kí wọn gbé ìyàwó. 37 Ṣùgbọ́n
ẹni tí ó dúró ṣinṣin ni ọkàn rẹ̀, tí kò ní àìgbọdọ̀
má ṣe, ṣùgbọ́n tí ó ní agbára lórí ìfẹ́ ara rẹ̀, tí
ó sì ti pinnu ní ọkàn rẹ̀ pé, òun ó pa wúńdíá
ọmọbìnrin òun mọ́, yóò ṣe rere. 38 Bẹ́ẹ̀ sì ní ẹni
tí ó fi wúńdíá ọmọbìnrin fún ni ní ìgbéyàwó, ó
ṣe rere; ṣùgbọ́n ẹni tí kò fi fún ni ní ìgbéyàwó
ṣe rere jùlọ. 39 A fi òfin dé obìnrin níwọ̀n ìgbà tí
òun pẹ̀lú ọkọ rẹ̀ wà láàyè, bí ọkọ rẹ̀ bá kú, ó ní
òmìnira láti ṣe ìgbéyàwó pẹ̀lú ọkùnrin mìíràn,
tí ó bá wù ú ó sì gbọdọ̀ jẹ́ ti Olúwa. 40 Ṣùgbọ́n
nínú èrò tèmi obìnrin náà yóò ní ayọ̀ púpọ̀, tí
kò bá ṣe ìgbéyàwó mìíràn mọ́. Mo sì rò pé mo ń
fún un yín ní ìmọ̀ràn láti ọ̀dọ̀ Ẹ̀mí Ọlọ́run nígbà
tí mo ń sọ nǹkan wọ̀nyí.

8 Ní ìsinsin yìí, nípa tí oúnjẹ ti a fi rú ẹbọ sí
òrìṣà, a mọ̀ pé gbogbo wa ni a ní ìmọ̀. Imọ̀ a
máa fẹ́ mu ní gbéraga, ṣùgbọ́n ìfẹ́ ní gbé ni ró. 2
Bí ẹnikẹ́ni bá ró pé òun mọ ohun kan, kò tí ì mọ̀
bí ó ti yẹ kí ó mọ̀. 3 Ṣùgbọ́n ẹni tí ó fẹ́ràn Ọlọ́run
nítòótọ́, òun ni ẹni tí Ọlọ́run mọ. 4 Nítorí náà,
ǹjẹ́ ó yẹ kí a jẹ àwọn oúnjẹ ti a fi rú ẹbọ sí àwọn
òrìṣà bí? Láìṣe àní àní, gbogbo wá mọ̀ pé àwọn
ère òrìṣà kì í ṣe Ọlọ́run rárá, ohun asán ni wọn
ni ayé. A sì mọ̀ dájúdájú pé Ọlọ́run kan ṣoṣo ní
ń bẹ, kò sì ṣí ọlọ́run mìíràn bí kò ṣe ọ̀kan ṣoṣo. 5
Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé, à ní ọ̀pọ̀ ọlọ́run kéékèèké mìíràn

ní ọ̀run àti ní ayé (gẹ́gẹ́ bí ọ̀pọ̀ “ọlọ́run” ṣe
wa náà ní ọ̀pọ̀ “olúwa” wa). 6 Ṣùgbọ́n fún àwa
Ọlọ́run kan ní ó wa, Baba, lọ́wọ́ ẹni tí ó dá ohun
gbogbo, àti ti ẹni tí gbogbo wa í ṣe, àti Olúwa
kan ṣoṣo Jesu Kristi, nípasẹ̀ ẹni tí ohun gbogbo
wà, àti àwa nípasẹ̀ rẹ̀. 7 Ṣùgbọ́n kì í ṣe gbogbo
ènìyàn lo mọ èyí. Ṣùgbọ́n àwọn ẹlòmíràn tí ó
ti ń bọ̀rìṣà lọ́jọ́ tó ti pẹ́ títí di ìsinsin yìí jẹ ẹ́ bí
ohun tí a fi rú ẹbọ sí òrìṣà, àti ẹ̀rí ọkàn wọn tí ó
ṣe àìlera sì di aláìmọ́. 8 Ṣùgbọ́n oúnjẹ kò mú wa
súnmọ́ Ọlọ́run, nítorí pé kì í ṣe bí àwa bá jẹun
ni àwa burú jùlọ tàbí nígbà tí a kò jẹ ni àwa
dára jùlọ. 9 Ṣùgbọ́n ẹ máa kíyèsi ara gidigidi
nípa ìlò òmìnira yín kí ẹ má ba à mú kí àwọn
arákùnrin mìíràn tí í ṣe onígbàgbọ́, tí ọkàn wọn
ṣe aláìlera, ṣubú sínú ẹ̀ṣẹ̀. 10 Ẹ kíyèsára, nítorí bi
ẹnìkan ba rí i ti ìwọ ti o ni ìmọ̀ bá jókòó ti oúnjẹ
ní ilé òrìṣà, ǹjẹ́ òun kò ha ni mú ọkàn le, bi ẹ̀rí
ọkàn rẹ̀ bá ṣe aláìlera, láti jẹ oúnjẹ tí a fi rú ẹbọ
sí òrìṣà? 11 Nítorí náà, nípa ìmọ̀ rẹ ni arákùnrin
aláìlera náà yóò ṣe ṣègbé, arákùnrin ẹni tí Kristi
kú fún. 12 Bí ẹ bá dẹ́ṣẹ̀ sí arákùnrin rẹ̀ tí ẹ sì ń
pa ọkàn àìlera wọn lára, ẹ̀yìn ǹ dẹ́ṣẹ̀ sí Kristi
jùlọ. 13 Nítorí nà án, bí oúnjẹ bá mú arákùnrin
mi kọsẹ̀, èmi kì yóò sì jẹ ẹran mọ́ títí láé, kí èmi
má ba à mú arákùnrin mi kọsẹ̀. (aiōn g165)

9 Èmi kò ha ni òmìnira bí? Èmi kò ha ń ṣe
aposteli bí? Èmi kò ha ti rí Jesu Olúwa bí?
Ẹ̀yìn ha kọ́ ní èrè iṣẹ́ mi nínú Olúwa bí? 2
Ní ìrònú àwọn ẹlòmíràn, èmi kì í ṣe aposteli.
Dájúdájú aposteli ni mo jẹ́ fún un yín, tí n kì bá
ṣe fún àwọn ẹlòmíràn. Nítorí èdìdì iṣẹ́ aposteli
mi ni ẹ̀yin jẹ́ nínú Olúwa. 3 Èyí ni ìdáhùn mi sí
àwọn tí ń béèrè ẹ̀tọ́ aposteli mi. 4 Ṣé a kò ní ẹ̀tọ́
láti máa jẹ àti láti máa mu bí? 5 Ṣé àwa kò ní
ẹ̀tọ́ láti máa mú ìyàwó tí í ṣe onígbàgbọ́ káàkiri
gẹ́gẹ́ bí àwọn aposteli mìíràn? Àti bí arákùnrin
Olúwa, àti Kefa. 6 Ṣé èmi nìkan àti Barnaba,
àwa kò ha ní agbára láti máa ṣiṣẹ́ bọ́ ara wa ni?
7 Ta ni ó ṣíṣẹ́ ológun tí ó sanwó ara rẹ̀? Ta ní
gbin ọgbà àjàrà tí kì í jẹ nínú èso rẹ̀? Tàbí ta
ní ń bọ ọ̀wọ́ ẹran tí kì í sí ì jẹ nínú wàrà ọ̀wọ́
ẹran? 8 Èmi ha sọ nǹkan wọ̀nyí bí ènìyàn? Tàbí
òfin kò wí bákan náà bì? 9 Nítorí nínú òfin tí
Ọlọ́run fún Mose, ni a tí kọ ọ́ pé, “Ìwọ kò gbọdọ̀
di màlúù ti ń tẹ ọkà lẹ́nu.” Ǹjẹ́ màlúù ni Ọlọ́run
n ṣe ìtọ́jú rẹ̀ bi? 10 Dájúdájú ó sọ eléyìí fún wa
pé, nítorí wa ni a ṣe kọ̀wé yìí kí ẹni tí ń tulẹ̀ lè
máa tulẹ̀ ní ìrètí àti ẹni tí ń pakà lè ni ìrètí láti
ní ìpín nínú ìkórè. 11 Bí àwa ti fún irúgbìn ohun
ti ẹ̀mí sínú ọkàn yín, ohun ńlá ha ni bí àwa ó ba
ká ohun ti yín tí ṣe ti ara? 12 Bí àwọn ẹlòmíràn
bá ní ẹ̀tọ́ tí ìrànlọ́wọ́ sì wá láti ọ̀dọ̀ yín, àwa ha
kọ́ ni ó tọ́ sí jù? Ṣùgbọ́n àwa kò lo agbára yìí
ṣùgbọ́n àwa faradà ohun gbogbo, kí àwa má
ba à ṣe ìdènà fún ìyìnrere Kristi. 13 Ǹjẹ́ ó yé
e yín pé Ọlọ́run sọ fún àwọn tí ó ń ṣiṣẹ́ nínú
tẹmpili pé kí wọ́n mú oúnjẹ tàbí àwọn ẹ̀bùn tí
wọ́n mú wá fún òun, láti fi ṣe ìtọ́jú ara wọn?
Àti àwọn tí ń dúró tí pẹpẹ wọn a máa ṣe àjọpín
pẹ̀lú pẹpẹ. 14 Gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni Olúwa ti fi àṣẹ lélẹ̀ pé,
àwọn tí ń wàásù ìyìnrere kí wọn sì máa jẹ́ nípa
ìyìnrere. 15 Síbẹ̀síbẹ̀ n kò ì tí ì lo irú àwọn ẹ̀tọ́
wọ̀nyí rí. Bẹ́ẹ̀ ni èmi kò sì kọ ìwé yìí láti fi sọ
fún un yín pé, mo fẹ́ bẹ̀rẹ̀ sí í gbà irú nǹkan bẹ̀
ẹ́ lọ́wọ́ yín. Kí a sọ òtítọ́, ó sàn fún mi láti kú
sínú ebi ju pé kí n sọ ògo tí mo ní láti wàásù
nù. 16 Nítorí pé bí mo ti ń wàásù ìyìnrere, kì í
ṣe ohun tí mo lè máa ṣògo lè. Èmi kò tilẹ̀ le è
ṣe é ní, kí a tilẹ̀ sọ pé mo fẹ́ kọ̀ ọ́ sílẹ̀. Ègbé ni
fún mi tí mo bá kọ̀ láti wàásù ìyìnrere. 17 Tó bá
jẹ́ pé mò ń wàásù tinútinú mi, mo ní èrè kan,
ṣùgbọ́n tí ń kò bá ṣe tinútinú mi, a ti fi iṣẹ́ ìríjú
lé mi lọ́wọ́. 18 Ní irú ipò báyìí, kín ni ẹ rò pé
yóò jẹ èrè mi ni láti jẹ́? Èrè mi ní àgbàyanu ayọ̀
tí mo ń rí gbà nípa ìwàásù ìyìnrere láìgba owó
lọ́wọ́ ẹnikẹ́ni, láìbéèrè ẹ̀tọ́ mi lọ́wọ́ ẹnikẹ́ni. 19
Bí mo ti jẹ́ òmìnira tí ń kò sì darapọ̀ mọ́ ẹnikẹ́ni,
mo sọ ara mi di ẹrú lọ́dọ̀ gbogbo ènìyàn, láti lè
jèrè ọ̀pọ̀lọpọ̀ sí i. 20 Nígbà tí mó wà lọ́dọ̀ àwọn
Júù, mo dàbí ọ̀kan nínú wọn, kí wọn ba à lè tẹ́tí
sí ìwàásù ìyìnrere mi àti ki n le jèrè wọn fún
Kristi. Nígbà tí mo bá wà láàrín àwọn tó wà
lábẹ́ òfin èmi kì í bá wọn jiyàn rárá (bí ó tilẹ̀ jẹ́
pé èmi kò sí lábẹ́ òfin), kí èmi lè jèrè àwọn ti ń
bẹ lábẹ́ òfin. 21 Nígbà tí mo bá wà láàrín àwọn
tí kò sí lábẹ́ òfin, èmi náà yóò dàbí ẹni tí kò sí
lábẹ́ òfin (èmi kì í ṣe aláìlófin sí Ọlọ́run, ṣùgbọ́n
èmí ń bẹ lábẹ́ òfin Kristi), kí èmi le jèrè àwọn
tí kò sí lábẹ́ òfin. 22 Nígbà tí mo bá wà láàrín
àwọn aláìlera, èmi náà yóò di aláìlera, kí èmi

lé jèrè àwọn aláìlera. Mo di ohun gbogbo fún
gbogbo ènìyàn, kí èmi ba à lè gba díẹ̀ là lábẹ́ bí
ó ti wù kí ó rí. 23 Èmi sì ń ṣe ohun gbogbo nítorí
ti ìyìnrere, kí èmi kí ó lè jẹ́ alábápín nínú rẹ̀
pẹ̀lú yín. 24 Ẹ̀yin kò mọ̀ pé, olúkúlùkù ẹni tí ó ní
ipa nínú eré ìje ni ó máa ń sáré, ṣùgbọ́n ẹnìkan
ṣoṣo ni ń gba ipò ẹ̀bùn tí ó ga jù. Nítorí náà, ẹ
sá eré ìje yín kí ẹ ba à le borí. 25 Gbogbo ẹni tí ó
ń sáré ìje a máa lọ nínú ìsẹ́ra-ẹni tí ó lágbára.
Wọ́n ń ṣe èyí láti gba adé ìdíbàjẹ́. Ṣùgbọ́n àwa
ń sá eré ìje tiwa láti fi gba adé ọ̀run àìdíbàjẹ́
láéláé. 26 Nítorí náà, mo ń sá eré ìje lọ sójú àmì,
kì í ṣe bí ẹni ti kò dá lójú. Mò ń jà kí n lè borí, kì
í ṣe bí ẹni tí ń bá afẹ́fẹ́ jà. 27 Ṣùgbọ́n èmi ń kó
ara mi ní ìjánu, mo sì ń mú un wá sí abẹ́ ìtẹríba,
pé lẹ́yìn tí mo ti wàásù fún àwọn ẹlòmíràn,
nítorí ohunkóhun, kí èmi fún rara mi má ṣe di
ẹni ìtanù fún ẹ̀bùn náà.

10 Nítorí èmi kò fẹ́ kí ẹ̀yin jẹ́ òpè si òtítọ́, ẹ̀yin
arákùnrin ọ̀wọ́n, a kó gbọdọ̀ gbàgbé ohun
tí ó ṣẹlẹ̀ sí àwọn ènìyàn wa nínú aginjù. Ọlọ́run
ṣamọ̀nà wọn nípa rírán ìkùùkuu síwájú wọn, ó
sì sìn wọ́n la omi Òkun pupa já. 2 A lè pe eléyìí
ní ìtẹ̀bọmi ti Mose nínú ìkùùkuu àti nínú omi
Òkun. 3 Nípa iṣẹ́ ìyanu, gbogbo wọn jẹ oúnjẹ
ẹ̀mí kan náà. 4 Wọ́n mu nínú omi tí Kristi fi
fún wọn. Wọ́n mu omi ẹ̀mí láti inú àpáta tí ó ń
tẹ̀lé wọn, àpáta náà ni Kristi. Ó wà pẹ̀lú wọn
nínú aginjù náà, òun ni àpáta tí ń fi omi ẹ̀mí tu
ọkàn lára. 5 Ṣùgbọ́n ọ̀pọ̀lọpọ̀ wọn ni inú Ọlọ́run
kò dún sí; nítorí a pa wọ́n run nínú aginjù. 6
Àwọn nǹkan wọ̀nyí sì jásí àpẹẹrẹ fún àwa, kí a
má ṣe ní ìfẹ́ sí àwọn ohun búburú gẹ́gẹ́ bí àwọn
ènìyàn yìí ṣe ní ìfẹ́ si. 7 Kí ẹ̀yin kí ó má ṣe jẹ́
abọ̀rìṣà gẹ́gẹ́ bí wọ́n ti ṣe; gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ pé,
“Àwọn ènìyàn náà jókòó láti jẹ àti láti mu, wọ́n
sì dìde dúró láti ṣe ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́.” 8 Bẹ́ẹ̀ ni kí àwa kí
ó má ṣe ṣe àgbèrè gẹ́gẹ́ bí àwọn mìíràn nínú
wọn ti ṣe, tí ẹgbẹ̀rún méjìlélógún ó lé lẹgbẹ̀rún
ènìyàn sì kú ní ọjọ́ kan. 9 Bẹ́ẹ̀ ni kí ẹ̀yin má ṣe
dán Olúwa wò, gẹ́gẹ́ bí àwọn mìíràn nínú wọn
ti dán an wò, tí a sì fi ejò run wọ́n. 10 Bẹ́ẹ̀ ni kí
ẹ̀yin kí ó má ṣe kùn, gẹ́gẹ́ bí àwọn mìíràn nínú
wọ́n ṣe kùn, tí a sì ti ọwọ́ olùparun run wọ́n.
11 Gbogbo àwọn nǹkan wọ̀nyí ṣẹlẹ̀ sí wọn bí
àpẹẹrẹ fún wa, a sì kọ̀wé wọn fún ìkìlọ̀ fún wa,
àwa ẹni tí ìgbẹ̀yìn ayé dé bá. (aiōn g165) 12 Nítorí
náà, ẹni tí ó bá rò pé òun dúró, kí ó kíyèsára kí
ó ma ba à ṣubú. 13 Kò sí ìdánwò kan tí ó ti bá
yín, bí kò ṣe irú èyí tí ó mọ níwọ̀n fún ènìyàn,
ṣùgbọ́n olódodo ni Ọlọ́run, ẹni ti kì yóò jẹ́ kí
á dán an yín wò ju bí ẹ̀yin ti le gbà, ṣùgbọ́n tí
yóò sì ṣe ọ̀nà àbáyọ pẹ̀lú nínú ìdánwò náà, kí
ẹ̀yin ba à lè faradà á. 14 Nítorí náà, ẹ̀yin olùfẹ́
ọ̀wọ́n, ẹ sá fún ìbọ̀rìṣà. 15 Èmi ń sọ̀rọ̀ bí ọlọ́gbọ́n
ènìyàn, ṣe ìdájọ́ fúnra rẹ̀ ohun tí mo sọ. 16 Ǹjẹ́
ago ìdúpẹ́ nípasẹ̀ èyí tí a ń dúpẹ́ fún, kì í ha ṣe
jíjẹ́ alábápín ìdàpọ̀ nínú ẹ̀jẹ̀ Kristi bí? Àkàrà tí a
bù, kì í ha ṣe jíjẹ́ alábápín nínú ara Kristi bi? 17
Nítorí àkàrà kan ni ó ń bẹ, àwa tí a pọ̀ níye, tí a
sì jẹ ara kan ń pín nínú àkàrà kan ṣoṣo. 18 Ẹ wo
Israẹli nípa ti ara, àwọn tí ń jẹ ohun ẹbọ kò ha
ṣe alábápín pẹpẹ bí? 19 Ǹjẹ́ kí ni mo ń wí? Ṣé pé
ohun tí a fi rú ẹbọ sí òrìṣà jẹ́ nǹkan kan tàbí pé
òrìṣà jẹ́ nǹkan kan? 20 Rárá, ṣùgbọ́n ohun tí mo
ń wí ni pé, ohun tí àwọn aláìkọlà fi ń rú ẹbọ
wọn fi fun àwọn ẹ̀mí èṣù. Dájúdájú kì í ṣe ìrúbọ
sí Ọlọ́run. Èmi kò sì fẹ́ kí ẹnikẹ́ni nínú yín so
ara rẹ̀ pọ̀ mọ́ ẹ̀mí èṣù. 21 Ẹ̀yin kò lè mu nínú
ago tí Olúwa àti ago ti èṣù lẹ́ẹ̀kan náà; ẹ̀yin kò
le ṣe àjọpín ní tábìlì Olúwa, àti ni tábìlì ẹ̀mí èṣù
lẹ́ẹ̀kan náà. 22 Kí ni ẹ̀ ń gbìyànjú láti ṣe? Àwa ha
ń mú Olúwa jowú bí? Àwa ha ní agbára jù ú lọ
bi? 23 “Ohun gbogbo ni o yẹ fún mi,” ṣùgbọ́n kì
í ṣe ohun gbogbo ni ó ní èrè. “Ohun gbogbo ni
ó yẹ fún mi,” ṣùgbọ́n kì í ṣe ohun gbogbo ni
ń gbe ni rò. 24 Má ṣe ronú nípa ara rẹ̀ nìkan;
ṣùgbọ́n kí olúkúlùkù máa wá rere ọmọnìkejì
rẹ̀. 25 Jẹ ẹrankẹ́ran tí wọ́n bá ń tà lọ́jà. Má ṣe
gbìyànjú láti wádìí lọ́wọ́ ẹni tí ń tà á nítorí ẹ̀rí
ọkàn. 26 Nítorí “Ayé àti gbogbo nǹkan rere tí ń
bẹ nínú rẹ̀, tí Olúwa ni wọ́n jẹ́.” 27 Bí ẹnikẹ́ni
tí kì í bá ṣe onígbàgbọ́ ba pè yín sí ibi àsè láti
jẹun, bá a lọ. Gba ìpè rẹ̀ tí ó bá tẹ́ ọ lọ́rùn. Jẹ
ohunkóhun tí ó bá pèsè sílẹ̀ fún àsè náà, má ṣe
béèrè ohunkóhun nípa rẹ̀ nítorí ẹ̀rí ọkàn. 28 Bí
ẹnikẹ́ni bá sì kìlọ̀ fún un yín pé, “A ti fi ẹran yìí
rú ẹbọ,” ẹ má ṣe jẹ́ ẹ nítorí ẹni ti o sọ fun ọ àti
nítorí ẹ̀rí ọkàn. 29 Èmi ń sọ̀rọ̀ nípa ẹ̀rí ọkàn ẹni
tí ó sọ fún ọ kì í ṣe tirẹ̀. Nítorí kín ni a ó fi dá mi
lẹ́jọ́ nítorí ẹ̀rí ọkàn ẹlòmíràn. 30 Bí èmi ba fi ọpẹ́

jẹ́ é, èéṣe tí a fì ń sọ̀rọ̀ mi ní búburú nítorí ohun
tí èmi dúpẹ́ fún. 31 Nítorí náà tí ẹ̀yin bá jẹ tàbí
tí ẹ bá mu tàbí ohunkóhun tí ẹ̀yin bá sè, e máa
ṣe gbogbo rẹ̀ fún ògo Ọlọ́run. 32 Nítorí náà, má
ṣe jẹ́ òkúta ìkọ̀sẹ̀ tí ó lè gbé ẹlòmíràn ṣubú ìbá à
ṣe Júù tàbí Giriki tàbí ìjọ Ọlọ́run. 33 Bí mo ṣè n
gbìyànjú láti tẹ́ ẹnìkọ̀ọ̀kan lọ́rùn nínú gbogbo
nǹkan tí mo bá ń ṣe láì wa ohun rere fún ara mi
bí kò ṣe ti ènìyàn púpọ̀ kí ó lè ṣe é ṣe fún wọn
láti le ní ìgbàlà.

11 Ẹ máa tẹ̀lé àpẹẹrẹ mi, gẹ́gẹ́ bí èmi náà ti ń
tẹ̀lé àpẹẹrẹ Kristi. 2 Èmí yìn yín fún rírántí
mi nínú ohun gbogbo àti fún dídi gbogbo ẹ̀kọ́ tí
mo kọ́ ọ yín mú ṣinṣin gẹ́gẹ́ bí mo ṣe fi lélẹ̀ fún
un yín. 3 Ṣùgbọ́n mo fẹ́ kí ẹ̀yin mọ̀ pé, Kristi ni
orí olúkúlùkù ọkùnrin, orí obìnrin sì ni ọkọ rẹ̀
àti orí Kristi sì ní Ọlọ́run. 4 Gbogbo ọkùnrin tó
bá borí rẹ̀ nígbà tó bá ń gbàdúrà tàbí sọtẹ́lẹ̀ kò
bọ̀wọ̀ fún orí rẹ̀. 5 Bẹ́ẹ̀ náà ni obìnrin tí ó bá ń
gbàdúrà tàbí tí ó bá ń sọtẹ́lẹ̀ láìbo orí rẹ̀, kò bu
ọlá fún orí ara rẹ̀ nítorí ọ̀kan náà ni pẹ̀lú ẹni
tí ó fárí. 6 Ṣùgbọ́n tí obìnrin bá kọ̀ láti bo orí
rẹ̀, ẹ jẹ́ kí ó gé irun rẹ̀. Bí ó bá sì jẹ́ nǹkan ìtìjú
fún un láti gé irun orí rẹ́, nígbà náà kí ó fi gèlè
bo orí rẹ̀. 7 Ṣùgbọ́n ọkùnrin kò ní láti fi nǹkan
bo orí rẹ́ nígbà tí ó bá ń sìn, nítorí àwòrán àti
ògo Ọlọ́run ni òun í ṣe, ṣùgbọ́n ògo ọkùnrin ni
obìnrin í ṣe. 8 Ọkùnrin kò ti inú obìnrin wá,
ṣùgbọ́n a yọ obìnrin jáde lára ọkùnrin, 9 bẹ́ẹ̀ ni
a kò dá ọkùnrin fún àǹfààní obìnrin ṣùgbọ́n a da
obìnrin fún ọkùnrin. 10 Nítorí ìdí èyí àti nítorí
àwọn angẹli, ni obìnrin ṣe gbọdọ̀ ní àmì àṣẹ rẹ̀
ní orí rẹ̀. 11 Ẹ rántí pé, nínú ètò Ọlọ́run obìnrin
kò lè wà láìsí ọkùnrin, bẹ́ẹ̀ ni ọkùnrin kò lè wà
láàsí obìnrin. 12 Lóòtítọ́ láti ara ọkùnrin ni a ti
yọ obìnrin jáde bẹ́ẹ̀ sì ni ọkùnrin tipasẹ̀ obìnrin
wa. Ṣùgbọ́n láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run ni ohun gbogbo ti
wà. 13 Kí ni ẹ̀yìn fúnra yín rò lórí ọ̀rọ̀ yìí? Ǹjẹ́ ó
tọ̀nà fún obìnrin láti máa gbàdúrà Ọlọ́run ní
gbangba láìbo orí rẹ̀ bí? 14 Ǹjẹ́ ìwà abínibí yín
kò ha kọ́ yín pé, bí ọkùnrin bá ní irun gígùn,
àbùkù ni ó jẹ́ fún un. 15 Ṣùgbọ́n bí obìnrin bá
ní irun gígùn, ògo ni ó jẹ́ fún un nítorí irun
gígùn tí a fi fún un jẹ́ ìbòrí fún un. 16 Ṣùgbọ́n tí
ẹnikẹ́ni bá fẹ́ jiyàn lórí ọ̀rọ̀ yìí, ohun kan tí mo
lè sọ sí gbogbo rẹ̀ ni pé, a kò ní ìlànà tí ó yàtọ̀ sí
èyí tí mo ti sọ, pé obìnrin gbọdọ̀ fi gèlè bo orí
rẹ̀ nígbà tí ó bá ń sọtẹ́lẹ̀ tàbí tí ó bá ń gbàdúrà
láàrín ìjọ Ọlọ́run. 17 Nínú àwọn àlàkalẹ̀ èmi ko
ni yìn yín nítorí pé bí ẹ bá péjọ kì í ṣe fún rere bí
ko ṣe fún búburú. 18 Lọ́nà kìn-ín-ní, mo gbọ́ pe
ìyapa máa ń wà láàrín yín ní ìgbà tí ẹ bá péjọpọ̀
gẹ́gẹ́ bí ìjọ, mo sì gba èyí gbọ́ dé ààyè ibìkan.
19 Kò sí àní ànί, ìyàtọ̀ gbọdọ̀ wa láàrín yín, kí
àwọn tí ó ṣe ìtẹ́wọ́gbà lọ́dọ̀ Ọlọ́run láàrín yín le
farahàn kedere. 20 Nígbà tí ẹ bá pàdé láti jẹun,
kì í ṣe oúnjẹ alẹ́ Olúwa ni ẹ máa ń jẹ. 21 Ṣùgbọ́n
tí ara yín, nígbà tí ẹ bá fẹ́ jẹun, olúkúlùkù yín a
máa sáré jẹ oúnjẹ rẹ̀ láìdúró de ẹnìkejì rẹ̀. Ebi a
sì máa pa wọ́n, ẹlòmíràn wọ́n sì ń mu àmuyó àti
àmupara. 22 Ṣé ẹ̀yin kò ní ilé tí ẹ ti lè jẹ, tí ẹ sì ti
lè mu ni? Tàbí ẹ̀yin ń gan ìjọ Ọlọ́run ni? Ẹ̀yin sì
ń dójútì àwọn aláìní? Kín ni kí èmi ó wí fún un
yín? Èmi yóò ha yìn yín nítorí èyí? A! Rárá o.
Èmi kọ́, n kò ní yìn yín. 23 Nítorí èyí tí èmi gbà
lọ́wọ́ Olúwa ni mo ti fi fún un yin. Ní alẹ́ ọjọ́
tí Judasi fihàn, Olúwa Jesu Kristi mú àkàrà. 24
Lẹ́yìn ìgbà tí ó ti dúpẹ́ lọ́wọ́ Ọlọ́run fún àkàrà
náà tan, ó bù ú, ó fi fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, ó sì
wí pé, “Ẹ gbà kí ẹ sì jẹ, èyí ní ara mi tí a fi fún
un yín. Ẹ máa ṣe eléyìí ni rántí mi.” 25 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́
lẹ́yìn oúnjẹ alẹ́, ó sì mú ago wáìnì, ó sì wí pé,
“Ago yìí ni májẹ̀mú tuntun nínú ẹ̀jẹ̀ mi, ẹ máa
ṣe èyí, nígbàkígbà ti ẹ̀yìn bá ń mu ú, ní ìrántí
mi.” 26 Nítorí nígbàkígbà tí ẹ bá ń jẹ lára àkàrà
yìí, tí ẹ sì ǹ mu nínú ago yìí, ni ẹ tún sọ nípa ikú
Olúwa. Ẹ máa ṣe eléyìí títí yóò fi padà dé. 27
Nítorí náà tí ẹnikẹ́ni bá jẹ lára àkàrà yìí, tí ẹ sì ń
mu nínú ago Olúwa yìí, ní ọ̀nà tí kò bójúmu,
yóò jẹ̀bi ẹ̀ṣẹ̀ sí ara àti ẹ̀jẹ̀ Olúwa. 28 Ìdí nìyìí tí ó
fi yẹ kí ènìyàn yẹ ara rẹ̀ wò dáradára kí ó tó jẹ
lára àkàrà nà án àti kí ó tó mu nínú ago náà. 29
Nítorí tí ẹ bá jẹ lára àkàrà, tí ẹ sì mu nínú ago
láìyẹ, tí ẹ kò ronú ara Kristi àti nǹkan tí ó túmọ̀
sí, è ń jẹ, ẹ sì ń mú ẹ̀bi ìdájọ́ Ọlọ́run wá sórí ara
yín. 30 Ìdí nìyìí tí ọ̀pọ̀ yín fi di ẹni tí kò lágbára
mọ́, tí ọ̀pọ̀ yín sì ń ṣàìsàn, àwọn mìíràn nínú
yín tilẹ̀ ti sùn. 31 Ṣùgbọ́n tí ẹ bá yẹ ara yín wò
dáradára, kí ẹ tó jẹ é, a kì yóò dá yín lẹ́jọ́. 32
Ṣùgbọ́n nígbà tí a bá dá wa lẹ́jọ́, láti ọwọ́ Olúwa
ni a ti nà wá, kí a má ba à dá wa lẹ́bi pẹ̀lú ayé. 33

Nítorí náà, ẹ̀yin arákùnrin mi ọ̀wọ́n, nígbàkígbà
ti ẹ bá péjọ láti jẹ́ oúnjẹ alẹ́ Olúwa, tàbí fún ìsìn
oúnjẹ alẹ́ Olúwa, ẹ dúró de ara yín. 34 Bí ebi bá
ń pa ẹnikẹ́ni nínú yin, kí ó jẹun láti ilé wá, kí ó
má ba á mú ìjìyà wá sórí ara rẹ̀ nígbà tí ẹ bá
péjọ. Tí mo bá dé, èmi yóò máa sọ̀rọ̀ lórí àwọn
kókó-ọ̀rọ̀ ìyókù tí n kò ì ti fẹnu bà lẹ́sẹẹsẹ.

12 Ní ti Ẹ̀mí Mímọ́ ẹ̀yin ará, kò yẹ́ kí ẹ jẹ́ òpè.
2 Ẹ̀yin kò mọ̀ pé nígbà tí ẹ̀yin jẹ́ kèfèrí, a fà
yín lọ sọ́dọ̀ àwọn odi òrìṣà. 3 Nítorí náà, èmí ń
sọ fún un yín pé kò sí ẹni ti ń sọ̀rọ̀ nípasẹ̀ Ẹ̀mí
Ọlọ́run tí ó lè wí pé, “Ẹni ìfibú ni Jesu,” àti pé
kò sí ẹni tí ó lè sọ pé, “Olúwa ni Jesu,” bí kò
ṣe nípasẹ̀ Ẹ̀mí Mímọ́. 4 Ǹjẹ́ onírúurú ẹ̀bùn ni
ó wà, ṣùgbọ́n Ẹ̀mí kan náà ni o ń pín wọn. 5
Onírúurú iṣẹ́ ìránṣẹ́ ni ó sì wà, ṣùgbọ́n Ọlọ́run
kan náà sì ni. 6 Onírúurú iṣẹ́ ìránṣẹ́ ni ó sì wà,
ṣùgbọ́n Ọlọ́run kan náà ni ẹni tí ń ṣiṣẹ́ gbogbo
wọn nínú gbogbo wọn. 7 Ṣùgbọ́n à ń fi ẹ̀bùn
Ẹ̀mí fún olúkúlùkù ènìyàn láti fi jèrè. 8 Ẹ̀mí
Mímọ́ lè fún ẹnìkan ní ọgbọ́n láti lè fún ènìyàn
nímọ̀ràn, ẹlòmíràn ní ẹ̀bùn láti sọ̀rọ̀ pẹ̀lú ìmọ̀
ńlá. Láti ọ̀dọ̀ Ẹ̀mí Mímọ́ kan náà ni èyí ti wá. 9 Ó
fi ẹ̀bùn ìgbàgbọ́ fún ẹlòmíràn, ẹlòmíràn ló sì fi
agbára ìwòsàn fún nípa Ẹ̀mí Mímọ́ kan náà. 10
Ó fi agbára fún àwọn mìíràn láti ṣe àwọn iṣẹ́
ìyanu. Ó fún àwọn mìíràn lágbára láti sọ àsọtẹ́lẹ̀
àti láti wàásù pẹ̀lú ìmísí. Bákan náà ló fún àwọn
kan lẹ́bùn láti mọ ìyàtọ̀ láàrín àwọn ẹ̀mí. Ó fún
àwọn ẹlòmíràn ní ẹ̀bùn àti agbára láti lè sọ èdè
tí wọn kò mọ̀. Bákan náà ó fún àwọn ẹlòmíràn
lágbára láti mọ̀ àti láti túmọ̀ èdè tí wọn kò gbọ́
rí. 11 Àní, Ẹ̀mí kan ṣoṣo ní ń fún ni ní gbogbo
ẹ̀bùn àti agbára wọ̀nyí. Òun ni ẹni tí ń ṣe ìpinnu
ẹ̀bùn tí ó yẹ láti fún ẹnìkọ̀ọ̀kan. 12 Ara jẹ́ ọ̀kan tí
ó ní àwọn ẹ̀yà púpọ̀, ṣùgbọ́n gbogbo àwọn ẹ̀yà
ara tí ó pọ̀ wọ̀nyí ni ó papọ̀ láti jẹ́ ara kan ṣoṣo.
Bákan náà ni ó rí pẹ̀lú ara Kristi tí í ṣe ìjọ. 13
Nítorí pé nínú Ẹ̀mí kan ní a ti bamitiisi gbogbo
wa sínú ara kan, ìbá à ṣe Júù, ìbá à ṣe Giriki, ìbá
à ṣe ẹrú, ìbá à ṣe òmìnira, gbogbo wa ni a mu
nínú Ẹ̀mí Mímọ́ kan náà. 14 Bẹ́ẹ̀ ni, ara, kì í ṣe
ẹ̀yà kan ṣoṣo bí kò ṣe púpọ̀. 15 Tí ẹsẹ̀ bá wí pé,
“Nítorí èmi kì í ṣe ọwọ́, èmi kì í ṣe ti ara,” èyí kò
wí pé kì í ṣe ọ̀kan lára nínú ẹ̀yà ara. 16 Bí etí bá
wí pé, “Nítorí èmi kì í ṣe ojú, èmi kì í ṣe apá kan
ara,” èyí kò le mú kí ó má jẹ́ apá kan ara mọ́. 17
Bí gbogbo ara bá jẹ́ ojú, níbo ni ìgbọ́ran ìbá gbé
wà? Bí gbogbo ara bá jẹ́ etí, níbo ni ìgbóórùn
ìbá gbé wà? 18 Ṣùgbọ́n Ọlọ́run ti fi àwọn ẹ̀yà ara
si ara wa, ó sí fi ẹ̀yà kọ̀ọ̀kan sí ibi tí ó fẹ́ kí ó
wà. 19 Bí gbogbo wọn bá sì jẹ́ ọ̀kan ṣoṣo nínú
ẹ̀yà ara, níbo ni ara yóò gbé wà. 20 Ọlọ́run dá
ẹ̀yà ara púpọ̀, ṣùgbọ́n ara kan ṣoṣo ni. 21 Bí ó
tí rí yìí, ojú kò lè sọ fún ọwọ́ pé, “Èmi kò nílò
rẹ.” Bẹ́ẹ̀ ni orí kò le sọ fún ẹsẹ̀ pé, “Èmi kò nílò
rẹ.” 22 Àwọn ẹ̀yà ara tí ó dàbí ẹni pé wọ́n ṣe
aláìlágbára jùlọ, tí ó dàbí ẹni pé kò ṣe pàtàkì
rárá, àwọn gan an ni a kò le ṣe aláìnílò. 23 Bẹ́ẹ̀
ni ẹ̀yà ara tí a rò pé kò lọ́lá rárá ni àwa ń fi ọlá
fún jùlọ. Àwọn ẹ̀yà ara tí a rò pé ko yẹ rárá ni
àwa ń fi si ipò ọlá ẹ̀yẹ tí ó ga jùlọ. 24 Nítorí pé
àwọn ibi tí ó ní ẹ̀yẹ ní ara wa kò nílò ìtọ́jú ọ̀tọ̀.
Ṣùgbọ́n Ọlọ́run ti pa gbogbo ẹ̀yà ara pọ̀ ṣọ̀kan
lọ́nà kan, ó sì ti fi ẹ̀yẹ tó ga jùlọ fún ibi tí ó ṣe
aláìní. 25 Kí ó má ṣe sí ìyàtọ̀ nínú ara, ṣùgbọ́n
kí àwọn ẹ̀yà ara le máa jẹ́ olùrànlọ́wọ́ fún ara
wọn. 26 Bí ẹ̀yà ara kan bá ń jìyà, gbogbo àwọn
ẹ̀yà ara ìyókù a máa bá a pín nínú ìyà náà. Tí a
bá sì bu ọlá fún ẹ̀yà ara kan, gbogbo ẹ̀yà ara
ìyókù a máa bá a yọ̀. 27 Gbogbo yín jẹ́ ara Kristi,
ẹnìkọ̀ọ̀kan yín sì jẹ́ ẹ̀yà ara ọ̀tọ̀ọ̀tọ̀ nínú ara
Kristi. 28 Ọlọ́run sì gbé àwọn mìíràn kalẹ̀ nínú
ìjọ, èkínní àwọn aposteli, èkejì àwọn wòlíì, ẹ̀kẹta
àwọn olùkọ́ni, lẹ́yìn náà, àwọn tó ń ṣiṣẹ́ ìyanu,
lẹ́yìn náà àwọn tí ó ní ẹ̀bùn ìmúláradá, àwọn
olùrànlọ́wọ́ àti àwọn agbani nímọ̀ràn, àwọn tí ń
sọ onírúurú èdè. 29 Ǹjẹ́ gbogbo ènìyàn ni ó jẹ́
aposteli bi? Tàbí gbogbo ènìyàn ni wòlíì bí? Ṣe
gbogbo ènìyàn ní olùkọ́ni? Ṣé gbogbo ènìyàn
ló ní agbára láti ṣe iṣẹ́ ìyanu bí? 30 Ṣé gbogbo
ènìyàn ló lè wonisàn bí? Rárá. Ǹjẹ́ gbogbo wa ni
Ọlọ́run fún ní ẹ̀bùn láti le sọ̀rọ̀ ní èdè tí a kò ì tí
ì gbọ́ rí bí? Ṣé ẹnikẹ́ni ló lè túmọ̀ èdè tí wọ́n sọ
tí kò sì yé àwọn ènìyàn bí? 31 Ṣùgbọ́n, ẹ máa fi
ìtara ṣàfẹ́rí ẹ̀bùn ti ó tóbi jù. Síbẹ̀ èmi o fi ọ̀nà
kan tí ó tayọ rékọjá hàn yín.

13 Bí èmi tilẹ̀ lè sọ oríṣìíríṣìí èdè tí ènìyàn
àti ti angẹli, tí n kò bá sì ní ìfẹ́, mo kàn ń
pariwo bí ago lásán ni tàbí bí i kimbali olóhùn

gooro. 2 Bí mo bá ní ẹ̀bùn ìsọtẹ́lẹ̀, tí mo sì ní
òye gbogbo ohun ìjìnlẹ̀, àti gbogbo ìmọ̀, bí mo
sì ni gbogbo ìgbàgbọ́ tó bẹ́ẹ̀ tí mo lè ṣí àwọn
òkè ńlá nídìí, tí èmi kò sì ní ìfẹ́, èmi kò jẹ nǹkan
kan. 3 Bí mo bá fi gbogbo nǹkan tí mo ní tọrẹ
fún àwọn aláìní, tí mo sì fi ara mi fún ni láti sùn
ṣùgbọ́n tí n kò ní ìfẹ́, kò ní èrè kan fún mi. 4
Ìfẹ́ a máa mú sùúrù, ìfẹ́ a máa ṣeun, ìfẹ́ kì í ṣe
ìlara, ìfẹ́ kì í fẹ̀, ìfẹ́ kì í sọ̀rọ̀ ìgbéraga. 5 Ìfẹ́ kì í
hùwà àìtọ́, kì í wá ohun ara rẹ̀ nìkan. Ìfẹ́ kì í
bínú fùfù, ìfẹ́ kì í fi búburú ọmọ ẹnìkejì sínú. 6
Inú ìfẹ́ kì í dùn sí àìṣòótọ́. Ṣùgbọ́n inú rẹ̀ a máa
dùn nígbà gbogbo. 7 A máa faradà ohun gbogbo
sí òtítọ́, a máa gba ohun gbogbo gbọ́, a máa retí
ohun gbogbo, a máa fàyàrán ohun gbogbo. 8 Ìfẹ́
kì í kùnà láé, kì í sì í yẹ̀ ṣùgbọ́n bí ó bá ṣe ìsọtẹ́lẹ̀
ni, wọn yóò dópin, bí ó bá ṣe ẹ̀bùn ahọ́n ni, wọn
yóò dákẹ́, bí ó bá ṣe pé ìmọ̀ ni yóò di asán. 9
Nítorí àwa mọ̀ ní apá kan, àwa sì sọtẹ́lẹ̀ ní apá
kan. 10 Ṣùgbọ́n nígbà tí èyí ti o pé bá dé, èyí tí í
ṣe tí apá kan yóò dópin. 11 Nígbà tí mó wà ni
èwe, èmi á máa sọ̀rọ̀ bi èwe, èmi a máa mòye bí
èwe, èmi a máa gbèrò bí èwe. Ṣùgbọ́n nígbà tí
mó di ọkùnrin tán, mo fi ìwà èwe sílẹ̀. 12 Nítorí
pé nísinsin yìí àwa ń ríran bàìbàì nínú dígí;
nígbà náà a ó rí í lójúkojú. Nísinsin yìí mò mọ̀
pé ní apá kan; nígbà náà èmi o mọ̀ lẹ́kùnrẹ́rẹ́,
kódà bí mo ti dí mí mọ̀ pẹ̀lú. 13 Ǹjẹ́ nísinsin yìí
àwọn nǹkan mẹ́ta wọ̀nyí dúró: ìgbàgbọ́, ìrètí,
àti ìfẹ́. Ṣùgbọ́n èyí tí o tóbi jù nínú wọn ni ìfẹ́.

14 Ẹ máa lépa ìfẹ́, ki ẹ sí máa fi ìtara ṣàfẹ́rí
ẹ̀bùn tí í ṣe ti Ẹ̀mí, ṣùgbọ́n ki ẹ kúkú lé
máa sọtẹ́lẹ̀. 2 Nítorí ẹni tí ń sọ̀rọ̀ ní èdè àìmọ̀,
kò bá ènìyàn sọ̀rọ̀ bì ko ṣe Ọlọ́run: nítorí kó sí
ẹni tí ó gbọ́; ṣùgbọ́n nípá ti Ẹ̀mí ó ń sọ ohun
ìjìnlẹ̀. 3 Ṣùgbọ́n ẹni tí ń sọtẹ́lẹ̀ ń ba àwọn ènìyàn
sọ̀rọ̀ fún ìmúdúró, àti ìgbaniníyànjú, àti ìtùnú.
4 Ẹni tí ń sọ̀rọ̀ ni èdè àìmọ̀ ń fi ẹsẹ̀ ara rẹ̀ mulẹ̀;
ṣùgbọ́n ẹni ti ń sọtẹ́lẹ̀ ń fi ẹsẹ̀ ìjọ múlẹ̀. 5 Ṣùgbọ́n
ìbá wù mí ki gbogbo yín lè máa sọ onírúurú
èdè, ṣùgbọ́n kí ẹ kúkú máa sọtẹ́lẹ̀, ẹni tí ń sọtẹ́lẹ̀
pọ̀ jú ẹni ti ń fèdèfọ̀ lọ, bi kọ ṣe pé ó bá ń ṣe
ìtumọ̀, kí ìjọ bá à lè kọ́ ẹ̀kọ́. 6 Ǹjẹ́ nísinsin yìí,
ará, bí mo bá wá sí ààrín yín, tí mo sì ń sọ̀rọ̀ ní
èdè àìmọ̀, èrè kín ni èmi yóò jẹ́ fún yin, bi ko ṣe
pé mo bá ń bá yín sọ̀rọ̀, yálà nípa ìṣípayá, tàbí
ìmọ̀ tàbí nípá ìsọtẹ́lẹ̀, tàbí nípa ẹ̀kọ́? 7 Bẹ́ẹ̀ ní
pẹ̀lú àwọn nǹkan tí kò ní ẹ̀mí tí ń dún, ìbá à ṣe
fèrè tàbí dùùrù bí kò ṣe pé ìyàtọ̀ bá wà nínú
wọn, a ó tí ṣe mọ ohùn tí fèrè tàbí tí dùùrù ń
wí? 8 Nítorí pé bi ohùn ìpè kò bá dájú, ta ni yóò
múra fún ogun? 9 Bẹ́ẹ̀ sí ni ẹ̀yin, bí kò ṣe pé
ẹ̀yin bá ń fi ahọ́n yín sọ̀rọ̀ tí ó yé ni, a ó ti ṣe
mọ ohun ti ẹ ń wí? Nítorí pé ẹ̀yin yóò kàn máa
sọ̀rọ̀ si afẹ́fẹ́ lásán. 10 Ó lé jẹ́ pé onírúurú ohùn
èdè ní ń bẹ ní ayé, kò sí ọ̀kan tí kò ní ìtumọ̀.
11 Ǹjẹ́ bí èmí kò mọ ìtumọ̀ ohùn èdè náà, èmí
ó jásí aláìgbédè sí ẹni tí ń sọ̀rọ̀, ẹni tí ń sọ̀rọ̀
yóò sí jásí aláìgbédè sí mi. 12 Bẹ́ẹ̀ sì ní ẹ̀yin, bí
ẹ̀yin ti ní ìtara fún ẹ̀bùn Ẹ̀mí, ẹ máa ṣe àfẹ́rí àti
máa pọ̀ sí i fún ìdàgbàsókè ìjọ. 13 Nítorí náà
jẹ́ ki ẹni tí ń sọ̀rọ̀ ni èdè àìmọ̀ gbàdúrà ki ó lè
máa ṣe ìtumọ̀ ohun tí ó sọ. 14 Nítorí bí èmi bá
ń gbàdúrà ní èdè àìmọ̀, ẹ̀mí mi ni ń gbàdúrà,
ṣùgbọ́n ọkàn mi jẹ́ aláìléso. 15 Ǹjẹ́ kín ni èmi
yóò ṣe? Èmi yóò fi ẹ̀mí mi gbàdúrà, èmi yóò sí fi
òye mi gbàdúrà pẹ̀lú; Èmi yóò fi ẹ̀mí mi kọrin,
èmi yóò sí fi òye mi kọrin pẹ̀lú. 16 Bí bẹ́ẹ̀ kọ́,
bí ìwọ bá yin Ọlọ́run nípa ẹ̀mí, báwo ni ẹni tí
ń bẹ ni ipò òpè yóò ṣe ṣe “Àmín” si ìdúpẹ́ rẹ,
nígbà tí kò mọ ohun tí ìwọ wí? 17 Nítorí ìwọ
dúpẹ́ gidigidi nítòótọ́, ṣùgbọ́n a kó fi ẹsẹ̀ ẹnìkejì
rẹ múlẹ̀. 18 Mó dúpẹ́ lọ́wọ́ Ọlọ́run tí èmi ń fọ
onírúurú èdè ju gbogbo yín lọ. 19 Ṣùgbọ́n mo fẹ́
kí n kúkú fi ọkàn mi sọ ọ̀rọ̀ márùn-ún ni inú ìjọ,
kí n lè kọ́ àwọn ẹlòmíràn ju ẹgbẹ̀rún mẹ́wàá ọ̀rọ̀
ni èdè àìmọ̀. 20 Ará, ẹ má ṣe jẹ ọmọdé ni òye,
ṣùgbọ́n ẹ jẹ́ ọmọdé ní àrankàn, ṣùgbọ́n ni òye ẹ
jẹ́ àgbà. 21 A tí kọ ọ́ nínú òfin pé, “Nípa àwọn
aláhọ́n mìíràn àti elétè àjèjì ní èmi ó fi ba àwọn
ènìyàn yìí sọ̀rọ̀; síbẹ̀ wọn kì yóò gbọ́ tèmi,” 22
Nítorí náà àwọn ahọ́n jásí àmì kan, kì í ṣe fún
àwọn tí ó gbàgbọ́, bí kò ṣe fún àwọn aláìgbàgbọ́:
ṣùgbọ́n ìsọtẹ́lẹ̀ kì í ṣe fún àwọn tí kò gbàgbọ́ bí
kò ṣe fún àwọn tí ó gbàgbọ́. 23 Ǹjẹ́ bí gbogbo ìjọ
bá péjọ sí ibi kan, tí gbogbo wọn sí ń fi èdè fọ̀,
bí àwọn tí ó jẹ́ aláìlẹ́kọ̀ọ́ àti aláìgbàgbọ́ bá wọlé
wá, wọn kí yóò ha wí pé ẹ̀yin ń ṣe òmùgọ̀? 24
Ṣùgbọ́n bí gbogbo yín bá ń sọtẹ́lẹ̀, ti ẹnìkan tí
kò gbàgbọ́ tàbí tí ko ni ẹ̀kọ́ bá wọlé wá, gbogbo
yin ní yóò fi òye ẹ̀ṣẹ̀ yé e, gbogbo yin ní yóò

wádìí rẹ̀. 25 Bẹ́ẹ̀ ní a ó sì fi àṣírí ọkàn rẹ̀ hàn; bẹ́ẹ̀
ni òun ó sì dojúbolẹ̀, yóò sí sin Ọlọ́run yóò sì
sọ pé, “Nítòótọ́ Ọlọ́run ń bẹ láàrín yín!” 26 Ǹjẹ́
èéha ti ṣe, kín ni àwa yóò sọ ẹ̀yin ará? Nígbà tí
ẹ̀yin péjọpọ̀, tí olúkúlùkù yín ni Saamu kan tàbí
ẹ̀kọ́ kan, èdè kan, ìfihàn kan àti ìtumọ̀ kan. Ẹ
máa ṣe ohun gbogbo láti gbé ìjọ ró. 27 Bí ẹnìkan
bá fi èdè fọ̀, kí ó jẹ ènìyàn méjì, tàbí bí ó pọ̀ tán,
kí ó jẹ́ mẹ́ta, kí ó sọ̀rọ̀ ní ọ̀kọ̀ọ̀kan, kí ẹnìkan sì
túmọ̀ rẹ̀. 28 Ṣùgbọ́n bí kò bá sí ògbufọ̀, kí ó pa
ẹnu rẹ̀ mọ́ nínú ìjọ; sì jẹ́ kí ó máa bá ara rẹ̀ àti
Ọlọ́run sọ̀rọ̀. 29 Jẹ́ kí àwọn wòlíì méjì tàbí mẹ́ta
sọ̀rọ̀, ki àwọn ìyókù sì wòye ìtumọ̀ ohun tí a sọ.
30 Bí a bá sì fi ohunkóhun hàn ẹni tí ó jókòó
níbẹ̀, jẹ́ kí ẹni tí ó kọ́ sọ̀rọ̀ ṣáájú dákẹ́. 31 Nítorí
gbogbo yín lè sọtẹ́lẹ̀ ni ọ̀kọ̀ọ̀kan, kí gbogbo yín
lè kọ́ ẹ̀kọ́, kí a lè tu gbogbo yín nínú. 32 Ẹ̀mí
àwọn wòlíì a sí máa tẹríba fún àwọn wòlíì. 33
Nítorí Ọlọ́run kì í ṣe Ọlọ́run ohun rúdurùdu,
ṣùgbọ́n ti àlàáfíà. Gẹ́gẹ́ bí ó ti jẹ́ nínú gbogbo ìjọ
ènìyàn mímọ́. 34 Jẹ́ ki àwọn obìnrin yín dákẹ́
nínú ìjọ, nítorí a kò fi fún wọn láti sọ̀rọ̀, ṣùgbọ́n
jẹ́ kí wọn wà lábẹ́ ìtẹríba, gẹ́gẹ́ bí òfin pẹ̀lú ti
wí. 35 Bí wọ́n bá sì fẹ́ mọ̀ nípa ohunkóhun, kí
wọn béèrè lọ́wọ́ ọkọ wọn ní ilé; nítorí ohun ìtìjú
ni fún àwọn obìnrin láti máa sọ̀rọ̀ nínú ìjọ. 36
Kín ni? Ṣe lọ́dọ̀ yín ní ọ̀rọ̀ Ọlọ́run ti jáde ni, tàbí
ẹ̀yin nìkan ni o tọ̀ wá? 37 Bí ẹnikẹ́ni bá ró ará rẹ̀
pé òun jẹ́ wòlíì, tàbí òun jẹ́ ẹni tí ó ní ẹ̀bùn ẹ̀mí,
jẹ́ kí nǹkan wọ̀nyí ti mo kọ sí yin yé e dájú pé
òfin Olúwa ni wọ́n. 38 Ṣùgbọ́n bí ẹnìkan bá fi
ojú fo èyí dá, òun fúnra rẹ̀ ní a ó fi ojú fò dá. 39
Nítorí náà ará, ẹ máa fi ìtara ṣàfẹ́rí láti sọtẹ́lẹ̀, kí
ẹ má sì ṣe dánilẹ́kun láti fi èdè fọ̀. 40 Ẹ máa ṣe
ohun gbogbo tẹ̀yẹtẹ̀yẹ àti lẹ́sẹẹsẹ.

15 Ǹjẹ́ ará, èmi ń sọ ìyìnrere náà dí mí mọ̀
fún un yín, tí mo ti wàásù fún un yín, èyí
tí ẹ̀yin pẹ̀lú ti gbá, nínú èyí tí ẹ̀yin sì dúró. 2
Nípasẹ̀ ìyìnrere yìí ni a fi ń gbà yín là pẹ̀lú, bí
ẹ̀yin bá di ọ̀rọ̀ ti mo ti wàásù fún yín mú ṣinṣin.
Bí bẹ́ẹ̀ kọ̀, ẹ̀yin kàn gbàgbọ́ lásán. 3 Nítorí èyí tí
mo rí gbà ṣáájú ohun gbogbo ní èmi pẹ̀lú ti fi
lé e yín lọ́wọ́, bí Kristi ti kú nítorí ẹ̀ṣẹ̀ wá gẹ́gẹ́
bí ìwé mímọ́ tí wí. 4 Àti pé a sìnkú rẹ̀, àti pé ó
jíǹde ní ọjọ́ kẹta gẹ́gẹ́ bí Ìwé Mímọ́ tí wí; 5 àti
pé ó farahàn Peteru, lẹ́yìn èyí, àwọn méjìlá. 6
Lẹ́yìn èyí, ó farahàn àwọn ará tí o jú ẹ̀ẹ́dẹ́gbẹ̀ta
lọ lẹ́ẹ̀kan náà; ọ̀pọ̀ nínú wọn wà títí fi di ìsinsin
yìí, ṣùgbọ́n àwọn díẹ̀ ti sùn. 7 Lẹ́yìn èyí ni ó
farahan Jakọbu; lẹ́yìn náà fún gbogbo àwọn
aposteli. 8 Àti níkẹyìn gbogbo wọn ó farahàn
mí pẹ̀lú, bí ẹni tí a bí ṣáájú àkókò rẹ̀. 9 Nítorí
èmi ni ẹni tí ó kéré jùlọ nínú àwọn aposteli,
èmi ẹni tí kò yẹ láti pè ní aposteli, nítorí tí mo
ṣe inúnibíni sí ìjọ ènìyàn Ọlọ́run. 10 Ṣùgbọ́n
nípa oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run mo rí bí mo ti rí: oore-
ọ̀fẹ́ rẹ̀ tí a fi fún mi kò sì jẹ́ asán; ṣùgbọ́n mó
ṣiṣẹ́ lọ́pọ̀lọ́pọ̀ jú gbogbo wọn lọ, ṣùgbọ́n kì í ṣe
èmi, bí kò ṣe oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run tí ó wà pẹ̀lú mi.
11 Nítorí náà ìbá à ṣe èmí tàbí àwọn ni, èyí ní
àwa wàásù, èyí ní ẹ̀yin sì gbàgbọ́. 12 Ǹjẹ́ bí a bá
wàásù Kristi pé ó tí jíǹde kúrò nínú òkú, èéha
tí ṣe tí àwọn mìíràn nínú yín fi wí pé, àjíǹde
òkú kò sí. 13 Ṣùgbọ́n bí àjíǹde òkú kò sí, ǹjẹ́
Kristi kò jíǹde. 14 Bí Kristi kò bá sì jíǹde, ǹjẹ́
asán ni ìwàásù wà, asán sì ni ìgbàgbọ́ yín pẹ̀lú.
15 Ṣùgbọ́n jù bẹ́ẹ̀ lọ, a mú wa ni ẹlẹ́rìí èké fún
Ọlọ́run; nítorí ti àwa jẹ́rìí Ọlọ́run pé ó jí Kristi
dìde kúrò nínú òkú: ẹni tí òun kò jí dìde bí ó bá
ṣe pé àwọn òkú kò jíǹde? 16 Nítorí pé bi á kò
bá jí àwọn òkú dìde, ǹjẹ́ a kò jí Kristi dìde, 17
bí a kò bá sì jí Kristi dìde, asán ní ìgbàgbọ́ yín;
ẹ̀yin wà nínú ẹ̀ṣẹ̀ yín síbẹ̀. 18 Ǹjẹ́ àwọn pẹ̀lú tí ó
sùn nínú Kristi ṣègbé. 19 Bí ó bá ṣe pé kìkì ayé
yìí nìkan ní àwa ní ìrètí nínú Kristi, àwa jásí
òtòṣì jùlọ nínú gbogbo ènìyàn. 20 Ǹjẹ́ nísinsin
yìí Kristi tí jíǹde kúrò nínú òkú, ó sì dí àkọ́bí
nínú àwọn tí ó sùn. 21 Nítorí ìgbà tí ó jẹ́ pé nípa
ènìyàn ní ikú ti wá, nípa ènìyàn ní àjíǹde òkú sì
ti wá pẹ̀lú. 22 Nítorí bí gbogbo ènìyàn ti kú nínú
Adamu, bẹ́ẹ̀ ní a ó sì sọ gbogbo ènìyàn dí alààyè
nínú Kristi. 23 Ṣùgbọ́n olúkúlùkù ènìyàn ní ipá
tirẹ̀: Kristi àkọ́bí; lẹ́yìn èyí àwọn tí ó jẹ́ tí Kristi
ni wíwá rẹ̀. 24 Nígbà náà ni òpin yóò dé, nígbà
tí ó bá ti fi ìjọba fún Ọlọ́run Baba, nígbà tí ó bá
pa gbogbo àṣẹ àti gbogbo ọlá àti agbára run. 25
Nítorí ti òun gbọdọ̀ ti jẹ ọba kí òun to fi gbogbo
àwọn ọ̀tá rẹ̀ sí abẹ́ ẹsẹ̀ rẹ̀. 26 Ikú ní ọ̀tá ìkẹyìn tí
a ó parun. 27 “Nítorí ó ti fi ohun gbogbo sábẹ́
ẹsẹ̀ rẹ̀.” Ṣùgbọ́n nígbà tí ó wí pé, “Ohun gbogbo
ni á fi sí abẹ́ rẹ̀,” o dájú pé Ọlọ́run nìkan ṣoṣo ní

kò sí ní abẹ́ rẹ̀, Òun ní ó fi ohun gbogbo sí abẹ́
àkóso Kristi. 28 Nígbà tí a bá sì fi ohun gbogbo sí
abẹ́ rẹ̀ tán, nígbà náà ni á ó fi ọmọ tìkára rẹ̀ pẹ̀lú
sábẹ́ ẹni tí ó fi ohun gbogbo sí abẹ́ rẹ̀, kí Ọlọ́run
lè jásí ohun gbogbo nínú ohun gbogbo. 29 Ní
báyìí, bí kò bá sí àjíǹde, kín ní ète àwọn ènìyàn
tí wọn ń tẹ bọ omi nítorí òkú? Bí àwọn òkú kò
bá jíǹde rárá, nítorí kín ni a ṣe ń bamitiisi wọn
nítorí wọn? 30 Nítorí kín ní àwa sì ṣe ń bẹ nínú
ewu ni wákàtí gbogbo? 31 Mo sọ nípa ayọ̀ tí mo
ní lórí yín nínú Kristi Jesu Olúwa wá pé, èmi ń
kú lójoojúmọ́. 32 Kí a wí bí ènìyàn, bí mo bá
ẹranko jà ní Efesu, àǹfààní kín ni ó jẹ́ fún mi?
Bí àwọn òkú kò bá jíǹde, "Ẹ jẹ́ kí a máa jẹ, kí á
máa mú; nítorí ní ọlá ni àwa ó kú." 33 Kí a má
tàn yín jẹ́, "Ẹgbẹ́ búburú bá ìwà rere jẹ́." 34 Ẹ jí
ìjí òdodo, kí ẹ má sì dẹ́ṣẹ̀; nítorí àwọn ẹlòmíràn
kò ni imọ̀ Ọlọ́run, mo sọ èyí kí ojú ba à lè tiyín.
35 Ṣùgbọ́n ẹnìkan yóò wí pé, "Báwo ni àwọn òkú
yóò ṣe jíǹde? Irú ara wó ni wọn ó padà sí?" 36
Ìwọ aláìmòye, ohun tí ìwọ fúnrúgbìn kì í yè bí
kò ṣe pé ó ba kú, 37 àti èyí tí ìwọ fúnrúgbìn, kì
í ṣe ara tí ń bọ̀ ni ìwọ fúnrúgbìn, ṣùgbọ́n èso
lásán ni, ìbá à ṣe alikama, tàbí irú mìíràn. 38
Ṣùgbọ́n Ọlọ́run fún ún ni ara bí o tí wù ú, àti
fún olúkúlùkù irúgbìn ara tirẹ̀. 39 Gbogbo ẹran-
ara kì í ṣe ẹran-ara kan náà, ṣùgbọ́n ọ̀tọ̀ ni ẹran-
ara ti ènìyàn, ọ̀tọ̀ ni ẹran-ara ti ẹranko, ọ̀tọ̀ ní ti
ẹja, ọ̀tọ̀ sì ní tí ẹyẹ. 40 Ará ti òkè ọ̀run ń bẹ, ara
ti ayé pẹ̀lú sì ń bẹ, ṣùgbọ́n ògo ti òkè ọ̀run ọ̀tọ̀,
àti ògo ti ayé ọ̀tọ̀. 41 Ọ̀tọ̀ ni ògo ti oòrùn, ọ̀tọ̀ ni
ògo ti òṣùpá, ọ̀tọ̀ sì ni ògo ti ìràwọ̀; ìràwọ̀ ṣá
yàtọ̀ sí ìràwọ̀ ni ògo. 42 Gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ sí ni àjíǹde
òkú. A gbìn ín ní ìdíbàjẹ́; a sí jì í dìde ni àìdíbàjẹ́.
43 A gbìn ín ni àìní ọlá, a sí jí i dìde ni ògo; a
gbìn ín ni àìlera, a sì jí í dìde ní agbára. 44 A
gbìn ín ni, ara ẹran a sì jí i dìde ni ara ti ẹ̀mí. Bí
ara ẹran bá ń bẹ, ara ẹ̀mí náà sì ń bẹ. 45 Bẹ́ẹ̀
ní a si kọ ọ́ pé, "Adamu ọkùnrin ìṣáájú, alààyè
ọkàn ni a dá a"; Adamu ìkẹyìn ẹ̀mí ìsọnidààyè.
46 Ṣùgbọ́n èyí tí í ṣe tí ẹ̀mí kọ ní ó kọ́kọ́ ṣáájú, bí
kò ṣe èyí tí í ṣe tí ara ọkàn, lẹ́yìn náà èyí ti í ṣe
ti ẹ̀mí. 47 Ọkùnrin ìṣáájú ti inú erùpẹ̀ wá gẹ́gẹ́ bí
ẹni erùpẹ̀: ọkùnrin èkejì láti ọ̀run wá ni. 48 Bí
ẹni erùpẹ̀ ti rí, irú bẹ́ẹ̀ sì ni àwọn tí í ṣe erùpẹ̀:
bí ẹni tí ọ̀run ti rí, irú bẹ́ẹ̀ sì ni àwọn tí í ṣe tí
ọ̀run. 49 Bí àwa ti rú àwòrán ẹni erùpẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni
àwa ó sì rú àwòrán ẹni ti ọ̀run. 50 Ará, ǹjẹ́ èyí ní
mo wí pé, ara àti ẹ̀jẹ̀ kò lè jogún ìjọba Ọlọ́run,
bẹ́ẹ̀ ni ìdíbàjẹ́ kò lé jogún àìdíbàjẹ́. 51 Kíyèsi í,
ohun ìjìnlẹ̀ ni mo sọ fún un yín, gbogbo wá kì
yóò sùn, ṣùgbọ́n gbogbo wá ní a ó paláradà. 52
Lọ́gán, ni ìṣẹ́jú kan, nígbà ìpè ìkẹyìn: nítorí ìpè
yóò dún, a ó sì jí àwọn òkú dìde ní àìdíbàjẹ́, a ó
sì pa wá láradà. 53 Nítorí pé ara ìdíbàjẹ́ yìí kò lè
ṣàìgbé ìdíbàjẹ́ wọ̀, àti ara kíkú yìí kò lè ṣàìgbé
ara àìkú wọ̀. 54 Ṣùgbọ́n nígbà tí ará ìdíbàjẹ́ yìí
bá ti gbé àìdíbàjẹ́ wọ̀, ti ara kíkú yìí bá sí ti gbé
àìkú wọ̀ bẹ́ẹ̀ tan, nígbà náà ni ọ̀rọ̀ ti a kọ yóò
ṣẹ pé, "A gbé ikú mí ní ìṣẹ́gun." 55 "Ikú, oró rẹ
dà? Ikú, ìṣẹ́gun rẹ́ dà?" (Hadēs g86) 56 Oró ikú ni
ẹ̀ṣẹ̀; àti agbára ẹ̀ṣẹ̀ ni òfin. 57 Ṣùgbọ́n ọpẹ́ ní fún
Ọlọ́run ẹni tí ó fi ìṣẹ́gun fún wá nípa Olúwa wá
Jesu Kristi! 58 Nítorí náà ẹ̀yin ará mi olùfẹ́ ẹ
máa dúró ṣinṣin, láìyẹsẹ̀, kí ẹ máa pọ̀ si í ní iṣẹ́
Olúwa nígbà gbogbo, ní ìwọ̀n bí ẹ̀yin ti mọ̀ pé
iṣẹ́ yin kì í ṣe asán nínú Olúwa.

16 Ǹjẹ́ ní ti ìdáwó fún àwọn ènìyàn mímọ́, bí
mo tí wí fún àwọn ìjọ Galatia, bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ní
kí ẹ ṣe. 2 Ní ọjọ́ kìn-ín-ní ọ̀sẹ̀, kí olúkúlùkù yín fi
sínú ìṣúra lọ́dọ̀ ara rẹ̀ ni apá kan, gẹ́gẹ́ bí Ọlọ́run
ti ṣe rere fún ún, ki ó má ṣe si ìkójọ nígbà tí mo
bá dé. 3 Àti nígbà ti mo bá dé, àwọn ẹni tí ẹ bá
yàn, àwọn ni èmi ó rán láti mú ẹ̀bùn yín gòkè
lọ si Jerusalẹmu. 4 Bí ó bá sì yẹ kí èmí lọ pẹ̀lú,
wọn ó sì bá mi lọ. 5 Ṣùgbọ́n èmi yóò tọ̀ yin wá,
nígbà tí èmí bá ti kọjá láàrín Makedonia: nítorí
èmi yóò kọjá láàrín Makedonia. 6 Bóyá èmi ó sì
dúró pẹ̀lú yín, tàbí kí n tilẹ̀ lo àkókò òtútù, ki
ẹ̀yin lé sìn mí ni ọ̀nà àjò mí, níbikíbi tí mo bá
ń lọ. 7 Nítorí èmi kò fẹ́ kan ri yín kí èmi sì ṣe
bẹ́ẹ̀ kọjá lọ; nítorí èmi ń retí àti dúró lọ́dọ̀ yín
díẹ̀, bí Olúwa bá fẹ́. 8 Ṣùgbọ́n èmi yóò dúró ni
Efesu títí dí Pentikosti. 9 Nítorí pé ìlẹ̀kùn ńlá
láti ṣe iṣẹ́ gidi ṣí sílẹ̀ fún mí, ọ̀pọ̀lọpọ̀ sì ni àwọn
ọ̀tá tí ń bẹ. 10 Ǹjẹ́ bí Timotiu bá dé, ẹ jẹ́ kí ó wà
lọ́dọ̀ yín láìbẹ̀rù, nítorí òun ń ṣé iṣẹ́ Olúwa, bí
èmi pẹ̀lú ti ń ṣe. 11 Nítorí náà kí ẹnikẹ́ni má
ṣe kẹ́gàn rẹ̀. Ṣùgbọ́n ẹ sín ín jáde lọ́nà àjò ni
àlàáfíà, kí òun lè tọ̀ mí wá; nítorí tí èmí ń fi ojú
sí ọ̀nà fún wíwá rẹ̀ pẹ̀lú àwọn arákùnrin. 12

Ṣùgbọ́n ní ti Apollo arákùnrin wa, mo bẹ̀ ẹ́ púpọ̀
láti tọ̀ yín wá pẹ̀lú àwọn arákùnrin, ṣùgbọ́n kì í
ṣe ìfẹ́ rẹ̀ rárá láti wà nísinsin yìí, ṣùgbọ́n òun
yóò wá nígbà tí ààyè bá ṣí sílẹ̀ fún un. **13** Ẹ máa
ṣọ́ra, ẹ dúró ṣinṣin nínú ìgbàgbọ́, ẹ ṣe bi ọkùnrin
tí ó ní ìgboyà, ẹ jẹ́ alágbára. **14** Ẹ máa ṣe ohun
gbogbo nínú ìfẹ́. **15** Ǹjẹ́ mo bẹ̀ yín ará, ẹ ṣá mọ
ilé Stefana pé, àwọn ni ẹni àkọ́kọ́ tó gba Jesu ní
Akaia, àti pé, wọn sì tí fi ará wọn fún iṣẹ́ ìránṣẹ́
àwọn ènìyàn mímọ́. **16** Kí ẹ̀yin tẹríba fún irú
àwọn báwọ̀nyí, àti fún olúkúlùkù olùbáṣiṣẹ́ pọ̀
pẹ̀lú wa tí ó sì ń ṣe làálàá. **17** Mo láyọ̀ fún wíwá
Stefana àti Fortunatu àti Akaiku, nítorí èyí tí ó
kù nípá tí yín wọ́n ti fi kún un. **18** Nítorí tí wọ́n
tu ẹ̀mí mí lára àti tiyín: nítorí náà, ẹ máa gba
irú àwọn ti ó rí bẹ́ẹ̀. **19** Àwọn ìjọ ni Asia kí í yín.
Akuila àti Priskilla kí í yín púpọ̀ nínú Olúwa,
pẹ̀lú ìjọ tí ó wà ni ilé wọn. **20** Gbogbo àwọn
arákùnrin kí í yín. Ẹ fi ìfẹnukonu mímọ́ kí ara
yín. **21** Ìkíni ti èmi Paulu, láti ọwọ́ èmi tìkára mi
wá. **22** Bí ẹnikẹ́ni kò bá ní ìfẹ́ Jesu Kristi Olúwa,
jẹ́ kí ó dì ẹni ìfibú. Máa bọ Olúwa wa! **23** Oore-
ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa kí ó wà pẹ̀lú yín! **24** Ìfẹ́ mi
wá pẹ̀lú gbogbo yín nínú Kristi Jesu. Àmín.

2 Corinthians

1 Paulu aposteli Jesu Kristi nípa ìfẹ́ Ọlọ́run, àti
Timotiu arákùnrin wá, Sí ìjọ Ọlọ́run tí ó wà
ní Kọrinti pẹ̀lú gbogbo àwọn ènìyàn mímọ́ tí ó
wà ní gbogbo Akaia: 2 Oore-ọ̀fẹ́ sí yín àti àlàáfíà
láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba wa, àti Jesu Kristi Olúwa. 3
Olùbùkún ni Ọlọ́run, àti Baba Jesu Kristi Olúwa
wa, Baba ìyọ́nú, àti Ọlọ́run ìtùnú gbogbo. 4 Ẹni
tí ń tù wá nínú ni gbogbo ìdàámú wa, ki àwa
pẹ̀lú lè máa tu àwọn tí ó wá nínú ìdàámú nínú,
nípá ìtùnú náà ti a fi ń tú àwa fúnra wa nínú
láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá. 5 Nítorí pé bí àwa ti pín
nínú ìjìyà Kristi, gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ nì ìtùnú wa dí púpọ̀
pẹ̀lú nípa Kristi. 6 Ṣùgbọ́n bí a bá sì ń pọ́n wa
lójú, ó jẹ́ fún ìtùnú àti ìgbàlà yín; tàbí bi a bá ń
tù wá nínú, ó jẹ́ fún ìtùnú yín ti ń ṣiṣẹ́ sùúrù láti
mú yin ní irú ìfaradà ìyà kan náà ti àwa pẹ̀lú
ń jẹ. 7 Àti pé ìrètí wa nípa tiyín dúró ṣinṣin,
àwa si mọ̀ pé, bí ẹ̀yin ti jẹ alábápín nínú ìyà
wa, bẹ́ẹ̀ ni ẹ̀yin ń pín nínú ìtùnú náà pẹ̀lú. 8
Arákùnrin àti arábìnrin, àwa kò fẹ́ kí ẹ̀yin jẹ́
òpè nípa wàhálà tí ó dé bá wa ní agbègbè Asia,
ní ti pé a pọ́n wa lójú gidigidi rékọjá agbára
ìfaradà wa, tó bẹ́ẹ̀ tí ìrètí kò tilẹ̀ sí fún ẹ̀mí wa
mọ́. 9 Nítòótọ́, nínú ọkàn wa a tilẹ̀ ní ìmọ̀lára wí
pé a tí gba ìdálẹ́bi ikú, ṣùgbọ́n èyí farahàn láti
má mú wa gbẹ́kẹ̀lé ara wa bí kò ṣe Ọlọ́run tí
ń jí òkú dìde. 10 Ẹni tí ó gbà wá kúrò nínú irú
ikú tí ó tóbi bẹ́ẹ̀, yóò sí tún gbà wá; òun ní àwa
gbẹ́kẹ̀lé pé yóò sí máa gbà wá síbẹ̀síbẹ̀, 11 bí
ẹ̀yin pẹ̀lú ti ń fi àdúrà yín ràn wá lọ́wọ́. Àti pé
ọ̀pọ̀ ènìyàn ni yóò dúpẹ́ nítorí wa fún oore-ọ̀fẹ́
ojúrere tí a rí gbà nípa ìdáhùn sí àdúrà ọ̀pọ̀lọpọ̀
ènìyàn. 12 Nítorí èyí ní ìṣògo wá, ẹ̀rí láti inú
ọkàn wa pẹ̀lú si jẹ́rìí wí pé àwa ń gbé ìgbésí ayé
tí ó ní ìtumọ̀ pàápàá jùlọ nínú ìbágbépọ̀ wa pẹ̀lú
yín, nínú ìwà mímọ́ àti òtítọ́ láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá.
Kì í ṣe nípa ọgbọ́n ti ara ni àwa ń ṣe èyí bí kò ṣe
nípa oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run. 13 Nítorí pé àwa kò kọ̀wé
ohun tí eyín kò lè kà àti ni mòye rẹ̀ sí yín. Mo sì
tún ní ìrètí wí pé. 14 Gẹ́gẹ́ bí ẹ̀yin pẹ̀lú ti ní ìmọ̀
nípa wa ní apá kan, bákan náà ni ẹ ó ní ìmọ̀
lẹ́kùnrẹ́rẹ́ tí ẹ ó sì fi wá yangàn, bí àwa pẹ̀lú
yóò ṣe fi yín yangàn ní ọjọ́ Jesu Olúwa. 15 Nítorí
mo ní ìdánilójú yìí wí pé, mo pinnu láti kọ́kọ́
bẹ̀ yín wò kí ẹ lè jẹ àǹfààní ìgbà méjì. 16 Mo
pinnu láti bẹ̀ yín wò ní ìrìnàjò mi sí Makedonia
àti láti tún bẹ̀ yín wò nígbà tí mo bá ń padà
bọ̀ láti Makedonia àti wí pé kí ẹ̀yin kí ó lè rán
mi láti ọ̀dọ̀ yín ní ìrìnàjò mi sí Judea. 17 Nítorí
náà nígbà tí èmi ń gbèrò bẹ́ẹ̀, èmi ha ṣiyèméjì
bí? Tàbí àwọn ohun tí mo pinnu, mo ha pinnu
wọn gẹ́gẹ́ bí ti ará bí, pé kí ó jẹ́ "Bẹ́ẹ̀ ní, bẹ́ẹ̀ ní"
àti "Bẹ́ẹ̀ kọ́, bẹ́ẹ̀ kọ́"? 18 Ṣùgbọ́n bí Ọlọ́run tí jẹ́
olóòtítọ́, ọ̀rọ̀ wa fún yín kí í ṣe bẹ́ẹ̀ ni àti bẹ́ẹ̀
kọ́. 19 Nítorí pé Jesu Kristi, Ọmọ Ọlọ́run, ẹni tí
a tí wàásù rẹ̀ láàrín yín nípasẹ̀ èmí àti Silfanu
àti Timotiu, kì í ṣe bẹ́ẹ̀ ni bẹ́ẹ̀ kọ́, ṣùgbọ́n nínú
rẹ̀ ni bẹ́ẹ̀ ní. 20 Nítorí tí gbogbo ìlérí Ọlọ́run dí
bẹ́ẹ̀ ni nínú Kristi. Nítorí ìdí èyí ní a ṣe ń wí pé
"Àmín" nípasẹ̀ rẹ̀ sí ògo Ọlọ́run. 21 Ǹjẹ́ nísinsin
yìí, Ọlọ́run ni ó fi ẹsẹ̀ wa múlẹ̀ pẹ̀lú yín nínú
Kristi, Òun ni ó ti fi àmì òróró yàn wá, 22 ó sì
fi èdìdì rẹ̀ dì wá pẹ̀lú, ó sì tí fi Ẹ̀mí rẹ̀ sí wa ní
ọkàn gẹ́gẹ́ bí ẹ̀rí ìdánilójú ohun tí ó ń bọ̀. 23
Mo sì pe Ọlọ́run ṣe ẹlẹ́rìí ọkàn mi pé nítorí àti
dá yín sí ní èmi kò ṣe padà sí Kọrinti. 24 Kì í ṣe
nítorí tí àwa jẹ gàba lórí ìgbàgbọ́ yín, ṣùgbọ́n
àwa ń ṣiṣẹ́ pọ̀ pẹ̀lú yín fún ayọ̀ yín nítorí nípa
ìgbàgbọ́ ni ẹ̀yin dúró ṣinṣin.

2 Nítorí náà mo tí pinnu nínú ara mí pé, èmi
kì yóò tún fi ìbànújẹ́ tọ̀ yin wá. 2 Nítorí pé bí
èmi bá mú inú yín bàjẹ́, ǹjẹ́ ta ni ẹni ti ìbá mú
inú mí dùn ní àkókò tí inú mi bá bàjẹ́ bí kò ṣe
ẹni tí mo ti ba nínú jẹ́? 3 Èmi sì kọ̀wé bí mo
tí kọ sí yín pé, nígbà tí mo bá sì de, kí èmi má
ṣe ni ìbànújẹ́ lọ́dọ̀ àwọn ti ìbá mú mi ní ayọ̀,
nítorí tí mo ní ìgbẹ́kẹ̀lé nínú gbogbo yín, wí pé
ẹ̀yin yóò jẹ́ alábápín ayọ̀ mi. 4 Nítorí pé nínú
ọ̀pọ̀lọpọ̀ wàhálà àti ìrora ọkàn mí ni mo ti fi
ọ̀pọ̀lọpọ̀ omijé kọ̀wé sí yín; kì í ṣe nítorí kí a lè
bà yín nínú jẹ́, ṣùgbọ́n kí ẹ̀yin bá a lè mọ bí ìfẹ́ tí
mo ní sí yín ṣe jinlẹ̀ tó. 5 Bí ẹnikẹ́ni bá fa ohun
ìbànújẹ́ kì í ṣe èmi ni ó bà nínú jẹ́, bí kò ṣe ẹ̀yin
fúnra yín, níwọ̀n ìyówù kí ó jẹ́; n kò fẹ́ sọ ọ́ lọ́nà
líle jù. 6 Ìyà náà tí ọ̀pọ̀lọpọ̀ ti fi jẹ́ irú ènìyàn
bẹ́ẹ̀ tó fún un. 7 Kàkà bẹ́ẹ̀, ẹ̀yin ìbá kúkú dáríjì í,
kí ẹ sí tù ú nínú ní gbogbo ọ̀nà, kí ìbànújẹ́ má
bà á bo irú ènìyàn bẹ́ẹ̀ mọ́lẹ̀. 8 Nítorí náà mo bẹ̀
yín, ẹ fi ìdánilójú ìfẹ́ yín hàn sí irú ẹni náà. 9 Ìdí

tí mo ṣe kọ̀wé ni kí èmi ba à lè rí ẹ̀rí dìímú nípa
ìgbọ́ràn yín nínú ohun gbogbo. 10 Ṣùgbọ́n bí
ẹ̀yin bá dáríjì ẹnikẹ́ni, èmi pẹ̀lú dáríjì í. Ohun tí
èmi pẹ̀lú bá fi jì, nítorí tiyín ní mo fi jì níwájú
Kristi. 11 Kí Satani má ba à rẹ́ wa jẹ. Nítorí àwa
kò ṣe aláìmọ̀ àrékérekè rẹ̀. 12 Ṣùgbọ́n nígbà ti
mo dé Troasi láti wàásù ìyìnrere Kristi, tí mo
sì rí i wí pé Olúwa ti ṣí ìlẹ̀kùn fún mi, 13 síbẹ̀
èmi kò ní àlàáfíà lọ́kàn mi, nítorí tí èmi kò rí
Titu arákùnrin mi níbẹ̀. Nítorí ìdí èyí ni mo ṣe
dágbére fún wọn, mo si rékọjá lọ sí Makedonia.
14 Ṣùgbọ́n ọpẹ́ ni fún Ọlọ́run, ẹni tí ń yọ ayọ̀
ìṣẹ́gun lórí wá nígbà gbogbo nínú Kristi, tí a
sì ń fi òórùn dídùn ìmọ̀ rẹ̀ hàn nípa wa níbi
gbogbo. 15 Nítorí òórùn dídùn Kristi ni àwa
jẹ́ fún Ọlọ́run, nínú àwọn tí a ń gbàlà àti nínú
àwọn tí ó ń ṣègbé. 16 Fún àwọn kan, àwa jẹ́
òórùn sí ikú, àti fún àwọn mìíràn òórùn ìyè sí
ìyè. Ta ni ó ha si tọ́ fún nǹkan wọ̀nyí? 17 Nítorí
àwa kò dàbí àwọn ọ̀pọ̀lọpọ̀, tí ń fi ọ̀rọ̀ Ọlọ́run
ṣòwò jẹun; ṣùgbọ́n nínú òtítọ́ inú àwa ń sọ̀rọ̀
níwájú Ọlọ́run nínú Kristi gẹ́gẹ́ bí àwọn tí a rán
láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá.

3 Àwa ha tún bẹ̀rẹ̀ láti máa yín ara wá bí? Tàbí
àwa ha ń fẹ́ ìwé ìyìn sọ́dọ̀ yín, tàbí láti ọ̀dọ̀
yín gẹ́gẹ́ bí ẹlòmíràn tí ń ṣe? 2 Ẹ̀yin fúnra yín ni
ìwé ìyìn wa, tí a ti kọ sí yín ní ọkàn, ti gbogbo
ènìyàn mọ̀, tí wọ́n sì ń kà. 3 Ẹ̀yin sì ń fihàn pé
ìwé tí a gbà sílẹ̀ láti ọ̀dọ̀ Kristi ni yín, kì í ṣe èyí
tí a sì fi jẹ́lú kọ, bí kò sẹ Ẹ̀mí Ọlọ́run alàáyè, kì í
ṣe nínú wàláà òkúta bí kò ṣe nínú wàláà ọkàn
ẹran. 4 Irú ìgbẹ́kẹ̀lé yìí ni àwa ní nípasẹ̀ Kristi
sọ́dọ̀ Ọlọ́run, 5 kì í ṣe pé àwa tó fún ara wa láti
ṣírò ohunkóhun bí ẹni pé láti ọ̀dọ̀ àwa tìkára
wa; ṣùgbọ́n láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run ní tító wà, 6 Ẹni tí ó
mú wa yẹ bí ìránṣẹ́ májẹ̀mú tuntun; kì í ṣe ní ti
ìwé àkọsílẹ̀ ṣùgbọ́n ní ti ẹ̀mí, nítorí ìwé a máa
pa ni, ṣùgbọ́n ẹ̀mí a máa sọ ní di ààyè. 7 Ṣùgbọ́n
bí iṣẹ́ ìránṣẹ́ tí ikú, tí a tí kọ tí a sì ti gbẹ́ sí ara
òkúta bá jẹ́ ológo tó bẹ́ẹ̀ tí àwọn ọmọ Israẹli
kò lè tẹjúmọ́ wíwo ojú Mose nítorí ògo ojú rẹ̀
(ògo ti ń kọjá lọ); 8 yóò ha ti rí tí iṣẹ́ ìránṣẹ́ ti
ẹ̀mí kì yóò kúkú jẹ́ ògo jù? 9 Nítorí pé bi iṣẹ́
ìránṣẹ́ ìdálẹ́bi bá jẹ́ ológo, mélòó mélòó ni iṣẹ́
ìránṣẹ́ òdodo yóò tayọ jù ú ní ògo. 10 Nítorí, èyí
tí a tí ṣe lógo rí, kó lógo mọ́ báyìí, nítorí ògo tí
ó tayọ. 11 Nítorí pé bí èyí ti ń kọjá lọ bá lógo,
mélòó mélòó ni èyí tí ó dúró kí yóò ní ògo! 12
Ǹjẹ́ nítorí náà bí a tí ní irú ìrètí bí èyí, àwa ń
fi ìgboyà púpọ̀ sọ̀rọ̀. 13 Kì í sì í ṣe bí Mose, ẹni
tí ó fi ìbòjú bo ojú rẹ̀, ki àwọn ọmọ Israẹli má
ba à lè tẹjúmọ́ wíwo òpin èyí tí ń kọjá lọ. 14
Ṣùgbọ́n ojú inú wọn fọ́; nítorí pé títí fi di òní
olónìí nípa kíka májẹ̀mú láéláé, ìbòjú kan náà
ṣì wà láìká kúrò; nítorí pé nínú Kristi ni a tí lè
mú ìbòjú náà kúrò. 15 Ṣùgbọ́n títí di òní olónìí,
nígbàkígbà ti a bá ń ka Mose, ìbòjú náà ń bẹ
lọ́kàn wọn. 16 Ṣùgbọ́n nígbà ti òun bá yípadà
sí Olúwa, a ó mú ìbòjú náà kúrò. 17 Ǹjẹ́ Olúwa
ni Ẹ̀mí náà: níbi tí Ẹ̀mí Olúwa bá sì wà, níbẹ̀ ni
òmìnira gbé wà. 18 Ṣùgbọ́n gbogbo wa ń wo ògo
Olúwa láìsí ìbòjú bí ẹni pé nínú àwòjìji, a sì ń pa
wa dà sí àwòrán kan náà láti ògo dé ògo, àní bí
láti ọ̀dọ̀ Olúwa tí í ṣe Ẹ̀mí.

4 Nítorí náà, níwọ̀n bí ó ti jẹ́ pé nípa àánú
Ọlọ́run ni a rí iṣẹ́ ìránṣẹ́ yìí gba, àárẹ̀ kò mú
ọkàn wa rara, 2 ṣùgbọ́n àwa tí kọ gbogbo ohun
ìkọ̀kọ̀ tí ó ní ìtìjú sílẹ̀, àwa kò rìn ní ẹ̀tàn, bẹ́ẹ̀
ni àwa kò fi ọwọ́ ẹ̀tàn mú ọ̀rọ̀ Ọlọ́run; ṣùgbọ́n
nípa fífi òtítọ́ hàn, àwa ń fi ara wa le ẹ̀rí ọkàn
olúkúlùkù ènìyàn lọ́wọ́ níwájú Ọlọ́run. 3 Ṣùgbọ́n
báyìí, bí ìyìnrere wa bá sí fi ara sin, ó fi ara
sin fún àwọn tí ó ń ṣègbé. 4 Nínú àwọn ẹni tí
ọlọ́run ayé yìí ti sọ ọkàn àwọn aláìgbàgbọ́ dí
afọ́jú, kí ìmọ́lẹ̀ ìyìnrere Kristi tí ó lógo, ẹni tí í
ṣe àwòrán Ọlọ́run, má ṣe mọ́lẹ̀ nínú wọn. (aiōn
g165) 5 Nítorí àwa kò wàásù àwa tìkára wa, bí kò
ṣe Kristi Jesu Olúwa; àwa tìkára wa sì jẹ́ ẹrú yín
nítorí Jesu. 6 Nítorí Ọlọ́run ni ẹni tí ó wí pé,
“Kí ìmọ́lẹ̀ ó tan láti inú òkùnkùn jáde,” òun ní
ó ti ń tan mọ́lẹ̀ lọ́kàn wa, láti fún wa ní ìmọ́lẹ̀
ìmọ̀ ògo Ọlọ́run ní ojú Jesu Kristi. 7 Ṣùgbọ́n
àwa ní ìṣúra yìí nínú ohun èlò amọ̀, kí ọláńlá
agbára náà lè jẹ́ ti Ọlọ́run, kí ó má ṣe ti ọ̀dọ̀ wa
wá. 8 A ń pọ́n wa lójú níhà gbogbo, ṣùgbọ́n ara
kò ni wá: a ń dààmú wa, ṣùgbọ́n a kò sọ ìrètí
nù. 9 A ń ṣe inúnibíni sí wa, ṣùgbọ́n a kò kọ̀ wá
sílẹ̀; a ń rẹ̀ wá sílẹ̀ ṣùgbọ́n a kò pa wá run. 10
Nígbà gbogbo àwa ń ru ikú Jesu Olúwa kiri ni
ará wa, kí a lè fi ìyè Jesu hàn pẹ̀lú lára wa. 11

Nítorí pé nígbà gbogbo ní a ń fi àwa tí ó wà
láàáyè fún ikú nítorí Jesu, kí a lè fi ìyè hàn nínú
ara kíkú wa pẹ̀lú. 12 Bẹ́ẹ̀ ni ikú ń ṣiṣẹ́ nínú wa,
ṣùgbọ́n ìyè ṣiṣẹ́ nínú yín. 13 Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ pé,
"Èmi gbàgbọ́, nítorí náà ni èmi ṣe sọ," pẹ̀lú ẹ̀mí
ìgbàgbọ́ kan náà, a tún gbàgbọ́ àti nítorí náà ni
àwa sì ṣe ń sọ. 14 Àwa mọ̀ pé, ẹni tí o jí Jesu
Olúwa dìde yóò sì jí wa dìde pẹ̀lú nípa Jesu, yóò
sì mú wa wà níwájú rẹ̀ pẹ̀lú yín, 15 Nítorí tiyín
ní gbogbo rẹ̀, ki ọ̀pẹ lè dí púpọ̀ fún ògo Ọlọ́run
gẹ́gẹ́ bí oore-ọ̀fẹ́ ti ń gbòòrò sí i fún ọ̀pọ̀lọpọ̀
àwọn ènìyàn. 16 Nítorí èyí ni ààrẹ̀ kò ṣe mú
wa; ṣùgbọ́n bí ọkùnrin ti òde wa bá ń parun,
síbẹ̀ ọkùnrin tí inú wa ń di tuntun lójoojúmọ́.
17 Nítorí ìpọ́njú díẹ̀ yìí ń pèsè ògo tí ó ní ìwọ̀n
ayérayé tí ó pọ̀ rékọjá sílẹ̀ fún wa. (aiōnios g166) 18
Níwọ̀n bí kò ti wo ohun tí a ń rí, bí kò ṣé ohun tí
a kò rí; nítorí ohun tí a ń rí ni ti ìgbà ìsinsin yìí;
ṣùgbọ́n ohun tí a kò rí ni ti ayérayé. (aiōnios g166)

5 Nítorí àwa mọ̀ pé, bi ilé àgọ́ wa ti ayé ba
wó, àwa ní ilé kan láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run, ilé tí a kò
fi ọwọ́ kọ́, ti ayérayé nínú àwọn ọ̀run. (aiōnios
g166) 2 Nítorí nítòótọ́ àwa ń kérora nínú èyí,
àwa sì ń fẹ́ gidigidi láti fi ilé wa ti ọ̀run wọ̀
wá. 3 Bí ó bá ṣe pé a ti fi wọ̀ wá, a kì yóò bá
wa ní ìhòhò. 4 Nítorí àwa tí a ń bẹ nínú àgọ́
yìí ń kérora nítòótọ́, kì í ṣe nítorí tí àwa fẹ́ jẹ́
aláìwọṣọ, ṣùgbọ́n pé a ó wọ̀ wá ní aṣọ sí i, kí ìyè
ba à lè gbé ara kíkú mì. 5 Ǹjẹ́ ẹni tí ó ti pèsè wa
fún nǹkan yìí ni Ọlọ́run, ẹni tí o sì ti fi Ẹ̀mí fún
wa pẹ̀lú ni ẹ̀rí ìdánilójú ohun tí ń bọ̀. 6 Nítorí
náà àwa ní ìgboyà nígbà gbogbo, àwa sì mọ̀ pé,
nígbà tí àwa ń bẹ ní ilé nínú ara, àwa kò sí lọ́dọ̀
Olúwa. 7 Àwa ń gbé nípa ìgbàgbọ́, kì í ṣe nípa rí
rí. 8 Mo ní, àwa ní ìgboyà, àwa sì ń fẹ́ kí a kúkú
ti inú ara kúrò, kí a sì lè wà ní ilé lọ́dọ̀ Olúwa. 9
Nítorí náà àwa ń ṣakitiyan, pé, bí àwa bá wà ní
ilé tàbí bí a kò sí, kí àwa lè jẹ́ ẹni ìtẹ́wọ́gbà lọ́dọ̀
rẹ̀. 10 Nítorí pé gbogbo wa ni ó gbọdọ̀ fi ara hàn
níwájú ìtẹ́ ìdájọ́ Kristi; kí olúkúlùkù lè gbà èyí tí
ó ṣe gẹ́gẹ́ bí èyí tí ó tọ́ sí i nígbà tí ó wà nínú ara
ìbá à ṣe rere tàbí búburú. 11 Nítorí náà bí àwa
ti mọ ẹ̀rù Olúwa, àwa ń yí ènìyàn lọ́kàn padà;
ṣùgbọ́n a ń fi wá hàn fún Ọlọ́run; mo sì gbàgbọ́
pé, a sì ti fi wá hàn ní ọkàn yín pẹ̀lú. 12 Nítorí
àwa kò sì ní máa tún yin ara wá sí i yín mọ́,
ṣùgbọ́n àwa fi ààyè fún yín láti máa ṣògo nítorí
wa, kí ẹ lè ní ohun tí ẹ̀yin yóò fi dá wọn lóhùn,
àwọn ti ń ṣògo lóde ara kì í ṣe ní ọkàn. 13 Nítorí
náà bí àwa bá ń sínwín, fún Ọlọ́run ni tàbí bí
iyè wá bá ṣí pépé, fún yín ni. 14 Nítorí ìfẹ́ Kristi
ń rọ̀ wá, nítorí àwa mọ̀ báyìí pé, bí ẹnìkan bá
kú fún gbogbo ènìyàn, ǹjẹ́ nígbà náà, gbogbo
wọ́n ni ó ti kú. 15 Ó sì ti kú fún gbogbo wọn,
pé kí àwọn tí ó wà láàáyè má sì ṣe wà láàáyè
fún ara wọn mọ́, bí kò ṣe fún ẹni tí ó kú nítorí
wọn, tí ó sì ti jíǹde. 16 Nítorí náà láti ìsinsin
yìí lọ, àwa kò mọ ẹnìkan nípa ti ara mọ́; bí àwa
tilẹ̀ ti mọ Kristi nípa ti ara, ṣùgbọ́n nísinsin yìí
àwa kò mọ̀ ọ́n bẹ́ẹ̀ mọ́. 17 Nítorí náà bí ẹnìkan
bá wà nínú Kristi, ó di ẹ̀dá tuntun: ohun àtijọ́
ti kọjá lọ; kíyèsi i, ohun tuntun ti dé. 18 Ohun
gbogbo sì ti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá, ẹni tí ó sì tipasẹ̀
Jesu Kristi bá wa làjà sọ́dọ̀ ara rẹ̀, tí ó sì ti fi iṣẹ́
ìránṣẹ́ ìlàjà fún wa. 19 Èyí ni pé, Ọlọ́run wà nínú
Kristi, ó ń bá aráyé làjà sọ́dọ̀ ara rẹ̀, kò sí ka
ìrékọjá wọn sí wọn lọ́rùn; ó sì ti fi ọ̀rọ̀ ìlàjà lé
wa lọ́wọ́. 20 Nítorí náà àwa ni ikọ̀ fún Kristi, bí
ẹni pé Ọlọ́run ń ti ọ̀dọ̀ wa ṣìpẹ̀ fún yín: àwa ń bẹ̀
yín ní ipò Kristi, "Ẹ bá Ọlọ́run làjà." 21 Nítorí ó
tí fi í ṣe ẹ̀ṣẹ̀ nítorí wa, ẹni tí kò mọ ẹ̀ṣẹ̀kẹ́ṣẹ̀ rí, kí
àwa lè di òdodo Ọlọ́run nínú rẹ̀.

6 Gẹ́gẹ́ bí alábáṣiṣẹ́pọ̀ nínú Ọlọ́run, ǹjẹ́, àwa ń
rọ̀ yín kí ẹ má ṣe gba oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run lásán.
2 Nítorí o wí pé, "Ní àkókò ìtẹ́wọ́gbà mi, èmi tí
gbọ́ ohùn rẹ, àti ọjọ́ ìgbàlà, èmi sì ti ràn ọ́ lọ́wọ́."
Èmi wí fún ọ, nísinsin yìí ní àkókò ìtẹ́wọ́gbà,
nísinsin yìí ni ọjọ́ ìgbàlà. 3 Àwa kò sì gbé ohun
ìkọ̀sẹ̀ kankan si ọ̀nà ẹnikẹ́ni, ki iṣẹ́ ìránṣẹ́ wa
má ṣe di ìsọ̀rọ̀-òdì sí. 4 Ṣùgbọ́n dípò bẹ́ẹ̀, ni ọnà
gbogbo, àwa ń fi ara wa hàn bí àwọn ìránṣẹ́
Ọlọ́run nínú ọ̀pọ̀lọpọ̀ sùúrù, nínú ìpọ́njú, nínú
àìní, nínú wàhálà, 5 nípa nínà, nínú túbú, nínú
ìrúkèrúdò, nínú iṣẹ́ àṣekára, nínú àìsàn, nínú
ìgbààwẹ̀. 6 Nínú ìwà mímọ́, nínú ìmọ̀, nínú
ìpamọ́ra, nínú ìṣeun, nínú Ẹ̀mí Mímọ́, nínú ìfẹ́
àìṣẹ̀tàn. 7 Nínú ọ̀rọ̀ òtítọ́, nínú agbára Ọlọ́run,
nínú ìhámọ́ra òdodo ní apá ọ̀tún àti ní apá
òsì. 8 Nípa ọlá àti ẹ̀gàn, nípa ìyìn búburú àti
ìyìnrere: bí ẹlẹ́tàn, ṣùgbọ́n a jásí olóòtítọ́, 9 bí

ẹni tí a kò mọ̀, ṣùgbọ́n a mọ̀ wá dájúdájú; bí
ẹni tí ń kú lọ, ṣùgbọ́n a ṣì wà láàyè; bí ẹni tí
a nà, ṣùgbọ́n a kò sì pa wá, 10 bí ẹni tí ó kún
fún ìbànújẹ́, ṣùgbọ́n àwa ń yọ̀ nígbà gbogbo; bí
tálákà, ṣùgbọ́n àwa ń sọ ọ̀pọ̀lọpọ̀ dí ọlọ́rọ̀; bí ẹni
tí kò ní nǹkan, ṣùgbọ́n àwa ni ohun gbogbo.
11 Ẹ̀yin ará Kọrinti, a ti bá yín sọ òtítọ́ ọ̀rọ̀, a
ṣí ọkàn wa páyà sí yín. 12 Àwa kò fa ìfẹ́ wa
sẹ́yìn fún yín, ṣùgbọ́n ẹ̀yin fa ìfẹ́ yín sẹ́yìn kúrò
lọ́dọ̀ wa. 13 Ní sísán padà, ní ọ̀nà tí ó dára, èmi
ń sọ bí ẹni pé fún àwọn ọmọdé, ẹ̀yin náà ẹ
ṣí ọkàn yín páyà pẹ̀lú. 14 Ẹ má ṣe fi àìdọ́gba
dàpọ̀ pẹ̀lú àwọn aláìgbàgbọ́, nítorí ìdàpọ̀ kín ni
òdodo ní pẹ̀lú àìṣòdodo? Ìdàpọ̀ kín ni ìmọ́lẹ̀ sì
ní pẹ̀lú òkùnkùn? 15 Ìrẹ́pọ̀ kín ni Kristi ní pẹ̀lú
Beliali? Tàbí ìpín wó ni ẹni tí ó gbàgbọ́ ní pẹ̀lú
aláìgbàgbọ́? 16 Ìrẹ́pọ̀ kín ni tẹmpili Ọlọ́run ní
pẹ̀lú òrìṣà? Nítorí ẹ̀yin ní tẹmpili Ọlọ́run alààyè;
gẹ́gẹ́ bí Ọlọ́run ti wí pé: "Èmi á gbé inú wọn,
èmi o sì máa rìn láàrín wọn, èmi ó sì jẹ́ Ọlọ́run
wọn, wọn yóò sì jẹ́ ènìyàn mi." 17 Nítorí náà, "Ẹ
jáde kúrò láàrín wọn, kí ẹ sì yá ara yín si ọ̀tọ̀, ni
Olúwa wí. Ki ẹ má ṣe fi ọwọ́ kan ohun àìmọ́; Èmi
ó sì gbà yín." 18 Àti, "Èmi o sì jẹ́ Baba fún yín.
Ẹ̀yin ó sì jẹ́ ọmọkùnrin mi àti ọmọbìnrin mi, ní
Olúwa Olódùmarè wí."

7 Nítorí náà, ẹ̀yin olùfẹ́, bí a ti ní àwọn ìlérí
wọ̀nyí, ẹ jẹ́ kí a wẹ ara wá mọ́ kúrò nínú
gbogbo ẹ̀gbin ti ara àti ti ẹ̀mí, kí a sọ ìwà
mímọ́ dí pípé nínú ìbẹ̀rù Ọlọ́run. 2 Ẹ gbà wá
tọkàntọkàn; a kò fi ibi ṣe ẹnikẹ́ni, a kò ba ẹnikẹ́ni
jẹ́, a kò rẹ́ ẹnikẹ́ni jẹ. 3 Èmi kò sọ èyí láti dá
a yín lẹ́bi; nítorí mo tí wí ṣáájú pé, ẹ̀yin wà
nínú ọkàn wa kí a lè jùmọ̀ kú, àti kí a lè jùmọ̀
wà láàyè. 4 Mo ní ìgboyà ńlá láti bá yín sọ̀rọ̀;
ìṣògo mí lórí yín pọ̀; mo kún fún ìtùnú, mo sì
ń yọ̀ rékọjá nínú gbogbo ìpọ́njú wa. 5 Nítorí
pé nígbà tí àwa tilẹ̀ dé Makedonia, ara wá kò
balẹ̀, ṣùgbọ́n a ń pọ́n wá lójú níhà gbogbo, ìjà
ń bẹ lóde, ẹ̀rù ń bẹ nínú. 6 Ṣùgbọ́n ẹni tí ń tu
àwọn onírẹ̀lẹ̀ nínú, àní Ọlọ́run, ó tù wá nínú
nípa dídé tí Titu dé, 7 kì í sì i ṣe nípa dídé rẹ̀
nìkan ṣùgbọ́n nípa ìtùnú náà pẹ̀lú tí ẹ ti tù ú
nínú, nígbà tí ó ròyìn fún wa ìfẹ́ àtọkànwá yín,
ìbànújẹ́ yín, àti ìtara yín fún mi; bẹ́ẹ̀ ní mo sì
túbọ̀ yọ̀. 8 Nítorí pé, bí mo tilẹ̀ ba inú yín jẹ́
nípa ìwé tí mo kọ èmi kò kábámọ̀ mọ́, bí mo
tilẹ̀ ti kábámọ̀ tẹ́lẹ̀ rí; nítorí tí mo wòye pé ìwé
mi mú yín banújẹ́, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé fún ìgbà díẹ̀.
9 Èmi yọ̀ nísinsin yìí, kì í ṣe nítorí tí a mú inú
yín bàjẹ́, ṣùgbọ́n nítorí tí a mú inú yín bàjẹ́ sí
ìrònúpìwàdà: nítorí ti a mú inú yín bàjẹ́ bí ẹni
ìwà-bí-Ọlọ́run, kí ẹ̀yin má ṣe ti ipasẹ̀ wa pàdánù
ní ohunkóhun. 10 Nítorí pé ìbànújẹ́ ẹni ìwà-bí-
Ọlọ́run máa ṣiṣẹ́ ìrònúpìwàdà sí ìgbàlà tí kì í mú
àbámọ̀ wá, ṣùgbọ́n ìbànújẹ́ ti ayé a máa ṣiṣẹ́ ikú.
11 Kíyèsi i, nítorí ohun kan náà yìí tí a mú yin
banújẹ́ fún bí ẹni ìwà-bí-Ọlọ́run, irú ìmúraṣíṣẹ́
tí ó mú jáde nínú yín, wíwẹ ara yín mọ́ ń kọ́,
ìbànújẹ́ ń kọ́, ìpayà ń kọ́, ìfojúsọ́nà ń kọ́, ìtara ń
kọ́, ìjẹ́ni-níyà ń kọ́. Nínú ohun àmì kọ̀ọ̀kan yìí
ni ẹ̀yin ti fi ara yín hàn bí aláìlẹ́bi nínú ọ̀ràn
náà. 12 Nítorí náà, bí mo tilẹ̀ tí kọ̀wé sí yín, èmi
kò kọ ọ́ nítorí ẹni tí ó ṣe ohun búburú náà tàbí
nítorí ẹni ti a fi ohun búburú náà ṣe, ṣùgbọ́n kí
àníyàn yín nítorí wá lè farahàn níwájú Ọlọ́run.
13 Nítorí náà, a tí fi ìtùnú yín tù wá nínú. Àti
nínú ìtùnú wa, a yọ̀ gidigidi nítorí pé Titu ní
ayọ̀, nítorí láti ọ̀dọ̀ gbogbo yín ni a ti tu ẹ̀mí
rẹ̀ lára. 14 Bí mo tilẹ̀ ti lérí ohunkóhun fún ún
nítorí yín, a kò dójútì mí; ṣùgbọ́n gẹ́gẹ́ bí àwa ti
sọ ohun gbogbo fún yín ní òtítọ́, gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni
ìlérí wá níwájú Titu sì jásí òtítọ́. 15 Ọkàn rẹ̀ sì fà
gidigidi sí yín, bí òun ti ń rántí ìgbọ́ràn gbogbo
yín, bí ẹ ti fi ìbẹ̀rù àti ìwárìrì tẹ́wọ́gbà á. 16 Mo
yọ̀ nítorí pé ní ohun gbogbo, mo ní ìgbẹ́kẹ̀lé
nínú yín.

8 Pẹ̀lúpẹ̀lú, ará, àwa ń sọ fún yín ní ti oore-ọ̀fẹ́
Ọlọ́run tí a fífún àwọn ìjọ Makedonia. 2 Bí
ó ti jẹ́ pé a dán wọn wò nípa ìpọ́njú, ọ̀pọ̀lọpọ̀
ayọ̀ àti àìlódiwọ̀n àìní wọn ti kún àkúnwọ́sílẹ̀
nínú ọ̀rọ̀ ìlawọ́ wọn. 3 Nítorí mo jẹ́rìí pé gẹ́gẹ́ bí
agbára wọn, àní ju agbára wọn, wọ́n ṣe é láti
ìfẹ́ inú ara wọn. 4 Wọ́n ń fi ẹ̀bẹ̀ púpọ̀ rọ̀ wá
ní ti ẹ̀bùn àtinúwá yìí, láti ba à lè ní ìpín nínú
iṣẹ́ ìránṣẹ́ fún àwọn ènìyàn mímọ́. 5 Àti èyí,
kì í ṣe bí àwa tí rò rí, ṣùgbọ́n wọ́n tètè kọ́ fi
àwọn fúnra wọn fún Olúwa, àti fún wá, nípa
ìfẹ́ Ọlọ́run. 6 Tó bẹ́ẹ̀ tí àwa fi gba Titu níyànjú
pé, bí ó tí bẹ̀rẹ̀ náà, bẹ́ẹ̀ ni kí ó sì parí ẹ̀bùn ọ̀fẹ́

yìí nínú yín pẹ̀lú. 7 Ṣùgbọ́n bí ẹ̀yin ti pọ̀ lóhùn
gbogbo, ní ìgbàgbọ́, àti ọ̀rọ̀ àti ìmọ̀, àti nínú iṣẹ́
ìyìnrere gbogbo, àti ní ìfẹ́ yín sí wa, ẹ rí i wí pé
ẹ̀yin pọ̀ sí i nínú ẹ̀bùn ọ̀fẹ́ yìí pẹ̀lú. 8 Kì í ṣe nípa
àṣẹ ni mo fi ń sọ ọ́, ṣùgbọ́n kí a lè rí ìdí òtítọ́ ìfẹ́
yín pẹ̀lú, nípa iṣẹ́ ìyìnrere ẹlòmíràn. 9 Nítorí
ẹ̀yin mọ oore-ọ̀fẹ́ Olúwa wa Jesu Kristi, pé bí
òun ti jẹ́ ọlọ́rọ̀ rí ṣùgbọ́n nítorí yín ó di tálákà kí
a lè sọ yín di ọlọ́rọ̀ nípa àìní rẹ̀. 10 Àti nínú èyí
ni mo fi ìmọ̀ràn mi fún yín, nítorí èyí ṣe àǹfààní
fún yín, ẹ̀yin tí ó kọ́kọ́ bẹ̀rẹ̀ níwọ̀n ọdún tí ó
kọjá, kì í ṣe láti ṣe nǹkan, ṣùgbọ́n láti fẹ́ pẹ̀lú.
11 Ǹjẹ́ nísinsin yìí, ẹ parí ṣíṣe iṣẹ́ náà pẹ̀lú; kí
ó ba à lè ṣe pé, bí ìpinnu fún ṣíṣe ti wà, bẹ́ẹ̀
ni kí ìparí sì wà láti inú agbára yín. 12 Nítorí
bí ìpinnu bá wà ṣáájú, ó jásí ìtẹ́wọ́gbà gẹ́gẹ́ bí
ohun tí ènìyàn bá ní, kì í ṣe gẹ́gẹ́ bí ohun tí kò
ní. 13 Nítorí èmi kò fẹ́ kí àwọn ẹlòmíràn wà
ní ìrọ̀rùn, kí ó sì jẹ́ ìpọ́njú fún yín, ṣùgbọ́n pé
nípa mímú dọ́gba. 14 Ní àkókò yìí, pé kí àníṣẹ́kù
yín lè ṣe déédé àìní wọn, kí àníṣẹ́kù tiwọn pẹ̀lú
ba à lè ṣe déédé àìní yín, kí ìmúdọ́gba ba à lè
wà. 15 Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ́ pé, "Ẹni tí ó kó púpọ̀
kò ní púpọ̀ jù, bẹ́ẹ̀ ni ẹni tí ó kó ìwọ̀nba kò ní
kéré jù." 16 Ṣùgbọ́n ọpẹ́ ní fún Ọlọ́run ẹni tí ó fi
ìtara àníyàn kan náà yìí sí ọkàn Titu fún yín. 17
Nítorí kì í ṣe pé òun gba ọ̀rọ̀ ìyànjú wa nìkan
ni; ṣùgbọ́n bí òun ti ní ìtara púpọ̀, òun tìkára
rẹ̀ tọ̀ yín wá, fúnra rẹ̀. 18 Àwa ti rán arákùnrin
náà pẹ̀lú rẹ̀, ìyìn ẹni tí ó wà nínú ìyìnrere yíká
gbogbo ìjọ. 19 Kì í sì í ṣe bẹ́ẹ̀ nìkan, ṣùgbọ́n ẹni
tí a tí yàn wá pẹ̀lú láti ọ̀dọ̀ ìjọ láti máa bá wa
rìn kiri nínú ọ̀rọ̀ oore-ọ̀fẹ́ yìí, tí àwa ń ṣe ìránṣẹ́
rẹ̀ fún ògo Olúwa àti ìmúra ìtara wa. 20 Àwa ń
yẹra fún èyí, kí ẹnikẹ́ni má ba à rí wí sí wa ní ti
ẹ̀bùn àtinúwá yìí tí àwa pín. 21 Àwa ń gbèrò
ohun rere, kì í ṣe níwájú Olúwa nìkan, ṣùgbọ́n
níwájú ènìyàn pẹ̀lú. 22 Àwa sì ti rán arákùnrin
wa pẹ̀lú wọn, ẹni tí àwa rí dájú nígbà púpọ̀ pé ó
ní ìtara nínú ohun púpọ̀, ṣùgbọ́n ní ìsinsin yìí ni
ìtara rẹ̀ túbọ̀ pọ̀ sí i nípa ìfọkàntán ńlá tí ó ní sí
yín. 23 Bí ẹnikẹ́ni bá béèrè ẹni tí Titu jẹ́, ẹlẹgbẹ́
àti olùbáṣiṣẹ́ mi ni, nítorí yín; tàbí ní ti àwọn
arákùnrin wa ni ẹnikẹ́ni ń béèrè, ìránṣẹ́ ìjọ ni
wọ́n jẹ́, àti ògo Kristi. 24 Nítorí náà ẹ fi ẹ̀rí ìfẹ́
yín hàn wọ́n níwájú ìjọ, àti ìṣògo wa nítorí yín.

9 Nísinsin yìí, nípa ti ìpín fún ni fún àwọn
ènìyàn mímọ́, kò tún yẹ mọ́ fún mi láti kọ̀wé
sí yin ju bẹ́ẹ̀ lọ. 2 Nítorí mo mọ ìtara láti ṣe
ìrànlọ́wọ́ yín, èyí tí mo ti ṣògo fún àwọn ará
Makedonia nítorí yín, pé, àwọn ara Akaia ti
múra tan níwọ̀n ọdún kan tí ó kọjá ìtara yín sì
ti rú ọ̀pọ̀lọpọ̀ sókè. 3 Ṣùgbọ́n mo ti rán àwọn
arákùnrin, kí ìṣògo wa nítorí yín má ṣe jásí asán
ní ti ọ̀ràn yìí; pé gẹ́gẹ́ bí mó ti wí, kí ẹ̀yin lè
múra tẹ́lẹ̀. 4 Kí ó má ba à jẹ́ pé, bí àwọn nínú
ara Makedonia bá bá mi wá, tí wọ́n sì bá yín
ní àìmúra sílẹ̀, ojú a sì tì wá kì í ṣe ẹ̀yin, ní ti
ìgbẹ́kẹ̀lé yìí. 5 Nítorí náà ni mo ṣe rò pé ó yẹ láti
gba àwọn arákùnrin níyànjú, kí wọn kọ́kọ́ tọ̀
yín wá, kí ẹ sì múra ẹ̀bùn yín, tí ẹ ti ṣe ìlérí tẹ́lẹ̀
sílẹ̀, kí ó lè ti wà ní lẹ́bi ẹ̀bùn gidi, kí ó má sì ṣe
dàbí ohun ti a fi ìkùnsínú ṣe. 6 Ṣùgbọ́n èyí ni
mo wí pé, ẹni tí ó bá fúnrúgbìn kín ún, kín ún
ni yóò ká; ẹni tí ó bá sì fúnrúgbìn púpọ̀, púpọ̀ ni
yóò ká. 7 Kí olúkúlùkù ènìyàn ṣe gẹ́gẹ́ bí ó ti
pinnu ní ọkàn rẹ̀; kì í ṣe àfi ìkùnsínú ṣe, tàbí
ti àìgbọdọ̀ má ṣe; nítorí Ọlọ́run fẹ́ onínúdídùn
ọlọ́rẹ. 8 Ọlọ́run sì lè mú kí gbogbo oore-ọ̀fẹ́ máa
bí sí i fún yín; kí ẹ̀yin tí ó ní ànító ohun gbogbo,
nígbà gbogbo, lè máa pọ̀ sí i ní iṣẹ́ rere gbogbo.
9 Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ́ ọ pé: "Ó tí fọ́nká; ó ti fi fún
àwọn tálákà, òdodo rẹ̀ dúró láéláé." (aiōn g165) 10
Ǹjẹ́ ẹni tí ń fi irúgbìn fún afúnrúgbìn, àti àkàrà
fún oúnjẹ, yóò fi irúgbìn fún un yín, yóò sì sọ
ọ́ di púpọ̀, yóò sì mú èso òdodo yín bí sí i. 11
Bẹ́ẹ̀ ni a ó sọ yín di ọlọ́rọ̀ nínú ohun gbogbo,
fún ìlawọ́ yín gbogbo tí ń ṣiṣẹ́ ọpẹ́ sí Ọlọ́run
nípa wa. 12 Nítorí iṣẹ́ ìránṣẹ́ ìsìn yìí kò kún ìwọ̀n
àìní àwọn ènìyàn mímọ́ nìkan, ṣùgbọ́n ó túbọ̀
pọ̀ sí i nípa ọ̀pọ̀lọpọ̀ ọpẹ́ sí Ọlọ́run. 13 Nítorí
ìdúró yin lábẹ́ ìdánwò iṣẹ́ ìsìn yìí, wọn yóò yin
Ọlọ́run lógo fún ìgbọ́ràn yín ní gbígba ìyìnrere
Kristi àti nípa ìlawọ́ ìdáwó yín fún wọn àti fún
gbogbo ènìyàn. 14 Àti nínú àdúrà fún un yín,
ọkàn wọn ń ṣe àfẹ́rí yín nítorí ọ̀pọ̀ oore-ọ̀fẹ́
Ọlọ́run ti ń bẹ nínú yín. 15 Ọpẹ́ ni fún Ọlọ́run
nítorí aláìlèfẹnusọ ẹ̀bùn rẹ̀!

10 Ṣùgbọ́n èmi Paulu fúnra mi fi inú tútù àti
ìwà pẹ̀lẹ́ Kristi bẹ̀ yín, èmi ẹni ìrẹ̀lẹ̀ lójú
yín nígbà tí mo wà láàrín yín, ṣùgbọ́n nígbà tí

èmi kò sí, mo di ẹni ìgboyà sí yín. 2 Ṣùgbọ́n èmi
bẹ̀ yín pé nígbà tí mo wà láàrín yín, kí èmi ba à
lè lo ìgboyà pẹ̀lú ìgbẹ́kẹ̀lé náà, eléyìí tí mo ti
fọkàn sí láti fi dojúkọ àwọn kan, ti ń funra sí
wa bí ẹni tí ń rìn nípa ìlànà ti ayé yìí. 3 Nítorí
pé, bí àwa tilẹ̀ n gbé nínú ayé, ṣùgbọ́n àwa kò
jagun nípa ti ara. 4 Nítorí ohun ìjà wa kì í ṣe ti
ara, ṣùgbọ́n ó lágbára nínú Ọlọ́run láti wó ibi
gíga palẹ̀. 5 Àwa ń sọ gbogbo èrò àti gbogbo
ohun gíga ti ń gbe ara rẹ̀ ga sí ìmọ̀ Ọlọ́run kalẹ̀,
àwa sì ń di gbogbo èrò ní ìgbèkùn wá sí ìtẹríba
fún Kristi. 6 Àwa sì ti murá tan láti jẹ gbogbo
àìgbọ́ràn ní yà, nígbà tí ìgbọ́ràn yín bá pé. 7
Ẹ̀yin sì ń wo nǹkan gẹ́gẹ́ bí wọ́n ti fihàn lóde.
Bí ẹnikẹ́ni bá ní ìgboyà nínú ara rẹ̀, ti Kristi
ni òun, kí ó tún rò lẹ̀ẹ̀kan si pé, bí òun ti jẹ́ ti
Kristi, gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni àwa pẹ̀lú jẹ́ ti Kristi. 8 Nítorí
bí mo tilẹ̀ ń ṣògo bí ó ti wù mi nítorí agbára, tí
Olúwa ti fi fún wá fún ìdàgbàsókè, dípò fífà yín
ṣubú, ojú kí yóò tì mí. 9 Kí ó má ṣe dàbí ẹni pé
èmi ń fi ìwé kíkọ dẹ́rùbà yín. 10 Nítorí wọ́n wí
pé, "Ìwé rẹ wúwo, wọn sì lágbára; ṣùgbọ́n ní ti
ara ìrísí rẹ̀ jẹ aláìlera, ọ̀rọ̀ rẹ kò níláárí." 11 Kí
irú ènìyàn bẹ́ẹ̀ mọ̀ pé, irú ẹni tí àwa jẹ́ nínú ọ̀rọ̀
nípa ìwé kíkọ nígbà tí àwa kò sí, irú ẹni bẹ́ẹ̀ ni
àwa sì jẹ́ nínú iṣẹ́ pẹ̀lú nígbà ti àwa bá wà. 12
Nítorí pé àwa kò dáṣà láti ka ara wa mọ́, tàbí
láti fi ara wa wé àwọn mìíràn nínú wọn tí ń yin
ara wọn; ṣùgbọ́n àwọn fúnra wọn jẹ́ aláìlóye bí
wọn ti ń fi ara wọn díwọ̀n ara wọ́n, tí wọ́n sì ń
fi ara wọn wé ara wọn. 13 Ṣùgbọ́n àwa kò ṣògo
rékọjá ààlà wa, ṣùgbọ́n nípa ààlà ìwọ̀n tí Ọlọ́run
ti pín fún wa, èyí tí ó mú kí ó ṣe é ṣe láti dé ọ̀dọ̀
yín. 14 Nítorí àwa kò nawọ́ wa rékọjá rárá, bí
ẹni pé àwa kò dé ọ̀dọ̀ yín: nítorí àwa tilẹ̀ dé ọ̀dọ̀
yín pẹ̀lú nínú ìyìnrere Kristi. 15 Àwa kò ṣògo
rékọjá ààlà wa, èyí nì, lórí iṣẹ́ ẹlòmíràn, ṣùgbọ́n
àwa ní ìrètí pé, bí ìgbàgbọ́ yín ti ń dàgbà sí i,
gẹ́gẹ́ bí ààlà wa, àwa ó dí gbígbéga lọ́dọ̀ yín sí
i lọ́pọ̀lọpọ̀. 16 Kí a bá à lè wàásù ìyìnrere ní
àwọn ìlú tí ń bẹ níwájú yín, kí a má sì ṣògo nínú
ààlà ẹlòmíràn nípa ohun tí ó wà ní àrọ́wọ́tó. 17
"Ṣùgbọ́n jẹ́ kí ẹni tí ó bá ń ṣògo, kí ó máa ṣògo
nínú Olúwa." 18 Nítorí kì í ṣe ẹni tí ń yin ara rẹ̀
ni ó ní ìtẹ́wọ́gbà, bí kò ṣe ẹni tí Olúwa bá yìn.

11 Mo rò wí pé ẹ ó faradà díẹ̀ nínú ìwà òmùgọ̀
mi ṣùgbọ́n bẹ́ẹ̀ ni, mo fẹ́ kí ẹ gbà mí láàyè.
2 Nítorí pé èmi ń jowú lórí i yín bí ẹni ìwà-bí-
Ọlọ́run, nítorí tí mo ti fi yín fún ọkọ kan, kí èmi
bà á lè mú yín wá bí wúńdíá tí ó mọ́ sọ́dọ̀ Kristi.
3 Ṣùgbọ́n ẹ̀rù ń bà mí, kí ó má bà á jẹ́ pé, bí ejò
ti tan Efa jẹ́ nípasẹ̀ àrékérekè rẹ̀, a lè mú ọkàn
yín ṣáko lọ kúrò nínú òtítọ́ yín àti ìfarajì fún
Kristi. 4 Nítorí bí ẹnìkan bá wá tí ó sì wàásù
Jesu mìíràn, yàtọ̀ sí èyí tí a ti wàásù rí tàbí bí
ẹ̀yin bá gba ẹ̀mí mìíràn, yàtọ̀ sí èyí tí ẹ ti gbà
tàbí ìyìnrere mìíràn yàtọ̀ sí èyí tí ẹ ti gbà, tí ẹ sì
ti yára tẹ́wọ́ gbà á. 5 Nítorí mo rò pé èmi kò
rẹ̀yìn nínú ohunkóhun sí àwọn àgbà Aposteli.
6 Bí mo tilẹ̀ jẹ́ òpè nínú ọ̀rọ̀ sísọ, kì í ṣe nínú
ìmọ̀; ní ọ̀nàkọnà ni àwa ti fi èyí hàn dájúdájú
fún yín nínú ohun gbogbo. 7 Tàbí ẹ̀ṣẹ̀ ni mo
dá bí èmi ti ń rẹ ara mí sílẹ̀ kí a lè gbé yín ga,
nítorí tí mo wàásù ìyìnrere Ọlọ́run fún un yín
lọ́fẹ̀ẹ́. 8 Èmí ń ja ìjọ mìíràn ni olè nípa gbígba
ìpèsè owó ki èmi bà á lè sìn yín. 9 Nígbà tí mo
sì wà pẹ̀lú yín, tí mo sì ṣe aláìní, èmi kò dẹ́rù
pa ẹnikẹ́ni, nítorí ohun tí mo ṣe aláìní ni àwọn
ará tí ó ti Makedonia wá ti mú wá. Bẹ́ẹ̀ ni nínú
ohun gbogbo mo pa ara mi mọ́ láti má ṣe jẹ́
ẹrù fún yín, èmi yóò sì pa ara mi mọ́ bẹ́ẹ̀. 10
Ó jẹ́ òtítọ́, Kristi tí ń bẹ nínú mi pé kò sí ẹni
tí ó lè dá mi lẹ́kun ìṣògo yìí ni gbogbo ẹkùn
Akaia. 11 Nítorí kín ni? Nítorí èmi kò fẹ́ràn yín
ni bí? Ọlọ́run mọ̀. 12 Èmi yóò tẹ̀síwájú láti máa
ṣe ohun ti èmi ń ṣe láti le mú ìjákulẹ̀ bá àwọn tí
wọn ń wá ọ̀nà láti bá wa dọ́gba nínú èyí ti àwa
ń ṣògo lé lórí. 13 Nítorí irú àwọn ènìyàn bẹ́ẹ̀ ni
àwọn èké Aposteli àwọn ẹni ti ń ṣiṣẹ́ ẹ̀tàn, tí ń
pa wọ́n dà di aposteli Kristi. 14 Kì í sì í ṣe ohun
ìyanu; nítorí Satani, tìkára rẹ̀ ń pa ara rẹ̀ dàbí
angẹli ìmọ́lẹ̀. 15 Nítorí náà kì í ṣe ohun ńlá bí
àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀ pẹ̀lú bá pa ara wọn dàbí àwọn
ìránṣẹ́ òdodo; ìgbẹ̀yìn àwọn ẹni tí yóò rí gẹ́gẹ́ bí
iṣẹ́ wọn. 16 Mo sì tún wí pé, kí ẹnikẹ́ni má ṣe rò
pé òmùgọ̀ ni mí; ṣùgbọ́n bí bẹ́ẹ̀ bá ni, ẹ gbà mí
bí òmùgọ̀ kí èmi lè gbé ara mi ga díẹ̀. 17 Ohun tí
èmi ń sọ, èmi kò sọ ọ́ nípa ti Olúwa, ṣùgbọ́n bí
òmùgọ̀ nínú ìgbẹ́kẹ̀lé ìṣògo yìí. 18 Ọ̀pọ̀lọpọ̀, ni ó
ń ṣògo nípa ti ara, èmi ó ṣògo pẹ̀lú. 19 Nítorí
ẹ̀yin fi inú dídùn gba àwọn òmùgọ̀ nígbà tí ẹ̀yin

tìkára yín jẹ́ ọlọ́gbọ́n. 20 Nítorí ẹ̀yin faradà á
bí ẹnìkan bá sọ yín dí òǹdè, bí ẹnìkan bá jẹ́
yín run, bí ẹnìkan bá gbà lọ́wọ́ yín, bí ẹnìkan
bá gbé ara rẹ̀ ga, bí ẹnìkan bá gbá yín lójú. 21
Èmi ń wí lọ́nà ẹ̀gàn, bí ẹni pé àwa jẹ́ aláìlera!
Ṣùgbọ́n nínú ohunkóhun tí ẹnìkan ti ní ìgboyà,
èmi ń sọ̀rọ̀ bí òmùgọ̀, èmi ní ìgboyà pẹ̀lú. 22
Heberu ni wọ́n bí? Bẹ́ẹ̀ ni èmi. Israẹli ni wọ́n
bí? Bẹ́ẹ̀ ni èmi. Irú-ọmọ Abrahamu ní òun bí?
Bẹ́ẹ̀ ni èmi. 23 Ìránṣẹ́ Kristi ni wọ́n bí? Èmi ń sọ
bí òmùgọ̀, mo ta wọ́n yọ; ní ti làálàá lọ́pọ̀lọ́pọ̀,
ní ti pàṣán, mo rékọjá, ní ti túbú nígbàkígbà,
ní ti fífẹ́rẹ kú nígbà púpọ̀. 24 Nígbà márùn-ún
ni mo gba pàṣán ogójì dín ẹyọ kan lọ́wọ́ àwọn
Júù. 25 Nígbà mẹ́ta ni a fi ọ̀gọ̀ lù mí, ẹ̀ẹ̀kan ṣoṣo
ni a sọ mí ní òkúta, ẹ̀ẹ̀mẹta ni ọkọ̀ ojú omi mi
rì, ọ̀sán kan àti òru kan ni mo wà nínú ibú. 26
Ní ìrìnàjò nígbàkígbà, nínú ewu omi, nínú ewu
àwọn ọlọ́ṣà, nínú ewu àwọn ará ìlú mi, nínú
ewu àwọn aláìkọlà, nínú ewu ni ìlú, nínú ewu
ní aginjù, nínú ewu lójú Òkun, nínú ewu láàrín
àwọn èké arákùnrin. 27 Nínú làálàá àti ìrora,
nínú ìṣọ́ òru nígbàkígbà, nínú ebi àti òǹgbẹ,
nínú àwẹ̀ nígbàkígbà, nínú òtútù àti ìhòhò. 28
Pẹ̀lú nǹkan wọ̀nyí tí ó jẹ́ tí òde, ọ̀pọ̀ ni èyí tí
ń wọn n dúró tì mí lójoojúmọ́, àní àníyàn fún
gbogbo ìjọ. 29 Ta ni ó ṣe àìlera, tí èmi kò ṣe
àìlera? Tàbí a mú kọsẹ̀, tí ara mi kò gbiná? 30
Bí èmi yóò bá ṣògo, èmi ó kúkú máa ṣògo nípa
àwọn nǹkan tí ó jẹ́ ti àìlera mi. 31 Ọlọ́run àti
Baba Olúwa wá Jesu Kristi, ẹni tí ó jẹ́ olùbùkún
jùlọ láéláé mọ̀ pé èmi kò ṣèké. (aiōn g165) 32 Ní
Damasku, baálẹ̀ tí ó wà lábẹ́ ọba Areta fi ẹgbẹ́
ogun ká ìlú àwọn ará Damasku mọ́, ó ń fẹ́ láti
mú mi bí arúfin. 33 Láti ojú fèrèsé nínú agbọ̀n ni
a sì ti sọ̀ mí kalẹ̀ lẹ́yìn odi, tí mo sì bọ́ lọ́wọ́ rẹ̀.

12 Èmi kò lè ṣàì ṣògo bí kò tilẹ̀ ṣe àǹfààní,
nítorí èmi ó wà sọ nípa ìran àti ìṣípáyà ti
Olúwa fihàn mí. 2 Èmi mọ ọkùnrin kan nínú
Kristi ní ọdún mẹ́rìnlá séyìn, yálà nínú ara ni,
èmi kò mọ̀; tàbí kúrò nínú ara, èmi kò mọ̀;
Ọlọ́run mọ̀: a gbé irú ẹni náà lọ sí ọ̀run kẹta. 3
Bẹ́ẹ̀ ni èmi mọ irú ọkùnrin bẹ́ẹ̀, yálà ní ara ni,
tàbí kúrò nínú ara ni, èmi kò mọ̀: Ọlọ́run mọ̀. 4
Pé a gbé e lọ sókè sí Paradise, tí ó sì gbọ́ ọ̀rọ̀
tí a kò sì lè sọ, tí kò tọ́ fún ènìyàn láti máa sọ.
5 Nípa irú ẹni bẹ́ẹ̀ ni èmi ó máa ṣògo, ṣùgbọ́n
nípa ti èmi tìkára mi èmi kì yóò ṣògo, bí kò ṣe
nínú àìlera mi. 6 Nítorí pé bi èmi tilẹ̀ ń fẹ́ máa
ṣògo, èmi kì yóò jẹ́ òmùgọ̀; nítorí pé èmi yóò
sọ òtítọ́: ṣùgbọ́n mo kọ̀, kí ẹnikẹ́ni máa bà à fi
mí pè ju ohun tí ó rí tí èmi jẹ́ lọ, tàbí ju èyí tí
ó gbọ́ lẹ́nu mi, 7 àti nítorí ọ̀pọ̀lọpọ̀ ìṣípayá, kí
èmi má ba à gbé ara mi ga rékọjá, a sì ti fi ẹ̀gún
kan sí mi lára, ìránṣẹ́ Satani láti pọ́n mi lójú,
kí èmi má bá a gbéraga rékọjá. 8 Nítorí nǹkan
yìí ni mo ṣe bẹ Olúwa nígbà mẹ́ta pé, kí ó lé e
kúrò lára mi. 9 Òun sì wí fún mi pé, “Oore-ọ̀fẹ́
mi tó fún ọ, nítorí pé a sọ agbára mi di pípé
nínú àìlera.” Nítorí náà tayọ̀tayọ̀ ni èmi ó kúkú
máa fi ṣògo nínú àìlera mi, kí agbára Kristi lè
máa gbé inú mi. 10 Nítorí náà èmi ní inú dídùn
nínú àìlera gbogbo, nínú ẹ̀gàn gbogbo, nínú àìní
gbogbo, nínú inúnibíni gbogbo, nínú wàhálà
gbogbo nítorí Kristi. Nítorí nígbà tí mo bá jẹ́
aláìlera, nígbà náà ni mo di alágbára. 11 Mo di
òmùgọ̀ nípa ṣíṣògo; ẹ̀yin ní ó fi ipá mú mi ṣe
é, nítorí tí ó tọ́ tí ẹ bá yìn mí, nítorí tí èmi kò
rẹ̀yìn lóhunkóhun sí àwọn àgbà aposteli bí èmi
kò tilẹ̀ jámọ́ nǹkan kan. 12 Ohun kan tí ó ṣe àmì
aposteli, iṣẹ́ ìyanu àti iṣẹ́ agbára ni wọ́n ṣe ní
ààrín yín pẹ̀lú sùúrù tó ga. 13 Nítorí nínú kín
ni ohun tí ẹ̀yin ṣe rẹ̀yìn sí ìjọ mìíràn, bí kò ṣe
ní ti pé èmi fúnra mi kó jẹ́ oníyọnu fún yín?
Ẹ dárí àṣìṣe yìí jì mí. 14 Kíyèsi i, ìgbà kẹta yìí
ni mo múra tan láti tọ̀ yín wá, èmi kì yóò sì jẹ́
oníyọnu fún yín nítorí tí èmi kò wá nǹkan yín,
bí kò ṣe ẹ̀yin fúnra yín; nítorí tí kò tọ́ fún àwọn
ọmọ láti máa to ìṣúra jọ fún àwọn òbí wọn, bí
kò ṣe àwọn òbí fún àwọn ọmọ wọn. 15 Èmi ó
sì fi ayọ̀ ná ohun gbogbo tí mo bá ní, èmi ó sì
ná ara mi fún ọkàn yín nítòótọ́; bí mo bá fẹ́
yín lọ́pọ̀lọ́pọ̀, ó ha tọ́ kí ẹ̀yin kí ó fẹ́ràn mi díẹ̀
bí? 16 Ṣùgbọ́n ó dára bẹ́ẹ̀ tí èmi kò dẹ́rùbà yín,
ṣùgbọ́n bí ọlọ́gbọ́n ènìyàn, èmi ń fi ọwọ́ ẹ̀rọ̀ mú
yín. 17 Èmi ha rẹ́ yín jẹ nípa ẹnikẹ́ni nínú àwọn
tí mo rán sí yín bi? 18 Mo bẹ Titu, mo sì rán
arákùnrin kan pẹ̀lú rẹ̀; Titu ha rẹ́ yín jẹ bí? Nípa
ẹ̀mí kan náà kọ́ ni àwa rìn bí? Ọ̀nà kan náà kọ́
ni àwa tọ̀ bí? 19 Ẹ̀yin ha rò pé àwa ń sọ nǹkan
wọ̀nyí láti gbèjà ara wa níwájú yín bí? Ní iwájú

Ọlọ́run ni àwa ń sọ̀rọ̀ nínú Kristi; ṣùgbọ́n àwa ń
ṣe ohun gbogbo, olùfẹ́ ọ̀wọ́n, láti gbé yín ró ni.
20 Nítorí ẹ̀rù ń bà mí pé, nígbà tí mo bá dé, èmi
kì yóò bá yín gẹ́gẹ́ bí irú èyí tí mo fẹ́, àti pé ẹ̀yin
yóò sì rí mi gẹ́gẹ́ bí irú èyí tí ẹ̀yin kò fẹ́: kí ìjà,
owú jíjẹ, ìbínú, ìpinyà, ìṣọ̀rọ̀-ẹni-lẹ́yìn, òfófó,
ìgbéraga, ìrúkèrúdò, má ba à wà. 21 Àti nígbà
tí mo bá sì padà dé, kí Ọlọ́run mí má bà à rẹ̀
mí sílẹ̀ lójú yín, àti kí èmi má ba à sọkún nítorí
ọ̀pọ̀lọpọ̀ àwọn tí ó tí ṣẹ̀ náà tí kò sì ronúpìwàdà
ẹ̀ṣẹ̀ ìwà èérí, àgbèrè, àti wọ̀bìà tí wọ́n ti hù.

13 Èyí ni ó dí ìgbà kẹta tí èmi ń tọ̀ yín wá. Ní
ẹnu ẹlẹ́rìí méjì tàbí mẹ́ta ni a ó fi ìdí ọ̀rọ̀
gbogbo múlẹ̀. 2 Mo ti sọ fún yín ṣáájú, mo sì ń
sọ fún yín tẹ́lẹ̀, bí ẹni pé mo wà pẹ̀lú yín nígbà
kejì, àti bí èmi kò ti sí lọ́dọ̀ yín ní ìsinsin yìí,
mo kọ̀wé sí àwọn tí ó ti ṣẹ̀ náà, àti sí gbogbo
àwọn ẹlòmíràn, pé bí mo bá tún padà wá, èmi
kì yóò dá wọn sí. 3 Níwọ́n bí ẹ̀yin tí ń wá àmì
Kristi ti ń sọ̀rọ̀ nínú mi, ẹni tí kì í ṣe àìlera sí
yin, ṣùgbọ́n tí ó jẹ́ agbára nínú yín. 4 Nítorí pé a
kàn án mọ́ àgbélébùú nípa àìlera, ṣùgbọ́n òun
wà láàyè nípa agbára Ọlọ́run. Nítorí àwa pẹ̀lú
jásí aláìlera nínú rẹ̀, ṣùgbọ́n àwa yóò wà láàyè
pẹ̀lú rẹ̀ nípa agbára Ọlọ́run sí yín. 5 Ẹ máa wádìí
ara yín, bí ẹ̀yin bá wà nínú ìgbàgbọ́; ẹ máa dán
ara yín wò. Tàbí ẹ̀yin fúnra yín kò mọ ara yín
pé Jesu Kristi wá nínú yín? Àfi bí ẹ̀yin bá jẹ́
àwọn tí a tanù. 6 Ṣùgbọ́n mo ní ìgbẹ́kẹ̀lé pé
ẹ̀yin yóò mọ̀ pé, àwa kì í ṣe àwọn tí a tanù. 7
Ǹjẹ́ àwa ń gbàdúrà sí Ọlọ́run, kì í ṣe nítorí kí
àwa lè farahàn bí àwọn ti ó tayọ̀, ṣùgbọ́n kí ẹ̀yin
lè máa ṣe èyí tí ó dára bí àwa tilẹ̀ dàbí àwọn tí
a tanù. 8 Nítorí àwa kò lè ṣe ohun kan lòdì sí
òtítọ́, bí kò ṣe fún òtítọ́. 9 Nítorí àwa ń yọ̀, nígbà
ti àwa jẹ́ aláìlera, tí ẹ̀yin sì jẹ́ alágbára; èyí ni
àwa sì ń gbàdúrà fún pẹ̀lú, àní pípé yín. 10 Ìdí
nìyí ti mo ṣe kọ̀wé àwọn nǹkan wọ̀nyí nígbà
tí èmi kò sí lọ́dọ̀ yín, pé nígbà tí mo bá dé kí
èmi má ba à lo ìkanra ní lílo àṣẹ, gẹ́gẹ́ bí àṣẹ tí
Olúwa ti fi fún mí, láti mú ìdàgbàsókè, kì í ṣe
láti fà yín ṣubú. 11 Ní àkótán, ará ó dì gbòóṣe, ẹ
ṣe àtúnṣe ọ̀nà yín, ẹ tújúká, ẹ jẹ́ onínú kan, ẹ
máa wà ní àlàáfíà, Ọlọ́run ìfẹ́ àti ti àlàáfíà yóò
wà pẹ̀lú yín. 12 Ẹ fi ìfẹnukonu mímọ́ kí ara yín.
13 Gbogbo àwọn ènìyàn Ọlọ́run níbi kí i yín. 14
Oore-ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa, àti ìfẹ́ Ọlọ́run, àti
ìdàpọ̀ ti Èmí Mímọ́, kí ó wà pẹ̀lú gbogbo yín.

Galatians

1 Paulu, aposteli tí a rán kì í ṣe láti ọ̀dọ̀ ènìyàn
wá, tàbí nípa ènìyàn, ṣùgbọ́n nípa Jesu Kristi
àti Ọlọ́run Baba, ẹni tí ó jí i dìde kúrò nínú òkú.
2 Àti gbogbo àwọn arákùnrin tí ó wà pẹ̀lú mi, Sí
àwọn ìjọ ní Galatia: 3 Oore-ọ̀fẹ́ sí yín àti àlàáfíà
láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba wá àti Jesu Kristi Olúwa, 4
ẹni tí ó fi òun tìkára rẹ̀ dípò ẹ̀ṣẹ̀ wa, kí ó lè gbà
wá kúrò nínú ayé búburú ìsinsin yìí, gẹ́gẹ́ bí ìfẹ́
Ọlọ́run àti Baba wa, (aiōn g165) 5 ẹni tí ògo wà fún
láé àti láéláé. Àmín. (aiōn g165) 6 Ó yà mi lẹ́nu pé
ẹ tètè yapa kúrò lọ́dọ̀ ẹni tí ó pè yín sínú oore-
ọ̀fẹ́ Kristi, sí ìyìnrere mìíràn. 7 Nítòótọ́, kò sí
ìyìnrere mìíràn bí ó tilẹ̀ ṣe pé àwọn kan wà, tí
ń yọ yín lẹ́nu, tí wọ́n sì ń fẹ́ yí ìyìnrere Kristi
padà. 8 Ṣùgbọ́n bí ó ṣe àwa ni tàbí angẹli kan
láti ọ̀run wá, ni ó bá wàásù ìyìnrere mìíràn fún
yín ju èyí tí a tí wàásù rẹ̀ fún yín lọ, jẹ́ kí ó di
ẹni ìfibú títí láéláé! 9 Bí àwa ti wí ṣáájú, bẹ́ẹ̀ ni
mo sì tún wí nísinsin yìí pé, bí ẹnìkan bá wàásù
ìyìnrere mìíràn fún yín ju èyí tí ẹ̀yin tí gbà lọ, jẹ́
kí ó di ẹni ìfibú títí láéláé! 10 Ǹjẹ́ nísinsin yìí,
ènìyàn ni èmi ń wá ojúrere rẹ̀ ní tàbí Ọlọ́run?
Tàbí ènìyàn ni èmi ń fẹ́ láti wù bí? Bí èmi bá ń
fẹ́ láti wu ènìyàn, èmi kò lè jẹ́ ìránṣẹ́ Kristi. 11
Mo fẹ́ kí ẹ mọ̀, ará, pé ìyìnrere tí mo tí wàásù kì
í ṣe láti ipa ènìyàn. 12 N kò gbà á lọ́wọ́ ènìyàn
kankan, bẹ́ẹ̀ ni a kò fi kọ́ mi, ṣùgbọ́n mo gbà á
nípa ìfihàn láti ọ̀dọ̀ Jesu Kristi. 13 Nítorí ẹ̀yin ti
gbúròó ìgbé ayé mi nígbà àtijọ́ nínú ìsìn àwọn
Júù, bí mo tí ṣe inúnibíni sí ìjọ ènìyàn Ọlọ́run
rékọjá ààlà, tí mo sì lépa láti bà á jẹ́. 14 Mo sì ta
ọ̀pọ̀lọpọ̀ àwọn ẹlẹgbẹ́ mi yọ nínú ìsìn àwọn Júù
láàrín àwọn ìran mi, mo sì ni ìtara lọ́pọ̀lọ́pọ̀ sì
òfin àtọwọ́dọ́wọ́ àwọn baba mi. 15 Ṣùgbọ́n nígbà
tí ó wú Ọlọ́run ẹni tí ó yà mí sọ́tọ̀ láti inú ìyá mi
wá, tí ó sì pé mi nípa oore-ọ̀fẹ́ rẹ̀. 16 Láti fi ọmọ
rẹ̀ hàn nínú mi, kì èmi lè máa wàásù ìyìnrere rẹ̀
láàrín àwọn aláìkọlà; èmi kò wá ìmọ̀ lọ sọ́dọ̀
ẹnikẹ́ni, 17 bẹ́ẹ̀ ni èmi kò gòkè lọ sì Jerusalẹmu
tọ àwọn tí í ṣe aposteli ṣáájú mi, ṣùgbọ́n mo
lọ sí Arabia, mo sì tún padà wá sí Damasku. 18
Lẹ́yìn ọdún mẹ́ta, nígbà náà ni mo gòkè lọ sì
Jerusalẹmu láti lọ kì Peteru, mo sì gbé ọ̀dọ̀ rẹ̀
ní ìjọ mẹ́ẹ̀ẹ́dógún, 19 èmi kò ri ẹlòmíràn nínú
àwọn tí ó jẹ́ aposteli, bí kò ṣe Jakọbu arákùnrin
Olúwa. 20 Nǹkan tí èmi ń kọ̀wé sí yín yìí, kíyèsi
i, níwájú Ọlọ́run èmi kò ṣèké. 21 Lẹ́yìn náà mo sì
wá sí agbègbè Siria àti ti Kilikia. 22 Mo sì jẹ́ ẹni
tí a kò mọ̀ lójú fún àwọn ìjọ tí ó wà nínú Kristi
ni Judea. 23 Wọ́n kàn gbọ́ ìròyìn wí pé, “Ẹni tí ó
tí ń ṣe inúnibíni sí wa rí, ní ìsinsin yìí ti ń wàásù
ìgbàgbọ́ náà tí ó ti gbìyànjú láti bàjẹ́ nígbà kan
rí.” 24 Wọ́n sì yin Ọlọ́run lógo nítorí mi.

2 Lẹ́yìn ọdún mẹ́rìnlá, ni mo tún gòkè lọ sì
Jerusalẹmu pẹ̀lú Barnaba, mo sì mú Titu lọ
pẹ̀lú mi. 2 Mo gòkè lọ nípa ohun ti a fihàn mi,
mo fi ìyìnrere náà tí mo ń wàásù láàrín àwọn
aláìkọlà yé àwọn tí ó jẹ́ ẹni ńlá nínú wọn, èyí i
nì ní ìkọ̀kọ̀, kí èmi kí ó má ba á sáré, tàbí kí ó
máa ba à jẹ́ pé mo ti sáré lásán. 3 Ṣùgbọ́n a kò fi
agbára mú Titu tí ó wà pẹ̀lú mi, ẹni tí í ṣe ara
Giriki láti kọlà. 4 Ọ̀rọ̀ yìí wáyé nítorí àwọn èké
arákùnrin tí wọn yọ́ wọ inú ààrín wa láti yọ́
òmìnira wa wò, èyí tí àwa ni nínú Kristi Jesu,
kí wọn lè mú wa wá sínú ìdè. 5 Àwọn ẹni ti a
kò fún ni àǹfààní láti gbọ́ ọ̀rọ̀ wọn fún ìṣẹ́jú
kan; kí ẹ̀yin kí o lè máa tẹ̀síwájú nínú òtítọ́
ìyìnrere náà. 6 Ṣùgbọ́n ní ti àwọn tí ó dàbí ẹni
pàtàkì—ohunkóhun tí ó wù kì wọn jásí, kò jẹ́
nǹkan kan fún mi; Ọlọ́run kò fi bí ẹnikẹ́ni ṣe rí
ṣe ìdájọ́ rẹ̀—àwọn ènìyàn yìí kò fi ohunkóhun
kún ọ̀rọ̀ mi. 7 Ṣùgbọ́n kàkà bẹ́ẹ̀, nígbà tí wọn rí
i pé a tí fi ìyìnrere tí àwọn aláìkọlà le mi lọ́wọ́,
bí a tí fi ìyìnrere tí àwọn onílà lé Peteru lọ́wọ́.
8 Nítorí Ọlọ́run, ẹni tí ó ṣiṣẹ́ nínú iṣẹ́ ìránṣẹ́
Peteru gẹ́gẹ́ bí aposteli sí àwọn Júù, òun kan
náà ni ó ṣiṣẹ́ nínú iṣẹ́ ìránṣẹ́ mi gẹ́gẹ́ bí aposteli
sí àwọn aláìkọlà. 9 Jakọbu, Peteru, àti Johanu,
àwọn ẹni tí ó dàbí ọ̀wọ́n, fún èmi àti Barnaba
ni ọwọ́ ọ̀tún ìdàpọ̀ nígbà tí wọ́n rí oore-ọ̀fẹ́ tí
a fi fún mi, wọ́n sì gbà pé kí àwa náà tọ àwọn
aláìkọlà lọ, nígbà ti àwọn náà lọ sọ́dọ̀ àwọn Júù.
10 Ohun gbogbo tí wọ́n béèrè fún ni wí pé, kí a
máa rántí àwọn tálákà, ohun kan náà gan an tí
mo ń làkàkà láti ṣe. 11 Ṣùgbọ́n nígbà tí Peteru
wá sí Antioku, mo takò ó lójú ara rẹ̀, nítorí tí ó
jẹ̀bi, mo sì bá a wí. 12 Nítorí pé kí àwọn kan tí ó
ti ọ̀dọ̀ Jakọbu wá tó dé, ó ti ń ba àwọn aláìkọlà
jẹun; ṣùgbọ́n nígbà tí wọ́n dé, ó fàsẹ́yìn, ó sì

ya ara rẹ̀ sọ́tọ̀ kúrò lọ́dọ̀ àwọn aláìkọlà nítorí ó
bẹ̀rù àwọn ti ó kọlà. 13 Àwọn Júù tí ó kù pawọ́pọ̀
pẹ̀lú rẹ̀ láti jùmọ̀ ṣe àgàbàgebè, tó bẹ́ẹ̀ tí wọn
sì fi àgàbàgebè wọn si Barnaba lọ́nà. 14 Nígbà
tí mo rí i pé wọn kò rìn déédé gẹ́gẹ́ bí òtítọ́
ìyìnrere, mo wí fún Peteru níwájú gbogbo wọn
pé, "Bí ìwọ, tí ì ṣe Júù ba ń rìn gẹ́gẹ́ bí ìwà àwọn
kèfèrí, èéṣe tí ìwọ fi ń fi agbára mu àwọn kèfèrí
láti máa rìn bí àwọn Júù? 15 "Àwa tí i ṣe Júù
nípa ìbí, tí kì i sí ì ṣe aláìkọlà ẹlẹ́ṣẹ̀, 16 tí a mọ̀ pé
a kò dá ẹnikẹ́ni láre nípa iṣẹ́ òfin, bí kò ṣe nípa
ìgbàgbọ́ nínú Jesu Kristi, àní àwa pẹ̀lú gbà Jesu
Kristi gbọ́, kí a bá a lè dá wa láre nípa ìgbàgbọ́ tí
Kristi, kì í sì i ṣe nípa iṣẹ́ òfin, nítorí pé nípa iṣẹ́
òfin kò sí ènìyàn kan tí a ó dá láre. 17 "Ṣùgbọ́n
nígbà tí àwa bá ń wá ọ̀nà láti rí ìdáláre nípa
Kristi, ó di ẹ̀rí wí pé àwa pẹ̀lú jẹ́ ẹlẹ́ṣẹ̀, ǹjẹ́ èyí
ha jásí wí pé Kristi ń ṣe ìránṣẹ́ ẹ̀ṣẹ̀ bí? Kí a má rí
ì! 18 Nítorí pé bí mo bá sì tún gbé àwọn ohun tí
mo tí wó palẹ̀ ró, mo fi ara mi hàn bí arúfin.
19 "Nítorí pé nípa òfin, mo tí di òkú sí òfin, kí
èmi lè wà láàyè sí Ọlọ́run. 20 A ti kàn mí mọ́
àgbélébùú pẹ̀lú Kristi, èmí kò sì wà láàyè mọ́,
ṣùgbọ́n Kristi ń gbé inú mi wíwà tí mo sì wà
láàyè nínú ara, mo wà láàyè nínú ìgbàgbọ́
Ọmọ Ọlọ́run, ẹni tí o fẹ́ mi, tí ó sì fi òun tìkára
rẹ̀ fún mi. 21 Èmi kò ya oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run sí apá
kan, nítorí pé bí a bá le ti ipasẹ̀ òfin jèrè òdodo,
a jẹ́ pé Kristi kú lásán."

3 Ẹ̀yin aláìnírònú ará Galatia! Ta ní ha tàn yín
jẹ, kí ẹ̀yin má ṣe gba òtítọ́ gbọ́? Ní ojú ẹni
tí a fi Jesu Kristi hàn gbangba láàrín yín ni
ẹni tí a kàn mọ́ àgbélébùú. 2 Kìkì èyí ni mo fẹ́
béèrè lọ́wọ́ yín, nípa iṣẹ́ òfin ni ẹ̀yin gba Ẹ̀mí
bí, tàbí nípa ìgbọ́ràn pẹ̀lú ìgbàgbọ́? 3 Báyìí ni
ẹ̀yin ṣe jẹ òmùgọ̀ tó bí? Ẹ̀yin tí ó ti bẹ̀rẹ̀ ìgbé
ayé ìgbàgbọ́ yín nípa ti Ẹ̀mí, ṣé a ti wá sọ yín di
pípé nípa ti ara ni? 4 Ẹ̀yin ha ti jìyà ọ̀pọ̀lọpọ̀
nǹkan wọ̀nyí lásán? Bí ó bá ṣe pé nítòótọ́ lásán
ni. 5 Ṣé Ọlọ́run fún yín ní Ẹ̀mí rẹ̀, tí ó sì ṣe iṣẹ́
ìyanu láàrín yín nítorí tí ẹ̀yin pa òfin mọ, tàbí
nítorí ẹ ní ìgbàgbọ́ sí ohun tí ẹ gbọ́? 6 Gẹ́gẹ́ bí
Abrahamu "Ó gba Ọlọ́run gbọ́, a sì kà á sí òdodo
fún un." 7 Ẹ jẹ́ kí ó yé é yín nígbà náà pé, àwọn
ti ó gbàgbọ́, àwọn náà ní í ṣe ọmọ Abrahamu.
8 Bí ìwé mímọ́ sì tí wí tẹ́lẹ̀ pé, Ọlọ́run yóò dá
aláìkọlà láre nípa ìgbàgbọ́, ó tí wàásù ìyìnrere
ṣáájú fún Abrahamu, ó ń wí pé, "Nínú rẹ̀ ni a
ó bùkún fún gbogbo orílẹ̀-èdè." 9 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni
àwọn tí i ṣe tí ìgbàgbọ́ jẹ́ ẹni alábùkún fún pẹ̀lú
Abrahamu olódodo. 10 Nítorí pé iye àwọn tí
ń bẹ ni ipa iṣẹ́ òfin ń bẹ lábẹ́ ègún: nítorí tí a
tí kọ ọ́ pé, "Ìfibú ni olúkúlùkù ẹni tí kò dúró
nínú ohun gbogbo tí a kọ sínú ìwé òfin láti
máa ṣe wọ́n". 11 Nítorí ó dánilójú pé, a kò dá
ẹnikẹ́ni láre níwájú Ọlọ́run nípa iṣẹ́ òfin: nítorí
pé, "Olódodo yóò yè nípa ìgbàgbọ́." 12 Òfin kì í
sì í ṣe ti ìgbàgbọ́: ṣùgbọ́n, "Ẹni tí ó ba ṣe, yóò yè
nípa wọn." 13 Kristi ti rà wá padà kúrò lọ́wọ́
ègún òfin, ẹni tí a fi ṣe ègún fún wa: nítorí tí a
ti kọ ọ́ pé, "Ìfibú ni olúkúlùkù ẹni tí a fi kọ́ sórí
igi." 14 Ó gbà wá là ki ìbùkún Abrahamu ba à lè
wá sórí àwọn aláìkọlà nípa Kristi Jesu; kí àwa ba
à lè gba ìlérí Ẹ̀mí nípa ìgbàgbọ́. 15 Ará, èmi ń
sọ̀rọ̀ bí ènìyàn, gẹ́gẹ́ bi májẹ̀mú ènìyàn ti a ti fi
ìdí rẹ̀ múlẹ̀, kò sí ẹni tí ó lè sọ ọ́ di asán, tàbí tí ó
lè fi kún un mọ́. 16 Ǹjẹ́ fún Abrahamu àti fún
irú-ọmọ rẹ̀ ni a ti ṣe àwọn ìlérí náà. Ìwé Mímọ́
kò sọ wí pé, "fún àwọn irú-ọmọ rẹ̀," bí ẹni pé
ọ̀pọ̀lọpọ̀; ṣùgbọ́n bí ẹni pé ọ̀kan ṣoṣo, "àti fún
irú-ọmọ rẹ̀," èyí tí í ṣe Kristi. 17 Èyí tí mò ń wí
ni pé: májẹ̀mú tí Ọlọ́run ti fi ìdí rẹ̀ múlẹ̀ níṣàájú,
òfin ti ó dé lẹ́yìn ọgbọ̀nlénírinwó ọdún kò lè sọ
ọ́ di asán, kí ó sì mú ìlérí náà di aláìlágbára. 18
Nítorí bí ogún náà bá dúró lórí ṣíṣe gẹ́gẹ́ bí í
òfin kì í ṣe ti ìlérí mọ́, ṣùgbọ́n Ọlọ́run ti fi í fún
Abrahamu nípa ìlérí. 19 Ǹjẹ́ kí ha ni òfin? A fi
kún un nítorí ìrékọjá títí irú-ọmọ tí a ti ṣe ìlérí
fún yóò fi dé; a sì tipasẹ̀ àwọn angẹli ṣe ìlànà rẹ̀
láti ọwọ́ alárinà kan wá. 20 Ǹjẹ́ onílàjà kì í ṣe
alárinà ti ẹnìkan, ṣùgbọ́n ọ̀kan ni Ọlọ́run. 21
Nítorí náà òfin ha lòdì sí àwọn ìlérí Ọlọ́run bí?
Kí a má rí i; nítorí ìbá ṣe pé a ti fi òfin kan fún
ni tí ó lágbára láti sọ ni di ààyè nítòótọ́ òdodo
ìbá ti tipasẹ̀ òfin wà. 22 Ṣùgbọ́n ìwé mímọ́ ti fi
yé wa pé gbogbo ènìyàn ni ń bẹ lábẹ́ ìdè ẹ̀ṣẹ̀, kí
a lè fi ìlérí nípa ìgbàgbọ́ nínú Jesu Kristi fún
àwọn tí ó gbàgbọ́. 23 Ṣùgbọ́n kí ìgbàgbọ́ tó dé, a
ti pa wá mọ́ lábẹ́ òfin, a sì sé wa mọ́ de ìgbàgbọ́
tí a ń bọ̀ wá fihàn. 24 Nítorí náà òfin ti jẹ́ olùtọ́jú
láti mú ènìyàn wá sọ́dọ̀ Kristi, kí a lè dá wa láre

nípa ìgbàgbọ́. 25 Ṣùgbọ́n lẹ́yìn ìgbà tí ìgbàgbọ́ ti
dé, àwa kò sí lábẹ́ olùtọ́jú mọ́. 26 Nítorí pé ọmọ
Ọlọ́run ni gbogbo yín, nípa ìgbàgbọ́ nínú Kristi
Jesu. 27 Nítorí pé iye ẹ̀yin tí a ti bamitiisi sínú
Kristi ti gbé Kristi wọ̀. 28 Kò le sí Júù tàbí Giriki,
ẹrú tàbí òmìnira, ọkùnrin tàbí obìnrin nítorí pé
ọ̀kan ni nínú Kristi Jesu. 29 Bí ẹ̀yin bá sì jẹ́ ti
Kristi, ǹjẹ́ ẹ̀yin ní irú-ọmọ Abrahamu, àti àrólé
gẹ́gẹ́ bí ìlérí.

4 Ǹjẹ́ ohun tí mo ń wí ni pé, níwọ̀n ìgbà tí àrólé
náà bá wà ní èwe, kò yàtọ̀ nínú ohunkóhun sí
ẹrú bí ó tilẹ̀ jẹ́ Olúwa ohun gbogbo. 2 Ṣùgbọ́n ó
wà lábẹ́ olùtọ́jú àti ìríjú títí àkókò tí baba ti yàn
tẹ́lẹ̀. 3 Gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ sì ni àwa, nígbà tí àwa wà ní
èwe, àwa wà nínú ìdè lábẹ́ ìpilẹ̀ṣẹ̀ ayé. 4 Ṣùgbọ́n
nígbà tí àkókò kíkún náà dé, Ọlọ́run rán ọmọ rẹ̀
jáde wá, ẹni tí a bí nínú obìnrin tí a bí lábẹ́ òfin.
5 Láti ra àwọn tí ń bẹ lábẹ́ òfin padà, kí àwa lè
gba ìsọdọmọ. 6 Àti nítorí tí ẹ̀yin jẹ́ ọmọ, Ọlọ́run
sì ti rán Ẹ̀mí Ọmọ rẹ̀ wá sínú ọkàn yín, tí ń ké
pé, "Ábbà, Baba." 7 Nítorí náà ìwọ kì í ṣe ẹrú, bí
kò ṣe ọmọ; àti bí ìwọ bá ń ṣe ọmọ, ǹjẹ́ ìwọ di
àrólé Ọlọ́run nípasẹ̀ Kristi. 8 Tẹ́lẹ̀tẹ́lẹ̀, nígbà tí
ẹ̀yin kò tí i mọ Ọlọ́run, ẹ̀yin ti ṣe ẹrú fún àwọn
tí kì í ṣe Ọlọ́run nípa ìṣẹ̀dá. 9 Ṣùgbọ́n nísinsin
yìí, nígbà tí ẹ̀yin ti mọ Ọlọ́run tan tàbí kí a sá
kúkú wí pé ẹ di mímọ̀ fún Ọlọ́run, èéha ti rí tí ẹ
tún fi yípadà sí aláìlera àti agbára ìpilẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀dá,
lábẹ́ èyí tí ẹ̀yin tún fẹ́ padà wá ṣe ẹrú? 10 Ẹ̀yin ń
kíyèsi ọjọ́ àti àkókò, àti ọdún. 11 Ẹ̀rù yin ń bà
mí, kí o má bà ṣe pé lásán ni mo ṣe làálàá lórí
yín. 12 Ará, mo bẹ̀ yín, ẹ dàbí èmi: nítorí èmi
dàbí ẹ̀yin: ẹ̀yin kò ṣe mí ní ibi kan. 13 Ẹ̀yin mọ̀
pé nínú àìlera ni mo wàásù ìyìnrere fún yín ní
àkọ́kọ́. 14 Èyí tí ó sì jẹ́ ìdánwò fún yín ní ara mi
ni ẹ kò kẹ́gàn, bẹ́ẹ̀ ni ẹ kò sì kọ̀; ṣùgbọ́n ẹ̀yin gbà
mí bí angẹli Ọlọ́run, àní bí Kristi Jesu. 15 Ǹjẹ́
ayọ̀ yín ìgbà náà ha dà? Nítorí mo gba ẹ̀rí yín
pé, bi o bá ṣe é ṣe, ẹ̀ ò bá yọ ojú yín jáde, ẹ̀ bá sì
fi wọ́n fún mi. 16 Ǹjẹ́ mo ha di ọ̀tá yín nítorí mo
sọ òtítọ́ fún yín bí? 17 Wọ́n ń fi ìtara wá yin,
ṣùgbọ́n kì í ṣe fún rere; wọ́n ń fẹ́ já yin kúrò, kí
ẹ̀yin lè máa wá wọn. 18 Ṣùgbọ́n ó dára láti máa
fi ìtara wá ni fún ohun rere nígbà gbogbo, kì í
sì í ṣe nígbà tí mo wà pẹ̀lú yín nìkan. 19 Ẹ̀yin
ọmọ mi kéékèèké, ẹ̀yin tí mo tún ń rọbí títí a
ó fi ṣe ẹ̀dá Kristi nínú yín. 20 Ìbá wù mí láti
wà lọ́dọ̀ yín nísinsin yìí, kí èmi sì yí ohùn mi
padà nítorí pé mo dàámú nítorí yín. 21 Ẹ wí fún
mi, ẹ̀yin tí ń fẹ́ wà lábẹ́ òfin, ẹ ko ha gbọ́ òfin
ohun ti òfin sọ. 22 Nítorí a ti kọ ọ́ pé, Abrahamu
ní ọmọ ọkùnrin méjì, ọ̀kan láti ọ̀dọ̀ ẹrúbìnrin,
àti ọ̀kan láti ọ̀dọ̀ òmìnira obìnrin. 23 Ṣùgbọ́n a
bí èyí tí ṣe ti ẹrúbìnrin nípa ti ara, ṣùgbọ́n èyí
ti òmìnira obìnrin ni a bí nípa ìlérí. 24 Nǹkan
wọ̀nyí jẹ́ àpẹẹrẹ: nítorí pé àwọn obìnrin wọ̀nyí
ní májẹ̀mú méjèèjì; ọ̀kan láti orí òkè Sinai wá, tí
a bí lóko ẹrú, tí í ṣe Hagari. 25 Nítorí Hagari yìí
ni òkè Sinai Arabia, tí ó sì dúró fún Jerusalẹmu
tí ó wà nísinsin yìí, tí ó sì wà lóko ẹrú pẹ̀lú àwọn
ọmọ rẹ̀. 26 Ṣùgbọ́n Jerusalẹmu ti òkè jẹ́ òmìnira,
èyí tí í ṣe ìyá wa. 27 Nítorí a ti kọ ọ́ pé, "Máa yọ̀,
ìwọ obìnrin àgàn tí kò bímọ, bú sí ayọ̀ kí o sì
kígbe sókè, ìwọ tí kò rọbí rí; nítorí àwọn ọmọ
obìnrin náà tí a kọ̀sílẹ̀ yóò pọ̀ ju ti obìnrin tó
ní ọkọ lọ." 28 Ǹjẹ́ ará, ọmọ ìlérí ni àwa gẹ́gẹ́ bí
Isaaki. 29 Ṣùgbọ́n bí èyí tí a bí nípa ti ara ti ṣe
inúnibíni nígbà náà sí èyí tí a bí nípa ti Ẹ̀mí,
bẹ́ẹ̀ sì ni nísinsin yìí. 30 Ṣùgbọ́n ìwé mímọ́ ha
ti wí, "Lé ẹrúbìnrin yìí àti ọmọ rẹ̀ jáde, nítorí
ọmọ ẹrúbìnrin kì yóò bá ọmọ òmìnira obìnrin
jogún pọ̀." 31 Nítorí náà, ará, àwa kì í ṣe ọmọ
ẹrúbìnrin bí kò ṣe ti òmìnira obìnrin.

5 Nítorí náà, ẹ dúró ṣinṣin nínú òmìnira náà
èyí tí Kristi fi sọ wá di òmìnira, kí ẹ má sì
ṣe tún fi ọrùn bọ̀ àjàgà ẹrú mọ́. 2 Kíyèsi i, èmi
Paulu ni ó wí fún yín pé, bí a bá kọ yín nílà abẹ,
Kristi kì yóò lérè fún yín ní ohunkóhun. 3 Mo sì
tún sọ fún olúkúlùkù ènìyàn tí a kọ ní ilà pé, ó
di ajigbèsè láti pa gbogbo òfin mọ́. 4 A ti yà yín
kúrò lọ́dọ̀ Kristi, ẹ̀yin tí ń fẹ́ kí a dá yín láre nípa
òfin; pé ẹ ti ṣubú kúrò nínú oore-ọ̀fẹ́. 5 Nítorí
nípa Ẹ̀mí àwa ń fi ìgbàgbọ́ dúró de ìrètí òdodo.
6 Nítorí nínú Kristi Jesu, ìkọlà kò jẹ́ ohun kan,
tàbí àìkọlà; ṣùgbọ́n ìgbàgbọ́ ti ń ṣiṣẹ́ nípa ìfẹ́. 7
Ẹ̀yin ti ń sáré dáradára. Ta ni dí yin lọ́wọ́ láti ṣe
ìgbọ́ràn sí òtítọ́? 8 Ìyípadà yìí kò ti ọ̀dọ̀ ẹni tí ó
pè yín wá. 9 Ìwúkàrà díẹ̀ ní í mú gbogbo ìyẹ̀fun
wú. 10 Mo ní ìgbẹ́kẹ̀lé sí yín nínú Olúwa pé, ẹ̀yin
kì yóò ní èrò ohun mìíràn; ṣùgbọ́n ẹni tí ń yọ

yín lẹ́nu yóò ru ìdájọ́ tirẹ̀, ẹnikẹ́ni tí ó wù kí ó
jẹ́. 11 Ṣùgbọ́n, ará, bí èmi bá ń wàásù ìkọlà síbẹ̀,
kín ni ìdí tí a fi ń ṣe inúnibíni sí mi síbẹ̀? Ǹjẹ́
ìkọ̀sẹ̀ àgbélébùú ti kúrò. 12 Èmi ìbá fẹ́ kí àwọn tí
ń yọ yín lẹ́nu tilẹ̀ gé ẹ̀yà ara wọn kan kúrò. 13
Nítorí a ti pè yín sí òmìnira, ará kìkì pé kí ẹ má
ṣe lo òmìnira yín bí àǹfààní sípa ti ara, ṣùgbọ́n
ẹ máa fi ìfẹ́ sin ọmọnìkejì yín. 14 Nítorí pé a kó
gbogbo òfin já nínú èyí pé, "Ìwọ fẹ́ ọmọnìkejì
rẹ gẹ́gẹ́ bí ara rẹ." 15 Ṣùgbọ́n bí ẹ̀yin bá ń bu
ara yín ṣán, tí ẹ sì ń jẹ ara yín run, ẹ kíyèsára
kí ẹ má ṣe pa ara yín run. 16 Ǹjẹ́ mo ní, ẹ máa
rìn nípa ti Ẹ̀mí, ẹ̀yin kì yóò sì mú ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ti
ara ṣẹ. 17 Nítorí ti ara ń ṣe ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ lòdì sí Ẹ̀mí,
àti Ẹ̀mí lòdì sí ara, àwọn wọ̀nyí sì lòdì sí ara
wọn; kí ẹ má ba à lè ṣe ohun tí ẹ̀yin ń fẹ́. 18
Ṣùgbọ́n bí a bá ń ti ọwọ́ Ẹ̀mí ṣamọ̀nà yín, ẹ̀yin
kò sí lábẹ́ òfin. 19 Ǹjẹ́ àwọn iṣẹ́ tí ara farahàn, tí
í ṣe wọ̀nyí; panṣágà, àgbèrè, ìwà èérí, wọ̀bìà, 20
Ìbọ̀rìṣà, oṣó, ìkórìíra, ìjà, ìlara, ìbínú, ìmọ-tara-
ẹni nìkan, ìyapa, ẹ̀kọ́ òdì. 21 Àrankàn, ìpànìyàn,
ìmutípara, ìréde òru, àti irú ìwọ̀nyí; àwọn ohun
tí mo ń wí fún yín tẹ́lẹ̀, gẹ́gẹ́ bí mo ti wí fún yín
tẹ́lẹ̀ rí pé, àwọn tí ń ṣe nǹkan báwọ̀nyí kì yóò
jogún ìjọba Ọlọ́run. 22 Ṣùgbọ́n èso ti Ẹ̀mí ni ìfẹ́,
ayọ̀, àlàáfíà, ìpamọ́ra, ìwà pẹ̀lẹ́, ìṣoore, ìgbàgbọ́,
23 ìwà tútù, àti ìkóra-ẹni níjanu, òfin kan kò lòdì
sí irú wọ̀nyí, 24 Àwọn tí í ṣe ti Kristi Jesu ti kan
ara wọn mọ́ àgbélébùú pẹ̀lú ìfẹ́ àti ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ rẹ̀.
25 Bí àwa bá wà láàyè sípa ti Ẹ̀mí, ẹ jẹ́ kí a sì
máa rìn nípa ti Ẹ̀mí. 26 Ẹ má ṣe jẹ́ kí a máa ṣe
ògo asán, kí a má mú ọmọnìkejì wa bínú, kí a
má ṣe ìlara ọmọnìkejì wa.

6 Ará, bí a tilẹ̀ mú ènìyàn nínú ẹ̀ṣẹ̀ kan, kí ẹ̀yin
tí í ṣe ti Ẹ̀mí mú irú ẹni bẹ́ẹ̀ bọ̀ sípò nínú ẹ̀mí
ìwà tútù; kí ìwọ tìkára rẹ̀ máa kíyèsára, kí a
má ba à dán ìwọ náà wò pẹ̀lú. 2 Ẹ máa ru ẹrù
ọmọnìkejì yín, kí ẹ sì fi bẹ́ẹ̀ mú òfin Kristi ṣẹ. 3
Nítorí bí ènìyàn kan bá ń ro ara rẹ̀ sí ẹnìkan,
nígbà tí kò jẹ́ nǹkan, ó ń tan ara rẹ̀ jẹ. 4 Ṣùgbọ́n
kí olúkúlùkù yẹ iṣẹ́ ara rẹ̀ wò, nígbà náà, ohun
ìmú-ṣogo rẹ̀ yóò jẹ́ nínú ti ara rẹ̀ nìkan, kì yóò
sì jẹ nínú ti ọmọnìkejì rẹ̀. 5 Nítorí pé olúkúlùkù
ni yóò ru ẹrù ara rẹ̀. 6 Ṣùgbọ́n kí ẹni tí a ń
kọ́ nínú ọ̀rọ̀ náà máa pèsè ohun rere gbogbo
fún ẹni tí ń kọ́ni. 7 Kí a má ṣe tàn yín jẹ; a kò
lè gan Ọlọ́run: nítorí ohunkóhun tí ènìyàn bá
fúnrúgbìn, òhun ni yóò sì ká. 8 Nítorí ẹni tí ó
bá ń fúnrúgbìn sípa ti ara yóò ká ìdíbàjẹ́ ti ara
ṣùgbọ́n ẹni tí ń fúnrúgbìn sípa ti ẹ̀mí yóò ti inú
ẹ̀mí ká ìyè àìnípẹ̀kun. (aiōnios g166) 9 Ẹ má sì jẹ́
kí ààrẹ̀ ọkàn mú wa ní ṣíṣe rere, nítorí tí a ó
kórè nígbà tí àkókò bá dé, bí a kò bá ṣe ààrẹ̀. 10
Ǹjẹ́ bí a ti ń rí àǹfààní gba, ẹ jẹ́ kí a máa ṣoore
fún gbogbo ènìyàn, àti pàápàá fún àwọn tí í ṣe
ará ilé ìgbàgbọ́. 11 Ẹ wo bí mo ti fi ọwọ́ ara mi
kọ̀wé gàdàgbà-gàdàgbà sí yín. 12 Iye àwọn tí
ń fẹ́ ṣe àṣehàn ni ara wọn ń rọ yín láti kọlà;
kìkì nítorí pé kí a má ba à ṣe inúnibíni sí wọn
nítorí àgbélébùú Kristi. 13 Nítorí àwọn tí a kọ ní
ilà pàápàá kò pa òfin mọ́, ṣùgbọ́n wọ́n ń fẹ́ mú
yin kọlà, kí wọn lè máa ṣògo nínú ara yín. 14
Ṣùgbọ́n kí a má ṣe rí i pé èmi ń ṣògo, bí kò ṣe
nínú àgbélébùú Jesu Kristi Olúwa wa, nípasẹ̀
ẹni tí a ti kan ayé mọ́ àgbélébùú fún mi, àti èmi
fún ayé. 15 Nítorí pé nínú Kristi Jesu, ìkọlà kò jẹ́
ohun kan, tàbí àìkọlà, bí kò ṣe ẹ̀dá tuntun. 16 Kí
àlàáfíà àti àánú wà lórí gbogbo àwọn tí ń rìn ní
ìlànà yìí, àti lórí Israẹli Ọlọ́run. 17 Láti ìsinsin
yìí lọ, kí ẹnikẹ́ni má ṣe yọ mí lẹ́nu mọ́; nítorí
èmi ń ru àpá Jesu Olúwa kiri ní ara mi. 18 Ará,
oore-ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa, kí ó wà pẹ̀lú ẹ̀mí
yín. Àmín.

Ephesians

1 Paulu, aposteli Jesu Kristi nípa ìfẹ́ Ọlọ́run,
Sí àwọn ènìyàn mímọ́ tí ó wà ní Efesu, àti sí
àwọn olóòtítọ́ nínú Kristi Jesu: **2** Oore-ọ̀fẹ́ sí yín
àti àlàáfíà láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba wá àti Jesu Kristi
Olúwa. **3** Ògo ni fún Ọlọ́run àti Baba Jesu Kristi
Olúwa wa, ẹni tí ó ti bùkún wa láti inú ọ̀run wá
pẹ̀lú àwọn ìbùkún ẹ̀mí gbogbo nínú Kristi. **4**
Àní, gẹ́gẹ́ bí o ti yàn wá nínú rẹ̀ ṣáájú ìpilẹ̀ṣẹ̀
ayé, láti jẹ́ mímọ́ àti aláìlábùkù níwájú rẹ̀ nínú
ìfẹ́ **5** ẹni tí ò ti yàn wá tẹ́lẹ̀ sí ìsọdọmọ nípa Jesu
Kristi fún ara rẹ̀, ní ìbámu ìdùnnú ìfẹ́ rẹ̀, **6** fún
ìyìn ògo oore-ọ̀fẹ́ rẹ̀, èyí tí ò ti fi fún wa nínú
Àyànfẹ́ rẹ̀. **7** Nínú rẹ̀ ni àwa rí ìràpadà gba nípa
ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ àti ìdáríjì àwọn ẹ̀ṣẹ̀ wa, ní ìbámu pẹ̀lú ọrọ̀
oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run **8** èyí tí ó fún wa lọ́pọ̀lọ́pọ̀ pẹ̀lú
gbogbo ọgbọ́n àti ìmòye, **9** Ó ti sọ ohun ìjìnlẹ̀
ìfẹ́ rẹ̀ di mí mọ̀ fún wa gẹ́gẹ́ bí ìdùnnú rere rẹ̀,
èyí ti o pinnu nínú Kristi, **10** èyí tí yóò jẹ jáde
ní kíkún àkókò, láti ṣe àkójọpọ̀ àwọn ohun tí
ọ̀run àti ti ayé lábẹ́ Kristi. **11** Nínú rẹ̀ ni a yàn
wá fẹ́ lẹ́yìn tí ó ti yàn wá tẹ́lẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ìpinnu
ẹni tí ń ṣiṣẹ́ ohun gbogbo ní ìbámu ìfẹ́ rẹ̀, **12**
kí àwa kí ó le wà fún ìyìn ògo rẹ̀, àwa tí a ti ni
ìrètí ṣáájú nínú Kristi. **13** Àti ẹ̀yin pẹ̀lú darapọ̀
nínú Kristi nígbà tí ẹ̀yin gbọ́ ọ̀rọ̀ òtítọ́ náà àní
ìyìnrere ìgbàlà yin. Nígbà tí ẹ̀yin gbàgbọ́, a fi
Ẹ̀mí Mímọ́ ṣe èdìdì ayé yin nínú rẹ, èyí tí a ti ṣe
ìlérí rẹ̀ tẹ́lẹ̀, **14** èyí tí ó jẹ́ ìdánilójú àṣansílẹ̀ ogún
wa títí yóò fi di àkókò ìràpadà àwọn tí í ṣe ti
Ọlọ́run sí ìyìn ògo rẹ̀. **15** Nítorí ìdí èyí, nígbà tí
mo ti gbúròó ìgbàgbọ́ ti ń bẹ láàrín yín nínú
Jesu Olúwa, àti ìfẹ́ yín sí gbogbo àwọn ènìyàn
mímọ́. **16** Èmi kò sì sinmi láti máa dúpẹ́ nítorí
yín, àti láti máa rántí yín nínú àdúrà mi. **17** Mo
sì ń béèrè nígbà gbogbo pé kí Ọlọ́run Jesu Kristi
Olúwa wa, Baba ògo, lè fún yín ni Ẹ̀mí nípa ti
ọgbọ́n àti ti ìfihàn kí ẹ̀yin kí ó tún lè mọ̀ ọ́n sí
i. **18** Mo tún ń gbàdúrà bákan náà wí pé kí ojú
ọkàn yín lè mọ́lẹ̀; kí ẹ̀yin lè mọ ohun tí ìrètí ìpè
rẹ̀ jẹ́, àti ọrọ̀ ògo rẹ̀ èyí tí í ṣe ogún àwọn ènìyàn
mímọ́, **19** àti aláìlẹ́gbẹ́ títóbi agbára rẹ̀ fún àwa
tí a gbàgbọ́. Gẹ́gẹ́ bí iṣẹ́ agbára rẹ̀, **20** èyí tí ó fi
sínú Kristi, nígbà tí o ti jí dìde kúrò nínú òkú, tí
ó sì mú un jókòó lọ́wọ́ ọ̀tún nínú àwọn ọ̀run. **21**
Ó gbéga ju gbogbo ìjọba, àti àṣẹ, àti agbára, àti
òye àti gbogbo orúkọ tí a ń dá, kì í ṣe ni ayé yìí
nìkan, ṣùgbọ́n ni èyí tí ń bọ̀ pẹ̀lú. (aiōn g165) **22**
Ọlọ́run sì ti fi ohun gbogbo sábẹ́ ẹsẹ̀ rẹ̀, ó sì fi
í ṣe orí lórí ohun gbogbo fún ìjọ, **23** èyí tí i ṣe
ara rẹ̀, ẹ̀kúnrẹ́rẹ́ ẹni tí ó kún ohun gbogbo ní
gbogbo ọ̀nà.

2 Ní ti ẹ̀yin, ẹ̀yin ni ó sì ti sọ di ààyè, nígbà ti
ẹ̀yin ti kú nítorí ìrékọjá àti àwọn ẹ̀ṣẹ̀ yín, **2**
nínú èyí tí ẹ̀yin ti gbé rí, àní bí ìlànà ti ayé yìí,
gẹ́gẹ́ bí aláṣẹ agbára ojú ọ̀run, ẹ̀mí tí n ṣiṣẹ́ ni
ìsinsin yìí nínú àwọn ọmọ aláìgbọ́ràn. (aiōn g165)
3 Nínú àwọn ẹni tí gbogbo wa pẹ̀lú ti wà rí nínú
ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ara wa, a ń mú ìfẹ́ ara àti ti inú ṣẹ, àti
nípa ìṣẹ̀dá àwa sì ti jẹ́ ọmọ ìbínú, gẹ́gẹ́ bí àwọn
ìyókù pẹ̀lú. **4** Ṣùgbọ́n Ọlọ́run, ẹni tí í ṣe ọlọ́rọ̀
ni àánú, nítorí ìfẹ́ ńlá rẹ̀ tí ó fi fẹ́ wa, **5** nígbà
tí àwa tilẹ̀ ti kú nítorí ìrékọjá wa, ó sọ wá di
ààyè pẹ̀lú Kristi, oore-ọ̀fẹ́ ni a ti fi gbà yín là.
6 Ọlọ́run sì ti jí wa dìde pẹ̀lú Kristi, ó sì ti mú
wa jókòó pẹ̀lú rẹ̀ nínú àwọn ọ̀run nínú Kristi
Jesu. **7** Pé ni gbogbo ìgbà tí ń bọ̀ kí ó bà á lè fi
ọ̀rọ̀ oore-ọ̀fẹ́ rẹ̀ tí o pọ̀ rékọjá hàn fún wa nínú
ìṣeun rẹ̀ sì wà nínú Kristi Jesu. (aiōn g165) **8** Nítorí
oore-ọ̀fẹ́ ní a fi gbà yín là nípa ìgbàgbọ́. Èyí kì
í ṣe nípa agbára ẹ̀yin fúnra yín: ẹ̀bùn Ọlọ́run
ni, **9** kì í ṣe nípa àwọn iṣẹ́, kí ẹnikẹ́ni má ba à
ṣògo. **10** Nítorí àwa ni iṣẹ́ ọwọ́ rẹ̀ tí a ti dá nínú
Kristi Jesu fún àwọn iṣẹ́ rere, èyí tí Ọlọ́run ti
pèsè tẹ́lẹ̀, fún wa láti ṣe. **11** Nítorí náà ẹ rántí
pé, nígbà àtijọ́ rí, ẹ̀yin tí ẹ ti jẹ́ Kèfèrí nípa ti ìbí,
tí àwọn tí a ń pè ní “aláìkọlà” láti ọwọ́ àwọn tí
ń pe ara wọn “akọlà” (èyí ti a fi ọwọ́ ènìyàn ṣe
sí ni ní ara). **12** Ẹ rántí pé ni àkókò náà ẹ̀yin wà
láìní Kristi, ẹ jẹ́ àjèjì sí Israẹli, àti àjèjì sí àwọn
májẹ̀mú ìlérí náà, láìní ìrètí, àti láìní Ọlọ́run ni
ayé. **13** Ṣùgbọ́n nísinsin yìí nínú Kristi Jesu ẹ̀yin
tí ó ti jìnà réré nígbà àtijọ́ rí ni a mú súnmọ́ tòsí,
nípa ẹ̀jẹ̀ Kristi. **14** Nítorí òun ni àlàáfíà wa, ẹni tí
o ti ṣe méjèèjì ni ọ̀kan, tí ó sì ti wó ògiri ìkélé ti
ìkórìira èyí tí ń bẹ láàrín yín. **15** Ó sì ti fi òpin sí
ọ̀tá náà nínú ara rẹ̀, àní sí òfin àti àṣẹ wọn-ọn-
nì tí ń bẹ nínú ìlànà, kí ó lè sọ àwọn méjèèjì di
ẹni tuntun kan nínú ara rẹ̀, kí ó sì ṣe ìlàjà **16** àti
kí ó lè mú àwọn méjèèjì bá Ọlọ́run làjà nínú

ara kan nípa àgbélébùú; nípa èyí tí yóò fi pa
ìṣọ̀tá náà run. 17 Ó sì ti wá, ó sì ti wàásù àlàáfíà
fún ẹ̀yin tí o jìnnà réré, àti àlàáfíà fún àwọn tí
o súnmọ́ tòsí. 18 Nítorí nípa rẹ̀ ni àwa méjèèjì
ti ni àǹfààní sọ́dọ̀ baba nípa Ẹ̀mí kan. 19 Ǹjẹ́
nítorí náà ẹ̀yin kì í ṣe àlejò àti àjèjì mọ́, ṣùgbọ́n
àjùmọ̀jogún ọmọ ìbílẹ̀ pẹ̀lú àwọn ènìyàn mímọ́,
àti àwọn ará ilé Ọlọ́run; 20 a sì ń gbé yín ró lórí
ìpìlẹ̀ àwọn aposteli, àti àwọn wòlíì, pẹ̀lú Jesu
Kristi fúnra rẹ̀ gẹ́gẹ́ bí pàtàkì òkúta igun ilé. 21
Nínú rẹ ni gbogbo ilé náà, tí a ń kọ wà papọ̀
ṣọ̀kan tí ó sì ń dàgbàsókè láti di tẹmpili mímọ́
kan nínú Olúwa. 22 Nínú rẹ̀ ni a ń gbé ẹ̀yin pẹ̀lú
ró pẹ̀lú fún ibùjókòó Ọlọ́run nínú Ẹ̀mí rẹ̀.

3 Nítorí èyí náà ni èmi Paulu ṣe di òǹdè Jesu
Kristi nítorí ẹ̀yin aláìkọlà. 2 Lóòtítọ́ ẹ̀yin tilẹ̀
ti gbọ́ ti iṣẹ́ ìríjú oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run, tí a fi fún
mi fún yín; 3 bí ó ti ṣe pé nípa ìfihàn ni ó ti fi
ohun ìjìnlẹ̀ hàn fún mi gẹ́gẹ́ bí mo ti kọ ṣáájú ni
ṣókí. 4 Nígbà tí ẹ̀yin bá kà á, nípa èyí tí ẹ̀yin
o fi lè mọ òye mi nínú ìjìnlẹ̀ Kristi. 5 Èyí tí a
kò í tí ì fihàn àwọn ọmọ ènìyàn rí nínú ìran
mìíràn gbogbo, bí a ti fi wọ́n hàn nísinsin yìí
fún àwọn aposteli rẹ̀ mímọ́ àti àwọn wòlíì nípa
Ẹ̀mí; 6 pé, àwọn aláìkọlà jẹ́ àjùmọ̀jogún àti ẹ̀yà
ara kan náà, àti alábápín ìlérí nínú Kristi Jesu
nípa ìyìnrere. 7 Ìránṣẹ́ èyí tí a fi mi ṣe gẹ́gẹ́
bí ẹ̀bùn oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run tí a fi fún mi, gẹ́gẹ́
bí iṣẹ́ agbára rẹ̀. 8 Fún èmi tí o kéré jùlọ nínú
gbogbo àwọn ènìyàn mímọ́, ní a fi oore-ọ̀fẹ́ yìí
fún, láti wàásù àwámárídìí ọ̀rọ̀ Kristi fún àwọn
aláìkọlà; 9 àti láti mú kí gbogbo ènìyàn rí ohun
tí iṣẹ́ ìríjú ohun ìjìnlẹ̀ náà jásí, èyí tí a ti fi pamọ́
láti ìgbà àtijọ́ nínú Ọlọ́run, ẹni tí ó dá ohun
gbogbo nípa Jesu Kristi. (aiōn g165) 10 Kí a bá à lè
fi ọ̀pọ̀lọpọ̀ onírúurú ọgbọ́n Ọlọ́run hàn nísinsin
yìí fún àwọn ìjòyè àti àwọn alágbára nínú àwọn
ọ̀run, nípasẹ̀ ìjọ, 11 gẹ́gẹ́ bí ìpinnu ayérayé tí ó
ti pinnu nínú Kristi Jesu Olúwa wa. (aiōn g165) 12
Nínú ẹni tí àwa ní ìgboyà, àti ọ̀nà pẹ̀lú ìgbẹ́kẹ̀lé
nípa ìgbàgbọ́ wa nínú rẹ̀. 13 Nítorí náà, mo bẹ̀
yín kí ààrẹ̀ má ṣe mú yín ni gbogbo wàhálà mi
nítorí yín, èyí tí ṣe ògo yín. 14 Nítorí ìdí èyí ni
mo ṣe ń fi eékún mi kúnlẹ̀ fún Baba Olúwa wa
Jesu Kristi. 15 Orúkọ ẹni tí a fi ń pe gbogbo ìdílé
tí ń bẹ ni ọ̀run àti ní ayé. 16 Kí òun kí ó lè fi
agbára rẹ̀ fún ẹni inú yín ní okun, nípasẹ̀ Ẹ̀mí
Mímọ́. 17 Kí Kristi lè máa gbé inú ọkàn yín nípa
ìgbàgbọ́; pé bí ẹ ti ń fi gbòǹgbò múlẹ̀ tí ẹ sì ń fi
ẹsẹ̀ múlẹ̀ nínú ìfẹ́; 18 kí ẹ̀yin lè ní agbára láti
mọ̀ pẹ̀lú gbogbo àwọn ènìyàn mímọ́, ohun tí
ìbú, àti gígùn, àti jíjìn, àti gíga ìfẹ́ Kristi jẹ́. 19
Àti láti mọ̀ ìfẹ́ Kristi yìí tí ó ta ìmọ̀ yọ, kí a lè
fi gbogbo ẹ̀kúnrẹ́rẹ́ Ọlọ́run kún yín. 20 Ǹjẹ́ ẹni
tí o lè ṣe lọ́pọ̀lọ́pọ̀ ju gbogbo èyí tí a ń béèrè
tàbí tí a ń rò lọ, gẹ́gẹ́ bí agbára tí ń ṣiṣẹ́ nínú
wa. 21 Òun ni kí a máa fi ògo fún nínú ìjọ àti
nínú Kristi Jesu láti ìrandíran gbogbo àní, ayé
àìnípẹ̀kun, Àmín. (aiōn g165)

4 Nítorí náà, èmi òǹdè nínú Olúwa ń bẹ̀ yín
pé kí ẹ̀yin máa gbé ìgbé ayé tí ó yẹ sí ìpè tí a
pè yín sí. 2 Pẹ̀lú ìrẹ̀lẹ̀ gbogbo àti inú tútù, pẹ̀lú
ìpamọ́ra, ẹ máa fi ìfẹ́ faradà fún ẹnìkejì yín. 3 Kí
ẹ sì máa làkàkà láti pa ìṣọ̀kan Ẹ̀mí mọ́ ni ìdàpọ̀
àlàáfíà. 4 Ara kan ni ń bẹ, àti Ẹ̀mí kan, àní bí a ti
pè yín sínú ìrètí kan nígbà tí a pè yín. 5 Olúwa
kan, ìgbàgbọ́ kan àti ìtẹ̀bọmi kan. 6 Ọlọ́run kan
àti Baba gbogbo aráyé, ẹni tí ó ṣe olórí ohun
gbogbo àti nípá gbogbo àti nínú ohun gbogbo.
7 Ṣùgbọ́n olúkúlùkù wa ni a fi oore-ọ̀fẹ́ fun gẹ́gẹ́
bi òsùwọ̀n ẹ̀bùn Kristi. 8 Nítorí náà a wí pé:
“Nígbà tí ó gòkè lọ sí ibi gíga, ó di ìgbèkùn ni
ìgbèkùn, ó sì fi ẹ̀bùn fun ènìyàn.” 9 (Ǹjẹ́ ní ti pé,
“Ó gòkè lọ!” Kín ni ó túmọ̀ sí, bí kò ṣe pé ó kọ́
sọ̀kalẹ̀ pẹ̀lú lọ sí ìsàlẹ̀ ilẹ̀? 10 Ẹni tí ó ti sọ̀kalẹ̀,
Òun kan náà ni ó sì ti gòkè rékọjá gbogbo àwọn
ọ̀run, kí ó lè kún ohun gbogbo.) 11 Nítorí náà
ó sì ti fi àwọn kan fún ni bí aposteli; àti àwọn
mìíràn bí i wòlíì; àti àwọn mìíràn bí efangelisti,
àti àwọn mìíràn bí olùṣọ́-àgùntàn àti olùkọ́ni.
12 Fún àṣepé àwọn ènìyàn mímọ́ fun iṣẹ́ ìránṣẹ́,
fún ìmúdàgbà ara Kristi. 13 Títí gbogbo wa yóò
fi dé ìṣọ̀kan ìgbàgbọ́ àti ìmọ̀ Ọmọ Ọlọ́run, títí a ó
fi di ọkùnrin, títí a ó fi dé ẹ̀kúnrẹ́rẹ́ ìwọ̀n Kristi.
14 Kí àwa má ṣe jẹ́ èwe mọ́, tí a ń fi gbogbo afẹ́fẹ́
ẹ̀kọ́ tì síwá tì sẹ́yìn, tí a sì fi ń gbá kiri, nípa
ìtànjẹ ènìyàn, nípa àrékérekè fun ọgbọ́nkọ́gbọ́n
àti mú ni ṣìnà. 15 Ṣùgbọ́n ká a máa sọ òtítọ́
ní ìfẹ́, kí a lè máa dàgbàsókè nínú rẹ̀ ní ohun
gbogbo ẹni tí i ṣe orí, àní Kristi. 16 Láti ọ̀dọ̀ ẹni

ti ara náà tí a ń so ṣọ̀kan pọ̀, tí ó sì ń fi ara mọ́ra,
nípasẹ̀ oríkèé kọ̀ọ̀kan tí a ti pèsè, nígbà tí ẹ̀yà
kọ̀ọ̀kan bá ń ṣiṣẹ́ dáradára, yóò mú ara dàgbà,
yóò sì gbé ara òun tìkára rẹ̀ dìde nínú ìfẹ́. 17
Ǹjẹ́ èyí ni mo ń wí, tí mo sì ń jẹ́rìí nínú Olúwa
pé, láti ìsinsin yìí lọ, kí ẹ̀yin má ṣe rìn mọ́, àní
gẹ́gẹ́ bí àwọn aláìkọlà ti ń rìn nínú ìrònú asán
wọn. 18 Òye àwọn ẹni tí ó ṣókùnkùn, a sì yà wọ́n
nínú ìyè Ọlọ́run nítorí àìmọ̀ tí ń bẹ nínú wọn,
nítorí líle ọkàn wọn. 19 Àwọn ẹni tí ọkàn wọn
le rékọjá, tí wọ́n sì ti fi ara wọn fún wọ̀bìà, láti
máa fi ìwọra ṣiṣẹ́ ìwà èérí gbogbo. 20 Ṣùgbọ́n a
kò fi Kristi kọ́ yín bẹ́ẹ̀. 21 Bí ó bá ṣe pé nítòótọ́
ni ẹ ti gbóhùn rẹ̀ ti a sì ti kọ́ yín nínú rẹ̀, gẹ́gẹ́ bí
òtítọ́ ti ń bẹ nínú Jesu. 22 Pé, ní tì ìwà yín àtijọ́,
kí ẹ̀yin bọ́ ògbólógbòó ọkùnrin nì sílẹ̀, èyí tí ó
díbàjẹ́ gẹ́gẹ́ bí ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ẹ̀tàn; 23 kí ẹ sì di tuntun
ni ẹ̀mí inú yín; 24 kí ẹ sì gbé ọkùnrin tuntun ni
wọ̀, èyí tí a dá ni àwòrán Ọlọ́run nínú òdodo
àti ìwà mímọ́ ti òtítọ́. 25 Nítorí náà ẹ fi èké ṣíṣe
sílẹ̀, ki olúkúlùkù yín kí ó máa ba ọmọnìkejì rẹ̀
sọ òtítọ́, nítorí ẹ̀yà ara ọmọnìkejì wa ni àwa
jẹ́. 26 Nínú ìbínú yín, ẹ máa ṣe sẹ̀, ẹ má ṣe jẹ́ kí
oòrùn wọ̀ bá ìbínú yín, 27 bẹ́ẹ̀ ni kí ẹ má ṣe fi
ààyè ẹ̀gbẹ́ kan fún Èṣù. 28 Kí ẹni tí ń jalè má ṣe
jalè mọ́: ṣùgbọ́n kí ó kúkú máa ṣe làálàá, kí ó
máa fi ọwọ́ rẹ̀ ṣiṣẹ́ ohun tí ó dára, kí òun lè ní
láti pín fún ẹni tí ó ṣe aláìní. 29 Ẹ má ṣe jẹ́ kí
ọ̀rọ̀ ìdíbàjẹ́ kan ti ẹnu yín jáde, ṣùgbọ́n irú èyí tí
ó lè ràn ìdàgbàsókè wọn lọ́wọ́ gẹ́gẹ́ bí ohun tí
wọ́n nílò, kí ó lè máa fi oore-ọ̀fẹ́ fún àwọn tí ń
gbọ́. 30 Ẹ má sì ṣe mú Ẹ̀mí Mímọ́ Ọlọ́run bínú,
ẹni tí a fi ṣe èdìdì yín dé ọjọ́ ìdáǹdè. 31 Gbogbo
ìwà kíkorò àti ìbínú, àti ìrunú, àti ariwo, àti ọ̀rọ̀
búburú ni kí a mú kúrò lọ́dọ̀ yín, pẹ̀lú gbogbo
àrankàn. 32 Ẹ máa ṣoore fún ọmọnìkejì yín, ẹ ní
ìyọ́nú, ẹ máa dáríjì ara yín, gẹ́gẹ́ bí Ọlọ́run nínú
Kristi ti dáríjì yín.

5 Nítorí náà, ẹ máa ṣe àfarawé Ọlọ́run bí àwọn
olùfẹ́ ọmọ, 2 ẹ sì máa rìn ní ìfẹ́, gẹ́gẹ́ bí Kristi
pẹ̀lú ti fẹ́ wa, tí ó sì fi ara rẹ̀ fún wa ní ọrẹ àti
ẹbọ fún Ọlọ́run fún òórùn dídùn. 3 Ṣùgbọ́n
àgbèrè àti gbogbo ìwà èérí, tàbí ojúkòkòrò, kí a
má tilẹ̀ dárúkọ rẹ̀ láàrín yín mọ́, bí ó ti yẹ àwọn
ènìyàn mímọ́. 4 Ìbá à ṣe ìwà ọ̀bùn, àti ìṣọ̀rọ̀
òmùgọ̀, tàbí ìṣẹ̀fẹ̀ àwọn ohun tí kò tọ́; ṣùgbọ́n ẹ
kúkú máa dúpẹ́. 5 Nítorí ẹ̀yin mọ èyí dájú pé,
kò sí panṣágà, tàbí aláìmọ́ ènìyàn, tàbí wọ̀bìà (tí
í ṣé abọ̀rìṣà), tí yóò ni ìpín kan ni ìjọba Kristi
àti Ọlọ́run. 6 Ẹ má ṣe jẹ́ kí ẹnikẹ́ni fi ọ̀rọ̀ asán
tàn yín jẹ: nítorí nípasẹ̀ nǹkan wọ̀nyí ní ìbínú
Ọlọ́run fi ń bọ̀ wá sórí àwọn ọmọ aláìgbọ́ràn. 7
Nítorí náà ẹ má ṣe jẹ́ alájọpín pẹ̀lú wọn. 8 Nítorí
ẹ̀yin tí jẹ́ òkùnkùn lẹ́ẹ̀kan ṣùgbọ́n nísinsin yìí,
ẹ̀yin dí ìmọ́lẹ̀, nípa tí Olúwa: ẹ máa rín gẹ́gẹ́ bí
àwọn ọmọ ìmọ́lẹ̀ 9 (nítorí èso Ẹ̀mí ni ìṣoore,
àti òdodo àti òtítọ́). 10 Ẹ sì máa wádìí ohun
tí í ṣe ìtẹ́wọ́gbà fún Olúwa. 11 Ẹ má sì ṣe bá
àwọn oníṣẹ́ òkùnkùn kẹ́gbẹ́ pọ̀, ṣùgbọ́n ẹ kúkú
máa bá wọn wí. 12 Nítorí ìtìjú tilẹ̀ ni láti máa
sọ̀rọ̀ nǹkan wọ̀n-ọn-nì tí àwọn aláìgbọ́ràn ń ṣe
ní ìkọ̀kọ̀. 13 Ṣùgbọ́n ohun gbogbo tí a tú síta
ni ìmọ́lẹ̀ ń fi hàn: nítorí ohunkóhun tí ó bá fi
nǹkan hàn, ìmọ́lẹ̀ ni. 14 Nítorí náà ni ó ṣe wí
pé, “Jí, ìwọ̀ ẹni tí ó sun, sí jíǹde kúrò nínú òkú
Kristi yóò sì fún ọ ní ìmọ́lẹ̀.” 15 Nítorí náà ẹ
kíyèsi láti máa rìn ní ìwà pípé, kì í ṣé bí àwọn
òmùgọ̀, ṣùgbọ́n bí àwọn ọlọ́gbọ́n; 16 ẹ máa ra
ìgbà padà, nítorí búburú ní àwọn ọjọ́. 17 Nítorí
náà, ẹ má ṣé jẹ aláìlóye, ṣùgbọ́n ẹ máa mòye
ohun tí ìfẹ́ Olúwa jásí. 18 Ẹ má sí ṣe mú wáìnì ní
àmupara, nínú èyí tí rúdurùdu wà; ṣùgbọ́n ẹ
kún fún Ẹ̀mí Mímọ́. 19 Ẹ sì máa bá ara yín sọ̀rọ̀
nínú Saamu, àti orin ìyìn, àti orin Ẹ̀mí, ẹ máa
kọrin, kí ẹ sì máa kọrin dídùn ní ọkàn yín sí
Olúwa. 20 Ẹ máa dúpẹ́ nígbà gbogbo fún ohun
gbogbo lọ́wọ́ Ọlọ́run, àní Baba, ní orúkọ Jesu
Kristi Olúwa wá. 21 Ẹ máa tẹríba fún ara yín
ní ìbẹ̀rù Ọlọ́run. 22 Ẹ̀yin aya, ẹ máa tẹríba fún
àwọn ọkọ yín, gẹ́gẹ́ bí fún Olúwa. 23 Nítorí pé
ọkọ ni ó ń ṣe orí aya, gẹ́gẹ́ bí Kristi tí i ṣe orí ìjọ,
tí òun si ń ṣe ara rẹ̀, Òun sì ni Olùgbàlà rẹ̀. 24
Nítorí náà gẹ́gẹ́ bí ìjọ tí i tẹríba fún Kristi, bẹ́ẹ̀
sì ní kì àwọn aya máa ṣe sí ọkọ wọn ní ohun
gbogbo. 25 Ẹ̀yin ọkọ, ẹ fẹ́ràn àwọn aya yín, gẹ́gẹ́
bí Kristi tí fẹ́ràn ìjọ, tí ó sì fi ara rẹ̀ fún un. 26
Kí òun lè sọ ọ́ di mímọ́ lẹ́yìn tí ó tí fi ọ̀rọ̀ wẹ̀ ẹ́
nínú agbada omí. 27 Kí òun lé mú un wá sọ́dọ̀
ara rẹ̀ bí ìjọ tí ó ní ògo ní àìlábàwọ́n, tàbí àlébù
kan, tàbí irú nǹkan bá-wọ̀n-ọn-nì: ṣùgbọ́n kí
ó lè jẹ́ mímọ́ àti aláìlábùkù. 28 Bẹ́ẹ̀ ní ó tọ́ kí

àwọn ọkùnrin máa fẹ́ràn aya wọn gẹ́gẹ́ bí ara
àwọn fúnra wọn. 29 Nítorí kò sì ẹnìkan tí ó ti
kórìíra ara rẹ̀; bí kò ṣe pé kí ó máa bọ́ ọ kí ó
sì máa ṣìkẹ́ rẹ̀ gẹ́gẹ́ bí Kristi sì ti ń ṣe sí ìjọ. 30
Nítorí pé àwa ni ẹ̀yà ara rẹ̀, àti tí ẹran-ara rẹ̀, àti
egungun ara rẹ̀. 31 Nítorí èyí ní ọkùnrin yóò fi
baba àti ìyá rẹ̀ sílẹ̀, òun yóò sì dàpọ̀ mọ́ aya rẹ̀,
àwọn méjèèjì yóò sì di ara kan. 32 Àṣírí ńlá ní
èyí: ṣùgbọ́n èmí ń sọ nípá ti Kristi àti tí ìjọ. 33
Ṣùgbọ́n kí olúkúlùkù yín fẹ́ràn aya rẹ̀, bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́
bí òun fúnra rẹ̀; kí aya kí ó sì bọ̀wọ̀ fún ọkọ rẹ̀.

6 Ẹ̀yin ọmọ, ẹ máa gbọ́ tí àwọn òbí i yín nínú
Olúwa, nítorí pé èyí ní ó tọ́. 2 “Bọ̀wọ̀ fún baba
àti ìyá rẹ,” èyí tí í ṣe òfin kìn-ín-ní pẹ̀lú ìlérí, 3
“ki ó lé dára fún ọ, àti kí ìwọ lè wà pẹ́ ní ayé.” 4
Àti ẹ̀yin baba, ẹ má ṣe mú àwọn ọmọ yín bínú,
ṣùgbọ́n ẹ máa tọ́ wọn nínú ẹ̀kọ́ àti ìkìlọ̀ Olúwa.
5 Ẹ̀yin ọmọ ọ̀dọ̀, ẹ máa gbọ́ ti àwọn olúwa yín
nípá ti ara, pẹ̀lú ìbẹ̀rù àti ìwárìrì, nínú òtítọ́
ọkàn yín, bí ẹni pé sí Kristi. 6 Gbọ́ ọ̀rọ̀ sí wọn
lẹ́nu kì í ṣe láti rí ojúrere wọn nígbà tí ojú wọn
bá ń bẹ lára rẹ, ṣùgbọ́n bí ẹrú Kristi, ní ṣíṣe ìfẹ́
Ọlọ́run láti inú ọkàn rẹ. 7 Ẹ máa fi gbogbo ọkàn
yin ṣe iṣẹ́ ìsìn bí sí Olúwa, kì í sí ṣe sí ènìyàn. 8
Bí ẹ̀yin ti mọ̀ pé ohun rere tí olúkúlùkù bá ṣe
òun náà ní yóò sí gbà padà lọ́dọ̀ Olúwa, ìbá à ṣe
ẹrú, tàbí òmìnira. 9 Àti ẹ̀yin ọ̀gá, ẹ máa ṣe irú
ìtọ́jú kan náà sí àwọn ẹrú yin, ẹ máa dín ìbẹ̀rù
yín kù bí ẹ̀yin ti mọ̀ pé Olúwa ẹ̀yin tìkára yín ń
bẹ ní ọ̀run; kò sì ṣí ojúsàájú ènìyàn lọ́dọ̀ rẹ̀. 10
Ní àkótán, ara mí, ẹ jẹ́ alágbára nínú Olúwa, àti
nínú agbára ipá rẹ̀. 11 Ẹ gbé gbogbo ìhámọ́ra
Ọlọ́run wọ̀, kí ẹ̀yin lè kọ ojú ìjà sí àrékérekè èṣù.
12 Nítorí pé kì í ṣe ẹ̀jẹ̀ àti ẹran-ara ní àwa ń bá
jìjàkadì, ṣùgbọ́n àwọn ìjòyè, àwọn ọlọ́lá, àwọn
aláṣẹ ìbí òkùnkùn ayé yìí, àti àwọn ẹ̀mí búburú
ní ojú ọ̀run. (aiōn g165) 13 Nítorí náà, ẹ gbé gbogbo
ìhámọ́ra Ọlọ́run wọ̀, kí ẹ̀yin lè dúró tiiri sí ọjọ́
ibi, nígbà tí ẹ̀yin bá sì ti ṣe ohun gbogbo tan kí ẹ
sì dúró. 14 Ẹ dúró nítorí náà lẹ́yìn tí ẹ fi àmùrè
òtítọ́ dì ẹ̀gbẹ́ yin, tí ẹ sì ti di ìgbàyà òdodo mọ́ra.
15 Tí ẹ sì ti fi ìmúra ìyìnrere àlàáfíà wọ ẹsẹ̀ yín
ní bàtà. 16 Ní àfikún, ẹ mú àpáta ìgbàgbọ́, nípa
èyí tí ẹ̀yin lè máa fi paná gbogbo ọfà iná ẹni ibi
náà. 17 Kí ẹ sì mú àṣíborí ìgbàlà, àti idà ẹ̀mí, tí í
ṣe ọ̀rọ̀ Ọlọ́run. 18 Pẹ̀lú gbogbo àdúrà àti ẹ̀bẹ̀ ni
kí ẹ máa gbàdúrà nígbà gbogbo nínú Ẹ̀mí, kí
ẹ sì máa ṣọ́ra sí i nínú ìdúró ṣinṣin gbogbo àti
ẹ̀bẹ̀ fún gbogbo ènìyàn mímọ́. 19 Kí ẹ sì máa
gbàdúrà fún mí pẹ̀lú, kí Ọlọ́run lè fún mí ní ọ̀rọ̀
tí ó yẹ kí èmi lè máa fi ìgboyà sọ àwọn ohun
ìjìnlẹ̀ ìyìnrere náà. 20 Nítorí èyí tí èmí jẹ́ ikọ̀
nínú ẹ̀wọ̀n, kí èmi lè máa fi ìgboyà sọ̀rọ̀ nínú
rẹ̀, gẹ́gẹ́ bí ó ti tọ́ fún mí láti máa sọ. 21 Tikiku,
arákùnrin olùfẹ́ àti ìránṣẹ́ olóòtítọ́ nínú Olúwa
yóò sọ ohun gbogbo dí mí mọ̀ fún yín, kí ẹ̀yin
pẹ̀lú lè mọ̀ bí nǹkan ti rí fún mí àti bí mo tí ń ṣe
sí. 22 Ẹni tí mo rán sí yín nítorí èyí náà, kí ẹ lè
mọ̀ bí a tí wà, kì òun lè tu ọkàn yín nínú. 23
Àlàáfíà fún àwọn ará, àti ìfẹ́ pẹ̀lú ìgbàgbọ́, láti
ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba wà, àti Olúwa wà Jesu Kristi. 24
Kí oore-ọ̀fẹ́ wà pẹ̀lú gbogbo àwọn tí ó fẹ́ Olúwa
wa Jesu Kristi ni àìṣẹ̀tàn.

Philippians

1 Paulu àti Timotiu, àwọn ìránṣẹ́ Jesu Kristi, Sí
gbogbo àwọn ènìyàn mímọ́ nínú Kristi Jesu
tí ó wà ní Filipi, pẹ̀lú àwọn alábojútó àti àwọn
díákónì: 2 Oore-ọ̀fẹ́ sí yín, àti àlàáfíà láti ọ̀dọ̀
Ọlọ́run Baba wa, àti Olúwa wa Jesu Kristi. 3 Mo
ń dúpẹ́ lọ́wọ́ Ọlọ́run mi ní gbogbo ìgbà tí mo
bá rántí yín. 4 Nínú gbogbo àdúrà mi fún un
yín, èmi ń fi ayọ̀ gbàdúrà, 5 nítorí ìdàpọ̀ yín
nínú ìyìnrere láti ọjọ́ kìn-ín-ní wá títí di ìsinsin
yìí. 6 Ohun kan yìí sá à dá mi lójú pé, ẹni tí ó
ti bẹ̀rẹ̀ iṣẹ́ rere nínú yín, yóò ṣe àṣepé rẹ̀ títí
di ọjọ́ náà tí Jesu Kristi yóò dé. 7 Gẹ́gẹ́ bí ó ti
tọ́ fún mi láti ro èyí nípa gbogbo yín, nítorí tí
mo fi yín sọ́kàn, bí mo tilẹ̀ wà nínú ìdè tàbí
ìdáhùn ẹjọ́, àti ìfẹsẹ̀múlẹ̀ ìyìnrere, gbogbo yín
jẹ́ alábápín oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run pẹ̀lú mi. 8 Nítorí
Ọlọ́run ni ẹlẹ́rìí mi, bí mo ti ń ṣàfẹ́rí yín gidigidi
nínú ìfẹ́ Jesu Kristi. 9 Èyí sì ni àdúrà mi: pé kí
ìfẹ́ yín lè máa pọ̀ síwájú àti síwájú sí i nínú ìfẹ́
àti ìmọ̀ ìjìnlẹ̀, 10 kí ẹ̀yin kí ó lè ní òye ohun tí ó
dára jùlọ; kí ó sì jásí òdodo àti aláìjẹ́ ohun ìkọ̀sẹ̀
títí di ọjọ́ dídé Jesu Kristi, 11 lẹ́yìn ìgbà ti ẹ ti
kún fún àwọn ìwà òdodo láti ọ̀dọ̀ Jesu Kristi,
fún ògo àti ìyìn Ọlọ́run. 12 Ǹjẹ́ èmi fẹ́ kí ẹ̀yin kí
ó mọ̀, ará, pé ohun tí ó ṣẹlẹ̀ sí mi jásí àtẹ̀gùn
sí ìlọsíwájú ìyìnrere. 13 Nítorí ìdí èyí, ó ti hàn
gbangba sí gbogbo àwọn ẹ̀ṣọ́ ààfin àti sí àwọn
ẹlòmíràn wí pé mo wà nínú ìdè fún Kristi. 14
Nítorí ìdè mi, ọ̀pọ̀lọpọ̀ àwọn ará nínú Olúwa
ni a ti mú lọ́kàn le láti sọ̀rọ̀ Ọlọ́run sí i pẹ̀lú
ìgboyà àti láìbẹ̀rù. 15 Òtítọ́ ni pé àwọn ẹlòmíràn
tilẹ̀ ń fi ìjà àti ìlara wàásù Kristi, ṣùgbọ́n àwọn
ẹlòmíràn sì ń fi inú rere ṣe é. 16 Àwọn kan ń fi
ìjà wàásù Kristi, kì í ṣe pẹ̀lú òtítọ́ inú, wọ́n ń
gbèrò láti fi ìpọ́njú kún ìdè mi. 17 Àwọn kan
ẹ̀wẹ̀ si ń fi ìfẹ́ ṣe é, nítorí tí wọ́n mọ̀ pé a gbé mi
dìde láti dá ààbò bo iṣẹ́ ìyìnrere. 18 Kí ló tún kù?
Kìkì í pé níbi gbogbo, ìbá à ní ìfẹ̀tànṣe tàbí ni ti
òtítọ́ a sá à n wàásù Kristi, èmi sì ń yọ̀ nítorí
èyí. Nítòótọ́, èmi ó sì máa yọ̀, 19 nítorí tí mo
mọ̀ pé èyí ni yóò yọrí sí ìgbàlà fún mi láti inú
àdúrà yín wá, àti ìfikún ẹ̀mí Jesu Kristi. 20 Gẹ́gẹ́
bí ìfẹ́ ọkàn àti ìrètí mi pé kí ojú kí ó má ṣe ti
mi ní ohunkóhun, ṣùgbọ́n kí èmi kí ó le máa ni
ìgboyà ní ìgbà gbogbo àti nísinsin yìí, kí a lè ti
ipasẹ̀ mi gbé Kristi ga lára mi, ìbá à ṣe pé mo
wà láàyè, tàbí mo kú. 21 Nítorí, ní ti èmi, láti
wa láàyè jẹ́ Kristi, láti kú pẹ̀lú sì jẹ́ èrè fún mi.
22 Ṣùgbọ́n bí èmi bá le è ṣe iṣẹ́ ti ó ni àpẹẹrẹ
nípa wíwà láàyè nínú ara, ṣùgbọ́n ohun ti èmi
ó yàn, èmi kò mọ̀. 23 Ṣùgbọ́n èmi n ṣiyèméjì,
nítorí ti èmi fẹ́ láti lọ kúrò nínú ayé yìí, láti wà
lọ́dọ̀ Kristi; nítorí ó dára púpọ̀ jù: 24 síbẹ̀ láti wà
láàyè jẹ́ àǹfààní nítorí tiyín. 25 Bí èyí sì ti dá
mi lójú, mo mọ̀ pé èmi ó dúró, èmi ó sì máa wà
pẹ̀lú yín fún ìtẹ̀síwájú àti ayọ̀ yín nínú ìgbàgbọ́,
26 kí ìṣògo yín kí ó lè di púpọ̀ gidigidi nínú Jesu
Kristi, àti nínú mi nípa ìpadà wá mi sọ́dọ̀ yín. 27
Ohun yówù kó ṣẹlẹ̀, ẹ jẹ́ kí ìgbé ayé yín ri gẹ́gẹ́
bí ìyìnrere Kristi: pé yálà bi mo tilẹ̀ wá wò yín,
tàbí bí èmi kò wá, kí èmi kí ó lè máa gbúròó bí ẹ
ti ń ṣe, pé ẹ̀yin dúró ṣinṣin nínú Ẹ̀mí kan, ẹ̀yin
jùmọ̀ jìjàkadì nítorí ìgbàgbọ́ ìyìnrere, pẹ̀lú ọkàn
kan. 28 Kí ẹ má sì jẹ́ ki àwọn ọ̀tá dẹ́rùbà yin ni
ohunkóhun: èyí tí í ṣe àmì tí ó dájú pé a ó pa
wọ́n run, ṣùgbọ́n Ọlọ́run tìkára rẹ̀ ni yóò gbà
yin là. 29 Nítorí tí a ti fún yin ni àǹfààní, kì í ṣe
láti gba Kristi gbọ́ nìkan, ṣùgbọ́n láti jìyà nítorí
rẹ̀ pẹ̀lú. 30 Ẹ sì máa ja ìjà kan náà, èyí ti ẹ̀yin ti
ri, ti ẹ sì ti gbọ́ pé èmi n jà pẹ̀lú.

2 Bí ìwọ bá ní ìmúlọ́kànle nítorí pé ìwọ wà ní
ìṣọ̀kan pẹ̀lú Kristi, bi ìtùnú kan bá wà nínú
ìfẹ́ rẹ̀, bí ìdàpọ̀ Ẹ̀mí kan bá wà, bí ìyọ́nú àti ìṣeun
bá wà, 2 síbẹ̀ ẹ mú ayọ̀ mi kún nínú ìṣọ̀kan yín,
nípa ìfẹ́ kan náà, wíwà ní ẹ̀mí kan náà àti ète
kan náà. 3 Ẹ má ṣe ohunkóhun nínú ìlépa ara
tàbí ògo asán, ṣùgbọ́n ní ìrẹ̀lẹ̀ ọkàn kí olúkúlùkù
ro àwọn ẹlòmíràn sí ẹni ti ó sàn ju òun lọ. 4 Kí
olúkúlùkù yín má ṣe ro ohun ti ara rẹ̀ nìkan,
ṣùgbọ́n ti ẹlòmíràn pẹ̀lú. 5 Nínú ìbáṣepọ̀ yin
pẹ̀lú àwọn ẹlòmíràn, ẹ ni irú ìlépa ọkàn náà bí
ti Kristi Jesu. 6 Ẹni tí, bí o tilẹ̀ jẹ́ ìrísí Ọlọ́run, kò
kà á sí ohun tí ìbá fi ìwọra gbámú láti bá Ọlọ́run
dọ́gba. 7 Ṣùgbọ́n ó bọ́ ògo rẹ̀ sílẹ̀, ó sì mú àwọ̀
ìránṣẹ́, a sì ṣe é ni àwòrán ènìyàn. 8 Ó sì wà ní
àwòrán ènìyàn, ó rẹ ara rẹ̀ sílẹ̀, o sì tẹríba títí
de ojú ikú, àní ikú lórí àgbélébùú. 9 Nítorí náà,
Ọlọ́run ti gbé e ga sí ipele tí ó ga jùlọ, ó sì ti fi
orúkọ kan ti ó borí gbogbo orúkọ fún un, 10 pé

ni orúkọ Jesu ni kí gbogbo eékún máa wólẹ̀, ní
ọ̀run, àti ní orí ilẹ̀ ayé àti ní ìsàlẹ̀ ilẹ̀ ayé, 11 àti
pé kí gbogbo ahọ́n jẹ́wọ́ pé, Jesu Kristi ni Olúwa,
fún ògo Ọlọ́run Baba. 12 Nítorí náà ẹ̀yin ará mi,
gẹ́gẹ́ bí ẹ̀yin ti ń gbọ́rọ̀ nígbà gbogbo, kì í ṣe
nígbà ti mo wà lọ́dọ̀ yín nìkan, ṣùgbọ́n pàápàá
nísinsin yìí tí èmi kò sí ni ààrín yín, ẹ máa ṣiṣẹ́
ìgbàlà yín yọrí pẹ̀lú ìbẹ̀rù àti ìwárìrì, 13 nítorí
pé Ọlọ́run ni ó n ṣiṣẹ́ nínú yín, láti fẹ́ àti láti ṣiṣẹ́
fún ète rere rẹ̀. 14 Ẹ máa ṣe ohun gbogbo láìsí
ìkùnsínú àti ìjiyàn. 15 Kí ẹ̀yin lè jẹ́ aláìlẹ́gàn àti
oníwà mímọ́, ọmọ Ọlọ́run, aláìlábàwọ́n, láàrín
oníwà wíwọ́ àti alárékérekè orílẹ̀-èdè láàrín
àwọn ẹni tí a ń rí yín bí ìmọ́lẹ̀ ní ayé. 16 Bí ẹ sì
ṣe di ọ̀rọ̀ ìyè mú gírígírí, kí èmi lè ṣògo ni ọjọ́
Kristi pé èmi kò sáré lásán, bẹ́ẹ̀ ni èmi kò sì ṣe
làálàá lásán. 17 Ṣùgbọ́n, bí a tilẹ̀ ń dà mí bí ọtí-
ìrúbọ sórí ẹbọ iṣẹ́ ìsìn ìgbàgbọ́ yín, inú mi dùn,
mo sì ń bá gbogbo yín yọ̀ pẹ̀lú. 18 Bákan náà ni
kí ẹ̀yin máa yọ̀, kí ẹ sì máa bá mi yọ̀ pẹ̀lú. 19 Mo
ni ìrètí nínú Jesu Olúwa, láti rán Timotiu sí yín
ni àìpẹ́ yìí, kí èmi pẹ̀lú lè ni ìfọ̀kànbalẹ̀ nígbà tí
mo bá gbúròó yín. 20 Nítorí èmi kò ni ẹlòmíràn
tí ó dàbí rẹ̀, tí yóò máa fi tinútinú ṣe àníyàn
yín. 21 Nítorí gbogbo wọn ni ó tọ́jú nǹkan ti
ara wọn, kì í ṣe àwọn nǹkan ti Jesu Kristi. 22
Ṣùgbọ́n ẹ̀yin mọ̀ pé Timotiu pegedé, gẹ́gẹ́ bí
ọmọ lọ́dọ̀ baba rẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni ó sì ti ń bá mi ṣiṣẹ́ pọ̀,
nínú iṣẹ́ ìyìnrere. 23 Nítorí náà, mo ní ìrètí láti
rán sí yín ní àìpẹ́ tí mo bá wòye bí yóò ti rí fún
mi. 24 Ṣùgbọ́n mo ní gbẹ́kẹ̀lé nínú Olúwa, pé
èmi tìkára mi pẹ̀lú yóò wá ní àìpẹ́. 25 Mo kà á sí
pé n kò lè ṣàìrán Epafiroditu arákùnrin mi sí
yín, àti olùbáṣiṣẹ́ pọ̀ mi, àti ọmọ-ogun ẹlẹgbẹ́
mi, ìránṣẹ́ yín pẹ̀lú, tí ẹ rán láti ṣè ránṣẹ́ fún mi
nínú àìní mi. 26 Nítorí tí ọkàn rẹ̀ fà sí gbogbo
yín, ó sì kún fún ìbànújẹ́, nítorí tí ẹyin gbọ́ pé ó
ṣe àìsàn. 27 Nítòótọ́ ni ó ti ṣe àìsàn títí dé ojú
ikú, ṣùgbọ́n Ọlọ́run ti ṣàánú fún un; kì í sì í ṣe
fún òun nìkan, ṣùgbọ́n fún èmi pẹ̀lú kí èmi má
ṣe ni ìbànújẹ́ lórí ìbànújẹ́. 28 Nítorí náà ni mo ṣe
ní ìtara láti rán an, pé nígbà tí ẹ̀yin bá sì tún rí
i, kí ẹ̀yin lè yọ̀ àti kí ìkáyà sókè mi lè dínkù. 29
Nítorí náà, ẹ fi ayọ̀ púpọ̀ gbà á nínú Olúwa; kí ẹ
sì máa bu ọlá fún irú àwọn ẹni bẹ́ẹ̀. 30 Nítorí iṣẹ́
Kristi ni ó ṣe súnmọ́ ẹnu-ọ̀nà ikú, tí ó sì fi ẹ̀mí
ara rẹ̀ wéwu, láti mu àìtó iṣẹ́ ìsìn yín sí mi kún.

3 Ní àkótán ará, ẹ máa yọ̀ nínú Olúwa wa. Kì í
ṣe ìnira fún mi láti kọ̀wé ohun kan náà sí yín,
ṣùgbọ́n fún yín ó jẹ́ ohun ààbò. 2 Ẹ kíyèsára lọ́dọ̀
àwọn ajá, ẹ kíyèsára lọ́dọ̀ àwọn oníṣẹ́ búburú,
ẹ sì kíyèsára lọ́dọ̀ àwọn onílà. 3 Nítorí àwa ni
onílà, tí ń sin Ọlọ́run nípa ti Ẹ̀mí, àwa sì ń ṣògo
nínú Kristi Jesu, àwa kò sí ní ìgbẹ́kẹ̀lé nínú
ẹran-ara. 4 Bí èmi tìkára mi pẹ̀lú ti ní ìgbẹ́kẹ̀lé
nínú ara. Bí ẹnikẹ́ni bá rò pé òun ni ìgbẹ́kẹ̀lé
nínú ara, tèmi tilẹ̀ pọ̀, 5 ẹni tí a kọ nílà ní ọjọ́
kẹjọ, láti inú kùkùté Israẹli wá, láti inú ẹ̀yà
Benjamini, Heberu láti inú Heberu wá; nítorí,
ní ti òfin Farisi ni èmi; 6 ní ti ìtara, èmi ń ṣe
inúnibíni sí ìjọ; ní ti òdodo tí ó wà nínú òfin,
mo jẹ́ aláìlẹ́gàn. 7 Ṣùgbọ́n ohunkóhun tí ó ti jásí
èrè fún mi, àwọn ni mo ti kà sí òfo nítorí Kristi.
8 Nítòótọ́ láìṣe àní àní mo sì ka ohun gbogbo sí
òfo nítorí ìtayọ ìmọ̀ Kristi Jesu Olúwa mi; nítorí
ẹni ti mo ti ṣòfò ohun gbogbo, mo si kà wọn sí
ohun tí kò ní èrè, kí èmi lè jèrè Kristi, 9 kí a sì
lè bá mi nínú rẹ̀, láìní òdodo tí èmi tìkára mi, tí
ó ti inú òfin wá, ṣùgbọ́n èyí tí ó ti inú ìgbàgbọ́
wá nínú Kristi, òdodo láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run nípasẹ̀
ìgbàgbọ́. 10 Èmi mọ̀ ọ́n, àti agbára àjíǹde rẹ̀, àti
láti jẹ́ alábápín nínú ìyà rẹ̀ nígbà tí mo bá fi ara
mọ́ ọn nínú ikú rẹ̀; 11 nípasẹ̀ bẹ́ẹ̀ kí èmi lè ní
àjíǹde kúrò nínú òkú. 12 Kì í ṣe pé ọwọ́ mi ti
tẹ̀ ẹ́ ná, tàbí mo ti di pípé, ṣùgbọ́n èmi ń lépa
sí i, bí ọwọ́ mi yóò lè tẹ èrè náà nítorí èyí tí
a ti dì mímú pẹ̀lú, láti ọ̀dọ̀ Kristi Jesu wá. 13
Ará, èmi kò kara mi sí ẹni ti ọwọ́ rẹ̀ ti tẹ̀ ẹ́ ná,
ṣùgbọ́n ohun kan yìí ni èmi ń ṣe, èmi ń gbàgbé
àwọn nǹkan tí ó ti kọjá. Lẹ́yìn náà mo ń nàgà
wo àwọn nǹkan tí ó wà níwájú. 14 Èmi ń lépa
láti dé òpin eré ìje náà fún èrè ìpè gíga Ọlọ́run
nínú Kristi Jesu. 15 Nítorí náà, ẹ jẹ́ kí àwa tí a
dàgbà nípa ti ẹ̀mí ni èrò yìí; bí ẹ̀yin bá sì ní
èrò mìíràn nínú ohunkóhun, èyí náà pẹ̀lú ni
Ọlọ́run yóò fihàn yín. 16 Kìkì pé, ki a ma gbe
ìgbé ayé gẹ́gẹ́ bi èyí ti a ri gba. 17 Ará, ẹ jùmọ̀
ṣe àfarawé mi, ẹ ṣe àkíyèsí àwọn tí ń rìn bẹ́ẹ̀,
àní bí ẹ ti ní wa fún àpẹẹrẹ. 18 Nítorí ọ̀pọ̀lọpọ̀
ní ń rìn, nípasẹ̀ àwọn ẹni tí mo ti ń wí fún yín

nígbàkígbà, àní, tí mo sì ń sọkún bí mo ti ń wí
fún yín nísinsin yìí, pé, ọ̀tá àgbélébùú Kristi ni
wọ́n. 19 Ìgbẹ̀yìn wọn ni ìparun, ikùn wọn sì ni
Ọlọ́run wọn, wọ́n sì ń ṣògo nínú ìtìjú wọn, àwọn
ẹni tí ń tọ́jú ohun ti ayé. 20 Nítorí ìlú ìbílẹ̀ wá ń
bẹ ní ọ̀run, láti ibi ti àwa pẹ̀lú gbé ń fojúsọ́nà
fún Olùgbàlà, Jesu Kristi Olúwa. 21 Ẹni tí yóò sọ
ara ìrẹ̀lẹ̀ wa di ọ̀tún kí ó lè bá ara ògo rẹ̀ mu,
nípa agbára tí ó mú kí ó ṣe é ṣe fún un láti tẹ
orí ohun gbogbo bá fún ara rẹ̀.

4 Nítorí náà ẹ̀yin ará mi olùfẹ́, ti mo sì ń ṣàfẹ́rí
gidigidi, ayọ̀ àti adé mi, ẹ dúró ṣinṣin bẹ́ẹ̀
nínú Olúwa, ẹ̀yin olùfẹ́ mi. 2 Èmi ń bẹ̀ Euodia,
mo sì ń bẹ Sintike, kí wọn ní inú kan náà nínú
Olúwa. 3 Mo sì bẹ̀ yin pẹ̀lú bí alájọru àjàgà mi
tòótọ́, ran àwọn obìnrin wọ̀nyí lọ́wọ́, nítorí wọn
bá mi ṣiṣẹ́ pọ̀ ní ìfẹ̀gbẹ́-kẹ̀gbẹ́ nínú ìyìnrere, àti
Klementi pẹ̀lú, àti àwọn olùbáṣiṣẹ́ mi yòókù
pẹ̀lú, orúkọ àwọn tí ń bẹ nínú ìwé ìyè. 4 Ẹ máa
yọ̀ nínú Olúwa nígbà gbogbo: mo sì tún wí pé.
Ẹ máa yọ̀. 5 Ẹ jẹ́ ki ìpamọ́ra yín di mímọ̀ fún
gbogbo ènìyàn, Olúwa ń bẹ nítòsí. 6 Ẹ má ṣe ṣe
àníyàn ohunkóhun; ṣùgbọ́n nínú ohun gbogbo,
nípa àdúrà àti ẹ̀bẹ̀ pẹ̀lú ìdúpẹ́, ẹ máa fi ìbéèrè
yín hàn fún Ọlọ́run. 7 Àti àlàáfíà Ọlọ́run, tí ó ju
ìmòye gbogbo lọ, yóò pa ọkàn àti èrò yín mọ́
nínú Kristi Jesu. 8 Ní àkótán, ará, ohunkóhun tí
í ṣe òtítọ́, ohunkóhun tí í ṣe ọ̀wọ̀, ohunkóhun tí
í ṣe títọ́ ohunkóhun tí í ṣe mímọ́, ohunkóhun tí
í ṣe fífẹ́, ohunkóhun tí ó ni ìròyìn rere, bí ìwà
títọ́ kan bá wà, bí ìyìn kan bá sì wà, ẹ máa gba
nǹkan wọ̀nyí rò. 9 Àwọn nǹkan tí ẹ̀yin ti kọ́,
tí ẹ̀yin sì ti gbà, tí ẹ̀yin sì ti gbọ́, tí ẹ̀yin sì ti rí
lọ́wọ́ mi, ẹ máa ṣe wọ́n: Ọlọ́run àlàáfíà yóò sì
wà pẹ̀lú yín. 10 Èmi yọ̀ gidigidi nínú Olúwa pé,
nísinsin yìí, ẹ̀yin tún ti sọjí nínú àníyàn ọkàn
yín sí mi, nítòótọ́ ọkàn yín ń fàmọ́ mi ṣùgbọ́n ẹ
kò ní àǹfààní tó. 11 Kì í ṣe pé èmi ń sọ nítorí
àìní: nítorí pé ni ipòkípò tí mo bá wà, mo tí kọ́
láti ní ìtẹ́lọ́rùn nínú rẹ̀. 12 Mo mọ̀ ohun tí o
jẹ láti wa nínú àìní, mo sì mọ ohun tí ó jẹ láti
ni lọ́pọ̀lọ́pọ̀. Nínú ohunkóhun àti nínú ohun
gbogbo mo ti kọ́ àṣírí láti máa jẹ́ àjẹyó tàbí láti
wà ni àìjẹun, láti máa ni ànító àti láti ṣe aláìní.
13 Èmi le ṣe ohun gbogbo nínú Kristi ẹni ti ń fi
agbára fún mi. 14 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin ṣeun gidigidi ní
ti pé ẹ̀yin ṣe alábápín nínú ìpọ́njú mi. 15 Ẹ̀yin
pàápàá sì mọ̀ pẹ̀lú, ẹ̀yin ará Filipi, pé ni ìbẹ̀rẹ̀
ìyìnrere, nígbà tí mo kúrò ni Makedonia, kò
sí ìjọ kan ti ó bá mi ń ṣe alábápín ní ti gbígbà
àti fífún ni, bí kò ṣe ẹ̀yin nìkan ṣoṣo. 16 Nítorí
ní Tẹsalonika ẹ̀yin fi nǹkan ránṣẹ́, lẹ́ẹ̀kan fún
àìní mi. 17 Kì í ṣe nítorí ti èmi ń fẹ́ ẹ̀bùn náà,
ṣùgbọ́n èmi ń fẹ́ èso ti yóò máa di púpọ̀ nítorí
yín. 18 Ṣùgbọ́n mo ní ohun gbogbo, mo sì ti di
púpọ̀, mo sì tún ni lọ́pọ̀lọ́pọ̀ nígbà ti mo tí gba
nǹkan wọ̀nyí lọ́wọ́ Epafiroditu tí a ti rán wá
láti lọ́dọ̀ yín, ọrẹ olóòórùn dídùn, ẹbọ ìtẹ́wọ́gbà,
tì í ṣe inú dídùn gidigidi sí Ọlọ́run. 19 Ṣùgbọ́n
Ọlọ́run mi yóò pèsè ní kíkún fún gbogbo àìní
yín, gẹ́gẹ́ bí ọ̀rọ̀ rẹ̀ nínú ògo nínú Kristi Jesu. 20
Ṣùgbọ́n ògo ni fún Ọlọ́run àti Baba wa láé àti
láéláé. Àmín. (aiōn g165) 21 Ẹ kí olúkúlùkù ènìyàn
mímọ́ nínú Kristi Jesu. Àwọn ará tí ó wà pẹ̀lú
mi kí yín. 22 Gbogbo àwọn ènìyàn mímọ́ kí yín,
pàápàá àwọn tí ń ṣe ti agbo ilé Kesari. 23 Oore-
ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa, kí ó wà pẹ̀lú ẹ̀mí yín.
Àmín.

Colossians

1 Paulu, aposteli Jesu Kristi nípa ìfẹ́ Ọlọ́run àti Timotiu arákùnrin wa, **2** Sí àwọn ẹni mímọ́ àti àwọn arákùnrin àti arábìnrin nínú Kristi tí wọ́n ń gbé ní ìlú Kolose: Oore-ọ̀fẹ́ àti àlàáfíà fún un yín láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba wa. **3** Nígbàkígbà tí a bá ń gbàdúrà fún un yín ni a máa ń dúpẹ́ lọ́wọ́ Ọlọ́run Baba Olúwa wa Jesu Kristi. **4** Nítorí a ti gbúròó ìgbàgbọ́ yín nínú Jesu Kristi, àti bí ẹ ti ṣe fẹ́ràn gbogbo àwọn ènìyàn mímọ́. **5** Ìgbàgbọ́ àti ìfẹ́ tí ń sàn nínú ìrètí tí a gbé pamọ́ fún un yín ní ọ̀run èyí tí ẹ̀yin sì ti gbọ́ tẹ́lẹ̀ nínú ọ̀rọ̀ òtítọ́ ìyìnrere náà, **6** èyí tí ó ti dé ọ̀dọ̀ yín. Káàkiri àgbáyé ni ìyìnrere yìí ń so èso tí ó sì ń dàgbà, gẹ́gẹ́ bí ó ti ń ṣe láàrín yín láti ọjọ́ náà tí ẹ ti gbọ́ ọ, tí ẹ sì ní ìmọ̀ oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run nínú gbogbo òtítọ́ rẹ̀. **7** Ẹ̀yin ti kọ́ ọ lọ́dọ̀ Epafira, ìránṣẹ́ ẹlẹgbẹ́ wa olùfẹ́, ẹni tí ó jẹ́ olóòtítọ́ ìránṣẹ́ Kristi ní ipò wa. **8** Ẹni ti ó sọ fún wa nípa ìfẹ́ yín nínú ẹ̀mí. **9** Nítorí ìdí èyí, láti ọjọ́ tí a ti gbọ́ nípa yín, a kò sinmi láti máa gbàdúrà fún yin, tí a sì ń gbàdúrà pé kí Ọlọ́run fi ìmọ̀ ìfẹ́ rẹ̀ kún yín nípasẹ̀ ọgbọ́n àti òye gbogbo tí ń ṣe ti Ẹ̀mí. **10** Àwa sì ń gbàdúrà yìí kí ẹ lè gbé irú ìgbé ayé tó yẹ fún Olúwa kí ẹ sì máa wu ú ní gbogbo ọ̀nà, kí ẹ sì máa so èso rere gbogbo, kí ẹ sì máa dàgbà nínú ìmọ̀ Ọlọ́run, **11** pé kí a lè fi ipa gbogbo sọ yín di alágbára gẹ́gẹ́ bí agbára rẹ̀ àti ògo rẹ̀, kí ó lè ṣe é ṣe fún un yín láti máa tẹ̀síwájú nínú sùúrù àti ìpamọ́ra pẹ̀lú ayọ̀. **12** Kí a máa dúpẹ́ nígbà gbogbo lọ́wọ́ Baba, ẹni tí ó kà yín láti jẹ́ alábápín nínú ogún àwọn ẹni mímọ́ nínú ìjọba ìmọ́lẹ̀. **13** Nítorí tí ó ti já wa gbà kúrò nínú agbára òkùnkùn ó sì mú wa wá sí ìjọba Ọmọ tí ó fẹ́ràn. **14** Nínú ẹni tí a ní ìràpadà, àti ìdáríjì ẹ̀ṣẹ̀. **15** Kristi ni àwòrán Ọlọ́run tí a kò le rí, àkọ́bí gbogbo ẹ̀dá. **16** Nítorí nípa rẹ̀ ní a dá ohun gbogbo: àwọn ohun tí ń bẹ ní ọ̀run àti ní ayé, ohun tí a rí àti èyí tí a kò rí, wọn ìbá ṣe ìtẹ́, tàbí agbára, tàbí àṣẹ, nípasẹ̀ rẹ̀ ni a dá ohun gbogbo àti fún un. **17** Ó ti wà ṣáájú kí ohunkóhun tó wà, nínú rẹ̀ ni a sì so ohun gbogbo papọ̀ ṣọ̀kan. **18** Òun ni orí fún ara, èyí tí í ṣe ìjọ; òun ni ìbẹ̀rẹ̀ àti àkọ́bí nínú àwọn òkú, pé nínú ohun gbogbo kí òun lè ní ipò tí ó ga jùlọ nínú ohunkóhun. **19** Nítorí ìfẹ́ Ọlọ́run ni pé kí gbogbo ẹ̀kúnrẹ́rẹ́ òun tìkára rẹ̀ lè máa gbé nínú rẹ̀. **20** Àti nípasẹ̀ rẹ̀ láti bá ohun gbogbo làjà àwọn nǹkan tí ń bẹ láyé àti èyí tí ń bẹ ní ọ̀run, nípa mímú àlàáfíà wá nípasẹ̀ ẹ̀jẹ̀ rẹ̀, tí a ta sílẹ̀ lórí igi àgbélébùú. **21** Ẹ̀yin ya ara yín nípá kúrò lọ́dọ̀ Ọlọ́run nígbà kan rí, ẹ jẹ́ ọ̀tá nínú ọkàn yín nítorí ìwà búburú yín. **22** Ṣùgbọ́n nísinsin yìí, ó ti bá yín làjà nípa ara Kristi nípa ikú láti mú un yín lọ sí iwájú rẹ̀ ní mímọ́, aláìlábàwọ́n àti kúrò nínú ìdálẹ́bi, **23** bí ẹ̀yin bá dúró nínú ìgbàgbọ́ yín, tí ẹ fi ẹsẹ̀ múlẹ̀, tí ẹ sì dúró ṣinṣin, láláìyẹsẹ̀ kúrò nínú ìrètí ti ìyìnrere ti ẹ̀yin ti gbọ́, èyí tí a ti wàásù rẹ̀ fún gbogbo ẹ̀dá lábẹ́ ọ̀run, àti èyí ti èmi Paulu ṣe ìránṣẹ́ fún. **24** Nísinsin yìí èmi ń yọ̀ nínú ìjìyà fún un yín. Inú mi sì dùn, nítorí mo ń ṣe ìrànlọ́wọ́ láti jẹ ìyà tó ṣẹ́kù nínú ìyà Kristi fún ara rẹ̀, èyí tí ì ṣe ìjọ. **25** Nínú èyí tí a fi ṣe ìránṣẹ́ fún gẹ́gẹ́ bí iṣẹ́ ìríjú Ọlọ́run tí a fi fún mi fún yín láti mú ọ̀rọ̀ Ọlọ́run ṣẹ. **26** Ó ti pa àṣírí ìjìnlẹ̀ yìí mọ́ fún ayérayé àti láti ìrandíran. Ṣùgbọ́n nísinsin yìí, gẹ́gẹ́ bí ìfẹ́ ọkàn rẹ̀, ó ti fihàn fún àwọn ẹni mímọ́. (aiōn g165) **27** Àwọn ẹni tí Ọlọ́run yàn láti fihàn láàrín àwọn aláìkọlà nípa ọ̀rọ̀ ògo ohun ìjìnlẹ̀ yìí, èyí tí í ṣe Kristi ìrètí ògo nínú yín. **28** Àwa ń wàásù rẹ̀, a ń gbani níyànjú a sì ń kọ olúkúlùkù ènìyàn ní ọgbọ́n gbogbo, kí a lè mú olúkúlùkù dé ọ̀dọ̀ Ọlọ́run ní pípé nínú Kristi. **29** Sí èyí sì ni èmi ń ṣe làálàá, ti mo sì ń làkàkà pẹ̀lú gbogbo agbára rẹ̀, èyí tó ń ṣiṣẹ́ nínú mi.

2 Mo fẹ́ kí ẹ mọ bí mo ti ń jìjàkadì fún un yín àti fún àwọn ará Laodikea àti fún ọ̀pọ̀ ènìyàn mìíràn tí wọn kò ì tí ì rí mi sójú rí. **2** Ohun tí mo ń béèrè lọ́wọ́ Ọlọ́run fún un yín nínú àdúrà mi ni pé, kí a lè mú yín lọ́kàn le, kí a sì lè so yín pọ̀ pẹ̀lú ìfẹ́ to lágbára, kí ẹ le ní àṣírí ìjìnlẹ̀ Ọlọ́run lẹ́kùnrẹ́rẹ́. Àṣírí ìjìnlẹ̀ Ọlọ́run náà ni Kristi fúnra rẹ̀. **3** Nínú ẹni tí a fi gbogbo ìṣúra ìjìnlẹ̀ ọgbọ́n àti ìmọ̀ pamọ́ sí. **4** Mo sọ èyí fún un yín kí ẹnikẹ́ni ma ba à fi ọ̀rọ̀ ẹ̀tàn mú yín ṣìnà. **5** Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé èmi kò sí i lọ́dọ̀ yín nínú ara, ṣùgbọ́n mo wà lọ́dọ̀ yín nínú ẹ̀mí, bẹ́ẹ̀ ni mo sì ń yọ̀ láti kíyèsi ètò yín àti bí ìdúró ṣinṣin yín nínú Kristi ti rí. **6** Nítorí náà, bí ẹ̀yin ti gba Jesu Kristi

gẹ́gẹ́ bí Olúwa, bẹ́ẹ̀ ni kí ẹ̀yin máa gbé nínú rẹ̀. 7
Ẹ fi gbòǹgbò múlẹ̀, kí a sì gbé yín ró nínú rẹ̀, kí
ẹ sì fi ẹsẹ̀ múlẹ̀ nínú ìgbàgbọ́ yín, bí a ti kọ́ yín,
àti kí ẹ sì máa pọ̀ nínú rẹ̀ pẹ̀lú ọpẹ́. 8 Ẹ rí dájú
pé ẹnikẹ́ni kò mú yin ní ìgbèkùn pẹ̀lú ẹ̀kọ́ àròsọ
àti ìmọ̀ ẹ̀tàn, èyí tí ó gbára lé ìlànà ti ènìyàn àti
àgbékalẹ̀ àwọn ẹ̀mí ayé yìí tí ó yàtọ̀ sí ti Kristi.
9 Nítorí nínú Kristi ni ẹ̀kúnrẹ́rẹ́ ìwàláàyè Ọlọ́run
gbé ní ara, 10 ẹ̀yin sì ní ohun gbogbo ní kíkún
nínú Kristi, ẹni tí i ṣe orí fún gbogbo agbára àti
àṣẹ. 11 Nínú ẹni tí a kò fi ìkọlà tí a fi ọwọ́ kọ kọ
yín ní ilà, ni bíbọ ara ẹ̀ṣẹ̀ sílẹ̀, nínú ìkọlà Kristi.
12 Bí a ti sin yín pọ̀ pẹ̀lú rẹ̀ nínú ìtẹ̀bọmi, tí a sì
ti jí yín dìde pẹ̀lú rẹ̀ nípasẹ̀ ìgbàgbọ́ yín nínú
agbára Ọlọ́run, ẹni tí ó jí dìde kúrò nínú òkú. 13
Àti ẹ̀yin, ẹni tí ó ti kú nítorí ẹ̀ṣẹ̀ yín àti àìkọlà
ará yín, mo ní, ẹ̀yin ni ó sì ti sọ di ààyè pọ̀ pẹ̀lú
rẹ̀, ó sì ti dárí gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ yín jì yín; 14 Ó sì ti pa
ìwé májẹ̀mú nì rẹ́, tí ó lòdì sí wa, tí a kọ nínú
òfin, èyí tí o lòdì sí wa: òun ni ó sì ti mú kúrò
lójú ọ̀nà, ó sì kàn án mọ àgbélébùú. 15 Ó sì ti
gba agbára kúrò lọ́wọ́ àwọn ìjọba ẹ̀mí búburú
àti àwọn alágbára gbogbo, ó sì ti dójútì wọn ní
gbangba, bí ó ti ń yọ̀ fún ìṣẹ́gun lórí wọn. 16
Nítorí náà ẹ má ṣe jẹ́ kí ẹnikẹ́ni ṣe ìdájọ́ yín ní ti
jíjẹ, tàbí ní ti mímu, tàbí ní ti ọjọ́ àsè, tàbí oṣù
tuntun, àti ọjọ́ ìsinmi. 17 Àwọn tí í ṣe òjìji ohun
tí ń bọ̀; ṣùgbọ́n ní ti òtítọ́, nínú Kristi ni àti mu
wọn ṣẹ. 18 Ẹ má ṣe jẹ́ kí ẹnikẹ́ni tí ó ní inú dídùn
nínú ìrẹ̀lẹ̀ èké àti bíbọ àwọn angẹli lọ́ èrè yín
gbà lọ́wọ́ yín, ẹni tí ń dúró lórí nǹkan wọ̀n-ọn-
nì tí ó ti rí, tí ó ń ṣe féfé asán nípa èrò ti ọkàn
ara rẹ̀. 19 Wọn ti sọ ìdàpọ̀ wọn pẹ̀lú ẹni tí i ṣe
orí nu, láti ọ̀dọ̀ ẹni tí a ń ti ipa oríkèé àti iṣan
pèsè fún gbogbo ara, ti a sì ń so ó ṣọ̀kan pọ̀, tí ó
sì ń dàgbà nípa ìmísí Ọlọ́run. 20 Bí ẹ̀yin bá ti kú
pẹ̀lú Kristi si àwọn agbára ìlànà ayé yìí, kín ló
dé tí ẹ̀yin ń tẹríba fún òfin bí ẹni pé ẹ̀yin wà
nínú ayé. 21 Má ṣe dìímú, má ṣe tọ́ ọ wò, má ṣe
fi ọwọ́ bà á. 22 Gbogbo èyí tí yóò ti ipa lílo run,
gẹ́gẹ́ bí òfin àti ẹ̀kọ́ ènìyàn? 23 Àwọn nǹkan tí ó
ní àfarawé ọgbọ́n nítòótọ́, nípasẹ̀ àdábọwọ́ ìsìn,
àti ìrẹ̀lẹ̀, àti ìpọ́nra-ẹni-lójú, ṣùgbọ́n tí kò ni èrè
láti di ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ara ku.

3 Níwọ̀n ìgbà tí a ti jí yín dìde pẹ̀lú Kristi ẹ máa
ṣàfẹ́rí àwọn nǹkan tí ń bẹ lókè, níbi tí Kristi
gbé wà tí ó jókòó ní ọwọ́ ọ̀tún Ọlọ́run. 2 Ẹ máa
ronú àwọn ohun tí ń bẹ lókè kì í ṣe àwọn nǹkan
tí ń bẹ ní ayé. 3 Nítorí ẹ̀yin ti kú, a sì fi ìyè yín
pamọ́ pẹ̀lú Kristi nínú Ọlọ́run. 4 Nígbà tí Kristi,
ẹni tí í ṣe ìyè yín yóò farahàn, nígbà náà ni ẹ̀yin
pẹ̀lú yóò farahàn pẹ̀lú rẹ̀ nínú ògo. 5 Ẹ máa pa
ẹ̀yà ara yín tí ń bẹ ní ayé run: àgbèrè, panṣágà,
ìwà àìmọ́, ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ àti ìwọra, nítorí pé ìwọ̀nyí
jásí ìbọ̀rìṣà. 6 Lórí àwọn wọ̀nyí ni ìbínú Ọlọ́run
ń bọ̀ wá. 7 Ẹ máa ń ṣe àwọn nǹkan wọ̀nyí tẹ́lẹ̀
nígbà tí ìgbé ayé yín sì jẹ́ apá kan ayé yìí. 8
Ṣùgbọ́n nísinsin yìí, ẹ gbọdọ̀ fi àwọn wọ̀nyí sílẹ̀:
ìbínú, ìrunú, àrankàn, fífi ọ̀rọ̀-kẹ́lẹ́-ba-tẹni-jẹ́
àti ọ̀rọ̀ èérí kúrò ní ètè yín. 9 Ẹ má ṣe purọ́ fún
ara yín, níwọ̀n ìgbà tí ẹ ti bọ́ ògbólógbòó ara yín
pẹ̀lú ìṣe rẹ̀ sílẹ̀, 10 tí ẹ sì ti gbé ìgbé ayé tuntun
wọ̀, èyí tí a sọ di tuntun nínú ìmọ̀ ní ìbámu
pẹ̀lú àwòrán ẹni tí ó dá a. 11 Níbi tí kò gbé sí
Giriki tàbí Júù, ìkọlà tàbí aláìkọlà, aláìgbédè, ara
Skitia, ẹrú tàbí òmìnira, ṣùgbọ́n Kristi ni ohun
gbogbo nínú ohun gbogbo. 12 Nítorí náà, bí
àyànfẹ́ Ọlọ́run, ẹni mímọ́ àti olùfẹ́, ẹ gbé ọkàn
ìyọ́nú wọ̀, ìṣoore, ìrẹ̀lẹ̀, inú tútù àti sùúrù. 13
Ẹ máa fi ara dà á fún ara yín, ẹ sì máa dáríjì
ara yín bí ẹnikẹ́ni bá ní ẹ̀sùn sí ẹnìkan: bí Kristi
ti dáríjì yín, gẹ́gẹ́ bẹ́ẹ̀ ni kí ẹ̀yin kí ó máa ṣe
pẹ̀lú. 14 Àti borí gbogbo nǹkan wọ̀nyí, ẹ gbé ìfẹ́
wọ̀, tí í ṣe àmùrè ìwà pípé. 15 Ẹ sì jẹ́ kí àlàáfíà
Ọlọ́run kí ó máa ṣe àkóso ọkàn yín, sínú èyí tí a
pè yín pẹ̀lú nínú ara kan; kí ẹ sì máa dúpẹ́. 16 Ẹ
jẹ́ kí ọ̀rọ̀ Kristi máa gbé inú yín ní ọ̀pọ̀lọpọ̀ nínú
ọgbọ́n gbogbo; kí ẹ máa kọ́ ọ, kí ẹ sì máa gba
ara yín níyànjú nínú Saamu, àti orin ìyìn, àti
orin ẹ̀mí, ẹ máa kọrin sí Ọlọ́run ní ọkàn ọpẹ́. 17
Ohunkóhun tí ẹ̀yin bá sì ń ṣe ní ọ̀rọ̀ tàbí ní ìṣe,
ẹ máa ṣe gbogbo wọn ní orúkọ Jesu Olúwa, ẹ
máa fi ọpẹ́ fún Ọlọ́run Baba nípasẹ̀ rẹ̀. 18 Ẹ̀yin
aya, ẹ máa tẹríba fún àwọn ọkọ yín, gẹ́gẹ́ bí ó ti
yẹ nínú Olúwa. 19 Ẹ̀yin ọkọ, ẹ máa fẹ́ràn àwọn
aya yín, ẹ má sì ṣe korò sí wọn. 20 Ẹ̀yin ọmọ ẹ
máa gbọ́ ti àwọn òbí yín ní ohun gbogbo, nítorí
èyí dára gidigidi nínú Olúwa. 21 Ẹ̀yin baba, ẹ
má ṣe mú àwọn ọmọ yín bínú, kí wọn má bà á
rẹ̀wẹ̀sì. 22 Ẹ̀yin ẹrú, ẹ gbọ́ ti àwọn olówó yín

nípa ti ara ní ohun gbogbo; kì í ṣe ní àrọ́júṣe, bí
àwọn aláṣehàn ènìyàn; ṣùgbọ́n ní òtítọ́ inú, ní
ìbẹ̀rù Ọlọ́run. **23** Ohunkóhun tí ẹ̀yin bá ń ṣe, ẹ
máa fi tọkàntọkàn ṣe é fún Olúwa, kí í ṣe fún
ènìyàn; **24** kí ẹ mọ̀ pé lọ́wọ́ Olúwa ni ẹ̀yin ó gba
èrè, nítorí ẹ̀yin ń sìn Olúwa Kristi. **25** Ṣùgbọ́n
ẹnikẹ́ni tí ó bá ṣe àìṣòdodo, yóò gbà á padà
nítorí àìṣòdodo náà tí ó ti ṣe: kò sì ṣí ojúsàájú.

4 Ẹyin ọ̀gá, ẹ máa fi èyí tí ó tọ́ tí ó sì dọ́gba
fún àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ yín; kí ẹ sì mọ̀ pé ẹ̀yin
pẹ̀lú ní Olúwa kan ní ọ̀run. **2** Ẹ fi ara yín jì fún
àdúrà gbígbà, kí ẹ ṣọ́ra kí ẹ sì máa dúpẹ́; **3** ẹ máa
gbàdúrà fún wa pẹ̀lú, kí Ọlọ́run lè ṣí ìlẹ̀kùn fún
wa fún ọ̀rọ̀ náà, láti máa sọ ohun ìjìnlẹ̀ Kristi,
nítorí èyí tí mo ṣe wà nínú ìdè pẹ̀lú. **4** Ẹ gbàdúrà
pé kí èmi le è máa kéde rẹ̀ kedere gẹ́gẹ́ bí ó ti tọ́
fún mi. **5** Ẹ jẹ́ ọlọ́gbọ́n ní ti bí ẹ ti ń ṣe pẹ̀lú àwọn
tí ń bẹ lóde, kí ẹ sì máa ṣe ṣí àǹfààní tí ẹ bá nílò.
6 Ẹ jẹ́ kí ọ̀rọ̀ yín kí ó dàpọ̀ mọ́ oore-ọ̀fẹ́ nígbà
gbogbo, èyí tí a fi iyọ̀ dùn, kí ẹ̀yin kí ó le mọ̀
bí ẹ̀yin ó tí máa dá olúkúlùkù ènìyàn lóhùn. **7**
Gbogbo bí nǹkan ti rí fún mi ní Tikiku yóò jẹ́ kí
ẹ mọ̀. Òun jẹ́ arákùnrin olùfẹ́ àti olóòtítọ́ ìránṣẹ́
àti ẹlẹgbẹ́ nínú Olúwa, **8** ẹni tí èmí ń rán sí yín
nítorí èyí kan náà, kí ẹ̀yin lè mọ̀ bí a ti wà, kí
òun kí ó lè tu ọkàn yín nínú. **9** Òun sì ń bọ̀ pẹ̀lú
Onesimu, arákùnrin olóòtítọ́ àti olùfẹ́, ẹni tí í ṣe
ọ̀kan nínú yín. Àwọn ní yóò sọ ohun gbogbo tí à
ń ṣe níhìn-ín yìí fún un yín. **10** Aristarku, ẹlẹgbẹ́
mí nínú túbú kí i yín, àti Marku, ọmọ arábìnrin
Barnaba. (Nípasẹ̀ ẹni tí ẹ̀yin ti gba àṣẹ; bí ó bá
sì wá sí ọ̀dọ̀ yín, ẹ gbà á.) **11** Àti Jesu, ẹni tí à
ń pè ní Justu, ẹni tí ń ṣe ti àwọn onílà. Àwọn
wọ̀nyí nìkan ni olùbáṣiṣẹ́ mí fún ìjọba Ọlọ́run,
àwọn ẹni tí ó tí jásí ìtùnú fún mi. **12** Epafira, ẹni
tí ń ṣe ọ̀kan nínú yín àti ìránṣẹ́ Kristi Jesu kí i
yín. Òun fi ìwàyáàjà gbàdúrà nígbà gbogbo fún
un yín, kí ẹ̀yin kí ó lè dúró ní pípé nínú ohun
gbogbo nínú ìfẹ́ Ọlọ́run. **13** Nítorí mo jẹ́rìí rẹ̀
pé ó ń ṣiṣẹ́ kárakára fún yín, àti fún àwọn tí ó
wà ní Laodikea, àti àwọn tí ó wà ní Hirapoli. **14**
Luku, arákùnrin wa ọ̀wọ́n, oníṣègùn, àti Dema
ki í yín. **15** Ẹ kí àwọn ará tí ó wà ní Laodikea, àti
Nimpa, àti ìjọ tí ó wà ní ilé rẹ̀. **16** Nígbà tí a bá
sì ka ìwé yìí ní ààrín yín tan, kí ẹ mú kí a kà á
pẹ̀lú nínú ìjọ Laodikea; ẹ̀yin pẹ̀lú sì ka èyí tí ó
ti Laodikea wá. **17** Kí ẹ sì wí fún Arkippu pe,
"Kíyèsi iṣẹ́ ìránṣẹ́ tí ìwọ ti gbà nínú Olúwa kí o
sì ṣe é ní kíkún." **18** Ìkíni láti ọwọ́ èmi Paulu. Ẹ
máa rántí ìdè mi. Kí oore-ọ̀fẹ́ kí ó wà pẹ̀lú yín.

1 Thessalonians

1 Paulu, Sila àti Timotiu, A kọ ọ́ sí ìjọ tí ó wà ní
ìlú Tẹsalonika, àwọn ẹni tí ó jẹ́ ti Ọlọ́run Baba
àti ti Olúwa Jesu Kristi: Kí ìbùkún àti àlàáfíà láti
ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba àti Jesu Kristi kí ó jẹ́ tiyín. 2
Gbogbo ìgbà ni a máa ń fi ọpẹ́ fún Ọlọ́run nítorí
yín, a sì ń gbàdúrà fún un yín nígbà gbogbo
pẹ̀lú. 3 A ń rántí yin ni àìsimi nígbà gbogbo
níwájú Ọlọ́run àti Baba nípa iṣẹ́ ìgbàgbọ́ yín, iṣẹ́
ìfẹ́ yín àti ìdúró ṣinṣin ìrètí yín nínú Jesu Kristi
Olúwa wa. 4 Àwa mọ̀ dájúdájú, ẹ̀yin olùfẹ́ wa,
wí pé Ọlọ́run ti yàn yín fẹ́ fún ara rẹ̀. 5 Nítorí
pé, nígbà tí a mú ìyìnrere tọ̀ yín wà, kò rí bí
ọ̀rọ̀ lásán tí kò ní ìtumọ̀ sí i yín, bí kò ṣe pẹ̀lú
agbára, pẹ̀lú Ẹ̀mí Mímọ́, pẹ̀lú ìdánilójú tó jinlẹ̀.
Bí ẹ̀yin ti mọ irú ènìyàn tí àwa jẹ́ láàrín yín
nítorí yín. 6 Tó bẹ́ẹ̀ tí ẹ̀yin pàápàá di aláwòkọ́ṣe
wa àti ti Olúwa, ìdí ni pé, ẹ gba ẹ̀rí náà láti
ọwọ́ Ẹ̀mí Mímọ́ pẹ̀lú ayọ̀ bí o tilẹ̀ jẹ́ pé, ó mú
wàhálà àti ìbànújẹ́ wá fún yín. 7 Tó bẹ́ẹ̀ tí ẹ̀yin
pàápàá fi di àpẹẹrẹ fún gbogbo àwọn onígbàgbọ́
tó wà ní agbègbè Makedonia àti Akaia. 8 Ọ̀rọ̀
Olúwa ti gbilẹ̀ níbi gbogbo láti ọ̀dọ̀ yín láti
agbègbè Makedonia àti Akaia lọ, ìgbàgbọ́ yín
nínú Ọlọ́run tàn káàkiri. Nítorí náà, a kò ni láti
ṣẹ̀ṣẹ̀ ń sọ fún wọn nípa rẹ̀. 9 Ṣe ni wọ́n bẹ̀rẹ̀ sí i
ròyìn fún wa bí ẹ ti gbà wá lálejò. Wọ́n ròyìn
fún wa pẹ̀lú pé, ẹ ti yípadà kúrò nínú ìbọ̀rìṣà àti
wí pé Ọlọ́run alààyè àti òtítọ́ nìkan ṣoṣo ni ẹ ń
sìn, 10 àti láti fi ojú ṣọ́nà fún ìpadàbọ̀ Ọmọ rẹ̀
láti ọ̀run wá, ẹni tí ó jí dìde kúrò nínú òkú, Jesu,
ẹni tí ó gbà wá lọ́wọ́ ìbínú tí ń bọ̀.

2 Ẹ̀yin pàápàá mọ̀ ará, pé ìbẹ̀wò wa sí i yín kì í
ṣe ní asán. 2 Àwa tí jìyà, a sì fi àbùkù kàn wá
ní ìlú Filipi bí ẹ̀yin ti mọ̀, ṣùgbọ́n nípa ìrànlọ́wọ́
Ọlọ́run wa ní àwa fi ìgboyà sọ ìyìnrere fún un
yín pẹ̀lú àtakò líle. 3 Nítorí ọ̀rọ̀ ìyànjú wa kì í ṣe
ti ẹ̀tàn, tàbí ti èrò àìmọ́, tàbí láti inú àrékérekè.
4 Ṣùgbọ́n bí a ti kà wá yẹ láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run, bí ẹni
tí a fi ìyìnrere lé lọ́wọ́, bẹ́ẹ̀ ni àwa ń sọ, kì í ṣe
bí ẹni tí ń wu ènìyàn, bí kò ṣe Ọlọ́run tí ń dán
ọkàn wa wò. 5 A mọ̀ pé a kò lo ọ̀rọ̀ dídùn, tàbí
ìbòjú ojúkòkòrò fún yín, Ọlọ́run ni ẹlẹ́rìí wa. 6
A kò béèrè ìyìn lọ́dọ̀ yín tàbí fún ara wa. Gẹ́gẹ́
bí aposteli Kristi a ò bá ti di àjàgà fún un yín.
7 Ṣùgbọ́n àwa ṣe pẹ̀lẹ́pẹ̀lẹ́ láàrín yín tí a sì ṣe
ìtọ́jú yín. Gẹ́gẹ́ bí ìyá ti ń tọ́jú àwọn ọmọ rẹ̀,
8 bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ bí àwa ti ní ìfẹ́ inú rere sí yín, inú
wa dùn jọjọ láti fún yín, kì í ṣe ìyìnrere Ọlọ́run
nìkan, ṣùgbọ́n ẹ̀mí àwa fúnra wa pẹ̀lú, nítorí
ẹ̀yín jẹ́ ẹni ọ̀wọ́n fún wa. 9 Nítòótọ́ ẹ rántí, ará,
iṣẹ́ àti làálàá wa; lọ́sàn án àti lóru ni àwa ń ṣiṣẹ́
kí ìnáwó wa má bà á di ìṣòro fún ẹnikẹ́ni bí a ti
ń wàásù ìyìnrere Ọlọ́run fún un yín. 10 Ẹ̀yin ni
ẹlẹ́rìí wà, bẹ́ẹ̀ náà sì ni Ọlọ́run pẹ̀lú, bí a ṣe gbé
ìgbé ayé mímọ́, òdodo àti àìlẹ́gàn láàrín ẹ̀yin tí
ó gbàgbọ́. 11 Gẹ́gẹ́ bí ẹ̀yin sì ti mọ̀ bí àwa tí ń
ba olúkúlùkù yín lò gẹ́gẹ́ bí baba ti ń bá àwọn
ọmọ rẹ̀ sọ̀rọ̀ 12 ìyànjú, ìtùnú àti tí a ń bẹ̀ yín
láti gbé ìgbésí ayé tí ó ṣe ìtẹ́wọ́gbà lọ́dọ̀ Ọlọ́run,
ẹni tí ó ń pè yín sínú ìjọba àti ògo òun tìkára
rẹ̀. 13 Àwa ń dúpẹ́ lọ́wọ́ Ọlọ́run ní gbogbo ìgbà
nítorí pé, ẹ kò ka ọ̀rọ̀ ìwàásù wa sí ọ̀rọ̀ ti ara
wa. Pẹ̀lú ayọ̀ ni ẹ gba ọ̀rọ̀ Ọlọ́run tí a wí gẹ́gẹ́ bí
ọ̀rọ̀ Ọlọ́run, òtítọ́ sì ni pé, ọ̀rọ̀ Ọlọ́run ni, èyí tí
ó ń ṣiṣẹ́ nínú ẹ̀yin tí ó gbàgbọ́. 14 Nítorí, ẹ̀yin
ara, ẹ jẹ́ àwòkọ́ṣe àwọn ìjọ Ọlọ́run tí o wà ní
Judea nínú Kristi Jesu. Nítorí pé ẹ̀yin pẹ̀lú jìyà
irú ohun kan náà lọ́wọ́ àwọn ará ìlú yín, gẹ́gẹ́
bí àwọn pẹ̀lú ti jìyà lọ́wọ́ àwọn Júù, 15 àwọn tí
wọ́n pa Jesu Olúwa àti àwọn wòlíì, tí wọ́n sì tì
wa jáde. Wọn kò ṣe èyí tí ó wu Ọlọ́run, wọ́n sì ṣe
lòdì sí gbogbo ènìyàn 16 nínú ìgbìyànjú wọn láti
dá ìwàásù ìyìnrere dúró láàrín àwọn aláìkọlà
kí wọn kí ó lè rí gbàlà. Ẹ̀ṣẹ̀ wọn ń di púpọ̀ sí i
lójoojúmọ́. Ṣùgbọ́n ní ìkẹyìn, ìbínú Ọlọ́run ti wá
sórí wọn ní ìgbẹ̀yìn. 17 Ẹ̀yin ará olùfẹ́, lẹ́yìn ìgbà
tí a ti kúrò lọ́dọ̀ yín fún ìgbà díẹ̀ (nínú ara, kì í
ṣe ọkàn), pẹ̀lú ọ̀pọ̀lọpọ̀ ìtara ni àwa ṣe àníyàn
tí a sì fẹ́ gidigidi láti fi rí i yín. 18 Nítorí àwa
fẹ́ wá sí ọ̀dọ̀ yín—àní èmi, Paulu, gbìyànjú ní
ọ̀pọ̀ ìgbà láti wá, ṣùgbọ́n èṣù ú dè wá lọ́nà. 19 Kí
ni ìrètí wa, ayọ̀ wa, tàbí adé wa nínú èyí tí a ó
ṣògo níwájú Jesu Olúwa nígbà tí òun bá dé? Ṣé
ẹ̀yin kọ́ ni? 20 Nítòótọ́, ẹ̀yin ni ògo àti ayọ̀ wa.

3 Nítorí ìdí èyí, nígbà tí ara mi kò gbà á mọ́, mo
pinnu láti nìkan dúró ní ìlú Ateni. 2 Awa sì
rán Timotiu, arákùnrin àti alábáṣiṣẹ́pọ̀ wa nínú
Ọlọ́run nínú ìyìnrere Kristi, láti fi ẹsẹ yín múlẹ̀,

àti láti tù yín nínú ní ti ìgbàgbọ́ yín. 3 Láìsí
àní àní, ẹ mọ̀ gbangba pé, irú ìṣòro báwọ̀nyí
wà nínú ètò Ọlọ́run fún àwọn tí ó gbàgbọ́, kí
a má ba dààmú. 4 Tó bẹ́ẹ̀ tí a fi kìlọ̀ fún yín
pé ìjìyà inúnibíni yóò dé. Ó sì rí bẹ́ẹ̀ nítòótọ́.
5 Bí mo wí tẹ́lẹ̀, nígbà tí ara mi kò gba á mọ́,
mo sì ránṣẹ́ kí èmi kí ó lè mọ́ ìgbàgbọ́ yín, kí
olùdánwò nì má ba à dán an yín wò lọ́nàkọnà,
kí làálàá wa sì jásí asán. 6 Nísinsin yìí, Timotiu
ti dé pẹ̀lú ìròyìn ayọ̀ wí pé, ìgbàgbọ́ àti ìfẹ́ yín ṣì
lágbára bí i ti àtẹ̀yìnwá. Inú wa dùn láti gbọ́ wí
pé ẹ ṣì ń rántí ìbágbé wa láàrín yín pẹ̀lú ayọ̀.
Timotiu tún fi yé wa pé bí ó ti mú wa lọ́kàn tó
láti rí i yín, ni ó ṣe ẹ̀yin pàápàá. 7 Nítorí náà,
ẹ̀yin ará, inú wá dùn jọjọ nínú gbogbo ìyọnu àti
ìjìyà wa níbí nítorí pé àwa mọ̀ nísinsin yìí pé,
ẹ̀yin dúró gbọningbọnin fún Olúwa. 8 Nítorí
àwa yè nísinsin yìí, bí ẹ̀yin bá dúró ṣinṣin nínú
Olúwa. 9 Kò ṣe é ṣe fún wa láti dá ọpẹ́ tán lọ́wọ́
Ọlọ́run nítorí ayọ̀ àti ìfẹ́ tí ó máa ń kún ọkàn wa
nípa àdúrà wa fún un yín. 10 Nítorí pé àwa ń
gbàdúrà fún un yín lọ̀sán-án àti lóru. Èyí yóò
ràn wá lọ́wọ́ láti ṣe àtúnṣe ibi tí ìgbàgbọ́ yín
bá kù sí. 11 À ń gbàdúrà wí pé, kí ó wu Ọlọ́run
pàápàá àti Olúwa wa Jesu Kristi láti rán wa padà
sí ọ̀dọ̀ yín lẹ́ẹ̀kan sí í. 12 A sì béèrè pé, kí Ọlọ́run
ràn yín lọ́wọ́ tó bẹ́ẹ̀ tí ìfẹ́ yín yóò fi gbòòrò tí
yóò sì sàn kan olúkúlùkù yín. Èyí yóò jẹ́ àpẹẹrẹ
gẹ́gẹ́ bí ìfẹ́ àwa náà ṣe sàn kan ẹ̀yin náà. 13 Kí ó
lè fi ọkàn yín balẹ̀ ní àìlábùkù nínú ìwà mímọ́
níwájú Ọlọ́run àti Baba wa. Nígbà náà, ẹ ó ní
ìgboyà láti dúró níwájú rẹ̀ láìṣẹ̀, ní ọjọ́ tí Olúwa
wa Jesu Kristi yóò padà wá pẹ̀lú àwọn tí ó jẹ́
tirẹ̀.

4 Ní ìparí, ará, a sọ fún un yín bí ẹ ti ń gbé láti
wu Ọlọ́run, àní gẹ́gẹ́ bí ẹ̀yin tí ń ṣe. Nísinsin
yìí, a béèrè, a sì ń rọ̀ yín nínú Jesu Olúwa láti ṣe
bẹ́ẹ̀ àti bẹ́ẹ̀ sí. 2 Nítorí pé, ẹ̀yin mọ àṣẹ tí a pa
fún yín láti ọ̀dọ̀ Olúwa Jesu. 3 Nítorí ìfẹ́ Ọlọ́run
ni pé kí ẹ jẹ́ mímọ́, kí ẹ sì yàgò kúrò nínú ẹ̀ṣẹ̀
àgbèrè, 4 kí ẹnìkọ̀ọ̀kan yín kọ́ láti ṣàkóso ara rẹ̀
ní ọ̀nà mímọ́ àti pẹ̀lú ọlá, 5 kì í ṣe ní ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́
gẹ́gẹ́ bí àwọn aláìkọlà, ẹni tí kò mọ Ọlọ́run; 6
àti pé nínú ọ̀rọ̀ yìí, kí ẹnikẹ́ni nínú yín máa
ṣe rẹ̀ arákùnrin rẹ̀ jẹ nípa ohunkóhun. Olúwa
yóò jẹ àwọn ènìyàn ní yà fún gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ wọn,
gẹ́gẹ́ bí a ti ń sọ fún un yín tẹ́lẹ̀tẹ́lẹ̀. 7 Nítorí
Ọlọ́run kò pè wá sínú ìwà èérí, bí kò ṣe sínú
ìgbé ayé mímọ́. 8 Nítorí náà, ẹnikẹ́ni tí ó kọ òfin
yìí, kì í ṣe òfin ènìyàn ni ẹni náà kọ̀, bí kò ṣe
òfin Ọlọ́run ẹni tí ó fi Ẹ̀mí Mímọ́ rẹ̀ fún ni. 9
Ṣùgbọ́n nípa ìfẹ́ ará, a kò ní láti tún kọ̀wé sí i
yín, ìdí ni pé, Ọlọ́run pàápàá ń kọ́ yín láti fẹ́ràn
ara yín. 10 Nítòótọ́, ẹ ní ìfẹ́ fún àwọn arákùnrin
tí ó wà káàkiri Makedonia. Síbẹ̀síbẹ̀ àwa ń bẹ̀
yín, ará, pé kí ẹ̀yin kí ó máa tẹ̀síwájú nínú rẹ̀. 11
Ẹ jẹ́ kí èyí jẹ́ ìfẹ́ ọkàn yín láti gbé jẹ́ẹ́ àti láti mọ
ti ara yín àti kí olúkúlùkù kọjú sí iṣẹ́ rẹ̀, gẹ́gẹ́ bí
a ti wí fún yín. 12 Èyí yóò mú kí àwọn tí kì í ṣe
onígbàgbọ́ gbẹ́kẹ̀lé yín àti láti bu ọlá fún yín
pẹ̀lú. Bí ẹ bá ṣe bẹ́ẹ̀, ẹ kò ní máa wo ojú ẹnikẹ́ni
láti fún yín ni owó tí ẹ ó fi san gbèsè. 13 Ẹ̀yin
ará, àwa kò fẹ́ kí ẹ̀yin kí ó jẹ́ òpè ní ti àwọn tí ó
ti sùn, pé kí ẹ máa banújẹ́ gẹ́gẹ́ bí àwọn yòókù
tí kò ní ìrètí. 14 A gbàgbọ́ pé, Jesu kú, ó sì tún
jíǹde, àti pé Ọlọ́run yóò mú gbogbo àwọn tí ó ti
sùn nínú rẹ̀ padà wá. 15 Gẹ́gẹ́ bí ọ̀rọ̀ Olúwa, pé
àwa tí ó wà láààyè, tí a sì kù lẹ́yìn de à ti wá
Olúwa, bí ó ti wù kí ó rí, kì yóò ṣáájú àwọn tí ó
sùn láti pàdé rẹ̀. 16 Nítorí pé, Olúwa fúnra rẹ̀
yóò sọ̀kalẹ̀ láti ọ̀run wá, pẹ̀lú ariwo àṣẹ ńlá àti
ohùn àwọn angẹli ti àwọn angẹli ti àwọn ti ìpè
Ọlọ́run, àwọn òkú nínú Kristi yóò sì kọ́kọ́ jíǹde.
17 Nígbà náà ni a ó gba àwa tí ó sì wà láààyè
sókè nínú àwọsánmọ̀ láti ọwọ́ Olúwa. A ó sì wà
pẹ̀lú rẹ̀ títí láéláé. 18 Nítorí náà, ẹ tu ara yín
nínú, kí ẹ sì máa gba ara yín níyànjú pẹ̀lú ọ̀rọ̀
wọ̀nyí.

5 Nísinsin yìí, ará, a kò nílò láti kọ ìwé sí i yín
mọ́ nípa àkókò àti ìgbà, 2 nítorí ẹ̀yin pàápàá
mọ̀ wí pé ọjọ́ Olúwa yóò wá bí olè lóru. 3 Ní
àkókò gan an tí àwọn ènìyàn yóò máa wí pé,
“Àlàáfíà àti ààbò,” nígbà náà ni ìparun òjijì yóò
dé sórí wọn gẹ́gẹ́ bí ìrọbí obìnrin tí ó lóyún,
wọn kò sí ni rí ibi ààbò láti sá sí. 4 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin
ará, kò sí nínú òkùnkùn nípa ǹǹkan wọ̀nyí tí ọjọ́
Olúwa yóò fi dé bá yín bí olè. 5 Nítorí gbogbo
yín ni ọmọ ìmọ́lẹ̀ àti ọmọ ọ̀sán gangan. Ẹ kì í
ṣe tí òru tàbí tí òkùnkùn mọ́. 6 Nítorí náà, ẹ
kíyèsára yín kí ẹ má ṣe sùn bí àwọn ẹlòmíràn. Ẹ

máa ṣọ́nà kí ẹ sì máa pa ara yín mọ́. 7 Nítorí
àwọn tí wọ́n ń sùn, a máa sùn ní òru, àwọn
ẹni tí ń mu àmupara, a máa mú un ní òru. 8
Ṣùgbọ́n àwa jẹ́ ti ìmọ́lẹ̀, ẹ jẹ́ kí a pa ara wa mọ́,
ní gbígbé ìgbàgbọ́ wọ̀ àti ìfẹ́ bí ìgbàyà ni òru àti
ìrètí ìgbàlà bí àṣíborí. 9 Nítorí pé, Ọlọ́run kò yàn
wa láti da ìbínú rẹ̀ gbígbóná sí orí wa, ṣùgbọ́n ó
yàn láti gbà wá là nípasẹ̀ Olúwa wa, Jesu Kristi.
10 Jesu kú fún wa kí a lè ba à gbé títí láéláé. Èyí
yóò rí bẹ́ẹ̀ yálà a sùn tàbí a wà lááàyè pẹ̀lú rẹ̀.
11 Nítorí náà, ẹ máa gba ara yín níyànjú, kí ẹ sì
máa gbé ara yín ró, gẹ́gẹ́ bí ẹ ti ń ṣe. 12 Ẹ̀yin
ará, ẹ fi ọlá fún àwọn olórí tí ń ṣe iṣẹ́ àṣekára
láàrín yín tí wọn ń kìlọ̀ fún yín nínú Olúwa. 13 Ẹ
bu ọlá fún wọn gidigidi nínú ìfẹ́, nítorí iṣẹ́ wọn.
Ẹ sì máa wà ní àlàáfíà láàrín ara yín. 14 Ẹ̀yin
ará mi, ẹ kìlọ̀ fún àwọn ọ̀lẹ ti ó wà láàrín yín,
ẹ gba àwọn tí ẹ̀rù ń bà ní ìyànjú, ẹ tọ́jú àwọn
aláìlera pẹ̀lẹ́pẹ̀lẹ́, kí ẹ sì ní sùúrù pẹ̀lú gbogbo
ènìyàn. 15 Ẹ rí i pé kò sí ẹni tí ó fi búburú san
búburú, ṣùgbọ́n ẹ máa lépa èyí tí í ṣe rere láàrín
ara yín àti sí ènìyàn gbogbo. 16 Ẹ máa yọ̀ nígbà
gbogbo. 17 Ẹ máa gbàdúrà nígbà gbogbo. 18 Ẹ
máa dúpẹ́ nígbà gbogbo nínú ipòkípò tí o wù kí
ẹ wà; nítorí pé, èyí ni ìfẹ́ Ọlọ́run fún yin nínú
Kristi Jesu nítòótọ́. 19 Ẹ má ṣe pa iná Ẹ̀mí Mímọ́.
20 Ẹ má ṣe kẹ́gàn àwọn ti ń sọtẹ́lẹ̀. 21 Ṣùgbọ́n
ẹ dán gbogbo nǹkan wò. Ẹ di èyí tí ṣe òtítọ́
mú. 22 Ẹ yẹra fún ohunkóhun tí í ṣe ibi. 23 Kí
Ọlọ́run fúnra rẹ̀, Ọlọ́run àlàáfíà, sọ yín di mímọ́
pátápátá. Kí Ọlọ́run pa ẹ̀mí àti ọkàn pẹ̀lú ara
yín mọ́ pátápátá ní àìlábùkù, títí di ìgbà wíwá
Jesu Kristi Olúwa wa. 24 Olóòtítọ́ ni ẹni tí ó pè
yín, yóò sì ṣe. 25 Ẹ̀yin ará, ẹ gbàdúrà fún wa. 26
Ẹ fi ìfẹ́nukonu mímọ́ ki ara yin. 27 Mo pàṣẹ fún
yín níwájú Olúwa pé, kí ẹ ka lẹ́tà yìí fún gbogbo
àwọn ará. 28 Ki oore-ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa,
wà pẹ̀lú yín.

2 Thessalonians

1 Paulu, Sila àti Timotiu, Sí ìjọ Tẹsalonika, nínú
Ọlọ́run Baba wa àti Jesu Kristi Olúwa: 2 Oore-
ọ̀fẹ́ àti àlàáfíà fún yín láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba àti
Jesu Kristi Olúwa. 3 Ó yẹ kí a máa dúpẹ́ lọ́wọ́
Ọlọ́run nígbà gbogbo nítorí yín, ará, àní gẹ́gẹ́ bí
ó ti yẹ, nítorí pé ìgbàgbọ́ yín ń dàgbà gidigidi,
àti ìfẹ́ olúkúlùkù yín sí ara yín ń di púpọ̀. 4
Nítorí náà, àwa tìkára wa ń fi yín ṣògo nínú
ìjọ Ọlọ́run, nítorí sùúrù àti ìgbàgbọ́ yín nínú
gbogbo inúnibíni àti wàhálà yín tí ẹ̀yin náà ń fi
ara dà. 5 Àwọn nǹkan wọ̀nyí jẹ́ ẹ̀rí pé òdodo ni
ìdájọ́ Ọlọ́run àti pé nítorí èyí ni a ó kà yín yẹ fún
ìjọba Ọlọ́run, nítorí èyí tí ẹ̀yin pẹ̀lú ṣe ń jìyà. 6
Olódodo ni Ọlọ́run: Òun yóò pọ́n àwọn tí ń pọ́n
yín lójú, lójú, 7 Òun yóò sì fi ìtura fún ẹ̀yin tí a
ti pọ́n lójú àti fún àwa náà pẹ̀lú. Èyí yóò sì ṣe
nígbà ìfarahàn Jesu Olúwa láti ọ̀run wá fún wá
nínú ọwọ́ iná pẹ̀lú àwọn angẹli alágbára. 8 Òun
yóò fi ìyà jẹ àwọn tí kò mọ Ọlọ́run àti àwọn tí ń
ṣe àìgbọ́ràn sí ìyìnrere Jesu Olúwa wa. 9 A ó fi
ìparun àìnípẹ̀kun jẹ wọ́n ní yà, a ó sì ṣe wọn mọ̀
kúrò níwájú Olúwa àti inú ògo agbára rẹ̀, (aiōnios
g166) 10 ní ọjọ́ tí yóò jẹ́ ẹni tí a ó yìn lógo nínú
àwọn ènìyàn mímọ́ rẹ̀ àti ẹni àwòyanu ní ààrín
gbogbo àwọn tí ó ti gbàgbọ́. Èyí kò yọ yín sílẹ̀,
nítorí ẹ ti gba ẹ̀rí tí a jẹ́ sí yín gbọ́. 11 Nítorí èyí,
àwa pẹ̀lú ń gbàdúrà fún un yín nígbà gbogbo,
pé kí Ọlọ́run wa kí ó lè kà yín yẹ fún ìpè rẹ̀, àti
pé nípa agbára rẹ̀, òun yóò mú gbogbo èrò rere
yín ṣẹ àti gbogbo ohun tí ìgbàgbọ́ bá rú jáde. 12
Wọ̀nyí ni àdúrà wa, kí orúkọ Jesu Olúwa wa lè
di yíyìn lógo nínú yín àti ẹ̀yin nínú rẹ̀, gẹ́gẹ́ bí
oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run àti ti Jesu Kristi Olúwa.

2 Ní ti bíbọ̀ Jesu Kristi Olúwa wa, àti ti ìpéjọ
wa sọ́dọ̀ rẹ̀, àwa wí fún yín ará, 2 kí ọkàn yín
má ṣe àìbalẹ̀, tàbí kí ẹ má ṣe jáyà nípa àsọtẹ́lẹ̀,
ìròyìn tàbí lẹ́tà tí ó lè fi ara jọ èyí tí ó le wá láti
ọ̀dọ̀ wa, tí yóò máa wí pé ọjọ́ Olúwa ti dé ná. 3 Ẹ
má ṣe jẹ́ kí ẹnikẹ́ni kí ó tàn yín jẹ ní ọ̀nàkọnà,
nítorí pé ọjọ́ náà kì yóò dé, bí kò ṣe pé ìṣọ̀tẹ̀ bá
kọ́ ṣelẹ̀, tí a sì fi ẹni ẹ̀ṣẹ̀ hàn, tí í ṣe ọmọ ègbé. 4
Òun yóò lòdì sí, yóò sì gbé ara rẹ̀ ga sí gbogbo
ohun tí a ń pè ní Ọlọ́run tàbí tí a ń sìn, dé ibi
pé yóò gbé ara rẹ̀ jókòó nínú tẹmpili Ọlọ́run, tí
yóò sì pe ara rẹ̀ ní Ọlọ́run. 5 Ṣé ẹ̀yin kò rántí pé
nígbà tí mo wà pẹ̀lú yín, mo ń sọ àwọn nǹkan
wọ̀nyí fún un yín. 6 Àti pé nísinsin yìí, ẹ̀yin mọ
ohun tí ń dá a dúró, kí a bá a lè fi í hàn ní àkókò
rẹ̀ gan an. 7 Nítorí agbára ìkọ̀kọ̀ ẹni ẹ̀ṣẹ̀ ti ń ṣiṣẹ́;
ṣùgbọ́n ẹni tí ń dènà yóò máa ṣe bẹ́ẹ̀ títí a ó fi
mú un kúrò ní ọ̀nà. 8 Nígbà náà ni a ó fi ẹni ẹ̀ṣẹ̀
hàn, ẹni tí Jesu Olúwa yóò fi èémí ẹnu rẹ̀ pa, tí
yóò sì fi ọlá ìpadàbọ̀ rẹ̀ parun. 9 Wíwá ẹni ẹ̀ṣẹ̀
yóò rí bí iṣẹ́ Satani, gbogbo èyí tí a fihàn gẹ́gẹ́
bí àdàmọ̀dì iṣẹ́ ìyanu, àdàmọ̀dì àmì àti àdàmọ̀dì
idán, 10 ní gbogbo ọ̀nà búburú tí a fi ń tan àwọn
tí ń ṣègbé jẹ. Wọ́n ṣègbé nítorí wọ́n kọ̀ láti fẹ́ràn
òtítọ́ kí wọn sì di ẹni ìgbàlà. 11 Nítorí ìdí èyí,
Ọlọ́run rán ohun tó ń ṣiṣẹ́ ìṣìnà sí wọn kí wọn lè
gba èké gbọ́, 12 kí wọn kí ó lè gba ìdálẹ́bi, àní
àwọn tí kò gba òtítọ́ gbọ́, ṣùgbọ́n tí wọ́n ní inú
dídùn nínú ìwà búburú. 13 Ṣùgbọ́n, ohun tí ó
tọ́ fún wa ni láti máa dúpẹ́ lọ́wọ́ Ọlọ́run nígbà
gbogbo nítorí yín, ará olùfẹ́ ní ti Olúwa, nítorí
láti ìbẹ̀rẹ̀ ni Ọlọ́run ti yàn yín sí ìgbàlà nípa
ìsọdimímọ́ ti Ẹ̀mí àti nípa gbígba òtítọ́ gbọ́. 14
Òun ti pè yín sí èyí nípa ìyìnrere wa, kí ẹ̀yin kí
ó lè pín nínú ògo Jesu Kristi Olúwa wa. 15 Nítorí
náà ará, ẹ dúró ṣinṣin, kí ẹ sì di àwọn ẹ̀kọ́ wọ̀n-
ọn-nì tí a kọ́ yín mú, yálà nípa ọ̀rọ̀ ẹnu tàbí lẹ́tà.
16 Ǹjẹ́ kí Jesu Kristi Olúwa wa tìkálára rẹ̀, àti
Ọlọ́run Baba wa, ẹni to ti fẹ́ wa, tí ó sì ti fi ìtùnú
àìnípẹ̀kun àti ìrètí rere nípa oore-ọ̀fẹ́ fún wa.
(aiōnios g166) 17 Kí ó mú ọkàn yín le, kí ó sì kún
yín pẹ̀lú agbára nínú iṣẹ́ gbogbo àti ọ̀rọ̀ rere
gbogbo.

3 Ní àkótán, ará, ẹ máa gbàdúrà fún wa, kí ọ̀rọ̀
Olúwa lè máa tàn káàkiri, kí ó sì jẹ́ èyí tí a
bu ọlá fún, gẹ́gẹ́ bí ó ti rí ní ọ̀dọ̀ yín. 2 Kí ẹ
sì máa gbàdúrà fún wa kí a lè bọ́ lọ́wọ́ àwọn
ìkà àti àwọn ènìyàn búburú, nítorí pé kì í ṣe
gbogbo ènìyàn ló ní ìgbàgbọ́. 3 Ṣùgbọ́n olódodo
ni Olúwa, ẹni tí yóò fi ẹsẹ̀ yín múlẹ̀, tí yóò sì pa
yín mọ́ kúrò nínú ibi. 4 Àwa sì ní ìgbẹ́kẹ̀lé nínú
Olúwa ní ti ohun tí ẹ ń ṣe, àti pé àwọn nǹkan
wọ̀n-ọn-nì tí a pàṣẹ fún un yín ni ẹ̀yin ń ṣe. 5 Kí
Olúwa máa tọ́ ọkàn yín ṣọ́nà sí ìfẹ́ Ọlọ́run àti
sínú sùúrù Kristi. 6 Ní orúkọ Jesu Kristi Olúwa

wa, àwa pàṣẹ fún un yín ará, pé kí ẹ yẹra fún
gbogbo àwọn arákùnrin yín tí ń ṣe ìmẹ́lẹ́, tí kò
sì gbé ní ìbámu pẹ̀lú ẹ̀kọ́ tí ẹ gbà ní ọ̀dọ̀ wa. 7
Nítorí ẹ̀yin náà mọ̀ bí ó ṣe yẹ kí ẹ máa fi ara
wé wa. Àwa kì í ṣe ìmẹ́lẹ́ nígbà tí a wà ní ọ̀dọ̀
yín. 8 Bẹ́ẹ̀ ni àwa kò sì jẹ oúnjẹ ẹnikẹ́ni lọ́fẹ̀ẹ́.
Ṣùgbọ́n dípò bẹ́ẹ̀, àwa ń ṣiṣẹ́ tọ̀sán tòru kí a má
ba à di àjàgà sí ẹnikẹ́ni nínú yín lọ́rùn. 9 Àwa
ń ṣe nǹkan wọ̀nyí, kì í ṣe nítorí pé àwa kò ní
ẹ̀tọ́ láti béèrè fún un, ṣùgbọ́n àwa ń fi ara wa ṣe
àpẹẹrẹ tí ẹ ó tẹ̀lé. 10 Nítorí nígbà tí àwa wà lọ́dọ̀
yín, a ṣe àwọn òfin wọ̀nyí fún un yín pé, "Bí
ẹnikẹ́ni kò bá fẹ́ ṣiṣẹ́, kí ó má ṣe jẹun." 11 A gbọ́
pé àwọn kan wà láàrín yín tí wọn jẹ́ ìmẹ́lẹ́. Wọ́n
jẹ́ atọjúlékiri. 12 Ǹjẹ́ irú àwọn ẹni bẹ́ẹ̀ ni àwa
ń pàṣẹ fún, tí a sì ń rọ̀ nínú Jesu Kristi Olúwa
pé kí wọn ó máa ṣiṣẹ́ fún oúnjẹ tí wọ́n ń jẹ. 13
Ṣùgbọ́n ní tiyín ará, ẹ má ṣe jẹ́ kí agara dá yín
ní rere ṣíṣe. 14 Bí ẹnikẹ́ni kò bá sì pa òfin wa
nínú lẹ́tà yìí mọ́, ẹ sàmì sí ẹni náà. Ẹ má ṣe bá a
kẹ́gbẹ́ kí ojú bà á le tì í. 15 Síbẹ̀, ẹ má ṣe kà á sí
ọ̀tá, ṣùgbọ́n ẹ máa kìlọ̀ fún un gẹ́gẹ́ bí arákùnrin
yín. 16 Ǹjẹ́ kí Olúwa àlàáfíà, fúnra rẹ̀ máa fún
yín ní àlàáfíà nígbà gbogbo. Kí Olúwa kí ó wà
pẹ̀lú gbogbo yín. 17 Èmi Paulu fi ọwọ́ ara mi
kọ lẹ́tà ìkíni yìí, èyí ṣe àmì ìdámọ̀ nínú gbogbo
lẹ́tà. Bí mo ṣe máa ń kọ̀wé nìyìí. 18 Kí oore-ọ̀fẹ́
Jesu Kristi Olúwa wa wà pẹ̀lú yín.

1 Timothy

1 Paulu, aposteli Kristi Jesu gẹ́gẹ́ bí àṣẹ Ọlọ́run
Olùgbàlà wa, àti Jesu Kristi ìrètí wa, 2 Sí
Timotiu ọmọ mi nínú ìgbàgbọ́: Oore-ọ̀fẹ́, àánú
àti àlàáfíà láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba àti Jesu Kristi
Olúwa wa. 3 Bí mo ṣe rọ̀ yìn nígbà tí mò ń lọ
sí Makedonia, ẹ dúró ní Efesu, kí ẹ lè dá àwọn
ènìyàn kan lẹ́kun láti má ṣe kọ́ ni ní ẹ̀kọ́ èké mọ́
4 kí wọ́n má sì ṣe fiyèsí àwọn ìtàn asán, àti ìtàn
ìran aláìlópin. Irú èyí máa ń mú iyàn jíjà wá
dípò iṣẹ́ ìríjú Ọlọ́run èyí tí í ṣe ti ìgbàgbọ́. 5 Ète
àṣẹ náà ni ìfẹ́ ti ń jáde wá láti inú ọkàn mímọ́
àti ẹ̀rí ọkàn rere àti ìgbàgbọ́ àìṣẹ̀tàn. 6 Àwọn
ẹlòmíràn ti yapa kúrò tí wọ́n sì yà sápá kan sí
ọ̀rọ̀ asán. 7 Wọ́n ń fẹ́ ṣe olùkọ́ òfin; òye ohun tí
wọ́n ń wí kò yé wọn tàbí ti ohun tí wọ́n ń fi
ìgboyà tẹnumọ́. 8 Ṣùgbọ́n àwa mọ̀ pé òfin dára,
bí ènìyàn bá lò ó dáradára. 9 Bí a ti mọ̀ pé, a kò
ṣe òfin fún olódodo, bí kò ṣe fún àwọn aláìwà-
bí-Ọlọ́run àti àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀, fún àwọn aláìmọ́ àti
àwọn ẹlẹ́gàn, fún àwọn tí ń pa baba àti àwọn tí
ń pa ìyá wọn àti àwọn apànìyàn, 10 fún àwọn
àgbèrè, fún àwọn aláyídà, fún àwọn onísòwò-
ẹrú, fún àwọn èké, fún àwọn abúra èké, àti bí
ohun mìíràn bá wà tí ó lòdì sí ẹ̀kọ́ tí ó yè kooro.
11 Gẹ́gẹ́ bí ìyìnrere ti ògo Ọlọ́run olùbùkún, tí a
fi sí ìtọ́jú mi. 12 Mo dúpẹ́ lọ́wọ́ ẹni tí ó fún mi
ní agbára, àní Kristi Jesu Olúwa wa, nítorí tí ó
kà mí sí olóòtítọ́ ní yíyànmí sí iṣẹ́ rẹ̀. 13 Bí mo
tilẹ̀ jẹ́ asọ̀rọ̀-òdì sí Ọlọ́run rí, àti onínúnibíni
àti ìkà ènìyàn, ṣùgbọ́n mo rí àánú gbà, nítorí tí
mo ṣe é nínú àìmọ̀ àti àìgbàgbọ́. 14 Oore-ọ̀fẹ́
Olúwa wa sì pọ̀ rékọjá pẹ̀lú ìgbàgbọ́ àti ìfẹ́, tí ń
bẹ nínú Kristi Jesu. 15 Òtítọ́ ni ọ̀rọ̀ náà, ó sì yẹ
fún ìtẹ́wọ́gbà, pé Jesu Kristi wá sí ayé láti gba
ẹlẹ́ṣẹ̀ là; nínú àwọn ẹni tí èmi jẹ́ búburú jùlọ.
16 Ṣùgbọ́n nítorí èyí ni mo ṣe rí àánú gbà, pé
lára mi, bí olórí ẹlẹ́ṣẹ̀ ni kí Jesu Kristi fi gbogbo
ìpamọ́ra rẹ̀ hàn bí àpẹẹrẹ fún àwọn tí yóò gbà á
gbọ́ sí ìyè àìnípẹ̀kun ìkẹyìn. **(aiōnios g166)** 17 Ǹjẹ́
fún ọba ayérayé, àìdíbàjẹ́, àìrí, Ọlọ́run kan ṣoṣo,
ni ọlá àti ògo wà fún láéláé. Àmín. **(aiōn g165)** 18
Àṣẹ yìí ni mo pa fún ọ, Timotiu ọmọ mi, gẹ́gẹ́ bí
ìsọtẹ́lẹ̀ wọ̀nyí tó ó ti ṣáájú nípa rẹ̀, pé nípasẹ̀
wọ́n kí ìwọ lè máa ja ìjà rere; 19 máa ní ìgbàgbọ́
àti ẹ̀rí ọkàn rere. Èyí ti àwọn mìíràn ti mú kúrò
lọ́dọ̀ wọn tí wọ́n sì rí ọkàn ìgbàgbọ́ wọn. 20 Nínú
àwọn ẹni tí Himeneu àti Aleksanderu wà; àwọn
tí mo ti fi lé Satani lọ́wọ́, kí a lè kọ́ wọn kí wọ́n
má sọ̀rọ̀-òdì mọ́.

2 Nítorí náà mo gbà yín níyànjú ṣáájú ohun
gbogbo, pé kí a máa bẹ̀bẹ̀, kí a máa gbàdúrà,
kí a máa ṣìpẹ̀, àti kí a máa dúpẹ́ nítorí gbogbo
ènìyàn. 2 Fún àwọn ọba, àti gbogbo àwọn tí ó
wà ni ipò àṣẹ, kí a lè máa lo ayé wa ní àlàáfíà àti
ìdákẹ́ jẹ́ẹ́ pẹ̀lú nínú gbogbo ìwà-bí-Ọlọ́run àti
ìwà mímọ́. 3 Nítorí èyí dára, ó sì ṣe ìtẹ́wọ́gbà
níwájú Ọlọ́run Olùgbàlà wa; 4 ẹni tí ó fẹ́ kí
gbogbo ènìyàn ní ìgbàlà kí wọ́n sì wá sínú ìmọ̀
òtítọ́. 5 Nítorí Ọlọ́run kan ní ń bẹ, onílàjà kan
pẹ̀lú láàrín Ọlọ́run àti ènìyàn, àní Kristi Jesu
ọkùnrin náà. 6 Ẹni ti ó fi ara rẹ̀ ṣe ìràpadà fún
gbogbo ènìyàn—ẹ̀rí tí a fi fún ni ní àkókò tó yẹ.
7 Nítorí èyí tí a yàn mi ṣe oníwàásù, aposteli
òtítọ́ ni èmi ń sọ, èmi kò ṣèké olùkọ́ àwọn
aláìkọlà nínú ìgbàgbọ́ àti òtítọ́. 8 Mo fẹ́ kí àwọn
ọkùnrin máa gbàdúrà níbi gbogbo, kí wọ́n máa
gbé ọwọ́ mímọ́ sókè, ní àìbínú àti àìjiyàn. 9 Bẹ́ẹ̀
gẹ́gẹ́ ni kí àwọn obìnrin fi aṣọ ìwọ̀ntúnwọ̀nsì ṣe
ara wọn ní ọ̀ṣọ́, ní ìwọ̀ntúnwọ̀nsì àti pẹ̀lú ìwà
àìrékọjá; kì í ṣe pẹ̀lú irun dídì, tàbí wúrà, tàbí
peali, tàbí aṣọ olówó iyebíye, 10 bí kò ṣe pẹ̀lú iṣẹ́
rere, èyí tí ó yẹ fún àwọn obìnrin tó jẹ́wọ́ pé
wọ́n sin Ọlọ́run. 11 Jẹ́ kí obìnrin máa fi ìdákẹ́
jẹ́ẹ́ àti ìtẹríba gbogbo kọ́ ẹ̀kọ́. 12 Ṣùgbọ́n èmi kò
fi àṣẹ fún obìnrin láti máa kọ́ni, tàbí láti pàṣẹ
lórí ọkùnrin, bí kò ṣe kí ó dákẹ́ jẹ́ẹ́. 13 Nítorí
Adamu ni a kọ́ dá, lẹ́yìn náà, Efa. 14 Adamu kọ́
ni a tànjẹ, ṣùgbọ́n obìnrin náà ni a tàn tí ó sì di
ẹlẹ́ṣẹ̀. 15 Ṣùgbọ́n a ó gbà àwọn obìnrin là nípa
ìbímọ wọn, bí wọ́n bá dúró nínú ìgbàgbọ́, ìfẹ́,
àti ìwà mímọ́ pẹ̀lú ìwà àìrékọjá.

3 Òtítọ́ ni ọ̀rọ̀ náà, bí ẹnìkan bá fẹ́ ipò alábojútó,
iṣẹ́ rere ni ó ń fẹ́. 2 Ǹjẹ́ alábojútó yẹ kí ó
jẹ́ aláìlẹ́gàn, ọkọ aya kan, olùṣọ̀ràn, aláìrékọjá,
oníwà rere, olùfẹ́ àlejò ṣíṣe, ẹni tí ó lè ṣe olùkọ́.
3 Kí ó má jẹ́ ọ̀mùtí, tàbí oníjàgídíjàgan, tàbí
olójúkòkòrò, bí kò ṣe onísùúrù, kí ó má jẹ́ oníjà,
tàbí olùfẹ́ owó. 4 Ẹni tí ó káwọ́ ilé ara rẹ̀ gírígírí,
tí ó mú àwọn ọmọ rẹ̀ tẹríba pẹ̀lú ìwà àgbà

gbogbo. 5 Ṣùgbọ́n bí ènìyàn kò bá mọ̀ bí a ti
ń ṣe ìkáwọ́ ilé ara rẹ̀, òun ó ha ti ṣe lè tọ́jú
ìjọ Ọlọ́run? 6 Kí ó má jẹ́ ẹni tuntun ti ó ṣẹ̀ṣẹ̀
gbàgbọ́, kí ó má ba à gbéraga, a sì ṣubú sínú
ẹ̀bi èṣù. 7 Ó sì yẹ kí ó ni ẹ̀rí rere pẹ̀lú lọ́dọ̀
àwọn tí ń bẹ lóde; kí ó má ba à bọ́ sínú ẹ̀gàn àti
sínú ìdẹ̀kùn èṣù. 8 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni ó yẹ fún àwọn
Díákónì láti ní ìwà àgbà, kí wọ́n máa jẹ́ ẹlẹ́nu
méjì, kí wọ́n máa fi ara wọn fún wáìnì púpọ̀, kí
wọ́n má jẹ́ olójúkòkòrò. 9 Kí wọn máa di ohun
ìjìnlẹ̀ ìgbàgbọ́ mú pẹ̀lú ọkàn funfun. 10 Kí a
kọ́kọ́ wádìí àwọn wọ̀nyí dájú pẹ̀lú; nígbà náà
ni kí a jẹ́ kí wọn ó ṣiṣẹ́ díákónì, bí wọn bá jẹ́
aláìlẹ́gàn. 11 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni ó yẹ fún àwọn obìnrin
láti ni ìwà àgbà, kí wọn má jẹ́ asọ̀rọ̀ ẹni lẹ́yìn bí
kò ṣe aláìrékọjá, olóòtítọ́ ní ohun gbogbo. 12 Kí
àwọn díákónì jẹ́ ọkọ obìnrin kan, kí wọn káwọ́
àwọn ọmọ àti ilé ara wọn dáradára. 13 Nítorí
àwọn tí ó lo ipò díákónì dáradára ra ipò rere
fún ara wọn, àti ìgboyà púpọ̀ nínú ìgbàgbọ́ tí
ń bẹ nínú Kristi Jesu. 14 Ìwé nǹkan wọ̀nyí ni
mo kọ sí ọ, mo sì ń retí àti tọ̀ ọ́ wá ní lọ́ọ̀lọ́ọ̀. 15
Ṣùgbọ́n bí mo bá pẹ́, kí ìwọ lè mọ̀ bí ó ti yẹ fún
àwọn ènìyàn láti máa hùwà nínú ilé Ọlọ́run, tì
í ṣe ìjọ Ọlọ́run alààyè, ọ̀wọ́n àti ìpìlẹ̀ òtítọ́. 16
Láìṣiyèméjì, títóbi ní ohun ìjìnlẹ̀ ìwà-bí-Ọlọ́run:
ẹni tí a fihàn nínú ara, tí a dá láre nínú Ẹ̀mí, ti
àwọn angẹli rí, tí a wàásù rẹ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-
èdè, tí a gbàgbọ́ nínú ayé, tí a sì gbà sókè sínú
ògo.

4 Nísinsin yìí, èmi ń tẹnumọ́ ọ́ pé ní ìgbà ìkẹyìn
àwọn mìíràn yóò kúrò nínú ìgbàgbọ́, wọn
yóò máa fiyèsí àwọn ẹ̀mí tí ń tannijẹ, àti ẹ̀kọ́
àwọn ẹ̀mí èṣù. 2 Nípa àgàbàgebè àwọn tí ń ṣèké,
àwọn tí ọkàn tìkára wọn dàbí èyí tí a fi irin
gbígbóná jó. 3 Àwọn tí ń dánilẹ́kun láti gbéyàwó
tiwọn si ń pàṣẹ láti ka èèwọ̀ oúnjẹ ti Ọlọ́run ti
dá fún ìtẹ́wọ́gbà pẹ̀lú ọpẹ́ àwọn onígbàgbọ́ àti
àwọn ti ó mọ òtítọ́. 4 Nítorí gbogbo ohun ti
Ọlọ́run dá ni ó dára, kò sí ọkàn tí ó yẹ kí a kọ̀, bí
a bá fi ọpẹ́ gbà á. 5 Nítorí tí a fi ọ̀rọ̀ Ọlọ́run àti
àdúrà yà sí mímọ́. 6 Bí ìwọ bá ń rán àwọn ará
létí nǹkan wọ̀nyí, ìwọ ó jẹ́ ìránṣẹ́ rere ti Kristi
Jesu, tí a fi ọ̀rọ̀ ìgbàgbọ́ àti ẹ̀kọ́ rere bọ́, èyí ti
ìwọ ti ń tẹ̀lé. 7 Ṣùgbọ́n kọ ọ̀rọ̀ asán àti ìtàn àwọn
àgbà obìnrin, sì máa tọ́ ara rẹ sí ìwà-bí-Ọlọ́run.
8 Nítorí ṣíṣe eré-ìdárayá ni èrè fún ohun díẹ̀,
ṣùgbọ́n ìwà-bí-Ọlọ́run ni èrè fún ohun gbogbo,
ó ní ìlérí ti ìgbé ayé ìsinsin yìí àti ti èyí tí ń bọ̀.
9 Òtítọ́ ni ọ̀rọ̀ náà, ó sì yẹ fún ìtẹ́wọ́gbà gbogbo.
10 Nítorí fún èyí ni àwa ń ṣe làálàá tí a sì ń
jìjàkadì, nítorí àwa ní ìrètí nínú Ọlọ́run alààyè,
ẹni tí í ṣe Olùgbàlà gbogbo ènìyàn, pẹ̀lúpẹ̀lú ti
àwọn ti ó gbàgbọ́. 11 Nǹkan wọ̀nyí ni kí ó máa
paláṣẹ kí ó máa kọ́ni. 12 Má ṣe jẹ́ kí ẹnikẹ́ni gan
ìgbà èwe rẹ; ṣùgbọ́n kì ìwọ jẹ́ àpẹẹrẹ fún àwọn
tí ó gbàgbọ́, nínú ọ̀rọ̀, nínú ìwà híhù, nínú ìfẹ́,
nínú ẹ̀mí, nínú ìgbàgbọ́, nínú ìwà mímọ́. 13 Títí
èmi ó fi dé, máa fiyèsí kíkàwé àti ìgbaniníyànjú
àti ìkọ́ni. 14 Má ṣe àìnání ẹ̀bùn tí ń bẹ lára rẹ,
èyí tí a fi fún ọ nípa ìsọtẹ́lẹ̀ pẹ̀lú ìgbọ́wọ́lé àwọn
alàgbà. 15 Máa fiyèsí nǹkan wọ̀nyí; fi ara rẹ fún
wọn pátápátá; kí ìlọsíwájú rẹ lè hàn gbangba
fún gbogbo ènìyàn. 16 Máa ṣe ìtọ́jú ará rẹ àti
ẹ̀kọ́ rẹ; máa dúró láìyẹsẹ̀ nínú nǹkan wọ̀nyí;
nítorí ní ṣíṣe èyí, ìwọ ó gba ara rẹ àti tí àwọn ti
ń gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ là.

5 Má ṣe bá àgbàlagbà ọkùnrin wí, ṣùgbọ́n
kí ó máa gbà á níyànjú bí i baba; àwọn
ọ̀dọ́mọkùnrin bí arákùnrin. 2 Àwọn àgbàlagbà
obìnrin bí ìyá; àwọn ọ̀dọ́mọbìnrin bí arábìnrin
nínú ìwà mímọ́. 3 Bọ̀wọ̀ fún àwọn opó ti í ṣe opó
nítòótọ́. 4 Ṣùgbọ́n bí opó kan bá ni ọmọ tàbí
ọmọ ọmọ, jẹ́ kí wọn kọ́kọ́ kọ́ bí a ti ń ṣe ìtọ́jú
ilé àwọn tìkára wọn, kí wọn sì san oore àwọn
òbí wọn padà; nítorí pé èyí ni ó ṣe ìtẹ́wọ́gbà
níwájú Ọlọ́run. 5 Ǹjẹ́ ẹni ti í ṣe opó nítòótọ́, ti ó
ṣe òun nìkan, a máa gbẹ́kẹ̀lé Ọlọ́run, a sì máa
dúró nínú ẹ̀bẹ̀ àti nínú àdúrà lọ́sàn àti lóru. 6
Ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá fi ara rẹ fún ayé jíjẹ, ó kú
nígbà tí ó wà láàyè. 7 Nǹkan wọ̀nyí ni kí wọn
máa paláṣẹ, kí wọn lè wà láìlẹ́gàn. 8 Ṣùgbọ́n
bí ẹnikẹ́ni kò bá pèsè fún àwọn tirẹ̀, pàápàá
fún àwọn ará ilé rẹ̀, ó ti sẹ́ ìgbàgbọ́, ó burú ju
aláìgbàgbọ́ lọ. 9 Kọ orúkọ ẹni tí kò bá dín ni
ọgọ́ta ọdún sílẹ̀ bí opó, lẹ́yìn ti ó ti jẹ́ aya ọkọ
kan. 10 Ẹni ti a jẹ́rìí rẹ̀ fún iṣẹ́ rere; bí ẹni ti
ó ti tọ́ ọmọ dàgbà, ti ó ń ṣe ìtọ́jú àlejò, tí ó sì
ń wẹ ẹsẹ̀ àwọn ènìyàn mímọ́, tí ó ti ran àwọn
olùpọ́njú lọ́wọ́, tí ó sì ń lépa iṣẹ́ rere gbogbo. 11

Ṣùgbọ́n ma ṣe kọ orúkọ àwọn opó tí kò dàgbà;
nítorí pé nígbà tiwọn bá ti ṣe ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ lòdì sí
Kristi, wọn á tún fẹ́ láti gbéyàwó. 12 Wọ́n á di
ẹlẹ́bi, nítorí tí wọn ti kọ ìgbàgbọ́ wọn ìṣáájú sílẹ̀.
13 Àti pẹ̀lú wọn ń kọ́ láti ṣe ọ̀lẹ, láti máa kiri
láti ilédélé, kì í ṣe ọ̀lẹ nìkan, ṣùgbọ́n onísọkúsọ
àti olófòófó pẹ̀lú, wọn a máa sọ ohun tí kò yẹ.
14 Nítorí náà, mo fẹ́ kí àwọn opó tí kò dàgbà
máa gbéyàwó, kí wọn máa bímọ, kí wọn máa ṣe
alábojútó ilé, kí wọn má ṣe fi ààyè sílẹ̀ rárá fún
ọ̀tá náà láti sọ̀rọ̀ ẹ̀gàn. 15 Nítorí àwọn mìíràn ti
yípadà kúrò sí ẹ̀yìn Satani. 16 Bí ọkùnrin tàbí
obìnrin kan tí ó gbàgbọ́ bá ní àwọn opó, kí ó
máa ràn wọ́n lọ́wọ́, kí a má sì di ẹrù lé ìjọ, kí
wọn lè máa ran àwọn ti í ṣe opó nítòótọ́ lọ́wọ́.
17 Àwọn alàgbà ti ó ṣe àkóso dáradára ni kí a kà
yẹ sí ọlá ìlọ́po méjì, pẹ̀lúpẹ̀lú àwọn ti ó ṣe làálàá
ni ọ̀rọ̀ àti ni kíkọ́ni. 18 Nítorí tí Ìwé Mímọ́ wí pé,
“Ìwọ kò gbọdọ̀ di màlúù ti ń tẹ ọkà lẹ́nu,” àti
pé, “Ọ̀yà alágbàṣe tọ́ sí i.” 19 Má ṣe gba ẹ̀sùn sí
alàgbà kan, bí kò ṣe láti ẹnu ẹlẹ́rìí méjì mẹ́ta. 20
Bá àwọn tí ó ṣẹ̀ wí níwájú gbogbo ènìyàn, kí
àwọn ìyókù pẹ̀lú bà á lè bẹ̀rù. 21 Mo pàṣẹ fún ọ
níwájú Ọlọ́run, àti Kristi Jesu, àti àwọn angẹli
àyànfẹ́ kí ìwọ máa ṣàkíyèsí nǹkan wọ̀nyí, láìṣe
ojúsàájú, láti fi ègbè ṣe ohunkóhun. 22 Má ṣe fi
ìkánjú gbe ọwọ́ lé ẹnikẹ́ni, bẹ́ẹ̀ ni kí ó má sì ṣe
jẹ́ alábápín nínú ẹ̀ṣẹ̀ àwọn ẹlòmíràn, pa ara rẹ
mọ́ ní ìwà mímọ́. 23 Ma ṣe máa mu omi nìkan,
ṣùgbọ́n máa lo wáìnì díẹ̀ nítorí inú rẹ, àti nítorí
àìlera ìgbàkúgbà. 24 Ẹ̀ṣẹ̀ àwọn ẹlòmíràn a máa
hàn gbangba, a máa lọ ṣáájú sí ìdájọ́; tí àwọn
ẹlòmíràn pẹ̀lú a sì máa tẹ̀lé wọn. 25 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́
pẹ̀lú ni iṣẹ́ rere wa máa ń hàn gbangba; bí wọn
kò tilẹ̀ tí ì hàn, wọn kò lè fi ara sin títí.

6 Jẹ́ kí gbogbo àwọn tí i ṣe ẹrú lábẹ́ ìsìnrú máa
ka àwọn olówó tí ó ni wọ́n yẹ sí ọlá gbogbo,
kí a má bà á sọ̀rọ̀-òdì sí orúkọ Ọlọ́run àti ẹ̀kọ́
rẹ̀. 2 Àwọn ti ó ní ọ̀gá onígbàgbọ́, kí wọn má ṣe
ṣàìbọ̀wọ̀ fún wọn nítorí tí wọn jẹ́ arákùnrin;
ṣùgbọ́n kí wọn túbọ̀ máa sìn wọ́n, nítorí àwọn
tí í ṣe alábápín iṣẹ́ rere wọn jẹ́ onígbàgbọ́ àti
olùfẹ́. Nǹkan wọ̀nyí ni kí ó máa kọ́ ni, kí o sì
máa fi gbani níyànjú. 3 Bí ẹnikẹ́ni bá ń kọ́ni
ní ẹ̀kọ́ mìíràn, ti kò sì gba ọ̀rọ̀ ti ó yè kooro,
ti Jesu Kristi Olúwa wa, àti ẹ̀kọ́ ti ó bá ìwà-bí-
Ọlọ́run mu, 4 Ó gbéraga, kò mọ̀ nǹkan kan,
bí kò ṣe ìyànjú àti ìjà nípa ọ̀rọ̀ èyí tí ó ń mú
ìlara, ìjà, ọ̀rọ̀ búburú wá, 5 àti ọ̀rọ̀ àríyànjiyàn
àwọn ènìyàn ọlọ́kàn èérí ti kò sí òtítọ́ nínú wọn,
tiwọn ṣe bí ọ̀nà sí èrè ni ìwà-bí-Ọlọ́run; yẹra
lọ́dọ̀ irú àwọn wọ̀nyí. 6 Ṣùgbọ́n ìwà-bí-Ọlọ́run
pẹ̀lú ìtẹ́lọ́rùn èrè ńlá ni. 7 Nítorí a kò mú ohun
kan wá sí ayé, bẹ́ẹ̀ ni a kò sì lè mu ohunkóhun
jáde lọ. 8 Bí a sì ni oúnjẹ àti aṣọ, ìwọ̀nyí yẹ́ kí ó
tẹ́ wa lọ́rùn. 9 Ṣùgbọ́n àwọn tí ń fẹ́ di ọlọ́rọ̀ a
máa bọ́ sínú ìdánwò àti ìdẹ̀kùn, àti sínú òmùgọ̀
ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ púpọ̀ tí í pa ni lára, irú èyí tí ó máa
ń ri ènìyàn sínú ìparun àti ègbé. 10 Nítorí ìfẹ́
owó ni gbòǹgbò ohun búburú gbogbo; èyí tí
àwọn mìíràn ń lépa tí a sì mú wọn ṣìnà kúrò
nínú ìgbàgbọ́, wọ́n sì fi ọ̀pọ̀ ìbànújẹ́ gún ara
wọn lọ́kọ̀. 11 Ṣùgbọ́n ìwọ ènìyàn Ọlọ́run, sá fún
nǹkan wọ̀nyí; kí ó sì máa lépa òdodo, ìwà-bí-
Ọlọ́run, ìgbàgbọ́, ìfẹ́ sùúrù, ìwà tútù. 12 Máa ja
ìjà rere ti ìgbàgbọ́, di ìyè àìnípẹ̀kun mú nínú
èyí tí a pè ọ sí, ti ìwọ sì ṣe ìjẹ́wọ́ rere níwájú
ẹlẹ́rìí púpọ̀. (aiōnios g166) 13 Mo pàṣẹ fún ọ níwájú
Ọlọ́run, tí ń sọ ohun gbogbo di ààyè, àti níwájú
Jesu Kristi, ẹni tí ó jẹ́rìí níwájú Pọntiu Pilatu, 14
kí ìwọ pa àṣẹ wọ̀nyí mọ́ ní àìlábàwọ́n, ní àìlẹ́gàn,
títí di ìfarahàn Olúwa wa Jesu Kristi. 15 Èyí ti
yóò fihàn ní ìgbà tirẹ̀, Ẹni tí í ṣe Olùbùkún àti
Alágbára kan ṣoṣo náà, ọba àwọn ọba, àti Olúwa
àwọn Olúwa. 16 Ẹnìkan ṣoṣo tí ó jẹ àìkú, tí ń gbé
inú ìmọ́lẹ̀ tí a kò lè súnmọ́, ẹni tí ènìyàn kan kò
rí rí, tí a kò sì lè rí: ẹni tí ọlá àti agbára títí láé ń
ṣe tirẹ̀. Àmín. (aiōnios g166) 17 Kìlọ̀ fún àwọn tí ó
lọ́rọ̀ ní ayé ìsinsin yìí kí wọn ma ṣe gbéraga, bẹ́ẹ̀
ni kí wọn má ṣe gbẹ́kẹ̀lé ọ̀rọ̀ àìdánilójú, bí kò ṣe
lé Ọlọ́run alààyè, tí ń fi ohun gbogbo fún wa
lọ́pọ̀lọpọ̀ láti lò; (aiōn g165) 18 kí wọn máa ṣoore,
kí wọn máa pọ̀ ní iṣẹ́ rere, kí wọn múra láti pín
fún ni, kí wọn ni ẹ̀mí ìbá kẹ́dùn; 19 kí wọn máa
to ìṣúra ìpìlẹ̀ rere jọ fún ara wọn dé ìgbà tí ń bọ̀,
kí wọn lè di ìyè tòótọ́ mú. 20 Timotiu, máa ṣọ
ohun tí a fi sí ìkáwọ́ rẹ, yà kúrò nínú ọ̀rọ̀ asán
àti ìjiyàn ohun tí a ń fi èké pè ni ìmọ̀; 21 èyí tí
àwọn ẹlòmíràn jẹ́wọ́ rẹ̀ tí wọ́n sì ṣìnà ìgbàgbọ́.
Kí oore-ọ̀fẹ́ wà pẹ̀lú rẹ.

2 Timothy

1 Paulu, aposteli ti Jesu Kristi nípa ìfẹ́ Ọlọ́run,
gẹ́gẹ́ bí ìlérí ìyè ti ń bẹ nínú Kristi Jesu, 2 Sí
Timotiu, ọmọ mi olùfẹ́ ọ̀wọ́n: Oore-ọ̀fẹ́, àánú àti
àlàáfíà láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba wa, àti Kristi Jesu
Olúwa wa. 3 Mo dá ọpẹ́ lọ́wọ́ Ọlọ́run, ẹni tí èmi
ń sìn pẹ̀lú ẹ̀rí ọkàn mímọ́ gẹ́gẹ́ bí àwọn baba mi
ti í ṣe, pé ni àìsimi lọ́sàn án àti lóru ni mo ń ṣe
ìrántí rẹ nínú àdúrà mi. 4 Bí mo ti rántí omijé
rẹ, bẹ́ẹ̀ ni mo ń fẹ́ láti rí ọ kí èmi kí ó lè kún fún
ayọ̀. 5 Nígbà ti mo bá rántí ìgbàgbọ́ àìṣẹ̀tàn rẹ,
èyí ti ó kọ́kọ́ ń bẹ nínú Loisi ìyá ńlá rẹ, àti nínú
Eunike ìyá rẹ̀ àti, èyí tí ó dá mi lójú pé ó ń gbé
inú rẹ̀ pẹ̀lú. 6 Nítorí ìdí èyí ni mo ṣe ń ran ọ
létí pé kí ó máa rú ẹ̀bùn Ọlọ́run sókè èyí ti ń bẹ
nínú rẹ nípa ìgbọ́wọ́lé mi. 7 Nítorí pé Ọlọ́run kò
fún wa ni ẹ̀mí ìbẹ̀rù, bí kò ṣe ti agbára, àti ti ìfẹ́,
àti ti ìsẹ́ra-ẹni ti ó yè kooro. 8 Nítorí náà, má ṣe
tijú láti jẹ́rìí nípa Olúwa wa, tàbí èmi òǹdè rẹ̀;
ṣùgbọ́n kí ìwọ ṣe alábápín nínú ìpọ́njú ìyìnrere
nípa agbára Ọlọ́run, 9 ẹni ti ó gbà wá là, ti ó si
pè wá sínú ìwà mímọ́—kì í ṣe nípa iṣẹ́ tí a ṣe
ṣùgbọ́n nípasẹ̀ ète àti oore-ọ̀fẹ́ rẹ̀. Oore-ọ̀fẹ́ yìí
ni a fi fún wa nínú Kristi Jesu láti ìpìlẹ̀ ayérayé,
(aiōnios g166) 10 ṣùgbọ́n tí a fihàn nísinsin yìí nípa
ìfarahàn Jesu Kristi Olùgbàlà wa, ẹni ti ó pa ikú
run, tí ó sì mú ìyè àti àìkú wá sí ìmọ́lẹ̀ nípasẹ̀
ìyìnrere. 11 Fún ti ìyìnrere tí a yàn mi láti jẹ
oníwàásù àti aposteli àti olùkọ́. 12 Nítorí ìdí èyí
ní èmi ṣe ń jìyà wọ̀nyí pẹ̀lú. Ṣùgbọ́n ojú kò tì
mí, nítorí èmi mọ ẹni tí èmi gbàgbọ́, ó sì dá mi
lójú pé, òun lè pa ohun ti mo fi lé e lọ́wọ́ mọ́ títí
di ọjọ́ náà. 13 Ohun tí ó gbọ́ láti ọ̀dọ̀ mi, pa a
mọ́ gẹ́gẹ́ bí àpẹẹrẹ ẹ̀kọ́ rere nínú ìgbàgbọ́ àti ìfẹ́
Kristi Jesu. 14 Pa ohun rere ti a ti fi lé ọ lọ́wọ́
mọ́ nípa Ẹ̀mí Mímọ́ ti ń gbé inú wa. 15 Èyí ni
ìwọ mọ̀ pé, gbogbo àwọn ti ó wà ni agbègbè
Asia ti fi mí sílẹ̀, nínú àwọn ẹni tí Figeliu àti
Hamogene gbé wà. 16 Kí Olúwa fi àánú fún ilé
Onesiforu; nítorí ti ó máa ń tù mi lára nígbà
púpọ̀, ẹ̀wọ̀n mi kò sì tì í lójú. 17 Ṣùgbọ́n nígbà tí
ó wà ni Romu, ó fi ẹ̀sọ̀ wá mi, ó sì rí mi. 18 Kí
Olúwa fi fún un kí ó lè rí àánú lọ́dọ̀ Olúwa ni ọjọ́
náà! Ìwọ tìkára rẹ sá à mọ̀ ọ̀nà gbogbo tí ó gbà
ràn mí lọ́wọ́ ni Efesu.

2 Nítorí náà ìwọ ọmọ mi, jẹ́ alágbára nínú
oore-ọ̀fẹ́ ti ń bẹ nínú Kristi Jesu. 2 Àwọn
ohun ti ìwọ ti gbọ́ lọ́dọ̀ mi níwájú ẹlẹ́rìí púpọ̀,
àwọn náà ni kí ìwọ fi lé àwọn olóòtítọ́ ènìyàn
lọ́wọ́, àwọn ti yóò lè máa kọ́ àwọn ẹlòmíràn
pẹ̀lú. 3 Ṣe alábápín pẹ̀lú mi nínú ìpọ́njú, bí ọmọ-
ogun rere Jesu Kristi. 4 Kò sí ẹni tí ń jagun ti ń
fi ohun ayé yìí dí ara rẹ̀ lọ́wọ́, kí ó lè mú inú ẹni
tí ó yàn ni ọmọ-ogun dùn. 5 Ní ọ̀nà kan náà, bí
ẹnikẹ́ni bá sì ń díje bí olùdíje, a kì í dé e ládé,
bí kò ṣe bí ó bá parí rẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ìlànà 6 Àgbẹ̀ ti
ó ń ṣe làálàá ni ó yẹ láti kọ́kọ́ mu nínú àwọn
èso. 7 Ronú lórí ohun ti èmi ń sọ; nítorí Olúwa
yóò fún ọ lóye nínú ohun gbogbo. 8 Rántí Jesu
Kristi, ti ó jíǹde kúrò nínú òkú, láti inú irú-ọmọ
Dafidi gẹ́gẹ́ bí ìyìnrere mi. 9 Nínú èyí tí èmi
ń rí ìpọ́njú títí dé inú ìdè bí arúfin; ṣùgbọ́n a
kò de ọ̀rọ̀ Ọlọ́run. 10 Nítorí náà mo ń faradà
ohun gbogbo nítorí àwọn àyànfẹ́; kí àwọn náà
pẹ̀lú lè ní ìgbàlà tí ń bẹ nínú Kristi Jesu pẹ̀lú
ògo ayérayé. (aiōnios g166) 11 Òtítọ́ ni ọ̀rọ̀ náà, bi
àwa bá bá a kú, àwa yóò yè pẹ̀lú rẹ̀. 12 Bí àwa
bá faradà, àwa ó sì bá a jẹ ọba. Bí àwa bá sẹ́ ẹ,
òun náà yóò sì sẹ́ wa. 13 Bí àwa kò bá gbàgbọ́,
òun dúró ni olóòtítọ́, nítorí òun kò lè sẹ́ ara rẹ̀.
14 Nǹkan wọ̀nyí ni ki ó máa rán wọn létí. Máa
kìlọ̀ fún wọn níwájú Olúwa pé, ki wọn ó yẹra
kúrò nínú jíjiyàn ọ̀rọ̀ tí kò léèrè, bí kò ṣe ìparun
fún àwọn tí ń gbọ́. 15 Ṣaápọn láti fi ara rẹ̀ hàn
níwájú Ọlọ́run bi ẹni tí ó yege àti òṣìṣẹ́ tí kò ní
láti tijú, tí ó ń pín ọ̀rọ̀ òtítọ́ bí ó ti yẹ. 16 Yà kúrò
nínú ọ̀rọ̀ asán, nítorí tiwọn máa síwájú nínú
àìwà-bí-Ọlọ́run. 17 Ọ̀rọ̀ wọn yóò sì máa fẹ́ bí
egbò kíkẹ̀; nínú àwọn ẹni tí Himeneu àti Filetu
wà; 18 àwọn ẹni tí ó ti ṣìnà kúrò nínú òtítọ́, tí ń
wí pé àjíǹde ti kọjá ná; tí wọ́n sì ń bi ìgbàgbọ́
àwọn mìíràn ṣubú. 19 Ṣùgbọ́n ìpìlẹ̀ Ọlọ́run tí ó
dájú dúró ṣinṣin, ó ní èdìdì yìí, pé, “Olúwa mọ
àwọn tí í ṣe tirẹ̀.” Àti pẹ̀lú, “Kí olúkúlùkù ẹni
tí ń pé orúkọ Olúwa kúrò nínú àìṣòdodo.” 20
Ṣùgbọ́n nínú ilé ńlá, kì í ṣe kìkì ohun èlò wúrà
àti ti fàdákà nìkan ni ń bẹ, ṣùgbọ́n ti igi àti amọ̀
pẹ̀lú; àti òmíràn sí ọlá, àti òmíràn sí àìlọ́lá. 21 Bí
ẹnikẹ́ni bá wẹ ara rẹ̀ mọ́ kúrò nínú ìwọ̀nyí, òun
yóò jẹ́ ohun èlò sí ọlá, tí a yà sọ́tọ̀, tí ó sì yẹ fún
ìlò baálé, tí a sì ti pèsè sílẹ̀ fún iṣẹ́ rere gbogbo.

22 Máa sá fún ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ èwe, sì máa lépa òdodo, ìgbàgbọ́, ìfẹ́, àlàáfíà, pẹ̀lú àwọn tí ń ké pe Olúwa láti inú ọkàn funfun wá. 23 Ìbéèrè òmùgọ̀ àti aláìní ẹ̀kọ́ nínú ni kí o kọ̀, bí o ti mọ̀ pe wọn máa dá ìjà sílẹ̀. 24 Ìránṣẹ́, Olúwa kò sì gbọdọ̀ jà; bí kò ṣe kí ó jẹ́ ẹni pẹ̀lẹ́ sí ènìyàn gbogbo ẹni tí ó lè kọ́ni, àti onísùúrù. 25 Ẹni tí yóò máa kọ́ àwọn alátakò pẹ̀lú ìwà tútù, ní ìrètí pé Ọlọ́run lè fún wọn ní ìrònúpìwàdà sí ìmọ̀ òtítọ́, 26 wọn ó sì lè bọ́ kúrò nínú ìdẹ̀kùn èṣù, lẹ́yìn ìgbà tí ó ti mú wọn láti ṣe ìfẹ́ rẹ̀.

3 Ṣùgbọ́n èyí ni kí o mọ̀ pé, ní ìkẹyìn ọjọ́ ìgbà ewu yóò dé. 2 Nítorí àwọn ènìyàn yóò jẹ́ olùfẹ́ ti ara wọn, olùfẹ́ owó, afọ́nnu, agbéraga, asọ̀rọ̀ búburú, aṣàìgbọràn sí òbí, aláìlọ́pẹ́, aláìmọ́. 3 Aláìnífẹ̀ẹ́, aláìlèdáríjì, abanijẹ́, aláìlè-kó-arawọn-níjánu, òǹrorò, aláìnífẹ̀ẹ́ ohun rere, 4 oníkúpani, alágídí, ọlọ́kàn gíga, olùfẹ́ fàájì ju olùfẹ́ Ọlọ́run lọ. 5 Àwọn tí wọn ní àfarawé ìwà-bí-Ọlọ́run, ṣùgbọ́n tí wọn sẹ́ agbára rẹ̀; yẹra kúrò lọ́dọ̀ àwọn wọ̀nyí pẹ̀lú. 6 Nítorí nínú irú èyí ni àwọn ti ń rákò wọ inú ilé, tí wọ́n sì ń di àwọn obìnrin aláìlọ́gbọ́n tí a di ẹ̀ṣẹ̀ rù ní ìgbèkùn, tí a sì ń fi onírúurú ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ fà kiri. 7 Wọ́n ń fi ìgbà gbogbo kẹ́kọ̀ọ́, wọ́n kò sì lè dé ojú ìmọ̀ òtítọ́. 8 Ǹjẹ́ gẹ́gẹ́ bí Janesi àti Jamberi ti kọ ojú ìjà sí Mose náà ni wọ́n kọjú ìjà sí òtítọ́: àwọn ènìyàn tí inú wọn díbàjẹ́, àwọn ẹni ìtanù ní ti ọ̀ràn ìgbàgbọ́. 9 Ṣùgbọ́n wọn kì yóò lọ síwájú ju bẹ́ẹ̀ lọ, nítorí òmùgọ̀ wọn yóò farahàn fún gbogbo ènìyàn gẹ́gẹ́ bí ti àwọn méjì yìí náà, ti yọrí si. 10 Ṣùgbọ́n ìwọ ti mọ ẹ̀kọ́ mi, ìgbésí ayé mi, ìpinnu, ìgbàgbọ́, ìpamọ́ra, ìfẹ́ sùúrù. 11 Inúnibíni, ìyà; àwọn ohun tí ó dé bá mi ní Antioku, ní Ikoniomu ní Lysra; àwọn inúnibíni tí mo faradà: Olúwa sì gbà mi kúrò nínú gbogbo wọn. 12 Nítòótọ́, gbogbo àwọn tí ó fẹ́ máa gbé ìgbé ayé ìwà-bí-Ọlọ́run nínú Kristi Jesu yóò faradà inúnibíni. 13 Ṣùgbọ́n àwọn ènìyàn búburú, àti àwọn ẹlẹ́tàn yóò máa burú síwájú sí i, wọn ó máa tannijẹ, a ó sì máa tàn wọ́n jẹ. 14 Ṣùgbọ́n ìwọ dúró nínú nǹkan wọ̀nyí tí ìwọ ti kọ́, tí a sì ti jẹ́ kí ojú rẹ dá ṣáṣá sí, kí ìwọ sì mọ̀ ọ̀dọ̀ ẹni tí ìwọ gbé kọ́ wọn. 15 Àti pé láti ìgbà ọmọdé ni ìwọ ti mọ Ìwé Mímọ́, tí ó lè sọ ọ́ di ọlọ́gbọ́n sí ìgbàlà nípasẹ̀ ìgbàgbọ́ nínú Kristi Jesu. 16 Gbogbo ìwé mímọ́ ni ó ní ìmísí Ọlọ́run tí ó sì ní èrè fún ẹ̀kọ́, fún ìbániwí, fún ìtọ́ni, fún ìkọ́ni tí ó wà nínú òdodo. 17 Kí ènìyàn Ọlọ́run lè pé, tí a ti múra sílẹ̀ pátápátá fun iṣẹ́ rere gbogbo.

4 Nítorí náà mo pàṣẹ fún ọ níwájú Ọlọ́run, àti Kristi Jesu, ẹni tí yóò ṣe ìdájọ́ alààyè àti òkú, àti nítorí ìfarahàn rẹ̀ àti ìjọba rẹ̀. 2 Wàásù ọ̀rọ̀ náà, ṣe àìsimi ní àkókò tí ó wọ̀, àti àkókò ti kò wọ̀; bá ni wí, ṣe ìtọ́ni, gbani níyànjú pẹ̀lú ìpamọ́ra àti ẹ̀kọ́ gbogbo. 3 Nítorí pé ìgbà yóò dé, tí wọn kì yóò lè gba ẹ̀kọ́ tí ó yè kooro, ṣùgbọ́n bí wọ́n ti jẹ́ ẹni tí etí ń rin, wọn ó lọ kó olùkọ́ jọ fún ara wọn nínú ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ara wọn. 4 Wọ́n ó sì yí etí wọn padà kúrò nínú òtítọ́, wọn ó sì yípadà sí ìtàn asán. 5 Ṣùgbọ́n máa faradà ìpọ́njú, ṣe iṣẹ́ efangelisti, ṣe iṣẹ́ rẹ láṣepé. 6 Nítorí à ń fi mi rú ẹbọ nísinsin yìí, àtilọ mi sì súnmọ́ etílé. 7 Èmi ti ja ìjà rere, èmi tí parí iré-ìje mi, èmi ti pa ìgbàgbọ́ mọ́. 8 Láti ìsinsin yìí lọ a fi adé òdodo lélẹ̀ fún mi, tí Olúwa onídàájọ́ òdodo, yóò fífún mi ni ọjọ́ náà kì í sì í ṣe kìkì èmi nìkan ṣùgbọ́n pẹ̀lú fún gbogbo àwọn tí ó ti fẹ́ ìfarahàn rẹ̀. 9 Sa ipá rẹ láti tètè tọ̀ mí wá. 10 Nítorí Dema ti kọ̀ mí sílẹ̀, nítorí ó ń fẹ́ ayé yìí, ó sì lọ sí Tẹsalonika; Kreskeni sí Galatia, Titu sí Dalimatia. **(aiōn g165)** 11 Luku nìkan ni ó wà pẹ̀lú mi, mú Marku wá pẹ̀lú rẹ: nítorí ó wúlò fún mi fún iṣẹ́ ìránṣẹ́. 12 Mo rán Tikiku ní iṣẹ́ lọ sí Efesu. 13 Aṣọ òtútù tí mo fi sílẹ̀ ní Troasi lọ́dọ̀ Karpu, nígbà tí ìwọ bá ń bọ̀ mú un wa, àti àwọn ìwé, pẹ̀lúpẹ̀lú àwọn ìwé-awọ. 14 Aleksanderu alágbẹ̀dẹ bàbà ṣe mi ni ibi púpọ̀: Olúwa yóò san án fún un gẹ́gẹ́ bí iṣẹ́ rẹ̀. 15 Lọ́dọ̀ ẹni tí kí ìwọ máa ṣọ́ra pẹ̀lú, nítorí tí ó kọ ojú ìjà sí ìwàásù wa púpọ̀. 16 Ní àkọ́kọ́ jẹ́ ẹjọ́ mi, kò sí ẹni tí ó ba mi gba ẹjọ́ rò ṣùgbọ́n gbogbo ènìyàn ni o kọ̀ mi sílẹ̀, àdúrà mi ni kí a má ṣe kà á sí wọn lọ́rùn. 17 Ṣùgbọ́n Olúwa gba ẹjọ́ mi rò, ó sì fún mi lágbára; pé nípasẹ̀ mi kí a lè wàásù náà ní àwàjálẹ̀, àti pé kí gbogbo àwọn aláìkọlà lè gbọ́; a sì gbà mí kúrò lẹ́nu kìnnìún náà. 18 Olúwa yóò yọ mí kúrò nínú iṣẹ́ búburú gbogbo, yóò sì mu mí dé inú ìjọba ọ̀run. Ẹni ti ògo wà fún láé àti láéláé. Àmín. **(aiōn g165)** 19 Kí Priska àti Akuila, àti ilé Onesiforu. 20 Erastu wà

ní Kọrinti: ṣùgbọ́n mo fi Tirofimu sílẹ̀ ni Miletu
nínú àìsàn. 21 Sa ipá rẹ láti tètè wá ṣáájú ìgbà
òtútù. Eubulu kí ọ, àti Pudeni, àti Linu, Klaudia,
àti gbogbo àwọn arákùnrin. 22 Kí Olúwa wà
pẹ̀lú ẹ̀mí rẹ kí oore-ọ̀fẹ́ wà pẹ̀lú yín.

Titus

1 Paulu, ìránṣẹ́ Ọlọ́run àti aposteli Jesu Kristi,
gẹ́gẹ́ bí ìgbàgbọ́ àwọn àyànfẹ́ Ọlọ́run àti ìmọ̀
òtítọ́ irú èyí tí í máa darí ènìyàn sí ìgbé ayé ìwà-
bí-Ọlọ́run— 2 ìgbàgbọ́ àti ìmọ̀ tí ó dúró lórí ìrètí
iyè àìnípẹ̀kun, èyí tí Ọlọ́run tí kì í purọ́ ti ṣe ìlérí
rẹ̀ ṣáájú kí ayé tó bẹ̀rẹ̀, (aiōnios g166) 3 àti pé ní
àkókò tirẹ̀, òun ti fi ọ̀rọ̀ rẹ̀ hàn nínú ìwàásù tí
a fi lé mi lọ́wọ́ nípa àṣẹ Ọlọ́run Olùgbàlà wa,
4 Sí Titu, ọmọ mi tòótọ́ nínú ìgbàgbọ́ wa kan
náà: Oore-ọ̀fẹ́ àti àlàáfíà láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba
àti Kristi Jesu Olùgbàlà wa. 5 Ìdí tí mo fi fi ọ́ sílẹ̀
ní Krete ni pé kí o lè ṣe àṣepé àwọn iṣẹ́ tó ṣẹ́kù.
Mo sì ń rọ̀ ọ́ kí o yan àwọn alàgbà ní ìlú kọ̀ọ̀kan
gẹ́gẹ́ bí mo ṣe darí rẹ̀. 6 Ẹni tí yóò jẹ́ alàgbà
gbọdọ̀ jẹ́ aláìlábùkù, wọ́n gbọdọ̀ jẹ́ onìyàwó kan,
ọmọ wọn náà gbọdọ̀ jẹ́ onígbàgbọ́ tí kò ní ẹ̀sùn
ìwà ipá tàbí ẹ̀sùn àìgbọ́ràn kankan. 7 Alábojútó
jẹ́ ẹni tí a gbé iṣẹ́ Ọlọ́run lé lọ́wọ́, nítorí náà, kò
gbọdọ̀ ní àbùkù kankan tàbí agbéraga, oníjà, kò
gbọdọ̀ jẹ́ ọ̀mùtí tàbí alágídí tàbí olójúkòkòrò. 8
Wọ́n ní láti jẹ́ olùfẹ́ àlejò ṣíṣe, olùfẹ́ ohun tí ó
dára. Wọ́n ní láti jẹ́ ẹni tí ó kò ara rẹ̀ ní ìjánu,
ẹni dúró ṣinṣin, ọlọ́kàn mímọ́, àti ẹni oníwàtítọ́.
9 Ó gbọdọ̀ di ẹ̀kọ́ nípa ìdúró ṣinṣin mú dáradára
gẹ́gẹ́ bí ó ti kọ́ ọ, kí ó lè fi ẹ̀kọ́ tí ó yè kooro kọ́
àwọn ẹlòmíràn. Nípa èyí, yóò lè fi ìdí òtítọ́ múlẹ̀
fún àwọn alátakò. 10 Nítorí ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn ni
ọlọ̀tẹ̀, asọ̀rọ̀ asán àti ẹlẹ́tàn pàápàá jùlọ láàrín
àwọn onílà. 11 Ó gbọdọ̀ pa wọ́n lẹ́nu mọ́, nítorí
wí pé wọ́n ń pa agbo Ọlọ́run run, nípasẹ̀ àwọn
ẹ̀kọ́ tí kò jẹ́ èyí tí wọ́n ń kọ́ni. Èyí ni wọ́n ń ṣe
fún ère àìṣòdodo. 12 Ọ̀kan nínú àwọn wòlíì wọn
pàápàá sọ wí pé. “Òpùrọ́ ní àwọn ará Krete,
wọ́n jẹ́ ẹranko búburú tí kò sé tù lójú, ọ̀lẹ, àti
oníwọra”. 13 Òtítọ́ ni ẹ̀rí yìí. Nítorí náà, bá wọn
wí gidigidi, kí wọn ba à lè yè koro nínú ìgbàgbọ́
14 kí àwọn má ṣe fiyèsí ìtàn lásán ti àwọn Júù,
àti òfin àwọn ènìyàn tí wọ́n yípadà kúrò nínú
òtítọ́. 15 Sí ọlọ́kàn mímọ́, ohun gbogbo ló jẹ́
mímọ́, ṣùgbọ́n àwọn tó ti díbàjẹ́ tí wọ́n kò sí
ka ohunkóhun sí mímọ́. Nítòótọ́, àti ọkàn àti
ẹ̀rí ọkàn wọn ló ti díbàjẹ́. 16 Wọ́n ń fẹnu sọ wí
pé àwọn mọ Ọlọ́run, ṣùgbọ́n wọ́n sẹ́ ẹ nípa ìṣe
wọn. Wọ́n díbàjẹ́, wọn si jẹ aláìgbọ́ràn, bẹ́ẹ̀ ni
wọ́n kò wúlò lọ́nàkọnà ní ti iṣẹ́ rere gbogbo.

2 Ṣùgbọ́n ìwọ gbọdọ̀ máa kọ́ni ní ẹ̀kọ́ tí ó yè
kooro lórí ìgbé ayé onígbàgbọ́ tòótọ́. 2 Kọ́
àwọn àgbà ọkùnrin lẹ́kọ̀ọ́ láti ní ìrònú àti láti jẹ́
ẹni àpọ́nlé àti ẹni ìwọ̀ntúnwọ̀nsì. Wọn gbọdọ̀
jẹ́ ẹni tí ó jinlẹ̀ nínú ìgbàgbọ́, nínú ìfẹ́ àti nínú
ìpamọ́ra. 3 Bákan náà, ni kí ó kọ́ àwọn àgbà
obìnrin lẹ́kọ̀ọ́ láti kọ́ bí à a tí gbé ìgbé ayé ẹni
ọ̀wọ̀, wọn kò gbọdọ̀ jẹ́ afọ̀rọ̀kẹ́lẹ́ batẹnijẹ́ tàbí
olùfẹ́ ọtí mímu, ṣùgbọ́n wọ́n gbọdọ̀ jẹ́ olùkọ́ni
ní ohun rere. 4 Nípa èyí, wọ́n yóò lè máa kọ́
àwọn ọ̀dọ́bìnrin láti nífẹ̀ẹ́ àwọn ọkọ wọn àti
àwọn ọmọ wọn, 5 láti jẹ́ ẹni ìwọ̀ntúnwọ̀nsì àti
ọlọ́kàn mímọ́, kí wọ́n máa ṣe ojúṣe wọn nínú ilé,
wọ́n gbọdọ̀ jẹ́ onínúrere, kí wọ́n sì máa tẹríba
fún àwọn ọkọ wọ́n, kí ẹnikẹ́ni máa ba à sọ̀rọ̀-
òdì sí ọ̀rọ̀ Ọlọ́run. 6 Bákan náà, rọ àwọn ọ̀dọ́
ọkùnrin láti kó ara wọn ni ìjánu. 7 Nínú ohun
gbogbo fi ara rẹ̀ hàn gẹ́gẹ́ bí alápẹẹrẹ ohun rere.
Nínú ẹ̀kọ́ rẹ fi àpẹẹrẹ ìwà pípé hàn, ẹni tó kún
ojú òsùwọ̀n 8 ọ̀rọ̀ tí ó yè kooro, tí a kò lè dá
lẹ́bi, kí ojú kí ó ti ẹni tí ó ń sòdì, ní àìní ohun
búburú kan láti wí sí wa. 9 Kọ́ àwọn ẹrú láti ṣe
ìgbọ́ràn sí àwọn olówó wọn nínú ohun gbogbo,
láti máa gbìyànjú láti tẹ́ wọn lọ́rùn, wọn kò
gbọdọ̀ gbó olówó wọn lẹ́nu, 10 wọn kò gbọdọ̀ jà
wọ́n lólè ohunkóhun, ṣùgbọ́n kí wọ́n jẹ́ ẹni tó ṣe
é gbẹ́kẹ̀lé, kí wọn ó làkàkà ní gbogbo ọ̀nà láti jẹ́
kí ìkọ́ni nípa Ọlọ́run àti Olùgbàlà ní ìtumọ̀ rere.
11 Nítorí oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run tó mú ìgbàlà wà ti fi
ara hàn fún gbogbo ènìyàn. 12 Ó ń kọ́ wa láti sẹ́
àìwà-bí-Ọlọ́run àti ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ayé, kí a sì máa wà
ní àìrékọjá, ní òdodo àti ní ìwà-bí-Ọlọ́run ní ayé
ìsinsin yìí, (aiōn g165) 13 bí a ti ń wọ́nà fún ìrètí tó
ní bùkún, èyí ń ní ìfarahàn ògo Ọlọ́run wa tí ó
tóbi àti Olùgbàlà wa Jesu Kristi. 14 Ẹni tí ó fi
ara rẹ̀ fún wa láti rà fún ìràpadà kúrò nínú ìwà
búburú gbogbo àti kí ó sì le wẹ̀ àwọn ènìyàn
kan mọ́ fún ara rẹ̀ fún ìní ohun tìkára rẹ̀, àwọn
tó ń ní ìtara fún iṣẹ́ rere. 15 Àwọn nǹkan wọ̀nyí
ni kí ìwọ kí ó máa kọ wọn. Gbani níyànjú kí ó sì
máa fi gbogbo àṣẹ bá ni wí. Máa jẹ́ kí ẹnikẹ́ni kí
ó gàn ọ́.

3 Rán àwọn ènìyàn náà létí láti máa tẹríba fún
ìjọba àti àwọn aláṣẹ. Kí wọn ṣe ìgbọ́ràn nígbà
gbogbo, kí wọn sì múra fún iṣẹ́ rere gbogbo. 2
Wọn kò gbọdọ̀ sọ̀rọ̀ ẹnikẹ́ni ní ibi, kí wọn jẹ́ ẹni
àlàáfíà àti ẹni pẹ̀lẹ́, kí wọn sì máa fi ìwà tútù
gbogbo hàn sí gbogbo ènìyàn. 3 Nígbà kan rí,
àwa pàápàá jẹ́ òpè àti aláìgbọ́ràn, àti tàn wá jẹ, a
sì ti sọ wá di ẹrú fún onírúurú ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ àti adùn
ayé. À ń gbé ìgbé ayé àrankàn àti owú kíkorò, a
jẹ́ ẹni ìríra, a sì ń kórìíra ọmọ ẹnìkejì wa pẹ̀lú. 4
Ṣùgbọ́n nígbà tí inú rere àti ìfẹ́ Ọlọ́run Olùgbàlà
wa farahàn, 5 o gbà wá là. Kì í ṣe nípa iṣẹ́ tí
àwa ṣe nínú òdodo bí kò ṣe nítorí àánú rẹ̀. Ó
gbà wá là, nípasẹ̀ ìwẹ̀nù àtúnbí àti ìsọdọ̀tun ti
Ẹ̀mí Mímọ́, 6 èyí tí tú lé wa lórí ní ẹ̀kúnrẹ́rẹ́
nípasẹ̀ Jesu Kristi Olùgbàlà wá. 7 Tó bẹ́ẹ̀ gẹ́ẹ́ tí
ó jẹ́ wí pé lẹ́hìn tí a tí dá wa láre nípasẹ̀ oore-
ọ̀fẹ́, kí a lè jẹ́ àjùmọ̀jogún ìrètí ìyè àìnípẹ̀kun.
(aiōnios g166) 8 Òtítọ́ ni ọ̀rọ̀ wọ̀nyí. Mo sì fẹ́ kí ó ṣe
ìtẹnumọ́ rẹ̀ gidigidi, kí àwọn tí wọ́n ti gbàgbọ́
nínú Ọlọ́run le kíyèsi láti máa fi ara wọn jì fún
iṣẹ́ rere. Nǹkan wọ̀nyí dára, wọ́n sì jẹ́ èrè fún
gbogbo ènìyàn. 9 Ṣùgbọ́n yẹra kúrò nínú àwọn
ìbéèrè òmùgọ̀, àti ìtàn ìran, àti àríyànjiyàn àti
ìjà nípa ti òfin, nítorí pé àwọn nǹkan báyìí jẹ́
aláìlérè àti asán. 10 Bí ẹnikẹ́ni bá fẹ́ dá ìyapa
sílẹ̀ láàrín yín, ẹ bá a wí lẹ́ẹ̀kínní àti lẹ́ẹ̀kejì.
Lẹ́yìn náà, ẹ má ṣe ní ohunkóhun í ṣe pẹ̀lú rẹ̀.
11 Kí ó dá ọ lójú wí pé irú ẹni bẹ́ẹ̀ ti yapa, ó jẹ́
ẹlẹ́ṣẹ̀, ó sì dá ara rẹ̀ lẹ́bi. 12 Ní kété tí mo bá ti
rán Artema tàbí Tikiku sí ọ, sa gbogbo ipá rẹ
láti tọ̀ mí wá ní Nikopoli, nítorí mo ti pinnu
láti lo ìgbà òtútù mi níbẹ̀. 13 Sa gbogbo agbára
rẹ láti ran Senasi amòfin àti Apollo lọ́wọ́ nínú
ìrìnàjò wọn. Rí i dájú pé wọ́n ní ohun gbogbo tí
wọn nílò. 14 Àwọn ènìyàn nílò láti kọ́ bí a tí ń fi
ara ẹni jì sí iṣẹ́ rere kí wọn ba à le pèsè ohun
kòṣémánìí fún ara wọn, nípa èyí, wọn kì yóò jẹ́
aláìléso. 15 Gbogbo àwọn tí ń bẹ lọ́dọ̀ mi kí ọ.
Bá mi kí àwọn tí ó fẹ́ wa nínú ìgbàgbọ́. Kí oore-
ọ̀fẹ́ Ọlọ́run wà pẹ̀lú gbogbo yín.

Philemon

1 Èmi Paulu, ẹni tí a fi sẹ́wọ̀n nítorí pé ó
ń wàásù ìyìnrere Jesu Kristi àti Timotiu
arákùnrin wa, Sí Filemoni ọ̀rẹ́ wa ọ̀wọ́n àti
alábáṣiṣẹ́ wa, 2 sí Affia arábìnrin wa, sí Arkippu
ẹni tó jẹ́ jagunjagun fún àgbélébùú náà àti sí
ìjọ àwọn Kristiani tí ó ń pàdé nínú ilé rẹ: 3
Oore-ọ̀fẹ́ fún un yín àti àlàáfíà láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run
Baba wa àti Jesu Kristi. 4 Èmi máa ń dúpẹ́ lọ́wọ́
Ọlọ́run nígbà tí mo bá rántí rẹ nínú àdúrà mi,
5 nítorí mo ń gbọ́ nípa ìgbàgbọ́ rẹ nínú Jesu
Olúwa àti nípa ìfẹ́ rẹ sí àwọn ènìyàn mímọ́. 6
Èmi ń gbàdúrà pé, bí ìwọ ti ń ṣe alábápín nínú
ìgbàgbọ́ rẹ pẹ̀lú àwọn ẹlòmíràn, pé kí ìgbàgbọ́
náà lè mú ọkàn wọn dúró gbọingbọin, gẹ́gẹ́ bí
wọn ti rí àwọn ọ̀rọ̀ ohun rere tí ó ń bẹ nínú ayé
rẹ, èyí tí ó ti ọ̀dọ̀ Kristi wá. 7 Ìfẹ́ rẹ ti fún mi ní
ayọ̀ púpọ̀ àti ìgboyà, nítorí ìwọ, arákùnrin ti
tu ọkàn àwọn ènìyàn mímọ́ lára. 8 Nítorí náà,
bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé nínú Kristi mo ní ìgboyà púpọ̀
láti pàṣẹ ohun ti ó yẹ kí ó ṣe fún ọ, 9 síbẹ̀ nítorí
ìfẹ́ èmí kúkú bẹ̀ ọ́. Èmi gẹ́gẹ́ bí Paulu, arúgbó,
àti nísinsin yìí òǹdè Jesu Kristi. 10 Èmí bẹ̀ ọ́
nítorí ọmọ mi Onesimu, ẹni tí ó di ọmọ nígbà
tí mo wà nínú ìdè. 11 Nígbà kan rí, kò wúlò
fún ọ, ṣùgbọ́n ní báyìí, ó ti wúlò fún ọ àti fún
èmi pàápàá. 12 Èmi rán an nísinsin yìí, àní ẹni
ọkàn mi padà sí ọ̀dọ̀ rẹ. 13 Èmi ìbá fẹ́ láti dá
a dúró sọ́dọ̀ mi níhìn-ín, kí ó ba à dípò rẹ láti
máa ràn mí lọ́wọ́ nígbà tí mo wà nínú ìdè nítorí
ìyìnrere 14 ṣùgbọ́n èmi kò fẹ́ ṣe bẹ́ẹ̀ rárá láìgba
ìyọ̀nda ní ọwọ́ rẹ, kí oore tí ìwọ bá ṣe má ba à jẹ́
ìfipámúniṣe bí kò ṣe ìfiféṣe. 15 Bóyá ìdí rẹ̀ tí òun
fi yẹra kúrò lọ́dọ̀ rẹ fún ìgbà díẹ̀ ni pé kí ìwọ
kí ó lè gbà á padà sọ́dọ̀ títí láé. **(aiōnios g166)** 16
Kì í wá ṣe bí ẹrú mọ́, ṣùgbọ́n bí ẹni ti ó sàn ju
ẹrú lọ, gẹ́gẹ́ bí arákùnrin. Ó ṣọ̀wọ́n fún mi jọjọ,
ṣùgbọ́n ó ṣọ̀wọ́n fún ọ jù nípa ti ara àti gẹ́gẹ́
bí arákùnrin nínú Olúwa. 17 Nítorí náà bí ìwọ
bá kà mí sí ẹlẹgbẹ́ rẹ̀, tẹ́wọ́ gbà á bí ìwọ yóò ti
tẹ́wọ́ gbà mí. 18 Bí ó bá ti ṣe ọ́ ní ibi kan tàbí jẹ
ọ́ ní gbèsè ohun kan, kà á sí mi lọ́rùn. 19 Èmi
Paulu, ni mo fi ọwọ́ ara mi kọ ìwé yìí; èmi yóò
san án padà láì tilẹ̀ ní í sọ nípa pé ìwọ pàápàá jẹ
mi ní gbèsè ara rẹ. 20 Èmi ń fẹ́ arákùnrin, pé
kí èmi kí ó lè ni àǹfààní kan láti ọ̀dọ̀ rẹ nínú
Olúwa; fi ayọ̀ rẹ kún ọkàn mi nínú Kristi. 21
Ìgbẹ́kẹ̀lé ti mo ní pé ìwọ yóò gbọ́rọ̀, ni mo fi kọ
ìwé yìí ránṣẹ́ sí ọ. Mo mọ̀ dájú pé ìwọ yóò ṣe ju
bí mo ti béèrè lọ. 22 Ó ku ohun kan, ṣe ìtọ́jú
iyàrá àlejò rẹ sílẹ̀ fún mi, nítorí mo ní ìgbàgbọ́
pé a óò tú mi sílẹ̀ fún yín ní ìdáhùn sí àdúrà yín.
23 Epafira, òǹdè ẹlẹgbẹ́ mi nínú Kristi Jesu kí ọ.
24 Marku kí ọ pẹ̀lú Aristarku, Dema àti Luku,
àwọn alábáṣiṣẹ́ mi. 25 Kí oore-ọ̀fẹ́ Jesu Kristi
Olúwa wa wà pẹ̀lú ẹ̀mí yín.

Hebrews

1 Ní ìgbà àtijọ́, Ọlọ́run bá àwọn baba ńlá wa
sọ̀rọ̀ láti ẹnu àwọn wòlíì ní ọ̀pọ̀ ìgbà àti ní
onírúurú ọ̀nà, 2 ṣùgbọ́n ní ìgbà ìkẹyìn yìí Ọlọ́run
ń bá wa sọ̀rọ̀ nípasẹ̀ Ọmọ rẹ̀ Jesu Kristi, ẹni tí
ó fi ṣe ajogún ohun gbogbo, nípasẹ̀ ẹni tí ó dá
gbogbo ayé yìí àti ohun gbogbo tí ń bẹ nínú rẹ̀.
(aiōn g165) 3 Ọmọ tí í ṣe ìtànṣán ògo Ọlọ́run àti
àwòrán òun tìkára rẹ̀, tí ó sì ń fi ọ̀rọ̀ agbára rẹ̀
mú ohun gbogbo dúró. Lẹ́yìn tí ó ti ṣe ìwẹ̀nù
ẹ̀ṣẹ̀ wa tan, ó wá jókòó ní ọwọ́ ọ̀tún Ọláńlá ní
òkè. 4 Nítorí náà, ó sì ti fi bẹ́ẹ̀ di ẹni tí ó ga ní
ipò ju angẹli lọ, bí ó ti jogún orúkọ èyí tí ó tayọ̀
tiwọn. 5 Nítorí kò sí ọ̀kan nínú àwọn angẹli tí
Ọlọ́run fi ìgbà kan sọ fún pé: "Ìwọ ni ọmọ mi;
lónìí ni mo bí ọ"? Àti pẹ̀lú pé, "Èmi yóò jẹ́ baba
fún un, Òun yóò sì jẹ́ ọmọ mi"? 6 Àti pẹ̀lú, nígbà
tí Ọlọ́run rán àkọ́bí rẹ̀ wá si ayé wa yìí. Ó pàṣẹ
pé, "Ẹ jẹ́ kí gbogbo àwọn angẹli Ọlọ́run foríbalẹ̀
fún un." 7 Àti nípa ti àwọn angẹli, ó wí pé, "Ẹni
tí ó dá àwọn angẹli rẹ̀ ní ẹ̀mí, àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀ ní
ọwọ́ iná." 8 Ṣùgbọ́n ó sọ nípa tí Ọmọ rẹ̀ pé, "Ìtẹ́
rẹ, Ọlọ́run, láé àti láéláé ni, ọ̀pá aládé òdodo ni
ọ̀pá ìjọba rẹ. (aiōn g165) 9 Ìwọ fẹ́ òdodo, bẹ́ẹ̀ ni
ìwọ kórìíra iṣẹ́ búburú; nítorí èyí ni Ọlọ́run, àní
Ọlọ́run rẹ ṣe fi àmì òróró ayọ̀ yàn ọ tí ó gbé ọ ju
àwọn ẹgbẹ́ rẹ lọ." 10 Ó tún sọ pé, "Ní àtètèkọ́ṣe,
ìwọ Olúwa, ìwọ fi ìdí ayé sọlẹ̀, àwọn ọ̀run sì jẹ́
iṣẹ́ ọwọ́ ara rẹ. 11 Wọn yóò ṣègbé, ṣùgbọ́n ìwọ
yóò wà síbẹ̀ gbogbo wọn ni yóò di àkísà bí ẹ̀wù.
12 Ní kíká ni ìwọ yóò ká wọn bí aṣọ, bí ìpààrọ̀ aṣọ
ni a ó sì pààrọ̀ wọn. Ṣùgbọ́n ìwọ fúnra rẹ kì yóò
yípadà àti pé ọdún rẹ kì yóò ní òpin." 13 Èwo
nínú àwọn angẹli ní a gbọ́ pé Ọlọ́run fi ìgbà kan
wí fún pé, "Jókòó ní ọwọ́ ọ̀tún mi títí èmi yóò fi
sọ àwọn ọ̀tá rẹ di àpótí ìtìsẹ̀ rẹ"? 14 Kì í ha á ṣe
ẹ̀mí tí ń jíṣẹ́ ni àwọn angẹli í ṣe bí; tí a rán lọ
síta láti máa ṣìṣẹ́ fún àwọn tí yóò jogún ìgbàlà?

2 Nítorí náà, ó yẹ kí àwa máa fi iyè sí àwọn
nǹkan wọ̀n-ọn-nì gidigidi tí àwa ti gbọ́, kí a
má ba à gbá wa lọ kúrò nínú wọn nígbà kan.
2 Nítorí bí ọ̀rọ̀ tí a tí ẹnu àwọn angẹli sọ bá
sì dúró ṣinṣin, àti tí olúkúlùkù ẹ̀ṣẹ̀ sí òfin àti
àìgbọ́ràn gba ìjìyà tí ó tọ́ sí i, 3 kín ni ohun náà
tí ó mú wa lérò pé a lè bọ́ kúrò nínú ìjìyà bí
a kò bá náání ìgbàlà ńlá yìí? Ìgbàlà tí Olúwa
fúnra rẹ̀ kọ́kọ́ kéde, èyí tí a sì fi ìdí rẹ̀ múlẹ̀ fún
wa láti ọwọ́ àwọn tí ó gbọ́ ọ̀rọ̀ náà lẹ́nu rẹ̀. 4
Ọlọ́run jẹ́rìí sí i nípa àwọn iṣẹ́ àmì àti ìyanu àti
orísìírísìí iṣẹ́ agbára àti nípa ẹ̀bùn Ẹ̀mí Mímọ́
tí a pín gẹ́gẹ́ bí ìfẹ́ rẹ̀. 5 Nítorí pé, kì í ṣe abẹ́
ìṣàkóso àwọn angẹli ni ó fi ayé tí ń bọ̀, tí àwa
ń sọ̀rọ̀ rẹ̀ sí. 6 Ṣùgbọ́n ibìkan wà tí ẹnìkan tí
jẹ́rìí pé "Kí ni ènìyàn tí ìwọ fi ń ṣe ìrántí rẹ̀, tàbí
ọmọ ènìyàn, tí ìwọ fi ń bẹ̀ ẹ́ wò? 7 Ìwọ dá a
ní onírẹ̀lẹ̀ díẹ̀ ju àwọn angẹli lọ; ìwọ fi ògo àti
ọlá de e ni adé, ìwọ sì fi í jẹ olórí iṣẹ́ ọwọ́ rẹ, 8
Ìwọ fi ohun gbogbo sábẹ́ ẹsẹ̀ rẹ̀." Ní ti fífi ohun
gbogbo sábẹ́ rẹ̀, ṣùgbọ́n àwa kò ì tí ì rí ohun kan
tí ó kù tí kò sí ní abẹ́ àkóso rẹ̀. Síbẹ̀ nísinsin yìí
àwa kò ì tí ì rí pé ó fi ohun gbogbo sábẹ́ ìṣàkóso
rẹ̀. 9 Ṣùgbọ́n àwa rí Jesu ẹni tí a rẹ̀ sílẹ̀ díẹ̀ ju
àwọn angẹli lọ fún àkókò díẹ̀, àní Jesu, ẹni tí
a fi ògo àti ọlá dé ní adé nítorí ìjìyà wa; kí ó
lè tọ́ ikú wò fún olúkúlùkù ènìyàn nípa oore-
ọ̀fẹ́ Ọlọ́run. 10 Nítorí pé ó yẹ fún Ọlọ́run, nítorí
nípasẹ̀ ẹni tí ohun gbogbo ṣẹ̀ wà, láti mú àwọn
ọmọ púpọ̀ wá sínú ògo, láti ṣe balógun ìgbàlà
wọn ni àṣepé nípa ìjìyà. 11 Nítorí àti ẹni tí ń sọ
ni di mímọ́ àti àwọn tí a ń sọ di mímọ́, láti ọ̀dọ̀
ẹnìkan ṣoṣo ni gbogbo wọn ti wá, nítorí èyí ni
kò ṣe tijú láti pè wọ́n ni arákùnrin. 12 Àti wí pé,
"Èmi ó sọ̀rọ̀ orúkọ rẹ̀ fún àwọn ará mi, ni àárín
ìjọ ni èmi yóò kọrin ìyìn rẹ̀." 13 Àti pẹ̀lú, "Èmi
yóò gbẹ́kẹ̀ mi lé e." Àti pẹ̀lú, "Kíyèsi í, èmi rèé,
èmi àti àwọn ọmọ tí Ọlọ́run fi fún mi." 14 Ǹjẹ́ ni
ìwọ̀n bí àwọn ọmọ tí ṣe alábápín ará àti ẹ̀jẹ̀, bẹ́ẹ̀
gẹ́gẹ́ ni òun pẹ̀lú sì ṣe alábápín nínú ohun kan
náà; kí ó lè ti ipa ikú rẹ̀ pa ẹni tí ó ní agbára ikú
run, èyí ni èṣù. 15 Kí o sì lè gba gbogbo àwọn
tí ó tìtorí ìbẹ̀rù ikú wà lábẹ́ ìdè lọ́jọ́ ayé wọn
gbogbo kúrò lọ́wọ́ ìbẹ̀rù. 16 Nítorí pé, nítòótọ́,
kì í ṣe àwọn angẹli ni ó ṣe ìrànlọ́wọ́ fún, ṣùgbọ́n
àwọn irú-ọmọ Abrahamu ni ó ṣe ìrànlọ́wọ́ fún.
17 Nítorí náà, ó yẹ pé nínú ohun gbogbo kí ó
dàbí àwọn ará rẹ̀, kí ó lè jẹ́ aláàánú àti olóòtítọ́
alábojútó Àlùfáà nínú ohun tí i ṣe ti Ọlọ́run, kí
o lè ṣe ètùtù fún ẹ̀ṣẹ̀ àwọn ènìyàn. 18 Nítorí
níwọ̀n bí òun tìkára rẹ̀ ti jìyà tí a sì ti dán an wò,
òun ní agbára láti ran àwọn tí a ń dánwò lọ́wọ́.

3 Nítorí náà ẹ̀yin ará mímọ́, alábápín ìpè ọ̀run,
ẹ gba ti aposteli àti olórí àlùfáà ìjẹ́wọ́ wa rò,
àní Jesu; 2 ẹni tí o ṣe olóòtítọ́ si ẹni tí ó yàn án,
bí Mose pẹ̀lú tí ṣe olóòtítọ́ nínú iṣẹ́ rẹ̀ gbogbo
nínú ilé Ọlọ́run. 3 Nítorí a ka ọkùnrin yìí ni yíyẹ
sí ògo ju Mose lọ níwọ̀n bí ẹni tí ó kọ́ ilé ti lọ́lá
ju ilé lọ. 4 Láti ọwọ́ ènìyàn kan ni a sá à ti kọ́
olúkúlùkù ilé; ṣùgbọ́n ẹni tí ó kọ́ ohun gbogbo
ni Ọlọ́run. 5 Mose nítòótọ́ sì ṣe olóòtítọ́ nínú
gbogbo iṣẹ́ rẹ̀ nínú ilé Ọlọ́run, bí ìránṣẹ́, fún ẹ̀rí
ohun tí a ó sọ̀rọ̀ wọ́n ní ìgbà ìkẹyìn. 6 Ṣùgbọ́n
Kristi jẹ́ olóòtítọ́ gẹ́gẹ́ bí ọmọ lórí ilé Ọlọ́run; ilé
ẹni tí àwa jẹ́, bí àwa bá gbẹ́kẹ̀lé e, tí a sì di ìṣògo
ìrètí wa mu ṣinṣin títí dé òpin. 7 Nítorí náà gẹ́gẹ́
bi Ẹ̀mí Mímọ́ tí wí: "Lónìí bí ẹ̀yin bá gbọ́ ohùn
rẹ̀, 8 ẹ má ṣe sé ọkàn yín le, bí ìgbà ìṣọ̀tẹ̀, bí i ní
ọjọ́ ìdánwò ní aginjù, 9 níbi tí àwọn baba yín ti
dán mi wò, tí wọ́n sì rí iṣẹ́ mi ní ogójì ọdún.
10 Nítorí náà a mú inú bí mi si ìran náà, mo sì
wí pé, 'Nígbà gbogbo ni wọn ṣìnà ní ọkàn wọn;
wọn kò sì mọ ọ̀nà mi.' 11 Bí mo tí búra nínú
ìbínú mi, 'Wọn kí yóò wọ inú ìsinmi mi.'" 12 Ẹ
kíyèsára, ará, kí ọkàn búburú ti àìgbàgbọ́ má ṣe
wà nínú ẹnikẹ́ni yín, ní lílọ kúrò lọ́dọ̀ Ọlọ́run
alààyè. 13 Ṣùgbọ́n ẹ máa gba ara yín ní ìyànjú
ní ojoojúmọ́, níwọ̀n ìgbà tí a bá ń pè ní "Òní,"
kí a má ba à sé ọkàn ẹnikẹ́ni nínú yín le nípa
ẹ̀tàn ẹ̀ṣẹ̀. 14 Nítorí àwa di alábápín pẹ̀lú Kristi,
bí àwa bá di ìpilẹ̀ṣẹ̀ ìgbẹ́kẹ̀lé wa mú ṣinṣin títí
dé òpin. 15 Nígbà tí a ń wí pé, "Lónìí bí ẹ̀yin
bá gbọ́ ohùn rẹ̀, ẹ má sé ọkàn yin le, bí ìgbà
ìṣọ̀tẹ̀." 16 Àwọn ta ni ó gbọ́ tí ó sì tún ṣọ̀tẹ̀? Kì í
ha ṣe gbogbo àwọn tí o jáde kúrò ní Ejibiti ní
abẹ́ àkóso Mose? 17 Àwọn ta ni ó sì bínú sí fún
ogójì ọdún? Kì í ha ṣe sí àwọn tí ó dẹ́ṣẹ̀, òkú
àwọn tí ó sùn ní aginjù? 18 Àwọn wo ni ó búra
fún pé wọn kì yóò wọ inú ìsinmi òun, bí kò ṣe
fún àwọn tí ó ṣe àìgbọ́ràn? 19 Àwa sì rí i pé wọn
kò lè wọ inú rẹ̀ nítorí àìgbàgbọ́.

4 Nítorí náà, gẹ́gẹ́ bí Ọlọ́run ti ṣe ìlérí àtiwọ
inú ìsinmi rẹ̀ fún wa, ẹ jẹ́ kí á bẹ̀rù, kí ẹnikẹ́ni
nínú yín má ba à dàbí ẹni pé ó tí kùnà rẹ̀. 2
Nítorí tí àwa gbọ́ ìwàásù ìyìnrere, gẹ́gẹ́ bí a ti
wàásù rẹ̀ fún àwọn náà pẹ̀lú, ṣùgbọ́n ọ̀rọ̀ tí wọ́n
gbọ́ kò ṣe wọ́n ní àǹfààní, nítorí tí kò dàpọ̀ mọ́
ìgbàgbọ́ nínú àwọn tí ó gbọ́ ọ. 3 Nítorí pé àwa tí
ó ti gbàgbọ́ wọ inú ìsinmi gẹ́gẹ́ bí ó tí wí, "Bí
mo tí búra nínú ìbínú mi, 'Wọn kì yóò wọ inú
ìsinmi mi.'" Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé a tí parí iṣẹ́ wọ̀nyí láti
ìpìlẹ̀ ayé. 4 Nítorí ó ti sọ níbìkan ní ti ọjọ́ keje
báyìí pé, "Ọlọ́run sì sinmi ní ọjọ́ keje kúrò nínú
iṣẹ́ rẹ̀ gbogbo." 5 Àti níhìn-ín yìí pẹ̀lú ó wí pé,
"Wọn kì yóò wọ inú ìsinmi mi." 6 Nítorí náà bí ó
tí jẹ́ pé, ó ku kí àwọn kan wọ inú rẹ̀, àti àwọn tí
a ti wàásù ìyìnrere náà fún ní ìṣáájú kò wọ inú
rẹ̀ nítorí àìgbọ́ràn. 7 Àti pé, ó yan ọjọ́ kan, ó wí
nínú ìwé Dafidi pé, "Lónìí," lẹ́yìn ìgbà pípẹ́ bẹ́ẹ̀;
bí a tí wí níṣàájú, "Lónìí bí ẹ̀yin bá gbọ́ ohùn rẹ̀,
ẹ má ṣe sé ọkàn yín le." 8 Nítorí, ìbá ṣe pé Joṣua
tí fún wọn ní ìsinmi, òun kì bá tí sọ̀rọ̀ nípa ọjọ́
ìsinmi mìíràn lẹ́yìn náà, 9 nítorí náà ìsinmi kan
kù fún àwọn ènìyàn Ọlọ́run. 10 Nítorí pé ẹni tí ó
ba bọ́ sínú ìsinmi rẹ̀, òun pẹ̀lú sinmi kúrò nínú
iṣẹ́ tirẹ̀, gẹ́gẹ́ bí Ọlọ́run ti sinmi kúrò nínú iṣẹ́
tirẹ̀. 11 Nítorí náà, ẹ jẹ́ kí á múra gírí láti wọ inú
ìsinmi náà, kí ẹnikẹ́ni má ba à ṣubú nípa irú
àìgbàgbọ́ kan náà. 12 Nítorí ọ̀rọ̀ Ọlọ́run yè, ó sì
ní agbára, ó sì mu ju idàkídà olójú méjì lọ, ó
sì ń gún ni, àní títí dé pínpín ọkàn àti ẹ̀mí ní
yà, àti ní oríkèé àti ọ̀rá inú egungun, òun sì ni
olùmọ̀ èrò inú àti ète ọkàn. 13 Kò sí ẹ̀dá kan tí
kò farahàn níwájú rẹ̀, ṣùgbọ́n ohun gbogbo ni ó
wà níhòhò tí a sì ṣípáyà fún ojú rẹ̀, níwájú ẹni
tí àwa yóò jíyìn. 14 Ǹjẹ́ bí a ti ní olórí àlùfáà
ńlá kan, tí ó ti la àwọn ọ̀run kọjá lọ, Jesu Ọmọ
Ọlọ́run, ẹ jẹ́ kí a di ìjẹ́wọ́ wa mú ṣinṣin. 15 Nítorí
a kò ní olórí àlùfáà tí kò lè ṣàì ba ni kẹ́dùn nínú
àìlera wa, ẹni tí a ti dánwò lọ́nà gbogbo gẹ́gẹ́ bí
àwa, ṣùgbọ́n òun kò dẹ́ṣẹ̀. 16 Nítorí náà, ẹ jẹ́ kí a
wá si ibi ìtẹ́ oore-ọ̀fẹ́ pẹ̀lú ìgboyà, kí a lè rí àánú
gbà, kí a sì rí oore-ọ̀fẹ́ láti máa ran ni lọ́wọ́ ní
àkókò tí ó wọ̀.

5 Nítorí olórí àlùfáà kọ̀ọ̀kan tí a yàn nínú àwọn
ènìyàn, ní a fi jẹ nítorí iṣẹ́ ìsìn àwọn ènìyàn
sí Ọlọ́run láti máa mú ẹ̀bùn àti ẹbọ wá nítorí
ẹ̀ṣẹ̀. 2 Ẹni tí ó lè ṣe jẹ́ẹ́jẹ́ pẹ̀lú àwọn aláìmòye,
tí ó sì lé bá àwọn tí ó ti yapa kẹ́dùn, nítorí a
fi àìlera yí òun náà ká pẹ̀lú. 3 Nítorí ìdí èyí ni
ó ṣe yẹ, bí ó ti ń rú ẹbọ nítorí ẹ̀ṣẹ̀ fún àwọn
ènìyàn rẹ̀, bẹ́ẹ̀ pẹ̀lú ní ń ṣe fún ara rẹ̀ náà. 4 Kọ

sí ẹni tí o gba ọlá yìí fún ara rẹ̀, bí kò ṣe ẹni tí a
pè láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá gẹ́gẹ́ bí a ti pe Aaroni.
5 Bẹ́ẹ̀ ni Kristi pẹ̀lú kò sì ṣe ara rẹ̀ lógo láti jẹ́
olórí àlùfáà; bí kò ṣe ẹni tí o wí fún ún pé, "Ìwọ
ni ọmọ mi, lónìí ni mo bí ọ." 6 Bí ó ti wí pẹ̀lú
ní ibòmíràn pé, "Ìwọ ni àlùfáà títí láé ní ipasẹ̀
Melkisedeki." (aiōn g165) 7 Ní ìgbà ọjọ́ Jesu nínú
ayé, ó fi ìkérora rara àti omijé gbàdúrà, tí ó sì
bẹ̀bẹ̀ lọ́dọ̀ ẹni tí ó lè gbà á sílẹ̀ lọ́wọ́ ikú, a sì
gbóhùn rẹ̀ nítorí ó ní ẹ̀mí ìbẹ̀rù Ọlọ́run rẹ̀. 8
Bí òun tilẹ̀ ń ṣe Ọmọ Ọlọ́run, síbẹ̀ ó kọ́ ìgbọ́ran
nípa ohun tí ó jìyà rẹ̀. 9 Bí a sì ti sọ ọ di pípé, o
wa di orísun ìgbàlà àìnípẹ̀kun fún gbogbo àwọn
tí ó ń gbọ́ tirẹ̀, (aiōnios g166) 10 tí a yàn ní olórí
àlùfáà láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá ní ipasẹ̀ Melkisedeki.
11 Nípa èyí àwa ní ohun púpọ̀ láti sọ, tí ó sì ṣòro
láti túmọ̀, nítorí pé ẹ yigbì ní gbígbọ́. 12 Nítorí
pé báyìí ó ti yẹ kí ẹ jẹ́ olùkọ́ni, ẹ tún wà ní ẹni tí
ẹnìkan yóò máa kọ́ ni ìbẹ̀rẹ̀ ìpìlẹ̀ ẹ̀kọ́ àwọn ọ̀rọ̀
Ọlọ́run, ẹ sì tún di irú àwọn tí ó mu wàrà, tí
wọn kò sì fẹ́ oúnjẹ líle. 13 Nítorí olúkúlùkù ẹni
tí ń mu wàrà jẹ́ aláìlóye ọ̀rọ̀ òdodo, nítorí ọmọ
ọwọ́ ni. 14 Ṣùgbọ́n oúnjẹ líle wà fún àwọn tí ó
dàgbà, àwọn ẹni nípa ìrírí, tí wọn ń lo ọgbọ́n
wọn láti fi ìyàtọ̀ sáàrín rere àti búburú.

6 Nítorí náà, ó yẹ kí á fi àwọn ẹ̀kọ́ ìgbà tí a ṣẹ̀ṣẹ̀
gba Kristi sílẹ̀, kí á tẹ̀síwájú nínú àwọn ẹ̀kọ́ tí
yóò mú wa dàgbàsókè ní pípé. Láìtún ṣẹ̀ṣẹ̀ bẹ̀rẹ̀
máa tẹnumọ́ ẹ̀kọ́ ìpìlẹ̀ bí i ìrònúpìwàdà kúrò
nínú òkú iṣẹ́ àti ìgbàgbọ́ nípa ti Ọlọ́run, 2 ti ẹ̀kọ́
àwọn bamitiisi, àti ti ìgbọ́wọ́-léni, ti àjíǹde òkú,
àti tí ìdájọ́ àìnípẹ̀kun. (aiōnios g166) 3 Èyí ní àwa
yóò sì ṣe bí Ọlọ́run bá fẹ́. 4 Nítorí pé, kò ṣe é
ṣe fún àwọn tí a ti là lójú lẹ́ẹ̀kan, tí wọ́n sì ti
tọ́ ẹ̀bùn ọ̀run wò, tí wọn sì ti di alábápín Ẹ̀mí
Mímọ́, 5 tí wọn sì tọ́ ọ̀rọ̀ rere Ọlọ́run wò, àti
agbára ayé tí ń bọ̀, (aiōn g165) 6 láti tún sọ wọ́n di
ọ̀tun sí ìrònúpìwàdà bí wọn bá ṣubú kúrò; nítorí
tí wọ́n tún kan Ọmọ Ọlọ́run mọ́ àgbélébùú sí ara
wọn lọ́tun, wọ́n sì dójútì í ní gbangba. 7 Nítorí
ilẹ̀ tí ó ń fa omi òjò tí ń rọ̀ sórí rẹ̀ nígbà gbogbo
mu, tí ó sì ń hu ewébẹ̀ tí ó dára fún àwọn tí à ń
tìtorí wọn ro ó pẹ̀lú, ń gba ìbùkún lọ́wọ́ Ọlọ́run.
8 Ṣùgbọ́n bí ó ba ń hu ẹ̀gún àti òṣùṣú yóò di
kíkọ̀sílẹ̀, kò si jìnnà sí fífi gégùn ún, òpin èyí tí
yóò wà fún ìjóná. 9 Ṣùgbọ́n olùfẹ́, àwa ní ohun
tí ó dára jù bẹ́ẹ̀ lọ, ní tiyín, àti ohun tí ó fi ara
mọ́ ìgbàlà, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé à ń ṣe báyìí sọ̀rọ̀. 10
Nítorí Ọlọ́run kì í ṣe aláìṣòdodo tí yóò fi gbàgbé
iṣẹ́ yin àti ìfẹ́ tí ẹ̀yin fihàn sí orúkọ rẹ̀, nípa iṣẹ́
ìránṣẹ́ tí ẹ ti ṣe fún àwọn ènìyàn mímọ́, tí ẹ sì
tún ń ṣe. 11 Àwa sì fẹ́ kí olúkúlùkù yín máa fi
irú àìsimi kan náà hàn, fún ẹ̀kún ìdánilójú ìrètí
títí dé òpin. 12 Kí ẹ má ṣe di onílọ̀ra, ṣùgbọ́n
aláfarawé àwọn tí wọn ti ipa ìgbàgbọ́ àti sùúrù
jogún àwọn ìlérí. 13 Nítorí nígbà tí Ọlọ́run ṣe
ìlérí fún Abrahamu, bí kò ti rí ẹni tí ó pọ̀jù òun
láti fi búra, ó fi ara rẹ̀ búra, wí pé, 14 "Nítòótọ́
ní bíbùkún èmi ó bùkún fún ọ, àti ní bíbísí èmi
ó sì mú ọ bí sí i." 15 Bẹ́ẹ̀ náà sì ni, lẹ́yìn ìgbà
tí Abrahamu fi sùúrù dúró, ó ri ìlérí náà gbà.
16 Nítorí ènìyàn a máa fi ẹni tí ó pọ̀jù wọ́n lọ
búra: ìbúra náà a sì fi òpin sí gbogbo ìjiyàn wọn
fún ìfẹ̀sẹ̀ múlẹ̀ ọ̀rọ̀. 17 Nínú èyí tí Ọlọ́run, ẹni
tí ń fẹ́ gidigidi láti fi àìlèyípadà ète rẹ̀ hàn fún
àwọn ajogún ìlérí náà, ó fi ìbúra sáàrín wọn. 18
Pé, nípa ohun àìlèyípadà méjì, nínú èyí tí kò
le ṣe é ṣe fún Ọlọ́run láti ṣèké, kí a lè mú àwa
tí ó ti sá sábẹ́ ààbò rẹ̀ ní ọkàn lè láti di ìrètí tí
a gbé kalẹ̀ níwájú wa mú ṣinṣin. 19 Èyí tí àwa
níbi ìdákọ̀ró ọkàn fún ọkàn wa, ìrètí tí ó dájú tí
ó sì dúró ṣinṣin, tí ó sì wọ inú ilé lọ lẹ́yìn aṣọ
ìkélé; 20 níbi tí Jesu, aṣáájú wa ti wọ̀ lọ fún wa,
òun sì ni a fi jẹ alábojútó àlùfáà títí láé ní ipasẹ̀
Melkisedeki. (aiōn g165)

7 Nítorí Melkisedeki yìí, ọba Salẹmu, àlùfáà
Ọlọ́run Ọgá-ògo, ẹni tí ó pàdé Abrahamu bí ó
ti ń padà bọ̀ láti ibi pípa àwọn ọba, tí ó sì súre
fún un, 2 ẹni tí Abrahamu sì pín ìdámẹ́wàá ohun
gbogbo fún. Ní ọ̀nà èkínní orúkọ rẹ̀ túmọ̀ sí
"ọba òdodo"; àti lẹ́yìn náà pẹ̀lú, "ọba Salẹmu,"
tí í ṣe "ọba àlàáfíà." 3 Láìní baba, láìní ìyá, láìní
ìtàn ìran, bẹ́ẹ̀ ni kò ní ìbẹ̀rẹ̀ ọjọ́ tàbí òpin ọjọ́
ayé; ṣùgbọ́n a ṣe é bí Ọmọ Ọlọ́run; ó wà ní àlùfáà
títí. 4 Ǹjẹ́ ẹ gbà á rò bí ọkùnrin yìí ti pọ̀ tó, ẹni
tí Abrahamu baba ńlá fi ìdámẹ́wàá nínú àwọn
àṣàyàn ìkógun fún. 5 Àti nítòótọ́ àwọn tí ó jẹ́
ọmọ Lefi, tí o gba oyè àlùfáà, wọ́n ní àṣẹ láti
máa gba ìdámẹ́wàá lọ́wọ́ àwọn ènìyàn gẹ́gẹ́ bí
òfin, èyí yìí, lọ́wọ́ àwọn arákùnrin wọn, bí ó tilẹ̀

ti jẹ́ pé, wọn ti inú Abrahamu jáde. 6 Ṣùgbọ́n
òun ẹni tí a kò tilẹ̀ pìtàn ìran rẹ̀ láti ọ̀dọ̀ wọn
wá, gba ìdámẹ́wàá lọ́wọ́ Abrahamu, ó sì súre
fún ẹni tí ó gba ìlérí, 7 láìsí ìjiyàn rárá ẹni kò tó
ẹni tí à ń súre fún láti ọ̀dọ̀ ẹni tí ó ju ni. 8 Ni
apá kan, àwọn ẹni kíkú gba ìdámẹ́wàá; ṣùgbọ́n
níbẹ̀, ẹni tí a jẹ́rìí rẹ̀ pé o ń bẹ láàyè nì. 9 Àti bí
a ti lè wí, Lefi pàápàá tí ń gba ìdámẹ́wàá, ti san
ìdámẹ́wàá nípasẹ̀ Abrahamu. 10 Nítorí o sá à sì
ń bẹ ní inú baba rẹ̀, nígbà ti Melkisedeki pàdé
rẹ̀. 11 Ǹjẹ́ ìbá ṣe pé pípé ń bẹ nípa oyè àlùfáà
Lefi (nítorí pé lábẹ́ rẹ̀ ni àwọn ènìyàn gba òfin),
kín ni ó sì tún kù mọ́ tí àlùfáà mìíràn ìbá fi dìde
ní títẹ̀lé àpẹẹrẹ tí Melkisedeki, tí a kò si wí pé
ní títẹ̀lé àpẹẹrẹ tí Aaroni? 12 Nítorí pé bí a ti ń
pààrọ̀ iṣẹ́ àlùfáà, a kò sì lè ṣàì máa pààrọ̀ òfin.
13 Nítorí ẹni tí à ń sọ̀rọ̀ nǹkan wọ̀nyí nípa rẹ̀ jẹ́
ẹ̀yà mìíràn, láti inú èyí tí ẹnikẹ́ni kò tì jọ́sìn rí
níbi pẹpẹ. 14 Nítorí ó hàn gbangba pé láti inú
ẹ̀yà Juda ni Olúwa wa ti dìde; nípa ẹ̀yà yìí Mose
kò sọ ohunkóhun ní ti àwọn àlùfáà. 15 Ó sì tún
hàn gbangba ju bẹ́ẹ̀ lọ bí ó ti jẹ pé àlùfáà mìíràn
dìde ní àpẹẹrẹ ti Melkisedeki. 16 Èyí tí a fi jẹ́, kì
í ṣe gẹ́gẹ́ bí ìlànà òfin nípa ti ara, bí kò ṣe nípa
agbára ti ìyè àìlópin. 17 Nítorí a jẹ́rìí pé: “Ìwọ
ni àlùfáà títí láé ní ipasẹ̀ ti Melkisedeki.” (aiōn
g165) 18 Nítorí a mú òfin ìṣáájú kúrò nítorí àìlera
àti àìlérè rẹ̀. 19 (Nítorí òfin kò mú ohunkóhun
pé), a sì mú ìrètí tí ó dára jù wá nípa èyí tí àwa
ń súnmọ́ Ọlọ́run. 20 Níwọ́n bí ó sì ti ṣe pé kì í
ṣe ní àìbúra ni. Nítorí àwọn àlùfáà tẹ́lẹ̀ jẹ oyè
láìsí ìbúra, 21 ṣùgbọ́n ti òun jẹ́ pẹ̀lú ìbúra nígbà
tí Ọlọ́run wí fún un pé, “Olúwa búra, kí yóò sì
yí padà: ‘Ìwọ ni àlùfáà kan títí láé.’” (aiōn g165)
22 Níwọ́n bẹ́ẹ̀ ni Jesu ti di onígbọ̀wọ́ májẹ̀mú
tí ó dára jù. 23 Àti nítòótọ́ àwọn púpọ̀ ní a ti
fi jẹ àlùfáà, nítorí wọn kò lè wà títí nítorí ikú.
24 Ṣùgbọ́n òun, nítorí tí o wà títí láé, ó ní oyè
àlùfáà tí a kò lè rọ̀ ní ipò. (aiōn g165) 25 Nítorí náà
ó sì le gbà wọ́n là pẹ̀lú títí dé òpin, ẹni tí ó bá tọ
Ọlọ́run wá nípasẹ̀ rẹ̀, nítorí tí o ń bẹ láàyè títí
láé láti máa bẹ̀bẹ̀ fún wọn. 26 Nítorí pé irú olórí
àlùfáà bẹ́ẹ̀ ni o yẹ wá, mímọ́, àìlẹ́gàn, àìléèérí, tí
a yà sọ́tọ̀ kúrò láàrín àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀, tí a sì gbéga ju
àwọn ọ̀run lọ. 27 Ẹni tí kò ní láti máa rú ẹbọ
lójoojúmọ́, bí àwọn olórí àlùfáà, fún ẹ̀ṣẹ̀ ti ara
rẹ̀ náà, àti lẹ́yìn náà fún tí àwọn ènìyàn; nítorí
èyí ni tí ó ṣe lẹ́ẹ̀kan ṣoṣo, nígbà tí ó fi ara rẹ̀ rú
ẹbọ. 28 Nítorí pé òfin a máa fi àwọn ènìyàn tí
ó ní àìlera jẹ olórí àlùfáà; ṣùgbọ́n nípa ọ̀rọ̀ ti
ìbúra, tí ó ṣe lẹ́yìn òfin, ó fi ọmọ jẹ; ẹni tí a sọ di
pípé títí láé. (aiōn g165)

8 Nísinsin yìí, kókó ohun tí à ń sọ nìyí. Àwa ní
irú olórí àlùfáà bẹ́ẹ̀, tí ó jókòó lọ́wọ́ ọ̀tún ìtẹ́
Ọláńlá nínú àwọn ọ̀run, 2 Ìránṣẹ́ ibi mímọ́, àti ti
àgọ́ tòótọ́, tí Olúwa pa, kì í ṣe ènìyàn. 3 Nítorí a
fi olórí àlùfáà kọ̀ọ̀kan jẹ láti máa mú ẹ̀bùn wá
láti máa rú ẹbọ, nítorí náà ó ṣe pàtàkì fún eléyìí
náà láti ní nǹkan tí ó máa fi sílẹ̀. 4 Tí ó bá jẹ́ pé
ó wà ní ayé ni, òun kì bá ti jẹ́ àlùfáà, nítorí pé
àwọn ọkùnrin tí ó ń fi ẹ̀bùn sílẹ̀ ti wà bí òfin ṣe
là á sílẹ̀. 5 Àwọn ẹni tí ń jọ́sìn nínú pẹpẹ kan
tí ó jẹ́ àpẹẹrẹ àti òjìji ohun tí ń bẹ ní ọ̀run. Ìdí
abájọ nìyí tí a fi kìlọ̀ fún Mose nígbà tí ó fẹ́ kọ́
àgọ́, nítorí ó wí pé, “Kíyèsí i, kí ìwọ kí ó ṣe wọ́n
gẹ́gẹ́ bí àpẹẹrẹ wọn, ti a fi hàn ọ́ ni orí òkè.” 6
Ṣùgbọ́n nísinsin yìí o ti gba iṣẹ́ ìránṣẹ́ tí ó ni
ọlá jù, níwọ̀n bí o ti jẹ pé alárinà májẹ̀mú tí o
dára jù ní i ṣe, èyí tí a fi ṣe òfin lórí ìlérí tí o sàn
jù bẹ́ẹ̀ lọ. 7 Nítorí ìbá ṣe pé májẹ̀mú ìṣáájú nì
kò ní àbùkù, ǹjẹ́ a kì bá ti wá ààyè fún èkejì.
8 Nítorí tí ó rí àbùkù lára wọn, ó wí pé, “Ìgbà
kan ń bọ̀, ni Olúwa wí, tí Èmi yóò bá ilé Israẹli
àti ilé Juda dá májẹ̀mú tuntun. 9 Kì í ṣe gẹ́gẹ́ bí
májẹ̀mú tí mo ti bá àwọn baba baba wọn dá,
nígbà tí mo fà wọ́n lọ́wọ́ láti mú wọn jáde kúrò
ní ilẹ̀ Ejibiti, nítorí wọn kò jẹ́ olóòtítọ́ sí májẹ̀mú
mi èmi kò sì ta wọ́n nu, ni Olúwa wí. 10 Nítorí
èyí ni májẹ̀mú tí èmi yóò bá ilé Israẹli dá lẹ́yìn
àwọn ọjọ́ wọ̀nyí, ni Olúwa wí. Èmi ó fi òfin mi sí
inú wọn, èmi ó sì kọ wọ́n sí ọkàn wọn, èmi ó sì
máa jẹ́ Ọlọ́run fún wọn, wọn ó sì máa jẹ́ ènìyàn
fún mi. 11 Olúkúlùkù kò ní tún máa kọ́ ara ìlú
rẹ̀, tàbí olúkúlùkù arákùnrin rẹ̀, pé, ‘Mọ Olúwa,’
nítorí pé gbogbo wọn ni yóò mọ̀ mí, láti kékeré
dé àgbà. 12 Nítorí pé èmi ó ṣàánú fún àìṣòdodo
wọn, àti ẹ̀ṣẹ̀ wọn àti àìṣedéédéé wọn lèmi ki
yóò sì rántí mọ́.” 13 Ní èyí tí ó wí pé, májẹ̀mú
títún ó ti sọ ti ìṣáájú di ti láéláé. Ṣùgbọ́n èyí tí ó
ń di i ti láéláé tí ó sì ń gbó, o múra àti di asán.

9 Bẹ́ẹ̀ ni májẹ̀mú àkọ́kọ́ ní ìlànà fún ìsìn àti ibi
mímọ́ ti ayé yìí. 2 A gbé àgọ́ kan dìde. Nínú
yàrá rẹ̀ àkọ́kọ́ ni a ti rí ọ̀pá fìtílà, tábìlì, àti àkàrà
ìfihàn. Èyí tí a ń pè ní ibi mímọ́. 3 Àti lẹ́yìn aṣọ
ìkélé kejì, òun ni àgọ́ tí à ń pè ní Ibi Mímọ́ Jùlọ;
4 tí ó ní àwo tùràrí wúrà, àti àpótí ẹ̀rí tí a fi wúrà
bò yíká, nínú èyí tí ìkòkò wúrà tí ó ní manna
gbé wà, àti ọ̀pá Aaroni tí o rúdí, àti àwọn wàláà
májẹ̀mú; 5 àti lórí àpótí ni àwọn kérúbù ògo ti i
síji bo ìtẹ́ àánú; èyí tí a kò lè sọ̀rọ̀ rẹ̀ nísinsin yìí
lọ́kọ̀ọ̀kan. 6 Ǹjẹ́ nígbà tí a ti ṣe ètò nǹkan wọ̀nyí
báyìí, àwọn àlùfáà a máa lọ nígbàkígbà sínú àgọ́
èkínní, wọn a máa ṣe iṣẹ́ ìsìn. 7 Ṣùgbọ́n sínú
èkejì ni olórí àlùfáà nìkan máa ń lọ lẹ́ẹ̀kan ṣoṣo
lọ́dún, fún ara rẹ̀, àti fún ìṣìnà àwọn ènìyàn.
8 Ẹ̀mí Mímọ́ ń tọ́ka èyí pé a kò ì tí ì ṣí ọ̀nà Ibi
Mímọ́ Jùlọ sílẹ̀ níwọ̀n ìgbà tí àgọ́ èkínní bá sì
dúró, 9 èyí tí i ṣe àpẹẹrẹ fún ìgbà ìsinsin yìí.
Gẹ́gẹ́ bí ètò yìí, a ń mú ẹ̀bùn àti ẹbọ wá, tí kò lè
mú ẹ̀rí ọkàn olùsìn di pípé. 10 Èyí sì wà nínú
ohun jíjẹ àti ohun mímu àti onírúurú ìwẹ̀, tí í ṣe
ìlànà ti ara nìkan tí a fi lélẹ̀ títí fi di ìgbà àtúnṣe.
11 Ṣùgbọ́n nígbà tí Kristi dé bí olórí àlùfáà àwọn
ohun rere tí ń bọ̀, nípasẹ̀ àgọ́ tí o tóbi ti ó sì pé
ju ti ìṣáájú, èyí tí a kò fi ọwọ́ dá, èyí yìí ni, tí kì í
ṣe ti ẹ̀dá yìí. 12 Bẹ́ẹ̀ ni kì í ṣe nípasẹ̀ ẹ̀jẹ̀ ewúrẹ́ àti
ọmọ màlúù, ṣùgbọ́n nípa ẹ̀jẹ̀ òun tìkára rẹ̀, o wọ
Ibi Mímọ́ Jùlọ lẹ́ẹ̀kan ṣoṣo, lẹ́yìn tí ó ti rí ìdáǹdè
àìnípẹ̀kun gbà fún wa. (aiōnios g166) 13 Nítorí bí
ẹ̀jẹ̀ ewúrẹ́ àti ti akọ màlúù àti eérú ẹgbọrọ abo
màlúù tí a fi wọ́n àwọn tí a ti sọ di aláìmọ́ ba ń
sọ ni di mímọ́ fún ìwẹ̀nùmọ́ ara: 14 mélòó mélòó
ni ẹ̀jẹ̀ Kristi, ẹni, nípa Ẹ̀mí ayérayé, tí ó fi ara rẹ̀
rú ẹbọ sí Ọlọ́run láìní àbàwọ́n, yóò wẹ èérí ọkàn
yín nù kúrò nínú òkú iṣẹ́ láti sin Ọlọ́run alàààyè?
(aiōnios g166) 15 Àti nítorí èyí ni ó ṣe jẹ́ alárinà
májẹ̀mú tuntun pé bí ikú ti ń bẹ fún ìdáǹdè
àwọn ìrékọjá ti o tí wà lábẹ́ májẹ̀mú ìṣáájú, kí
àwọn tí a ti pè lè rí ìlérí ogún àìnípẹ̀kun gbà.
(aiōnios g166) 16 Nítorí níbi tí ìwé ogún bá gbé
wà, ikú ẹni tí o ṣe é kò lè ṣe àìsí pẹ̀lú; 17 nítorí
ìwé ogún ní agbára lẹ́yìn ìgbà tí ènìyàn bá kú,
nítorí kò ní agbára rárá nígbà tí ẹni tí o ṣè e bá
ń bẹ láàyè. 18 Nítorí náà ni a kò ṣe ya májẹ̀mú
ìṣáájú pàápàá sí mímọ́ láìsí ẹ̀jẹ̀. 19 Nítorí nígbà
tí Mose ti sọ gbogbo àṣẹ nípa ti òfin fún gbogbo
àwọn ènìyàn, ó mú ẹ̀jẹ̀ ọmọ màlúù àti ti ewúrẹ́,
pẹ̀lú omi, àti òwú òdòdó, àti ewé hísópù ó sì fi
wọ́n àti ìwé pàápàá àti gbogbo ènìyàn. 20 Wí
pé, “Èyí ní ẹ̀jẹ̀ májẹ̀mú tí Ọlọ́run pàṣẹ fún yín.”
21 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ni ó sì fi ẹ̀jẹ̀ wọ́n àgọ́, àti gbogbo
ohun èlò ìsìn. 22 Ó sì fẹ́rẹ̀ jẹ́ ohun gbogbo ni a fi
ẹ̀jẹ̀ wẹ̀nù gẹ́gẹ́ bí òfin; àti pé láìsí ìtàjẹ̀ sílẹ̀ kò
sí ìdáríjì. 23 Nítorí náà a kò lè ṣàì fi ìwọ̀nyí wẹ́
àwọn àpẹẹrẹ ohun tí ń bẹ lọ́run mọ́; ṣùgbọ́n
ó yẹ kí a fi ẹbọ tí ó sàn ju ìwọ̀nyí lọ wẹ àwọn
ohun ọ̀run pàápàá mọ́; ṣùgbọ́n ó yẹ kí a fi ẹbọ tí
ó sàn ju ìwọ̀nyí lọ wẹ àwọn ohun ọ̀run pàápàá
mọ́. 24 Nítorí Kristi kò wọ ibi mímọ́ tí a fi ọwọ́
ṣe lọ tí i ṣe àpẹẹrẹ ti òtítọ́; ṣùgbọ́n ó lọ sí ọ̀run
pàápàá, nísinsin yìí láti farahàn ní iwájú Ọlọ́run
fún wa. 25 Kì í sí i ṣe pé kí ó lè máa fi ara rẹ̀
rú ẹbọ nígbàkígbà, bí olórí àlùfáà tí máa ń wọ
inú Ibi Mímọ́ Jùlọ lọ lọ́dọọdún ti òun pẹ̀lú ẹ̀jẹ̀ ti
kì í ṣe tirẹ̀, 26 bí bẹ́ẹ̀ bá ni, òun ìbá tí máa jìyà
nígbàkígbà láti ìpìlẹ̀ ayé. Ṣùgbọ́n nísinsin yìí
ni ó fi ara hàn lẹ́ẹ̀kan ṣoṣo lópin ayé láti mu
ẹ̀ṣẹ̀ kúrò nípa ẹbọ ara rẹ̀. (aiōn g165) 27 Níwọ̀n bí
a sì ti fi lélẹ̀ fún gbogbo ènìyàn láti kú lẹ́ẹ̀kan
ṣoṣo, ṣùgbọ́n lẹ́yìn èyí ìdájọ́, 28 bẹ́ẹ̀ ni Kristi
pẹ̀lú lẹ́yìn tí a ti fi rú ẹbọ lẹ́ẹ̀kan ṣoṣo láti ru ẹ̀ṣẹ̀
ọ̀pọ̀lọpọ̀, yóò farahàn ní ìgbà kejì láìsí ẹ̀ṣẹ̀ fún
àwọn tí n wo ọ̀nà rẹ̀ fún ìgbàlà.

10 Nítorí tí òfin jẹ́ òjìji àwọn ohun rere ti ń
bọ̀ tí kì í ṣe àwòrán tòótọ́ fún àwọn òtítọ́
náà, wọn kò lè fi ẹbọ kan náà tí wọ́n ń rú nígbà
gbogbo lọ́dọọdún mu àwọn tí ń wá jọ́sìn di pípé.
2 Bí kò ṣe bẹ́ẹ̀, a kì ìbá tí dẹ́kun àti máa rú wọn,
nítorí àwọn ti ń sìn ki ìbá tí ní ìmọ̀ ẹ̀ṣẹ̀, nígbà
tí a bá ti wẹ̀ wọ́n mọ́ lẹ́ẹ̀kan ṣoṣo. 3 Ṣùgbọ́n
nínú ẹbọ wọ̀nyí ni a ń ṣe ìrántí ẹ̀ṣẹ̀ lọ́dọọdún. 4
Nítorí ko ṣe é ṣe fún ẹ̀jẹ̀ akọ màlúù àti ti ewúrẹ́
láti mú ẹ̀ṣẹ̀ kúrò. 5 Nítorí náà nígbà tí Kristi wá
sí ayé, ó wí pé, “Ìwọ kò fẹ́ ẹbọ àti ọrẹ, ṣùgbọ́n
ara ni ìwọ ti pèsè fún mi, 6 ẹbọ sísun àti ẹbọ
fún ẹ̀ṣẹ̀ ni ìwọ kò ní inú dídùn sí. 7 Nígbà náà ni
mo wí pé, ‘Kíyèsi i (nínú ìwé kíká ni a gbé kọ
ọ́ nípa ti èmi) mo dé láti ṣe ìfẹ́ rẹ, Ọlọ́run.’” 8
Nígbà tí o wí ni ìṣáájú pé, “Ìwọ kò fẹ́ ẹbọ àti ọrẹ
àti ẹbọ sísun, àti ẹbọ fún ẹ̀ṣẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni ìwọ kò ni
inú dídùn si wọn” (àwọn èyí tí a ń rú gẹ́gẹ́ bí

òfin). 9 Nígbà náà ni ó wí pé, "Kíyèsi i, mo de
láti ṣe ìfẹ́ rẹ Ọlọ́run." Ó mú ti ìṣáájú kúrò, kí
a lè fi ìdí èkejì múlẹ̀. 10 Nípa ìfẹ́ náà ni a ti sọ
wá di mímọ́ nípa ẹbọ ti Jesu Kristi fi ara rè rú
lẹ́ẹ̀kan ṣoṣo. 11 Àti olúkúlùkù àlùfáà sì ń dúró
lójoojúmọ́ láti ṣiṣẹ́ ìsìn, ó sì ń ṣe ẹbọ kan náà
nígbàkígbà, tí kò lè mú ẹ̀ṣẹ̀ kúrò láé. 12 Ṣùgbọ́n
òun, lẹ́yìn ìgbà tí o ti rú ẹbọ kan fún ẹ̀ṣẹ̀ títí
láé, o jókòó lọ́wọ́ ọ̀tún Ọlọ́run; 13 láti ìgbà náà,
ó retí títí a o fi àwọn ọ̀tá rè ṣe àpótí ìtìsẹ̀ rè.
14 Nítorí nípa ẹbọ kan a ti mú àwọn tí a sọ di
mímọ́ pé títí láé. 15 Ẹ̀mí Mímọ́ sì ń jẹ́rìí fún wa
pẹ̀lú, nítorí lẹ́yìn tí ó wí pé, 16 "Èyí ni májẹ̀mú
ti èmi o ba wọn dá lẹ́hìn àwọn ọjọ́ wọ̀nyí, ni
Olúwa wí. Èmi o fi òfin mi sí wọn ní ọkàn, inú
wọn pẹ̀lú ni èmi o sì kọ wọn sí." 17 Ó tún sọ wí
pé: "Ẹ̀ṣẹ̀ wọn àti àìṣedéédéé wọn lèmi kì yóò sì
rántí mọ́." 18 Ṣùgbọ́n níbi tí ìmúkúrò ìwọ̀nyí bá
gbé wà, ìrúbọ fún ẹ̀ṣẹ̀ kò sí mọ́. 19 Ará, ǹjẹ́ bí a
ti ní ìgboyà láti wọ inú Ibi Mímọ́ Jùlọ nípasẹ̀ ẹ̀jẹ̀
Jesu, 20 nípa ọ̀nà títún àti ààyè, tí o yà sí mímọ́
fún wa, àti láti kọjá aṣọ ìkélé èyí yìí ní, ara rẹ̀;
21 àti bí a ti ni àlùfáà gíga lórí ilé Ọlọ́run; 22 ẹ jẹ́
kí a fi òtítọ́ ọkàn súnmọ́ tòsí ni ẹ̀kún ìgbàgbọ́, kí
a sì wẹ ọkàn wa mọ́ kúrò nínú ẹ̀rí ọkàn búburú,
kí a sì fi omi mímọ́ wẹ ara wa nù. 23 Ẹ jẹ́ kí a di
ìjẹ́wọ́ ìrètí wa mu ṣinṣin ni àìṣiyèméjì, nítorí pé
olóòtítọ́ ní ẹni tí o ṣe ìlérí. 24 Ẹ jẹ́ kí a yẹ ara wa
wò láti ru ara wa sí ìfẹ́ àti sí iṣẹ́ rere, 25 kí a ma
máa kọ ìpéjọpọ̀ ara wa sílẹ̀, gẹ́gẹ́ bi àṣà àwọn
ẹlòmíràn; ṣùgbọ́n kí a máa gba ara ẹni níyànjú
pẹ̀lúpẹ̀lú bí ẹ̀yin ti rí i pé ọjọ́ náà ń súnmọ́ etílé.
26 Nítorí bí àwa ba mọ̀ ọ́n mọ̀ dẹ́ṣẹ̀ lẹ́yìn ìgbà tí
àwa bá ti gba ìmọ̀ òtítọ́ kò tún sí ẹbọ fún ẹ̀ṣẹ̀
mọ́. 27 Bí kò ṣe ìrètí ìdájọ́ tí ó ba ni lẹ́rù, àti
ti ìbínú ti o múná, tí yóò pa àwọn ọ̀tá run. 28
Ẹnikẹ́ni tí ó ba gan òfin Mose, ó kú láìsí àánú
nípa ẹ̀rí ẹni méjì tàbí mẹ́ta. 29 Mélòó mélòó ni
ẹ rò pé a o jẹ ẹni náà ní ìyà kíkan, ẹni tí o tẹ
Ọmọ Ọlọ́run mọ́lẹ̀ tí ó sì ti ka ẹ̀jẹ̀ májẹ̀mú ti a
fi sọ ọ́ di mímọ́ si ohun àìmọ́, tí ó sì ti kẹ́gàn
ẹ̀mí oore-ọ̀fẹ́. 30 Nítorí àwa mọ ẹni tí o wí pé,
Ẹ̀san ni ti èmi, Olúwa wí pé, "Èmi ó gbẹ̀san." Àti
pẹ̀lú, "Olúwa yóò ṣe ìdájọ́ àwọn ènìyàn rẹ̀." 31
Ohun ẹ̀rù ni láti ṣubú sí ọwọ́ Ọlọ́run alààyè. 32
Ṣùgbọ́n ẹ rántí ọjọ́ ìṣáájú nínú èyí tí, nígbà tí
a ti sí yin lójú, ẹ fi ara da wàhálà ńlá ti ìjìyà;
33 lápákan, nígbà tí a sọ yín di ìran wíwò nípa
ẹ̀gàn àti ìpọ́njú; àti lápákan, nígbà tí ẹ̀yin di
ẹgbẹ́ àwọn tí a ṣe bẹ́ẹ̀ si. 34 Nítorí ẹ̀yin bá àwọn
tí ó wà nínú ìdè kẹ́dùn, ẹ sì fi ayọ̀ gba ìkólọ ẹrù
yin, nítorí ẹ̀yin mọ nínú ara yin pé, ẹ ni ọrọ̀ tí ó
wà títí, tí ó sì dára jù bẹ́ẹ̀ lọ. 35 Nítorí náà ẹ má
ṣe gbé ìgboyà yín sọnù, èyí ti o ni èrè ńlá. 36
Nítorí ẹ̀yin kò le ṣe aláìní sùúrù, nítorí ìgbà tí
ẹ̀yin bá ti ṣe ìfẹ́ Ọlọ́run tan kí ẹ̀yin le gba ìlérí
náà. 37 Nítorí, "Ni ìwọ̀n ìgbà díẹ̀ sí i, ẹni náà ti ń
bọ̀ yóò dé, kí yóò sì jáfara. 38 Ṣùgbọ́n, "Olódodo
ni yóò yè nípa ìgbàgbọ́. Ṣùgbọ́n bí o ba fàsẹ́yìn,
ọkàn mi kò ní inú dídùn sí i." 39 Ṣùgbọ́n àwa kò
sí nínú àwọn tí ń fàsẹ́yìn sínú ègbé; bí kò ṣe
nínú àwọn tí o gbàgbọ́ sí ìgbàlà ọkàn.

11 Ǹjẹ́ ìgbàgbọ́ ní ìdánilójú ohun tí o ń retí,
ìjẹ́rìí ohun tí a kò rí. 2 Nítorí nínú rẹ ni
àwọn alàgbà àtijọ́ ní ẹ̀rí rere. 3 Nípa ìgbàgbọ́ ni
a mọ̀ pé a ti dá ayé nípa ọ̀rọ̀ Ọlọ́run; nítorí náà
kì í ṣe ohun tí o hàn ni a fi dá ohun tí a ń ri. (aiōn
g165) 4 Nípa ìgbàgbọ́ ní Abeli rú ẹbọ sí Ọlọ́run
tí ó sàn ju ti Kaini lọ, nípa èyí tí a jẹ́rìí rẹ̀ pe
olódodo ni, Ọlọ́run sí ń jẹ́rìí ẹ̀bùn rẹ̀, àti nípa rẹ̀
náà, bí o ti jẹ́ pé o ti kú, síbẹ̀ o ń fọhùn. 5 Nípa
ìgbàgbọ́ ni a ṣí Enoku ní ipò padà kí o má ṣe
rí ikú; a kò sì rí i mọ́, nítorí Ọlọ́run ṣí i ní ipò
padà ṣáájú ìṣípò padà rẹ̀, a jẹ́rìí yìí sí i pé o wu
Ọlọ́run. 6 Ṣùgbọ́n láìsí ìgbàgbọ́ kò ṣe é ṣe láti
wù ú; nítorí ẹni tí ó bá ń tọ Ọlọ́run wá kò lè ṣàì
gbàgbọ́ pé ó ń bẹ, àti pé òun ní olùṣẹ̀san fún
àwọn tí o fi ara balẹ̀ wá a. 7 Nípa ìgbàgbọ́ ni
Noa, nígbà ti Ọlọ́run, kìlọ̀ ohun tí a kóò tí ì rí
fún un, o bẹ̀rù Ọlọ́run ó sì kan ọkọ̀ fún ìgbàlà
ilé rẹ̀, nípa èyí tí ó da ayé lẹ́bi, ó sì di ajogún
òdodo tí i ṣe nípa ìgbàgbọ́. 8 Nípa ìgbàgbọ́ ní
Abrahamu, nígbà tí a ti pé e láti jáde lọ sí ibi tí
òun yóò gbà fún ilẹ̀ ìní, ó gbọ́, ó sì jáde lọ, láì
mọ ibi tí òun ń rè. 9 Nípa ìgbàgbọ́ ní o ṣe àtìpó
ní ilẹ̀ ìlérí, bí ẹni pé ni ilẹ̀ àjèjì, o ń gbé inú àgọ́,
pẹ̀lú Isaaki àti Jakọbu, àwọn ajogún ìlérí kan
náà pẹ̀lú rẹ̀, 10 nítorí tí ó ń retí ìlú tí ó ní ìpìlẹ̀;
èyí tí Ọlọ́run tẹ̀dó tí ó sì kọ́. 11 Nípa ìgbàgbọ́
ni Sara tìkára rẹ̀ pẹ̀lú fi gba agbára láti lóyún,
nígbà tí ó kọjá ìgbà rẹ̀, nítorí tí o ka ẹni tí o ṣe

ìlérí sí olóòótọ́. 12 Nítorí náà ni ọ̀pọ̀lọpọ̀ ṣe ti
ara ọkùnrin kan jáde, àní ara ẹni tí o dàbí òkú,
ọmọ bí ìràwọ̀ ojú ọ̀run lọ́pọ̀lọ́pọ̀, àti bí iyanrìn
etí Òkun láìníye. 13 Gbogbo àwọn wọ̀nyí ni ó kú
nínú ìgbàgbọ́, láìrí àwọn ìlérí náà gbà, ṣùgbọ́n tí
wọn rí wọn ni òkèrè réré, tí wọ́n sì gbá wọn
mú, tí wọ́n sì jẹ́wọ́ pé àlejò àti àjèjì ni àwọn lórí
ilẹ̀ ayé. 14 Nítorí pé àwọn tí o ń sọ irú ohun
bẹ́ẹ̀ fihàn gbangba pé, wọn ń ṣe àfẹ́rí ìlú kan
tí i ṣe tiwọn. 15 Àti nítòótọ́, ìbá ṣe pé wọ́n fi
ìlú tiwọn tí jáde wá sí ọkàn, wọn ìbá ti rí ààyè
padà. 16 Ṣùgbọ́n nísinsin yìí wọ́n ń fẹ́ ìlú kan tí
o dára jù bẹ́ẹ̀ lọ, èyí yìí ni ti ọ̀run, nítorí náà ojú
wọn kò ti Ọlọ́run, pé kí a máa pé òun ni Ọlọ́run
wọn; nítorí tí o ti pèsè ìlú kan sílẹ̀ fún wọn. 17
Nípa ìgbàgbọ́ ni Abrahamu, nígbà tí a dán an
wò láti, fi Isaaki rú ẹbọ: àní òun ẹni tí ó rí ìlérí
gba múra tan láti fi ọmọ bíbí rẹ kan ṣoṣo rú
ẹbọ. 18 Nípa ẹni tí wí pé, "Nínú Isaaki ni a ó ti
pe irú-ọmọ rẹ̀." 19 Ó sì rò ó si pé Ọlọ́run tilẹ̀ lè
gbé e dìde kúrò nínú òkú, bẹ́ẹ̀ ni, bí a bá sọ ọ́
lọ́nà àpẹẹrẹ, ó gbà á padà. 20 Nípa ìgbàgbọ́ ní
Isaaki súre fún Jakọbu àti Esau ní ti ohun tí ń
bọ̀. 21 Nípa ìgbàgbọ́ ni Jakọbu, nígbà tí o ń ku
lọ, ó súre fún àwọn ọmọ Josẹfu ni ọ̀kọ̀ọ̀kan; ó sì
sinmi ní ìtẹríba lé orí ọ̀pá rẹ̀. 22 Nípa ìgbàgbọ́ ni
Josẹfu, nígbà tí ó ń ku lọ, ó rántí ìjáde lọ àwọn
ọmọ Israẹli; ó sì pàṣẹ ní ti àwọn egungun rẹ̀. 23
Nípa ìgbàgbọ́ ní àwọn òbí Mose pa a mọ́ fún oṣù
mẹ́ta nígbà tí a bí i, nítorí tiwọn rí i ní arẹwà
ọmọ; wọn kò sì bẹ̀rù àṣẹ ọba. 24 Nípa ìgbàgbọ́ ni
Mose, nígbà tí o dàgbà, ó kọ̀ ki a máa pé òun ni
ọmọ ọmọbìnrin Farao; 25 o kúkú yàn láti máa
ba àwọn ènìyàn Ọlọ́run jìyà, ju jíjẹ fàájì ẹ̀ṣẹ̀ fún
ìgbà díẹ̀. 26 Ó ka ẹ̀gàn Kristi si ọrọ̀ tí ó pọ̀jù
àwọn ìṣúra Ejibiti lọ, nítorí tí ó ń wo èrè náà. 27
Nípa ìgbàgbọ́ ni o kọ Ejibiti sílẹ̀ láìbẹ̀rù ìbínú
ọba: nítorí tí o dúró ṣinṣin bí ẹni tí ó n ri ẹni
àìrí. 28 Nípa ìgbàgbọ́ ni ó da àsè ìrékọjá sílẹ̀,
àti ìbùwọ́n ẹ̀jẹ̀, kí ẹni tí ń pa àwọn àkọ́bí ọmọ
má bá a fi ọwọ́ kan wọn. 29 Nípa ìgbàgbọ́ ni
wọn la òkun pupa kọjá bi ẹni pé ni ìyàngbẹ ilẹ̀
ni: ti àwọn ara Ejibiti dánwò, tí wọ́n sì ri. 30
Nípa ìgbàgbọ́ ni àwọn odi Jeriko wo lulẹ̀, lẹ́yìn
ìgbà tí a yí wọn ká ni ọjọ́ méje. 31 Nípa ìgbàgbọ́
ni Rahabu panṣágà kò ṣègbé pẹ̀lú àwọn tí kò
gbọ́rọ̀ nígbà tí o tẹ́wọ́gbà àwọn àmì ní àlàáfíà.
32 Èwo ni èmi o sì tún máa wí sí i? Nítorí pé ìgbà
yóò kùnà fún mi láti sọ ti Gideoni, àti Baraki,
àti Samsoni, àti Jefta; àti Dafidi, àti Samuẹli,
àti ti àwọn wòlíì, 33 àwọn ẹni nípasẹ̀ ìgbàgbọ́
tiwọn ṣẹ́gun ilẹ̀ ọba, tí wọn ṣiṣẹ́ òdodo, tiwọn
gba ìlérí, tiwọn dí àwọn kìnnìún lénu, 34 tí wọ́n
pa agbára iná, tí wọ́n bọ́ lọ́wọ́ ojú idà, tí a sọ di
alágbára nínú àìlera, tí wọ́n dí akọni nínú ìjà,
wọ́n lé ogun àwọn àjèjì sá. 35 Àwọn obìnrin ri
òkú wọn gbà nípa àjíǹde: a sì da àwọn ẹlòmíràn
lóró, wọ́n kọ̀ láti gba ìdásílẹ̀; kí wọn ba lè rí
àjíǹde tí o dára jù gbà. 36 Àwọn ẹlòmíràn sì rí
ìjìyà ẹ̀sín, àti nínà, àti ju bẹ́ẹ̀ lọ, ti ìdè àti ti túbú.
37 A sọ wọ́n ni òkúta, a fi ayùn rẹ́ wọn sì méjì, a
dán wọn wò a fi idà pa wọn, wọ́n rìn káàkiri
nínú awọ àgùntàn àti nínú awọ ewúrẹ́; wọn di
aláìní, olùpọ́njú, ẹni tí a ń da lóró; 38 àwọn ẹni
tí ayé ko yẹ fún. Wọ́n ń kiri nínú aṣálẹ̀, àti lórí
òkè, àti nínú ihò àti nínú abẹ́ ilẹ̀. 39 Gbogbo
àwọn wọ̀nyí tí a jẹ́rìí rere sí nípa ìgbàgbọ́, wọn
kò sì rí ìlérí náà gbà, 40 nítorí Ọlọ́run ti pèsè
ohun tí ó dára jù sílẹ̀ fún wa, pé láìsí wa, kí a
má ṣe wọn pé.

12 Nítorí náà bí a ti fi ìkùùkuu àwọsánmọ̀ tí o
kún fún àwọn ẹlẹ́rìí tó báyìí yí wa ká, ẹ jẹ́
kí a pa ohun ìdíwọ́ gbogbo tì sí apá kan, àti ẹ̀ṣẹ̀
tí o rọrùn láti di mọ́ wa, kí a sì máa fi sùúrù
súré ìje tí a gbé ka iwájú wa, 2 kí a máa wo Jesu
Olùpilẹ̀ṣẹ̀ àti aláṣepé ìgbàgbọ́ wa; ẹni nítorí ayọ̀
tí a gbé ka iwájú rẹ, tí o faradà àgbélébùú láìka
ìtìjú sí, tí ó sì jókòó lọ́wọ́ ọ̀tún ìtẹ́ Ọlọ́run. 3
Máa ro ti ẹni tí ó faradà irú ìṣọ̀rọ̀-òdì yìí láti
ọ̀dọ̀ àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀ si ara rẹ, kí ẹ má ba á rẹ̀wẹ̀sì ni
ọkàn yín, kí ààrẹ̀ si mu yín. 4 Ẹ̀yin kò sá à tí ì kọ
ojú ìjà si ẹ̀ṣẹ̀ títí dé títa ẹ̀jẹ̀ yín sílẹ̀ nínú ìjàkadì
yín. 5 Ẹ̀yin sì ti gbàgbé ọ̀rọ̀ ìyànjú tí ó n ba yin
sọ̀rọ̀ bí ọmọ pé, "Ọmọ mi, ma ṣe aláìnání ìbáwí
Olúwa, kí o má sì ṣe rẹ̀wẹ̀sì nígbà tí a bá ń ti
ọwọ́ rẹ̀ ba ọ wí, 6 nítorí pé ẹni ti Olúwa fẹ́, òun
ni i bá wí, a sì máa na olúkúlùkù ọmọ tí òun
tẹ́wọ́gbà." 7 Ẹ máa ní sùúrù lábẹ́ ìbáwí, Ọlọ́run
bá wa lò bí ọmọ ni; nítorí pé ọmọ wo ni ń bẹ ti
baba kì í bá wí? 8 Ṣùgbọ́n bí ẹ̀yin ba wà láìsí
ìbáwí, nínú èyí tí gbogbo ènìyàn ti jẹ alábápín,

ǹjẹ́ ọmọ àlè ni yín, ẹ kì í sì ṣe ọmọ. 9 Pẹ̀lúpẹ̀lú
àwa ni baba wa nípa ti ara tí o ń tọ́ wa, àwa sì ń
bu ọlá fún wọn: kò ha yẹ kí a kúkú tẹríba fún
Baba àwọn ẹ̀mí, kí a sì yè? 10 Nítorí wọ́n tọ́
wa fún ọjọ́ díẹ̀ bí o bá ti dára lójú wọn; ṣùgbọ́n
Òun tọ́ wa fún èrè wa, kí àwa lè ṣe alábápín ìwà
mímọ́ rẹ̀. 11 Gbogbo ìbáwí kò dàbí ohun ayọ̀
nísinsin yìí bí kò ṣe ìbànújẹ́; ṣùgbọ́n níkẹyìn
yóò so èso àlàáfíà fún àwọn tí a tọ́ nípa rẹ̀, àní
èso òdodo. 12 Nítorí náà, ẹ na ọwọ́ tí ó rọ, àti
eékún àìlera, 13 "Kí ẹ sì ṣe ipa ọ̀nà tí ó tọ́ fún ẹsẹ̀
yin," kí èyí tí ó rọ má bá a kúrò lórí ike ṣùgbọ́n
kí a kúkú wò ó sàn. 14 Ẹ máa lépa àlàáfíà pẹ̀lú
ènìyàn gbogbo, àti ìwà mímọ́, láìsí èyí yìí kò sí
ẹni tí yóò rí Olúwa. 15 Ẹ máa kíyèsára kí ẹnikẹ́ni
má ṣe kùnà Oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run; kí gbòǹgbò ìkorò
kan máa ba hù sókè kí ó sì yọ yín lẹ́nu, ọ̀pọ̀lọpọ̀
a sì ti ipa rẹ̀ di àìmọ́. 16 Kí o má bá à si àgbèrè
kan tàbí aláìwà-bí-Ọlọ́run bi Esau, ẹni tí o tìtorí
òkèlè oúnjẹ kan ta ogún ìbí rẹ̀. 17 Nítorí ẹ̀yin
mọ pé lẹ́yìn náà, nígbà tí ó fẹ́ láti jogún ìbùkún
náà, a kọ̀ ọ́, nítorí kò ri ààyè ìrònúpìwàdà, bí o
tilẹ̀ jẹ́ pé ó fi omijé wa a gidigidi. 18 Nítorí ẹ̀yin
kò wá òkè tí a lè fi ọwọ́ kàn, àti ti iná ti ń jó, àti
ti ìṣúdudu àti òkùnkùn, àti ìjì. 19 Àti ìró ìpè,
àti ohùn ọ̀rọ̀, èyí tí àwọn tí o gbọ́ bẹ̀bẹ̀ pé, kí a
má ṣe sọ ọ̀rọ̀ sí i fún wọn mọ́, 20 nítorí pé wọn
kò lè gba ohun tí ó paláṣẹ, "Bí o tilẹ̀ jẹ ẹranko
ni ó fi ara kan òkè náà, a ó sọ ọ́ ni òkúta." 21
Ìran náà sì lẹ́rù to bẹ́ẹ̀ tí Mose wí pé, "Ẹ̀rù ba mi
gidigidi mo sì wárìrì." 22 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin wá sí òkè
Sioni, àti sí ìlú Ọlọ́run alààyè, ti Jerusalẹmu ti
ọ̀run, àti si ẹgbẹ́ àwọn angẹli àìníye, 23 si àjọ
ńlá tí ìjọ àkọ́bí tí a ti kọ orúkọ wọn ni ọ̀run, àti
sọ́dọ̀ Ọlọ́run onídàájọ́ gbogbo ènìyàn, àti sọ́dọ̀
àwọn ẹ̀mí olóòtítọ́ ènìyàn tí a ṣe ni àṣepé, 24 àti
sọ́dọ̀ Jesu alárinà májẹ̀mú tuntun, àti si ibi ẹ̀jẹ̀
ìbùwọ́n ni, ti ń sọ̀rọ̀ ohun tí ó dára ju ti Abeli lọ.
25 Kíyèsi i, kí ẹ má ṣe kọ̀ ẹni tí ń kìlọ̀. Nítorí bí
àwọn wọ̀nyí kò bá bọ́ nígbà tí wọn kọ̀ ẹni ti ń
kìlọ̀ ni ayé, mélòó mélòó ni àwa kì yóò bọ́, bí
àwa ba pèyìndà sí ẹni tí ń kìlọ̀ láti ọ̀run wá, 26
ohùn ẹni tí ó mi ayé nígbà náà, ṣùgbọ́n nísinsin
yìí o ti ṣe ìlérí, wí pé, "Lẹ́ẹ̀kan sí i èmi ki yóò mi
kìkì ayé nìkan, ṣùgbọ́n ọ̀run pẹ̀lú." 27 Àti ọ̀rọ̀
yìí, "Lẹ́ẹ̀kan sí i," ìtumọ̀ rẹ̀ ni, mímú àwọn ohun
wọ̀nyí ti a ń mì kúrò, bí ohun tí a ti dá, kí àwọn
ohun tí a kò lè mì lè wà síbẹ̀. 28 Nítorí náà bí
àwa tí ń gbà ilẹ̀ ọba ti a kò lè mì, ẹ jẹ́ kí a dá ọpẹ́
nípa èyí ti a fi lè máa sin Ọlọ́run ni ìtẹ́wọ́gbà
pẹ̀lú ọ̀wọ̀ àti ìbẹ̀rù rẹ̀. 29 Nítorí pé, "Ọlọ́run wa,
iná ti ń jó ni run ni."

13 Kí ìfẹ́ ará kí o wà títí. 2 Ẹ má ṣe gbàgbé láti
máa ṣe àlejò; nítorí pé nípa bẹ́ẹ̀ ni àwọn
ẹlòmíràn ṣe àwọn angẹli ní àlejò láìmọ̀. 3 Ẹ máa
rántí àwọn òǹdè bí ẹni tí a dè pẹ̀lú wọn, àti
àwọn tí a ń pọn lójú bí ẹ̀yin tìkára yín pẹ̀lú tí ń
bẹ nínú ara. 4 Kí ìgbéyàwó lọ́lá láàrín gbogbo
ènìyàn, kí àkéte si jẹ́ aláìléèérí, nítorí àwọn
àgbèrè àti àwọn panṣágà ni Ọlọ́run yóò dá lẹ́jọ́.
5 Kí ọkàn yín má ṣe fà sí ìfẹ́ owó, ki ohun tí ẹ ní
tó yin; nítorí òun tìkára rẹ̀ ti wí pé, "Èmi kò jẹ́ fi
ọ́ sílẹ̀, bẹ́ẹ̀ ni èmi kò jẹ́ kọ̀ ọ́ sílẹ̀." 6 Nítorí náà ni
àwa ṣe ń fi ìgboyà wí pé, "Olúwa ni olùrànlọ́wọ́
mi, èmi kì yóò bẹ̀rù; kín ni ènìyàn lè ṣe sí mi?"
7 Ẹ máa rántí àwọn tiwọn jẹ́ aṣáájú yín, tiwọn
ti sọ ọ̀rọ̀ Ọlọ́run fún yín; kí ẹ máa ro òpin ìwà
ayé wọn, kí ẹ sì máa ṣe àfarawé ìgbàgbọ́ wọn. 8
Jesu Kristi ọ̀kan náà ni lánàá, àti lónìí, àti títí
láé. (aiōn g165) 9 Ẹ má ṣe jẹ́ kí a fi onírúurú àti
àjèjì ẹ̀kọ́ gbá yin kiri. Nítorí ó dára kí a mú yin
lọ́kàn le nípa oore-ọ̀fẹ́, kì í ṣe nípa oúnjẹ nínú
èyí tí àwọn tí ó ti rìn nínú wọn kò ní èrè. 10
Àwa ní pẹpẹ kan, níbi èyí tí àwọn ti ń sin àgọ́
kò ni agbára láti máa jẹ. 11 Nítorí nígbà tí olórí
àlùfáà bá mú ẹ̀jẹ̀ àwọn ẹran wá si Ibi Mímọ́ Jùlọ
gẹ́gẹ́ bí ìrúbọ ẹ̀ṣẹ̀, òkú àwọn ẹran náà ni a o sun
lẹ́yìn ibùdó. 12 Nítorí náà Jesu pẹ̀lú, kí ó lè fi
ẹ̀jẹ̀ ara rẹ̀ sọ àwọn ènìyàn di mímọ́, ó jìyà lẹ́yìn
ibodè. 13 Nítorí náà ẹ jẹ́ kí a jáde tọ̀ ọ́ lọ lẹ́yìn
ibùdó, kí a máa ru ẹ̀gàn rẹ̀. 14 Nítorí pé àwa
kò ní ìlú tí o wa títí níhìn-ín, ṣùgbọ́n àwa ń wá
èyí tí ń bọ. 15 Ǹjẹ́ nípasẹ̀ rẹ̀, ẹ jẹ́ kí a máa rú
ẹbọ ìyìn si Ọlọ́run nígbà gbogbo, èyí yìí ni èso
ètè wa, tí ń jẹ́wọ́ orúkọ rẹ̀. 16 Ṣùgbọ́n ẹ má ṣe
gbàgbé láti máa ṣoore àti láti máa pín fun ni
nítorí irú ẹbọ wọ̀nyí ni inú Ọlọ́run dùn sí jọjọ.
17 Ẹ máa gbọ́ ti àwọn tí ń ṣe olórí yín, kí ẹ sì
máa tẹríba fún wọ́n, nítorí wọn ń ṣọ́ ẹ̀ṣọ́ nítorí
ọkàn yín, bí àwọn ti yóò ṣe ìṣirò, kí wọn lè fi
ayọ̀ ṣe èyí, kì í ṣe pẹ̀lú ìbànújẹ́, nítorí èyí yìí

yóò jẹ àìlérè fún yín. 18 Ẹ máa gbàdúrà fún wa,
nítorí àwa gbàgbọ́ pé àwa ni ẹ̀rí ọkàn rere, a sì
ń fẹ́ láti máa hùwà títọ́ nínú ohun gbogbo. 19
Ṣùgbọ́n èmi ń bẹ̀ yín gidigidi sí i láti máa ṣe èyí,
kí a ba lè tètè fi mi fún yín padà. 20 Ǹjẹ́ Ọlọ́run
àlàáfíà, ẹni tí o tún mu olùṣọ́-àgùntàn ńlá ti
àwọn àgùntàn, ti inú òkú wá, nípa ẹ̀jẹ̀ májẹ̀mú
ayérayé, àní Olúwa wa Jesu. (aiōnios g166) 21 Kí ó
mú yín pé nínú iṣẹ́ rere gbogbo láti ṣe ìfẹ́ rẹ̀, kí
ó máa ṣiṣẹ́ ohun tí i ṣe ìtẹ́wọ́gbà níwájú rẹ̀ nínú
yín nípasẹ̀ Jesu Kristi; ẹni tí ògo wà fún láé àti
láéláé. Àmín. (aiōn g165) 22 Èmi sì ń bẹ̀ yín ará, ẹ
gbà ọ̀rọ̀ ìyànjú mi; nítorí ìwé kúkúrú ni mo kọ
sí yín. 23 Ẹ mọ pé a sá titu Timotiu arákùnrin
wa sílẹ̀; bí ó ba tètè dé, èmí pẹ̀lú rẹ̀ yóò rí yín,
àti gbogbo àwọn ènìyàn mímọ́. 24 Ẹ ki gbogbo
àwọn tí ń ṣe olórí yín, àti gbogbo àwọn ènìyàn
mímọ́. Àwọn tí o ti Itali wá ki yín. 25 Kí oore-
ọ̀fẹ́ wà pẹ̀lú gbogbo yín.

James

1 Jakọbu, ìránṣẹ́ Ọlọ́run àti ti Jesu Kristi Olúwa,
Sí àwọn ẹ̀yà méjìlá tí ó fọ́n káàkiri, orílẹ̀-
èdè: Àlàáfíà. 2 Ẹ̀yin ará mi, nígbà tí ẹ̀yin bá bọ́
sínú onírúurú ìdánwò, ẹ ka gbogbo rẹ̀ sí ayọ̀; 3
nítorí tí ẹ̀yin mọ̀ pé, ìdánwò ìgbàgbọ́ yín ń ṣiṣẹ́
sùúrù. 4 Ṣùgbọ́n ẹ jẹ́ kí sùúrù kí ó ṣiṣẹ́ àṣepé, kí
ẹ̀yin kí ó lè jẹ́ pípé àti aláìlábùkù tí kò ṣe aláìní
ohunkóhun. 5 Bí ó bá ku ọgbọ́n fún ẹnikẹ́ni, kí
ó béèrè lọ́wọ́ Ọlọ́run ẹni tí fi fún gbogbo ènìyàn
ní ọ̀pọ̀lọpọ̀, tí kì í sì ka àlébù sí; a ó sì fi fún un.
6 Ṣùgbọ́n nígbà tí òun bá béèrè ní ìgbàgbọ́, ní
àìṣiyèméjì rárá. Nítorí ẹni tí ó ń sé iyèméjì dàbí
ìgbì omi Òkun, tí à ń ti ọwọ́ afẹ́fẹ́ bì síwá bì
sẹ́yìn, tí a sì ń rú u sókè. 7 Kí irú ènìyàn bẹ́ẹ̀
má ṣe rò pé, òun yóò rí ohunkóhun gbà lọ́wọ́
Olúwa; 8 Ó jẹ ènìyàn oníyèméjì aláìlèdúró ní
ọ̀nà rẹ̀ gbogbo. 9 Ṣùgbọ́n jẹ́ kí arákùnrin tí ó ń
ṣe onírẹ̀lẹ̀ máa ṣògo ní ipò gíga. 10 Àti ọlọ́rọ̀, ní
ìrẹ̀sílẹ̀, nítorí bí ìtànná koríko ni yóò kọjá lọ.
11 Nítorí oòrùn là ti òun ti ooru gbígbóná yóò
gbẹ́ koríko, ìtànná rẹ̀ sì rẹ̀ dànù, ẹwà ojú rẹ̀ sì
parun: bẹ́ẹ̀ pẹ̀lú ni ọlọ́rọ̀ yóò ṣègbé ní ọ̀nà rẹ̀. 12
Ìbùkún ni fún ọkùnrin tí ó fi ọkàn rán ìdánwò;
nítorí nígbà tí ó bá yege, yóò gba adé ìyè, tí
Olúwa ti ṣèlérí fún àwọn tí ó fẹ́ ẹ. 13 Kí ẹnikẹ́ni
tí a dánwò kí ó má ṣe wí pé, “Láti ọwọ́ Ọlọ́run
ni a ti dán mi wò.” Nítorí a kò lè fi búburú dán
Ọlọ́run wò, òun náà kì í sì í dán ẹnikẹ́ni wò; 14
ṣùgbọ́n olúkúlùkù ni a ń dánwò nígbà tí a bá fi
ọwọ́ ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ara rẹ̀ fà á lọ tí a sì tàn án jẹ. 15
Ǹjẹ́, ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ nígbà tí ó bá lóyún a bí ẹ̀ṣẹ̀, àti ẹ̀ṣẹ̀
náà nígbà tí ó bá dàgbà tán, a bí ikú. 16 Kí a má
ṣe tàn yín jẹ, ẹ̀yin ará mi olùfẹ́. 17 Gbogbo ẹ̀bùn
rere àti gbogbo ẹ̀bùn pípé láti òkè ni ó ti wá, ó
sì sọ̀kalẹ̀ láti ọ̀dọ̀ baba ìmọ́lẹ̀ wá, lọ́dọ̀ ẹni tí kò
lè yípadà gẹ́gẹ́ bí òjìji àyídà. 18 Ó pinnu láti fi
ọ̀rọ̀ òtítọ́ bí wa kí àwa kí ó le jẹ́ àkọ́so nínú ohun
gbogbo tí ó dá. 19 Kí ẹ mọ èyí, ẹ̀yin ará mi olùfẹ́;
jẹ́ kí olúkúlùkù ènìyàn kí ó máa yára láti gbọ́, kí
ó lọ́ra láti fọhùn, kí ó si lọ́ra láti bínú; 20 nítorí
ìbínú ènìyàn kì í ṣiṣẹ́ òdodo irú èyí tí Ọlọ́run ń
fẹ́. 21 Nítorí náà, ẹ lépa láti borí gbogbo èérí àti
ìwà búburú tí ó gbilẹ̀ yíká, kí ẹ sì fi ọkàn tútù
gba ọ̀rọ̀ náà tí a gbìn, tí ó lè gba ọkàn yín là. 22
Ẹ má kan jẹ́ olùgbọ́ ọ̀rọ̀ náà lásán, kí ẹ má ba à ti
ipa èyí tan ara yín jẹ. Ẹ ṣe ohun tí ó sọ. 23 Nítorí
bí ẹnikẹ́ni bá jẹ́ olùgbọ́ ọ̀rọ̀ náà tí kò sì jẹ́ olùṣe,
òun dàbí ọkùnrin tí ó ń ṣàkíyèsí ojú ara rẹ̀ nínú
dígí 24 nítorí, lẹ́yìn tí ó bá ti ṣàkíyèsí ara rẹ̀, tí ó
sì bá tirẹ̀ lọ, lójúkan náà òun sì gbàgbé bí òun
ti rí. 25 Ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá ń wo inú òfin pípé,
òfin òmìnira ni, tí ó sì dúró nínú rẹ̀, tí òun kò
sì jẹ́ olùgbọ́ tí ń gbàgbé bí kò ṣe olùṣe rẹ̀, òun
yóò jẹ́ alábùkún nínú iṣẹ́ rẹ̀. 26 Bí ẹnikẹ́ni bá rò
pé òun ń sin Ọlọ́run nígbà tí kò kó ahọ́n rẹ̀ ní
ìjánu, ó ń tan ọkàn ara rẹ̀ jẹ, ìsìn rẹ̀ sì jẹ́ asán.
27 Ìsìn mímọ́ àti aláìléèérí níwájú Ọlọ́run àti
Baba ni èyí, láti máa bojútó àwọn aláìní baba
àti àwọn opó nínú ìpọ́njú wọn, àti láti pa ara rẹ̀
mọ́ láìlábàwọ́n kúrò nínú ayé.

2 Ẹ̀yin ará mi, gẹ́gẹ́ bí onígbàgbọ́ nínú ògo
Olúwa wá Jesu Kristi, ẹ máa ṣe ojúsàájú
ẹnikẹ́ni. 2 Nítorí bí ọkùnrin kan bá wá sí ìpéjọpọ̀
yín, pẹ̀lú òrùka wúrà àti aṣọ dáradára, tí tálákà
kan sì wá pẹ̀lú nínú aṣọ èérí; 3 tí ẹ̀yin sì bu ọlá
fún ẹni tí ó wọ aṣọ dáradára tí ẹ sì wí pé, “Ìwọ
jókòó níhìn-ín yìí ní ibi dáradára,” tí ẹ sì wí
fún tálákà náà pé, “Ìwọ dúró níbẹ̀” tàbí “jókòó
níhìn-ín lábẹ́ àpótí ìtìsẹ̀ mi,” 4 ẹyin kò ha ń
dá ara yín sí méjì nínú ara yín, ẹ̀yin kò sì di
onídàájọ́ tí ó ní èrò búburú bí? 5 Ẹ fi etí sílẹ̀,
ẹ̀yin ará mi olùfẹ́: Ọlọ́run kò ha ti yan àwọn
tálákà ayé yìí láti jẹ́ ọlọ́rọ̀ nínú ìgbàgbọ́, àti
ajogún ìjọba náà, tí ó ti ṣe ìlérí fún àwọn tí ó fẹ́
ẹ? 6 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin ti bu tálákà kù. Àwọn ọlọ́rọ̀
kò ha ń pọ́n yin lójú bí; wọn kò ha sì ń wọ́ yín
lọ sílé ẹjọ́? 7 Wọn kò ha ń sọ ọ̀rọ̀-òdì sí orúkọ
rere nì tí a fi ń pè yín bí? 8 Ṣùgbọ́n bí ẹ̀yin bá ń
mú olú òfin nì ṣẹ gẹ́gẹ́ bí Ìwé Mímọ́, èyí tí ó wí
pé, “Ìwọ fẹ́ ẹni kejì rẹ gẹ́gẹ́ bí ara rẹ,” ẹ̀yin ń
ṣe dáradára. 9 Ṣùgbọ́n bí ẹ̀yin bá ń ṣe ojúsàájú
ènìyàn, ẹ̀yin ń dẹ́ṣẹ̀, a sì ń dá yín lẹ́bi nípa òfin
bí arúfin. 10 Nítorí ẹnikẹ́ni tí ó bá pa gbogbo
òfin mọ́, tí ó sì rú ọ̀kan, ó jẹ̀bi rírú gbogbo rẹ̀. 11
Nítorí ẹni tí ó wí pé, “Ìwọ kò gbọdọ̀ ṣe panṣágà,”
òun ni ó sì wí pé, “Ìwọ kò gbọdọ̀ pànìyàn.” Ǹjẹ́
bí ìwọ kò ṣe panṣágà, ṣùgbọ́n tí ìwọ pànìyàn,
ìwọ jásí arúfin. 12 Ẹ máa sọ̀rọ̀, ẹ sì máa hùwà, bí
àwọn tí a ó fi òfin òmìnira dá lẹ́jọ́. 13 Nítorí ẹni

tí kò ṣàánú, ni a ó ṣe ìdájọ́ fún láìsí àánú; àánú ń
ṣògo lórí ìdájọ́. 14 Èrè kí ni ó jẹ́, ará mi, bí ẹni
kan wí pé òun ní ìgbàgbọ́, ṣùgbọ́n tí kò ní àwọn
iṣẹ́ láti fihan? Ìgbàgbọ́ náà lè gbà á là bí? 15 Bí
arákùnrin tàbí arábìnrin kan bá wà ní àìní aṣọ,
tí ó sì ṣe àìní oúnjẹ òòjọ́, 16 tí ẹni kan nínú yín
sì wí fún pé, “Máa lọ ní àlàáfíà, kí ara rẹ kí ó
má ṣe tutù, kí ó sì yó,” ṣùgbọ́n ẹ kò fi nǹkan
wọ̀n-ọn-nì ti ara ń fẹ́ fún wọn; èrè kí ni ó jẹ́?
17 Bẹ́ẹ̀ sì ni ìgbàgbọ́, bí kò bá ní iṣẹ́ rere, ó kú
nínú ara rẹ̀. 18 Ṣùgbọ́n ẹnìkan lè wí pé, “Ìwọ ní
ìgbàgbọ́, èmi sì ní iṣẹ́.” Fi ìgbàgbọ́ rẹ hàn mí ní
àìsí iṣẹ́, èmi ó sì fi ìgbàgbọ́ mi hàn ọ́ nípa iṣẹ́
rere mi. 19 Ìwọ gbàgbọ́ pé Ọlọ́run kan ní ó ń bẹ;
ó dára! Àwọn ẹ̀mí èṣù pẹ̀lú gbàgbọ́ bẹ́ẹ̀, wọ́n sì
wárìrì. 20 Ṣùgbọ́n, ìwọ aláìmòye ènìyàn, ìwọ ha
fẹ́ ní ìdánilójú pé, ìgbàgbọ́ ní àìsí iṣẹ́ rere asán
ni? 21 Kí ha í ṣe nípa iṣẹ́ ni a dá Abrahamu baba
wa láre, nígbà tí ó fi Isaaki ọmọ rẹ̀ rú ẹbọ lórí
pẹpẹ? 22 Ìwọ rí i pé ìgbàgbọ́ rẹ bá iṣẹ́ rìn, àti
pé nípa iṣẹ́ rere ni a sọ ìgbàgbọ́ di pípé. 23 Ìwé
Mímọ́ sì ṣẹ́ tí ó wí pé, “Abrahamu gba Ọlọ́run
gbọ́, a sì kà á sí òdodo fún un,” a sì pè é ní ọ̀rẹ́
Ọlọ́run. 24 Ǹjẹ́ ẹ̀yin rí i pé nípa iṣẹ́ rere ni à ń dá
ènìyàn láre, kì í ṣe nípa ìgbàgbọ́ nìkan. 25 Gẹ́gẹ́
bẹ́ẹ̀ pẹ̀lú kí a dá Rahabu panṣágà láre nípa iṣẹ́
bí, nígbà tí ó gba àwọn ayọ́lẹ̀wò, tí ó sì rán wọn
jáde gba ọ̀nà mìíràn? 26 Nítorí bí ara ní àìsí ẹ̀mí
ti jẹ́ òkú, bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ pẹ̀lú ni ìgbàgbọ́ ní àìsí iṣẹ́ jẹ́
òkú.

3 Ẹ̀yin ará mi, ẹ má ṣe jẹ́ kí púpọ̀ nínú yín jẹ́
olùkọ́, kí ẹ̀yin kí ó mọ̀ pé àwa ni yóò jẹ̀bi jù. 2
Nítorí nínú ohun púpọ̀ ni gbogbo wa ń ṣe àṣìṣe.
Bí ẹnìkan kò bá sì ṣe nínú ọ̀rọ̀, òun náà ni ẹni
pípé, òun ni ó sì le kó gbogbo ara ní ìjánu. 3
Bí a bá sì fi ìjánu bọ ẹṣin lẹ́nu, kí wọn kí ó le
gbọ́ tiwa, gbogbo ara wọn ni àwa sì ń tì kiri
pẹ̀lú. 4 Kíyèsi i, àwọn ọkọ̀ ojú omi pẹ̀lú, bí wọ́n
ti tóbi tó nì, tí a sì ń ti ọwọ́ ẹ̀fúùfù líle gbá kiri,
ìtọ́kọ̀ kékeré ni a fi ń darí wọn kiri, síbikíbi tí ó
bá wu ẹni tí ó ń tọ́ ọkọ̀. 5 Bẹ́ẹ̀ pẹ̀lú ni ahọ́n jẹ́
ẹ̀yà kékeré, ó sì ń fọhùn ohùn ńlá. Wo igi ńlá
tí iná kékeré ń sun jóná! 6 Iná sì ni ahọ́n, ayé
ẹ̀ṣẹ̀ sì ni: ní ààrín àwọn ẹ̀yà ara wa, ní ahọ́n ti
ń bá gbogbo ara jẹ́, tí yóò sì ti iná bọ ipa ayé
wa; ọ̀run àpáàdì a sì tiná bọ òun náà. (Geenna
g1067) 7 Nítorí olúkúlùkù ẹ̀dá ẹranko, àti ti ẹyẹ,
àti ti ejò, àti ti ohun tí ó ń bẹ ní Òkun, ni à ń tù
lójú, tí a sì ti tù lójú láti ọwọ́ ẹ̀dá ènìyàn wá.
8 Ṣùgbọ́n ahọ́n ni ẹnikẹ́ni kò le tù lójú; ohun
búburú aláìgbọ́ràn ni, ó kún fún oró ikú tí í pa
ni. 9 Òun ni àwa fi ń yin Olúwa àti Baba, òun ni
a sì fi ń bú ènìyàn tí a dá ní àwòrán Ọlọ́run. 10
Láti ẹnu kan náà ni ìyìn àti èébú ti ń jáde. Ẹ̀yin
ará mi, nǹkan wọ̀nyí kò yẹ kí ó rí bẹ́ẹ̀. 11 Orísun
odò kan a ha máa sun omi dídára àti omi iyọ̀
jáde láti orísun kan náà bí? 12 Ẹ̀yin ará mi, igi
ọ̀pọ̀tọ́ ha le so èso olifi bí? Tàbí àjàrà ha lè so
èso ọ̀pọ̀tọ́? Bẹ́ẹ̀ ni orísun kan kò le sun omíró
àti omi tútù. 13 Ta ni ó gbọ́n tí ó sì ní ìmọ̀ nínú
yín? Ẹ jẹ́ kí ó fi iṣẹ́ rẹ̀ hàn nípa ìwà rere, nípa
ìwà tútù ti ọgbọ́n. 14 Ṣùgbọ́n bí ẹ̀yin bá ní owú
kíkorò àti ìjà ní ọkàn yín, ẹ má ṣe ṣe féfé, ẹ má
sì ṣèké sí òtítọ́. 15 Ọgbọ́n yìí kì í ṣe èyí tí ó ti ọ̀dọ̀
Ọlọ́run wá, ṣùgbọ́n ti ayé ni, ti ara ni, ti ẹ̀mí
èṣù ni. 16 Nítorí níbi tí owú òun ìjà bá gbé wà,
níbẹ̀ ni rúdurùdu àti iṣẹ́ búburú gbogbo wà. 17
Ṣùgbọ́n ọgbọ́n tí ó ti òkè wá jẹ́ mímọ́ ní àkọ́kọ́,
ti àlàáfíà, àti ti ìrẹ̀lẹ̀, kì í sì í ṣòro láti bẹ̀, ó kún
fún àánú àti fún èso rere, kì í ṣe ojúsàájú, a sì
máa sọ òtítọ́. 18 Àwọn tí ó ń ṣìṣẹ́ àlàáfíà a sì máa
gbin èso àlàáfíà ní àlàáfíà.

4 Níbo ni ogun ti wá, níbo ni ìjà sì ti wá láàrín
yín? Ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ara yín ha kọ́ ni tí ó ń jagun
nínú àwọn ẹ̀yà ara yín bí? 2 Ẹ̀yin ń fẹ́ ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́,
ẹ kò sì ní, ẹ̀yin ń pànìyàn, ẹ sì ń ṣe ìlara, ẹ kò sì
le ní: ẹ̀yin ń jà, ẹ̀yin sì ń jagun; ẹ kò ní, nítorí
tí ẹ̀yin kò béèrè. 3 Ẹ̀yin béèrè, ẹ kò sì rí gbà,
nítorí tí ẹ̀yin ṣì béèrè, kí ẹ̀yin kí ó lè lò ó fún
ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ara yín. 4 Ẹ̀yin panṣágà ọkùnrin, àti
panṣágà obìnrin, ẹ kò mọ̀ pé ìbárẹ́ ayé ìṣọ̀tá
Ọlọ́run ni? Nítorí náà ẹni tí ó bá fẹ́ láti jẹ́ ọ̀rẹ́
ayé di ọ̀tá Ọlọ́run. 5 Ẹ̀yin ṣe bí Ìwé Mímọ́ sọ
lásán pé, Ẹ̀mí tí ó fi sínú wa ń jowú gidigidi lórí
wa? 6 Ṣùgbọ́n ó fún ni ní oore-ọ̀fẹ́ sí i. Nítorí
náà ni ìwé mímọ́ ṣe wí pé, “Ọlọ́run kọ ojú ìjà sí
àwọn agbéraga, ṣùgbọ́n ó fi oore-ọ̀fẹ́ fún àwọn
onírẹ̀lẹ̀ ọkàn.” 7 Nítorí náà, ẹ tẹríba fún Ọlọ́run.
Ẹ kọ ojú ìjà sí èṣù, òun ó sì sá kúrò lọ́dọ̀ yín. 8 Ẹ
súnmọ́ Ọlọ́run, òun ó sì súnmọ́ yín. Ẹ wẹ ọwọ́

yín mọ́, ẹ̀yin ẹlẹ́ṣẹ̀; ẹ sì ṣe ọkàn yín ní mímọ́,
ẹ̀yin oníyèméjì. 9 Ẹ banújẹ́, ẹ ṣọ̀fọ̀, kí ẹ sì hu fún
ẹkún. Ẹ jẹ́ kí ẹ̀rín yín kí ó di ọ̀fọ̀, àti ayọ̀ yín kí ó
di ìbànújẹ́. 10 Ẹ rẹ ara yín sílẹ̀ níwájú Olúwa,
òun ó sì gbé yín ga. 11 Ará, ẹ má ṣe sọ̀rọ̀ ibi sí
ara yín. Ẹni tí ó bá ń sọ̀rọ̀ ibi sí arákùnrin rẹ̀, tí
ó ń dá arákùnrin rẹ̀ lẹ́jọ́, ó ń sọ̀rọ̀ ibi sí òfin,
ó sì ń dá òfin lẹ́jọ́; ṣùgbọ́n bí ìwọ bá ń dá òfin
lẹ́jọ́, ìwọ kì í ṣe olùfẹ́ òfin, bí kò ṣe onídàájọ́. 12
Aṣòfin àti onídàájọ́ kan ṣoṣo ni ó ń bẹ, àní ẹni tí
ó lè gbàlà tí ó sì le parun, ṣùgbọ́n ta ni ìwọ tí ó
ń dá ẹnìkejì rẹ lẹ́jọ́? 13 Ẹ wá nísinsin yìí, ẹ̀yin tí
ó ń wí pé, "Lónìí tàbí lọ́la àwa ó lọ sí ìlú báyìí, a
ó sì ṣe ọdún kan níbẹ̀, a ó sì ṣòwò, a ó sì jèrè."
14 Nígbà tí ẹ̀yin kò mọ ohun tí yóò hù lọ́la. Kí
ni ẹ̀mí yín? Ìkùùkuu sá à ni yín, tí ó hàn nígbà
díẹ̀, lẹ́yìn náà a sì túká lọ. 15 Èyí tí ẹ̀ bá fi wí pé,
"Bí Olúwa bá fẹ́, àwa yóò wà láàyè, àwa ó sì ṣe
èyí tàbí èyí i nì." 16 Ṣùgbọ́n nísinsin yìí, ẹ̀yin
ń gbéraga nínú ìfọ́nnu yín, gbogbo irú ìfọ́nnu
bẹ́ẹ̀, ibi ni. 17 Nítorí náà ẹni tí ó bá mọ rere í ṣe
tí kò sì ṣe é, ẹ̀ṣẹ̀ ni fún un.

5 Ẹ wá nísinsin yìí, ẹ̀yin ọlọ́rọ̀, ẹ máa sọkún kí
ẹ sì máa pohùnréré ẹkún nítorí òsì tí ó ń bọ̀
wá ta yín. 2 Ọrọ̀ yín díbàjẹ́, kòkòrò sì ti jẹ aṣọ
yín. 3 Wúrà òun fàdákà yín díbàjẹ́; ìbàjẹ́ wọn ni
yóò sì ṣe ẹlẹ́rìí sí yín, tí yóò sì jẹ ẹran-ara yín bí
iná. Ẹ̀yin tí kó ìṣúra jọ de ọjọ́ ìkẹyìn. 4 Kíyèsi i,
ọ̀yà àwọn alágbàṣe tí wọ́n ti ṣe ìkórè oko yín,
èyí tí ẹ kò san, ń ké rara; àti igbe àwọn tí ó ṣe
ìkórè sì ti wọ inú etí Olúwa àwọn ọmọ-ogun. 5
Ẹ̀yin ti jẹ adùn ní ayé, ẹ̀yin sì ti fi ara yín fún
ayé jíjẹ; ẹ̀yin ti mú ara yín sanra de ọjọ́ pípa. 6
Ẹ̀yin ti dá ẹ̀bi fún olódodo, ẹ sì ti pa á; ẹni tí kò
kọ ojú ìjà sí yín. 7 Nítorí náà ará, ẹ mú sùúrù
títí di ìpadà wá Olúwa. Kíyèsi i, àgbẹ̀ a máa retí
èso iyebíye ti ilẹ̀, a sì mú sùúrù dè é, títí di ìgbà
àkọ́rọ̀ àti àrọ̀kúrò òjò. 8 Ẹ̀yin pẹ̀lú, ẹ mú sùúrù;
ẹ fi ọkàn yín balẹ̀, nítorí ìpadà wá Olúwa kù sí
dẹ̀dẹ̀. 9 Ẹ má ṣe kùn sí ọmọnìkejì yín, ará, kí a
má ba à dá a yín lẹ́bi: kíyèsi i, onídàájọ́ dúró
ní ẹnu ìlẹ̀kùn. 10 Ará mi, ẹ fi àwọn wòlíì tí ó
ti ń sọ̀rọ̀ ní orúkọ Olúwa ṣe àpẹẹrẹ ìyà jíjẹ, àti
sùúrù. 11 Sá à wò ó, àwa a máa ka àwọn tí ó fi
ara dà ìyà sí ẹni ìbùkún. Ẹ̀yin ti gbọ́ ti sùúrù
Jobu, ẹ̀yin sì rí ìgbẹ̀yìn tí Olúwa ṣe; pé Olúwa
kún fún ìyọ́nú, ó sì ní àánú. 12 Ṣùgbọ́n ju ohun
gbogbo lọ, ará mi, ẹ má ṣe ìbúra, ìbá à ṣe fífi
ọ̀run búra, tàbí ilẹ̀, tàbí ìbúra-kíbúra mìíràn.
Ṣùgbọ́n jẹ́ kí "Bẹ́ẹ̀ ni" yín jẹ́ bẹ́ẹ̀ ni; àti "Bẹ́ẹ̀ kọ́"
yín jẹ́ bẹ́ẹ̀ kọ́; kí ẹ má ba à bọ́ sínú ẹ̀bi. 13 Inú
ẹnikẹ́ni ha bàjẹ́ nínú yín bí? Jẹ́ kí ó gbàdúrà. Inú
ẹnikẹ́ni ha dùn? Jẹ́ kí ó kọrin mímọ́. 14 Ẹnikẹ́ni
ha ṣe àìsàn nínú yín bí? Kí ó pe àwọn àgbà ìjọ,
kí wọ́n sì gbàdúrà sórí rẹ̀, kí wọn fi òróró kùn
ún ní orúkọ Olúwa. 15 Àdúrà ìgbàgbọ́ yóò sì gba
aláìsàn náà là, Olúwa yóò sì gbé e dìde; bí ó bá
sì ṣe pé ó ti dẹ́ṣẹ̀, a ó dáríjì í. 16 Ẹ jẹ́wọ́ ẹ̀ṣẹ̀ yín
fún ara yín, kí ẹ sì máa gbàdúrà fún ara yín, kí
a lè mú yín láradá. Iṣẹ́ tí àdúrà olódodo ń ṣe
ní agbára púpọ̀. 17 Ènìyàn bí àwa ni Elijah, ó
gbàdúrà gidigidi pé kí òjò kí ó má ṣe rọ̀, òjò kò
sì rọ̀ sórí ilẹ̀ fún ọdún mẹ́ta òun oṣù mẹ́fà. 18 Ó
sì tún gbàdúrà, ọ̀run sì tún rọ̀jò, ilẹ̀ sì so èso rẹ̀
jáde. 19 Ará, bí ẹnikẹ́ni nínú yín bá ṣìnà kúrò
nínú òtítọ́, tí ẹni kan sì yí i padà; 20 jẹ́ kí ó mọ̀
pé, ẹni tí ó bá yí ẹlẹ́ṣẹ̀ kan padà kúrò nínú ìṣìnà
rẹ̀, yóò gba ọkàn kan là kúrò lọ́wọ́ ikú, yóò sì bo
ọ̀pọ̀lọpọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ mọ́lẹ̀.

1 Peter

1 Peteru, aposteli Jesu Kristi, Sí àwọn àyànfẹ́
Ọlọ́run, ti wọ́n ń ṣe àtìpó ní àgbáyé, tiwọn tú
káàkiri sí Pọntu, Galatia, Kappadokia, Asia, àti
Bitinia, 2 àwọn ẹni tí a ti yàn gẹ́gẹ́ bí ìmọ̀tẹ́lẹ̀
Ọlọ́run Baba, nípa ìsọdimímọ́ Ẹ̀mí, sí ìgbọ́ràn àti
ìbùwọ́n ẹ̀jẹ̀ Jesu Kristi: Kí oore-ọ̀fẹ́ àti àlàáfíà
máa bí sì fún yín. 3 Ìyìn yẹ Ọlọ́run àti Baba
Jesu Kristi Olúwa wa! Ẹni tí ó tún wa bí gẹ́gẹ́
bí àánú ńlá rẹ̀ sínú ìrètí ààyè nípa àjíǹde Jesu
Kristi kúrò nínú òkú, 4 àti sínú ogún àìdíbàjẹ́,
àti àìlábàwọ́n, àti èyí tí kì í ṣá, tí a ti fi pamọ́
ni ọ̀run dè yin, 5 ẹyin tí a ń pamọ́ nípa agbára
Ọlọ́run nípa ìgbàgbọ́ si ìgbàlà, tí a múra láti
fihàn ní ìgbà ìkẹyìn. 6 Ẹ yọ̀ nínú èyí púpọ̀, bí ó
tilẹ̀ jẹ́ pe nísinsin yìí fún ìgbà díẹ̀, níwọ̀n bí ó
ti yẹ, a ti fi ọ̀pọ̀lọpọ̀ ìdánwò bá yín nínú jẹ́. 7
Àwọn wọ̀nyí sì wáyé ki ìdánwò ìgbàgbọ́ yín tí ó
ni iye lórí ju wúrà, ti ń ṣègbé lọ, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé
iná ni a fi ń dán an wò, lè yọrísí ìyìn àti ògo àti
ọlá ni ìgbà ìfarahàn Jesu Kristi. 8 Ẹni tí ẹ̀yin fẹ́
láìrí, ẹni tí ẹ̀yin gbàgbọ́, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé ẹ kò rí i
nísinsin yìí ẹ̀yin sì ń yọ ayọ̀ tí a kò lè fi ẹnu sọ,
tí ó sì kún fún ògo; 9 ẹyin sì ń gba ìlépa ìgbàgbọ́
yín, àní ìgbàlà ọkàn yín. 10 Ní ti ìgbàlà yìí, àwọn
wòlíì tí wọ́n sọ àsọtẹ́lẹ̀ nípa oore-ọ̀fẹ́ tí ó mú
tọ̀ yín wá, wọ́n wádìí jinlẹ̀ lẹ́sọ̀ lẹ́sọ̀. 11 Wọ́n ń
wádìí ìgbà wo tàbí irú sá à wo ni Ẹ̀mí Kristi tí ó
wà nínú wọ́n ń tọ́ka sí, nígbà tí ó jẹ́rìí ìyà Kristi
àti ògo tí yóò tẹ̀lé e. 12 Àwọn ẹni tí a fihàn fún,
pé kì í ṣe fún àwọn tìkára wọn, bí kò ṣe fún àwa
ni wọ́n ṣe ìránṣẹ́ ohun wọ̀n-ọn-nì, tí a ti ròyìn
fún yin nísinsin yìí, láti ọ̀dọ̀ àwọn tó ti ń wàásù
ìyìnrere náà fún yín nípasẹ̀ Ẹ̀mí Mímọ́ tí a rán
wá láti ọ̀run; ohun tí àwọn angẹli ń fẹ́ láti wò.
13 Nítorí náà, ẹ múra ọkàn yín sílẹ̀, ẹ kó ara yín
ní ìjánu, kí ẹ sì fi ìrètí yín ní kíkún sí oore-ọ̀fẹ́,
èyí tí a ń mu bọ̀ fún yin ni ìgbà ìfarahàn Jesu
Kristi. 14 Bí àwọn ọmọ tí ń gbọ́rọ̀, ẹ ma ṣe da ara
yín pọ̀ mọ́ ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ àìmọ̀ yín ti àtijọ́. 15 Ṣùgbọ́n
gẹ́gẹ́ bí ẹni tí o pè yin ti jẹ mímọ́; bẹ́ẹ̀ ni kí ẹ̀yin
náà jẹ mímọ́. 16 Nítorí a ti kọ ọ pé, “Ẹ jẹ́ mímọ́:
nítorí tí Èmi jẹ mímọ́!” 17 Níwọ̀n bí ẹ̀yin ti ń ké
pe Baba, ẹni tí ń ṣe ìdájọ́ gẹ́gẹ́ bí iṣẹ́ olúkúlùkù
láìṣe ojúsàájú, ẹ máa lo ìgbà àtìpó yin ni ìbẹ̀rù.
18 Níwọ̀n bí ẹ̀yin ti mọ̀ pé a kò fi ohun ìdíbàjẹ́
rà yín padà, bí fàdákà tàbí wúrà kúrò nínú ìwà
asán yín, tí ẹ̀yin ti jogún láti ọ̀dọ̀ àwọn baba yín.
19 Ṣùgbọ́n pẹ̀lú ẹ̀jẹ̀ iyebíye, bí i ti ọ̀dọ́-àgùntàn
ti kò lábùkù, tí kò sì lábàwọ́n, àní, ẹ̀jẹ̀ Kristi.
20 Ẹni tí a ti mọ̀ tẹ́lẹ̀ nítòótọ́ ṣáájú ìpilẹ̀ṣẹ̀ ayé,
ṣùgbọ́n tí a fihàn ní ìgbà ìkẹyìn wọ̀nyí nítorí
yín. 21 Àní ẹ̀yin tí o tipasẹ̀ rẹ̀ gba Ọlọ́run gbọ́,
ẹni ti ó jí i dìde kúrò nínú òkú, tí ó sì fi ògo fún
un; kí ìgbàgbọ́ àti ìrètí yín lè wà lọ́dọ̀ Ọlọ́run. 22
Níwọ̀n bí ẹ̀yin ti wẹ ọkàn yin mọ́ nípa ìgbọ́ràn
yín sí òtítọ́ sí ìfẹ́ ará ti kò ní ẹ̀tàn, ẹ fẹ́ ọmọnìkejì
yín gidigidi láti ọkàn wá. 23 Bí a ti tún yín bí, kì
í ṣe láti inú ìdíbàjẹ́ wá, bí kò ṣe èyí ti kì í díbàjẹ́
nípa ọ̀rọ̀ Ọlọ́run tí ń bẹ láàyè tí ó sì dúró. (aiōn
g165) 24 Nítorí pé, “Gbogbo ènìyàn dàbí koríko,
àti gbogbo ògo rẹ̀ bi ìtànná koríko. Koríko á
máa gbẹ ìtànná a sì máa rẹ̀ dànù, 25 ṣùgbọ́n ọ̀rọ̀
Olúwa dúró títí láé.” Ọ̀rọ̀ náà yìí sì ni ìyìnrere tí
a wàásù fún yín. (aiōn g165)

2 Nítorí náà, ẹ fi àrankàn gbogbo sílẹ̀ ni apá
kan, àti ẹ̀tàn gbogbo, àti àgàbàgebè, àti ìlara,
àti sísọ ọ̀rọ̀ búburú gbogbo. 2 Bí ọmọ ọwọ́
tuntun, kí ẹ máa fẹ́ wàrà ti Ẹ̀mí, èyí tí kò lẹ́tàn,
kí ẹ̀yin lè máa tipasẹ̀ rẹ̀ dàgbà sí ìgbàlà, 3
nísinsin yìí tí ẹ̀yin ti tọ́ ọ wò pé rere ni Olúwa. 4
Ẹni tí ẹ̀yin ń tọ̀ bọ̀, sí bi òkúta ààyè náà, èyí ti
a ti ọwọ́ ènìyàn kọ̀ sílẹ̀ nítòótọ́, ṣùgbọ́n lọ́dọ̀
Ọlọ́run, àṣàyàn òkúta iyebíye. 5 Ẹ̀yin pẹ̀lú, bí
òkúta ààyè, ni a kọ́ ní ilé ẹ̀mí, àlùfáà mímọ́, láti
máa rú ẹbọ ẹ̀mí, tí i ṣe ìtẹ́wọ́gbà lọ́dọ̀ Ọlọ́run
nípa Jesu Kristi. 6 Nítorí nínú Ìwé Mímọ́, ó wí
pe: “Kíyèsi i, mo fi pàtàkì òkúta igun ilé àṣàyàn,
iyebíye, lélẹ̀ ni Sioni: ẹni tí ó bá sì gbà á gbọ́ ojú
kì yóò tì í.” 7 Báyìí fún ẹ̀yin ti ẹ gbà á gbọ́, ó
ṣe iyebíye; ṣùgbọ́n fún àwọn tí kò gbà á gbọ́,
“Òkúta tí àwọn ọ̀mọ̀lé kọ̀sílẹ̀, òun ni ó di pàtàkì
igun ilé,” 8 àti pẹ̀lú, “Òkúta ìdìgbòlù, àti àpáta
ìkọ̀sẹ̀.” Nítorí wọ́n kọsẹ̀ nípa ṣíṣe àìgbọ́ràn sí
ọ̀rọ̀ náà, sínú èyí tí a gbé yàn wọ́n sí pẹ̀lú. 9
Ṣùgbọ́n ẹ̀yin ni ìran tí a yàn olú àlùfáà, Orílẹ̀-
èdè mímọ́, ènìyàn ọ̀tọ̀ ki ẹ̀yin lè fi ọláńlá ẹni tí
ó pè yín jáde kúrò nínú òkùnkùn sínú ìmọ́lẹ̀
ìyanu rẹ̀ hàn. 10 Ẹ̀yin tí kì í ṣe ènìyàn nígbà kan
rí, ṣùgbọ́n nísinsin yìí, ẹ̀yin ti di ènìyàn Ọlọ́run,

ẹ̀yin tí kò rí àánú gbà rí, ṣùgbọ́n nísinsin yìí, ẹ
ti rí àánú gbà. 11 Olùfẹ́ ọ̀wọ́n, mo bẹ̀ yín, bí àjèjì
àti àtìpó, láti fàsẹ́yìn kúrò nínú ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ara,
tí ń ba ọkàn jagun. 12 Kí ìwà yín láàrín àwọn
aláìkọlà dára; pé, bí wọ́n ti ń sọ̀rọ̀ yín bí olùṣe
búburú, nípa iṣẹ́ rere yín tí wọn ó máa kíyèsi,
kí wọ́n lè máa yin Ọlọ́run lógo lọ́jọ́ ti òun ba
bẹ̀ wá wò. 13 Ẹ máa tẹríba fún gbogbo ìlànà
ènìyàn nítorí ti Olúwa, ìbá à ṣe fún ọba tàbí
fún olórí. 14 Tàbí fún àwọn baálẹ̀, fún àwọn tí
a rán láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ láti gbẹ̀san lára àwọn tí ń ṣe
búburú, àti fún ìyìn àwọn tí ń ṣe rere. 15 Ìfẹ́
Ọlọ́run sá ni èyí pé, ní rere í ṣe, kí ẹ lè dẹ́kun
ọ̀rọ̀ àìmọ̀kan òmùgọ̀ ènìyàn. 16 Ẹ máa gbé gẹ́gẹ́
bí ẹni òmìnira, ṣùgbọ́n ẹ ma ṣe lo òmìnira yín
láti bo ibi mọ́lẹ̀; ṣùgbọ́n kí ẹ gbé gẹ́gẹ́ bí ìránṣẹ́
Ọlọ́run. 17 Ẹ bọ̀wọ̀ fún gbogbo ènìyàn, ẹ fẹ́ àwọn
ará, ẹ bẹ̀rù Ọlọ́run, ẹ bọ̀wọ̀ fún ọba. 18 Ẹ̀yin ọmọ
ọ̀dọ̀, ẹ máa tẹríba fún àwọn ọ̀gá yín pẹ̀lú ìbẹ̀rù
gbogbo, kì í ṣe fún àwọn ẹni rere àti oníwà tútù
nìkan, ṣùgbọ́n fún àwọn òǹrorò pẹ̀lú. 19 Nítorí
pé èyí ní ìgbóríyìn fún, bí ènìyàn bá fi ara da
ìrora, ìjìyà lọ́nà àìtọ́, nítorí ọkàn rere sí Ọlọ́run.
20 Ṣùgbọ́n ògo kín ni ó jẹ́, nígbà tí ẹ ba ṣẹ̀ tí a sì
lù yín, bí ẹ bá fi sùúrù gbà á? Ṣùgbọ́n nígbà tí
ẹ̀yin bá ń ṣe rere tí ẹ sì ń jìyà, bí ẹ bá fi sùúrù
gbà á, èyín ní ọpẹ́ lọ́dọ̀ Ọlọ́run. 21 Sí èyí ni a
pè yín: nítorí Kristi pẹ̀lú jìyà fún un yin, ó fi
àpẹẹrẹ sílẹ̀ fún un yín, kí ẹ̀yin lè máa tọ ipasẹ̀
rẹ̀: 22 "Òun kò dẹ́ṣẹ̀ kankan, bẹ́ẹ̀ sì ni, a kò rí
ẹ̀tàn kan lẹ́nu rẹ̀." 23 Ẹni, nígbà tí a kẹ́gàn rẹ̀, tí
kò sì padà kẹ́gàn; nígbà tí ó jìyà tí kò sì halẹ̀;
ṣùgbọ́n ó fi ọ̀ràn rẹ̀ lé ẹni ti ń ṣe ìdájọ́ òdodo
lọ́wọ́. 24 Ẹni tí òun tìkára rẹ̀ fi ara rẹ̀ ru ẹ̀ṣẹ̀ wa
lórí igi àgbélébùú, pé kí àwa lè di òkú sí ẹ̀ṣẹ̀, ki
a sì di ààyè sí òdodo, nípa ìjìyà ẹni tí ó mú yín
láradá. 25 Nítorí tí ẹ̀yin ń ṣáko lọ bí àgùntàn,
ṣùgbọ́n nísinsin yìí ẹ̀yin ti padà sí ọ̀dọ̀ olùṣọ́-
àgùntàn àti bíṣọ́ọ̀bù ọkàn yín.

3 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́, ẹ̀yin aya, ẹ máa tẹríba fún àwọn
ọkọ yín; pé, bí ẹnikẹ́ni ba tilẹ̀ ń ṣe àìgbọ́ràn sí
ọ̀rọ̀ náà, kí a lè jèrè wọn láì sọ̀rọ̀ nípa ìwà àwọn
aya wọn. 2 Nígbà tí wọ́n bá ń wo ìwà rere pẹ̀lú
ẹ̀rù yín. 3 Kí ọ̀ṣọ́ yín má ṣe jẹ́ ọ̀ṣọ́ òde, tí irun
dídì, àti wúrà lílò, tàbí ti aṣọ wíwọ̀; 4 ṣùgbọ́n kí ó
jẹ́ ẹni tí ó fi ara sin ní ọkàn, nínú ọ̀ṣọ́ àìdíbàjẹ́ ti
ẹ̀mí ìrẹ̀lẹ̀ àti ẹ̀mí tútù, èyí tí i ṣe iyebíye níwájú
Ọlọ́run. 5 Nítorí báyìí ni àwọn obìnrin mímọ́
ìgbàanì pẹ̀lú, tí wọ́n gbẹ́kẹ̀lé Ọlọ́run, fi ṣe ara
wọn lọ́ṣọ̀ọ́, wọn a máa tẹríba fún àwọn ọkọ
wọn. 6 Gẹ́gẹ́ bí Sara ti gbọ́ ti Abrahamu, tí ó ń
pè é ní olúwa rẹ̀. Ọmọbìnrin ẹni tí ẹ̀yin jẹ́, bí
ẹ̀yin bá ń ṣe rere, tí ohunkóhun kò sí dẹ́rùbà
yín. 7 Bẹ́ẹ̀ gẹ́gẹ́ ẹ̀yin ọkọ, ẹ máa fi òye ba àwọn
aya yín gbé, ẹ máa fi ọlá fún aya, bi ohun èlò
ti kò lágbára, àti pẹ̀lú bí àjùmọ̀jogún oore-ọ̀fẹ́
ìyè; kí àdúrà yín má bà á ní ìdènà. 8 Lákòótan,
kí gbogbo yín jẹ́ onínú kan, ẹ máa bá ara yín
kẹ́dùn, ẹ ní ìfẹ́ ará, ẹ máa ṣe ìyọ́nú, ẹ ni ẹ̀mí
ìrẹ̀lẹ̀. 9 Ẹ má ṣe fi búburú san búburú, tàbí fi
èébú san èébú: ṣùgbọ́n kàkà bẹ́ẹ̀, ẹ máa súre;
nítorí èyí ni a pè yín sí, kí ẹ̀yin lè jogún ìbùkún.
10 Nítorí, "Ẹni tí yóò bá fẹ́ ìyè, ti yóò sì rí ọjọ́
rere, kí o pa ahọ́n rẹ̀ mọ́ kúrò nínú ibi, àti ètè
rẹ̀ mọ́ kúrò nínú sísọ ọ̀rọ̀ ẹ̀tàn. 11 Kí ó yà kúrò
nínú ibi, kí ó sì máa ṣe rere; kí ó máa wá àlàáfíà,
kí ó sì máa lépa rẹ̀. 12 Nítorí ojú Olúwa ń bẹ lára
àwọn olódodo, etí rẹ̀ sì ṣí sí ẹ̀bẹ̀ wọn, ṣùgbọ́n
ojú Olúwa korò sí àwọn tí ń ṣe búburú." 13 Tá nì
yóò sì ṣe yín ní ibi, bí ẹ̀yin bá jẹ́ onítara sí ohun
rere? 14 Ṣùgbọ́n bí ẹ̀yin bá jìyà nítorí òdodo,
a ti bùkún yín. "Ẹ má ṣe bẹ̀rù ìhàlẹ̀ wọn, kí ẹ
má sì ṣe kọminú." 15 Ṣùgbọ́n ẹ bọ̀wọ̀ fún Kristi
bí Olúwa ní ọkàn yín: kí ẹ sì múra tan nígbà
gbogbo láti dá olúkúlùkù lóhùn tí ń béèrè ìrètí
tí o ń bẹ nínú yín, ṣùgbọ́n pẹ̀lú ọkàn tútù àti
ìbẹ̀rù. 16 Kí ẹ máa ni ẹ̀rí ọkàn rere bí wọ́n ti ń
sọ̀rọ̀ yín ní ibi, kí ojú lè ti àwọn tí ń kẹ́gàn ìwà
rere yín nínú Kristi. 17 Nítorí ó sàn, bí ó bá jẹ́ ìfẹ́
Ọlọ́run, kí ẹ jìyà fún ṣíṣe rere ju fún ṣíṣe búburú
lọ. 18 Nítorí tí Kristi pẹ̀lú jìyà lẹ́ẹ̀kan nítorí ẹ̀ṣẹ̀
wa, olóòótọ́ fún àwọn aláìṣòótọ́, kí a lè mú wa
dé ọ̀dọ̀ Ọlọ́run, ẹni tí a pa nínú ara, ṣùgbọ́n tí a
sọ di ààyè nínú ẹ̀mí. 19 Nínú èyí tí ó lọ pẹ̀lú tí ó
sì wàásù fún àwọn ẹ̀mí nínú túbú, 20 àwọn tí ó
ṣe aláìgbọ́ràn nígbà kan, nígbà tí sùúrù Ọlọ́run
dúró pẹ́ ní sá à kan ní ọjọ́ Noa, nígbà tí wọ́n fi
kan ọkọ̀ nínú èyí tí a gba ọkàn díẹ̀ là nípa omi,
èyí ni ẹni méjọ. 21 Àpẹẹrẹ èyí ti ń gbà yín là
nísinsin yìí pẹ̀lú, àní ìtẹ̀bọmi, kì í ṣe wíwẹ̀ èérí ti
ara nù, bí kò ṣe ìdáhùn ẹ̀rí ọkàn rere si Ọlọ́run,

nípa àjíǹde Jesu Kristi. 22 Ẹni tí ó lọ sí ọ̀run, tí
ó sì ń bẹ lọ́wọ́ ọ̀tún Ọlọ́run: pẹ̀lú àwọn angẹli,
àwọn aláṣẹ, àti àwọn alágbára sì tẹríba lábẹ́ rẹ̀.

4 Ǹjẹ́ bí Kristi ti jìyà fún wa nípa ti ará, irú kan
náà ni kí ẹ̀yin fi hámọ́ra; nítorí ẹni tí ó bá ti
jìyà nípa ti ara, ó ti bọ́ lọ́wọ́ ẹ̀ṣẹ̀. 2 Kí ẹ̀yin má ṣe
fi ìgbà ayé yín ìyókù wà nínú ara mọ́ sí ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́
ènìyàn bí kò ṣe sí ìfẹ́ Ọlọ́run. 3 Nítorí ìgbà tí ó ti
kọjá ti tó fún ṣíṣe ìfẹ́ àwọn aláìkọlà, rínrìn nínú
ìwà wọ̀bìà, ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́, ọtí àmupara, ìréde òru,
kíkó ẹ̀gbẹ́ ọ̀mùtí, àti ìbọ̀rìṣà tí í ṣe ohun ìríra. 4
Èyí tí ó yà wọ́n lẹ́nu pé ẹ̀yin kò ba wọn súré
sínú irú àṣejù ìwà wọ̀bìà wọ́n, tí wọ́n sì ń sọ̀rọ̀
yín ní búburú. 5 Àwọn ẹni tí yóò jíyìn fún ẹni tí
ó ti múra láti ṣe ìdájọ́ alàààyè àti òkú. 6 Nítorí èyí
ní a sá ṣe wàásù ìyìnrere fún àwọn òkú, kí a lè
ṣe ìdájọ́ wọn gẹ́gẹ́ bí ènìyàn nípa ti ara, ṣùgbọ́n
kí wọ́n lè wà láàyè si Ọlọ́run nípa tí Ẹ̀mí. 7
Ṣùgbọ́n òpin ohun gbogbo kù sí dẹ̀dẹ̀; nítorí
náà kí ẹ̀yin wà ní àìrékọjá, kí ẹ sì máa ṣọ́ra nínú
àdúrà. 8 Ju gbogbo rẹ̀ lọ, ẹ ní ìfẹ́ tí ó gbóná
láàrín ara yín, nítorí ìfẹ́ ni ń bo ọ̀pọ̀lọpọ̀ ẹ̀ṣẹ̀
mọ́lẹ̀. 9 Ẹ máa ṣe ara yín ni àlejò láìsí ìkùnsínú.
10 Bí olúkúlùkù ti rí ẹ̀bùn gbà, bẹ́ẹ̀ ni kí ẹ máa
ṣe ìpín fún ni rẹ̀ láàrín ara yín, bí ìríjú rere tí
onírúurú oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run. 11 Bí ẹnikẹ́ni ba ń
sọ̀rọ̀, kí o máa sọ bí ọ̀rọ̀ Ọlọ́run, bí ẹnikẹ́ni bá ń
ṣe iṣẹ́ ìránṣẹ́, kí ó ṣe é bí agbára tí Ọlọ́run fi fún
un, kí a lè máa yin Ọlọ́run lógo ní ohun gbogbo
nípa Jesu Kristi, ẹni tí ògo àti ìjọba wà fún láé
àti láéláé. Àmín. (aiōn g165) 12 Olùfẹ́, ẹ má ṣe ka
ìdánwò gbígbóná ti ń bẹ láàrín yín láti dán yín
wò bi ẹni pé ohun àjèjì ni ó dé bá yín. 13 Ṣùgbọ́n
níwọ̀n bí ẹ̀yin tí jẹ́ alábàápín ìyà Kristi, ẹ máa yọ̀,
kí ẹ̀yin lè yọ ayọ̀ púpọ̀ nígbà tí a bá fi ògo rẹ̀
hàn. 14 Bí a bá gàn yín nítorí orúkọ Kristi, ẹni
ìbùkún ni yín: nítorí Ẹ̀mí Ògo àti ti Ọlọ́run bà lé
yín. 15 Ṣùgbọ́n ẹ má jẹ́ kí ẹnikẹ́ni nínú yín jìyà
bí apànìyàn, tàbí bí olè, tàbí bí olùṣe búburú,
tàbí bí ẹni tí ń tojú bọ̀ ọ̀ràn ẹlòmíràn. 16 Ṣùgbọ́n
bí ó bá jìyà bí Kristiani kí ojú má ṣe tì í, ṣùgbọ́n
kí ó kúkú yin Ọlọ́run lógo nítorí ti o orúkọ yìí.
17 Nítorí ti ìgbà náà dé, tí ìdájọ́ yóò bẹ̀rẹ̀ láti
ilé Ọlọ́run wá, bí ó bá sì tètè tí ọ̀dọ̀ wa bẹ̀rẹ̀,
ìgbẹ̀yìn àwọn tí kò gba ìyìnrere Ọlọ́run yó ha
ti rí? 18 “Bí ó bá ṣe pé agbára kákà ni a fi gba
olódodo là, níbo ni aláìwà-bí-Ọlọ́run àti ẹlẹ́ṣẹ̀
yóò yọjú sí?” 19 Nítorí náà, ẹ jẹ́ kí àwọn tí ń jìyà
gẹ́gẹ́ bí ìfẹ́ Ọlọ́run ni ṣíṣe rere, fi ọkàn wọn lè
Ẹlẹ́dàá olóòtítọ́ lọ́wọ́.

5 Àwọn alàgbà tí ń bẹ láàrín yín ni mo
gbànímọ̀ràn, èmi ẹni tí ń ṣe alàgbà bí ẹ̀yin,
àti ẹlẹ́rìí ìyà Kristi, àti alábàápín nínú ògo tí a ó
fihàn. 2 Ẹ máa tọ́jú agbo Ọlọ́run tí ń bẹ láàrín
yín, ẹ máa bojútó o, kì í ṣe àfipáṣe, bí kò ṣe
tìfẹ́tìfẹ́; kó má sì jẹ́ fún èrè ìjẹkújẹ, bí kò ṣe pẹ̀lú
ìpinnu tí ó múra tan. 3 Bẹ́ẹ̀ ni kì í ṣe bí ẹni tí
ń lo agbára lórí ìjọ, ṣùgbọ́n kí ẹ ṣe ara yín ní
àpẹẹrẹ fún agbo. 4 Nígbà tí Olórí Olùṣọ́-àgùntàn
bá sì fi ara hàn, ẹ̀yin ó gba adé ògo ti kì í sá. 5
Bẹ́ẹ̀ pẹ̀lú, ẹ̀yin ọ̀dọ́, ẹ tẹríba fún àwọn alàgbà.
Àní, gbogbo yín ẹ máa tẹríba fún ara yín kí ẹ
fi ìrẹ̀lẹ̀ wọ ara yín ní aṣọ: nítorí, “Ọlọ́run kọ
ojú ìjà sí àwọn agbéraga, ṣùgbọ́n ó ń fi oore-
ọ̀fẹ́ fún àwọn onírẹ̀lẹ̀.” 6 Nítorí náà, ẹ rẹ ara
yin sílẹ̀ lábẹ́ ọwọ́ agbára Ọlọ́run, kí òun lè gbe
yín ga lákokò. 7 Ẹ máa kó gbogbo àníyàn yín
lé e; nítorí tí òun ń ṣe ìtọ́jú yín. 8 Ẹ máa wà
ni àìrékọjá, ẹ máa ṣọ́ra; nítorí èṣù ọ̀tá yín, bí
i kìnnìún tí ń ké ramúramù, ó ń rìn káàkiri,
ó ń wa ẹni tí yóò pajẹ. 9 Ẹ kọ ojú ìjà sí i pẹ̀lú
ìdúró ṣinṣin nínú ìgbàgbọ́, bí ẹ̀yin ti mọ̀ pé ìyà
kan náà ni àwọn ará yín tí ń bẹ nínú ayé ń jẹ.
10 Ọlọ́run oore-ọ̀fẹ́ gbogbo, tí ó ti pè yín sínú
ògo rẹ̀ tí kò nípẹ̀kun nínú Kristi Jesu, nígbà tí
ẹ̀yin bá ti jìyà díẹ̀, òun tìkára rẹ̀, yóò sì ṣe yín ní
àṣepé, yóò fi ẹsẹ̀ yín múlẹ̀, yóò fún yín lágbára,
yóò fi ìdí yín kalẹ̀. (aiōnios g166) 11 Tìrẹ ni ògo àti
agbára títí láé. Àmín. (aiōn g165) 12 Nítorí Sila,
arákùnrin wa olóòtítọ́ gẹ́gẹ́ bí mo ti kà á sí,
ni mo kọ̀wé kúkúrú sí i yín, tí mo ń gbà yín
níyànjú, tí mo sì ń jẹ́rìí pé, èyí ni òtítọ́ oore-
ọ̀fẹ́ Ọlọ́run: ẹ dúró ṣinṣin nínú rẹ̀. 13 Ìjọ tí ń bẹ
ní Babeli, tí a yàn, pẹ̀lú kí yín, bẹ́ẹ̀ sì ni Marku
ọmọ mi pẹ̀lú. 14 Ẹ fi ìfẹ́nukonu ìfẹ́ kí ara, yín.
Àlàáfíà fún gbogbo yín tí ẹ wà nínú Kristi.

2 Peter

1 Simoni Peteru, ìránṣẹ́ àti aposteli Jesu Kristi,
Sí àwọn tí ó gba irú iyebíye ìgbàgbọ́ kan náà
pẹ̀lú wá nínú òdodo Ọlọ́run wa àti ti Jesu Kristi
Olùgbàlà: 2 Kí oore-ọ̀fẹ́ àti àlàáfíà máa bí sí i fún
yín nínú ìmọ̀ Ọlọ́run àti ti Jesu Olúwa wa. 3 Bí
agbára rẹ̀ bí Ọlọ́run ti fún wa ní ohun gbogbo tí
a nílò fún ṣe ti ìyè àti ti ìwà-bí-Ọlọ́run, nípa ìmọ̀
ẹni tí ó pè wá nípa Ògo àti ìṣeun rẹ̀. 4 Nípa èyí
tí ó fi àwọn ìlérí rẹ̀ tí ó tóbi púpọ̀ tí ó ṣe iyebíye
fún wa: pé nípa ìwọ̀nyí ni kí ẹ̀yin lè di alábápín
nínú àbùdá ti Ọlọ́run, nígbà tí ẹ̀yin bá ti yọ kúrò
nínú ìbàjẹ́ tí ó ń bẹ nínú ayé nípa ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́. 5 Àti
nítorí ìdí èyí, ẹ máa ṣe àìsimi gbogbo, ẹ fi ìwà
rere kún ìgbàgbọ́, àti ìmọ̀ kún ìwà rere; 6 àti
àìrékọjá kún ìmọ̀; àti sùúrù kún àìrékọjá; àti
ìwà-bí-Ọlọ́run kún sùúrù. 7 Àti ìfẹ́ ọmọnìkejì
kún ìwà-bí-Ọlọ́run; àti ìféni kún ìfẹ́ ọmọnìkejì.
8 Nítorí bí ẹ̀yin bá ní nǹkan wọ̀nyí tí wọ́n bá sì
pọ̀, wọn kì yóò jẹ́ kí ẹ ṣe ọ̀lẹ tàbí aláìléso nínú
ìmọ̀ Olúwa wa Jesu Kristi. 9 Ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá
ṣe aláìní nǹkan wọ̀nyí, kò lè ríran ní òkèèrè, ó
fọjú, ó sì ti gbàgbé pé a ti wẹ òun nù kúrò nínú
ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ àtijọ́. 10 Nítorí náà, ará ẹ túbọ̀ máa ṣe
àìsimi láti sọ ìpè àti yíyàn yín di dájúdájú, nítorí
bí ẹ̀yin bá ń ṣe nǹkan wọ̀nyí, ẹ̀yin kì yóò ṣubú.
11 Nítorí báyìí ni a ó pèsè fún yín lọ́pọ̀lọ́pọ̀ láti
wọ ìjọba àìnípẹ̀kun ti Olúwa àti Olùgbàlà wa
Jesu Kristi. (aiōnios g166) 12 Nítorí náà, èmi ó máa
rán yin létí àwọn nǹkan wọ̀nyí nígbà gbogbo,
bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé ẹ̀yin ti mọ̀ wọ́n, tí ẹsẹ̀ yín sì múlẹ̀
nínú òtítọ́ tí ẹ ní báyìí. 13 Èmi sì rò pé ó tọ́ láti
máa mú wọn wá sí ìrántí yín, níwọ̀n ìgbà tí èmí
ba ń bẹ nínú àgọ́ ara yìí. 14 Bí èmi ti mọ̀ pé, bíbọ́
àgọ́ ara mi yìí sílẹ̀ kù sí dẹ̀dẹ̀, àní, bí Olúwa wa
Jesu Kristi ti fihàn mí. 15 Èmi ó sì máa ṣaápọn
pẹ̀lú, kí ẹ̀yin lè máa rántí nǹkan wọ̀nyí nígbà
gbogbo lẹ́yìn ikú mi. 16 Nítorí kì í ṣe bí ẹni tí ó
ń tọ ìtàn asán lẹ́yìn tí a fi ọgbọ́nkọ́gbọ́n là sílẹ̀,
nígbà tí àwa sọ fún yín ní ti agbára àti wíwá
Jesu Kristi Olúwa, ṣùgbọ́n ẹlẹ́rìí ọláńlá rẹ̀ ni àwa
jẹ́. 17 Nítorí tí Ó gba ọlá àti ògo láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run
Baba, nígbà tí irú ohùn yìí fọ̀ sí i láti inú ògo ńlá
náà wá pé, “Èyí ni àyànfẹ́ ọmọ mi, ẹni tí inú mi
dùn sí gidigidi.” 18 Àwa pẹ̀lú sì gbọ́ ohun yìí
tí ó ti ọ̀run wá nígbà tí àwa wà pẹ̀lú rẹ̀ ní orí
òkè mímọ́ náà. 19 Àwa sì ní ìfẹsẹ̀múlẹ̀ ọ̀rọ̀ àwọn
wòlíì dunjúdunjú sí i, èyí tí ó yẹ kí ẹ kíyèsi gẹ́gẹ́
bí fìtílà tó ń mọ́lẹ̀ níbi tí òkùnkùn gbé wà, títí
ilẹ̀ yóò fi mọ́, tí ìràwọ̀ òwúrọ̀ yóò sì yọ lọ́kàn
yín. 20 Ju gbogbo rẹ̀ lọ, kí ẹ ní òye yìí pé kò sí
àsọtẹ́lẹ̀ ìwé mímọ́ kankan tí ó wáyé nípa ìtumọ̀
wòlíì fún rara rẹ̀. 21 Nítorí àsọtẹ́lẹ̀ kan kò ti ipá
ìfẹ́ ènìyàn wá rí; ṣùgbọ́n àwọn ènìyàn ń sọ̀rọ̀
láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run bí a ti ń darí wọn láti ọwọ́ Ẹ̀mí
Mímọ́ wá.

2 Ṣùgbọ́n àwọn wòlíì èké wà láàrín àwọn
ènìyàn náà pẹ̀lú, gẹ́gẹ́ bí àwọn olùkọ́ni èké
yóò ti wà láàrín yín. Wọn yóò yọ́ kẹ́lẹ́ mú ẹ̀kọ́
òdì àti ègbé tọ̀ yín wa, àní tí yóò sẹ́ Olúwa tí
ó rà wọ́n padà, wọ́n ó sì mú ìparun ti o yára
kánkán wá sórí ara wọn. 2 Ọ̀pọ̀lọpọ̀ ni yóò si
máa tẹ̀lé ọ̀nà ìtìjú wọn, tí wọn yóò sì mú kí ọ̀nà
òtítọ́ di ìsọ̀rọ̀-òdì sí. 3 Nínú ìwà wọ̀bìà wọn,
àwọn ẹlẹ́kọ̀ọ́ òdì wọ̀nyí yóò máa rẹ́ ẹ yín jẹ nípa
ìtàn asán. Ìdájọ́ ẹni tí kò falẹ̀ láti ìgbà yìí wá
àti ìparun wọn tí kò sí tòògbé. 4 Nítorí pé bi
Ọlọ́run kò bá dá àwọn angẹli si nígbà tí wọn sẹ̀,
ṣùgbọ́n ti ó sọ wọ́n sí ìsàlẹ̀ ọ̀run àpáàdì tí ó sì fi
wọ́n sínú ọ̀gbun òkùnkùn biribiri nínú ìfipamọ́
títí dé ìdájọ́. (Tartaroō g5020) 5 Bí òun kò si dá ayé
ìgbàanì sí, nígbà tí ó mú ìkún omi wá sórí ayé
àwọn aláìwà-bí-Ọlọ́run, ṣùgbọ́n ó pa Noa mọ́,
oníwàásù òdodo, pẹ̀lú àwọn ọmọ méje mìíràn.
6 Tí ó sọ àwọn ìlú Sodomu àti Gomorra di eérú,
nígbà tí ó fi ìparun pátápátá dá wọn lẹ́bi, tí ó
fi wọ́n ṣe àpẹẹrẹ fún àwọn tí yóò jẹ́ aláìwà-bí-
Ọlọ́run. 7 Tí ó sì yọ Lọti olóòtítọ́ ènìyàn, ẹni tí
ìwà ẹ̀gbin àwọn ènìyàn láìlófin bà nínú jẹ́; 8
(nítorí ọkùnrin olóòtítọ́ náà bí ó ti ń gbé ààrín
wọn, tí ó ń rí, tí ó sì ń gbọ́, lójoojúmọ́ ni ìwà
búburú wọn ń bá ọkàn òtítọ́ rẹ̀ jẹ́). 9 Bí ó bá
rí bẹ́ẹ̀, Olúwa mọ bí a tí ń yọ àwọn ẹni ìwà-bí-
Ọlọ́run kúrò nínú ìdánwò àti bí a ti ń pa àwọn
aláìṣòótọ́ mo fún ọjọ́ ìdájọ́ nígbà tí wọn yóò
tẹ̀síwájú nínú ìjìyà ẹ̀ṣẹ̀ wọn. 10 Ṣùgbọ́n pàápàá
àwọn tí ó ń tọ ẹran-ara lẹ́yìn nínú ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ìwà
èérí, tí wọ́n sì ń gan àwọn ìjòyè. Àwọn ọ̀dájú àti
agbéraga, wọn kò bẹ̀rù láti sọ̀rọ̀ ẹ̀gàn sí àwọn
ẹni ògo. 11 Bẹ́ẹ̀ ni àwọn angẹli bí wọ́n ti pọ̀

ní agbára àti ipá tó o nì, wọn kò dá wọ́n lẹ́jọ́
ẹ̀gàn níwájú Olúwa. 12 Ṣùgbọ́n àwọn wọ̀nyí, bí
ẹranko igbó tí kò ní èrò, ẹranko sá á tí a dá láti
máa mú pa, wọ́n ń sọ̀rọ̀ ẹ̀gàn nínú ọ̀rọ̀ tí kò yé
wọn, a ó pa wọn run pátápátá nínú ìbàjẹ́ ara
wọn. 13 Wọn yóò gba ibi padà bí ibi tí wọ́n ti ṣe.
Òye ìgbafẹ́ tí wọ́n ní láti máa jẹ adùn ayé. Wọ́n
jẹ́ àbàwọ́n àti àbùkù, wọ́n ń jayé nínú ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́
wọn nígbà tí wọ́n bá ń jẹ àsè pẹ̀lú yín. 14 Ojú
wọn kún fún panṣágà, wọn kò sì dẹ́kun ẹ̀ṣẹ̀ dídá;
wọ́n ń tan àwọn tí ọkàn kò fi ẹsẹ̀ múlẹ̀ jẹ; àwọn
tí wọ́n ní ọkàn tí ó ti yege nínú wọ̀bìà, ọmọ
ègún ni wọ́n. 15 Wọ́n kọ ọ̀nà tí ó tọ́ sílẹ̀, wọ́n
sì ṣáko lọ, wọ́n tẹ̀lé ọ̀nà Balaamu ọmọ Beori,
ẹni tó fẹ́ràn èrè àìṣòdodo. 16 Ṣùgbọ́n a bá a wí
nítorí ìrékọjá rẹ̀, odi kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ fi ohùn ènìyàn
sọ̀rọ̀, ó sì fi òpin sí ìṣiwèrè wòlíì náà. 17 Àwọn
wọ̀nyí ni kànga tí kò ní omi, ìkùùkuu tí ẹ̀fúùfù
ń gbá kiri; àwọn ẹni tí a pa òkùnkùn biribiri mọ́
dè títí láé. (questioned) 18 Nítorí ìgbà tí wọ́n bá ń
sọ̀rọ̀ ìhàlẹ̀ asán, nínú ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ara, wọn a máa
tan àwọn tí wọ́n fẹ́rẹ̀ má tí ì bọ́ tán kúrò lọ́wọ́
àwọn tí wọ́n wà nínú ìṣìnà. 19 Wọn a máa ṣe
ìlérí òmìnira fún wọn, nígbà tí àwọn pàápàá jẹ́
ẹrú ìdíbàjẹ́; nítorí ènìyàn tí di ẹrú ohunkóhun tí
ó bá ṣe ọ̀gá rẹ̀. 20 Lẹ́yìn tí wọ́n bá ti yọ tán kúrò
nínú èérí ayé nípa mímọ̀ Olúwa àti Olùgbàlà wá
Jesu Kristi, bí wọn bá sì tún fi ara kó o, tí a sì
ṣẹ́gun wọn, ìgbẹ̀yìn wọn a burú jú ti ìṣáájú lọ.
21 Nítorí ìbá sàn fún wọn, kí wọn má mọ ọ̀nà
òdodo, jù pé lẹ́yìn tí wọ́n mọ̀ ọ́n tán, kí wọn
yípadà kúrò nínú òfin mímọ́ tí a fi fún wọn. 22
Òwe òtítọ́ náà ṣẹ sí wọn lára, “Ajá tún padà sí
èébì ara rẹ̀; àti ẹlẹ́dẹ̀ tí a ti wẹ̀mọ́ tún padà ń
yíràá nínú ẹrọ̀fọ̀.”

3 Olùfẹ́, èyí ni ìwé kejì tí mo ń kọ sí yín, nínú
méjèèjì náà ni èmi ń ru èrò inú yín sókè nípa
rírán yín létí; 2 kí ẹ̀yin lè máa rántí ọ̀rọ̀ tí a ti
ẹnu àwọn wòlíì mímọ́ sọ ṣáájú, àti òfin Olúwa
àti Olùgbàlà wa láti ọ̀dọ̀ àwọn aposteli yín. 3 Kí
ẹ kọ́ mọ èyí pé, nígbà ọjọ́ ìkẹyìn, àwọn ẹlẹ́gàn
yóò dé pẹ̀lú ẹ̀gàn wọn. Wọn ó máa rìn nípa ìfẹ́
ara wọn. 4 Wọn ó sì máa wí pé, “Níbo ni ìlérí
wíwà rẹ̀ gbé wà? Láti ìgbà tí àwọn baba ti sùn,
ohun gbogbo ń lọ bí wọ́n ti wà rí láti ìgbà ọjọ́
yìí wá.” 5 Nítorí èyí ni wọ́n mọ̀ ọ́n mọ̀ ṣe àìfẹ́ ẹ́
mọ̀ pé nípa ọ̀rọ̀ Ọlọ́run ni àwọn ọ̀run ti wà láti
ìgbà àtijọ́ àti tí ilẹ̀ yọrí jáde nínú omi, tí ó sì
dúró nínú omi. 6 Nípa èyí tí omi bo ayé tí ó wà
nígbà náà tí ó sì ṣègbé. 7 Ṣùgbọ́n àwọn ọ̀run
àti ayé, tí ó ń bẹ nísinsin yìí, nípa ọ̀rọ̀ kan náà
ni ó ti tò jọ bí ìṣúra fún iná, a pa wọ́n mọ́ de
ọjọ́ ìdájọ́ àti ìparun àwọn aláìwà-bí-Ọlọ́run. 8
Ṣùgbọ́n, olùfẹ́, ẹ má ṣe gbàgbé ohun kan yìí,
pé ọjọ́ kan lọ́dọ̀ Olúwa bí ẹgbẹ̀rún ọdún ni ó
rí, àti ẹgbẹ̀rún ọdún bí ọjọ́ kan. 9 Olúwa kò fi
ìlérí rẹ̀ jáfara, bí àwọn ẹlòmíràn ti ka ìjáfara
sí; ṣùgbọ́n ó ń mú sùúrù fún yín nítorí kò fẹ́ kí
ẹnikẹ́ni ṣègbé, bí kò ṣe kí gbogbo ènìyàn wá sí
ìrònúpìwàdà. 10 Ṣùgbọ́n ọjọ́ Olúwa ń bọ̀ wá bí
olè ní òru; nínú èyí tí àwọn ọ̀run yóò kọjá lọ
pẹ̀lú ariwo ńlá, àti àwọn ìmọ́lẹ̀ ojú ọ̀run yóò sì
ti inú ooru gbígbóná gidigidi di yíyọ́, ayé àti
àwọn iṣẹ́ tí ó wà nínú rẹ̀ yóò sì jóná túútúú.
11 Ǹjẹ́ bí gbogbo nǹkan wọ̀nyí yóò ti yọ́ bẹ́ẹ̀,
irú ènìyàn wo ni ẹ̀yin ìbá jẹ́ nínú ìwà mímọ́
gbogbo àti ìwà-bí-Ọlọ́run. 12 Kí ẹ máa retí, kí
ẹ sì máa múra gírí de dídé ọjọ́ Ọlọ́run, nítorí
èyí tí àwọn ọ̀run yóò gbiná, tí wọn yóò di yíyọ́,
tí àwọn ìmọ́lẹ̀ rẹ̀ yóò sì ti inú ooru gbígbóná
gidigidi di yíyọ́. 13 Ṣùgbọ́n gẹ́gẹ́ bí ìlérí rẹ̀, àwa
ń retí àwọn ọ̀run tuntun àti ayé títún nínú èyí
tí òdodo ń gbé. 14 Nítorí náà, olùfẹ́, bí ẹ̀yin ti ń
retí irú nǹkan wọ̀nyí, ẹ múra gírí, kí a lè bá yín
ní àlàáfíà ní àìlábàwọ́n, àti ní àìlábùkù lójú rẹ̀.
15 Kí ẹ sì máa kà á sí pé, sùúrù Olúwa wa ìgbàlà
ni; bí Paulu pẹ̀lú arákùnrin wa olùfẹ́, ti kọ̀wé sí
yín gẹ́gẹ́ bí ọgbọ́n tí a fi fún un. 16 Bí ó tí ń sọ̀rọ̀
nǹkan wọ̀nyí pẹ̀lú nínú ìwé rẹ̀ gbogbo nínú
èyí ti ohun mìíràn sọ̀rọ̀ láti yé ni gbé wà, èyí
ti àwọn òpè àti àwọn aláìdúró níbìkan ń lo, bí
wọ́n ti ń lo ìwé mímọ́ ìyókù, sí ìparun ara wọn.
17 Nítorí náà ẹ̀yin olùfẹ́, bí ẹ̀yin ti mọ nǹkan
wọ̀nyí tẹ́lẹ̀, ẹ máa kíyèsára, kí a má ba à fi ìṣìnà
àwọn ènìyàn búburú fà yín lọ, kí ẹ sì ṣubú kúrò
ní ìdúró ṣinṣin yín. 18 Ṣùgbọ́n ẹ máa dàgbà nínú
oore-ọ̀fẹ́ àti nínú ìmọ̀ Olúwa àti Olùgbàlà wa
Jesu Kristi. Ẹni tí ògo wà fún nísinsin yìí àti títí
láé! Àmín. (aiōn g165)

1 John

1 Èyí tí ó wà láti àtètèkọ́ṣe, tí àwa ti gbọ́, tí àwa ti fi ojú wa rí, tí àwa sì ti tẹjúmọ́, tí ọwọ́ wa sì ti dì mú; èyí tí a kéde; ní ti ọ̀rọ̀ ìyè; 2 iyè náà sì ti farahàn, àwa sì ti rí i, àwa sì ń jẹ́rìí, àwa sì ń sọ ti ìyè àìnípẹ̀kun náà fún yín, tí ó ti ń bẹ lọ́dọ̀ Baba, tí ó sì farahàn fún wa. (aiōnios g166) 3 Àwa ń sọ fún yín, èyí tí àwa ti rí, tí àwa sì ti gbọ́, kí ẹ̀yin pẹ̀lú kí ó lè ní ìdàpọ̀ pẹ̀lú wa. Nítòótọ́ ìdàpọ̀ wa sì ń bẹ pẹ̀lú Baba àti pẹ̀lú ọmọ rẹ̀, Jesu Kristi. 4 Àwa sì kọ̀wé nǹkan wọ̀nyí sí yín, kí ayọ̀ yín kí ó lè di kíkún. 5 Èyí sì ni iṣẹ́ tí àwa ti gbọ́ lẹ́nu rẹ̀, tí àwa sì ń jẹ́ fún yín pé, ìmọ́lẹ̀ ni Ọlọ́run; ní ọ̀dọ̀ rẹ̀ kò sì òkùnkùn rárá. 6 Bí àwa bá wí pé àwa ní ìdàpọ̀ pẹ̀lú rẹ̀, tí àwa sì ń rìn nínú òkùnkùn, àwa ń ṣèké, àwa kò sì gbé nínú òtítọ́. 7 Ṣùgbọ́n bí àwa bá ń rìn nínú ìmọ́lẹ̀, gẹ́gẹ́ bí òun ti ń wà nínú ìmọ́lẹ̀, àwa ní ìdàpọ̀ pẹ̀lú ara wa, àti pé ẹ̀jẹ̀ Jesu Kristi, Ọmọ rẹ̀, wẹ̀ wá nù kúrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ gbogbo. 8 Bí àwa bá wí pé àwa kò ní ẹ̀ṣẹ̀, àwa ń tan ara wa jẹ, òtítọ́ kan kò sì ṣí nínú wa. 9 Bí àwa bá jẹ́wọ́ ẹ̀ṣẹ̀ wa, olóòtítọ́ àti olódodo ni òun láti dárí ẹ̀ṣẹ̀ wa jì wá, àti láti wẹ̀ wá nù kúrò nínú àìṣòdodo gbogbo. 10 Bí àwa bá wí pé àwa kò dẹ́ṣẹ̀, àwa mú un ní èké, ọ̀rọ̀ rẹ̀ kò sì ṣí nínú wa.

2 Ẹ̀yin ọmọ mi ọ̀wọ́n, mo kọ ìwé nǹkan wọ̀nyí sí yín, kí ẹ̀yin má bà á dẹ́ṣẹ̀. Ṣùgbọ́n bí ẹnikẹ́ni bá sì dẹ́ṣẹ̀, àwa ni alágbàwí lọ́dọ̀ Baba: Jesu Kristi, olódodo nìkan. 2 Òun sì ní ètùtù fún ẹ̀ṣẹ̀ wa, kì í tilẹ̀ ṣe fún tiwa nìkan ṣùgbọ́n fún ẹ̀ṣẹ̀ gbogbo aráyé. 3 Àwa mọ̀ pé àwa ti wá mọ̀ ọ́n, bí àwa bá ń pa òfin rẹ̀ mọ́. 4 Ẹni tí ó bá wí pé, “Èmi mọ̀ ọ́n,” tí kò sì pa òfin rẹ̀ mọ́, èké ni, òtítọ́ kò sì ṣí nínú rẹ̀. 5 Ṣùgbọ́n ẹnikẹ́ni tí ó bá ń pa òfin rẹ̀ mọ́, lára rẹ̀ ni a gbé mú ìfẹ́ Ọlọ́run pé nítòótọ́. Nípa èyí ni àwa mọ̀ pé àwa ń wà nínú rẹ̀. 6 Ẹnikẹ́ni tí ó bá wí pé òun ń gbé inú rẹ̀, òun náà pẹ̀lú sì yẹ láti máa rìn gẹ́gẹ́ bí Jesu ti rìn. 7 Ẹ̀yin olùfẹ́ ọ̀wọ́n, kì í ṣe òfin tuntun ni mo ń kọ̀wé rẹ̀ sí yín ṣùgbọ́n òfin àtijọ́, èyí tí ẹ̀yin tí gbọ́ ní àtètèkọ́ṣe. Òfin àtijọ́ ni ọ̀rọ̀ náà tí ẹ̀yin tí gbọ́. 8 Pẹ̀lúpẹ̀lú, òfin tuntun ni mo ń kọ̀wé rẹ̀ sí yín; èyí tí í ṣe òtítọ́ nínú rẹ̀ àti nínú yin, nítorí òkùnkùn ń kọjá lọ, ìmọ́lẹ̀ òtítọ́ sì tí ń tàn. 9 Ẹni tí ó bá sì wí pé òun ń wà nínú ìmọ́lẹ̀, tí ó sì kórìíra arákùnrin rẹ̀ sì ń bẹ nínú òkùnkùn. 10 Ẹni tí ó ba fẹ́ràn arákùnrin rẹ̀, ó ń gbé inú ìmọ́lẹ̀, kò sì ṣí ohun ìkọ̀sẹ̀ kan nínú rẹ̀. 11 Ṣùgbọ́n ẹni tí o bá kórìíra arákùnrin rẹ̀ ń gbé nínú òkùnkùn, ó sì ń rìn nínú òkùnkùn; kò sì mọ ibi tí òun ń lọ, nítorí tí òkùnkùn tí fọ́ ọ lójú. 12 Èmi ń kọ̀wé sí yín, ẹ̀yin ọmọ mi ọ̀wọ́n, nítorí tí a darí ẹ̀ṣẹ̀ yín jì yín nítorí orúkọ rẹ̀. 13 Èmi ń kọ̀wé sí yín, ẹ̀yin baba, nítorí tí ẹ̀yin tí mọ ẹni tí ó wà ní àtètèkọ́ṣe, Èmi ń kọ̀wé sí yín, ẹ̀yin ọ̀dọ́mọkùnrin, nítorí tí ẹ̀yin ti ṣẹ́gun ẹni ibi náà. 14 Èmi ń kọ̀wé sí yín, ẹ̀yin ọmọdé mi ọ̀wọ́n, nítorí ẹ̀yin ti mọ Baba. Èmi ń kọ̀wé sí yín, ẹ̀yin baba, nítorí ti ẹ̀yin tí mọ ẹni tí o wà ni àtètèkọ́ṣe. Èmi ń kọ̀wé sí yín, ẹ̀yin ọ̀dọ́mọkùnrin, nítorí tí ẹ̀yin ni agbára, tí ọ̀rọ̀ Ọlọ́run sì ń gbé nínú yín, tí ẹ sì ṣẹ́gun ẹni ibi náà. 15 Ẹ má ṣe fẹ́ràn ayé tàbí ohunkóhun tí ń bẹ nínú ayé. Bí ẹnikẹ́ni bá fẹ́ràn ayé, ìfẹ́ tí Baba kò sí nínú rẹ̀. 16 Nítorí ohun gbogbo tí ń bẹ nínú ayé: ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ti ara, ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ti ojú, àti ìgbéraga ti ohun ti ó ní àti ohun tí ó ṣe kò wá láti ọ̀dọ̀ Baba bí kò ṣe láti ọwọ́ ayé. 17 Ayé sì ń kọjá lọ àti ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ rẹ̀, ṣùgbọ́n ẹni tí ó ba ń ṣe ìfẹ́ Ọlọ́run ni yóò wà títí láéláé. (aiōn g165) 18 Ẹ̀yin ọmọ mi ọ̀wọ́n, ìgbà ìkẹyìn ni èyí; bí ẹ̀yin sì tí gbọ́ pé aṣòdì sí Kristi ń bọ̀ wá, àní nísinsin yìí, púpọ̀ aṣòdì sí Kristi ló ń bẹ. Nípa èyí ni àwa fi mọ́ pé ìgbà ìkẹyìn ni èyí. 19 Wọ́n ti ọ̀dọ̀ wá jáde, ṣùgbọ́n wọn kì í ṣe ara wa. Nítorí bí wọ́n bá jẹ́ ara wa, wọn ìbá bá wa dúró, ṣùgbọ́n jíjáde lọ wọn fihàn pé gbogbo wọn kì í ṣe ara wa. 20 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin ní ìfòróróyàn láti ọ̀dọ̀ Ẹmí Mímọ́ wá, gbogbo yín sì mọ òtítọ́. 21 Èmi kò kọ̀wé sí yín nítorí pé ẹ̀yin kò mọ òtítọ́, ṣùgbọ́n nítorí tí ẹ̀yin mọ̀ ọ́n, àti pé kò sí èké nínú òtítọ́. 22 Ta ni èké? Ẹni tí ó sẹ́ pé Jesu kì í ṣe Kristi. Eléyìí ni Aṣòdì sí Kristi, ẹni tí ó sẹ́ Baba àti Ọmọ. 23 Ẹnikẹ́ni tí o ba sẹ́ Ọmọ, kò gba Baba; ṣùgbọ́n ẹni tí ó ba jẹ́wọ́ Ọmọ, ó gba Baba pẹ̀lú. 24 Ẹ jẹ́ kí èyí tí ẹ tí gbọ́ ni àtètèkọ́ṣe máa gbé inú yín. Bí èyí tí ẹ̀yin tí gbọ́ ní àtètèkọ́ṣe bá ń gbé inú yín, ẹ̀yin ó sì dúró nínú Ọmọ àti nínú Baba. 25 Èyí sì ni ìlérí náà tí ó tí ṣe fún wa, àní ìyè àìnípẹ̀kun. (aiōnios g166) 26 Nǹkan wọ̀nyí ni mo kọ̀wé sí yín ní ti

àwọn tí wọ́n fẹ́ ẹ mú yín ṣìnà. 27 Ṣùgbọ́n ní ti
ìfòróróyàn tí ẹ̀yín gba lọ́wọ́ rẹ̀ ṣì ń gbé inú yín,
ẹ̀yin kò tún nílò pé kí ẹnìkan kọ yín. Ṣùgbọ́n
bí ìfòróróyàn náà ti ń kọ́ yín ní ohun gbogbo
tí ó jẹ́ òtítọ́, tí kì í sì í ṣe èké, àní gẹ́gẹ́ bí ó sì
ti kọ́ yín, ẹ máa gbé inú rẹ̀. 28 Àti nísinsin yìí,
ẹ̀yin ọmọ mi ọ̀wọ́n, ẹ máa gbé inú rẹ̀, pé nígbà
tí òun ó bá farahàn, kí a lè ni ìgboyà níwájú rẹ̀,
kí ojú má sì tì wá níwájú rẹ̀ ni ìgbà wíwá rẹ̀. 29
Bí ẹ̀yin ba mọ̀ pé olódodo ni òun, ẹ mọ̀ pé a bí
olúkúlùkù ẹni tí ń ṣe òdodo nípa rẹ̀.

3 Ẹ wo irú ìfẹ́ tí Baba fi fẹ́ wa, tí a fi ń pè wá
ní ọmọ Ọlọ́run; bẹ́ẹ̀ ni a sá à jẹ́. Nítorí èyí ni
ayé kò ṣe mọ̀ wá, nítorí tí kò mọ̀ ọ́n. 2 Olùfẹ́,
ọmọ Ọlọ́run ni àwa ń ṣe nísinsin yìí, a kò ì tí i
fihàn bí àwa ó ti rí: àwa mọ̀ pé, nígbà tí òun ba
farahàn, àwa yóò dàbí rẹ̀; nítorí àwa yóò rí i, àní
bí òun tí rí. 3 Olúkúlùkù ẹni tí ó ba sì ní ìrètí
yìí nínú rẹ̀, ń wẹ ara rẹ̀ mọ́, àní bí òun ti mọ́. 4
Ẹnikẹ́ni tí ó bá ń dẹ́ṣẹ̀, ó ń rú òfin pẹ̀lú, nítorí
ẹ̀ṣẹ̀ ni rírú òfin. 5 Ẹ̀yin sì mọ̀ pé, òun farahàn
láti mu ẹ̀ṣẹ̀ kúrò; ẹ̀ṣẹ̀ kò sì sí nínú rẹ̀. 6 Ẹnikẹ́ni
tí ó ba ń gbé inú rẹ̀ kì í dẹ́ṣẹ̀; ẹnikẹ́ni tí ó bá sì ń
dẹ́ṣẹ̀ kò rí i, bẹ́ẹ̀ ni kò mọ̀ ọ́n. 7 Ẹ̀yin ọmọ mi,
ẹ má ṣe jẹ́ kí ẹnikẹ́ni tàn yín, ẹni tí ó bá ń ṣe
òdodo, ó jásí olódodo, gẹ́gẹ́ bí òun tí jẹ olódodo.
8 Ẹni tí ó ba ń dẹ́ṣẹ̀ tí èṣù ni; nítorí láti àtètèkọ́ṣe
ni èṣù ti ń dẹ́ṣẹ̀. Nítorí èyí ni Ọmọ Ọlọ́run ṣe
farahàn, kí ó lè pa iṣẹ́ èṣù run. 9 Ẹnikẹ́ni tí a ti
ipa Ọlọ́run bí, kì í dẹ́ṣẹ̀; nítorí tí irú rẹ̀ ń gbé inú
rẹ̀, kò sì lè dẹ́ṣẹ̀ nítorí pé a ti ti ipa Ọlọ́run bí i.
10 Nínú èyí ni àwọn ọmọ Ọlọ́run ń farahàn, àti
àwọn ọmọ èṣù; ẹnikẹ́ni tí kò ba ń ṣe òdodo, àti
ẹni tí kò fẹ́ràn arákùnrin rẹ̀ kì í ṣe ti Ọlọ́run.
11 Nítorí èyí ni iṣẹ́ tí ẹ̀yin tí gbọ́ ni àtètèkọ́ṣe,
pé ki àwa fẹ́ràn ara wa. 12 Kì í ṣe bí Kaini, tí í
ṣe ẹni búburú, tí o sì pa arákùnrin rẹ̀. Nítorí
kín ni ó sì ṣe pa á? Nítorí tí iṣẹ́ tirẹ̀ jẹ́ búburú
ṣùgbọ́n tí arákùnrin rẹ̀ sì jẹ́ òdodo. 13 Kì ẹnu
má ṣe yà yín, ẹ̀yin ará mi, bí ayé bá kórìíra yín.
14 Àwa mọ̀ pé àwa tí rékọjá láti inú ikú sínú ìyè,
nítorí tí àwa fẹ́ràn àwọn ará. Ẹni tí kò ba ni
ìfẹ́, ó ń gbé inú ikú. 15 Ẹnikẹ́ni tí ó ba kórìíra
arákùnrin rẹ̀ apànìyàn ni, ẹ̀yin sì mọ́ pé kò sí
apànìyàn tí ó ni ìyè àìnípẹ̀kun láti máa gbé inú
rẹ̀. (aiōnios g166) 16 Nípa èyí ni àwa mọ ìfẹ́ nítorí tí
ó fi ẹ̀mí rẹ̀ lélẹ̀ fún wa, ó sì yẹ kí àwa fi ẹ̀mí wa
lélẹ̀ fún àwọn ará. 17 Ṣùgbọ́n ẹni tí ó bá ni ohun
ìní ayé, tí ó sì ri arákùnrin rẹ̀ tí ó ṣe aláìní, tí ó
sì sé ìlẹ̀kùn ìyọ́nú rẹ̀ mọ́ ọn, báwo ni ìfẹ́ Ọlọ́run
ṣe ń gbé inú rẹ̀? 18 Ẹ̀yin ọmọ mi, ẹ má ṣe jẹ́ kí
a fi ọ̀rọ̀ tàbí ahọ́n fẹ́ràn, bí kò ṣe ni ìṣe àti ní
òtítọ́. 19 Àti nípa èyí ni àwa ó mọ̀ pé àwa jẹ́ ti
òtítọ́, àti pé àwa ó sì fi ọkàn ara wa balẹ̀ níwájú
rẹ̀. 20 Nínú ohunkóhun tí ọkàn wa bá ń dá wa
lẹ́bi; nítorí pé Ọlọ́run tóbi ju ọkàn wa lọ, ó sì
mọ ohun gbogbo. 21 Olùfẹ́, bí ọkàn wa kò bá dá
wa lẹ́bi, ǹjẹ́ àwa ni ìgboyà níwájú Ọlọ́run? 22
Àti ohunkóhun tí àwa bá béèrè, ni àwa ń rí gbà
lọ́dọ̀ rẹ̀, nítorí tí àwa ń pa òfin rẹ̀ mọ́, àwa sì ń
ṣe àwọn nǹkan tí ó dára lójú rẹ̀. 23 Èyí sì ni òfin
rẹ̀, pé kí àwa gba orúkọ Jesu Kristi Ọmọ rẹ̀ gbọ́,
kí a sì fẹ́ràn ara wá gẹ́gẹ́ bí ó tí fi òfin fún wa. 24
Ẹni tí ó bá sì pa òfin rẹ̀ mọ́ ń gbé inú rẹ̀, àti òun
nínú rẹ̀. Àti nípa èyí ni àwa mọ̀ pé ó ń gbé inú
wa, nípa Ẹ̀mí tí ó fi fún wa.

4 Olùfẹ́, ẹ má ṣe gba gbogbo ẹ̀mí gbọ́, ṣùgbọ́n
ẹ dán àwọn ẹ̀mí wò bí wọn ba ń ṣe tí Ọlọ́run,
nítorí àwọn wòlíì èké púpọ̀ tí jáde lọ sínú ayé. 2
Èyí ni ẹ ó fi mọ Ẹ̀mí Ọlọ́run. Gbogbo ẹ̀mí tí ó ba
jẹ́wọ́ pé, Jesu Kristi wá nínú ara, ti Ọlọ́run ni. 3
Gbogbo ẹ̀mí tí kò si jẹ́wọ́ pé Jesu Kristi wà nínú
ara, kì í ṣe tí Ọlọ́run, èyí sì ni ẹ̀mí aṣòdì sí Kristi
náà, tí ẹ̀yin ti gbọ́ pé ó ń bọ̀, àti nísinsin yìí ó
sì tí de sínú ayé. 4 Ẹ̀yin ọmọ mi, ti Ọlọ́run ni
yín, ẹ̀yin sì tí ṣẹ́gun wọn, nítorí ẹni tí ń bẹ nínú
yin tóbi jú ẹni tí ń bẹ nínú ayé lọ. 5 Tí ayé ni
wọ́n, nítorí náà ni wọn ṣe ń sọ̀rọ̀ bí ẹni ti ayé,
ayé sì ń gbọ́ tí wọn. 6 Ti Ọlọ́run ni àwa: ẹni tí
ó bá mọ Ọlọ́run, ó ń gbọ́ tiwa; ẹni tí kì í ṣe ti
Ọlọ́run kò ni gbọ́ ti wa. Nípa èyí ni àwa mọ ẹ̀mí
òtítọ́, àti ẹ̀mí èké. 7 Olùfẹ́, ẹ jẹ́ kí a fẹ́ràn ara wa,
nítorí ìfẹ́ ti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá; àti gbogbo ẹni tí ó
bá ní ìfẹ́, a bí i nípa ti Ọlọ́run, ó sì mọ Ọlọ́run. 8
Ẹni tí kò bá ní ìfẹ́ kò mọ Ọlọ́run: nítorí pé ìfẹ́ ni
Ọlọ́run. 9 Nípa èyí ni a gbé fi ìfẹ́ Ọlọ́run hàn
nínú wa, nítorí tí Ọlọ́run rán ọmọ bíbí rẹ̀ nìkan
ṣoṣo sì ayé, kí àwa lè yè nípasẹ̀ rẹ̀. 10 Nínú èyí
ni ìfẹ́ wà, kì í ṣe pé àwa fẹ́ Ọlọ́run, ṣùgbọ́n òun
fẹ́ wá, ó sì rán Ọmọ rẹ̀ láti jẹ́ ètùtù fún ẹ̀ṣẹ̀ wa.

11 Olùfẹ́, bí Ọlọ́run bá fẹ́ wa báyìí, ó yẹ kí a fẹ́ràn
ara wa pẹ̀lú. 12 Ẹnikẹ́ni kò ri Ọlọ́run nígbà kan
rí. Bí àwa bá fẹ́ràn ara wa, Ọlọ́run ń gbé inú wa,
a sì mú ìfẹ́ rẹ̀ pé nínú wa. 13 Nípa èyí ni àwa mọ̀
pé àwa ń gbé inú rẹ̀, àti Òun nínú wa, nítorí
tí ó ti fi Ẹ̀mí rẹ̀ fún wa. 14 Àwa tí rí, a sì jẹ́rìí
pé Baba rán Ọmọ rẹ̀ láti jẹ́ Olùgbàlà fún aráyé.
15 Ẹnikẹ́ni tí ó bá jẹ́wọ́ pé Jesu Ọmọ Ọlọ́run ni,
Ọlọ́run ń gbé inú rẹ̀, àti òun nínú Ọlọ́run. 16
Báyìí ni àwa mọ̀, tí a sì gba ìfẹ́ tí Ọlọ́run ní sí wa
gbọ́. Ìfẹ́ ni Ọlọ́run; ẹni tí ó bá sì ń gbé inú ìfẹ́, ó
ń gbé inú Ọlọ́run, àti Ọlọ́run nínú rẹ̀. 17 Nínú
èyí ni a mú ìfẹ́ tí ó wà nínú wa pé, kí àwa bà á
lè ni ìgboyà ní ọjọ́ ìdájọ́: nítorí pé bí òun tí rí,
bẹ́ẹ̀ ni àwa sì rí ni ayé yìí. 18 Ìbẹ̀rù kò sí nínú
ìfẹ́; ṣùgbọ́n ìfẹ́ tí ó pé ń lé ìbẹ̀rù jáde; nítorí tí
ìbẹ̀rù ni ìyà nínú. Ẹni tí ó bẹ̀rù kò pé nínú ìfẹ́.
19 Àwa fẹ́ràn rẹ̀ nítorí òun ni ó kọ́ fẹ́ràn wa. 20
Bí ẹnikẹ́ni bá wí pé, “Èmi fẹ́ràn Ọlọ́run,” tí ó
sì kórìíra arákùnrin rẹ̀, èké ni: nítorí ẹni tí kò
fẹ́ràn arákùnrin rẹ̀ tí ó rí, báwo ni yóò tí ṣe lè
fẹ́ràn Ọlọ́run tí òun kò rí? 21 Òfin yìí ni àwa sì rí
gbà láti ọwọ́ rẹ̀ wá, pé ẹni tí ó bá fẹ́ràn Ọlọ́run
kí ó fẹ́ràn arákùnrin rẹ̀ pẹ̀lú.

5 Olúkúlùkù ẹni tí ó bá gbàgbọ́ pé Jesu ni Kristi,
a bí i nípa ti Ọlọ́run: àti olúkúlùkù ẹni tí ó
fẹ́ràn. Ẹni tí ó bi nì, ó fẹ́ràn ẹni tí a bí nípasẹ̀ rẹ̀
pẹ̀lú. 2 Nípa èyí ni àwa mọ̀ pé àwa fẹ́ràn àwọn
ọmọ Ọlọ́run, nígbà tí a bá fẹ́ràn Ọlọ́run, tí a sì ń
pa òfin rẹ̀ mọ́. 3 Nítorí èyí ni ìfẹ́ Ọlọ́run, pé kí
àwa pa òfin rẹ̀ mọ́: òfin rẹ̀ kò sì nira, 4 nítorí
olúkúlùkù ẹni tí a bí nípa tí Ọlọ́run, ó ṣẹ́gun
ayé. Èyí sì ni ìṣẹ́gun tí ó ṣẹ́gun ayé, àní ìgbàgbọ́
wa. 5 Ta ni ẹni tí ó ṣẹ́gun ayé, bí kò ṣe ẹni tí ó
gbàgbọ́ pé Ọmọ Ọlọ́run ni Jesu jẹ́? 6 Èyí ni ẹni tí
ó wá nípa omi àti ẹ̀jẹ̀, Jesu Kristi, kì í ṣe nípa
omi nìkan, bí kò ṣe nípa omi àti ẹ̀jẹ̀. Àti pé Ẹ̀mí
ni ó sì ń jẹ́rìí, nítorí pé òtítọ́ ni Ẹ̀mí. 7 Nítorí pé
àwọn mẹ́ta ni ó ń jẹ́rìí. 8 Ẹ̀mí, omi, àti ẹ̀jẹ̀: àwọn
mẹ́tẹ̀ẹ̀ta sì wà ni ìṣọ̀kan. 9 Bí àwa ba ń gba ẹ̀rí
ènìyàn, ẹ̀rí Ọlọ́run tóbi jù: nítorí ẹ̀rí Ọlọ́run ni
èyí pé, Ó tí jẹ́rìí ní ti Ọmọ rẹ̀. 10 Ẹni tí ó bá gba
Ọmọ Ọlọ́run gbọ́, ó ni ẹ̀rí nínú ara rẹ̀; ẹni tí kò
bá gba Ọlọ́run gbọ́, ó ti mú un ni èké; nítorí kò
gba ẹ̀rí náà gbọ́ tí Ọlọ́run jẹ́ ní ti Ọmọ rẹ̀. 11 Ẹ̀rí
náà sì ni èyí pé Ọlọ́run fún wa ní ìyè àìnípẹ̀kun,
ìyè yìí sì ń bẹ nínú Ọmọ rẹ̀. (aiōnios g166) 12 Ẹni
tí ó bá ni Ọmọ, ó ni ìyè; ẹni tí kò bá sì ni Ọmọ
Ọlọ́run, kò ní ìyè. 13 Nǹkan wọ̀nyí ni mo kọ̀wé
rẹ̀ sí yín, àní sí ẹ̀yin tí ó gba orúkọ Ọmọ Ọlọ́run
gbọ́; kí ẹ̀yin lè mọ̀ pé ẹ̀yin ní ìyè àìnípẹ̀kun, àní
fún ẹ̀yin tí ó gba orúkọ Ọmọ Ọlọ́run gbọ́. (aiōnios
g166) 14 Èyí sì ni ìgboyà tí àwa ní níwájú rẹ̀, pé
bí àwa bá béèrè ohunkóhun gẹ́gẹ́ bí ìfẹ́ rẹ̀, ó ń
gbọ́ tí wa. 15 Bí àwa bá sì mọ̀ pé ó ń gbọ́ tí wa,
ohunkóhun tí àwa bá béèrè, àwa mọ̀ pé àwa rí
ìbéèrè tí àwa ti béèrè lọ́dọ̀ rẹ̀ gbà. 16 Bí ẹnikẹ́ni
bá rí arákùnrin rẹ̀ tí ń dẹ́ṣẹ̀ tí kì í ṣe sí ikú, òun
yóò béèrè, Ọlọ́run yóò sì fún un ni ìyè, àní, fún
àwọn tí ń dẹ́ṣẹ̀ tí kì í ṣe sí ikú. Ẹ̀ṣẹ̀ kan ń bẹ sì
ikú, èmi kò wí pé ki òun gbàdúrà fún èyí. 17
Gbogbo àìṣòdodo ni ẹ̀ṣẹ̀, ẹ̀ṣẹ̀ kan ń bẹ tí kì í ṣe sí
ikú. 18 Àwa mọ̀ pé ẹnikẹ́ni tí a bí nípa ti Ọlọ́run
kì í dẹ́ṣẹ̀: ṣùgbọ́n ẹni tí a bí nípa tí Ọlọ́run a pa
ara rẹ̀ mọ́, ẹni búburú kò ní lè fọwọ́ kàn án. 19
Àwa mọ̀ pé tí Ọlọ́run ni wá, àti gbogbo ayé ni ó
wà lábẹ́ agbára ẹni búburú náà. 20 Àwa sì mọ̀
pé Ọmọ Ọlọ́run dé, ó sì tí fi òye fún wa, kí àwa
lè mọ ẹni tí í ṣe òtítọ́, àwa sì ń bẹ nínú ẹni tí í
ṣe òtítọ́, àní, nínú Ọmọ rẹ̀, Jesu Kristi. Èyí ni
Ọlọ́run òtítọ́, àti ìyè àìnípẹ̀kun. (aiōnios g166) 21
Ẹ̀yin ọmọ mi, ẹ pa ara yín mọ́ kúrò nínú òrìṣà.

2 John

1 Alàgbà, Sì àyànfẹ́ obìnrin ọlọ́lá àti àwọn ọmọ
rẹ̀, àwọn tí mo fẹ́ ní òtítọ́, kì í sì í ṣe èmi
nìkan, ṣùgbọ́n gbogbo àwọn tí ó mọ òtítọ́ pẹ̀lú;
2 nítorí òtítọ́ tí ń gbé inú wa, yóò sì bá wa gbé
títí: (aiōn g165) 3 Oore-ọ̀fẹ́, àánú, àti àlàáfíà, láti
ọ̀dọ̀ Ọlọ́run Baba, àti láti ọ̀dọ̀ Jesu Kristi, Ọmọ
Baba, yóò wà pẹ̀lú wa nínú òtítọ́ àti nínú ìfẹ́.
4 Mo yọ̀ gidigidi pé mo rí nínú àwọn ọmọ rẹ
tí ń rìn nínú òtítọ́, gẹ́gẹ́ bí Baba ti pa àṣẹ fún
wa. 5 Ǹjẹ́ nísinsin yìí, mo bẹ̀ ọ́, obìnrin ọlọ́lá,
kì í ṣe bí ẹni pé èmi ń kọ̀wé òfin tuntun kan
sí ọ, bí kò ṣe èyí ti àwa tí ní ní àtètèkọ́ṣe, pé
kí àwa fẹ́ràn ara wa. 6 Èyí sì ni ìfẹ́, pé, kí àwa
máa rin nípa òfin rẹ̀, èyí ni òfin náà, àní bí ẹ
ti gbọ́ ni àtètèkọ́ṣe, pé, kí ẹ̀yin rìn nínú rẹ̀. 7
Nítorí ẹlẹ́tàn púpọ̀ ti jáde wa sínú ayé, àwọn tí
kò jẹ́wọ́ pé Jesu Kristi wá nínú ara. Èyí ni ẹlẹ́tàn
àti aṣòdì sí Kristi. 8 Ẹ kíyèsára yín, kí ẹ má ba à
sọ iṣẹ́ tí ẹ tí ṣe nù, ṣùgbọ́n kí ẹ̀yin lè rí èrè kíkún
gbà. 9 Olúkúlùkù ẹni tí ó bá ń rú òfin tí kò si
dúró nínú ẹ̀kọ́ Kristi, kò mọ Ọlọ́run. Ẹni tí ó bá
dúró nínú ẹ̀kọ́, òun ni ó mọ Baba àti Ọmọ. 10 Bí
ẹnikẹ́ni bá tọ̀ yín wá, tí kò sì mu ẹ̀kọ́ yìí wá, ẹ
má ṣe gbà á sí ilé, kí ẹ má sì ṣe kí i kú ààbọ̀. 11
Nítorí ẹni tí ó bá kí kú ààbọ̀, ó ní ọwọ́ nínú iṣẹ́
búburú rẹ̀. 12 Bí mo tilẹ̀ ní ohun púpọ̀ láti ṣe
alábápín pẹ̀lú yín, síbẹ̀ èmi kò fẹ́ lo ìwé ìkọ̀wé
àti jẹ́lú ìkọ̀wé. Ṣùgbọ́n èmi ní ìrètí láti tọ̀ yín wá
àti láti bá a yín sọ̀rọ̀ lójúkojú, kí ayọ̀ yín bá à le
è kún. 13 Àwọn ọmọ arábìnrin rẹ àyànfẹ́ kí ọ.

3 John

1 Alàgbà, Sì Gaiusi, olùfẹ́, ẹni tí mo fẹ́ nínú
òtítọ́. 2 Olùfẹ́, èmi ń gbàdúrà pé nínú ohun
gbogbo kí o lè máa dára fún ọ, kí o sì máa wà ni
ìlera, àní bí o tí dára fún ọkàn rẹ. 3 Nítorí mo yọ̀
gidigidi, nígbà tí àwọn arákùnrin dé tí wọn sì
jẹ́rìí sí ìwà òtítọ́ inú rẹ̀, àní bí ìwọ tí ń rìn nínú
òtítọ́. 4 Èmi ni ayọ̀ tí ó tayọ, láti máa gbọ́ pé,
àwọn ọmọ mi ń rìn nínú òtítọ́. 5 Olùfẹ́, ìwọ ń
ṣe olóòtítọ́ nínú iṣẹ́ tí ìwọ ń ṣe fún àwọn tí ń
ṣe ará, àti pàápàá fún àwọn tí ń ṣe àlejò. 6 Tí
wọn ń jẹ́rìí sí ìfẹ́ rẹ̀ níwájú ìjọ, bí ìwọ bá ń pèsè
fún wọn ní ọ̀nà àjò wọn gẹ́gẹ́ bí ó tí yẹ nínú
Ọlọ́run. 7 Nítorí pé, nítorí iṣẹ́ Kristi ni wọ́n ṣe
jáde lọ, láìgba ohunkóhun lọ́wọ́ àwọn aláìkọlà.
8 Nítorí náà, ó yẹ kí àwa fi inú rere gba irú àwọn
wọ̀nyí, kí àwa lè jẹ́ alábáṣiṣẹ́pọ̀ pẹ̀lú òtítọ́. 9 Èmi
kọ̀wé sí ìjọ ṣùgbọ́n Diotirefe, ẹni tí ó fẹ́ láti jẹ́
ẹni pàtàkì jùlọ, kò gbà wá. 10 Nítorí náà bí mo
bá dé, èmi yóò mú iṣẹ́ rẹ̀ tí ó ṣe wá sì ìrántí rẹ,
tí ó ń sọ ọ̀rọ̀ búburú àti ìsọkúsọ sí wa, èyí kò
sì tún tẹ́ ẹ lọ́rùn, síbẹ̀ òun fúnra rẹ̀ kọ̀ láti gba
àwọn ará, àwọn tí ó sì ń fẹ́ gbà wọ́n, ó ń dá wọn
lẹ́kun, ó sì ń lé wọn kúrò nínú ìjọ. 11 Olùfẹ́, má
ṣe ṣe àfarawé ohun tí í ṣe ibi bí kò ṣe ohun tí ṣe
rere. Ẹni tí ó bá ń ṣe rere ti Ọlọ́run ni; ẹni tí ó
ba ń ṣe búburú kò rí Ọlọ́run. 12 Demetriusi ní
ẹ̀rí rere lọ́dọ̀ gbogbo ènìyàn àti ní ti òtítọ́ fúnra
rẹ̀ pẹ̀lú; nítòótọ́, àwa pẹ̀lú sì gba ẹ̀rí rẹ̀ jẹ́; ẹ̀yin
sì mọ̀ pé, òtítọ́ ni ẹ̀rí wa. 13 Èmí ní ohun púpọ̀
láti kọ sínú ìwé sí ọ, ṣùgbọ́n èmi kò fẹ́ fi kálàmù
àti tawada kọ wọ́n sínú ìwé. 14 Mo ni ìrètí láti rí
ọ láìpẹ́, tí àwa yóò sì sọ̀rọ̀ lójúkojú. Àlàáfíà fún
ọ. Àwọn ọ̀rẹ́ wa tó wà níbí kí ọ. Kí àwọn ọ̀rẹ́ wa
tó wà lọ́dọ̀ rẹ ní ọ̀kọ̀ọ̀kan.

Jude

1 Juda, ìránṣẹ́ Jesu Kristi àti arákùnrin Jakọbu,
Sí àwọn tí a pè, olùfẹ́ nínú Ọlọ́run Baba, tí a
pamọ́ fún Jesu Kristi: 2 Kí àánú, àlàáfíà àti ìfẹ́ kí
ó máa jẹ́ tiyín ní ọ̀pọ̀lọpọ̀. 3 Ẹ̀yin ọ̀rẹ́ mi tòótọ́,
bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé èmí ní ìtara láti kọ̀wé sí i yín nípa
ìgbàlà tí í ṣe ti gbogbo ènìyàn, n kò gbọdọ̀ má
kọ̀wé sí yín, kí ń sì gbà yín ní ìyànjú láti máa
jà fitafita fún ìgbàgbọ́, tí a ti fi lé àwọn ènìyàn
mímọ́ lọ́wọ́ ní ẹ̀ẹ̀kan ṣoṣo. 4 Nítorí àwọn ènìyàn
kan ń bẹ tí wọ́n ń yọ́ wọlé, àwọn ẹni tí a ti yàn
láti ìgbà àtijọ́ sí ẹ̀bi yìí, àwọn aláìwà-bí-Ọlọ́run,
tí ń yí oore-ọ̀fẹ́ Ọlọ́run wa padà sí wọ̀bìà, tí wọn
sì ń sẹ́ Olúwa wa kan ṣoṣo náà, àní, Jesu Kristi
Olúwa. 5 Nítòótọ́, ẹ ti mọ nǹkan wọ̀nyí ní ẹ̀ẹ̀kan
rí, mo fẹ́ rán an yín létí pé, lẹ́yìn tí Olúwa ti gba
àwọn kan là láti ilẹ̀ Ejibiti wá, lẹ́yìn náà ni ó run
àwọn tí kò gbàgbọ́. 6 Àti àwọn angẹli tí kò tọ́jú
ipò ọlá wọn, ṣùgbọ́n tí wọn fi ipò wọn sílẹ̀, àwọn
tí ó pamọ́ sínú ẹ̀wọ̀n àìnípẹ̀kun ní ìsàlẹ̀ òkùnkùn
de ìdájọ́ ọjọ́ ńlá nì. (aïdios g126) 7 Àní bí Sodomu
àti Gomorra, àti àwọn ìlú agbègbè wọn, ti fi ara
wọn fún àgbèrè ṣíṣe, tí wọ́n sì ń tẹ̀lé ará àjèjì
lẹ́yìn, àwọn ni ó fi lélẹ̀ bí àpẹẹrẹ, àwọn tí ó ń jìyà
iná àìnípẹ̀kun. (aiōnios g166) 8 Bákan náà ni àwọn
wọ̀nyí ń sọ ara wọn di èérí nínú àlá wọn, wọ́n ń
gan ìjòyè, wọn sì ń sọ̀rọ̀ búburú sí àwọn ọlọ́lá. 9
Ṣùgbọ́n Mikaeli, olórí àwọn angẹli, nígbà tí ó ń
bá Èṣù jiyàn nítorí òkú Mose, kò sọ ọ̀rọ̀-òdì sí i;
ṣùgbọ́n ó wí pé, “Olúwa bá ọ wí.” 10 Ṣùgbọ́n
àwọn wọ̀nyí n sọ̀rọ̀-òdì sí ohun gbogbo ti kò
yé wọn: ṣùgbọ́n ohun gbogbo tí wọn mọ̀ nípa
èrò ara ni, bí ẹranko tí kò ní ìyè, nípasẹ̀ nǹkan
wọ̀nyí ni wọ́n di ẹni ìparun. 11 Ègbé ni fún wọn!
Nítorí tí wọ́n ti rìn ní ọ̀nà Kaini, wọ́n sì fi ìwọra
súré sínú ìṣìnà Balaamu nítorí ère, wọn ṣègbé
nínú ìṣọ̀tẹ̀ Kora. 12 Àwọn wọ̀nyí ní ó jẹ́ àbàwọ́n
nínú àsè ìfẹ́ yín, nígbà tí wọ́n ń bá yín jẹ àsè,
àwọn olùṣọ́-àgùntàn ti ń bọ́ ara wọn láìbẹ̀rù.
Wọ́n jẹ́ ìkùùkuu láìrọ òjò, tí a ń ti ọwọ́ afẹ́fẹ́
gbá kiri; àwọn igi aláìléso ní àkókò èso, wọ́n kú
lẹ́ẹ̀méjì, a sì fà wọ́n tú tigbòǹgbò tigbòǹgbò. 13
Wọ́n jẹ́ ìjì líle ti ń ru ní ojú omi Òkun, ti ń hó
ìfófó ìtìjú wọn jáde; alárìnkiri ìràwọ̀, àwọn tí a
pa òkùnkùn biribiri mọ́ dè láéláé. (aiōn g165) 14
Àwọn wọ̀nyí pẹ̀lú ni Enoku, ẹni keje láti ọ̀dọ̀
Adamu, sọtẹ́lẹ̀ nípa wọn pé, “Kíyèsi i, Olúwa
ń bọ̀ pẹ̀lú ẹgbẹẹgbẹ̀rún ní ọ̀nà ẹgbẹ̀rún àwọn
ènìyàn rẹ̀ mímọ́, 15 láti ṣe ìdájọ́ gbogbo ènìyàn,
láti dá gbogbo àwọn aláìwà-bí-Ọlọ́run lẹ́bi ní
ti gbogbo iṣẹ́ àìwà-bí-Ọlọ́run wọn, ti wọ́n ti fi
àìwà-bí-Ọlọ́run ṣe, àti ní ti gbogbo ọ̀rọ̀ líle tí
àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀ aláìwà-bí-Ọlọ́run ti sọ sí i.” 16 Àwọn
ènìyàn wọ̀nyí ní àwọn ti ń kùn, àwọn aláròyé,
ti ń rìn nípa ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ ara wọn; wọn ń gbéraga
nípa ara wọn, wọ́n sì ń ṣátá àwọn ènìyàn mìíràn
fún èrè ara wọn. 17 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin olùfẹ́, ẹ rántí
àwọn ọ̀rọ̀ tí a ti sọ ṣáájú láti ọwọ́ àwọn aposteli
Olúwa wa Jesu Kristi. 18 Bí wọn ti wí fún yín pé,
“Nígbà ìkẹyìn àwọn ẹlégàn yóò wà, tí wọn yóò
máa rìn gẹ́gẹ́ bí ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ àìwà-bí-Ọlọ́run ti ara
wọn.” 19 Àwọn ènìyàn wọ̀nyí ni àwọn ẹni tí ń
ya ara wọn sí ọ̀tọ̀, àwọn ẹni ti ara, tí wọn kò ni
Ẹ̀mí. 20 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin, olùfẹ́, ti ẹ ń gbé ara yín
ró lórí ìgbàgbọ́ yín tí ó mọ́ jùlọ, ti ẹ ń gbàdúrà
nínú Ẹ̀mí Mímọ́. 21 Ẹ máa pa ara yín mọ́ nínú
ìfẹ́ Ọlọ́run, bí ẹ̀yin ti ń retí àánú Olúwa wa Jesu
Kristi tí yóò mú yín dé ìyè àìnípẹ̀kun. (aiōnios
g166) 22 Ẹ máa ṣàánú fún àwọn tí ń ṣe iyèméjì. 23
Ẹ máa gba àwọn ẹlòmíràn là, nípa fífà wọ́n yọ
kúrò nínú iná; kí ẹ sì máa ṣàánú pẹ̀lú ìbẹ̀rù kí ẹ
sì kórìíra ẹ̀wù tí ara ti sọ di èérí. 24 Ǹjẹ́ mo fi
yín lé ẹni tí o lè pa yín mọ́ kúrò nínú ìkọ̀sẹ̀, tí o
sì lè mú yín wá síwájú ògo rẹ̀ láìlábùkù pẹ̀lú
ayọ̀ ńlá lọ́wọ́— 25 tí Ọlọ́run ọlọ́gbọ́n nìkan ṣoṣo,
Olùgbàlà wa, ní ògo àti ọláńlá, ìjọba àti agbára,
nípasẹ̀ Jesu Kristi Olúwa wa, kí gbogbo ayé tó
wà, nísinsin yìí àti títí láéláé! Àmín. (aiōn g165)

Revelation

1 Ìfihàn ti Jesu Kristi, tí Ọlọ́run fi fún un, láti fihàn fún àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀, ohun tí kò le ṣàìṣe ní lọ́ọ́lọ́ọ́; ó sì ránṣẹ́, ó sì fi í hàn láti ọwọ́ angẹli rẹ̀ wá fún Johanu, ìránṣẹ́ rẹ̀, 2 ẹni tí ó jẹ́rìí ohun gbogbo tí ó rí, èyí ì ni ọ̀rọ̀ Ọlọ́run, àti ẹ̀rí ti Jesu Kristi. 3 Ẹni ìbùkún ni ẹni tí ń kà, àti àwọn tí ó ń gbọ́ ọ̀rọ̀ ìsọtẹ́lẹ̀ yìí, tí ó sì ń pa nǹkan wọ̀n-ọn-nì tí a kọ sínú rẹ̀ mọ́, nítorí ìgbà kù sí dẹ̀dẹ̀. 4 Johanu, Sí àwọn ìjọ méje tí ń bẹ ní Asia: Oore-ọ̀fẹ́ fún yín, àti àlàáfíà, láti ọ̀dọ̀ ẹni tí ó ń bẹ, tí ó sì ti wà, tí ó sì ń bọ̀ wá; àti láti ọ̀dọ̀ àwọn ẹ̀mí méje tí ń bẹ níwájú ìtẹ́ rẹ̀; 5 àti láti ọ̀dọ̀ Jesu Kristi, ẹlẹ́rìí olóòtítọ́, àkọ́bí nínú àwọn òkú, àti aláṣẹ àwọn ọba ayé. Ẹni tí ó fẹ́ wa, ẹni tí ó gbà wá kúrò lọ́wọ́ ẹ̀ṣẹ̀ wa nípa ẹ̀jẹ̀ rẹ̀, 6 tí ó sì ti fi wá jẹ ọba àti àlùfáà láti sin Ọlọ́run àti Baba rẹ̀; tirẹ̀ ni ògo àti ìjọba láé àti láéláé. Àmín. **(aiōn g165)** 7 "Kíyèsi i, o ń bọ̀ nínú àwọsánmọ̀, gbogbo ojú ni yóò sì rí i, àti àwọn tí ó gún un ní ọ̀kọ̀ pẹ̀lú"; àti gbogbo orílẹ̀-èdè ayé ni "yóò sì máa pohùnréré ẹkún nítorí rẹ̀." 8 "Èmi ni Alfa àti Omega," ni Olúwa Ọlọ́run wí, "ẹni tí ó ń bẹ, tí ó ti wà, tí ó sì ń bọ̀ wá, alágbára." 9 Èmi, Johanu, arákùnrin yín àti alábápín pẹ̀lú yín nínú wàhálà àti ìjọba àti sùúrù tí ń bẹ nínú Jesu, wà ní erékúṣù tí a ń pè ní Patmo, nítorí ọ̀rọ̀ Ọlọ́run, àti nítorí ẹ̀rí Jesu Kristi. 10 Mo wà nínú Ẹ̀mí ní ọjọ́ Olúwa, mo sì gbọ́ ohùn ńlá kan lẹ́yìn mi, bí ìró ìpè, 11 Ó ń wí pé, "Kọ ìwé rẹ̀, ohun tí ìwọ rí, kí ó sí fi ránṣẹ́ sí àwọn ìjọ méje; sí Efesu, àti sí Smirna, àti sí Pargamu, àti sí Tiatira, àti sí Sardi, àti sí Filadelfia, àti sí Laodikea." 12 Mo sì yí padà láti wo ohùn tí ń bá mi sọ̀rọ̀. Nígbà tí mo yípadà, mo rí ọ̀pá fìtílà wúrà méje, 13 àti láàrín àwọn ọ̀pá fìtílà náà, ẹnìkan tí ó dàbí "ọmọ ènìyàn," tí a wọ̀ ní aṣọ tí ó kanlẹ̀ dé ẹsẹ̀, tí a sì fi àmùrè wúrà dì ní ẹ̀gbẹ́. 14 Orí rẹ̀ àti irun rẹ̀ funfun bí ẹ̀gbọ̀n òwú, ó funfun bí yìnyín; ojú rẹ̀ sì dàbí, ọwọ́ iná. 15 Ẹsẹ̀ rẹ̀ sì dàbí idẹ dáradára, bí ẹni pé a dà á nínú ìléru; ohùn rẹ̀ sì dàbí ìró omi púpọ̀. 16 Ó sì ní ìràwọ̀ méje ní ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀; àti láti ẹnu rẹ̀ wá ni idà olójú méjì mímú ti jáde. Ojú rẹ̀ sì dàbí oòrùn tí ó ń fi agbára rẹ̀ hàn. 17 Nígbà tí mo rí i, mo wólẹ̀ ní ẹsẹ̀ rẹ̀ bí ẹni tí ó kú. Ó sì fi ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀ lé mi, ó ń wí fún mi pé, "Má ṣe bẹ̀rù. Èmi ni ẹni ìṣáájú àti ẹni ìkẹyìn. 18 Èmi ni ẹni tí ó ń bẹ láàyè, tí ó sì ti kú; sì kíyèsi i, èmi sì ń bẹ láàyè sí i títí láé! Mo sì ní kọ́kọ́rọ́ ikú àti ti ipò òkú lọ́wọ́. **(aiōn g165, Hadēs g86)** 19 "Kọ̀wé nítorí náà ohun tí ìwọ ti rí, àti ti ohun tí ń bẹ, àti ti ohun tí yóò hù lẹ́yìn èyí; 20 ohun ìjìnlẹ̀ tí ìràwọ̀ méje náà tí ìwọ rí ní ọwọ́ ọ̀tún mi, àti ọ̀pá wúrà fìtílà méje náà. Ìràwọ̀ méje ni àwọn angẹli ìjọ méje náà: àti ọ̀pá fìtílà méje náà ní àwọn ìjọ méje.

2 "Sí angẹli ìjọ ní Efesu kọ̀wé: Nǹkan wọ̀nyí ní ẹni tí ó mú ìràwọ̀ méje náà ni ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀ wí, ẹni tí ń rìn ní àárín ọ̀pá wúrà fìtílà méje. 2 Èmi mọ iṣẹ́ rẹ, àti làálàá rẹ, àti ìfaradà rẹ, àti bí ara rẹ kò ti gba àwọn ẹni búburú, àti bí ìwọ sì ti dán àwọn tí ń pe ara wọn ní aposteli, tí wọ́n kì í sì í ṣe bẹ́ẹ̀ wo, tí ìwọ sì rí pé èké ni wọ́n, 3 tí ìwọ sì faradà ìyà, àti nítorí orúkọ mi tí ó sì rọ́jú, tí àárẹ̀ kò sì mú ọ. 4 Síbẹ̀ èyí ni mo rí wí sí ọ, pé, ìwọ ti fi ìfẹ́ ìṣáájú rẹ sílẹ̀. 5 Rántí ibi tí ìwọ ti gbé ṣubú! Ronúpìwàdà, kí ó sì ṣe iṣẹ́ ìṣáájú; bí kò sì ṣe bẹ́ẹ̀, èmi ó sì tọ̀ ọ́ wá, èmi ó sì ṣí ọ̀pá fìtílà rẹ kúrò ní ipò rẹ̀, bí kò ṣe bí ìwọ bá ronúpìwàdà. 6 Ṣùgbọ́n èyí ni ìwọ ní, pé ìwọ kórìíra ìṣe àwọn Nikolatani, èyí tí èmi pẹ̀lú sì kórìíra. 7 Ẹni tí ó bá ní etí kí ó gbọ́ ohun tí Ẹ̀mí ń sọ fún àwọn ìjọ. Ẹni tí ó bá ṣẹ́gun ni èmi yóò fi èso igi ìyè nì fún jẹ, tí ń bẹ láàrín Paradise Ọlọ́run. 8 "Àti sí angẹli ìjọ ní Smirna kọ̀wé. Nǹkan wọ̀nyí ni ẹni tí í ṣe ẹni ìṣáájú àti ẹni ìkẹyìn wí, ẹni tí ó ti kú, tí ó sì tún yè. 9 Èmi mọ iṣẹ́ rẹ, àti ìpọ́njú, àti àìní rẹ—ṣùgbọ́n ọlọ́rọ̀ ni ọ́, èmi sì mọ ọ̀rọ̀-òdì tí àwọn tí ń wí pé, Júù ni àwọn tìkára wọn, tí wọn kì sì í ṣe bẹ́ẹ̀, ṣùgbọ́n tí wọ́n jẹ́ Sinagọgu ti Satani. 10 Má ṣe bẹ̀rù ohunkóhun tí ìwọ ń bọ wá jìyà rẹ̀. Kíyèsi i, èṣù yóò gbé nínú yín jù sínú túbú, kí a lè dán yin wò; ẹ̀yin ó sì ní ìpọ́njú ní ọjọ́ mẹ́wàá, ìwọ ṣa ṣe olóòtítọ́ dé ojú ikú, èmi ó sì fi adé ìyè fún ọ. 11 Ẹni tí ó bá ní etí kí ó gbọ́ ohun tí Ẹ̀mí ń sọ fún àwọn ìjọ. Ẹni tí ó bá ṣẹ́gun kì yóò fi ara pa nínú ikú kejì. 12 "Àti sì angẹli ìjọ ni Pargamu kọ̀wé. Ọ̀rọ̀ wọ̀nyí ni ẹni tí ó ní idà mímú olójú méjì. 13 Èmí mọ̀ ibi tí ìwọ ń gbé, àní ibi tí ìtẹ́ Satani wà. Síbẹ̀ ìwọ di orúkọ mi mú ṣinṣin. Ìwọ kò sì sẹ́ ìgbàgbọ́ nínú mi, pàápàá

jùlọ ni ọjọ́ Antipa ẹlẹ́rìí mi, olóòtítọ́ ènìyàn, ẹni
tí wọn pa láàrín yín, níbi tí Satani ń gbé. 14
Ṣùgbọ́n mo ni nǹkan díẹ̀ wí sí ọ; nítorí tí ìwọ ní
àwọn kan tí ó di ẹ̀kọ́ Balaamu mú síbẹ̀, ẹni tí ó
kọ́ Balaki láti mú ohun ìkọ̀sẹ̀ wá síwájú àwọn
ọmọ Israẹli, láti máa jẹ ohun tí a pa rú ẹbọ sí
òrìṣà, àti láti máa ṣe àgbèrè. 15 Bẹ́ẹ̀ ni ìwọ sì ní
àwọn tí ó gbá ẹ̀kọ́ àwọn Nikolatani pẹ̀lú, ohun
tí mo kórìíra. 16 Nítorí náà, ronúpìwàdà; bí kò
ṣe bẹ́ẹ̀, èmi ó tọ̀ ọ́ wá nísinsin yìí, èmí o sì fi
idà ẹnu mi bá wọn jà. 17 Ẹni tí ó bá létí, kí ó
gbọ́ ohun tí Ẹ̀mí ń sọ fún àwọn ìjọ. Ẹni tí o bá
ṣẹ́gun ni èmi o fi manna tí ó pamọ́ fún, èmi ó
sì fún un ni òkúta funfun kan, àti sára òkúta
náà ni a kọ orúkọ tuntun kan, tí ẹnìkan kò mọ̀
bí kò ṣe ẹni tí ó gbà á. 18 "Àti sí angẹli ìjọ ní
Tiatira kọ̀wé. Nǹkan wọ̀nyí ni Ọmọ Ọlọ́run wí,
ẹni tí ojú rẹ̀ dàbí ọ̀wọ́-iná, tí ẹsẹ̀ rẹ̀ sì dàbí idẹ
dáradára. 19 Èmi mọ̀ iṣẹ́, ìfẹ́, àti ìgbàgbọ́ àti ìsìn
àti sùúrù rẹ̀; àti pé iṣẹ́ rẹ̀ ìkẹyìn ju tí ìṣáájú lọ.
20 Ṣùgbọ́n èyí ni mo rí wí sí ọ, nítorí tí ìwọ fi
ààyè sílẹ̀ fún obìnrin Jesebeli tí ó ń pe ara rẹ̀
ní wòlîì. Nípasẹ̀ ẹ̀kọ́ rẹ̀, ó sì ń kọ́ àwọn ìránṣẹ́
mi, ó sì ń tàn wọ́n láti máa ṣe àgbèrè, àti láti
máa jẹ ohun tí a pa rú ẹbọ sì òrìṣà. 21 Èmi fi
àkókò fún un, láti ronúpìwàdà; ṣùgbọ́n òun kò
fẹ́ ronúpìwàdà àgbèrè rẹ̀. 22 Nítorí náà, èmi ó
gbé e sọ sí orí àkéte ìpọ́njú, àti àwọn tí ń bá a ṣe
panṣágà ni èmi ó fi sínú ìpọ́njú ńlá, bí kò ṣe bí
wọ́n bá ronúpìwàdà iṣẹ́ wọn. 23 Èmi o pa àwọn
ọmọ rẹ̀ run; gbogbo ìjọ ni yóò sì mọ̀ pé, èmi
ni ẹni tí ń wádìí inú àti ọkàn, èmi ó sì fi fún
olúkúlùkù yín gẹ́gẹ́ bí iṣẹ́ rẹ̀. 24 Ṣùgbọ́n ẹ̀yin
ni mò ń sọ fún, ẹ̀yin ìyókù tí ń bẹ ní Tiatira,
gbogbo ẹ̀yin tí kò ni ẹ̀kọ́ yìí, ti kò ì tí ì mọ̀ ohun
tí wọn pè ni ohun ìjìnlẹ̀ Satani, èmi kò di ẹrù
mìíràn rù yín, 25 ṣùgbọ́n èyí tí ẹ̀yin ní, ẹ di mú
ṣinṣin títí èmi ó fi dé. 26 Ẹni tí ó bá sì ṣẹ́gun,
àti tí ó sì ṣe ìfẹ́ mi títí dé òpin, èmi ó fún un
láṣẹ lórí àwọn orílẹ̀-èdè: 27 'Òun ó sì máa fi ọ̀pá
irin ṣe àkóso wọn; gẹ́gẹ́ bí a ti ń fọ́ ohun èlò
amọ̀kòkò ni a ó fọ́ wọn túútúú,' gẹ́gẹ́ bí èmi
pẹ̀lú tí gbà àṣẹ láti ọ̀dọ̀ Baba mi. 28 Èmi yóò sì fi
ìràwọ̀ òwúrọ̀ fún un. 29 Ẹni tí ó bá létí, kí ó gbọ́
ohun tí Ẹ̀mí ń sọ fún àwọn ìjọ.

3 "Àti sí angẹli ìjọ ni Sardi kọ̀wé: Ọ̀rọ̀ wọ̀nyí ni
ẹni tí ó ni Ẹ̀mí méje Ọlọ́run, àti ìràwọ̀ méje
wí pé. Èmi mọ iṣẹ́ rẹ̀, àti pé ìwọ ní orúkọ pé ìwọ
ń bẹ láàyè, ṣùgbọ́n ìwọ ti kú. 2 Jí, kí o sì fi ẹsẹ̀
ohun tí ó kù múlẹ̀, tàbí tí ó ṣetán láti kú, nítorí
èmi kò rí iṣẹ́ rẹ ni pípé níwájú Ọlọ́run. 3 Nítorí
náà rántí bí ìwọ ti gbà, àti bí ìwọ ti gbọ́, kí o sì
pa á mọ́, kí o sì ronúpìwàdà. Ǹjẹ́, bí ìwọ kò ba
ṣọ́ra, èmi yóò dé sí ọ bí olè, ìwọ kì yóò sì mọ́
wákàtí tí èmi yóò dé sí ọ. 4 Ìwọ ní orúkọ díẹ̀
ní Sardi, tí kò fi aṣọ wọn yí èérí; wọn yóò sì
máa ba mi rìn ní aṣọ funfun: nítorí wọ́n yẹ. 5
Ẹni tí ó bá ṣẹ́gun, òun náà ni a ó fi aṣọ funfun
wọ̀; èmi kì yóò pa orúkọ rẹ̀ kúrò nínú ìwé ìyè,
ṣùgbọ́n èmi yóò jẹ́wọ́ orúkọ rẹ̀ níwájú Baba mi,
àti níwájú àwọn angẹli rẹ̀. 6 Ẹni tí ó ba létí, kí
ó gbọ́ ohun tí Ẹ̀mí ń sọ fún àwọn ìjọ. 7 "Àti sí
angẹli Ìjọ ni Filadelfia kọ̀wé. Ọ̀rọ̀ wọ̀nyí ni ẹni tí
ó jẹ́ mímọ́ náà wí, ẹni tí ó ṣe olóòtítọ́, ẹni tí ó ní
kọ́kọ́rọ́ Dafidi, ẹni tí ó ṣí, tí kò sí ẹni tí yóò tì;
ẹni tí o sì tì, tí kò sì ẹni tí yóò ṣí i. 8 Èmi mọ iṣẹ́
rẹ̀, kíyèsi i, mo gbe ìlẹ̀kùn tí ó ṣí kálẹ̀ níwájú rẹ̀,
tí kò sí ẹni tí o lè tì í; pé ìwọ ni agbára díẹ̀, ìwọ
sì pa ọ̀rọ̀ mi mọ́, ìwọ kò sì sẹ́ orúkọ mi. 9 Kíyèsi
i, èmi ó mú àwọn ti Sinagọgu Satani, àwọn tí
wọ́n ń wí pé Júù ni àwọn, tí wọn kì í sì ṣe bẹ́ẹ̀,
ṣùgbọ́n tí wọn ń ṣèké; kíyèsi i, èmi ó mú kí wọn
wá wólẹ̀ níwájú ẹsẹ̀ rẹ̀, kí wọn sì mọ̀ pé èmi tí fẹ́
ọ. 10 Nítorí tí ìwọ tí pa ọ̀rọ̀ sùúrù mi mọ́, èmi
pẹ̀lú yóò pa ọ́ mọ́ kúrò nínú wákàtí ìdánwò, tí ń
bọ̀ wá dé bá gbogbo ayé, láti dán àwọn tí ń gbé
orí ilẹ̀ ayé wò. 11 Kíyèsi i, èmi ń bọ̀ kánkán, di
èyí ti ìwọ ní mú ṣinṣin, kí ẹnikẹ́ni má ṣe gba
adé rẹ. 12 Ẹni tí ó ba ṣẹ́gun, òun ni èmi ó fi ṣe
ọ̀wọ́n nínú tẹmpili Ọlọ́run mi, òun kì yóò sì jáde
kúrò níbẹ̀ mọ́, èmi ó sì kọ orúkọ Ọlọ́run mi sí i
lára, àti orúkọ ìlú Ọlọ́run mi, tí i ṣe Jerusalẹmu
tuntun, tí ó ń ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run
mi wá: àti orúkọ tuntun ti èmi tìkára mi. 13
Ẹni tí ó bá ní etí, kí ó gbọ́ ohun ti Ẹ̀mí ń sọ
fún àwọn ìjọ. 14 "Àti sí angẹli ìjọ ní Laodikea
kọ̀wé. Ọ̀rọ̀ wọ̀nyí ni ẹni tí ń jẹ́ Àmín wí, ẹlẹ́rìí
olódodo àti olóòtítọ́, olórí ìṣẹ̀dá Ọlọ́run. 15 Èmi
mọ̀ iṣẹ́ rẹ, pé ìwọ kò gbóná bẹ́ẹ̀ ni ìwọ kò tútù:
èmi ìbá fẹ́ pé kí ìwọ kúkú tutù, tàbí kí ìwọ kúkú
gbóná. 16 Ǹjẹ́ nítorí tí ìwọ lọ wọ́ọ́rọ́, tí o kò si

gbóná, bẹ́ẹ̀ ni tí o kò tutù, èmi yóò pọ̀ ọ́ jáde
kúrò ni ẹnu mi. 17 Nítorí tí ìwọ wí pé, èmi ní
ọrọ̀, èmi sì ń pọ̀ sí i ni ọrọ̀, èmi kò sì ṣe aláìní
ohunkóhun; tí ìwọ kò sì mọ̀ pé, òsì ni ìwọ, ẹni-
ìkáàánú, tálákà, afọ́jú, àti ẹni ìhòhò: 18 Èmi fún
ọ ni ìmọ̀ràn pé kí o ra wúrà lọ́wọ́ mi tí a ti dà
nínú iná, kí ìwọ lè di ọlọ́rọ̀; àti aṣọ funfun, kí
ìwọ lè fi wọ ara rẹ̀, àti kí ìtìjú ìhòhò rẹ̀ má ba
hàn kí ìwọ sì fi ohun ìkunra kun ojú rẹ̀, kí ìwọ
lè ríran. 19 Gbogbo àwọn ti èmi bá fẹ́ ni èmi ń
bá wí, tí mo sì ń nà: nítorí náà, ní ìtara, kì ìwọ sì
ronúpìwàdà. 20 Kíyèsi i, èmi dúró ni ẹnu ìlẹ̀kùn,
èmi sì ń kànkùn, bí ẹnikẹ́ni bá gbọ́ ohun mi, tí ó
sì ṣí ìlẹ̀kùn, èmi yóò sì wọlé tọ̀ ọ́ wá, èmi yóò sì
máa bá a jẹun, àti òun pẹ̀lú mi. 21 Ẹni tí ó bá
ṣẹ́gun ni èmi yóò fi fún láti jókòó pẹ̀lú mi lórí
ìtẹ́ mi, bí èmi pẹ̀lú ti ṣẹ́gun, tí mo sì jókòó pẹ̀lú
Baba mi lórí ìtẹ́ rẹ̀. 22 Ẹni tí ó bá létí, kí ó gbọ́
ohun tí Ẹ̀mí ń sọ fún àwọn ìjọ."

4

Lẹ́yìn nǹkan wọ̀nyí èmi wò, sì kíyèsi i, ìlẹ̀kùn
kan ṣí sílẹ̀ ní ọ̀run, ohùn kìn-ín-ní tí mo gbọ́
bí ohùn ìpè tí ń bá mi sọ̀rọ̀, tí ó wí pé, "Gòkè wá
níhìn-ín, èmi ó sì fi ohun tí yóò ṣẹlẹ̀ lẹ́yìn èyí
hàn ọ́." 2 Lójúkan náà, mo sì wà nínú Ẹ̀mí, sì
kíyèsi i, a tẹ́ ìtẹ́ kan ní ọ̀run, ẹnìkan sì jókòó lórí
ìtẹ́ náà. 3 Ẹni tí ó sì jókòó náà dàbí òkúta jasperi
àti kaneliani lójú. Ni àyíká ìtẹ́ náà ni òṣùmàrè
kan wà tí ó dàbí òkúta emeradi lójú. 4 Yí ìtẹ́ náà
ká sì ni ìtẹ́ mẹ́rìnlélógún mìíràn; àti lórí àwọn
ìtẹ́ náà mo rí àwọn àgbà mẹ́rìnlélógún jókòó, tí
a wọ̀ ni aṣọ àlà; adé wúrà sì wà ni orí wọn. 5 Àti
láti ibi ìtẹ́ náà ni ìró mọ̀nàmọ́ná àti ohùn àti àrá
ti jáde wá: níwájú ìtẹ́ náà ni fìtílà iná méje sì ń
tàn, èyí tí ń ṣe Ẹ̀mí méje ti Ọlọ́run. 6 Àti láti ibi
ìtẹ́ náà ni òkun bi dígí wà tí o dàbí kristali. Àti yí
ìtẹ́ náà ká ní ẹ̀gbẹ́ kọ̀ọ̀kan ni ẹ̀dá alàáyè mẹ́rin
tí ó kún fún ojú níwájú àti lẹ́yìn wọn. 7 Ẹ̀dá
kìn-ín-ní sì dàbí kìnnìún, ẹ̀dá kejì si dàbí ọmọ
màlúù, ẹ̀dá kẹta sì ni ojú bi ti ènìyàn, ẹ̀dá kẹrin
sì dàbí idì tí ń fò. 8 Àwọn ẹ̀dá alàáyè mẹ́rin náà,
tí olúkúlùkù wọn ni ìyẹ́ mẹ́fà, kún fún ojú yíká
ara àti nínú; wọn kò sì sinmi lọ́sàn àti lóru, láti
wí pé: 9 Nígbà tí àwọn ẹ̀dá alàáyè náà bá sì fi
ògo àti ọlá, àti ọpẹ́ fún ẹni tí o jókòó lórí ìtẹ́, tí
o ń bẹ láàyè láé àti láéláé. **(aiōn g165)** 10 Àwọn
àgbà mẹ́rìnlélógún náà yóò sì wólẹ̀ níwájú ẹni
tí o jókòó lórí ìtẹ́, wọn yóò sì tẹríba fún ẹni tí ń
bẹ láàyè láé àti láéláé, wọn yóò sì fi adé wọn
lélẹ̀ níwájú ìtẹ́ náà, wí pé: **(aiōn g165)** 11 "Olúwa
àti Ọlọ́run, ìwọ ni o yẹ, láti gba ògo àti ọlá àti
agbára, nítorí pé ìwọ ni o dá ohun gbogbo, àti
nítorí ìfẹ́ inú rẹ̀ ni wọn fi wà tí a sì dá wọn."

5

Mo sì rí i ni ọwọ́ ọ̀tún ẹni tí ó jókòó lórí
ìtẹ́ náà, ìwé kan ti a kọ nínú àti lẹ́yìn, ti a
sì fi èdìdì méje dí. 2 Mó sì rí angẹli alágbára
kan, ó ń fi ohùn rara kéde pé, "Ta ni ó yẹ láti
ṣí ìwé náà, àti láti tu èdìdì rẹ̀?" 3 Kò sì ṣí ẹni
kan ní ọ̀run, tàbí lórí ilẹ̀ ayé, tàbí nísàlẹ̀ ilẹ̀, tí
ó le ṣí ìwé náà, tàbí ti o lè wo inú rẹ̀. 4 Èmi sì
sọkún gidigidi, nítorí tí a kò ri ẹnìkan tí o yẹ
láti sí i àti láti ka ìwé náà, tàbí láti wo inú rẹ̀. 5
Ọ̀kan nínú àwọn àgbà náà sì wí fún mi pé, "Má
ṣe sọkún: kíyèsi i, kìnnìún ẹ̀yà Juda, Gbòǹgbò
Dafidi, tí borí láti ṣí ìwé náà, àti láti tú èdìdì
rẹ̀ méjèèje." 6 Mo sì rí Ọ̀dọ́-Àgùntàn ni àárín
ìtẹ́ náà, àti àwọn ẹ̀dá alàáyè mẹ́rin náà, àti ni
àárín àwọn àgbà náà, Ọ̀dọ́-àgùntàn kan dúró
bí èyí tí a ti pa, ó ní ìwo méje àti ojú méje, tí
o jẹ́ Ẹ̀mí méje tí Ọlọ́run, tí a rán jáde lọ sì orí
ilẹ̀ ayé gbogbo. 7 Ó sì wá, o sì gbà á ìwé náà ni
ọwọ́ ọ̀tún ẹni tí ó jókòó lórí ìtẹ́ náà. 8 Nígbà tí
ó sì gba ìwé náà, àwọn ẹ̀dá alàáyè mẹ́rin náà,
àti àwọn àgbà mẹ́rìnlélógún náà wólẹ̀ níwájú
Ọ̀dọ́-àgùntàn náà, olúkúlùkù wọn mú ohun èlò
orin olókùn kan lọ́wọ́, àti ago wúrà tí ó kún fún
tùràrí tí i ṣe àdúrà àwọn ènìyàn mímọ́. 9 Wọn
sì ń kọ orin tuntun kan, wí pé: "Ìwọ ní o yẹ
láti gba ìwé náà, àti láti ṣí èdìdì rẹ̀: nítorí tí a
tí pa ọ, ìwọ sì tí fi ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ ṣe ìràpadà ènìyàn sí
Ọlọ́run láti inú ẹ̀yà gbogbo, àti èdè gbogbo, àti
inú ènìyàn gbogbo, àti orílẹ̀-èdè gbogbo wá. 10
Ìwọ sì tí ṣe wọ́n ni ọba àti àlùfáà sì Ọlọ́run wá:
wọ́n sì ń jẹ ọba lórí ilẹ̀ ayé." 11 Èmi sì wò, mo sì
gbọ́ ohùn àwọn angẹli púpọ̀ yí ìtẹ́ náà ká, àti
yí àwọn ẹ̀dá alàáyè náà àti àwọn àgbà náà ká.
Iye wọn sì jẹ́ ẹgbàárùn-ún ọ̀nà ẹgbàárùn-ún àti
ẹgbẹẹgbẹ̀rún ọ̀nà ẹgbẹẹgbẹ̀rún. 12 Wọn ń wí
lóhùn rara pé: "Yíyẹ ni Ọ̀dọ́-àgùntàn náà tí a tí
pa, láti gba agbára, àti ọ̀rọ̀ àti ọgbọ́n, àti ipá, àti
ọlá, àti ògo, àti ìbùkún." 13 Gbogbo ẹ̀dá tí o sì

ń bẹ ni ọrun, àti lórí ilẹ ayé, àti nísàlẹ ilẹ àti
irú àwọn tí ń bẹ nínú Òkun, àti gbogbo àwọn tí
ń bẹ nínú wọn, ni mo gbọ́ tí ń wí pé, "Kí a fi
ìbùkún àti ọlá, àti ògo, àti agbára, fún Ẹni tí ó
jókòó lórí ìtẹ́ àti fún Ọdọ́-àgùntàn 14 Àwọn ẹ̀dá
alààyè mẹ́rin náà wí pé, "Àmín!" Àwọn àgbà
mẹ́rìnlélógún náà wólẹ̀, wọn sì foríbalẹ̀ fún ẹni
tí ń bẹ láàyè láé àti láéláé. (aiōn g165)

6 Èmi sì rí i nígbà tí Ọdọ́-àgùntàn náà ṣí ọkàn
nínú èdìdì wọ̀nyí, mo sì gbọ́ ọ̀kan nínú àwọn
ẹ̀dá alàáyè mẹ́rin náà ń wí bí sísán àrá pé, "Wá,
wò ó!" 2 Mo sì wò ó, kíyèsi i, ẹṣin funfun kan:
ẹni tí ó sì jókòó lórí i rẹ̀ ní ọfà kan; a sì fi adé
kan fún un: ó sì jáde lọ láti ìṣẹ́gun dé ìṣẹ́gun.
3 Nígbà tí ó sì ṣí èdìdì kejì, mo gbọ́ ohùn ẹ̀dá
alàáyè wí pé, "Wá, wò ó!" 4 Ẹṣin mìíràn tí ó
pupa sì jáde, a sì fi agbára fún ẹni tí ó jókòó lórí
rẹ̀, láti gba àlàáfíà kúrò lórí ilẹ̀ ayé, àti pé kí
wọn kí ó máa pa ara wọn, a sì fi idà ńlá kan lé e
lọ́wọ́. 5 Nígbà tí ó sì di èdìdì kẹta, mo gbọ́ ohùn
ẹ̀dá alàáyè kẹta wí pé, "Wá wò ó". Mo sì wò
ó, sì kíyèsi i, ẹṣin dúdú kan; ẹni tí ó jókòó lórí
rẹ̀ ní ìwọ̀n aláwẹ́ méjì ní ọwọ́ rẹ̀. 6 Mo sì gbọ́
bí ẹni pé ohùn kan ní ààrín àwọn ẹ̀dá alàáyè
mẹ́rẹ̀ẹ̀rin nì ti ń wí pé, òsùwọ̀n alikama kan fún
owó idẹ kan, àti òsùwọ̀n ọkà barle mẹ́ta fún
owó idẹ kan, sì kíyèsi i, kí ó má sì ṣe pa òróró
àti ọtí wáìnì lára. 7 Nígbà tí ó sì ṣí èdìdì kẹrin,
mo gbọ́ ohùn ẹ̀dá alàáyè kan wí pé, "Wá wò ó!"
8 Mo sì wò ó, kíyèsi, ẹṣin ràndànràndàn kan,
orúkọ ẹni tí ó jókòó lórí rẹ̀ ni ikú, àti ipò òkú sì
tọ̀ ọ́ lẹ́yìn. A sì fi agbára fún wọn lórí ìdámẹ́rin
ayé, láti fi idà, àti ebi, àti ikú, àti ẹranko lu
orí ilẹ̀ ayé pa. (Hadēs g86) 9 Nígbà tí ó sì ṣí èdìdì
karùn-ún, mo rí lábẹ́ pẹpẹ, ọkàn àwọn tí a ti pa
nítorí ọ̀rọ̀ Ọlọ́run, àti nítorí ẹ̀rí tí wọ́n dìímú, 10
Wọ́n kígbe ní ohùn rara, wí pé, "Yóò ti pẹ́ tó,
Olúwa Olódùmarè, ẹni mímọ́ àti olóòtítọ́ ìwọ
kì yóò ṣe ìdájọ́ kí o sì gbẹ̀san ẹ̀jẹ̀ wa mọ́ lára
àwọn tí ń gbé orí ilẹ̀ ayé?" 11 A sì fi aṣọ funfun
fún gbogbo wọn; a sì wí fún wọn pé, kí wọn kí
ó sinmi fún ìgbà díẹ̀ ná, títí iye àwọn ìránṣẹ́
ẹlẹgbẹ́ wọn àti arákùnrin wọn tí a o pa bí wọn,
yóò fi dé. 12 Nígbà tí ó sì ṣí èdìdì kẹfà mo sì rí i,
sì kíyèsi i, ìṣẹ̀lẹ̀ ńlá kan ṣẹ̀; oòrùn sì dúdú bí aṣọ
ọ̀fọ̀ onírun, òṣùpá sì dàbí ẹ̀jẹ̀; 13 àwọn ìràwọ̀ ojú
ọ̀run sì ṣubú sílẹ̀ gẹ́gẹ́ bí igi ọ̀pọ̀tọ́ tí ń rẹ̀ àìgbó
èso rẹ̀ dànù, nígbà tí ẹ̀fúùfù ńlá bá mì í. 14 A sì
ká ọ̀run kúrò bí ìwé tí a ká, àti olúkúlùkù òkè
àti erékùṣù ní a sì ṣí kúrò ní ipò wọn. 15 Àwọn
ọba ayé àti àwọn ọlọ́lá àti àwọn olórí ogun, àti
àwọn ọlọ́rọ̀ àti àwọn alágbára, àti olúkúlùkù
ẹrú, àti olúkúlùkù òmìnira, sì fi ara wọn pamọ́
nínú ihò ilẹ̀, àti nínú àpáta orí òkè; 16 wọ́n sì
ń wí fún àwọn òkè àti àwọn àpáta náà pé, "Ẹ
wó lù wá, kí ẹ sì fi wá pamọ́ kúrò lójú ẹni tí ó
jókòó lórí ìtẹ́, àti kúrò nínú ìbínú Ọdọ́-Àgùntàn
náà. 17 Nítorí ọjọ́ ńlá ìbínú wọn dé; ta ni ó sì le
dúró?"

7 Lẹ́yìn èyí ni mo rí angẹli mẹ́rin dúró ní igun
mẹ́rẹ̀ẹ̀rin ayé, wọ́n di afẹ́fẹ́ mẹ́rẹ̀ẹ̀rin ayé
mú, kí ó má ṣe fẹ́ sórí ilẹ̀, tàbí sórí Òkun, tàbí
sára igikígi. 2 Mo sì rí angẹli mìíràn tí ó ń ti
ìhà ìlà-oòrùn gòkè wá, ti òun ti èdìdì Ọlọ́run
alàáyè lọ́wọ́ rẹ. Ó sì kígbe ní ohùn rara sí àwọn
angẹli mẹ́rin náà tí a fi fún un láti pa ayé, àti
Òkun, lára, 3 wí pé, "Ẹ má ṣe pa ayé, tàbí Òkun,
tàbí igi lára, títí àwa ó fi fi èdìdì sàmì sí àwọn
ìránṣẹ́ Ọlọ́run wa ní iwájú wọn." 4 Mo sì gbọ́
iye àwọn tí a fi èdìdì sàmì si, àwọn tí a sàmì
sí jẹ́ ọ̀kẹ́ méje ó lé ẹgbàajì láti inú gbogbo ẹ̀yà
àwọn ọmọ Israẹli wá. 5 Láti inú ẹ̀yà Juda a fi
èdìdì sàmì sí ẹgbàá mẹ́fà. Láti inú ẹ̀yà Reubeni a
fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá mẹ́fà. Láti inú ẹ̀yà Gadi
a fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá mẹ́fà. 6 Láti inú ẹ̀yà
Aṣeri a fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá mẹ́fà. Láti inú ẹ̀yà
Naftali a fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá mẹ́fà. Láti inú
ẹ̀yà Manase a fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá mẹ́fà. 7
Láti inú ẹ̀yà Simeoni a fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá
mẹ́fà. Láti inú ẹ̀yà Lefi a fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá
mẹ́fà. Láti inú ẹ̀yà Isakari a fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá
mẹ́fà. 8 Láti inú ẹ̀yà Sebuluni, a fi èdìdì sàmì
sí ẹgbàá mẹ́fà. Láti inú ẹ̀yà Josẹfu a fi èdìdì
sàmì sí ẹgbàá mẹ́fà. Láti inú ẹ̀yà Benjamini a fi
èdìdì sàmì sí ẹgbàá mẹ́fà. 9 Lẹ́yìn náà, mo ri,
sì kíyèsi i, ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn tí ẹnikẹ́ni kò lè kà,
láti inú orílẹ̀-èdè gbogbo, àti ẹ̀yà, àti ènìyàn, àti
láti inú èdè gbogbo wá, wọn dúró níwájú ìtẹ́,
àti níwájú Ọdọ́-Àgùntàn náà, a wọ̀ wọ́n ni aṣọ
funfun, imọ̀ ọ̀pẹ si ń bẹ ni ọwọ́ wọn. 10 Wọ́n sì

kígbe ní ohùn rara, wí pé: “Ìgbàlà ni ti Ọlọ́run
wá tí o jókòó lórí ìtẹ́, àti ti Ọ̀dọ́-àgùntàn!” 11
Gbogbo àwọn angẹli sì dúró yí ìtẹ́ náà ká, àti
yí àwọn àgbà àti àwọn ẹ̀dá alààyè mẹ́rin náà
ká, wọn wólẹ̀ wọn si dojúbolẹ̀ níwájú ìtẹ́ náà
wọ́n sì sin Ọlọ́run. 12 Wí pe: “Àmín! Ìbùkún, àti
ògo, àti ọgbọ́n, àti ọpẹ́, àti ọlá, àti agbára àti ipá
fún Ọlọ́run wa láé àti láéláé! Àmín!” (aiōn g165)
13 Ọ̀kan nínú àwọn àgbà náà si dáhùn, ó bi mí
pé, “Ta ni àwọn wọ̀nyí tí a wọ ni aṣọ funfun?
Níbo ni wọn sì ti wá?” 14 Mo sì wí fún un pé,
“Olúwa mi, ìwọ ni o lè mọ̀.” Ó sì wí fún mí pé,
“Àwọn wọ̀nyí ni o jáde láti inú ìpọ́njú ńlá, wọ́n
sì fọ aṣọ wọ́n, wọ́n sì sọ wọ́n di funfun nínú ẹ̀jẹ̀
Ọ̀dọ́-àgùntàn náà. 15 Nítorí náà ni, “wọn ṣe ń bẹ
níwájú ìtẹ́ Ọlọ́run, tí wọn sì ń sìn ín, lọ́sàn àti
lóru nínú tẹmpili rẹ̀; ẹni tí o jókòó lórí ìtẹ́ náà
yóò si síji bò wọn. 16 Ebi kì yóò pa wọn mọ́, bẹ́ẹ̀
ni òùngbẹ kì yóò gbẹ́ wọ́n mọ́; bẹ́ẹ̀ ni oòrùn kì
yóò pa wọn tàbí oorukóoru kan. 17 Nítorí ọ̀dọ́-
àgùntàn tí ń bẹ ni àárín ìtẹ́ náà ni yóò máa ṣe
olùṣọ́-àgùntàn wọn, ‘tí yóò sì máa ṣe amọ̀nà
wọn sí ibi orísun omi ìyè.’ ‘Ọlọ́run yóò sì nu
omijé gbogbo nù kúrò ni ojú wọn.’”

8

Nígbà tí ó sì ṣí èdìdì keje, ìdákẹ́rọ́rọ́ sì wà
ní ọ̀run níwọ̀n ààbọ̀ wákàtí kan. 2 Mo sì rí
àwọn angẹli méje tí wọn dúró níwájú Ọlọ́run;
a sì fi ìpè méje fún wọn. 3 Angẹli mìíràn sì
wá, ó sì dúró ti pẹpẹ, ó ní àwo tùràrí wúrà
kan a sì fi tùràrí púpọ̀ fún un, láti máa fi kún
àdúrà gbogbo àwọn ènìyàn mímọ́ lórí pẹpẹ,
pẹpẹ wúrà tí ń bẹ níwájú ìtẹ́. 4 Àti èéfín tùràrí
náà pẹ̀lú àdúrà àwọn ènìyàn mímọ́ sì gòkè lọ
síwájú Ọlọ́run láti ọwọ́ angẹli náà wá. 5 Angẹli
náà sì mú àwo tùràrí náà, ó sì fi iná orí pẹpẹ
kùn ún, ó sì dà á sórí ilẹ̀ ayé, a sì gbọ́ ohùn,
àrá sì sán, mọ̀nàmọ́ná sì kọ, àti ilẹ̀-ríri. 6 Àwọn
angẹli méje náà tí wọn ni ìpè méje sì múra láti
fún wọn. 7 Èkínní sì fọn ìpè tirẹ̀, Yìnyín àti iná,
tí o dàpọ̀ pẹ̀lú ẹ̀jẹ̀, sì jáde, a sì dà wọ́n sórí ilẹ̀
ayé: ìdámẹ́ta ilẹ̀ ayé si jóná, ìdámẹ́ta àwọn igi sì
jóná, àti gbogbo koríko tútù sì jóná. 8 Angẹli
kejì si fún ìpè tirẹ̀, a sì sọ ohun kan, bí òkè ńlá
tí ń jóná, sínú Òkun: ìdámẹ́ta Òkun si di ẹ̀jẹ̀; 9
àti ìdámẹ́ta àwọn ẹ̀dá tí ń bẹ nínú Òkun tí ó
ni ẹ̀mí sì kú; àti ìdámẹ́ta àwọn ọkọ̀ si bàjẹ́. 10
Angẹli kẹta sì fún ìpè tirẹ̀, ìràwọ̀ ńlá kan tí ń jó
bí fìtílà sì bọ́ láti ọ̀run wá, ó sì bọ́ sórí ìdámẹ́ta
àwọn odò ṣíṣàn, àti sórí àwọn orísun omi. 11 A
sì ń pe orúkọ ìràwọ̀ náà ní Iwọ, ìdámẹ́ta àwọn
omi sì di iwọ, ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn sì tí ipa àwọn omi
náà kú, nítorí tí a sọ wọn di kíkorò. 12 Angẹli
kẹrin sì fún ìpè tirẹ̀, a sì kọlu ìdámẹ́ta oòrùn,
àti ìdámẹ́ta òṣùpá, àti ìdámẹ́ta àwọn ìràwọ̀, ki
ìdámẹ́ta wọn lè ṣókùnkùn, kí ọjọ́ má ṣe mọ́lẹ̀
fún ìdámẹ́ta rẹ̀, àti òru bákan náà. 13 Mo sì wò,
mo sì gbọ́ idì kan tí ń fò ni ààrín ọ̀run, ó ń wí
lóhùn rara pé, “Ègbé, ègbé, fún àwọn tí ń gbé
orí ilẹ̀ ayé nítorí ohun ìpè ìyókù tí àwọn angẹli
mẹ́ta tí ń bọ̀ wá yóò fún!”

9

Angẹli karùn-ún sì fún ìpè tirẹ̀, mo sì rí,
ìràwọ̀ kan bọ́ sílẹ̀ láti ọ̀run wá, a sì fi kọ́kọ́rọ́
ihò ọ̀gbun fún un. (Abyssos g12) 2 Ó sì ṣí ihò ọ̀gbun
náà, èéfín sì rú jáde láti inú ihò náà wá, bí
èéfín ìléru ńlá, oòrùn àti ojú sánmọ̀ sì ṣókùnkùn
nítorí èéfín ihò náà. (Abyssos g12) 3 Àwọn eṣú sì
jáde ti inú èéfín náà wá sórí ilẹ̀, a sì fi agbára
fún wọn gẹ́gẹ́ bí agbára àkéekèe ilẹ̀. 4 A sì fún
wọn pé ki wọn má ṣe pa koríko ilẹ̀ lára tàbí
ohun tútù kan, tàbí igikígi kan; bí kò ṣe àwọn
ènìyàn tí kò ni èdìdì Ọlọ́run ní iwájú wọn. 5 A sì
pàṣẹ fún wọn pé, kí wọn má ṣe pa wọ́n, ṣùgbọ́n
kí a dá wọn ni oró ni oṣù márùn-ún, oró wọn
sì dàbí oró àkéekèe, nígbà tí o bá ta ènìyàn. 6
Ní ọjọ́ wọ̀nyí ni àwọn ènìyàn yóò sì máa wá
ikú, wọn kì yóò sì rí i; wọn yóò sì fẹ́ láti kú, ikú
yóò sì sá kúrò lọ́dọ̀ wọn. 7 Ìrísí àwọn eṣú náà sì
dàbí àwọn ẹṣin tí a múra sílẹ̀ fún ogun; àti ní
orí wọn ni ohun tí o dàbí àwọn adé wúrà wà,
ojú wọn sì dàbí ojú ènìyàn; 8 wọ́n sì ní irun bí
obìnrin, eyín wọn sì dàbí ti kìnnìún. 9 Wọ́n sì ní
ìgbàyà tí ó dàbí ìgbàyà irin; ìró ìyẹ́ wọn sì dàbí
ìró kẹ̀kẹ́-ẹṣin púpọ̀ tí ń súré lọ sí ogun. 10 Wọ́n
sì ni ìrù àti oró bí tí àkéekèe, àti ní ìrù wọn
ni agbára wọn wà láti pa ènìyàn lára fún oṣù
márùn-ún. 11 Wọ́n ní angẹli ọ̀gbun náà bí ọba
lórí wọn, orúkọ rẹ̀ ní èdè Heberu ní Abaddoni,
àti ni èdè Giriki orúkọ rẹ̀ a máa jẹ́ Apollioni (èyí
ni Apanirun). (Abyssos g12) 12 Ègbé kan tí kọjá,
kíyèsi i, ègbé méjì ń bọ̀ síbẹ̀ lẹ́yìn èyí. 13 Angẹli

kẹfà si fọn ìpè rẹ̀, mo sì gbọ́ ohùn kan láti ibi
ìwo mẹ́rin pẹpẹ wúrà wá, tí ń bẹ níwájú Ọlọ́run.
14 Òun wí fún angẹli kẹfà náà tí o ni ìpè náà pé,
"Tú àwọn angẹli mẹ́rin náà sílẹ̀ tí a dè lẹ́bàá
odò ńlá Eufurate!" 15 A sì tú àwọn angẹli mẹ́rin
náà sílẹ̀, tí a ti pèsè tẹ́lẹ̀ fún wákàtí náà, àti ọjọ́
náà, àti oṣù náà, àti ọdún náà, láti pa ìdámẹ́ta
ènìyàn. 16 Iye ogún àwọn ẹlẹ́ṣin sì jẹ́ ààdọ́ta ọ̀kẹ́
lọ́nà igba, mo sì gbọ́ iye wọn. 17 Báyìí ni mo sì
rí àwọn ẹṣin náà ní ojúran, àti àwọn tí o gùn
wọ́n, wọ́n ni ìgbàyà aláwọ̀ iná, àti ti jakinti, àti
ti sulfuru, orí àwọn ẹṣin náà sì dàbí orí àwọn
kìnnìún; àti láti ẹnu wọn ni iná, àti èéfín, àti
sulfuru tí ń jáde. 18 Nípa ìyọnu mẹ́ta wọ̀nyí ni a
tí pa ìdámẹ́ta ènìyàn, nípa iná, àti nípa èéfín,
àti nípa sulfuru tí o ń tí ẹnu wọn jáde. 19 Nítorí
pé agbára àwọn ẹṣin náà ń bẹ ní ẹnu wọn àti
ní ìrù wọn: nítorí pé ìrù wọn dàbí ejò, wọn sì
ní orí, àwọn wọ̀nyí ni wọn sì fi ń pa ni lára.
20 Ṣùgbọ́n àwọn ènìyàn ìyókù tí a kò sì ti ipa
ìyọnu wọ̀nyí pa, kò sì ronúpìwàdà iṣẹ́ ọwọ́ wọn,
kí wọn má ṣe sin àwọn ẹ̀mí èṣù àti ère wúrà, àti
ti fàdákà, àti ti idẹ, àti òkúta, àti ti igi mọ́: àwọn
tí kò lè ríran, tàbí kí wọn gbọ́rọ̀, tàbí kí wọn rìn.
21 Bẹ́ẹ̀ ni wọn kò ronúpìwàdà ìwà ìpànìyàn wọn,
tàbí oṣó wọn tàbí àgbèrè wọn, tàbí olè wọn.

10 Mó sì rí angẹli mìíràn alágbára ò ń ti ọ̀run
sọ̀kalẹ̀ wá, a fi àwọsánmọ̀ wọ̀ ọ́ ni aṣọ;
òṣùmàrè sì ń bẹ ní orí rẹ̀, ojú rẹ̀ sì dàbí oòrùn,
àti ẹsẹ̀ rẹ̀ bí ọ̀wọ́n iná. 2 Ó sì ní ìwé kékeré kan
tí a ṣí ní ọwọ́ rẹ̀; ó sì fi ẹsẹ̀ rẹ̀ ọ̀tún lé Òkun, àti
ẹsẹ̀ rẹ̀ òsì lé ilẹ̀. 3 Ó sì ké lóhùn rara, bí ìgbà
tí kìnnìún bá bú ramúramù. Nígbà tí ó sì ké,
àwọn àrá méje náà fọhùn. 4 Nígbà tí àwọn àrá
méje fọhùn, mo múra àti kọ̀wé, mo sì gbọ́ ohùn
láti ọ̀run wá ń wí fún pé, "Fi èdìdì di ohun tí
àwọn àrá méje náà sọ, má sì ṣe kọ wọ́n sílẹ̀." 5
Angẹli náà tí mo rí tí ó dúró lórí Òkun àti lórí
ilẹ̀, sì gbé ọwọ́ rẹ̀ sí òkè ọ̀run. 6 Ó sì fi ẹni tí ń
bẹ láààyè láé àti láé búra, ẹni tí o dá ọ̀run, àti
ohun tí ń bẹ nínú rẹ̀, ayé ohun tí ń bẹ nínú rẹ̀
pé, "Kí yóò si ìjáfara mọ́. **(aiōn g165)** 7 Ṣùgbọ́n ní
ọjọ́ ohùn angẹli keje, nígbà tí yóò ba fún ìpè,
nígbà náà ni ohun ìjìnlẹ̀ Ọlọ́run, gẹ́gẹ́ bí o tí sọ
fún àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀, àwọn wòlíì ni a ó mú ṣẹ." 8
Ohùn náà tí mo gbọ́ láti ọ̀run tún ń ba mi sọ̀rọ̀,
ó sì wí pé, "Lọ, gba ìwé tí o ṣí lọ́wọ́ angẹli tí o
dúró lórí Òkun àti lórí ilẹ̀." 9 Mo sì tọ angẹli
náà lọ, mo sì wí fún pé, "Fún mi ní ìwé kékeré
náà." Ó sì wí fún mi pé, "Gbà kí o sì jẹ ẹ́ tan: yóò
dàbí oyin." 10 Mo sì gba ìwé kékeré náà ni ọwọ́
angẹli náà mo sì jẹ ẹ́ tan; ó sì dùn lẹ́nu mi bí
oyin; bí mo sì tí jẹ ẹ́ tan, inú mi korò. 11 A sì wí
fún mi pé, "Ìwọ ó sì tún sọ àsọtẹ́lẹ̀ nípa ọ̀pọ̀lọpọ̀
ènìyàn, àti orílẹ̀ àti èdè, àti àwọn ọba."

11 A sì fi ìfèéfèé kan fún mi tí o dàbí ọ̀pá-
ìwọ̀n: ẹnìkan sì wí pé, "Dìde, wọn tẹmpili
Ọlọ́run, àti pẹpẹ, àti àwọn tí ń sìn nínú rẹ̀. 2 Sì
fi àgbàlá tí ń bẹ lóde tẹmpili sílẹ̀, má sì ṣe wọ́n
ọ́n; nítorí tí a fi fún àwọn aláìkọlà: ìlú mímọ́ náà
ni wọn ó sì tẹ̀ mọ́lẹ̀ ní oṣù méjìlélógójì. 3 Èmi ó
sì yọ̀ǹda fún àwọn ẹlẹ́rìí mi méjèèje, wọn ó sì
sọtẹ́lẹ̀ fún ẹgbẹ̀fà ọjọ́ ó lé ọgọ́ta nínú aṣọ ọ̀fọ̀." 4
Wọ̀nyí ni igi olifi méjì náà, àti ọ̀pá fitílà méjì
náà tí ń dúró níwájú Olúwa ayé. 5 Bí ẹnikẹ́ni bá
sì fẹ́ pa wọn lára, iná ó ti ẹnu wọn jáde, a sì pa
àwọn ọ̀tá wọn run, báyìí ni a ó sì pa ẹnikẹ́ni tí
ó ba ń fẹ́ pa wọn lára run. 6 Àwọn wọ̀nyí ni ó
ni agbára láti sé ọ̀run, tí òjò kò fi lè rọ̀ ni ọjọ́
àsọtẹ́lẹ̀ wọn. Wọ́n sì ní agbára lórí omi láti sọ
wọn di ẹ̀jẹ̀, àti láti fi onírúurú àjàkálẹ̀-àarùn
kọlu ayé, nígbàkígbà tí wọ́n bá fẹ́. 7 Nígbà tí
wọn bá sì ti parí ẹ̀rí wọn, ẹranko tí o ń tí inú
ọ̀gbun gòkè wá yóò bá wọn jagun, yóò sì ṣẹ́gun
wọn, yóò sì pa wọ́n. **(Abyssos g12)** 8 Òkú wọn yóò
sì wà ni ìgboro ìlú ńlá náà tí a ń pè ní Sodomu
àti Ejibiti nípa ti ẹ̀mí, níbi tí a gbé kan Olúwa
wọ́n mọ́ àgbélébùú. 9 Fún ọjọ́ mẹ́ta àti ààbọ̀
ni àwọn ènìyàn nínú ènìyàn gbogbo àti ẹ̀yà,
àti èdè, àti orílẹ̀, wo òkú wọn, wọn kò si jẹ kì
a gbé òkú wọn sínú ibojì. 10 Àti àwọn tí o ń
gbé orí ilẹ̀ ayé yóò sì yọ̀ lé wọn lórí, wọn yóò
sì ṣe àríyá, wọn ó sì ta ara wọn lọ́rẹ; nítorí tí
àwọn wòlíì méjèèjì yìí dá àwọn tí o ń bẹ lórí
ilẹ̀ ayé lóró. 11 Àti lẹ́yìn ọjọ́ mẹ́ta àti ààbọ̀ náà,
ẹ̀mí ìyè láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run wá wọ inú wọn, wọn sì
dìde dúró ni ẹsẹ̀ wọn; ẹ̀rù ńlá sì ba àwọn tí o rí
wọn. 12 Wọn sì gbọ́ ohùn ńlá kan láti ọ̀run wá ń
wí fún wọn pé, "Ẹ gòkè wá ìhín!" Wọn sì gòkè
lọ sí ọ̀run nínú ìkùùkuu àwọsánmọ̀; lójú àwọn

ọ̀tá wọn. 13 Ní wákàtí náà omìmì-ilẹ̀ ńlá kan sì
mì, ìdáméwàá ìlú náà sì wó, àti nínú omìmì-
ilẹ̀ náà ẹ̀ẹ́dẹ́gbàárin ènìyàn ní a pa; ẹ̀rù sì ba
àwọn ìyókù, wọn sì fi ògo fún Ọlọ́run ọ̀run. 14
Ègbé kejì kọjá; sì kíyèsi i, ègbé kẹta sì ń bọ̀ wá
kánkán. 15 Angẹli keje sì fọn ìpè; a sì gbọ́ ohùn
ńlá láti ọ̀run, wí pé, "Ìjọba ayé di ti Olúwa wá,
àti tí Kristi rẹ̀; òun yóò sì jẹ ọba láé àti láéláé!"
(aiōn g165) 16 Àwọn àgbà mẹ́rìnlélógún náà tí wọn
jókòó níwájú Ọlọ́run lórí ìtẹ́ wọn, dojúbolẹ̀, wọn
sì sin Ọlọ́run, 17 wí pé: "Àwa fi ọpẹ́ fún ọ, Olúwa
Ọlọ́run, Olódùmarè, tí ń bẹ, tí ó sì ti wà, nítorí
pé ìwọ ti gba agbára ńlá rẹ̀, ìwọ sì ti jẹ ọba. 18
Inú bí àwọn orílẹ̀-èdè, bẹ́ẹ̀ ni ìbínú rẹ̀ ti dé, àti
àkókò láti dá àwọn òkú lẹ́jọ́, àti láti fi èrè fún
àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀ wòlíì, àti àwọn ènìyàn mímọ́,
àti àwọn tí o bẹ̀rù orúkọ rẹ̀, àti ẹni kékeré àti
ẹni ńlá; àti láti run àwọn tí ń pa ayé run." 19 A
sì ṣí tẹmpili Ọlọ́run sílẹ̀ ní ọ̀run, a sì ri àpótí
májẹ̀mú nínú tẹmpili rẹ̀. Mọ̀nàmọ́ná sì kọ, a sì
gbọ́ ohùn, àrá sì sán, ilẹ̀ sì mi, yìnyín ńlá sì bọ́.

12 Àmì ńlá kan sì hàn ni ọ̀run; obìnrin kan
tí a fi oòrùn wọ̀ ní aṣọ, òṣùpá sì ń bẹ lábẹ́
ẹsẹ̀ rẹ̀, adé oníràwọ̀ méjìlá sì ń bẹ lórí rẹ̀. 2 Ó sì
lóyún, ó sì kígbe ni ìrọbí, ó sì wà ni ìrora àti
bímọ. 3 Àmì mìíràn sì hàn ní ọ̀run; sì kíyèsi i,
dragoni pupa ńlá kan, tí ó ní orí méje àti ìwo
mẹ́wàá, àti adé méje ní orí rẹ̀. 4 Ìrù rẹ̀ sì wọ́
ìdáméta àwọn ìràwọ̀ ní ojú ọ̀run, ó sì jù wọ́n sí
ilẹ̀ ayé, dragoni náà sì dúró níwájú obìnrin náà
tí ó fẹ́ bímọ, pé nígbà tí o bá bí i, kí òun lè pa
ọmọ rẹ̀ jẹ. 5 Ó sì bi ọmọkùnrin kan tí yóò fi ọ̀pá
irin ṣe àkóso gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè, a sì gba
ọmọ rẹ̀ lọ sókè sí ọ̀dọ̀ Ọlọ́run, àti sí orí ìtẹ́ rẹ̀. 6
Obìnrin náà sì sálọ sí aginjù, níbi tí a gbé ti pèsè
ààyè sílẹ̀ dè é láti ọwọ́ Ọlọ́run wá, pé kí wọ́n
máa bọ́ ọ níbẹ̀ ní ẹgbẹ̀fà ọjọ́ ó lé ọgọ́ta. 7 Ogun
sì ń bẹ ní ọ̀run: Mikaeli àti àwọn angẹli rẹ̀ bá
dragoni náà jagun; dragoni sì jagun àti àwọn
angẹli rẹ̀. 8 Wọ́n kò sì lè ṣẹ́gun; bẹ́ẹ̀ ni a kò sì rí
ipò wọn mọ́ ni ọ̀run. 9 A sì lé dragoni ńlá náà
jáde, ejò láéláé nì, tí a ń pè ni Èṣù, àti Satani, tí
ń tan gbogbo ayé jẹ: a sì lé e jù sí ilẹ̀ ayé, a sì lé
àwọn angẹli rẹ̀ jáde pẹ̀lú rẹ̀. 10 Mo sì gbọ́ ohùn
ńlá ní ọ̀run, wí pè: "Nígbà yìí ni ìgbàlà dé, àti
agbára, àti ìjọba Ọlọ́run wá, àti ọlá àti Kristi rẹ̀.
Nítorí a tí le olùfisùn àwọn arákùnrin wa jáde,
tí o ń fi wọ́n sùn níwájú Ọlọ́run wa lọ́sàn án
àti lóru. 11 Wọ́n sì ti ṣẹ́gun rẹ̀ nítorí ẹ̀jẹ̀ Ọ̀dọ́-
àgùntàn náà, àti nítorí ọ̀rọ̀ ẹ̀rí wọn, wọn kò sì
fẹ́ràn ẹ̀mí wọn àní títí dé ikú. 12 Nítorí náà ẹ
máa yọ̀, ẹ̀yin ọ̀run, àti ẹ̀yin tí ń gbé inú wọn.
Ègbé ni fún ayé àti Òkun; nítorí èṣù sọ̀kalẹ̀ tọ̀
yín wá ní ìbínú ńlá, nítorí ó mọ̀ pé ìgbà kúkúrú
sá ni òun ní." 13 Nígbà tí dragoni náà rí pé a lé
òun lọ sí ilẹ̀ ayé, ó ṣe inúnibíni sì obìnrin tí ó
bí ọmọkùnrin náà. 14 A sì fi apá ìyẹ́ méjì tí idì
ńlá náà fún obìnrin náà, pé kí ó fò lọ sí aginjù,
sí ipò rẹ̀, níbi tí a ó gbe bọ ọ fún àkókò kan
àti fún àwọn àkókò, àti fún ìdajì àkókò kúrò
lọ́dọ̀ ejò náà. 15 Ejò náà sì tu omi jáde láti ẹnu
rẹ̀ wá bí odò ńlá sẹ́yìn obìnrin náà, kí ó lè fi
ìṣàn omi náà gbà á lọ. 16 Ilẹ̀ sì ran obìnrin náà
lọ́wọ́, ilẹ̀ sì ya ẹnu rẹ̀, ó sì fi ìṣàn omi náà mú, tí
dragoni náà tu jáde láti ẹnu rẹ̀ wá. 17 Dragoni
náà sì bínú gidigidi sí obìnrin náà, ó sì lọ bá
àwọn irú-ọmọ rẹ̀ ìyókù jagun, tí wọ́n ń pa òfin
Ọlọ́run mọ̀, tí wọn sì di ẹ̀rí Jesu mú, Ó sì dúró
lórí iyanrìn Òkun.

13 Mo sì rí ẹranko kan ń ti inú Òkun jáde wá,
ó ní ìwo mẹ́wàá àti orí méje, lórí àwọn
ìwo náà ni adé méje wà, ni orí kọ̀ọ̀kan ni orúkọ
ọ̀rọ̀-òdì wà. 2 Ẹranko tí mo rí náà sì dàbí ẹkùn,
ẹsẹ̀ rẹ̀ sì dàbí tí beari ẹnu rẹ̀ sì dàbí tí kìnnìún:
dragoni náà sì fún un ni agbára rẹ̀, àti ìtẹ́ rẹ̀, àti
àṣẹ ńlá. 3 Mo sì rí ọ̀kan nínú àwọn orí rẹ̀ bí ẹni
pé a sá a pa, a sì tí wo ọgbẹ́ àṣápa rẹ̀ náà sàn,
gbogbo ayé sì fi ìyanu tẹ̀lé ẹranko náà. 4 Wọ́n sì
foríbalẹ̀ fún dragoni náà, nítorí tí o fún ẹranko
náà ní àṣẹ, wọn sì foríbalẹ̀ fún ẹranko náà, wí
pé, "Ta ni o dàbí ẹranko yìí? Ta ni ó sì lè bá a
jagun?" 5 A sì fún un ni ẹnu láti má sọ ohun ńlá
àti ọ̀rọ̀-òdì, a sì fi agbára fún un láti ṣe bẹ́ẹ̀ ni
oṣù méjìlélógójì. 6 Ó sì ya ẹnu rẹ̀ ni ọ̀rọ̀-òdì sí
Ọlọ́run, láti sọ ọ̀rọ̀-òdì sí orúkọ rẹ̀, àti sí àgọ́ rẹ̀,
àti sí àwọn tí ń gbé ọ̀run. 7 A sì fún un láti máa
bá àwọn ènìyàn mímọ́ jagun, àti láti ṣẹ́gun wọn,
a sì fi agbára fún un lórí gbogbo ẹ̀yà, àti ènìyàn,
àti èdè, àti orílẹ̀. 8 Gbogbo àwọn tí ń gbé orí ilẹ̀
ayé yóò sì máa sìn ín, olúkúlùkù ẹni tí a kò kọ

orúkọ rẹ̀, sínú ìwé ìyè Ọ̀dọ́-Àgùntàn tí a tí pa
láti ìpilẹ̀ṣẹ̀ ayé. **9** Bí ẹnikẹ́ni bá létí kí o gbọ́. **10**
Ẹni tí a ti pinnu rẹ̀ fún ìgbèkùn, ìgbèkùn ni yóò
lọ; ẹni tí a sì ti pinnu rẹ̀ fún idà, ni a ó sì fi idà
pa. Níhìn-ín ni sùúrù àti ìgbàgbọ́ àwọn ènìyàn
mímọ́ wà. **11** Mo sì rí ẹranko mìíràn gòkè láti
inú ilẹ̀ wá; ó sì ní ìwo méjì bí ọ̀dọ́-àgùntàn, ó sì
ń sọ̀rọ̀ bí dragoni. **12** Ó sì ń lo gbogbo agbára
ẹranko èkínní níwájú rẹ̀, ó sì mú ilẹ̀ ayé àti
àwọn tí ń gbé inú rẹ̀ foríbalẹ̀ fún ẹranko èkínní
tí a ti wo ọgbẹ́ àṣápa rẹ̀ sàn. **13** Ó sì ń ṣe ohun
ìyanu ńlá, àní tí ó fi ń mú iná sọ̀kalẹ̀ láti ọ̀run
wá sì ilẹ̀ ayé níwájú àwọn ènìyàn. **14** Ó sì ń tán
àwọn tí ń gbé orí ilẹ̀ ayé jẹ nípa àwọn ohun
ìyanu tí a fi fún un láti ṣe níwájú ẹranko náà; ó
wí fún àwọn tí ń gbé orí ilẹ̀ ayé láti ya àwòrán
fún ẹranko náà tí o tí gbá ọgbẹ́ idà, tí ó sì yè. **15**
A sì fi fún un, láti fi ẹ̀mí fún àwòrán ẹranko náà
kí ó máa sọ̀rọ̀ kí ó sì mu kí a pa gbogbo àwọn tí
kò foríbalẹ̀ fún àwòrán ẹranko náà. **16** Ó sì mu
gbogbo wọn, àti kékeré àti ńlá, ọlọ́rọ̀ àti tálákà,
olómìnira àti ẹrú, láti gba àmì kan sí ọwọ́ ọ̀tún
wọn, tàbí ní iwájú orí wọn; **17** àti kí ẹnikẹ́ni má
lè rà tàbí tà, bí kò ṣe ẹni tí o bá ní àmì náà,
èyí ni orúkọ ẹranko náà, tàbí àmì orúkọ rẹ̀. **18**
Níhìn-ín ni ọgbọ́n gbé wà. Ẹni tí o bá ní òye,
kí o ka òǹkà tí ń bẹ̀ lára ẹranko náà, nítorí pé
òǹkà ènìyàn ni, òǹkà rẹ̀ náà sì jẹ́ ọ̀tàlélẹ́gbẹ̀ta ó
lé mẹ́fà.

14 Mo sì wo, si kíyèsi i, Ọ̀dọ́-Àgùntàn náà
dúró lórí òkè Sioni, àti pẹ̀lú rẹ̀ ọ̀kẹ́ méje ó
lé ẹgbàajì ènìyàn; wọ́n ní orúkọ rẹ̀, àti orúkọ
baba rẹ̀ tí a kọ sí iwájú orí wọn. **2** Mo sì gbọ́
ohùn kan láti ọ̀run wá, bí ariwo omi púpọ̀, àti bí
sísán àrá ńlá, mo sì gbọ́ àwọn aludùúrù tí wọn
ń lu dùùrù. **3** Wọ́n sì ń kọ bí ẹni pé orin tuntun
níwájú ìtẹ́ náà, àti níwájú àwọn ẹ̀dá alààyè
mẹ́rin n nì àti àwọn àgbà náà, kò sì ṣí ẹni tí o lè
kọ orin náà, bí kò ṣe àwọn ọ̀kẹ́ méje ó lé ẹgbàajì
ènìyàn, tí a tí rà padà láti inú ayé wá. **4** Àwọn
wọ̀nyí ni a kò fi obìnrin sọ di èérí, nítorí tí wọ́n
jẹ́ wúńdíá. Àwọn wọ̀nyí ni o ń tọ Ọ̀dọ́-àgùntàn
náà lẹ́yìn níbikíbi tí o bá ń lọ. Àwọn wọ̀nyí ni a
rà padà láti inú àwọn ènìyàn wá, wọ́n jẹ́ àkọ́so
fún Ọlọ́run àti fún Ọ̀dọ́-Àgùntàn náà. **5** A kò
sì rí èké lẹ́nu wọn, wọn jẹ́ aláìlábùkù. **6** Mo sì
rí angẹli mìíràn ń fò ní àárín méjì ọ̀run, pẹ̀lú
ìyìnrere àìnípẹ̀kun láti wàásù fún àwọn tí ń gbé
orí ilẹ̀ ayé, àti fún gbogbo orílẹ̀, àti ẹ̀yà, àti èdè,
àti ènìyàn. **(aiōnios g166)** **7** Ó ń wí ni ohùn rara pé,
“Ẹ bẹ̀rù Ọlọ́run, kí ẹ sì fi ògo fún un, nítorí tí
wákàtí ìdájọ́ rẹ̀ dé: ẹ sì foríbalẹ̀ fún ẹni tí o dá
ọ̀run, àti ayé, àti Òkun, àti àwọn orísun omi!” **8**
Angẹli mìíràn sì tẹ̀lé e, ó ń wí pé, “o ṣubú, Babeli
ńlá ṣubú, èyí ti o tí ń mú gbogbo orílẹ̀-èdè mu
nínú ọtí wáìnì àìmọ́ àgbèrè rẹ̀!” **9** Angẹli mìíràn,
ẹ̀kẹta, sì tẹ̀lé wọn, ó ń wí ni ohùn rara pé, “Bí
ẹnikẹ́ni bá ń foríbalẹ̀ fún ẹranko náà àti àwòrán
rẹ̀, tí ó sì gba àmì sí iwájú orí rẹ̀ tàbí sí ọwọ́ rẹ̀.
10 Òun pẹ̀lú yóò mú nínú ọtí wáìnì ìbínú Ọlọ́run,
tí a dà ní ẹ̀kúnrẹ́rẹ́ sínú ago ìrunú rẹ̀; a ó sì fi
iná sulfuru dá a lóró níwájú àwọn angẹli mímọ́,
àti níwájú Ọ̀dọ́-àgùntàn. **11** Èéfín ìdálóró wọn ń
lọ sókè títí láéláé wọn kò sì ní ìsinmi ni ọ̀sán àti
ní òru, àwọn tí ń foríbalẹ̀ fún ẹranko náà àti
fún àwòrán rẹ̀, àti ẹnikẹ́ni tí o ba sì gba àmì
orúkọ rẹ̀.” **(aiōn g165)** **12** Níhìn-ín ni sùúrù àwọn
ènìyàn mímọ́ gbé wà: àwọn tí ń pa òfin Ọlọ́run
àti ìgbàgbọ́ Jesu mọ́. **13** Mo sì gbọ́ ohùn kan láti
ọ̀run wá ń wí fún mi pé, “Kọ̀wé rẹ̀, Alábùkún
fún ni àwọn òkú tí o kú nínú Olúwa láti ìhín
lọ.” Alábùkún ni wọ́n nítòótọ́, bẹ́ẹ̀ ni, Ẹ̀mí wí,
“Nítorí tí wọn yóò sinmi kúrò nínú làálàá wọn,
nítorí iṣẹ́ wọn ń tọ̀ wọn lẹ́yìn.” **14** Mo sì wo, sì
kíyèsi i, ìkùùkuu àwọsánmọ̀ funfun kan, àti lórí
ìkùùkuu àwọsánmọ̀ náà ẹnìkan jókòó tí o dàbí
“ọmọ ènìyàn,” tí òun ti adé wúrà ní orí rẹ̀, àti
dòjé mímú ni ọwọ́ rẹ̀. **15** Angẹli mìíràn sì tí inú
tẹmpili jáde wa tí ń ké lóhùn rara sí ẹni tí ó
jókòó lórí ìkùùkuu àwọsánmọ̀ náà pé, “Tẹ dòjé
rẹ bọ̀ ọ́, kí ó sì máa kórè; nítorí àkókò àti kórè
dé, nítorí ìkórè ayé ti gbó tán.” **16** Ẹni tí ó jókòó
lórí ìkùùkuu àwọsánmọ̀ náà sì tẹ dòjé rẹ bọ orí
ilẹ̀ ayé; a sì ṣe ìkórè ilẹ̀ ayé. **17** Angẹli mìíràn sì
tí inú tẹmpili tí ń bẹ ni ọ̀run jáde wá, òun pẹ̀lú
sì ní dòjé mímú, kan. **18** Angẹli mìíràn sì tí ibi
pẹpẹ jáde wá, tí ó ní agbára lórí iná; ó sì ké ni
ohùn rara sí ẹni tí o ni dòjé mímú náà, wí pé,
“Tẹ dòjé rẹ mímú bọ̀ ọ́, ki ó sì rẹ́ àwọn ìdì àjàrà
ayé, nítorí àwọn èso rẹ̀ tí pọ́n.” **19** Angẹli náà sì
tẹ dòjé rẹ̀ bọ ilẹ̀ ayé, ó sì gé àjàrà ilẹ̀ ayé, ó sì kó

o lọ sínú ìfúntí, ìfúntí ńlá ìbínú Ọlọ́run. 20 A sì
tẹ ìfúntí náà lẹ́yìn òde ìlú náà, ẹ̀jẹ̀ sì ti inú ìfúntí
náà jáde, ó sì ga sókè dé okùn ìjánu ẹṣin, èyí tí
ìnàsílẹ̀ rẹ to ẹ̀gbẹjọ̀ ibùsọ̀.

15 Mo sì rí àmì mìíràn ní ọ̀run tí ó tóbi tí ó sì
ya ni lẹ́nu, àwọn angẹli méje tí ó ni àwọn
ìyọnu méje ìkẹyìn, nítorí nínú wọn ni ìbínú
Ọlọ́run dé òpin. 2 Mo sì rí bí ẹni pé, Òkun dígí tí
o dàpọ̀ pẹ̀lú iná: àwọn tí ó sì dúró lórí Òkun
dígí yìí jẹ́ àwọn ti wọ́n ṣẹ́gun ẹranko náà, àti
àwòrán rẹ̀, àti àmì rẹ̀ àti nọ́mbà orúkọ rẹ̀, wọn
ní ohun èlò orin Ọlọ́run. 3 Wọ́n sì ń kọ orin ti
Mose, ìránṣẹ́ Ọlọ́run, àti orin ti Ọ̀dọ́-Àgùntàn,
wí pé: "Títóbi àti ìyanu ni àwọn iṣẹ́ rẹ, Olúwa
Ọlọ́run Olódùmarè; òdodo àti òtítọ́ ni ọ̀nà rẹ̀,
ìwọ ọba àwọn orílẹ̀-èdè. 4 Ta ni kì yóò bẹ̀rù,
Olúwa, tí kì yóò sì fi ògo fún orúkọ rẹ̀? Nítorí
ìwọ nìkan ṣoṣo ni mímọ́. Gbogbo àwọn orílẹ̀-
èdè ni yóò sì wá, ti yóò sì foríbalẹ̀ níwájú rẹ,
nítorí a ti fi ìdájọ́ rẹ hàn." 5 Lẹ́yìn náà mo sì wo,
sì kíyèsi i, a ṣí tẹmpili àgọ́ ẹ̀rí ní ọ̀run sílẹ̀; 6
àwọn angẹli méje náà sì ti inú tẹmpili jáde wá,
wọ́n ni ìyọnu méje náà, a wọ̀ wọ́n ní aṣọ ọ̀gbọ̀
funfun ti ń dán, a sì fi àmùrè wúrà dìwọ́n ni
óókan àyà. 7 Àti ọ̀kan nínú àwọn ẹ̀dá alàáyè
mẹ́rin náà fi ìgò wúrà méje fún àwọn angẹli
méje náà, tí ó kún fún ìbínú Ọlọ́run, ẹni tí ń bẹ
láàáyè láé àti láéláé. (aiōn g165) 8 Tẹmpili náà sì
kún fún èéfín láti inú ògo Ọlọ́run àti agbára rẹ̀
wá; ẹnikẹ́ni kò sì lè wọ inú tẹmpili náà lọ títí a
fi mú ìyọnu méjèèje àwọn angẹli méje náà ṣẹ.

16 Mo sì gbọ́ ohùn ńlá kan láti inú tẹmpili
wá, ń wí fún àwọn angẹli, méje nì pé, "Ẹ
lọ, ẹ sì tú ago ìbínú Ọlọ́run wọ̀n-ọn-nì sí orí
ayé." 2 Èkínní sì lọ, ó sì tú ago tirẹ̀ sí orílẹ̀
ayé: egbò kíkẹ̀ tí ó sì díbàjẹ́ sì dá àwọn ènìyàn
tí ó ní àmì ẹranko náà, àti àwọn tí ń foríbalẹ̀
fún àwòrán rẹ̀. 3 Èkejì sì tú ago sínú Òkun; ó
sì dàbí ẹ̀jẹ̀ òkú ènìyàn, gbogbo ọkàn alàáyè sì
kú nínú Òkun. 4 Ẹ̀kẹta sì tú ago tirẹ̀ sínú odò,
àti sí orísun àwọn omi; wọ́n sì di ẹ̀jẹ̀. 5 Mo sì
gbọ́ angẹli tí ó n wí pé: "Olódodo ni ìwọ ninu
gbogbo ìdájọ́ wọ̀nyí, ìwọ ẹni tí ó n bẹ àti tí ó
tí wa, Ẹni Mímọ́ nítorí tí ìwọ ṣe ìdájọ́ bẹ́ẹ̀. 6
Nítorí tí wọ́n ti ta ẹ̀jẹ̀ àwọn ènìyàn mímọ́ àti ti
àwọn wòlíì sílẹ̀, ìwọ sì fi ẹ̀jẹ̀ fún wọn mu; èyí
yìí ní ó yẹ wọ́n." 7 Mo sì gbọ́ ti pẹpẹ ń ké wí
pé: "Bẹ́ẹ̀ ni, Olúwa Ọlọ́run Olódùmarè, òtítọ́ àti
òdodo ní ìdájọ́ rẹ." 8 Ẹ̀kẹrin sì tú ago tirẹ̀ sórí
oòrùn; a sì yọ̀ǹda fún un láti fi iná jó ènìyàn
lára. 9 A sì fi ooru ńlá jó àwọn ènìyàn lára, wọ́n
sì sọ̀rọ̀-òdì sí orúkọ Ọlọ́run, ẹni tí ó ní agbára
lórí ìyọnu wọ̀nyí: wọn kò sì ronúpìwàdà láti fi
ògo fún un. 10 Ẹ̀karùnún sì tú ago tirẹ̀ sórí ìtẹ́
ẹranko náà; ilẹ̀ ọba rẹ̀ sì ṣókùnkùn; wọ́n sì ń gé
ahọ́n wọn jẹ nítorí ìrora. 11 Wọ́n sì sọ̀rọ̀-òdì sí
Ọlọ́run ọ̀run nítorí ìrora wọn àti nítorí egbò
wọn, wọ́n kò sì ronúpìwàdà iṣẹ́ wọn. 12 Ẹ̀kẹfà sì
tu ìgò tirẹ̀ sórí odò ńlá Eufurate; omi rẹ̀ sì gbẹ,
kí a lè pèsè ọ̀nà fún àwọn ọba láti ìlà-oòrùn wá.
13 Mo sì rí àwọn ẹ̀mí àìmọ́ mẹ́ta bí ọ̀pọ̀lọ́, wọ́n
ti ẹnu dragoni náà àti ẹnu ẹranko náà àti ẹnu
wòlíì èké náà jáde wá. 14 Nítorí ẹ̀mí ẹ̀ṣù ni wọ́n,
tí ń ṣe iṣẹ́ ìyanu, àwọn tí ń jáde lọ sọ́dọ̀ àwọn
ọba gbogbo ilẹ̀ ayé, láti gbá wọn jọ sí ogun ọjọ́
ńlá Ọlọ́run Olódùmarè. 15 "Kíyèsi i; ń bọ̀ bi olè,
ìbùkún ni fún ẹni tí ń ṣọ́nà, tí ó sì ń pa aṣọ rẹ̀
mọ́, kí ó má bá a rìn ni ìhòhò, wọn a sì rí ìtìjú
rẹ̀." 16 Ó sì gbá wọn jọ́ sí ibìkan tí a ń pè ní
Amagedoni ní èdè Heberu. 17 Èkeje si tú ago
tirẹ̀ sí ojú ọ̀run; ohùn ńlá kan sì ti inú tẹmpili
jáde láti ibi ìtẹ́, wí pé, "Ó parí!" 18 Mọ̀nàmọ́ná
sì kọ, a sì gbọ́ ohùn, àrá sì sán, ìṣẹ̀lẹ̀ ńlá sì ṣẹ̀,
irú èyí tí kò ṣẹ̀ ri láti ìgbà tí ènìyàn ti wà lórí
ilẹ̀, irú ìṣẹ̀lẹ̀ ńlá bẹ́ẹ̀, tí ó sì lágbára tó bẹ́ẹ̀. 19
Ìlú ńlá náà sì pín sí ipa mẹ́ta, àwọn orílẹ̀-èdè sì
ṣubú: Babeli ńlá sì wá sí ìrántí níwájú Ọlọ́run,
láti fi ago ọtí wáìnì ti ìrunú ìbínú rẹ̀ fún un. 20
Olúkúlùkù erékùṣù sì sálọ, a kò sì ri àwọn òkè
ńlá mọ́. 21 Yìnyín ńlá, tí ọ̀kọ̀ọ̀kan rẹ̀ tó tálẹ́ǹtì ní
ìwọ̀n, sì bọ́ lù àwọn ènìyàn láti ọ̀run wà, àwọn
ènìyàn sì sọ̀rọ̀-òdì sí Ọlọ́run nítorí ìyọnu yìnyín
náà; nítorí tí ìyọnu rẹ̀ náà pọ̀ gidigidi.

17 Ọ̀kan nínú àwọn angẹli méje náà tí ó ní
ìgò méje wọ̀n-ọn-nì sì wá, ó sì ba mi sọ̀rọ̀
wí pé, "Wá níhìn-ín; èmi ó sì fi ìdájọ́ àgbèrè ńlá
ní tí ó jókòó lórí omi púpọ̀ han ọ, 2 ẹni tí àwọn
ọba ayé bá ṣe àgbèrè, tí a sì fi ọtí wáìnì àgbèrè
rẹ̀ pa àwọn tí ń gbé inú ayé." 3 Ó sì gbé mi nínú
ẹ̀mí lọ sí aginjù: mo sì rí obìnrin kan ó jókòó

lórí ẹranko aláwọ̀ òdòdó kan tí ó kún fún orúkọ
ọ̀rọ̀-òdì, ó ní orí méje àti ìwo mẹ́wàá. 4 A sì fi
aṣọ elése àlùkò àti aṣọ òdòdó wọ obìnrin náà,
a sì fi wúrà àti òkúta iyebíye àti perli ṣe é ní
ọ̀ṣọ́, ó ní ago wúrà kan ní ọwọ́ rẹ̀, tí ó kún fún
ìríra àti fún ẹ̀gbin àgbèrè rẹ̀; 5 àti níwájú rẹ̀ ni
orúkọ kan tí a kọ: Ohun ìjìnlẹ̀ Babeli ńlá ìyá
àwọn panṣágà àti àwọn ohun ìríra ayé. 6 Mo sì
rí obìnrin náà mu ẹ̀jẹ̀ àwọn ènìyàn mímọ́, àti
ẹ̀jẹ̀ àwọn ajẹ́rìí ikú Jesu ní àmuyó. Nígbà tí mo
sì rí i, ẹnu yà mi gidigidi. 7 Angẹli sì wí fún mi
pé, "Nítorí kí ni ẹnu ṣe yà ọ́? Èmi ó sọ ti ìjìnlẹ̀
obìnrin náà fún ọ, àti ti ẹranko tí ó gùn, ti ó ní
orí méje àti ìwo mẹ́wàá. 8 Ẹranko tí ìwọ ri nì,
o ti wà, kò sì sí mọ́, yóò sì ti inú ọ̀gbun gòkè
wá, yóò sì lọ sínú ìparun rẹ. Àwọn olùgbé ayé
ti a kọ orúkọ wọn sínú ìwé iye láti ìpilẹ̀ṣẹ̀ ayé,
nígbà tí wọn ń wò ẹranko tí o ti wà, tí kò sì ṣí
mọ́, tí ó sì ń bọ̀ wá, ẹnu si ya wọn. **(Abyssos g12)** 9
"Níhìn-ín ni ìtumọ̀ tí o ní ọgbọ́n wà. Orí méje ni
òkè ńlá méje ni, lórí èyí tí obìnrin náà jókòó.
10 Ọba méje sì ní wọn: àwọn márùn-ún ṣubú,
ọ̀kan ń bẹ, ọ̀kan ìyókù kò sì tí ì dé; nígbà tí ó bá
sì dé, yóò dúró fún ìgbà kúkúrú. 11 Ẹranko tí
ó sì ti wà, tí kò sì ṣí, òun náà sì ni ẹ̀kẹjọ, ó sì
ti inú àwọn méje náà wá, ó sì lọ sí ìparun. 12
"Ìwo mẹ́wàá tí ìwọ sì rí ni ọba mẹ́wàá ni wọn, tí
wọn kò ì ti gba ìjọba; ṣùgbọ́n wọn gba àṣẹ bí
ọba pẹ̀lú ẹranko náà fún wákàtí kan. 13 Àwọn
wọ̀nyí ní inú kan, wọ́n yóò sì fi agbára àti ọlá
wọn fún ẹranko náà. 14 Àwọn wọ̀nyí ni yóò si
máa bá Ọ̀dọ́-Àgùntàn jagun, Ọ̀dọ́-Àgùntàn náà
yóò sì ṣẹ́gun wọn: nítorí òun ni Olúwa àwọn
Olúwa, àti ọba àwọn ọba: àwọn tí ó sì wà pẹ̀lú
rẹ̀, tí a pè, tí a yàn, tí wọ́n sì jẹ́ olóòtítọ́ yóò sì
ṣẹ́gun pẹ̀lú." 15 Ó sì wí fún mi pé, "Àwọn omi
tí ìwọ ti rí ni, níbi tí àgbèrè náà jókòó, àwọn
ènìyàn àti ẹ̀yà àti orílẹ̀ àti onírúurú èdè ni wọ́n.
16 Àti ìwo mẹ́wàá tí ìwọ rí, àti ẹranko náà, àwọn
wọ̀nyí ni yóò kórìíra àgbèrè náà, wọn ó sì sọ
ọ́ di ahoro àti ẹni ìhòhò, wọn ó sì jẹ ẹran-ara
rẹ̀, wọn ó sì fi iná sun ún pátápátá. 17 Nítorí
Ọlọ́run ti fi sínú ọkàn wọn láti mú ìfẹ́ rẹ̀ ṣẹ, láti
ní inú kan, àti láti fi ìjọba wọn fún ẹranko náà,
títí ọ̀rọ̀ Ọlọ́run yóò fi ṣẹ. 18 Obìnrin tí ìwọ rí ní
ìlú ńlá ni, tí ń jẹ ọba lórí àwọn ọba ilẹ̀ ayé."

18 Léyìn nǹkan wọ̀nyí mo sì rí angẹli mìíràn,
ó ń ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ wá ti òun ti agbára ńlá;
ilẹ̀ ayé sì ti ipa ògo rẹ̀ mọ́lẹ̀. 2 Ó sì kígbe ní ohùn
rara, wí pé: "Babeli ńlá ṣubú! Ó ṣubú! Ó sì di
ibùjókòó àwọn ẹ̀mí èṣù, àti ihò fún ẹ̀mí àìmọ́
gbogbo, àti ilé fún ẹyẹ àìmọ́ gbogbo, ilé fún
ẹranko ìríra àti àìmọ́ gbogbo. 3 Nítorí nípa ọtí
wáìnì ìrunú àgbèrè rẹ̀ ni gbogbo àwọn orílẹ̀-
èdè ṣubú. Àwọn ọba ayé sì ti bá a ṣe àgbèrè,
àti àwọn oníṣòwò ayé sì di ọlọ́rọ̀ nípa ọ̀pọ̀lọpọ̀
wọ̀bìà rẹ̀." 4 Mo sì gbọ́ ohùn mìíràn láti ọ̀run
wá, wí pé: "'Ẹ ti inú rẹ̀ jáde, ẹ̀yin ènìyàn mi,' kí
ẹ ma bá a ṣe alábápín nínú ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀, kí ẹ ma bà á
sì ṣe gbà nínú ìyọnu rẹ̀. 5 Nítorí àwọn ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ ga
títí dé ọ̀run, Ọlọ́run sì ti rántí àìṣedéédéé rẹ̀. 6
San an fún un, àní bí òun tí san án fún ní, kí ó
sì ṣe e ni ìlọ́po méjì fún un gẹ́gẹ́ bí iṣẹ́ rẹ̀, nínú
ago náà tí o ti kún, òun ni kí ẹ sì kún fún un ni
méjì. 7 Níwọ̀n bí o ti yin ara rẹ̀ lógo tó, tí ó sì
hùwà wọ̀bìà, níwọ̀n bẹ́ẹ̀ ni kí ẹ dá a lóró kí ẹ sì
fún un ní ìbànújẹ́; nítorí tí ó wí ní ọkàn rẹ̀ pé,
'Mo jókòó bí ọbabìnrin, èmi kì sì í ṣe opó, èmí
kì yóò sì rí ìbànújẹ́ láé.' 8 Nítorí náà, ní ọjọ́ kan
ni ìyọnu rẹ̀ yóò dé, ikú, àti ìbìnújẹ́, àti ìyàn; a ó
sì fi iná sun ún pátápátá: nítorí pé alágbára ni
Olúwa Ọlọ́run tí ń ṣe ìdájọ́ rẹ̀. 9 "Àti àwọn ọba
ayé, tí ó ti ń bá a ṣe àgbèrè, tiwọn sì ń hùwà
wọ̀bìà, yóò sì pohùnréré ẹkún lé e lórí, nígbà
tí wọn bá wo èéfín ìjóná rẹ̀. 10 Wọ́n ó dúró ní
òkèrè réré nítorí ìbẹ̀rù iṣẹ́ oró rẹ̀, wọn ó máa
wí pé: "'Ègbé! Ègbé, ni fún ìlú ńlá náà, Babeli
ìlú alágbára nì! Nítorí ní wákàtí kan ni ìdájọ́ rẹ
dé!' 11 "Àwọn oníṣòwò ayé sì ń sọkún, wọn sì ń
ṣọ̀fọ̀ lórí rẹ̀, nítorí pé ẹnikẹ́ni kò rà ọjà wọn mọ́.
12 Ọjà wúrà, àti ti fàdákà, àti ti òkúta iyebíye,
àti ti perli, àti ti aṣọ ọ̀gbọ̀ wíwẹ́, àti tí elése
àlùkò, àti ti ṣẹ́dà, àti ti òdòdó, àti ti gbogbo
igi olóòórùn dídùn, àti ti olúkúlùkù ohun èlò
tí a fi igi iyebíye ṣe, àti ti idẹ, àti ti irin, àti ti
òkúta mabu. 13 Àti ti Kinamoni, àti ti onírúurú
ohun olóòórùn dídùn, àti ti ohun ìkunra, àti tí
tùràrí, àti ti ọtí wáìnì, àti ti òróró, àti ti ìyẹ̀fun
dáradára, àti ti alikama, àti ti ẹran ńlá, àti ti
àgùntàn, àti ti ẹṣin, àti ti kẹ̀kẹ́, àti ti ẹrú, àti ti
ọkàn ènìyàn. 14 "Àti àwọn èso tí ọkàn rẹ̀ ń ṣe.
Ìfẹ́kúfẹ̀ẹ́ sí, si lọ kúrò lọ́dọ̀ rẹ, àti ohun gbogbo tí

ó dùn tí ó sì dára ṣègbé mọ́ ọ lójú, kì yóò sì tún
rí wọn mọ́ láé. **15** Àwọn oníṣòwò nǹkan wọ̀nyí,
tí a ti ipa rẹ̀ sọ di ọlọ́rọ̀, yóò dúró ní òkèrè réré
nítorí ìbẹ̀rù iṣẹ́ oró rẹ̀, wọn o máa sọkún, wọ́n ó
sì máa ṣọ̀fọ̀, **16** wí pé: "'Ègbé! Ègbé, ni fún ìlú ńlá
nì, tí a wọ̀ ní aṣọ ọ̀gbọ̀ wíwẹ́, àti ti elése àlùkò,
àti ti òdòdó, àti ti a sì fi wúrà ṣe ní ọ̀ṣọ́, pẹ̀lú
òkúta iyebíye àti peali! **17** Nítorí pé ní wákàtí
kan ni ọrọ̀ ti o pọ̀ tó bẹ́ẹ̀ di asán!' "Àti olúkúlùkù
ẹni tí ń rin ojú omi lọ sí ibikíbi, àti àwọn ti ń
ṣiṣẹ́ nínú ọkọ̀ àwọn ti ń ṣòwò ojú Òkun dúró ní
òkèrè réré, **18** wọ́n sì kígbe nígbà tí wọ́n rí èéfín
jíjóná rẹ̀, wí pé, 'Ìlú wo ni o dàbí ìlú yìí?' **19** Wọ́n
sì kú ekuru sí orí wọn, wọ́n kígbe, wọ́n sọkún,
wọn sì ń ṣọ̀fọ̀, wí pé: "'Ègbé! Ègbé, ni fún ìlú ńlá
náà, nínú èyí tí a sọ gbogbo àwọn tí ó ni ọkọ̀ ní
Òkun di ọlọ́rọ̀ nípa ohun iyebíye rẹ̀! Nítorí pé
ni wákàtí kan, a sọ ọ́ di ahoro.' **20** "Yọ̀ lórí rẹ̀,
ìwọ ọ̀run! Ẹ yọ̀, ẹ̀yin ènìyàn Ọlọ́run! Ẹ yọ̀, ẹ̀yin
aposteli mímọ́ àti wòlíì! Nítorí Ọlọ́run ti gbẹ̀san
yín lára rẹ̀ nítorí ìdájọ́ tí ó gbé ka orí rẹ."
21 Angẹli alágbára kan sì gbé òkúta kan sókè, ó
dàbí ọlọ ńlá, ó sì jù ú sínú Òkun, wí pé: "Báyìí ní
a ó fi agbára ńlá bí i Babeli ìlú ńlá ni wó, a kì
yóò sì rí i mọ́ láé. **22** Àti ohùn àwọn aludùùrù,
àti ti àwọn olórin, àti ti àwọn afunfèrè, àti ti
àwọn afùnpè, ni a kì yóò sì gbọ́ nínú rẹ mọ́
rara; àti olúkúlùkù oníṣọ̀nà ohunkóhun ni a kì
yóò sì rí nínú rẹ mọ́ láé. Àti ìró ọlọ ní a kì yóò
sì gbọ́ mọ̀ nínú rẹ láé; **23** Àti ìmọ́lẹ̀ fitílà ni kì
yóò sì tàn nínú rẹ̀ mọ́ láé; a kì yóò sì gbọ́ ohùn
ọkọ ìyàwó àti ti ìyàwó nínú rẹ mọ́ láé: nítorí pé
àwọn oníṣòwò rẹ̀ ni àwọn ẹni ńlá ayé; nítorí
pé nípa ọ̀ṣọ́ rẹ̀ ní a fi tàn orílẹ̀-èdè gbogbo jẹ.
24 Àti nínú rẹ̀ ní a gbé ri ẹ̀jẹ̀ àwọn wòlíì, àti ti
àwọn ènìyàn mímọ́, àti ti gbogbo àwọn tí a pa
lórí ilẹ̀ ayé."

19 Lẹ́yìn nǹkan wọ̀nyí mo gbọ́ ohùn ńlá ní
ọ̀run bí ẹni pé tí ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn, ń wí pé:
"Haleluya! Ti Olúwa Ọlọ́run wa ni ìgbàlà, àti
ọlá àti agbára, **2** nítorí òtítọ́ àti òdodo ni ìdájọ́
rẹ̀. Nítorí o ti ṣe ìdájọ́ àgbèrè ńlá a nì, tí o fi
àgbèrè rẹ̀ ba ilẹ̀ ayé jẹ́, ó sì ti gbẹ̀san ẹ̀jẹ̀ àwọn
ìránṣẹ́ rẹ̀ lọ́wọ́ rẹ̀ náà." **3** Àti lẹ́ẹ̀kejì wọ́n wí pé:
"Haleluya! Èéfín rẹ̀ sì gòkè lọ láé àti láéláé." (aiōn
g165) **4** Àwọn àgbà mẹ́rìnlélógún nì, àti àwọn
ẹ̀dá alàààyè mẹ́rin nì sì wólẹ̀, wọ́n sì foríbalẹ̀
fún Ọlọ́run tí ó jókòó lórí ìtẹ́, wí pé: "Àmín,
Haleluya!" **5** Ohùn kan sì ti ibi ìtẹ́ náà jáde wá,
wí pé: "Ẹ máa yin Ọlọ́run wa, ẹ̀yin ìránṣẹ́ rẹ̀
gbogbo, ẹ̀yin tí ó bẹ̀rù rẹ̀, àti èwe àti àgbà!" **6**
Mo sì gbọ́ bí ẹni pé ohùn ọ̀pọ̀lọpọ̀ ènìyàn, àti
bí ìró omi púpọ̀, àti bí ìró àrá ńlá ńlá, ń wí pé:
"Haleluya! Nítorí Olúwa Ọlọ́run wa, Olódùmarè
ń jẹ ọba. **7** Ẹ jẹ́ kí a yọ̀, kí inú wa kí ó sì dùn
gidigidi, kí a sì fi ògo fún un. Nítorí pé ìgbéyàwó
Ọ̀dọ́-Àgùntàn dé, aya rẹ̀ sì ti múra tán. **8** Òun
ni a sì fi fún pé kí ó wọ aṣọ ọ̀gbọ̀ wíwẹ́ tí ó
funfun gbòò." (Nítorí pé aṣọ ọ̀gbọ̀ nì dúró fún
iṣẹ́ òdodo àwọn ènìyàn mímọ́.) **9** Ó sì wí fún
mi pé, "Kọ̀wé rẹ̀, 'Ìbùkún ni fún àwọn tí a pè
sí àsè alẹ́ ìgbéyàwó ọ̀dọ́-àgùntàn.'" Ó sì wí fún
mi pé, "Ìwọ̀nyí ni ọ̀rọ̀ òtítọ́ Ọlọ́run." **10** Mo sì
wólẹ̀ ní ẹsẹ̀ rẹ̀ láti foríbalẹ̀ fún un. Ó sì wí fún
mi pé, "Wò ó, má ṣe bẹ́ẹ̀: ìránṣẹ́ ẹlẹgbẹ́ rẹ̀ ni
èmi, àti ti àwọn arákùnrin rẹ tí wọ́n di ẹ̀rí Jesu
mú. Foríbalẹ̀ fún Ọlọ́run: nítorí pé ẹ̀rí Jesu ni
ìsọtẹ́lẹ̀." **11** Mo sì rí ọ̀run ṣí sílẹ̀, sì wò ó, ẹṣin
funfun kan; ẹni tí ó jókòó lórí rẹ̀ ni à ń pè ní
Olódodo àti Olóòtítọ́, nínú òdodo ni ó sì ń ṣe
ìdájọ́, tí ó ń jagun. **12** Ojú rẹ̀ dàbí ọ̀wọ́-iná, àti ní
orí rẹ̀ ni adé púpọ̀ wà; ó sì ní orúkọ kan tí a kọ,
tí ẹnikẹ́ni kò mọ́, bí kò ṣe òun tìkára rẹ̀. **13** A sì
wọ̀ ọ́ ní aṣọ tí a tẹ̀ bọ inú ẹ̀jẹ̀, a sì ń pe orúkọ rẹ̀
ní Ọ̀rọ̀ Ọlọ́run. **14** Àwọn ogun tí ń bẹ ní ọ̀run tí a
wọ̀ ní aṣọ ọ̀gbọ̀ wíwẹ́, funfun àti mímọ́, sì ń tọ̀ ọ́
lẹ́yìn lórí ẹṣin funfun. **15** Àti láti ẹnu rẹ̀ ni idà
mímú ti ń jáde lọ, kí ó lè máa fi sá àwọn orílẹ̀-
èdè: "Òun ó sì máa fi ọ̀pá irin ṣe àkóso wọn." Ó
sì ń tẹ ìfúntí àti ìbínú Ọlọ́run Olódùmarè. **16** Ó
sì ní lára aṣọ rẹ̀ àti ni ìtàn rẹ̀ orúkọ kan tí a kọ:
Ọba àwọn ọba àti Olúwa àwọn olúwa. **17** Mo sì
rí angẹli kan dúró nínú oòrùn; ó sì fi ohùn rara
kígbe, ó ń wí fún gbogbo àwọn ẹyẹ tí ń fò ní
agbede-méjì ọ̀run pé, "Ẹ wá ẹ sì kó ara yín jọ
pọ̀ sí àsè ńlá Ọlọ́run; **18** kí ẹ̀yin kí ó lè jẹ ẹran-
ara àwọn ọba, àti ẹran-ara àwọn olórí ogun àti
ẹran-ara àwọn ènìyàn alágbára, àti ẹran àwọn
ẹṣin, àti ti àwọn tí ó jókòó lórí wọn, àti ẹran-
ara ènìyàn gbogbo, àti ti òmìnira, àti ti ẹrú, àti
ti èwe àti ti àgbà." **19** Mo sì rí ẹranko náà àti

àwọn ọba ayé, àti àwọn ogun wọn tí a gbá jọ
láti bá ẹni tí ó jókòó lórí ẹṣin náà àti ogun rẹ̀
jagun. 20 A sì mú ẹranko náà, àti wòlíì èké nì
pẹ̀lú rẹ̀, tí ó ti ń ṣe iṣẹ́ ìyanu níwájú rẹ̀, èyí tí ó fi
ń tan àwọn tí ó gba àmì ẹranko náà àti àwọn tí
ń foríbalẹ̀ fún àwòrán rẹ̀ jẹ. Àwọn méjèèjì yìí ni
a sọ láàyè sínú adágún iná tí ń fi sulfuru jó.
(Limnē Pyr g3041 g4442) 21 Àwọn ìyókù ni a sì fi idà
ẹni tí ó jókòó lórí ẹṣin náà pa, àní idà tí ó ti ẹnu
rẹ̀ jáde, gbogbo àwọn ẹyẹ sì ti ipa ẹran-ara wọn
yó.

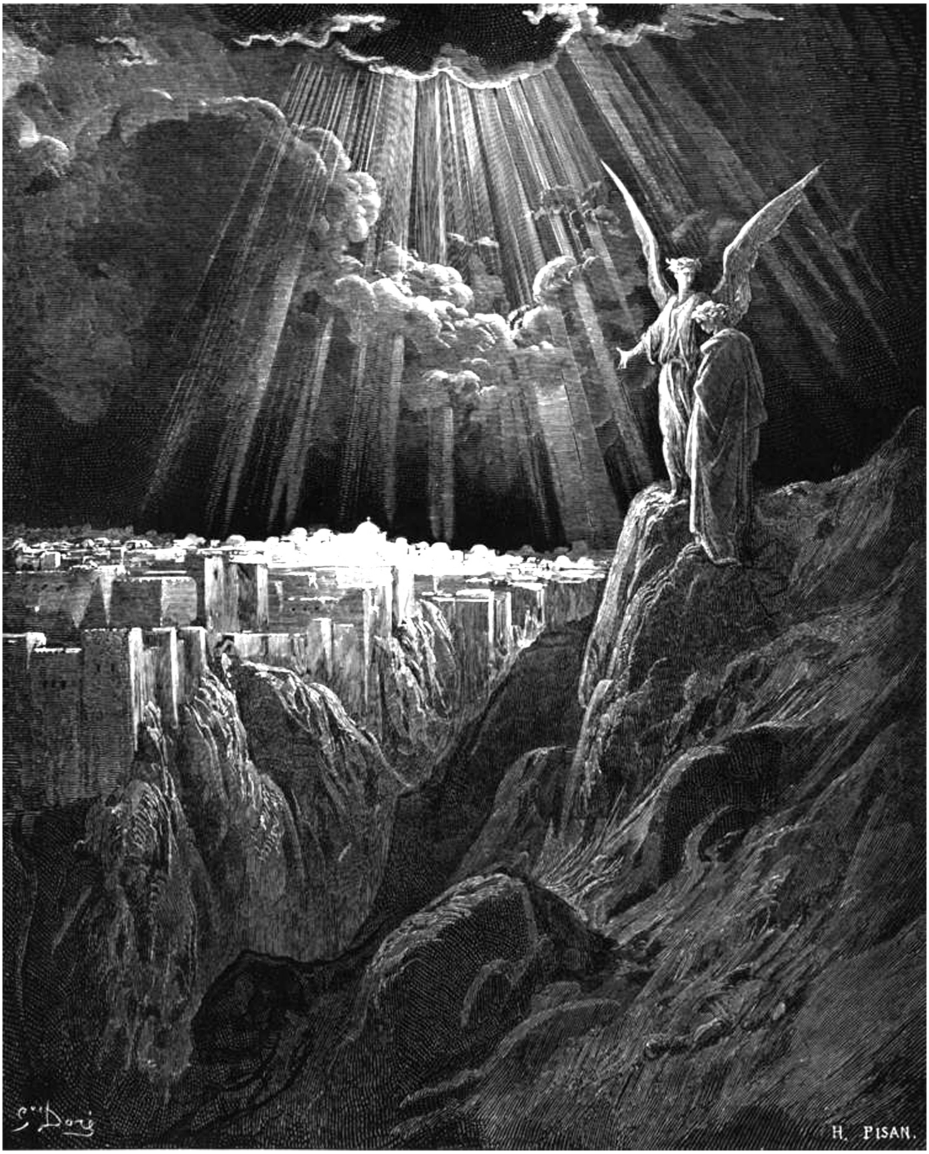
20 Mo sì rí angẹli kan ń ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ wá, ti
òun ti kọ́kọ́rọ́ ọ̀gbun, àti ẹ̀wọ̀n ńlá kan ní
ọwọ́ rẹ̀. (Abyssos g12) 2 O sì di dragoni náà mú,
ejò àtijọ́ nì, tí í ṣe èṣù, àti Satani, ó sì dè é ní
ẹgbẹ̀rún ọdún. 3 Ó sì gbé e sọ sínú ọ̀gbun náà, ó
sì tì í, ó sì fi èdìdì dì í lórí rẹ̀, kí ó má ba à tan
àwọn orílẹ̀-èdè jẹ mọ́ títí ẹgbẹ̀rún ọdún náà yóò
fi pé. Lẹ́yìn èyí, a kò le ṣàì tú u sílẹ̀ fún ìgbà díẹ̀.
(Abyssos g12) 4 Mo sì rí àwọn ìtẹ́, wọ́n sì jókòó
lórí wọn, a sì fi ìdájọ́ fún wọn, mo sì rí ọkàn
àwọn tí a ti bẹ́ lórí nítorí ẹ̀rí Jesu, àti nítorí ọ̀rọ̀
Ọlọ́run, àti àwọn tí kò sì foríbalẹ̀ fún ẹranko
náà, àti fún àwòrán rẹ̀, tàbí tí kò sì gbà àmì rẹ̀
ní iwájú wọn àti ní ọwọ́ wọn; wọ́n sì wà láàyè,
wọ́n sì jẹ ọba pẹ̀lú Kristi ní ẹgbẹ̀rún ọdún. 5
(Àwọn òkú ìyókù kò wà láàyè mọ́ títí ẹgbẹ̀rún
ọdún náà yóò fi pé). Èyí ni àjíǹde èkínní. 6 Ẹni
ìbùkún àti mímọ́ ni ẹni tí ó ní ipa nínú àjíǹde
èkínní náà. Lórí àwọn wọ̀nyí ikú ẹ̀ẹ̀kejì kò ní
agbára, ṣùgbọ́n wọn ó jẹ́ àlùfáà Ọlọ́run àti ti
Kristi, wọn ó sì máa jẹ ọba pẹ̀lú rẹ̀ ní ẹgbẹ̀rún
ọdún. 7 Nígbà tí ẹgbẹ̀rún ọdún náà bá sì pé, a ó
tú Satani sílẹ̀ kúrò nínú túbú rẹ̀. 8 Yóò sì jáde
lọ láti máa tan àwọn orílẹ̀-èdè tí ń bẹ ní igun
mẹ́rẹ̀ẹ̀rin ayé jẹ, Gogu àti Magogu, láti gbá wọn
jọ sí ogun: àwọn tí iyè wọn dàbí iyanrìn Òkun.
9 Wọ́n sì gòkè lọ la ibú ayé já, wọ́n sì yí ibùdó
àwọn ènìyàn mímọ́ ká àti ìlú àyànfẹ́ náà: iná
sì ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ wá, ó sì jó wọn run. 10 A sì
wọ́ Èṣù tí ó tàn wọ́n jẹ lọ sínú adágún iná àti
sulfuru, níbi tí ẹranko àti wòlíì èké nì gbé wà, a
ó sì máa dá wọn lóró tọ̀sán tòru láé àti láéláé.
(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442) 11 Mo sì rí ìtẹ́ funfun
ńlá kan, àti ẹni tí ó jókòó lórí rẹ̀, níwájú ẹni tí
ayé àti ọ̀run fò lọ; a kò sì rí ààyè fún wọn mọ́.
12 Mo sì rí àwọn òkú, àti èwe àti àgbà, wọn dúró
níwájú ìtẹ́; a sì ṣí àwọn ìwé sílẹ̀; a sì ṣí àwọn ìwé
mìíràn kan sílẹ̀ tí í ṣe ìwé ìyè: a sì ṣe ìdájọ́ fún
àwọn òkú láti inú ohun tí a ti kọ sínú àwọn ìwé
náà, gẹ́gẹ́ bí iṣẹ́ wọn. 13 Òkun sì jọ̀wọ́ àwọn òkú
tí ń bẹ nínú rẹ̀ lọ́wọ́; àti òkú àti ipò òkú sì jọ̀wọ́
òkú tí ó wà nínú wọn pẹ̀lú: a sì ṣe ìdájọ́ wọn,
olúkúlùkù gẹ́gẹ́ bí iṣẹ́ wọn. (Hadēs g86) 14 Àti ikú
àti ipò òkú ni a sì sọ sínú adágún iná. Èyí ni ikú
kejì. (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 15 Bí a bá sì rí
ẹnikẹ́ni tí a kò kọ orúkọ rẹ̀ sínú ìwé ìyè, a ó sọ ọ́
sínú adágún iná. (Limnē Pyr g3041 g4442)

21 Mo sì rí ọ̀run tuntun kan àti ayé tuntun
kan, nítorí pé ọ̀run ti ìṣáájú àti ayé ìṣáájú
ti kọjá lọ; Òkun kò sì sí mọ́. 2 Mo sì rí ìlú mímọ́,
Jerusalẹmu tuntun ń ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ wá láti ọ̀dọ̀
Ọlọ́run, tí a ti múra sílẹ̀ bí ìyàwó tí a ṣe lọ́ṣọ̀ọ́
fún ọkọ rẹ̀. 3 Mo sì gbọ́ ohùn ńlá kan láti orí ìtẹ́
náà wá, ń wí pé, “Kíyèsi i, àgọ́ Ọlọ́run wà pẹ̀lú
àwọn ènìyàn, òun ó sì máa bá wọn gbé, wọn ó
sì máa jẹ́ ènìyàn rẹ̀, àti Ọlọ́run tìkára rẹ̀ yóò wà
pẹ̀lú wọn, yóò sì máa jẹ́ Ọlọ́run wọn. 4 Ọlọ́run
yóò sì nu omijé gbogbo nù kúrò ni ojú wọn; kì
yóò sì sí ikú mọ́, tàbí ọ̀fọ̀, tàbí ẹkún, bẹ́ẹ̀ ni kí
yóò sí ìrora mọ́, nítorí pé ohun àtijọ́ tí kọjá lọ.”
5 Ẹni tí ó jókòó lórí ìtẹ́ náà, sì wí pé, “Kíyèsi i,
mo sọ ohun gbogbo di ọ̀tun!” Ó sì wí fún mi
pé, “Kọ̀wé rẹ̀, nítorí ọ̀rọ̀ wọ̀nyí òdodo àti òtítọ́
ni wọ́n.” 6 Ó sì wí fún mi pé, “Ó parí. Èmi ni
Alfa àti Omega, ìpilẹ̀ṣẹ̀ àti òpin. Èmi ó sì fi omi
fún ẹni tí òùngbẹ ń gbẹ láti inú orísun omi ìyè
lọ́fẹ̀ẹ́. 7 Ẹni tí ó ba ṣẹ́gun ni yóò jogún nǹkan
wọ̀nyí; èmi ó sì máa jẹ́ Ọlọ́run rẹ̀, òun ó sì máa
jẹ ọmọ mi. 8 Ṣùgbọ́n àwọn ojo, àti aláìgbàgbọ́,
àti ẹni ìríra, àti apànìyàn, àti àgbèrè, àti oṣó,
àti abọ̀rìṣà, àti àwọn èké gbogbo, ni yóò ni ipa
tiwọn nínú adágún tí ń fi iná àti sulfuru jó: èyí
tí i ṣe ikú kejì.” (Limnē Pyr g3041 g4442) 9 Ọ̀kan nínú
àwọn angẹli méje, tí wọ́n ni ago méje, tí ó kún
fún ìyọnu méje ìkẹyìn sì wá, ó sì ba mi sọ̀rọ̀
wí pé, “Wá níhìn-ín, èmi ó fi ìyàwó, aya Ọ̀dọ́-
àgùntàn hàn ọ́.” 10 Ó sì mu mi lọ nínú Ẹmí si
òkè ńlá kan tí o sì ga, ó sì fi ìlú náà hàn mi,
Jerusalẹmu mímọ́, tí ń ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ wá láti

ọ̀dọ̀ Ọlọ́run, 11 tí ó ní ògo Ọlọ́run, ìmọ́lẹ̀ rẹ̀ sì
dàbí òkúta iyebíye gidigidi, àní bí òkúta jasperi,
ó mọ́ bí kirisitali; 12 Ó sì ní odi ńlá àti gíga, ó sì
ni ẹnu ibodè méjìlá, àti ní àwọn ẹnu ibodè náà
angẹli méjìlá àti orúkọ tí a kọ sára wọn tí i ṣe
orúkọ àwọn ẹ̀yà méjìlá tí àwọn ọmọ Israẹli. 13
Ní ìhà ìlà-oòrùn ẹnu ibodè mẹ́ta; ní ìhà àríwá
ẹnu ibodè mẹ́ta; ní ìhà gúúsù ẹnu ibodè mẹ́ta;
àti ní ìhà ìwọ̀-oòrùn ẹnu ibodè mẹ́ta. 14 Odi ìlú
náà sì ni ìpìlẹ̀ méjìlá, àti lórí wọn orúkọ àwọn
Aposteli méjìlá tí Ọ̀dọ́-Àgùntàn. 15 Ẹni tí o sì ń
bá mi sọ̀rọ̀ ní ọ̀pá-ìwọ̀n wúrà kan láti fi wọn
ìlú náà àti àwọn ẹnu ibodè rẹ̀, àti odi rẹ̀. 16
Ìlú náà sì wà ní ibú mẹ́rin lọ́gbọọgba, gígùn rẹ̀
àti ìbú rẹ̀ sì dọ́gba: ó sì fi ọ̀pá-ìwọ̀n náà wọn
ìlú náà wò, ó jẹ ẹgbàá méfà ibùsọ̀ gígùn rẹ̀ àti
ìbú rẹ̀, àti gíga rẹ̀ sì dọ́gba. 17 Ó sì wọn odi rẹ̀
ó jẹ́ ogóje ìgbọ̀nwọ́ lé mẹ́rin, gẹ́gẹ́ bí òsùwọ̀n
ènìyàn, bẹ́ẹ̀ ni tí angẹli náà. 18 A sì fi jasperi mọ
odi ìlú náà. Ìlú náà sì jẹ́ kìkì wúrà, ó dàbí dígí tí
o mọ́ kedere. 19 A fi onírúurú òkúta iyebíye ṣe
ìpìlẹ̀ ògiri ìlú náà lọ́ṣọ̀ọ́. Ìpìlẹ̀ èkínní jẹ́ jasperi;
èkejì, safiru; ẹ̀kẹta, kalkedoni; ẹ̀kẹrin, emeradi;
20 ẹ̀karùnún, sardoniki; ẹ̀kẹfà, kaneliani; èkeje,
krisoliti; ẹ̀kẹjọ, berili; ẹ̀kẹsànán, topasi; ẹ̀kẹwàá,
krisoprasu; ẹ̀kọkànlá, jakiniti; èkejìlá, ametisiti.
21 Ẹnu ibodè méjèèjìlá jẹ́ perli méjìlá: olúkúlùkù
ẹnu ibodè jẹ́ peali kan; ọ̀nà ìgboro ìlú náà
sì jẹ́ kìkì wúrà, ó dàbí dígí dídán. 22 Èmi kò
sì ri tẹmpili nínú rẹ̀, nítorí pé Olúwa Ọlọ́run
Olódùmarè ni tẹmpili rẹ̀, àti Ọ̀dọ́-àgùntàn. 23
Ìlú náà kò sì ní oòrùn, tàbí òṣùpá, láti máa tan
ìmọ́lẹ̀ sí i, nítorí pé ògo Ọlọ́run ni ó ń tàn ìmọ́lẹ̀
sí i, Ọ̀dọ́-àgùntàn sì ni fìtílà rẹ̀. 24 Àwọn orílẹ̀-
èdè yóò sì máa rìn nípa ìmọ́lẹ̀ rẹ̀, àwọn ọba ayé
sì ń mú ògo wọn wá sínú rẹ̀. 25 A kì yóò sì ṣé
àwọn ẹnu ibodè rẹ̀ rárá ní ọ̀sán: nítorí ki yóò si
òru níbẹ̀. 26 Wọ́n ó sì máa mú ògo àti ọlá àwọn
orílẹ̀-èdè wá sínú rẹ̀. 27 Ohun aláìmọ́ kan ki yóò
sì wọ inú rẹ̀ rárá, tàbí ohun tí ń ṣìṣẹ́ ìríra àti èké;
bí kò ṣe àwọn tí a kọ sínú ìwé ìyè Ọ̀dọ́-àgùntàn.

22 Ó sì fi odò omi ìyè kan hàn mi, tí ó mọ́ bí
kirisitali, tí ń tí ibi ìtẹ́ Ọlọ́run àti tí Ọ̀dọ́-
Àgùntàn jáde wá, 2 ní ààrín ìgboro rẹ̀, àti níhà
èkínní kejì odò náà, ni igi ìyè gbé wà, tí o máa ń
so onírúurú èso méjìlá, a sì máa so èso rẹ̀ ni
oṣooṣù ewé igi náà sí wà fún mímú àwọn orílẹ̀-
èdè láradà. 3 Ègún kì yóò sì sí mọ: ìtẹ́ Ọlọ́run àti
tí Ọ̀dọ́-àgùntàn ni yóò sì máa wà níbẹ̀; àwọn
ìránṣẹ́ rẹ̀ yóò sì máa sìn ín. 4 Wọ́n ó si máa rí
ojú rẹ̀; orúkọ rẹ̀ yóò si máa wà ni iwájú orí wọn.
5 Òru kì yóò sí mọ́; wọn kò sì ní wa ìmọ́lẹ̀ fìtílà,
tàbí ìmọ́lẹ̀ oòrùn; nítorí pé Olúwa Ọlọ́run ni yóò
tan ìmọ́lẹ̀ fún wọn: wọn ó sì máa jẹ ọba láé àti
láéláé. (aiōn g165) 6 Ó sì wí fún mi pé, “Òdodo àti
òtítọ́ ni ọ̀rọ̀ wọ̀nyí: Olúwa Ọlọ́run ẹ̀mí àwọn
wòlíì ni ó sì ran angẹli rẹ̀ láti fi ohun tí ó ní láti
ṣẹlẹ̀ láìpẹ́ yìí hàn àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀.” 7 “Kíyèsi i,
èmi ń bọ̀ kánkán! Ìbùkún ni fún ẹni tí ń pa ọ̀rọ̀
ìsọtẹ́lẹ̀ inú ìwé yìí mọ́!” 8 Èmi, Johanu, ni ẹni
tí ó gbọ́ tí ó sì ri nǹkan wọ̀nyí. Nígbà tí mo sì
gbọ́ tí mo sì rí, mo wólẹ̀ láti foríbalẹ̀ níwájú ẹsẹ̀
angẹli náà, tí o fi nǹkan wọ̀nyí hàn mi. 9 Nígbà
náà ni ó wí fún mi pé, “Wó ò, má ṣe bẹ́ẹ̀, ìránṣẹ́
ẹlẹgbẹ́ rẹ ni èmi, àti ti àwọn arákùnrin rẹ̀ wòlíì,
àti ti àwọn tí ń pa ọ̀rọ̀ inú ìwé yìí mọ́. Foríbalẹ̀
fún Ọlọ́run!” 10 Ó sì wí fún mi pé, “Má ṣe fi
èdìdì di ọ̀rọ̀ ìsọtẹ́lẹ̀ tí inú ìwé yìí, nítorí ìgbà
kù sí dẹ̀dẹ̀. 11 Ẹni tí ń ṣe aláìṣòótọ́, kí ó máa ṣe
aláìṣòótọ́ nì só; àti ẹni tí ń ṣe ẹlẹ́gbin, kí ó máa
ṣe ẹ̀gbin nì só; àti ẹni tí ń ṣe olódodo, kí ó máa
ṣe òdodo nì só; àti ẹni tí ń ṣe mímọ́, kí ó máa ṣe
mímọ́ nì só.” 12 “Kíyèsi i, èmi ń bọ̀ kánkán; èrè
mí sì ń bẹ pẹ̀lú mi, láti sán fún olúkúlùkù gẹ́gẹ́
bí iṣẹ́ rẹ̀ yóò tí rí. 13 Èmi ni Alfa àti Omega, ẹni
ìṣáájú àti ẹni ìkẹyìn, ìpilẹ̀ṣẹ̀ àti òpin. 14 “Ìbùkún
ni fún àwọn ti ń fọ aṣọ wọn, kí wọ́n lè ni ẹ̀tọ́ láti
wá sí ibi igi ìyè náà, àti kí wọ́n lè gbà àwọn ẹnu
ibodè wọ inú ìlú náà. 15 Nítorí ni òde ni àwọn
ajá gbé wà, àti àwọn oṣó, àti àwọn àgbèrè, àti
àwọn apànìyàn, àti àwọn abọ̀rìṣà, àti olúkúlùkù
ẹni tí ó fẹ́ràn èké tí ó sì ń hùwà èké. 16 “Èmi,
Jesu, ni ó rán angẹli mi láti jẹ́rìí nǹkan wọ̀nyí
fún yin ní tí àwọn ìjọ. Èmi ni gbòǹgbò àti irú-
ọmọ Dafidi, àti ìràwọ̀ òwúrọ̀ tí ń tàn.” 17 Ẹ̀mí
àti ìyàwó wí pé, “Máa bọ̀!” Àti ẹni tí ó ń gbọ́
kí ó wí pé, “Máa bọ̀!” Àti ẹni tí òǹgbẹ ń gbẹ kí
ó wá, àti ẹni tí o bá sì fẹ́, kí ó gba omi ìyè náà
lọ́fẹ̀ẹ́. 18 Èmi kìlọ̀ fún olúkúlùkù ẹni tó ń gbọ́
ọ̀rọ̀ ìsọtẹ́lẹ̀ inú ìwé yìí pé, bí ẹnikẹ́ni ba fi kún
wọn, Ọlọ́run yóò fi kún àwọn ìyọnu tí a kọ sínú

ìwé yìí fún un. 19 Bí ẹnikẹ́ni bá sì mú kúrò nínú
ọ̀rọ̀ ìwé ìsọtẹ́lẹ̀ yìí, Ọlọ́run yóò sì mú ipa tirẹ̀
kúrò nínú ìwé ìyè, àti kúrò nínú ìlú mímọ́ náà,
àti kúrò nínú àwọn ohun tí a kọ sínú ìwé yìí. 20
Ẹni tí ó jẹ́rìí nǹkan wọ̀nyí wí pé, "Nítòótọ́ èmi
ń bọ̀ kánkán." Àmín. Máa bọ̀, Jesu Olúwa! 21
Oore-ọ̀fẹ́ Jesu Olúwa kí ó wà pẹ̀lú gbogbo àwọn
ènìyàn mímọ́. Àmín.



Mo sì rí ìlú mímọ́, Jerusalẹmu tuntun ń ti ọ̀run sọ̀kalẹ̀ wá láti ọ̀dọ̀ Ọlọ́run, tí a ti múra sílẹ̀ bí ìyàwó tí a ṣe lọ́ṣọ̀ọ́ fún ọkọ rẹ̀. Mo sì gbọ́ ohùn ńlá kan láti orí ìtẹ́ náà wá, ń wí pé, "Kíyèsi i, àgọ́ Ọlọ́run wà pẹ̀lú àwọn ènìyàn, òun ó sì máa bá wọn gbé, wọn ó sì máa jẹ́ ènìyàn rẹ̀, àti Ọlọ́run tìkára rẹ̀ yóò wà pẹ̀lú wọn, yóò sì máa jẹ́ Ọlọ́run wọn.

Revelation 21:2-3

Reader's Guide

Yorùbá at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Yorùbá at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:
Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126

Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:
Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:
A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:
From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:
To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Yoruba---Yoruba-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luke 8:31
Romans 10:7
Revelation 9:1
Revelation 9:2
Revelation 9:11
Revelation 11:7
Revelation 17:8
Revelation 20:1
Revelation 20:3

aïdios

Romans 1:20
Jude 1:6

aiōn

Matthew 12:32
Matthew 13:22
Matthew 13:39
Matthew 13:40
Matthew 13:49
Matthew 21:19
Matthew 24:3
Matthew 28:20
Mark 3:29
Mark 4:19
Mark 10:30
Mark 11:14
Luke 1:33
Luke 1:55
Luke 1:70
Luke 16:8
Luke 18:30
Luke 20:34
Luke 20:35
John 4:14
John 6:51
John 6:58
John 8:35
John 8:51
John 8:52
John 9:32
John 10:28
John 11:26
John 12:34
John 13:8
John 14:16
Acts 3:21
Acts 15:18
Romans 1:25
Romans 9:5
Romans 11:36
Romans 12:2
Romans 16:27
1 Corinthians 1:20
1 Corinthians 2:6
1 Corinthians 2:7
1 Corinthians 2:8
1 Corinthians 3:18
1 Corinthians 8:13
1 Corinthians 10:11
2 Corinthians 4:4
2 Corinthians 9:9
2 Corinthians 11:31
Galatians 1:4
Galatians 1:5
Ephesians 1:21
Ephesians 2:2
Ephesians 2:7
Ephesians 3:9
Ephesians 3:11
Ephesians 3:21
Ephesians 6:12
Philippians 4:20
Colossians 1:26
1 Timothy 1:17
1 Timothy 6:17
2 Timothy 4:10
2 Timothy 4:18
Titus 2:12
Hebrews 1:2
Hebrews 1:8
Hebrews 5:6
Hebrews 6:5
Hebrews 6:20
Hebrews 7:17
Hebrews 7:21
Hebrews 7:24
Hebrews 7:28
Hebrews 9:26
Hebrews 11:3
Hebrews 13:8
Hebrews 13:21
1 Peter 1:23
1 Peter 1:25
1 Peter 4:11
1 Peter 5:11
2 Peter 3:18
1 John 2:17
2 John 1:2
Jude 1:13
Jude 1:25
Revelation 1:6
Revelation 1:18
Revelation 4:9
Revelation 4:10
Revelation 5:13*
Revelation 7:12
Revelation 10:6
Revelation 11:15
Revelation 14:11
Revelation 15:7
Revelation 19:3
Revelation 20:10
Revelation 22:5

aiōnios

Matthew 18:8
Matthew 19:16
Matthew 19:29
Matthew 25:41
Matthew 25:46
Mark 3:29
Mark 10:17
Mark 10:30
Luke 10:25
Luke 16:9
Luke 18:18
Luke 18:30
John 3:15
John 3:16
John 3:36
John 4:14
John 4:36
John 5:24
John 5:39
John 6:27
John 6:40
John 6:47
John 6:54
John 6:68

John 10:28
John 12:25
John 12:50
John 17:2
John 17:3
Acts 13:46
Acts 13:48
Romans 2:7
Romans 5:21
Romans 6:22
Romans 6:23
Romans 16:25
Romans 16:26
2 Corinthians 4:17
2 Corinthians 4:18
2 Corinthians 5:1
Galatians 6:8
2 Thessalonians 1:9
2 Thessalonians 2:16
1 Timothy 1:16
1 Timothy 6:12
1 Timothy 6:16
2 Timothy 1:9
2 Timothy 2:10
Titus 1:2
Titus 3:7
Philemon 1:15
Hebrews 5:9
Hebrews 6:2
Hebrews 9:12
Hebrews 9:14
Hebrews 9:15
Hebrews 13:20
1 Peter 5:10
2 Peter 1:11
1 John 1:2
1 John 2:25
1 John 3:15
1 John 5:11
1 John 5:13
1 John 5:20
Jude 1:7
Jude 1:21
Revelation 14:6

eleēsē

Romans 11:32

Geenna

Matthew 5:22
Matthew 5:29
Matthew 5:30
Matthew 10:28
Matthew 18:9
Matthew 23:15
Matthew 23:33
Mark 9:43
Mark 9:45
Mark 9:47
Luke 12:5
James 3:6

Hadēs

Matthew 11:23
Matthew 16:18
Luke 10:15
Luke 16:23
Acts 2:27
Acts 2:31
1 Corinthians 15:55
Revelation 1:18
Revelation 6:8
Revelation 20:13
Revelation 20:14

Limnē Pyr

Revelation 19:20
Revelation 20:10
Revelation 20:14
Revelation 20:15
Revelation 21:8

Sheol

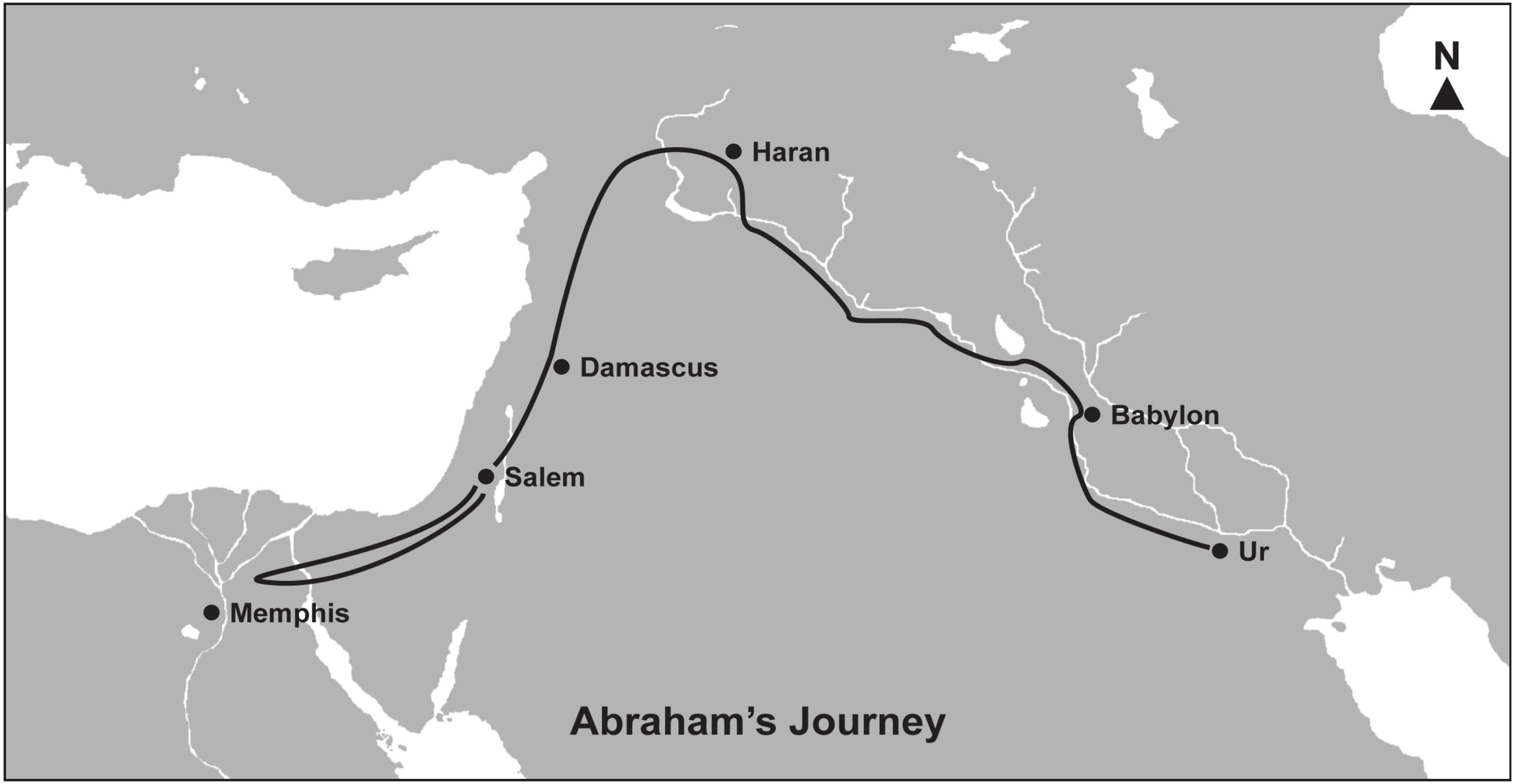
Genesis 37:35
Genesis 42:38
Genesis 44:29
Genesis 44:31
Numbers 16:30
Numbers 16:33
Deuteronomy 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Kings 2:6
1 Kings 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psalms 6:5
Psalms 9:17
Psalms 16:10
Psalms 18:5
Psalms 30:3
Psalms 31:17
Psalms 49:14
Psalms 49:15
Psalms 55:15
Psalms 86:13
Psalms 88:3
Psalms 89:48
Psalms 116:3
Psalms 139:8
Psalms 141:7
Proverbs 1:12
Proverbs 5:5
Proverbs 7:27
Proverbs 9:18
Proverbs 15:11
Proverbs 15:24
Proverbs 23:14
Proverbs 27:20
Proverbs 30:16
Ecclesiastes 9:10
Song of Solomon 8:6
Isaiah 5:14
Isaiah 7:11
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

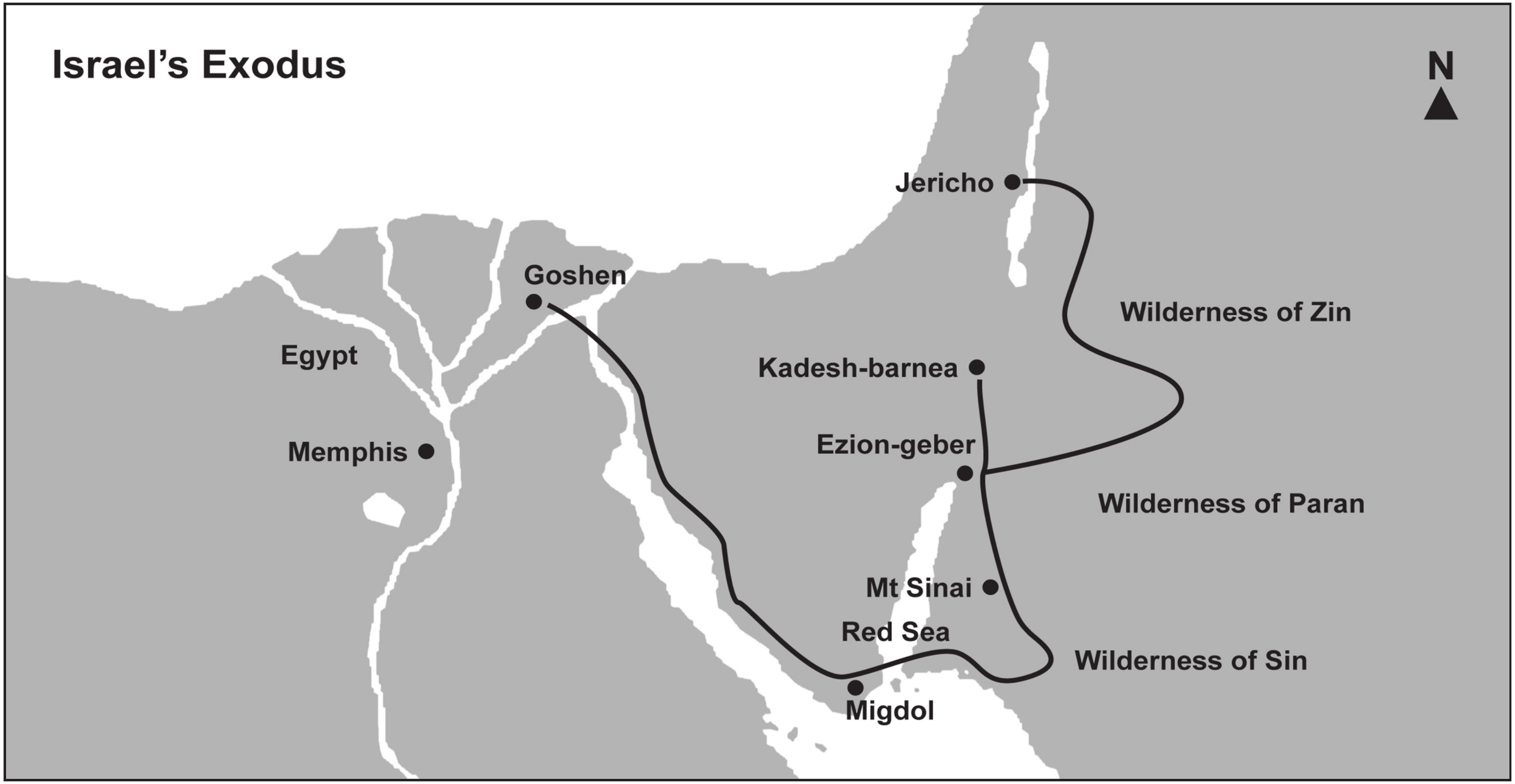
2 Peter 2:4

Questioned

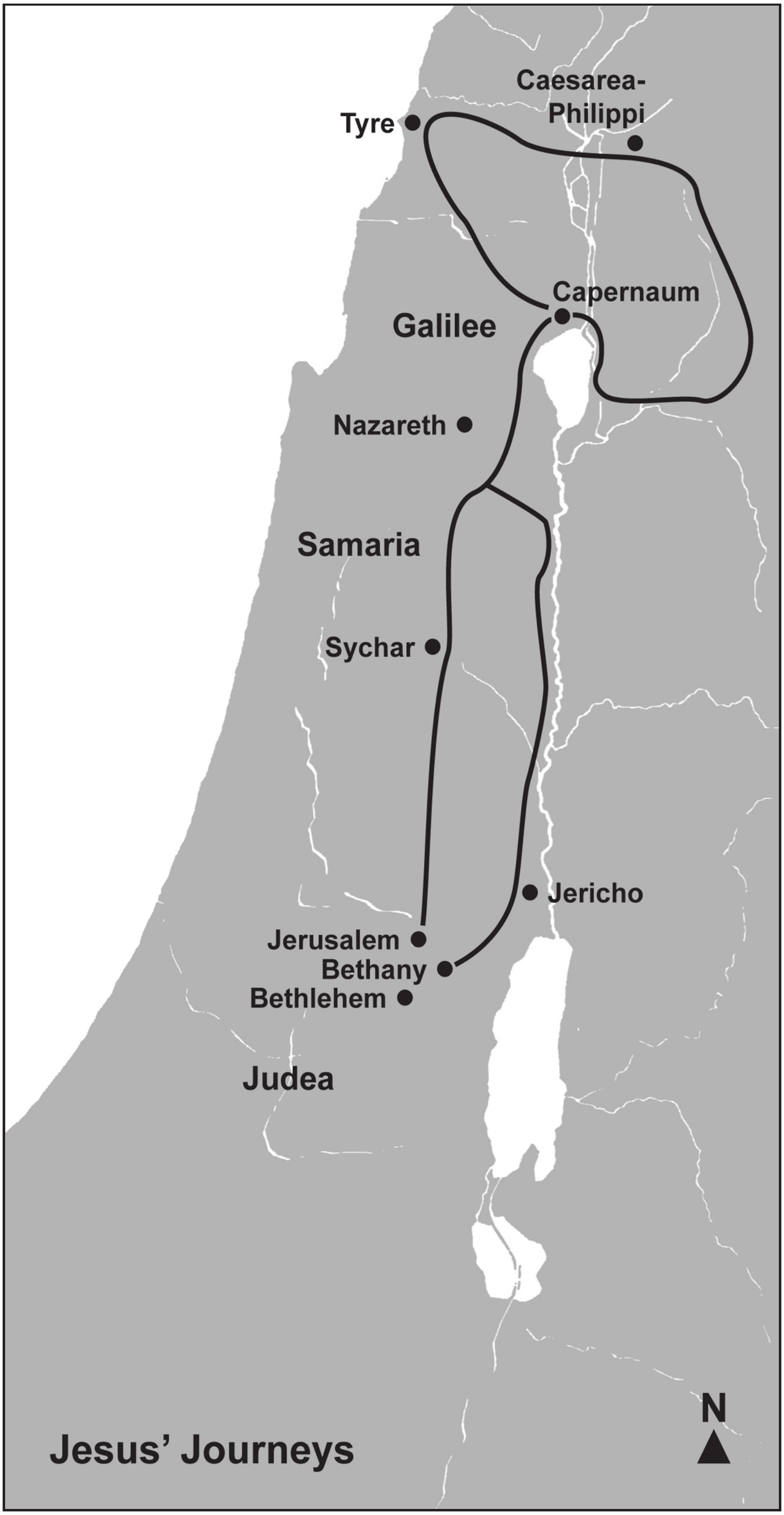
Job 2:8
Psalms 22:15
Isaiah 30:14
Isaiah 45:9
2 Peter 2:17



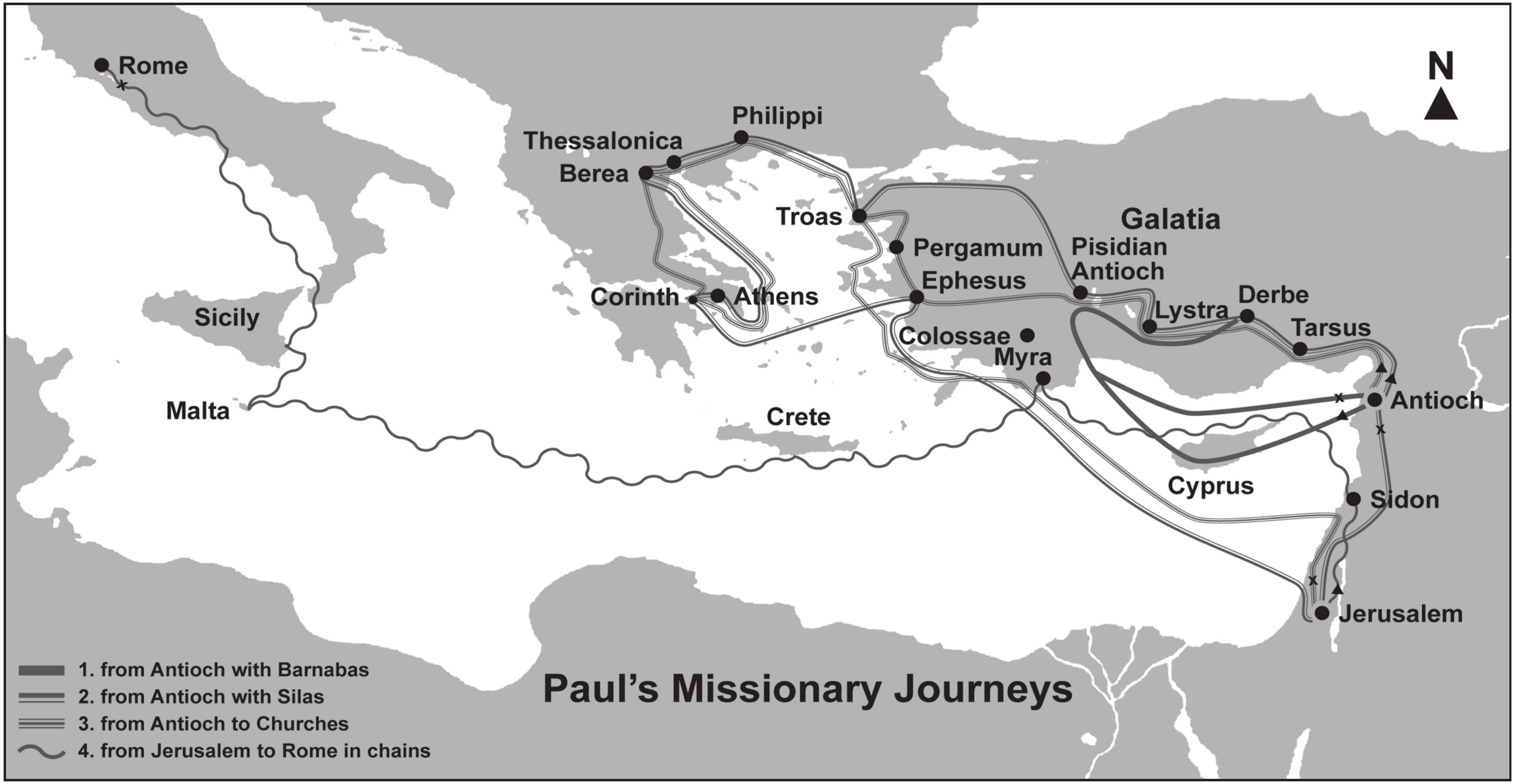
Nípa ìgbàgbọ́ ní Abrahamu, nígbà tí a ti pé e láti jáde lọ sí ibi tí òun yóò gbà fún ilẹ̀ ìní, ó gbọ́, ó sì jáde lọ, láì mọ ibi tí òun ń rè. - Hebrews 11:8



Ní ìgbà tí Farao jẹ́ kí àwọn ènìyàn ó lọ, Ọlọ́run kò mú wọn tọ ojú ọ̀nà ti ó la orílẹ̀-èdè àwọn Filistini kọjá, bí o tilẹ̀ jẹ́ pé ọ̀nà náà kúrú. Nítorí Ọlọ́run sọ pé, "Bí wọ́n bá dojúkọ ogun, wọ́n lè yí ọkàn wọn padà kí wọ́n padà sí ilẹ̀ Ejibiti." - Exodus 13:17



Nítorí, Èmi, Ọmọ Ènìyàn kò wá sí ayé kí ẹ lè ṣe ìránṣẹ́ fún mi, ṣùgbọ́n láti lè ṣe ìránṣẹ́ fun àwọn ẹlòmíràn, àti láti fi ẹ̀mí rẹ̀ ṣe ìràpadà ọ̀pọ̀ ènìyàn. - Mark 10:45



Paulu, ìránṣẹ́ Jesu Kristi, ẹni tí a ti pè láti jẹ́ aposteli, tí a sì ti yà sọ́tọ̀ láti wàásù ìyìnrere Ọlọ́run, - Romans 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

<table>
<tr><td colspan="3">What are we?</td><td colspan="2">Genesis 1:26 - 2:3</td></tr>
<tr><td colspan="3">How are we sinful?</td><td colspan="2">Romans 5:12-19</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="3">Where are we?</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Innocence</td></tr>
<tr><td>Eternity Past</td><td>Creation 4004 B.C.</td></tr>
<tr><td rowspan="12">Who are we?</td><td rowspan="3">God</td><td>Father</td><td rowspan="3">John 10:30

God’s perfect fellowship</td><td rowspan="7">Genesis 1:31

God’s perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden</td></tr>
<tr><td>Son</td></tr>
<tr><td>Holy Spirit</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Mankind</td><td>Living</td><td rowspan="9">Genesis 1:1

No Creation
No people</td></tr>
<tr><td>Deceased believing</td></tr>
<tr><td>Deceased unbelieving</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Angels</td><td>Holy</td></tr>
<tr><td>Imprisoned</td><td rowspan="5">Genesis 1:31

No Fall
No unholy Angels</td></tr>
<tr><td>Fugitive</td></tr>
<tr><td>First Beast</td></tr>
<tr><td>False Prophet</td></tr>
<tr><td>Satan</td></tr>
<tr><td colspan="3">Why are we?</td><td colspan="2">Romans 11:25-36, Ephesian 2:7</td></tr>
</table>

Mankind is created in God’s image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we? ▼

<table>
<tr><td colspan="4">Fallen</td><td>Glory</td></tr>
<tr><td>Fall to sin
No Law</td><td>Moses’ Law
1500 B.C.</td><td>Christ
33 A.D.</td><td>Church Age
Kingdom Age</td><td>New Heavens
and Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">1 Timothy 6:16
Living in unapproachable light</td><td rowspan="7">Acts 3:21
Philippians 2:11
Revelation 20:3

God’s
perfectly
restored
fellowship
with all
Mankind
praising
Christ
as Lord
in the
Holy
City</td></tr>
<tr><td colspan="2">John 8:58
Pre-incarnate</td><td>John 1:14
Incarnate</td><td>Luke 23:43
Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="2">Psalm 139:7
Everywhere</td><td colspan="2">John 14:17
Living in believers</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ephesians 2:1-5
Serving the Savior or Satan on Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:22
Blessed in Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:23, Revelation 20:5,13
Punished in Hades until the final judgment</td></tr>
<tr><td colspan="4">Hebrews 1:14
Serving mankind at God’s command</td></tr>
<tr><td colspan="4">2 Peter 2:4, Jude 6
Imprisoned in Tartarus</td><td rowspan="4">Matthew 25:41
Revelation 20:10

Lake of Fire
prepared
for the
Devil
and his
Angels</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="3">1 Peter 5:8, Revelation 12:10

Rebelling against Christ
Accusing mankind</td><td>Revelation 20:13
Thalaasa</td></tr>
<tr><td>Revelation 19:20
Lake of Fire</td></tr>
<tr><td>Revelation 20:2
Abyss</td></tr>
</table>

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Destiny

Yorùbá at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. Jesus said, *"You did not choose me, but I chose you," John 15:16*. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

Nítorí náà, ẹ lọ, ẹ sọ wọ́n di ọmọ-ẹ̀yìn orílẹ̀-èdè gbogbo, ẹ máa bamitiisi wọn ní orúkọ Baba àti ti Ọmọ àti ti Ẹ̀mí Mímọ́. - Matthew 28:19